ﰠ

# **อัล-ฟาติฮะ**

|  |
| --- |
| 1. ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 2. มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งสำหรับเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงเป็นพระเจ้าแห่งสากลโลก |
| 3. ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 4. ผู้ทรงอภิสิทธิ์แห่งวันตอบแทน |
| 5. เฉพาะพระองค์เท่านั้น ที่พวกข้าพระองค์เคารพอิบาดะฮ์ และเฉพาะพระองค์เท่านั้นที่พวกข้าพระองค์ขอความช่วยเหลือ |
| 6. ขอพระองค์ทรงแนะนำพวกข้าพระองค์ ซึ่งทางอันเที่ยงตรง |
| 7. (คือ) ทางของบรรดาผู้ที่พระองค์ได้ทรงโปรดปรานแก่พวกเขา มิใช่ทางของพวกที่ถูกกริ้ว และมิใช่ทางของพวกที่หลงผิด |

ﰠ

# **อัล-บาการะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลีฟ ลาม มีม |
| 2. นั้นคือคัมภีร์ที่ไม่มีความสงสัยใดๆ ในนั้น เป็นคำแนะนำสำหรับบรรดาผู้ที่ยำเกรงเท่านั้น |
| 3. คือบรรดาผู้ที่ศรัทธาในสิ่งเร้นลับ และดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และส่วนหนึ่งจากสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขานั้น พวกเขาก็บริจาค |
| 4. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาในสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้า และสิ่งที่ถูกประทานลงมาก่อนหน้าเจ้า และต่อวันปรโลกนั้นพวกเขาเชื่อมั่น |
| 5. พวกเขาคือกลุ่มชนที่ดำรงอยู่อย่างมั่นคงในคำแนะนำที่มาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขาแล้ว และพวกเขาคือผู้ที่ได้รับความสำเร็จ |
| 6. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธการศรัทธานั้น ไม่แตกต่างเลยสำหรับพวกเขา ไม่ว่าเจ้าจะตักเตือนพวกเขาหรือไม่ก็ตาม พวกเขาก็หาได้ศรัทธาไม่ |
| 7. อัลลอฮ์ได้ทรงปิดผนึกหัวใจของพวกเขา และหูของพวกเขา และบนดวงตาของพวกเขานั้นก็มีสิ่งบดบังอยู่ และสำหรับพวกเขาก็คือการลงโทษอันมหันต์ |
| 8. และจากหมู่ชนนั้น มีผู้กล่าวว่า เราศรัทธาในอัลลอฮ์และในวันสุดท้ายแล้ว ทั้งที่พวกเขาไม่ได้ศรัทธาเลย |
| 9. พวกเขาเหล่านั้นต่างหลอกลวงอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ศรัทธา และพวกเขาหาได้หลอกลวงใครไม่ นอกจากตัวของพวกเขาเอง และพวกเขาหาได้รู้สึกตัวไม่ |
| 10. ในหัวใจของพวกเขานั้นมีโรคแล้วอย่างหนึ่ง ดังนั้นอัลลอฮ์จึงได้เพิ่มโรคอีกอย่างหนึ่ง และสำหรับพวกเขาก็คือการลงโทษอันเจ็บแสบอันเนื่องจากที่พวกเขาได้กล่าวเท็จ |
| 11. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าอย่าก่อความเสียหายบนหน้าแผ่นดินซิ พวกเขาก็กล่าวว่า ที่จริงเรานั้นเป็นผู้ปรับปรุงให้ดีขึ้นต่างหาก |
| 12. พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพวกเขาเหล่านั่นแหละเป็นผู้ที่ก่อความเสียหาย แต่ทว่าพวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 13. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงศรัทธาเยี่ยงที่ผู้คนทั้งหลายศรัทธากันซิ พวกเขาก็กล่าวว่า จะให้เราศรัทธาเยี่ยงผู้ที่โฉดเขลาเหล่านั้นได้ศรัทธากระนั้นหรือ เพิ่งรู้เถิดว่า พวกเขาเองนั่นแหละที่โฉดเขลา แต่พวกเขาหารู้ไม่ |
| 14. และเมื่อพวกเขา ได้เจอกับบรรดาผู้ศรัทธา พวกเขาก็กล่าวว่า เราก็เป็นผู้ศรัทธา แต่เมื่อพวกเขาอยู่กับบรรดาหัวโจกของพวกเขาตามลำพัง พวกเขาก็จะกล่าวว่า แท้จริง เรายังอยู่กับพวกท่าน ที่จริงเราเพียงแต่เป็นผู้เย้ยหยันเท่านั้น |
| 15. อัลลอฮ์ทรงเย้ยหยันพวกเขา และทรงยืดเวลาให้พวกเขาจมอยู่กับการละเมิดด้วยปัญญาที่มืดบอด |
| 16. ชนเหล่านั้นคือผู้ที่ซื้อความหลงผิดด้วยทางนำที่ถูกต้อง ดังนั้นการค้าของพวกเขาจึงไม่ก่อกำไร และพวกเขาก็ไม่เคยเป็นผู้ได้รับทางนำที่ถูกต้องมาก่อน |
| 17. อุปมาพวกเขานั้น เช่นดั่งผู้ที่จุดไฟแล้วทำให้สิ่งรอบข้างสว่างขึ้น อัลลอฮ์ก็ทรงนำเอาแสงสว่างของพวกเขาไป และทอดทิ้งพวกเขาไว้ในความมืดสนิท ซึ่งพวกเขาไม่สามารถมองเห็นสิ่งใด |
| 18. เขาเหล่านั้นเป็นคนหูหนวก เป็นใบ้ และตาบอด ดังนั้นพวกเขาจึงไม่สามารถกลับไปหาทางนำได้อีกแล้ว |
| 19. หรือดั่งฝนที่ตกลงมาจากฟากฟ้า โดยที่ในฝนนั้นมีทั้งความมืดสนิท ฟ้าร้องกระหึม และฟ้าแลบ พวกเขาจึงเอานิ้วมืออุดหูของพวกเขาไว้เนื่องจากฟ้าผ่า เพราะกลัวความตาย และอัลลอฮ์นั้นทรงล้อมรอบบรรดาผู้ปฏิเสธไว้แล้ว |
| 20. สายฟ้าแลบแทบจะเฉี่ยวสายตาของพวกเขาไป คราใดที่มันให้แสงสว่างแก่พวกเขา พวกเขาก็เดินไปในแสงสว่างนั้น และเมื่อมันมืดสนิทเข้าหาพวกเขา พวกเขาก็หยุดยืน และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนก็ทรงนำเอาหูและตาของพวกเขาไปแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอานุภาพเหนือทุกอย่างทั้งสิ้น |
| 21. โอ้มนุษย์เอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพอิบาดะฮ์พระผู้เป็นเจ้าของพวกเจ้าที่ทรงบังเกิดพวกเจ้า และบรรดาผู้ที่มาก่อนพวกเจ้าเถิด เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้ยำเกรง |
| 22. คือผู้ทรงให้แผ่นดินเป็นที่นอน และฟ้าเป็นอาคารแก่พวกเจ้า และทรงให้น้ำหลั่งลงมาจากฟากฟ้า แล้วได้ทรงให้บรรดาผลไม้ออกมาเนื่องด้วยน้ำนั้น ทั้งนี้เพื่อเป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่าให้มีสิ่งใดเสมอเหมือนกับอัลลอฮ์ ดังที่พวกเจ้ารู้กันอยู่ |
| 23. และหากปรากฏว่าพวกเจ้าอยู่ในความคลางแคลงใจใดๆ จากสิ่งที่เราได้ประทานลงมาแก่บ่าวของเราแล้ว ก็จงนำมาสักซูเราะฮ์หนึ่งเยี่ยงสิ่งนั้น และจงขอความอนุเคราะห์จากผู้ที่อยู่ในหมู่พวกเจ้านอกจากอัลลอฮ์ หากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 24. ดังนั้น หากพวกเจ้ายังมิได้ทำ และแน่นอนพวกเจ้ามิอาจทำมันได้ ก็จงระวังไฟนรก ซึ่งเชื้อเพลิงของมัน คือ มนุษย์และหิน โดยที่มันได้ถูกเตรียมไว้ สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 25. และ (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) จงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาและได้กระทำความดีทั้งหลายเถิดว่า แน่นอนสำหรับพวกเขาคือสวนสวรรค์อันมากมาย ซึ่งมีแม่น้ำหลายสาย ไหลอยู่ภายใต้สวนสวรรค์เหล่านั้น คราใดที่พวกเขาได้รับผลไม้จากสวนสวรรค์นั้นเป็นเครื่องยังชีพ พวกเขาก็จะกล่าวว่า นี่คือสิ่งที่เราเคยได้รับเป็นปัจจัยยังชีพมาก่อนแล้ว และสิ่งที่ถูกประทานให้แก่พวกเขานั้น มีลักษณะคล้ายคลึงกัน และในสวรรค์นั้น พวกเขาจะได้รับคู่ครองที่บริสุทธิ์ และพวกเขาจะพำนักอยู่ในสวรรค์นั้นตลอดกาล |
| 26. แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงละอายที่จะทรงยกอุทาหรณ์ใดๆ ขึ้นมาเปรียบเทียบ ไม่ว่าจะเป็นยุงหนึ่งตัว แล้วก็สิ่งที่ยิ่งไปกว่านั้น ดังนั้น บรรดาผู้ศรัทธาย่อมรู้ว่าแท้จริงมันคือ ความจริงที่มาจากพระเจ้าของพวกเขา และส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธพวกเขาจะกล่าวว่า อัลลอฮ์ทรงประสงค์สิ่งใดจากอุทาหรณ์นี้ ซึ่งด้วยอุทาหรณ์นี้พระองค์ทรงทำให้ผู้คนมากมายหลงผิด และด้วยอุทาหรณ์นี้พระองค์ทรงแนะนำทางที่ถูกต้องแก่ผู้คนมากมาย และพระองค์มิได้ทรงให้ผู้ใดหลงผิดด้วยอุทาหรณ์นี้นอกจากผู้ที่ฝ่าฝืนเท่านั้น |
| 27. คือบรรดาผู้ที่ทำลายสัญญาของอัลลอฮ์หลังจากที่ได้มีสัญญาไว้แก่พระองค์ และตัดสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงใช้ให้ต่อ และบ่อนทำลายในผืนแผ่นดิน ชนเหล่านี้แหละคือพวกที่ขาดทุน |
| 28. พวกเจ้าจะปฏิเสธการศรัทธาต่ออัลลอฮ์ได้อย่างไร ทั้งๆ ที่พวกเจ้านั้นเคยปราศจากชีวิตมาก่อน แล้วพระองค์ก็ทรงให้เจ้ามีชีวิตขึ้น ภายหลังก็จะทรงให้พวกเจ้าตาย แล้วก็จะทรงให้พวกเจ้ามีชีวิตขึ้นอีก และพวกเจ้าก็จะถูกนำกลับไปสู่พระองค์ |
| 29. พระองค์คือผู้ที่ได้ทรงสร้างสรรพสิ่งในโลกนี้ทั้งมวลไว้สำหรับพวกเจ้า ภายหลังได้ทรงมุ่งสู่ฟากฟ้า และได้ทำให้มันสมบูรณ์ขึ้นเป็นเจ็ดชั้นฟ้า และพระองค์นั้นได้ทรงรอบรู้ในทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 30. และจงรำลึกเถิดว่า พระเจ้าของเจ้าได้ตรัสแก่บรรดามลาอิกะฮ์ว่า แท้จริงข้าได้จัดเตรียมไว้แล้วซึ่งผู้สืบทอดบนหน้าแผ่นดิน มลาอิกะฮ์ได้ทูลขึ้นว่า พระองค์จะทรงให้มีขึ้นซึ่งผู้ที่บ่อนทำลาย และก่อการนองเลือด บนหน้าแผ่นดินกระนั้นหรือ ทั้งๆ ที่พวกข้าพระองค์ให้การสดุดี การสรรเสริญพระองค์ และเทิดทูนความบริสุทธิ์แก่พระองค์ พระองค์ตรัสว่า แท้จริงข้ารู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 31. และพระองค์ได้ทรงสอนบรรดานามของทุกสรรพสิ่งให้แก่อาดัม หลังจากนั้นก็ได้ทรงแสดงสรรพสิ่งเหล่านั้นแก่มลาอิกะฮ์ แล้วจึงตรัสว่า จงบอกบรรดานามของสรรพสิ่งเหล่านั้นแก่ข้าเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 32. บรรดามลาอิกะฮ์ทูลว่า มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ เราไม่มีความรู้อันใด นอกจากที่พระองค์ได้ทรงสอนเรา แท้จริง พระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาน |
| 33. พระองค์ทรงตรัสว่า โอ้อาดัมเอ่ย เจ้าจงบอกนามของสรรพสิ่งเหล่านั้นให้แก่บรรดามลาอิกะฮ์ที ครั้นเมื่ออาดัมได้บอกชื่อของสรรพสิ่งเหล่านั้นแก่พวกเขาแล้ว พระองค์จึงตรัสว่า ข้ามิได้บอกแก่พวกเจ้าดอกหรือว่า แท้จริงข้ารู้ดียิ่งถึงสิ่งเร้นลับแห่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และข้ารู้ดียิ่งถึงสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผยและสิ่งที่พวกเจ้าปกปิด |
| 34. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ตรัสแก่มลาอิกะฮ์ว่า พวกเจ้าจงสุญูดต่ออาดัมเถิด แล้วพวกเขาก็สุญูดกัน นอกจากอิบลีส โดยที่มันไม่ยอมสุญูด และแสดงความโอหัง และมันจึงได้กลายเป็นผู้สิ้นสภาพแห่งการศรัทธา |
| 35. และเราได้ตรัสว่า โอ้ อาดัมเอ่ย เจ้าและคู่ครองของเจ้าจงพำนักอยู่ในสวนสวรรค์เถิด และเจ้าทั้งสองจงบริโภคจากสวนสวรรค์นั้นอย่างสุขสบายดังที่เจ้าทั้งสองปรารถนา และเจ้าทั้งสองอย่าเข้าใกล้ต้นไม้ต้นนี้ มิเช่นนั้นแล้ว เจ้าทั้งสองจะกลายเป็นผู้อธรรมแก่ตัวเอง |
| 36. จากนั้น ชัยฎอนได้ทำให้ทั้งสองนั้นพลั้งพลาดไป เนื่องจากต้นไม้ต้นนั้น แล้วได้ทำให้ทั้งสองออกจากที่ที่เคยพำนักอยู่ และเราได้ตรัสว่า พวกเจ้าจงออกไป โดยที่พวกเจ้าเป็นศัตรูต่อกัน (ระหว่างลูกหลานอาดัมและผู้สืบเชื้อสายของอิบลัส) และสำหรับพวกเจ้าในแผ่นดินนั้น มีที่พำนัก และมีสิ่งอำนวยประโยชน์จนถึงระยะเวลาหนึ่ง |
| 37. จากนั้น อาดัมได้เรียนรู้คำวิงวอนจากพระเจ้าของเขา ซึ่งด้วยเหตุนี้พระองค์จึงอภัยโทษแก่เขา แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 38. เราได้ตรัสว่า พวกเจ้าจงออกไปทั้งหมด จากสวนนั้น แล้วจะมีคำแนะนำจากข้าไปยังพวกเจ้า ดังนั้นผู้ใดที่ปฏิบัติตามคำแนะนำของข้า ก็จะไม่มีความกลัวใดๆ แก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 39. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธ และกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา พวกเขาก็คือ ชาวนรก โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 40. โอ้วงศ์วานของอิสรออีลเอ๋ย จงรำลึกถึงความโปรดปรานของข้าเถิด ซึ่งข้าได้ประทานความโปรดปรานแก่พวกเจ้าแล้ว และจงรักษาสัญญาของข้าไว้ ข้าก็จะรักษาสัญญาของพวกเจ้า และเฉพาะข้าเท่านั้น พวกเจ้าจงเกรงกลัว |
| 41. และพวกเจ้าจงศรัทธาต่อสิ่งที่ข้าได้ประทานลงมา ยืนยันในสิ่งที่พวกเจ้ามีอยู่ และพวกเจ้าอย่าได้เป็นคนแรกที่ปฏิเสธมัน และจงอย่าได้นำโองการของข้าไปแลกเปลี่ยนด้วยราคาเพียงเล็กน้อย และเฉพาะข้าเท่านั้น พวกเจ้าจงยำเกรง |
| 42. และพวกเจ้าจงอย่าปะปนความจริงด้วยความเท็จ และอย่าปิดบังความจริง โดยที่พวกเจ้ารู้กันอยู่แล้ว |
| 43. และพวกเจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจงจ่ายซะกาต และจงรุกั๊วะรวมกับผู้ที่รุกั๊วะทั้งหลาย |
| 44. พวกเจ้าใช้ให้ผู้คนกระทำความดี โดยที่พวกเจ้าลืมตัวของพวกเจ้าเองกระนั้นหรือ ในขณะที่พวกเจ้าเป็นผู้อ่านคัมภีร์ พวกเจ้าไม่คิดบ้างหรือ |
| 45. และพวกเจ้าจงขอความช่วยเหลือด้วยการอดทน และการละหมาดเถิด และแท้จริงการละหมาดนั้นเป็นเรื่องหนัก ยกเว้นแก่บรรดาผู้ที่อ่อนน้อม |
| 46. คือ บรรดาผู้ที่คิดมั่นใจว่า แน่นอนพวกเขาจะพบกับพระเจ้าของพวกเขา และแน่นอนพวกเขาจะเป็นผู้กลับไปสู่พระองค์ |
| 47. โอ้วงศ์วานของอิสรออีลเอ๋ย จงรำลึกถึงความโปรดปรานของข้าเถิด ซึ่งข้าได้ประทานความโปรดปรานแก่พวกเจ้าแล้ว และแท้จริงข้าได้เทิดพวกเจ้าไว้เหนือประชาชาติทั้งหลาย |
| 48. และจงหวาดกลัวซึ่งวันหนึ่ง ไม่มีชีวิตใดคุ้มครองอีกชีวิตหนึ่งได้ และจะไม่รับการช่วยเหลือใดๆ จากชีวิตนั้น และจะไม่เรียกค่าไถ่ใดๆ จากชีวิตนั้น และพวกเขาก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 49. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากพันธมิตรฟิรอาวน์ ผู้ซึ่งบีบบังคับพวกเจ้าให้เป็นทาส อันเป็นการทรมานสุดเลวร้ายยิ่ง เข่นฆ่าบุตรชายของพวกเจ้า และไว้ชีวิตผู้หญิงของพวกเจ้า และในการที่พระองค์ทรงพาพวกเจ้าให้พ้นจากอิทธิพลของพันธมิตรฟิรอาวน์นั้น ถือเป็นความโปรดปรานอันยิ่งใหญ่จากพระเจ้าของพวกเจ้า |
| 50. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้แยกทะเลออกเพราะพวกเจ้า แล้วเราได้ช่วยพวกเจ้าให้รอดพ้น และได้ทำให้พันธมิตรฟิรอาวน์จมน้ำตาย โดยที่พวกเจ้ามองดูอยู่ |
| 51. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้สัญญาพบกันกับมูซาในสี่สิบคืน แล้วพวกเจ้าได้เคารพสักการะลูกวัวหลังจากที่เขาไม่อยู่ ซึ่งพวกเจ้านั้นเป็นผู้อธรรม |
| 52. แล้วเราก็ได้ให้อภัยแก่พวกเจ้าหลังจากนั้น เพื่อว่าพวกเจ้าจักขอบคุณ |
| 53. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ให้คัมภีร์และอัล-ฟุรกอนแก่มูซา หวังว่าพวกเจ้าจะได้รับคำแนะนำที่ถูกต้อง |
| 54. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่กลุ่มชนของเขาว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ยแท้จริงพวกเจ้าได้อธรรมแก่ตัวของพวกเจ้าเองแล้ว คือการที่พวกเจ้าได้เคารพสักการะลูกวัว ดังนั้นจงกลับเนื้อกลับตัวต่อพระผู้บังเกิดพวกเจ้าเถิด ด้วยการฆ่าตัวของพวกท่านเอง นั่นเป็นสิ่งที่ดีแก่พวกเจ้า ณ พระผู้บังเกิดพวกเจ้า เช่นนั้นแล้วพระองค์ก็ได้ทรงอภัยโทษแก่พวกเจ้า แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงกรุณาปรานีเสมอ |
| 55. และจงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าได้กล่าวว่า โอ้มูซาเอ๋ย เราจะไม่ศรัทธาต่อท่านเป็นอันขาดจนกว่าเราจะได้เห็นอัลลอฮ์อย่างเปิดเผย แล้วสายฟ้าฝ่าก็ได้คร่าชีวิตของพวกเจ้า โดยที่พวกเจ้ามองดูอยู่ |
| 56. หลังจากนั้นเราได้ให้พวกเจ้าคืนชีพหลังจากที่พวกเจ้าได้ตายไปแล้ว เพื่อว่าพวกเจ้าจักขอบคุณ |
| 57. และเราได้ให้เมฆบดบังพวกเจ้า และได้ประทานอัล-มันนะ และอัส-ซัลวา แก่พวกเจ้า พวกเจ้าจงบริโภคสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าจากสิ่งดีๆ เถิด และพวกเขาหาได้อธรรมแก่เราไม่ แต่ทว่าพวกเขาอธรรมแก่ตัวของพวกเขาเองต่างหาก |
| 58. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ตรัสว่า พวกเจ้าจงเข้าไปในเมืองนี้ แล้วจงบริโภคจากเมืองนั้นอย่างสุขสบาย ดังที่พวกเจ้าปรารถนา และจงเข้าประตูนั้น ไปในสภาพผู้โน้มศรีษะลงด้วยความนอบน้อม และจงกล่าวขออภัยโทษ เราก็จะอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าซึ่งความผิดพลาดของพวกเจ้าทั้งหลาย และเราจะเพิ่มพูนแก่บรรดาผู้กระทำความดี |
| 59. แล้วบรรดาผู้อธรรมเหล่านั้น ได้เปลี่ยนเอาถ้อยคำอื่นซึ่งมิใช่ถ้อยคำที่ถูกใช้ให้แก่พวกเขากล่าว เราจึงได้ให้การลงโทษจากฟากฟ้าลงมาแก่บรรดาผู้อธรรมเหล่านั้น เนื่องจากการที่พวกเขาฝ่าฝืน |
| 60. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้ขอน้ำให้แก่กลุ่มชนของพวกเขา แล้วเราได้ตรัสว่า เจ้าจงตีหินด้วยไม้เท้าของเจ้า แล้วตาน้ำสิบสองตาก็พุ่งออกจากหินนั้น แต่ละคนก็ย่อมรู้แหล่งน้ำดื่มของตนอย่างแท้จริง พวกเจ้าจงกินและจงดื่มจากปัจจัยยังชีพของอัลลอฮ์ และจงอย่าก่อกวนในแผ่นดินดั่งผู้บ่อนทำลาย |
| 61. และจงรำลึกเถิดว่า ขณะที่พวกเจ้ากล่าวว่า โอ้มูซาเอ๋ย เราไม่อาจทนต่ออาหารชนิดเดียวได้อีกแล้ว ดังนั้น จงร้องขอต่อพระผู้อภิบาลของท่าน ให้นำผลผลิตที่งอกเงยออกจากพื้นดิน คือ พืชผัก แตงกวา กระเทียม ถั่ว และหัวหอม มาให้แก่เราหน่อย มูซาได้กล่าวว่า พวกเจ้าจะขอเปลี่ยนเอาสิ่งที่มันเลวกว่า ด้วยสิ่งที่มันดีกว่ากระนั้นหรือ พวกเจ้าจงกลับไปอยู่ในเมืองเถิด แล้วพวกเจ้าจะได้สิ่งที่พวกเจ้าต้องการ และแล้วความอัปยศ และความขัดสนก็ฟาดกระหน่ำพวกเขา และพวกเขาต่างก็ได้รับความกริ้วจากอัลลอฮ์ติดตัวไป นั่นก็เพราะว่าพวกเขาจะปฏิเสธคำชี้นำของอัลลอฮ์ และฆ่าบรรดานบีโดยปราศจากความเป็นธรรม นั่นก็เนื่องจากการฝ่าฝืนของพวกเขา และพวกเขาคือผู้ละเมิดข้อจำกัด |
| 62. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ที่เป็นยิว และบรรดาผู้ที่เป็นคริสเตียน และอัศ-ซอบิอีน ผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และประกอบสิ่งที่ดีแล้ว พวกเขาจะได้รับการตอบแทนของพวกเขา ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา และไม่มีความหวาดกลัวใดเกิดขึ้นแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เศร้าโศก |
| 63. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ทำพันธสัญญากับพวกเจ้าแล้ว และเราได้ยกภูเขาฏูรขึ้นเหนือพวกเจ้า จงยึดถือสิ่งที่เราได้ให้แก่พวกเจ้าด้วยความมุ่งมั่น และจงเรียนรู้เนื้อหาของมัน เพื่อพวกเจ้าจะได้ยำเกรง |
| 64. ต่อจากนั้น พวกเจ้าก็ผินหลังให้ ซึ่งหลังจากที่ได้ทำพันธสัญญากับอัลลอฮ์แล้ว ดังนั้น หากอัลลอฮ์ไม่ทรงกรุณา และเมตตาแก่พวกเจ้าแล้ว แน่นอนพวกเจ้าจะกลายเป็นพวกที่ขาดทุน |
| 65. และแน่นอน พวกเจ้าทราบดีอยู่แล้วว่า ในหมู่พวกเจ้านั้นมีพวกที่ละเมิดต่อวันสับบาโต แล้วเราได้กล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงกลายเป็นลิงที่น่ารังเกียจเถิด |
| 66. แล้วเราได้ให้การลงโทษนั้นเป็นเยี่ยงอย่างแก่ประชาชาติที่อยู่เบื้องหน้ามัน และประชาชาติที่อยู่เบื้องหลังมัน และให้เป็นข้อเตือนสติแก่ผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 67. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่กลุ่มชนของเขาว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงบัญชาแก่พวกเจ้าให้เชือดวัวตัวเมียตัวหนึ่ง พวกเขากล่าวว่า ท่านจะถือเอาพวกเราเป็นที่ล้อเล่นกระนั้นหรือ มูซากล่าวว่า ฉันขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ให้พ้นจากการที่ฉันจะเป็นพวกโง่เขลาเบาปัญญา |
| 68. พวกเขากล่าวว่า เจ้าจงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าให้แก่พวกเราเถิด ให้พระองค์ทรงแจ้งแก่พวกเราว่า วัวนั้นเป็นอย่างไร มูซากล่าวว่า แท้จริงพระองค์ทรงตรัสว่า มันเป็นวัวตัวเมียที่ไม่แก่ และไม่อ่อน แต่มีอายุกึ่งกลางระหว่างนั้น ดังนั้น พวกเจ้าจงปฏิบัติตามสิ่งที่พวกเจ้าถูกใช้เถิด |
| 69. พวกเขากล่าวว่า เจ้าจงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าให้แก่พวกเราเถิด ให้พระองค์ทรงแจ้งแก่พวกเราว่า วัวนั้นสีอะไร มูซากล่าวว่า แท้จริงพระองค์ทรงตรัสว่า มันเป็นวัวสีเหลือง สว่างสดใส สร้างความสุข ความเบิกบาน และมีชีวิตชีวาสำหรับผู้พบเห็น |
| 70. พวกเขากล่าวว่า เจ้าจงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าให้แก่พวกเราเถิด ให้พระองค์ทรงแจ้งแก่พวกเราว่า วัวนั้นเป็นอย่างไร แน่นอนวัวนั้นมันทำให้พวกเรายุ่งเหยิงกันแล้ว และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนพวกเราก็เป็นผู้ที่ได้รับทางนำ |
| 71. มูซากล่าวว่า แท้จริงพระองค์ทรงตรัสว่า แน่แท้แล้วมันคือวัวที่ไม่เชื่องต่อการฝึกใช้งาน ทั้งการไถนาและการทดน้ำเข้านา บริสุทธิ์ไร้ตำหนิ พวกเขากล่าวว่า บัดนี้เจ้าได้นำความจริงมาให้แล้ว แล้วพวกเขาก็เชือดมัน และพวกเขาเกือบจะไม่ทำมันอยู่แล้ว |
| 72. และจงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าได้ฆ่าคนหนึ่ง แล้วพวกเจ้าต่างก็ปกป้องตนเองโยนความผิดใส่กัน ในการฆ่าคนนั้น และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้เปิดเผยสิ่งที่พวกเจ้าปิดบังไว้ |
| 73. แล้วเราก็ได้ตรัสว่า พวกเจ้าจงตีผู้ถูกฆ่าตายนั้น ด้วยบางส่วนของวัวตัวที่ถูกเชือดนั้น ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงให้ผู้ตายกลับมีชีวิตขึ้นมาใหม่ และจะทรงให้พวกเจ้าเห็นสัญญาณของพระองค์ทั้งหลาย เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้มีสติปัญญาที่ดีอย่างแท้จริง |
| 74. แล้วหลังจากนั้น หัวใจของพวกเจ้าก็แข็งกระด้าง นับตั้งแต่นั้นมา ประดุจดั่งหิน หรือแข็งกระด้างยิ่งกว่า และแท้จริง จากบรรดาหินนั้น บางส่วนมีธารน้ำพวยพุ่งออกจากมัน และแท้จริง จากบรรดาหินนั้น บางส่วนแตกแยกออก แล้วมีน้ำออกจากมัน และแท้จริง จากบรรดาหินนั้น บางส่วนทลายลง เนื่องจากความเกรงกลัวต่ออัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงเผลอต่อสิ่งที่พวกเจ้ากระทำกัน |
| 75. พวกเจ้ายังโลภที่จะให้พวกเขาศรัทธาต่อพวกเจ้าอีกกระนั้นหรือ ซึ่งโดยแท้จริงแล้ว พวกเขาบางส่วนจะสดับฟังดำรัสของอัลลอฮ์ แล้วพวกเขาก็จะทำการบิดเบือนมันเสียทุกที ภายหลังจากที่พวกเขาเข้าใจกันแล้ว โดยที่พวกเขาต่างก็รู้กันดีอยู่ |
| 76. และเมื่อพวกเขาได้พบกับบรรดาผู้ที่ศรัทธา พวกเขาก็กล่าวว่า เราศรัทธากันแล้ว และเมื่อบางคนในหมู่พวกเขาอยู่ด้วยกันตามลำพังกับอีกบางคน พวกเขาก็กล่าวว่า พวกเจ้าจะบอกกล่าวให้พวกเขาฟังซึ่งสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงเปิดเผยแก่พวกเจ้า เพื่อพวกเขาจะได้นำสิ่งนั้นไปเป็นหลักฐานผูกมัดพวกเจ้าต่อหน้าพระเจ้าของพวกเจ้ากระนั้นหรือ พวกเจ้าไม่ใช้ปัญญาดอกหรือ |
| 77. พวกเขาเหล่านั้นไม่รู้ดอกหรือ ซึ่งแท้จริงแล้ว อัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเขาปกปิด และในสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย |
| 78. และในหมู่พวกเขานั้น มีบรรดาผู้ที่เขียนอ่านไม่เป็น ซึ่งพวกเขาไม่รู้ไม่เห็นคัมภีร์นอกจากความเพ้อฝัน และพวกเขาหาได้มีอะไรไม่ นอกจากการนึกคิดเอาเองเท่านั้น |
| 79. โดยเหตุนั้น ความวิบัติจะประสบแก่บรรดาผู้ที่เขียนคัมภัร์ขึ้นด้วยมือของตนเอง จากนั้นก็กล่าวว่า นี่แหละมาจากอัลลอฮ์ เพราะว่าพวกเขาจะได้นำโองการของอัลลอฮ์ไปแลกเปลี่ยนด้วยราคาเพียงเล็กน้อย เช่นนั้น ความวิบัติจะประสบแก่พวกเขา อันเนื่องจากสิ่งที่มือของพวกเขาได้เขียนขึ้น และความวิบัติจะประสบแก่พวกเขา อันเนื่องจากสิ่งที่พวกเขาแสวงหาไว้ |
| 80. และพวกเขากล่าวว่า แน่นอนอย่างยิ่งว่า ไฟนรกนั้นจะไม่แตะต้องพวกเรา เว้นเสียแต่ไม่กี่วันที่นับได้เท่านั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าทั้งหลายได้มีพันธสัญญากับอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ซึ่งอัลลอฮ์จะไม่ทรงผิดสัญญาของพระองค์เป็นอันขาด หรือว่าพวกเจ้าอุปโลกน์ความเท็จขึ้นให้แก่อัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 81. หาใช่เช่นนั้นไม่ ผู้ใดที่แสวงหาความชั่ว และความผิดของเขาได้ล้อมรอบเขาไว้ ชนเหล่านี้แหละคือชาวนรก โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 82. และบรรดาผู้ศรัทธา และได้ประกอบสิ่งที่ดีงามแล้ว ชนเหล่านี้แหละ คือชาวสวรรค์ โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 83. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ทำพันธสัญญากับวงศ์วานอิสรออีลแล้วว่า พวกเจ้าอย่าได้เคารพสักการะสิ่งใดนอกจากอัลลอฮ์เท่านั้น และจงทำดีต่อบิดามารดา ญาติที่ใกล้ชิด เด็กกำพร้า และผู้ขัดสน และจงพูดจากับเพื่อนมนุษย์อย่างสุภาพ และจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจงชำระซะกาต แต่แล้วพวกเจ้าก็หนีห่างออกไปจากพันธสัญญา นอกจากบางคนในหมู่พวกเจ้า และพวกเจ้าก็เป็นผู้ผินหลังให้ |
| 84. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ทำพันธสัญญากับพวกเจ้าแล้วว่า พวกเจ้าจะต้องไม่มีการหลั่งเลือดของพวกเจ้า และจะต้องไม่ขับไล่ตัวของพวกเจ้าเองออกจากหมู่บ้านของพวกเจ้า จากนั้นพวกเจ้าก็ได้ให้การยืนยัน และพวกเจ้าต่างก็เป็นพยาน |
| 85. ต่อมา พวกเจ้านี้แหละ โอ้วงศ์วานอิสรออีลเอ่ย ที่ฆ่าตัวของพวกเจ้าเอง และขับไล่หมู่ชนของพวกเจ้าเองออกจากบ้านเรือนของพวกเขา โดยที่พวกเจ้าต่างร่วมมือกันเอาชนะพวกเขา ด้วยการกระทำบาปและการเป็นศัตรูกัน และถ้าพวกเขามายังพวกเจ้าในฐานะเชลย พวกเจ้าก็ไถ่ตัวพวกเขา ทั้งที่การขับไล่พวกเขาออกไปนั้น เป็นที่ต้องห้ามแก่พวกเจ้า พวกเจ้าจะศรัทธาแต่เพียงบางส่วนของคัมภีร์และปฏิเสธอีกบางส่วนกระนั้นหรือ ด้วยเหตุนี้ สิ่งตอบแทนแก่พวกเจ้าที่เป็นผู้กระทำดังกล่าว จึงไม่ใช่อะไรอื่นนอกจากความอัปยศอดสูในชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ และในวันกิยามะฮ์พวกเขาจะถูกส่งกลับไปรับโทษอันรุนแรงยิ่ง และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงเผลอต่อสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 86. ชนเหล่านี้ คือ ผู้ที่ซื้อเอาชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้ไว้ด้วยชีวิตความเป็นอยู่แห่งปรโลก ดังนั้น การลงโทษจึงไม่ถูกลดหย่อนแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 87. และโดยแท้จริง เราได้ประทานคัมภีร์แก่มูซา และเรายังได้บังเกิดศาสนทูตอีกมากมายภายหลังจากเขา และเราได้ประทานหลักฐานอันชัดเจนมากมาย แก่อีซาบุตรของมัรยัม และเราได้หนุนหลังเขาด้วยวิญญาณอันบริสุทธิ์ แล้วคราใดที่ได้มีศาสนทูตนำสิ่งที่ไม่สบอารมณ์ของพวกเจ้ามายังพวกเจ้า พวกเจ้าก็แสดงความยโสกระนั้นหรือ จากนั้น พวกเจ้าก็พูดแย้งต่อหน้าพวกเขาว่าไม่ใช่ความจริง และกับพวกเขาอีกกลุ่มนั้น พวกเจ้าก็ฆ่าพวกเขาเสีย |
| 88. และพวกเขากล่าวว่า หัวใจของพวกเรามีเปลือกหุ้มอยู่ มิได้เป็นเช่นนั้นดอก อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งพวกเขา เนื่องจากการที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธา ด้วยเหตุนี้ ช่างมีน้อยเหลือเกินที่พวกเขาจะศรัทธา |
| 89. และเมื่อได้มีคัมภีร์มาจากอัลลอฮ์ฉบับหนึ่งมายังพวกเขา ซึ่งยืนยันในสิ่งที่พวกเขามีอยู่ โดยที่ก่อนหน้านั้น พวกเขามักจะเปิดเผยว่าจะมีศาสนทูตมาพร้อมกับคัมภีร์จะอยู่เคียงข้างพวกเขา ทั้งนี้ เพื่อแสดงความเหนือกว่าบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ครั้นเมื่อสิ่งนั้นได้มายังพวกเขา ทั้งที่พวกเขารับรู้มาก่อนแล้วพวกเขาก็ปฏิเสธสิ่งนั้นเสีย ด้วยเหตุนี้ การสาปแช่งของอัลลอ์จึงประสบต่อบรรดาผู้ปฏิเสธเหล่านั้น |
| 90. น่าสังเวชที่พวกเขายอมแลกด้วยชีวิตของพวกเขาเอง โดยการที่พวกเขาปฏิเสธสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมา อันเนื่องจากความอิจฉาริษยาต่อการที่อัลลอฮ์ทรงประทานเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ในหมู่ปวงบ่าวของพระองค์ ผลที่สุดสำหรับพวกเขาคือ การกลับไปยังอัลลอฮ์โดยยอมรับในความกริ้วแล้วกริ้วอีก และสำหรับผู้ปฏิเสธการศรัทธานั้นคือ การลงโทษอันต่ำทราม |
| 91. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า จงศรัทธาต่อสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาเถิด พวกเขาก็กล่าวว่า เรากำลังศรัทธาต่อสิ่งที่ได้ถูกประทานลงมาแก่เราอยู่แล้ว และพวกเขาปฏิเสธศรัทธาต่อสิ่งอื่นจากนั้น ทั้งๆ ที่สิ่งนั้นคือ ความจริง ที่ยืนยันสิ่งที่มีอยู่กับพวกเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า แล้วเมื่อก่อน เพราะเหตุใดพวกเจ้าจึงฆ่าบรรดานบีของอัลลอฮ์ หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธาจริง |
| 92. และแท้จริง มูซาได้นำหลักฐานมากมายอันชัดเจนมายังพวกเจ้าแล้ว ภายหลังจากที่เขาไม่อยู่ พวกเจ้าได้ยึดเอาลูกวัว โดยที่พวกเจ้าเป็นผู้อธรรม |
| 93. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ทำพันธสัญญากับพวกเจ้า และเราได้ยกภูเขาฎูรขึ้นเหนือพวกเจ้า พวกเจ้าจงยึดถือสิ่งที่เราได้นำมาแก่พวกเจ้าด้วยความมุ่งมั่นเถิด และจงสดับฟัง พวกเขากล่าวว่า พวกเราฟังแล้ว และพวกเราขัดขืนแล้ว และได้ให้พวกเขาดื่มน้ำลูกวัว เพื่อให้การรักวัวนั้นซาบซึ้งเข้าไปในหัวใจของพวกเขา อันเนื่องจากพวกเขาปฏิเสธศรัทธา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า น่าสังเวชสิ่งที่การศรัทธาของพวกเจ้าใช้ให้พวกเจ้ากระทำเช่นนั้น หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 94. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า หากว่าสถานที่พำนักแห่งปรโลก ณ ที่อัลลอฮ์เป็นของพวกเจ้าโดยเฉพาะมิใช่เป็นของคนอื่น เช่นนั้นแล้ว ก็จงปรารถนาความตายเสียเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 95. และแน่นอน พวกเขาจะไม่ปรารถนาความตายอย่างสิ้นเชิง ทั้งนี้เพราะสิ่งที่พวกเขาได้รับรู้เกี่ยวกับนบีมุฮัมมัดและสิ่งที่พวกเขาได้ปฎิเสธนบีมุฮัมมัดไว้ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรู้ดียิ่งต่อบรรดาผู้อธรรมเหล่านั้น |
| 96. และแน่นอน เจ้าจะพบว่า พวกเขาเป็นผู้ถนอมดูแลยิ่งอย่างแท้จริงต่อชีวิตความเป็นอยู่ และบรรดาผู้ที่สร้างภาคีกับอัลลอฮ์ พวกเขาบางคนต่างมุ่งมั่นหากได้มีอายุถึงพันปี และมันไม่ได้ทำให้เขารอดพ้นจากการลงโทษไปได้ แม้ว่าเขาจะมีอายุยืนนาน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่เขาเหล่านั้นกระทำกันอยู่ |
| 97. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า ผู้ใดที่เป็นศัตรูกับญิบรีล แท้จริงเขาคือผู้ที่ได้นำอัลกรุอานลงมายังหัวใจของเจ้าด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ ในฐานะสิ่งยืนยันในสิ่งที่มีอยู่ก่อนหน้าอัลกรุอาน และเป็นทางชี้นำ และเป็นข่าวดีแก่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 98. ผู้ใดที่เป็นศัตรูกับอัลลอฮ์ มลาอิกะฮ์ของพระองค์ บรรดาศาสนทูตของพระองค์ ญิบรีลและมีกาลนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นศัตรูกับผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 99. และแท้จริงเราได้ประทานสัญญาณอันชัดแจ้งมากมายแก่เจ้าแล้ว และไม่มีผู้ใดปฏิเสธสัญญาณเหล่านั้น นอกจากบรรดาผู้ที่ฝ่าฝืนเท่านั้น |
| 100. และมันเป็นอุปนิสัยของพวกเขา ทุกครั้งที่พวกเขาให้คำมั่นสัญญาใดๆ ไว้ อีกฝ่ายในหมู่พวกเขาก็เหวี่ยงสัญญานั้นทิ้งมิใช่หรือ หาน้อยเช่นนั้นมิได้ เพราะส่วนมากแล้วพวกเขาไม่ศรัทธาเลย |
| 101. และเมื่อมีศาสนทูตจากอัลลอฮ์มายังพวกเขา เป็นผู้ยืนยันสิ่งที่มีอยู่กับพวกเขา ผู้ที่ได้รับคัมภีร์กลุ่มหนึ่งก็เหวี่ยงคัมภีร์ของอัลลอฮ์ไว้เบื้องหลังของพวกเขาเสีย เสมือนหนึ่งว่าพวกเขาไม่รู้ |
| 102. และพวกเขาปฏิบัติตามสิ่งที่พวกชัยฏอนได้บอกกล่าวให้กับนบีสุลัยมาน และสุลัยมานหาได้ปฏิเสธการศรัทธาไม่ แต่ทว่าชัยฏอนเหล่านั้นต่างหากที่ปฏิเสธการศรัทธา โดยสอนวิชาไสยศาสตร์แก่ผู้คน และสิ่งที่ได้ถูกประทานลงมาแก่มลาอิกะฮ์ทั้งสอง คือ ฮารูต และมารูต ณ เมืองบาบิล และเขาทั้งสองจะไม่สอนให้แก่ผู้ใดจนกว่าจะเตือนว่า แท้จริง เราเป็นผู้ถูกทดสอบแล้ว ดังนั้น เจ้าจงอย่าปฏิเสธการศรัทธาเลย แล้วพวกเขาก็ศึกษาจากเขาทั้งสอง ซึ่งสิ่งที่พวกเขาจะใช้มันทำให้เกิดความความแตกแยกระหว่างบุคคลกับภรรยาของเขาและพวกเขาไม่อาจเป็นผู้ทำให้สิ่งนั้นเป็นอันตรายแก่ผู้ใดได้นอกจากด้วยการอนุมัติของอัลลอฮ์เท่านั้น และพวกเขาก็เรียนรู้สิ่งที่เป็นโทษแก่พวกเขา และมิได้เป็นคุณแก่พวกเขา และแท้จริง พวกเขารู้แล้วว่า แน่แท้แล้วผู้ที่อยากรู้อยากเห็นในวิชาไสยศาสตร์นั้น ในวันปรโลกเขาจะไม่มีส่วนได้ใดๆ ทั้งนั้น และแน่แท้แล้ว น่าสังเวชที่พวกเขายอมแลกด้วยชีวิตของพวกเขาเอง หากพวกเขารู้ |
| 103. และหากว่าพวกเขาเหล่านั้นศรัทธา และยำเกรงแล้ว แน่นอน ผลตอบแทน ณ ที่อัลลอฮ์นั้นย่อมดีกว่า หากพวกเขาทราบ |
| 104. โอ้ผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าพูดว่า "โปรดสดับฟังเรา" และจงพูดว่า "โปรดมองมาทางเรา" และจงฟัง และสำหรับผู้ปฏิเสธการศรัทธานั้น ต้องได้รับการลงโทษอย่างเจ็บแสบ |
| 105. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย ทั้งที่เป็นชาวคัมภีร์ และผู้บูชาเจว็ดต่างไม่ปลื้มปิติกับความดีที่ถูกประทานแก่พวกเจ้าโดยพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และอัลลอฮ์จะทรงจัดสรรความเมตตาของพระองค์เฉพาะแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เท่านั้น และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้มีบุญคุณอันใหญ่หลวง |
| 106. โองการใดที่เรายกเลิก หรือเราให้มันลืมเลือนไป เราจะนำสิ่งที่ดีกว่าโองการนั้นมา หรือสิ่งที่เท่าเทียมกับโองการนั้น เจ้ามิได้รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพ เหนือทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 107. เจ้ามิได้รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นผู้ทรงครอบครองชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และสำหรับพวกเจ้า นอกจากอัลลอฮ์แล้ว จะไม่มีผู้ใดคุ้มครอง และให้การช่วยเหลือ |
| 108. หรือพวกเจ้าจะร้องขอต่อศาสนทูตของพวกเจ้า เช่นเดียวกับที่มูซาเคยถูกร้องขอมาก่อนแล้ว และผู้ใดเปลี่ยนเอาการปฏิเสธไว้แทนการศรัทธาแล้วไซร้ แน่นอนเขาได้หลงจากทางอันเที่ยงตรงไปแล้ว |
| 109. ชาวคัมภีร์จำนวนมาก ต่างมุ่งมั่น ที่จะเปลี่ยนพวกเจ้าให้เป็นผู้ที่อยู่นอกศาสนาถึงแม้ว่าพวกเจ้าได้เป็นผู้ศรัทธาแล้ว ทั้งนี้เพราะความอิจฉาริษยาที่เกิดจากตัวพวกเขาเอง ภายหลังจากความจริงได้ประจักษ์แก่พวกเขา ดังนั้น พวกเจ้าจงให้อภัย และจงยกโทษ จนกว่าอัลลอฮ์จะประทานคำสั่งของพระองค์ลงมา แท้จริง อัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 110. และพวกเจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาดเถิด และจงชำระซะกาต และความดีที่พวกเจ้าได้มอบไว้แก่ตัวของพวกเจ้าเองนั้น พวกเจ้าก็จะพบมัน ณ ที่อัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงเห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 111. และพวกเขากล่าวว่า คนอื่นจะไม่ได้เข้าสวรรค์อย่างสิ้นเชิง นอกจากผู้ที่เป็นยิว หรือเป็นคริสเตียนเท่านั้น นั่นคือความปรารถนาอันไร้สาระของพวกเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มูฮัมมัดเอ๋ย) ว่า พวกเจ้าจงนำหลักฐานของพวกเจ้ามา ถ้าหากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 112. หาใช่เป็นเช่นนั้นไม่ ผู้ใดที่บริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮ์แต่เพียงผู้เดียว โดยที่เขาเป็นมุห์สิน (ผู้ที่ประกอบอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์เสมือนกับว่าเขาเห็นพระองค์อยู่เบื้องหน้า) เขาจะได้รับผลตอบแทนของเขา ณ ที่พระผู้อภิบาลของเขาโดยไม่มีความหวาดกลัวใดๆ แก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 113. และชาวยิว กล่าวว่า พวกคริสต์ไม่ได้วางอยู่บนพื้นฐานอันใด และชาวคริสต์ก็กล่าว่า พวกยิวไม่ได้วางอยู่บนพื้นฐานอันใด ทั้งๆ ที่เขาเหล่านั้นอ่านคัมภีร์กันอยู่ เช่นเดียวกันนั้น บรรดาผู้ที่ไม่รู้ก็ได้กล่าวเช่นเดียวกับคำกล่าวของพวกเขา ดังนั้นในวันกิยามะฮ์ อัลลอฮ์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน |
| 114. และใครเล่าจะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่กันไว้ซึ่งบรรดามัสยิดของอัลลอฮ์ จากการกล่าวพระนามของพระองค์ในมัสยิด และพยายามทำลายมัสยิด พวกเขาเหล่านี้ จงอย่าให้พวกเขาเข้าไปในมัสยิด ยกเว้นภายใต้การควบคุมและการเสียภาษี และสำหรับพวกเขาซึ่งความอัปยศในโลกนี้ และสำหรับพวกเขาในปรโลกนั้นซึ่งการลงโทษอันใหญ่หลวง |
| 115. และทิศตะวันออก และทิศตะวันตกนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ด้วยเหตุนี้ ไม่ว่าพวกเจ้าจะผินไปทางไหน ที่นั่นแหละคือพระพักตร์ของอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ คือผู้ทรงกว้างขวาง ผู้ทรงรอบรู้ |
| 116. และพวกเขากล่าวว่า อัลลอฮ์ได้ทรงรับบุตรชายคนหนึ่ง มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ ซึ่งพระองค์ไม่ได้ทรงรับบุตรชายคนใดทั้งนั้น สิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน ล้วนเป็นของพระองค์ทั้งสิ้น โดยที่ทั้งหมดนั้นภักดี และนอบน้อมต่อพระองค์ |
| 117. พระองค์เป็นผู้สรรค์สร้างชั้นฟ้า และแผ่นดินอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน และเมื่อพระองค์ได้ทรงกำหนดสิ่งใดแล้ว จากนั้น พระองค์ก็เพียงแต่ประกาศิตแก่สิ่งนั้นว่า จงมีขึ้นเถิด แล้วสิ่งนั้นก็จะปรากฎขึ้น |
| 118. และบรรดาผู้ไม่รู้ได้กล่าวอย่างโอหังว่า ถ้าจะให้ดีอัลลอฮ์ควรตรัสแก่พวกเรา หรือให้สัญญาณมายังพวกเรา ในทำนองนั้นแหละ บรรดาชนรุ่นก่อนพวกเขา ก็กล่าวเช่นเดียวกับคำพูดของพวกเขา โดยที่หัวใจของพวกเขาคล้ายคลึงกันความจริงเราได้แจกแจงสัญญาณต่างๆ ไว้อย่างชัดเจนแล้วแก่กลุ่มชนที่ศรัทธามั่น |
| 119. และแท้จริง เราได้บังเกิดเจ้ามาพร้อมกับสัจธรรม ในฐานะผู้แจ้งข่าวดี และผู้แจ้งข่าวร้าย และเจ้าจะไม่ถูกถามเกี่ยวกับชาวนรก |
| 120. และชาวยิวและชาวคริสต์นั้น จะไม่ปิติยินดีกับเจ้าเป็นอันขาด จนกว่าเจ้าจะปฏิบัติตามศาสนาของพวกเขา (จงกล่าวเถิดโอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงทางนำของอัลลอฮ์เท่านั้น คือ ทางนำที่ถูกต้อง และแน่นอน ถ้าหากเจ้าปฏิบัติตามความใคร่ของพวกเขา ภายหลังที่ความรู้ได้มีมายังเจ้าแล้ว เจ้าจะไม่มีผู้ใดคุ้มครองและให้การช่วยเหลือ จากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้เลย |
| 121. บรรดาผู้ที่เราได้ให้คัมภีร์แก่พวกเขา โดยที่พวกเขาจะศึกษาคัมภีร์นั้นด้วยความจริงใจอย่างสม่ำเสมอ ชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่ศรัทธาต่อคัมภีร์นั้น และผู้ใดปฏิเสธศรัทธาต่อคัมภีร์นั้น โดยเหตุนั้น พวกเขาคือผู้ที่ขาดทุน |
| 122. โอ้วงศ์วานของอิสรออีลเอ๋ย จงรำลึกถึงความโปรดปรานของข้าเถิด ซึ่งข้าได้ประทานความโปรดปรานแก่พวกเจ้าแล้ว และแท้จริงข้าได้เทิดพวกเจ้าไว้เหนือประชาชาติทั้งหลาย |
| 123. และจงหวาดกลัวซึ่งวันหนึ่ง ไม่มีชีวิตใดคุ้มครองอีกชีวิตหนึ่งได้ และจะไม่รับการช่วยเหลือจากชีวิตใด และจะไม่เรียกค่าไถ่ใดจากชีวิตหนึ่ง และการขอความช่วยเหลือ ก็ไม่ยังประโยชน์ใด และพวกเขาก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือใด |
| 124. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้ถูกทดสอบโดยพระผู้อภิบาลของเขา ด้วยพระบัญชาบางประการ แล้วเขาก็ได้สนองพระบัญชานั้นอย่างครบถ้วน พระองค์จึงได้ตรัสว่า แท้จริง ข้าได้จัดเตรียมให้เจ้าเป็นผู้นำของมนุษยชาติไว้แล้ว เขาเลยร้องขอต่อพระองค์อีกว่า ให้ลูกหลานของฉันได้สืบต่อไป พระองค์ทรงตรัสว่า สัญญาของข้าจะไม่บรรลุผลแก่บรรดาพวกอธรรม |
| 125. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้ให้บ้านหลังนั้น (อัลกะอ์บะฮ์) เป็นที่พึ่งพิงสำหรับมนุษย์และเป็นที่ปลอดภัย และพวกเจ้าจงยึดเอาจากที่ยืนของอิบรอฮีมเป็นที่ละหมาดเถิด และเราได้สั่งเสียแก่อิบรอฮีมและอิสมาอีลว่า เจ้าทั้งสองจงทำความสะอาดบ้านของข้า เพื่อบรรดาผู้เฎาะวาฟ และบรรดาผู้เอี๊ยะติกาฟ และบรรดาผู้รุกัวะและสุญูด |
| 126. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้วิงวอนว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน โปรดทรงทำให้เมืองนี้เป็นเมืองที่ปลอดภัยเถิด และโปรดทรงประทานผลไม้อันหลากหลายให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่ชาวเมืองด้วย คือ ชาวเมืองที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก พระองค์ทรงตรัสว่า และผู้ใดที่ปฏิเสธการศรัทธา ข้าจะให้เขาได้รับความสำราญชั่วเวลาเพียงเล็กน้อย หลังจากนั้น ข้าจะบีบคั้นเขาไปสู่การทรมานแห่งขุมนรก ซึ่งเป็นบั้นปลายอันชั่วช้ายิ่ง |
| 127. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมและอิสมาอีล ได้ตั้งฐานของบ้านหลังนั้นให้สูงขึ้น (โดยทั้งสองได้กล่าววิงวอนว่า) โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดตอบรับจากพวกเราด้วยเถิด แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน และผู้ทรงรอบรู้ |
| 128. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา และได้โปรดให้เราทั้งสองเป็นผู้นอบน้อมต่อพระองค์ และได้โปรดให้มีขึ้นจากลูกหลานของพวกเรา ซึ่งประชาชาติผู้นอบน้อมต่อพระองค์ และโปรดแสดงให้เราได้เห็นซึ่งพิธีการทำหัจญ์ของพวกเรา และโปรดอภัยโทษแก่พวกเราด้วย แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 129. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดบังเกิดไปยังพวกเขาซึ่งศาสนทูตจากพวกเขาเอง เขาจะได้อ่านให้พวกเขาฟังซึ่งบรรดาโองการของพระองค์ และจะได้สอนพวกเขาซึ่งคัมภีร์ และสุนนะฮ์ (แนวทางของพระองค์) และให้การอบรมบ่มนิสัยแก่พวกเขา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ และผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 130. และใครเล่าที่จะไม่พึงปรารถนาในแนวทางของอิบรอฮีม นอกจากผู้ที่ทำให้ตัวเองโฉดเขลาเท่านั้น และแท้จริงนั้น เราได้คัดเลือกเขา (เป็นนบี และเราะซูล) ในโลกนี้ และแท้จริงในปรโลกนั้น เขาจะอยู่ในหมู่คนดีอย่างแน่นอน |
| 131. จงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของเขาได้ทรงตรัสแก่เขาว่า เจ้าจงสวามิภักดิ์เถิด เขากล่าวว่า ฉันได้สวามิภักดิ์ต่อพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกแล้ว |
| 132. และอิบรอฮีมได้สั่งเสียแก่ลูกๆ ของเขาให้ปฏิบัติตามแนวทางนั้น และยะอ์กูบก็สั่งเสียด้วยว่า โอ้ลูกๆ ของฉัน แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงเลือกศาสนาให้แก่พวกเจ้าแล้ว ดังนั้น พวกเจ้าจงอย่าตาย เว้นแต่พวกเจ้าจะได้เป็นผู้สวามิภักดิ์อย่างสมบูรณ์แล้ว |
| 133. หาใช่เช่นนั้นไม่ พวกเจ้าอยู่เป็นพยานหรือ? ในเวลาที่ความตายได้มายังยะอ์กูบ ขณะที่เขากล่าวแก่ลูกๆ ของเขาว่า พวกเจ้าจะเคารพสักการะสิ่งใดหลังจากฉันตายไปแล้ว พวกเขากล่าวว่า พวกเราจะเคารพสักการะพระเจ้าของท่าน และพระเจ้าแห่งบรรดาบิดาของท่าน คือ อิบรอฮีม อิสมาอีล และอิสฮาก แต่เพียงองค์เดียว และพวกเราจะเป็นผู้สวามิภักดิ์ต่อพระองค์เท่านั้น |
| 134. นั่นคือหมู่ชนที่ล่วงลับไปแล้ว สิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้ ก็ย่อมได้แก่พวกเขา และสิ่งที่พวกเจ้าขวนขวายไว้ก็ย่อมได้แก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจะไม่ถูกสอบถามในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 135. และพวกเขากล่าวว่า พวกเจ้าจงเป็นยิว หรือเป็นคริสต์เถิด แล้วพวกเจ้าจะได้รับทางนำที่ถูกต้อง จงกล่าวเถิดโอ้มุฮัมมัดเอ่ย หาใช่เช่นนั้นไม่ แนวทางของอิบรอฮีมต่างหากที่ถูกต้อง และเขาไม่เคยเป็นผู้บูชาเจว็ด |
| 136. พวกเจ้าจงกล่าวเถิดว่า เราได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เรา และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่อิบรอฮีม และอิสมาอีล และอิสฮาก และยะอ์กูบ และบรรดาวงศ์วานเหล่านั้น และสิ่งที่มูซา และอีซาได้รับ และสิ่งที่บรรดานะบีได้รับจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา เรามิได้สร้างความแตกต่างระหว่างพวกเขา และเราเป็นผู้สวามิภักดิ์ต่อพระองค์อย่างสมบูรณ์ |
| 137. ดังนั้น หากพวกเขาศรัทธาเช่นดังที่พวกเจ้าศรัทธาแล้ว พวกเขาก็จะได้พบกับทางนำที่ถูกต้องอย่างไม่ต้องสงสัย และหากพวกเขาหนีออกห่าง แน่นอนพวกเขาก็จะอยู่ในความขัดแย้งกัน ด้วยเหตุนี้ อัลลอฮ์จะทรงเพียงพอกับเจ้าสำหรับพวกเขา และพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 138. ศาสนาของอัลลอฮ์ และผู้ใดเล่าที่จะมีศาสนาดียิ่งไปกว่าอัลลอฮ์ และพวกเราเป็นผู้เคารพภักดีต่อพระองค์ |
| 139. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจะโต้แย้งกับเราในเรื่องของอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? ทั้งที่พระองค์ทรงเป็นพระผู้อภิบาลของเรา และพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และบรรดาการงานของเราก็ย่อมเป็นของเรา และบรรดาการงานของพวกเจ้าก็เป็นของพวกเจ้า และพวกเราเป็นผู้มอบความบริสุทธิ์ให้แก่พระองค์เท่านั้น |
| 140. หรือพวกเจ้าจะกล่าวว่า แท้จริงอิบรอฮีม และอิสมาอีล และอิสฮาก และยะอ์กูบ และบรรดาวงศ์วานเหล่านั้น ล้วนเป็นพวกยิวหรือเป็นคริสต์ จงกล่าวเถิดโอ้มุฮัมมัด ว่าพวกเจ้ารู้ดียิ่งกว่าอัลลอฮ์กระนั้นหรือ หรืออัลลอฮ์รู้ดีกว่า แล้วผู้ใดเล่าที่จะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่ปิดบังหลักฐานจากอัลลอฮ์ ซึ่งมีอยู่ที่เขา และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงเผลอต่อสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 141. นั่นคือหมู่ชนที่ล่วงลับไปแล้ว สิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้ ก็ย่อมได้แก่พวกเขา และสิ่งที่พวกเจ้าขวนขวายไว้ก็ย่อมได้แก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจะไม่ถูกสอบถามในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 142. บรรดามนุษย์ผู้โฉดเขลานั้นจะกล่าวว่า อะไรหรือที่ทำให้พวกเขาเปลี่ยนใจ ผินหลังให้กับกิบลัตของพวกเขา จากที่พวกเขาเคยมุ่งหน้าให้ จงกล่าวเถิดโอ้มุฮัมมัดเอ่ย ว่า ทั้งทิศตะวันออกและทิศตะวันตกล้วนเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ทั้งนั้น พระองค์จะทรงชี้นำผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ไปสู่ทางอันเที่ยงตรง |
| 143. และเช่นเดียวกันนั้น เราได้ทำให้พวกเจ้าเป็นประชาชาติที่ครบสมบูรณ์อย่างสมดุล เพื่อพวกเจ้าจะได้เป็นสักขีพยานแก่มวลมนุษย์ และศาสนทูตก็จะเป็นสักขีพยานแก่พวกเจ้า และเรามิได้ทำให้มีขึ้นซึ่งกิบละฮ์ที่เจ้าเคยมุ่งหน้าให้ นอกจากเพื่อที่เราจะได้รู้ว่า ใครบ้างที่จะปฏิบัติตามศาสนทูตในบรรดาผู้ที่จะหันหลังให้กับสิ่งที่เขาเคยศรัทธา และโดยแท้จริงแล้ว การปรับเปลี่ยนกิบละฮ์นั้นเป็นเรื่องใหญ่ ยกเว้นสำหรับบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงชี้นำ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้การศรัทธาของพวกเจ้าสูญเปล่า แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นอกเห็นใจมนุษย์ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 144. แท้จริงเราเห็นเจ้าเงยหน้าขึ้นๆ ลงๆ ไปยังฟากฟ้าบ่อยครั้ง ดังนั้นเราจะให้เจ้าได้มุ่งหน้าของเจ้าไปยังทิศทางที่เจ้าพึงใจ ดังนั้น เจ้าจงมุ่งหน้าไปยังทิศทางมัสยิดิลฮะรอมเถิด และที่ใดก็ตามที่พวกเจ้าปรากฏอยู่ ก็จงมุ่งหน้าไปทางทิศนั้น และโดยแท้จริงแล้ว บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์นั้น พวกเขาย่อมรู้ดีว่า มันคือความจริงที่มาจากพระเจ้าของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงเผลอในสิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 145. และแน่นอน ถึงแม้ว่าเจ้านำเอาหลักฐานทุกอย่างมาแสดงแก่บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ พวกเขาก็ไม่ตามกิบละฮ์ของเจ้า และเจ้าก็มิใช่จะเป็นผู้ตามกิบละฮ์ของพวกเขา และพวกเขาบางส่วน ก็มิใช่จะเป็นผู้ตามกิบละฮ์ของกันและกัน และแน่นอน ถึงแม้ว่าเจ้าปฏิบัติตามความใคร่ของพวกเขา ภายหลังที่ความรู้ได้มีมายังเจ้าแล้ว ผลที่ตามมา คือ เจ้าจะตกอยู่ในหมู่ผู้อธรรมโดยไม่ต้องสงสัย |
| 146. บรรดาผู้ที่เราได้ประทานคัมภีร์ให้แก่พวกเขานั้น พวกเขาย่อมรู้จักสิ่งนั้นดีเช่นดังที่พวกเขารู้จักลูกๆ ของพวกเขาเอง และโดยความเป็นจริง พวกเขาบางกลุ่มนั้น แน่นอนจะปิดบังความจริงไว้ โดยที่พวกเขารู้อยู่แก่ใจเสมอมา |
| 147. ความจริงนั้นมาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า ดังนั้นเจ้าอย่าได้อยู่ในหมู่ผู้สงสัยเป็นอันขาด |
| 148. และสำหรับแต่ละศาสนานั้น ต่างก็มุ่งหน้าไปสู่ทิศทางของตัวเอง โดยเหตุนั้นพวกเจ้าทั้งหลายจงแข่งขันในการประกอบความดีเถิด ที่ใดก็ตามที่พวกเจ้าปรากฏอยู่ อัลลอฮ์ก็จะทรงนำพวกเจ้ามาทั้งหมด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 149. และจากที่ใดก็ตามที่เจ้าได้ออกไป ก็จงมุ่งหน้าของเจ้าไปทางอัล-มัสยิด อัล-ฮะรอม และโดยแท้จริงแล้ว มันคือความจริงที่มาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงเผลอในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำกัน |
| 150. และจากที่ใดก็ตามที่เจ้าออกไป ก็จงมุ่งหน้าของเจ้าไปทางอัล-มัสยิด อัล-ฮะรอม และที่ใดก็ตามที่พวกเจ้าปรากฏอยู่ ก็จงมุ่งหน้าของพวกเจ้าไปทางนั้น เพื่อว่าจะได้ไม่เป็นข้ออ้างใดๆ แก่หมู่ชนที่แย้งพวกเจ้าได้ นอกจากบรรดาผู้อธรรมในหมู่ของพวกเขาเท่านั้น ดังนั้น พวกเจ้าจงอย่ากลัวพวกเขา แต่จงกลัวข้าเถิด และเพื่อที่ข้าจะได้ให้ความกรุณาของข้าครบถ้วนแก่พวกเจ้า และเพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับทางนำที่ถูกต้อง |
| 151. ดังที่เราได้ส่งศาสนทูตคนหนึ่งจากพวกเจ้ามายังพวกเจ้าเอง โดยที่เขาจะสาธยายบรรดาโองการของเราให้แก่พวกเจ้า และจะขัดเกลาจิตใจของพวกเจ้า และจะสอนคัมภีร์ และแนวทางของพระเจ้าให้แก่พวกเจ้า และจะสอนพวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าไม่เคยรู้มาก่อน |
| 152. ดังนั้น พวกเจ้าจงรำลึกถึงข้าเถิด ข้าก็จะรำลึกถึงพวกเจ้า และจงขอบคุณข้าเถิด และจงอย่าเนรคุณต่อข้าเลย |
| 153. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงฝึกฝนตนเองในการพึงมีความอดทนและการละหมาดเถิด แน่นอน อัลลออ์นั้นทรงอยู่เคียงคู่กับผู้อดทนทั้งหลาย |
| 154. และพวกเจ้าอย่ากล่าวแก่ผู้ที่ถูกฆ่าในหนทางของอัลลอฮ์ว่า พวกเขาตาย หามิได้ พวกเขายังมีชีวิตอยู่ แต่ทว่าพวกเจ้าไม่รู้สึก |
| 155. และโดยความเป็นจริง เราจะทดสอบพวกเจ้าอย่างแน่นอน ด้วยบางสิ่งบางอย่างเพียงเล็กน้อยเท่านั้น ความหวาดกลัวหน่อยหนึ่ง และความหิวโหยชั่วขณะหนึ่ง และความสมบูรณ์ในทรัพย์สมบัติ ชีวิต และพืชผลลดลง และเจ้าจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้อดทนเถิด |
| 156. คือ บรรดาผู้ที่เมื่อมีเคราะห์ร้ายมาประสบแก่พวกเขา พวกเขาก็กล่าวว่า แท้จริงพวกเราเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ และแท้จริง พวกเราจะกลับไปยังพระองค์ |
| 157. ชนเหล่านี้แหละ พวกเขาจะได้รับคำชมเชย และการเอ็นดูเมตตาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา และชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่ได้รับทางนำอันถูกต้องอย่างสมบูรณ์ |
| 158. แท้จริงภูเขาเศาะฟา และภูเขามัรวะฮ์นั้น เป็นส่วนหนึ่งจากบรรดาสัญลักษณ์แห่งอัลลอฮ์ ดังนั้นผู้ใดประกอบพิธีอัจญ์ หรือ อุมเราะฮ์ ณ บัยตุลลอฮ์ ก็ไม่เป็นบาปใดๆ แก่เขา ที่จะเดินวนเวียนไปมา ณ ภูเขาทั้งสองนั้น และผู้ใดประกอบความดีโดยสมัครใจแล้ว แน่นอนอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรู้คุณ และผู้ทรงรอบรู้ |
| 159. แท้จริง บรรดาผู้ที่ปิดบังสิ่งที่เราได้ประทานลงมาซึ่งหลักฐานอันชัดเจน และทางนำอันถูกต้อง ภายหลังจากที่เราได้ทำให้มันเป็นที่กระจ่างแจ้งแก่มวลมนุษย์ทั้งหลายไว้แล้วในคัมภีร์ ชนเหล่านี้แหละที่อัลลอฮ์จะทรงสาปแช่งพวกเขา และผู้สาปแช่งทั้งหลายก็จะสาปแช่งพวกเขาด้วย |
| 160. ยกเว้นผู้ที่สำนึกผิดกลับเนื้อกลับตัว และเปลี่ยนแปลงตัวเองไปในทางที่ดี และดำเนินการเปิดเผยความจริงสิ่งที่ปิดบังไว้ ชนเหล่านี้ ข้าจะอภัยโทษให้แก่พวกเขา และข้าคือผู้ทรงให้อภัยยิ่ง และผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 161. แน่นอน บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และได้ตายในสภาพที่พวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา พวกเขาจะได้รับการสาปแช่งจากอัลลอฮ์ และบรรดามลาอิกะฮ์ และมวลมนุษย์ทั้งหลาย |
| 162. พวกเขาจะเผชิญกับการสาปแช่งนั้นโดยไม่มีวันจบสิ้น ไม่มีการลดหย่อนแก่พวกเขาซึ่งการลงโทษ และไม่มีการรั้งรอในการลงโทษพวกเขาแต่อย่างใด |
| 163. และผู้ที่ควรแก่การเคารพ สักการะของพวกเจ้านั้น มีเพียงองค์เดียว ไม่มีผู้ควรแก่การเคารพสักการะใดๆ นอกจากพระองค์ ผู้ทรงไร้ขอบเขตซึ่งความเมตตา ผู้ทรงกรุณาปราณีเสมอ |
| 164. แท้จริง ในการสร้างให้มีขึ้นซึ่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และการหมุนเวียนกลางคืนและกลางวัน และการที่เรือแล่นอยู่ในทะเลโดยอำนวยคุณประโยชน์แก่มนุษย์ และการที่อัลลอฮ์ทรงประทานน้ำที่หลั่งลงมาจากฟากฟ้า ซึ่งด้วยน้ำนั้น พระองค์ทรงทำให้แผ่นดินมีชีวิตชีวาขึ้น หลังจากที่มันได้ตายไปแล้ว และการแพร่สะพัดไปในแผ่นดินซึ่งบรรดาสัตว์แต่ละชนิด และการที่ลมพัดเปลี่ยนทิศอยู่เสมอ และการที่เมฆเคลื่อนย้ายไปมาระหว่างฟากฟ้า และแผ่นดิน แน่นอน ล้วนเป็นสัญญาณแก่บรรดาปัญญาชนทั้งหลาย |
| 165. และในหมู่มนุษย์นั้น มีผู้ที่ยึดถือสิ่งอื่นนอกเหนือจากอัลลอฮ์ ประหนึ่งว่าเป็นพระเจ้าที่ควรแก่การเคารพบูชา ซึ่งพวกเขาจะรักสิ่งเหล่านั้นเช่นดังที่พวกเขารักอัลลอฮ์ ในขณะที่บรรดาผู้ศรัทธานั้น เป็นผู้ที่รักอัลลอฮ์มากยิ่งกว่า และถ้าเจ้า (มุฮัมหมัด) เห็นบรรดาผู้อธรรมทั้งหลายในระหว่างที่พวกเขาเห็นการลงโทษอยู่นั้น แน่นอนพวกเขาต้องยอมรับว่า แท้จริงแล้ว พลังอำนาจทั้งมวลนั้นเป็นของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงลงโทษอย่างรุนแรง |
| 166. จงรำลึกเถิดว่า (ในระหว่างที่พวกเขาเห็นการลงโทษอยู่นั้น) ผู้นำทั้งหลายต่างแสดงความบริสุทธิ์เพื่อปลีกตัวออกจากบริวารผู้ตาม โดยที่พวกเขา (ทั้งผู้นำและผู้ตาม) ล้วนได้เห็นการลงโทษอย่างซึ่งหน้า และในขณะนั้น ไม่มีเหตุผลใดอีกแล้วที่จะทำให้พวกเขารอดพ้นจากการลงโทษ |
| 167. และกลุ่มผู้ตามก็ได้กล่าวว่า หากเราได้หวนกลับไปยังโลกดุนยาอีกครั้ง แน่นอนเราก็จะปลีกตัวออกจากพวกเขาบ้าง เช่นเดียวกับที่พวกเขาได้ปลีกตัวออกจากพวกเรา ในทำนองเดียวกัน อัลลอฮ์จะทรงให้พวกเขาได้เห็นการงานของพวกเขา ซึ่งสร้างความทุกข์ระทมแก่พวกเขาเป็นอย่างมาก และโดยที่พวกเขาจะไม่ได้ออกจากไฟนรก |
| 168. โอ้มนุษย์เอ๋ย! จงบริโภคจากสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน ซึ่งเป็นสิ่งที่อนุมัติและเป็นสิ่งที่ดี และพวกเจ้าอย่าได้เดินตามรอยของชัยฏอน แน่นอน สำหรับพวกเจ้าแล้ว มันคือศัตรูที่ชัดแจ้ง |
| 169. อันที่จริง มันจะใช้พวกเจ้าให้กระทำสิ่งชั่ว และสิ่งลามกแต่เท่านั้น และจะใช้พวกเจ้ากล่าวความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 170. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า จงปฏิบัติตามสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาเถิด พวกเขาก็กล่าวว่า มิได้ เราจะปฏิบัติสิ่งที่เราได้พบจากบรรดาบรรพบุรุษของเราที่เคยปฏิบัติมาเท่านั้น และถึงแม้ว่า บรรพบุรุษของพวกเขาไม่รู้เรื่องอะไร และไม่ได้รับทางนำอันถูกต้อง พวกเขาก็ยอมตามกระนั้นหรือ? |
| 171. และอุปมาบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้น เปรียบเสมือนผู้เปล่งเสียงออกมา ซึ่งได้แต่ฟังเสียงการวิงวอนและการเรียกร้องเท่านั้น แต่หารู้ความไม่ พวกเขาคือคนหูหนวก เป็นใบ้ ตาบอด ด้วยเหตุนี้ พวกเขาจึงไร้ปัญญาซึ่งการรู้คิด |
| 172. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงบริโภค (อย่างมีสติ) ซึ่งสิ่งที่ดีทั้งหลาย ที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าเถิด และจงขอบคุณอัลลอฮ์ หากพวกเจ้าซึ่งเฉพาะพระองค์เท่านั้น ที่พวกเจ้าจักเป็นผู้เคารพสักการะ |
| 173. ที่จริงแล้ว พระองค์ทรงห้ามโดยจำกัดไว้สำหรับพวกเจ้า คือสัตว์ที่ไม่ได้ฆ่าตามหลักการอิสลาม และเลือด และเนื้อสุกร และสัตว์ที่ถูกฆ่าโดยวัตถุประสงค์อื่นจากอัลลอฮ์ ถึงกระนั้น ผู้ใดที่ตกอยู่ในภาวะคับขัน โดยมิได้ตั้งใจ และมิใช่เป็นผู้ละเมิด ก็จะไม่เป็นบาปใดๆ แก่เขา แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษผู้ทรงกรุณาปราณีเสมอ |
| 174. แท้จริง บรรดาผู้ที่ปิดบังซึ่งสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาจากคัมภีร์ และขายสิ่งที่พวกเขาปิดบังนั้นในราคาเพียงเล็กน้อย ชนเหล่านั้น มิได้กินอะไรเข้าไปในท้องของพวกเขานอกจากไฟเท่านั้น และในวันกิยามะฮ์ อัลลอฮ์จะไม่ทรงพูดกับพวกเขา และจะไม่ทรงทำให้พวกเขาบริสุทธิ์ และพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 175. ชนเหล่านั้น คือผู้ที่ซื้อแนวทางที่หลงผิดด้วยแนวทางที่ถูกต้อง และการลงโทษด้วยการอภัยโทษ อะไรหรือที่ทำให้พวกเขาทนทานต่อไฟนรกได้? (ถึงได้ยอมเปลี่ยนแนวทางที่ถูกต้องกับแนวทางที่หลงผิด) |
| 176. ทั้งนี้ทั้งนั้น เนื่องจากอัลลอฮ์ได้ทรงประทานคัมภีร์ลงมาโดยสัจจริง และแท้จริง บรรดาผู้ที่เห็นต่างกับคัมภีร์นั้น แน่นอนเขาจะตกอยู่ในความเห็นต่างที่ห่างไกล (จากความเป็นจริง) |
| 177. หาใช่ความดีไม่ การที่พวกเจ้ามุ่งหน้าของพวกเจ้าไปทางทิศตะวันออกและทิศตะวันตก แต่ทว่าความดีนั้น คือผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และศรัทธาต่อมลาอิกะฮ์ และคัมภีร์ และนบีทั้งหลาย และบริจาคทรัพย์สินที่หวงแหน แก่บรรดาญาติสนิท และบรรดาเด็กกำพร้า และแก่บรรดาผู้ยากจน และผู้ที่อยู่ในการเดินทาง และบรรดาผู้ที่มาขอ และบริจาคในการไถ่ทาส และผู้ที่ดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และชำระซะกาต และผู้ที่รักษาสัญญาของพวกเขาโดยครบถ้วน เมื่อพวกเขาได้สัญญาไว้ และบรรดาผู้อดทนทั้งในยามทุกข์ยาก และในยามเดือดร้อน และในยามสู้รบในสมรภูมิ ชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่พูดจริง และชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่มีความยำเกรง |
| 178. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ได้เป็นที่บัญญัติแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งกฎแห่งความยุติธรรมเกี่ยวกับการคร่าชีวิตผู้คน คือ ชายอิสระต่อชายอิสระ และทาสต่อทาส และหญิงต่อหญิง อนึ่ง ผู้ใดที่ได้รับการอภัยโทษแก่เขา (ผู้คร่าชีวิต) จากพี่น้องของเขา (ผู้ถูกคร่าชีวิติ) ดังนั้น ให้บุคคล (ผู้ถูกคร่าชีวิติ) ปฏิบัติต่อผู้คร่าชีวิตโดยดี และให้ผู้คร่าชีวิตชำระ (ค่าเสียหาย) แก่บุคคล (ผู้ถูกคร่าชีวิติ) โดยดี ทั้งนี้เป็นการผ่อนปรนจากพระผู้อภิบาลของของพวกเจ้า และความเมตตาของพระองค์ โดยเหตุนี้ ผู้ใดที่ละเมิดหลังจากที่กฎแห่งนี้ได้ถูกบัญญัติแล้ว เขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บแสบยิ่ง |
| 179. และสำหรับพวกเจ้า ซึ่งกฎแห่งความยุติธรรมเกี่ยวกับการคร่าชีวิตผู้คนนั้น คือการธำรงไว้ซึ่งชีวิต โอ้ผู้มีปัญญาทั้งหลาย เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้ยำเกรง |
| 180. ได้เป็นที่บัญญัติแก่พวกเจ้าแล้ว คือ เมื่อความตายได้มายังผู้ใดคนหนึ่งในหมู่พวกเจ้า หากเขาได้ทิ้งทรัพย์สมบัติไว้ การทำพินัยกรรมให้แก่ผู้บังเกิดเกล้าทั้งสอง และบรรดาญาติที่ใกล้ชิดโดยชอบธรรมนั้น เป็นหน้าที่แก่ผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 181. แล้วด้วยเหตุนั้น ผู้ใดเปลี่ยนแปลงพินัยกรรม หลังจากที่เขาได้ยินมันแล้ว แน่นอน โทษแห่งการเปลี่ยนแปลงพินัยกรรมนั้นก็ตกอยู่แก่บรรดาผู้เปลี่ยนแปลงพินัยกรรมนั้นเท่านั้น แท้จริงแล้ว อัลลอฮ์ผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 182. โดยทางนั้น ผู้ใดเกรงว่า ผู้ทำพินัยกรรมมีความไม่เป็นธรรม (โดยไม่รู้) หรือกระทำความผิด(โดยเจตนา) แล้ว ดังนั้น เขาจึงได้ขจัดปัญหาเหล่านั้นในระหว่างพวกเขา ก็จะไม่เป็นบาปแก่เขาแต่อย่างใด แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงกรุณาปราณีเสมอ |
| 183. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! ได้เป็นที่บัญญัติแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งการถือศีลอด เช่นเดียวกับที่ได้ถูกบัญญัติไว้แก่บรรดาผู้ก่อนหน้าพวกเจ้ามาแล้ว แน่นอนพวกเจ้าจะได้ยำเกรง |
| 184. (คือถูกกำหนดให้ถือ) ในบรรดาวันที่ถูกนับไว้แล้ว ดังนั้นผู้ใดในหมู่พวกเจ้าป่วย หรือ อยู่ในการเดินทาง ก็ให้ถือใช้ในวันอื่นได้ และสำหรับบรรดาผู้ที่ถือศีลอดด้วยความลำบากยากเย็น (ในกรณีที่เขาได้งดถือศิลอด) นั้น การชดเชยอันได้แก่ การให้อาหาร (มื้อหนึ่ง) แก่บุคคลยากไร้หนึ่งคน (ต่อการงดถือศิลอดหนึ่งวัน) ถึงกระนั้น สำหรับผู้เต็มใจที่จะกระทำความดีเพิ่มเติมจากนั้น มันก็จะเป็นการดีแก่เขา และการที่พวกเจ้าจะถือศีลอดนั้น ย่อมเป็นสิ่งที่ดียิ่งกว่าสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้ |
| 185. เดือนรอมฏอนนั้น เป็นเดือนที่อัลกรุ-อานได้ถูกประทานลงมา เพื่อเป็นทางนำสำหรับมนุษย์ และเป็นหลักฐานอันชัดเจนให้กับทางนำดังกล่าวนั้น และเป็นที่จำแนกระหว่างความจริงกับความเท็จ ดังนั้นผู้ใดในหมูพวกเจ้าเข้าอยู่ในเดือนนั้นแล้ว ก็จงถือศีลอดในเดือนนั้น และผู้ใดป่วย หรืออยู่ในการเดินทาง ก็จงถือใช้ในวันอื่นแทน อัลลอฮ์ทรงประสงค์ให้มีความง่ายดายแก่พวกเจ้า และไม่ประสงค์ที่จะให้พวกเจ้าลำบาก และเพื่อให้พวกเจ้าได้ถือศิลอดครบถ้วน ซึ่งจำนวนวัน (ของเดือนรอมฏอน) และเพื่อให้พวกเจ้าได้เทิดทูนซึ่งความเกรียงไกรของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์ได้ทรงชี้นำพวกเจ้า และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณพระองค์ |
| 186. และเมื่อบ่าวของข้าถามเจ้าถึงข้าแล้ว ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงแล้ว ข้าเป็นผู้ประชิดใกล้เสมอ ข้าจะตอบรับคำวิงวอนของผู้ที่วิงวอน เมื่อเขาได้วิงวอนต่อข้า ดังนั้น ขอให้พวกเขาได้ตอบรับข้าเถิด และให้พวกเขาได้ศรัทธาต่อข้า แน่นอนพวกเขาจะได้อยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง |
| 187. ได้เป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งการสมสู่กับบรรดาภรรยาของพวกเจ้าในค่ำคืนของการถือศีลอด พวกนางเป็นเสื้อผ้าอาภรณ์แก่พวกเจ้า และพวกเจ้าก็เป็นเสื้อผ้าอาภรณ์แก่พวกนาง อัลลอฮ์ทรงรู้ว่า พวกเจ้านั้นเคยทุจริตต่อตัวเอง แล้วพระองค์ก็ทรงยกโทษให้แก่พวกเจ้า และอภัยให้แก่พวกเจ้าแล้ว บัดนี้ พวกเจ้าสมสู่กับพวกนางได้ และจงแสวงหาสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดให้แก่พวกเจ้าเถิด และจงกิน และดื่มอย่างมีสติ จนกระทั่งเส้นด้ายสีขาวและเส้นด้ายสีดำจะประจักษ์แก่พวกเจ้า อัน เนื่องจากแสงแห่งรุ่งอรุณ แล้วพวกเจ้าจงถือศีลอดตลอดทั้งวัน จนถึงเวลาพลบค่ำ และพวกเจ้าจงอย่าสมสู่กับพวกนางขณะที่พวกเจ้าเอียะติก๊าฟอยู่ในมัสยิด ที่กล่าวมานั่นคือข้อควรระวังที่อัลลอฮ์ได้กำหนดไว้ ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่าได้เข้าใกล้มัน อย่างนั้นแหละ ซึ่งอัลลอฮ์จะทรงแจกแจงบรรดาโองการของพระองค์แก่มนุษย์ทั้งหลาย แน่นอนพวกเขาจะได้ยำเกรง |
| 188. และพวกเจ้าอย่าได้กินทรัพย์สินของพวกเจ้ากันเองโดยมิชอบ และอย่าได้ให้สินบนแก่ผู้พิพากษา เพื่อที่พวกเจ้าจะได้กินทรัพย์สินของผู้อื่นด้วยแนวทางที่เป็นบาป โดยที่พวกเจ้าต่างก็รู้กันอยู่ |
| 189. พวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับเดือนแรกขึ้น จงกล่าวเถิด มันคือกำหนดเวลาต่างๆ สำหรับมนุษย์ และสำหรับประกอบพิธีฮัจญ์และหาใช่เป็นคุณธรรมไม่ ในการที่พวกเจ้าเข้าบ้านทางหลังบ้าน แต่ทว่าคุณธรรมนั้นคือผู้ที่ยำเกรงต่างหาก และพวกเจ้าจงเข้าบ้านทางประตูบ้านและพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 190. และพวกเจ้าจงต่อสู้ เพื่อปกป้องตนเองในทางของอัลลอฮ์ซึ่งพวกที่ทำร้ายพวกเจ้าเถิด และจงอย่ารุกราน แท้จริง อัลลอฮ์ไม่ทรงชอบบรรดาผู้รุกราน |
| 191. และจงสังหารพวกเขาทุกที่ ที่พวกเจ้าพบเห็นพวกเขา และจงขับไล่พวกเขาออกจากที่ ที่พวกเขาเคยขับไล่พวกเจ้าออก และการให้มีภาคีขึ้นแก่อัลลอฮ์นั้นร้ายแรงยิงกว่าการสังหารเสียอีก และพวกเจ้าอย่าได้ก่อการสู้รบกับพวกเขา ณ อัล-มัสยิด อัล-ฮะรอม เว้นเสียแต่พวกเขาได้เริ่มทำร้ายพวกเจ้าในที่นั้นเสียก่อน ดังนั้น หากพวกเขาทำร้ายพวกเจ้าแล้ว ก็จงสังหารพวกเขาเสีย เช่นนั้นแหละคือการตอบแทนแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 192. ถึงขั้นนี้แล้ว ถ้าหากพวกเขายุติลง ซึ่งแน่นอนอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงกรุณาปราณีเสมอ |
| 193. และพวกเจ้าจงต่อสู้กับพวกเขาเพื่อปกป้องตนเอง จนกว่าการตั้งภาคีต่ออัลลอฮฮ์จะไม่ปรากฏขึ้น และจนกว่าศาสนานั้นจะเป็นไปเพื่ออัลลอฮ์เท่านั้น ถึงขั้นพวกเขาได้ยุติลงแล้ว ดังนั้น ไม่เป็นที่อนุญาตให้สร้างการเป็นศัตรูกับผู้ใด ยกเว้นกับบรรดาผู้อธรรมเท่านั้น |
| 194. เดือนฮะรอมต่อเดือนฮะรอม (เดือนศักดิ์สิทธิ์อันเป็นที่ต้องห้ามการสู้รบกัน) และในสิ่งที่จำเป็นแก่การปกป้องทั้งหลายก็จำเป็นต้องมีการตอกกลับ ดังนั้น ผู้ใดที่ละเมิดต่อพวกเจ้า โดยเหตุนั้น พวกเจ้าก็จงละเมิดกลับต่อเขาเยี่ยงที่เขาได้ละเมิดต่อพวกเจ้า และจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และจงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่พร้อมกับบรรดาผู้ที่ยำเกรงทั้งหลาย |
| 195. และพวกเจ้าจงบริจาคในทางของอัลลอฮ์เถิด และจงอย่าโยนตัวของพวกเจ้าเองเข้าสู่ความพินาศ และจงประพฤติดีเถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงชอบผู้ประพฤติดีทั้งหลาย |
| 196. และพวกเจ้าจงทำให้เกิดความสมบูรณ์ในการประกอบอัล-ฮัจญ์ และอัล-อุมเราะฮ์เพื่ออัลลอฮ์เถิด ดังนั้น หากพวกเจ้าถูกสกัดกั้น (มิอาจทำให้เกิดความสมบูรณ์ได้) ก็ให้เชือดสัตว์พลีที่หาได้ง่าย และจงอย่าโกนศีรษะของพวกเจ้า จนกว่าสัตว์พลีนั้นจะถึงที่ของมัน แล้วผู้ใดในหมู่พวกเจ้าที่ป่วยลง หรือ ที่มีสิ่งก่อกวนบนศรีษะของเขา (เป็นที่อนุญาตให้โกนได้) โดยให้มีการชดเชย อันได้แก่การถือศีลอด หรือทำการกุศลโดยสมัครใจ หรือการเชือดสัตว์ ครั้นในยามที่พวกเจ้ามีความปลอดภัย แล้วผู้ใดที่แสวงบุญจากการทำอุมเราะฮ์จนกว่าจะถึงช่วงการทำฮัจญ์ ก็ให้เชือดสัตว์พลีที่หาได้ง่าย ผู้ใดที่หาไม่ได้ ก็ให้ถือศีลอดสามวันในระหว่างการทำฮัจญ์ และอีกเจ็ดวัน เมื่อพวกเจ้ากลับบ้านแล้ว ที่กล่าวมานั้น ถือว่าครบสิบวันอย่างประเสริฐสมบูรณ์ ซึ่งสำหรับผู้ที่ครอบครัวของเขามิได้อยู่ใกล้กับอัล-มัสยิด อัล-ฮะรอม และพวกเจ้าจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงลงโทษที่รุนแรง |
| 197. (ระยะเวลา) การทำฮัจญ์นั้นมีหลายเดือนอันเป็นที่ทราบกันอยู่แล้ว ดังนั้น ผู้ใดที่ได้ให้การทำฮัจญ์จำเป็นแก่เขาในเดือนเหล่านั้น ก็จงงดการมีเพศสัมพันธ์ และงดการทำผิดศีลธรรม และงดการวิวาทในขณะการทำฮัจญ์ และความดีอันใดที่พวกเจ้ากระทำนั้น อัลลอฮ์ทรงรู้ดี และพวกเจ้าจงเตรียมเสบียงเถิด แท้จริง เสบียงที่ดีที่สุดนั้น คือความยำเกรง และพวกเจ้าจงยำเกรงต่อข้าเถิด โอ้ผู้มีปัญญาซึ่งรู้คิดทั้งหลาย |
| 198. ไม่เป็นบาปต่อพวกเจ้า การที่พวกเจ้าจะแสวงหาเกียรติศักดิ์แห่งพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้น เมื่อพวกเจ้าได้ทยอยกันเดินออกจากอะเราะฟาตแล้ว ก็จงกล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ ณ อัล-มัชอัร อัล-ฮะรอม และจงกล่าวรำลึกถึงพระองค์ ดังที่พระองค์ได้ทรงชี้นำพวกเจ้าในขณะที่พวกเจ้า ซึ่งเมื่อก่อนนั้น ไม่ต้องสงสัยเลยว่า พวกเจ้าอยู่ในหมู่ผู้ที่หลงทางอย่างชัดเจน |
| 199. หลังจากนั้นแล้ว พวกเจ้าจงทยอยกันเดินออกไปดังที่ผู้คนทั้งหลายต่างทยอยกันเดินออกไป และจงขออภัยต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษยิ่ง ผู้ทรงกรุณาปราณีเสมอ |
| 200. ต่อมา เมื่อพวกเจ้าประกอบอัล-ฮัจญ์ของพวกเจ้าเสร็จสิ้นแล้ว ก็จงกล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ดังที่พวกเจ้ากล่าวรำลึกถึงบรรพบุรุษของพวกเจ้า หรือกล่าวรำลึกให้สุดซึ้งยิ่งกว่า ดังนั้น ในหมู่มนุษย์นั้นมีผู้กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดประทานให้แก่พวกเราในโลกนี้ด้วยเถิด และสำหรับเขาจะไม่ได้รับส่วนดีอันใดเลยในปรโลก |
| 201. และในหมู่พวกเขานั้น มีผู้ที่กล่าว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดประทานให้แก่พวกเราซึ่งสิ่งดีงามในโลกนี้ และสิ่งดีงามในปรโลก และโปรดคุ้มครองพวกเราให้พ้นจากการลงโทษแห่งไฟนรด้วยเถิด |
| 202. ชนเหล่านี้แหละ พวกเขาจะได้รับส่วนดีจากสิ่งที่พวกเขาได้แสวงหาไว้ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรวดเร็วในการชำระสอบสวน |
| 203. และพวกเจ้าจงกล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ในบรรดาวันที่ถูกนับไว้เถิด แล้วผู้ใดรีบกลับในสองวัน ก็ไม่เป็นบาปอันใดแก่เขา และผู้ใดรั้งรอไปอีก ก็ไม่เป็นบาปอันใดแก่เขา (ทั้งนี้) สำหรับผู้ที่มีความยำเกรง และจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และพึงรู้ไว้ว่า พวกเจ้านั้นจะถูกนำไปชุมนุมยังพระองค์ |
| 204. และในหมู่มนุษย์นั้น บางคนจะทำให้เจ้า (มุฮำหมัด) ทึ่งในคำพูดของเขาเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในโลกนี้ และจะสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า พระองค์ทรงเป็นพยานซึ่งสิ่งที่มีอยู่ในหัวใจของเขา ในทางกลับกัน เขานั้นแหละที่เป็นปฏิปักษ์อย่างมากที่สุด |
| 205. และเมื่อเขาหันหลังกลับไปแล้ว เขาก็มาดมั่นในแผ่นดิน (เช่นเคย) เพื่อก่อความเสียหายบนหน้าแผ่นดิน และทำลายพืชผล และเผ่าพันธุ์ และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบการก่อความเสียหาย |
| 206. และเมื่อถูกกล่าวแก่เขาว่า เจ้าจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด ความดื้อด้านก็ได้ฉุดเขาให้ยืนกรานในสิ่งที่เป็นบาป โดยเหตุนั้น นรกญะฮันนัมเท่านั้นที่จะทำให้เขาสิ้นเรื่องสิ้นราวได้ และแน่นอนมันเป็นที่พักพิงอันเลวร้ายที่สุด |
| 207. และมีคนบางประเภท ซึ่งจะอุทิศชีวิตทั้งหมดของเขาเพื่อแสวงความพึงพอพระทัยจากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงเอ็นดูปวงบ่าวทั้งหลาย |
| 208. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงเข้าสู่อิสลามโดยสมบูรณ์เถิด และจงอย่าประพฤติตามรอยของชัยฏอน แท้จริงมันคือศัตรูที่เด่นชัดของพวกเจ้า |
| 209. ดังนั้น หากพวกเจ้าถลำตัวหลังจากที่ได้มีหลักประพฤติอันชัดแจ้งมายังพวกเจ้าแล้ว ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 210. พวกเขามิได้เฝ้ารอสิ่งอื่นใด นอกจากการมาหาพวกเขาโดยอัลลอฮ์ในร่มเงาของเมฆ และมลาอิกะอ์ และวาระของพวกเขาก็จะถูกกำหนดให้จบลง และในที่สุดทุกสิ่งก็จะถูกนำกลับไปยังอัลลอฮ์ |
| 211. เจ้าจงถามวงศ์วานอิสรออีลเถิดว่า กี่สัญญาณอันชัดแจ้งแล้วที่เราได้นำมายังพวกเขา และผู้ใดเปลี่ยนความโปรดกรุณาของอัลลอฮ์หลังจากที่มันได้มายังเขาแล้ว แน่นอนอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงลงโทษที่รุนแรง |
| 212. ชีวิตในโลกนี้ได้ถูกประดับประดาให้สวยงามแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย และพวกเขาจะเยาะเย้ยบรรดาผู้ที่ศรัทธาเสมอ และบรรดาผู้ยำเกรงนั้นย่อมเหนือกว่าพวกเขาในวันกิยามะฮ์ และอัลลอฮ์จะทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์โดยไม่มีการคำนวณ |
| 213. มนุษย์นั้น เคยเป็นประชาชาติเดียวกัน จากนั้นอัลลอฮ์ก็ได้บังเกิดขึ้นซึ่งบรรดานบี เป็นผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน และได้ทรงประทานคัมภีร์เคียงคู่กับพวกเขาด้วยสัจจริง ทั้งนี้เพื่อที่มันจะได้ตัดสินระหว่างมนุษย์ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน และความขัดแย้งกันนั้นจะไม่เกิดขึ้นยกเว้นในหมู่บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์นั้นมา หลังจากที่ได้มีหลักประพฤติอันชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว อันเนื่องจากความอิจฉาริษยาในระหว่างพวกเขาเอง ดังนั้น อัลลอฮ์จึงทรงชี้นำบรรดาผู้ศรัทธาซึ่งสัจธรรมในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน ด้วยการอนุมัติของพระองค์ และอัลลอฮ์จะทรงชี้นำผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เสมอ ไปสู่แนวทางอันเที่ยงตรง |
| 214. หรือ พวกเจ้าคิดว่า พวกเจ้าจะได้เข้าสวรรค์ โดยที่ยังมาไม่ถึงพวกเจ้า ซึ่งสิ่งที่ผู้ล่วงลับไปก่อนพวกเจ้าได้ประสบ ทั้งความอดอยาก และความเจ็บป่วย และความหวั่นไหว ถึงขั้นว่า เราะซูลและบรรดาผู้ศรัทธา ผู้ซึ่งอยู่เคียงข้างเขา พร่ำพูดออกมาว่า อัลลอฮ์จะทรงประทานความช่วยเหลือให้เมื่อใด? พึงรู้เภิดว่า แท้จริงการช่วยเหลือของอัลลอฮ์ใกล้อยู่แล้ว |
| 215. พวกเขาจะถามเจ้า โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย ว่า พวกเขาจะใช้จ่ายสิ่งใดบ้าง? จงกล่าวเถิดว่า ทรัพย์สินใดก็ตามที่พวกเจ้าใช้จ่าย ก็จงให้แก่ผู้บังเกิดเกล้าทั้งสอง และบรรดาญาติที่ใกล้ชิด และบรรดาเด็กกำพร้า และบรรดาคนยากจน และผู้ที่อยู่ในการเดินทาง และความดีอันใดที่พวกเจ้ากระทำอยู่นั้น แท้จริงแล้วอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้รู้ดี |
| 216. การต่อต้านนั้นได้ถูกกำหนดแก่พวกเจ้าแล้ว โดยที่มันเป็นที่รังเกียจแก่พวกเจ้า และอาจเป็นไปได้ว่า การที่พวกเจ้าเกลียดสิ่งหนึ่ง ซึ่งสิ่งนั้นเป็นสิ่งดีแก่พวกเจ้า และก็อาจเป็นไปได้ว่า การที่พวกเจ้าชอบสิ่งหนึ่ง ซึ่งสิ่งนั้นเป็นสิ่งเลวร้ายแก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดี โดยที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 217. พวกเขาจะถามเจ้าโอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย เกี่ยวกับเดือนที่ห้ามการสู้รบกันในเดือนนั้น จงกล่าวเถิดว่า การสู้รบในเดือนนั้นเป็นความผิดที่ร้ายแรงยิ่ง และการขัดขวางผู้คนให้ออกจากแนวทางของอัลลอฮ์ และการปฏิเสธศรัทธาต่อพระองค์ และการกีดกันไม้ให้เข้า อัล-มัสยิด อัล-ฮะรอม ตลอดจนการขับไล่ชาวอัล-มัสยิด อัล-ฮะรอมออกไปนั้นเป็นความผิดที่ร้ายแรงยิ่งกว่า ณ ที่อัลลอฮ์ และฟิตนะฮ์ นั้นร้ายแรงยิ่งกว่าการฆ่า และพวกเขาจะยังคงต่อสู้กับพวกเจ้าต่อไป จนกว่าพวกเขาจะประสบผลสำเร็จ ในการทำให้พวกเจ้าหันเหออกจากศาสนาของพวกเจ้า หากพวกเขาสามารถทำได้ และผู้ใดในหมู่พวกเจ้าหันเหออกไปจากศาสนาของเขา แล้วเขาตายลงขณะที่เขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาแล้วไซร้ ชนเหล่านี้ บรรดาการงานของพวกเขาก็ไร้ผลทั้งในโลกนี้และปรโลก และชนเหล่านี้แหละ คือชาวนรก ซึ่งพวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 218. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ที่อพยพ และได้เสียสละต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์ทั้งหลาย ชนเหล่านี้แหละที่มุ่งหวังในความเมตตาของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 219. พวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับน้ำเมา และการพนัน จงกล่าวเถิดโอ้มุฮัมมัดเอ๋ย ว่า ในทั้งสองนั้นมีโทษมากและมีคุณหลายอย่างแก่มนุษย์ แต่โทษของมันทั้งสองนั้นมากกว่าคุณของมัน และพวกเขาจะถามเจ้าว่า พวกเขาจะใช่จ่ายสิ่งใด? จงกล่าวเถิดว่า ส่วนที่เกินต้องการ ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงแจกแจงโองการทั้งหลายแก่พวกเจ้าเพื่อที่พวกเจ้าจะได้ใคร่ครวญ |
| 220. ทั้งในโลกนี้และปรโลก และพวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับบรรดาเด็กกำพร้า จงกล่าวเถิดว่า การก่อสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่พวกเขา ย่อมดียิ่ง และถ้าหากพวกเจ้าจะร่วมอยู่กับพวกเขา ดังนั้นพวกเขาก็คือพี่น้องของพวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงรู้ดีว่า ผู้ใดเป็นผู้ก่อความเสียหาย จากผู้ก่อคุณประโยชน์ และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนพระองค์ก็ทรงให้พวกเจ้าลำบากไปแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 221. และพวกเจ้าจงอย่าแต่งงานกับบรรดาหญิงมุชริก จนกว่านางจะศรัทธา และทาสหญิงที่เป็นผู้ศรัทธานั้นดียิ่งกว่าหญิงที่เป็นมุชริก แม้ว่านางได้ทำให้พวกเจ้าพึงพอใจก็ตาม และพวกเจ้าจงอย่าให้แต่งงานกับบรรดาชายมุชริก จนกว่าพวกเขาจะศรัทธา และทาสชายที่เป็นผู้ศรัทธานั้นดีกว่าชายมุชริก และแม้ว่าเขาได้ทำให้พวกเจ้าพึงพอใจก็ตาม พวกเขานี้แหละ จะชักชวนไปสู่นรก ในขณะเดียวกัน อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเชิญชวนไปสู่สวรรค์ และการอภัยโทษเสมอ ด้วยอนุมัติของพระองค์ และพระองค์จะทรงแจกแจงบรรดาโองการของพระองค์แก่มนุษย์ เพื่อว่าพวกเขาจะได้รำลึกกันได้ |
| 222. และพวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับการมีเพศสัมพันธ์ในช่วงระดู จงกล่าวเถิดว่า มันเป็นสิ่งที่มีความไม่ปลอดภัย ดังนั้นพวกเจ้าจงออกห่างจากการมีเพศสัมพันธ์กับหญิงมีระดูและจงอย่าเข้าใกล้นาง จนกว่านางจะสะอาด ครั้นเมื่อนางได้ชำระร่างกายสะอาดแล้ว ก็จงไปหานางอย่างที่อัลลอฮ์ทรงใช้พวกเจ้า แท้จริง อัลลอฮ์ทรงรักบรรดาผู้กลับตัว และทรงรักบรรดาผู้ที่รักษาตนให้สะอาด |
| 223. เหล่าผู้หญิงของพวกเจ้านั้น คือ แหล่งเพาะปลูกสำหรับพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงเพาะปลูกตามที่พวกเจ้าประสงค์ และจงจัดเตรียมไว้ให้สำหรับตัวของพวกเจ้าเอง และพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และพึงรู้ไว้ด้วยว่า แท้จริงพวกเจ้านั้นจะเป็นผู้พบกับพระองค์ และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายเถิด |
| 224. และพวกเจ้าอย่าทำให้อัลลอฮ์เป็นที่ขัดขวาง เนื่องจากการสาบานของพวกเจ้า ในการที่พวกเจ้าจะกระทำความดี และจะสร้างความยำเกรง และจะให้มีการประนีประนอมระหว่างผู้คน และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 225. อัลลอฮ์จะไม่ทรงถือสาพวกเจ้าเนื่องด้วยคำพูดพล่อยๆ ในการสาบานของพวกเจ้า แต่ทว่าพระองค์จะทรงถือสาพวกเจ้า เนื่องด้วยการเจตนาสาบานของหัวใจพวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงขันติ |
| 226. สำหรับบรรดาผู้ที่สาบานว่า จะไม่มีเพศสัมพันธ์กับภรรยาของเขานั้น ให้มีการรอคอยไว้สี่เดือน แล้วถ้าหากเขากลับคืนดี แน่นอนอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 227. และถ้าพวกเขาตัดสินใจเด็ดขาดที่จะหย่าแล้วไซร้ แน่นอนอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 228. และบรรดาหญิงที่ถูกหย่า พวกนางจะต้องรอคอยตัวของตนเองสามกุรุอ์ และไม่อนุมัติให้แก่พวกนาง ในการที่พวกนางจะปกปิดสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงสร้างไว้ในมดลูกของพวกนาง หากพวกนางศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลกและบรรดาสามีของพวกนางนั้นเป็นผู้มีสิทธิกว่าในการให้พวกนางกลับมา ในกรณีดังกล่าว หากพวกเขาปรารถนาการประนีประนอม และพวกนางจะได้รับสิทธิ์เช่นเดียวกับสิ่งที่เป็นหน้าที่ของพวกนางที่จะต้องปฏิบัติ โดยชอบธรรม และสำหรับบรรดาชายนั้นมีฐานะเหนือพวกนางขั้นหนึ่ง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 229. การหย่านั้นมีสองครั้ง ดังนั้น จึงให้มีการยับยั้งไว้โดยชอบธรรม หรือไม่ก็ปล่อยไปโดยความมีน้ำใจ และไม่เป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้าเอาสิ่งใด แม้เพียงนิด ซึ่งสิ่งที่พวกเจ้าได้ให้แก่พวกนางแล้ว ยกเว้น หากทั้งสองเกรงว่าจะไม่สามารถดำรงไว้ซึ่งข้อกำหนดของอัลลอฮ์ ดังนั้น ถ้าหากพวกเจ้าเกรงว่า เขาทั้งสองจะไม่ดำรงไว้ซึ่งข้อกำหนดของอัลลอฮ์แล้วไซร้ ก็ไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่เขาทั้งสองในสิ่งที่นางใช้มันไถ่ตัวนาง นั้นแหละ คือข้อกำหนดของอัลลอฮ์ ด้วยเหตุนั้น พวกเจ้าอย่าได้ละเมิดมัน และผู้ใดละเมิดข้อกำหนดของอัลลอฮ์ พวกเขาเหล่านั้นแหละ คือผู้ที่อธรรม |
| 230. ถ้าหากเขาได้หย่านางอีก นางก็ไม่เป็นที่อนุมัติแก่เขาหลังจากนั้น จนกว่านางจะแต่งงานกับชายอื่นจากเขา แล้วหากสามีนั้นหย่านาง ก็ไม่เป็นที่ต้องห้ามแก่ทั้งสองที่จะคืนดีกันใหม่ หากเขาทั้งสองคิดว่า จะดำรงไว้ซึ่งข้อกำหนดของอัลลอฮ์ได้ และนั่นแหละ คือข้อกำหนดของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์ทรงแจกแจงมันอย่างแจ่มชัดแก่กลุ่มชนที่รู้ |
| 231. และเมื่อพวกเจ้าหย่าบรรดาหญิง แล้วพวกนางก็ได้ถึงวาระของพวกนางแล้ว ดังนั้น จงยับยั้งนางไว้โดยชอบธรรม หรือไม่ก็จงปล่อยนางไปโดยชอบธรรม และพวกเจ้าจงอย่ายับยั้งพวกนางไว้เพื่อสร้างความเป็นทุกข์ เพราะว่าพวกเจ้าจะได้เพิ่มทวีซึ่งวาระของพวกนาง และผู้ใดกระทำเช่นนั้น แน่นอนเขาได้อธรรมต่อตนเองเป็นอย่างยิ่ง และจงอย่าถือเอาโองการของอัลลอฮ์เป็นที่เย้ยหยัน และพึงรำลึกถึงความเมตตาของอัลลอฮ์ที่มีแก่พวกเจ้า และสิ่งที่พระองค์ได้ทรงประทานลงมาแก่พวกเจ้า อันได้แก่คัมภีร์ และบทบัญญัติ ซึ่งพระองค์จะใช้มันตักเตือนพวกเจ้า และพวกเจ้าพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และพึงทราบเถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |
| 232. และเมื่อพวกเจ้าหย่าบรรดาหญิง แล้วพวกนางก็ได้ถึงวาระของพวกนางแล้ว ดังนั้นก็จงอย่าขัดขวางพวกนาง ในการที่พวกนางจะแต่งกับบรรดาคู่ครองของพวกนาง เมื่อพวกเขาต่างพอใจกันระหว่างพวกเขาโดยชอบธรรม ที่กล่าวมานั้น คือจะถูกนำมาตักเตือนด้วยมัน ซึ่งผู้ที่เป็นผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลกในหมู่พวกเจ้า นั่นแหละคือสิ่งที่บริสุทธิ์กว่า และใสสะอาดกว่า สำหรับพวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดี โดยที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 233. และมารดาทั้งหลายนั้นจะให้นมแก่ลูก ๆ ของนางเป็นระยะเวลาสองปีเต็ม สำหรับผู้ที่ต้องการจะให้ครบถ้วนในการให้นม และหน้าที่ของพ่อเด็กนั้น คือ ปัจจัยยังชีพของพวกนาง และเครื่องนุ่งห่มของพวกนางโดยชอบธรรม ไม่ถูกมอบหน้าที่ให้กับชีวิตใดนอกเหนือจากความสามารถของมันแค่นั้น มารดาก็จงอย่าได้ก่อความเดือดร้อน (ให้แก่สามี) เนื่องด้วยลูกของนาง และพ่อเด็กก็จงอย่าได้ก่อความเดือดร้อน (ให้แก่ภรรยา) เนื่องด้วยลูกของเขา และหน้าที่ของทายาทผู้รับมรดกก็เช่นเดียวกัน แต่ถ้าทั้งสองต้องการหย่านม อันเกิดจากความพอใจ และการปรึกษาหารือกันจากทั้งสองคนแล้ว ก็ไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่เขาทั้งสอง และหากพวกเจ้าประสงค์ที่จะให้มีแม่นมขึ้นแก่ลูก ๆ ของพวกเจ้าแล้วก็ย่อมไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่พวกเจ้า เมื่อพวกเจ้าได้มอบสิ่งที่พวกเจ้าให้ (แก่นางเป็นค่าตอบแทน) โดยชอบธรรม และจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และพึงทราบเถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ทรงเห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 234. และบรรดาผู้ที่ถึงแก่ชีวิตลงในหมู่พวกเจ้า และทิ้งคู่ครองไว้นั้น พวกนางจะต้องรอคอยตัวของพวกนางเอง สี่เดือนกับอีกสิบวัน ครั้นเมื่อพวกนางถึงวาระของพวกนางแล้ว ก็ไม่เป็นบาปอันใดแก่พวกเจ้า ในสิ่งที่พวกนางได้กระทำไปในส่วนตัวของพวกนางโดยชอบธรรม และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้อย่างละเอียด ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำนั้น |
| 235. และไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่พวกเจ้า ในสิ่งที่พวกเจ้ากล่าวเป็นนัยในการขอแต่งงานหญิง และสิ่งที่พวกเจ้าเก็บงำไว้ในใจของพวกเจ้า อัลลอฮ์ทรงรู้ว่าพวกเจ้าจะบอกกล่าวแก่นางให้ทราบ แต่ทว่า พวกเจ้าอย่าได้สัญญาแก่นางเป็นการลับ นอกจากพวกเจ้าจะกล่าวถ้อยคำอันสุภาพดีเท่านั้น และจงอย่าตัดสินใจทำพิธีแต่งงาน จนกว่าเวลาที่ถูกกำหนดไว้จะบรรลุถึงความสิ้นสุดของมัน และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ในจิตใจของพวกเจ้า พวกเจ้าจงระมัดระวังการลงโทษพระองค์ไว้เถิด และพึงรู้เถิดว่า อัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงขันติ |
| 236. ไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่พวกเจ้า ถ้าหากพวกเจ้าหย่าหญิง โดยที่พวกเจ้ายังมิได้แตะต้องพวกนาง หรือยังมิได้กำหนดมะฮัรอันใดแก่พวกนาง และจงให้นางได้รับสิ่งที่อำนวยประโยชน์แก่พวกนาง โดยผู้มั่งมีควรให้อย่างเป็นธรรมตามปัจจัยที่เขามี และผู้ยากจนก็ควรให้ตามฐานะซึ่งเป็นการให้ประโยชน์โดยชอบธรรม อันเป็นที่วาญิบแก่ผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 237. และถ้าหากพวกเจ้าหย่าพวกนางก่อนที่พวกเจ้าจะแตะต้องพวกนาง โดยที่พวกเจ้าได้กำหนดมะฮัรแก่นางแล้ว ก็จงให้แก่นางครึ่งหนึ่งจากสิ่งที่พวกเจ้ากำหนดไว้ นอกจากว่าพวกนางจะยกให้ หรือบรรดาผู้ที่สิทธิ์ของการแต่งงานอยู่ในมือเขา (สามี) อนุญาตที่จะให้มะฮัรทั้งหมดแก่พวกนาง และการที่พวกเจ้าให้อภัยต่อกันนั้นเป็นสิ่งที่ใกล้กับความยำเกรงมากกว่า และพวกเจ้าอย่าลืมเกียรติศักดิ์พึงปฏิบัติระหว่างพวกเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 238. พวกเจ้าจงให้ความตระหนักต่อการละหมาดทั้งหลายเถิด และการละหมาดที่อยู่กึ่งกลาง และพวกเจ้าจงยืนละหมาดเพื่ออัลลอฮ์อย่างนอบน้อมเถิด |
| 239. ดังนั้น ถ้าหากพวกเจ้ากลัว ก็จงเดินละหมาด หรือขี่พาหนะ ครั้นเมื่อพวกเจ้าปลอดภัยแล้ว ก็จงกล่าวระลึกถึงอัลลอฮ์ ดังที่พระองค์ได้ทรงสอนพวกเจ้าไว้ซึ่งสิ่งที่พวกเจ้ามิเคยรู้มาก่อน |
| 240. และบรรดาผู้ที่จะถึงแก่ชีวิตลงในหมู่พวกเจ้า และจะทำให้คู่ครองแตกสลายนั้น จงให้มีพินัยกรรมไว้แก่คู่ครองของเขา ซึ่งสิ่งอำนวยประโยชน์ (ค่าเลี้ยงดูแก่นาง) ถึงหนึ่งปี โดยไม่มีการขับไล่ แต่หากพวกนางออกไปเอง ก็ไม่เป็นที่ต้องห้ามอันใดแก่พวกเจ้า ในสิ่งที่พวกนางได้กระทำไปในส่วนตัวของพวกนาง จากสิ่งที่ชอบธรรม และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 241. และสำหรับบรรดาหญิงที่ถูกหย่านั้นจะได้รับสิ่งอำนวยประโยชน์โดยชอบธรรม อันเป็นที่วาญิบแก่ผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 242. ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงแจกแจงบรรดาโองการของพระองค์ให้พวกเจ้าทราบเพื่อว่าพวกเจ้าจะได้เข้าใจ |
| 243. เจ้ามิได้มองดูบรรดาผู้ที่ออกจากบ้านของพวกเขาดอกหรือ ทั้งที่พวกเขามีจำนวนนับพัน ทั้งนี้เพื่อหนีความตาย แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ประกาศิตแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงตายเสียเถิด หลังจากนั้น พระองค์ก็ได้ทรงให้พวกเขามีชีวิตใหม่ (อีกครั้ง) แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ทรงเป็นเจ้าแห่งเกียรติศักดิ์ต่อมนุษย์ แต่มนุษย์ส่วนใหญ่ไม่สำนึกบุญคุณ |
| 244. และพวกเจ้าจงต่อสู้ปกป้องตนเองในหนทางของอัลลอฮ์เถิด และพึงรู้ด้วยว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 245. ผู้ใดบ้างที่จะให้อัลลอฮ์ทรงยืม ด้วยการยืมที่ดี? แล้วพระองค์จะทรงเพิ่มพูนสิ่งที่ให้ยืมนั้น ให้แก่เขาอย่างมากมายหลายเท่า และอัลลอฮ์นั้นทรงกำไว้ และทรงแบออก และยังพระองค์เท่านั้น พวกเจ้าจะถูกคืนกลับไป |
| 246. เจ้ามิได้มองดูพวกหัวหน้าในหมู่วงศ์วานอิสรออีลหลังจากที่มูซาได้จากไปแล้วดอกหรือ? จงรำลึกเถิดว่า พวกเขาได้กล่าวแก่นบีของพวกเขาคนหนึ่ง ว่า จงแต่งตั้งกษัตริย์คนหนึ่งให้แก่พวกเราเถิด พวกเราจะได้ต่อสู้ปกป้องตนเองในหนทางของอัลลอฮ์ นบีของพวกเขากล่าวว่า อาจเป็นไปได้ไหมว่า ถ้าหากการสู้รบได้ถูกกำหนดแก่พวกท่านแล้ว พวกท่านจะไม่ต่อสู้? พวกเขากล่าว่า เพราะเหตุอันใดหรือที่พวกเราจะไม่ต่อสู้เพื่อปกป้องตนเองในหนทางของอัลลอฮ์? ซึ่งโดยแท้จริงแล้ว ชีวิตความเป็นอยู่ของพวกเรา และลูก ๆ ของพวกเรา คือ ผู้ถูกขับไล่ออกจากหมู่บ้านของเรา ครั้นเมื่อการสู้รบได้ถูกกำหนดแก่พวกเขาแล้ว พวกเขาก็หนีห่างออกไป นอกจากส่วนน้อยในหมู่พวกเขาเท่านั้น และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรู้ดีต่อบรรดาผู้อธรรมเหล่านั้น |
| 247. และนบีของพวกเขาก็กล่าวแก่พวกเขาว่า แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงแต่งตั้งฎอลูตเป็นกษัตริย์แก่พวกท่านแล้ว พวกเขากล่าวว่า เขาจะมีอำนาจเหนือพวกเราได้อย่างไร? ทั้ง ๆ ที่พวกเราเป็นผู้ที่มีสิทธิในอำนาจนั้นยิ่งกว่าเขาเสียอีกและเขาก็มิใช่เป็นผู้มั่งมีในทรัพย์สินอันมากมาย นบีของพวกเขากล่าวว่า แท้จริง อัลลอฮ์ได้ทรงเลือกเขาให้มีอำนาจเหนือพวกท่านแล้ว และได้ทรงเพิ่มให้แก่เขาอีก ซึ่งวิชาความรู้ที่กว้างขวาง และร่างกายที่สูงใหญ่ และอัลลอฮ์นั้น จะทรงประทานอำนาจของพระองค์ให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงกว้างขวาง ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 248. และนบีของพวกเขาได้กล่าวแก่พวกเขาว่า แท้จริงสัญญาณแห่งอำนาจของเขานั้น คือการที่หีบใบนั้น จะมายังพวกท่าน ซึ่งในหีบใบนั้นมีความสงบจากพระผู้อภิบาลของพวกท่าน และมีส่วนที่เหลือจากสิ่งที่วงศ์วานของมูซา และวงศ์วานของฮารูนได้ละทิ้งไว้ โดยที่มะลาอิกะฮ์จะแบกมันมา แท้จริงในเรื่องนั้นมีสัญญาณหนึ่งแน่นอนสำหรับพวกท่าน หากพวกท่านเป็นผู้ศรัทธา |
| 249. ครั้นเมื่อฎอลูตได้นำกำลังทหารออกไป เขาได้กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์จะเป็นผู้ทดสอบพวกท่าน ด้วยแม่น้ำสายหนึ่ง ผู้ใดดื่มน้ำจากแม่น้ำนั้น เขาก็จะไม่ใช่พวกของฉัน และผู้ใดไม่ชิมมัน แท้จริงเขาเป็นพวกของฉัน นอกจากผู้วักน้ำด้วยมือของเขาอุ้งมือหนึ่งเท่านั้น แต่แล้วพวกเขาก็ดื่มน้ำจากแม่น้ำนั้น นอกจากส่วนน้อยในหมู่พวกเขาเท่านั้น ครั้นเมื่อฎอลูตและบรรดาผู้ศรัทธาที่ร่วมอยู่กับเขาได้ข้ามแม่น้ำนั้นไป พวกเขาก็กล่าวว่า วันนี้พวกเราไม่มีกำลังใดแล้วที่จะต่อสู้กับญาลูต และไพร่พลของเขาบรรดาผู้ที่เชื่อแน่ว่าพวกเขาจะพบกับอัลลอฮ์ได้กล่าวว่า กี่มากน้อยแล้ว พวกน้อยเอาชนะพวกมากได้ ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่กับผู้อดทนทั้งหลาย |
| 250. และเมื่อพวกเขาได้ออกไปประจัญหน้ากับญาลูต และไพร่พลของเขาแล้ว พวกเขาก็กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดประทานความอดทนให้แก่พวกเราด้วยเถิด และโปรดทำให้มั่นคงซึ่งเท้าของพวกเรา และโปรดประทานความช่วยเหลือแก่พวกเราให้ชนะเหนือพวกปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 251. แล้วพวกเขาก็ยังความปราชัยให้แก่พวกนั้น ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และดาวูดได้ฆ่าญาลูต และอัลลอฮ์ได้ทรงประทานอำนาจ และความรู้แก่เขา และทรงสอนเขาจากสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ และหากว่าอัลลอฮ์ไม่ทรงป้องกันมนุษย์ ซึ่งบางส่วนของพวกเขาด้วยอีกบางส่วนแล้วไซร้ แน่นอนแผ่นดินก็ย่อมเสื่อมเสียไปแล้ว แต่ทว่าอัลลอฮ์นั้น ทรงเป็นเจ้าแห่งเกียรติศักดิ์แก่โลกทั้งปวง |
| 252. นั้นแหละ คือบรรดาโองการของอัลลอฮ์ ซึ่งเราจะอ่านโองการเหล่านั้นให้เจ้าฟังโดยสัจจริงเสมอ และแท้จริงเจ้านั้นเป็นผู้หนึ่งในบรรดาเราะซูลทั้งหลาย |
| 253. บรรดาเราะซูลเหล่านั้น เราได้ทรงประทานเกียรติศักดิ์ให้แก่บางคนเหนือกว่าอีกบางคน ในหมู่พวกเขานั้น มีผู้ทีอัลลอฮฺทรงตรัสกับเขาด้วยพระองค์เอง และได้ทรงยกบางคนในหมู่พวกเขาขึ้นสูงหลายขั้น และเราได้ประทานซึ่งหลักฐานต่างๆอันชัดแจ้งแก่อีซาบุตรของมัรยัม และเราได้ค้ำจุนเขาด้วยวิญญาณอันบริสุทธิ์ และหากอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้ว ชนรุ่นหลังจากพวกเขา ก็คงไม่ฆ่าฟันกันเอง ภายหลังจากที่ได้มีหลักฐานต่างๆอันชัดเจนมายังพวกเขา แต่ทว่าพวกเขาขัดแย้งกัน แล้วในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่ศรัทธา และในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และหากว่าอัลลอฮฺทรงประสงค์แล้ว พวกเขาก็คงไม่ฆ่าฟันกันเอง แต่ทว่าอัลลอฮฺนั้น ทรงกระทำซึ่งสิ่งที่พระรองค์ทรงประสงค์ |
| 254. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงใช้จ่ายบางส่วนจากสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า ก่อนที่วันหนึ่งจะมาถึง ซึ่งในวันนั้นจะไม่มีการซื้อขาย และไม่มีมิตรภาพ และไม่มีการไถ่แทน และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น พวกเขาคือ พวกที่อธรรม |
| 255. อัลลอฮ์ ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่เคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากพระองค์เท่านั้น ผู้ทรงมีชีวิต ผู้ทรงบริหารกิจการทั้งหลายโดยที่การง่วงนอน และการนอนหลับจะไม่เอาการพระองค์ ทุกสรรพสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และทุกสรรพสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นของพระองค์ ผู้ใดอีกเล่าที่จะเข้าไปขอไถ่โทษกับอัลลอฮ์ได้ เว้นเสียแต่ด้วยการอนุมัติของพระองค์? พระองค์ทรงรู้สิ่งที่อยู่เบื้องหน้าของพวกเขา และสิ่งที่อยู่เบื้องหลังของพวกเขา และพวกเขาไม่สามารถเข้าถึงความรู้ของพระองค์ได้ เว้นแต่สิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ เก้าอี้พระองค์นั้นกว้างขวางทั่วชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และการรักษามันทั้งสองก็ไม่เป็นภาระหนักแก่พระองค์ และพระองค์นั้น คือผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ |
| 256. ไม่มีการบังคับใดๆ (ให้นับถือ) ในศาสนาอิสลาม แน่นอน ความชอบธรรมได้กระจ่างแจ้งจากความหลงผิด ดังนั้น ผู้ใดปฏิเสธอัฎ-ฎอฆูต และศรัทธาต่ออัลลอฮฺแล้ว แน่นอนเขาได้ยึดห่วงอันมั่นคงไว้แล้ว โดยไม่มีวันขาดเกิดขึ้นแก่มัน และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 257. ทั้งนี้ เพราะอัลลอฮ์นั้น คือผู้ทรงเป็นวลีของบรรดาผู้ศรัทธา โดยทรงนำพวกเขาออกจากความมืดทั้งหลายสู่แสงสว่าง และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น บรรดาผู้เป็นวลีของพวกเขาคือ อัฎ-ฎอฆูต โดยที่พวกมันจะนำพวกเขาออกจากแสงสว่างไปสู่ความมืดทั้งหลาย ชนเหล่านี้แหละคือชาวนรก โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 258. เจ้ามิได้มองดูผู้ที่โต้เถียงกับอิบรอฮีมในเรื่องพระผู้อภิบาลของเขาดอกหรือ ? ซึ่งอัลลอฮฺได้ทรงประทานอำนาจแก่เขา จงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้กล่าวว่า พระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ที่ทรงให้เป็นและทรงให้ตาย เขากล่าวว่า ข้าก็ให้เป็นและให้ตายได้ อิบรอฮีมกล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮฺทรงนำดวงอาทิตย์ (ขึ้น) มาจากทิศตะวันออกทุกวัน ท่านจงนำมัน (ขึ้น) มาจากทิศตะวันตกเถิด แล้วความชะงักงันก็เกิดขึ้นกับผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และอัลลอฮฺจะไม่ทรงประทานทางนำแก่ผู้อธรรมทั้งหลาย |
| 259. (เจ้ามิได้มองดูดอกหรือ?) เช่นดังผู้ที่ได้ผ่านมายังเมืองหนึ่ง โดยที่มันพังทับลงบนหลังคาของมัน เขาจึงได้อุทานว่า อัลลอฮ์จะทรงทำให้เมืองนี้กลับมีชีวิตชีวาได้อย่างไรอีก หลังจากที่มันได้ตายพินาศไปแล้ว? หลังจากนั้น อัลลอฮ์ก็ทรงให้เขาตายเป็นเวลาหนึ่งร้อยปี แล้วหลังจากนั้น พระองค์ก็ได้ทรงให้เขาฟื้นคืนชีพ แล้วพระองค์ก็ทรงตรัสว่า เจ้าพักอยู่นานเท่าใด? เขากล่าวว่า ข้าพระองค์พักอยู่วันหนึ่งหรือเพียงครึ่งวันเท่านั้น พระองค์ทรงตรัสว่า มิได้ เจ้าพักอยู่นานถึงหนึ่งร้อยปี เจ้าจงมองดูอาหารของเจ้า และเครื่องดื่มของเจ้า มันยังไม่เน่าบูดเลย และจงมองดูลาของเจ้าซิ และเพื่อเราจะให้เจ้าเป็นสัญญาณหนึ่งสำหรับมนุษย์ และจงมองกระดูกเหล่านั้น ดูซิว่าเราจะทำให้มันเปลี่ยนแปลงขนาดและตำแหน่งของมัน ภายหลังจากที่เราให้มีเนื้อหุ้มห่อมันไว้อย่างไร? ครั้นเมื่อสิ่งเหล่านั้นได้ประจักษ์แก่เขา เขาก็กล่าวว่า ข้าพระองค์รู้ว่า แท้จริงแล้ว อัลลอฮฺเป็นผู้ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 260. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของข้า ได้ทรงโปรดแสดงให้ข้าพระองค์เห็นว่า พระองค์จะทรงทำให้สิ่งที่ตายทั้งหลายกลับมีชีวิตได้อย่างไร? พระองค์ตรัสว่า เจ้ามิได้เชื่อดอกหรือ? อิบรอฮีมกล่าวว่า หามิได้ แต่ทว่าเพื่อหัวใจของข้าพระองค์จะได้สงบ พระองค์ตรัสว่าเจ้าจงเอานกหลากหลายชนิดมาสี่ตัว แล้วจงตัดและคลุกเคล้าชิ้นส่วนมันไว้แก่เจ้า หลังจากนั้น ให้เจ้าเอาชิ้นส่วนเหล่านั้นไปวางไว้บนภูเขาทุกลูก แล้วจงเรียกมัน มันจะมายังเจ้าโดยรีบเร่ง และพึงรุ้ไว้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮฺนั้น เป็นผู้ทรงเดชานุภาพผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 261. อุปมาบรรดาผู้ที่ใช้จ่ายทรัพย์สินของพวกเขาในหนทางของอัลลอฮ์ ดังเมล็ดพืชเมล็ดหนึ่งที่งอกขึ้นเป็นเจ็ดรวง ซึ่งในแต่ละรวงนั้นมีหนึ่งร้อยเมล็ด และอัลลอฮ์นั้นจะทรงทวีทานแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงกว้างขวาง ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 262. บรรดาผู้ที่ใช้จ่ายทรัพย์สินของเขาในหนทางของอัลลอฮ์ แล้วพวกเขาไม่ได้ติดตามสิ่งที่พวกเขาใช้จ่ายนั้น ด้วยการลำเลิก หรือ การก่อความเดือดร้อนใดๆ พวกเขาจะได้รับผลตอบแทนของพวกเขา ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา และไม่มีความหวาดกลัวอันใดเกิดขึ้นแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 263. คำพูดที่ดี และการให้อภัยนั้น ย่อมดีกว่าการบริจาคทานที่ตามด้วยการก่อความเดือดร้อน และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงมั่งมี ผู้ทรงขันติเสมอ |
| 264. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าทำให้การกุศลทานทั้งหลายของพวกเจ้านั้นไร้ผล ด้วยการลำเลิก และการก่อความเดือดร้อน เช่นผู้ที่บริจาคทรัพย์สินของเขา เพื่ออวดอ้างแก่ผู้คน และไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก ดังนั้น อุปมาเขาผู้นั้น เช่นดังหินเกลี้ยงที่มีดินติดเกาะอยู่บนมัน แล้วมีฝนหนักประสบกับมัน แล้วก็ได้ทิ้งมันไว้ในสภาพเกลี้ยง พวกเขาไม่สามารถที่จะได้รับสิ่งตอบแทนอันใดจากการที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงชี้นำกลุ่มชนที่ปฏิเสธศรัทธา |
| 265. และอุปมาบรรดาผู้ที่ใช้จ่ายทรัพย์สินของพวกเขา เพื่อแสวงหาความพึงพอพระทัยของอัลลอฮ์ และเพื่อให้เกิดความมั่นคงแก่ตัวของพวกเขาเอง เช่นดังสวนบนที่เนินสูง ที่ได้ประสบกับฝนตกหนัก และมันก็จะนำมาซึ่งผลผลิตของมันเป็นสองเท่า แต่ถ้ามิได้มีฝนตกหนักประสบกับมัน แค่ฝนปรอยๆ ก็เพียงพอแล้วสำหรับมัน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 266. ผู้คนใดบ้างในหมู่พวกเจ้าที่มุ่งมั่นต่อการมีสวนอินทผาลัม และองุ่น ซึ่งเบื้องล่างของสวนนั้นมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน ผลไม้ทั้งหมดในสวนนั้นก็เป็นของเขา และความชราได้ประสบแก่เขา และเขาก็มีลูก ๆ ที่ยังอ่อนแออยู่ แต่แล้วได้มีลมพายุที่มีไฟพัดโหมกระหน่ำสวนนั้น แล้วมันก็เผามอดไหม้ไปหมด? ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์ทรงแจกแจงโองการทั้งหลายให้พวกเจ้าทราบ เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้ใคร่ครวญ |
| 267. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงบริจาคจากสิ่งดี ๆ ที่พวกเจ้าได้แสวงหาไว้ และจากสิ่งที่เราได้ให้มันงอกเงยจากพื้นดินสำหรับพวกเจ้า และพวกเจ้าอย่ามุ่งเอาสิ่งที่ด้อยค่าจากมันมาบริจาค โดยที่พวกเจ้าเองก็ไม่อยากจะเป็นผู้รับมันไว้ นอกจากพวกเจ้าจะหลับตารับมัน และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงมั่งมี ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญเป็นอย่างยิ่ง |
| 268. (ทั้งนี้เพราะ) ชัยฎอนนั้น มันจะขู่พวกเจ้าให้กลัวความยากจน และจะใช้พวกเจ้าให้กระทำความชั่ว และอัลลอฮฺนั้น ทรงสัญญาแก่พวกเจ้าไว้ ซึ่งการอภัยโทษ และเกียรติศักดิ์จากพระองค์ และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงกว้างขวาง ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 269. พระองค์จะทรงประทานความรู้ให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และผู้ใดที่ได้รับความรู้ แน่นอนเขาก็ได้รับความความดีอันมากมาย และจะไม่มีผู้ใดรำลึก นอกจากบรรดาผู้ที่มีสติปัญญาเท่านั้น |
| 270. และสิ่งใดที่พวกเจ้าได้บริจาคไป จากการบริจาค หรือ (สิ่งใดที่พวกเจ้าได้) บนบานไว้จากการบนบานนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้มันดี และสำหรับผู้อธรรมทั้งหลายนั้น ย่อมไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 271. หากพวกเจ้าเปิดเผยสิ่งที่บริจาคทาน อย่างนั้นก็เป็นสิ่งที่ดีอยู่ และถ้าหากพวกเจ้าปกปิดมัน และให้มันแก่บรรดาผู้ยากจนแล้ว อย่างนี้เป็นสิ่งที่ดีกว่าแก่พวกเจ้า และพระองค์จะทรงลบล้างออกจากพวกเจ้า ซึ่งบางส่วนจากความผิดพลาดของพวกเจ้า และอัลลอฮ์ผู้ทรงรอบรู้อย่างถี่ถ้วนยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 272. หาใช่เป็นหน้าที่ของเจ้าไม่ ซึ่งการให้พวกเขาได้รับทางนำ แต่อัลลอฮ์ต่างหากเป็นผู้ประทานทางนำแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และสิ่งใดที่พวกเจ้าบริจาคเป็นกุศลทานจากทรัพย์สินนั้น มันก็เป็นผลดีสำหรับพวกเจ้าเองเมื่อพวกเจ้ามิได้บริจาคมัน ยกเว้นเพื่อแสวงหาความพึงพระทัยของอัลลอฮ์ และสิ่งใดที่พวกเจ้าบริจาคเป็นกุศลทานจากทรัพย์สินนั้น มันก็จะถูกตอบแทนโดยครบถ้วนแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจะไม่ถูกการอธรรมแต่อย่างใด |
| 273. (การบริจาคทานนั้นควรมอบให้) แก่บรรดาผู้ที่ยากเข็ญที่ถูกจำกัดตัวให้อยู่ในหนทางของอัลลอฮ์ โดยที่พวกเขาไม่สามารถเดินทางไปไหนมาไหนเพื่อหาเลี้ยงชีพได้ ผู้ที่ไม่รู้ คิดว่าพวกเขาเป็นผู้มั่งมี อันเนื่องจากความสงบเสงี่ยมเจียมตัว เจ้าจะรู้จักพวกเขาได้ด้วยเครื่องหมายของพวกเขา พวกเขาจะไม่ขอจากผู้คนอย่างกระเซ้ากระซี้ และสิ่งใดที่พวกเจ้าบริจาคเป็นกุศลทานจากทรัพย์สินนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้ดีในสิ่งนั้น |
| 274. บรรดาผู้ที่บริจาคทรัพย์สินของพวกเขาทั้งในเวลากลางคืน และกลางวัน โดยปกปิด และเปิดเผยนั้น ดังนั้น สำหรับพวกเขา จะได้รับการตอบแทนของพวกเขา ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา โดยไม่มีความหวาดกลัวอันใดเกิดขึ้นแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 275. บรรดาผู้กินดอกเบี้ย พวกเขาจะไม่ลุกขึ้นยืน ยกเว้นดังเช่นการลุกขึ้นยืนของผู้ที่ถูกชัยฏอนครอบงำสติ (เป็นบ้า) ที่เป็นอย่างนั้นเพราะพวกเขากล่าวว่า แท้จริงการค้าขายนั้นก็เหมือนการเอาดอกเบี้ยนั้นแหละ และอัลลอฮ์ทรงอนุมัติการขาย และทรงห้ามการเอาดอกเบี้ย ดังนั้นผู้ใดที่การตักเตือนจากพระผู้อภิบาลของเขาได้มายังเขา แล้วเขาก็เลิก สิ่งที่ล่วงแล้วมาก็เป็นสิทธิของเขา และเรื่องของเขาก็จะไปถึงอัลลอฮ์ และผู้ใดที่กลับไปทำเหมือนเดิม ดังนั้น พวกเขานั้นแหละคือชาวนรก โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 276. อัลลอฮ์จะทรงกำจัดดอกเบี้ย และจะทรงเพิ่มพูนการบริจาคทาน และอัลลอฮ์ไม่ทรงชอบผู้ที่ยืนกรานในการเป็นผู้เนรคุณ ผู้ที่ยึดมั่นในการกระทำสิ่งที่เป็นบาป |
| 277. แท้จริงบรรดาผู้ที่ศรัทธา และประกอบการงานที่ดี และดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจ่ายซะกาต พวกเขาจะได้รับการตอบแทนของพวกเขา ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา และไม่มีความหวาดกลัวอันใดเกิดขึ้นแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 278. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และจงละเว้นดอกเบี้ยที่ยังเหลืออยู่เสีย หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 279. และถ้าพวกเจ้ามิได้ปฏิบัติตาม ก็พึงรับรู้ไว้ด้วยซึ่งสงครามจากอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และหากพวกเจ้าสำนึกผิดแล้ว สำหรับพวกเจ้าก็คือต้นทุนแห่งทรัพย์สินของพวกเจ้า โดยที่พวกเจ้าจะได้ไม่อธรรม และไม่ถูกอธรรม |
| 280. และหากเขา (ลูกหนี้) อยู่ในภาวะคับแค้น ก็จงผ่อนปรนให้แก่เขาจนกว่าสถาการณ์ของเขาจะดีขึ้น และการที่พวกเจ้ายกหนี้ให้เป็นทานนั้น ย่อมเป็นการดีสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้ |
| 281. และพวกเจ้าจงยำเกรงต่อวันหนึ่ง ซึ่งวันนั้น พวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังอัลลอฮ์ หลังจากนั้น ทุกชีวิตก็จะได้รับการตอบแทนในสิ่งที่ชีวิตนั้นได้ขวนขวายไว้ และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 282. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าต่างมีหนี้สินกันจะด้วยหนี้สินใดก็ตาม จนกว่าจะถึงกำหนดเวลา (ใช้หนี้) ที่ถูกระบุไว้แล้ว ก็จงบันทึกหนี้สินนั้นเสีย และผู้เขียนก็จงบันทึกระหว่างพวกเจ้าด้วยความเที่ยงธรรม และผู้เขียนคนหนึ่งคนใดก็จงอย่าปฏิเสธที่จะบันทึก ดังที่อัลลอฮ์ได้ทรงสอนเขา ดังนั้นเขาจงบันทึกเถิด และจงให้ผู้ที่มีสิทธิเหนือเขา (ลูกหนี้) บอกให้บันทึก และเขาจงยำเกรงอัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของเขา และจงอย่าให้บกพร่องแต่อย่างใดจากสิทธินั้น และถ้าผู้มีสิทธิเหนือเขา (ลูกหนี้) เป็นคนโง่ หรือเป็นผู้อ่อนแอ หรือไม่สามารถจะบอกให้บันทึกได้ ก็จงให้ผู้ปกครองของเขาบอกด้วยความเที่ยงธรรม และพวกเจ้าจงให้มีพยานขึ้นสองนายจากบรรดาผู้ชายในหมู่พวกเจ้า แต่ถ้ามิปรากฏว่า พยานทั้งสองนั้นเป็นชายก็ให้มีผู้ชายหนึ่งกับผู้หญิงสองคน จากผู้ที่พวกเจ้าพึงใจในหมู่พยานทั้งหลาย เพื่อว่าหญิงใดในสองคนนั้นหลงไป คนหนึ่งในสองคนนั้นก็จะได้เตือนอีกคนหนึ่ง และบรรดาพยานนั้นก็จงอย่าได้ปฏิเสธ เมื่อพวกเขาถูกเรียกร้อง และพวกเจ้าจงอย่าเบื่อหน่ายที่จะบันทึกหนี้สินนั้นไม่ว่าน้อยหรือมากก็ตาม จนกว่าจะถึงกำหนดเวลาของมัน นั่นแหละคือสิ่งที่ยุติธรรมยิ่งกว่า ณ ที่อัลลอฮ์ และเที่ยงตรงยิ่งกว่าสำหรับการเป็นหลักฐานยืนยัน และเป็นสิ่งใกล้ยิ่งกว่าที่พวกเจ้าจะไม่สงสัย นอกจากว่ามันเป็นสินค้าที่ปรากฏอยู่ต่อหน้า ซึ่งพวกเจ้าหมุนเวียนมัน (ซื้อขายแลกเปลี่ยน) ระหว่างพวกเจ้าก็ไม่มีโทษอันใดแก่พวกเจ้าที่พวกเจ้าจะไม่บันทึกมัน และพวกเจ้าจงให้มีพยานขึ้น เมื่อพวกเจ้าต่างซื้อขายกัน และผู้เขียนก็จงอย่าก่อให้เกิดความเดือดร้อนขึ้น และผู้เป็นพยานด้วย และหากว่าพวกเจ้ากระทำ แน่นอนมันก็เป็นการฝ่าฝืนเนื่องด้วยพวกเจ้า และพวกเจ้าจงพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และอัลลอฮ์นั้นทรงให้ความรู้แก่พวกเจ้าอยู่เสมอ และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |
| 283. และถ้าพวกเจ้าอยู่ในระหว่างการเดินทาง และไม่พบผู้เขียนคนใด ก็ให้มีสิ่งค้ำประกันยึดถือไว้ แต่ถ้าบางคนในพวกเจ้าไว้ใจอีกบางคน (ลูกหนี้) ผู้ที่ได้รับความไว้ใจ (ลูกหนี้) ก็จงคืนสิ่งที่ถูกไว้ใจ (หนี้) ของเขาเสีย และเขาจงเกรงกลัวอัลลอฮ์ผู้เป็นพระผุ้อภิบาลของเขาเถิด และพวกเจ้าจงอย่าปกปิดพยานหลักฐาน และผู้ใดปกปิดมันไว้ แน่นอนเขาเป็นผู้ที่มีหัวใจเป็นบาป และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 284. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และหากพวกเจ้าเปิดเผยสิ่งที่อยู่ในหัวใจของพวกเจ้า หรือพวกเจ้าปกปิดมันไว้ อัลลอฮ์ก็จะทรงนำสิ่งนั้นมาสอบสวนพวกเจ้าอยู่ดี แล้วพระองค์จะทรงอภัยแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และลงโทษผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 285. ศาสนทูตนั้นได้ศรัทธาต่อสิ่งที่ได้ถูกประทานลงมาแก่เขาจากพระผู้อภิบาลของเขา และบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายก็ศรัทธาด้วย ทุกคนศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และมลาอิกะฮ์ของพระองค์ และบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ และบรรดาศาสนทูตของพระองค์ทั้งหลาย โดยที่เราจะไม่แยกศรัทธาในระหว่างบรรดาศาสนทูตของพระองค์ และพวกเขากล่าวว่าเราได้ยินแล้ว และได้ปฏิบัติตามแล้ว การอภัยโทษจากพระองค์เท่านั้นที่พวกเราปรารถนา โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา และยังพระองค์นั้นคือการกลับไป |
| 286. อัลลอฮ์จะไม่ทรงมอบหน้าที่ให้กับชีวิตใดนอกเหนือจากความสามารถของมันแค่นั้น สำหรับชีวิตนั้น ซึ่งการตอบแทนตามที่เขาได้ขวนขวายไว้ และการระวางโทษในความผิดที่เขาได้กระทำไว้ โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดอย่าลงโทษเรา ถ้าหากเราหลงลืม หรือผิดพลาดไป โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดอย่าให้เราแบกภาระแห่งพันธสัญญาดังที่พระองค์ได้ทรงให้ชนก่อนหน้าเราแบกมันไว้ โอ้พระผู้อภิบาลของเรา และได้โปรดอย่าให้เรารับมอบหมายซึ่งการงานที่เกินความสามารถของเราที่จะรับมันได้ และได้โปรดทรงให้อภัยแก่เรา และทรงยกโทษให้แก่เรา และทรงเมตตาแก่เรา พระองค์ทรงเป็นผู้ปกครองของพวกเรา โดยเหตุนั้น ได้โปรดทรงช่วยพวกเราให้เหนือกลุ่มชนที่ปฏิเสธศรัทธาเถิด |

ﰠ

# **อัล-อิมรอน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลีฟ ลาม มีม |
| 2. อัลลอฮ์ ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่เคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากพระองค์เท่านั้น ผู้ทรงมีชีวิตเสมอ ผู้ทรงบริหารกิจการทั้งหลายอย่างเนืองนิจ |
| 3. แน่แท้ พระองค์ได้ทรงประทานคัมภีร์นั้น ลงมาแก่เจ้าด้วยสัจจริง โดยที่มันยืนยันคัมภีร์ที่อยู่เบื้องหน้ามัน และพระองค์ได้ทรงประทานอัตเตารอต และอัล-อินญีล |
| 4. (ให้มี) มาก่อน โดยในฐานะเป็นข้อแนะนำสำหรับมนุษย์ และได้ประทานอัล-ฟุรกอนมาด้วย แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์นั้น พวกเขาจะได้รับโทษอันรุนแรง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงทำการลงโทษ |
| 5. แท้จริงอัลลอฮ์ ไม่มีสิ่งใดในแผ่นดินจะหลบซ่อนจากพระองค์ได้ และไม่มีสิ่งใดในฟากฟ้า |
| 6. พระองค์คือผู้ทรงทำให้พวกเจ้าเป็นรูปเป็นร่างในมดลูก ตามที่พระองค์ทรงประสงค์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่เคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากพระองค์เท่านั้น ผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 7. พระองค์คือผู้ทรงประทานคัมภีร์ลงมาแก่เจ้า โดยที่ในนั้นมีบรรดาโองการที่กระจ่างชัด รัดกุม และเด็ดขาด ซึ่งโองการเหล่านั้น คือหลักของคัมภีร์ และที่นอกเหนือจากนั้น คือ โองการที่มีความเป็นนัย ดังนั้น บรรดาผู้ที่หัวใจของพวกเขาเบี่ยงเบนไปจากสัจธรรม พวกเขาจะปฏิบัติตามโองการที่มีความเป็นนัย โดยเจตนาเพื่อก่อการปั่นป่วน และเจตนาเพื่อให้การอธิบายด้วยตัวเอง และไม่มีผู้ใดที่จะรู้ในความหมายที่แท้จริงของมันนอกจากอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่มั่นคงในความรู้เท่านั้น โดยที่พวกเขาจะกล่าวว่า พวกเราศรัทธาต่อโองการนั้น ทั้งหมดนั้นมาจากพระผู้อภิบาลของเราทั้งสิ้น และจะไม่มีผู้ใดคิดทบทวน เว้นแต่ผู้มีสติเท่านั้น |
| 8. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดอย่าให้หัวใจของเราโน้มเอียงไปทางอื่น หลังจากที่พระองค์ได้ทรงนำทางเรา และโปรดประทานแก่เรา ซึ่งความเมตตาจากพระองค์ แท้จริงพระองค์นั้น คือผู้ทรงประทานให้อย่างมากมาย |
| 9. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงพระองค์นั้น เป็นผู้ทรงรวบรวมมนุษย์ทั้งหลาย ในวันที่ปราศจากความสงสัย อันใดเกี่ยวกับวันนั้น แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงผิดสัญญา |
| 10. แท้จริง บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น สมบัติของพวกเขา และลูก ๆ ของพวกเขา ไม่อาจปกป้องพวกเขาจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้แต่อย่างใด และพวกเขานั่นแหละคือ เชื้อเพลิงแห่งไฟนรก |
| 11. โดยปกติแล้ว เหมือนกับพวกพ้องของฟิรเอาวน และชนรุ่นก่อนหน้าพวกเขา ซึ่งพวกเขายืนกรานที่จะกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ทรงลงโทษพวกเขา เพราะบาปกรรมของพวกเขาเอง และอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงลงโทษอันรุนแรง |
| 12. จงกล่าวแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเถิดว่า พวกท่านจะถูกพิชิตในไม่ช้า และพวกท่านจะถูกรวบส่งสู่ญะฮันนัม และมันคือที่พักอันน่าสะพรึงกลัวยิ่ง |
| 13. แน่นอนได้มีสัญญาณหนึ่งปรากฏแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งอยู่ในสองฝ่ายที่เผชิญหน้ากัน ฝ่ายหนึ่งต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์ และอีกฝ่ายหนึ่งเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา พวกเขาเห็นด้วยตาตัวเองแล้วว่า พวกเขาเหล่านั้น (ข้าศึก) เป็นสองเท่าของพวกเขา และอัลลอฮ์จะทรงค้ำผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ด้วยการช่วยเหลือของพระองค์เสมอ แท้จริงในสิ่งที่กล่าวมานั้น ย่อมเป็นข้อเตือนสติแก่ผู้มีดวงตาทั้งหลาย |
| 14. ได้ถูกทำให้เป็นที่หมกมุ่นยิ่งสำหรับมนุษย์ ซึ่งความรักความใคร่ในบรรดาความเสน่หา อันได้แก่ผู้หญิง และลูกๆและการสะสมทองคำ และเงินเป็นกองๆ และม้าพันธุ์ดี และปศุสัตว์ และไร่นา แต่นั่นเป็นปัจจัยยังชีพแห่งโลกนี้และอัลลอฮ์นั้น ณ พระองค์ คือ จุดหมายอันดีงาม |
| 15. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า จะให้ฉันบอกแก่พวกเจ้าไหม? ซึ่งสิ่งที่ดียิ่งกว่าสิ่งเหล่านั้น สำหรับบรรดาผู้ที่ยำเกรงนั้น ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา คือ สวนสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลผ่านอยู่เบื้องล่าง โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และจะอยู่พร้อมกับคู่ครองอันบริสุทธิ์ และจะได้รับความพึงใจจากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้น ทรงเห็นบรรดาบ่าวทั้งหลาย |
| 16. คือ บรรดาผู้ที่กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงพวกเราได้ศรัทธาแล้ว ดังนั้น ได้โปรดทรงอภัยโทษให้แก่พวกเรา ซึ่งบาปของพวกเราทั้งหลาย และ ได้โปรดทรงปกป้องพวกเราจากการลงโทษแห่งไฟนรกด้วยเถิด |
| 17. บรรดาผู้ที่อดทน และบรรดาผู้ที่พูดจริง และบรรดาผู้ที่ภักดี และบรรดาผู้ที่บริจาค และบรรดาผู้ที่ขออภัยโทษในยามใกล้รุ่ง |
| 18. อัลลอฮ์ทรงกำหนดแล้วว่า แท้จริงไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่เคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากพระองค์เท่านั้น และมลาอิกะฮ์ และผู้มีความรู้ ที่ยืนหยัดด้วยความยุติธรรมต่างก็ยืนยันว่า ไม่มีไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่เคารพสักการะอย่างแท้จริงนอกจากพระองค์เท่านั้นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 19. แท้จริงศาสนา ณ อัลลอฮ์นั้นคือ อัลอิสลาม และบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์มิได้ขัดแย้งกันนอกจาก ภายหลังจากที่ได้รับความรู้มายังพวกเขา ทั้งนี้เนื่องจากความอิจฉาริษยาระหว่างพวกเขาเอง และผู้ใดปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์แล้วไซร้ แน่นอนอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรวดเร็วในการชำระ |
| 20. แล้วถ้าหากพวกเขาเถียงเจ้า ก็จงกล่าวเถิดว่า ฉันได้นอบน้อมยอมจำนนต่ออัลลอฮ์ และผู้ที่ปฏิบัติตามฉัน และจงกล่าวแก่บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ และบรรดาผู้ที่เขียนอ่านไม่เป็น ว่า พวกเจ้าได้นอบน้อมยอมจำนนต่ออัลลอฮ์แล้วหรือ? ถ้าหากพวกเขาได้ยอมจำนนแล้วแน่นอนพวกเขาเป็ผู้ที่ได้รับทางนำแล้ว และถ้าหากพวกเขาหันหลังออกไป แท้จริงหน้าที่ของเจ้านั้นเพียงการประกาศให้ทราบเท่านั้น และอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงเห็นปวงบ่าวทั้งหลาย |
| 21. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อโองการของอัลลอฮ์ทั้งหลาย และฆ่าบรรดานบีโดยปราศจากความเป็นธรรม และฆ่าบรรดาผู้ที่ใช้ให้มีความยุติธรรมเป็นนิจศีล จากหมู่มนุษย์นั้น ดังนั้น เจ้าจงแจ้งข่าวดีแก่พวกเขาเถิด ด้วยการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 22. ชนเหล่านนั้นแหละ คือผู้ที่บรรดาการงานของพวกเขาไร้ผลทั้งในโลกนี้และปรโลก และจะไม่มีผู้ช่วยเหลือสำหรับพวกเขา |
| 23. เจ้ามิได้มองดูไปยังบรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบให้ซึ่งบางส่วนจากคัมภีร์ดอกหรือ? พวกเขาถูกเรียกไปหาคัมภีร์ของอัลลอฮ์ เพื่อคัมภีร์นั้นจะได้ตัดสินระหว่างพวกเขา แล้วหลังจากนั้น กลุ่มหนึ่งในหมู่พวกเขาก็หนีห่างออกไป โดยที่พวกเขาเป็นผู้ผินหลังให้ |
| 24. นั่นก็เพราะพวกเขากล่าวว่า แน่แท้แล้วไฟนรกนั้นจะไม่สัมผัสพวกเราเลยแม้แต่น้อย ยกเว้นบางวันซึ่งนับได้ และสิ่งที่พวกเขากุขึ้นในศาสนาของพวกเขานั้น ได้หลอกลวงพวกเขาให้หลงเชื่อ |
| 25. แล้วจะเป็นอย่างไรเล่า เมื่อเราได้ชุมนุมพวกเขาไว้ในวันที่ปราศจากความสงสัยอันใดเกี่ยวกับวันนั้น และแต่ละชีวิตจะถูกตอบแทนอย่างครบถ้วนในสิ่งที่มีชีวิตนั้นได้ขวนขวายไว้ โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 26. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ข้าแต่อัลลอฮ์ผู้ทรงอภิสิทธิ์แห่งอำนาจทั้งปวง พระองค์นั้นจะทรงประทานอำนาจแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงถอดถอนอำนาจจากผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงให้เกียรติแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงยังความต่ำต้อยแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ ความดีทั้งหลายนั้นอยู่ที่พระหัตถ์ของพระองค์ แท้จริงพระองค์นั้น เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่งท |
| 27. พระองค์ทรงให้กลางคืนเข้าไปในกลางวัน และทรงให้กลางวันเข้าไปในกลางคืน และทรงให้สิ่งที่มีชีวิตออกจากสิ่งที่ไม่มีชีวิต และทรงให้สิ่งที่ไม่มีชีวิตออกจากสิ่งที่มีชีวิต และทรงให้ปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์โดยปราศจากการคำนวณ |
| 28. บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย สูเจ้าจงอย่าได้ยึดเอาบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเป็นมิตรอื่นจากบรรดามุมิน และผู้ใดกระทำเช่นนั้น เขาย่อมเป็นผู้ที่อยู่นอกศาสนาของอัลลอฮ์ ยกเว้น การที่สูเจ้า (จะกระทำเพื่อ) ปกป้องตัวเองให้พ้นจาก (ความชั่วร้ายของ) พวกเขา และอัลลอฮ์ทรงเตือนสูเจ้าให้ยำเกรงพระองค์ และยังอัลลอฮ์ซึ่งการคืนกลับไป |
| 29. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า หากพวกเจ้าปกปิดสิ่งที่อยู่ในอกของพวกเจ้า หรือเปิดเผยมัน อัลลอฮ์ก็ย่อมรู้สิ่งนั้นดี และทรงรู้สิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และอัลลอฮ์ นั้นทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 30. วันที่ทุกชีวิตจะพบกับความดีที่ตนได้ประกอบไว้ถูกนำมาอยู่ต่อหน้า และความชั่วที่ตนได้ประกอบไว้ด้วย แต่ละชีวิตนั้นชอบ หากว่าระหว่างตนกับความชั่วนั้น จะทิ้งช่วงระยะห่างที่ไกลออกไป และอัลลอฮ์ทรงเตือนพวกเจ้าให้ยำเกรงพระองค์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเมตตากรุณายื่ง ต่อปวงบ่าวทั้งหลาย |
| 31. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัด) ว่า หากพวกเจ้ารักอัลลอฮ์ ก็จงปฏิบัติตามฉัน อัลลอฮ์ก็จะทรงรักพวกเจ้า และจะทรงอภัยให้แก่พวกเจ้าซึ่งโทษทั้งหลายของพวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 32. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะซูลเถิด ดังนั้น ถ้าหากพวกเจ้าหนีห่างออกไป แท้จริงอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 33. แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงคัดเลือก อาดัมและนูห์ และวงศ์วานของอิบรอฮีม และวงศ์วานของอิมรอนให้เหนือกว่าประชาชาติทั้งหลาย |
| 34. เป็นเผ่าพันธุ์ ซึ่งสืบเชื้อสายมาจากกันและกัน และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 35. จงรำลึกเถิดว่า ภรรยาของอิมรอนได้กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงฉันได้บนไว้ต่อพระองค์ว่า ให้สิ่ง (บุตร) ที่อยู่ในครรภ์ของฉัน เป็นผู้ที่อิสระ (อยู่กับการเคารพอิบาดะฮ์ต่อพระองค์และรับใช้พระองค์เท่านั้น) ดังนั้นขอพระองค์ได้โปรดทรงตอบรับจากฉันด้วยเถิด แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 36. ครั้นเมื่อนางได้คลอดบุตร นางก็กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงฉันได้คลอดบุตรออกมาเป็นหญิง และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดียิ่งกว่า ซึ่งบุตรที่นางได้คลอดออกมา และใช่ว่าเพศชายนั้นจะเหมือนกันเพศหญิงก็หาไม่ และฉันได้ตั้งชื่อเขาว่า “มัรยัม” แล้วฉันก็ขอต่อพระองค์ให้ทรงคุ้มครองนาง และลูกหลานของนางให้พ้นจากชัยฏอนที่ถูกขับไล่ |
| 37. ดังนั้นพระผู้อภิบาลของนางก็ได้ตอบรับการบนบานของนาง ด้วยการตอบรับที่ดี และทรงให้นาง (มัรยัม) เจริญวัยอย่างสมบูรณ์ และได้ทรงให้ซะกะรียาอุปการะนาง คราใดที่ซะกะรียาเข้าไปหานางที่สักการะของนาง เขามักจะพบอาหารที่ดีในที่ของนาง เขากล่าวว่า "มัรยัมเอ๋ย! เธอได้สิ่งนี้มาอย่างไร?" นางกล่าวว่า "มันมาจากอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์โดยปราศจากการคิดคำนวณ" |
| 38. จาก(เหตุการณ์)ตรงนั้น ซะกะรียาได้วิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเขาโดยกล่าวว่า โอ้ พระผู้อภิบาลของฉัน ได้โปรดทรงประทานแก่ฉันจากพระองค์ ซึ่งลูกที่ดีคนหนึ่ง แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยินคำวิงวอน |
| 39. และมะลาอิกะฮ์ได้เรียกเขา (ซะกะรียา) ขณะที่เขากำลังยืนละหมาดอยู่ในอัลมิห์รอบว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงแจ้งข่าวดีแก่ท่านด้วยยะห์ยา โดยที่จะเป็นผู้ยืนยันพจมานหนึ่งจากอัลลอฮ์ และจะเป็นผู้นำ และผู้รักษาไว้ซึ่งความบริสุทธิ์ และเป็นนบีคนหนึ่งจากหมู่ชนที่เป็นคนดี |
| 40. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ข้าพระองค์จะมีบุตรได้อย่างไร โดยที่ความชราภาพได้มาถึงข้าพระองค์แล้ว และภรรยาของข้าพระองค์ก็เป็นหมันด้วย พระองค์ตรัสว่ากระนั้นก็ตาม อัลลอฮ์จะทรงกระทำตามที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 41. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ได้โปรดทรงให้มีสัญญาณหนึ่งแก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด พระองค์ตรัสว่าสัญญาณของเจ้านั้นคือ เจ้าจะไม่สามารถพูดแก่ผู้คนเป็นเวลาสามวัน นอกจากด้วยการแสดงท่าทางเท่านั้น และจงรำลึกถึงพระเจ้าของเจ้าให้มาก และจงกล่าวสดุดีในความบริสุทธิ์ของพระองค์ ทั้งในยามเย็นและยามเช้า |
| 42. และจงรำลึกเถิดว่า มะลาอิกะฮ์ได้กล่าวว่า มัรยัมเอ๋ย! แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงเลือกเธอ และทรงทำให้เธอบริสุทธิ์ และได้ทรงเลือกเธอให้เหนือบรรดาหญิงแห่งประชาชาติทั้งหลาย |
| 43. โอ้มัรยัมเอ๋ย! จงภักดีต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าเถิด และจงสุยูดและรุกูอฺ ร่วมกับรรดาผู้รุกูอฺทั้งหลาย |
| 44. นั่นเป็นข่าวลับส่วนหนึ่งซึ่งเราเปิดเผยให้แก่เจ้า และเจ้ามิได้อยู่ต่อหน้าพวกเขา ขณะที่พวกเขาโยนติ้วเพื่อตัดสินว่าผู้ใดในหมู่พวกเขาควรจะอุปการะมัรยัม และเจ้ามิได้อยู่ต่อหน้าพวกเขา ขณะที่พวกเขาโต้เถียงกันเกี่ยวกับมัน |
| 45. จงรำลึกเถิดว่า มะลาอิกะฮ์กล่าวว่า โอ้มัรยัมเอ๋ย ! แท้จริงอัลลอฮ์ทรงแจ้งข่าวดีแก่เธอซึ่งพจมานหนึ่งจากพระองค์ ซึ่งชื่อของเขาคือ อัลมะซีห์ อีซาบุตรของมัรยัม โดยที่เขาจะเป็นผู้มีเกียรติ มีศักดิ์ศรี น่าเคารพนับถือ ทั้งในโลกนี้ และปรโลก และจะอยู่ในหมู่บรรดาผู้ใกล้ชิด |
| 46. และเขาจะพูดแก่ผู้คนขณะอยู่ในเปล และในวัยกลางคน และจะอยู่ในหมู่คนดี |
| 47. นางได้กล่าวว่า โอ้ พระผู้อภิบาลของฉัน ฉันจะมีบุตรได้อย่างไร ทั้งที่ไม่ได้มีบุรุษใดแตะต้องฉัน? พระองค์ตรัสว่า กระนั้นก็ตาม อัลลอฮ์จะทรงบังเกิดสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ เมื่อพระองค์ทรงกำหนดชี้ขาดสิ่งใดแล้ว ดังนั้นเพียงแค่พระองค์ประกาศิตแก่สิ่งนั้นว่า "จงเป็น" แล้วสิ่งนั้นก็จะปรากฎขึ้น |
| 48. และพระองค์ก็จะทรงสอนเขา ซึ่งการเขียน และความรู้อันถูกต้อง และสอนอัตเตารอต และอัลอินญีล |
| 49. และเป็นเราะซูลแก่วงศ์วานอิสรออีล (โดยที่เขาจะกล่าวว่า) แท้จริง ฉันได้นำสัญญาณหนึ่งจากพระผู้อภิบาลของสูเจ้ามายังสูเจ้าแล้ว โดยที่ฉันจะบังเกิด (ปั้น) ขึ้นจากดินให้แก่สูเจ้า ดั่งตัวนก แล้วฉันจะเป่าเข้าไปในมัน แล้วมันก็จะกลายเป็นนก ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และฉันจะรักษาคนตาบอดแต่กำเนิด และคนเป็นโรคเรื้อน และฉันจะให้ชีวิตแก่คนตาย ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และฉันจะแจ้งแก่สูเจ้าซึ่งสิ่งที่สูเจ้าจะบริโภคกัน และสิ่งที่สูเจ้าจะสะสมไว้เป็นสะเบียงในบ้านของสูเจ้า แท้จริงในนั้น มีสัญญาณหนึ่งสำหรับสูเจ้า หากสูเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 50. และฉันจะเป็นผู้มายืนยันสิ่งที่อยู่เบื้องหน้าของฉัน อันได้แก่ อัตเตารอต และเพื่อที่ฉันจะได้อนุมัติแก่สูเจ้า ซึ่งบางสิ่งที่ถูกห้ามแก่สุเจ้า และฉันได้นำสัญญาณหนึ่งจากพระเจ้าของสูเจ้ามายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้นพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และจงเชื่อฟังฉัน |
| 51. แท้จริงอัลลอฮ์ เป็นพระผู้อภิบาลของฉัน และพระผู้อภิบาลของสูเจ้า ดังนั้น จงอิบาดะฮ์ต่อพระองค์เถิด นี้แหละ คือแนวทางอันเที่ยงตรง |
| 52. ครั้นเมื่ออีซารู้สึกว่ามีการปฏิเสธศรัทธาเกิดขึ้นในหมู่พวกเขา เขาจึงได้กล่าวว่า ผูใดบ้างที่จะสนับสนุนฉัน (ในการชักชวนผู้คน) ไปสู่อัลลอฮ์ บรรดาสาวกผู้บริสุทธิ์ใจกล่าวว่า พวกเราคือผู้ที่จะสนับสนุนอัลลอฮ์ พวกเราศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว และท่านจงเป็นพยานด้วยว่า แท้จริงพวกเราคือมุสลิม (ผู้ยอมจำนนต่ออัลลอฮ์) |
| 53. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของพวกข้าพระองค์ พวกข้าพระองค์ศรัทธาแล้วต่อสิ่งที่พระองค์ได้ทรงประทานลงมา และพวกข้าพระองค์ก็ได้ปฏิบัติตามเราะซูลแล้ว ได้โปรดทรงบันทึกพวกข้าพระองค์ร่วมกับบรรดาผู้ที่กล่าวปฏิญาณยืนยันทั้งหลายด้วยเถิด |
| 54. และพวกเขาได้วางแผน และอัลลอฮ์ก็ทรงวางแผนด้วย และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงวางแผนที่ดีเยี่ยม |
| 55. จงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ทรงตรัสว่า โอ้อีซาเอ๋ย ! ข้าจะเป็นผู้รับเจ้าไปพร้อมด้วยชีวิตและร่างกายของเจ้า และจะเป็นผู้ยกเจ้าขึ้นไปยังข้า และจะเป็นผู้ทำให้เจ้าบริสุทธิ์จากบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และจะเป็นผู้ให้บรรดาที่ปฏิบัติตามเจ้าเหนือผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย จนกระทั่งถึงวันกิยามะฮ์ หลังจากนั้น มายังข้าซึ่งที่พวกเจ้าจะกลับคืน แล้วข้าจะตัดสินระหว่างพวกเจ้า ในสิ่งที่พวกเจ้าขัดแย้งกัน |
| 56. ส่วนบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้น ข้าจะลงโทษพวกเขาอย่างรุนแรงทั้งในโลกนี้และปรโลก และจะไม่มีผู้ช่วยเหลือสำหรับพวกเขา |
| 57. และส่วนบรรดาผู้ศรัทธา และผู้ที่ได้ประกอบการงานที่ดีทั้งหลายนั้น พระองค์จะทรงตอบแทนแก่พวกเขาโดยครบถ้วนซึ่งค่าตอบแทนของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบบรรดาผู้อธรรม |
| 58. ดังกล่าวนั้น เราจะอ่านมันให้แก่เจ้าอยู่เสมอ ซึ่งบางส่วนที่เป็นสัญญาณ และที่เป็นโองการอัลกุรอาน (คำเตือนที่มีความเฉียบแหลม) |
| 59. แท้จริง อุปมาอีซา สำหรับอัลลอฮ์แล้ว เช่นดังอาดัม พระองค์ทรงบังเกิดเขาจากดิน และได้ทรงประกาศิตแก่เขาว่า จงเป็นเถิด แล้วเขาก็เป็น |
| 60. ความจริงนั้นมาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า ดังนั้นเจ้าอย่าได้อยู่ในหมู่ผู้สงสัยเป็นอันขาด |
| 61. ดังนั้นผู้ใดที่โต้เถียงเจ้าในเรื่องของเขา (อีซา) หลังจากที่ได้มีความรู้มายังเจ้าแล้ว ก็จงกล่าวเถิดว่า "พวกท่านทั้งหลายจงรีบมาเถิด เราเรียกลูกๆ ของเรา และลูกๆของพวกท่าน และเรียกบรรดาผู้หญิงของเรา และบรรดาผู้หญิงของพวกท่าน และตัวของพวกเรา และตัวของพวกท่าน แล้วเราก็วิงวอนกันต่ออัลลอฮ์ เพื่อให้การสาปแช่งของอัลลอฮ์ ได้ประสบแก่บรรดาผู้ที่โกหก |
| 62. แท้จริงเรื่องนี้ แน่นอนแล้วเป็นเรื่องจริง และไม่มีผู้ที่ควรได้รับการเคารพสักการะใด ๆ นอกจากอัลลอฮ์เท่านั้น และแท้จริงอัลลอฮ์ คือผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 63. แล้วหากพวกเขาหนีห่างออกไป แน่นอนอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงรู้ดี ต่อผู้บ่อนทำลายทั้งหลาย |
| 64. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย พวกท่านจงตั้งใจมายังถ้อยคำหนึ่งเถิด ซึ่งเท่าเทียมกันระหว่างเราและพวกท่าน คือ เราจะไม่เคารพสักการะนอกจากอัลลอฮ์เท่านั้น และเราจะไม่ให้สิ่งใดเป็นภาคีกับพระองค์ และพวกเราบางคนก็จะไม่ยึดถืออีกบางคนเป็นพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ แล้วหากพวกเขาหนีห่างออกไป ก็จงกล่าวเถิดว่า พวกท่านจงเป็นพยานด้วยว่า แท้จริงพวกเราเป็นมุสลิม |
| 65. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย เพราะเหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงโต้เถียงกันในตัวของอิบรอฮีม และอัตเตารอต และอัลอินญีลนั้นมิได้ถูกประทานลงมา เว้นเสียแต่ภายหลังจากเขาแล้ว พวกเจ้าไม่ใช้ปัญญาดอกหรือ? |
| 66. พวกเจ้านี้แหละ ที่โต้เถียงกันในสิ่งที่พวกเจ้ามีความรู้ในสิ่งนั้นอยู่แล้ว แล้วก็เหตุไฉนเล่าพวกเจ้าจึงโต้เถียงกันในสิ่งที่พวกเจ้าไม่มีความรู้? และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดีโดยที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 67. อิบรอฮีมไม่เคยเป็นยิว และไม่เคยเป็นคริสต์ แต่ทว่าเขาเป็นผู้หันออกจากความเท็จสู่ความจริง เป็นมุสลิม และเขาก็ไม่เคยอยู่ในหมู่ผู้ให้มีภาคีขึ้น (แก่อัลลอฮ์) |
| 68. แท้จริง ผู้คนที่สมควรยิ่งต่ออิบรอฮีมนั้น ย่อมได้แก่บรรดาผู้ปฏิบัติตามเขา และปฏิบัติตามนบีนี้ และบรรดาผู้ที่ศรัทธาด้วย และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้พิทักษ์บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 69. ชาวคัมภีร์กลุ่มหนึ่ง (ยิว) สมปรารถนา หากพวกเขาได้ทำให้พวกเจ้าหลงได้ และพวกเขาจะไม่ทำให้ผู้ใดหลงได้ นอกจากตัวของพวกเขาเอง โดยที่พวกเขาไม่รู้ตัว |
| 70. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย เพราะเหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงปฏิเสธบรรดาโองการของอัลลอฮ์ ทั้ง ๆ ที่พวกเจ้าก็เป็นพยานยืนยันอยู่? |
| 71. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย เพราะเหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงผสมผสานความจริงเข้ากับความเท็จ และปกปิดความจริงไว้ ทั้ง ๆ ที่พวกเจ้าก็รู้ดีอยู่? |
| 72. และชาวคัมภีร์กลุ่มหนึ่ง ได้กล่าว (แก่สามัญชน) ว่า พวกเจ้าทั้งหลายจงศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่บรรดาผู้ที่ศรัทธา ในตอนเริ่มแรกของกลางวัน (เช้า) เถิด และจงปฏิเสธศรัทธาในตอนสุดท้ายของมัน (เย็น) เพื่อว่าพวกเขาจะได้กลับใจ |
| 73. และพวกเจ้าจงอย่าเชื่อ นอกจากพวกที่ปฏิบัติตามศาสนาของพวกเจ้าเท่านั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริง ทางนำที่ถูกต้องนั้น คือทางนำของอัลลอฮ์เท่านั้น ทั้งนี้เพราะ ไม่มีผู้ใดที่ถูกประทางลงมาให้ดังที่พวกเจ้า ได้มีสิ่ง (อัตเตารอต) ซึ่งได้ถูกประทานลงมาแล้ว หรือ พวกเขาเหล่านั้น จะโต้แย้งกับพวกเจ้า ณ พระผู้อภิบาลของพวกเจ้า จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงแล้วเกียรติศักดิ์นั้นอยู่ ณ พระหัตถ์ของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์จะทรงประทานมันให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงไพศาล ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 74. พระองค์จะทรงจำกัดความเอ็นดูเมตตาของพระองค์เฉพาะแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เท่านั้น และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ครองเกียรติศักดิ์อันยิ่งใหญ่ |
| 75. และจากหมู่ผู้ที่ได้รับคัมภีร์นั้น มีผู้ที่หากเจ้าฝากเขาไว้ซึ่งทรัพย์สมบัติอันมากมายเขาก็จะคืนมันแก่เจ้า และจากหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่หากเจ้าฝากเขาไว้ซึ่งทองสักเหรียญหนึ่ง เขาก็จะไม่คืนมันแก่เจ้า นอกจากเจ้าจะยืนเฝ้าทวงเขาอยู่เท่านั้น นั่นก็เพราะว่าพวกเขากล่าวว่า ในหมู่ผู้ที่อ่านเขียนไม่เป็นนั้น ไม่มีทางใดที่เป็นโทษแก่เราได้ และพวกเขากล่าวเท็จให้แก่อัลลอฮ์ ทั้งๆ ที่พวกเขารู้กันดีอยู่ |
| 76. มิเช่นนั้นดอก ผู้ใดที่รักษาสัญญาของเขาโดยครบถ้วน และยำเกรงต่ออัลลอฮ์ โดยเหตุนั้น แน่นอนอัลลอฮ์ทรงชอบบรรดาผู้ที่ยำเกรงทั้งหลาย |
| 77. แท้จริงบรรดาผู้ที่นำสัญญาของอัลลอฮ์ และการสาบานของพวกเขาไปขายด้วยราคาอันเล็กน้อยนั้น ชนเหล่านี้แหละ ซึ่งไม่มีส่วนได้ใด ๆ แก่พวกเขาในปรโลก และอัลลอฮ์จะไม่ทรงพูดกับพวกเขา และจะไม่ทรงมองดูพวกเขาในวันกิยามะฮ์ และทั้งจะไม่ทำให้พวกเขาบริสุทธ์ และพวกเขาจะได้รับโทษอันเจ็บแสบ |
| 78. และแท้จริงในหมู่พวกเขานั้น แน่นอนจะมีกลุ่มหนึ่งตวัดลิ้นด้วยคัมภีร์ เพื่อสูเจ้าจะได้คิดว่ามันมาจากคัมภีร์ ทั้งๆ ที่มันมิได้มาจากคัมภีร์ และพวกเขาจะกล่าวว่า มันมาจากที่อัลลอฮ์ ทั้งๆ ที่มันมิใช่มาจากอัลลอฮ์ และพวกเขากล่าวความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ ทั้งๆ ที่พวกเขาก็รู้กันดีอยู่ |
| 79. ไม่มีทางเกิดขึ้นอย่างเด็ดขาดกับบุคคลที่อัลลอฮ์ทรงประทานคัมภีร์และข้อตัดสิน และการเป็นนบีแก่เขา ซึ่งภายหลังจากนั้นแล้ว เขาจะกล่าวแก่ผู้คนว่า สูเจ้าทั้งหลายจงเคารพสักการะฉันเถิด ซึ่งไม่ใช่จากอัลลอฮ์ หากแต่ (พวกเขาจะกล่าวว่า) สูเจ้าทั้งหลายจงเป็นผู้ที่ผูกพันกับพระเจ้าเถิด เนื่องจากการที่พวกเจ้าเคยสอนคัมภีร์ และเคยศึกษาคัมภีร์มาก่อน |
| 80. และเขาจะไม่ใช้พวกเจ้าให้ยึดเอามลาอิกะฮ์และบรรดานบีเป็นพระเจ้า เขาจะใช้พวกเจ้าให้ปฏิเสธศรัทธา หลังจากที่พวกเจ้าเป็นผู้นอบน้อม (ต่ออัลลอฮ์) แล้วกระนั้นหรือ? |
| 81. และจงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ได้ทรงเอาข้อสัญญาแก่นบีทั้งหลายว่า สิ่งที่ข้าได้ให้แก่พวกเจ้านั้น ไม่ว่าจะเป็นคัมภีร์ก็ดี และความรู้เกี่ยวกับข้อปฏิบัติในบัญญัติศาสนาก็ดี ภายหลังได้มีเราะซูลคนใดมายังพวกเจ้าซึ่งเป็นผู้ยืนยันในสิ่งที่มีอยู่กับพวกเจ้าแล้ว แน่นอนพวกเจ้าจะต้องศรัทธาต่อเขา และช่วยเหลือเขา พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้ายอมรับและเอาข้อสัญญาของข้าดังกล่าวนั้นแล้วใช่ไหม พวกเขากล่าวว่า พวกข้าพระองค์ยอมรับแล้ว พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้าจงเป็นพยานเถิด และข้าก็อยู่ในหมู่เป็นพยานร่วมกับพวกเจ้าด้วย |
| 82. ดังนั้นผู้ใดหนีห่างออกไป ภายหลังจากนั้น ดังนั้นพวกเขาเหล่านั้นแหละที่เป็นผู้ละเมิด |
| 83. พวกเขาจะขวนขวายศาสนาอื่นจากศาสนาของอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? ซึ่งแด่พระองค์ ทั้งผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินต่างได้นอบน้อมกัน ทั้งด้วยการสมัครใจ และฝืนใจ และยังพระองค์นั้นพวกเขาจะถูกนำกลับคืน |
| 84. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า เราได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว และได้ศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกประทานแก่เรา และสิ่งที่ถูกประทานแก่อิบรอฮีม และอิสมาอีล และอิสฮาก และยะอ์กูบ และบรรดาผู้สืบเชื้อสาย (จากยะอ์กูบ) และศรัทธาต่อสิ่งที่มูซา และอีซา และนบีทั้งหลายได้รับจากพระผุ้อภิบาลของพวกเขา โดยที่เราจะไม่แยกศรัทธาในระหว่างพวกเขา และพวกเรานั้นเป็นผู้ที่นอบน้อมต่อพระองค์ |
| 85. และผู้ใดจะขวนขวายศาสนาอื่นจากอิสลามแล้ว ดังนั้น มันจะไม่ถูกรับจากเขาเป็นอันขาด และในปรโลกเขาจะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน |
| 86. จะเป็นไปได้อย่างไรเล่า? ที่อัลลอฮ์จะทรงชี้นำแก่พวกที่ปฏิเสธศรัทธา ภายหลังจากที่พวกเขาศรัทธาแล้ว และได้ยืนยันแล้วว่า แท้จริงเราะซูลนั้นเป็นความจริง และได้มีหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงชี้นำพวกที่อธรรม |
| 87. ชนเหล่านั้นแหละ ซึ่งการตอบแทนแก่พวกเขา คือ การสาปแช่งจากอัลลอฮ์ และบรรดามะลาอิกะฮ์ และมนุษย์ทั้งมวล |
| 88. พวกเขาจะเผชิญกับการสาปแช่งนั้นโดยไม่มีวันจบสิ้น ไม่มีการลดหย่อนแก่พวกเขาซึ่งการลงโทษ และไม่มีการรั้งรอในการลงโทษพวกเขาแต่อย่างใด |
| 89. นอกจากบรรดาผู้ที่กลับเนื้อกลับตัว ภายหลังจากนั้น และได้ปรับปรุงแก้ไข แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 90. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาหลังจากที่พวกเขาได้ศรัทธากันแล้ว ภายหลังจากนั้น พวกเขาได้เพิ่มทวีการปฏิเสธศรัทธาขึ้นอีกนั้น การกลับเนื้อกลับตัวของพวกเขาจะไม่ถูกรับเป็นอันขาด และชนเหล่านั้นแหละคือผู้ที่หลงทาง |
| 91. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และพวกเขาได้ตายไปในสภาพที่พวกเขายืนกรานที่จะเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น จะไม่เป็นที่ถูกตอบรับจากผู้ใดในหมู่พวกเขาเป็นอันขาดซึ่งทองคำที่มีจำนวนมากเต็มแผ่นดิน แม้ว่าเขาจะเสนอมันเป็นค่าไถ่ก็ตาม ชนเหล่านั้น สำหรับพวกเขา คือการลงโทษอันเจ็บแสบ และสำหรับพวกเขาจะไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 92. พวกเจ้าจะไม่ได้พบกับคุณงามความดีอันใดอย่างสิ้นเชิงจนกว่าพวกเจ้าจะเสียสละ (บริจาค) บางส่วนจากสิ่งที่พวกเจ้าชอบ และสิ่งใดที่พวกเจ้าจะเสียสละ (บริจาค) จากส่วนใดก็ตาม ในกรณีนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้ในสิ่งนั้นดี |
| 93. อาหารทุกชนิดนั้นเคยเป็นที่อนุมัติแก่วงศ์วานอิสรออีลมาแล้ว ยกเว้นสิ่งที่อิสรออีลได้ทำให้เป็นที่ต้องห้ามแก่ตัวเขาเอง ก่อนจากที่อัตเตารอตจะถูกประทานลงมา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงนำเอาอัตเตารอตมาแล้วจงอ่านมันดู หากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 94. ดังนั้น ผู้ใดที่อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หลังจากนั้น โดยเหตุนั้น ชนเหล่านั้น พวกเขา คือ ผู้อธรรม |
| 95. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า อัลลอฮ์ทรงตรัสจริงแล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงปฏิบัติตามแนวทางของอิบรอฮีม ผู้หันออกจากความเท็จสู่ความจริงเถิด และเขาไม่เคยอยู่ในหมู่ผู้ให้มีภาคี (แก่อัลลอฮ์) เลย |
| 96. เพราะแท้จริงแล้ว บ้านหลังแรกที่ถูกจัดตั้งขึ้นสำหรับมนุษย์ (เพื่อการอิบาดะฮ์) นั้น แน่นอน คือบ้านที่มักกะฮ์ อันจำเริญ และเป็นทางนำแก่ผู้คนทั้งหลาย |
| 97. ในบ้านนั้น มีหลายสัญญาณที่ชัดแจ้ง คือจุดที่ยืนของอิบรอฮีม และ ผู้ใดได้เข้าไปในบ้านนั้น เขาก็เป็นผู้ปลอดภัย และ สิทธิของอัลลอฮ์ที่มนุษย์พึงสนอง คือการเดินทางไปทำฮัจญ์ ณ บ้านหลังนั้น สำหรับผู้ที่มีความสามารถพอ และผู้ใดปฏิเสธ ดังนั้น แท้จริงแล้ว อัลลอฮ์ไม่ทรงจำเป็นต้องพึ่งประชาชาติทั้งหลาย |
| 98. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย! เพราะเหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์? และอัลลอฮ์นั้น ทรงเป็นพยานยืนยันในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 99. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย! เพราะเหตุใดเล่า พวกเจ้าจึงกีดกันบรรดาผู้ศรัทธาจากทางของอัลลอฮ์ตลอด นัยพวกเจ้าปรารถนาที่จะทำให้มันกลายเป็นคดหรือ? ทั้ง ๆ ที่พวกเจ้าก็เป็นพยานยืนยันอยู่! และอัลลอฮ์มิใช่เป็นผู้ทรงเผลอในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 100. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย หากพวกเจ้าเชื่อฟังกลุ่มหนึ่งกลุ่มใด ในหมู่ผู้ที่ได้รับคัมภีร์แล้ว พวกเขาก็จะให้พวกเจ้ากลับเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาอีก หลังจากที่พวกเจ้าได้ศรัทธาแล้ว |
| 101. และพวกเจ้าจะหันไปสู่การปฏิเสธศรัทธาได้อย่างไรกันเล่า ในเมื่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์ได้ถูกอ่านแก่พวกเจ้า และเราะซูลของพระองค์ก็อยู่ในหมู่พวกเจ้า? และผู้ใดยึดอัลลอฮ์เป็นที่พึ่ง ดังนั้น แน่แท้แล้ว เขานั้นแหละ คือผู้ที่ได้ถูกชี้นำไปสู่ทางอันเที่ยงตรง |
| 102. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ด้วยการยำเกรงที่พึงมีต่อพระองค์อย่างแท้จริงเถิด และพวกเจ้าจงอย่าได้ตายเป็นอันขาด เว้นแต่พวกเจ้าได้อยู่ในสถานะเป็นมุสลิม |
| 103. และพวกเจ้าทั้งผองจงยึดสายเชือกของอัลลอฮ์เป็นที่พึ่งโดยพร้อมเพรียงกันเถิด และจงอย่าแตกแยกกัน และจงรำลึกถึงความโปรดปรานของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้า จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าเคยเป็นศัตรูกัน แล้วพระองค์ก็ได้ทรงทำให้มีสัมพันธ์ใกล้ชิดกันระหว่างหัวใจของพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าก็กลายเป็นพี่น้องกันด้วยความเมตตาของพระองค์ และพวกเจ้าเคยปรากฏอยู่บนปากหลุมแห่งไฟนรก แล้วพระองค์ก็ทรงช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากปากหลุมแห่งนรกนั้น อย่างนั้นแหละ ซึ่งอัลลอฮ์จะทรงทำให้สัญญาณของพระองค์เป็นที่ชัดเจนแก่พวกเจ้า แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับการชี้นำ |
| 104. และจงให้มีขึ้นจากพวกเจ้า ซึ่งคณะหนึ่งที่จะเชิญชวนไปสู่ความดี และใช้ให้กระทำสิ่งที่ชอบ และห้ามมิให้กระทำสิ่งที่มิชอบ และชนเหล่านี้แหละ พวกเขาคือผู้ได้รับความสำเร็จ |
| 105. และพวกเจ้าจงอย่าเป็นเช่นบรรดาผู้ที่แตกแยกกัน และขัดแย้งกัน หลังจากที่บรรดาหลักฐานอันชัดแจ้งได้มายังพวกเขาแล้ว และชนเหล่านี้แหละ สำหรับพวกเขา คือการลงโทษอันใหญ่หลวง |
| 106. วันซึ่งบรรดาใบหน้าจะขาวผ่อง และบรรดาใบหน้าจะดำคล้ำ ส่วนผู้ที่ใบหน้าของพวกเขาดำคล้ำนั้น (พวกเขาจะถูกถามว่า) พวกเจ้าได้ปฏิเสธศรัทธา หลังจากที่พวกเจ้าศรัทธาแล้วกระนั้นหรือ? พวกเจ้าจงชิมการลงโทษเถิด เนื่องจากการที่พวกเจ้าปฏิเสธศรัทธา |
| 107. และส่วนบรรดาผู้ที่ใบหน้าของพวกเขาขาวผ่องนั้น เขาจะอยู่ในความเมตตาของอัลลอฮ์ โดยที่พวกเขาจะอยู่ในความเมตตานั้นตลอดกาล |
| 108. นั่นคือบรรดาโองการของอัลลอฮ์ โดยที่เราจะอ่านโองการเหล่านั้นแก่เจ้าโดยสัจจริง และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงปรารถนาซึ่งการอธรรมต่อชาวโลกทั้งมวล |
| 109. และเป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น ซึ่งสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และกิจการทั้งหลายจะถูกนำกลับมาสู่อัลลอฮ์ |
| 110. พวกเจ้านั้น เป็นประชาชาติที่ดียิ่งซึ่งถูกให้อุบัติขึ้นสำหรับมนุษยชาติ โดยที่พวกเจ้าใช้ให้ปฏิบัติสิ่งที่ชอบ และห้ามมิให้ปฏิบัติสิ่งที่มิชอบ และพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และถ้าหากว่าบรรดาชาวคัมภีร์ศรัทธา แน่นอนมันก็เป็นการดีสำหรับพวกเขา ซึ่งในหมู่พวกเขานั้นมีบรรดาผู้ที่ศรัทธา และโดยส่วนมากแล้ว พวกเขาเป็นผู้ละเมิด |
| 111. พวกเขาจะทำร้ายพวกเจ้าไม่ได้โดยสิ้นเชิง เว้นแต่ก่อให้เกิดความเสียหายเพียงเล็กน้อยเท่านั้น และหากพวกเขาต่อสู้กับพวกเจ้า พวกเขาก็จะหนีจากพวกเจ้า หลังจากนั้นพวกเขาก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 112. (ซึ่งโดยปริยาย) พวกเขาจะถูกซัดด้วยความอัปยศอดสู อยู่ที่ไหนก็มักจะตกอยู่ในสภาพเชลยถูกจับ ยกเว้น (ในยามที่พวกเขาได้ยึด) สายเชือกจากอัลลอฮ์ (เป็นที่พึ่ง) และสายเชือกจากมนุษย์ และพวกเขาจะนำความกริ้วโกรธจากอัลลอฮ์กลับไป และความขัดสนก็ซัดพวกเขา นั่นก็เพราะว่าพวกเขาปฏิเสธบรรดาโองการของอัลลอฮ์ และฆ่าบรรดานบีโดยปราศจากความเป็นธรรมโดยสันดาน ซึ่งดังกล่าวนั้น อันเนื่องจากการที่พวกเขาฝ่าฝืน และละเมิด |
| 113. พวกเขาหาใช่เหมือนกันไม่ บรรดาชาวคัมภีร์ส่วนหนึ่งนั้นจะยึดมั่นในศาสนาอย่างเที่ยงธรรม ซึ่งพวกเขาจะอ่านบรรดาโองการของอัลลอฮ์ในยามค่ำคืน และพร้อมกันนั้น พวกเขาก็จะสุญูดกัน |
| 114. พวกเขาจะศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และจะใช้ให้ปฏิบัติสิ่งที่ชอบ และจะห้ามมิให้ปฏิบัติสิ่งที่ไม่ชอบ และจะรีบเร่งในการกระทำสิ่งที่ดีงาม และชนเหล่านี้จะอยู่ในหมู่ผู้ที่ประพฤติดี |
| 115. และความดีอันใดที่พวกเขากระทำ พวกเขาจะไม่ถูกปฏิเสธในความดีนั้นเป็นอันขาด และอัลลอฮ์ทรงรู้ดีซึ่งบรรดาผู้ที่ยำเกรง |
| 116. แท้จริง บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น สมบัติของพวกเขา และลูก ๆ ของพวกเขา ไม่อาจปกป้องพวกเขาจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้แต่อย่างใดเลย และชนเหล่านี้แหละคือชาวนรก โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 117. สิ่งที่พวกเขาบริจาคไปในชีวิตโลกนี้นั้นเปรียบดั่งลมที่เย็นจัดที่ประสบกับพืชผลของพวกหนึ่งที่อธรรมต่อตัวของพวกเขาเอง แล้วมันก็ทำลายพืชผลเหล่านั้น และอัลลอฮ์มิได้ทรงอธรรมแก่พวกเขา แต่พวกเขาต่างหากที่อธรรมต่อตัวของพวกเขาเอง |
| 118. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าได้ยึดเอาเพื่อนสนิทที่รู้เห็นกิจการภายใน อื่นจากพวกของเจ้าเอง ซึ่งเขาเหล่านั้นจะไม่ลดละแก่พวกเจ้าในการก่อความเสียหายให้เกิดขึ้น พวกเขาชอบการที่พวกเจ้าลำบาก แท้จริงความเกลียดชังต่าง ๆ ได้เผยออกมาแล้วจากปากของพวกเขา และสิ่งที่หัวอกของพวกเขาซ่อนไว้นั้นใหญ่ยิ่งกว่า แน่นอนเราได้แจกแจงบรรดาโองการไว้แก่พวกเจ้าแล้ว หากพวกเจ้าใช้ปัญญา |
| 119. พึงรู้เถิดว่า พวกเจ้านี้แหละรักใคร่พวกเขาทั้งๆ ที่พวกเขาไม่รักใคร่พวกเจ้า และพวกเจ้าศรัทธาต่อคัมภีร์ทุกเล่ม และเมื่อพวกเขาพบพวกเจ้า พวกเขาก็กล่าวว่า พวกเราศรัทธากันแล้ว และเมื่อพวกเขาอยู่แต่ลำพัง พวกเขาก็กัดนิ้วมือ เนื่องจากความเคียดแค้นแก่พวกเจ้า จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงตายด้วยความเคียดแค้นของพวกเจ้าเถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้รอบรู้สิ่งที่อยู่ในหัวอกทั้งหลาย |
| 120. หากมีความดีอันใดประสบแก่พวกเจ้า ก็จะทำให้พวกเขาขุ่นเคือง และถ้าหากความชั่วอันใดประสบแก่พวกเจ้า พวกเขาก็ดีใจเพราะความชั่วนั้น และถ้าพวกเจ้าอดทน และยำเกรงแล้วไซร้ อุบายของพวกเขาก็ไม่อาจทำให้เกิดอันตรายอันใดแก่พวกเจ้าเลยแม้แต่น้อย แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงล้อมสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 121. และจงรำลึกเถิดว่า เจ้าได้จากครอบครัวของเจ้าไปแต่เช้าตรู่ โดยที่เจ้าจะได้จัดให้บรรดามุมินประจำที่มั่นต่างๆ เพื่อการสู้รบ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 122. จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าสองกลุ่มได้รู้สึกกังวลเกรงว่าจะล้มเหลว ทั้งที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงคุ้มครองทั้งสองกลุ่มนั้นไว้ และแด่อัลลอฮ์นั้น (โอ้) บรรดามุมินทั้งหลายเอ่ย จงมอบหมายไว้เถิด |
| 123. และแน่นอน อัลลอฮ์ได้ทรงช่วยเหลือพวกเจ้าที่บะดัรมาแล้ว ทั้งๆ ที่พวกเข้าเป็นพวกด้อยกว่า ดังนั้นพวกเจ้าพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด หวังว่าพวกเจ้าจักขอบคุณ |
| 124. จงรำลึกเถิดว่า เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) กล่าวแก่บรรดามุมินว่า ยังไม่เพียงพอแก่พวกเจ้าดอกหรือ ซึ่งการที่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าจะทรงหนุนกำลังแก่พวกเจ้า ด้วยการส่งมะลาอิกะฮ์จำนวนสามพันลงมา? |
| 125. ใช่! เพียงพอแน่นอน หากพวกเจ้าอดทนและยำเกรง และพวกเขาจะมายังพวกเจ้าอย่างรวดเร็ว ขณะนี้ (ทันที) พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าจะให้กำลังหนุนช่วยพวกเจ้าด้วยจำนวนมะลาอิกะฮ์ห้าพันโดยมีเครื่องหมายระบุไว้ |
| 126. และอัลลอฮ์มิได้ทรงให้กำลังหนุนนั้นมีขึ้น นอกจากเพื่อเป็นข่าวดีแก่พวกเจ้า และเพื่อที่หัวใจของพวกเจ้าจะได้สงบด้วยกำลังหนุนนั้น และความช่วยเหลือทั้งหลายนั้นไม่มี (จากที่อื่นใด) นอกจากที่อัลลอฮ์ ผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณเท่านั้น |
| 127. เพื่อพระองค์จะทรงบั่นทอนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา หรือทรงให้พวกเขาได้รับความอัปยศ แล้วพวกเขาก็จะถอยกลับไปด้วยความสิ้นหวังปราชัย |
| 128. ไม่มีสิ่งใดเป็นสิทธิของเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) จากกิจการเหล่านั้น หรือไม่ก็พระองค์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา หรือลงโทษพวกเขาเพราะพวกเขานั้นคือผู้อธรรม |
| 129. และสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น พระองค์จะทรงอภัยโทษให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงลงโทษแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานียิ่งเสมอ |
| 130. โอ้ บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! จงอย่ากินดอกเบี้ยหลายเท่าที่ถูกทบทวี และพวกเจ้าพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 131. และพวกเจ้าจงเกรงกลัวไฟนรกที่ถูกเตรียมไว้สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเถิด |
| 132. และพวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา |
| 133. และพวกเจ้าจงรีบเร่งไปสู่การอภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และไปสู่สวรรค์ซึ่งความกว้างของมันนั้น คือบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน โดยที่มันถูกเตรียมไว้สำหรับบรรดาผู้ที่ยำเกรง |
| 134. คือบรรดาผู้ที่บริจาคทั้งในยามสุขสบาย และในยามเดือดร้อน และบรรดาผู้ข่มโทสะ และบรรดาผู้ให้อภัยแก่เพื่อนมนุษย์ และอัลลอฮ์นั้นทรงรักผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 135. และบรรดาผู้ที่เมื่อพวกเขากระทำสิ่งชั่วอันใด หรือ อยุติธรรมแก่ตัวเองแล้ว พวกเขาก็รำลึกถึงอัลลอฮ์ แล้วขออภัยโทษในบรรดาความผิดของพวกเขา และใครเล่าที่จะให้การอภัยโทษแก่บรรดาความผิดทั้งหลาย นอกจากอัลลอฮ์ และพวกเขามิได้ยืนกรานที่จะกระทำต่อในสิ่งที่เขาเคยกระทำมาโดยที่พวกเขารู้อยู่แก่ใจ |
| 136. ชนเหล่านั้น การตอบแทนแก่พวกเขา คือการอภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา และสวรรค์ที่มีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ในส่วนล่างของมันทั้งหลาย โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และช่างเลอเลิศยิ่งซึ่งการตอบแทนผู้ปฎิบัติงาน |
| 137. แน่นอนได้ผ่านพ้นมาแล้วก่อนพวกเจ้า ซึ่งแนวทางอันมากมาย ดังนั้นพวกเจ้าจงท่องเที่ยวไปในแผ่นดิน แล้วจงดูว่าบั้นปลายของบรรดาผู้เพียรพยายามปฏิเสธนั้นเป็นอย่างไร? |
| 138. นี่คือข้อชี้แจงอันชัดเจนสำหรับมนุษย์ และเป็นทางนำ และเป็นข้อตักเตือนสำหรับผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 139. และพวกเจ้าจงอย่าท้อ และจงอย่าเสียใจ ทั้งๆที่พวกเจ้านั้นเป็นผู้สูงส่งยิ่ง หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 140. หากความเจ็บปวดอันใดประสบแก่พวกเจ้า ดังนั้น แน่นอนมันก็ได้ประสบแก่พวกนั้นเช่นกันมมาแล้ว และวันเวลานั้น เราจะทำให้มันหมุนเปลี่ยนเวียนไปในระหว่างมนุษย์เสมอ และเพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงรู้จักบรรดาผู้ที่ศรัทธา และจะทรงเลือกเอาพวกเจ้าบางสวนไว้เป็นพยาน (ผู้ได้รับเกียรติให้เสียชีวิตในหนทางของอัลลอฮ์) และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบบรรดาผู้อธรรมทั้งหลาย |
| 141. เพื่อที่อัลลอฮ์จะได้ทรงขัดเกลาบรรดาผู้ศรัทธาให้บริสุทธิ์ และจะได้ทรงกำจัดบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาให้หมดไป |
| 142. หรือ พวกเจ้าคิดว่า พวกเจ้าจะได้เข้าสวรรค์ โดยที่อัลลอฮ์ยังมิได้ทรงรู้จักบรรดาผู้ที่ต่อสู้ (ญิฮาด) ในหมู่พวกเจ้าและทรงรู้จักซึ่งบรรดาผู้ที่อดทน |
| 143. และแน่นอนพวกเจ้าได้เคยปรารถนาซึ่งความตายก่อนที่พวกเจ้าจะได้พบกับมัน แล้วแน่นอนพวกเจ้าก็ได้เห็นมันแล้ว โดยที่พวกเจ้ามองดูกันอยู่ |
| 144. และมุฮัมมัดนั้นหาใช่อื่นใดไม่ นอกจากเป็นเราะซูลคนหนึ่ง ซึ่งแน่นอนบรรดาเราะซูลก่อนหน้าเขาต่างก็ได้ล่วงลับไปแล้ว โดยเหตุนั้น หากเขาตายหรือถูกฆ่าตาย พวกเจ้าจะหันหลังให้กับสิ่งที่พวกเจ้าเคยศรัทธากระนั้นหรือ? และผู้ใดที่หันหลังให้กับสิ่งที่พวกเขาเคยศรัทธาแล้วไซร้ มันไม่ได้ทำให้เกิดอันตรายอันใดแก่อัลลอฮ์ และอัลลอฮ์จะทรงตอบแทนให้แก่บรรดาผู้กตัญญูทั้งหลาย |
| 145. และไม่เคยปรากฏแก่ชีวิตใดที่จะตาย เว้นแต่ด้วยอนุมัติจากอัลลอฮ์เท่านั้น ซึ่งเป็นลิขิตที่ถูกกำหนดไว้ และผู้ใดปรารถนาผลตอบแทนในโลกนี้ เราก็จะประทานให้แก่เขาจากโลกนี้ และผู้ใดปรารถนาผลตอบแทนในปรโลก เราก็จะประทานให้แก่เขาจากปรโลก และเราจะตอบแทนให้แก่บรรดาผู้กตัญญูทั้งหลาย |
| 146. และมีบรรดานบีมากมาย ซึ่งได้ร่วมต่อสู้กับเขาโดยกลุ่มผู้ที่ผูกพันกับพระเจ้า ดังนั้น พวกเขาไม่เคยเหนื่อยใจกับสิ่งที่ได้ประสบแก่พวกเขาในทางของอัลลอฮ์ และพวกเขาไม่เคยอ่อนกำลังลง และไม่เคยยอมสยบ และอัลลอฮ์ทรงรักบรรดาผู้ที่อดทนทั้งหลาย |
| 147. และคำพูดของพวกเขามิปรากฏเป็นอื่นใด นอกจากพวกเขากล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดทรงอภัยโทษให้แก่พวกเรา ซึ่งความผิดของพวกเราทั้งหลาย และการที่พวกเราได้มีความเกินเลยในกิจการของพวกเรา และได้โปรดทรงให้เท้าของพวกเรามั่นคง และได้โปรดทรงช่วยเหลือพวกเราให้อยู่เหนือกลุ่มชนผู้ปฏิเสธศรัทธาด้วยเถิด |
| 148. แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ทรงประทานให้แก่พวกเขาซึ่งผลตอบแทนแห่งโลกนี้ และผลตอบแทนที่ดีแห่งปรโลก และอัลลอฮ์ทรงรักผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 149. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ! หากพวกเจ้าเชื่อฟังบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาแล้ว พวกเขาก็จะทำให้พวกเจ้าหันหลังให้กับสิ่งที่พวกเจ้าศรัทธาเสีย แล้วพวกเจ้าก็จะพลิกกลับเป็นผู้ที่ขาดทุน |
| 150. แต่ทว่าอัลลอฮ์ต่างหาก คือผู้ช่วยเหลือพวกเจ้า และพระองค์ทรงเป็นผู้ที่ดีเยี่ยมในบรรดาผู้ช่วยเหลือทั้งหลาย |
| 151. เราจะโยนความตระหนกเข้าไปในหัวใจของบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้น เพราะพวกเขาได้ทำให้มีภาคีแก่อัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่พระองค์มิได้ทรงประทานหลักฐานอันใด มายืนยันในสิ่งนั้น และที่อยู่ของพวกเขา คือขุมนรก และแน่นอนมันช่างชั่วช้ายิ่ง ซึ่งที่พำนักของบรรดาผู้อธรรม |
| 152. และแน่นอน อัลลอฮ์ได้ทรงให้สัญญาของพระองค์สมจริงแก่พวกเจ้าแล้ว จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าเข่นฆ่าพวกเขา ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ จนกระทั้ง เมื่อพวกเจ้าได้ล้มเหลว และขัดแย้งกันในคำสั่ง และพวกเจ้าก็ได้ฝ่าฝืนหลังจากที่พระองค์ได้ทรงทำให้พวกเจ้าเห็นสิ่งที่พวกเจ้าชอบ ซึ่งพวกเจ้าบางส่วน มีความปรารถนาในโลกนี้ และบางส่วนมีความปรารถนาในปรโลก ภายหลังจากนั้นแล้ว พระองค์ก็ได้ทรงหันพวกเจ้าออกจากพวกเขาเสีย เพื่อที่จะทรงทดสอบพวกเจ้า และแน่นอนพระองค์ได้ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าแล้ว และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมีพระคุณต่อบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 153. จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าหนีเอาตัวรอด และไม่เหลียวมองผู้ใด ทั้ง ๆ ที่เราะซูลกำลังเรียกพวกเจ้าอยู่ทางเบื้องหลังของพวกเจ้า แล้วพระองค์ก็ได้ทรงตอบแทนพวกเจ้าซึ่งความเศร้าโศกแล้วเศร้าโศกอีก เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้ไม่เสียใจในสิ่งที่หลุดมือพวกเจ้าไป และไม่เสียใจกับสิ่งที่ได้ประสบแก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 154. ต่อจากนั้น พระองค์ก็ได้ทรงประทานลงมาแก่พวกเจ้า หลังจากความเศร้าโศกนั้น ซึ่งความเงียบสงบ คือให้มีการงีบหลับ โดยจะปกคลุมพวกเจ้าบางกลุ่ม ในขณะที่อีกกลุ่มนั้น แน่นอนพวกเขาสร้างความวิตกกังวลให้ครอบงำตัวเองอย่างชัดเจน คือการพวกเขาคิดร้ายต่ออัลลอฮ์ ไปเอง โดยปราศจากความเป็นจริง (ว่าอัลลอฮ์จะไม่ทรงช่วยเหลือนบี) ดังพวกยุคงมงาย ซึ่งพวกเขาจะกล่าวว่า มีสิ่งใดที่เป็นสิทธิของเราจากกิจการเหล่านั้นหรือไม่? จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริง กิจการนั้นทั้งหมดเป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น พวกเขาเก็บซ่อนไว้ในใจของพวกเขา ซึ่งสิ่งพวกเขาจะไม่เปิดเผยแก่เจ้า พวกเขากล่าวว่า หากมีสิ่งใดที่เป็นสิทธิของเราจากกิจการเหล่านั้นแล้วไซร้ พวกเราก็ไม่ถูกฆ่าตายที่นี่ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ถึงแม้ว่า พวกเจ้าอยู่ในบ้านของพวกเจ้าก็ตาม (สำหรับ) บรรดาผู้ที่การฆ่าได้ถูกกำหนดแก่พวกเขา มันก็จะปรากฎตัวไปหาเขาถึงที่นอนของพวกเขาอย่างแน่นอน และเพื่อที่อัลลอฮ์จะได้ทรงทดสอบซึ่งสิ่งที่อยู่ในหัวอกของพวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่หัวอกทั้งหลาย |
| 155. แท้จริง ในหมู่พวกเจ้านั้น มีบรรดาผู้ที่หนีซึ่งในวันที่สองกลุ่มเผชิญหน้ากันนั้น แท้จริงชัยฎอนต่างหากที่ทำให้พวกเขาพลั้งผิดไป อันเนื่องจากบางสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ และแน่นอนอัลลอฮ์ก็ได้ทรงอภัยให้แก่พวกเขาแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์เป็นทรงอภัยโทษ ผู้ทรงขันติ |
| 156. โอ้บรรดาผู้ที่ศรัทธาทั้งหลาย! จงอย่าเป็นเช่นบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา โดยที่พวกเขาได้กล่าวแก่พวกพ้องของพวกเขา เมื่อพวกเขาเหล่านั้นเดินทางไปในผืนแผ่นดิน หรือ เมื่อพวกเขาเหล่านั้นเป็นนักรบ ว่า หากพวกเขาอยู่กับเราแล้วพวกเขาก็ไม่ตาย และไม่ถูกฆ่าตาย (ดังกล่าวนั้นโดยเป้าประสงค์ของอัลลอฮ์) เพื่อสร้างความโศกเศร้าในหัวใจของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นผู้ทรงให้เป็น และทรงให้ตาย และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 157. และแน่นอน หากพวกเจ้าถูกฆ่า หรือตายในหนทางของอัลลอฮ์ แน่นอนการอภัยโทษ และการเอ็นดูเมตตาจากอัลลอฮ์นั้นดียิ่งกว่าสิ่งที่พวกเขาสะสมกัน |
| 158. และแน่นอน ถ้าหากพวกเจ้าตายหรือถูกฆ่าตาย แน่นอนยังอัลลอฮ์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำไปชุมนุม |
| 159. และ แน่แท้แล้วด้วยความเมตตาจากอัลลอฮ์เท่านั้น เจ้า จึงได้สุภาพอ่อนโยนต่อพวกเขา และถ้าหากเจ้าเป็นผู้หยาบช้า มีใจแข็งกระด้างแล้วไซร้ แน่นอนพวกเขาก็จะเตลิดออกไปจากเจ้ากันแล้ว ดังนั้นจงอภัยให้แก่พวกเขาเถิด และจงขออภัยให้แก่พวกเขาด้วย และจงปรึกษาหารือกับพวกเขาในกิจการทั้งหลาย ครั้นเมื่อเจ้าได้ตัดสินใจแล้ว ก็จงมอบหมายแด่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักใคร่บรรดาผู้มอบหมายทั้งหลาย |
| 160. ถ้าอัลลอฮ์ทรงช่วยเหลือพวกเจ้า ก็ไม่มีผู้ใดชนะพวกเจ้าได้ และถ้าพระองค์ทรงทอดทิ้งพวกเจ้า ดังนั้น ผู้ใดเล่าจะช่วยเหลือพวกเจ้าได้อีก หลังจากพระองค์? และแก่อัลลอฮ์นั้นบรรดาผู้ศรัทธาก็จงมอบหมายเถิด |
| 161. และ ไม่มีทางเกิดขึ้นอย่างเด็ดขาดกับบุคคลที่อัลลอฮ์ทรงประทานการเป็นนบีแก่เขาแล้วจะยักยอก (ทรัพย์เชลย) และผู้ใดยักยอก เขาก็จะนำสิ่งที่เขายักยอกนั้นมาในวันกิยามะฮ์ จากนั้นทุกคนจะได้รับการตอบแทนอย่างครบถ้วนตามที่เขาได้ขวนขวายไว้ โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 162. ดังนั้น ผู้ที่เป็นนักแสวงหาความเป็นที่พอพระทัยของอัลลอฮ์อย่างมุ่งมั่น จะเหมือนดังผู้ที่ได้นำความกริ้วโกรธจากอัลลอฮ์กลับไปกระนั้นหรือ? โดยที่พำนักของเขา คือ ญะฮันนัม และช่างเป็นจุดหมายปลายทางที่เลวร้ายที่สุด |
| 163. พวกเขาเหล่านั้นมีหลายระดับขั้น ณ อัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 164. แน่แล้ว อัลลอฮ์ได้ทรงประทานซึ่งความดีแก่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย โดยที่พระองค์ได้ทรงบังเกิดขึ้นในหมู่พวกเขาซึ่งเราะซูลคนหนึ่งจากพวกเขาเอง โดดยที่เขาจะได้อ่านบรรดาโองการของพระองค์ให้พวกเขาฟัง และจะขัดเกลาพวกเขา และจะสอนคัมภีร์ และความรู้เกี่ยวกับข้อปฏิบัติในบัญญัติศาสนาให้แก่พวกเขา และแท้จริงเมื่อก่อนนั้นพวกเขาเคยอยู่ในความหลงผิดอันชัดแจ้ง |
| 165. และเมื่อพวกเจ้าได้ประสบกับเคราะห์กรรมหนึ่ง (ความพ่ายแพ้) ซึ่งโดยแท้จริงแล้ว พวกเจ้าก็เคยได้ทำให้ (ศัตรูของพวกเจ้า) ประสบกับเคราะห์กรรมมาแล้วถึงสองเท่า พวกเจ้ายังจะกล่าวว่า (เคราะห์กรรม) นี้มาจากไหนกระนั้นหรือ? จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) ว่า มันมาจากตัวของพวกเจ้าเอง แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 166. และสิ่งที่ประสบแก่พวกเจ้า ในวันที่สองกลุ่มเผชิญกันนั้นก็โดยอนุมัติของอัลลอฮ์ และเพื่อที่พระองค์จะได้ทรงรู้จักบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 167. และเพื่อที่พระองค์จะได้ทรงรู้จักบรรดาผู้ที่กลับกลอก โดยได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่าจงมากันเถิด จงต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์ หรือ จงปกป้อง พวกเขากล่าวว่า หากพวกเรารู้ว่ามีการสู้รบกันเกิดขึ้น แน่นอนพวกเราก็ตามพวกเจ้าไปแล้ว ในวันนั้น พวกเขาใกล้แก่การปฏิเสธศรัทธายิ่งกว่าการที่พวกเขาจะมีการศรัทธา พวกเขาจะกล่าวด้วยปากของพวกเขา ซึ่งสิ่งที่ไม่ได้อยู่ในหัวใจของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเขาปิดบังไว้ |
| 168. บรรดาผู้ที่พูดเกี่ยวกับพี่น้องของพวกเขา โดยที่พวกเขานั่งเฉยอยู่ว่า ถ้าหากพวกเขาเชื่อฟังเรา พวกเขาก็ไม่ถูกฆ่า จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ถ้าอย่างนั้น พวกเจ้าก็จงป้องกันตัวของพวกเจ้าเองให้พ้นจากความตายเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้สัจจริง |
| 169. และเจ้าจงอย่าได้คิดว่า บรรดาผู้ที่ถูกฆ่าในหนทางของอัลลอฮ์นั้นตาย มิได้ พวกเขายังมีชีวิตอยู่ ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขาในสภาพที่ได้รับปัจจัยยังชีพ |
| 170. โดยที่พวกเขาปลาบปลื้มในสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานให้แก่พวกเขา จากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และพวกเขาชื่นชมยินดีกับข่าวดีสำหรับบรรดาผู้ที่ยังไม่ได้ตามพวกเขาไป ซึ่งผู้ที่อยู่เบื้องหลังพวกเขา จะไม่มีความหวาดกลัวอันใดแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 171. พวกเขาชื่นชมยินดีกับความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ และเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และแท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้สูญเปล่า ซึ่งการตอบแทนผู้ศรัทธา |
| 172. คือบรรดาผู้ที่ตอบรับอัลลอฮ์ และเราะซูล ภายหลังจากที่ความเจ็บปวดได้ประสบแก่พวกเขา สำหรับบรรดาผู้กระทำดีในหมู่พวกเขา และมีความยำเกรงนั้น ซึ่งการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 173. บรรดาที่ผู้คนได้กล่าวแก่พวกเขาว่า แท้จริงมีผู้คนได้ชุมนุมสำหรับพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงกลัวพวกเขาเถิดด้วยเหตุนั้น จึงเกิดการเพิ่มพูนความศรัทธาของพวกเขา และพวกเขาก็ได้กล่าวว่า อัลลอฮ์นั้นเพียงพอแล้วสำหรับเรา และพระองค์ทรงเป็นผู้รับมอบหมายที่ดีเยี่ยม |
| 174. แล้วพวกเขาก็ได้พลิกกลับมาพร้อมด้วยความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ และเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ โดยไม่มีอันตรายใดแตะต้องพวกเขา และพวกเขาได้เป็นนักแสวงหาความเป็นที่พอพระทัยของอัลลอฮ์อย่างมุ่งมั่น และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ครองเกียรติศักดิ์อันยิ่งใหญ่ |
| 175. แต่แท้จริงแล้ว พวกเขาเป็นเพียงชัยฏอนที่ข่มขู่พวกเจ้าให้กลัวพวกพ้องของมัน ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่ากลัวพวกเขา และจงกลัวข้าเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 176. และจงอย่าให้บรรดาผู้เร่งรีบปฏิเสธศรัทธาทำให้เจ้าเสียใจ แท้จริงแล้ว พวกเขาไม่อาจก่อให้เกิดอันตรายอันใดแก่อัลลอฮ์ได้โดยสิ้นเชิง อัลลอฮ์ไม่ประสงค์ให้ส่วนได้อันใดแก่พวกเขาในปรโลก และสำหรับพวกเขานั้น คือการลงโทษอันใหญ่หลวง |
| 177. แท้จริงบรรดาผู้ที่ซื้อการกุฟุรฺ ด้วยการอีมาน นั้น พวกเขาไม่อาจก่อให้เกิดอันตรายอันใดแก่อัลลอฮ์ได้โดยสิ้นเชิง และสำหรับพวกเขานั้นคือการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 178. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้น อย่าได้คิดว่า ที่เราได้ให้การผ่อนปรนแก่พวกเขานั้น เป็นการดีแก่ตัวของพวกเขา แท้จริงแล้วที่เราได้ให้การผ่อนปรนแก่พวกเขานั้น เพื่อพวกเขาจะได้เพิ่มพูนซึ่งบาปกรรมเท่านั้น และสำหรับพวกเขานั้น คือการลงโทษอันต่ำช้า |
| 179. ไม่มีทางเกิดขึ้นอย่างเด็ดขาดที่อัลลอฮ์จะทรงทอดทิ้งบรรดาผู้ศรัทธาไม่ว่าพวกเจ้าจะอยู่ในสภาพเช่นใดก็ตามจนกว่าพระองค์จะทรงแยกความชั่วออกจากความดี และไม่ใช่อย่างแน่นอนที่อัลลอฮ์จะทรงให้พวกเจ้ามองเห็นสิ่งเร้นลับ แต่ทว่าอัลลอฮ์จะทรงคัดเลือกจากบรรดาเราะซูลของพระองค์ซึ่งผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ ดังนั้นพวกเจ้าจงศรัทธาต่ออัลออฮ์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์เถิด และถ้าหากพวกเจ้าศรัทธาและยำเกรงแล้ว ดังนั้น สำหรับพวกเจ้า คือ การตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 180. และบรรดาผู้ที่ตระหนี่ในสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานให้แก่พวกเขาจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์นั้น อย่าได้คิดว่ามันเป็นการดีสำหรับพวกเขา หากแต่มันเป็นสิ่งชั่วร้ายสำหรับพวกเขา ซึ่งพวกเขาจะถูกคล้องสิ่งที่พวกเขาได้ตระหนี่มันไว้ในวันกิยามะฮ์ และสำหรับอัลลอฮ์นั้น คือมรดกแห่งบรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดิน และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 181. แน่นอนอย่างยิ่ง อัลลอฮ์ทรงได้ยินคำพูดของบรรดาผู้ที่ กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ยากจน และพวกเรานั้นเป็นผู้มั่งมี เราจะจารึกสิ่งที่พวกเขาได้กล่าวไว้ และการที่พวกเขาฆ่าบรรดานบีอย่างไร้สัจจะ และเราจะกล่าวว่าพวกเจ้าจงลิ้มการลงโทษแห่งเปลวเพลิงเถิด |
| 182. นั่นเป็นเพราะว่า มือทั้งสองของพวกเจ้าได้ก่อกรรมไว้ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงอธรรมต่อปวงบ่าว |
| 183. บรรดาผู้ที่กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงสั่งเสียแก่เราว่า ไม่ให้เราศรัทธาต่อเราะซูลคนไหน จนกว่าเขาจะนำมาแก่เรา ซึ่งสิ่งพลีแด่อัลลอฮ์อย่างหนึ่งซึ่งจะมีไฟกินมัน จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงได้มีบรรดาเราะซูลก่อนจากฉันได้นำบรรดาหลักฐานอันชัดเจนมายังพวกเจ้าแล้ว และได้นำสิ่งที่พวกเจ้าได้กล่าวไว้ แล้วไฉนเล่า พวกเจ้าจึงได้ฆ่าพวกเขา หากพวกเจ้าพูดจริง |
| 184. แล้วหากพวกเขาปฏิเสธเจ้า ก็แท้จริงแล้ว บรรดาเราะซูลก่อนหน้าเจ้าก็ได้ถูกปฏิเสธมาแล้ว ซึ่งพวกเขาเหล่านั้นได้นำบรรดาหลักฐานอันชัดเจน บรรดาคัมภีร์ซะบูรฺ และคัมภีร์ที่ให้แสงสว่าง มาด้วย |
| 185. แต่ละชีวิตนั้น จะได้ลิ้มรสแห่งความตาย และแน่นอนพวกเจ้าจะได้รับการตอบแทนของพวกเจ้าโดยครบถ้วนนั้น เฉพาะวันปรโลกเท่านั้น ดังนั้น ผู้ใดที่ถูกให้ห่างไกลจากไฟนรก และถูกให้เข้าสวรรค์แล้วไซร้ แน่นอน เขาก็ชนะแล้ว และชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้นั้น มิใช่อะไรอื่นนอกจากสิ่งอำนวยประโยชน์แห่งการหลอกลวงเท่านั้น |
| 186. แน่นอนอย่างยิ่งพวกเจ้าจะถูกทดสอบ ในทรัพย์สินของพวกเจ้า และชีวิตของพวกเจ้า และแน่นอนอย่างยิ่งพวกเจ้าจะได้ยินจากบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ก่อนหน้าพวกเจ้า และบรรดาผู้ที่ให้มีภาคีขึ้น (แก่อัลลอฮ์) ซึ่งการก่อกวนอันมากมาย และถ้าหากพวกเจ้าอดทนและยำเกรงแล้ว แน่นอนนั่นแหละ คือ หนึ่งในศิลธรรมอันสูงส่ง |
| 187. และจงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ได้ทรงทำพันธสัญญากับบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ โดยเน้นย้ำว่าพวกเจ้าจะต้องแจกแจงคัมภีร์นั้นให้แจ่มชัดแก่มวลมนุษย์ และพวกเจ้าอย่าได้ปิดบังมัน แล้วพวกเขาก็เหวี่ยงมันไว้เบื้องหลังพวกเขา และได้แลกเปลี่ยนกับราคาอันเล็กน้อย ช่างเลวร้ายแท้ซึ่งสิ่งที่พวกเขาแลกเปลี่ยน |
| 188. เจ้าจงอย่าคิดเป็นอันขาดว่า ผู้ที่ชื่นชมยินดีในสิ่งที่ตนนำมา และชอบที่จะได้รับการชมเชยในสิ่งที่พวกเขามิได้กระทำ เจ้าจงอย่าคิดเป็นอันขาดว่า พวกเขาจะมีทางรอดพ้นจากการลงโทษไปได้ และพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 189. และอำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพ เหนือทุกสิ่ง |
| 190. แท้จริงในการสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินและความแตกต่างระหว่างกลางวันและกลางคืน แน่นอนเป็นหลักฐานเด่นชัด สำหรับเหล่าบรรดาผู้ศรัทธาทีมีปัญญา |
| 191. คือบรรดาผู้ที่รำลึกถึงอัลลอฮ์ทั้งในสภาพยืน และนั่ง และในสภาพที่นอนตะแคง และพวกเขาพินิจพิจารณากันในการสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน (โดยกล่าวว่า) โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา พระองค์มิได้ทรงสร้างสิ่งนี้มาโดยไร้สาระ มหาบริสุทธิ์พระองค์ท่าน โปรดทรงคุ้มครองพวกเราให้พ้นจากการลงโทษแห่งไฟนรกด้วยเถิด |
| 192. โอ้พระผู้อภิบาลจองพวกเรา แท้จริงผู้ใดที่พระองค์ทรงให้เข้าไฟนรก แน่นอนพระองค์ได้ทรงทำให้เขาอัปยศแล้ว และสำหรับบรรดาผู้อธรรมนั้นย่อมไม่มีผู้ช่วยเหลือใดๆ |
| 193. โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา! แท้จริงพวกเราได้ยินผู้ประกาศคนหนึ่ง ซึ่งกำลังเรียกร้องให้มีศรัทธา ว่าท่านทั้งหลายจงศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด และพวกเราก็ได้ศรัทธา โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา! โปรดทรงให้การอภัยแก่พวกเราด้วยเถิด ซึ่งบาปของพวกเราทั้งหลาย และโปรดทรงลบล้างจากพวกเราซึ่งความผิดของพวกเราทั้งหลาย และโปรดทรงให้พวกเราสิ้นชีวิตร่วมอยู่กับบรรดาผู้ที่เป็นคนดีด้วยเถิด |
| 194. โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา! ได้โปรดประทานแก่พวกเราซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้สัญญาไว้แก่พวกเรา โดยผ่านบรรดาเราะสูลของพระองค์ และได้โปรดทรงอย่าทำให้เราอัปยศในวันปรโลกเลย แท้จริงพระองค์นั้นไม่ทรงผิดสัญญา |
| 195. แล้วพระผู้อภิบาลของพวกเขาก็ตอบรับพวกเขาว่า แท้จริงข้าจะไม่ทำให้สูญเปล่า ซึ่งงานของผู้ทำงานคนใดในหมู่พวกเจ้า ไม่ว่าจะเป็นชายหรือหญิงก็ตาม โดยที่ (การตอบรับจาก) บางส่วนของพวกเจ้านั้น จะเชื่อมโยงกับอีกบางส่วน ดังนั้น บรรดาผู้ที่อพยพ และที่ถูกขับไล่ให้ออกจากหมู่บ้านของพวกเขา และได้รับความเดือดร้อนในทางของข้า และได้ต่อสู้ และถูกฆ่าตาย แน่นอนข้าจะลบล้างให้จากพวกเขาซึ่งความผิดของพวกเขาทั้งหลาย และแน่นอนข้าจะให้พวกเขาทั้งหลายได้เข้าสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำมากมายไหลอยู่เบื้องล่างของสวนสวรรค์เหล่านั้น เป็นการตอบแทนจากอัลลอฮ์ และ ณ ที่พระองค์นั้นคือการตอบแทนอันดียิ่ง |
| 196. เจ้าอย่าได้หลงไปกับการพลิกผันในชีวิตบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในเมืองต่างๆ เป็นอันขาด |
| 197. ปัจจัยยังชีพเพียงเล็กน้อย ต่อไป ที่พำนักของพวกเขา คือญะฮันนัม และช่างเป็นที่พำนักอันเลวร้ายที่สุด |
| 198. แต่บรรดาผู้ที่ยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขานั้นสำหรับพวกเขาคือบรรดาสวรรค์ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่เบื้องล่างของสวรรค์เหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในสวรรค์เหล่านั้นตลอดกาล อันเป็นที่พักอาศัยจากอัลลอฮ์ และสิ่งใด (ที่มาจาก) ณ อัลลอฮ์ นั้น คือสิ่งที่ดียิ่งสำหรับเหล่าผู้เป็นคนดี |
| 199. และแท้จริงในหมู่ผู้ที่ได้รับคัมภีร์นั้น มีผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเจ้า และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเขา โดยเป็นผู้นอบน้อมต่ออัลลอฮ์พวกจะไม่แลกเปลี่ยนโองการของอัลลอฮ์กับราคาอันเล็กน้อยชนเหล่านั้น พวกเขาจะได้รับการตอบแทนของพวกเขา ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงตรวจชำระโดยทันที |
| 200. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! จงอดทน และจงแน่วแน่ และจงยืนหยัด และพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |

ﰠ

# **อัน-นิซาอ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้มนุษยชาติทั้งหลายเอ่ย ! จงยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด ซึ่งพระองค์ได้บังเกิดพวกเจ้ามาจากหนึ่งชีวิต และได้ทรงบังเกิดจากชีวิตนั้นซึ่งคู่ครองของเขา และได้ทรงให้แพร่สะพัดไปจากทั้งสองนั้น ซึ่งบรรดาชาย และบรรดาหญิงอันมากมาย และพวกเจ้าจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด ซึ่งด้วยพระองค์พวกเจ้าต่างให้การสาบานและร้องขอ และพึงรักษาไว้ซึ่งเครือญาติ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงสังเกตดูพวกเจ้าอยู่เสมอ |
| 2. และจงให้แก่บรรดาเด็กกำพร้า ซึ่งทรัพย์สมบัติของพวกเขา และจงอย่าเอาของเลวเปลี่ยนด้วยของดี และจงอย่ากินทรัพย์ของพวกเขาร่วมกับทรัพย์ของพวกเจ้า แท้จริงมันเป็นบาปอันมหันต์ |
| 3. และหากพวกเจ้าเกรงว่าไม่อาจสนองตอบสิทธิของบรรดาเด็กกำพร้าได้ อันเนื่องจากนั้น พวกเจ้าก็จงแต่งงานกับผู้หญิงที่ดีสำหรับพวกเจ้าในหมู่สตรี สองคน หรือสามคน หรือสี่คน ในกรณีนั้น ถ้าพวกเจ้าเกรงว่าไม่อาจให้ความยุติธรรม (แก่บรรดาเด็กกำพร้าได้) ดังนั้น ก็จงมีแต่ผู้หญิงคนเดียว หรือผู้หญิงที่พวกเจ้าครอบครองพอ ดังกล่าวนั้น ย่อมเป็นสิ่งที่ใกล้ยิ่งกว่าการที่พวกเจ้าไม่อาจเคารพสิทธิ (ลำเอียง) |
| 4. และจงให้แก่บรรดาหญิงซึ่งมะฮัรของนาง ด้วยความเต็มใจ แต่ถ้านางเห็นชอบที่จะให้สิ่งหนึ่งแก่พวกเจ้าจากมะฮัรนั้นแล้ว ก็จงบริโภคสิ่งนั้นด้วยความเอร็ดอร่อยและโอชา |
| 5. และจงอย่าให้แก่บรรดาผู้ที่โง่เขลา ซึ่งทรัพย์ของพวกเจ้า ที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้เป็นสิ่งค้ำจุนแก่พวกเจ้า และจงให้ปัจจัยยังชีพและเครื่องนุ่งห่มแก่พวกเขาในทรัพย์นั้น และจงพูดกล่าวแก่พวกเขาด้วยคำวาจาที่ดี |
| 6. และจงทดสอบบรรดาเด็กกำพร้าดู จนกระทั่งพวกเขาบรรลุวัยสมรส ถ้าพวกเจ้าเห็นว่าในหมู่พวกเขานั้นมีไหวพริบรู้ผิดรู้ถูกแล้ว ก็จงมอบทรัพย์ของพวกเขาให้แก่พวกเขาไป และจงอย่ากินทรัพย์นั้นโดยฟุ่มเฟือย และรีบเร่ง ก่อนที่พวกเขาจะเติบโต และผู้ใดเป็นผู้มั่งมีก็จงงดเว้นเสีย และผู้ใดเป็นผู้ยากจนก็จงกินโดยชอบธรรม ครั้นเมื่อพวกเจ้าได้มอบทรัพย์ของพวกเขาให้แก่พวกเขาไปแล้ว ก็จงให้มีพยานยืนยันแก่พวกเขา และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงสอบสวน |
| 7. สำหรับบรรดาชายนั้น มีส่วนได้รับจากสิ่งที่ ผู้บังเกิดเกล้าทั้งสอง และบรรดาญาติที่ใกล้ชิดได้ทิ้งไว้ และสำหรับบรรดาหญิงนั้นก็มีส่วนได้รับจากสิ่งที่ผู้บังเกิดเกล้าทั้งสองและบรรดาญาติที่ใกล้ชิดได้ทิ้งไว้ ซึ่งสิ่งนั้นจะน้อยหรือมากก็ตาม เป็นส่วนได้รับที่ถูกำหนดอัตราส่วนไว้ |
| 8. และเมื่อบรรดาผู้เป็นญาติที่ใกล้ชิด และบรรดาเด็กกำพร้า และบรรดาผู้ที่ขัดสนมาร่วมอยู่ด้วยในการแบ่งมรดก ก็จงปันส่วนหนึ่งจากสิ่งนั้น ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา และจงพูดกล่าวแก่พวกเขาด้วยคำวาจาที่ดี |
| 9. และให้เขาพึงได้วิตกเถิด หากพวกเขาละทิ้งไว้เบื้องหลังของพวกเขาซึ่งลูกๆ ที่ยังอ่อนแออยู่ โดยพวกเขากลัวว่าจะมีอันตรายเกิดขึ้นแก่ลูก ๆ ของพวกเขานั้น ดังนั้น ให้พวกเขาจงเกรงกลัวอัลลอฮ์เถิด และจงกล่าววาจาอย่างเที่ยงตรง |
| 10. แท้จริงบรรดาผู้ที่กินทรัพย์ของบรรดาเด็กกำพร้าด้วยความอธรรมนั้น แท้จริงพวกเขากินไฟเข้าไปในท้องของพวกเขาต่างหาก และพวกเขาก็จะเข้าไปสู่เปลวเพลิง |
| 11. อัลลอฮ์ได้ทรงสั่งพวกเจ้าไว้เกี่ยวกับลูก ๆของพวกเจ้าว่า สำหรับเพศชายนั้นจะได้รับ เท่ากับส่วนได้ของเพศหญิงสองคน แต่ถ้าลูกๆ เป็นหญิงเกินกว่าสองคน พวกนางก็จะได้สองในสามของสิ่งที่เขาได้ทิ้งไว้ และถ้าลูกเป็นหญิงคนเดียวนางก็จะได้ครึ่งหนึ่ง และสำหรับบิดาและมารดาของเขานั้น แต่ละคนในทั้งสองนั้นจะได้หนึ่งในหกจากสิ่งที่เขาได้ทิ้งไว้หากเขามีบุตร แต่ถ้าเขาไม่มีบุตรและมีบิดามารดาของเขาเท่านั้นที่รับมรดกของเขาแล้ว มารดาของเขาก็ได้รับหนึ่งในสาม ถ้าเขามีพี่น้องหลายคน มารดาของเขาก็ได้รับหนึ่งในหกทั้งนี้หลังจากพินัยกรรมที่เขาได้สั่งเสียมันไว้หรือหลังจากหนี้สินบรรดาบิดาของพวกเจ้าและลูก ๆ ของพวกเจ้านั้น พวกเจ้าไม่รู้ดอกว่าฝ่ายไหนในพวกเขานั้นเป็นผู้ที่มีคุณประโยชน์แก่พวกเจ้าใกล้กว่ากัน ทั้งนี้เป็นบัญญัติที่มาจากอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 12. และสำหรับพวกเจ้านั้นจะได้รับครึ่งหนึ่งของสิ่งที่บรรดาภรรยาของพวกเจ้าได้ทิ้งไว้ หากพวกนางไม่มีบุตร แต่ถ้าพวกนางมีบุตรพวกเจ้าก็จะได้รับหนึ่งในสี่จากสิ่งที่พวกนางได้ทิ้งไว้ ทั้งนี้หลังจาก(ที่ได้ดำเนินการกับ)พินัยกรรมที่พวกนางได้สั่งเสียมันไว้ หรือหลังจาก(ชำระ)หนี้สิน และสำหรับพวกนางนั้นจะได้รับหนึ่งในสี่จากสิ่งที่พวกเจ้าได้ทิ้งไว้ หากพวกเจ้าไม่มีบุตร แต่ถ้าพวกเจ้ามีบุตรพวกนางก็จะได้รับหนึ่งในแปดจากสิ่งที่พวกเจ้าได้ทิ้งไว้ ทั้งนี้หลังจาก(ที่ได้ดำเนินการกับ)พินัยกรรมที่พวกเจ้าสั่งเสียมันไว้ หรือหลังจาก(ชำระ)หนี้สิน และถ้า(ผู้ตาย)เป็นชายคนหนึ่งหรือหญิงคนหนึ่งถูกแบ่งมรดกของเขาโดยที่เขาไม่มีบิดาและบุตร แต่เขามีพี่น้องชายหรือมีพี่น้องสาวคนหนึ่งแล้ว แต่ละคนจากทั้งสองนั้นจะได้รับหนึ่งในหก แต่ถ้าพี่น้องของเขามีมากกว่านั้น พวกเขาจะได้รับหนึ่งในสามร่วมกัน ทั้งนี้หลังจาก(ที่ได้ดำเนินการกับ)พินัยกรรมที่ถูกสั่งเสียไว้หรือหลังจาก(ชำระ)หนี้สิน โดยไม่ส่งผลเสียใด ๆ (ให้แก่ทายาท) (บทบัญญัติดังกล่าวนี้)เป็นคำสั่งเสียที่มาจากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงขันติ |
| 13. ที่กล่าวมานั่นคือข้อควรระวังที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ และผู้ใดที่เชื่อฟังอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์แล้ว เขาจะถูกนำไปสู่บรรดาสรวงสวรรค์ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่เบื้องล่างของมัน โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในสรวงสวรรค์เหล่านั้นตลอดกาล และนั่นคือชัยชนะอันยิ่งใหญ่ |
| 14. และผู้ใดฝ่าฝืนอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และละเมิดข้อควรระวังที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้ เขาจะถูกนำไปสู่นรก โดยที่เขาจะพำนักในนั้นตลอดกาล และสำหรับเขาคือการลงโทษที่น่าอัปยศ |
| 15. และบรรดาผู้กระทำอนาจารในหมู่ภริยาของพวกเจ้า ดังนั้นจงให้มีพยานสี่คนจากพวกเจ้ายืนยันนางเหล่านั้น ด้วยวิธีนั้น ถ้าพวกเขายืนยันแล้ว ก็จงกักขังนางเหล่านั้นไว้ในบ้าน จนกว่าความตายจะพรากพวกนาง หรืออัลลอฮ์จะทรงให้มีทางหนึ่งสำหรับพวกนางไว้ |
| 16. และชายสองคนในหมู่พวกเจ้าที่กระทำอนาจาร ดังนั้น พวกเจ้าจงสาปแช่งพวกเขาทั้งสองคน ด้วยวิธีนั้น หากทั้งสองกลับใจและเปลี่ยนแปลงตัวเองให้ดีขึ้น ก็จงหันหลังให้กับทั้งสองเสีย แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 17. แท้จริงการอภัยโทษของอัลลอฮ์ยังผลสำหรับผู้ที่กระทำความชั่วโดยไม่รู้ หลังจากนั้น พวกเขาจะรีบกลับใจในเวลาอันใกล้ (โดยทันที) เท่านั้น เช่นนั้นแล้ว พวกเขาเหล่านั้นแหละซึ่งอัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 18. และมิใช่การอภัยโทษที่มีผลสำหรับผู้ที่กระทำความชั่วซ้ำๆ เป็นประจำ จนกระทั่งเมื่อความตายได้มายังพวกเขาคนหนึ่งแล้ว เขาก็กล่าวว่า ตอนนี้ฉันกลับใจแล้ว และมิใช่สำหรับบรรดาผู้ที่กำลังจะตาย โดยที่พวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาด้วย ซึ่งชนเหล่านี้ เราได้เตรียมไว้แล้วสำหรับพวกเขาซึ่งการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 19. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! ไม่อนุมัติแก่พวกเจ้าซี่งการเอาบรรดาผู้หญิงเป็นมรดกโดยการบังคับ และไม่อนุมัติในการที่พวกเจ้าจะสร้างความลำบากใจแก่พวกนางเพื่อพวกเจ้าจะได้เอาคืนบางส่วนซึ่งสิ่งที่พวกเจ้าได้ให้แก่พวกนางไว้ ยกเว้นพวกนางจะกระทำอนาจารอันแจ่มชัดเท่านั้น และจงอยู่ร่วมกับพวกนางด้วยดี ดังนั้น หากพวกเจ้าเกลียดพวกนาง อย่างนั้น บางทีอาจเป็นไปได้ว่า การที่พวกเจ้าเกลียดสิ่งหนึ่ง ขณะเดียวกันอัลลอฮ์ก็ทรงให้มีในสิ่งนั้น ซึ่งความดีอันมากมาย |
| 20. และหากพวกเจ้าต้องการเปลี่ยนคู่ครองคนหนึ่งแทนที่คู่ครองอีกคนหนึ่ง และพวกเจ้าได้ให้แก่นางคนหนึ่งนั้นแล้ว ซึ่งทรัพย์อันมากมาย ถึงกระนั้น พวกเจ้าก็อย่าได้เอาตืนไม่ว่าสิ่งใดก็ตาม พวกเจ้าจะเอามันคืนด้วยการอุปโลกน์ความเท็จ และการกระทำบาปอันชัดเจนกระนั้นหรือ? |
| 21. และพวกเจ้าจะเอามันคืนได้อย่างไรเล่า? ทั้งๆ ที่พวกเจ้าได้แนบกายเข้าหากันแล้ว และพวกนางก็ได้เอาคำมั่นสัญญาอันหนักแน่นจากพวกเจ้าแล้วด้วย |
| 22. และจงอย่าแต่งงานกับบรรดาหญิงที่บิดาของพวกเจ้าได้แต่งงานมาแล้ว นอกจากที่ได้ผ่านพ้นมาเท่านั้น แท้จริงมันเป็นสิ่งลามก และน่าเกลียดยิ่ง และเป็นวิถีทางที่ชั่วช้า |
| 23. ที่ได้ถูกห้ามแก่พวกเจ้านั้นคือมารดาของพวกเจ้า ลูกหญิงของพวกเจ้า พี่น้องหญิงของพวกเจ้า พี่น้องหญิงแห่งบิดาของพวกเจ้าและพี่น้องหญิงแห่งมารดาของพวกเจ้า บุตรหญิงของพี่หรือน้องชายของพวกเจ้าบุตรหญิงของพี่หรือน้องหญิงของพวกเจ้า และมารดาของพวกเจ้าที่ให้นมแก่พวกเจ้าและพี่น้องหญิงของพวกเจ้าเนื่องจากการดื่มนม และมารดาภรรยาของพวกเจ้าแลลูกเลี้ยงของพวกเจ้าที่อยู่ในตักของพวกเจ้า จากภรรยาของพวกเจ้าที่พวกเจ้ามิได้สมสู่นาง แต่ถ้าพวกเจ้ามิได้สมสู่นางแล้ว ก็ไม่มีบาปใด ๆ แก่พวกเจ้าและภรรยาของบุตรพวกเจ้าที่มาจากเชื้อสายของพวกเจ้า และการที่พวกเจ้ารวมระหว่างหญิงสองพี่น้องไว้ด้วยกัน นอกจากที่ได้ผ่านพ้นไปแล้วเท่านั้น แท้จริงอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงอภัยผู้ปรานีเสมอ |
| 24. และ (เป็นที่ต้องห้ามสำหรับสู่เจ้า) ซึ่งบรรดาหญิงที่เป็นคู่ครองของผู้อื่นแล้ว นอกจากหญิงที่พวกเจ้าครอบครอง เป็นบัญญัติของอัลลอฮ์ซึ่งเป็นวาจญิบแก่พวกเจ้า และได้ถูกอนุมัติให้แก่พวกเจ้าที่นอกเหนือจากนั้นในการที่พวกเจ้าจะแสวงหามาด้วยทรัพย์สินของพวกเจ้า โดยการแต่งงานมิใช่การผิดประเวณี ดังนั้นหญิงใดที่พวกเจ้าปรารถนาจะเสพสุขกับนางจากบรรดาหญิงเหล่านั้น ก็จงให้แก่พวกนาง ซึ่งสินตอบแทนแก่พวกนาง ตามที่มีกำหนดไว้ และไม่เป็นที่ต้องห้ามแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าต่างยินยอมในสิ่งนั้น ภายหลังจากได้มีการกำหนดขึ้นแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 25. และ (เป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้าเช่นกันซึ่ง) ผู้ใดในหมู่พวกเจ้าที่ไม่สามารถจะแต่งงานกับบรรดาผู้ศรัทธาหญิงอิสระได้ ก็จงแต่งงานกับหญิงที่พวกเจ้าครอบครอง จากบรรดาทาสหญิงผู้ศรัทธาในหมู่พวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ยิ่งที่ในการศรัทธาของพวกเจ้า ซึ่งพวกเจ้าบางคนต่างก็มีความเกี่ยวพันกับอีกบางคน ดังนั้น พวกเจ้าจงแต่งงานกับพวกนางด้วยการอนุมัติจากผู้เป็นนายของพวกนาง และจงให้แก่พวกนางซึ่งสินตอบแทนของพวกนางโดยชอบธรรม ในฐานะที่พวกนางเป็นหญิงที่ได้มีการแต่งงานกันมิใช่เป็นหญิงที่ค้าประเวณี และไม่ใช่หญิงที่ยึดเอาผู้ชายมาเป็นคู่ชู้ ดังนั้นเมื่อพวกนางได้มีการแต่งงานแล้ว ต่อมา หากพวกนางมีชู้ ด้วยเหตุนั้น จึงเป็นที่วาญิบแก่พวกนางซึ่งการลงโทษโดยเป็นการลงโทษครึ่งหนึ่งของการโทษบรรดาหญิงอิสระ ดังกล่าวนั้น (การแต่งงานกับทาสหญิงผู้ศรัทธา) สำหรับผู้ที่เกรงกลัวความทุกข์ยาก (จากการไม่แต่งงานซึ่งอาจนำไปสู่การทำซินา) ในหมู่พวกเจ้า และการที่พวกเจ้าอดทนไว้นั้นเป็นการดีกว่าสำหรับพวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 26. อัลลอฮ์ทรงปรารถนาที่จะแจกแจงแก่พวกเจ้า และชี้นำพวกเจ้าซึ่งแนวทางอันมากมายของบรรดาชนรุ่นก่อนพวกเจ้า และจะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้รอบรู้ และทรงเป็นผู้ปรีชาญาณ |
| 27. และอัลลอฮ์ทรงปรารถนาที่จะให้การอภัยโทษแก่พวกเจ้า และบรรดาผู้ที่ฝักใฝ่ในตัณหานั้นเจตนาที่จะให้พวกเจ้าโน้มเอียงจนเปลี่ยนทิศเปลี่ยนทาง |
| 28. อัลลอฮ์ทรงปรารถนาที่จะอนุโลมให้แก่พวกเจ้า และเนื่องด้วยมนุษย์นั้นถูกบังเกิดขึ้นในสภาพที่อ่อนแอ |
| 29. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พวกเจ้าอย่าได้กินทรัพย์สินระหว่างพวกเจ้ากันเองโดยมิชอบ นอกจากด้วยการทำการค้าขายโดยการยินยอมร่วมกันในหมู่พวกเจ้า และอย่าได้ฆ่าตัวของพวกเจ้าเอง แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงปรานียิ่งต่อพวกเจ้าเสมอ |
| 30. และผู้ใดที่กระทำอย่างนั้นโดยข่มขู่และอยุติธรรม ดังนั้นเราจะให้เขาเข้าในไฟนรก และนั่นเป็นสิ่งที่ง่ายดายแก่อัลลอฮ์ |
| 31. หากพวกเจ้าปลีกตัวออกจากบาปใหญ่ต่างๆ ที่เป็นสิ่งถูกห้ามให้ละเว้นมันแล้ว เราก็จะลบล้างออกจากพวกเจ้า ซึ่งบรรดาความผิดของพวกเจ้าที่มีต่อเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน และเราจะให้พวกเจ้าเข้าอยู่ในสถานที่อันมีเกียรติ |
| 32. และจงอย่าปรารถนาในสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้แก่บางคนในหมู่พวกเจ้าเหนือกว่าอีกบางคน สำหรับผู้ชายนั้นมีส่วนได้รับจากสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ และสำหรับหญิงนั้นก็มีส่วนได้รับจากสิ่งที่พวกนางได้ขวนขวายไว้ และพวกเจ้าจงขอต่ออัลลอฮ์เถิด จากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |
| 33. และสำหรับแต่ละคนนั้น เราได้ให้มีผู้รับมรดก จากสิ่งที่ผู้บังเกิดเกล้าทั้งสอง และญาติที่ใกล้ชิดได้ทิ้งไว้ และบรรดาผู้ที่พวกเจ้าได้ตกลงสัญญากันไว้นั้น ก็จงให้แก่พวกเขาซึ่งส่วนได้ของพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นพยานในทุกสิ่ง |
| 34. บรรดาชายนั้น คือผู้ที่ทำหน้าที่ปกครองเลี้ยงดูบรรดาหญิง เนื่องจากการที่อัลลอฮ์ ได้ทรงทำให้พวกเขาบางคนเหนือกว่าอีกบางคน และด้วยการที่พวกเขาได้จ่ายไปจากทรัพย์สินของพวกเขา บรรดากุลสตรีนั้นคือผู้จงรักภักดี ผู้ปกป้องรักษาสามีของตนในยามลับหลัง ดังที่อัลลอฮ์ทรงปกป้องรักษาไว้ และบรรดาหญิงที่พวกเจ้าหวั่นเกรงในความเย่อหยิ่งของพวกนาง ก็จงกล่าวตักเตือนพวกนาง และทอดทิ้งพวกนางไว้แต่ลำพังในที่นอน และจงทำให้พวกนางถ่อมใจ ถึงขั้นนี้ หากพวกนางเชื่อฟังพวกเจ้าแล้ว ก็จงอย่าหาทางเอาเรื่องแก่พวกนาง แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงเกรียงไกร |
| 35. และหากพวกเจ้าหวั่นเกรงการแตกแยกระหว่างเขาทั้งสอง ก็จงส่งผู้ตัดสินคนหนึ่งจากครอบครัวของฝ่ายชาย และผู้ตัดสินอีกคนหนึ่งจากครอบครัวฝ่ายหญิง หากทั้งสองปรารถนาให้มีการประนีประนอมกันแล้ว อัลลอฮ์ก็จะทรงให้ความสำเร็จในระหว่างทั้งสอง แม้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง ผู้ทรงเชี่ยวชาญยิ่ง |
| 36. และพวกเจ้าจงเคารพสักการะอัลลอฮ์เถิด และอย่าให้มีสิ่งใดเป็นภาคีกับพระองค์ และจงทำดีต่อผู้บังเกิดเกล้าทั้งสอง และต่อผู้เป็นญาติที่ใกล้ชิด และเด็กกำพร้า และผู้ขัดสน และเพื่อนบ้านใกล้เคียง และเพื่อนที่ห่างไกล และเพื่อนเคียงข้าง และผู้เดินทาง และผู้ที่พวกเจ้าครอบครอง แท้จริงอัลลอฮ์ ไม่ทรงชอบผู้ยะโส ผู้โอ้อวด |
| 37. บรรดาผู้ที่ตระหนี่ และใช้ผู้คนให้ตระหนี่ และปิดบังสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานให้แก่พวกเขา จากเกีรติศักดิ์แห่งพระองค์ และเราได้เตรียมไว้แล้ว ซึ่งการลงโทษที่ยังความอัปยศ แก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 38. และบรรดาผู้ที่บริจาคทรัพย์สินของพวกเขาเพื่อโอ้อวดผู้คน และพวกเขาก็ไม่ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และไม่ศรัทธาต่อวันปรโลก และผู้ใดมีชัยฏอนเป็นเพื่อน ผู้นั้นย่อมมีสหายที่ชั่วร้ายที่สุด |
| 39. และอะไรจะเกิดขึ้นแก่พวกเขา หากพวกเขาศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และได้บริจาคส่วนหนึ่งจากสิ่งที่อัลลอฮ์ ได้ทรงให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา และอัลลอฮ์ ทรงรอบรู้ในพวกเขาดี |
| 40. แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงอธรรมแม้เพียงน้ำหนักเท่าผงธุลี และถ้าเป็นสิ่งที่ดี พระองค์ก็จะทรงเพิ่มพูนให้กับสิ่งที่ดีนั้นเป็นทวีคูณ และจะทรงประทานให้ซึ่งสิ่งที่มาจากพระองค์ อันเป็นค่าตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 41. หากคุณมั่นใจในสิ่งที่ได้กล่าวมาข้างต้นแล้ว สถานการณ์ของพวกเขาเหล่านั้นจะเป็นอย่างไร? เมื่อเรานำพยานคนหนึ่งจากแต่ละประชาชาติมา และเราได้นำเจ้ามาเป็นพยานต่อชนเหล่านี้ |
| 42. ในวันนั้น บรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และได้ฝ่าฝืนเราะซูล มุ่งหวังหากแผ่นดินถูกทำให้ทับถมพวกเขาจนราบเรียบ และพวกเขาไม่สามารถจะปิดบังคำพูดใด ๆ แก่อัลลอฮ์ได้ |
| 43. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าเข้าใกล้การละหมาด โดยที่พวกเจ้ากำลังมึนเมาอยู่ จนกว่าพวกเจ้าจะรู้ สิ่งที่พวกเจ้ากล่าว และก็จงอย่าเข้าใกล้การละหมาด โดยที่เป็นผู้มีญะนาบะฮ์ นอกจากผู้ที่ผ่านทางไปเท่านั้น จนกว่าพวกเจ้าจะอาบน้ำ และหากพวกเจ้าป่วยหรืออยู่ในการเดินทาง หรือพวกเจ้าคนใดได้ถ่ายทุกข์ หรือพวกเจ้าสัมผัสผู้หญิง แล้วพวกเจ้าไม่พบน้ำ ก็จงมุ่งสู่ดินที่ดี แล้วจงลูบใบหน้าของพวกเจ้า และมือของพวกเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์ ทรงเป็นผู้อภัย ผู้ทรงยกโทษให้เสมอ |
| 44. เจ้ามิได้มองดูบรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบให้ซึ่งบางส่วนจากคัมภีร์ดอกหรือ? พวกเขาจะซื้อความหลงผิด และพากเพียรที่จะให้พวกเจ้าหลงทาง |
| 45. และอัลลอฮ์ ทรงรู้ดียิ่งต่อบรรดาศัตรูของพวกเจ้า และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์ ทรงเป็นผู้คุ้มครอง และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์ ทรงเป็นผู้ช่วยเหลือ |
| 46. จากบางคนในหมู่ผู้เป็นยิวนั้น พวกเขาจะบิดเบือนบรรดาถ้อยคำให้เหออกจากที่ของมัน และพวกเขาจะกล่าวว่า เราได้ยินกันแล้ว และเราก็ได้ฝ่าฝืนกันแล้ว และเจ้าจงฟัง (จากเรา) โดยที่ (เรา) มิใช่เป็นผู้ฟัง (เจ้า) และเจ้าจงเห็นใจพวกเราเถิด โดยที่พวกเขาใช้คำพูดที่มีนัย และตรรกะที่แอบแฝงไปด้วยความประสงค์ร้ายต่อศาสนา และหากว่าพวกเขากล่าวว่า เราได้ยินกันแล้ว และได้เชื่อฟังกันแล้ว และเจ้าจงฟัง และเจ้าจงเห็นใจพวกเราเถิด ก็จะเป็นสิ่งที่ดีกว่าแก่พวกเขา และเที่ยงตรงกว่า แต่ทว่าอัลลอฮ์ได้ทรงสาปแช่งพวกเขาแล้ว เนื่องด้วยการปฏิเสธศรัทธาของพวกเขา ด้วยเหตุนั้นพวกเขาจึงไม่ศรัทธากัน ยหเว้นเพียงไม่กี่คนเท่านั้น |
| 47. โอ้บรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบคัมภีร์ทั้งหลาย จงศรัทธาต่อสิ่งที่เราได้ประทานลงมาเพื่อยืนยันสิ่งที่มีอยู่กับพวกเจ้าเถิด ก่อนที่เราจะลบใบหน้า (ของพวกเขา) และเราจะทำให้มันหันกลับไปทางด้านหลังของพวกเขา หรือเราจะสาปพวกเขาเช่นเดียวกับที่เราได้สาปบรรดาผู้ที่ทำการละเมิดในวันสับบะโต และคำสั่งของอัลลอฮ์นั้นย่อมถูกปฏิบัติตามเสมอ |
| 48. แท้จริงอัลลอฮ์ จะไม่ทรงอภัยโทษให้แก่การที่สิ่งหนึ่งจะถูกให้มีภาคีขึ้นแก่พระองค์ และพระองค์จะทรงอภัยให้แก่สิ่งอื่นจากนั้นสำหรับผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และผู้ใดให้มีภาคีขึ้นแก่อัลลอฮ์แล้วแน่นอนเขาก็ได้อุปโลกน์บาปกรรมอันใหญ่หลวงขึ้น |
| 49. เจ้าไม่ได้เห็นบรรดาผู้ที่ยกย่องตัวเองว่าเป็นผู้บริสุทธิ์ดอกหรือ? เปล่าเลย อัลลอฮ์ต่างหากเป็นผู้ชำระผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ให้บริสุทธิ์ และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรมแม้เพียงเท่าเส้นด้าย (ที่อยู่ในร่องเมล็ดอินทผลัม) |
| 50. จงดูเถิดว่า พวกเขาคิดจะอุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ตลอดได้อย่างไร? และพอเพียงแล้วที่ความเท็จนั้นเป็นบาปอันชัดแจ้ง |
| 51. เจ้ามิได้มองดูบรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบให้ซึ่งส่วนหนึ่งจากคัมภีร์ดอกหรือ? โดยที่พวกเขาศรัทธาต่ออัลญิบติ และอัฏ-ฏอฆูต และกล่าวแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ว่า พวกเขาเหล่านี้แหละซึ่งเป็นผู้ที่อยู่ในทางที่เที่ยงตรงกว่าบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 52. ชนเหล่านั้น คือผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงสาปแช่งพวกเขา และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งพวกเขาแล้ว เจ้าจะไม่พบสำหรับเขาซึ่งการช่วยเหลือใด ๆ ทั้งสิ้น |
| 53. หรือว่าพวกเขามีส่วนได้ใด ๆ จากอำนาจ ถ้าเช่นนั้นแล้ว พวกเขาก็จะไม่ให้แก่คนอื่น แม้เพียงจุดบนเมล็ดอินทผาลัม |
| 54. หรือว่าพวกเขาอิจฉาคนอื่น ในสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานให้แก่พวกเขา จากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริงนั้นพระองค์ได้ประทานให้แก่วงศ์วานของอิบรอฮีมมาแล้วซึ่งคัมภีร์ และความรู้เกี่ยวกับศาสนา และได้ทรงให้แก่พวกเขาซึ่งอำนาจอันยิ่งใหญ่ |
| 55. ดังนั้นในหมู่พวกเขามีผู้ที่ศรัทธาต่อเขา และในหมู่พวกเขามีผู้ที่ขัดขวางเขา และเพียงพอแล้วที่นรกญะฮันนัมเป็นเปลวเพลิงอันโชติช่วง |
| 56. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาโองการของเรานั้น เราจะให้พวกเขาเข้าไปในไฟนรก คราใดที่ผิวหนังของพวกเขาสุกเราก็เปลี่ยนผิวหนังให้แก่พวกเขาใหม่ซึ่งมิใช่ผิวหนังเดิม เพื่อพวกเขาจะได้ลิ้มรสการลงโทษ แท้จริงอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 57. และบรรดาผู้ที่ศรัทธา และประกอบการงานที่ดีทั้งหลายนั้น เราจะให้พวกเขาเข้าในบรรดาสรวงสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ภายใต้สรวงสวรรค์เหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล ซึ่งในนั้นพวกเขาจะได้รับคู่ครองที่บริสุทธิ์ และเราจะให้เขาเข้าอยู่ในเงาร่มอันร่มเย็น |
| 58. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงใช้พวกเจ้าให้มอบคืนบรรดาของฝากแก่เจ้าของของมัน และเมื่อพวกเจ้าตัดสินระหว่างผู้คน พวกเจ้าก็จะต้องตัดสินด้วยความยุติธรรม ทั้งนี้ ซึ่งแท้จริงแล้ว แนะนำอัลลอฮ์นั้นทรงดียิ่งเสมอ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยินและได้เห็น |
| 59. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮ์ และเชื่อฟังเราะซูล และผู้ปกครองในหมู่พวกเจ้าเถิด ดังนั้น หากพวกเจ้าขัดแย้งกันในสิ่งใด ก็จงนำสิ่งนั่นกลับไปยังอัลลอฮ์ และเราะซูล หากพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์และวันปรโลก นั่นแหละเป็นสิ่งที่ดียิ่ง และเป็นการนำกลับไปยังที่เหมาะสมยิ่ง |
| 60. เจ้ามิได้มองดูบรรดาผู้ที่อ้างตนว่าพวกเขาศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้าและสิ่งที่ถูกประทานลงมาก่อนหน้าเจ้าดอกหรือ ? พวกเขาต้องการที่จะมอบอำนาจการตัดสินให้แก่อัฏฏอฆูต ทั้ง ๆ ที่พวกเขาถูกใช้ให้ปฏิเสธมันและชัยฏอนนั้นต้องการที่จะชักนำพวกเขาไปในทางที่ห่างไกลจากสัจธรรมมากที่สุด |
| 61. และเมื่อถูกล่าวแก่พวกเขาว่า สู่เจ้าทั้งหลายจงหันมายังสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ประทานลงมา และหันมายังเราะซูลเถิด เจ้าจะเห็นได้ว่าพวกมุนาฟิกนั้นจะคัดค้านเจ้า ขัดขวางอย่างถึงที่สุด |
| 62. แล้วพวกเขาจะเป็นอย่างไรเล่า เมื่อมีเหตุร้ายอันใดประสบแก่พวกเขา เนื่องจากสิ่งที่มือของพวกเขาได้ประกอบขึ้น แล้วพวกเขาก็มาหาเจ้าโดยสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า พวกเรามิได้ต้องการสิ่งใดนอกจากการทำดี และให้มีการปรองดองกันเท่านั้น |
| 63. พวกเขาคือผู้ที่อัลลอฮ์ทรงรู้ดีซึ่งสิ่งที่อยู่ในหัวใจของพวกเขา ดังนั้นจงผินหลังให้ห่างจากพวกเขา และตักเตือนพวกเขา และจงกล่าวแก่พวกเขาด้วยถ้อยคำที่ส่งผลต่อหัวใจของพวกเขาให้มากที่สุด |
| 64. และเรามิได้ส่งเราะซูลคนใดมานอกจากเพื่อให้เขาได้รับการเชื่อฟัง ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์เท่านั้น และแม้ว่าพวกเขานั้นขณะที่พวกเขาอธรรมแก่ตัวเองได้มาหาเจ้า แล้วขออภัยโทษต่ออัลออฮ์และเราะซูลก็ได้ขออภัยโทษให้แก่พวกเขาด้วยแล้ว แน่นอน พวกเขาก็ย่อมพบว่าอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 65. ไม่ใช่เช่นนั้นหรอก ขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าว่า พวกเขาเหล่านั้นจะยังไม่ศรัทธาจนกว่าพวกเขาจะมอบอำนาจให้เจ้าให้เป็นผู้ตัดสินในข้อพิพาทต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นระหว่างพวกเขา ภายหลังจากนั้นแล้ว พวกเขาก็จะไม่พบความคับอกคับใจใด ๆ ในใจของพวกเขาต่อสิ่งที่เจ้าได้ตัดสินไป และพวกเขาก็ยอมจำนนด้วยดี |
| 66. และแม้นว่าเราได้กำหนดแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงฆ่าตัวของพวกเจ้าเองหรือจงออกไปจากหมู่บ้านของพวกเจ้า พวกเขาก็ไม่กระทำตามกำหนดนั้น นอกจากเพียงเล็กน้อยในหมู่พวกเขาเท่านั้น และหากว่าพวกเขาได้กระทำตามสิ่งที่พวกเขาได้รับคำแนะนำแล้ว แน่นอนก็เป็นสิ่งดียิ่งแก่พวกเขา และเป็นสี่งที่ทำให้พวกเขามั่นคงยิ่งกว่า |
| 67. และถ้าเช่นนั้นแล้ว แน่นอนเราก็จะประทานให้แก่พวกเขา ซึ่งค่าตอบแทนอันใหญ่หลวงจากที่เรา |
| 68. และแน่นอน เราก็จะชี้นำพวกเขาซึ่งทางอันเที่ยงตรง |
| 69. และผู้ใดที่เชื่อฟังอัลลอฮ์ และเราะซูลแล้ว ชนเหล่านั้น จะได้อยู่ร่วมกับบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงโปรดปรานพวกเขา อันได้แก่บรรดานะบี บรรดาผู้ที่เชื่อโดยดุษฏี บรรดาผู้ที่ตายชะฮีด และบรรดาผู้ที่ประพฤติดี และชนเหล่านั้นแหละคือมิตรสหายที่ดียิ่งเสมอ |
| 70. นั้นแหละ คือ เกียรติศักดิ์จากอัลลอฮ และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 71. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงระวังระไวรอบด้านในตัวพวกเจ้าไว้อย่างหนักแน่น แล้วจงออกไปเป็นกลุ่มๆ หรือออกไปโดยรวมตัวกันเป็นกลุ่มเดียว |
| 72. และแท้จริงในหมู่พวกเจ้านั้นมีผู้ที่ทำชักช้าอยู่ หากมีเหตุร้ายใด ประสบแก่พวกเจ้า เขาก็กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงโปรดปรานแก่ฉันแล้ว ที่ฉันมิได้อยู่ร่วม (เป็นพยาน) กับพวกเขา (หรือตายชะฮีด) |
| 73. และถ้าหากว่ามีเกียรติศักดิ์อันใดจากอัลลอฮ์ได้ประสบแก่พวกเจ้าแล้ว แน่นอนเขาก็จะกล่าวประหนึ่งไม่เคยมีความชอบพอใดๆ เกิดขึ้นระหว่างพวกเจ้ากับเขาว่า โอ้หวังว่าฉันได้ร่วมอยู่กับพวกเขา แล้วฉันก็จะได้ชัยชนะอย่างใหญ่หลวง |
| 74. (แล้ว) จงสู้รบในทางของอัลลอฮ์เถิด บรรดาผู้ที่อุทิศชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้ด้วยปรโลก และผู้ใดสู้รบในทางของอัลลอฮ์ และเขาถูกฆ่าหรือได้รับชัยชนะ เราจะให้การตอบแทนอันใหญ่หลวงแก่เขา |
| 75. มีเหตุใดเกิดขึ้นแก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ ที่พวกเจ้าไม่สู้รบในทางของอัลลอฮ์ ทั้งๆที่บรรดาผู้ที่อ่อนแอ ไม่ว่าชายหรือหญิง และเด็กๆ ต่างกล่าวกันว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดนำพวกเราออกไปจากถิ่นทุรกันดาร ที่มีผู้ข่มเหงรังแกนี้เถิด และโปรดทรงให้มีขึ้นแก่พวกเรา จากพระองค์ซึ่งผู้คุ้มครองคนหนึ่ง และโปรดให้มีขึ้นแก่พวกเรา จากพระองค์ซึ่งผู้ช่วยเหลือคนหนึ่ง |
| 76. บรรดาผู้ที่ศรัทธานั้น พวกเขาจะต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น พวกเขาจะต่อสู้ในทางของอัฎ-ฎอฆูต ดังนั้นพวกเจ้าจงต่อสู้บรรดาสมุนของชัยฏอนเถิด แท้จริงอุบายของชัยฏอนนั้นเป็นสิ่งที่อ่อนแอยิ่ง |
| 77. เจ้ามิได้มองดูบรรดาผู้ที่ถูกกล่าวแก่พวกเขา ว่า จงระงับมือของพวกเจ้าก่อนเถิด และจงดำรงการละหมาด และจงชำระซะกาต ครั้นเมื่อการสู้รบได้ถูกกำหนดขึ้นแก่พวกเขา ทันใดนั้นกลุ่มหนึ่งในหมู่พวกเขาก็กลัวมนุษย์เช่นดังที่กลัวอัลลอฮ์ หรือกลัวยิ่งกว่า และพวกเขากล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา เพราะเหตุใดพระองค์จึงได้กำหนดการสู้รบขึ้นแก่พวกเรา พระองค์จะทรงเลื่อนให้แก่พวกเรายังกำหนดเวลาอันใกล้ไม่ได้หรือ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) สิ่งอำนวยประโยชน์แห่งโลกนี้นั้นเล็กน้อยเท่านั้น และปรโลกนั้นดียิ่งกว่าสำหรับผู้ที่ยำเกรง และพวกเจ้าจะไม่ถูกอธรรมแม้เท่าขนาดร่องเมล็ดอินทผาลัม |
| 78. ณ ที่ใดก็ตามที่พวกเจ้าปรากฏอยู่ ความตายก็ย่อมมาถึงพวกเจ้า และแม้ว่าพวกเจ้าจะอยู่ในป้อมปราการอันสูงตระหง่านก็ตาม และหากพวกเขาได้ประสบกับความดีใดๆ พวกเขาก็จะกล่าวว่าสิ่งนี้มาจากอัลลอฮ์ และหากพวกเขาได้ประสบกับความทุกข์ใดๆ พวกเขาก็จะกล่าวว่า สิ่งนี้มาจากเจ้า จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ทั้งหมดนั้นมาจากอัลลอฮ์ทั้งสิ้น ดังนั้น มันเกิดอะไรขึ้นกับคนเหล่านี้หรือ? พวกเขาแทบจะไม่เข้าใจสิ่งที่เจ้าบอกพวกเขาเลย |
| 79. ความดีใดๆ ที่ประสบแก่เจ้านั้นมาจากอัลลอฮ์ และความชั่วใดๆ ที่ประสบแก่เจ้านั้นมาจากตัวของเจ้าเอง และเราได้ส่งเจ้าไปเป็นเราะซูลแก่มนุษย์ และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยาน |
| 80. ผู้ใดเชื่อฟังเราะซูล แน่นอนเขาก็เชื่อฟังอัลลอฮ์ และผู้ใดที่ไม่เชื่อฟังแล้วไซร้ ก็ปล่อยวางเถิด ทั้งนี้เพราะเรามิได้ส่งเจ้ามาเป็นผู้กำกับดูแลพวกเขา |
| 81. และพวกเขาจะกล่าวว่า เชื่อฟัง แต่เมื่อพวกเขาออกไปจากเจ้าแล้ว กลุ่มหนึ่งในพวกเขาก็ได้วางแผนในเวลากลางคืนอื่นจากสิ่งที่เจ้ากล่าว และอัลลอฮ์จะทรงบันทึกสิ่งที่พวกเขาวางแผนกันในเวลากลางคืน ดังนั้นจงผินหลังให้กับพวกเขาเสีย และจงมอบหมายแก่อัลลอฮ์เถิด และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ที่ได้รับมอบหมายให้คุ้มครองรักษา |
| 82. พวกเขาไม่พิจารณาดูอัลกุรอานบ้างหรือ ? และหากว่า อัลกุรอานมาจากผู้ที่ไม่ใช่อัลลอฮ์แล้ว แน่นอนพวกเขาก็จะพบว่าในนั้นมีความย้อนแย้งกันมากมาย |
| 83. และเมื่อมีเรื่องใดมายังพวกเขา จะเป็นเรื่องความปลอดภัยหรือความหวาดกลัวก็แล้วแต่ พวกเขาก็จะแพร่มันออกไป และหากพวกเขาเอาเรื่องนั้นกลับไปยังเราะซูล และไปยังผู้ปกครองในหมู่พวกเขาแล้ว แน่นอนบรรดาผู้ที่วินิจฉัยมันในหมู่พวกเขาก็ย่อมรู้มันได้ และหากมิใช่เพราะเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ที่มีต่อพวกเจ้า และความเมตตาของพระองค์นั้น แน่นอนพวกเจ้าก็จะมุ่งมั่นไปในทางของชัยฏอน ยกเว้นเพียงไม่กี่คนเท่านั้น |
| 84. เจ้าจงต่อสู้เพื่อปกป้องตนเองในทางของอัลลอฮ์เถิด โดยที่เจ้าอย่าสร้างภาระให้ใครอื่นนอกจากตัวเจ้าเอง และจงปลุกใจบรรดาผู้ศรัทธา เป็นไปได้ว่าอัลลอฮ์จะทรงยับยั้งกำลังรบของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้น และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมีกำลังรบที่เข้มแข็งกว่า และเป็นผู้ทรงลงโทษที่รุนแรงกว่า |
| 85. ผู้ใดที่ให้ความช่วยเหลือในเรื่องความดีก็จะเป็นของเขา ซึ่งส่วนหนึ่งจากความดีนั้น และผู้ใดให้ความช่วยเหลือเรื่องความชั่ว ก็จะเป็นของเขา ซึ่งส่วนหนึ่งจากความชั่วนั้น และปรากฏว่าอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 86. และเมื่อพวกเจ้าได้รับคำอวยพรจะด้วยคำอวยพรใดก็ตาม ก็จงตอบกลับด้วยคำอวยพรตอบที่ดีกว่า หรือไม่ก็กล่าวคำอวยพรนั้นตอบกลับไป แท้จริงอัลลอฮ์ทรงคำนวณนับในทุกสิ่ง |
| 87. อัลลอฮ์นั้นคือไม่มีผู้ใดที่ได้รับการเคารพสักการะโดยเที่ยงแท้ นอกจากพระองค์เท่านั้น แน่นอน พระองค์จะทรงรวบรวมพวกเจ้าทั้งหลายสู่วันกิยามะฮ์ ซึ่งไม่มีการสงสัยใดๆ ในวันนั้น และใครเล่าที่จะมีคำพูดจริงยิ่งกว่าอัลลอฮ์ |
| 88. แล้วไฉนพวกเจ้าจึงได้กลายเป็นสองพวกในกรณีบรรดามุนาฟิกเหล่านั้น และอัลลอฮ์ได้ทรงให้พวกเขากลับสู่สภาพเดิมแล้ว เนื่องด้วยสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ พวกเจ้าต้องการที่จะชี้นำผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้หลงผิดไปแล้วกระนั้นหรือ ดังนั้น ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงผิดไปแล้ว แน่นอนเจ้าก็จะไม่พบทางใดสำหรับเขาอย่างสิ้นเชิง |
| 89. พวกเขาต่างปลื้มปิติ หากพวกเจ้าปฏิเสธศรัทธาเหมือนที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธา เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้เป็นเหมือนพวกเขา ดังนั้นอย่าได้เอาพวกเขาเป็นมิตรจนกว่าพวกเขาจะอพยพไปในทางของอัลลอฮ์ หากพวกเขาผินหลังให้ จงจับพวกเขาเอาไว้ และจงสังหารพวกเขา ณ ที่ที่พวกเจ้าพบพวกเขา และจงอย่าเอาใครในหมู่พวกเขาเป็นมิตรและผู้ช่วยเหลือ |
| 90. นอกจากบรรดาผู้ที่ติดต่ออยู่กับพวกหนึ่งซึ่งระหว่างพวกเจ้ากับพวกนั้นมีพันธะสัญญาอยู่ หรือบรรดาผู้ที่มาหาพวกเจ้าโดยที่หัวอกของพวกเขาอัดอั้น ต่อการที่พวกเขาจะสู้รบกับพวกเจ้า หรือสู้รบกับหมู่ชนของพวกเขาเอง และหากว่าอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนก็ทรงให้พวกเขามีอำนาจเหนือพวกเจ้าแล้ว แล้วแน่นอนพวกเขาก็สู้รบกับพวกเจ้าแล้วด้วย แต่ถ้าพวกเขาออกห่างพวกเจ้า โดยที่มิได้ทำการสู้รบกับพวกเจ้า และได้นำสันติภาพมาสู่พวกเจ้าแล้ว อัลลอฮ์ก็ไม่ทรงให้มีทางใดแก่พวกเจ้าที่จะขจัดพวกเขาได้ |
| 91. พวกเจ้าจะพบพวกอื่นอีก โดยพวกเขาปรารถนาที่จะทำให้พวกเจ้าปลอดภัย และทำให้คนของพวกเขาปลอดภัย คราใดที่พวกเขาถูกให้กลับไปสู่การฟิตนะฮ์ พวกเขาก็จะจมลงในนั้นอย่างจริงจังมากขึ้น ดังนั้นถ้าพวกเขามิได้ออกห่างจากพวกเจ้า และมิได้นำเอาสันติภาพมาสู่พวกเจ้า และมิได้ระงับมือของพวกขาแล้ว ก็จงเอาพวกเขาไว้ และจงสังหารพวกเขา ณ ที่ที่พวกเจ้าพบพวกเขา และชนเหล่านั้น เราได้ให้มีอำนาจอันชัดเจนแก่พวกเจ้าที่จะขจัดพวกเขาได้ |
| 92. และมิใช่วิสัยของผู้ศรัทธาที่จะสังหารผู้ศรัทธาคนใด นอกจากเนื่องด้วยความผิดพลาดเท่านั้น และผู้ใดที่สังหารผู้ศรัทธาด้วยความผิดพลาดแล้ว ก็ให้มีการปล่อยทาสหญิงที่ศรัทธาคนหนึ่งให้เป็นไท และให้มีค่าทำขวัญ ซึ่งถูกมอบให้แก่ครอบครัวของเขา นอกจากว่าครอบครัวของพวกเขาจะทำทานให้เท่านั้น แต่ถ้าหากเขาอยู่ในหมู่ชนที่เป็นศัตรูของพวกเจ้า โดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธาก็ให้มีการปล่อยทาสหญิงที่ศรัทธาคนหนึ่งให้เป็นไท และถ้าเขาอยู่ในหมู่ชนที่มีพันธสัญญา ระหว่างพวกเจ้ากับพวกเขาแล้ว ก็ให้มีการทำขวัญ ซึ่งถูกมอบให้แก่ครอบครัวของเขา และให้มีการปล่อยทาสหญิงที่ศรัทธาคนหนึ่ง ดังนั้น ผู้ใดที่ไม่มี(ทาส) ก็ให้มีการถือศีลอดสองเดือนต่อเนื่องกัน เป็นการอภัยโทษจากอัลลอฮ์ และปรากฏว่าอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 93. และผู้ใดฆ่าผู้ศรัทธาโดยเจตนา ดังนั้นการตอบแทนสำหรับเขาคือ นรกญะฮันนัม โดยที่เขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และอัลลอฮ์ก็ทรงกริ้วโกรธเขา และทรงสาปแช่งเขา และได้ทรงเตรียมไว้สำหรับเขาซึ่งการลงโทษอันใหญ่หลวง |
| 94. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าเดินทางไปในหนทางของอัลลอฮ์ ก็จงให้ประจักษ์ชัดเสียก่อนและจงอย่ากล่าวแก่ผู้ที่กล่าวสลามแก่พวกเจ้าว่า เจ้ามิใช่เป็นผู้ศรัทธา เพื่อแสวงหาสิ่งอำนวยประโยชน์ชั่วคราวแห่งชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ แต่ ณ ที่อัลลอฮ์นั้นมีปัจจัยยังชีพอันมากมาย ในทำนองเดียวกันนั้นพวกเจ้าก็เคยเป็นมาก่อน แล้วอัลลอฮ์ได้ทรงโปรดปรานแก่พวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงให้ประจักษ์เสียก่อน แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้อย่างถี่ถ้วนในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 95. บรรดาผู้ที่นั่งอยู่จากหมู่ผู้ศรัทธาที่มิใช่ผู้มีความเดือดร้อน และบรรดาผู้ต่อสู้และเสียสละในทางของอัลลอฮ์ ทั้งด้วยทรัพย์สินของพวกเขา และชีวิตของพวกเขานั่น หาได้เท่าเทียมกันไม่ อัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้ที่ต่อสู้ และเสียสละด้วยทรัพย์สินของพวกเขา และชีวิตของพวกเขา เหนือกว่าบรรดาผู้ที่นั่งอยู่ หนึ่งขั้น และทั้งหมดนั้นอัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาไว้ว่าจะให้ซึ่งสิ่งที่ดีเยี่ยม และอัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้ที่ต่อสู้และเสียสละเหนือกว่าบรรดาผู้ที่นั่งอยู่ด้วยการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 96. (คือพวกเขาจะได้รับ) หลายขั้น จากพระองค์ และ (จะได้รับ) การอภัยโทษ และการเอ็นดูเมตตาด้วย และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ |
| 97. แท้จริงบรรดาผู้ที่มะลาอิกะฮ์ได้เอาชีวิตของพวกเขาไป โดยที่พวกเขาเป็นผู้อธรรมแก่ตนเองนั้น มลาอิกะฮ์ได้กล่าวว่า พวกเจ้าอยู่ในสถานะใด พวกเขากล่าวว่า พวกเราเป็นผู้อ่อนแอในแผ่นดิน มลาอิกะฮ์กล่าวว่า แผ่นดินของอัลลอฮ์มิได้กว้างขวางดอกหรือที่พวกเจ้าจะอพยพไปอยู่ในส่วนนั้น ดังนั้น ชนเหล่านี้แหละซึ่งที่อยู่ของพวกเขาคือนรกญะฮันนัม และเป็นที่กลับไปอันชั่วร้ายยิ่ง |
| 98. นอกจากบรรดาผู้ที่อ่อนแอ ทั้งจากผู้ชายและผู้หญิง และเด็กๆ ทีไม่สามารถมีอุบายใดๆ ได้ และไม่ได้รับการชี้นำทางอีกด้วย |
| 99. ชนเหล่านั้นอัลลอฮ์ อาจจะทรงยกโทษให้แก่พวกเขา และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ยกโทษให้เสมอ |
| 100. และผู้ใดที่อพยพไปในหนทางของอัลลอฮ์ เขาก็จะพบในผืนแผ่นดิน ซึ่งสถานที่อพยพไปอันมากมาย และความมั่งคั่งด้วย และผู้ที่ออกจากบ้านของเขาไป ในฐานะผู้อพยพไปยังอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ แล้วความตายก็มาประสบแก่เขา แน่นอนการตอบแทนอย่างครบสมบูรณ์สำหรับเขานั้นย่อมขึ้นอยู่ที่อัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 101. และเมื่อพวกเจ้าเดินทางไปบนผืนแผ่นดินก็ไม่มีบาปใด ๆ แก่พวกเจ้าในการที่พวกเจ้าจะย่อจากการละหมาด หากพวกเจ้าเกรงว่าบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะสร้างฟิตนะฮ์แก่พวกเจ้า แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นเป็นศัตรูอันชัดเจนแก่พวกเจ้า |
| 102. และเมื่อเจ้าอยู่ในหมู่พวกเขา แล้วเจ้าได้ให้มีการละหมาดเกิดขึ้นสำหรับพวกเขา ดังนั้น ให้กลุ่มหนึ่งจากพวกเขายืนละหมาดร่วมกับเจ้า และให้พวกเขาเอาอาวุธของพวกเขาถือไว้ ครั้นเมื่อพวกเขาสุยูดแล้ว ก็จงให้พวกเขาอยู่ข้างหลังพวกเจ้า และให้อีกกลุ่มหนึ่งที่ยังไม่ได้ละหมาดเข้ามา แล้วให้พวกเขาละหมาดร่วมกับเจ้า และให้พวกเขาจงระวังระไวรอบด้านในตัวพวกเขาและอาวุธของพวกเขาไว้อย่างหนักแน่น บรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาต่างมุ่งมั่น ที่จะให้พวกเจ้าละเลยอาวุธของพวกเจ้า และสัมภาระของพวกเจ้า พวกเขาจะได้เข้าโจมตีพวกเจ้าอย่างรวดเดียว และการวางอาวุธไม่ใช่เรื่องบาปใดๆ สำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ามีความเดือดร้อน เนื่องจากฝนตกหรือพวกเจ้าป่วย และพวกเจ้าจงระวังระไวรอบด้านในตัวพวกเจ้าไว้อย่างหนักแน่น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเตรียมไว้แล้ว ซึ่งการลงโทษที่ยังความอัปยศแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 103. ครั้นเมื่อพวกเจ้าเสร็จจากการละหมาดแล้ว ก็จงกล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ ทั้งในสภาพยืนและนั่งและในสภาพนอนเอกเขนกของพวกเจ้า ครั้นเมื่อพวกเจ้าปลอดภัยแล้ว ก็จงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด แท้จริงการละหมาดนั้นเป็นบัญญัติที่ถูกกำหนดเวลาไว้แก่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 104. และพวกเจ้าจงอย่าท้อแท้ในการแสวงหากลุ่มชนพวกนั้นหากพวกเจ้าเจ็บ พวกเขาก็เจ็บเช่นเดียวกับพวกเจ้า โดยที่พวกเจ้าคาดหวังจากอัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเขาไม่ได้หวัง และอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 105. แท้จริง เราได้ประทานคัมภีร์ลงมาแก่เจ้าด้วยความสัจจริง เพื่อเจ้าจะได้ใช้ตัดสินระหว่างผู้คน ด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้เจ้ารู้เห็น และเจ้าจงอย่าเป็นผู้เถียงแก้ให้แก่ผู้บิดพลิ้วทั้งหลาย |
| 106. และเจ้าจงขอภัยโทษต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 107. และเจ้าจงอย่าโต้เถียงแทนบรรดาผู้ที่บิดพลิ้วต่อตัวของพวกเขาเองเลย แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงชอบผู้บิดพลิ้ว ผู้ทำบาป |
| 108. พวกเขาจะปกปิดให้พ้นจากมนุษย์ได้แต่พวกเขาจะปกปิดให้พ้นจากอัลลอฮ์นั้นไม่ได้ โดยที่พระองค์ร่วมอยู่กับพวกเขาด้วยขณะที่พวกเขาวางแผนกันเวลากลางคืน ซึ่งคำพูดที่พระองค์ไม่ทรงพอพระทัย และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงปกคลุมสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 109. พึงรู้เถิดว่า พวกเจ้านี้แหละ ได้เถียงแทนพวกเขากันในชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้ แล้วใครเล่าที่จะเถียงกับอัลลอฮ์แทนพวกเขาในวันกิยามะฮ์ หรือว่าใครเล่าจะเป็นผู้รับมอบหมายให้คุ้มครองรักษา |
| 110. และผู้ใดที่กระทำความชั่วหรืออธรรมแก่ตัวเอง ภายหลังจากนั้นแล้วเขาก็ขออภัยโทษต่ออัลลอฮ์ เขาก็จะพบว่าอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงอภัยโทษ เป็นผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 111. ผู้ใดที่แสวงหาบาปกรรมไว้ ดังนั้น แท้จริงแล้วเขาแสวงหามันไว้ให้เป็นภัยแก่ตัวของเขาเองเท่านั้น และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ทรงปรีชาญาณ |
| 112. และผู้ใดที่แสวงหาความผิดหรือบาปกรรมไว้ แล้วก็โยนบาปกรรมนั้นให้แก่ผู้บริสุทธิ์แน่นอนเขาได้แบกความเท็จและบาปกรรมอันชัดเจนไว้ |
| 113. และหากมิใช่เพราะเกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ และความเมตตาของพระองค์มีแก่เจ้า แน่นอนกลุ่มหนึ่งจากพวกเขาก็มุ่งแล้วที่จะให้เจ้าหลงผิดไป และพวกเขาจะไม่ทำให้ใครหลงผิดไปได้ นอกจากตัวของพวกเขาเองเท่านั้น และพวกเขาก็จะไม่อาจทำอันตรายแก่เจ้าได้แต่อย่างใด และอัลลอฮ์ได้ทรงประทานคัมภีร์ลงมาแก่เจ้า และความเข้าใจในบทบัญญัติแห่งคัมภีร์นั้น และได้ทรงสอนเจ้าในสิ่งที่เจ้าไม่เคยรู้มาก่อน และเกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ที่มีแก่เจ้านั้นใหญ่หลวงนัก |
| 114. ไม่มีความดีใดๆ ในการพูดซุบซิบอันมากมายของพวกเขา นอกจากผู้ที่ใช้ให้ทำทานหรือให้ทำสิ่งที่ดีงาม หรือให้ประนีประนอมระหว่างผู้คนเท่านั้น และผู้ใดกระทำดังกล่าวเพื่อแสวงหาความโปรดปรานจากอัลลอฮ์แล้ว ดังนั้นเราจะให้แก่เขาซึ่งการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 115. และผู้ใดที่ฝ่าฝืนเราะซูล หลังจากที่คำแนะนำอันถูกต้องได้ประจักษ์แก่เขาแล้ว และเขายังปฏิบัติตามที่มิใช่ทางของบรรดาผู้ศรัทธานั้น เราก็จะให้เขาหันไปตามที่เขาได้หันไป และเราจะให้เขาเข้านรกญะฮันนัม และมันเป็นที่กลับอันเลวร้าย |
| 116. แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงอภัยโทษให้แก่การที่สิ่งหนึ่งจะถูกให้เป็นภาคีกับพระองค์ และพระองค์จะทรงอภัยโทษให้ซึ่งสิ่งอื่นจากนั้นสำหรับผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และผู้ใดให้มีภาคีขึ้นแก่อัลลอฮ์แล้ว แน่นอน เขาได้หลงทางไปแล้วอย่างไกล |
| 117. พวกเขาจะไม่วิงวอนขออื่นจากพระองค์นอกจากเจว็ดหญิง และพวกเขาจะไม่วิงวอนนอกจากชัยฏอนที่ดื้อดันเท่านั้น |
| 118. อัลลอฮ์ได้ทรงสาปแช่งมันแล้ว และมันได้กล่าวว่า "แน่นอนยิ่งข้าจะเอาจากปวงบ่าวของพระองค์ให้ได้ ซึ่งส่วนที่ถูกกำหนดไว้" |
| 119. และแน่นอนข้าจะทำให้พวกเขาหลงผิด และแน่นอนข้าจะทำให้พวกเขาเพ้อฝัน และแน่นอนข้าจะใช้พวกเขา แล้วแน่นอนพวกเขาก็จะตัดหูปศุสัตว์ และแน่นอนข้าจะใช้พวกเขา แล้วแน่นอนพวกเขาก็จะดัดแปลงสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงสร้าง และผู้ใดที่ยึดเอาชัยฏอนเป็นผู้เป็นผู้พิทักษ์แทนอัลลอฮ์ เขาได้ประสบความสูญเสียอย่างเห็นได้ชัด |
| 120. มันจะสัญญาแก่พวกเขา และจะปลุกเร้าพวกเขาให้เพ้อฝัน และชัยตอนมันจะไม่สัญญานอกจากการหลอกลวงเท่านั้น |
| 121. ชนเหล่านั้น ซึ่งที่พำนักของพวกเขาก็คือนรกญะฮันนัม และพวกเขาจะไม่พบทางหนีใดให้พ้นจากมันได้ |
| 122. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาและประกอบการงานทีดีทั้งหลายนั้น เราจะให้พวกเขาเข้าบรรดาสรวงสวรรค์ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ภายใต้สรวงสวรรค์เหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในสรวงสวรรค์เหล่านั้นตลอดกาล เป็นสัญญาอันแท้จริงของอัลลอฮ์ และใครเล่าที่มีคำพูดจริงยิ่งไปกว่าอัลลอฮ์? |
| 123. มิใช่ความเพ้อฝันของพวกเจ้า และมิใช่ความเพ้อฝันของชาวคัมภีร์ ผู้ใดที่กระทำชั่วเขาก็ถูกตอบแทนด้วยความชั่วนั้น และเขาจะไม่พบผู้คุ้มครอง และผู้ช่วยเหลือใด สำหรับเขานอกจากอัลลอฮ์ |
| 124. และผู้ใดที่กระทำคุณงามความดี จากเพศชายหรือเพศหญิงโดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธา ดังนั้นพวกเขาจะได้เข้าสวรรค์ และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรมแม้เท่ารูเล็ก ๆ ที่อยู่บนหลังเมล็ดอินทผาลัม |
| 125. และผู้ใดเล่าจะมีศาสนา ดียิ่งไปกว่าผู้ที่มอบใบหน้าของเขาให้แก่อัลลอฮ์ และขณะเดียวกันเขาก็เป็นผู้กระทำดี และปฏิบัติตามแนวทางของอิบรอฮีม ผู้ใฝ่หาความจริง และอัลลอฮ์ได้ถือเอาอิบรอฮีมเป็นสหาย |
| 126. และสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงล้อมทุกสิ่งไว้ |
| 127. และพวกเขาจะขอให้เจ้าชี้ขาดในเรื่องของสตรี จงกล่าวเถิดว่าอัลลอฮ์จะทรงชี้ขาดให้แก่พวกเจ้าในเรื่องของนางเหล่านั้น และสิ่งที่ถูกอ่านให้พวกเจ้าฟังซึ่งสิ่งที่อยู่ในคัมภีร์นั้น (และ) ในเรื่องของหญิงกำพร้าที่พวกท่านไม่ได้ให้แก่พวกนางซึ่งสิ่งที่ถูกกำหนดขึ้นแก่พวกนาง และพวกเจ้าปรารถนาที่จะแต่งงานกับพวกนาง และในเรื่องของเด็ก ๆ ผู้อ่อนแอ และในการที่พวกเจ้าจะดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรมแก่บรรดาเด็กกำพร้า และความดีใด ๆ ที่พวกเจ้ากระทำไปนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้ในความดีนั้น |
| 128. และหากหญิงใด เกรงว่า สามีของนาง เย่อหยิ่ง หรือมีการผินหลังให้ ก็ไม่มีบาปใด ๆ แก่ทั้งสองที่จะตกลงประนีประนอมกันอย่างด้วยดี และการประนีประนอมนั้นย่อมเป็นสิ่งดีกว่า และจิตใจคนนั้นถูกให้มีความตระหนี่ (ใจจืดใจดำ) และหากพวกเจ้ากระทำดี และมีความยำเกรงแล้ว ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้อย่างถี่ถ้วนในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 129. และพวกเจ้าไม่สามารถโดยสิ้นเชิงที่จะให้ความยุติธรรมในระหว่างบรรดาหญิง และแม้ว่าพวกเจ้าจะมีความปรารถนาอันแรงกล้าก็ตาม ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่าเอียงไปจนหมด แล้วพวกเจ้าก็จะปล่อยให้บรรดานางที่ถูกทอดทิ้งนั้นประหนึ่งผู้ที่ถูกแขวนไว้ และหากพวกเจ้าประนีประนอมกัน และมีความยำเกรงแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 130. และหากทั้งสองจะแยกกัน อัลลอฮ์ก็จะทรงให้ความพอเพียงแก่เขาทั้งหมดจากความมั่งมีของพระองค์ และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้กว้างขวาง ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 131. และสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้น เป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และแท้จริงเราได้สั่งเสียไว้แก่บรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบคัมภีร์ก่อนจากพวกเจ้า และพวกเจ้าว่า จงยำเกรง อัลลอฮ์เถิด และหากว่าพวกเจ้าปฏิเสธศรัทธา ก็แท้จริงสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมั่งมี ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญเสมอ |
| 132. และสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์ได้รับมอบหมายให้คุ้มครองรักษา |
| 133. หากพระองค์ทรงประสงค์แล้วละก็ จะทรงให้พวกเจ้าหมดไป โอ้มนุษย์เอ๋ย และจงทรงนำพวกอื่นมา และอัลลอฮ์ทรงเดชานุภาพเหนือสิ่งนั้น |
| 134. ผู้ใดที่ปรารถนาสิ่งตอบแทนในโลกนี้ ดังนั้น ณ อัลลอฮ์แล้ว มีทั้งสิ่งตอบแทนในโลกนี้และปรโลก และอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงได้ยินผู้ทรงเห็น |
| 135. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ! จงเป็นผู้ที่ดำรงไว้ซึ่งความยุติธรรม จงเป็นพยานเพื่ออัลลอฮ์ และแม้ว่าจะเป็นอันตรายแก่ตัวของพวกเจ้าเอง หรือผู้บังเกิดเกล้าทั้งสองและญาติที่ใกล้ชิดก็ตาม หากเขาจะเป็นคนมั่งมีหรือคนยากจน อัลลอฮ์ก็สมควรยิ่งกว่าเขาทั้งสอง ดังนั้นจงอย่าปฏิบัติตามความใคร่ใฝ่ต่ำในการที่พวกเจ้าจะมีความยุติธรรม และหากพวกเจ้าบิดเบือนหรือผินหลังให้ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้อย่างถี่ถ้วนในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 136. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ! จงศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์เถิด และคัมภีร์ที่พระองค์ได้ทรงประทานลงมาแก่เราะซูลของพระองค์ และคัมภีร์ที่พระองค์ได้ทรงประทานลงมาก่อนนั้น และผู้ใดปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และมลาอิกะฮ์ของพระองค์และบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์ และวันปรโลกแล้วไซร้ แน่นอนเขาก็ได้หลงทางไปแล้วอย่างไกล |
| 137. แท้จริงบรรดาผู้ที่ศรัทธา ภายหลังจากนั้นปฏิเสธศรัทธา หลังจากนั้นศรัทธา หลังจากนั้นปฏิเสธศรัทธา หลังจากนั้นเพิ่มทวีการปฏิเสธศรัทธายิ่งขั้น ใช่ว่าอัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขาก็หาไม่ และใช่ว่าพระองค์จะทรงชี้นำให้แก่พวกเขาก็หาไม่ |
| 138. เจ้าจงแจ้งข่าวดีแก่พวกมุนาฟิกเถิดว่า แท้จริงสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 139. บรรดาผู้ที่ยึดเอาบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเป็นมิตรอื่นจากผู้ศรัทธาทั้งหลายนั้น พวกเขาจะแสวงหากำลังอำนาจ ณ ที่พวกเขากระนั้นหรือ? ดังนั้น แท้จริงกำลังอำนาจนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์โดยทั้งหมด |
| 140. และแน่นอน อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแก่พวกเจ้าในคัมภีร์แล้วว่า เมื่อพวกเจ้าได้ยินบรรดาโองการของอัลลอฮ์ โองการเหล่านั้นก็ถูกปฏิเสธศรัทธา และถูกเย้ยหยัน ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่านั่งร่วมกับพวกเขา จนกว่าพวกเขาจะพูดคุยกันในเรื่องอื่นจากนั้น แท้จริงพวกเจ้านั้น ถ้า (ร่วมนั่งกับพวกเขา) เช่นนั้นแล้ว ก็เป็นเหมือนพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงรวบรวมบรรดามุนาฟิก และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาไว้ในนรกญะฮันนัมทั้งหมด |
| 141. บรรดาผู้ที่คอยดูพวกเจ้าอยู่นั้น ถ้าหากพวกเจ้าได้รับชัยชนะจากอัลลอฮ์ พวกเขาก็กล่าวว่าเรามิได้อยู่ร่วมกับพวกท่านดอกหรือ? และหากว่ามีส่วนได้ใดๆ แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาพวกเขาก็กล่าวว่าเรามิได้มีอำนาจเหนือพวกท่านดอกหรือ? และเรามิได้ป้องป้องพวกเจ้าจากบรรดาผู้ศรัทธากระนั้นหรือ? ดังนั้น อัลลอฮ์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเจ้าในวันกิยามะฮ์ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาอยู่เหนือบรรดาผู้ศรัทธาอย่างสิ้นเชิง |
| 142. แท้จริงบรรดามุนาฟิกนั้นจะหลอกลวงอัลลอฮ์อยู่เสมอ ขณะเดียวกันพระองค์ก็ทรงหลอกลวงพวกเขากลับ และเมื่อพวกเขาลุกขึ้นไปละหมาด พวกเขาก็ลุกขึ้นในสภาพเกียจคร้านโดยให้ผู้คนเห็นเท่านั้น และพวกเขาจะไม่กล่าวรำลึกถึงอัลลอฮ์ยกเว้นเพียงเล็กน้อยเท่านั้น |
| 143. โดยที่พวกเขาสั่นคลอนในระหว่างนั้น จะอยู่กับพวกนี้ก็หาไม่ และจะอยู่กับพวกนั้นก็หาไม่ และผู้ใดที่อัลลอฮ์ให้เขาหลงทาง ดังนั้น เจ้าก็จะไม่พบทางใดทั้งสิ้นสำหรับเขา |
| 144. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พวกเจ้าอย่าได้ยึดเอาบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเป็นมิตรอื่นจากผู้ศรัทธาทั้งหลาย พวกเจ้าต้องการที่จะให้อัลลอฮ์มีหลักฐานอันชัดเจนจัดการแก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ? |
| 145. แท้จริงบรรดามุนาฟิกนั้นอยู่ในชั้นต่ำสุดจากนรก และเจ้าจะไม่พบผู้ช่วยเหลือใดสำหรับพวกเขาเป็นอันขาด |
| 146. นอกจากบรรดาผู้ที่สำนึกผิด และปรับปรุงแก้ไข และยึดมั่นต่ออัลลอฮ์ และได้มอบการอิบาดะฮ์ของพวกเขาให้แก่อัลลอฮ์โดยบริสุทธิ์ใจ ดังนั้น ชนเหล่านั้นจะอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ศรัทธา และอัลลอฮ์จะทรงประทานแก่ผู้ศรัทธาทั้งหลายซึ่งการตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 147. อัลลอฮ์จะทรงลงโทษพวกเจ้าได้อย่างไร? หากพวกเจ้ากตัญญู และศรัทธา และอัลลอฮ์ นั้นเป็นผู้ทรงขอบคุณ ผู้ทรงรอบรู้ยื่ง |
| 148. อัลลอฮ์ไม่ทรงชอบการใช้เสียงดังในถ้อยคำที่เลวร้าย นอกจากผู้ที่ถูกข่มเหง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้เสมอ |
| 149. หากพวกเจ้าเปิดเผยความดี หรือปกปิดมันไว้ หรือให้อภัยต่อความเลวร้ายใดๆ แล้ว แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงอนุภาพเสมอ |
| 150. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธการศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์ และพวกเขาปรารถนาที่จะแยกระหว่างอัลลอฮ์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์ และพวกเขากล่าวว่า เราศรัทธาในบางคน และปฏิเสธต่อบางคน และพวกเขาปรารถนาที่จะยึดเอาในระหว่างนั้นซึ่งทางใดทางหนึ่ง |
| 151. ชนเหล่านั้นแหละคือผู้ปฏิเสธศรัทธาโดยแท้จริง และเราได้เตรียมไว้แล้ว ซึ่งการลงโทษที่ยังความอัปยศแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 152. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์ และมิได้แยกระหว่างคนหนึ่งคนใดในหมู่พวกเขา ชนเหล่านั้น พระองค์จะทรงประทานแก่พวกเขาซึ่งการตอบแทนของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 153. บรรดาชาวคัมภีร์จะร่ำขอให้เจ้านำคัมภีร์ฉบับหนึ่งจากฟากฟ้าลงมาแก่พวกเขา เช่นนั้นแหละ แท้จริงพวกเขาเคยได้ร้องขอจากมูซาซึ่งสิ่งที่ใหญ่กว่านั้นมาแล้ว โดยที่พวกเขากล่าวว่า “จงให้พวกเราเห็นอัลลอฮ์โดยชัดแจ้งเถิด” แล้วฟ้าฝ่าก็ได้คร่าพวกเขา เนื่องด้วยความอธรรมของพวกเขา ภายหลังจากนั้น พวกเขาก็ได้ยึดถือลูกวัวหลังจากที่บรรดาหลักฐานอันชัดเจนได้มายังพวกเขา แล้วเราก็อภัยให้ในเรื่องนั้น และเราได้ให้แก่มูซาซึ่งอำนาจอันชัดเจน |
| 154. และเราได้ยกภูเขาอัฏฏูร์ขึ้นเหนือพวกเขาเพื่อให้ได้มาซึ่งพันธสัญญาของพวกเขา และเราได้กล่าวแก่พวกเขาว่า จงเข้าประตูนั้นไป โดยก้มศีรษะลง และเราได้กล่าวแก่พวกเขาว่า “จงอย่าได้ละเมิดในวันสับบะโต” และเราได้เอาจากพวกเขาซึ่งพันธสัญญาอันหนักแน่น |
| 155. (แล้วเราก็ได้สาปแช่งพวกเขา) อันเนื่องด้วยการที่พวกเขาละเมิดในพันธสัญญาของพวกเขา และปฏิเสธบรรดาโองการของอัลลอฮ์ และฆ่าบรรดานบีอย่างไร้ความเป็นธรรม และการที่พวกเขากล่าวว่า “หัวใจของเรานั้นมีเปลือกหุ้มอยู่" หามิได้ อัลลอฮ์ได้ทรงประทับตราบนหัวใจของพวกเขาต่างหาก เนื่องจากการปฏิเสธศรัทธาของพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงไม่ศรัทธายกเว้นเพียงเล็กน้อยเท่านั้น |
| 156. และเนื่องจากการที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธา และกล่าวให้ร้ายแก่มัรยัม ซึ่งความเท็จอันใหญ่หลวง |
| 157. และการที่พวกเขากล่าวว่า แท้จริงพวกเราได้ฆ่า อัล-มะซีหฺ อีซา บุตรของมัรยัม เราะซูลของอัลลอฮ์ และพวกเขาหาได้ฆ่าอีซาและหาได้ตรึงเขาบนไม้กางเขนไม่ แต่ทว่าเขาถูกทำให้คล้ายคลึงแก่พวกเขา และแท้จริงบรรดาผู้ที่ขัดแย้งในตัวเขานั้น แน่นอนย่อมอยู่ในความสงสัยเกี่ยวกับเขา พวกเขาหามีความรู้ใด ๆ ต่อเขาไม่ นอกจากคล้อยตามความนึกคิดเท่านั้น และพวกเขาไม่ได้ฆ่าเขาอย่างแน่นอน |
| 158. หามิได้ อัลลอฮ์ได้ทรงยกเขา (อีซา) ขึ้นไปยังพระองค์ต่างหาก และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณเสมอ |
| 159. และไม่มีชาวคัมภีร์คนใด เว้นแต่เขาจะศรัทธาต่อเขา (นบีอีซา) ก่อนที่เขาจะตาย และวันกิยามะฮ์ เขา (นบีอีซา) จะเป็นพยานยืนยันพวกเขาเหล่านั้น |
| 160. แล้วก็เนื่องด้วยความอธรรมจากบรรดาผู้ที่เป็นยิว เราจึงได้ให้เป็นที่ต้องห้ามแก่พวกเขาซึ่งบรรดาสิ่งดี ๆ ที่ได้ถูกอนุมัติแก่พวกเขามาแล้ว และเนื่องด้วยการที่พวกเขาขัดขวางทางของอัลลอฮ์อย่างมากมาย |
| 161. และเนื่องด้วยการที่พวกเขาเอาดอกเบี้ยทั้ง ๆ ที่พวกเขาถูกห้ามในเรื่องนั้น และเนื่องด้วยการที่พวกเขากินทรัพย์สินของผู้คนโดยมิชอบธรรม และเราได้เตรียมไว้แล้ว สำหรับผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย ซึ่งการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 162. แต่ทว่าบรรดาผู้เสถียรมั่นคงในความรู้ในหมู่พวกเขา และบรรดาผู้ที่ศรัทธานั้น พวกเขาจะศรัทธาต่อสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้า และสิ่งที่ถูกประทานลงมาก่อนเจ้า และ (โดยเฉพาะ) บรรดาผู้ที่ดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และบรรดาผู้ที่ชำระซะกาต และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก ชนเหล่านั้น เราจะให้แก่พวกเขาซึ่งการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 163. แท้จริงเราได้ประทานวะฮีย์แก่เจ้า ดังที่เราได้ประทานวะฮีย์แก่นูห์ และบรรดานบีหลังจากเขา และเราได้ประทานวะฮีย์แก่อิบรอฮีมและอิสมาอีล และอิสฮาก และยะอ์กูบ และอัล-อัสบาฏ และอีซา และอัยยูบ และยูนุส และฮารูน และ สุลัยมาน และเราได้ให้ ซะบูร์ แก่ดาวูด |
| 164. และมีบรรดาเราะซูล ซึ่งแน่นอนเราได้เล่าถึงพวกเขาแก่เจ้ามาก่อนแล้ว และมีบรรดาเราะซูลซึ่งเรามิได้เล่าแก่เจ้าเกี่ยวกับพวกเขา และอัลลอฮ์ได้ทรงตรัสกับมูซาเป็นการเฉพาะอย่างแท้จริง |
| 165. บรรดาเราะซูล คือผู้มีบทบาทในฐานะผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน เพื่อว่ามนุษย์จะได้ไม่มีข้อโต้แย้งต่ออัลลอฮ์ภายหลังจากบรรดาหลังจากบรรดาเราะซูลเหล่านั้น และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 166. แต่ทว่าอัลลอฮ์นั้นทรงยืนยันในสิ่งที่พระองค์ได้ทรงประทานลงมาแก่เจ้า ว่า พระองค์ได้ทรงประทานสิ่งนั้นมาด้วยความรู้ของพระองค์และมลาอิกะฮ์ก็ยืนยันด้วย และพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงยืนยัน |
| 167. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และขัดขวางทางของอัลลอฮ์นั้น แน่นอนพวกเขาได้หลงทางไปแล้วอย่างไกล |
| 168. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และมีการอธรรมอัลลอฮ์จะไม่ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา และจะไม่ชี้นำพวกเขาไปสู่เส้นทางใด |
| 169. ยกเว้นทางแห่งนรกญะฮันนัม โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล และนั่นเป็นสิ่งง่ายดายแก่อัลลอฮ์ |
| 170. โอ้มนุษย์ชาติทั้งหลาย แท้จริงเราะซูลนั้น ได้นำสัจธรรมจากพระเจ้าของพวกเจ้ามายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้น พวกเจ้าจงศรัทธาเถิด มันเป็นสิ่งที่ดียิ่งสำหรับพวกเจ้า และหากพวกเจ้าปฏิเสธศรัทธาแล้ว แท้จริงสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 171. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย จงอย่าทำให้เกินขอบเขต ในศาสนาของพวกเจ้า และจงอย่ากล่าวเกี่ยวกับอัลลอฮ์ นอกจากสิ่งที่เป็นจริงเท่านั้น แท้จริง อัล-มะซีฮฺ อีซา บุตรของมัรยัมนั้น เป็นเพียงเราะซูลของอัลลอฮ์ และเป็นเพียงดำรัสของพระองค์ที่ได้ทรงกล่าวมันแก่มัรยัม และเป็นเพียงวิญญาณหนึ่งจากพระองค์ เท่านั้น ดังนั้นจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และบรรดาเราะซูลของพระองค์เถิด และจงอย่ากล่าวว่าสามองค์เลย พวกเจ้าจงทำให้สิ้นเรื่องสิ้นราวเสียเถิด มันเป็นการดีสำหรับพวกเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์ คือผู้ควรได้รับการเคารพสักการะแต่เพียงองค์เดียวเท่านั้น พระองค์ทรงบริสุทธิ์จากการที่จะทรงมีพระบุตร สิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิของพระองค์ทั้งสิ้น และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ได้รับมอบหมายให้คุ้มครองรักษา |
| 172. อัล-มะซีห์นั้นจะไม่โอหังและดูถูกเป็นอันขาดที่จะเป็นบ่าวโดยเพ่งตรงต่ออัลลอฮ์เท่านั้น และมลาอิกะฮ์ผู้ใกล้ชิด (พระองค์) ก็เช่นเดียวกัน และผู้ใดที่โอหังและดูถูกการอิบาดะฮ์ต่อพระองค์ และหยิ่งยโสแล้ว ดังนั้น พระองค์จะทรงชุมนุมพวกเขาไว้ยังพระองค์ทั้งหมด |
| 173. ส่วนบรรดาผู้ที่ศรัทธา และประกอบสิ่งที่ดีงามทั้งหลายนั้น พระองค์จะทรงตอบแทนพวกเขาโดยครบถ้วน ซึ่งรางวัลของพวกเขา และจะทรงเพิ่มให้แก่พวกเขาด้วย จากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และส่วนบรรดาผู้ที่โอหังและดูถูก และหยิ่งยโสนั้น ดังนั้น พระองค์จะทรงลงโทษพวกเขา ซึ่งการลงโทษอันเจ็บแสบ และพวกเขาจะไม่พบผู้คุ้มครอง และผู้ช่วยเหลือใด สำหรับพวกเขาอื่นจากอัลลอฮ์ |
| 174. โอ้บรรดามนุษยชาติทั้งหลาย แน่นอนได้มีหลักฐานจากพระเจ้าของพวกเจ้ามายังพวกเจ้าแล้ว และเราได้ให้แสงสว่างอันแจ่มแจ้งลงมาแก่พวกเจ้าด้วย |
| 175. ส่วนบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และยึดมั่นในพระองค์นั้น ดังนั้น พระองค์จะทรงให้พวกเขาเข้าอยู่ในความเอ็นดูเมตตา และเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และจะทรงชี้นำพวกเขาซึ่งทางอันเที่ยงตรงไปสู่พระองค์ |
| 176. เขาเหล่านั้นจะขอให้เจ้าชี้ขาดปัญหา จงกล่าวเถิดว่า อัลลอฮ์จะทรงชี้ขาดให้แก่พวกเจ้าในเรื่องของผู้ที่เสียชีวิตที่ไม่มีบิดาและบุตร คือถ้าชายคนหนึ่งตาย โดยที่เขาไม่มีบุตรแต่มีพี่สาวหรือน้องสาวคนหนึ่งแล้ว นางจะได้รับครึ่งหนึ่งของมรดกที่เขาได้ทิ้งไว้ และขณะเดียวกันเขาก็จะได้รับมรดกของนาง หากนางไม่มีบุตร แต่ถ้าปรากฏว่าพี่สาวหรือน้องสาวของเขามีด้วยกันสองคน ทั้งสองนั้นจะได้รับสองในสามจากมรดกที่เขาได้ทั้งไว้ แต่ถ้าพวกเขาเป็นพี่น้องหลายคนทั้งชายและหญิง สำหรับชายจะได้รับเท่ากับส่วนได้ของหญิงสองคน ที่อัลลอฮ์ทรงแจกแจงแก่พวกเจ้านั้น เนื่องจากการที่พวกเจ้าหลงผิด และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |

ﰠ

# **อัล-มาอิดะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงรักษาบรรดาสัญญาให้ครบถ้วนเถิด สัตว์ประเภทปศุสัตว์ นั้นได้ถูกอนุมัติแก่พวกเจ้าแล้ว นอกจากที่จะถูกอ่านให้พวกเจ้าฟัง โดยที่พวกเจ้ามิใช่ผู้ที่ให้สัตว์ที่จะถูกล่านั้น เป็นที่อนุมัติขณะที่พวกเจ้าอยู่ในอิห์ราม แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงตัดสินชี้ขาดตามที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 2. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าให้เป็นที่อนุมัติ ซึ่งบรรดาสัญลักษณ์แห่งศาสนาของอัลลอฮ์ และเดือนที่ต้องห้าม และสัตว์พลี และสัตว์ที่ถูกสวมเครื่องหมายไว้ที่คอเพื่อเป็นสัตว์พลี และบรรดาผู้ที่มุ่งสู่บ้านอันเป็นที่ต้องห้าม โดยแสวงหาเกียรติศักดิ์ และความพอพระทัยจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา แต่เมื่อพวกเจ้าเปลื้องอิห์รอมแล้ว ก็จงล่าสัตว์ได้ และจงอย่าให้การเกลียดชังแก่พวกหนึ่งพวกใดที่ขัดขวางพวกเจ้ามิให้เข้ามัสยิดฮะรอม ทำให้พวกเจ้ากระทำการละเมิด และพวกจงช่วยเหลือกันในสิ่งที่เป็นคุณธรรม และความยำเกรง และจงอย่าช่วยกันในสิ่งที่เป็นบาป และเป็นศัตรูกัน และพึงกลัวเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ |
| 3. ได้เป็นที่ถูกห้ามแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งสัตว์ที่ตายเอง และเลือด และเนื้อสุกร และสัตว์ที่ถูกเอ่ยนามอื่นจากอัลลอฮ์ที่มัน (ขณะเชือด) และสัตว์ที่ถูกรัดคอตาย และสัตว์ที่ถูกตีตาย และสัตว์ที่ตกเหวตาย และสัตว์ที่ถูกขวิดตาย และสัตว์ที่สัตว์ร้ายกัดกิน นอกจากที่พวกเจ้าเชือดกัน และสัตว์ที่ถูกเชือดบนแท่นบูชา และการที่พวกเจ้าเสี่ยงทายด้วยไม้ติ้ว เหล่านั้นเป็นการละเมิด วันนี้ บรรดาผู้ปฏิเสธการศรัทธา หมดหวังในศาสนาของพวกเจ้าแล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่ากลัวพวกเขา และจงกลัวข้าเถิด วันนี้ข้าได้ให้สมบูรณ์แก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งศาสนาของพวกเจ้า และข้าได้ให้ครบถ้วนแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งความกรุณาเมตตาของข้า และข้าได้ยินยอมอิสลามให้เป็นศาสนาแก่พวกเจ้าแล้วผู้ใดได้รับความคับขันในความหิวโหย โดยมิใช่เป็นผู้จงใจกระทำบาปแล้วไซร้ แน่นอนอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 4. เขาเหล่านั้นจะถามเจ้าว่า มีอะไรบ้างที่ถูกอนุมัติแก่พวกเขา จงกล่าวเถิด ที่ถูกอนุมัติแก่พวกเจ้านั้นคือสิ่งดี ๆ ทั้งหลาย และบรรดาสัตว์สำหรับล่าเนื้อที่พวกเจ้าฝึกสอนมันโดยฝึกมันตามที่อัลลอฮ์ได้ทรงสอนพวกเจ้าไว้นั้น พวกเจ้าจงบริโภคจากสิ่งที่มันจับมาให้แก่พวกเจ้า และจงกล่าวพระนามของอัลลอฮ์บนตัวมันเสียก่อน และจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรวดเร็วในการสอบสวน |
| 5. วันนี้สิ่งดี ๆ ทั้งหลายได้ถูกอนุมัติแก่พวกเจ้าแล้ว และอาหารของบรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบคัมภีร์นั้น เป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้าแล้ว และอาหารของพวกเจ้าก็เป็นที่อนุมัติแก่พวกเขา และบรรดาหญิงบริสุทธิ์ในหมู่ผู้ศรัทธาหญิง และบรรดาหญิงบริสุทธิ์ในหมู่ผู้ที่ได้ถูกมอบคัมภีร์ก่อนจากพวกเจ้าก็เป็นอนุมัติแก่พวกเจ้าด้วย เมื่อพวกเจ้าได้มอบให้แก่พวกนางซึ่งมะหัรฺของพวกนางในฐานะเป็นผู้แต่งงาน มิใช่เป็นผู้กระทำการละเมิดทางเพศ และมิใช่ยึดเอานางเป็นเพื่อน (คบชู้) และผู้ใดปฏิเสธการศรัทธา แน่นอนงานของเขาก็ร่วงเลย โดยในวันปรโลกนั้น เขาจะอยู่ในหมู่ผู้ที่ขาดทุน |
| 6. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าต้องการจะปฎิบัติการละหมาด ก็จงล้างใบหน้าของพวกเจ้า และมือของพวกเจ้าถึงข้อศอก และจงลูบศีรษะของพวกเจ้า และล้างเท้าของพวกเจ้าถึงตาตุ่มทั้งสอง และหากพวกเจ้ามีญะนาบะฮ์ ก็จงชำระร่างกายให้สะอาด และหากพวกเจ้าป่วย หรืออยู่ในการเดินทาง หรือคนใดในหมู่พวกเจ้ามาจากการถ่ายทุกข์ หรือมีเพศสัมพันธ์กับภรรยา แล้วพวกเจ้าไม่พบน้ำ ดังนั้นก็จงมุ่งสู่ดินที่ดี แล้วลูบใบหน้าของพวกเจ้า และมือของพวกเจ้า จากดินนั้น อัลลอฮ์นั้นไม่ทรงประสงค์เพื่อจะให้มีความยากลำบากใด ๆ แก่พวกเจ้า แต่ทว่าทรงประสงค์ที่จะให้พวกเจ้าสะอาด และเพื่อให้ความกรุณาเมตตาของพระองค์ครบถ้วนแก่พวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจักขอบคุณ |
| 7. และพวกเจ้าจงรำลึกถึงความกรุณาเมตตาของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้าเถิด และพันธสัญญาของพระองค์ซึ่งพระองค์ทรงมอบไว้แก่พวกเจ้า จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าได้กล่าวว่า พวกเราได้ยินแล้ว และพวกเราเชื่อฟังแล้ว และพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ถึงสิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 8. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย! จงเป็นผู้ปฏิบัติหน้าที่ด้วยดีเพื่ออัลลอฮ์เถิด เป็นพยานด้วยความเที่ยงธรรม และจงอย่าให้การเกลียดชังพวกหนึ่งพวกใด ทำให้พวกเจ้าไม่ยุติธรรม จงยุติธรรมเถิด มันเป็นสิ่งที่ใกล้กับความยำเกรงยิ่งกว่า และพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 9. และอัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาแก่บรรดาผู้ที่ศรัทธา และประกอบสิ่งที่ดีงามทั้งหลายว่าสำหรับพวกเขานั้น คือ การอภัยโทษ และการตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 10. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และใส่ความเท็จต่อบรรดาโองการของเรา ชนเหล่านั้นคือชาวนรก |
| 11. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงรำลึกถึงความกรุณาของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้าเถิด จงรำลึกเถิดว่า เคยมีพวกหนึ่งได้ตั้งใจที่จะยื่นมือของพวกเขามาทำร้ายพวกเจ้าแล้วพระองค์ก็ทรงยับยั้งมือพวกเขาออกจากพวกเจ้า และพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และในอัลลอฮ์นั้นบรรดาผู้ศรัทธาก็จงมอบหมายเถิด |
| 12. และแท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงทำพันธสัญญากับวงศ์วานอิสรออีล และเราได้แต่งตั้งผู้ดูแลจากหมู่พวกเขาขึ้นสิบสองคน และอัลลอฮ์ได้ทรงกล่าวว่า แท้จริงข้านั้นร่วมอยู่ด้วยกับพวกเจ้า ถ้าหากพวกเจ้าดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และชำระซะกาต และศรัทธาต่อบรรดาเราะซูลของข้า และสนับสนุนพวกเขา และให้อัลลอฮ์ได้ยืมหนี้ด้วยดี แน่นอนข้าจะลบล้างให้พ้นจากพวกเจ้า ซึ่งความชั่วทั้งหลายของพวกเจ้า และแน่นอนข้าจะให้พวกเจ้าได้เข้าบรรดาสรวงสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่เบื้องล่างของสรวงสวรรค์เหล่านั้น แล้วผู้ใดในหมู่พวกเจ้าปฏิเสธ หลังจากนั้นแล้ว แน่นอนเขาได้หลงไปจากทางที่ถูกต้องแล้ว |
| 13. แต่เนื่องจากการที่พวกเขาทำลายพันธสัญญาของพวกเขา เราจึงได้สาปแช่งพวกเขา และได้ทำให้หัวใจของพวกเขาแข็งกระด้าง พวกเขากระทำการบิดเบือนบรรดาถ้อยคำให้เฉออกจากตำแหน่งของมัน และลืมส่วนหนึ่งจากสิ่งที่พวกเขาถูกเตือนไว้ และเจ้าก็ยังมองเห็นผู้คดโกงจากพวกเขาอยู่เสมอ นอกจากเพียงเล็กน้อยในหมู่พวกเขาเท่านั้น ดังนั้น เจ้าจงอภัยให้แก่พวกเขาเถิด และเมินหน้าเสีย แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงชอบผู้ทำดีทั้งหลาย |
| 14. และจากบรรดาผู้ที่กล่าวว่า พวกเราเป็นคริสต์นั้น เราก็ได้ทำพันธสัญญากับพวกเขา แต่แล้วพวกเขาก็ลืมส่วนหนึ่งจากสิ่งที่พวกเขาถูกเตือนไว้ เราจึงได้ให้เกิดขึ้นระหว่างพวกเขาซึ่งการเป็นศัตรู และการเกลียดชังกันจนกระทั่งวันกิยามะฮ์ และอัลลอฮ์จะทรงบอกให้แก่พวกเขาเหล่านั้นถึงสิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 15. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย แท้จริงเราะซูลของเราได้มายังพวกเจ้าแล้ว โดยที่เขาจะแจกแจงแก่พวกเจ้าอย่างมากมายจากสิ่งที่พวกเจ้าปิดบังไว้จากคัมภีร์ และเขาจะงดเว้นไว้มากมาย แท้จริงแสงสว่างจากอัลลอฮ์ และคัมภีร์อันชัดแจ้งนั้นได้มายังพวกเจ้าแล้ว |
| 16. ด้วยคัมภีร์นั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงชี้นำผู้ที่ปฏิบัติตามความพึงพระทัยของพระองค์ ซึ่งบรรดาทางแห่งความปลอดภัย และจะทรงให้พวกเขาออกจากความมืดไปสู่แสงสว่างด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และจะทรงชี้นำพวกเขาสู่ทางอันเที่ยงตรง |
| 17. แท้จริงบรรดาผู้ที่กล่าวว่าอัลลอฮ์ คือพระเมสสิยาห์ บุตรของมัรยัมนั้น ได้กลายเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ก็ใครเล่าที่จะมีอำนาจครอบครองสิ่งใดจากอัลลอฮ์ได้ หากพระองค์ทรงประสงค์ที่จะทำลาย อัลมะซีห์ บุตรของมัรยัม และมารดาของเขา และผู้ที่อยู่ในแผ่นดินทั้งหมด และอำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสองนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น และอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 18. และบรรดาชาวยิว และชาวคริสต์ได้กล่าวว่า พวกเราคือบรรดาบุตรของอัลลอฮ์ และบรรดาเป็นที่รักใคร่ของพระองค์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัดมัดเอ่ย) แล้วไฉนเล่าพระองค์จึงทรงลงโทษพวกเจ้า เนื่องด้วยความผิดทั้งหลายของพวกเจ้า มิใช่เช่นนั้นดอก พวกเจ้าเป็นสามัญชนในหมู่ผู้ที่พระองค์ทรงบังเกิดมาต่างหาก ซึ่งพระองค์จะทรงอภัยโทษแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสองนั้น เป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น และยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะกลับไป |
| 19. โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย แท้จริงเราะซูล ของเราได้มายังพวกเจ้าแล้ว โดยที่เขาจะได้ชี้แจงแก่พวกเจ้า ตามวาระสมัยที่ได้ว่างเว้นศาสนทูต ทั้งนี้เนื่องจากการที่พวกเจ้ากล่าวว่า มิได้มีผู้แจ้งข่าวดีคนใด และผู้แจ้งข่าวร้ายคนใดมายังพวกเรา แท้จริงได้มีผู้แจ้งข่าวดีและผู้แจ้งข่าวร้ายมายังพวกเจ้าแล้ว และอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 20. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่ประชาชาติของเขาว่า โอ้ประชาชาติของฉัน พึงรำลึกถึงความกรุณาเมตตาของอัลลอฮ์ที่มีแด่พวกเจ้าเถิด จงรำลึกเถิดว่า พระองค์ได้ทรงให้มีบรรดานบีในหมู่พวกเจ้า และได้ทรงทำให้พวกเจ้าเป็นกษัตริย์ และได้ทรงประทานแก่พวกเจ้าซึ่งสิ่งที่มิได้ทรงประทานให้แก่ผู้ใดในหมู่ประชาชาติทั้งหลาย |
| 21. โอ้ประชาชาติของฉัน จงเข้าไปในแผ่นดินอันบริสุทธิ์ ที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดให้แก่พวกเจ้าเถิด และจงอย่าหันหลังของพวกเจ้ากลับ เพราะจะทำให้พวกเจ้ากลับกลายเป็นผู้ขาดทุน |
| 22. พวกเขากล่าวว่า โอ้มูซา แท้จริงในแผ่นดินอันบริสุทธิ์นั้น มีพวกที่โหดเหี้ยม และพวกเราจะไม่เข้าไปในแผ่นดินนั้นเป็นอันขาด จนกว่าพวกเขาจะออกไปจากที่นั้น ดังนั้น ถ้าพวกเขาออกไปจากที่นั้นแล้ว พวกเราจึงจะเป็นผู้เข้าไป |
| 23. มีชายสองคนในหมู่ผู้ยำเกรงที่อัลลอฮ์ได้ทรงกรุณาเมตตาแก่เขาทั้งสองได้กล่าวว่า พวกเจ้าจงเข้าประตูนั้น ไปเผชิญหน้ากับพวกเขาเถิด ครั้นเมื่อพวกเจ้าเข้าประตูนั้นไปแล้ว แน่นอนพวกเจ้าจะเป็นผู้ชนะ และแด่อัลลอฮ์นั้นพวกเจ้าจงมอบหมายเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 24. พวกเขากล่าวว่า โอ้มูซา แท้จริงพวกเราจะไม่เข้าไปที่นั้นโดยเด็ดขาด ตราบใดที่พวกเขา ยังคงอยู่ที่นั้น ดังนั้นเจ้าและพระผู้อภิบาลของเจ้าจงไปเถิด แล้วจงต่อสู้พวกเราจะนั่งอยู่ที่นี่ |
| 25. เขา (มูซา) กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงฉันไม่มีอำนาจ นอกจากตัวของฉันเอง และพี่ชายของฉันเท่านั้น ดังนั้นได้โปรดแยกระหว่างเรากับประชาชาติผู้ละเมิดด้วยเถิด |
| 26. พระองค์ตรัสว่า แท้จริงแผ่นดินนั้น เป็นที่ต้องห้ามแก่พวกเขา สี่สิบปี ซึ่งพวกเขาจะระเหเร่ร่อนไปในผืนแผ่นดิน ดังนั้นเจ้าจงอย่าเสียใจให้แก่ประชาชาติผู้ละเมิดเหล่านั้นเลย |
| 27. และเจ้าจงอ่านให้พวกเขาฟังเถิด ซึ่งข่าวคราวเกี่ยวกับบุตรชายสองคน ของอาดัมด้วยความสัจจริง จงรำลึกเถิดว่า ทั้งสองได้กระทำการพลีซึ่งสิ่งพลี อยู่นั้น แล้วสิ่งพลีนั้นก็ถูกรับจากคนหนึ่งในสองคน และมันมิได้ถูกรับจากอีกคนหนึ่ง เขา จึงได้กล่าวว่า แน่นอนข้าจะฆ่าเจ้า ให้ได้ เขา กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงรับจากหมู่ผู้มีความยำเกรงเท่านั้น |
| 28. หากเจ้า ยื่นมือของเจ้ามายังฉันเพื่อจะฆ่าฉัน ฉันก็จะไม่ยื่นมือของฉันไปยังเจ้าเพื่อจะฆ่าเจ้า แท้จริงฉันกลัวอัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 29. แท้จริงฉันต้องการที่จะให้เจ้านำบาปของฉันและบาปของเจ้ากลับไป แล้วเจ้าก็จะกลายเป็นคนหนึ่งในหมู่ชาวนรก และนั่นแหละคือการตอบแทนแก่บรรดาผู้อธรรม |
| 30. แล้วจิตใจของเขา ก็คล้อยตามเขาในการที่จะฆ่าน้องชายของเขา แล้วเขาก็ฆ่าน้องชายของเขา ดังนั้นเขาจึงได้กลายเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ขาดทุน |
| 31. แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ส่งกาตัวหนึ่งมาคุ้ยหาในดิน เพื่อที่จะให้เขาเห็นว่าเขาจะกลบศพน้องชายของเขาอย่างไร เขากล่าวว่า โอ้ความพินาศของฉัน ฉันไม่สามารถที่จะเป็นเช่นกาตัวนี้แล้วกลบศพน้องชายของฉันเชียวหรือนี่ แล้วเขาก็กลายเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ตรอมใจ |
| 32. เนื่องจากเหตุนั้นแหละ เราจึงได้บัญญัติแก่วงศ์วานอิสรออีลว่า แท้จริงผู้ใดฆ่าชีวิตหนึ่งโดยมิใช่เป็นการชดเชยอีกชีวิตหนึ่ง หรือมิใช่เนื่องจากกการบ่อนทำลายในแผ่นดินแล้วก็ประหนึ่งว่าเขาได้ฆ่ามนุษย์ทั้งมวล และผู้ใดไว้ชีวิตนั้น ก็ประหนึ่งว่าเขาไว้ชีวิตมนุษย์ทั้งมวล และแท้จริงนั้นบรรดาเราะซูลของเราได้นำเอาบรรดาหลักฐานมากมายอันชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว ภายหลังจากนั้นแล้วได้มีจำนวนมากมายในหมู่พวกเขาเป็นผู้เลยเถิดในแผ่นดิน |
| 33. แท้จริงการตอบแทนแก่บรรดาผู้ที่ต่อสู้กับอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และก่อให้เกิดความหายนะบนหน้าแผ่นดินนั้น คือการถูกฆ่า หรือถูกตรึงกางเขน หรือถูกตัดมือและเท้าของพวกเขาสลับข้างกัน หรือถูกเนรเทศออกไปจากแผ่นดิน การลงโทษดังกล่าวถือเป็นความอัปยศสำหรับพวกเขาในโลกนี้ และพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันใหญ่หลวงในวันอาคิเราะฮ์ |
| 34. นอกจากบรรดาผู้ที่กลับเนื้อกลับตัว ก่อนจากที่พวกเจ้าจะสามารถลงโทษพวกเขา พึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสอ |
| 35. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด และจงแสวงหาสื่อไปสู่พระองค์ และจงเสียสละในหนทางของอัลลอฮ์เถิด แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 36. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น หากพวกเขามีสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินทั้งหมด และมีเยี่ยงนั้นอีกรวมกัน เพื่อจะใช้มันไถ่ตัวให้พ้นจากการลงโทษในวันกิยามะฮ์แล้ว มันก็จะไม่ถูกรับจากพวกเขา และสำหรับพวกเขานั้นคือการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 37. เขาเหล่านั้นปรารถนาที่จะออกจากไฟนรก แต่พวกเขาก็หาได้ออกจากมันไปได้ไม่ และสำหรับพวกเขานั้นคือการลงโทษที่คงอยู่ตลอดไป |
| 38. และผู้ลักขโมยชายและผู้ลักขโมยหญิงนั้นจงตัดมือของเขา ทั้งสองคน ทั้งนี้เพื่อเป็นการตอบแทนในสิ่งที่ทั้งสองนั้นได้ขวนขวายไว้ (และ) เพื่อเป็นเยี่ยงอย่างการลงโทษ จากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพ ทรงปรีชาญาณ |
| 39. แล้วผู้ใดกลับเนื้อกลับตัวหลังจากการอธรรมของเขา และแก้ไขปรับปรุงแล้ว แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 40. เจ้ามิได้รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงมีอำนาจในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน โดยที่พระองค์จะทรงลงโทษใครก็ได้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงอภัยโทษแก่ใครก็ได้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้น ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 41. โอ้เราะซูลเอ๋ย จงอย่าให้เป็นที่เสียใจแก่เจ้าซึ่งบรรดาผู้ที่รีบเร่งในการปฏิเสธศรัทธาจากหมู่ผู้ที่กล่าวด้วยปากของพวกเขาว่า พวกเราศรัทธาแล้ว โดยที่หัวใจของพวกเขามิได้ศรัทธา และจากหมู่ผู้ที่เป็นยิว โดยที่พวกเขาชอบฟังคำมุสา พวกเขาชอบฟังเพื่อพวกอื่นที่มิได้มุ่งหาเจ้า พวกเขาบิดเบือนบรรดาถ้อยคำหลังจาก (ที่มันถูกวางใน) ที่ของมัน พวกเขากล่าวว่า หากพวกเจ้าได้รับสิ่งนี้ก็จงเอามันไว้ และถ้าหากพวกเจ้ามิได้รับมันก็จงระวัง และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ซึ่งการทดสอบเขาแล้ว ดังนั้น เจ้าก็ไม่มีสิทธิแต่อย่างใดจากอัลลอฮ์ที่จะช่วยเหลือเขาได้ ชนเหล่านั้น คือผู้ที่อัลลอฮ์มิทรงประสงค์จะให้หัวใจของพวกเขาสะอาด โดยที่พวกเขาจะได้รับความอัปยศในโลกนี้ และจะได้รับการลงโทษอันมหันต์ในปรโลก |
| 42. พวกเขาชอบฟังคำมุสา ชอบกินสิ่งต้องห้าม ถ้าหากพวกเขามาหาเจ้า ก็จงตัดสินระหว่างพวกเขา หรือไม่ก็ผินหลังให้แก่พวกเขาเสีย และถ้าหากเจ้าผินหลังให้แก่พวกเขา พวกเขาก็จะไม่อาจทำอันตรายใดแก่เจ้าได้อย่างสิ้นเชิง และหากเจ้าตัดสิน ก็จงตัดสินระหว่างพวกเขา ด้วยความยุติธรรม แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรักบรรดาผู้ที่ยุติธรรม |
| 43. และอย่างไรเล่าที่พวกเขาจะให้เจ้าตัดสินทั้ง ๆ ที่พวกเขามีคัมภีร์โตราห์อยู่ ซึ่งในนั้นมีข้อตัดสินของอัลลอฮ์อยู่แล้วภายหลังจากนั้น พวกเขาก็ผินหลังให้ ชนเหล่านั้น หาใช่เป็นผู้ศรัทธาไม่ |
| 44. แท้จริงเราได้ประทานคัมภีร์โตราห์ลงมา โดยที่ในนั้นมีข้อชี้นำ และแสงสว่าง ซึ่งบรรดานบีที่สวามิภักดิ์ได้ใช้มันตัดสินบรรดาผู้ที่เป็นยิว และบรรดาผู้ที่รู้ในอัลลอฮ์แล้ว และนักปราชญ์ทั้งหลายก็ได้ใช้มันตัดสิน เนื่องด้วยสิ่งที่พวกเขาได้รับมอบหมายให้รักษาไว้ (นั่นคือ) คัมภีร์ของอัลลอฮ์ และพวกเขาก็เป็นพยานยืนยันในคัมภีร์นั้นด้วย ดังนั้นพวกเจ้า จงอย่ากลัวมนุษย์แต่จงกลัวข้าเถิด และจงอย่าแลกเปลี่ยนบรรดาโองการของข้ากับราคาอันเล็กน้อย และผู้ใดที่มิได้ตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแล้ว ชนเหล่านั้นคือผู้ปฏิเสธการศรัทธา |
| 45. และเราได้บัญญัติแก่พวกเขาไว้ในคัมภีร์นั้นว่า ชีวิตด้วยชีวิต และตาด้วยตา และจมูกด้วยจมูก และหูด้วยหู และฟันด้วยฟัน และบรรดาบาดแผลก็ให้มีการชดเชยเยี่ยงเดียวกัน และผู้ใดให้การชดเชยนั้นเป็นทาน มันก็เป็นสิ่งลบล้างบาปของเขา และผู้ใดมิได้ตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแล้ว ชนเหล่านั้นคือผู้อธรรม |
| 46. และเราได้ให้อีซาบุตรของมัรยัมได้เดินตามรอยในการสานต่อซึ่งงานต่างๆ (ของบรรดานบีแห่งวงศ์วานอิสรออีล) โดยเป็นผู้ยืนยันสิ่งที่อยู่เบื้องหน้าเขา คือ อัต-เตารอต และเราได้ให้อัล-อินญีลแก่เขาซึ่งในนั้นมีคำชี้นำและแสงสว่าง และเป็นที่ยืนยันสิ่งที่อยู่เบื้องหน้าเขา คือ อัต-เตารอต และเป็นคำชี้นำ และคำตักเตือนแก่บรรดาผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 47. และบรรดาผู้ที่ได้รับอัล-อินญีลก็จงตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาในนั้น และผู้ใดที่มิได้ตัดสินด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแล้ว พวกเขาเหล่านั้น คือผู้ที่ละเมิด |
| 48. และเราได้ประทานคัมภีร์(อัลกุรอาน)ลงมาแก่เจ้าด้วยความสัจจริงเพื่อเป็นการยืนยันถึงความสัจจริงของคัมภีร์ที่อยู่เบื้องหน้ามันและปกป้องคัมภีร์นั้น ดังนั้นเจ้าจงตัดสินระหว่างพวกเขา ด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาเถิด และจงอย่าปฏิบัติตามความปรารถนาของพวกเขา ด้วยการออกจากความจริงที่ได้มายังเจ้า สำหรับแต่ละประชาชาติในหมู่พวกเจ้านั้นเราได้ให้มีบทบัญญัติและแนวทางไว้ และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้วแน่นอนก็ทรงให้พวกเจ้าเป็นประชาชาติเดียวกันแล้ว แต่ทว่าเพื่อที่จะทรงทดสอบพวกเจ้าในสิ่งที่พระองค์ได้ประทานแก่พวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงแข่งขันกันในความดีทั้งหลายเถิด ยังอัลลอฮ์นั้นคือ การกลับไปของพวกเจ้าทั้งหมด แล้วพระองค์จะทรงแจ้งให้พวกเจ้าทราบในสิ่งที่พวกเจ้ากำลังขัดแย้งกันในสิ่งนั้น |
| 49. และเจ้าจงตัดสินระหว่างพวกเขาด้วยสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาเถิด และจงอย่าปฏิบัติตามความใคร่ใฝ่ต่ำของพวกเขา และจงระวังพวกเขาให้ดี เพราะพวกเขาจะจูงใจเจ้าให้เขวออกจากบางสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาแก่เจ้า แล้วถ้าหากพวกเจ้าผินหลังให้ ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงประสงค์ที่จะลงโทษพวกเขาตามความผิดบางอย่างที่พวกเขาได้กระทำ และแท้จริง ส่วนใหญ่ของมนุษย์นั้นเป็นผู้ละเมิด |
| 50. ข้อตัดสินสมัยญาฮิลีญะฮ์ กระนั้นหรือที่พวกเขาปรารถนา และใครเล่าที่จะมีข้อตัดสินดียิ่งกว่าอัลลอฮ์สำหรับกลุ่มชนที่เชื่อมั่น |
| 51. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าได้เอาชาวยิวและชาวคริสต์มาเป็นมิตร บางส่วนของพวกเขาคือมิตรของอีกบางส่วน และผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเอาพวกเขามาเป็นมิตรแล้วไซร้ แน่นอนผู้นั้นก็เป็นคนหนึ่งในพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชี้นำกลุ่มชนที่อธรรม |
| 52. แล้วเจ้าจะได้เห็นบรรดาผู้ที่ในหัวใจของพวกเขามีโรค ต่างรีบเร่งกันไปอยู่ในหมู่พวกเขา โดยกล่าวว่า พวกเรากลัวภัยพิบัติ จะเวียนมาประสบแก่พวกเรา อาจเป็นไปได้ว่าอัลลอฮ์นั้นจะทรงนำมาซึ่งชัยชนะ หรือไม่ก็นำพระบัญชาอย่างหนึ่งอย่างใดมาจากที่พระองค์ แล้วพวกเขาก็กลายเป็นผู้เสียใจต่อสิ่งที่พวกเขาปกปิดไว้ในใจของพวกเขา |
| 53. และบรรดาผู้ที่ศรัทธากล่าวว่า ชนเหล่านี้หรือ คือผู้ที่สาบานต่ออัลลอฮ์อย่างจริงจังว่า แท้จริงพวกเขานั้นจะร่วมอยู่กับพวกเจ้า การงานของพวกเขานั้นไร้ผล แล้วพวกเขาก็กลายเป็นผู้ขาดทุน |
| 54. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย ผู้ใดในหมู่พวกเจ้ากลับออกจากศาสนาของพวกเขาไป อัลลอฮ์ก็จะทรงนำมาซึ่งพวกหนึ่ง ที่พระองค์ทรงรักพวกเขาและพวกเขาก็รักพระองค์ เป็นผู้นอบน้อมถ่อมตนต่อบรรดาผู้ศรัทธา แข็งกร้าวต่อบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา พวกเขาจะเสียสละและต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์ และไม่กลัวการตำหนิของผู้ตำหนิคนใด นั่นคือความโปรดปรานของอัลลอฮ์ซึ่งพระองค์จะทรงประทานมันแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงกว้างขวาง ผู้ทรงรอบรู้ |
| 55. แท้จริงผู้ที่เป็นมิตรของพวกเจ้านั้น คืออัลลอฮ์ และเราะสูลของพระองค์ และบรรดาผู้ศรัทธาที่ดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และชำระซะกาตและขณะเดียวกันพวกเขาก็เป็นผู้นอบน้อม |
| 56. และผู้ใดให้อัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และบรรดาผู้ทีศรัทธาเป็นมิตรแล้วไซร้ แท้จริงพรรคของอัลลอฮ์นั้น คือพวกที่ชนะ |
| 57. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าได้ยึดเอามาเป็นมิตรผู้ที่เอาการศรัทธาของพวกเจ้าเป็นการเย้ยหยัน และเป็นการล้อเล่น จากบรรดาผู้ที่ได้ถูกมอบคัมภีร์ก่อนพวกเจ้าและบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลายและพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 58. และเมื่อพวกเจ้าได้เรียกร้องไปสู่การละหมาด พวกเขาก็ถือเอาการละหมาดเป็นการเย้ยหยันเป็นการล้อเล่น นั่นก็เพราะพวกเขาเป็นพวกที่ไม่ใช้ปัญญา |
| 59. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย พวกเจ้ามิได้ตำหนิติเตียนและปฏิเสธพวกเรา (เพราะอื่นใด) นอกจากว่าพวกเราศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เรา และสิ่งที่ถูกประทานลงมาก่อนแล้วเท่านั้น และแท้จริงส่วนมากของพวกเจ้านั้นเป็นผู้ละเมิด |
| 60. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่าจะให้ฉันบอกแก่พวกเจ้าไหม ถึงการตอบแทนที่เลวร้ายยิ่งกว่านั้น ณ ที่อัลลอฮ์ คือผู้ที่อัลลอฮืได้ทรงสาปแช่งเขาและกริ้วโกรธเขา และให้ส่วนหนึ่งในหมู่พวกเขาเป็นลิง และเป็นสุกร และเป็นผู้สักการะอัตตอฆูต(ทุกอย่างที่ถูกกราบไหว้โดยที่เขาพอใจนอกจากอัลลอฮ์) ชนเหล่านี้แหละคือผู้ที่มีตำแหน่งอันชั่วร้ายและเป็นผู้ที่หลงไปจากทางอันเที่ยงตรง |
| 61. และเมื่อเขาเหล่านั้น มาหาพวกเจ้า พวกเขาก็กล่าวว่า เราศรัทธาแล้ว ทั้ง ๆ ที่โดยแท้จริงนั้น พวกเขาเข้ามาในสภาพผู้ปฏิเสธศรัทธา และขณะที่พวกเขาออกไปก็ในสภาพนั้นเช่นกัน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเขาปกปิด |
| 62. และเจ้าจะได้เห็นถึงส่วนใหญ่ในหมู่พวกเขาต่างรีบเร่งกันในการทำบาป และการเป็นศัตรูกัน และการที่พวกเขากินสิ่งที่เป็นที่ต้องห้าม ช่างเลวจริง ๆ สิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 63. ไฉนเล่าผู้ที่รู้แจ้งในอัลลอฮ์และนักปราชญ์เหล่านั้นจึงไม่ห้ามพวกเขา ในการที่พวกเขาพูดสิ่งที่เป็นบาป และในการที่พวกเขากินสิ่งที่ต้องห้ามช่างเลวจริง ๆ สิ่งที่พวกเขาทำกัน |
| 64. และชาวยิวนั้นได้กล่าวว่า พระหัตถ์ของอัลลอฮ์นั้นถูกล่ามตรวน มือของพวกเขาต่างหากที่ถูกล่ามตรวน และพวกเขาได้ถูกสาปแช่ง เนื่องจากสิ่งที่พวกเขาพูด (คือพระหัตถ์ของอัลลอฮ์นั้นถูกล่ามตรวน) แต่พระหัตถ์ทั้งสองของพระองค์ถูกแบออกต่างหาก ซึ่งพระองค์จะทรงแจกจ่ายอย่างไรก็ได้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และแน่นอนสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้าจากพระเจ้าของเจ้านั้นจะเพิ่มการละเมิด และการปฏิเสธศรัทธาแก่จำนวนมากมายในหมู่พวกเขา และเราได้ก่อให้เกิดการเป็นศัตรูกันและการเกลียดชังกันในระหว่างพวกเขา จนถึงวันกิยามะฮฺ ทุกครั้งที่พวกเขาจุดไฟขึ้น เพื่อทำสงคราม อัลลอฮฺก็ทรงดับไฟนั้นเสีย และพวกเขาเพียรพยายามบ่อนทำลายในผืนแผ่นดิน และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบผู้บ่อนทำลายทั้งหลาย |
| 65. และหากว่าชาวคัมภีร์ได้ศรัทธา และยำเกรงแล้ว แน่นอนเราก็จะลบล้างบรรดาความชั่วของพวกเขาให้พ้นจากพวกเขา และแน่นอนเราจะให้พวกเขาได้เข้าบรรดาสรวงสวรรค์แห่งความสุขสำราญ |
| 66. และหากพวกเขาเหล่านั้น ได้ดำรงไว้ซึ่งอัต-เตารอต และอัล-อินญีล และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเขาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขาแล้ว แน่นอนพวกเขาก็ได้บริโภคไปแล้วที่มาจากเบื้องบนของพวกเขา และที่มาจากเบื้องล่างใต้ขาของพวกเขา ในหมู่พวกเขานั้นมีกลุ่มหนึ่งที่มีความยุติธรรม และส่วนใหญ่ในหมู่พวกเขานั้น ช่างเลวร้ายจริง ๆ สิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 67. โอ้เราะสูลเอ๋ย จงประกาศสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้าเถิด และถ้าเจ้ามิได้ปฏิบัติ ก็แสดงว่าเจ้ามิได้ประกาศสารของพระองค์ และอัลลอฮ์นั้นจะทรงคุ้มกันเจ้าให้พ้นจากมนุษย์ แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงชี้นำพวกที่ปฏิเสธศรัทธา |
| 68. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย พวกเจ้ามิได้ตั้งอยู่บนสิ่งใด จนกว่าพวกเจ้าจะดำรงไว้ซึ่งอัต-เตารอต และอัล-อินญีล และสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเจ้าจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และแน่นอนสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้า จากพระเจ้าของเจ้านั้นจะเพิ่มการละเมิด และการปฏิเสธศรัทธาแก่จำนวนมากในหมู่พวกเขา ดังนั้นเจ้าจงอย่าเศร้าใจต่อพวกที่ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้นเลย |
| 69. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ที่เป็นยิว และบรรดาอัศ-ซอบิอีน และบรรดาผู้ที่เป็นคริสเตียนนั้น ผู้ใดก็ตามที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก พร้อมกับประกอบคุณงามความดีแล้ว ดังนั้นพวกเขาจะไม่มีความหวาดกลัวใดๆ เกิดขึ้นกับพวกเขา และพวกเขาจะไม่ระทมเสียใจ |
| 70. แท้จริงนั้นเราได้เอาสัญญาแก่วงศ์วานอิสราอีล และเราได้ส่งบรรดาเราะซูลมายังพวกเขา ทุกครั้งที่เราะซูลคนหนึ่งคนใดได้นำสิ่งที่จิตใจของพวกเขาไม่ชอบมายังพวกเขาแล้ว กลุ่มหนึ่งจากพวกเขาก็ปฏิเสธ และอีกกลุ่มหนึ่งพวกเขาก็ฆ่าเสีย |
| 71. และพวกเขาคิดว่าจะไม่มีการทดสอบใด ๆ เกิดขึ้น แล้วพวกเขาจึงได้ตาบอด และหูหนวก แล้วอัลลอฮ์ก็ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา แล้วพวกเขาก็ตาบอดและหูหนวกอีก คือจำนวนมากในหมู่พวกเขา และอัลลอฮ์นั้นทรงเห็นสิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 72. แท้จริงบรรดาผู้ที่กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์คือ อัล-มะซีหฺบุตรของมัรฺยัมนั้นได้ตกเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว และอัล-มะซีหฺได้กล่าวว่า โอ้วงศ์วานอิสรออีลเอ๋ย จงเคารพอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของฉัน และเป็นพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด แท้จริงผู้ใดที่ทำภาคีต่ออัลลอฮ์ แน่นอนอัลลอฮ์จะทรงให้สวรรค์เป็นที่ต้องห้ามสำหรับเขา และที่พำนักของเขานั้นคือนรก และสำหรับบรรดาผู้อธรรมนั้นย่อมไม่มีผู้ช่วยเหลือใด ๆ |
| 73. แท้จริงบรรดาผู้ที่กล่าวว่า อัลลอฮ์เป็นผู้ที่สามของสามองค์ นั้นได้ตกเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว ไม่มีสิ่งใดที่ควรได้รับการเคารพสักการะนอกจากผู้ที่ควรเคารพสักการะองค์เดียวเท่านั้น และหากพวกเขาไม่หยุดยั้งจากสิ่งที่พวกเขากล่าว แน่นอนบรรดาผู้ที่ปฏิเสธการศรัทธาในหมู่พวกเขานั้นจะต้องประสบกับการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 74. พวกเขาจะไม่สำนึกผิดกลับเนื้อกลับตัวต่ออัลลอฮ์ และขออภัยโทษต่อพระองค์กระนั้นหรือ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษผู้ทรงเอ็นดูเมตตาเสมอ |
| 75. อัล-มะซีหฺบุตรของมัรยัม นั้นมิใช่ใครอื่นนอกจากเป็นเราะซูลคนหนึ่งเท่านั้น ซึ่งก่อนหน้าเขาก็มีบรรดาเราะซูลมาแล้ว และมารดาของเขานั้นคือหญิงที่มีสัจจะวาจา ซึ่งทั้งสองนั้นรับประทานอาหาร จงดูเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่าอย่างไรเล่าที่เราได้แจกแจงโองการต่าง ๆ แก่พวกเขา? และจงดูเถิดว่าอย่างไรเล่าพวกเขาจึงถูกหันเหไปได้ |
| 76. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจะเคารพสักการะอื่นจากอัลลอฮ์ สิ่งซึ่งไม่มีอำนาจครอบครองอันตรายใด ๆ และประโยชน์ใด ๆ ไว้สำหรับพวกเจ้ากระนั้นหรือ และอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 77. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) โอ้บรรดาชาวคัมภีร์ทั้งหลาย จงอย่าปฏิบัติให้เกินขอบเขตในศาสนาของพวกเจ้า โดยปราศจากความเป็นจริง และจงอย่าปฏิบัติตามความใคร่ใฝ่ต่ำของพวกหนึ่งพวกใดที่พวกเขาได้หลงผิดมาก่อนแล้ว และได้ทำให้ผู้คนมากมายหลงผิดด้วย และพวกเขาก็ได้หลงผิดไปจากทางอันเที่ยงตรง |
| 78. บรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาในหมู่วงศ์วานอิสรออีลนั้นได้ถูกสาปแช่งโดยถ้อยคำของดาวูด และอีซาบุตรของมัรยัม นั่นก็เนื่องจากการที่พวกเขาฝ่าฝืน และที่พวกเขาเคยละเมิดกัน |
| 79. พวกเขาต่างไม่ห้ามปรามกันในความชั่วที่พวกเขาได้กระทำมัน แท้จริงมันเป็นการกระทำที่ช่างเลวร้ายเสียจริง ๆ |
| 80. เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) จะได้เห็นส่วนมากในหมู่พวกเขา เป็นมิตรกับบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา (มันเป็นการกระทำที่) ช่างเลวร้ายจริง ๆ ที่พวกเขาได้กระทำไว้สำหรับตัวของพวกเขาเอง อันเป็นเหตุให้อัลลอฮ์ทรงกริ้วพวกเขา และพวกเขาจะคงอยู่ในการลงโทษตลอดกาล |
| 81. และหากพวกเขาศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และนบีและสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เขาแล้ว พวกเขาก็จะไม่ยึดเอาพวกเขา(ผู้ปฏิเสธ)เหล่านั้นเป็นมิตร แต่ทว่าส่วนมากในหมู่พวกเขานั้นเป็นผู้ที่ละเมิด |
| 82. แน่นอนเจ้าจะพบว่าหมู่ชนที่เป็นศัตรูอย่างร้ายกาจที่สุดแก่บรรดาผู้ศรัทธา นั้นคือชาวยิว และบรรดาผู้ที่ตั้งภาคีต่ออัลลอฮ์ และแน่นอนเจ้าจะพบว่า หมู่ชนผู้ที่มีความใกล้ชิดกว่า รักใคร่แก่บรรดาผู้ที่ศรัทธานั้นคือ บรรดาผู้ที่กล่าวว่าแท้จริงพวกเราเป็นคริสต์ นั่นก็เพราะว่า ในหมู่พวกเขานั้นมีบรรดานักปราชญ์ และบาทหลวงและก็เพราะว่าพวกเขาไม่เย่อหยิ่ง |
| 83. และเมื่อพวกเขาได้ยินสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เราะซูลแล้ว เจ้าก็จะเห็นดวงตาของพวกเขาหลั่งน้ำตาออกมา เนื่องจากความจริงที่พวกเขารู้ โดยที่พวกเขาจะกล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา โปรดได้ทรงจารึกพวกเราไว้ร่วมกับบรรดาผู้กล่าวปฏิญาณยืนยันด้วยเถิด |
| 84. และไม่มีเหตุผลใด ๆ แก่เราที่เราจะไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และความจริงที่มายังเรา และเราปรารถนาอย่างแรงกล้าที่พระเจ้าของเราจะทรงให้เราเข้าร่วมอยู่กับพวกที่ดี ๆ ทั้งหลาย |
| 85. แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ทรงตอบแทนแก่พวกเขาเนื่องด้วยสิ่งที่พวกเขากล่าว ซึ่งบรรดาสรวงสวรรค์ที่มีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ภายใต้สรวงเหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และนั่นแหละคือ การตอบแทนแก่บรรดาผู้กระทำดี |
| 86. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรานั้น ชนเหล่านี้แหละ คือ ชาวนรกที่มีเปลวไฟอันโชติช่วง (อัล-ญะฮีม) |
| 87. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย พวกเจ้าจงอย่าได้ทำให้เป็นที่ต้องห้าม ซึ่งบรรดาสิ่งดี ๆ ในสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงอนุมัติแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจงอย่าละเมิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบบรรดาผู้ที่ละเมิด |
| 88. และพวกเจ้าจงบริโภคจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานเป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า ซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้อนุมัติ ที่ดี ๆ และพึงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ ผู้ซึ่งเป็นที่พวกเจ้าศรัทธาต่อพระองค์เถิด |
| 89. อัลลอฮ์จะไม่ทรงเอาโทษแก่พวกเจ้าด้วยถ้อยคำที่ไร้สาระในการสาบานของพวกเจ้า แต่ทว่าพระองค์จะทรงเอาโทษแก่พวกเจ้าด้วยถ้อยคำที่พวกเจ้าปลงใจสาบาน แล้วสิ่งไถ่โทษมันนั้นคือการให้อาหารแก่คนยากจนสิบคนจากอาหารปานกลางของสิ่งที่พวกเจ้าให้เป็นอาหารแก่ครอบครัวของพวกเจ้า หรือไม่ก็ให้เครื่องนุ่งห่มแก่พวกเขา หรือไถ่ทาสคนหนึ่งให้เป็นอิสระ ผู้ใดไม่พบก็ให้มีการถือบวชสามวัน นั่นแหละคือสิ่งไถ่โทษในการสาบานของพวกเจ้าเมื่อพวกเจ้าได้สาบานไว้ และจงรักษาการสาบานของพวกเจ้าเถิด ในทำนองนั้นแหละอัลลอฮ์จะทรงแจกแจงบรรดาโองการของพระองค์แก่พวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจักขอบคุณ |
| 90. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย แท้จริงสุรา และการพนัน และแท่นหินสำหรับเชือดสัตว์บูชายันต์ และการเสี่ยงติ้วนั้นเป็นสิ่งโสมมอันเกิดจากการกระทำของชัยฏอน ดังนั้นพวกเจ้าจงห่างไกลจากมันเสีย เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 91. แท้จริงแล้ว ชัยฏอนนั้นต้องการที่จะให้เกิดขึ้นในระหว่างพวกเจ้าซึ่งการเป็นศัตรูกัน และการเกลียดชังกัน อันเนื่องจากสุราและการพนัน และมันจะขัดขวางพวกเจ้าจากการรำลึกถึงอัลลอฮ์ และการละหมาด แล้วพวกเจ้าจะยุติใหม่? |
| 92. และพวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮ์ และจงเชื่อฟังเราะซูลเถิด และพึงระมัดระวังไว้ด้วย ซึ่งถ้าพวกเจ้าหันหลังให้ ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงหน้าที่ของเราะซูลของเรานั้น คือ การประกาศอันชัดเจนเท่านั้น |
| 93. ไม่เป็นบาปอันใดแก่บรรดาผู้ที่ศรัทธาและประกอบสิ่งที่ดีงามทั้งหลาย ในสิ่งที่พวกเขาได้บริโภค เมื่อพวกเขามีความยำเกรงและศรัทธา และประกอบสิ่งที่ดีงามทั้งหลาย ภายหลังจากมีความยำเกรงและศรัทธา ภายหลังจากมีความยำเกรงและกระทำดี และอัลลอฮ์นั้นทรงรักผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 94. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย แน่นอนอัลลอฮ์ จะทรงทดสอบพวกเจ้าด้วยสิ่งหนึ่ง อันได้แก่การล่าสัตว์ ที่มือของพวกเจ้าได้จับมันมาได้ และหอกของพวกเจ้าด้วย เพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงรู้ว่าใครที่ยำเกรงต่อพระองค์ในสภาพที่พวกเขาไม่เห็นพระองค์ ดังนั้น ผู้ใดที่ละเมิดหลังจากนั้นแล้ว เขาก็จะได้รับโทษอันเจ็บแสบ |
| 95. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าฆ่าสัตว์ล่าในขณะที่พวกเจ้ากำลังครองอิห์รอมอยู่ และผู้ใดในหมู่พวกเจ้าได้ฆ่ามันโดยเจตนาแล้วไซร้ การชดเชยก็คือ ชนิดเดียวกับที่ถูกฆ่า (จากปศุสัตว์) โดยผู้ที่ยุติธรรมสองคนในหมู่พวกเจ้าจะกระทำการชี้ขาดมัน ในฐานะเป็นสัตว์พลีที่ไปถึงอัล-กะฮ์บะฮ์หรือไม่ ก็ให้มีการลงไถ่โทษ คือให้อาหารแก่บรรดามีสกีน หรือสิ่งที่เท่าเทียมสิ่งนั้น ด้วยการถือศีลอด เพื่อที่เขาจะได้ลิ้มรสผลภัยแห่งกิจกรรมของเขา อัลลอฮ์ได้ทรงอภัยให้จากสิ่งที่ได้ล่วงเลยมาแล้ว และผู้ใดกลับกระทำอีก อัลลอฮ์ก็จะทรงลงโทษเขาและอัลลอฮ์ คือผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงลงโทษ |
| 96. ได้ถูกอนุมัติแก่พวกเจ้า ซึ่งสัตว์ล่าในทะเลและอาหารจากทะเล ทั้งนี้เพื่อเป็นสิ่งอำนวยประโยชน์แก่พวกเจ้า และแก่บรรดาผู้เดินทาง และได้ถูกห้ามแก่พวกเจ้า ซึ่งสัตว์ล่าบนบกตราบใดที่พวกเจ้าครองอิห์รอมอยู่และจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด ซี่งผู้ที่พวกเจ้าจะถูกรวบรวมนำไปสู่พระองค์ |
| 97. อัลลอฮ์ได้ทรงทำให้อัล-กะอ์บะฮ์ อันเป็นบ้านที่ต้องห้ามนั้นเป็นที่ดำรงอยู่สำหรับมนุษย์ และเดือนที่ต้องห้าม และสัตว์พลี และสัตว์ที่ถูกสวมเครื่องหมายไว้ที่คอเพื่อเป็นสัตว์พลีด้วย นั่นก็เพื่อพวกเจ้าจะได้รู้ว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้า และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |
| 98. พวกเจ้าพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้รุนแรงในการลงโทษ และแท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 99. หน้าที่ของเราะซูลนั้นมิใช่อะไรอื่น นอกจากการประกาศให้ทราบเท่านั้น และอัลลอฮ์ทรงรู้สิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผย และสิ่งที่พวกเจ้าปกปิดเอาไว้ |
| 100. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่าสิ่งเลวกับสิ่งดีนั้นย่อมไม่เท่าเทียมกัน และแม้ว่าความมากมายของสิ่งชั่วนั้น ได้ทำให้เจ้าพึงใจก็ตาม ดังนั้น จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด โอ้ผู้มีสติปัญญาทั้งหลาย เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 101. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าถามถึงสิ่งต่างๆ หากสิ่งเหล่านั้นถูกเปิดเผยขึ้นแล้วมันก็จะก่อให้เกิดผลร้ายแก่พวกเจ้า และถ้าพวกเจ้าถามถึงสิ่งเหล่านั้น ขณะที่อัลกุรอานถูกประทานลงมา มันก็จะถูกเปิดเผยขึ้นแก่พวกเจ้า อัลลอฮ์ได้ทรงอภัยสิ่งเหล่านั้นแล้ว และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงขันติเสมอ |
| 102. แท้จริงได้มีชนกลุ่มหนึ่งก่อนพวกเจ้าได้ถามถึงสิ่งต่างๆ เหล่านั้นมาแล้ว แล้วพวกเขาก็กลายเป็นผู้ปฏิเสธสิ่งต่างๆ เหล่านั้น |
| 103. อัลลอฮ์มิได้ทรงทำให้มีขึ้น ซึ่งบะฮีเราะฮ์ และซาอิบะฮ์ และวะซีละฮ์ และฮาม แต่ทว่าบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่างหากที่อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ และส่วนมากในหมู่พวกเขานั้น เป็นผู้ไม่ใช่ปัญญา |
| 104. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า ท่านทั้งหลายจงมาสู้สิ่งที่อัลลอฮ์ ได้ทรงประทานลงมาเถิด และมาสู่เราะซูลด้วย พวกเขาก็กล่าวว่า เป็นการพอเพียงแก่เราแล้ว ซึ่งสิ่งที่เราได้พบบรรพบุรุษของเราเคยกระทำไว้ ถึงแม้ได้ปรากฏว่าบรรพบุรุษของพวกเขาไม่เข้าใจสิ่งใด และไม่ได้รับคำชี้นำอีกด้วยกระนั้นหรือ? |
| 105. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จำเป็นแก่พวกเจ้าในการป้องกันตัวของพวกเจ้าเอง ผู้ที่หลงผิดไปนั้นจะไม่ให้อันตรายแก่พวกเจ้าได้ เมื่อพวกเจ้ารับการชี้นำไว้ ยังอัลลอฮ์นั้นคือการกลับไปของพวกเจ้าทั้งหมด แล้วพระองค์ก็จะทรงบอกแก่พวกเจ้าทั้งหลาย ในสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 106. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย การเป็นพยานระหว่างพวกเจ้า เมื่อความตายได้มายังผู้ใดในหมู่พวกเจ้า ขณะมีการทำพินัยกรรมนั้น คือสองคนที่เป็นผู้เที่ยงธรรมในหมู่พวกเจ้า หรือคนอื่นสองคนที่มิใช่ในหมู่พวกเจ้า หากพวกเจ้าได้เดินทางไปในผืนแผ่นดินแล้วได้มีเหตุภัยแห่งความตายประสบกับพวกเจ้าโดยที่พวกเจ้าจะต้องกักตัวเขาทั้งสองไว้หลังจากละหมาดแล้วทั้งสองนั้นก็จะสาบานต่ออัลลอฮ์ หากพวกเจ้าสงสัยว่าเราจะไม่นำการสาบานนั้นไปแลกเปลี่ยนกับราคาใด ๆ และแม้ว่าเขาจะเป็นญาติใกล้ชิดก็ตาม และเราจะไม่ปกปิดหลักฐานของอัลลอฮ์ (ถ้ามิเช่นนั้น) แน่นอนเราก็จะอยู่ในหมู่ผู้ที่กระทำบาปโดยทันที |
| 107. แล้วหากได้ค้นพบว่าพยานทั้งสองคนนั้นสมควรได้รับโทษ ก็ให้คนอื่นสองคนทำหน้าที่ในตำแหน่งพยานทั้งสองนั้นแทน จากบรรดาผู้ที่มีคนสองคนในหมู่พวกเขาเป็นผู้สมควร แล้วทั้งสองนั้นก็จะสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า แน่นอนการเป็นพยานของเรานั้นสมควรยิ่งกว่าการเป็นพยานของเขาทั้งสอง และเรามิได้ละเมิด (ถ้ามิเช่นนั้น) แน่นอนเราก็จะอยู่ในหมู่ผู้อธรรมโดยทันที |
| 108. นั้นแหละคือสิ่งที่ใกล้ยิ่งกว่า ในการที่พวกเขาจะนำมาซึ่งการเป็นพยานตามความเป็นจริงของมัน หรือในการที่พวกเขาเกรงว่า คำสาบานจะถูกปฏิเสธหลังจากที่พวกเขาสาบาน จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์ และจงสดับฟังเถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงชี้นำบรรดาที่เป็นผู้ละเมิดทั้งหลาย |
| 109. วันที่อัลลอฮ์จะทรงชุมนุมบรรดาเราะซูล แล้วพระองค์ทรงตรัสว่าสิ่งใดบ้างที่พวกเจ้าได้รับการตอบสนอง พวกเขากล่าวว่า ไม่มีความรู้ใด ๆ แก่พวกเราเลย แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ยิ่งในความเร้นลับทั้งหลาย |
| 110. จงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ได้ทรงตรัสว่า โอ้อีซาบุตรของมัรยัมเอ่ย เจ้าจงรำถึงความโปรดปรานของข้าที่มีต่อเจ้า และมารดาของเจ้าเถิด จงรำลึกเถิดว่า ข้าได้สนับสนุนเจ้าด้วยวิญญาณอันบริสุทธิ์โดยที่เจ้าพูดกับผู้คนขณะนอนแบเบาะอยู่ และขณะที่อยู่ในวัยกลางคน และจงรำลึกเถิดว่า ข้าได้สอนเจ้าซึ่งคัมภีร์ และความมุ่งหมายแห่งบัญญัติศาสนา และอัต-เตารอต และอัล-อินจญีล และจงรำลึกเถิดว่า เจ้าสร้างขึ้นจากดินดั่งรูปนกด้วยอนุมัติของข้า แล้วเจ้าเป่าเข้าไปในรูปนกนั้น มันก็กลายเป็นนกด้วยอนุมัติของข้า และที่เจ้าทำให้คนตาบอดแต่กำเนิด และคนเป็นโรคผิวหนังหาย ด้วยอนุมัติของข้า และจงรำลึกเถิดว่า เจ้าทำให้บรรดาคนตายออกมา ด้วยอนุมัติของข้า และจงรำลึกเถิดว่า ข้าได้ยับยั้งและหันเหวงศ์วานอิสรออีลออกจากเจ้า จงรำลึกเถิดว่า เจ้าได้นำบรรดาหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขา แล้วบรรดาผู้ปฎิเสธในหมู่พวกเขาก็กล่าวว่า สิ่งนี้มิใช่อื่นใด นอกจากมายากลอันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 111. และจงรำลึกเถิดว่า ข้าได้ดลใจแก่อัลฮะวารียินว่า จงศรัทธาต่อข้า และต่อเราะซูลของข้าเถิด พวกเขาก็กล่าวว่า พวกเราศรัทธากันแล้ว และโปรดได้ทรงเป็นพยานด้วยว่า แท้จริงพวกเรานั้นเป็นผู้สวามิภักดิ์ต่อพระองค์แล้ว |
| 112. จงรำลึกเถิดว่า อัล-ฮะวารียูนได้กล่าวว่า โอ้อีซาบุตรของมัรยัม พระเจ้าของท่านสามารถที่จะให้สำรับอาหารจากฟากฟ้าลงมาแก่พวกเราไหม? เขาก็กล่าวว่า พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 113. พวกเขากล่าวว่า พวกเราต้องการที่จะบริโภคจากมัน และเพื่อที่จะให้หัวใจของพวกเราสงบ และเพื่อที่พวกเราจะได้รู้ว่า ท่านได้พูดจริงแก่พวกเรา และเพื่อที่พวกเราจะได้เป็นพยานยืนยันในเรื่องนั้นด้วย |
| 114. อีซาบุตรของมัรยัม ได้กล่าวว่า โอ้อัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของพวกเรา ได้โปรดทรงประทานลงมาแก่พวกเรา ซึ่งสำรับอาหารจากฟากฟ้าด้วยเถิด จะได้เป็นวันรื่นเริงแก่พวกเรา ทั้งแก่คนแรกของพวกเรา และแก่คนสุดท้ายของพวกเรา และจะได้เป็นสัญญาณหนึ่งจากพระองค์ท่าน และได้โปรดทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเราด้วยเถิด และพระองค์นั้น คือผู้ที่ดีเยี่ยมในหมู่ผู้ประทานปัจจัยยังชีพทั้งหลาย |
| 115. อัลลอฮ์ทรงตรัสว่า แท้จริงข้าจะให้มันลงมาแก่พวกเจ้า แล้วผู้ใดในหมู่พวกเจ้าปฏิเสธศรัทธาหลังจากนั้น แน่นอนข้าจะลงโทษเขา ซึ่งโทษที่ข้าจะไม่ลงโทษ (ด้วยการลงโทษ) นั้น แก่ผู้ใดในโลก |
| 116. และจงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ได้ทรงตรัสว่า โอ้อีซาบุตรของมัรยัมเอ๋ย! เจ้าพูดแก่ผู้คนกระนั้นหรือว่า จงยึดถือฉันและมารดาของฉันเป็นที่เคารพสักการะทั้งสองอื่นจากอัลลอฮ์ เขากล่าวว่า มหาบริสุทธิ์พระองค์ท่าน! ไม่เคยปรากฎแก่ฉันที่จะกล่าวสิ่งที่มิใช่สิทธิของฉัน หากฉันเคยกล่าวสิ่งนั้น แน่นอนพระองค์ย่อมรู้ดี โดยที่พระองค์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ในใจของฉัน และฉันไม่รู้สิ่งที่อยู่ในใจของพระองค์ แท้จริงพระองค์นั้นคือผู้ทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งเร้นลับทั้งหลาย |
| 117. ฉันมิได้กล่าวแก่พวกเขา นอกจากสิ่งที่พระองค์ทรงบัญชาฉันเท่านั้น ที่ว่าพวกเจ้าจงเคารพสักการะต่ออัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของฉัน และเป็นพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าด้วย และฉันย่อมเป็นพยานยืนยันต่อพวกเขาในระยะเวลาที่ฉันอยู่ในหมู่พวกเขา ครั้นเมื่อพระองค์ได้ทรงรับฉันไปแล้ว พระองค์ท่านก็เป็นผู้ดูแลพวกเขา และพระองค์ทรงเป็นสักขีพยานในทุกสิ่ง |
| 118. หากพระองค์จะทรงลงโทษพวกเขาแท้จริงพวกเขาก็คือบ่าวของพระองค์ และหากพระองค์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา แท้จริงพระองค์ท่านคือ ผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 119. อัลลอฮ์ทรงตรัสว่า นี่แหละคือวันที่การพูดความจริงของพวกเขาจะอำนวยประโยชน์แก่บรรดาผู้ที่พูดจริง พวกเขาจะได้รับบรรดาสรวงสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่เบื้องล่าง โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล โดยที่อัลลอฮ์ทรงพอพระทัยพวกเขา และพวกเขาก็พึงพอใจในพระองค์ นั่นแหละคือชัยชนะอันยิ่งใหญ่ |
| 120. อำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินนั้น เป็นสิทธิของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น และพระองค์ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |

ﰠ

# **อัล-อันอาม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งสำหรับเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินและได้ทรงให้มีบรรดาความมืดและแสงสว่าง แต่แล้วบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้น ก็ยังให้สิ่งอื่นเท่าเทียมกับพระผู้อภิบาลของเขา |
| 2. พระองค์ คือ ผู้ที่ทรงบังเกิดพวกเจ้ามาจากดิน หลังจากนั้นได้ทรงกำหนดเวลาแห่งความตายไว้ และกำหนดที่ถูกระบุไว้อีกกำหนดหนึ่งนั้น อยู่ที่พระองค์ แต่แล้วพวกเจ้าก็ยังสงสัยกันอยู่ |
| 3. และพระองค์ คือ อัลลอฮ์ ทั้งในบรรดาชั้นฟ้าและในแผ่นดิน ทรงรู้สิ่งเร้นลับของพวกเจ้า และสิ่งเปิดเผยของพวกเจ้า และทรงรู้สิ่งที่พวกเจ้าขวนขวายกันอยู่ |
| 4. และไม่มีโองการใด จากบรรดาโองการแห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขามายังพวกเขา นอกจากได้ปรากฎว่าพวกเขาผินหลังให้แก่โองการนั้น |
| 5. ดังนั้น โดยแท้จริงแล้วพวกเขาได้กล่าวเท็จต่อสัจธรรม เมื่อสัจธรรมนั้นได้มายังพวกเขา ดังนั้น ข่าวคราวของสิ่งที่พวกเขาเคยเย้ยหยันไว้นั้นก็จะมายังพวกเขา |
| 6. พวกเขามิได้เห็นดอกหรือว่า กี่ประชาชาติมาแล้ว ที่เราได้ทำลายมาก่อนหน้าพวกเขา ซึ่งเราได้ให้พวกเขามีอำนาจและความสามารถในแผ่นดิน ซึ่งสิ่งที่เรามิได้มีให้แก่พวกเจ้า และเราได้ส่งฝนมายังพวกเขาอย่างมากมาย และเราได้ให้มีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่เบื้อล่างของพวกเขา แล้วเราก็ทำลายพวกเขาเสีย เนื่องด้วยบรรดาความผิดของพวกเขา และเราได้ให้มีขึ้นหลังจากพวกเขาซึ่งประชาชาติอื่น |
| 7. และหากเราได้ให้ลงมาแก่เจ้า ซึ่งคัมภีร์ฉบับหนึ่ง (ที่ถูกจารึกไว้) ในกระดาษ แล้วพวกเขาก็ได้สัมผัสคัมภีร์นั้นด้วยมือของพวกเขาเอง แน่นอนบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาย่อมกล่าวว่า สิ่งนี้มิใช่อื่นใด นอกจากมายากลอันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 8. และพวกเขาได้กล่าวว่า ไฉนเล่ามะลักจึงมิได้ถูกให้ลงมาแก่เขา และหากว่าเราได้ให้มะลักลงมาแล้ว แน่นอนกิจการทั้งหลายก็ย่อมถูกชี้ขาด หลังจากนั้น พวกเขาก็จะไม่ถูกรอคอย |
| 9. และหากว่าเราทำให้เขาเป็นมะลัก แน่นอนเราก็ย่อมทำให้เขาเป็นผู้ชาย และแน่นอนเราได้สร้างความคลุมเครือให้กับพวกเขาซ้ำเติมซี่งสิ่งที่พวกเขาคลุมเคลือกันอยู่ |
| 10. และแน่นอนบรรดาเราะซูลก่อนเจ้านั้นได้ถูกเย้ยหยันมาแล้ว ดังนั้นจึงได้ล้อมบรรดาผู้ที่เย้ยหยันเราะซูลเหล่านั้นไว้ ซึ่งสิ่งที่พวกเขาเคยเย้ยหยันกัน |
| 11. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงเดินไปในแผ่นดินเถิด แล้วจงดูว่า ผลสุดท้ายของบรรดาผู้ปฏิเสธนั้นเป็นอย่างไร? |
| 12. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า สิ่งที่อยู่ในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินนั้นเป็นของใคร? จงกล่าวเถิดว่า เป็นสิทธิของอัลลอฮ์ พระองค์ได้ทรงกำหนดการเอ็นดูเมตตาไว้ในตัวของพระองค์แล้ว แน่นอน พระองค์จะทรงรวบรวมพวกเจ้าไปสู่วันกิยามะฮ์ โดยไม่มีการสงสัยใดๆ :ในวันนั้น บรรดาผู้ที่ทำให้ตัวของพวกเขาขาดทุนนั้น พวกเขาก็จะไม่ศรัทธา |
| 13. และสิ่งที่สงบเงียบอยู่ในเวลากลางคืนและกลางวันนั้นเป็นสิทธิของพระองค์ และพระองค์คือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 14. จงกล่าวเถิด ฉันจะยึดถือผู้คุ้มครองอื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ซึ่งพระองค์เป็นผู้ประดิษฐ์บรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และพระองค์เป็นผู้ทรงให้อาหารและไม่ถูกให้อาหาร จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริง ฉันนั้นถูกใช้ให้เป็นคนแรกในหมู่ผู้ที่สวามิภักดิ์ และพวกเจ้าจงอย่าอยู่ในหมู่ผู้ให้มีภาคีเป็นอันขาด |
| 15. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงฉันกลัวการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่ หากฉันฝ่าฝืนพระผู้อภิบาลของฉัน |
| 16. ผู้ใดที่ถูกเบนออกจากเขา (ซึ่งการลงโทษ) ในวันนั้นแล้ว แน่นอนพระองค์ทรงเอ็นดูเมตตาเขา และนั่นคือชัยชนะอันยิ่งใหญ่ |
| 17. และหากว่าอัลลอฮ์ทรงให้ความเดือดร้อนอย่างหนึ่งอย่างใดประสบแก่เจ้าแล้ว ก็ไม่มีผู้ใดจะเปลื้องมันได้ นอกจากพระองค์เท่านั้น และหากพระองค์ทรงให้ความดีอย่างหนึ่งอย่างใดประสบแก่เจ้า แท้จริงพระองค์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 18. และพระองค์คือผู้ทรงชนะเหนือปวงบ่าวของพระองค์ และพระองค์คือผู้ทรงปรีชาญาณผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดถี่ถ้วน |
| 19. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า สิ่งใดใหญ่ยิ่งกว่าในการเป็นพยาน จงกล่าวเถิดว่าอัลลอฮ์นั้นคือผู้เป็นพยานระหว่างฉันกับพวกเจ้า และอัลกุรอานนี้ก็ได้ถูกประทานลงมาแก่ฉัน เพื่อที่ฉันจะได้ใช้อัลกุรอานนี้ ตักเตือนพวกเจ้า และผู้ที่อัลกุรอานนี้ไปถึง พวกเจ้าจะยืนยันโดยแน่นอนกระนั้นหรือว่า มีพระเจ้าอื่นอีกมากมายร่วมกับอัลลอฮ์? จงกล่าวเถิดว่า ฉันจะไม่ยืนยัน จงกล่าวเถิด แท้จริงพระองค์นั้นคือผู้ที่ควรแก่การเคารพสักการะแต่เพียงองค์เดียวเท่านั้น และแท้จริงฉันขอปลีกตัวออกจากสิ่งที่พวกเจ้าให้มีภาคี (แก่อัลลอฮ์) |
| 20. บรรดาผู้ที่เราได้ให้คัมภีร์แก่พวกเขานั้น พวกเขารู้จักเขา เช่นเดียวกับที่พวกเขารู้จักลูกๆ ของพวกเขาเอง บรรดาผู้ที่ทำให้ตัวของพวกเขาขาดทุนนั้น พวกเขาจะไม่ศรัทธา |
| 21. และผู้ใดเล่า คือผู้อธรรมยิ่งกว่าผู้ที่อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หรือกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของพระองค์? แท้จริงบรรดาผู้อธรรมนั้นจะไม่ได้รับความสำเร็จ |
| 22. และวันที่เราจะชุมนุมพวกเขาทั้งมวล แล้วเราจะกล่าวแก่บรรดาผู้ที่ให้มีภาคีขึ้นว่า ไหนเล่าบรรดาภาคีของพวกเจ้าที่พวกเจ้าอ้างกัน |
| 23. (แล้วผลแห่ง) การทดสอบพวกเขาหลังจากนั้น ก็มิได้เป็นอย่างอื่น นอกจากพวกเขากล่าวว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของเราว่า พวกเราไม่เคยเป็นผู้ให้มีภาคีขึ้นแต่อย่างใด |
| 24. จงดูเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเขาได้โกหกแก่ตัวพวกเขาเองอย่างไร? และสิ่งที่พวกเขาเคยอุปโลกน์ขึ้นก็ได้หายไปจากพวกเขา |
| 25. และในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่สดับฟังเจ้าอยู่บ้าง แต่เราได้ให้มีสิ่งปิดกั้นอยู่บนหัวใจของพวกเขา ในการที่พวกเขาจะเข้าใจอัลกุรอาน และได้ให้ในหูของพวกเขามีความหนวกอยู่ด้วย และหากพวกเขาเห็นสัญญาณทุกอย่าง พวกเขาก็จะไม่ศรัทธา แม้ว่าพวกเขาจะมาหาเจ้า พวกเขาก็จะใช้อารมณ์โต้เถียงกับเจ้า บรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้นจะกล่าวว่า นี่มิใช่อะไรอื่น นอกจากบรรดาสิ่งขีดเขียนอันไร้สาระของคนก่อนๆ เท่านั้น |
| 26. และพวกเขาห้ามเกี่ยวข้องกับอัลกุรอาน และพวกเขาก็ปลีกตัวออกห่างจากอัลกุรอานด้วย และพวกเขาจะไม่ทำให้ใครพินาศ นอกจากตัวของพวกเขาเองเท่านั้น แต่พวกเขาไม่รู้สึก |
| 27. และหากว่าเจ้าจะได้เห็น ขณะที่พวกเขาถูกให้หยุดยืนเบื้องหน้าไฟนรก แล้วพวกเขาได้กล่าวว่า โอ้! หวังว่าเราจะถูกนำกลับไป และเราก็จะไม่ปฏิเสธบรรดาโองการของพระผู้อภิบาลของเราอีก และเราก็จะได้กลายเป็นผู้ที่อยู่ในหมู่ผู้ศรัทธา |
| 28. แต่ทว่าได้ประจักษ์แก่พวกเขาแล้ว สิ่งที่พวกเขาปกปิดไว้แต่กาลก่อน และหากว่าพวกเขาถูกนำให้กลับไป แน่นอนพวกเขาก็จะกลับกระทำซ้ำอีกในสิ่งที่พวกเขาถูกห้ามไว้ และแท้จริงพวกเขาเป็นคนโกหก |
| 29. และพวกเขากล่าวว่า มันมิใช่อะไรอื่นนอกจากชีวิตความเป็นอยู่ของเราในโลกนี้เท่านั้น และเรานั้นใช่ว่าจะเป็นผู้ถูกให้ฟื้นคืนชีพก็หาไม่ |
| 30. และหากว่าเจ้าจะได้เห็น ขณะที่พวกเขาถูกให้หยุดยืนอยู่เบื้องหน้าพระผู้อภิบาลของพวกเขา โดยที่พระองค์ได้ทรงกล่าวว่า นี่มิใช่ความจริงดอกหรือ? พวกเขาตอบว่า ใช่ครับ ขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลของพวกเรา พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษกันเถิด เนื่องจากการที่พวกเจ้าปฏิเสธศรัทธา |
| 31. แน่นอนได้ขาดทุนไปแล้วบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อการพบอัลลอฮ์ จนกระทั่งเมื่อวันกิยามะฮ์ได้มายังพวกเขาโดยกระทันหัน แล้วพวกเขาก็กล่าวว่า โอ้ความเสียใจของเรา ในสิ่งที่เราได้ทำให้บกพร่องในโลก โดยที่พวกเขาแบกบรรดาบาปของพวกเขาไว้บนหลังของพวกเขาด้วย พึงรู้เถิดว่า ช่างเลวร้ายจริงๆ สิ่งที่พวกเขากำลังแบกอยู่ |
| 32. และชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้นั้นมิใช่อะไรอื่น นอกจากการเล่น และการเพลิดเพลินเท่านั้น และแน่นอนสำหรับบ้านแห่งอาคีเราะห์นั้นดียิ่งกว่า สำหรับบรรดาผู้ที่ยำเกรง พวกเจ้าไม่ได้ใช้ปัญญาดอกหรือ? |
| 33. แน่นอน เรารู้ดีว่า สิ่งที่พวกเขากล่าวกันนั้นย่อมทำให้เจ้าเสียใจเป็นอย่างยิ่ง แท้จริงพวกเขาหาได้กล่าวเท็จเจ้าไม่ แต่ทว่าบรรดาผู้อธรรมนั้นปฏิเสธโองการต่างๆของอัลลอฮ์ต่างหาก |
| 34. และแน่นอนบรรดาเราะซูลก่อนเจ้านั้นได้ถูกการกล่าวเท็จมาแล้ว แล้วพวกเขาอดทนต่อสิ่งที่พวกเขาถูกกล่าวเท็จ และถูกทำร้ายจนกระทั่งความช่วยเหลือของเราได้มายังพวกเขา และไม่มีใครเปลี่ยนแปลงพจนารถของอัลลฮ์ได้ และแท้จริงนั้นได้มายังเจ้าแล้ว จากข่าวคราวของบรรดาผู้ที่ถูกส่งมา |
| 35. และหากว่าการผินหลังให้ของพวกเขานั้นมันใหญ่โตแก่เจ้าแล้ว หากเจ้าสามารถที่จะแสวงหาช่องทางใดๆลงในแผ่นดิน หรือบันไดสู่ฟากฟ้า แล้วทำสัญญาณหนึ่งมายังพวกเขา และหากว่าอัลลอฮ์ ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนพระองค์ก็ทรงรวบรวมพวกเขาให้อยู่บนทางนำแล้ว ดังนั้นเจ้าจงอย่าเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้งมงายเลย |
| 36. แท้จริง ที่จะตอบรับได้นั้นเพียงบรรดาผู้ที่ฟังเท่านั้น และบรรดาผู้ที่ตายนั้นอัลลอฮ์จะทรงให้พวกเขาฟื้นคืนชีพ หลังจากนั้น พวกเขาก็จะถูกนำกลับไปยังพระองค์ |
| 37. และพวกเขากล่าวว่า ไฉนเล่าจึงไม่มีสัญญาณหนึ่งจากพระผู้อภิบาลของเขา ถูกประทานลงมาให้แก่เขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงสามารถที่จะประทานให้สัญญาณหนึ่งลงมา แต่ทว่าส่วนมากพวกเขานั้นไม่รู้ |
| 38. และไม่มีสัตว์ใดในแผ่นดิน และไม่มีสัตว์ปีกใดที่บินด้วยสองปีกของมัน นอกจากประหนึ่งเป็นประชาชาติเยี่ยงพวกเจ้านั่นเอง เรามิได้ให้บกพร่องแต่อย่างใดในคัมภีร์ แล้วยังพระผู้อภิบาลของพวกเขานั้น พวกเขาจะถูกนำไปชุมนุม |
| 39. และบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของเรานั้น คือผู้ที่หูหนวกและเป็นใบ้ ซึ่งอยู่ในความมืดอันมากมาย ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ พระองค์ก็จะทรงให้เขาหลงทางไป และผู้ใดที่พระองค์ประสงค์ ก็จะทรงให้เขาอยู่บนทางอันเที่ยงตรง |
| 40. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เจ้าได้เห็นพวกเจ้าแล้วมิใช่หรือ? หากการลงโทษของอัลลอฮ์มายังพวกเจ้า หรือวันกิยามะฮ์ได้มายังพวกเจ้า อื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ที่พวกเจ้าจะวิงวอน หากพวกเจ้าเป็นผู้พูดจริง |
| 41. มิได้ เฉพาะพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะวิงวอนขอ แล้วพระองค์ก็จะทรงปลดเปลื้องสิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนให้ช่วยเหลือ หากพระองค์ทรงประสงค์ และพวกเจ้าก็จะลืมสิ่งที่พวกเจ้าให้มีภาคีขึ้น |
| 42. และแท้จริงเราได้ส่งไปยังประชาชาติอันมากมายก่อนหน้าเจ้า แล้วเราก็ได้ลงโทษพวกเขาด้วยความแร้นแค้นและการเจ็บป่วย เพื่อว่าพวกเขาจะได้นอบน้อม |
| 43. แล้วไฉนเล่า พวกเขาจึงไม่นอบน้อม เมื่อการลงโทษของเราได้มายังพวกเขา แต่ทว่าหัวใจของพวกเขาแข็งกระด้าง และชัยฏอนก็ได้ให้เป็นที่สวยงามแก่พวกเขาด้วยในสิ่งที่พวกเขากระทำกัน |
| 44. ครั้นเมื่อพวกเขาลืมสิ่งที่พวกเขาถูกเตือนให้รำลึกในสิ่งนั้น เราก็เปิดให้แก่พวกเขาซึ่งบรรดาประตูของทุกสิ่ง จนกระทั่งเมื่อพวกเขาระเริงต่อสิ่งที่พวกเขาได้รับ เราก็ลงโทษพวกเขาโดยกระทันหัน แล้วทันใดนั้นพวกเขาก็หมดหวัง |
| 45. แล้วได้ถูกตัดขาด จนคนสุดท้ายของกลุ่มชนที่อธรรม และมวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งสำหรับเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงเป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 46. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าเห็นแล้วมิใช่หรือ? หากอัลลอฮ์ทรงเอาหูของพวกเจ้า และตาของพวกเจ้าไป และได้ทรงปิดผนึกซึ่งหัวใจของพวกเจ้าด้วยแล้ว ใครเล่าคือผู้ซึ่งได้รับการเคารพสักการะอื่นจากอัลลอฮ์ที่จะนำมันมาให้แก่พวกเจ้าได้ จงดูเถิดว่า อย่างไรเล่าที่เราแจกแจงโองการทั้งหลาย แล้วพวกเขาก็ยังหันเหไปได้ |
| 47. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าเห็นแล้วมิใช่ดอกหรือว่า หากการลงโทษของอัลลอฮ์มายังพวกเจ้าโดยกระทันหันก็ดี หรือโดยเปิดเผยก็ดี จะไม่มีใครถูกทำลาย นอกจากกลุ่มชนผู้อธรรมเท่านั้น |
| 48. และเราจะไม่ส่งบรรดาเราะซูลมา นอกจากในฐานะผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือนเท่านั้น ดังนั้นผู้ใดที่ศรัทธาและปรับปรุงแก้ไขแล้ว ดังนั้น ไม่มีความกลัวอันใดแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 49. และบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรานั้น การลงโทษจะประสบแก่พวกเขา เนื่องจากการที่พวกเขาละเมิด |
| 50. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ฉันจะไม่กล่าวแก่พวกเจ้าว่า ที่ฉันมีคลังสมบัติของอัลลอฮ์มากมาย และฉันก็ไม่รู้สิ่งเร้นลับ และฉันก็จะไม่กล่าวแก่พวกเจ้าว่า ฉันคือมะลัก ฉันจะไม่ปฏิบัติตามนอกจากสิ่งที่ถูกให้เป็นวะฮีย์แก่ฉันเท่านั้น จงกล่าวเถิด คนตาบอดกับคนตาดีนั้นจะเท่าเทียมกันหรือ? พวกเจ้าไม่ใคร่ครวญดอกหรือ? |
| 51. และเจ้าจงตักเตือนด้วย อัลกุรอานแก่บรรดาผู้เกรงกลัวว่าพวกเขาจะถูกนำไปชุมนุมยังพระเจ้าของพวกเขา โดยที่อื่นจากพระองค์แล้วไม่มีผู้ช่วยเหลือคนใด และไม่มีผู้ทำการชะฟาอะฮ์คนใด สำหรับพวกเขา เพื่อว่าพวกเขาจะได้ยำเกรง |
| 52. เจ้าจงอย่าขับไล่บรรดาผู้ที่วิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา ทั้งในยามเช้าและยามเย็น โดยปรารถนาความโปรดปรานจากพระองค์ สภาพของพวกเขาไม่เป็นภัยแก่เจ้าแต่อย่างใด และสภาพของเจ้าก็ไม่เป็นภัยแก่พวกเขาแต่อย่างใด จากการชำระเจ้า แล้วเหตุใดเล่าเจ้าจึงจะขับไล่พวกเขา (ถ้าเจ้าทำเช่นนั้นแล้ว) เจ้าก็จะกลายเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้อธรรม |
| 53. และในทำนองนั้นเราได้ทดสอบบางคนของพวกเขาด้วยอีกบางคน เพื่อพวกเขาจะได้กล่าวว่า ชนเหล่านี้กระนั้นหรือที่อัลลอฮ์ทรงกรุณาแก่พวกเขาในระหว่างพวกเรา อัลลอฮ์นั้นมิใช่เป็นผู้ทรงรู้ยิ่งต่อบรรดาผู้ที่กตัญญูดอกหรือ? |
| 54. และเมื่อบรรดาผู้ศรัทธาต่อบรรดาโองการของเราได้มาหาเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ก็จงกล่าวเถิดว่าขอความสันติจงมีแต่พวกเจ้าเถิด พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้กำหนดการเอ็นดูเมตตาไว้ในตัวของพระองค์แล้วว่า ผู้ใดในหมู่พวกเจ้ากระทำความชั่วโดยไม่รู้ แล้วเขาสำนึกผิดหลังจากนั้น และปรับปรุงแก้ไขแล้ว แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานียิ่ง |
| 55. และในทำนองนั้นเราจะแจกแจงโองการทั้งหลาย และเพื่อที่วิถีทางของผู้กระทำผิดจะได้ประจักษ์ชัด |
| 56. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงฉันถูกห้ามมิให้เคารพสักการะบรรดาผู้ที่พวกเจ้าวิงวอนกันอยู่ อื่นจากอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิดว่า ฉันจะไม่ปฏิบัติตามความใคร่ของพวกเจ้า ถ้าเช่นนั้น แน่นอน ฉันก็ย่อมหลงผิดไปด้วย และฉันก็จะไม่ใช่เป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ได้รับการชี้นำ |
| 57. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงฉันอยู่บนหลักฐานอันชัดเจน จากพระผู้อภิบาลของฉัน โดยที่พวกเจ้าต่างก็กล่าวเท็จต่อหลักฐานนั้น ที่ฉันนั้นไม่มีสิ่งที่พวกเจ้าเร่งรีบกันดอก แท้จริงการชี้ขาดนั้นมิใช่สิทธิของใครอื่น นอกจากเป็นสิทธิของอัลลอฮ์เท่านั้น โดยที่พระองค์จะทรงแจ้งความจริง และพระองค์เป็นผู้ที่เยี่ยมที่สุดในบรรดาผู้ชี้ขาด |
| 58. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า หากฉันมีอำนาจที่พวกเจ้าเร่งรีบกันแล้ว แน่นอนกิจการทั้งหลายก็ถูกชี้ขาดระหว่างฉันกับพวกเจ้าแล้ว และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรู้ยิ่งต่อผู้อธรรมทั้งหลาย |
| 59. และที่พระองค์นั้นมีบรรดากุญแจแห่งความเร้นลับ โดยที่ไม่มีใครรู้กุญแจเหล่านั้น นอกจากพระองค์เท่านั้น และพระองค์ทรงรู้สิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และในทะเล และไม่มีใบไม้ใด ร่วงหล่นลงนอกจากพระองค์จะทรงรู้ และไม่มีเมล็ดพืชใดซึ่งอยู่ในบรรดาความมืดของแผ่นดิน และไม่มีสิ่งเปียกชุ่มอันใด และสิ่งที่แห้งอันใด นอกจากจะอยู่ในบันทึกอันชัดแจ้ง |
| 60. และพระองค์คือผู้ที่ทรงให้พวกเจ้าตาย ในเวลากลางคืน และทรงรู้สิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำขึ้นในเวลากลางวัน แล้วก็ทรงให้พวกเจ้าฟื้นคืนชีพในเวลานั้น เพื่อให้เวลาแห่งอายุขับที่ถูกกำหนดไว้นั้นจะได้ถูกใช้ให้หมดไป แล้วพระองค์นั้นคือการกลับไปของพวกเจ้า หลังจากนั้น พระองค์จะทรงบอกแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำไว้ |
| 61. และพระองค์คือผู้ทรงอำนาจเหนือปวงบ่าวของพระองค์ และทรงส่งบรรดาผู้บันทึกความดีและความชั่วมายังพวกเจ้าด้วย จนกระทั่งเมื่อความตายได้มายังคนใดในหมู่พวกเจ้าแล้ว บรรดาทูตของเรา ก็จะรับชีวิตของพวกเขาไป โดยที่พวกเขาจะไม่ทำให้บกพร่องเลย |
| 62. แล้วพวกเขาก็ถูกนำกลับไปยังอัลลอฮ์ผู้เป็นนายอันแท้จริงของพวกเรา พึงรู้เถิดว่า การชี้ขาดนั้นเป็นสิทธิของพระองค์เท่านั้น และพระองค์ทรงเป็นผู้ที่รวดเร็วยิ่งในหมู่ผู้สอบสวนทั้งหลาย |
| 63. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ใครเล่าที่จะช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากบรรดาความมืดของทางบก และทางทะเล โดยที่พวกเจ้าวิงวอนขอต่อเขาด้วยความนอบน้อม และแผ่วเบาว่า ถ้าหากพระองค์ทรงช่วยเราให้รอดพ้นจากสิ่งนี้แล้ว แน่นอนพวกเราก็จะเป็นผู้ที่อยู่ในหมู่ผู้รู้คุณ |
| 64. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า อัลลอฮ์จะทรงช่วยพวกเจ้าให้รอดพ้นจากมัน และจากความทุกข์ยากทุกอย่างด้วย แต่แล้วพวกเจ้าก็ให้มีภาคีแก่พระองค์อีก |
| 65. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พระองค์คือผู้ทรงสามารถที่จะส่งการลงโทษมายังพวกท่าน จากเบื้องบนของพวกเจ้า หรือจากใต้เท้าของพวกเจ้า หรือให้พวกเจ้าปนเปกันโดยมีหลายพวก และให้บางส่วนของพวกเจ้าลิ้มรสซึ่งการรุกรานของอีกบางส่วน จงดูเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า เรากำลังแจกแจงโองการทั้งหลายอยู่อย่างไร? เพื่อว่าพวกเขาจะได้เข้าใจ |
| 66. และกลุ่มชนของเจ้านั้นได้กล่าวเท็จต่ออัลกุรอาน ทั้งๆที่อัลกุรอานนั้นเป็นสัจธรรม จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ฉันมิใช่ผู้พิทักษ์พวกเจ้าดอก |
| 67. สำหรับแต่ละข่าวคราวนั้น ย่อมมีเวลาที่เกิดขึ้น แล้วพวกเจ้าจะได้รู้ |
| 68. และเมื่อเจ้าเห็นบรรดาผู้ซึ่งกำลังวิพากษ์วิจารณ์บรรดาโองการของเราแล้ว ก็จงออกห่างจากพวกเขาเสีย จนกว่าพวกเขาจะวิพากษ์วิจารณ์ในเรื่องอื่น และถ้าชัยฏอนทำให้เจ้าลืมแล้ว ก็จงอย่านั่งรวมกับพวกที่อธรรมเหล่านั้นต่อไป หลังจากที่มีการเตือนให้นึกขึ้นได้ |
| 69. และไม่เป็นภัยแก่บรรดาผู้ที่ยำเกรงแต่อย่างใดจากการกระทำของพวกเขา แต่ทว่าเป็นการตักเตือน (แก่พวกเขา) เพื่อว่าพวกเขาจะได้ยำเกรง |
| 70. และเจ้าอย่าได้ยุ่งเกี่ยวกับบรรดาผู้ที่ยึดเอาศาสนาของพวกเขาเป็นของเล่น และสิ่งให้ความเพลิดเพลิน และชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ได้หลอกลวงพวกเขา และเจ้าจงเตือนด้วยอัลกุรอาน การที่ชีวิตหนึ่งจะถูกสังกัดอยู่ กับสิ่งที่ชีวิตได้ขวนขวายไว้ โดยที่อื่นจากอัลลอฮ์ แล้วจะไม่มีผู้คุ้มครองใดๆ และไม่มีผู้ช่วยเหลือใดๆ สำหรับชีวิตนั้น และถ้าชีวิตนั้นจะไถ่ถอนด้วยสิ่งไถ่ถอนทุกอย่าง มันก็จะไม่ถูกตอบรับจากชีวิตนั้น ชนเหล่านี้คือบรรดาผู้ที่ได้ถูกให้สังกัดอยู่กับสิ่งที่พวกเขาได้ขวนชวายไว้ ซึ่งพวกเขาจะได้รับเครื่องดื่มจากน้ำที่ร้อนจัด และจะได้รับการลงโทษอันเจ็บแสบ เนื่องจากการที่พวกเขาปฏิเสธการศรัทธา |
| 71. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า เราจะวิงวอนขอต่อสิ่งที่ไม่ให้คุณแก่เราได้ และไม่ให้โทษแก่เราได้อื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? และเราก็จะถูกให้หันส้นเท้าของเรากลับ หลังจากที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้ทางนำแก่เราแล้ว ดั่งผู้ที่พวกชัยฏอนได้ทำให้เขาหลงไปในแผ่นดินในสภาพที่งงงวย ซึ่งเขามีเพื่อนพ้องเรียกร้องเขาให้ไปสู่ทางนำที่ถูกต้องว่า จงมาหาพวกเราเถิด จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่าแท้จริงทางนำของอัลลอฮ์เท่านั้น คือทางนำที่ถูกต้อง และพวกเราได้รับบัญชาให้เราสวามิภักดิ์แด่พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 72. และ (พวกเราได้รับบัญชา) ว่า จงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจงยำเกรงต่อพระองค์เถิด และพระองค์คือผู้ที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไปชุมนุม |
| 73. และพระองค์คือ ผู้ที่ทรงสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินด้วยสัจจริง และวันที่พระองค์ตรัสว่าเจ้าจงเป็นขึ้น แล้วมันก็จะเป็นขึ้น พระดำรัสของพระองค์เป็นจริงเสมอ และอำนาจทั้งหลายนั้นเป็นของพระองค์ ในวันที่แตรจะถูกเป่า พระผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งเร้นลับ และในสิ่งเปิดเผย และพระองค์คือผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดถี่ถ้วน |
| 74. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้กล่าวแก่บิดาของเขา คืออาซัรว่า ท่านจะถือบรรดาเจว็ดเป็นที่เคารพสักการะกระนั้นหรือ? แท้จริงฉันเห็นว่าท่าน และกลุ่มชนของท่านนั้นอยู่ในความหลงผิดอันชัดแจ้ง |
| 75. และในทำนองนั้นแหละ เราจะให้อิบรอฮีมเห็นอำนาจอันยิ่งใหญ่ในบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และเพื่อที่เขาจะได้เป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้เชื่อมั่นทั้งหลาย |
| 76. ครั้นเมื่อความมืดของกลางคืนปกคลุมเขา เขาได้เห็นดาวดวงหนึ่ง เขากล่าวว่า นี้คือพระเจ้าของฉัน แต่เมื่อมันลับหายไป เขาก็กล่าวว่า ฉันไม่ชอบบรรดาสิ่งที่หายลับไป |
| 77. ครั้นเมื่อเขาเห็นดวงจันทร์กำลังขึ้น เขาก็กล่าวว่านี้คือพระเจ้าของฉัน แต่เมื่อมันหายลับไป เขาก็กล่าวว่า ถ้าพระเจ้าของฉันมิทรงให้ทางนำฉันแล้ว แน่นอนฉันก็จะกลายเป็นคนหนึ่งในกลุ่มชนที่หลงผิด |
| 78. ครั้นเมื่อเขาเห็นดวงอาทิตย์กำลังขึ้น เขาก็กล่าวว่า นี้แหละคือพระเจ้าของฉัน นี้แหละใหญ่กว่า แต่เมื่อมันหายลับไป เขาก็กล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉัน! แท้จริงฉันขอปลีกตัวออกจากสิ่งที่พวกเจ้าให้มีภาคีขึ้นแก่อัลลอฮ์ |
| 79. แท้จริงฉันขอผินใบหน้าของฉันแด่ผู้ทรงสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน ในฐานะผู้ที่ใฝ่หาความจริง และฉันมิใช่คนหนึ่งในหมู่ผู้ให้มีภาคีขึ้น |
| 80. และกลุ่มชนของเขาได้โต้เถียงเขา เขาได้กล่าวว่า พวกเจ้าจะโต้เถียงฉันในเรื่องอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? และแท้จริงพระองค์ได้ทรงให้ทางนำแก่ฉันแล้ว และฉันจะไม่กลัวสิ่งที่พวกเจ้าตั้งให้เป็นภาคีขึ้น นอกจากพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงประสงค์สิ่งใดสิ่งหนึ่งเท่านั้น พระผู้อภิบาลของฉันนั้นมีความรู้กว้างขวางทั่วทุกสิ่ง แล้วพวกเจ้าจะไม่รำลึกกันบ้างหรือ? |
| 81. และอย่างไรเล่าที่ฉันจะกลัวสิ่งที่พวกเจ้าได้ตั้งภาคีขึ้น โดยที่พวกเจ้าไม่กลัวที่พวกเจ้าได้ให้มีภาคีแก่อัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่พระองค์มิได้ทรงให้มีหลักฐานอันใดลงมาแก่พวกเจ้าในสิ่งนั้น แล้วฝ่ายใดเล่าในสองฝ่ายนั้น เป็นฝ่ายที่สมควรต่อความปลอดภัยยิ่งกว่า หากพวกท่านรู้ |
| 82. บรรดาผู้ที่ศรัทธา โดยที่มิได้ให้การศรัทธาของพวกเขาปะปนกับการอธรรมนั้น ชนเหล่านี้แหละพวกเขาจะได้รับความปลอดภัย และพวกเขาคือผู้ที่รับเอาทางนำอันถูกต้องไว้ |
| 83. และนั่นคือ หลักฐานที่เราได้ให้มันแก่อิบรอฮีม โดยมีฐานะเหนือกลุ่มชนของเขา เราจะยกผู้ที่เราประสงค์ขึ้นหลายขั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น เป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 84. และเราได้ให้แก่เขา คือ อิสฮาก และยะอฺกูบ ทั้งหมดนั้นเราได้ให้ทางนำแล้ว และนูฮฺเราก็ได้ให้ทางนำแล้วแต่ก่อนโน้น และจากลูกหลานของเขานั้น คือ ดาวูด และสุลัยมาน และอัยยูบ และยูซุฟ และมูซา และฮารูน และในทำนองนั้นแหละ เราจะตอบแทนแก่ผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 85. และซะกะรียา และยะฮฺยา และอีซา และอิลยาส ทุกคนนั้นอยู่ในหมู่คนดี |
| 86. และอิสมาอีล และอัล-ยะสะอฺ และยูนุส และลูฏ แต่ละคนนั้น เราได้ให้เกียรติศักดิ์เหนือกว่าประชาชาติในสากลโลก |
| 87. และ (เราได้ให้เกียรติศักดิ์อีก) ซึ่งส่วนหนึ่งจากบรรพบุรุษของพวกเขา และลูกหลานของพวกเขา และพี่น้องของพวกเขา และเราได้เลือกพวกเขา และได้ชี้นำพวกเขาไปสู่ทางอันเที่ยงตรง |
| 88. นั่นแหละคือ ทางนำของอัลลอฮ์ โดยที่พระองค์จะทรงชี้นำผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ในหมู่ปวงบ่าวของพระองค์ ด้วยการชี้นำนั้น และหากพวกเขาได้ให้มีภาคีขึ้นแล้ว แน่นอนสิ่งที่พวกเขาเคยกระทำกันมา ก็สูญสิ้นไปจากพวกเขา |
| 89. ชนเหล่านี้คือ ผู้ที่เราได้ประทานคัมภีร์ให้แก่พวกเขา และให้คำตัดสิน และให้การเป็นนบีด้วย แต่ถ้าชนเหล่านี้ ปฏิเสธศรัทธาต่อมัน แน่นอนเราได้มอบมันไว้แล้วแก่กลุ่มชนหนึ่งที่พวกเขามิใช่เป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อมัน |
| 90. ชนเหล่านี้ คือผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงชี้นำไว้ ดังนั้นด้วยการชี้นำของพวกเขา เจ้าจงเจริญรอยตามเถิด จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ฉันจะไม่ขอค่าจ้างใด ๆ จากพวกเจ้า ในการศรัทธาต่ออัลกุรอ่าน ที่จริงอัลกุรอ่านนั้น มิใช่อะไรอื่นนอกจากเป็นคำตักเตือนสำหรับประชาชาติในสากลโลก |
| 91. และพวกเขามิได้ให้ความยิ่งใหญ่แก่อัลลอฮ์ตามควรแก่ความยิ่งใหญ่ของพระองค์ จงรำลึกเถิดว่า พวกเขาได้กล่าวว่า อัลลอฮ์มิได้ทรงประทานสิ่งใดแก่มนุษย์คนใด จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ผู้ใดเล่าที่ได้ทรงประทานลงมา ซึ่งคัมภีร์ที่มูซานำมาเป็นแสงสว่าง และทางนำแก่มนุษย์ ซึ่งพวกเจ้าได้บันทึกไว้ในกระดาษ โดยที่จะได้เปิดเผยมัน และก็ปกปิดมันไว้มากมาย และพวกเจ้าถูกสอนในสิ่งที่ทั้งพวกเจ้า และบรรพบุรุษของพวกเจ้ามิได้รู้มาก่อน จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า (ผู้ทรงประทาน) คืออัลลอฮ์นั่นเอง แล้วจงปล่อยพวกเขาสนุกสนานกันในการวิพากษ์วิจารณ์ของพวกเขาต่อไป |
| 92. นี้คือ คัมภีร์ที่เราได้ประทานลงมาอันเป็นคัมภีร์ที่มีความจำเริญ ที่ยืนยันซึ่งสิ่งที่อยู่ก่อนหน้าคัมภีร์นี้ และเพื่อที่เจ้าจะได้ตักเตือนคนในหัวเมือง และผู้ที่อยู่รอบ ๆ หัวเมืองนั้น และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่อปรโลกนั้น พวกเขาย่อมศรัทธาต่อคัมภีร์นี้ และขณะเดียวกันพวกเขาก็จะรักษาการละหมาดของพวกเขา |
| 93. และใครเล่าคือ ผู้อธรรมยิ่งกว่าผู้ที่อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หรือกล่าวว่าได้ถูกประทานแก่ฉัน ทั้ง ๆ ที่มิได้มีสิ่งใดถูกประทานให้เป็นโองการแก่เขา และผู้ที่กล่าวว่า ฉันจะให้ลงมาเช่นเดียวกับสิ่งที่อัลลอฮ์ให้ลงมา และหากเจ้าได้เห็น ขณะที่บรรดาผู้อธรรมอยู่ในภาวะใกล้ตาย และมลาอิกะฮ์ กำลังแบมือของพวกเขา (โดยกล่าวว่า) จงให้ชีวิตของพวกเจ้าออกมา วันนี้พวกเจ้าจะได้รับการตอบแทน ซึ่งการลงโทษอันต่ำต้อย เนื่องจากที่พวกเจ้ากล่าวให้ร้ายแก่อัลลอฮ์โดยปราศจากความจริง และเนื่องจากการที่พวกเจ้ายโสต่อบรรดาโองการของพระองค์ |
| 94. และแน่นอนพวกเจ้าได้มายังเราโดยลำพังดังที่เราได้บังเกิดพวกเจ้ามาในครั้งแรก และพวกเจ้าได้ละทิ้งสิ่งที่เราได้ให้แก่พวกเจ้าไว้เบื้องหลังของพวกเจ้า และเราไม่เห็นอยู่กับพวกเจ้าซึ่งบรรดาผู้ที่จะช่วยเหลือพวกเจ้า ดังที่พวกเจ้าได้อ้างไว้ว่า พวกเขาเป็นผู้มีหุ้นส่วนกับพวกเจ้า แน่นอนได้ขาดเป็นเสี่ยง ๆ แล้วในระหว่างพวกเจ้า และได้หายจากพวกเจ้าแล้วซึ่งสิ่งที่พวกเจ้าได้อ้างไว้ |
| 95. แท้จริงอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงให้เมล็ดพืช และเมล็ดอินทผลัมปริออก ทรงให้สิ่งที่มีชีวิตออกจากสิ่งที่ไม่มีชีวิต และทรงให้สิ่งที่ไม่มีชีวิตออกจากสิ่งที่มีชีวิต นั่นแหละคืออัลลอฮ์ แล้วอย่างไรเล่าที่พวกเจ้าถูกหันเหออกไปจากความจริงได้ |
| 96. ผู้ทรงเผยอรุโณทัย และทรงให้กลางคืนเป็นเวลาพักผ่อน และทรงให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เกิดการคำนวณ นั่นคือการกำหนดให้มีขึ้นของผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 97. และพระองค์คือ ผู้ที่ทรงให้มีแก่พวกเจ้าซึ่งดวงดาวทั้งหลาย เพื่อพวกเจ้าจะได้รับการชี้นำด้วยดวงดาวเหล่านั้น ทั้งในความมืดแห่งทางบกและทางทะเล แน่นอนเราได้แจกแจงโองการทั้งหลายไว้แล้ว สำหรับกลุ่มชนที่รู้ |
| 98. และพระองค์คือ ผู้ที่ทรงให้พวกเจ้าเกิดขึ้นจากชีวิตหนึ่ง โดยให้มีที่พัก และให้มีที่ฝาก แน่นอนเราได้แจกแจงโองการทั้งหลายไว้แล้ว สำหรับกลุ่มชนที่เข้าใจ |
| 99. และพระองค์นั้นคือ ผู้ที่ทรงให้น้ำลงมาจากฟากฟ้า แล้วทรงให้ออกมาด้วยน้ำนั้น ซึ่งพันธุ์พืชของทุกสิ่ง และเราได้ให้ออกจากพันธุ์พืชนั้น ซึ่งสิ่งที่มีสีเขียว จากสิ่งที่มีสีเขียวนั้นเราได้ให้ออกมาซึ่งเมล็ดที่ซ้อนตัวกันอยู่ และจากต้นอินทผาลัมนั้น จั่นของมันห้อยต่ำลงมา และสวนองุ่น และซัยตูน และทับทิม โดยมีสภาพคล้ายกันและไม่คล้ายกัน พวกเจ้าจงพิจารณาผลของมัน เมื่อมันเริ่มออกผล และเมื่อมันแก่สุก แท้จริงในสิ่งเหล่านั้น แน่นอนมีสัญญาณมากมาย สำหรับหมู่ชนที่ศรัทธา |
| 100. และพวกเขาได้ให้มีขึ้นแก่อัลลอฮ์ ซึ่งบรรรดาภาคีแห่งญิน ทั้ง ๆ ที่พระองค์ทรงบังเกิดพวกเขา แต่พวกเขาอุปโลกษ์ให้แก่พระองค์ซึ่งบรรดาบุตรชายและบรรดาบุตรหญิง โดยปราศจากความรู้ พระองค์ทรงบริสุทธิ์ และทรงสูงส่งเกินกว่าที่พวกเขาจะกล่าวให้ลักษณะกัน อย่างนั้น |
| 101. พระผู้ทรงประดิษฐ์ บรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน อย่างไรเล่าที่พระองค์จะทรงมีพระบุตรโดยที่พระองค์มิได้ทรงมีคู่ครอง และพระองค์นั้นทรงบังเกิดทุกสิ่ง และพระองค์ก็ทรงรู้ในทุกสิ่งด้วย |
| 102. นั่นแหละคืออัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ไม่มีผู้ควรได้รับการเคารพสักการะ นอกจากพระองค์ ผู้ทรงบังเกิดทุกสิ่ง พวกเจ้าจงเคารพสักการะพระองค์เถิด และพระองค์ทรงเป็นผู้รับมอบหมายให้คุ้มครองรักษาในทุกสิ่ง |
| 103. สายตาทั้งหลายย่อมไม่ถึงพระองค์ แต่พระองค์ทรงถึงสายตาเหล่านั้น และพระองค์ก็คือผู้ทรงละเอียดอ่อน ผู้ทรงรอบรู้อย่างถี่ถ้วน |
| 104. แท้จริงบรรดาหลักฐานจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้นได้มายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้น ผู้ใดมองเห็น ก็ย่อมได้แก่ตัวของเขาเอง และผู้ใดที่มองไม่เห็น ก็ย่อมเป็นภัยแก่ตัวของเขา และฉันมิใช่เป็นผู้พิทักษ์รักษาพวกเจ้า |
| 105. และในทำนองเดียวกัน เราจะแจกแจงโองการทั้งหลายไว้ และเพื่อพวกเขาจะได้กล่าวว่า เจ้าได้ศึกษามา และเพื่อเราจะได้อธิบายให้แจ่มแจ้งแก่กลุ่มชนที่รู้ |
| 106. จงปฏิบัติตามสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้าเถิด ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์เท่านั้น และเจ้าจงผินหลังให้แก่บรรดาผู้ให้มีภาคีเถิด |
| 107. และหากว่าอัลลอฮ์ทรงประสงค์แล้ว พวกเขาก็ย่อมมิให้มีภาคีขึ้น และเราก็มิได้ให้เจ้าเป็นผู้พิทักษ์รักษาพวกเขา และเจ้าก็มิใช่เป็นผู้รับมอบหมาย ให้คุ้มครองรักษาพวกเขาด้วย |
| 108. และพวกเจ้าจงอย่าด่าว่า บรรดาพวกวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ อันเป็นสาเหตุทำให้พวกเขาด่าว่าอัลลอฮ์อย่างเป็นศัตรู โดยปราศจากความรู้ ในทำนองนั้นแหละ เราได้ให้ความสวยงามแก่ทุกๆ ประชาชาติ ซึ่งการงานของพวกเขา และยังพระผู้อภิบาลของพวกเขานั้น คือการกลับไปของพวกเขา แล้วพระองค์ก็จะทรงบอกแก่พวกเขาในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 109. และพวกเขาได้สาบานต่ออัลลอฮ์อย่างหนักแน่นว่า ถ้าหากมีสัญญาณหนึ่งมายังพวกเขา แน่นอนพวกเขาจะศรัทธา เนื่องด้วยสัญญาณนั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงสัญญาณทั้งหลายนั้นอยู่ที่อัลลอฮ์เท่านั้น และอะไรเล่าที่จะทำให้พวกเจ้ารู้ได้ แท้จริงสัญญาณนั้น เมื่อมันมาแล้ว พวกเขาก็จะไม่ศรัทธา |
| 110. และเราจะพลิกหัวใจของพวกเขา และตาของพวกเขา เช่นเดียวกับที่พวกเขามิได้ศรัทธาต่อสิ่งนั้น ในครั้งแรก และเราจะปล่อยพวกเขาให้ระเหเร่ร่อนอยู่ในความละเมิดของพวกเขาต่อไป |
| 111. และแม้เราส่งมลาอิกะฮ์ลงมาแก่พวกเขา และบรรดาคนตายได้ฟื้นขึ้นมาพูดกับพวกเขา และเรารวมทุกสิ่งไว้ต่อหน้าพวกเขา ก็ใช่ว่าพวกเขาจะศรัทธา เว้นแต่ว่าอัลลอฮ์จะทรงประสงค์เท่านั้น แต่ทว่าส่วนมากในหมู่พวกเขานั้นไม่รู้ |
| 112. และในทำนองนั้น เราได้ทำให้มีแก่ทุกๆ นบีซึ่งศัตรู คือ พวกพาลจากหมู่มนุษย์และญิน โดยบางส่วนของพวกเขาจะกระซิบกระซาบกับอีกบางส่วน ซึ่งถ้อยคำเคลือบแฝงเพื่อการหลอกลวง และหากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงประสงค์ พวกเขาก็จะไม่กระทำมัน ดังนั้นเจ้าจงทิ้งพวกเขา และสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้นเถิด |
| 113. และเพื่อหัวใจของบรรดาผู้ไม่ศรัทธาในปรโลกจะได้คล้อยตาม (การหลอกลวงของ) มัน และเพื่อพวกเขาจะได้พึงพอใจกับมัน และเพื่อพวกเขาจะได้ประกอบหาไว้ ซึ่งสิ่งที่พวกมันเป็นผู้ประกอบไว้ |
| 114. ฉันควรแสวงผู้พิพากษาอื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? ทั้งๆที่พระองค์เป็นผู้ทรงประทานคัมภีร์อันจำแนก แจกแจงไว้อย่างละเอียดลงมาแก่พวกเจ้า และบรรดาผู้ที่เราได้ให้คัมภีร์แก่พวกเขารู้ดีว่า แท้จริงมัน (อัลกุรอาน) ถูกประทานลงมาจากพระผู้อภิบาลของเจ้าด้วยสัจจริง ดังนั้นเจ้าอย่าได้อยู่ในหมู่ผู้สงสัยเป็นอันขาด |
| 115. และถ้อยคำแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นครบถ้วนแล้วโดยสัตย์จริงและเที่ยงธรรม อย่างไม่มีผู้ใดเปลี่ยนแปลงบรรดาถ้อยคำของพระองค์ได้ และพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 116. และหากเจ้าเชื่อฟังคนส่วนใหญ่ในแผ่นดิน พวกเขาก็จะทำให้เจ้าหลงจากทางของอัลลอฮ์ พวกเขาไม่ปฏิบัติตามสิ่งใดนอกจากการคาดเดาเท่านั้น และพวกเขาไม่ได้ทำอะไรเลยนอกจากการโกหก |
| 117. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นคือผู้ที่ทรงรู้ยิ่งต่อผู้ที่กำลังหลงไปจากทางของพระองค์ และพระองค์ทรงรู้ยิ่งต่อบรรดาผู้ที่ได้รับการชี้นำ |
| 118. ดังนั้นพวกเจ้าจงบริโภคจากสิ่งที่มีการกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ขึ้นบนมัน (ขณะเชือดมัน) หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธาต่อบรรดาโองการของพระองค์ |
| 119. และมีอะไรเกิดขึ้นแก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ ที่พวกเจ้าไม่บริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮ์ถูกกล่าวบนมัน ทั้ง ๆ ที่พระองค์ทรงแจกแจงแก่พวกเจ้าแล้วซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้ทรงห้ามแก่พวกเจ้า เว้นแต่สิ่งที่พวกเจ้าถูกจำนนเข้าที่คับขันยังมัน และแท้จริงพวกเขาได้ทำให้ผู้คนมากมายหลงทางไปตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขาโดยปราศจากความรู้ แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นทรงรอบรู้ยิ่งต่อผู้ละเมิดทั้งหลาย |
| 120. และพวกเจ้าจงละทิ้งเสียซึ่งบาปที่เปิดเผยและที่ซ่อนเร้น แท้จริงบรรดาผู้ที่ขวนขวายกระทำสิ่งที่เป็นบาปนั้น ในไม่ช้าพวกเขาจะถูกตอบแทนตามที่พวกเขากระทำ |
| 121. และพวกเจ้าจงอย่าบริโภคจากสิ่งที่พระนามของอัลลอฮ์ไม่ได้ถูกกล่าวบนมัน และแท้จริงมันเป็นการฝ่าฝืนอย่างแน่นอน และแท้จริงบรรดาชัยฏอนนั้นจะกระซิบกระซาบแก่บรรดาสหายของมัน เพื่อพวกเขาจะได้โต้เถียงกับพวกเจ้า และหากพวกเจ้าเชื่อฟังพวกเขา แท้จริงพวกเจ้าก็จะเป็นผู้ตั้งภาคีอย่างแน่นอน |
| 122. และผู้ที่ตายแล้วเราได้ทำให้เขามีชีวิตขี้นมา และเราได้ทำให้เขาได้รับแสงสว่าง ซึ่งทำให้เขาใช้แสงสว่างนั้นใช้ชีวิตกับผู้คน (คนทีมีชีวิตในลักษณะนี้) จะเหมือนกับคนที่ใช้ชีวิตในความมืดทึบที่ไม่สามารถออกจากความมืดนั้นได้กระนั้นหรือ? ในทำนองนั้นแหละ ซึ่งถูกบรรเจิดแก่พวกปฏิเสธศรัทธา ในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำ |
| 123. และในทำนองเดียวกันนั้น เราได้ให้มีขึ้นในแต่ละเมือง ซึ่งพวกหัวโจกเป็นผู้กระทำความผิดแห่งเมืองนั้น เพื่อที่พวกเขาจะได้วางอุบายหลอกลวงในเมืองนั้น และพวกเขาหาได้หลอกลวงใครอื่น นอกจากตัวพวกเขาเองเท่านั้น และพวกเขาหารู้สึกไม่ |
| 124. และเมื่อได้มีโองการใดมายังพวกเขา พวกเขากล่าวว่า : " พวกเราจะไม่ศรัทธาเป็นอันขาด จนกว่า (จะมีวะฮีย์) ประทานลงมายังเรา เยี่ยงที่ได้ถูกประทานแก่บรรดาเราะซูลของอัลลอฮ์ " อัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งว่า จะมอบสารของพระองค์ไว้ให้ผู้ใด ในไม่ช้า บรรดาผู้กระทำผิด จะได้ประสบกับความต่ำต้อย ณ ที่อัลลอฮ์ และการลงโทษอย่างรุนแรงเนื่องจากพวกเขาได้วางแผนการณ์ประกอบความชั่วไว้ |
| 125. ดังนั้น ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์จะนำทางเขา พระองค์ก็จะทรงเปิดหัวอก (จิตใจ) ของเขาเพื่อรับอิสลาม และผู้ใดที่พระองค์ทรงประสงค์จะให้เขาหลงทาง พระองค์ก็จะทรงทำให้หัวอกของเขาแคบบีบรัดราวกับว่าเขากำลังขึ้นไปยังฟากฟ้า ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงทำให้มีความโสมมแก่บรรดาผู้ไม่ศรัทธา |
| 126. และนี่คือหนทางแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าอันเที่ยงตรง แน่นอนเราได้แจกแจงโองการทั้งหลายแก่กลุ่มชนที่ตระหนักเอาใจใส่ |
| 127. พวกเขาถืออภิสิทธิ์ที่พำนักอันศานติ ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขา และพระองค์ก็ทรงเป็นผู้คุ้มครองพวกเขา เนื่องจากสิ่งที่พวกเขากระทำไว้ |
| 128. และวันที่พระองค์จะทรงชุมนุมพวกเขาทั้งหมด (พระองค์จะตรัสว่า) “โอ้มวลญินทั้งหลายเอ๋ย แท้จริงพวกเจ้าได้ล่อลวงมนุษย์มากมายเสียเหลือเกิน” และบรรดาสหายของพวกเขาจากหมู่มนุษย์ก็ได้กล่าวว่า “ข้าแด่พระผู้อภิบาลของเรา บางคนในหมู่พวกเรานั้นได้รับประโยชน์จากอีกบางคน และเราก็ได้ถึงวาระกำหนดของเรา ซึ่งพระองค์ได้ทรงกำหนดไว้สำหรับเรา” (อัลลอฮ์)ตรัสว่า “นรกคือที่พำนักของพวกเจ้า โดยจะเป็นผู้ที่อยู่ในนั้นตลอดกาล นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์เท่านั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 129. ในทำนองนั้นแหละเราจะให้บางส่วนของผู้อธรรมทั้งหลายเป็นสหายกับอีกบางส่วน เนื่องจากสิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้ |
| 130. โอ้ มวลญินและมนุษย์ทั้งหลาย บรรดาเราะสูลจากพวกเจ้ามิได้มายังพวกเจ้าดอกหรือ? โดยที่พวกเขาจะเล่าถึงบรรดาโองการทั้งหลายของเราแก่พวกเจ้า และเตือนสำทับพวกเจ้าถึงการพบกันของพวกเจ้าในวันนี้ พวกเขากล่าวว่า เราเป็นพยานต่อตัวของเราเอง และชีวิตในโลกนี้ได้ลวงพวกเขา และพวกเขาก็ได้เป็นพยานต่อตัวของพวกเขาเองว่า พวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 131. นั่นก็เพราะว่าพระผู้อภิบาลของเจ้าจะไม่ทรงทำลายถิ่นคนเถื่อนอย่างอยุติธรรม ตราบที่ชาวถิ่นนั้นมิรู้อะไร |
| 132. และ (การตอบแทน) สำหรับแต่ละคนนั้นมีหลายระดับขั้น ตามสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ และพระผู้อภิบาลของเจ้าไม่ทรงเมินเฉยต่อสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 133. และพระผูอภิบาลของเจ้าเป็นผู้ทรงมั่งมี เปี่ยมด้วยความเมตตา หากพระองค์ทรงประสงค์ พระองค์ก็จะทรงขจัดพวกเจ้าไป และทรงมอบการสืบช่วงต่อหลังจากพวกเจ้าให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ ดังที่พระองค์ทรงบังเกิดพวกเจ้า (สืบช่วง) จากพงศ์พันธุ์ของชนอื่น |
| 134. แท้จริงสิ่งที่ได้ถูกสัญญาแก่พวกเจ้าไว้นั้น ต้องมาถึงแน่นอน และพวกเจ้าจะไม่เป็นผู้ที่จะรอดไปได้ |
| 135. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ยว่า) โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย จงทำงานตามสมรรถภาพของพวกเจ้าเถิด แท้จริง ฉันก็เป็นผู้ทำงาน (ตามหน้าที่ของฉันเช่นกัน) แล้วในไม่ช้า พวกเจ้าจะได้รู้ว่าใครกันที่บั้นปลาย (อันผาสุก) แห่งปรโลกนั้นเป็นของเขา แท้จริงบรรดาผู้อธรรมจะไม่ประสบผลสำเร็จ |
| 136. และพวกเขาได้จัดสรรส่วนหนึ่งสำหรับอัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่พระองค์ได้ให้มีขึ้น อันได้แก่พืชผลและปศุสัตว์ จากนั้นพวกเขากล่าวว่า นี่สำหรับอัลลอฮ์ตามการอ้างของพวกเขา และนี่สำหรับบรรดาภาคีของเรา แล้วสิ่งที่ถูกกำหนดไว้สำหรับภาคีของพวกเขา มันจะไม่ถึงอัลลอฮ์ และสิ่งที่ถูกกำหนดไว้สำหรับอัลลอฮ์ จะไปถึงบรรดาภาคีของพวกเขาด้วย ช่างชั่วช้ามาก สิ่งที่พวกเขาตัดสินชี้ขาดกัน |
| 137. และในทำนองนั้น บรรดาสิ่งที่เป็นภาคีของพวกเขา ได้ทำให้เป็นที่บรรเจิดแก่ส่วนมากในหมู่ผู้ตั้งภาคี ซึงการฆ่าลูก ๆ ของพวกเขา เพื่อทำให้พวกเขาพินาศ และทำให้พวกเขาเกิดความสับสนในศาสนาของพวกเขา และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ พวกเขาก็จะไม่ทำเช่นนั้น ดังนั้น จงปล่อยพวกเขา และสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้นเถิด |
| 138. และพวกเขากล่าวว่า "นี้คือปศุสัตว์และพืชผลที่หวงห้ามไว้ ซึ่งไม่มีผู้ใดบริโภคมันได้ นอกจากผู้ที่เราประสงค์เท่านั้น" ด้วยการกล่าวอ้างของพวกเขา และมีบรรดาปศุสัตว์ที่หลังของมันที่ถูกห้าม และปศุสัตว์ที่พวกเขาจะไม่กล่าวพระนามของอัลลอฮ์บนมัน ทั้งนี้เป็นการอุปโลกน์ความเท็จขึ้นต่ออพระองค์ ในไม่ช้า พระองค์จะทรงลงโทษพวกเขาอันเนื่องจากสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้น |
| 139. และพวกเขากล่าวว่า "สิ่งที่อยู่ในท้องของปศุสัตว์เหล่านี้นั้น สำหรับบรรดาผู็ชายเราโดยเฉพาะ และเป็นสิ่งที่ต้องห้ามแก่บรรดาภรรยาของเรา" และหากว่ามันตาย พวกเขาก็เป็นผู้มีส่วนในมัน ในไม่ช้าพระองค์จะทรงตอบแทนพวกเขา ในการที่พวกเขาได้กำหนดลักษณะไว้ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 140. แน่นอน พวกเขาเหล่านั้นขาดทุนแล้ว บรรดาผู้ที่ฆ่าลูก ๆ ของพวกเขา อย่างโง่เขลาโดยปราศจากความรู้ และให้เป็นที่ต้องห้ามในสิ่งที่อัลลอฮ์ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา ทั้งนี้เป็นการอุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ แท้จริงพวกเขานั้นได้หลงทาง และพวกเขาไม่ได้เป็นผู้ที่ได้รับการนำทาง |
| 141. และพระองค์ทรงเป็นผู้ทรงทำให้งอกเงยซึ่งสวนต่างๆ แห่งพันธุ์ไม้เลื้อยและไม้ไม่เลื้อย และต้นอินทผลัม และพืชผลไร่นา ซึ่งผลของมันนั้นแตกต่างกัน และมะกอก และทับทิมที่มีความละม้ายคล้ายกัน และไม่ละม้ายคล้ายกัน จงบริโภคผลของมันเมื่อมันออกผล และจงให้ (ซะกาต) ในวันที่เก็บเกี่ยวมัน และจงอย่าให้มีความเกินเลย แท้จริงพระองค์ไม่ทรงชอบบรรดาผู้ที่มีความเกินเลยทั้งหลาย |
| 142. และจากหมู่ปศุสัตว์นั้นมีที่ใช้สำหรับบรรทุก และที่นอนแผ่ (ตัวเล็ก) ใช้เชือดกินเป็นอาหาร จงบริโภคจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าเถิด และจงอย่าตามก้าวเดินของชัยฏอน แท้จริงมันคือศัตรูอันชัดแจ้งของพวกเจ้า |
| 143. และ (ได้ทรงให้มี) สัตว์แปดตัวเป็นคู่ๆ คือ จากแกะสองตัว และจากแพะสองตัว จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) ว่า ตัวผู้สองตัว นั้นหรือที่พระองค์ทรงห้าม หรือว่า ตัวเมียสองตัวนั้น หรือว่าทีมดลูกของตัวเมียทั้งสองนั้นได้คุ้มครองรักษาไว้ พวกท่านจงแจ้งให้ฉันทราบด้วยความรู้อันใดอันหนึ่ง หากพวกท่านพูดจริง |
| 144. และจากอูฐสองตัวและจากวัวสองตัว จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) ว่า มันเป็นตัวผู้สองตัวที่พระองค์ทรงห้ามหรือตัวเมียสองตัว หรือสิ่งที่มดลูกตัวเมียทั้งสองอุ้มอยู่? หรือว่าพวกเจ้าอยู่พร้อมหน้า ขณะที่อัลลอฮ์ได้ทรงบัญชาแก่พวกเจ้าในเรื่องนี้? ดังนั้น ใครเล่าจะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ เพื่อทำให้มนุษย์หลงโดยปราศจากความรู้? แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางบรรดาผู้อธรรม |
| 145. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) ฉันไม่ได้พบสิ่งใดที่ได้ถูกวะฮีย์แก่ฉันมา เป็นที่ห้ามแก่ผู้บริโภคที่จะบริโภคมัน เว้นแต่จะเป็นสัตว์ที่ตายแล้ว หรือเลือดที่ไหลออก หรือเนื้อสุกร เพราะแท้จริงมันเป็นโสมม หรือเป็นการฝ่าฝืน เชือดถวายอุทิศแด่ผู้อื่นจากอัลลอฮ์ แล้วผู้ใดถูกบังคับโดยไม่เจตนาขัดขืน และไม่ใช่การละเมิด ดังนั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น เป็นผู้ทรงอภัย และผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 146. และแก่บรรดาผู้เป็นยิวนั้น เราได้ห้ามสัตว์ที่มีเท้าเป็นกีบทุกชนิด และจากวัว และแกะนั้น เราได้ห้ามไขมันของมันแก่พวกเขา นอกจากไขมันที่อยู่บนหลังของมัน หรือลำไส้ได้อุ้มไว้ หรือที่ปะปนกับกระดูก นั่นแหละ เราได้ลงโทษพวกเขา เนื่องด้วยความอธรรมของพวกเขา และแท้จริงเรานั้นเป็นผู้สัตย์จริงเสมอ |
| 147. ดังนั้น หากพวกเขากล่าวเท็จต่อเจ้า ก็จงกล่าวเถิดว่าพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้นเป็นเจ้าแห่งความเมตตาอันไพศาล และการลงโทษของพระองค์นั้นจะไม่ถูกตอกกลับให้พ้นจากกลุ่มชนที่กระทำความผิด |
| 148. ในไม่ช้า บรรดาผู้ทำภาคี พวกเขาจะกล่าวว่า "หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่นอน พวกเราและบรรพบุรุษของพวกเราจะไม่ทำภาคี และพวกเราก็ย่อมไม่ทำสิ่งใดเป็นที่ต้องห้าม" ในทำนองนั้นแหละบรรดาผู้คนก่อนหน้าพวกเขาก็ได้มุสา จนกระทั่งพวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษของเรา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) ว่า "พวกเจ้ามีความรู้อันใดกระนั้นหรือ ดังนั้นก็จงนำมันออกมาให้แก่เรา พวกเจ้าไม่ได้ปฏิบัติตามสิ่งใด นอกจากการคาดเดาเท่านั้น และพวกเจ้าไม่มีอื่นใด นอกจากการกล่าวเท็จเท่านั้น" |
| 149. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) ว่าอัลลอฮ์นั้นทรงมีหลักฐานอันทั่วถึง หากว่าพระองค์ทรงประสงค์แล้ว แน่นอนพระองค์ก็ย่อมนำทางพวกเจ้าทั้งหมดแล้ว |
| 150. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงนำมาซึ่งบรรดาพยานของพวกเจ้าที่จะยืนยันว่า แท้จริงฮัลลอฮ์ได้ทรงห้ามสิ่งนี้ แล้วหากพวกเขา (เป็นพยาน) ยืนยัน เจ้าก็อย่ายืนยันกับพวกเขาด้วย และจงอย่าปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อโองการของเราทั้งหลาย และบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่อปรโลก และขณะเดียวกันพวกเขาก็ให้สิ่งอื่นเท่าเทียมกับพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 151. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าทั้งหลายจงมากันเถิด ฉันจะอ่านให้ฟังสิ่งที่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้ห้ามไว้แก่พวกเจ้า คือ พวกเจ้าอย่าให้สิ่งหนึ่งสิ่งใดเป็นภาคีกับพระองค์ และจงทำดีต่อผู้บังเกิดเกล้าทั้งสองจริง ๆ และอย่าฆ่าลูกของพวกเจ้า เนื่องจากความจน เราเป็นผู้ให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า และแก่พวกเขา และจงอย่าเข้าใกล้บรรดาสิ่งลามก ทั้งที่เปิดเผยและที่ปกปิด และอย่าฆ่าชีวิต ที่อัลลอฮ์ทรงห้ามไว้ เว้นแต่ด้วยสิทธิอันชอบธรรมเท่านั้น นั่นแหละที่พระองค์ได้ทรงสั่งเสียมันไว้แก่พวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจะใช้ปัญญา |
| 152. และจงอย่าเข้าใกล้สมบัติของเด็กกำพร้า เว้นแต่โดยวิธีที่ดียิ่ง จนกว่าเขาจะบรรลุวัยฉกรรจ์ และจงให้ครบซึ่งการตวงและการชั่งโดยเที่ยงตรง เราจะไม่ทรงมอบหน้าที่ให้กับชีวิตใดนอกเหนือจากความสามารถของมันแค่นั้น และเมื่อพวกเจ้าพูด ก็จงเที่ยงตรงแม้เขาจะเป็นคนในเครือญาติ และจงปฏิบัติตามสัญญาของอัลลอฮ์ นั่นคือสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงสั่งเสียแก่พวกเจ้า เพื่อที่พวกเจ้าจะได้รำลึก |
| 153. และแท้จริงนี้คือทางของข้าอันเที่ยงตรง ดังนั้นพวกเจ้าจงปฏิบัติตามมันเถิด และอย่าปฏิบัติตามบรรดาเส้นทางอื่น เพราะมันจะทำให้พวกเจ้าแยกออกไปจากทางของพระองค์ นั่นแหละที่พระองค์ได้สั่งเสียมันไว้แก่พวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจะยำเกรง |
| 154. หลังจากนั้น เราได้ให้คัมภีร์แก่มูซา ทั้งนี้เพื่อเป็นการให้เป็นที่ครบสมบูรณ์แก่ผู้ที่ทำความดี และเป็นที่จำแนกชี้แจงแก่ทุกสิ่ง และเพื่อเป็นทางนำและเป็นการเมตตา เพื่อพวกเขาจะได้ศรัทธาในการพบพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 155. และนี้คือคัมภีร์ เราได้ประทานมันลงมาเป็นที่จำเริญ ดังนั้น พวกเจ้าจงปฏิบัติตามมันเถิด และจงยำเกรง แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความกรุณาเมตตา |
| 156. เพื่อที่พวกเจ้าจะไม่กล่าวว่า: "แท้จริงคัมภีร์นั้น ถูกประทานลงมาแก่สองกลุ่มก่อนหน้าเราเท่านั้น (ยิวและคริสเตียน) และแท้จริงพวกเราไม่เข้าใจ สิ่งที่พวกเขาอ่านและเรียนรู้" |
| 157. หรือไม่ก็พวกเจ้าจะกล่าวว่า แท้จริงพวกเรานั้น หากได้มีคัมภีร์ถูกประทานลงมาแก่พวกเราแล้วไซร้ แน่นอนพวกเราก็เป็นผู้ที่อยู่ในหนทางที่ดียิ่งกว่าพวกเขา แท้จริง หลักฐานอันชัดแจ้ง จากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้น ได้มายังพวกเจ้าแล้ว และเป็นทางนำ และเป็นความเมตตา ดังนั้นใครเล่าคือผู้อธรรมยิ่งไปกว่าผู้กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์ และหันห่างไปจากมัน ในไม่ช้า เราจะตอบแทนแก่บรรดาผู้ที่หันห่างไปจากโองการของเราทั้งหลาย ซึ่งการลงโทษอันชั่วช้า เนื่องจากการที่พวกเขาได้หันห่างออกไป |
| 158. พวกเขามิได้รอคอยอะไร นอกจากการที่มลาอิกะฮ์จะมายังพวกเขา หรือการที่พระผู้อภิบาลของเจ้าจะมา หรือการที่สัญญาณบางอย่างแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าจะมา วันที่สัญญาณบางอย่างแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้ามานั้น การศรัทธาในมัน (เวลานั้น) จะไม่ยังประโยชน์แก่ชีวิตใด ที่ไม่ได้ศรัทธามาก่อน หรือไม่ได้ขวนขวายความดีอันใด ไว้ตามการศรัทธาของมัน จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงคอยเถิด แท้จริงพวกเราก็เป็นผู้รอคอย |
| 159. แท้จริงบรรดาผู้ที่แยกศาสนาของพวกเขา และพวกเขาได้แตกเป็นนิกายมากมายนั้น เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ไม่เกี่ยวข้องในเรื่องนี้กับพวกเขาแต่อย่างใด แท้จริงเรื่องราวของพวกเขานั้น ย่อมไปสู่อัลลอฮ์แล้วพระองค์จะทรงแจ้งแก่พวกเขาในสิ่งที่พวกเขากระทำไว้ |
| 160. ผู้ใดที่นำหนึ่งความดีมา ดังนั้น สำหรับเขาจะได้สิบเท่าเยี่ยงนั้น และผู้ใดที่นำหนึ่งความชั่วมา ดังนั้น เขาจะไม่ถูกตอบแทน เว้นแต่เพียงเยี่ยงนั้น โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรมแต่อย่างใด |
| 161. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงฉันนี้ พระผู้อภิบาลของฉันได้ทรงนำฉันสู่ทางอันเที่ยงตรง คือศาสนาที่มั่นคง อันเป็นแนวทางของอิบรอฮีมผู้ใฝ่หาความจริง และเขา (อิบรอฮีม) ไม่ได้อยู่ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 162. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า แท้จริงการละหมาดของฉัน และการอิบาดะฮ์ ของฉัน และการมีชีวิตของฉัน และการตายของฉันนั้น เพื่ออัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 163. ไม่มีภาคีอันใดแก่พระองค์ และโดยเหตุนั้น ฉันได้ถูกบัญชา และฉันเป็นคนแรกของผู้นอบน้อมทั้งหลาย |
| 164. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า อื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ที่ฉันจะแสวงหาพระผู้อภิบาล? ทั้ง ๆ ที่พระองค์นั้นเป็นพระผูอภิบาลของทุกสิ่ง และแต่ละชีวิตนั้นจะไม่ขวนขวายสิ่งใด เว้นแต่เพื่อตัวมันเอง และไม่มีผู้แบกภาระคนใดที่จะแบกภาระของผู้อื่นได้ แล้วยังพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้น คือการกลับไปของพวกเจ้า แล้วพระองค์จะทรงแจ้งแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าขัดแย้งกัน |
| 165. และพระองค์ คือผู้ที่ทรงให้พวกเจ้าเป็นผู้สืบช่วงต่อในแผ่นดิน และได้ทรงเทิดฐานะของบางคนในหมู่พวกเจ้าให้เหนือกว่าอีกบางคนหลายขั้น เพื่อที่พระองค์จะทรงทดสอบพวกเจ้าในสิ่งที่พระองค์ได้ทรงประทานแก่พวกเจ้าไว้ แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น เป็นผู้ทรงฉับพลันในการลงโทษ และแท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษอย่างแน่นอน ผู้ทรงปรานียิ่งเสมอ |

ﰠ

# **อัล-อาอาฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม ศอด |
| 2. คัมภีร์ซึ่งถูกประทานลงมาแก่เจ้า ดังนั้นอย่าให้มีความลำบากใจอยู่ในหัวอกของเจ้า เกี่ยวกับเรื่องนี้ ทั้งนี้เพื่อเจ้าจะได้ใช้มันตักเตือน (ผู้คน) และเพื่อเป็นข้อเตือนรำลึกสำหรับผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 3. พวกเจ้าจงปฏิบัติตามสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเจ้าจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด และอย่าปฏิบัติตามบรรดาผู้คุ้มครองอื่นใดจากพระองค์ ส่วนน้อยจากพวกเจ้าเท่านั้นแหละที่จะรำลึก |
| 4. และถิ่นทุรกันดารกี่มากน้อยแล้วที่เราได้ทำลายมัน โดยที่การลงโทษของเราได้มายังถิ่นนั้น ในยามค่ำคืน หรือในยามที่พวกเขางีบตอนบ่าย |
| 5. มิปรากฏว่า พวกเขาร้องขออื่นใดขณะที่การลงโทษของเราได้มายังพวกเขา นอกจากการที่พวกเขากล่าว (สารภาพ) ว่า แท้จริงพวกเราได้เป็นผู้อธรรม |
| 6. ดังนั้น แน่นอนเราจะถามบรรดาผู้ที่ถูกเราะซูลไปยังพวกเขา และแน่นอนเราจะถามบรรดาเราะซูลทั้งหลายด้วย |
| 7. แล้วแน่นอนเราจะบอกเล่าแก่พวกเขาด้วยความรู้ และเราไม่เคยหายไปไหน |
| 8. และการชั่งในวันนั้น จะยุติธรรม ดังนั้น ผู้ที่ตาชั่งของเขาหนัก ชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่ประสบความสำเร็จ |
| 9. และผู้ที่ตาชั่งของเขาเบา ชนเหล่านี้แหละ คือผู้ที่ได้ทำตัวของพวกเขาเองขาดทุน เนื่องจากการที่พวกเขามิได้ให้ความเป็นธรรมแก่บรรดาโองการของเรา |
| 10. และโดยแท้จริง เราได้ให้พวกเจ้ามีที่พำนักอยู่ในแผ่นดิน และเราได้ให้มีขึ้นแก่พวกเจ้า ซึ่งบรรดาเครื่องยังชีพในผืนแผ่นดินนั้น ส่วนน้อยของพวกเจ้าเท่านั้นที่ขอบคุณ |
| 11. และโดยแท้จริง เราได้สร้างพวกเจ้า แล้วเราได้ทำให้พวกเจ้าเป็นรูปร่าง แล้วเราได้กล่าวแก่มลาอิกะฮ์ว่า จงสุญูดแก่อาดัมเถิด แล้วพวกเขาก็สุญูดกัน นอกจากอิบลิสเท่านั้น มิปรากฏว่ามันอยู่ในหมู่ผู้สุญูด |
| 12. พระองค์ตรัสว่า อะไรที่ขัดขวางเจ้ามิให้เจ้าสุญูด ขณะที่ข้าได้ใช้เจ้า มันกล่าวว่า ฉันดีกว่าเขา โดยที่พระองค์ทรงสร้างฉันจากไฟ และได้สร้างเขาจากดิน |
| 13. พระองค์ตรัสว่า ด้วยเหตุนั้น เจ้าจงลงจากสวนนั้นไปเสีย ไม่สมควรแก่เจ้าที่จะทำโอหังในนั้น จงออกไปให้พ้น แท้จริงเจ้านั้นอยู่ในหมู่ผู้ต่ำต้อย |
| 14. มันกล่าวว่า ได้โปรดทรงผ่อนผันให้แก่ฉันจนถึงวันที่พวกเขาถูกให้ฟื้นคืนชีพด้วยเถิด |
| 15. พระองค์ตรัสว่า แท้จริงเจ้าอยู่ในหมู่ผู้ที่ได้รับการผ่อนผัน |
| 16. มันกล่าวว่า ด้วยเหตุที่พระองค์ได้ทรงให้ฉันตกอยู่ในความหลงผิด แน่นอนฉันจะนั่งซุ่มคอยขวางกั้นพวกเขา ซึ่งทางอันเที่ยงตรงของพระองค์ |
| 17. หลังจากนั้น ฉันจะจู่สู่พวกเขา จากเบื้องหน้าของพวกเขา และจากเบื้องหลังของพวกเขา และจากเบื้องขวาของพวกเขา และจากเบื้องซ้ายของพวกเขา และพระองค์จะไม่ทรงพบว่าส่วนมากของพวกเขานั้น เป็นผู้กตัญญู |
| 18. พระองค์ตรัสว่า จงออกจากสวนนั้น ไปในฐานะผู้ถูกติเตียน และถูกขับไล่ ข้าสาบานว่า ผู้ใดในหมู่พวกเขาที่ปฏิบัติตามเจ้า ข้าจะบรรจุให้เต็มญะฮันนัมทั้งจากพวกเจ้าด้วยทั้งหมด |
| 19. และพระองค์ตรัสว่า โอ้อาดัมเอ๋ย ! เจ้าและคู่ครองเจ้าจงพำนักอยู่ในสวนสวรรค์นั้นเถิด แล้วจงบริโภค ณ ที่ใดก็ได้ที่เจ้าทั้งสองประสงค์และเจ้าทั้งสองอย่าเข้าใกล้ต้นไม้ต้นนี้ (มิเช่นนั้นแล้ว) เจ้าทั้งสองจะกลายเป็นผู้อยู่ในหมู่ผู้ที่อธรรม |
| 20. แล้วชัยฏอนก็ได้กระซิบกระซาบแก่ทั้งสองนั้น เพื่อที่มันจะได้เปิดเผยแก่เขาทั้งสองซึ่งสิ่งที่ถูกปิดบังแก่เขาทั้งสองไว้ อันได้แก่สิ่งพึงอายของเขาทั้งสอง และมันได้กล่าวว่า พระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสองมิได้ทรงห้ามเจ้าทั้งสองจากต้นไม้ต้นนี้ (เพราะอื่นใด) นอกจากการที่เจ้าทั้งสองจะกลายเป็นมลาอิกะฮ์ หรือไม่ก็กลายเป็นผู้อยู่ในหมู่ผู้ที่ยั่งยืนอยู่ตลอดกาลเท่านั้น |
| 21. และมันได้สาบานแก่เขาทั้งสองว่า แท้จริง ฉันอยู่ในหมู่ผู้เป็นที่ปรึกษาที่ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้าทั้งสอง |
| 22. แล้วมันจึงชักนำให้ทั้งสองเพลี่ยงพล้ำด้วยการล่อลวงของมัน ครั้นเมื่อทั้งสองได้ลิ้มรสต้นไม้ต้นนั้นแล้ว สิ่งพึงอายของเขาทั้งสอง ก็เผยให้ประจักษ์แก่เขาทั้งสอง และเขาทั้งสองก็เริ่มปกปิดบนตัวของเขาทั้งสองจากใบไม้แห่งสวนสวรรค์นั้น และพระผู้อภิบาลของเขาทั้งสองจึงได้เรียกเขาทั้งสอง (โดยกล่าวว่า) ข้ามิได้ห้ามเจ้าทั้งสองเกี่ยวกับต้นไม้นั้นดอกหรือ? และข้ามิได้กล่าวแก่เจ้าทั้งสองดอกหรือว่า แท้จริงชัยฏอน นั้นคือศัตรูที่ชัดแจ้งแก่เจ้าทั้งสอง |
| 23. เขาทั้งสองได้กล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของพวกเรา พวกเราได้อธรรมแก่ตัวของพวกเราเอง และถ้าพระองค์ไม่ทรงอภัยโทษแก่พวกเรา และเอ็นดูเมตตาแก่พวกเราแล้ว แน่นอนพวกเราก็ต้องกลายเป็นพวกที่ขาดทุน" |
| 24. พระองค์ตรัสว่า "พวกเจ้าจงลงไปโดยที่บางส่วนของพวกเจ้า เป็น ศัตรูกับอีกบางส่วน และในแผ่นดินนั้นมีที่พำนัก และสิ่งอำนวยประโยชน์สำหรับพวกเจ้าจวบจนถึงระยะเวลาหนึ่ง" |
| 25. พระองค์ตรัสว่า "ในแผ่นดินนั้นแหละพวกเจ้าจะมีชีวิตอยู่ และในแผ่นดินนั้นแหละพวกเจ้าจะตาย และจากแผ่นดินนั้นแหละพวกเจ้าจะถูกนำออกมาอีก" |
| 26. โอ้ ลูกหลานอาดัมเอ๋ย แท้จริงเราได้ประทานลงมาแก่สู่เจ้าซึ่งอาภรณ์เพื่อปกปิดกายที่เปลือยเปล่าของพวกเจ้า และอาภรณ์ที่ไว้ประดับ และอาภรณ์แห่งความยำเกรง นั่นคือสิ่งที่ดียิ่ง สิ่งเหล่านี้เป็นสัญญาณของอัลลอฮ์ เพื่อพวกเขาจะได้รำลึกถึง |
| 27. โอ้ลูกหลานของอาดัมเอ๋ย จงอย่าให้ชัยฏอนหลอกลวงพวกเจ้า เช่นเดียวกับที่มันได้ให้พ่อแม่ของพวกเจ้าออกจากสวนสวรรค์มาแล้ว โดยที่มันได้ทำให้อาภรณ์ของเขาทั้งสองลุ่ยออก เพื่อที่จะมันจะให้เขาทั้งสองเห็นสิ่งที่พึงอายของเขาทั้งสอง แท้จริงมัน และเผ่าพันธุ์ของมันมองเห็นพวกเจ้าโดยที่พวกเจ้าไม่เห็นพวกมัน แท้จริงเราได้ให้บรรดาชัยฏอนเป็นเพื่อนกับบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธา |
| 28. และเมื่อพวกเขากระทำสิ่งชั่วช้าน่ารังเกียจ พวกเขาก็กล่าวว่า พวกเราได้พบเห็นบรรดาบรรพบุรุษของพวกเราเคยกระทำมา และอัลลอฮ์ก็ทรงใช้พวกเราให้กระทำมันด้วย จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่าแท้จริงอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงใช้ให้กระทำสิ่งชั่วช้าน่ารังเกียจดอก พวกเจ้าจะกล่าวให้ร้ายแก่อัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้กระนั้นหรือ? |
| 29. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า "พระเจ้าของฉันได้ทรงสั่งให้มีความเที่ยงธรรม และพวกเจ้าจงตั้งหน้าของพวกเจ้าให้แน่ว ณ ทุกๆ มัสยิด และจงวิงวอนต่อพระองค์ในฐานะผู้มอบการอิบาดะฮ์ทั้งหลายแด่พระองค์โดยบริสุทธิ์ใจ เช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงบังเกิดพวกเจ้าแต่แรกนั้น พวกเจ้าก็จะกลับไปยังพระองค์" |
| 30. พวกหนึ่งพระองค์ได้ทรงนำทาง และอีกพวกหนึ่งสมควรแก่พวกเขาแล้วซึ่งความหลงผิด แท้จริงพวกเขาได้ยึดเอาบรรดาชัยฏอนเป็นผู้คุ้มครอง อื่นจากอัลลอฮ์ และพวกเขาก็คิดว่าพวกเขาเป็นผู้ที่ได้รับการนำทางแล้ว |
| 31. โอ้ ลูกหลานอาดัมเอ๋ย จงแต่งกายให้เรียบร้อย เป็นการประดับกายของพวกเจ้า ณ ทุกมัสยิด และจงกิน และจงดื่ม และจงอย่าเกินเลย แท้จริงพระองค์ทรงไม่ชอบบรรดาผู้ที่เกินเลย |
| 32. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ใครเล่าที่ทำให้เครื่องประดับของอัลลอฮ์เป็นที่ต้องห้าม ซึ่งพระองค์ได้ทรงประทานให้ปวงบ่าวของพระองค์ และสิ่งที่ดีต่างๆ จากสิ่งที่เป็นปัจจัยยังชีพ? จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ทั้งหมดนี้มีไว้สำหรับบรรดาผู้ศรัทธาในชีวิตแห่งโลก (และสำหรับพวกเขา) โดยเฉพาะในวันกิยามะฮ์ ในทำนองนั้นแหละ เราจะแจกแจงโองการทั้งหลายแก่กลุ่มชนที่รู้ |
| 33. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ่ย) แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงห้ามสิ่งที่ผิดศีลธรรม ทั้งแบบเปิดเผยและแบบซ่อนเร้น และสิ่งที่เป็นบาป และการเบียดเบียนผู้อื่นโดยมิชอบ และที่พวกเจ้าตั้งภาคีกับอัลลอฮ์ในสิ่งที่พระองค์ไม่ได้ประทานข้อยืนยันใดๆ ลงมา และการที่พวกเจ้ากล่าวโทษอัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 34. และสำหรับทุกๆ ประชาชาติจะมีเวลาที่กำหนดไว้ ดังนั้นเมื่อถึงเวลาของพวกเขาแล้ว พวกเขาจะหน่วงสักเวลาหนึ่งก็ไม่ได้ และพวกเขาจะเร่งก็ไม่ได้ |
| 35. โอ้ลูกหลานอาดัมเอ๋ย ถ้ามีบรรดาเราะสูลในหมู่พวกเจ้ามายังพวกเจ้า โดยบอกเล่าโองการของข้าแก่พวกเจ้าแล้ว ผู้ใดที่ยำเกรงและปรับปรุงแก้ไขแล้วก็ไม่มีความหวาดกลัวใด ๆ แก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เสียใจ |
| 36. และบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อโองการของเราทั้งหลาย และแสดงโอหังต่อโองการเหล่านั้น ชนเหล่านี้แหละคือชาวนรกโดยที่พวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 37. แล้วผู้ใดเล่าคือผู้ที่อธรรมยิ่งกว่าผู้ที่อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หรือกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของพระองค์ ชนเหล่านี้จะได้รับส่วนของพวกเขาที่ถูกกำหนดไว้ จนกระทั่งเมื่อบรรดาทูตของเรา (มลาอิกะฮ์) มาหาพวกเขาเพื่อนำพวกเขาไปสู่ความตาย พวกเขาจะกล่าวว่า "บรรดาผู้ที่พวกเจ้าเคยวิงวอนขอนอกจากอัลลอฮ์นั้นอยู่ที่ไหน?" พวกเขาจะกล่าวว่า "พวกเขาจากเราไปแล้ว" และพวกเขาเป็นพยานปฏิปักษ์ต่อพวกเขาเองว่า พวกเขานั้นเป็นผู้ปฏิเสธการศรัทธา |
| 38. มลาอิกะฮ์กล่าวว่า “พวกเจ้าจงเข้าไปในนรกพร้อมกับบรรดาประชาชาติก่อนหน้าพวกเจ้า จากญินและมนุษย์ ทุกครั้งที่ประชาชาติหนึ่งได้เข้าไปต่างก็จะสาปแช่งพี่น้องของตน จนกระทั่งเมื่อพวกเขาทั้งหมดรวมกันในนั้นแล้ว กลุ่มสุดท้ายของพวกเขาได้กล่าวถึงกลุ่มแรกของพวกเขาว่า “โอ้พระผู้อภิบาลของเรา พวกเขานั่นแหละที่ทำให้เราหลงทาง ดังนั้นจงลงโทษพวกเขาด้วยไฟนรกเป็นสองเท่าเถิด อัลลอฮ์ตรัสว่า “สำหรับทุกหมู่จะได้รับการลงโทษเป็นสองเท่า แต่พวกเจ้าไม่รู้” |
| 39. และกลุ่มแรกของพวกเขา ได้กล่าวแก่กลุ่มสุดท้ายว่า พวกเจ้าไม่มีข้อได้เปรียบใดๆ เหนือเรา ดังนั้นจงลิ้มรสการลงโทษ เนื่องด้วยสิ่งที่พวกเจ้าแสวงหากันไว้เถิด |
| 40. แท้จริงบรรดาผู้กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการต่างของเรา และได้แสดงโอหังต่อโองการเหล่านั้น บรรดาประตูแห่งฟากฟ้าจะไม่ถูกเปิดให้แก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่ได้เข้าสวรรค์ จนกว่าอูฐจะลอดเข้าไปในรูเข็มได้ และในทำนองนั้นแหละ เราจะตอบแทนแก่ผู้กระทำความผิด |
| 41. สำหรับพวกเขานั้น คือ ที่นอนจากนรกญะฮันนัม และจากเบื้องบนของพวกเขานั้น มีสิ่งคลุมครอบอยู่ และในทำนองนั้นแหละเราจะตอบแทนแก่บรรดาผู้อธรรม |
| 42. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาและประกอบสิ่งที่ดีทั้งหลายนั้น เราจะไม่ทรงมอบหน้าที่ให้กับชีวิตใดนอกเหนือจากความสามารถของมันแค่นั้น ชนเหล่านี้แหละคือชาวสวรรค์ โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นชั่วนิรันดร์ |
| 43. และเราได้ขจัดความขุ่นแค้นที่มีอยู่ในหัวอกของพวกเขา โดยมีบรรดาแม่น้ำไหลอยู่ภายใต้ของพวกเขา และพวกเขาได้กล่าวว่า "มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ผู้ทรงนำทางพวกเราให้ได้รับสิ่งนี้ และใช่ว่าพวกเราจะได้รับการนำทางไม่ หากว่าอัลลอฮ์ไม่ทรงชี้นำแก่พวกเรา แน่นอนบรรดาเราะสูลแห่งพระผู้อภิบาลของเรานั้นได้นำความจริงมา และพวกเราได้ถูกป่าวร้องว่า นั้นแหละคือสวนสวรรค์โดยที่พวกเจ้าได้รับมันไว้เป็นมรดก เนื่องด้วยสิ่งที่พวกเจ้าเคยกระทำกันไว้" |
| 44. และ (เมื่อชาวสวรรค์อยู่ในสถานที่ของตน) พวกเขาจะร้องบอกชาวนรกว่า "เราได้พบสิ่งที่พระผู้อภิบาลของเราได้สัญญาแก่เราแล้ว เป็นตวามจริง" แล้วพวกเจ้าได้พบสิ่งที่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าสัญญาไว้เป็นความจริงหรือไม่? ” พวกเขาตอบว่า "ใช่" จากนั้นผู้ประกาศ (มลาอิกะฮ์) ได้ประกาศขึ้นระหว่างพวกเขา (ทั้งสอง) ว่า "การสาปแช่งของอัลลอฮ์จะอยู่กับผู้อธรรมทั้งหลาย" |
| 45. บรรดาผู้กีดขวางทางอัลลอฮ์และพวกเขาใคร่ที่จะให้มันคดเคี้ยว และพวกเขาสำหรับโลกอาคิเราะฮ์นั้นพวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 46. และระหว่างพวกเขานั้นมีกำแพงกั้น และบนส่วนสูงของกำแพงนั้นมีบรรดาชายกลุ่มหนึ่ง ซึ่งพวกเขารู้จัก (พวกนั้น) ทั้งหมด ด้วยเครื่องหมายของพวกเขา (ชาวสวรรค์) และพวกเขาได้เรียกชาวสวรรค์ (โดยกล่าวว่า) "ขอความสันติสุขจงมีแด่พวกเจ้าเถิด" โดยที่พวกเขายังมิได้เข้าสวนสวรรค์ ทั้ง ๆ ที่พวกเขาก็ปรารถนาอย่างแรงกล้า |
| 47. และเมื่อสายตาของพวกเขาถูกหันไปทางชาวนรก พวกเขาก็กล่าวว่า "โอ้พระผุ้อภิบาลของพวกเรา โปรดอย่าให้พวกเราร่วมอยู่กับกลุ่มผู้อธรรมเหล่านั้นเลย" |
| 48. และบรรดาผู้ที่อยู่บนส่วนสูงของกำแพงนั้นได้ร้องเรียกชายกลุ่มหนึ่งซึ่งพวกเขารู้จักพวกนั้นได้ด้วยเครื่องหมายของพวกเขา (ชาวนรก) โดยกล่าวว่ามันย่อมไม่อำนวยประโยชน์แก่พวกเจ้าเลยซึ่งการสะสม (ทรัพย์) ของพวกเจ้า และการที่พวกเจ้าหยิ่งยโส |
| 49. ชนเหล่านี้ใช่ไหมคือผู้ที่พวกเจ้าได้สาบานไว้ว่า อัลลอฮ์จะไม่ทรงให้แก่พวกเขาซึ่งความเอ็นดูเมตตาใด ๆ พวกเจ้าจงเข้าสวรรค์เถิด โดยปราศจากความกลัวใด ๆ แก่พวกเจ้า และพวกเจ้าก็จะไม่เสียใจ |
| 50. และชาวนรกได้ร้องเรียกชาวสวรรค์ว่า "จงเทน้ำมาให้แก่พวกเราด้วยเถิด หรือไม่ก็สิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าด้วยเถิด" เขาเหล่านั้นกล่าวว่า "แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงให้สิ่งทั้งสองนั้นเป็นที่ต้องห้ามแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย" |
| 51. (พวกเขาคือ) บรรดาผู้ที่ยึดเอาศาสนาของพวกเขาเป็นสิ่งให้ความเพลิดเพลิน และเป็นของเล่น และชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้ก็ได้หลอกลวงพวกเขาด้วย ดังนั้นวันนี้เราจะลืมพวกเขาบ้าง ดังที่พวกเขาได้ลืมการพบกับวันของพวกเขานี้ และการที่พวกเขาปฏิเสธบรรดาโองการของเรา |
| 52. และแท้จริงนั้นเราได้นำคัมภีร์มาให้แก่พวกเขาแล้ว ซึ่งเราได้แจกแจงคัมภีร์นั้นด้วยความรอบรู้ ทั้งนี้เพื่อเป็นทางนำ และเป็นการเอ็นดูเมตตาแก่กลุ่มชนที่ศรัทธา |
| 53. พวกเขาไม่ได้รอคอยสิ่งใดนอกจากผลลัพธ์หรือจุดจบ (ของสิ่งที่อัลลอฮ์ได้สัญญาไว้ในอัลกุรอาน) ในวันที่สิ่งที่ถูกสัญญาไว้ในอัลกุรอาน(ในวันฟื้นคืนชีพ) จะมาถึง บรรดาผู้ที่ลืมมันก่อนหน้านี้จะกล่าวว่า "แท้จริงบรรดาเราะซูลแห่งพระเจ้าของเราได้นำความจริงมาแล้ว แล้วเรามีผู้ที่จะขอความช่วยเหลือให้แก่พวกเราบ้างไหม เพื่อพวกเขาจะได้ขอความช่วยเหลือให้แก่พวกเรา? หรือไม่ก็ส่งพวกเรากลับไปใหม่ เพื่อเราจะได้ปฏิบัติอื่นจากที่พวกเราเคยปฏิบัติมา แน่นอนพวกเขาได้ยังความขาดทุนให้แก่ตัวของพวกเขาเอง และสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้นนั้นได้หายหน้าจากพวกเขาไป |
| 54. แท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้น คือ อัลลออฮ์ผู้ทรงสร้างบรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดินภายในหกวัน หลังจากนั้นแล้วทรงสถิตอยู่บนบัลลังก์ พระองค์ทรงให้กลางคืนครองคลุมกลางวันในสภาพที่กลางคืนไล่ตามกลางวันโดยรวดเร็ว และทรงสร้างดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์ และบรรดาดวงดาวขึ้นโดยถูกกำหนดให้ทำหน้าที่บริการ ตามพระบัญชาของพระองค์ พึงรู้เถิดว่า การสร้างและกิจการทั้งหลายนั้นเป็นสิทธิของพระองค์เท่านั้น มหาบริสุทธิ์อัลลอฮ์ผู้เป็นพระผูอภิบาลแห่งสากลโลก |
| 55. พวกเจ้าจงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าอย่างนอบน้อมและโดยลับเงียบๆ แท้จริงพระองค์ไม่ทรงชอบบรรดาผู้ที่ละเมิด |
| 56. และพวกเจ้าอย่าก่อความเสียหายในแผ่นดิน ภายหลังจากได้มีการปรับปรุงแก้ไขมันแล้วและจงวิงวอนขอต่อพระองค์ด้วยความยำเกรงและความปรารถนาอันแรงกล้า แท้จริงความเอ็นดูเมตตาของอัลลอฮ์นั้นใกล้แก่ผู้กระทำดีทั้งหลาย |
| 57. และพระองค์นั้นคือผู้ที่ทรงส่งลมมาเป็นข่าวดีเบื้องหน้าความเอ็นดูเมตตาของพระองค์จนกระทั่งเมื่อมันได้แบกเมฆอันหนักอึ้งไว้ เราก็นำมันไป สู่เมืองที่แห้งแล้ง แล้วเราก็ให้น้ำหลั่งลงที่เมืองนั้น แล้วเราได้ให้ผลไม้ทุกชนิดออกมาด้วยน้ำนั้น ในทำนองนั้นแหละเราจะให้บรรดาผู้ที่ตายแล้วออกมา หวังว่าพวกเจ้าจะได้รำลึก |
| 58. และเมืองที่ดีนั้น พืชของมันจะงอกออกมา ด้วยอนุมัติแห่งพระผู้อภิบาลของมัน และเมืองที่ไม่ดีนั้น พืชของมันจะไม่ออกนอกจากในสภาพแกร็น ในทำนองนั้นแหละ เราจะแจกแจงบรรดาโองการทั้งหลายแก่กลุ่มชนที่ขอบคุณ |
| 59. แน่นอนเราได้ส่งนูห์ไปยังกลุ่มชนของเขา และเขากล่าวว่า "โอ้ หมู่ชนของฉัน จงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด พวกเจ้าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ แท้จริงฉันเกรงกลัวสำหรับพวกเจ้าถึงการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่" |
| 60. บรรดาชนชั้นนำในหมู่ชนของเขาได้กล่าวว่า แท้จริงเราเห็นเจ้าอยู่ในความหลงผิดอันชัดแจ้ง |
| 61. เขากล่าวว่า "โอ้ประชาชาติของฉันเอ๋ย ไม่มีความหลงผิดอันใดที่ฉันดอก แต่ทว่าฉัน คือ ฑูตคนหนึ่ง ซึ่งมาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก" |
| 62. ฉันจะเผยแผ่แก่พวกเจ้า ซึ่งบรรดาสารแห่งพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันจะชี้แจงแนะนำการดีแก่พวกเจ้า และฉันรู้จากอัลลอฮ์สิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 63. และพวกเจ้าแปลกใจกระนั้นหรือ การที่ได้มีข้อตักเตือนจากพระผูอภิบาลของพวกเจ้ามายังพวกเจ้า โดยผ่านชายคนหนึ่งในหมู่พวกเจ้า เพื่อเขาจะได้ตักเตือนพวกเจ้า และเพื่อที่พวกเจ้าจะได้ยำเกรง และเพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับการเอ็นดูเมตตา |
| 64. แล้วพวกเขาได้ปฏิเสธนูห์ หลังจากนั้นเราได้ช่วยเขา และบรรดาผู้ที่อยู่กับเขาในเรือให้รอด และเราได้ให้บรรดาผู้ที่กล่าวเท็จโองการทั้งหลายของเราจมน้ำ แท้จริงพวกเขานั้นเป็นกลุ่มชนที่มืดบอด |
| 65. และยังอ๊าด (เราได้ส่ง) พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือฮูด เขากล่าวว่า "โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพสักการะต่ออัลลอฮ์เถิดพวกเจ้าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ พวกเจ้าไม่ยำเกรงดอกหรือ?" |
| 66. บรรดาชนชั้นนำที่ปฏิเสธการศรัทธาในหมู่ประชาชาติของเขาได้กล่าวว่า "แท้จริงเราเห็นเจ้าอยู่ในความโฉดเขลา และแท้จริงพวกเราแน่ใจว่าเจ้านั้นเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้มุสา" |
| 67. เขากล่าวว่า "โอ้ประชาชาติของฉันเอ๋ย ไม่มีความเขลาอันใดอยู่ในตัวฉัน แต่ทว่าฉัน คือ ฑูตคนหนึ่ง ซึ่งมาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก" |
| 68. โดยที่ฉันจะประกาศให้พวกเจ้าทราบเกี่ยวกับสารของพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันเป็นผู้ให้การตักเตือนที่ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า |
| 69. และพวกเจ้าประหลาดใจกระนั้นหรือ การที่ได้มีข้อตักเตือนจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้ามายังพวกเจ้าโดยผ่านชายคนหนึ่งในหมู่พวกเจ้า เพื่อทำการตักเตือนพวกเจ้า และพวกเจ้าจงจำเอาไว้ จงรำลึกเถิดว่า พระองค์ได้ทรงให้พวกเจ้าเป็นผุ้สืบช่วงต่อหลังจากประชาชาติของนูห์ และได้ทรงเพิ่มพละกำลังแก่พวกเจ้าในการบังเกิด ดังนั้นพวกเจ้าจงจำเอาไว้เถิดถึงความกรุณาของอัลลอฮ์ แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 70. พวกเขากล่าวว่า "ที่เจ้ามาหาพวกเรานั้น เพื่อต้องการให้เราเคารพสักการะอัลลอฮ์แต่เพียงองค์เดียว และละทิ้งสิ่งที่บรรดาบรรพบุรุษของพวกเราเคยเคารพสักการะมากระนั้นหรือ?! (ถ้าเช่นนั้นก็) จงนำสิ่งที่เจ้าได้สัญญาแก่พวกเรามา หากเจ้าอยู่ในหมู่ผู้พูดจริง" |
| 71. เขากล่าวว่า "แน่นอนได้เกิดขึ้นแล้วแก่พวกเจ้า ซึ่งการลงโทษ และความกริ้วโกรธจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า พวกเจ้าจะโต้เถียงฉันในบรรดาชื่อ (ชื่อเจว็ดที่พวกเขาเคารพสักการะ) ที่พวกเจ้า และบรรพบุรุษของพวกเจ้าได้ตั้งมันขึ้นมาเอง โดยที่อัลลอฮ์มิได้ทรงประทานหลักฐานอันใดมาสำหรับชื่อเหล่านั้น กระนั้นหรือ? ดังนั้นพวกเจ้าจงรอคอยเถิด แท้จริง ฉันร่วมกับพวกเจ้าด้วยในหมู่ผู้รอคอย" |
| 72. แล้วเราได้ช่วยเขา และบรรดาผู้ที่ร่วมอยู่กับเขาให้รอดพ้น ด้วยความเมตตาจากเรา และเราได้กำจัดบรรดาผู้กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา และมิเคยปรากฏว่าพวกเขาเป็นผู้ศรัทธา |
| 73. และยังประชาชาติษะมูตนั้น เราได้ส่งศอลิห์ซึ่งเป็นพี่น้องของพวกเขา โดยเขาได้กล่าวว่า "โอ้ประชาชาติของฉัน จงเคารพสักการะอัลลอฮ์เถิด ไม่มีผู้ใดที่ควรได้รับการเคารพสักการะสำหรับพวกเจ้าอื่นจากพระองค์แน่นอน ได้มีหลักฐานอันชัดเจนจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้ามายังพวกเจ้าแล้ว นี้คืออูฐตัวเมียของอัลลอฮ์ ในฐานะเป็นสัญญาณหนึ่งสำหรับพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงปล่อยมันกินในแผ่นดินของอัลลอฮ์เถิด และอย่าแตะต้องมันด้วยอันตรายอันใด มิเช่นนั้นแล้ว การลงโทษอันเจ็บปวดจะมาถึงพวกเจ้า |
| 74. “และจงจำเอาไว้ จงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ทรงให้พวกเจ้าเป็นผู้สืบช่วงหลังจากชาวอาด และทรงให้พวกเจ้าอยู่ในแผ่นดิน (อย่างง่ายดาย) โดยยึดเอาจากที่ราบของมันเป็นวัง และพวกเจ้าแกะสลักภูเขาทำเป็นเป็นบ้านเรือน ดังนั้น จงจำเอาไว้เถิด ถึงความกรุณาของอัลลอฮ์และจงอย่าก่อกวนในแผ่นดินในฐานะผู้บ่อนทำลาย" |
| 75. บรรดาผู้นำที่เย่อหยิ่งของหมู่ชนของเขากล่าวแก่บรรดาผู้ถูกมองว่าอ่อนแอ (กล่าวคือ) แก่บรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกเขาว่า "พวกเจ้ารู้กระนั้นหรือว่า แท้จริงศอลิห์นั้นเป็นผู้ถูกส่งมาจากพระผู้อภิบาลของเขา พวกเขากล่าวว่า แท้จริงพวกเราเป็นผู้ศรัทธาต่อสิ่งที่เขาถูกส่งให้นำสิ่งนั้นมา" |
| 76. บรรดาผู้ที่แสดงโอหังกล่าวว่า แท้จริงเราเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา ต่อสิ่งที่พวกเจ้าได้ศรัทธากัน |
| 77. ดังนั้น พวกเขาจึงฆ่าอูฐ และพวกเขาฝ่าฝืนคำสั่งของพระผู้อภิบาลของพวกเขา โดยกล่าวว่า “โอ้ ศอลิห์! จงนำการลงโทษที่เจ้าได้สัญญากับเราไว้หากเจ้าเป็นหนึ่งในบรรดาผู้ที่ถูกส่งมาเป็นเราะสูล” |
| 78. ดังนั้นพวกเขาจึงถูกทำลายด้วยแผ่นดินไหวและกลายเป็นศพล้มคว่ำในบ้านของพวกเขา |
| 79. แล้วเขา (ศอลิห์) ก็หันออกไปจากพวกเขา และกล่าวว่า "โอ้ประชาชาติของฉัน แท้จริงฉันได้ประกาศแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งสารแห่งพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันก็ได้ชี้แจงแนะนำแก่พวกเจ้าด้วยความซื่อสัตย์ แต่ทว่าพวกเจ้าไม่ชอบบรรดาผู้ชี้แจงแนะนำ" |
| 80. และลูฏ ซึ่ง จงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่ประชาชาติของเขาว่า เจ้าทั้งหลายจะประกอบสิ่งชั่วช้าน่ารังเกียจ ซึ่งไม่เคยมีผู้ใดในหมู่ประชาชาติทั้งหลายได้ประกอบมันมาก่อนพวกเจ้ากระนั้นหรือ? |
| 81. แท้จริงพวกเจ้าจะสมสู่เพศชายด้วยตัณหาราคะอื่นจากเพศหญิง ยิ่งกว่านั้นพวกเจ้ายังเป็นพวกที่ละเมิดขอบเขตด้วย |
| 82. และหมู่ชนของเขาไม่มีคำตอบอื่นใดนอกจากกล่าวว่า “จงขับไล่พวกเขาออกจากถิ่นของพวกเจ้าเถิด แท้จริงพวกเขาเป็นกลุ่มชนผู้ชำระตัวให้บริสุทธิ์” |
| 83. ดังนั้น เราได้ช่วยเขาและครอบครัวของเขาให้รอด นอกจากภรรยาของเขา ซึ่งนางอยู่ในหมู่ผู้ถูกทำลาย |
| 84. และเราได้ให้ฝน ตกลงบนพวกเขา ดังนั้นจงดูเถิดว่า ผลสุดท้ายของบรรดาผู้กระทำผิดนั้นเป็นอย่างไร? |
| 85. และแก่ชาวมัดยัน (เราได้ส่ง) ชุอัยบ์ ซึ่งเป็นพี่น้องของพวกเขา เขากล่าวว่า "โอ้ หมู่ชนของข้าทั้งหลาย จงเคารพสักการะอัลลอฮ์เถิด (แท้จริง) ไม่มีพระเจ้าอื่นใดสำหรับพวกเจ้านอกจากพระองค์ แท้จริงได้มีหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้มายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้น จงตวงและจงชั่งให้ครบสมบูรณ์ และอย่าลิดรอนเพื่อนมนุษย์ซึ่งสิ่งของที่เป็นของพวกเขา และอย่าก่อความเสียหายในแผ่นดินหลังจากที่มีการแก้ไขมันให้ดีแล้ว มันจะเป็นการดีสำหรับพวกเจ้าหากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา" |
| 86. และอย่านั่งบนทางทุกสาย เพื่อทำการขู่เข็ญและกีดกัน (ผู้คน) จากทางของอัลลอฮ์ผู้ซึ่งศรัทธาต่อพระองค์ และต้องการให้ทางของอัลลอฮ์นั้นคดเคี้ยว และจงรำลึกเถิดว่า เมื่อตอนที่พวกเจ้ามีจำนวนน้อย แล้ว (อัลลอฮ์) ได้ทรงให้พวกเจ้ามีจำนวนเพิ่มขึ้น และจงดูเถิดว่าจุดจบของบรรดาผู้ก่อความเสียหายเป็นอย่างไร |
| 87. และถ้าหากว่ามีกลุ่มหนึ่งในหมู่พวกเจ้าศรัทธาต่อสิ่งที่ฉันถูกส่งให้นำสิ่งนั้นมา และอีกกลุ่มหนึ่งมิได้ศรัทธา ดังนั้นก็จงอดทนเถิดจนกว่าอัลลอฮ์จะทรงชี้ขาดระหว่างเรา และพระองค์นั้นคือผู้ที่ดีเยี่ยมในหมู่ผู้ชี้ขาดทั้งหลาย |
| 88. บรรดาชนชั้นนำที่หยิ่งผยองจากหมู่ชนของเขา ได้กล่าวว่า แน่นอนเราจะขับไล่เจ้า (โอ้ชุอัยบ์) และบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเจ้า ออกไปจากถิ่นของเรา หรือไม่ก็จงกลับมาในลัทธิของเรา เขากล่าวว่า แม้ว่าพวกเราไม่ชอบกระนั้นหรือ? |
| 89. แน่นอนพวกเราก็ได้อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หากพวกเรากลับไปสู่ลัทธิของพวกเจ้าหลังจากที่อัลลอฮ์ได้ทรงช่วยพวกเราให้พ้นจากลัทธินั้นมาแล้ว และไม่บังควรสำหรับพวกเราที่จะกลับไปสู่ลัทธินั้นอีก นอกจากอัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลของเราจะทรงประสงค์เท่านั้น ความรอบรู้ของพระผู้อภิบาลของเรานั้นทรงแผ่ล้อมทั่วทุกสิ่ง แด่อัลลอฮ์เท่านั้นที่พวกเราได้มอบหมาย โอ้พระผู้อภิบาลของเราโปรดทรงตัดสินระหว่างพวกเราและหมู่ชนของเราด้วยความจริงเถิด และพระองค์นั้นคือผู้ที่ดีเยี่ยมในหมู่ผู้ตัดสินทั้งหลาย |
| 90. และบรรดาบุคคลชั้นนำที่ปฏิเสธศรัทธาจากหมู่ชนของเขาได้กล่าวว่า แน่นอนถ้าหากพวกเจ้าปฏิบัติตามชุอัยบฺแล้ว พวกเจ้าจะกลายเป็นผู้ขาดทุนในทันที |
| 91. ดังนั้น แผ่นดินไหวอย่างแรงได้คร่าพวกเขา แล้วพวกเขาก็ได้กลายเป็นผู้พังพาบอยู่ในคฤหาสน์ของพวกเขา |
| 92. บรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อชุอัยบ์ ประหนึ่งว่าพวกเขาไม่เคยเจริญมั่งคั่งอยู่ในถิ่นนั้น บรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อชุอัยบ์นั้น พวกเขาเป็นผู้ขาดทุน |
| 93. แล้วเขาก็ได้หันหลังออกจากพวกเขาไป และกล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉัน แท้จริงฉันได้ประกาศแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งบรรดาสารแห่งพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันก็ได้ชี้แนะพวกเจ้าแล้ว ดังนั้น ไฉนเล่าที่ฉันจะเสียใจต่อกลุ่มชนที่ปฏิเสธศรัทธา? |
| 94. และเรามิได้ส่งนบีคนใดไปยังถิ่นใด นอกจากเราได้ลงโทษผู้อยู่อาศัยถิ่นนั้น ด้วยความแร้นแค้น และการเจ็บป่วย เพื่อว่าพวกเขาจะได้นอบน้อม |
| 95. หลังจากนั้นเราได้เปลี่ยนสภาพความทุกข์ให้เป็นความสุข จนกระทั่งพวกเขามีความมั่งคั่ง และพวกเขากล่าวว่า แท้จริงความทุกข์และความสุข (เช่นนี้) บรรพบุรุษของเราเคยประสบมาแล้ว แล้วเราจึงได้ลงโทษพวกเขาโดยกระทันหันในขณะที่พวกเขาไม่รู้ตัว |
| 96. และหากว่าผู้อยู่อาศัยถิ่นนั้นได้ศรัทธา และสำรวมตน (จากความชั่ว) เราก็จะเปิดประตูแห่งความจำเริญจากชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ให้แก่พวกเขาอย่างแน่นอน แต่ทว่าพวกเขากล่าวเท็จ ดังนั้น เราจึงได้ลงโทษพวกเขา เพราะความชั่วที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ |
| 97. แล้วผู้อยู่อาศัยในถิ่นนั้นจะปลอดภัยจากการลงโทษของเราที่จะมายังพวกเขาในตอนกลางคืนขณะที่พวกเขากำลังหลับอยู่กระนั้นหรือ? |
| 98. หรือผู้อยู่อาศัยในถิ่นนั้นจะปลอดภัยจากการลงโทษของเราที่จะมายังพวกเขาในตอนสายขณะที่พวกเขากำลังสนุกสนานกันอยู่? |
| 99. แล้วพวกเขาจะปลอดภัยจากอุบายของอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? ไม่มีใครมั่นใจว่าจะปลอดภัยจากอุบายของอัลลอฮฺ นอกจากกลุ่มชนที่ขาดทุนเท่านั้น |
| 100. และยังมิได้เป็นที่ประจักษ์แก่บรรดาผู้รับแผ่นดินสืบทอดจาก เจ้าของมันดอกหรือ? ว่า หากเราประสงค์แล้ว เราได้ให้ภัยพิบัติประสบแก่พวกเขา เนื่องด้วยบาปกรรมของพวกเขา และเราจะปิดผนึกหัวใจของพวกเขา แล้วพวกเขาก็จะไม่ได้ยิน |
| 101. ถิ่นเหล่านั้น ซึ่งเรากำลังแจ้งข่าวคราวของมันให้เจ้าทราบ และแท้จริง บรรดาเราะสูลของพวกเขาได้นำหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว แต่แล้วใช่ว่าพวกเขาจะศรัทธาต่อสิ่งที่พวกเขาเคยกล่าวเท็จมาก่อนก็หาไม่ ในทำนองนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงประทับตราบนหัวใจของผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 102. และโดยส่วนใหญ่ เราไม่พบว่าพวกเขานั้นเป็นผู้ที่เคารพในสัญญา แต่เราพบว่าส่วนใหญ่แล้ว พวกเขานั้นเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 103. ภายหลังจากหมู่ชนเหล่านั้น เราได้บังเกิดขึ้นซึ่งมูซาพร้อมกับสัญญาณต่างๆ ของเราไปยังฟิรฺเอาน์และบรรดากลุ่มชนชั้นนำของเขา แต่พวกเขาได้ปฏิเสธต่อสัญญาณเหล่านั้นอย่างไม่เป็นธรรม ดังนั้นเจ้าจงมองดูเถิดว่าบั้นปลายของบรรดาผู้ก่อความเสียหายนั้นจะเป็นอย่างไร |
| 104. และมูซาได้กล่าวว่า โอ้ฟิรฺเอาน์ แท้จริงฉันคือทูตที่มาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 105. เป็นพันธะต่อฉันแล้วที่จะไม่พูดเกี่ยวกับอัลลอฮ์ นอกจากความจริงเท่านั้น แท้จริงฉันได้นำหลักฐานจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้ามายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้นจงส่งวงศ์วานอิสรออีลไปกับฉันเถิด |
| 106. เขากล่าวว่า หากเจ้าได้นำหลักฐานใดๆ มา ก็จงนำมันมา หากเจ้าอยู่ในหมู่ผู้พูดจริง |
| 107. ดังนั้น เขาได้โยนไม้เท้าของเขา ทันใดนั้นไม้ก็กลายเป็นงูที่ใหญ่ |
| 108. และเขาก็ดึงมือของเขาออกมา ทันใดนั้น(มือของเขา)ก็เป็นสีขาว(ส่องแสง)สำหรับผู้ที่มาสังเกตการณ์ |
| 109. บรรดาชนชั้นนำจากหมู่ชนของฟิรฺเอาน์ได้กล่าวว่า แท้จริงคนผู้นี้ต้องเป็นนักมายากลที่รอบรู้อย่างแน่นอน |
| 110. เขาต้องการที่จะให้พวกเจ้าออกจากแผ่นดินของพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจะชี้แนะอะไร? |
| 111. พวกเขากล่าวว่า จงรั้งตัวเขาและพี่ของเขาไว้ก่อน และจงส่งคนไปป่าวประกาศตามหัวเมืองต่างๆ |
| 112. พวกเขาจะได้นำตัวนักมายากลที่รอบรู้ทุกคนมายังเจ้า |
| 113. และบรรดานักมายากลก็ได้มายังฟิรฺเอาน์โดยกล่าวว่า พวกเราจะได้รางวัลถ้าพวกเราเป็นผู้ชนะหรือไม่? |
| 114. เขากล่าวว่า ใช่แล้ว และแท้จริงพวกเจ้าจะได้อยู่ในหมู่ผู้ที่ไกล้สนิท |
| 115. พวกเขากล่าวว่า โอ้มูซา เจ้าจะโยนก่อนหรือจะให้พวกเราเป็นฝ่ายโยนก่อน |
| 116. เขากล่าวว่า พวกเจ้าจงโยนก่อน ครั้นเมื่อพวกเขาได้โยนออกไป พวกเขาก็ได้ลวงตาผู้คน และทำให้พวกเขาหวาดกลัว และพวกเขานั้นได้นำมาซึ่งกลลวงอันใหญ่หลวง |
| 117. และเราได้มีโองการแก่มูซา จงโยนไม้เท้าของเจ้า แล้วทันที่ที่เขาโยนมันลงไป มันก็ได้กลืนสิ่งที่พวกเขาลวงขึ้น |
| 118. ดังนั้น สัจธรรมจึงได้ปรากฏขึ้น และความเท็จที่พวกเขาได้ประกอบนั้นได้มลายสิ้น |
| 119. ดังนั้น ณ ที่นั่น พวกเขาได้รับความพ่ายแพ้และพวกเขากลับมาด้วยความต่ำต้อย |
| 120. และบรรดานักมายากลก็ได้ล้มตัวลงกราบ |
| 121. พวกเขากล่าวว่า เราได้ศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกแล้ว |
| 122. คือพระผู้อภิบาลของมูซาและฮารูน |
| 123. ฟิรฺเอาน์กล่าวว่า พวกเจ้าศรัทธาต่อเขาก่อนที่ข้าจะอนุญาตแก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ? แท้จริงนี้คือแผนการที่พวกเจ้าคิดขึ้นมาในเมืองนี้ เพื่อที่จะขับไล่ชาวเมืองให้ออกไปจากเมือง ดังนั้นในไม่ช้าพวกเจ้าจะได้รู้(ผลลัพธ์ของมัน) |
| 124. แน่นอนข้าจะตัดมือและเท้าของพวกเจ้าโดยสลับข้างกัน แล้วจะตรึงพวกเจ้าทั้งหมดไว้ที่กางเขน (ที่ลำต้นอินทผลัม) |
| 125. พวกเขากล่าวว่า แท้จริงเราจะเป็นผู้ที่กลับไปหาพระผู้อภิบาลของเรา |
| 126. และเจ้า(ฟิรเอาน์) ไม่ได้โกรธแค้น(และลงโทษ)เรา เว้นแต่เพราะเราได้ศรัทธาต่อบรรดาสัญญาณแห่งพระผู้อภิบาลของเราหลังจากที่มันได้มาถึงเรา พระผู้อภิบาลของเราโปรดประทานความอดทนและให้เราได้ตายในสถานะของการเป็นมุสลิมด้วยเถิด |
| 127. และบรรดาชนชั้นนำจากพรรคพวกของฟิรฺเอาน์ได้กล่าวว่า ท่านจะปล่อยให้มูซาและพรรคพวกของเขาก่อความเสียหายในแผ่นดิน และปล่อยพวกเขาให้ละเลยท่านและพระเจ้าต่างๆ ของท่านกระนั้นหรือ? เขากล่าวว่า เราจะฆ่าบรรดาลูกชายของพวกเขาและไว้ชีวิตบรรดาหญิงของพวกเขา และแท้จริงเราเป็นผู้มีกำลังอำนาจเหนือพวกเขา |
| 128. มูซาได้กล่าวแก่หมู่ชนของเขาว่า จงขอความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์และจงอดทนเถิด แท้จริงแผ่นดินนั้นเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ซึ่งเป็นสิทธิ์ของพระองค์ที่จะทรงให้ผู้ใดสืบทอดก็ได้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์ และบั้นปลายนั้นย่อมเป็นของผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 129. พวกเขากล่าวว่า พวกเราได้รับการทารุณทั้งก่อนที่ท่านจะมายังพวกเรา และหลังจากที่ท่านได้มายังเรา เขากล่าวว่า หวังว่าพระผู้อภิบาลของพวกท่านจะทรงทำลายศัตรูของพวกท่าน และจะทรงให้พวกท่านสืบช่วงแทนในแผ่นดิน แล้วพระองค์จะทรงดูว่าพวกท่านจะทำอย่างไร? |
| 130. และแน่นอนเราได้ลงโทษวงศ์วานของฟิรฺเอาน์ด้วยความแห้งแล้งและขาดแคลนผลไม้ต่างๆ เพื่อว่าพวกเขาจะได้สำนึก |
| 131. ครั้นเมื่อความสุขสบายได้มายังพวกเขา พวกเขาก็กล่าวว่า นี่เป็นผลมาจากความพยายามของเรา และหากความทุกข์ยากได้ประสบแก่พวกเขา พวกเขาให้เป็นความโชคร้ายนั้นเนื่องจากมูซาและผู้ที่อยู่ร่วมกับเขา พึงรู้เถิดว่า แท้จริงสิ่งที่พวกเขาประสบอยู่นั้นมาจากอัลลอฮ์ต่างหาก แต่ทว่าส่วนมากพวกเขาจะไม่รู้ |
| 132. และพวกเขากล่าวว่า ถึงแม้เจ้าจะนำสัญญาณต่างๆ มายังพวกเรา เพื่อนำเราออกจากความเชื่อของเราด้วยสิ่งนั้น แน่นอนพวกเราก็จะไม่เป็นผู้ศรัทธาต่อเจ้า |
| 133. ดังนั้นเราได้ส่งน้ำท่วม ตั๊กแตน เหา กบ และเลือดไปยังพวกเขา เพื่อเป็นสัญญาณอันชัดเจนแก่พวกเขา แต่แล้วพวกเขาก็ยังหยิ่งผยอง และพวกเขาเป็นกลุ่มชนผู้กระทำผิด |
| 134. และเมื่อมีการลงโทษเกิดขึ้นแก่พวกเขา พวกเขาก็กล่าวว่า โอ้มูซา จงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าให้แก่เราตามที่พระองค์ได้สัญญาไว้กับเจ้าเถิด ถ้าหากเจ้าได้ปลดเปลื้องการลงโทษนั้นให้พ้นจากเราแล้ว แน่นอนเราจะศรัทธาต่อเจ้า และแน่นอนเราจะส่งวงศ์วานอิสรออีลไปกับเจ้า |
| 135. ครั้นเมื่อเราได้ลบการลงโทษนั้นให้พ้นจากพวกเขาไประยะหนึ่ง ซึ่งพวกเขาไปถึงระยะนั้นแล้ว ทันใดพวกเขาก็ผิดสัญญา |
| 136. ดังนั้นเราจึงได้ลงโทษพวกเขา โดยให้พวกเขาจมในทะเล เนื่องด้วยพวกเขาได้กล่าวเท็จสัญญาณต่างๆ ของเรา และพวกเขาเป็นผู้ที่ไม่ใส่ใจต่อสัญญาณเหล่านั้น |
| 137. และเราได้มอบแก่กลุ่มชนที่ถูกกดขี่ได้สืบช่วง (รับมรดกปกครอง) แผ่นดินทางทิศตะวันออกและทางทิศตะวันตก ซึ่งเป็นแผ่นดินที่เราได้ให้ความจำเริญแก่มัน และถ้อยคำ (สัญญา) แห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าอันสวยงามยิ่งนั้นครบถ้วนแล้วแก่วงศ์วานอิสรออีล ทั้งนี้เพราะความอดทนของพวกเขา และเราได้ทำลายสิ่งที่ฟิรฺเอาน์และพวกพ้องของเขาได้ทำไว้ และสิ่งที่พวกเขาได้ก่อสร้างไว้ |
| 138. และเราได้นำวงศ์วานของอิสรออีลข้ามทะเลไป แล้วพวกเขาได้มาถึงกลุ่มชนหนึ่งซึ่งพวกเขากำลังทำการสักการะบรรดาเจว็ดของพวกเขาอยู่ พวกเขาได้กล่าวขึ้นว่า โอ้มูซา จงสร้างพระเจ้าแก่พวกเราสักองค์หนึ่ง อย่างที่พวกเขามีพระเจ้าหลายองค์ เขากล่าวว่า แท้จริงพวกเจ้าเป็นพวกที่งมงาย |
| 139. แท้จริงพวกเขาเหล่านั้น (ผู้ที่บูชาเจว็ด) จะถูกทำลายตราบใดที่พวกเขายังคงอยู่ในสภาพนั้น (การบูชาเจว็ด) และการงานทั้งหลายที่พวกเขากระทำก็จะไร้ผล |
| 140. เขากล่าวว่า ควรแล้วหรือที่จะให้ฉันแสวงหาพระเจ้าให้แก่พวกเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ ทั้งที่พระองค์ได้ทรงเทิดทูนพวกเจ้าเหนือประชาชาติทั้งหลาย? |
| 141. และจงรำลึกเถิดว่า ตอนที่เราได้ช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากบริวารของฟิรฺเอาน์โดยที่พวกเขาได้ทรมานพวกเจ้าด้วยการทรมานที่เลวร้ายที่สุด พวกเขาฆ่าบรรดาลูกผู้ชายของพวกเจ้า และไว้ชีวิตบรรดาผู้หญิงของพวกเจ้า และในเรื่องนั้น คือการทดสอบอันใหญ่หลวงจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า |
| 142. และเราได้สัญญากับมูซาเป็นเวลาสามสิบคืนและเราได้ทำให้มันสมบูรณ์(ด้วยการเพิ่ม)อีกสิบ ดังนั้นระยะเวลาที่พระผู้อภิบาลของเขาได้กำหนดไว้จึงครบสี่สิบคืน และมูซาได้กล่าวแก่ฮารูนพี่ชายของเขาว่า จงทำหน้าที่แทนฉันในหมู่ชนของฉัน จงแก้ไข และจงอย่าได้ตามแนวทางของผู้ก่อความเสียหาย |
| 143. และเมื่อมูซาได้มาตามเวลาที่เราได้กำหนดไว้ และพระผู้อภิบาลของเขาได้สนทนากับเขา เขาได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้เป็นผู้อภิบาลของข้า โปรดปรากฎให้ข้าเห็นเถิด เพื่อที่ข้าจะได้เห็นพระองค์ พระองค์ตรัสว่า เจ้าจะไม่ได้เห็นข้าเป็นอันขาด แต่ทว่าเจ้าจงมองดูภูเขานั้นเถิด ถ้าหากมัน มั่นคงอยู่กับที่ของมัน ในไม่ช้า เจ้าก็จะเห็นข้า ครั้นเมื่อพระผู้อภิบาลของเขาได้ประจักษ์ที่ภูเขานั้น ก็ทำให้มันร่วนทลายตัวลงอย่างราบเรียบ และมูซาก็ล้มลงหมดสติ ครั้นเมื่อเขาฟื้นขึ้น เขาก็กล่าวว่า มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ ข้าขอลุแก่โทษต่อพระองค์ และข้าคือผู้ศรัทธาคนแรกในหมู่ผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 144. พระองค์ตรัสว่า โอ้มูซา แท้จริงข้าได้เลือกเจ้าให้เหนือกว่ามนุษย์ทั้งหลาย เนื่องด้วยบรรดาสาส์นของข้า และด้วยถ้อยคำของข้า ดังนั้น จงยึดสิ่งที่ข้าได้ปราะทานให้แก่เจ้า และจงอยู่ในหมู่ผู้ขอบคุณ |
| 145. และเราได้บันทึกให้แก่เขาในแผ่นจารึก ซึ่งทุกสิ่งเพื่อเป็นข้อตักเตือนและเพื่อเป็นการแจกแจงสำหรับทุกอย่าง ดังนั้น เจ้าจงยึดถือมันไว้ด้วยความเข้มแข็ง และจงสั่งใช้หมู่ชนของเจ้าได้ยึดถือต่อสิ่งที่ดีที่สุดของมัน ใยไม่ช้าข้าจะให้พวกเจ้าได้เห็นที่อยู่ของผู้ละเมิดทั้งหลาย |
| 146. ข้าจะหันบรรดาผู้ที่ยะโสในแผ่นดินโดยไม่ชอบธรรมให้ห่างจากบรรดาโองการของข้า และหากพวกเขาจะได้เห็นสัญญาณทุกชนิด พวกเขาก็จะไม่ศรัทธาต่อสัญญาณนั้น และหากพวกเขาเห็นทางอันชอบธรรม พวกเขาก็จะไม่ยึดมันเป็นทาง และหากพวกเขาเห็นทางแห่งความผิด พวกเขาก็จะยึดมันเป็นทาง นั่นก็เพราะว่าพวกเขาได้กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา และพวกเขาเป็นผู้ละเลยโองการเหล่านั้น |
| 147. และบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา และการพบกับปรโลกนั้น บรรดาการงานของพวกเขาย่อมไร้ผล พวกเขาจะไม่ได้รับการตอบแทนนอกจากสิ่งที่พวกเขากระทำเท่านั้น |
| 148. และหลังจากมูซา (ได้ไปเข้าเฝ้าพระผู้อภิบาลของเขา) พวกพ้องของเขาได้ยึดเอาลูกวัวที่เป็นรูปร่างมีเสียงซึ่งทำมาจากเครื่องประดับของพวกเขา พวกเขามิได้เห็นดอกหรือว่า แท้จริงมันพูดกับพวกเขาไม่ได้ และมันก็ไม่ได้นำพวกเขายังหนทางใด พวกเขาได้ยึดเอาลูกวัวนั้นโดยที่พวกเขาเป็นผู้อธรรม |
| 149. และเมื่อพวกเขารู้สึกเสียใจและได้เห็นว่าพวกเขาได้หลงผิดไปแล้ว พวกเขาจึงกล่าวว่า แท้จริงหากพระผู้อภิบาลของเราไม่เอ็นดูเมตตาแก่เรา และไม่ให้อภัยโทษแก่เรา พวกเราก็จะต้องอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุนอย่างแน่นอน |
| 150. และเมื่อมูซาได้กลับมายังพวกพ้องของเขาด้วยความโกรธและเสียใจ เขาได้กล่าวว่า "การกระทำของพวกเจ้าหลังจากที่ฉันไม่อยู่นั้นมันชั่งเลวร้ายจริงๆ พวกเจ้าได้กระทำก่อนคำสั่งของพระผู้อภิบาลของเจ้าจะมากระนั้นหรือ?!" และเขาได้โยนบรรดาแผ่นจารึกลง และจับศีรษะพี่ชายของเขา โดยดึงมันมายังเขา เขากล่าวว่า "โอ้ลูกของแม่ข้า แท้จริงพวกพ้องเหล่านั้นเห็นว่าฉันเป็นผู้อ่อนแอ และพวกเขาเกือบจะฆ่าฉันแล้ว ดังนั้นจงอย่าให้ศัตรูทั้งหลายดีใจต่อสิ่งที่ประสบกับฉันเลย และจงอย่าให้ฉันร่วมอยู่ในกลุ่มชนที่อธรรมเหล่านั้นเลย |
| 151. เขากล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของข้า โปรดอภัยโทษแก่ข้า และแก่พี่ชายของข้า และโปรดให้เราได้เข้าอยู่ในความเมตตาของพระองค์เถิด และพระองค์นั้นผู้ทรงเมตตาเหนือบรรดาผู้เมตตาทั้งหลาย" |
| 152. แท้จริงบรรดาผู้ที่ยึดลูกวัว (เป็นที่สักการะ) นั้น ในไม่ช้า พวกเขาจะได้รับความกริ้วโกรธจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา และความตกต่ำในชีวิตความเป็นอยู่ในโลกนี้ และในทำนองนั้น เราจะตอบแทนแก่บรรดาผู้อุปโลกน์ความเท็จขึ้น |
| 153. และบรรดาผู้ที่กระทำความชั่ว แล้วพวกเขาได้สำนึกผิดหลังจากนั้น และพวกเขาได้ศรัทธา แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้า ซึ่งหลังจากนั้นแล้ว แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 154. และเมื่อความกริ้วโกรธได้สงบลงจากมูซา เขาก็เอาบรรดาแผ่นจารึกนั้นไป และในแผ่นจารึกนั้นมีทางนำ และความเมตตาแก่บรรดาผู้ที่ยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 155. และมูซาได้เลือกจากพวกพ้องของเขาซึ่งชายเจ็ดสิบคน ในเวลาที่เราได้กำหนดไว้ ครั้นเมื่อแผ่นดินไหวอันรุนแรงได้คร่าพวกเขา เขาได้กล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของข้า หากพระองค์ทรงประสงค์แล้ว พระองค์ก็ทรงทำลายพวกเขาไปก่อนแล้วและข้าด้วย พระองค์จะทรงทำลายพวกเรา เนื่องด้วยสิ่งที่บรรดาผู้โฉดเขลาในหมู่ของเราได้กระทำขึ้นกระนั้นหรือ มันมิใช่อื่นใดหรอก นอกจากเป็นการทดสอบของพระองค์เท่านั้น พระองค์จะทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์หลงผิดเนื่องด้วยการทดสอบนั้น และจะทรงให้ทางนำผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ พระองค์นั้นคือผู้ทรงคุ้มครองเรา ดังนั้นโปรดอภัยให้แก่เรา และเมตตาเราด้วยเถิด และพระองค์คือผู้ทรงอภัยเหนือบรรดาผู้ให้อภัยทั้งหลาย" |
| 156. "และ (ขอพระองค์) ทรงกำหนดความดีให้แก่เราทั้งในโลกนี้และในปรโลก แท้จริงแล้วเราได้กลับมายังพระองค์แล้ว" พระองค์ตรัสว่า "การลงโทษของข้านั้น ข้าจะให้มันประสบแก่ผู้ที่ข้าประสงค์ และความเมตตาของข้านั้นแผ่ล้อมทั่วทุกสิ่ง ซึ่งข้าจะกำหนดมันให้แก่บรรดาผู้ที่ยำเกรงและชำระซะกาต และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่อบรรดาโองการของเรา" |
| 157. คือบรรดาผู้ปฏิบัติตามเราะซูล ผู้เป็นนบีที่เขียนไม่ได้อ่านไม่ออก ซึ่งพวกเขาได้พบว่า มันถูกจารึกไว้ ณ ที่พวกเขา ทั้งในอัต-เตารอฮ์ และในอัล-อินญีล โดยที่เขานั้นจะใช้พวกเขาให้กระทำในสิ่งที่ดี และห้ามพวกเขามิให้กระทำในสิ่งที่เป็นความชั่ว และจะอนุมัติให้แก่พวกเขาซึ่งสิ่งที่ดีทั้งหลาย และจะให้เป็นที่ต้องห้ามแก่พวกเขาซึ่งสิ่งที่ไม่ดีทั้งหลาย และจะขจัดภาระหนักของพวกเขาออกจากพวกเขาและห่วงคอที่ปรากฏอยู่บนพวกเขา ดังนั้นบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่อเขา ให้ความสำคัญแก่เขา ช่วยเหลือเขา และปฏิบัติตามแสงสว่างที่ถูกประทานลงมาแก่เขา ชนเหล่านี้แหละคือบรรดาผู้ที่ประสบความสำเร็จ |
| 158. จงกล่าวเถิด มุหัมมัด "โอ้มนุษย์ทั้งหลาย แท้จริงฉันคือเราะซูลของอัลลอฮ์มายังพวกท่านทั้งมวล ซึ่งพระองค์นั้นทรงครอบครองบรรดาชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรได้รับการเคารพสักการะนอกจากพระองค์เท่านั้น ผู้ทรงให้เป็นและทรงให้ตาย ดังนั้นพวกเจ้าจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์เถิด ผู้เป็นนบีที่เขียนไม่ได้อ่านไม่ออก ซึ่งเขาได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และมวลคำดำรัสของพระองค์ และพวกเจ้าจงปฏิบัติตามเขาเถิด เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับทางนำ" |
| 159. และจากพวกพ้องของมูซานั้นมีกลุ่มหนึ่งที่นำทางสู่สัจธรรม และด้วยสัจธรรมนั้นพวกเขาจึงมีความอย่างเที่ยงธรรม |
| 160. และเราได้แบ่งพวกเขาออกเป็นสิบสองก๊ก (แยกเป็นเผ่าต่างๆ) และเราได้มีโองการแก่มูซา เมื่อพวกพ้องของเขาได้ขอน้ำดื่มว่า "จงฟาดหินก้อนนั้นด้วยไม้เท้าของเจ้า" แล้วตาน้ำสิบสองตาก็พวยพุ่งออกมาจากก้อนหินนั้น แน่นอนแต่ละเหล่าต่างรู้แหล่งน้ำดื่มของพวกเขา และเราได้ให้เมฆเป็นร่มเงาแก่พวกเขา และเราได้ประทานลงมาแก่พวกเขาซึ่งของหวานและนกคุ่ม พวกเจ้าจงบริโภคจากสิ่งที่ดี ซึ่งเราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าเถิด และพวกเขาไม่ได้อธรรมต่อเรา แต่ทว่าพวกเขาอธรรมแก่ตัวของพวกเขาเองต่างหาก |
| 161. และเมื่อถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า จงอยู่ในถิ่นนี้เถิด และจงบริโภคจากถิ่นนี้ ณ ที่ใดก็ได้ที่พวกเจ้าประสงค์ และจงกล่าวว่า หิฏเฏาะฮฺ และจงเข้าประตูนั้นไปในสภาพผู้โน้มศีรษะลงด้วยความนอบน้อม เราก็จะอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าซึ่งบรรดาความผิดของพวกเจ้า และเราจะเพิ่มพูนแก่บรรดาผู้กระทำความดี |
| 162. แล้วบรรดาผู้อธรรมใหหมู่พวกเขาได้เปลี่ยนเอาคำพูดหนึ่งซึ่งมิใช่คำพูดที่ถูกกล่าวแก่พวกเขา เราจึงได้ส่งการลงโทษจากฟากฟ้าลงมายังพวกเขา เนื่องด้วยการที่พวกเขาละเมิด |
| 163. และเจ้าจงถามพวกเขาถึงถิ่นที่อยู่ริมทะเล จงรำลึกเถิดว่าพวกเขาจะละเมิดในวันถือสับบะโต จงรำลึกเถิดว่าในวันสับบะโตจะมีปลาว่ายมายังพวกเขาลอยปริ่มอย่างมากมาย และในวันที่พวกเขาไม่ถือสับบะโต ปลาเหล่านั้นไม่ได้มายังพวกเขา ในทำนองนั้นแหละเราได้ทดสอบพวกเขา เนื่องด้วยการที่พวกเขาละเมิด |
| 164. และจงรำลึกเถิดว่า กลุ่มหนึ่งจากหมู่พวกเขากล่าวว่า "เพราะเหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงตักเตือนกลุ่มชนที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทำลายพวกเขา หรือเป็นผู้ลงโทษพวกเขาด้วยการลงโทษที่รุนแรง" พวกเขากล่าวว่า "(การที่เราตักเตือนนั้น) เพื่อเป็นการปฎิบัติหน้าที่ของเรา ต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และเพื่อว่าพวกเขาจะได้ยำเกรง" |
| 165. ดังนั้น เมื่อพวกเขาลืมสิ่งที่พวกเขาถูกเตือนในสิ่งนั้น เราก็ช่วยเหลือบรรดาผู้ที่ห้ามปรามความชั่วให้รอดพ้น และเราได้ยึดเอาบรรดาผู้อธรรมเหล่านั้นด้วยการลงโทษอันรุนแรงเนื่องด้วยการที่พวกเขาได้ทำการละเมิดตลอด |
| 166. ครั้นเมื่อพวกเขาได้ละเมิดสิ่งที่พวกเขาถูกห้ามในสิ่งนั้นแล้ว เราก็ประกาศิตแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้าจงกลายเป็นลิงที่อัปลักษณ์" |
| 167. และจงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของเจ้าได้แจ้งให้ทราบว่า แน่นอนพระองค์จะส่งมายังพวกเขาซึ่งผู้ที่มีอำนาจเหนือพวกเขาจนถึงวันกิยามะฮ์ ซึ่งเป็นผู้ที่จะทรมานพวกเขาด้วยการทรมานที่เลวร้าย แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น ทรงเป็นผู้ฉับพลันในการลงโทษ และแท้จริงพระองค์นั้นคือผู้ทรงอภัยยิ่ง ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 168. และเราได้แบ่งพวกเขา (ชาวยิว) ในโลกนี้ ออกเป็นหมู่คณะ บางหมู่ของพวกเขานั้นเป็นกัลยาณชน และบางหมู่ก็ไม่เป็นเช่นนั้น (คือทรชน) และเราได้ทดสอบพวกเขา ด้วยความสุขสบาย และความทุกข์ยาก เพื่อพวกเขาจะได้กลับตัว |
| 169. ดังนั้น พวกเขาจึงถูกแทนที่ด้วยลูกหลานที่ชั่วร้ายที่สืบทอดคัมภีร์ พวกเขารับเอาสิ่งที่น่ารังเกียจบนโลกนี้พลางกล่าวว่า "บาปของเราจะได้รับการอภัยในภายหลัง" และหากสิ่งที่น่ารังเกียจได้มายังพวกเขาอีก พวกเขาก็จะรับมัน พวกเขาไม่ได้รับพันธสัญญาแห่งคัมภีร์ดอกหรือว่า พวกเขาไม่อาจกล่าวถึงอัลลอฮ์ได้เว้นแต่สัจจะเท่านั้น และพวกเขาก็ได้้เรียนรู้เนื้อหาในคัมภีร์นั้นดี และที่พำนักแห่งวันปรโลกนั้น มันเป็นสิ่งที่ดีที่สุดสำหรับบรรดาผู้ยำเกรง พวกเจ้ามิได้ใช้ใช่ปัญญาดอกหรือ |
| 170. และบรรดาผู้ที่ยึดมั่นในคัมภีร์ และดำรงไว้ซึ่งการละหมาดนั้น แท้จริง เราจะมิทำให้สูญหายซึ่งการตอบแทนผู้ฟื้นฟูการดีทั้งหลาย |
| 171. และจงรำลึกเถิด (โอ้มูหัมมัดเอ่ย) ว่า เราได้ทำการยกภูเขาขึ้นเหนือพวกเขา ราวกับว่ามันเป็นเมฆ และพวกเขาคิดว่ามันจะตกลงทับพวกเขา "พวกเจ้าจงยึดมั่นสิ่งที่เราได้มอบไว้แก่พวกเจ้าด้วยความมุ่งมั่น และจงจำเอาไว้ซึ่งสิ่งที่มีอยู่ในนั้น เพื่อว่าพวกเจ้าจะเป็นคนที่ยำเกรง" |
| 172. และจงรำลึกเถิด (โอ้มูฮัมมัดเอ่ย) ว่า พระผู้อภิบาลของเจ้าได้ทรงเอาออกมาจากวงศ์วานของอาดัมออกจากหลังของพวกเขา ซึ่งผู้สืบพงศ์พันธุ์ของพวกเขา และให้พวกเขาเป็นพยานเหนือพวกเขาเอง (โดยพระองค์ได้ทรงถามว่า) "ข้าไม่ใช่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าดอกหรือ?!" พวกเขาตอบว่า "ใช่ พวกเราขอยืนยัน" (มิฉะนั้น) พวกเจ้าจะกล่าวในวันกิยามะฮ์ว่า "แท้จริงพวกเราไม่รู้เกี่ยวกับเรื่องนี้มาก่อนเลย" |
| 173. หรืออ้างว่า "แท้จริงแล้วบรรพบุรุษของพวกเราได้ตั้งภาคีมาก่อนแล้ว และพวกเราเป็นลูกหลานที่มาหลังจากพวกเขา แล้วพระองค์จะทรงทำลายพวกเราเนื่องด้วยการกระทำของบรรดาผู้ที่ทำให้เสียกระนั้นหรือ?!" |
| 174. และในทำนองนั้นแหละเราจึงได้แจกแจงโองการทั้งหลาย(ให้ทุกอย่างได้กระจ่าง) เพื่อว่าพวกเขาจะได้กลับมา(สู่สัจธรรมที่แท้จริง) |
| 175. และจงบอกเล่าให้แก่พวกเขาฟังเถิด (โอ้มูหัมมัดเอ่ย) ซึ่งเรื่องราวของผู้ที่เราได้ให้บรรดาโองการของเราแก่เขา จากนั้นเขาก็ปลีกตัวออกจากโองการเหล่านั้น แล้วชัยฏอนก็ติดตามเขา ดังนั้นเขาจึงอยู่ในหมู่ผู้หลงผิด |
| 176. และหากเราประสงค์แล้ว แน่นอนเราก็ยกเขาขึ้นด้วยบรรดาโองการเหล่านั้น แต่ว่าเขาคงมั่นอยู่กับโลกและปฏิบัติตามความปรารถนาของตัวเอง ดังนั้นอุปนิสัยของเขาก็เหมือนกับสุนัข ถ้าเจ้าขับไล่มันไปมันก็แลบลิ้นออกมาและถ้าเจ้าปล่อยมันไปมันก็แลบลิ้นออกมา นั่นคืออุปมาของบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา ดังนั้น เจ้าจงเล่าเรื่องราวเหล่านั้นเถิด เพื่อว่าพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ |
| 177. เป็นตัวอย่างที่ชั่วช้าจริงๆ กลุ่มชนที่กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรา และพวกเขาได้อธรรมต่อตัวของพวกเขาเอง |
| 178. ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้ทางนำ เขาคือผู้ที่ได้รับทางนำที่แท้จริง และผู้ใดที่พระองค์ทรงปล่อยให้หลงทาง ชนเหล่านี้แหละคือกลุ่มชนที่ขาดทุน |
| 179. และแน่นอนเราได้กำหนดไว้สำหรับนรกญะฮันนัมจากญินและมนุษย์อย่างมากมาย ซึ่งพวกเขามีหัวใจ (แต่พวกเขา) ไม่ยอมใช้มันในการเข้าใจ (บรรดาโองการของอัลลอฮ์) และพวกเขามีตา (แต่พวกเขา) ไม่ยอมใช้มันในการดู (สัญญาณความยิ่งใหญ่ของอัลลอฮ์) และพวกเขามีหู (แต่พวกเขา) ไม่ยอมใช้มันในการฟัง(คำสอนและคำตักเตือน) พวกเขาเหล่านั้นเปรียนเสมือนปศุสัตว์ ใช่แต่เท่านั้น พวกเขาหลงยิ่งกว่า ชนเหล่านี้แหละ พวกเขาคือผู้เฉยเมย |
| 180. และสำหรับอัลลอฮ์นั้นมีบรรดาพระนามอันสวยงาม ดังนั้นพวกเจ้าจงวิงวอนต่อพระองค์ด้วยพระนามเหล่านั้นเถิด และจงปล่อยบรรดาผู้ที่หันเหในบรรดาพระนามของพระองค์เถิด ในไม่ช้าพวกเขาจะถูกตอบแทนในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 181. และจากบรรดาผู้ที่เราได้บังเกิดนั้น มีกลุ่มหนึ่งที่นำทางด้วยสัจธรรม และด้วยสัจธรรมนั้น พวกเขาปฏิบัติโดยเที่ยงธรรม |
| 182. และบรรดาผู้กล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของเรานั้น เราจะนำพวกเขาทีละขั้น (สู่ประตูแห่งปัจจัยยังชีพเพื่อล่อลวงพวกเขาให้หลงทางต่อไป) โดยที่พวกเขาไม่รู้ |
| 183. และข้าจะประวิงเวลาให้แก่พวกเขา แท้จริงอุบายของข้านั้นมั่นคงแข็งแรง |
| 184. และพวกเขามิได้ใคร่ครวญหรอกหรือว่าสหายของพวกเขา (มุฮัมมัด) ไม่ได้เป็นบ้า เขามิใช่ใครอื่นนอกจากผู้ตักเตือนที่ชัดแจ้งคนหนึ่งเท่านั้น |
| 185. พวกเขาไม่ได้มองดูชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินและทุกสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงสร้างขึ้นและอายุไขของพวกเขาซึ่งบางทีเวลาสิ้นสุดของมันได้ใกล้เข้ามา แล้วการบอกเล่าอันใดหลังจากจากอัลกุรอานนี้เล่าที่พวกเขาจะศรัทธา?! |
| 186. ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงปล่อยให้ระหน ดังนั้นไม่มีผู้นำทางสำหรับเขา และพระองค์จะทรงทอดทิ้งพวกเขาอยู่กับการละเมิดของพวกเขาในภาวะสมองบอด |
| 187. พวกเขาจะถามเจ้าถึงวันอวสาน (วันกิยามะฮ์) นั้นว่า เมื่อใดเล่ามันจะเกิดขึ้น? จงกล่าวเถิดว่า "แท้จริงความรู้ในเรื่องนี้อยู่ที่พระผู้อภิบาลของฉันเท่านั้น ไม่มีผู้ใดจะเผยมันให้ทราบเกี่ยวกับเวลาของมันได้นอกจากพระองค์เท่านั้น มันหนักอึ้งอยู่ ณ บรรดาชั้นฟ้า และแผ่นดิน มันจะไม่มายังพวกเจ้า นอกจากโดยฉับพลัน พวกเขาถามเจ้าประหนึ่งว่าเจ้านั้นเป็นผู้ที่รู้ในเรื่องนั้นดี จงกล่าวเถิด "แท้จริงความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ที่อัลลอฮ์เท่านั้น แต่ทว่ามนุษย์ส่วนมากจะไม่รู้" |
| 188. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัด) "ฉันไม่มีอำนาจที่จะครอบครองประโยชน์ใดๆแก่ตัวเอง หรือยับยั้งโทษใดๆได้ นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์เท่านั้น และหากฉันเป็นผู้ที่รู้สิ่งเร้นลับแล้ว แน่นอนฉันก็ย่อมกอบโกยสิ่งที่ดีไว้แล้ว และความชั่วร้ายก็ย่อมไม่แตะต้องฉันได้ ฉันมิใช้ใครอื่น นอกจากผู้ตักเตือน และผู้แจ้งข่าวดีแก่กลุ่มชนที่ศรัทธาเท่านั้น" |
| 189. พระองค์นั้นคือผู้ที่ได้ทรงบังเกิดพวกเจ้าจากชีวิตเดียว และได้ทรงให้มีขึ้นจากชีวิตนั้นซึ่งคู่ครองของมัน เพื่อชีวิตนั้นจะได้มีความสงบสุขกับนาง ครั้นเมื่อชีวิตนั้นได้สมสู่นาง นางก็ได้ตั้งครรภ์ด้วยครรภ์อ่อน ๆ และดำเนินต่อไปด้วยสถานะนั้น ครั้นเมื่อนางอุ้มครรภ์ได้หนักขึ้น เขาทั้งสองก็วิงวอนต่ออัลลอฮ์ผู้เป็นพระผู้อภิบาลพวกเขาว่า "ถ้าหากพระองค์ทรงประทานบุตรที่สมบูรณ์ให้แก่เรา แน่นอนเราจะเป็นบ่าวที่อยู่ในกลุ่มผู้ขอบคุณ" |
| 190. ครั้นเมื่อพระองค์ได้ทรงประทานให้เขาทั้งสองซึ่งบุตรที่สมบูรณ์ ทั้งสองก็ได้กำหนดสิ่งที่เป็นภาคีต่างๆขึ้นมาแก่พระองค์ ต่อสิ่งที่พระองค์ทรงประทานให้แก่เขาทั้งสอง ดังนั้นอัลลอฮ์นั้นทรงสูงส่งเหนือทุกสิ่งที่พวกเขาได้ทำภาคี |
| 191. พวกเขาจะให้สิ่งที่ไม่ได้สร้างสิ่งใดๆ เป็นภาคี (กับพระองค์) ทั้งๆ ที่สิ่งเหล่านั้นเป็นสิ่งที่ถูกสร้างกระนั้นหรือ |
| 192. และพวกมันไม่สามารถให้ความช่วยเหลือใดๆ แก่พวกเขา และไม่สามารถช่วยเหลือตัวของพวกมันเองด้วย |
| 193. และหากพวกเจ้าเชิญชวนพวกเขาไปสู่ทางนำที่ถูกต้อง พวกเขาก็จะไม่ปฏิบัติตามพวกเจ้า ย่อมมีผลเท่ากันแก่พวกเจ้า พวกเจ้าจะเชิญชวนพวกเขา หรือพวกเจ้าจะนิ่งเฉยอยู่ก็ตาม |
| 194. แท้จริงบรรดาผู้ที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์นั้นเป็นบ่าวเยี่ยงพวกเจ้านั้นเอง จงวิงวอนขอต่อพวกเขาเถิด แล้วจงให้พวกเขาตอบรับพวกเจ้าด้วย หากพวกเจ้าเป็นคนสัตย์จริง |
| 195. พวกมัน (เจว็ด) มีเท้าที่ใช้เดินกระนั้นหรือ หรือว่าพวกมันมีมือที่ทรงพลัง หรือว่าพวกมันมีตาที่ใช้ดู หรือว่าพวกมันมีหูที่ใช้ฟัง จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) "พวกเจ้าจงวิงวอนขอต่อบรรดาภาคีของพวกเจ้าเถิด แล้วจงวางอุบายแก่ฉันด้วย จงอย่าได้ประวิงเวลาให้แก่ฉันเลย" |
| 196. แท้จริงผู้คุ้มครองฉันนั้นคือ อัลลอฮ์ผู้ทรงประทานคัมภีร์ลงมา และพระองค์คือผู้ทรงคุ้มครองบรรดาผู้ประพฤติดีทั้งหลาย |
| 197. และบรรดาผู้ที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้น พวกมันไม่สามารถจะช่วยเหลือพวกเจ้าได้ และไม่สามารถช่วยเหลือตัวของพวกมันเองด้วย |
| 198. และหากพวกเจ้าได้วิงวอนต่อพวกมันสู่ทางนำ พวกมันก็ไม่ได้ยิน และเจ้าจะเห็นพวกมันมองมายังเจ้า ทั้งๆ ที่พวกมันมองไม่เห็น |
| 199. เจ้า (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) จงยึดเอาไว้ซึ่งการอภัย และจงใช้ให้กระทำสิ่งที่ชอบ และจงผินหลังให้แก่ผู้โฉดเขลาทั้งหลายเถิด |
| 200. และหากว่าการยุแหย่ใดๆ จากชัยฏอนมายั่วยุเจ้า ก็จงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้เสมอ |
| 201. แท้จริงบรรดาผู้ที่ยำเกรงนั้น เมื่อมีคำชี้นำใดๆ จากชัยฏอนประสบแก่พวกเขา พวกเขาก็รำลึก(ถึงคำสอนของอัลลอฮ์) แล้วทันใดนั้นพวกเขาก็จะมองเห็น(เส้นทางที่ถูกต้อง) |
| 202. และพี่น้องของพวกมันนั้นจะช่วยเหลือพวกมันในการหลงผิด แล้วพวกเขาก็จะไม่ลดละ |
| 203. และเมื่อเจ้ามิได้นำอายะฮ์มายังพวกเขา พวกเขาก็กล่าวว่า ไฉนเล่าเจ้าจึงไม่อุปโลกน์มันขึ้นเอง จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) "แท้จริงฉันจะปฏิบัติตามเฉพาะสิ่งที่ถูกให้เป็นโองการแก่ฉันจากพระผู้อภิบาลของฉันเท่านั้น นี่คือบรรดาหลักฐานจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และ (นี้คือ) ทางนำและการเอ็นดูเมตตาแก่กลุ่มชนที่ศรัทธา |
| 204. และเมื่ออัลกุรอานถูกอ่านขึ้น ดังนั้น พวกเจ้าก็จงสดับฟังอัลกุรอานนั้นเถิด และจงนิ่งเงียบ แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา |
| 205. และเจ้า (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) จงรำลึกถึงพระเจ้าของเจ้าในใจของเจ้าด้วยความนอบน้อมและยำเกรง และไม่ส่งเสียงดังด้วยคำพูด ทั้งในเวลาเช้าและเย็น และจงอย่าอยู่ในหมู่ผู้ที่เพิกเฉย |
| 206. แท้จริงบรรดาผู้ที่อยู่ ณ พระผู้อภิบาลของเจ้านั้น พวกเขาจะไม่หยิ่งต่อการเคารพสักการะพระองค์ และกล่าวคำให้ความบริสุทธิ์แก่พระองค์ และแด่พระองค์เท่านั้น พวกเขาจะก้มกราบ |

ﰠ

# **อัล-อันฟาล**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. พวกเขาจะถามเจ้า เกี่ยวกับบรรดาทรัพย์สินเชลย จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) ว่า "บรรดาทรัพย์สินเชลยนั้นเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์และของเราะสูล" ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และจงปรับปรุงความสัมพันธ์ระหว่างพวกเจ้า และจงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์เถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 2. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธานั้น คือ ผู้ที่เมื่ออัลลอฮ์ถูกกล่าวขึ้นแล้ว หัวใจของพวกเขาก็หวั่นเกรง และเมื่อบรรดาโองการของพระองค์ได้ถูกอ่านแก่พวกเขา โองการเหล่านั้นก็จะเพิ่มพูนการศรัทธาแก่พวกเขา และแด่พระผู้อภิบาลของพวกเขาเท่านั้นพวกเขาจะมอบหมาย |
| 3. คือบรรดาผู้ที่ดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และบริจาคส่วนหนึ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา |
| 4. พวกเขาเหล่านี้คือ ผู้ศรัทธาที่แท้จริง สำหรับพวกเขาคือฐานะอันมีเกียรติ์หลายชั้น ณ พระผู้อภิบาลของพวกเขา และจะได้รับการอภัยโทษ และได้รับปัจจัยยังชีพอันมีเกียรติ |
| 5. เช่นเดียวกับการที่พระผู้อภิบาลของเจ้าได้ให้เจ้าออกจากบ้านของเจ้าด้วยสัจธรรม และแน่นอนจะมีกลุ่มหนึ่งจากบรรดาผู้ศรัทธานั้น ไม่พอใจอย่างยิ่ง |
| 6. พวกเขาโต้เถียงกับเจ้าในสัจธรรมนั้น หลังจากที่มันได้ประจักษ์ขึ้น ประหนึ่งว่าพวกเขาถูกต้อนไปสู่ความตายโดยที่พวกเขากำลังดูมัน |
| 7. และจงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาไว้แก่พวกเจ้า ซึ่งหนึ่งในสองกลุ่มว่า มันเป็นของพวกเจ้า และพวกเจ้าชอบที่จะให้กลุ่มที่ไม่มีกำลังอาวุธนั้นเป็นของพวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงต้องการให้ความจริงได้ประจักษ์เป็นจริงขึ้นด้วยพระดำรัสของพระองค์ และทรงต้องการทอนรากของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 8. เพื่อพระองค์จะทรงให้ความจริงได้ประจักษ์ และให้ความเท็จได้สลาย และแม้ว่าบรรดาผู้กระทำความผิดไม่พอใจก็ตาม |
| 9. จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าทำการขอความช่วยเหลือต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า แล้วพระองค์ก็ได้ทรงตอบรับแก่พวกเจ้า "แท้จริงข้าจะเสริมกำลังให้แก่พวกเจ้าด้วยจำนวนหนึ่งพันมลาอิกะฮ์ โดยทยอยกันลงมา" |
| 10. และอัลลอฮ์มิได้ให้สิ่งนั้นเกิดขึ้นมาเพื่ออื่นใด นอกจากเพื่อเป็นข่าวดีและเพื่อให้หัวใจของพวกเจ้าได้สงบขึ้นด้วยสิ่งนั้น และจะไม่มีชัยชนะเกิดขึ้นนอกจากมาจากอัลลอฮ์เท่านั้น แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 11. จงรำลึกเถิดว่า พระองค์ทรงครอบงำพวกเจ้าด้วยการง่วงเพื่อ (เป็นรางวัล) ความสงบจากพระองค์ และทรงประทานฝนลงมาจากฟากฟ้าให้แก่พวกเจ้าเพื่อชำระพวกเจ้า (ให้บริสุทธิ์) และทรงขจัดสิ่งรบกวนของชัยฏอนออกไปจากพวกเจ้า และเพื่อเป็นการเสริมสร้างให้หัวใจของพวกเจ้าได้เข้มแข็ง และทรงทำให้ร่างกายของพวกเจ้าได้ยืนหยัดด้วยสิ่งนั้น (ในสนามรบ) |
| 12. จงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้ประทานโองการแก่บรรดามลาอิกะฮ์ว่า "แท้จริงข้านั้นร่วมอยู่กับพวกเจ้าด้วย ดังนั้นพวกเจ้าจงทำให้บรรดาผู้ศรัทธาได้เกิดความมั่นคงเถิด ข้าจะใส่ความกลัวเข้าไปในหัวใจของบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา แล้วพวกเจ้าจงฟันลงบนก้านคอ และจงฟันทุกๆ ส่วนปลายนิ้วมือของพวกเขา" |
| 13. ทั้งนี้ก็เพราะว่า พวกเขาต่อต้านอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ และผู้ใดต่อต้านอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเข้มงวดในการลงโทษ |
| 14. นั่นแหละ พวกเจ้าจงลิ้มรสของมันเถิด และแท้จริงสำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น คือ การลงโทษแห่งไฟนรก |
| 15. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าได้เผชิญกับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้เคลื่อนเข้ามาในระยะที่ไกล้ ดังนั้น พวกเจ้าจงอย่าหันหลังหนีออกจากพวกเขา |
| 16. และผู้ใดที่หันหลังของเขาหนีในวันนั้น เว้นแต่ผู้ติดพันยุทธวิธีในการการรบ หรือผู้ที่เข้าหาที่มั่นในหมู่ของตนเท่านั้น มิเช่นนั้น แน่นอนเขาย่อมนำความกริ้วโกรธจากอัลลอฮ์กลับไป และที่พำนักของเขานั้นคือญะฮันนัม และเป็นปลายทางที่เลวร้ายที่สุด |
| 17. ดังนั้น พวกเจ้ามิได้ฆ่าพวกเขา แต่ทว่าอัลลอฮ์ต่างหากที่ทรงฆ่าพวกเขา และเจ้ามิได้ขว้างดอกขณะที่เจ้าขว้าง แต่ทว่าอัลลอฮ์ต่างหากที่ขว้าง และเพื่อว่าพระองค์จะทรงทดสอบบรรดาผู้ศรัทธาอย่างดีงามจากพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 18. นั่นแหละ (จงรู้ไว้เถิด) และแท้จริงอัลลอฮ์นั้น คือผู้ทรงทำให้กลอุบายของผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลายอ่อนแอ |
| 19. หากพวกเจ้า (โอ้บรรดาผู้ตั้งภาคีทั้งหลาย) ขอการมีชัย (ของสัจธรรม) ดังนั้น แน่นอนชัยชนะ (ของสัจธรรมนั้น) นั้นได้มายังพวกเจ้าแล้ว (ซึ่งพวกเจ้าแพ้) และถ้าหากพวกเจ้ายั้งได้ (ไม่ทำสงคราม) ดังนั้น มันเป็นการดีกว่าสำหรับพวกเจ้า และหากพวกเจ้าหันกลับ (ไปต่อสู้อีก) เราก็จะหันกลับ (ทำให้พวกเจ้าแพ้อีก) และแน่นอนอย่างยิ่งว่าพรรคพวกของเจ้าก็ไม่อาจอำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเจ้าเลยสักนิด และแม้จะมีมากก็ตาม และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 20. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์เถิด และจงอย่าได้หนีห่างออกไปจากเขา ขณะที่พวกเจ้าฟังกันอยู่ |
| 21. และพวกเจ้าอย่าเป็นเช่นบรรดาผู้ที่กล่าวว่า พวกเราได้ยินแล้ว ในขณะเดียวกันพวกเขาหาได้ยินไม่ |
| 22. แท้จริงสัตว์ที่ชั่วร้ายยิ่ง ณ อัลลอฮ์นั้นคือ ผู้ที่หูหนวก เป็นใบ้ ซึ่งเป็นผู้ที่ไม่ใช้ปัญญา |
| 23. และหากอัลลอฮ์ทรงรู้ว่าในตัวพวกเขานั้นมีความดี แน่นอนพระองค์ก็จะทรงให้พวกเขาได้ยิน และหากพระองค์ทรงให้พวกเขาได้ยินแล้ว แน่นอนพวกเขาก็หนีห่างออกไป โดยที่พวกเขาเป็นผู้ผินหลัง |
| 24. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงสนองตอบอัลลอฮ์และเราะสูลเถิด เมื่อเขาได้เรียกพวกเจ้าสู่สิ่งที่จะทำให้พวกเจ้ามีชีวิต และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงกั้นระหว่างบุคคลกับหัวใจของเขา และแท้จริงยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปชุมนุม |
| 25. และพวกเจ้าจงระวังการลงโทษ ซึ่งมันจะไม่ประสบกับบรรดาผู้อธรรมในหมู่พวกเจ้าโดยเฉพาะเท่านั้น และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ |
| 26. และพวกเจ้าจงจำเอาไว้ว่า ขณะที่พวกเจ้ามีจำนวนน้อยเป็นผู้ที่ถูกกดขี่ในแผ่นดินโดยที่พวกเจ้ากลัวว่าผู้คนจะลักพาพวกเจ้าไป แล้วพระองค์ได้ทรงโปรดให้พวกเจ้ามีที่พักพิง และได้ทรงสนับสนุนพวกเจ้าด้วยการช่วยเหลือของพระองค์ และได้ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าจากสิ่งที่ดีทั้งหลาย แน่นอนพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 27. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าทรยศต่ออัลลอฮ์และเราะสูล และจงอย่าทรยศต่อการมอบหมาย (ความรับผิดชอบ) ทั้งหลายของพวกเจ้า โดยที่พวกเจ้าก็รู้อยู่ |
| 28. และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงทรัพย์สินของพวกเจ้า และลูก ๆ ของพวกเจ้านั้น เป็นสิ่งทดสอบชนิดหนึ่งเท่านั้น และแท้จริงอัลลอฮ์ ณ พระองค์มีการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 29. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย หากพวกเจ้ายำเกรงอัลลอฮ์ พระองค์ก็จะทรงประทานวิจารณญาณอันเด่นชัดแก่พวกเจ้า จะทรงลบล้างความผิดต่างๆ ของพวกเจ้าออกจากพวกเจ้า และจะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าด้วย และอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงมีบุญคุณอันใหญ่หลวง |
| 30. และจงรำลึกเถิดว่า บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้วางอุบายต่อเจ้า เพื่อกักขังเจ้า หรือฆ่าเจ้า หรือขับไล่เจ้าออกไป พวกเขาวางอุบายกัน และอัลลอฮ์ก็ทรงวางอุบายเช่นกัน และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้เยี่ยมกว่าในหมู่ผู้วางอุบาย |
| 31. และเมื่อมีการอ่านโองการของเราแก่พวกเขา พวกเขากล่าวว่า "เราได้ยินแล้ว หากเราต้องการ แน่นอนเราก็พูดเช่นเดียวกันนี้แล้ว สิ่งนี้(อัลกุรอาน) ไม่ได้เป็นอะไรนอกจากเป็นเรื่องเล่าขานที่มีมาแต่อดีต" |
| 32. และจงรำลึกเถิดว่า พวกเขากล่าวว่า "ข้าแต่อัลลอฮ์ หากสิ่งนี้(อัลกุรอาน) คือความจริงที่มาจากที่พระองค์แล้วไซร์ ก็โปรดได้ทรงโปรยหินจากฟากฟ้าตกลงมาเหนือพวกเราด้วยเถิด หรือไม่ก็โปรดทรงนำมาแก่เรา ซึ่งการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 33. และอัลลอฮ์จะไม่ทรงลงโทษพวกเขา ขณะที่เจ้ายังอยู่ในหมู่พวกเขา และอัลลอฮ์จะไม่เป็นผู้ทรงลงโทษพวกเขา ขณะที่พวกเขาขออภัยโทษกัน |
| 34. แล้วพวกเขามีอะไรกระนั้นหรือ ที่ทำให้อัลลอฮ์ไม่ควรลงโทษพวกเขา ทั้งที่พวกเขาขัดขวางมิให้เข้ามัสยิดอัลหะรอม และพวกเขาก็ไม่ได้เป็นที่รักของอัลลอฮ์ ไม่มีผู้ใดเป็นที่รักของอัลลอฮ์นอกจากบรรดาผู้ยำเกรงเท่านั้น แต่ทว่าส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 35. และการละหมาดของพวกเขา ณ บ้านของอัลลอฮ์นั้นมิใช่อื่นใด นอกจากการเป่าเสียงหวีดและการตบมือเท่านั้น ดังนั้น พวกเจ้าจงลิ้มรสแห่งการลงโทษเถิด เนื่องด้วยสิ่งที่พวกเจ้าได้ปฏิเสธศรัทธา |
| 36. แท้จริงบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้นพวกเขาจะบริจาคทรัพย์สินของพวกเขาเพื่อขัดขวาง (ผู้คน) ให้ออกจากทางของอัลลอฮ์ แล้วพวกเขาก็จะบริจาคมันต่อไป จากนั้นทรัพย์สินก็จะกลายเป็นความเสียใจแก่พวกเขา แล้วพวกเขาก็จะได้รับความปราชัยด้วย และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้นพวกเขาจะถูกต้อนไปสู่นรกญะฮันนัม |
| 37. เพื่อที่อัลลอฮ์จะทรงแยกคนเลวออกจากคนดี และจะทรงให้คนเลว ซึ่งบางส่วนของพวกเขาซ้อนอยู่บนอีกบางส่วน โดยจะสุมพวกเขาทั้งหมดไว้เป็นกอง แล้วพระองค์จะทรงทำให้พวกเขาอยู่ในนรกญะฮันนัม ชนเหล่านี้แหละพวกเขาคือผู้ที่ขาดทุน |
| 38. จงกล่าวแก่บรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) ว่า "หากพวกเขาหยุด ความผิดที่แล้วมาก็จะถูกอภัยให้แก่พวกเขา และหากพวกเขากลับ (ต่อต้าน) อีก แท้จริง แนวทางของคนก่อนๆ นั้นได้เคยเกิดขึ้นมาแล้ว |
| 39. และจงสู้รบกับพวกเขา จนกว่าจะไม่มีความวุ่นวาย(ภาคีและการขัดขวางผู้คนจากหนทางของอัลลอฮ์)ปรากฏขึ้นอีก และการอิบาดะฮ์ทั้งหลายจะเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ผู้เดียว แต่ถ้าพวกเขายุติ(จากการก่อความวุ่นวาย) แน่นอน อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 40. และหากพวกเขาหนีห่างออกไป ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงคุ้มครองพวกเจ้า เป็นผู้ทรงคุ้มครองที่ดีเลิศ และเป็นผู้ทรงช่วยเหลือที่ดีเยี่ยม |
| 41. และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงสิ่งใดที่พวกเจ้าได้มาจากการทำศึกนั้น แน่นอนหนึ่งในห้าส่วนของมันนั้นเป็นของอัลลอฮ์ เราะสูล ญาติที่ใกล้ชิด บรรดาเด็กกำพร้า บรรดาผู้ขัดสน และผู้เดินทาง หากพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์และสิ่งที่เราได้ประทานลงมาให้แก่บ่าวของเราในวันแห่งการจำแนกระหว่างการศรัทธาและการปฏิเสธ คือวันที่สองฝ่ายเผชิญกัน และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 42. จงรำลึกเถิดว่า พวกเจ้าอยู่ในด้านหุบเขาที่กว้างกว่า และพวกเขาอยู่ด้านหุบเขาที่ไกลกว่า และกองคาราวานนั้นอยู่ต่ำกว่าพวกเจ้า และถ้าหากพวกเจ้าต่างได้สัญญากัน แน่นอนพวกเจ้าก็ย่อมขัดแย้งกันในสัญญานั้น แต่ทว่าเพื่อที่อัลลอฮ์จะได้ทรงให้งานหนึ่งเสร็จสิ้นไป ซึ่งงานนั้นได้ถูกกระทำไว้แล้ว เพื่อว่าผู้พินาศจะได้พินาศลงโดยหลักฐานอันชัดแจ้ง และผู้มีชีวิตอยู่จะได้มีชีวิตอยู่โดยหลักฐานอันชัดแจ้ง และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 43. จงรำลึกเถิดว่า อัลลอฮ์ทรงให้เจ้าเห็นพวกเขามีจำนวนน้อยกว่าในฝันของเจ้า และหากว่าพระองค์ทรงให้เจ้าเห็นพวกเขามีจำนวนมากแล้วไซร้ แน่นอนพวกเจ้าก็ย่อมย่อท้อกันและขัดแย้งกันในกิจการนั้น แต่ทว่าอัลลอฮ์ได้ทรงให้ปลอดภัยขึ้น แท้จริงพระองค์นั้นคือ ผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 44. และจงรำลึกเถิดว่า พระองค์ทรงให้พวกเจ้าเห็นพวกเขามีจำนวนน้อยในสายตาของพวกเจ้าในตอนที่พวกเจ้าได้เผชิญหน้ากัน และทรงให้พวกเจ้ามีจำนวนน้อยในสายตาของพวกเขาเพื่อที่อัลลอฮ์จะได้ทรงให้งานหนึ่งเสร็จสิ้นไปโดยที่มันได้ถูกกระทำไว้แล้ว และยังอัลลอฮ์นั้น กิจการทั้งหลายจะถูกนำกลับไป |
| 45. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เมื่อพวกเจ้าเผชิญหน้ากับกลุ่มใดก็จงยืนหยัดให้มั่นเถิด และจงรำลึกถึงอัลลอฮ์ให้มาก แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความสำเร็จ |
| 46. และจงเชื่อฟังอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์เถิด และจงอย่าขัดแย้งกันซึ่งจะทำให้พวกเจ้าย่อท้อและทำให้ความเข้มแข็งของพวกเจ้าหมดไป และจงอดทนเถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่กับผู้ที่อดทนทั้งหลาย |
| 47. และจงอย่าเป็นเช่นบรรดาผู้ที่ออกจากหมู่บ้านของพวกเขาไปด้วยความหยิ่งผยอง โอ้อวดผู้คน และขัดขวางให้เขาออกจากหนทางของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงปกคลุมสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 48. และจงรำลึกเถิดว่า ชัยฏอนได้ประดับการงานของพวกเขาให้เป็นที่สวยงามแก่พวกเขา และมันได้กล่าวว่า วันนี้ไม่มีผู้ใดในหมู่มนุษย์เอาชนะพวกเจ้าได้ และแท้จริงฉันคือผู้ที่ช่วยเหลือพวกเจ้า ครั้นเมื่อทั้งสองฝ่ายต่างได้มาพบกันแล้ว ชัยฎอนก็กลับคำพร้อมกล่าวว่า แท้จริงฉันไม่มีส่วนเกี่ยวข้องอันใดกับพวกเจ้า แท้จริงฉันเห็นสิ่งที่พวกเจ้าไม่เห็น แท้จริงฉันกลัวอัลลอฮ์และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ |
| 49. จงรำลึกเถิดว่า บรรดาผู้กลับกลอกและบรรดาผู้ที่ในหัวใจของพวกเขามีโรค กล่าวว่า ศาสนาของพวกเขาเองที่ได้ลวงพวกเขา และผู้ใดมอบหมายแด่อัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงเดชานุภาพผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 50. และหากเจ้าเห็นขณะที่มะลาอิกะฮ์เอาชีวิตบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาอยู่นั้น โดยที่พวกเขา (มะลาอิกะฮ์) จะตบตีใบหน้าและหลังของพวกเขา และ (กล่าวว่า) พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษแห่งการเผาไหม้เถิด |
| 51. นั่นก็เนื่องจากว่า มือของพวกเจ้าได้ก่อกรรมไว้ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นมิใช่ผู้อธรรมแก่บ่าวทั้งหลาย |
| 52. เช่นเดียวกับสภาพแห่งวงศ์วานของฟิรเอาน์และบรรดาชนก่อนหน้าพวกเขา ซึ่งพวกเขาปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาโองการของอัลลอฮ์ แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ทรงลงโทษพวกเขาเนื่องด้วยความผิดอันมากมายของพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ |
| 53. นั่นเป็นเพราะอัลลอฮ์มิทรงเป็นผู้เปลี่ยนแปลงความโปรดปรานที่พระองค์ได้ทรงโปรดปรานแก่กลุ่มชนใด จนกว่าพวกเขาจะเปลี่ยนแปลงสภาพของตัวพวกเขาเอง และแท้จริงนั้นอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยินผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 54. เช่นเดียวกับสภาพแห่งวงศ์วานฟิรเอาน์และบรรดาผู้ก่อนหน้าพวกเขา ซึ่งพวกเขาปฏิเสธบรรดาโองการของพระผู้อภิบาลของพวกเขา แล้วเราก็ได้ทำลายพวกเขาเนื่องด้วยความผิดของพวกเขา และเราได้ให้วงศ์วานฟิรเอาน์จมน้ำตาย และพวกเขาทั้งหมดเป็นผู้อธรรม |
| 55. แท้จริงสัตว์ที่ชั่วร้ายยิ่ง ณ อัลลอฮ์นั้นคือบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้นพวกเขาจึงไม่ศรัทธา |
| 56. คือบรรดาผู้ที่เจ้าได้ทำสัญญาไว้กับพวกเขา แล้วพวกเขาก็ทำลายสัญญาของพวกเขาในทุกคราว โดยที่พวกเขาไม่หวั่นเกรง |
| 57. ดังนั้น ถ้าหากเจ้าจับพวกเขาไว้ (เป็นเชลย) ได้ในการรบ ดังนั้น เจ้าจงใช้พวกเขา (โดยการประจานพวกเขาต่อผู้คน เพื่อให้เกิดความหวั่นแกรง) ขับไล่ ผู้ที่อยู่ข้างหลังพวกเขา (ไม่ให้ก่อสงคราม) แน่นอนพวกเขาจะเกิดการสำนึกได้ |
| 58. และถ้าเจ้าเกรงการทรยศจากพวกใด ก็จงโยน (สัญญา) กลับยังพวกเขา โดยความเสมอภาคกัน แท้จริงอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงชอบบรรดาผู้ทรยศ |
| 59. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นจงอย่าคิดเป็นอันขาดว่า พวกเขาได้หนีพ้นไปแล้ว แท้จริงพวกเขาไม่อาจทำให้อัลลอฮ์หมดความสามารถได้ |
| 60. และพวกเจ้าจงเตรียมกำลังทัพ และม้าที่ผูกไว้ สำหรับพวกเขา ตามที่พวกเจ้าสามารถกระทำได้ เพื่อข่มขวัญ โดยนัยนั้น ซึ่งศัตรูของอัลลอฮ์และศัตรูของพวกเจ้า และพวกอื่นๆ อีก อื่นจากพวกเขา ซึ่งพวกเจ้ายังไม่รู้จักพวกเขา (ในทางกลับกัน) อัลลอฮ์ทรงรู้จักพวกเขาดี และสิ่งใดที่พวกเจ้าบริจาคในทางของอัลลอฮ์นั้น สิ่งนั้นจะถูกตอบแทนแก่พวกเจ้าอย่างครบถ้วนโดยที่พวกเจ้าจะไม่ถูกอธรรม |
| 61. และหากพวกเขาโอนอ่อนมาเพื่อการประนีประนอมแล้ว เจ้าก็จงโอนอ่อนตามเพื่อการนั้นด้วย และจงมอบหมายแต่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงนั้นพระองค์คือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 62. และถ้าพวกเขาปรารถนาที่จะลวงเจ้า ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นที่เพียงพอแล้วสำหรับเจ้า พระองค์คือผู้ที่ได้ทรงสนับสนุนเจ้าด้วยการช่วยเหลือของพระองค์ และด้วย (กำลังของ) บรรดาผู้ศรัทธา |
| 63. และพระองค์ได้ทรงรวมใจของพวกเขาให้เป็นหนึ่งไว้ด้วยกัน หากเจ้าได้จ่ายสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินทั้งหมด เจ้าก็ไม่สามารถรวมใจของพวกเขาให้เป็นหนึ่งไว้ด้วยกันได้ แต่ทว่าอัลลอฮ์นั้นได้ทรงรวมใจของพวกเขาให้เป็นหนึ่งไว้ด้วยกัน และแท้จริงพระองค์นั้นคือผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 64. โอ้ นบีเอ๋ย อัลลอฮ์นั้นเป็นที่พอเพียงแก่เจ้า และแก่บรรดาผู้ศรัทธาที่ปฏิบัติตามเจ้า |
| 65. โอ้ นบี จงเร่งเร้าผู้ศรัทธาทั้งหลายในการสู้รบเถิด หากในหมู่พวกเจ้ามียี่สิบคนที่อดทน ก็จะชนะสองร้อยคน และหากในหมู่พวกเจ้ามีหนึ่งร้อยคนก็จะชนะบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาหนึ่งพันคน ทั้งนี้ เนื่องด้วยพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ไม่เข้าใจ |
| 66. บัดนี้อัลลอฮ์ได้ทรงลดภาระแก่พวกเจ้าแล้ว และทรงรู้ดีว่า มีความอ่อนแออยู่ในหมู่พวกเจ้า ดังนั้น ถ้าในหมู่พวกเจ้ามีผู้อดทนหนึ่งร้อยก็จะชนะคนสองร้อยได้ และถ้าในหมู่พวกเจ้ามีผู้อดทนหนึ่งพันก็จะชนะคนสองพันได้ โดยการอนุมัติของอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่ร่วมกับผู้อดทนทั้งหลาย |
| 67. ไม่พึงแก่นบีใด ที่เขาจะมีเชลยศึกไว้ (ตามอำเภอใจ) จนกว่าเขาจะสู้รบ (กับศัตรู) อย่างหนักในแผ่นดิน พวกเจ้าต้องการสิ่งเล็กน้อยแห่งโลกนี้ โดยที่อัลลอฮ์ทรงต้องการปรโลก และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 68. หากมิได้มีพระกำหนดจากอัลลอฮ์ไว้ล่วงหน้า การลงโทษอันใหญ่หลวงได้ประสบแก่พวกเจ้าแล้ว ซึ่งในสิ่งที่พวกเจ้าได้เอาไว้ |
| 69. ดังนั้น พวกเจ้าจงบริโภคสิ่งที่พวกเจ้าได้มาจากการทำศึก อันเป็นที่อนุมัติอย่างดี และพึงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 70. โอ้ นบีเอ่ย จงกล่าวแก่ผู้ที่อยู่ในมือของพวกเจ้า จากบรรดาผู้ที่เป็นเชลยศึกเถิดว่า หากอัลลอฮ์ทรงรู้ว่ามีความดีใดๆ ในหัวใจของพวกเจ้าแล้ว พระองค์ก็จะทรงประทานให้แก่พวกเจ้าซึ่งสิ่งที่ดียิ่งกว่าสิ่งที่ถูกเอาไปจากพวกเจ้า และจะทรงอภัยโทษแก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ เป็นผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 71. และถ้าหากพวกเขาปรารถนาที่จะทรยศต่อเจ้า ก็แท้จริงนั้นพวกเขาได้ทรยศต่ออัลลอฮ์มาก่อนแล้ว แล้วพระองค์ก็ทรงให้เจ้าชนะพวกเขาได้ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 72. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา ผู้อพยพ และผู้ต่อสู้ ทั้งด้วยทรัพย์สมบัติของพวกเขาและชีวิตของพวกเขาในทางของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่ให้ที่พักอาศัย และช่วยเหลือนั้น ชนเหล่านี้ต่างเป็นมิตรที่ให้การช่วยเหลือซึ่งกันและกัน และบรรดาผู้ที่ศรัทธา และมิได้อพยพนั้นก็ไม่เป็นหน้าที่แก่พวกเจ้าในการช่วยเหลือพวกเขาแต่อย่างใด จนกว่าพวกเขาจะอพยพ และถ้าหากพวกเขาขอให้เจ้าช่วยเหลือในเรื่องศาสนา ก็จำเป็นแก่พวกเจ้าที่จะต้องให้การช่วยเหลือ นอกจากกลุ่มชน ซึ่งระหว่างพวกเจ้ากับพวกเขานั้นมีสัญญาต่อกันอยู่ และอัลลอฮ์นั้นทรงเห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำกัน |
| 73. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธานั้น บางส่วนของพวกเขาย่อมเป็นพันธมิตรกับอีกบางส่วน หากพวกเขาไม่ปฏิบัติในสิ่งนั้นแล้ว ความวุ่นวายและความเสียหายอันใหญ่หลวง ก็จะเกิดขึ้นในแผ่นดิน |
| 74. และบรรดาผู้ที่ศรัทธา และอพยพ และต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่ให้ที่พักอาศัย และความช่วยเหลือนั้น ชนเหล่านั้น พวกเขาคือผู้ศรัทธาโดยแท้จริง ซึ่งพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษ และปัจจัยยังชีพอันมีเกียรติ |
| 75. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาในภายหลัง และได้อพยพและต่อสู้ร่วมกับพวกเจ้านั้น ดังนั้น พวกเขาก็เป็นส่วนหนึ่งของพวกเจ้า และบรรดาเครือญาติทางสายโลหิตนั้น พวกเขาสมควร (ในการเป็นทายาทรับมรดก) กว่าผู้อื่น แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในทุกสรรพสิ่ง |

ﰠ

# **อัต-ทัวบะห์**

|  |
| --- |
| 1. (นี่คือข้อประกาศ) การปฎิเสธข้อผูกพันใด ๆ จากอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ แด่บรรดาผู้ที่พวกเจ้าได้ทำสัญญาไว้ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 2. ดังนั้นพวกเจ้า จงท่องเที่ยวไปในแผ่นดินสี่เดือน และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงพวกเจ้านั้นมิใช่ผู้ที่จะทำให้อัลลอฮ์หมดความสามารถก็หาไม่ และแท้จริงอัลลอฮ์จะทรงให้ผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลายอัปยศ |
| 3. และเป็นประกาศจากอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ แด่ประชาชนทั้งหลายในวันฮัจญ์อันใหญ่ยิ่ง ว่าแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงปฎิเสธข้อผูกพันจากพวกผู้ตังภาคีทั้งหลาย และเราะซูลของพระองค์ก็ปฎิเสธเช่นกัน ดังนั้น หากพวกเจ้ากลับตัวมันก็เป็นสิ่งดีแก่พวกเจ้า และหากพวกเจ้าหนีห่างออกไป ก็พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพวกเจ้านั้นมิใช่ผู้ที่จะทำให้อัลลอฮ์หมดความสามารถได้ และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้นเถิด ด้วยการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 4. นอกจากบรรดาผู้ตั้งภาคีที่พวกเจ้าได้ทำสัญญาไว้ จากนั้นแล้วพวกเขาก็มิได้ผิดสัญญาแก่พวกเจ้าแต่อย่างใด และมิได้สนับสนุนผู้ใดต่อต้านพวกเจ้า ดังนั้น จงปฎิบัติต่อพวกเขาตามสัญญาของพวกเขาอย่างครบสมบูรณ์ จนถึงกำหนดเวลาของพวกเขาเถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ทรงชอบบรรดาผู้ที่ยำเกรง |
| 5. ดังนั้น เมื่อสี่เดือนที่ต้องห้ามเหล่านั้นได้ผ่านพ้นไปแล้ว ก็จงฆ่าพวกตั้งภาคีตามแต่พวกเจ้าพบพวกเขา และจงจับพวกเขา (เป็นเชลย) และจงล้อมพวกเขา และจงนั่งเฝ้าดูพวกเขาทุกๆ ที่ซุ่ม (เพื่อการโจมตี) ดังนั้น ถ้าพวกเขากลับตัว และดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจ่ายซะกาตแล้ว ก็จงปล่อยพวกเขาไป แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 6. และถ้าผู้ใดในหมู่ผู้ตั้งภาคีได้ขอให้เจ้าคุ้มครอง ก็จงคุ้มครองเขาเถิด จนกว่าเขาจะได้ยินดำรัสของอัลลอฮ์ แล้วจงส่งเขายังที่ปลอดภัยของเขา นั่นก็เพราะว่าพวกเขาเป็นกลุ่มชนที่ไม่รู้ |
| 7. บรรดาผู้ตั้งภาคีจะมีพันธสัญญา ณ ที่อัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ได้อย่างไร? นอกจากบรรดาผู้ที่พวกเจ้าได้ทำสัญญาไว้ที่มัสยิดอัลฮะรอมเท่านั้น ดังนั้นตราบใดที่พวกเขาเที่ยงธรรมต่อพวกเจ้า ก็จงเที่ยงธรรมต่อพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงชอบบรรดาผู้มีความยำเกรง |
| 8. (จะมีสัญญาใด) อย่างไรเล่า หากพวกเขา (บรรดาผู้ตั้งภาคี) มีความแกร็งเหนือพวกเจ้า พวกเขาจะไม่ปราณีแม้กระทั้งเครือญาติและจะไม่ปฏิบัติตามพันธสัญญาใดๆ ที่มีกับพวกเจ้า ซึ่งพวกเขาทำให้พวกเจ้าพึงพอใจด้วยลมปากของพวกเขา แต่หัวใจของพวกเขาปฏิเสธ ซึ่งพวกเขาส่วนใหญ่จะเป็นผู้ละเมิด (ในพันธสัญญา) |
| 9. พวกเขาได้แลกเปลี่ยนระหว่างบรรดาโองการของอัลลอฮ์กับสิ่งอันเล็กน้อย (ในโลกดุนยา) แล้วก็ขัดขวาง (ผู้คน) จากหนทาง (ศาสนาอันเที่ยงธรรม) ของอัลลอฮ์ แท้จริงพวกเขาได้ทำสิ่งที่ชั่วช้า |
| 10. พวกเขาจะไม่เคารพต่อสายเครือญาติของผู้ศรัทธา และแม้แต่สนธิสัญญา และกลุ่มชนเหล่านั้น แน่นอนพวกเขาคือผู้ละเมิด |
| 11. แล้วหากพวกเขากลับตัว และดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจ่ายซะกาต ดังนั้น พวกเขาก็เป็นพี่น้องของพวกเจ้าในศาสนา และเราจะแจกแจงบรรดาโองการไว้แก่กลุ่มชนผู้รู้ |
| 12. และถ้าหากพวกเขาทำลายคำมั่นสัญญาของพวกเขา ภายหลังจากที่พวกเขาได้ทำสัญญาไว้ และถากถางในศาสนาของพวกเจ้า ด้วยเหตุนั้น พวกเจ้าจงทำศึกกับบรรดาผู้นำแห่งการปฏิเสธศรัทธาเถิด แท้จริงพวกเขานั้นหาได้มีคำมั่นสัญญาใด ๆ แก่พวกเขาไม่ เพื่อว่าพวกเขาจะหยุดยั้ง |
| 13. พวกเจ้าจะไม่ต่อสู้กระนั้นหรือ ซึ่งกลุ่มชนที่ทำลายคำมั่นสัญญาของพวกเขา และมุ่งขับไล่เราะซูลให้ออกไป ทั้งๆ ที่พวกเขาได้เริ่มปฏิบัติแก่พวกเจ้าก่อนเป็นครั้งแรก พวกเจ้ากลัวพวกเขากระนั้นหรือ อัลลอฮ์ต่างหากเล่า คือผู้ที่สมควรแก่การที่พวกเจ้าจะกลัว หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 14. พวกเจ้าจงต่อสู้กับพวกเขาเถิดเพื่อป้องกันตัวเองเถิด อัลลอฮ์จะได้ทรงลงโทษพวกเขาด้วยมือของพวกเจ้า และจะได้ทรงทำให้พวกเขา อัปยศ และจะได้ทรงช่วยเหลือพวกเจ้าให้เหนือพวกเขา และจะได้ทรงบำบัดหัวอกของหมู่ชนผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 15. และจะได้ทรงขจัดความเดือดดาลแห่งใจของพวกเขา (ที่เป็นปรปักษ์) และอัลลอฮ์นั้นจะทรงอภัยโทษแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์คือผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 16. หรือพวกเจ้าคิดว่าพวกเจ้าจะถูกปล่อยไว้ โดยที่อัลลอฮ์ยังมิได้ทรงรู้ บรรดาผู้ที่ต่อสู้ในหมู่พวกเจ้า และมิได้ถือผู้ใดสหายสนิทอื่นจากอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และอื่นจากบรรดาผู้ศรัทธา และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 17. ไม่ใช่ (สิทธิและหน้าที่) สำหรับบรรดาผู้ตั้งภาคีที่จะสร้างความเจริญก้าวหน้าแก่บรรดามัสยิดของอัลลอฮ์ โดยที่พวกเขายืนยันแก่ตัวของพวกเขาเองซึ่งการปฏิเสธศรัทธา ชนเหล่านั้น บรรดาการงานของพวกเขาไร้ผล และในนรกนั้นพวกเขาจะพำนักอยู่ตลอดกาล |
| 18. แท้จริง (สิทธิและหน้าที่) การสร้างความเจริญก้าวหน้าแก่บรรดามัสยิดของอัลลอฮ์นั้น คือ ผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และได้ดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจ่ายซะกาต และเขาไม่กลัวผู้ใดเว้นแต่อัลลอฮ์เท่านั้น ดังนั้น แน่นอน ชนเหล่านี้แหละจะเป็นผู้อยู่ในกลุ่มชนผู้ได้รับทางนำ |
| 19. พวกเจ้าจะถือการให้น้ำดื่มแก่ผู้ประกอบพิธีฮัจญ์ และการสร้างความเจริญก้าวหน้าแก่มัสยิดอัลหะรอม เสมือนผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลก และผู้ต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? เขาเหล่านั้นย่อมไม่เท่าเทียมกัน ณ ที่อัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงชี้นำกลุ่มชนที่เป็นผู้อธรรม |
| 20. บรรดาที่ผู้ที่ศรัทธา และผู้อพยพ และผู้ต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์ ด้วยทรัพย์สินของพวกเขา และชีวิตของพวกเขานั้นย่อมเป็นผู้มีระดับชั้นยิ่งใหญ่กว่า ณ ที่อัลลอฮ์ และชนเหล่านั้น พวกเขาคือผู้ประสบความสำเร็จ |
| 21. พระเจ้าของพวกเขาทรงแจ้งข่าวดีแก่พวกเขาด้วยความเมตตาจากพระองค์ และด้วยความปิติยินดี และบรรดาสวนสวรรค์ สำหรับพวกเขา ซึ่งในสวนสวรรค์เหล่านั้น คือความโปรดปรานอันจีรังยั่งยืน |
| 22. โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในสวนสวรรค์เหล่านั้นตลอดกาล แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ณ ที่พระองค์ซึ่งการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 23. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงอย่าได้ถือเอาบิดาของพวกเจ้า และพี่น้องของพวกเจ้าเป็นมิตร หากพวกเขาชอบการปฏิเสธศรัทธาเหนือการอีมาน และผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเอาพวกเขาเป็นมิตรแล้ว ดังนั้น ชนเหล่านั้น พวกเขาคือผู้อธรรม |
| 24. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า หากบรรดาบิดาของพวกเจ้า และบรรดาลูกๆ ของพวกเจ้า และบรรดาพี่น้องของพวกเจ้า และบรรดาคู่ครองของพวกเจ้า และบรรดาญาติของพวกเจ้า และบรรดาทรัพย์สมบัติที่พวกเจ้าแสวงหาไว้ และสินค้าที่พวกเจ้ากลัวว่าจะจำหน่ายมันไม่ออก และบรรดาที่อยู่อาศัยที่พวกเจ้าพึงพอใจมันนั้น เป็นที่รักใคร่แก่พวกเจ้ายิ่งกว่าอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และการต่อสู้ในทางของพระองค์แล้วไซร้ ก็จงรอคอยกันเถิดจนกว่าอัลลอฮ์จะทรงนำมาซึ่งบัญชาของพระองค์ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่กลุ่มชนที่ละเมิด |
| 25. แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงช่วยเหลือพวกเจ้าแล้วในสนามรบอันมากมาย และในวันแห่งสงครามฮุนัยน์ด้วย ขณะที่การมีจำนวนมากของพวกเจ้าทำให้พวกเจ้าพึงใจ แล้วมันก็มิได้อำนวยประโยชน์แก่พวกเจ้าแต่อย่างใด และแผ่นดินที่กว้างขวางกลับคับแคบแก่พวกเจ้า หลังจากนั้น พวกเจ้าก็หนีห่างออกไป |
| 26. ภายหลังจากนั้น อัลลอฮ์ก็ได้ทรงประทานลงมาซึ่งความสงบแก่เราะซูลของพระองค์ และแก่บรรดาผู้ศรัทธาเหล่านั้น และได้ทรงให้ไพร่พลลงมา ซึ่งพวกเจ้าไม่เห็นพวกเขา และได้ทรงลงโทษบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้น และนั่นคือผลตอบแทนแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 27. ต่อจากนั้นพระองค์ก็ทรงอภัยโทษแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 28. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย แท้จริงบรรดาผู้ตั้งภาคีนั้นโสมม ดังนั้นพวกเขาจงอย่าเข้าใกล้มัสยิดอัลฮะรอม หลังจากปีของพวกเขานี้ และหากพวกเจ้ากลัวความยากจน ดังนั้น ในอีกไม่ช้าอัลลอฮ์ก็จะทรงให้พวกเจ้ามั่งมี จากเกียรติศักดิ์ของพระองค์ หากพระองค์ทรงประสงค์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 29. พวกเจ้าจงต่อสู้เพื่อการปกป้องซึ่งบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และต่อวันปรโลก และไม่งดเว้นสิ่งที่อัลลอฮ์และเราะซูลห้ามไว้ และไม่ปฏิบัติตามศาสนาแห่งความสัจจะ อันได้แก่บรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ จนกว่าพวกเขาจะจ่ายอัล-ญิซยะฮ์จากมือของพวกเขาเอง ในสภาพที่พวกเขาเป็นผู้ที่ต่ำต้อย |
| 30. และชาวยิวได้กล่าวว่า อุซัยร เป็นบุตรของอัลลอฮ์ และชาวคริสต์ได้กล่าวว่า อัล-มะซีห์ เป็นบุตรของอัลลอฮ์ นั่นคือถ้อยคำที่พวกเขากล่าวขึ้นด้วยปากของพวกเขาเอง เป็นการเลียนคำกล่าวของบรรดาผู้ที่ได้ปฏิเสธการศรัทธามาก่อน ขออัลลอฮ์ทรงละอฺนัตพวกเขาด้วยเถิด พวกเขาถูกหันเหไปได้อย่างไร |
| 31. พวกเขาได้ยึดเอาบรรดาแรบไบของพวกเขา และบรรดาบาทหลวงของพวกเขาเป็นพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ และยึดเอาอัล-มะซีห์บุตรของมัรยัมเป็นพระเจ้า ทั้งๆที่พวกเขามิได้ถูกใช้นอกจากเพื่อเคารพสักการะผู้ที่สมควรได้รับการเคารพสักการะ แต่เพียงองค์เดียว ซึ่งไม่มีผู้ใดควรได้รับการเคารพสักการะนอกจากพระองค์เท่านั้น พระองค์ทรงบริสุทธิ์จากสิ่งที่พวกเขาให้มีภาคีขึ้น |
| 32. พวกเขาปรารถนาที่จะดับแสงสว่างของอัลลอฮ์ด้วยปากของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นไม่ทรงยินยอม นอกจากจะทรงให้แสงสว่างของพระองค์สมบูรณ์เท่านั้น และแม้ว่าบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะชิงชังก็ตาม |
| 33. พระองค์คือผู้ทรงส่งเราะซูลของพระองค์พร้อมด้วยทางนำและศาสนาแห่งสัจธรรม เพื่อพระองค์จะทรงให้ศาสนา (ของพระองค์) นั้นประจักษ์แจ้งเหนือศาสนาอื่นทั้งมวล ถึงแม้บรรดาผุ้ตังภาคีจะเกลียดชังก็ตาม |
| 34. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย แท้จริงจำนวนมากมายจากบรรดาแรบไบ และบาทหลวง แน่นอนได้กินสมบัติของมนุษย์โดยมิชอบ และขัดขวาง (ผู้คน) ให้ออกจากทางของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่สะสมทองและเงิน และไม่จ่ายมันในทางของอัลลอฮ์นั้น จงแจ้งข่าวดีแก่พวกเขาเถิด ด้วยการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 35. วันที่มันจะถูกเผาในไฟนรกญะฮันนัม แล้วหน้าผากของพวกเขา และสีข้างของพวกเขา และหลังของพวกเขาจะถูกนาบด้วยมัน นี้แหละคือสิ่งที่พวกเจ้าได้สะสมไว้ เพื่อตัวของพวกเจ้าเอง ดังนั้นจงลิ้มรสสิ่งที่พวกเจ้าสะสมไว้เถิด |
| 36. แท้จริงจำนวนเดือน ณ อัลลอฮ์นั้นมีสิบสองเดือนในคัมภีร์ของอัลลอฮ์ตั้งแต่วันที่พระองค์ทรงสร้างบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน จากเดือนเหล่านั้นมีสี่เดือน ซึ่งเป็นเดือนที่ต้องห้าม นั่นคือบัญญัติอันเที่ยงธรรม ดังนั้นพวกเจ้าจงอย่าอธรรมแก่ตัวของพวกเจ้าเองในเดือนเหล่านั้น และจงต่อสู้บรรดาผู้ตั้งภาคีทั้งหมด เช่นเดียวกับที่พวกเขาทำการต่อสู้กับพวกเจ้ารวมทั้งหมด และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ที่ยำเกรง |
| 37. แท้จริงการเลื่อนเดือนที่ต้องห้ามให้ล่าช้าไปนั้นเป็นการเพิ่มพูนในการปฏิเสธ ยิ่งขึ้นโดยที่ผู้ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้นถูกทำให้หลงโดยนัยนั้น พวกเขาได้ให้มันเป็นที่อนุมัติปีหนึ่ง และให้มันเป็นที่ต้องห้ามปีหนึ่ง เพื่อพวกเขาจะให้พ้องกับจำนวนเดือนที่อัลลอฮ์ได้ทรงห้ามไว้ (มิเช่นนั้นแล้ว) พวกเขาก็จะทำให้เป็นที่อนุมัติสิ่งทีอัลลอฮ์ได้ทรงให้เป็นที่ต้องห้าม โดยที่ความชั่วแห่งบรรดาการงานของพวกเขาได้ถูกทำให้บรรเจิดแก่พวกเขา และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงนำทางแก่กลุ่มชนที่ปฏิเสธศรัทธา |
| 38. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย เกิดอะไรขึ้นกับพวกเจ้ากระนั้นหรือ? เมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเจ้าว่า จงออกไปต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์เถิด พวกเจ้าก็แนบหนักอยู่กับพื้นดิน พวกเจ้าพึงพอใจต่อชีวิตความเป็นอยู่แห่งโลกนี้ แทนปรโลกกระนั้นหรือ? ทั้งนี้ การระรื่นของชีวิตแห่งโลกนี้ เทียบกับปรโลกแล้ว ไม่มีอะไรนอกจากสิ่งเล็กน้อยเท่านั้น |
| 39. ถ้าหากพวกเจ้าไม่ออกไป พระองค์ก็จะทรงลงโทษพวกเจ้าอย่างเจ็บปวด และจะทรงนำพวกอื่นมาเปลี่ยนแทนพวกเจ้า และพวกเจ้าไม่อาจยังความเดือดร้อนให้แก่พระองค์ได้แต่อย่างใด และอัลลอฮ์นั้นทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 40. ถ้าหากพวกเจ้าไม่ช่วยเหลือเขา ดังนั้น แน่นอนอัลลอฮ์ได้ทรงช่วยเขามาแล้ว จงรำลึกเถิดว่า บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้ขับไล่เขาออก โดยที่เขาเป็นคนที่สองในสองคน จงรำลึกเถิดว่า ทั้งสองอยู่ในถ้ำ จงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่สหายของเขาว่า เจ้าจงอย่าเศร้าโศก แท้จริงอัลลอฮ์ทรงอยู่กับเรา แล้วอัลลอฮ์ก็ทรงประทานลงมาแก่เขา ซึ่งความสงบแก่เขา และได้ทรงสนับสนุนเขาด้วยบรรดาไพร่พล ซึ่งพวกเจ้าไม่เห็นพวกเขา และได้ทรงทำให้ตกต่ำซึ่งถ้อยคำของผู้ที่ปฏิเสธศรัทธา และพจนารถของอัลลอฮ์นั้น คือพจนารถที่สูงส่งยิ่ง และอัลลอฮ์คือ ผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 41. พวกเจ้าจงออกไปกันเถิด ทั้งผู้ที่มีสภาพว่องไว และผู้ที่มีสภาพเชื่องช้า และจงเสียสละทั้งด้วยทรัพย์ของพวกเจ้า และชีวิตของพวกเจ้าในทางของอัลลอฮ์ นั่นแหละคือสิ่งที่ดียิ่งสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้ |
| 42. หากมันมีผลได้อันใกล้ และการเดินทางนั้นสั้น แน่นอนพวกเขาก็ปฏิบัติตามเจ้าแล้ว แต่ทว่าระยะทางอันลำบากนั้นไกลแก่พวกเขา และพวกเขาจะสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า ถ้าหากพวกเราสามารถแล้ว แน่นอนพวกเราก็ออกไปกับพวกเจ้าแล้ว พวกเขากำลังทำลายชีวิตของพวกเขาเอง และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ว่าแท้จริงพวกเขานั้นเป็นผู้กล่าวเท็จ |
| 43. อัลลอฮ์นั้นได้ทรงอภัยให้แก่เจ้า แล้วเพราะเหตุใดเล่าเจ้าจึงอนุมัติให้แก่พวกเขา จนกว่าจะได้ประจักษ์แก่เจ้าก่อน ซึ่งบรรดาผู้ที่พูดจริง และจนกว่าเจ้าจะได้รู้บรรดาผู้ที่กล่าวเท็จ |
| 44. บรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลกนั้นจะไม่ขออนุมัติต่อเจ้าในการที่พวกเขาจะเสียสละทั้งด้วยทรัพย์ของพวกเขา และชีวิตของพวกเขา และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ต่อบรรดาผู้ที่ยำเกรง |
| 45. แท้จริงที่จะขออนุมัติต่อเจ้านั้นคือบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันปรโลกและหัวใจของพวกเขาสงสัยเท่านั้น แล้วในการสงสัยของพวกเขานั้นเอง พวกเขาจึงลังเลใจ |
| 46. และหากพวกเขาต้องการออกไป แน่นอนพวกเขาต้องเตรียมสัมภาระสำหรับการออกไปนั้นแล้ว แต่ทว่าอัลลอฮ์ทรงชังการออกไปของพวกเขา ดังนั้น พระองค์จึงทรงทำให้พวกเขาท้อใจ และได้ถูกกล่าวว่า พวกเจ้าทั้งหลายจงนั่งอยู่กับผู้ที่นั่งทั้งหลายเถิด |
| 47. หากว่าพวกเขาได้ออกไปร่วมกับพวกเจ้าแล้ว พวกเขาก็จะไม่เพิ่มสิ่งอื่นใดแก่พวกเจ้า นอกจากการปั่นป่วนเท่านั้น และแน่นอนพวกเขาก็จะวิ่งไปมาท่ามกลางหมู่พวกเจ้าในการก่อกวนแก่พวกเจ้า และในหมู่พวกเจ้านั้นก็มีพวกที่รับฟังพวกเขาอยู่ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้บรรดาผู้อธรรม |
| 48. แท้จริงพวกเขาได้มุ่งการก่อกวนมาก่อนแล้ว และพลิกแพลงกิจการอันมากมาย (วางอุบาย) ต่อเจ้า จนกระทั่งสัจธรรมมา และพระบัญชาของอัลลอฮ์ได้ประจักษ์ขึ้น โดยที่พวกเขาเป็นผู้ชิงชัง |
| 49. และในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่กล่าวว่าจงอนุมัติแก่ฉันเถิด และอย่าให้ฉันตกอยู่ในการทำความชั่วเลย พึงรู้เถิดว่า พวกเขาได้ตกอยู่ในการทำความชั่วนั้นแล้ว และแท้จริงนรกญะฮันนัมนั้น ย่อมได้ปกคลุมบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาอยู่แล้ว |
| 50. หากมีความดีอันใดประสบแก่เจ้า ก็จะทำให้พวกเขาไม่สบายใจ และหากมีอันตรายอันใดประสบแก่เจ้า พวกเขาก็จะกล่าวว่า แท้จริงพวกเราได้ระวังในกิจการของเรา (รู้หลบหลีก) ไว้ก่อนแล้ว และพวกเขาก็จะหนีห่างออกไปโดยที่พวกเขาเบิกบาน |
| 51. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า จะไม่ประสบแก่เราเป็นอันขาด นอกจากสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดไว้แก่เราเท่านั้น ซึ่งพระองค์เป็นผู้คุ้มครองเรา และยังอัลลอฮ์ บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายจงมอบหมายเถิด |
| 52. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจะไม่คอยดูพวกเรากระนั้นหรือ? ซึ่งพวกเราจะไม่ประสบกับสิ่งใดนอกจากหนึ่งในสองสิ่งที่ดีเยี่ยมเท่านั้น และพวกเราก็จะคอยดูพวกเจ้า ซึ่งอัลลอฮ์จะทรงให้พวกเจ้าประสบด้วยการลงโทษที่มาจากที่พระองค์ หรือด้วยน้ำมือของพวกเรา ดังนั้นพวกเจ้าจงคอยดูต่อไปเถิด แท้จริงพวกเราก็จะเป็นผู้คอยดูพร้อมกับพวกเจ้าด้วย |
| 53. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงบริจาคกันเถิด ทั้งด้วยความเต็มใจหรือด้วยการฝืนใจก็ตาม มันจะไม่ตอบถูกรับจากพวกเจ้าเป็นอันขาด แท้จริงพวกเจ้านั้นเป็นหมู่ชนที่ฝ่าฝืน |
| 54. ไม่มี่สิ่งใดขัดขวางพวกเขา ในการที่บรรดาสิ่งบริจาคของพวกเขาไม่ถูกรับจากพวกเขานอกจากพวกเขาปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และต่อเราะซูลของพระองค์เท่านั้น และพวกเขาจะไม่มาละหมาด เว้นแต่ในสภาพที่พวกเขาเกียจคร้าน และพวกเขาจะไม่บริจาค เว้นแต่ในสภาพที่พวกเขาไม่เต็มใจ |
| 55. ดังนั้นจงอย่าให้ทรัพย์สมบัติพวกเขา และอย่าให้ลูก ๆ ของพวกเขาพิศวงเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงประสงค์ที่จะลงโทษพวกเขาด้วยสิ่งเหล่านั้นในชีวิตแห่งโลกนี้ และดวงวิญญาณของพวกเขาก็จะถูกดึงออกจากร่างด้วยความทุกข์ทรมานโดยที่พวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธ |
| 56. และพวกเขาจะสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า แท้จริงพวกเขานั้น โดยแท้แล้วเป็นพวกของเจ้า และพวกเขาหาใช่เป็นพวกของเจ้าไม่ แต่ทว่าพวกเขานั้น คือ พวกที่หวาดกลัวต่างหาก |
| 57. หากพวกเขาพบได้ซึ่งที่พักพิง หรือถ้ำ หรือที่ (เพียงแต่ให้มุดเข้าไป) หลบซ่อน แน่นอนพวกเขาจะหันไปหามัน โดยที่พวกเขาจะวิ่งอ้าว |
| 58. และในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่ตำหนิเจ้าในสิ่งบริจาค ดังนั้น ถ้าหากพวกเขาได้รับจากสิ่งบริจาคนั้นพวกเขาก็ยินดี และหากพวกเขามิได้รับจากสิ่งบริจาคนั้น ทันใดพวกเขาก็จะขึ้งเคียด |
| 59. และหากพวกเขายินดีต่อสิ่งที่อัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ได้ให้แก่พวกเขา และกล่าวว่า อัลลอฮ์นั้นทรงพอเพียงแก่เราแล้ว โดยที่ในไม่ช้าอัลลอฮ์ก็จะทรงประทานแก่เราจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์และเราะซูลของพระองค์ เพราะแท้จริงแล้ว แด่อัลลอฮ์เท่านั้นที่พวกเราอ้อนวอนขอ |
| 60. แท้จริงทานทั้งหลายนั้น สำหรับบรรดาผู้ที่ยากจน และบรรดาผู้ที่ขัดสน และบรรดาเจ้าหน้าที่ในการรวบรวมมัน และบรรดาผู้ที่หัวใจของพวกเขาสนิทสนม และในการไถ่ทาส และบรรดาผู้ที่หนี้สินล้นตัว และในทางของอัลลอฮ์ และผู้ที่อยู่ในระหว่างเดินทาง ทั้งนี้เป็นบัญญัติอันจำเป็นซึ่งมาจากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 61. และในหมู่พวกเขานั้นมีบรรดาผู้ที่ก่อความเดือดร้อนแก่นบี โดยที่พวกเขากล่าวว่า เขาหูเบา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า คือหูแห่งความดีสำหรับพวกเจ้า โดยที่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และไว้ใจต่อผู้ศรัทธาทั้งหลาย และเป็นการเอ็นดูเมตตา แก่บรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกเจ้า และบรรดาผู้ที่ก่อความเดือดร้อนแก่เราะซูลของอัลลอฮ์ สำหรับพวกเขา คือ การลงโทษอันเจ็บปวด |
| 62. พวกเขาสาบานด้วยอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า เพื่อที่จะให้พวกเจ้าพอใจ และอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์นั้นเป็นผู้สมควรยิ่งกว่าที่พวกเขาจะทำให้เขาพึงพอใจ หากพวกเขาเป็นผู้ศรัทธา |
| 63. พวกเขามิได้รู้ดอกหรือว่า แท้จริงผู้ใดที่ฝ่าฝืนอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ ดังนั้น แน่นอนสำหรับเขานั้นคือไฟนรกญะฮันนัม โดยที่เขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล นั่นแหละ คือ ความอัปยศอันใหญ่หลวง |
| 64. บรรดามุนาฟิกนั้นจะหวั่นเกรงอยู่เสมอว่า จะมีสักซูเราะฮฺหนึ่งถูกประทานลงมาแฉพวกเขา เปิดเผยความจริงซึ่งเงื่อนงำที่อยู่ในใจของพวกเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงเย้ยหยันไปเถิด อัลลอฮ์จะทรงนำสิ่งที่พวกเจ้าหวั่นเกรงนั้นออกมาแฉอย่างแน่นอน |
| 65. และถ้าหากเจ้าได้ถามพวกเขา แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า แท้จริงพวกเราเป็นเพียงแต่พูดสนุก และพูดเล่นเท่านั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ต่ออัลลอฮ์ และบรรดาโองการของพระองค์ และเราะซูลของพระองค์กระนั้นหรือ ที่พวกเจ้าเย้ยหยันกัน? |
| 66. พวกเจ้าอย่ามาแก้ตัวเลย แท้จริงพวกเจ้าได้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว ภายหลังจากที่พวกเจ้าได้มีการศรัทธาแล้ว หากเราจะอภัยโทษให้แก่กลุ่มหนึ่งในหมู่พวกเจ้า เราก็จะลงโทษอีกกลุ่มหนึ่ง เพราะพวกเขาเป็นผู้กระทำความผิด |
| 67. บรรดามุนาฟิกชายและบรรดามุนาฟิกหญิงนั้น บางส่วนของพวกเขา ต่างมาจากอีกบางส่วน ซึ่งพวกเขาจะกำชับในการชั่ว และห้ามปรามจากการดีงาม และกุมมือของพวกเขาไว้ (ไม่ทำงาน) โดยที่พวกเขาลืมอัลลอฮ์ แล้วพระองค์ก็ทรงลืมพวกเขา แท้จริงบรรดามุนาฟิกนั้นพวกเขา คือ ผู้ละเมิด |
| 68. อัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาแก่บรรดามุนาฟิกชายและบรรดามุนาฟิกหญิง และผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย ซึ่งไฟนรกญะฮันนัมโดยที่พวกเขาจะพำนักในนั้นตลอดกาล มันเป็นสิ่งที่เพียงพอแก่พวกเขาแล้ว และอัลลอฮ์ก็ได้ทรงให้พวกเขาห่างไกลจากความเมตตาของพระองค์ และสำหรับพวกเขานั้นคือ การลงโทษอันจีรังยั่งยืน |
| 69. เช่นเดียวกับบรรดาผู้ที่ก่อนหน้าพวกเจ้า ซึ่งพวกเขาเป็นพวกที่มีกำลังแข็งแรงกว่าพวกเจ้า และมีทรัพย์สมบัติ และลูก ๆ มากกว่าพวกเจ้า แล้วพวกเขาก็ได้หาความสำราญในสิ่งที่เป็นส่วนได้ของพวกเขา พวกเจ้าก็ได้หาความสำราญในสิ่งที่เป็นส่วนได้ของพวกเจ้า เช่นเดียวกับบรรดาผู้ทีก่อนหน้าพวกเจ้าได้หาความสำราญในสิ่งที่เป็นส่วนได้ของพวกเขามาแล้ว และพวกเจ้าพูดกันในสิ่งไร้สาระ เช่นเดียวกับพวกเขาพูดคุยกัน ชนเหล่านั้น บรรดาการงานของพวกเขาไร้ผล ทั้งในโลกนี้และปรโลก และชนเหล่านั้น พวกเขาคือผู้ขาดทุน |
| 70. มิได้มายังพวกเขาดอกหรือ ซึ่งข่าวคราวของบรรดาผู้ก่อนหน้าพวกเขา คือกลุ่มชนของนูฮฺ และของอ๊าด และของซะมูด และกลุ่มชนของอิบรอฮีม และชาวมัดยัน และชาวอัล-มุตะฟิกาต โดยที่บรรดาเราะซูลของพวกเขาได้นำหลักฐานอันชัดแจ้งอย่างมากมายมายังพวกเขา ดังนั้น มิใช่อัลลอฮ์ดอกที่อธรรมต่อพวกเขา แต่ทว่าพวกเขาต่างหากที่อธรรมแก่ตัวของพวกเขาเอง |
| 71. และบรรดามุมินชายและบรรดามุมินหญิงนั้น บางส่วนของพวกเขาต่างเป็นผู้ช่วยเหลืออีกบางส่วน ซึ่งพวกเขาจะกำชับในการดีงาม และห้ามปรามจากการชั่ว และพวกเขาจะดำรงไว้ซึ่งการละหมาดและจ่ายซะกาต และภักดีต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ชนเหล่านี้แหละ อัลลอฮ์จะทรงเอ็นดูเมตตาพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 72. อัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาแก่บรรดามุมินชายและบรรดามุมินหญิง ซึ่งบรรดาสวนสวรรค์ ซึ่งมีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ภายใต้สวนสวรรค์เหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะพำนักในนั้นตลอดกาล และบรรดาที่พำนัก อันสุขารมณ์ในสวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร และความปิติยินดี จากอัลลอฮ์นั้นยิ่งใหญ่กว่า นั่นคือ ความสำเร็จอันใหญ่หลวง |
| 73. โอ้ นบีเอ่ย เจ้าจงต่อสู้บรรดาผู้ที่ยืนกรานในการปฏิเสธศรัทธา และบรรดามุนาฟิกีน และจงเฉียบขาดกับพวกเขา และที่พำนักของพวกเขานั้น คือ นรกญะฮันนัม และเป็นปลายทางอันชั่วช้า |
| 74. พวกเขาสาบานต่ออัลลอฮ์ว่า พวกเขามิได้พูด และแท้จริงนั้น พวกเขาได้พูดซึ่งถ้อยคำแห่งการปฏิเสธศรัทธา และพวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว ภายหลังจากการที่พวกเขาเป็นมุสลิมแล้ว และพวกเขามุ่งกระทำในสิ่งที่พวกเขาบรรลุไม่ได้ และพวกเขามิได้แก้แค้น (หาเรื่อง) เพราะอื่นใด นอกจากว่า อัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ได้ทรงให้พวกเขามั่งคั่งขึ้นจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และหากพวกเขากลับเนื้อกลับตัว ก็จะเป็นสิ่งที่ดีแก่พวกเขา และหากพวกเขาหนีห่าง อัลลอฮ์ก็จะทรงลงโทษพวกเขาอย่างเจ็บแสบ ทั้งในโลกนี้และปรโลก และ ณ ผืนแผ่นนี้ พวกเขาจะไม่มีผู้คุ้มครอง และผู้ช่วยเหลือ |
| 75. และในหมู่พวกเขานั้นมีผู้ที่ได้ให้สัญญาแก่อัลลอฮ์ว่า หากพระองค์ทรงประทานบางสิ่งจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์แก่พวกเรา แน่นอนเราจะบริจาคทาน และแน่นอนเราจะเป็นผู้อยู่ในหมู่กัลยาณชน |
| 76. ดังนั้น เมื่อพระองค์ทรงประทานบางสิ่งจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์แก่พวกเขาแล้ว พวกเขาก็ตระหนี่ในส่วนนั้น และได้หนีห่างออกไปและพวกเขาก็เป็นผู้ผินหลังให้ |
| 77. ดังนั้น พระองค์จึงทรงให้ผลพวงแก่พวกเขาด้วยความนิฟากเกิดขึ้นในใจของพวกเขา (การเป็นคนหน้าซื่อใจคด) จนถึงวันที่พวกเขาจะพบพระองค์ เนื่องจากการที่พวกเขาบิดพริ้วต่ออัลลอฮ์ ในสิ่งที่พวกเขาให้สัญญาไว้แก่พระองค์ และเนื่องจากการที่พวกเขากล่าวเท็จ |
| 78. พวกเขามิได้รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ในความลับของพวกเขา และการประชุมลับของพวกเขา และแท้จริงอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงรอบรู้เหลือหลายยิ่งในความลับทั้งมวล |
| 79. พวกที่ตำหนิบรรดาผู้อาสาบริจาคทานจากหมู่ผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ไม่สามารถหา (สิ่งใดบรืจาค) ได้ นอกจากค่าแรงงานอันเล็กน้อยของพวกเขา ดังนั้น พวกเขาก็จะเย้ยหยันพวกเขาเหล่านั้น อัลลอฮ์ได้ทรงเย้ยหยันพวกเขาแล้ว และสำหรับพวกเขานั้น คือการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 80. เจ้าจงขออภัยโทษให้แก่พวกเขา หรือไม่ก็จงอย่าขออภัยโทษให้แก่พวกเขา หากเจ้าขออภัยให้แก่พวกเขาเจ็ดสิบครั้ง อัลลอฮ์ก็จะไม่ทรงอภัยให้แก่พวกเขาเป็นอันขาด นั่นก็เพราะว่าพวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางกลุ่มชนที่ฝ่าฝืน |
| 81. บรรรดาผู้ที่ถูกปล่อยให้อยู่เบื้องหลังนั้นดีใจในการที่พวกเขานั่งอยู่เบื้องหลัง ตรงกันข้ามกับเราะซูลของพระองค์ และพวกเขาเกลียดในการที่พวกเขาจะต่อสู้ด้วยทรัพย์ของพวกเขา และชีวิตของพวกเขาในทางของอัลลอฮ์ และพวกเขากล่าวว่า เจ้าทั้งหลายอย่าออกไปในความร้อนเลย จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า ไฟนรกญะฮันนัมนั้นร้อนแรงยิ่งกว่า หากพวกเขาเข้าใจ |
| 82. ดังนั้น จงให้พวกเขาหัวเราะแต่น้อย และจงร้องไห้มากเถิด ทั้งนี้เป็นการตอบแทนตามที่พวกเขาขวนขวายไว้ |
| 83. ดังนั้น หากอัลลอฮ์ได้ทรงให้เจ้ากลับไปยังกลุ่มหนึ่งในหมู่พวกเขา แล้วพวกเขาจะขออนุมัติเจ้าเพื่อออกไป ก็จงกล่าวเถิดว่า พวกเจ้าจะไม่ออกไปกับฉันอย่างสิ้นเชิง และจะไม่รบกับข้าศึกร่วมกับฉันอย่างแท้จริงเป็นอันขาด แท้จริงพวกเจ้าพอใจต่อการนั่งอยู่แต่ครั้งแรกแล้ว ดังนั้น พวกเจ้าจงนั่งอยู่กับบรรดาผู้ที่อยู่เบื้องหลังต่อไปเถิด |
| 84. และเจ้าจงอย่าละหมาดให้แก่คนใดในหมู่พวกเขาที่ตายไปเป็นอันขาด และจงอย่ายืนที่หลุมศพของเขาด้วย แท้จริงพวกเขานั้นได้ปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และพวกเขาได้ตายลง ขณะที่พวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 85. และเจ้าจงอย่าให้ทรัพย์สมบัติพวกเขา และอย่าให้ลูก ๆ ของพวกเขาพิศวงเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงประสงค์ที่จะลงโทษพวกเขาด้วยสิ่งเหล่านั้นในชีวิตแห่งโลกนี้ และดวงวิญญาณของพวกเขาก็จะถูกดึงออกจากร่างด้วยความทุกข์ทรมานโดยที่พวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธ |
| 86. และเมื่อมีซูเราะฮ์ใด ถูกประทานลงมาว่า พวกเจ้าจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์เถิด และจงต่อสู้ร่วมกับเราะซูลของพระองค์ ผู้ที่มั่งคั่งในหมู่พวกเขา ก็จะขออนุญาติต่อเจ้า และกล่าวว่า จงปล่อยพวกเราไว้เถิด พวกเราจะได้อยู่กับบรรดาผู้ที่นั่งอยู่ |
| 87. พวกเขาพึงพอใจที่อยู่ร่วมกับผู้ที่ไม่ปฏิบัติตาม และถูกประทับตราไว้บนหัวใจของพวกเขาแล้ว ดังนั้นพวกเขาจึงไม่เข้าใจ |
| 88. แต่ทว่าเราะซูล และบรรดาผู้ที่ศรัทธาซึ่งร่วมอยู่กับเจ้านั้น ได้ต่อสู้ด้วยทรัพย์สมบัติของพวกเขา และชีวิตของพวกเขา ชนเหล่านี้สำหรับพวกเขา จะได้รับความดีมากมาย และชนเหล่านี้แหละคือผู้ที่ประสบความสำเร็จ |
| 89. แล้วอัลลอฮ์ก็ได้ทรงเตรียมสำหรับพวกเขา ซึ่งบรรดาสวนสวรรค์ที่มีแม่น้ำหลายสายไหลอยู่ภายใต้สวนเหล่านั้น โดยที่พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และนั่นแหละคือความสำเร็จอันยิ่งใหญ่ |
| 90. และบรรดาผู้ที่แก้ตัวในหมู่อาหรับชนบทเหล่านั้น ได้มา (ยังนบี) เพื่อพวกเขาจะได้รับอนุญาต และบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์นั้นได้นั่งอยู่ ซึ่ง ในไม่ช้า บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในหมู่พวกเขา จะได้ประสบกับการลงโทษอันเจ็บแสบ |
| 91. ไม่มีบาปอันใดแก่บรรดาผู้ที่อ่อนแอ และแก่ผู้ที่ป่วยไข้ และแก่บรรดาผู้ที่ไม่สามารหาสิ่งใดมาบริจาค เมื่อพวกเขาจงรักภักดีต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ด้วยความบริสุทธิ์ใจ ไม่มีทางอันใดที่จะตำหนิบรรดาผู้กระทำดีได้ และอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 92. และไม่มีบาปอันใดแก่บรรดาผู้ที่เมื่อพวกเขามาหาเจ้า เพื่อให้เจ้าจัดให้พวกเขาขี่ เจ้าได้กล่าวว่า ฉันไม่พบพาหนะที่จะให้พวกเจ้าขี่มันได้ พวกเขาก็หันหลังกลับโดยที่นัยน์ตาของพวกเขาท่วมท้นไปด้วยน้ำตาแห่งความเศร้าโศก ที่พวกเขาไม่สามารถหาสิ่งที่จะมาบริจาคได้ |
| 93. แท้จริงทางที่จะกล่าวโทษได้นั้น ก็เพียงแต่บรรดาผู้ที่อนุญาตต่อเจ้า ทั้ง ๆ ที่พวกเขาเป็นผู้มั่งมี ซึ่งยินดีที่จะอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ที่อยู่เบื้องหลัง และอัลลอฮ์ได้ทรงประทับตราบนหัวใจของพวกเขาแล้ว ดังนั้นพวกเขาจึงไม่รู้อะไร |
| 94. พวกเขา (ที่ไม่ออกไปสงครามตะบู๊ก) จะแก้ตัวต่อพวกเจ้า เมื่อพวกเจ้ากลับมายังพวกเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าอย่าแก้ตัวเลย เราจะไม่เชื่อพวกเจ้าดอก แท้จริงอัลลอฮ์ทรงแจ้งข่าวคราวของพวกเจ้าแก่เราแล้ว และอัลลอฮ์นั้นทรงเห็นการกระทำของพวกเจ้า และเราะซูลของพระองค์ก็เห็นด้วย แล้วพวกเจ้าก็จะถูกนำกลับไปยังพระผู้ทรงรอบรู้แห่งสิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผย แล้วพระองค์ก็จะทรงแจ้งแก่พวกเจ้าให้รู้ถึงสิ่งที่พวกเจ้าได้ประกอบไว้ |
| 95. พวกเขาจะสาบานด้วยอัลลอฮ์ต่อพวกเจ้า เมื่อพวกเจ้าได้หันไปหาพวกเขา เพื่อให้พวกเจ้าผินหลังให้แก่พวกเขา ดังนั้นพวกเจ้าจงผินหลังให้พวกเขาเถิด แท้จริงพวกเขาโสมม และที่พำนักของพวกเขาคือนรก ทั้งนี้เป็นการตอบแทนในสิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้อยู่ตลอด |
| 96. พวกเขาจะสาบานต่อพวกท่าน เพื่อให้พวกเจ้าพอใจต่อพวกเขา แล้วหากพวกเจ้าพอใจต่อพวกเขา ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงพอพระทัยต่อกลุ่มชนที่ฝ่าฝืน |
| 97. บรรดาอาหรับชนบทนั้น กระด้างยิ่งในการปฏิเสธศรัทธา และการกลับกลอก และค่อนข้างจะไม่ยอมรับรู้ในหลักธรรมที่อัลลอฮ์ทรงประทานให้แก่เราะซูลของพระองค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 98. และในหมู่อาหรับชนบทนั้น มีผู้ถือว่าสิ่งที่ตนบริจาคไปนั้น เป็นค่าปรับ และถือว่าเป็นการขาดทุน และพวกเขาจะคอยหวังให้มีเหตุร้ายต่างๆ เกิดขึ้นแก่พวกเจ้า เหตุร้ายเหล่านั้นจงประสบแก่พวกเขาเถิด และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 99. และในหมู่อาหรับชนบทนั้น มีผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และวันอาคิเราะฮ์ และถือว่าสิ่งที่ตนบริจาคไปนั้น เป็นการใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ และเป็นการขอพรของเราะซูล พึงรู้เถิดว่า แท้จริงมันเป็นการทำให้ใกล้ชิด (ต่ออัลลอฮ์) สำหรับพวกเขา แล้วอัลลอฮ์จะทรงให้พวกเขาอยู่ในความเมตตาของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ทรงปรานีเสมอ |
| 100. บรรดาบรรพชนรุ่นแรกในหมู่ผู้อพยพ (ชาวมุฮาญิรีนจากมักกะฮฺ) และในหมู่ผู้ให้ความช่วยเหลือ (ชาวอันศ้อรจากมะดีนะฮฺ) และบรรดาผู้ดำเนินตามพวกเขาด้วยการทำดีนั้น อัลลอฮ์ทรงพอพระทัยในพวกเขา และพวกเขาก็พอใจในพระองค์ด้วย และพระองค์ได้ทรงเตรียมไว้ให้พวกเขาแล้ว ซึ่งบรรดาสวนสวรรค์ที่มีแม่น้ำหลายสายไหลผ่านอยู่เบื้องล่าง พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล นั่นแหละ คือความสำเร็จอันใหญ่หลวง |
| 101. และในหมู่อาหรับชนบทที่ห้อมล้อมพวกเจ้านั้น เป็นพวกกลับกลอก และในหมู่ชาวมะดีนะฮฺก็เช่นเดียวกัน พวกเขาเหล่านั้นดื้อรั้นในการกลับกลอก เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ไม่รู้จักธาตุแท้ของพวกเขาดอก เรา (อัลลอฮ์) รู้จักพวกเขาดี เราจะลงโทษพวกเขาสองครั้ง แล้วพวกเขาจะถูกนำกลับไปสู่การลงโทษอันมหันต์ต่อไป |
| 102. และมีชนกลุ่มอื่นอีก (ที่ศรัทธาครึ่งๆกลางๆเป็นประเภทที่สอง) ที่ได้สารภาพ ในความผิดของพวกเขา โดยที่พวกเขาปะปนงานดีกับงานอื่นที่ชั่ว แน่นอนว่าอัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 103. (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เจ้าจงเอาส่วนหนึ่งจากทรัพย์สมบัติของพวกเขาเป็นทาน เพื่อทำให้พวกเขาบริสุทธิ์ และขัดเกลาพวกเขาโดยนัยแห่งการบริจาคนั้น และเจ้าจงขอพรให้แก่พวกเขาเถิด เพราะแท้จริงการขอพรของเจ้านั้น ทำให้เกิดความสงบแก่พวกเขา และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 104. พวกเขาไม่รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรับการสำนึกผิดจากปวงบ่าวของพระองค์ และทรงรับบรรดาสิ่งที่เป็นทาน (เศาะดะเกาะฮฺ) และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือ ผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 105. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า พวกเจ้าจงทำงานเถิด แล้วอัลลอฮ์จะทรงเห็นการงานของพวกเจ้า และเราะซูลของพระองค์และบรรดาผู้ศรัทธาก็จะเห็นด้วย และพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังพระผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผย แล้วพระองค์ก็จะทรงแจ้งแก่พวกเจ้า ในสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 106. และมีชนอีกกลุ่มหนึ่ง ที่ยังรอคำบัญชาของอัลลอฮ์ พระองค์อาจจะทรงลงโทษพวกเขาและพระองค์ก็อาจจะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 107. และบรรดาผู้ที่ยึดมัสยิดเป็นเกณฑ์ก่อการร้าย และการปฏิเสธศรัทธาและการแตกแยกระหว่างบรรดาบรรดาผู้ศรัทธา และเป็นที่ซ่องสุม (ที่มั่น) สำหรับผู้ที่ทำสงครามต่อต้านอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์มาก่อน และแน่นอนพวกเขาจะสาบานว่า เราไม่มีเจตนาอื่นใดนอกจากเจตนาที่ดี และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นพยานยืนยันว่า แท้จริงพวกเขานั้นเป็นพวกกล่าวเท็จอย่างแน่นอน |
| 108. เจ้าอย่าไปร่วมยืนละหมาดในมัสยิดนั้นเป็นอันขาด แน่นอน มัสยิดที่ถูกวางรากฐานบนความยำเกรงตั้งแต่วันแรกนั้นสมควรอย่างยิ่งที่เจ้าจะเข้าไปยืนละหมาดในนั้น เพราะในมัสยิดนั้นมีชายรักการชำระตนให้บริสุทธิ์อยู่หลายคน และอัลลอฮ์ทรงรักเสมอซึ่งผู้ที่ชำระตนให้บริสุทธิ์ |
| 109. ผู้ที่วางรากฐานอาคารของเขาบนความยำเกรงต่ออัลลอฮ์ และบนความพอพระทัยจากอัลลอฮ์ดีกว่า หรือว่าผู้ที่วางรากฐานอาคารของเขาบนริมขอบเหวที่จะพังทลายลง แล้วมันก็พัง มันก็นำเขาลงไปในนรกญะฮันนัม และอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางหมู่ชนผู้อธรรม |
| 110. อาคารของพวกเขาที่ก่อสร้างขึ้นมานั้น จะไม่ยั้งที่จะก่อการระแวงอยู่ในจิตใจของพวกเขา เว้นแต่หัวใจของพวกเขาจะถูกตัดขาดเป็นชิ้น และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 111. แท้จริงอัลลอฮ์ ได้ทรงซื้อแล้วจากผู้ศรัทธาทั้งหลาย ซึ่งชีวิตของพวกเขา และสินทรัพย์ที่พวกเขาครอบครองทั้งหลาย ซึ่งแน่นอนด้วยสิ่งที่พิเศษสุดสำหรับพวกเขา คือ สวนสวรรค์ โดยพวกเขาทำการปกป้องต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์ แล้วพวกเขาก็จะฆ่าและจะถูกฆ่า เป็นคำมั่นสัญญาอันสัจจริงที่พระองค์ได้ให้ไว้ในคัมภีร์โตราห์ และไบเบิล และอัลกุรอาน และผู้ใดเล่าที่จะรักษาคำมั่นสัญญาของเขาได้ดียิ่งกว่าอัลลอฮ์ เพราะฉะนั้น พวกเจ้าจงรื่นเริงในการค้าของพวกเจ้าเถิด ซึ่งพวกเจ้าได้ตกลงโดยนัยนั้นแล้ว และนั่นคือชัยชนะอันใหญ่หลวง |
| 112. บรรดาผู้กลับเนื้อกลับตัว ผู้กระทำการอิบาดะฮ์ (ต่ออัลลอฮ์) ผู้สรรเสริญ (อัลลอฮ์) ผู้เดินทาง (ในหนทางของอัลลอฮ์) ผู้รุกัวะอ์ ผู้สุญูด ผู้ใช้ในการดี ผู้ห้ามปรามจากการชั่ว ผู้รักษาไว้ซึ่งหลักธรรมแห่งอัลลอฮ์ และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาเถิด |
| 113. ไม่บังควรแก่นบีและบรรดาผู้ศรัทธาที่จะขออภัยโทษให้แก่พวกตั้งภาคี และแม้ว่าพวกเขาจะเป็นญาติใกล้ชิดกันก็ตาม ทั้งนี้หลังจากได้เป็นที่แจ่มชัดแก่พวกเขาแล้วว่า แน่นอนพวกเขาเหล่านั้นเป็นชาวนรก |
| 114. และการขออภัยโทษของอิบรอฮีมให้แก่บิดาของเขามิได้ปรากฏขึ้น นอกจากเป็นสัญญาที่เขาได้ให้ไว้แก่บิดาของเขาเท่านั้น แต่เมื่อได้เป็นที่ประจักษ์แก่เขาแล้ว ว่า แท้จริงบิดาของเขาเป็นศัตรูของอัลลอฮ์ เขาก็ปลีกตัวออกจากบิดาของเขา แท้จริงอิบรอฮีมนั้นเป็นผู้อ่อนโยน และเป็นผู้มีขันติอดทน |
| 115. และอัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงให้กลุ่มชนใดหลงผิด หลังจากที่พระองค์ได้ทรงนำทางที่ถูกต้องให้แก่พวกเขาแล้ว จนกระทั่งได้ทรงทำให้ชัดแจ้งแก่พวกเขาถึงสิ่งที่พวกเขาควรหวั่นเกรง แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่ง |
| 116. แท้จริงอัลลอฮ์นั้น อำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ พระองค์ทรงให้เป็น ทรงให้ตาย และนอกจากอัลลอฮ์แล้ว พวกเจ้าก็จะไม่มีผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลือ |
| 117. โดยแน่นอนยิ่ง อัลลอฮ์ทรงหันไปให้อภัยโทษยังนบี และชาวมุฮาญิรีน และชาวอันศ้อรแล้ว ซึ่งเขาเหล่านั้นได้ปฏิบัติตามเขา (นบี) ในยามคับขันหลังจากที่จิตใจของชนกลุ่มหนึ่งในพวกเขา เกือบจะหันเหออกจากความจริง ภายหลังจากนั้น พระองค์ก็ทรงหันให้อภัยโทษให้แก่พวกเขา แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้อ่อนโยน ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 118. และอัลลอฮ์ทรงอภัยโทษให้แก่ชายสามคน (คือ กะอฺบฺ อิบนุมาลิก มุรอเราะฮฺ อิบนุ อัรร่อบีอฺ และฮิลาล อิบนุอุมัยะฮฺ) ผู้ถูกอยู่รั้งท้ายจนกระทั่งแผ่นดินแม้จะแผ่กว้างก็ได้คับแคบแก่พวกเขา และตัวของพวกเขาก็รู้สึกอึดอัดไปด้วย แล้วพวกเขาก็ตระหนักกันว่าไม่มีที่พึ่งอื่นใดเพื่อให้หลุดพ้นไปจากอัลลอฮ์ได้ นอกจากกลับไปหาพระองค์ หลังจากนั้น พระองค์ก็ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา เพื่อพวกเขาจะได้กลับเนื้อกลับตัว แท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 119. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และจงอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ที่มีความสัตย์จริงเถิด |
| 120. ไม่บังควรแก่ชาวมะดีนะฮฺและชาวอาหรับชนบทที่พักอยู่รอบ ๆ จะรั้งท้าย (ไม่ติดตาม) เราะซูลของอัลลอฮ์ และไม่บังควรที่เขาเหล่านั้นจะห่วงชีวิตของพวกเขา มากกว่าชีวิตของเราะซูล นั่นเป็นเพราะพวกเขาไม่ได้ทนทุกข์กับความกระหาย หรือความเหนื่อยล้า หรือความหิวโหยในหนทางของอัลลอฮ์ พวกเขาจะไม่เหยียบย่างไป ณ ที่ใดซึ่งจะทำให้ผู้ปฎิเสธเคือง และพวกเขาจะไม่ได้รับอันตรายจากศัตรูนอกจากมันจะเป็นการงานที่ดีที่ถูกจารึกไว้แล้วสำหรับพวกเขา เพราะแท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้การตอบแทนของผู้ทำการดีต้องสูญเสียไปเป็นอันขาด |
| 121. และพวกเขาไม่ได้จ่ายการบริจาคอันใด ไม่ว่าจะน้อยหรือมากก็ตาม และพวกเขาไม่เดินทางข้ามหุบเขาอันใด นอกจากมันจะถูกบันทึกไว้แก่พวกเขา เพื่อว่าอัลลอฮ์จะทรงตอบแทนให้แก่พวกเขา ซึ่งสิ่งที่ดียิ่งในสิ่งที่พวกเขาได้ทำไว้ |
| 122. ไม่บังควรที่บรรดาผู้ศรัทธาจะออกไปสู้รบกันทั้งหมด ไฉนเล่ามิให้ (จำนวนน้อยๆจาก) คณะๆหนึ่ง ของทุกๆหมู่ (ใหญ่ๆ) ของพวกเขาออกไป (สนามรบ) เพื่อหมู่อื่นที่อยู่รั้งท้ายจะได้หาความเข้าใจในศาสนา (เล่าเรียน) และเพื่อจะได้ตักเตือนหมู่คณะของพวกเขา เมื่อพวกเขาได้กลับ (จากการรบ) มายังหมู่คณะของพวกเขา โดยแน่นอนว่าหมู่คณะของพวกเขาจะได้ระวังระไวรอบด้านอย่างหนักแน่น |
| 123. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย จงสู้รบกับบรรดาผู้ที่อยู่ใกล้เคียงพวกเจ้าที่เป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาเสียก่อน และจงให้พวกเหล่านั้นได้พบกับความเข้มแข็งในตัวของพวกเจ้า และพึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ยำเกรงทั้งหลาย |
| 124. และเมื่อบทใดของอัลกุรอ่านถูกประทานลงมา ดังนั้น ในหมู่พวกเขามีผู้กล่าวขึ้นว่า บทนี้ได้ทำให้การศรัทธาของผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเพิ่มขึ้นบ้าง? ดังนั้น ส่วนบรรดาผู้ศรัทธา มันก็ได้เพิ่มพูนการศรัทธาของพวกเขา และพวกเขาต่างก็เบิกบาน |
| 125. และส่วนบรรดาผู้ที่ในหัวใจของพวกเขามีโรค ดังนั้น มันก็ได้เพิ่มความโสมมซ้อนทับความโสมมของพวกเขา และพวกเขาตายในสภาพที่เป็นพวกปฏิเสธศรัทธา |
| 126. และพวกเขาจะไม่คิดดูดอกหรือว่า แท้จริงพวกเขาจะถูกทดสอบในทุก ๆปี ครั้งหนึ่งหรือสองครั้ง ภายหลังจากนั้นแล้ว พวกเขาก็จะไม่ยอมกลับเนื้อกลับตัว และพวกเขาก็จะไม่สำนึกผิดอีกด้วย |
| 127. และคราใดที่บทใดถูกประทานลงมา พวกเขาต่างเหลือบตามองหน้ากัน (แล้วถามขึ้นว่า) มีใครเห็นพวกเจ้าบ้างไหม แล้วพวกเขาก็พากันแยกย้ายออกไป อัลลอฮ์ได้ทรงหันเหหัวใจของพวกเขาออกจากแนวทางที่ถูกต้อง เพราะแท้จริงพวกเขาเป็นกลุ่มชนที่ไม่เข้าใจ |
| 128. แท้จริง (โอ้มนุษย์เอ่ย) ได้มีมายังพวกเจ้าแล้วซึ่งเราะซูลคนหนึ่ง จากหมู่พวกเจ้าเอง เป็นที่ลำบากใจแก่เขาในสิ่งที่พวกเจ้าได้รับความทุกข์ยาก เป็นผู้ห่วงใยในพวกเจ้า แก่บรรดาผู้ศรัทธานั้น เขาเป็นผู้อ่อนโยน ผู้ปรานี |
| 129. ดังนั้น หากพวกเขาหนีห่างออกไป ก็จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ว่า อัลลอฮ์นั้นเป็นที่พอเพียงแก่ฉันแล้ว ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์เท่านั้น แด่พระองค์เท่านั้นที่ฉันขอมอบหมาย และพระองค์คือเจ้าของบัลลังก์อันยิ่งใหญ่ |

ﰠ

# **ยูนุส**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อลิฟ ลาม รออฺ เหล่านนั้น คือ ปวงโองการของคัมภีร์แห่งวิทยปัญญา |
| 2. เป็นที่ประหลาดใจแก่มนุษย์กระนั้นหรือ? ที่เราได้ให้วะฮฺยูแก่ชายคนหนึ่งจากหมู่พวกเขา ว่าจงตักเตือนมวลมนุษย์ และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า แท้จริงสำหรับพวกเขานั้น จะได้รับตำแหน่งอันสูงส่ง ณ ที่พระผู้อภิบาลของเขา บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า แท้จริงนี่คือนักมายากลแท้ๆ |
| 3. แท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า คือ อัลลอฮ์ ผู้ได้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินในเวลา 6 วัน แล้วพระองค์ทรงประทับบนบัลลังก์ ทรงบริหารกิจการ ไม่มีผู้ใดจะไถ่แทน (โทษ) ได้ เว้นแต่หลังจากอนุมัติของพระองค์ นั่นคืออัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลของพวกเจ้า พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่อพระองค์เถิด พวกเจ้ามิได้ใคร่ครวญกันดอกหรือ? |
| 4. ยังพระองค์เท่านั้นคือทางกลับของพวกเจ้าทั้งหลาย สัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริงเสมอ แท้จริงพระองค์นั้นทรงเริ่มแรกในการสร้าง แล้วพระองค์ก็ทรงให้มันบังเกิดขึ้นอีกครั้งหนึ่ง เพื่อพระองค์จะได้ทรงตอบแทนบรรดาผู้ศรัทธาและผู้ประกอบการดีโดยยุติธรรม ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น สำหรับพวกเขาจะได้รับเครื่องดื่มที่ร้อนจัดและการลงโทษอันเจ็บแสบ เพราะพวกเขาปฏิเสธ |
| 5. พระองค์คือผู้ทรงทำให้ดวงตะวันมีแสงกล้า และดวงเดือนมีแสงนวล และทรงกำหนดให้มันโคจรตามจักรราศี เพื่อพวกเจ้าจะได้รู้จำนวนปีและการคำนวณ อัลลอฮ์มิได้ทรงสร้างสิ่งเหล่านนั้น เว้นแต่ด้วยความจริง พระองค์ทรงจำแนกโองการทั้งหลายของพระองค์ให้แจ่มแจ้งสำหรับหมู่ชนที่มีความรู้ |
| 6. แท้จริงการสับเปลี่ยนของกลางคืนและกลางวัน และที่อัลลอฮ์ทรงสร้างในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้น แน่นอน เป็นสัญญาณแก่กลุ่มชนที่มีความยำเกรง |
| 7. แท้จริงบรรดาผู้ที่ไม่หวังจะพบเรา และพวกเขาพอใจต่อชีวิตในโลกดุนยา และพวกเขาอิ่มใจในมัน และบรรดาผู้เฉยเมยต่อสารของเรา |
| 8. ชนเหล่านั้น ที่พำนักของพวกเขาคือนรก เนื่องด้วยพวกเขาขวนขวายเอาไว้ |
| 9. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาและผู้ประกอบการดีทั้งหลาย พระผู้อภิบาลของพวกเขาจะทรงนำทางที่ถูกต้องให้แก่พวกเขา เนื่องด้วยการศรัทธาของพวกเขา ภายใต้พวกเขามีแม่น้ำหลายสายไหลผ่านซึ่งอยู่ในสวนสวรรค์อันเกษมสำราญ |
| 10. การขอพรของพวกเขาในสวนสวรรค์คือ มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และคำทักทายของพวกเขาในนั้นคือ ศานติ และสุดท้ายแห่งการขอพรของพวกเขาคือ มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งสำหรับเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงเป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 11. และหากอัลลอฮ์จะทรงเร่งซึ่งผลแห่งความชั่วแก่มนุษย์ ดังที่พวกเขาใคร่เร่งในความดี ความพินาศของพวกเขาก็คงได้ถูกกำหนดแก่พวกเขาอย่างแน่นอน แล้วเราจะปล่อยบรรดาผู้ที่ไม่หวังจะพบเราไว้ในการดือดึงของพวกเขาด้วยปัญญาที่มืดบอด |
| 12. และเมื่อทุกขภัยประสบกับมนุษย์ เขาจะร้องเรียกหาเรา ทั้งในสภาพนอนตะแคง หรือนั่ง หรือยืน ครั้นเมื่อเราปลดทุกขภัยออกจากเขาแล้ว เขาก็เมินประหนึ่งไม่เคยเรียกร้องหาเราต่อทุกขภัยที่ประสบแก่เขาเลย เช่นนั้นแหละ ถูกทำให้บรรเจิดแก่บรรดาผู้เกินเลยในขอบเขตซึ่งสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 13. และโดยแน่นอน เราได้ทำลายพงศ์พันธุ์แล้วก่อนหน้าพวกเจ้า เมื่อพวกเขาเป็นผู้อธรรม และบรรดาเราะซูลของพวกเขาได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง แล้วพวกเขาก็ไม่ศรัทธา เช่นนั้นแหละ เราได้ตอบแทนแก่หมู่ชนผู้กระทำผิด |
| 14. แล้วเราก็ได้ทำให้พวกเจ้าเป็นผู้สืบช่วงต่อในแผ่นดิน หลังจากพวกเขาเหล่านั้น เพื่อเราจะดูว่าพวกเจ้าประพฤติเช่นใด |
| 15. และเมื่อบรรดาโองการอันชัดแจ้งของเราถูกอ่านแก่พวกเขาแล้ว บรรดาผู้ไม่หวังที่จะพบเรา ก็กล่าวว่า เจ้าจงนำกุรอ่านอื่นจากนี้มาให้เราหรือเปลี่ยนแปลงมันเสีย จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ไม่บังควรแก่ฉันที่จะเปลี่ยนแปลงสารนี้โดยลำพังเอาแต่ใจฉัน ฉันไม่ได้ปฏิบัติตามอันใดนอกจากสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่ฉันเท่านั้น แท้จริงฉันกลัว หากฉันฝ่าฝืนพระผู้อภิบาลของฉัน ต่อการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่ |
| 16. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ ฉันจะไม่อ่านอัลกุรอ่านแก่พวกเจ้า และพระองค์ก็จะไม่ให้พวกเจ้าได้รับรู้มัน แน่นอนฉันได้อยู่ในหมู่พวกเจ้ามาชั่วอายุหนึ่งก่อนหน้านี้ พวกเจ้าไม่ใช้สติปัญญาคิดบ้างหรือ? |
| 17. ดังนั้น ผู้ใดเล่าจะอธรรมยิ่งกว่าการกล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ หรือการกล่าวเท็จต่อบรรดาโองการของพระองค์ แท้จริงบรรดาผู้ทำผิดนั้นย่อมไม่บรรลุความสำเร็จ |
| 18. และพวกเขาจะเคารพภักดีสิ่งอื่นไปจากอัลลอฮ์ ที่มิได้ให้โทษแก่พวกเขา และมิได้ให้ประโยชน์แก่พวกเขา และพวกเขาจะกล่าวว่า เหล่านี้คือผู้ช่วยเหลือเรา ณ ที่อัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจะแจ้งข่าวแก่อัลลอฮ์ด้วยสิ่งที่พระองค์ไม่ทรงรู้ ในบรรดาชั้นฟ้าและในแผ่นดินกระนั้นหรือ? มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และทรงสูงส่ง เหนือสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคีขึ้น |
| 19. และมนุษย์นั้นมิใช่อื่นใด นอกจากเป็นประชาชาติเดียวกัน แล้วพวกเขาก็แตกแยกกัน และหากมิใช่ลิขิตได้บันทึกไว้ที่พระเจ้าของพวกเจ้าแล้ว แน่นอนก็คงถูกตัดสินระหว่างพวกเขา ในเรื่องที่พวกเขาขัดแย้งกัน |
| 20. และพวกเขากล่าวว่า ทำไมอภินิหารจากพระผู้อภิบาลของเขา จึงไม่ถูกประทานมาให้เขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงสิ่งที่อยู่เหนือญาณวิสัยนั้นเป็นของอัลลอฮ์ ดังนั้น พวกเจ้าจงคอยดูเถิด แท้จริงฉันนั้นอยู่กับพวกเจ้าในหมู่ผู้คอยดู |
| 21. และเมื่อเราให้มนุษย์ลิ้มรสความเมตตาหลังจากทุกขภัยได้ประสบแก่พวกเขา เมื่อนั้นพวกเขาก็มีอุบายต่อโองการต่าง ๆ ของเรา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) อัลลอฮ์ทรงฉับพลันในการแก้อุบาย แท้จริงบรรดามลาอิกะฮฺของเราจะบันทึกสิ่งที่พวกเจ้าวางอุบายไว้ |
| 22. พระองค์ผู้ทรงทำให้พวกเจ้าเดินทางโดยทางบกและทางทะเล จนกระทั่งเมื่อพวกเจ้าอยู่ในเรือและมันได้นำพวกเขาแล่นไปด้วยลมที่ดี และพวกเขาดีใจกับมัน ทันใดนั้นลมพายุได้พัดกระหน่ำและคลื่นก็ซัดเข้ามายังพวกเขาจากทุกด้าน และพวกเขาคิดว่า แท้จริงพวกเขาถูกล้อมด้วยสิ่งเหล่านี้ พวกเขาจึงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์ด้วยความสุจริตมั่นในการภักดีต่ออัลลอฮ์ว่า หากพระองค์ทรงให้เราพ้นจากภัยอันตรายนี้ โดยแน่นอนยิ่ง พวกเราจะอยู่ในหมู่ผู้กตัญญูทั้งหลาย |
| 23. ครั้นเมื่อพระองค์ทรงให้พวกเขารอดมาแล้วพวกเขาก็ทำความเสียหายในแผ่นดิน โดยปราศจากความเป็นธรรม โอ้มนุษย์เอ๋ย แท้จริงการทำความเสียหายของพวกเจ้านั้น มันเป็นอันตรายต่อตัวของพวกเจ้าเอง เป็นความเพลิดเพลินของชีวิตในโลกนี้เท่านั้น แล้วในที่สุดพวกเจ้าก็จะกลับไปหาเรา แล้วเราจะแจ้งข่าวให้พวกเจ้าทราบถึงสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 24. แท้จริง อุปมาชีวิตในโลกนี้ ดั่งน้ำฝนที่เราได้หลั่งมันลงมาจากฟากฟ้า พืชของแผ่นดินได้คละเคล้ากับน้ำนั้น บางส่วนของมันมนุษย์และปศุสัตว์ใช้กินเป็นอาหาร จนกระทั่งเมื่อแผ่นดินได้เริ่มปรากฏความงดงามของมัน และถูกประดับด้วยพืชผลอย่างสวยงาม เจ้าของของมันก็คิดว่าแท้จริงพวกเขามีอำนาจเหนือมัน คำบัญชาของเราได้มายังมันในเวลากลางคืนหรือเวลากลางวันแล้วเราได้ทำให้มันถูกเก็บเกี่ยวเสมือนกับว่าไม่มีการหว่านมาแต่วันวาน เช่นนั้นแหละ เราได้จำแนกโองการต่าง ๆ แก่หมู่ชนผู้ใคร่ครวญ |
| 25. และอัลลอฮ์ทรงเรียกร้องไปสู่สถานแห่งศานติ และทรงนำทางที่ถูกต้องแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ไปสู่ทางที่เที่ยงตรง |
| 26. สำหรับบรรดาผู้กระทำความดี จะได้รับความดีและมากขึ้นอีก ความหมองคล้ำและความอัปยศจะไม่ปกคลุมใบหน้าของพวกเขา ชนเหล่านี้คือชาวสวรรค์ พวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 27. และบรรดาผู้ขวนขวายความชั่ว การตอบแทนความชั่วด้วยความชั่วเยี่ยงนั้น ความอัปยศจะปกคลุมพวกเขา ไม่มีผู้คุ้มกันพวกเขาให้พ้นจากอัลลอฮ์ได้ เสมือนว่าใบหน้าของพวกเขาถูกคลุมไว้ด้วยเศษต่างๆของรัตติกาลอันมืดทึบ ชนเหล่านี้คือชาวนรก พวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 28. และวันที่เราชุมนุมพวกเขาทั้งหมด แล้วเราจะกล่าวแก่บรรดาผู้ตั้งภาคีว่า จงอยู่ ณ สถานที่ของพวกเจ้า พวกเจ้าและบรรดาภาคีของพวกเจ้า แล้วเราได้แยกพวกเขาออกจากกัน และบรรดาภาคีของพวกเขากล่าวว่า ไม่ควรเลยที่พวกเจ้าจะเคารพสักการะต่อเรา |
| 29. ดังนั้น จึงพอเพียงแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยานระหว่างเรากับพวกเจ้า แน่นอนเรา (บรรดาภาคี) ไม่รู้เลยในการเคารพสักการะของพวกเจ้าต่อเรา |
| 30. ขณะนั้นทุกชีวิตจะถูกสอบถึงสิ่งที่กระทำไว้ก่อน และพวกเขาจะถูกนำกลับไปยังอัลลอฮ์พระเจ้าที่แท้จริงของพวกเขา และสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้นมาจะหนีไปจากพวกเขา |
| 31. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ใครเป็นผู้ประทานปัจจัยยังชีพที่มาจากฟากฟ้าและแผ่นดินแก่พวกเจ้า หรือใครเป็นเจ้าของการได้ฟังและการมอง และใครเป็นผู้ให้มีชีวิตหลังจากการตาย และเป็นผู้ให้ตายหลังจากมีชีวิตมา และใครเป็นผู้บริหารกิจการ แล้วพวกเขาจะกล่าวกันว่า อัลลอฮ์ ดังนั้นจงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าไม่ยำเกรงอีกหรือ? |
| 32. ดังนั้น นั่นแหละอัลลอฮ์ พระเจ้าที่แท้จริงของพวกเจ้า ดังนั้นหลังจากความจริงแล้วจะมีอะไรอีกเล่านอกจากความหลงผิดเท่านั้น แล้วทำไมเล่าพวกเจ้าจึงถูกให้หันเหออกไปอีก |
| 33. เช่นนั้นแหละ ลิขิตของพระผู้อภิบาลของเจ้า ได้เป็นที่สมจริงแล้วแก่บรรดาผู้ที่ฝ่าฝืนว่า แน่แท้พวกเขาจะไม่ศรัทธา |
| 34. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) มีใครบ้างในหมู่ภาคีของพวกเจ้า ที่เป็นผู้เริ่มแรกในการให้บังเกิดแล้วให้มันบังเกิดอีก จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) อัลลอฮ์ทรงเริ่มแรกในการให้บังเกิด แล้วทรงให้มันบังเกิดอีกครั้งหนึ่ง ดังนั้นทำไมพวกเจ้าจึงหันเหออกจากความจริงไป |
| 35. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) มีใครบ้างในหมู่ภาคีของพวกเจ้า เป็นผู้นำทางสู่สัจธรรม จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) อัลลอฮ์ทรงนำทางสู่สัจธรรม ดังนั้นผู้ที่นำทางสู่สัจธรรมมีสิทธิสมควรยิ่งกว่าที่จะได้รับการเคารพภักดี หรือว่าผู้ที่ไม่อาจนำทางผู้อื่นได้ เว้นแต่จะถูกผู้อื่นชี้ทางให้ ทำไมพวกเจ้าจึงตัดสินใจเช่นนั้น |
| 36. และส่วนใหญ่ของพวกเขามิได้ปฏิบัติตามสิ่งใดนอกจากการเดา แท้จริงการเดานั้นไม่อาจจะแทนความจริงได้แต่อย่างใด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 37. และอัลกุรอ่านนี้มิใช่ที่ผู้ใดจะเรียบเรียงขึ้งได้นอกจากอัลลอฮ์ แต่เป็นการยืนยันคัมภีร์ที่มีมาก่อน และเป็นการจำแนกโดยละเอียดซึ่ง ข้อบัญญัติต่าง ๆ ในนั้น ไม่มีข้อสงสัยในคัมภีร์นั้น ซึ่งมาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 38. หรือพวกเขากล่าวว่า เขา (มุฮัมมัด) ได้ปลอมแปลงอัลกุรอ่านขึ้นมา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ดังนั้น พวกเจ้าจงนำมาสักบทหนึ่งเยี่ยงนั้น และพวกเจ้าจงเรียกผู้ที่มีความสามารถในหมู่พวกเจ้า อื่นจากอัลลอฮ์ (ให้มาช่วย) ถ้าพวกเจ้าเป็นผู้สัตยจริง |
| 39. แต่ว่าพวกเขาปฏิเสธสิ่งที่พวกเขายังไม่รู้มาก่อน และสัญญาร้ายยังมิได้มายังพวกเขา เช่นนั้นแหละ บรรดาชนรุ่นก่อนจากพวกเขาได้กล่าวเท็จมาแล้ว ดังนั้น เจ้าจงดูเถิดว่า ผลสุดท้ายของพวกอธรรมนั้นเป็นอย่างไร |
| 40. และในหมู่พวกเขามีผู้ศรัทธาในอัลกุรอ่าน และในหมู่พวกเขามีผู้ไม่ศรัทธามัน และพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงรู้ดียิ่ง ต่อบรรดาผู้บ่อนทำลายทั้งหลาย |
| 41. และถ้าพวกเขากล่าวเท็จ (ไม่ยอมศรัทธา) เจ้าจงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) การงานของฉันก็เป็นของฉัน และการงานของพวกเจ้าก็เป็นของพวกเจ้า พวกเจ้าจงปลีกตัวออกจากสิ่งที่ฉันกระทำ และฉันก็จะปลีกตัวออกจากสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 42. และในหมู่พวกเขามีผู้แสร้งฟัง (การอ่านอัลกุรอาน) ของเจ้า แล้วเจ้าจะให้คนหูหนวกได้ยินกระนั้นหรือ? และแม้ว่าพวกเขาจะไม่เข้าใจก็ตาม |
| 43. และในหมู่พวกเขามีผู้มองไปยังเจ้า เจ้าจะนำทางให้คนตาบอดกระนั้นหรือ? และแม้ว่าพวกเขาจะไม่เห็นก็ตาม |
| 44. แท้จริง อัลลอฮ์นั้นจะไม่ทรงอธรรมแก่ปวงมนุษย์แต่อย่างใด แต่ทว่าปวงมนุษย์ต่างหากที่อธรรมต่อตัวของพวกเขาเอง |
| 45. และวันที่พระองค์ทรงชุมนุมพวกเขาประหนึ่งว่าพวกเขามิได้พำนักอยู่นาน (ในโลกนี้) เว้นแต่เพียงชั่วครู่เดียวในเวลากลางวัน พวกเขาทักทายซึ่งกันและกัน แน่นอนบรรดาผู้ปฏิเสธต่อการพบอัลลอฮ์ ย่อมขาดทุน และพวกเขามิได้เป็นผู้ที่อยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง |
| 46. และบางคนที่เราจะให้เจ้าได้เห็นบางส่วน (ของการลงโทษ) ซึ่งเราสัญญาแก่พวกเขา หรือเราจะให้เจ้าตายเสียก่อน ดังนั้น ทางกลับของพวกเขาย่อมไปหาเรา หลังจากนั้น อัลลอฮ์ทรงเป็นพยานต่อสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 47. และทุกประชาชาติมีเราะซูลถูกส่งมา ดังนั้นเมื่อเราะซูลของพวกเขาได้มาแล้ว กิจการระหว่างพวกเขาก็ถูกตัดสินโดยเที่ยงธรรม และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 48. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 49. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ฉันไม่มีอำนาจที่จะให้โทษและให้คุณแก่ตัวฉัน เว้นแต่ที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ สำหรับทุกประชาชาติย่อมมีเวลากำหนด เมื่อเวลาของพวกเขามาถึง ดังนั้นพวกเขาจะหน่วงสักเวลาหนึ่งก็ไม่ได้ และจะเร่งก็ไม่ได้ |
| 50. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าเห็นแล้วมิใช่หรือ? หากการลงโทษของพระองค์ประสบแก่พวกเจ้าในเวลากลางคืน หรือเวลากลางวัน ยังส่วนใดเล่าที่ผู้ผิดทั้งหลายจะเร่งไป |
| 51. เมื่อมันได้เกิดขึ้นจริง ภายหลังจากนั้นแล้ว พวกเจ้าก็ศรัทธาต่อพระองค์กระนั้นหรือ? บัดนี้กระนั้นหรือ? ทั้งๆที่พวกเจ้าก็ (กล่าวเท็จ) โดยแสร้งเร่งมันอยู่เรื่อย |
| 52. แล้วมีเสียงกล่าวแก่พวกอธรรมว่า พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษอันจีรังเถิด พวกเจ้าจะไม่ถูกตอบแทน เว้นแต่สิ่งที่พวกเจ้าขวนขวายไว้เท่านั้น |
| 53. และพวกเขาจะสอบถามเจ้าว่า (การลงโทษ) จะเกิดขึ้นจริงหรือ? จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แน่นอนทีเดียว ขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงมันจะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน และพวกเจ้าจะไม่เป็นผู้หนีรอดไปได้ |
| 54. และแน่นอน หากสำหรับทุกชีวิตที่อธรรมครอบครองสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน มันก็จะเอามาไถ่ และพวกเขาก็จะซ่อนความเศร้าเมื่อได้เห็นการลงโทษ และจะถูกตัดสินระหว่างพวกเขาอย่างเที่ยงธรรม และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรมแต่อย่างใด |
| 55. พึงทราบเถิด แท้จริงในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ พึงทราบเถิด แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริง แต่ส่วนใหญ่ของพวกเขาไม่รู้ |
| 56. พระองค์ทรงให้เป็นและทรงให้ตาย และยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกนำกลับไป |
| 57. โอ้มนุษย์เอ๋ย แท้จริงได้มีมายังพวกเจ้าแล้วซึ่งข้อตักเตือน (อัลกุรอ่าน) จากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และเป็นที่บำบัดสำหรับสิ่งที่มีอยู่ในทรวงอก และเป็นทางนำ และเป็นความเมตตาสำหรับบรรดาผู้ศรัทธา |
| 58. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ด้วยเกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ และด้วยความเมตตาของพระองค์ ดังกล่าวนั้น พวกเขาจงดีใจเถิด ซึ่งมันดียิ่งกว่าสิ่งที่พวกเขาสะสมไว้ |
| 59. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าเห็นแล้วมิใช่หรือ ซึ่งเครื่องยังชีพที่อัลลอฮ์ทรงประทานให้แก่พวกเจ้า แล้วพวกเจ้าก็ทำให้บางส่วนเป็นที่ต้องห้าม และบางส่วนเป็นที่อนุมัติ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) อัลลอฮ์ทรงอนุมัติให้แก่พวกเจ้า หรือพวกเจ้าปั้นแต่งให้แก่อัลลอฮ์ |
| 60. และบรรดาผู้ที่ปั้นแต่งความเท็จให้แก่อัลลอฮ์จะนึกคิดอย่างไรในวันกิยามะฮฺ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้มีบุญคุณต่อมนุษย์ แต่ทว่าส่วนใหญ่ของพวกเขาไม่ขอบคุณ |
| 61. และเจ้ามิได้อยู่ในกิจการใด และเจ้ามิได้อ่านส่วนใดของอัลกุรอ่าน และพวกเจ้ามิได้ทำงานใด เว้นแต่เราได้เป็นพยานแก่พวกเจ้า ในขณะที่พวกเจ้ากำลังง่วนอยู่ในกิจการนั้น และจะไม่รอดพ้นจากพระผู้อภิบาลของเจ้าได้แม้แต่น้ำหนักเท่าธุลีทั้งในแผ่นดินและในชั้นฟ้า และที่เล็กกว่านั้นและที่ใหญ่กว่านั้น เว้นแต่อยู่ในบันทึกอันชัดแจ้งทั้งสิ้น |
| 62. พึงทราบเถิด แท้จริงบรรดาคนที่อัลลอฮ์รักนั้น ไม่มีความหวาดกลัวอันใดแก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่ระทม |
| 63. คือบรรดาผู้ศรัทธา และพวกเขามีความยำเกรง |
| 64. สำหรับพวกเขาจะได้รับข่าวดี ในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้และในโลกหน้า ไม่มีการเปลี่ยนแปลงในลิขิตของอัลลอฮ์ นั่นคือความสำเร็จอันยิ่งใหญ่ |
| 65. และคำพูดของพวกเขาจะไม่ทำให้เจ้าเสียใจ แท้จริงอำนาจทั้งมวลนั้นเป็นของอัลลอฮ์ พระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 66. พึงทราบเถิด แท้จริง ของอัลลอฮ์นั้นคือ ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและที่อยุ่ในแผ่นดิน และบรรดาผู้วิงวอนขอสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์นั้นจะไม่ปฏิบัติตามภาคีเหล่านั้น พวกเขาจะไม่ปฏิบัติตามอันใด เว้นแต่การเดาเท่านั้น และพวกเขามิได้ปฏิบัติตามอันใด นอกจากการเดาสุ่มเท่านั้น |
| 67. พระองค์คือผู้ทรงบันดาลกลางคืนให้แก่พวกเจ้าเพื่อพวกเจ้าจะได้พักผ่อนในยามนั้น และกลางวันให้สว่าง แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนที่เอียงหูฟัง |
| 68. พวกเขากล่าวว่า อัลลอฮ์ทรงแต่งตั้งพระบุตร มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ พระองค์ทรงพอเพียงจากสิ่งใด ๆ ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและที่อยู่ในแผ่นดินเป็นของพระองค์ พวกเจ้าไม่มีหลักฐานใด ๆ ในการบังอาจกล่าวเช่นนี้ พวกเจ้าจะกล่าวร้ายต่ออัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้กระนั้นหรือ? |
| 69. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงบรรดาผู้กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์นั้น พวกเขาจะไม่ประสบความสำเร็จดอก |
| 70. ความเพลิดเพลินในโลกนี้ แล้วพวกเขาก็กลับคืนมาสู่เรา แล้วเราจะให้พวกเขาลิ้มรสการลงโทษอย่างหนักเพราะเหตุที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธา |
| 71. และเจ้าจงอ่านให้พวกเขาฟังถึงเรื่องราวของนบีนูหฺ เมื่อเขา (นูหฺ) กล่าวแก่ประชาชาติของเขาว่า โอ้หมู่ชนของฉัน หากว่าการพักอยู่ของฉันและการตักเตือนของฉันด้วยโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์เป็นการหนักหนาแก่พวกเจ้าไซร้ ดังนั้นฉันขอมอบหมายแด่อัลลอฮ์เท่านั้น พวกเจ้าจงร่วมกันวางแผนของพวกเจ้า พร้อมกับบรรดาภาคีของพวกเจ้าเถิด แล้วอย่าให้แผนของพวกเจ้าเป็นที่เคลือบแฝงแก่พวกเจ้า หลังจากนั้นแล้ว ก็จงดำเนินการ (ให้เสร็จเพื่อให้ร้าย) ต่อตัวฉัน และจงอย่าได้ลังเลเลย |
| 72. ดังนั้น หากพวกเจ้าหนีห่างออกไป ฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใด ๆ จากพวกเจ้า แต่ค่าตอบแทนของฉันอยู่ที่อัลลอฮ์ และฉันถูกใช้ให้อยู่ในหมู่ผู้นอบน้อม |
| 73. แล้วพวกเขาก็กล่าวเท็จใส่เขา (นูหฺ) เราได้ช่วยให้เขาและผู้อยู่กับเขารอดพ้นไว้ในเรือ และเราได้ให้พวกเขาเป็นผู้สืบช่วงต่อ (ในเวลาต่อมา) และเราได้ให้บรรดาผู้กล่าวเท็จโองการทั้งหลายของเราจมน้ำ ดังนั้นเจ้าจงดูเถิดว่าผลสุดท้ายของพวกที่ถูกเตือนนั้นเป็นอย่างไร? |
| 74. หลังจากเขา (นูหฺ) แล้ว เราได้ส่งบรรดาเราะซูลไปยังประชาชาติของพวกเขา แล้วบรรดาเราะซูลเหล่านั้นได้นำหลักฐานอย่างชัดแจ้งมายังพวกเขา แต่พวกเขามิได้ศรัทธาในสิ่งที่พวกเขาได้เคยกล่าวเท็จต่อนูหฺมาก่อนแล้ว เช่นนั้นแหละ เราได้ประทับตราบนหัวใจของบรรดาผู้ฝ่าฝืนเหล่านั้น |
| 75. หลังจากพวกเขาเหล่านั้นแล้ว เราได้ส่งมูซาและฮารูนไปยังฟิรเอานฺและบรรดาผู้นำของเขาด้วยสัญญาณทั้งหลายของเรา พวกเขาก็เย่อหยิ่ง โอหัง โดยพวกเขาเป็นกลุ่มชนที่มีความผิด |
| 76. ครั้นเมื่อความจริงจากเราได้มายังพวกเขาแล้ว พวกเขาก็กล่าวว่า แท้จริงนี่คือวิทยากลอันชัดแจ้ง |
| 77. มูซาได้กล่าวว่า พวกเจ้ากล่าวร้ายต่อความจริงเมื่อมันได้มายังพวกเจ้าเช่นนั้นหรือ? นี่หรือวิทยากล และนักวิทยากลนั้นจะไม่ประสบความสำเร็จดอก |
| 78. พวกเขากล่าวว่า เจ้ามาหาเราเพื่อที่จะหันเหเราออกจากสิ่งที่เราได้พบเห็น (ศาสนา) ของบรรพบุรุษของเรา และเพื่อที่ความยิ่งใหญ่ในแผ่นดินจะได้เป็นของเจ้าทั้งสองกระนั้นหรือ? และเราจะไม่ศรัทธาต่อเจ้าทั้งสองเป็นแน่ |
| 79. และฟิรเอานฺได้กล่าวว่า พวกเจ้าจงนำมาให้ฉัน ซึ่งนักวิทยากลผู้เชี่ยวชาญทุกคน |
| 80. เมื่อนักวิทยากลมาแล้ว มูซาได้กล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงโยนสิ่งที่พวกเจ้านำมาเพื่อจะโยนเถิด |
| 81. ดังนั้น เมื่อพวกเขาได้โยนไปแล้ว มูซาได้กล่าวว่า สิ่งที่พวกเจ้านำมานั้นคือวิทยากล แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงทำลายมัน แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้กิจการของบรรดาผู้ก่อการเสียหายเจริญ |
| 82. และอัลลอฮ์จะทรงให้สถิตมั่นซึ่งสัจธรรมด้วยพจนารถของพระองค์ และแม้ว่าพวกมีผิดจะชิงชังก็ตาม |
| 83. ดังนั้น ไม่มีผุ้ศรัทธาใดต่อมูซานอกจากลูกหลานบางคนจากกลุ่มชนของเขา เนื่องจากความกลัวต่อฟิรเอานฺ และหัวหน้าของพวกเขาจะทำความวุ่นวายแก่พวกเขา และแท้จริงฟิรเอานฺนั้นเป็นผู้หยิ่งผยองในแผ่นดิน และแท้จริงเขาอยู่ในหมู่ผู้ล่วงเกินอย่างแน่นอน |
| 84. และมูซากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉัน หากพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์ พวกเจ้าก็จงมอบหมายต่อพระองค์ หากพวกเจ้าเป็นผู้ยอมจำนน |
| 85. ดังนั้น พวกเขากล่าวว่า แด่อัลลอฮ์เราขอมอบหมาย ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดทรงอย่าให้เราเป็นเครื่องทดลองสำหรับหมู่ชนผู้อธรรมเลย |
| 86. และได้โปรดทรงช่วยเราให้พ้นจากหมู่ชนผู้ปฏิเสธศรัทธา ด้วยพระเมตตาของพระองค์ด้วยเถิด |
| 87. และเราได้วะฮียฺมายังมูซาและพี่ชายของเขา (ฮารูน) ให้จัดสร้างบ้านให้แก่กลุ่มชนของเจ้าทั้งสองในอียิปต์ และจงทำบ้านของพวกเจ้าเป็นกิบละฮฺ และจงดำรงการละหมาด และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 88. และมูซาได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงพระองค์ทรงประทานความสำราญและทรัพย์สิน แก่ฟิรเอานฺและหัวหน้าของเขา ในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา โดยพวกเขาจะทำให้ (กลุ่มชน) หลงจากแนวทางของพระองค์ ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงทำลายทรัพย์สินของพวกเขา และโปรดทรงทำให้หัวใจของพวกเขาแข็งกระด้าง เพื่อมิให้พวกเขาศรัทธาจนกว่าพวกเขาจะเห็นการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 89. พระองค์ตรัสว่า แน่นอนการวิงวอนของเจ้าทั้งสองถูกรับแล้ว ดังนั้นเจ้าทั้งสองจงดำเนินตามแนวทางที่เที่ยงธรรม และอย่าปฏิบัติตามแนวทางของบรรดาผู้ไม่รู้ |
| 90. และเราได้ให้บนีอิสรออีลข้ามทะเลพ้นไป ดังนั้นฟิรเอานฺและไพร่พลของเขาได้ติดตามพวกเขา (บนีอิสรออีล) ไป โดยอธรรม และเป็นศัตรู จนกระทั่งเมื่อการจมน้ำมาถึงเขาแล้ว เขากล่าวว่า ฉันศรัทธาแล้วว่า แท้จริงไม่มีพระเจ้าอื่นใด นอกจากผู้ซึ่งบนีอิสรออีลได้ศรัทธาต่อพระองค์ และฉันคือคนหนึ่งในหมู่ผู้นอบน้อม |
| 91. บัดนี้ และแน่นอนเจ้าเป็นผู้ทรยศก่อนหน้านี้ และเจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้บ่อนทำลาย |
| 92. ดังนั้น วันนี้เราจะให้ร่างของเจ้าออกจากทะเล เพื่อจักได้เป็นสัญญาณแก่ชนรุ่นหลังจากเจ้า และแท้จริงส่วนใหญ่ของมนุษย์เฉยเมยต่อสัญญาณต่าง ๆ ของเราอย่างแน่นอน |
| 93. และโดยแน่นอน เราได้ให้บนีอิสรออีลพำนักอาศัยอยู่ ณ สถานที่อันดี และเราได้ให้ปัจจัยยังชีพที่ดีมากมายแก่พวกเขา ดังนั้นพวกเขามิได้แตกแยกกันจนกระทั่งคัมภีร์ได้มายังพวกเขา แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าจะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในวันกิยามะฮฺ ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน |
| 94. ดังนั้น หากเจ้าอยู่ในการสงสัย ในสิ่งที่เราได้ให้แก่เจ้า ก็จงถามบรรดาผู้อ่านคัมภีร์ก่อนเจ้า (เตารอต) โดยแน่นอน สัจธรรมได้มายังเจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้า ดังนั้นเจ้าจงอย่าอยู่ในหมู่ผู้สงสัย |
| 95. และเจ้าอย่าเป็นเช่นบรรดาผู้ปฏิเสธโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์ ดังนั้นเจ้าจะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน |
| 96. แท้จริง บรรดาผู้ที่พระดำรัส (การลงโทษ) ของพระผู้อภิบาลของเจ้าได้บัญญัติแก่พวกเขาแล้ว พวกเขาจะไม่ศรัทธา |
| 97. และแม้ว่าทุกสัญญาณได้มายังพวกเขาจนกว่าพวกเขาจะแลเห็นการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 98. ดังนั้น ไฉนเล่าจึงไม่มีหมู่บ้านสักแห่งหนึ่งศรัทธา โดยที่การศรัทธาของพวกเขาจะอำนวยประโยชน์แก่พวกเขา นอกจากกลุ่มชนของยูนุสเมื่อพวกเขาศรัทธา เราได้ปลดเปลื้องการลงโทษอันอัปยศจากพวกเขา ในการมีชีวิตในโลกนี้ และเราได้ยืดเวลาระยะหนึ่งแก่พวกเขา |
| 99. และหากพระผูอภิบาลของเจ้าทรงประสงค์ แน่นอน ผู้ที่อยู่ในแผ่นดินทั้งมวลจะศรัทธา เจ้าจะบังคับมวลชนจนกว่าพวกเขาจะเป็นผู้ศรัทธากระนั้นหรือ? |
| 100. และมิเคยปรากฏว่าชีวิตใดจะศรัทธา เว้นแต่ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และพระองค์จะทรงลงโทษแก่บรรดาผู้ไม่ใช้สติปัญญา |
| 101. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงดูว่ามีอะไรในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสัญญาณทั้งหลายและการตักเตือนทั้งหลายจะไม่อำนวยผลแก่กลุ่มชนที่ไม่ศรัทธา |
| 102. ดังนั้น พวกเขาจะไม่คอยดูสิ่งใด นอกจากการคอยดูเยี่ยงวันทั้งหลายของบรรดาผู้ที่ล่วงลับไปก่อนพวกเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงคอยดูเถิด แท้จริงฉันจะเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้คอยดู |
| 103. ภายหลังจากนั้นแล้วเราจะช่วยบรรดาเราะซูลของเราและบรรดาผู้ศรัทธาให้รอดพ้น เช่นนั้นแหละเป็นหน้าที่เราที่เราจะช่วยบรรดาผู้ศรัทธาให้รอดพ้น |
| 104. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) โอ้มนุษย์เอ๋ย หากพวกเจ้าสงสัยในศาสนาของฉัน ดังนั้นฉันจะไม่เคารพภักดีอื่นจากอัลลอฮ์ แต่ฉันจะเคารพภักดีอัลลอฮ์ผู้ทรงทำให้พวกเจ้าตาย และฉันได้รับบัญชาให้เป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ศรัทธา |
| 105. และว่า จงตั้งหน้าของเจ้ามั่นในศาสนาโดยเที่ยงธรรม และอย่าอยู่ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 106. และเจ้าอย่าวิงวอนสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ที่ไม่อำนวยประโยชน์แก่เจ้า และไม่ให้โทษแก่เจ้า ดังนั้น หากเจ้ากระทำเช่นนั้น แท้จริงเจ้าจะอยู่ในหมู่ผู้อธรรม |
| 107. และหากอัลลอฮ์จะทรงให้ทุกข์ภัยประสบแก่เจ้าแล้ว ดังนั้น ไม่มีผู้ปลดเปลื้องมันได้นอกจากพระองค์ และหากพระองค์ทรงปรารถนาความดีแก่เจ้าแล้ว ดังนั้น ไม่มีผู้ใดกีดกันความโปรดปรานของพระองค์ได้ พระองค์จะทรงให้ประสบแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 108. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) โอ้มนุษย์เอ๋ย แน่นอนสัจธรรม จากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้มายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้นผู้ใดปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกต้อง แท้จริงเขาดำเนินตามแนวทางที่ถูกต้องเพื่อตัวของเขา และผู้ใดหลงทาง แท้จริงเขาก็หลงทางเพื่อตัวของเขา และฉันไม่ได้เป็นผู้คุ้มกันพวกเจ้า |
| 109. และเจ้าจงปฏิบัติตามที่ถูกวะฮียฺแก่เจ้าและจงอดทน จนกว่าอัลลอฮ์จะทรงตัดสิน และพระองค์ทรงเป็นผู้ตัดสินที่ดียิ่ง |

ﰠ

# **ฮูด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลีฟ ลาม รอฺ คัมภีร์ที่โองการทั้งหลายของมันถูกทำให้รัดกุมมีระเบียบ หลังจากนั้น ถูกจำแนกเรื่องต่างๆ อย่างชัดแจ้ง จากพระผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้เชี่ยวชาญ |
| 2. เพื่อพวกเจ้าจะได้ไม่เคารพภักดีผู้ใดนอกจากอัลลอฮ์ แท้จริงฉันได้รับการแต่งตั้งจากพระองค์มายังพวกเจ้า เพื่อเป็นผู้ตักเตือนและผู้แจ้งข่าวดี |
| 3. และพวกเจ้าจงขอนิรโทษจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า แล้วจงกลับเนื้อกลับตัวต่อพระองค์ พระองค์จะทรงให้ปัจจัยแก่พวกเจ้าซึ่งปัจจัยที่ดีไปจนถึงวาระหนึ่งที่กำหนดไว้ และพระองค์จะทรงประทานแก่ทุก ๆ ผู้ทำความดีซึ่งความดีของเขา และหากพวกเจ้าหนีห่างออกไป แท้จริงฉันกลัวแทนพวกเจ้าซึ่งการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่ |
| 4. การกลับของพวกเจ้าย่อมไปสู่อัลลอฮ์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 5. พึงรู้เถิด แท้จริงพวกเขาปกปิดความลับในทรวงอกของพวกเขา เพื่อพวกเขาจะซ่อนความความเป็นศัตรูจากพระองค์ พึงรู้เถิด ขณะที่พวกเขาเอาเสื้อผ้าของพวกเขาปกคลุมตัวนั้น พระองค์ทรงรู้สิ่งที่พวกเขาปกปิด และสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 6. และไม่มีสัตว์ใดในโลกนี้ เว้นแต่อัลลอฮ์จะทรงจัดเตรียมปัจจัยยังชีพมันไว้ให้ และพระองค์ทรงรู้ที่พำนักอันถาวรของมัน และที่พักชั่วคราวของมัน ทุกสิ่งอยู่ในบันทึกอันชัดเจน |
| 7. และพระองค์คือผู้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินในระยะ 6 วัน และบัลลังก์ของพระองค์อยู่เหนือน้ำ เพื่อพระองค์จะทรงทดสอบพวกเจ้าว่า ผู้ใดในหมู่พวกเจ้ามีการงานที่ดีเยี่ยม และหากเจ้า (มุฮัมมัด) กล่าวว่า แท้จริงพวกเจ้าจะถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นมา หลังจากที่ได้ตายไปแล้ว แน่นอนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาก็จะกล่าวว่า นี่มิใช่อื่นใดนอกจากมายากลอันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 8. และหากเราชะลอการลงโทษพวกเขาออกไปอีกระยะเวลาหนึ่งที่ได้กำหนดไว้ แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า อะไรได้ยั้งมันไว้เล่า? พึงรู้เถิด วันแห่งการลงโทษจะมายังพวกเขาโดยไม่ถูกหน่วงเหนี่ยวไว้จากพวกเขา โดยที่มันจะห้อมล้อมพวกเขาไว้ อันเนื่องจากการที่พวกเขาเย้ยหยันมันมาตลอด |
| 9. และถ้าเราได้ให้มนุษย์ลิ้มรสความเมตตาจากเรา แล้วเราได้ดึงมันกลับมาจากเขา แท้จริงเขานั้นจะเป็นผู้ที่สิ้นหวังอย่างยิ่งและเนรคุณอย่างยิ่ง |
| 10. และหากเราได้ให้เขาลิ้มรสความโปรดปรานหลังจากความทุกข์ยากได้ประสบกับเขา แน่นอนเขาจะกล่าวว่า ความทุกข์ยากต่างๆ ได้ผ่านพ้นจากฉันไปแล้ว แน่นอน เขาจะหลงระเริงลำพองตน |
| 11. เว้นแต่บรรดาผู้ที่อดทนและประกอบคุณงามความดีทั้งหลาย ชนเหล่านั้นแหละ สำหรับพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษและการตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 12. และบางทีเจ้าจะทิ้งบางส่วนที่ถูกวะฮีย์มายังเจ้า และหัวอกของเจ้าจะหดหู่โดยนัยนั้น เพราะพวกเขาจะกล่าวว่า ไฉนเล่าจึงมิได้ถูกส่งลงมาแก่เขาซึ่งขุมทรัพย์? หรือทำไมมะลัก จึงไม่ถูกส่งลงมาพร้อมกับเขา? แท้จริงเจ้าเป็นเพียงผู้ตักเตือนเท่านั้น และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงพิทักษ์ทุกสิ่ง |
| 13. หรือพวกเขากล่าวว่า เขา (มุฮัมมัด)ได้อุปโลกน์อัลกุรอานขึ้นมา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ดังนั้น พวกเจ้าจงนำมาสักสิบซูเราะฮ์ให้ได้อย่างอัลกุรอานด้วยการอุปโลกน์มันขึ้นมา และพวกเจ้าจงเรียกผู้ที่มีความสามารถในหมู่พวกเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ (ให้มาช่วย) ถ้าพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 14. ดังนั้น หากพวกเขาไม่สนองตอบแก่พวกเจ้า ดังนั้นจงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลกุรอานถูกประทานลงมาด้วยความรู้ของอัลลอฮ์ และ(จงรู้เถิดว่า) ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพสักการะนอกจากพระองค์ แล้วพวกเจ้า (มุชริกีน) ยังมินอบน้อมอีกหรือ? |
| 15. ผู้ใดปรารถนาการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้และความเพริศแพร้วของมัน เราก็จะตอบแทนให้พวกเขาอย่างครบถ้วน ซึ่งการงานของพวกเขาในโลกนี้เท่านั้น และพวกเขาจะไม่ถูกริดรอนในการงานนั้นแต่อย่างใด |
| 16. ชนเหล่านั้น พวกเขาจะไม่ได้รับการตอบแทนอันใดในวันอาคิเราะฮ์ นอกจากไฟนรก และสิ่งที่พวกเขาได้ประกอบไว้ในโลกดุนยาก็จะไร้ผลและสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ก็จะสูญเสียไป |
| 17. ดังนั้น ผู้ที่อยู่บนหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระผู้อภิบาลของเขา และตามด้วยผู้ที่เป็นพยานจากพระองค์ และก่อนหน้านั้นมีคัมภีร์ของมูซาเป็นแนวทางและเป็นความเมตตากระนั้นหรือ? ชนเหล่านั้นศรัทธาต่อมัน และผู้ใดในหมู่พรรคปฏิเสธศรัทธาต่อมัน ไฟนรกคือสัญญาของเขา เพราะฉะนั้นเจ้าอย่าอยู่ในการสงสัยเกี่ยวกับข้อนี้ แท้จริงมันเป็นสัจธรรมจากพระผู้อภิบาลของเจ้า แต่ทว่ามนุษย์ส่วนใหญ่จะไม่ศรัทธา |
| 18. และผู้ใดเล่าที่จะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่อุปโลกน์ความเท็จต่ออัลลอฮ์ ชนเหล่านั้นจะถูกนำมาเสนอต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา และบรรดาพยานจะกล่าวว่า พวกเขาเหล่านั้นคือบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา พึงรู้เถิด การสาปแช่งของอัลลอฮ์จะได้แก่บรรดาผู้อธรรม |
| 19. บรรดาผู้กีดกันจากทางของอัลลอฮ์ และพวกเขาใคร่ที่จะให้มันคดเคี้ยว และพวกเขาสำหรับโลกอาคิเราะฮ์นั้นพวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 20. ชนเหล่านี้จะไม่รอด (จากการลงโทษ) ในแผ่นดินนี้ และสำหรับพวกเขาไม่มีผู้คุ้มครองอื่นจากอัลลอฮ์ การลงโทษแก่พวกเขาจะถูกเพิ่มเป็นทวีคูณ พวกเขาไม่สามารถที่จะฟังได้และจะไม่เห็น |
| 21. ชนเหล่านี้คือบรรดาผู้ที่ทำให้ชีวิตของพวกเขาขาดทุน และสิ่งที่พวกเขาอุปโลกน์ขึ้นนั้นก็ได้เตลิดหนีไปจากพวกเขา |
| 22. โดยแน่นอน แท้จริงพวกเขาเป็นผู้ขาดทุนยิ่งในโลกอาคิเราะฮ์ |
| 23. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี และสำรวมตนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา ชนเหล่านั้นคือชาวสวรรค์ ซึ่งพวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 24. อุปมาสองฝ่ายนี้ ประหนึ่งคนตาบอดและหูหนวก กับคนมองเห็นและได้ยิน อุปมาทั้งสองนี้จะเหมือนกันหรือ? พวกเจ้ามิได้ไตร่ตรองหรือ? |
| 25. และแน่นอน เราได้ส่งนูห์ไปยังกลุ่มชนของเขา (โดยเขาได้กล่าวว่า) แท้จริงฉันเป็นผู้ตักเตือนอันชัดแจ้งแก่พวกเจ้า |
| 26. คือ จงอย่าเคารพภักดีผู้ใดเว้นแต่อัลลอฮ์เท่านั้น แท้จริงฉันกลัวแทนพวกเจ้าถึงการลงโทษในวันอันเจ็บปวด |
| 27. แล้วบรรดาบุคคลชั้นนำที่ปฏิเสธศรัทธาจากกลุ่มชนของเขากล่าวว่า เรามิเห็นเจ้าเป็นอื่นใด นอกจากสามัญชนเช่นเรา และเรามิเห็นผู้ใดปฏิบัติตามเจ้า นอกจากบรรดาผู้ที่ต่ำต้อยในหมู่พวกเราที่มีความคิดเห็นตื้น ๆ และเรามิเห็นว่าพวกเจ้าประเสริฐกว่าพวกเรา มิหนำซ้ำ เราคิดว่าพวกเจ้าเป็นพวกโกหก |
| 28. เขา (นูห์) กล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าเห็นแล้วใช่ไหมว่า หากฉันมีหลักฐานอันแจ้งชัดจากพระผู้อภิบาลของฉัน และพระองค์ทรงประทานแก่ฉันซึ่งความเมตตาจากพระองค์ แล้วได้ถูกทำให้มืดมนแก่พวกเจ้า เราจะบังคับพวกเจ้าให้รับมันทั้ง ๆ ที่พวกเจ้าเกลียดชังมันกระนั้นหรือ? |
| 29. และ(จงรู้เถิด)โอ้ หมู่ชนของฉันเอ๋ย! ฉันไม่ขอทรัพยฺสินใดๆจากพวกเจ้า ฉันไม่คาดหวังการตอบแทนของฉันเว้นแต่จากอัลลอฮ์เท่านั้น และฉันจะไม่เป็นผู้ที่ขับไล่บรรดาผู้ศรัทธา แท้จริงพวกเขาจะเป็นผู้ที่ได้พบกับพระผู้อภิบาลของพวกเขา แต่ฉันเห็นว่าพวกเจ้าทั้งหลายนั้นเป็นหมู่ชนที่งมงาย |
| 30. และ (จงรู้เถิด) โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย ผู้ใดจะช่วยฉัน ณ ที่อัลลอฮ์หากฉันขับไล่พวกเขาไป พวกเจ้าไม่คิดบ้างหรือ? |
| 31. และฉันไม่เคยพูดกับพวกเจ้าว่า พระคลังสมบัติของอัลลอฮ์มีอยู่กับฉัน ฉันไม่รู้สิ่งเร้นลับ และฉันไม่ได้พูดว่า แท้จริงฉันเป็นมะลาอิกะฮ์ และฉันจะไม่ได้กล่าวถึงบรรดาผู้ที่สายตาพวกเจ้าเหยียดหยามว่า (ยากจนและต่ำต้อย) ว่า อัลลอฮ์จะไม่ทรงประทานความดีอันใดแก่พวกเขา อัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งถึงสิ่งที่อยู่ในใจพวกเขา แท้จริงหากฉันกระทำเช่นนั้น ฉันก็จะอยู่ในหมู่ผู้อธรรมอย่างแน่นอน |
| 32. พวกเขากล่าวว่า โอ้นูห์เอ๋ย แน่นอนเจ้าได้โต้เถียงกับเรา แล้วเจ้าก็ได้สาวความจากการโต้เถียงกับเรามากขึ้น ดังนั้น จงนำมาให้เราเถิดซึ่งสิ่งที่เจ้าสัญญากับเราไว้ หากอยู่ในหมู่ผู้สัตย์จริง |
| 33. เขา (นูหฺ) กล่าวว่า แท้จริงอัลลอฮ์เท่านั้นจะทรงนำมันมายังพวกเจ้า หากพระองค์ทรงประสงค์ และพวกเจ้าจะไม่เป็นผู้รอดไปได้ |
| 34. และโอวาทของฉันจะไม่อำนวยคุณแก่พวกเจ้า หากฉันปรารถนาจะให้โอวาทแก่พวกเจ้า ถ้าอัลลอฮ์ทรงประสงค์จะให้พวกเจ้าหลงผิด พระองค์คือพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และพวกเจ้าจะถูกนำกลับยังพระองค์ |
| 35. หรือพวกเขา จะกล่าวว่า (นุห์) ได้อุปโลกน์ขึ้นมา จงกล่าวเถิด (โอ้ นุห์เอ๋ย) ถ้าฉันได้อุปโลกน์มันขึ้นมา ฉันก็จะได้รับ (ผลที่ตามมาจาก) ความผิดของฉัน และที่จริงฉันบริสุทธิ์จากความผิดที่พวกเจ้ากล่าวหา |
| 36. และ(อัลลอฮ์)ได้ประทานโองการแก่นูห์ว่า แท้จริงจะไม่มีผู้ใดจากหมู่ชนของเจ้าศรัทธา เว้นแต่ผู้ที่ได้ศรัทธาแล้วเท่านั้น ดังนั้น จงอย่าเสียใจในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 37. และเจ้าจงสร้างเรือภายใต้สายตาของเราตามคำบัญชาของเรา และจงอย่าเอ่ยถึงข้า เกี่ยวกับบรรดาผู้อธรรม แท้จริงพวกเขาจะจมน้ำตาย |
| 38. และเขาเริ่มสร้างเรือ และคราใดที่บุคคลชั้นนำจากหมู่ชนของเขาผ่านเขา (นูห์) พวกเขาก็เยาะเย้ยเขา เขาก็จะกล่าวว่า หากพวกเจ้าเยาะเย้ยพวกเรา แท้จริงเราก็จะเยาะเย้ยพวกเจ้าเช่นเดียวกับที่พวกเจ้าเยาะเย้ย |
| 39. แล้วพวกเจ้าจะได้รู้ในไม่ช้าว่า แก่ผู้ใดที่จะมายังเขาซึ่งการลงโทษอันทำให้เขาอัปยศ (ในโลกนี้) และการลงโทษอันถาวรจะประสบแก่เขา |
| 40. จนกระทั่งเมื่อพระบัญชาของเราได้มา และบนพื้นแผ่นดิน น้ำได้พวยพุ่งขึ้น เรากล่าวว่า จงบรรทุก(สัตว์)ทุกชนิดเป็นคู่ ๆ และครอบครัวของเจ้าด้วยไว้ในเรือ เว้นแต่ผู้ที่พระดำรัสได้กำหนดแก่เขาไว้ก่อน และ(จงบรรทุก)ผู้ศรัทธา(ในหมู่ชนของเจ้าด้วย) และไม่มีผู้ศรัทธาใดร่วมกับเขานอกจากเพียงจำนวนเล็กน้อยเท่านั้น |
| 41. และเขากล่าวว่า พวกเจ้าจงลงในเรือด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ทั้งในยามแล่นของมันและในยามจอดของมัน แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 42. และมันแล่นพาพวกเขาไปท่ามกลางคลื่นลูกเท่าภูเขา และนูห์ได้ร้องเรียกลูกชายของเขาซึ่งอยู่อย่างโดดเดี่ยว โอ้ลูกของฉันเอ๋ย จงมาโดยสารเรือกับเราเถิด และเจ้าอย่าอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเลย |
| 43. (ลูกชายของเขา) กล่าวว่า ฉันจะไปอาศัยภูเขาลูกหนึ่ง มันจะปกป้องฉันจากน้ำนี้ได้ (จากนั้นนูห์ได้) กล่าวว่า ในวันนี้ไม่มีผู้ใดที่จะสามารถปกป้องจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้ เว้นแต่ผู้ทีพระองค์ทรงเมตตา และคลื่นได้ซัดเข้ามาระหว่างเขาทั้งสอง และเขาก็กลายเป็นคนหนึ่งในพวกที่จมน้ำ |
| 44. และ(หลังจากที่ผู้ปฏิเสธศรัทธาได้ถูทำลาย) มีบัญชา(แก่แผ่นดินและท้องฟ้า) ว่า โอ้ แผ่นดินเอ๋ย จงกลืนน้ำของเจ้าเสีย และโอ้ท้องฟ้าเอ๋ย จงหยุด และน้ำได้ลดลงและกิจการ(การทำลายผู้ปฎิเสธศรัทธา)ได้ถูกตัดสิน และมันได้จอดเทียบอยู่บนภูเขา "ญูดีย์" และได้มีเสียงกล่าวว่า ความพินาศคือจุดจบของผู้อธรรม |
| 45. และนูห์ได้ร้องเรียนต่อพระผู้อภิบาลของเขาโดยกล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงลูกชายของข้าเป็นคนหนึ่งในครอบครัวของข้า และแท้จริงสัญญาของพระองค์นั้นเป็นความจริง และพระองค์ทรงตัดสินเที่ยงธรรมยิ่ง ในหมู่ผู้ตัดสินทั้งหลาย |
| 46. พระองค์ทรงตรัสว่า โอ้นูห์เอ๋ย แท้จริงเขามิได้เป็นคนหนึ่งในครอบครัวของเจ้า แท้จริงพฤติการณ์ของเขาไม่ดี ดังนั้นเจ้าอย่าร้องเรียนต่อข้าในสิ่งที่เจ้าไม่มีความรู้ แท้จริงข้าขอเตือนเจ้า (ว่าไม่มีการปรองดองกับความชั่ว) มิฉะนั้น เจ้าจะอยู่ในหมู่ผู้งมงาย |
| 47. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระองค์ ให้พ้นจากการร้องขอต่อพระองค์ในสิ่งที่ข้าพระองค์ไม่มีความรู้ในเรื่องนั้น และหากพระองค์ไม่ทรงอภัยแก่ข้า และไม่ทรงเมตตาแก่ข้าแล้ว ข้าก็จะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน |
| 48. ได้มีเสียงกล่าวว่า โอ้นูหฺเอ๋ย จงลงไป (จากเรือ) ด้วยความศานติจากเรา และความจำเริญแก่เจ้าและแก่กลุ่มชนที่อยู่กับเจ้า และกลุ่มชนอื่นซึ่งเราจะให้ปัจจัยรื่นเริงแก่พวกเขาในไม่ช้า หลังจากนั้นแล้ว การลงโทษอย่างเจ็บปวดจากเราก็จะประสบแก่พวกเขา |
| 49. เหล่านั้นคือส่วนหนึ่งจากเรื่องราวอันเร้นลับที่เราได้วะฮียฺมายังเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เจ้าไม่รู้เรื่องนี้ และกลุ่มชนของเจ้าก็ไม่รู้มาก่อนเลย ดังนั้น เจ้าจงอดทน แท้จริงบั้นปลายที่ดีนั้นสำหรับบรรดาผู้ยำเกรง |
| 50. และยังอ๊าด (เราได้ส่ง) พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือฮูด เขากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด สำหรับพวกเจ้า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ พวกเจ้ามิใช่อื่นใดนอกจากเป็นพวกอุปโลกน์เท่านั้น (ในการบูชาเจว็ด) |
| 51. โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย ฉันมิได้ร้องขอต่อพวกเจ้าซึ่งการตอบแทนอันใด ในการนี้การตอบแทนของฉันอยู่กับพระผู้ให้บังเกิดฉัน พวกเจ้าไม่ใช้ปัญญาหรือ? |
| 52. และโอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงขออภัยโทษต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด แล้วจงกลับเนื้อกลับตัวต่อพระองค์ พระองค์จะส่งเมฆ (น้ำฝน) มาเหนือพวกเจ้า ให้หลั่งน้ำฝนลงมาอย่างหนัก และจะทรงเพิ่มพลังความแข็งแกร่งแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจงหนีห่างออกไปโดยเป็นผู้กระทำผิด |
| 53. พวกเขากล่าวว่า โอ้ฮูดเอ๋ย เจ้ามิได้นำหลักฐานอันชัดแจ้งมาให้แก่เราและพวกเราก็จะไม่ละทิ้งพระเจ้าทั้งหลายของเราเพราะคำกล่าวของเจ้า และพวกเราก็จะไม่ศรัทธาในตัวเจ้า |
| 54. เราจะไม่กล่าวอะไร เว้นแต่พระเจ้าบางองค์ของเราได้ทำให้เจ้าเป็นบ้า (ฮูด) กล่าวว่า แท้จริงฉันให้อัลลอฮ์ทรงเป็นพยาน แล้วพวกเจ้าจงเป็นพยานด้วยว่า แท้จริงฉันบริสุทธิ์ในสิ่งที่พวกเจ้าตั้งภาคี |
| 55. อื่นจากพระองค์แล้ว ดังนั้นพวกเจ้าทุกคนจงวางแผนต่อต้านฉันเถิด แล้วพวกเจ้าก็จงอย่าได้ให้ฉันต้องรอคอยเลย |
| 56. แท้จริงฉันมอบหมายต่ออัลลอฮ์ (ผู้ซึ่งเป็น)พระผู้อภิบาลของฉันและพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ไม่มีสัตว์ใดเว้นแต่พระองค์ทรงยึดไว้ที่หน้าผากมัน แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันอยู่บนทางที่เที่ยงตรง |
| 57. ดังนั้น หากพวกเจ้าหนีห่างออกไปแล้วไซร้ แน่นอนฉันได้แจ้งแก่พวกเจ้าถึงสิ่งที่ฉันถูกส่งมาแก่พวกเจ้าแล้ว และพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงแทนที่พวกเจ้าด้วยกลุ่มชนอื่นนอกเหนือจากพวกเจ้า และพวกเจ้าจะไม่สามารถทำอันตรายอันใดต่อพระองค์ได้ แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ทรงพิทักษ์ทุกสิ่ง |
| 58. และเมื่อพระบัญชาของเราได้มาถึง เราได้ช่วยฮูดและบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเขาให้รอดพ้น ด้วยความเมตตาจากเรา และเราได้ช่วยให้พวกเขาพ้นจากการลงโทษอันโหดร้าย |
| 59. และนั่นคือหมู่ชนอ๊าด พวกเขาปฏิเสธโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของพวกเขา และฝ่าฝืนต่อบรรดาเราะสูลของพระองค์ และปฏิบัติตามคำสั่งของผู้หยิ่งผยองผู้ขัดขืนทุกคน |
| 60. และการถูกสาปแช่งติดตามพวกเขาไปในโลกนี้และวันกิยามะฮ์ พึงทราบเถิด แท้จริงกลุ่มชนอ๊าดปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา พึงทราบเถิด จงห่างไกลจากความเมตตาเถิดอ๊าด หมู่ชนของฮูด |
| 61. และยังษะมูด (เราได้ส่ง) พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือศอลิฮ์ เขากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด สำหรับพวกเจ้าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ พระองค์ทรงบังเกิดพวกเจ้าจากแผ่นดินและทรงให้พวกเจ้าอาศัยอยู่ในนั้น ดังนั้น พวกเจ้าจงขออภัยต่อพระองค์ และจงกลับเนื้อกลับตัวต่อพระองค์ แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันนั้นทรงอยู่ใกล้ ทรงตอบรับเสมอ |
| 62. พวกเขากล่าวว่า โอ้ ศอลิฮฺเอ๋ย แน่นอนเจ้าเคยเป็นความหวังในหมู่พวกเรามาก่อน บัดนี้ เจ้าจะห้ามมิให้เราเคารพภักดีต่อสิ่งที่บรรพบุรุษของเราเคารพภักดีอยู่กระนั้นหรือ? และแท้จริงพวกเราอยู่ในการสงสัยพิกลอย่างแน่นอนต่อสิ่งที่เจ้าเรียกร้องเชิญชวนเรายังสิ่งนั้น |
| 63. เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือ หากฉันมีหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระผู้อภิบาลของฉัน และพระองค์ทรงประทานความเมตตาจากพระองค์แก่ฉัน ดังนั้นผู้ใดเล่าจะช่วยฉันให้พ้นจากอัลลอฮ์ หากฉันฝ่าฝืนพระองค์ ดังนั้น พวกเจ้าจะไม่ให้อะไรฉันมากไปกว่าการสูญเสีย |
| 64. และโอ้ หมู่ชนของฉันเอ๋ย! นี่คืออูฐตัวเมียจากอัลลอฮ์สำหรับพวกเจ้า เป็นสัญญาณหนึ่ง (เพื่อพิสูจน์ความจริงของฉัน) ดังนั้น จงปล่อยมันตามลำพังให้หากิน (ตามทุ่งหญ้า) ณ แผ่นดินของอัลลอฮ์ และอย่ายังความทุกข์ยากแก่มัน มิฉะนั้นแล้ว การลงโทษอันไกล้นี้จะคร่าพวกเจ้า |
| 65. ต่อมาพวกเขาได้เชือดมัน ดังนั้นเขา (ศอลิฮ์) กล่าวว่า พวกเจ้าจงสุขสำราญในบ้านของพวกเจ้าสามวัน นั่นเป็นตำสัญญาซึ่งไม่ใช่เรื่องถูกปด |
| 66. ดังนั้น เมื่อพระบัญชาของเรา(การลงโทษ)ได้มาถึง เราได้ช่วยศอลิฮ์และบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเขาให้รอดพ้น ด้วยความเมตตาจากเรา และความอัปยศในวันนั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงอำนาจ |
| 67. และเสียงกัมปนาทได้ผลาญชีวิตบรรดาผู้อธรรม แล้วพวกเขาได้กลายเป็นผู้นอนพังพาบตายในเคหาสน์ของพวกเขา |
| 68. ราวกับว่าพวกเขาไม่เคยอาศัยอยู่ที่นั่นมาก่อน พึงทราบเถิด แท้จริงพวกษะมูดปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา พึงทราบเถิด แท้จริงจุดจบของพวกษะมูดคือความพินาศ (ห่างไกลจากความเมตตาของอัลลอฮ์) |
| 69. และแน่นอนบรรดาทูตของเราได้มายังอิบรอฮีมพร้อมทั้งข่าวดี พวกเขากล่าวว่า ขอความศานติจงมีแด่เจ้า (อิบรอฮีม) กล่าวว่า ขอความศานติอันสมบูรณ์จงมีแด่พวกเจ้า ดังนั้นเขามิได้รีรอที่จะนำลูกวัวย่างออกมา |
| 70. ครั้นเมื่อเขาเห็นว่ามือของพวกเขาไม่ถึงมัน เขาเอะใจ และรู้สึกกลัวพวกเขา พวกเขากล่าวว่า อย่ากลัวเลย แท้จริงเราถูกส่งมายังกลุ่มชนของลูฏ |
| 71. และภริยาของเขายืนอยู่ แล้วนางก็ชอบใจมาก เราจึงแจ้งข่าวดีแก่นางด้วยบุตรชายอิสฮาก และจะตามหลังอิสฮากคือยะอฺกูบ |
| 72. นางกล่าวว่า โอ้ แปลกแท้ ๆ ฉันจะมีบุตรหรือ ขณะที่ฉันแก่หง่อมแล้ว และนี่สามีของฉันก็เฒ่าแล้ว แท้จริงนี่เป็นเรื่องประหลาดแท้ |
| 73. พวกเขากล่าวว่า เธอแปลกใจต่อพระบัญชาของอัลลอฮ์หรือ ความเมตตาของอัลลอฮ์และความจำเริญของพระองค์จงประสบแด่พวกเจ้าเถิดโอ้ครอบครัว (ของอิบรฮีม) แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ได้รับการสรรเสริญ ผู้ทรงประเสริฐยิ่ง |
| 74. ครั้นเมื่อความตระหนกได้คลายไปจากอิบรอฮีมแล้ว และข่าวดีได้มายังเขา เขาก็โต้เถียงเราในเรื่องของกลุ่มชนลูฏ |
| 75. แท้จริงอิบรอฮีมนั้นเป็นผู้อดทนขันติ จิตใจอ่อนโยน หันหน้าเข้าหาอัลลอฮ์เสมอ |
| 76. โอ้อิบรอฮีมเอ๋ย จงผินหลังจากเรื่องนี้เถิด แท้จริงพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของเจ้าได้มาถึงแล้ว และแท้จริงพวกเขานั้น จะได้มายังพวกเขาอย่างแน่นอน ซึ่งการลงโทษที่ไม่อาจเปลี่ยนเป็นอย่างอื่นได้ |
| 77. และเมื่อบรรดาทูตของเรา (มลาอิกะฮ์) ได้มายังลูฏ เขาทุกข์ใจต่อพวกเขา และเขาก็ไม่อาจยื่นช่วงแขนไปยังพวกเขาได้ (ช่วยเหลือ) และเขากล่าวว่า นี่เป็นวันอันสาหัสที่สุด |
| 78. และกลุ่มชนของเขาได้มาหาเขา ตะบึงมายังเขา และพวกเขาเคยทำความชั่วมาก่อน เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย นี่คือบรรดาลูกสาวของฉัน พวกเธอนั้นบริสุทธิ์ยิ่งสำหรับพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ต่อเถิด และอย่าทำให้ฉันอับอายต่อแขกของฉันเลย ไม่มีสุภาพบุรุษผู้สุขุมคัมภีรภาพในหมู่พวกเจ้าบ้างหรือ?! |
| 79. พวกเขากล่าวว่า แน่นอน เจ้าก็รู้ดีว่า เราไม่มีสิทธิ์ในลูกสาวของเจ้า และแท้จริงเจ้าก็รู้ดีถึงสิ่งที่เราปรารถนา |
| 80. เขากล่าวว่า หากว่าฉันมีกำลังปราบพวกเจ้า หรือฉันหาที่พักหลักอันมั่นคง |
| 81. พวกเขา (มลาอิกะฮ์) กล่าวว่า โอ้ลูฏเอ๋ย พวกเราเป็นทูตจากพระผู้อภิบาลของเจ้า พวกเขาเหล่านั้นไม่สามารถที่ะเข้าถึงเจ้าได้หรอก ดังนั้น เจ้าจงเดินทางกับครอบครัวของเจ้าในเวลาส่วนหนึ่งของกลางคืนที่ยังเหลืออยู่ และจงอย่าให้ผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเหลียวหลังกลับมา เว้นแต่ภริยาของเจ้า แท้จริงจะประสบแก่นางเช่นเดียวกับที่ได้ประสบแก่พวกเขา แท้จริงสัญญาของพวกเขาคือยามเช้า ก็ยามเช้านั้นมิได้ใกล้เข้ามาแล้วดอกหรือ? |
| 82. ดังนั้น เมื่อคำบัญชาของเราได้มาถึง เราได้พลิกข้างบนของมันเป็นข้างล่าง (ผลิกเมือง) และเราได้ให้ก้อนหินแกร่งหล่นพรูลงมากองแล้งกองเล่า |
| 83. (ก้อนหินเหล่านั้น) ถูกตราเครื่องหมายไว้ ณ ที่พระผู้อภิบาลของเจ้า และมันไม่ไกลไปจากบรรดาผู้อธรรม |
| 84. และยังกลุ่มชนของมัดยัน เราได้ส่งพี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือชุอัยบ์ เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด ไม่มีพระเจ้าอื่นใดสำหรับพวกเจ้านอกจากพระองค์ และพวกเจ้าอย่าให้ขาดซึ่งการตวง และการชั่ง แท้จริงฉันเห็นพวกเจ้าจำเริญ และแท้จริงฉันเกรงกลัวแทนพวกเจ้าซึ่งการลงโทษในวันที่สกัดล้อมไว้หมด |
| 85. และโอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงให้ครบสมบูรณ์ไว้ซึ่งการตวงและการชั่งโดยเที่ยงธรรม และอย่าให้ความบกพร่องเกิดขึ้นแก่มนุษย์ซึ่งสิ่งต่าง ๆ ของพวกเขา และอย่าก่อกวนในแผ่นดินโดยเป็นผู้ก่อการเสียหาย |
| 86. สิ่งที่เหลืออยู่ของอัลลอฮ์นั้นดีกว่าสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา และฉันไม่ใช่ผู้พิทักษ์ของพวกเจ้า |
| 87. พวกเขากล่าวว่า โอ้ชุอัยบ์เอ๋ย การละหมาดของเจ้าสั่งสอนเจ้า ให้พวกเราละทิ้งสิ่งที่บรรพบุรุษของเราเคารพบูชา หรือให้เรา (ละ) กระทำต่อทรัพย์สินของเราตามที่เราต้องการกระนั้นหรือ แท้จริงเจ้านั้นเป็นผู้มีขันติ เป็นสุภาพบุรุษผู้สุขุมคัมภีรภาพ |
| 88. เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือ หากฉันอยู่บนพื้นฐานของหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระผู้อภิบาลของฉัน และพระองค์ได้ประทานริซกีแก่ฉัน ซึ่งเป็นริซกีที่ดีจากพระองค์ และฉันไม่ปรารถนาที่จะขัดแย้งกับพวกเจ้า ในสิ่งที่ฉันได้ห้ามพวกเจ้าให้ละเว้น ฉันไม่ปรารถนาสิ่งใดนอกจากการฟื้นฟูในการดีให้เกิดขึ้นมากที่สุดเท่าที่ฉันจะทำได้ และความสำเร็จของฉันจะไม่เกิดขึ้น เว้นแต่ด้วยความช่วยเหลือจากอัลลอฮ์ แด่พระองค์ฉันขอมอบหมายและยังพระองค์เท่านั้นฉันกลับไปหา |
| 89. และโอ้กลุ่มชนของฉันเอ่ย จงอย่าให้การแตกแยกกับฉัน (ยั่วยุ) ทำให้พวกเจ้าประพฤติผิด ซึ่งจะประสบแก่พวกเจ้าเช่นที่ได้ประสบแก่กลุ่มชนของนูห์หรือกลุ่มชนของฮูด หรือกลุ่มชนของศอลิฮ์ และกลุ่มชนของลูฏมิได้อยู่ห่างไกลจากพวกเจ้า |
| 90. และพวกเจ้าจงขออภัยโทษต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า แล้วจงกลับเนื้อกลับตัวต่อพระองค์ แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันนั้นเป็นผู้ทรงปรานี ผู้ทรงรักใคร่เสมอ |
| 91. พวกเขากล่าวว่า โอ้ ชุอัยบ์เอ๋ย เราไม่เข้าใจส่วนมากที่เจ้ากล่าว และแท้จริงเราเห็นว่าเจ้าเป็นคนอ่อนแอในหมู่พวกเรา ถ้ามิใช่เพราะครอบครัวของเจ้าแล้ว เราจะเอาหินขว้างเจ้าและเจ้าก็มิได้เป็นผู้มีอำนาจเหนือพวกเรา |
| 92. เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย ครอบครัวของฉันเป็นที่นับถือแก่พวกเจ้ามากยิ่งกว่าอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? และพวกเจ้าได้เอาพระองค์ไว้เบื้องหลังพวกเจ้า แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างครอบคลุมในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 93. และโอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงทำงานตามสมรรถภาพของพวกเจ้า แท้จริง ฉันก็เป็นผู้ทำงาน (ตามหน้าที่ของฉัน) ในไม่ช้าพวกเจ้าก็จะรู้ว่าผู้ใดที่จะประสบแก่เขาซึ่งการลงโทษอันจะทำให้เขาอดสูและผู้ใดที่เขาเป็นผู้โกหก และพวกเจ้าจงคอยเฝ้าดูเถิด แท้จริงฉันก็ร่วมกับพวกเจ้าคอยเฝ้าดูเช่นกัน |
| 94. และเมื่อพระบัญชาของเราได้มาถึง เราได้ช่วยชุอัยบ์และบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเขาให้รอดพ้น ด้วยความเมตตาจากเรา และเสียงกัมปนาทได้คร่าชีวิตเหล่าบรรดาผู้อธรรมแล้วพวกเขาได้กลายเป็นผู้นอนพังพาบตายในเคหาสน์ของพวกเขา |
| 95. ประหนึ่งว่าพวกเขามิได้เคยอยู่ในนั้นมาก่อน พึงทราบเถิด ความห่างไกลจากความเมตตามีไว้สำหรับชนชาวมัดยัน เช่นเดียวกับที่ชาวษะมูดได้ห่างไกลมาแล้ว |
| 96. และโดยแน่นอน เราได้ส่งมูซาพร้อมด้วยสัญญาณของเราอันมากมาย และหลักฐานอันชัดแจ้ง |
| 97. ยังฟิรเอาน์และบรรดาบุคคลชั้นนำของเขา พวกเขาได้ปฏิบัติตามคำสั่งของฟิรเอาน์และคำสั่งของฟิรเอาน์นั้นมิชอบธรรม |
| 98. เขา (ฟิรเอาน์) จะนำหน้ากลุ่มชนของเขาในวันกิยามะฮ์ แล้วนำพวกเขาลงในไฟนรก และมันเป็นแหล่งลงไปที่ชั่วช้าที่พวกเขาได้ลงไป |
| 99. และ (ในโลกนี้) พวกเขาก็ถูกสาปแช่งตามไปด้วย และในวันกิยามะฮ์ มันเป็นของขวัญที่ชั่วช้า ซึ่งของขวัญที่ถูกให้ (แก่พวกเขา) |
| 100. นั่นคือส่วนหนึ่งจากเรื่องราวของเมืองต่างๆ เราได้บอกเล่ามันแก่เจ้า ส่วนหนึ่งของมันยังคงอยู่ และบางส่วนก็เสื่อมโทรมไปแล้ว |
| 101. และเรามิได้อธรรมต่อพวกเขา แต่ว่าพวกเขาอธรรมต่อตัวของพวกเขาเองและบรรดาพระเจ้าของพวกเขาที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์นั้น ไม่สามารถอำนวยประโยชน์ใดๆให้แก่พวกเขาเลย เมื่อพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของเจ้าได้มาถึง และพระเจ้าเหล่านั้นมิได้เพิ่มอันใดแก่พวกเขา นอกจากความพินาศ |
| 102. และเช่นนี้แหละคือการลงโทษของพระผู้อภิบาลของเจ้า เมื่อพระองค์ทรงลงโทษถิ่นทุรกันดารอันเป็นที่อธรรม แท้จริงการลงโทษของพระองค์นั้นเจ็บแสบสาหัส |
| 103. แท้จริง ในการนั้นเป็นสัญญาณสำหรับผู้ที่กลัวการลงโทษในวันอาคิเราะฮ์ นั่นคือวันแห่งการรวบรวมปวงมนุษย์สำหรับพระองค์ และนั่นคือวันแห่งการอยู่พร้อมหน้า |
| 104. และเรามิได้หน่วงมัน เว้นแต่เพื่อวาระที่ถูกกำหนดไว้ |
| 105. วัน ซึ่งเมื่อมันมาถึง จะไม่มีชีวิตใดพูดได้เว้นแต่โดยการอนุมัติของพระองค์ ดังนั้น ในหมู่พวกเขาจะมีผู้เป็นทุกข์และผู้เป็นสุข |
| 106. ดังนั้น สำหรับบรรดาผู้เป็นทุกข์ก็จะอยู่ในนรก สำหรับพวกเขานั้นคือการถอนหายใจและการสะอื้น |
| 107. พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล ตราบเท่าที่ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินยืนยง เว้นแต่ที่พระผู้อภิบาลของเจ้าทรงประสงค์ แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้กระทำโดยเด็ดขาดตามที่พระองค์ทรงปรารถนา |
| 108. ส่วนบรรดาผู้เป็นสุขก็จะอยู่ในสรวงสวรรค์ พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาลตราบเท่าที่ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินยืนยง เว้นแต่ที่พระผู้อภิบาลของของเจ้าทรงประสงค์ เป็นการประทานให้โดยปราศจากการตัดทอน |
| 109. ดังนั้น เจ้าจงอย่าอยู่ในการสงสัยเลย (โอ้ มุฮัมมัดเอ่ย) ในสิ่งที่พวกเขาเคารพบูชา พวกเขามิได้เคารพบูชาสิ่งใด เว้นแต่เช่นเดียวกับที่บรรพบุรุษของพวกเขาได้เคารพบูชามาก่อนแล้ว และแท้จริงเราจะแบ่งส่วนของพวกเขาให้แก่พวกเขาอย่างครบถ้วนโดยไม่ลดหย่อน |
| 110. และโดยแน่นอน เราได้ให้คัมภีร์แก่มูซา แล้วได้เกิดการขัดแย้งกันขึ้นในนั้น และหากมิใช่เพราะคำพจนารถจากพระผู้อภิบาลของเจ้ามาล่วงหน้าไว้ก่อนแล้ว แน่นอนก็คงจะถูกตัดสินระหว่างพวกเขา โดยแท้จริงแล้ว พวกเขาอยู่ในการสงสัยพิกลอย่างไม่เชื่อถือต่อข้อนั้น |
| 111. และแท้จริง ชนทั้งหลายนั้น พระผู้อภิบาลของเจ้าจะทรงตอบแทนแก่พวกเขาอย่างครบถ้วนซึ่งการงานของพวกเขา แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้ทุกสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 112. ดังนั้นจงยืนหยัดในความเที่ยงธรรมเช่นที่เจ้าถูกบัญชา และผู้ที่ขอลุแก่โทษกับเจ้า และพวกเจ้าจงอย่าได้เกินเลย แท้จริงพระองค์ทรงรู้เห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 113. และพวกเจ้าจงอย่าคล้อยตามบรรดาผู้อธรรม มิฉะนั้นไฟนรกจะแผ้วพานพวกเจ้า และสำหรับพวกเจ้าไม่มีผู้คุ้มครองใดนอกจากอัลลอฮ์ หลังจากนั้น พวกเจ้าจะไม่ถูกให้การช่วยเหลือ |
| 114. และเจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด ตามปลายช่วงทั้งสองของกลางวันและยามต้นจากกลางคืน แท้จริงการดีทั้งหลายย่อมลบล้างความชั่วทั้งหลาย นั่นคือข้อเตือนสำหรับบรรดาผู้ที่รำลึก |
| 115. และเจ้าจงอดทน เพระแท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้สูญหาย ซึ่งการตอบแทนของผู้ทำการดี |
| 116. ไฉนกี่ชั่วคนแล้วก่อนหน้าพวกเจ้าจึงไม่มีปัญญาชนห้ามปรามการก่อความเสียหายในแผ่นดิน เว้นแต่จำนวนน้อยในหมู่พวกเขาเท่านั้นจากผู้ที่เราได้ช่วยให้รอด และบรรดาผู้อธรรมได้ปฏิบัติตามสิ่งที่พวกเขาถูกให้อยู่ในความสำราญ พวกเขาจึงเป็นผู้กระทำผิด |
| 117. และพระผู้อภิบาลของเจ้าจะไม่ทรงทำลายถิ่นใดโดยอธรรม ตราบใดที่ผู้อยู่อาศัยถิ่นนั้นเป็นผู้ฟื้นฟูการดี |
| 118. และหากพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์จะทรงทำให้มนุษย์ทั้งหลายเป็นประชาชาติเดียวกัน ถึงกระนั้น พวกเขาก็ยังคงขัดแย้งกัน |
| 119. เว้นแต่ผู้ที่พระผู้อภิบาลของเจ้าทรงเมตตา และเช่นนั้นแหละ พระองค์ทรงบังเกิดพวกเขา และพระพจนารถของพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงกำหนดไว้สมบูรณ์แล้ว แน่นอนข้าจะให้นรกนั้นเต็มไปด้วยพวกญินและมนุษย์รวมทั้งหมด |
| 120. และทั้งหมดที่เราได้บอกเล่าแก่เจ้า จากเรื่องราวของบรรดาเราะซูล เพื่อทำให้จิตใจของเจ้าหนักแน่น และความจริงนี้ก็ได้มายังเจ้าแล้ว และเป็นการเตือนสติ และข้อรำลึกสำหรับผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 121. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แก่บรรดาผู้ไม่ศรัทธาว่า พวกเจ้าจงทำงานตามสมรรถภาพของพวกเจ้า แท้จริงเราก็ทำงานเช่นกัน |
| 122. และพวกเจ้าจงคอยดูเถิด แท้จริงเราก็เป็นผู้คอยดู |
| 123. และเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ผู้เดียวซึ่งสิ่งพ้นญาณวิสัยแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินและยังพระองค์เท่านั้นซึ่งการงานทั้งมวลจะถูกนำกลับไป ดังนั้นเจ้าจงเคารพภักดีต่อพระองค์เถิด และจงมอบหมายต่อพระองค์ และพระผู้อภิบาลของเจ้ามิได้ทรงเผลอในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |

ﰠ

# **ยูซุฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อลิฟ ลาม รออ์ เหล่านั้นคือโองการทั้งหลายแห่งคัมภีร์ที่ชัดแจ้ง |
| 2. แท้จริงเราได้ประทานคัมภีร์อัลกุรอานลงมาเป็นภาษาอาหรับ เพื่อพวกเจ้าจะได้ใช้ปัญญา |
| 3. เราจะเล่าเรื่องราวที่ดียิ่งแก่เจ้า ตามที่เราได้วะฮีย์อัลกุรอานนี้แก่เจ้า และหากว่าก่อนหน้านี้เจ้าอยู่ในหมู่ผู้ไม่รู้เรื่องราว |
| 4. จงรำลึกเถิดว่า ยูซุฟได้กล่าวแก่พ่อของเขาว่า โอ้พ่อจ๋า แท้จริงฉันได้เห็นดวงดาวสิบเอ็ดดวง และดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์ ฉันเห็นพวกมันสุญูดต่อฉัน |
| 5. เขากล่าวว่า โอ้ลูกรักเอ๋ย จงอย่าเล่าความฝันของเจ้าแก่พี่น้องของเจ้า มิฉะนั้น พวกเขาจะวางอุบายแก่เจ้าอย่างมีเล่ห์เหลี่ยม แท้จริงชัยฏอนนั้นเป็นศัตรูตัวยงที่ชัดแจ้งสำหรับมนุษย์ |
| 6. และเช่นนั้นแหละพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงเลือกเจ้า และทรงสอนเจ้าซึ่งการทำนายของคำบอกเล่าต่างๆ และทรงทำให้ความโปรดปรานของพระองค์แก่เจ้านั้นสมบูรณ์ และแก่วงศ์วานของยะอฺกูบ เช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงให้สมบูรณ์ ซึ่งความโปรดปรานแก่ปู่ทั้งสองของเจ้าแต่ก่อน คืออิบรอฮีมและอิสหาก แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 7. แท้จริงเกี่ยวกับยูซุฟและพี่น้องของเขานั้น มีบทเรียนต่างๆสำหรับผู้สอบถาม |
| 8. จงรำลึกเถิดว่า พวกเขากล่าวกันว่า แน่นอนยูซุฟและน้องของเขาเป็นที่รักแก่พ่อของเรายิ่งกว่าพวกเรา ทั้ง ๆ ที่พวกเราเป็นกลุ่มแข็งแรง แท้จริงพ่อของเราอยู่ในการหลงผิดจริง ๆ |
| 9. พวกเจ้าจงฆ่ายูซุฟ หรือเอาไปทิ้งยังแผ่นดินหนึ่ง (ที่ไกล) เพื่อความเอาใจใส่ของพ่อของพวกเจ้าจะเกิดขึ้นแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าจะเป็นกลุ่มชนที่ดีหลังจากเขา |
| 10. คนหนึ่งในหมู่พวกเขากล่าวว่าพวกเจ้าอย่าฆ่ายูซุฟเลย แต่จงโยนเขาลงในก้นบ่อ บางคนในหมู่ผู้เดินทางจะได้เอาเขาออกมา หากพวกเจ้าจำต้องกระทำเช่นนั้น |
| 11. พวกเขากล่าวว่า โอ้พ่อของเรา ไฉนเจ้าจึงไม่ไว้ใจเราในการดูแลยูซุฟ และแท้จริงเรานั้นเป็นผู้หวังดีต่อเขา |
| 12. พรุ่งนี้ขอให้ส่งเขาไปกับเราเถิด เพื่อเขาจะได้สนุกสนาน และเล่นสนุก และแท้จริงเราจะเป็นผู้พิทักษ์เขา |
| 13. (พ่อของพวกเขา) ตอบว่า แท้จริง ฉันนั้น แน่นอน มันทำให้ฉันเศร้าใจที่พวกเจ้าจะพาเขาไป และฉันเกรงว่าหมาป่าจะกินเขา โดยที่พวกเจ้าละเลยในการดูแลเขา |
| 14. พวกเขากล่าวว่า ถ้าหมาป่ากินเขา โดยที่เราเป็นกลุ่มที่แข็งแรง แท้จริง เมื่อนั้น พวกเราเป็นผู้ขาดทุนแน่นอน |
| 15. เมื่อพวกเขาพาเขาไป และตกลงว่าจะโยนเขาลงไปในก้นบ่อ และเราได้วะฮีย์แก่เขาว่า แน่นอน เจ้าจะได้เล่าแก่พวกเขาถึงการกระทำของพวกเขาในครั้งนี้ โดยที่พวกเขาไม่รู้สึก |
| 16. และพวกเขาได้กลับมาหาพ่อของพวกเขาเวลาค่ำ พลางร้องไห้ |
| 17. พวกเขากล่าวว่า โอ้ พ่อของเรา! แท้จริงเราได้ออกไปวิ่งแข่งกันและทิ้งยูซุฟไว้ให้เฝ้าที่สิ่งของของเรา แล้วหมาป่าได้มากินเขา และแน่นอนเจ้าจะไม่เชื่อเรา แม้ว่าเราจะเป็นผู้สัตย์จริงก็ตาม |
| 18. และพวกเขาได้นำเสื้อของเขามา มีเลือดปลอมติดอยู่ พ่อของพวกเขากล่าวว่า มิใช่เช่นนั้นดอก จิตใจของพวกเจ้าได้ตบแต่งเรื่องนี้ขึ้นสำหรับพวกเจ้า ดังนั้น การอดทนโดยสงบ และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ให้ความช่วยเหลือในสิ่งที่พวกเจ้ากล่าวอ้าง |
| 19. และขบวนพ่อค้าผู้เดินทางได้มาถึง แล้วพวกเขาก็ได้ส่งคนตักน้ำของพวกเขาออกไปหาน้ำ เขาได้หย่อนถุงหนังตักน้ำของเขาลงไป (ในบ่อ) เขากล่าวว่า ข่าวดีแท้ๆ นี่คือเด็ก และพวกเขาได้ซ่อนเขาไว้เป็นสินค้า และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 20. และพวกเขาได้ขายเขาด้วยราคาถูก นับได้ไม่กี่ดิรฮัม และพวกเขาเป็นผู้มักน้อย |
| 21. และผู้ที่ซื้อเขามาจากอียิปต์กล่าวกับภริยาของเขาว่า จงให้ที่พักแก่เขาอย่างมีเกียรติ บางทีเขาอาจทำประโยชน์ให้เราได้บ้างหรือรับเขาเป็นบุตร และเช่นนั้นแหละเราได้ทำให้ยูซุฟมีอำนาจในแผ่นดิน และเพื่อเราจะได้สอนเขาซึ่งการทำนายของคำบอกเล่าต่างๆ และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้พิชิตในกิจการของพระองค์ และแต่ว่าส่วนใหญ่ของมนุษย์ไม่รู้ |
| 22. และเมื่อเขาบรรลุวัยฉกรรจ์ของเขา เราได้ประทานแก่เขาซึ่งวิทยปัญญาและวิทยาการ และเช่นนั้นแหละ เราจะตอบแทนแก่บรรดาผู้ทำการดี |
| 23. และนางได้ยั่วยวนเขาโดยที่เขาอยู่ในบ้านของนางและนางได้ปิดประตูอย่างแน่นและกล่าวว่า มานี่ซิ เขากล่าวว่า ฉันขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ แท้จริงเขาเป็นผู้เลี้ยงดูฉัน ให้ที่พักพิงที่ดียิ่งแก่ฉัน แท้จริงบรรดาผู้อธรรมจะไม่บรรลุความสำเร็จ |
| 24. และแท้จริง นางได้ตกลงใจมั่นในตัวเขา และเขาก็ตกลงใจในตัวนาง หากเขาไม่เห็นหลักฐานแห่งพระเจ้าของเขา เช่นนั้นแหละเพื่อเราจะให้ความชั่วและความลามกห่างไกลจากเขา แท้จริงเขาเป็นคนหนึ่ง ในหมู่ปวงบ่าวของเราซึ่งผู้สุจริตมั่น |
| 25. และทั้งสองได้วิ่งไปที่ประตูและนางได้ดึงเสื้อของเขาขาดจากด้านหลัง และทั้งสองได้พบสามีของนางที่ประตู นางกล่าวว่าอันใดเล่าคือโทษของผู้ประสงค์ร้ายต่อภริยาของท่าน นอกจากการจำคุกหรือการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 26. เขากล่าวว่า นางใคร่ยั่วยวนขืนใจฉัน และพยานคนหนึ่งจากบริวารของนางได้เป็นพยาน หากเสื้อของเขาถูกฉีกขาดทางด้านหน้า ดังนั้นนางก็พูดจริง และเขาอยู่ในหมู่ผู้กล่าวเท็จ |
| 27. และหากว่าเสื้อของเขาฉีกขาดจากด้านหลัง ดังนั้นนางก็กล่าวเท็จ และเขาอยู่ในหมู่ผู้พูดจริง |
| 28. ดังนั้น เมื่อเขาเห็นเสื้อของเขาถูกฉีกขาดทางด้านหลัง เขากล่าวว่า แท้จริงมันเป็นอุบายของพวกเธอ แท้จริงอุบายของพวกเธอนั้นใหญ่ล้ำ |
| 29. ยูซุฟ จงผินหลังให้เรื่องนี้เถิด และเธอจงขออภัยโทษในความผิดของเธอ แท้จริงเธออยู่ในหมู่ผู้กระทำผิด |
| 30. และพวกผู้หญิงในเมืองกล่าวว่าภริยาของอะซิซ (ตำแหน่งสามี) ยั่วยวนบ่าวหนุ่มของนางเพื่อขืนใจเขา แน่นอนเขาทำให้นางลุ่มหลงด้วยความรัก แท้จริงเราเห็นว่านางอยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 31. เมื่อนางได้ยินคำสบประมาทของผู้หญิงเหล่านั้น จึงได้ส่งคนให้ไปเชิญนางเหล่านั้น และนางได้เตรียมฟูกไว้ (งานเลี้ยง) สำหรับนางเหล่านั้น และได้ให้มีดแก่แต่ละนางเหล่านั้น และเขากล่าวว่า จงออกไปข้างหน้าพวกนาง ครั้นเมื่อนางเหล่านั้นเห็นเขา ก็ตะลึงในตัวเขาและพวกนางก็ทำการเฉือนมือของพวกนางเองโดยไม่รู้สึกตัว และอุทานว่า เป็นไปไม่ได้! นี่ไม่ใช่สามัญชนนี่ ไม่ใช่ใครอื่นนอกจากมะลักผู้มีเกียรติ |
| 32. นางกล่าวว่า นั่นคือสิ่งที่พวกเธอสบประมาทฉัน และแท้จริงฉันได้ยั่วยวนเขา แต่เขาปฏิเสธอย่างหนักแน่น และหากเขาไม่ทำตามที่ฉันสั่ง เขาจะต้องถูกจำคุกอย่างแน่นอน และจะถูกดูหมิ่นเหยียดหยาม |
| 33. เขากล่าวว่า โอ้ พระผู้อภิบาลของฉัน คุกนั้นเป็นที่รักยิ่งแก่ฉัน ยิ่งกว่าสิ่งที่พวกนางเรียกร้องไปสู่มัน และหากพระองค์มิทรงให้อุบายของพวกนางพ้นไปจากฉันแล้ว ฉันคงเอนอ่อนไปหาพวกนาง และฉันจะเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้โง่เขลา |
| 34. ดังนั้น พระผู้อภิบาลของเขาได้ตอบรับเขา แล้วพระองค์ทรงให้อุบายของพวกนางห่างพ้นไป แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 35. ในภายหลัง เมื่อเป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขาหลังจากที่ได้พบเห็นหลักฐาน (ก็ลงความเห็นว่า) ต้องขังเขาไว้ชั่วเวลาหนึ่ง |
| 36. และชายหนุ่มสองคน (มหาดเล็ก) ได้เข้าคุกพร้อมกับเขา หนึ่งในสองคนกล่าวว่า แท้จริงฉันฝันเห็นว่าฉันคั้นเหล้า และอีกคนหนึ่งกล่าวว่า แท้จริงฉันฝันเห็นว่าฉันแบกขนมปังเหนือศรีษะของฉัน แล้วมีนกจิกกินมัน ได้โปรดแจ้งการทำนายของมันแก่เราเถิด แท้จริงเราเห็นท่านอยู่ในหมู่ผู้ทำดี |
| 37. เขากล่าวว่า อาหารที่เจ้าทั้งสองจะได้รับจะยังไม่มาถึงเจ้าทั้งสอง เว้นแต่ฉันจะบอกกับเจ้าทั้งสองเป็นการทำนายมัน ก่อนที่มันจะมาถึงเจ้าทั้งสอง นั่นแหละคือสิ่งที่พระผู้อภิบาลของฉันทรงสอนฉัน แท้จริงฉันได้ละทิ้งแนวทางของกลุ่มชนผู้ไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และพวกเขาเป็นพวกที่ปฏิเสธศรัทธาต่อวันปรโลก |
| 38. และฉันได้ดำเนินตามแนวทางของบรรพบุรุษของฉัน คือ อิบรอฮีม อิสหากและยะอ์กูบ ไม่เป็นการบังควรแก่เราที่จะตั้งภาคีด้วยสิ่งใดต่ออัลลอฮ์ นั่นคือเกีรยติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ที่พึงมีแก่เรา และมนุษยชาติ แต่ส่วนใหญ่ของมนุษย์ไม่สำนึกในความกรุณา(ของพระองค์) |
| 39. โอ้ เพื่อนร่วมคุกทั้งสองของฉันเอ๋ย พระเจ้าหลายองค์ดีกว่า หรือว่าอัลลอฮ์เอกองค์ผู้ทรงอานุภาพ |
| 40. สิ่งที่พวกเจ้าเคารพภักดีอื่นจากพระองค์ มิใช่อื่นใดนอกจากบรรดาชื่อที่พวกเจ้าและบรรดาบรรพบุรุษของพวกเจ้าใช้เรียกมัน อัลลอฮ์มิได้ประทานหลักฐานในเรื่องนี้ลงมา การตัดสินมิได้เป็นสิทธิของผู้ใดนอกจากอัลลอฮ์ พระองค์ทรงใช้มิให้พวกเจ้าเคารพภักดีสิ่งใด นอกจากพระองค์เท่านั้น นั่นคือศาสนาที่เที่ยงธรรม แต่ส่วนใหญ่ของมนุษย์ไม่รู้ |
| 41. โอ้เพื่อนร่วมคุกทั้งสองของฉันเอ๋ย ส่วนคนหนึ่งในสองของเจ้านั้น เขาจะรินเหล้าให้นายของเขา และอีกคนสุดท้ายจะถูกตรึงบนไม้กางเขน แล้วนกจะจิกกินที่ศีรษะของเขา เรื่องถูกกำหนดไว้แล้ว ซึ่งสิ่งที่เจ้าทั้งสองขอความเห็น |
| 42. และเขากล่าวแก่คนหนึ่งในสองคนที่เขาคิดว่าจะพ้นโทษว่า จงเล่าเรื่องของฉันแก่นายของเจ้าด้วย แล้วชัยฏอนได้ทำให้เขาลืมเรื่องของเขา (ยูซุฟ) ณ ที่นายของเขา เขาจึงอยู่ในคุกอีกหลายปี |
| 43. และกษัตริย์ได้ตรัสว่า แท้จริงฉันฝันเห็นวัวตัวเมียอ้วนเจ็ดตัวถูกวัวผอมเจ็ดตัวกินพวกมัน และรวงข้าวเขียวเจ็ดรวงถูกรวงข้าวแห้งเจ็ดรวงรัดกินมัน โอ้ขุนนางทั้งหลายเอ๋ย จงอธิบายแก่ฉันในการฝันของฉันนี้ หากพวกเจ้าเป็นผู้ทำนายฝันได้ |
| 44. พวกเขากล่าวว่า เป็นการฝันที่สับสนและพวกเรามิใช่ผู้รู้ในการทำนายฝัน |
| 45. และผู้ที่รอด(จากคุก)คนหนึ่งในสองคน ได้รำลึกขึ้นมาหลังจากที่เวลาได้ผ่านไปแล้วระยะหนึ่ง กล่าวว่า ฉันจะบอกพวกเจ้าซึ่งการทำนายฝันนั้น พวกเจ้าจงส่งฉันไปซิ |
| 46. ยูซุฟผู้ซื่อสัตย์เอ๋ย จงอธิบายแก่เราเรื่องวัวตัวเมียที่อ้วนเจ็ดตัวถูกวัวตัวผอมเจ็ดตัวกินมัน และรวงข้าวเขียวเจ็ดรวงถูกรวงข้าวแห้งเจ็ดรวงรัดกินมัน หวังว่าฉันจะกลับไปหามวลชนเพื่อพวกเขาจะได้รู้เรื่อง |
| 47. เขากล่าวว่า พวกเจ้าจะเพาะปลูกเจ็ดปีติดต่อกัน แล้วสิ่งที่พวกเจ้าเก็บเกี่ยวได้จงปล่อยมันไว้ที่รวงของมัน เว้นแต่ส่วนน้อยที่เจ้าจะกินมัน |
| 48. หลังจากนั้นเจ็ดปีแห่งความแร้นแค้นจะตามมา มันจะกินสิ่งที่พวกเจ้าสะสมไว้สำหรับมัน นอกจากส่วนน้อยที่พวกเจ้าจะเก็บไว้ทำพันธุ์ |
| 49. หลังจากนั้นจะเป็นปีที่ผู้คนได้รับฝนติดตามมา และในปีนั้นพวกเขาจะได้คั้นองุ่น |
| 50. และกษัตริย์ตรัสว่า จงนำเขามาหาฉันซิ เมื่อคนนำข่าวมาหาเขา เขากล่าวว่า จงกลับไปยังนายของเจ้า แล้วถามพระองค์ถึงเรื่องของพวกผู้หญิงที่เฉือนมือของนาง แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันทรงรอบรู้ถึงอุบายของนางเหล่านั้น |
| 51. กษัตริย์ตรัสว่า เรื่องราวของพวกเธอเป็นเช่นไร เมื่อตอนที่พวกเธอยั่วยวนยูซุฟ? พวกนางกล่าวว่า ขออัลลอฮ์ทรงคุ้มครอง พวกเราไม่รู้มาก่อนเลยว่า มีความชั่วอันใดในตัวเขา ภริยาของอะซิซ กล่าวว่า บัดนี้ความจริงได้เป็นที่เปิดเผยแล้ว ฉันได้ยั่วยวนเขา และแท้จริงเขาคือผู้หนึ่งในหมู่ผู้สัตย์จริงอย่างแน่นอน |
| 52. ทั้งนี้เพื่อให้เขารู้ว่า แท้จริงฉันมิได้ทรยศต่อเขาโดยลับหลัง และแท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแผนการณ์ของพวกทรยศ |
| 53. และฉันมิได้ถือว่าตัวฉันไร้มลทิน แท้จริงจิตใจของมนุษย์ทุกคนมักจะกระตุ้นข้างการชั่วอยู่แล้ว นอกจากผู้ที่พระผู้อภิบาลของฉันทรงเมตตา แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 54. และกษัตริย์ตรัสว่า จงนำเขามาหาฉันซิ ฉันจะแต่งตั้งเขาให้เป็นผู้ใกล้ชิดของฉัน เมื่อยูซุฟได้พูดกับกษัตริย์แล้ว พระองค์ตรัสว่า แท้จริงเจ้าอยู่ต่อหน้าเราวันนี้ เป็นผู้มีตำแหน่งสูง เป็นที่ไว้วางใจ |
| 55. เขากล่าวว่า ได้โปรดแต่งตั้งฉันให้เป็นผู้ดูแลคลังของแผ่นดิน แท้จริงฉันเป็นผู้ชำนาญในการพิทักษ์รักษาและเป็นผู้ที่มีความรู้ |
| 56. และเช่นนั้นแหละ เราได้ให้ยูซุฟมีอำนาจในแผ่นดิน เขาจะพำนักอยู่ที่ใดได้ตามต้องการ เราให้ความเมตตาของเราแก่ผู้ที่เราประสงค์ และเราจะมิให้สูญหายซึ่งการตอบแทนแก่บรรดาผู้ทำการดี |
| 57. และแน่นอนการตอบแทนในวันปรโลกนั้นดียิ่งสำหรับบรรดาผู้ศรัทธาและพวกเขาก็จะยำเกรงอยู่เสมอ |
| 58. และพี่น้องของยูซุฟก็ได้เดินทางมา (หาอาหาร) แล้วพวกเขาเข้าไปหาเขา และยูซุฟจำพวกเขาได้ โดยที่พี่น้องของเขาไม่รู้จักเขา |
| 59. และเมื่อเขาได้จัดเตรียมให้แก่พวกเขาซึ่งเสบียงอาหารของพวกเขาแล้ว เขากล่าวว่า จงพาน้องชายของพวกเจ้าจากพ่อของพวกเจ้ามาหาฉันด้วย พวกเจ้าไม่เห็นหรือว่าแท้จริงฉันได้ตวงให้อย่างเต็มที่ และฉันนั้นดียิ่งในหมู่ผู้ให้การต้อนรับ |
| 60. หากพวกเจ้าไม่พาเขามาหาฉัน (คราวหน้า) จะไม่มีการตวงจากฉันให้พวกเจ้าอีก และพวกเจ้าอย่าเข้ามาใกล้ฉัน |
| 61. พวกเขากล่าวว่า เราจะเกลี้ยกล่อมบิดาของเขาให้เขาออกมา และแท้จริงเราทำได้อย่างแน่นอน |
| 62. และเขากล่าวแก่พวกคนใช้ของเขาว่า จงใส่สินค้าของพวกเขาไว้ในย่ามของพวกเขา หวังว่าพวกเขาจะจำมันได้ เมื่อพวกเขากลับไปหาครอบครัวของพวกเขา เพื่อพวกเขาจะได้กลับมาอีก |
| 63. เมื่อพวกเขากลับไปหาพ่อของพวกเขา พวกเขากล่าวว่า โอ้พ่อของเราจ๋า การตวง (ครั้งต่อไป) ถูกห้ามแก่เรา ดังนั้น จงส่งน้องของเราไปกับเราเพื่อเราจะได้ส่วนตวง และแท้จริงสำหรับเขาแล้ว เราจะเป็นผู้คุ้มครองเอง |
| 64. เขา (พ่อ) กล่าวว่า ฉันจะไว้ใจพวกเจ้าอีกไม่ได้แล้ว เว้นแต่ว่า ดังที่ฉันเคยไว้ใจพวกเจ้าโดยส่งพี่ชายของเขาไปกับพวกเจ้าเมื่อครั้งก่อนกระนั้นหรือ?! ดังนั้นอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ดูแลที่ดียิ่ง และพระองค์เท่านั้นทรงเมตตายิ่งในหมู่ผู้เมตตาทั้งหลาย |
| 65. และเมื่อพวกเขาเปิดย่ามเสบียงของพวกเขา ก็พบเงินของพวกเขาถูกคืนกลับมายังพวกเขาด้วย พวกเขาจึงกล่าวว่า พ่อของเราจ๋า เราต้องการอะไรอีกเล่า? นี่เงินของเราถูกคืนมายังเรา แล้วเรายังได้นำเสบียงมายังครอบครัวของเราอีก และเราจะคุ้มครองน้องของเรา และเราจะได้เพิ่มการตวงเต็มหลังอูฐอีก นั่นเป็นการตวงที่หาได้ง่าย |
| 66. เขา(พ่อ)ได้กล่าวว่า ฉันจะไม่ส่งเขาไปกับพวกเจ้า จนกว่าพวกเจ้าจะให้คำมั่นสัญญาในนามของอัลลอฮ์แก่ฉันก่อนว่า พวกเจ้าจะพาเขากลับมาหาฉัน เวันแต่พวกเจ้าถูกสกัดล้อม (ด้วยสถานการณ์อันสุดวิสัย) ดังนั้น เมื่อพวกเขาได้ให้คำมั่นสัญญาแก่พ่อของเขาแล้ว เขา (พ่อ)ได้กล่าวว่า อัลลอฮ์ทรงเป็นพยานต่อสิ่งที่เราสัญญาไว้ |
| 67. และเขา(พ่อ)กล่าวว่า โอ้ลูกๆของฉันเอ๋ย พวกเจ้าอย่าเข้าเมืองทางประตูเดียวกัน แต่จงเข้าให้ต่างประตูกัน และฉันไม่อาจให้การคุ้มกันพวกเจ้าจาก(การกำหนดของ)อัลลอฮ์ได้ การตัดสินทั้งหมดเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ แด่พระองค์เท่านั้นฉันขอมอบความไว้วางใจ และจงมอบความไว้วางใจแด่อัลลอฮ์เถิดโอ้บรรดาผู้ที่มีจิตใจมอบหมาย(ต่ออัลลอฮ์) |
| 68. และเมื่อได้เข้าเมืองตามที่พ่อของพวกเขาได้สั่งไว้ ไม่มีสิ่งใดที่จะช่วยพวกเขาให้พ้นจากอัลลอฮ์ได้ เว้นแต่ความต้องการในจิตใจของยะอฺกูบซึ่งเขาได้ปฏิบัติไป และแท้จริงเขาเป็นผู้มีความรู้ในสิ่งที่เราได้สอนเขา แต่ส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 69. และเมื่อพวกเขาได้เข้าไปหายูซุฟ เขารับน้องชายของเขาไปอยู่กับเขา เขากล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นพี่ชายของเจ้า ดังนั้นเจ้าอย่าเสียใจในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 70. เมื่อเขาได้จัดเตรียมเสบียงอาหารให้แก่พวกเขาแล้ว เขา(ยูซุฟ)ได้ใส่ถ้วยตวงลงในภาชนะของน้องชายของเขา จากนั้นผู้ประกาศได้ประกาศว่า โอ้ขบวนอูฐเอ๋ย แท้จริงพวกเจ้าเป็นขโมยแท้ๆ |
| 71. พวกเขากล่าวพลางหันไปทางพวกเขา (ผู้ประกาศ) ว่า มีอะไรหายไปจากพวกเจ้าหรือ? |
| 72. พวกเขากล่าวว่า ถ้วยตวงของกษัตริย์หายไปจากเรา และผู้ใดนำมันมาคืน เขาจะได้รับเสบียงเป็นรางวัลเต็มหลังอูฐ และฉันเป็นผู้รับรอง (ในคำมั่นนี้) |
| 73. พวกเขากล่าวว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์โดยแน่นอนพวกเจ้าทราบดีว่า เรามิได้มาที่นี่เพื่อทำความเสียหายในแผ่นดิน และเราก็มิใช่พวกขโมย |
| 74. พวกเขากล่าวว่า ถ้าเช่นนั้นโทษของมันจะเป็นเช่นใด หากพวกเจ้าเป็นผู้กล่าวเท็จ? |
| 75. พวกเขากล่าวว่า โทษของมันคือ ผู้ใดถูกค้นพบในภาชนะของเขา ดังนั้น โทษของมันได้แก่ (การกัก) ตัวเขาผู้นั้น เช่นนั้นแหละ เราจะลงโทษบรรดาผู้อธรรม |
| 76. ดังนั้น เขาได้เริ่มค้นในภาชนะของพวกเขาก่อนภาชนะของน้องชายของเขา แล้วเขาก็ได้เอามันออกมาจากภาชนะของน้องชายของเขา เช่นนั้นแหละเราได้ให้ยูซุฟใช้กลอุบาย เขาจะไม่ลงโทษน้องชายด้วยบทลงโทษของกษัตริย์ไม่ได้ นอกจากว่าอัลลอฮ์จะทรงประสงค์ เราจะเชิดชูผู้ที่เราประสงค์ตามฐานะหลายชั้น และเหนือทุก ๆ ผู้ที่มีความรู้คือผู้ทรงรอบรู้ |
| 77. พวกเขากล่าวว่า หากเขาขโมย แน่นอนพี่ชายของเขาก็ได้ขโมยมาก่อน ดังนั้น ยูซุฟได้ซ่อนความรู้สึกไว้ในใจของเขา และไม่เปิดเผยมันแก่พวกเขา เขากล่าวว่า พวกเจ้ามีสถานะที่เลวมาก และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ดียิ่งที่พวกเจ้ากล่าวหา |
| 78. พวกเขากล่าวว่า โอ้ท่านอะซีซ แท้จริง (น้องคนนี้) เขามีพ่อที่แก่ชรามากแล้ว ขอได้โปรดเอาคนหนึ่งในพวกเราไว้แทนเขา แท้จริงเราเห็นว่าท่านนั้นอยู่ในหมู่ผู้ทำการดี |
| 79. เขากล่าวว่า เราขอความคุ้มครองด้วยอัลลอฮ์ จากการที่เราจะเอาผู้อื่นไว้ นอกจากผู้ที่เราพบทรัพย์สินของเราอยู่ที่เขา ถ้าเราทำเช่นนั้น เราก็เป็นผู้อธรรมอย่างแน่นอน |
| 80. ดังนั้นเมื่อพวกเขาสิ้นหวังจากเขา พวกเขาก็หันหน้าเข้าปรึกษากันตามลำพัง พี่คนโตของพวกเขากล่าวว่า พวกเจ้าไม่รู้หรือว่าพ่อของพวกเจ้าได้เอาคำมั่นสัญญาอย่างมั่นคงในนามของอัลลอฮ์ต่อพวกเจ้า และก่อนหน้านี้พวกเจ้าก็ได้ทำผิดพลาดในเรื่องของยูซุฟมาแล้ว ดังนั้น ฉันจะไม่ออกจากดินแดนนี้เด็ดขาด จนกว่าพ่อของฉันจะอนุญาตแก่ฉัน หรืออัลลอฮ์จะทรงตัดสินแก่ฉัน และพระองค์ทรงเป็นผู้ตัดสินที่ดียิ่ง |
| 81. พวกเจ้าจงกลับไปยังพ่อของพวกเจ้าเถิด แล้วกล่าวว่า พ่อของเราจ๋า แท้จริงลูก (คนเล็ก) ของเจ้าได้ทำการขโมย และเราไม่เป็นพยานเว้นแต่ในสิ่งที่เรารู้ และเราไม่รู้ในสิ่งที่เป็นเรื่องลับ |
| 82. และจงสอบถามชาวพื้นเมืองซึ่งเราพำนักอยู่ในนั้น และพวกพ่อค้าขบวนอูฐซึ่งเราเดินทางร่วมมากับมัน และแท้จริงเรานั้นเป็นผู้สัตย์จริงอย่างแน่นอน |
| 83. เขากล่าวว่า มิใช่เช่นนั้นดอก จิตใจของพวกเจ้าได้ตบแต่งเรื่องนี้ขึ้นเพื่อพวกเจ้า ดังนั้นการอดทนโดยสงบ หวังว่าอัลลอฮ์จะทรงนำพวกเขาทั้งหมดมาหาฉัน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 84. และเขาก็หันหลังให้พวกเขาและกล่าวว่า โอ้อนิจจา ยูซุฟเอ๋ย และตาทั้งสองข้างของเขาก็มัวเนื่องจากความเศร้าโศก เพราะฉะนั้น เขาจึงข่มใจ |
| 85. พวกเขากล่าวว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ ท่านคิดถึงยูซุฟตลอดจนท่านป่วยจวนตายหรือท่านอยู่ในหมู่ผู้พินาศ |
| 86. เขากล่าวว่า แท้จริงฉันเพียงแต่ร้องทุกข์ความเศร้าสลดใจ และความระทมของฉันต่ออัลลอฮ์ และฉันรู้ (เรื่องที่เกิดขึ้น) มาจากอัลลอฮ์ซึ่งพวกเจ้าไม่รู้ |
| 87. โอ้ลูกๆ ของฉันเอ่ย พวกเจ้าจงออกไป และสืบเรื่องของยูซุฟและน้องของเขา และพวกเจ้าจงอย่าท้อต่อความเมตตาของอัลลอฮ์ แท้จริงไม่มีผู้ใดท้อต่อความเมตตาของอัลลอฮ์ นอกจากหมู่ชนผู้ปฏิเสธ |
| 88. ดังนั้น เมื่อพวกเขาได้เข้ามาหาเขา (ยูซุฟ) พวกเขากล่าวว่า โอ้ท่านอะซิซ ความทุกข์ได้ประสบกับเราและครอบครัวของเรา และเราได้นำสินค้าราคาต่ำมา ดังนั้นขอท่านได้โปรดตวงให้เราโดยเต็มเถิด และได้โปรดทำกุศลให้เราด้วยเถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงตอบแทนผู้บริจาคทาน |
| 89. เขา(ยูซุฟ)กล่าวว่า พวกเจ้ารู้หรือไม่ที่พวกเจ้าได้ทำกับยูซุฟและน้องชายของเขา เมื่อพวกเจ้าเป็นผู้งมงาย? |
| 90. พวกเขากล่าวว่า แท้จริงแล้วท่านคือยูซุฟจริงๆหรือ? เขากล่าวว่า ฉันคือยูซุฟและนี่คือน้องชายของฉัน แน่นอนอัลลอฮ์ได้ทรงโปรดปรานแก่เรา แท้จริงผู้ใดที่ยำเกรงและอดทน โดยเหตุนั้น แท้จริงอัลลอฮ์จะมิทรงให้สูญหายซึ่งการตอบแทนแก่บรรดาผู้ทำการดี |
| 91. พวกเขากล่าวว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงให้เกียรติท่านเหนือพวกเรา และแท้จริงพวกเราเป็นกลุ่มชนที่ทำผิด |
| 92. เขากล่าวว่า วันนี้ไม่มีการตำหนิติเตียนพวกเจ้า อัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษพวกเจ้า และพระองค์ทรงเมตตายิ่งในบรรดาผู้เมตตา |
| 93. พวกเจ้าจงออกไป ด้วยการนำเสื้อของฉันตัวนี้ แล้วจงวางที่ใบหน้าของพ่อฉัน เขาจะกลับเป็นผู้มองเห็น และจงนำครอบครัวของพวกเจ้าทั้งหมดมายังฉัน |
| 94. และเมื่อขบวนอูฐได้ถูกแยกออกจากกัน พ่อของพวกเขากล่าวว่า แท้จริงฉันได้กลิ่นของยูซุฟแน่นอน หากพวกเจ้าไม่กล่าวหาว่าฉันเลอะเลือน |
| 95. พวกเขากล่าวว่า ขอสาบานด้วยอัลลอฮ์ แท้จริงท่านยังอยู่ในความหลงผิดตั้งแต่เดิมของท่าน |
| 96. ดังนั้น เมื่อผู้แจ้งข่าวดีมาถึง เขาได้นำเสื้อของยูซุฟแล้ววางบนใบหน้าเขา ทันใดนั้นการมองเห็นของเขาก็ได้กลับคืนมา เขากล่าวว่า ฉันมิได้บอกพวกเจ้าหรือว่า แท้จริงฉันรู้จากอัลลอฮ์ในสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 97. พวกเขากล่าวว่า พ่อของเราจ๋า ได้โปรดขอการอภัยโทษให้แก่เราซึ่งความผิดของเรา แท้จริงเราเป็นผู้ผิดไปแล้ว |
| 98. เขากล่าวว่า ฉันจะขอการอภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของฉันให้แก่พวกเจ้า แท้จริงพระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปรานียิ่ง |
| 99. ดังนั้นเมื่อพวกเขาเข้าไปหายูซุฟ ยูซุฟก็ได้สวมกอดพ่อแม่ของเขาด้วยความรักใคร่ และกล่าวว่า พวกท่านจงเข้ามาในอียิปต์เถิด อินชาอัลลอฮฺ พวกท่านจะปลอดภัย |
| 100. และเขาได้ยกพ่อแม่ของเขาขึ้นบนบัลลังก์ แล้วพวกเขาก็ก้มคารวะเขาและกล่าวว่า "โอ้พ่อของฉัน นี่คือการทำนายฝันของฉันแต่ก่อนนี้ แน่นอนพระผู้อภิบาลของฉันทรงทำให้มันสมจริง และแน่นอนพระองค์ทรงให้เกียรติฉัน โดยพระองค์ทรงให้ฉันออกจากคุก และนำพวกเจ้ามาจากชนบท หลังจากที่ชัยฏอนได้ยุยงให้เกิดการแตกแยกระหว่างฉันกับพี่น้องของฉัน แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันทรงโปรดปรานแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ แท้จริงพระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ" |
| 101. โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงพระองค์ได้ประทานอำนาจปกครองบางส่วนแก่ฉันและทรงสอนฉันให้รู้การทำนายฝัน พระผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน พระองค์เป็นผู้คุ้มครองฉันทั้งในโลกดุนยาและอาคิเราะฮฺ ขอพระองค์ทรงให้ฉันตายในสภาพที่เป็นผู้นอบน้อม และทรงให้ฉันรวมอยู่ในหมู่คนดีทั้งหลาย |
| 102. นั่นคือส่วนหนึ่งจากเรื่องราวที่เร้นลับที่เราได้วะห์ยูให้แก่เจ้า และเจ้าไม่ได้อยู่กับพวกเขา เมื่อพวกเขาได้ตกลงกันในกิจการของพวกเขาในขณะที่พวกเขาวางแผน |
| 103. และส่วนใหญ่ของมนุษย์จะไม่ศรัทธาต่อเจ้า ถึงแม้เจ้าปรารถนาอย่างแรงกล้าก็ตาม |
| 104. และเจ้าจะไม่ขอค่าจ้างจากพวกเขา (จากการเรียกร้องเชิญชวนนี้) มันไม่ใช่อะไรนอกจากเป็นการตักเตือนสำหรับมนุษย์ทั้งมวล |
| 105. และตั้งกี่สัญญาณในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ที่พวกเขาผ่านมันไป กระนั้นพวกเขาก็ยังผินหลังให้ |
| 106. และส่วนใหญ่ของพวกเขาจะไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ เว้นแต่พวกเขาเป็นผู้ตั้งภาคี |
| 107. พวกเขาจะปลอดภัยกระนั้นหรือ เมื่อการครอบคลุมแห่งการลงโทษของอัลลอฮ์ได้มายังพวกเขา หรือเมื่อวันอวสานจะมายังพวกเขาอย่างฉับพลัน โดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว? |
| 108. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) นี่คือแนวทางของฉันที่ฉันเรียกร้องไปสู่อัลลอฮ์ ตัวฉันและผู้ปฏิบัติตามฉันอยู่บนการประจักษ์แจ้งอย่างแท้จริง และมหาบริสุทธิ์แห่งอัลลอฮ์ ฉันมิได้อยู่ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 109. และเรามิได้ส่งผู้ใดมาก่อนหน้าเจ้านอกจากบรรดาผู้ชายจากชาวเมืองที่เราประทานวะห์ยูให้ พวกเขามิได้ตระเวนไปบนแผ่นดินหรอกหรือ เพื่อพวกเขาจะได้เห็นบั้นปลายของบรรดาผู้ที่มาก่อนพวกเขาว่าเป็นเช่นใด และแน่นอนโลกอาคิเราะฮฺนั้นดียิ่งสำหรับบรรดาผู้ยำเกรง พวกเจ้ามิได้ใช้สติปัญญาดอกหรือ?! |
| 110. (การประวิงผ่อนผันจะมีอยู่เสมอ) จนกระทั่งเมื่อบรรดาเราะสูลสิ้นหวัง และพวกเขาคาดว่าพวกเขาถูกหลอกแล้วแน่นอน การช่วยเหลือของเราได้มายังพวกเขา ดังนั้นผู้ที่เราประสงค์ ก็ถูกช่วยเหลือให้รอด และการลงโทษของเราจะไม่ถูกผลักออกจากหมู่ชนผู้กระทำผิด |
| 111. แท้จริงเรื่องราวของพวกเขาเป็นบทเรียนสำหรับบรรดาผู้มีสติปัญญา มิใช่เป็นเรื่องราวที่ถูกปั้นแต่งขึ้น แต่เพื่อเป็นการยืนยันถึงความสัจจริงของสิ่งที่มีอยู่ตรงหน้าเขา และเป็นการแจกแจงทุกสิ่ง และเป็นทางนำ และเป็นความเมตตาแก่หมู่ชนผู้ศรัทธา |

ﰠ

# **อัร-ระอด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม รออฺ เหล่านั้นคือบรรดาโองการแห่งคัมภีร์ และสิ่งที่ได้ถูกประทานลงมาแก่เจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นสัจธรรม แต่ส่วนมากของมนุษย์นั้นไม่ศรัทธา |
| 2. อัลลอฮ์คือผู้ทรงยกชั้นฟ้าทั้งหลายไว้โดยปราศจากเสาค้ำจุน(ดังที่)พวกเจ้าได้เห็นมัน หลังจากนั้นพระองค์ทรงสถิตย์อยู่บนบัลลังก์ และทรงให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เป็นประโยชน์ (แก่มนุษย์) ทุกสิ่งโคจรไปตามวาระที่ได้กำหนดไว้ ทรงบริหารกิจการ ทรงจำแนกสัญญาณทั้งหลายให้ชัดแจ้ง เพื่อพวกเจ้าจะได้เชื่อมั่นในการพบพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า |
| 3. และพระองค์คือผู้ทรงแผ่แผ่นดิน และในนั้นทรงทำให้มันมีภูเขามั่นคง และลำน้ำมากมาย และจากพืชผลทุกชนิดทรงทำให้มันมีจำนวนคู่ ทรงให้กลางคืนครอบคลุมกลางวัน แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณสำหรับหมู่ชนผู้ใคร่ครวญอย่างสม่ำเสมอ |
| 4. และในแผ่นดินนั้นมีเขตแดนที่ไกล้ชิดติดต่อกัน และมีสวนพฤกษา เช่น สวนองุ่น และพืชไร่ และต้นอินทผลัมที่มีลำต้นแตกจาก(หน่อเดียวกัน) และที่มีลำต้นเดี่ยว ได้รับแหล่งน้ำเดียวกัน และเราได้ให้บางชนิดเด่นกว่าอีกบางชนิดในรสชาติ แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณสำหรับหมู่ชนผู้ใช้ปัญญา |
| 5. และหากเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ฉงน ดังนั้นคำกล่าวของพวกเขาก็น่าฉงน (ที่ว่า) เมื่อเรากลายเป็นผุยผงไปแล้ว เราจะอยู่ในการเกิดใหม่แน่หรือ? ชนเหล่านั้นคือบรรดาผู้ปฎิเสธศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา และชนเหล่านั้นมีโซ่คล้องคอของพวกเขา และชนเหล่านั้นคือชาวนรก พวกเขาจะอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 6. และพวกเขาเร่งเร้าเจ้า ขอความชั่ว (การลงโทษ) ก่อนความดี (ความสุข) และแท้จริงได้มีการลงโทษมากมายหลายตัวอย่างเกิดขึ้นก่อนหน้าพวกเขาแล้ว และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้ทรงอภัยโทษแก่มนุษย์ต่อการอธรรมของพวกเขา และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้ทรงเข้มงวดในการลงโทษ |
| 7. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะกล่าวว่า ไฉนจึงมิได้มีปาฏิหาริย์ถูกประทานลงมาให้แก่เขาจากพระผู้อภิบาลของเขาเล่า? แท้จริงเจ้าเป็นเพียงผู้ตักเตือนเท่านั้น และสำหรับทุกๆ หมู่ชนย่อมมีผู้นำทาง |
| 8. อัลลอฮ์ทรงทราบสิ่งที่ผู้หญิงทุกคนอุ้มครรภ์ และที่อยู่ในมดลูกไม่ครบกำหนด และที่เกินกำหนด และทุกๆ สิ่ง ณ ที่พระองค์มีสภาวะกำหนด |
| 9. ผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผยผู้ทรงเกรียงไกร ผู้ทรงสูงส่งยิ่ง |
| 10. เสมือนกัน ผู้ใดในหมู่เจ้าได้เก็บคำพูดเป็นความลับและผู้ที่กล่าวมันโดยเปิดเผย และผู้ที่ซ่อนการกระทำในเวลากลางคืน และผู้ที่เดินไปอย่างเปิดเผยในเวลากลางวัน |
| 11. สำหรับเขามีมลาอิกะฮฺผู้เฝ้าติดตามทั้งข้างหน้าและข้างหลังเขา ดูแลเขาตามพระบัญชาของอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ จะมิทรงเปลี่ยนแปลงสภาพของชนกลุ่มใด จนกว่าพวกเขาจะเปลี่ยนแปลงสภาพของพวกเขาเอง และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ร้ายต่อหมู่ชนใดแล้ว ก็ไม่มีผู้ต้านมันได้ และสำหรับพวกเขาไม่มีผู้ช่วยเหลือนอกจากพระองค์ |
| 12. พระองค์คือผู้ทรงให้พวกเจ้าเห็นฟ้าแลบ เป็นที่ตระหนกและเป็นความหวัง และทรงให้เกิดเมฆทึบ |
| 13. และฟ้าลั่นจะแซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระองค์ และมลาอิกะฮฺจะสดุดีด้วยเพราะกลัวต่อพระองค์ และพระองค์จะทรงปล่อยฟ้าผ่าดังนั้น มันก็จะฟาดไปยังผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ ถึงกระนั้น พวกเขาก็ยังโต้แย้งกันในเรื่องของอัลลอฮ์ ทั้งๆที่พระองค์คือผู้ทรงอำนาจยิ่ง |
| 14. การเรียกร้องเชิญชวนสู่เตาฮีดมีไว้สำหรับพระองค์เท่านั้น ส่วนบรรดาผู้ที่วิงวอนขอต่อสิ่งอื่นจากพระองค์ สิ่งนั้นไม่สามารถตอบสนองให้พวกเขาได้ นอกจากเสมือนกับผู้ที่แบมือทั้งสองลงในน้ำเพื่อให้น้ำไหลเข้าสู่ปากของเขา และมันจะไหลถึงไม่ได้ และการวิงวอนของพวกปฏิเสธศรัทธานั้นหาใช่อื่นใดไม่ นอกจากอยู่ในการหลงผิด |
| 15. และผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินต่างก็สุญูดต่ออัลลอฮ์ โดยเต็มใจและโดยจำยอม และเงาของมันจะสุญูดด้วย ทั้งยามเช้าและยามเย็น |
| 16. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) "ผู้ใดคือพระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน?" จงกล่าวเถิด "อัลลอฮ์" จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) "พวกเจ้าได้ยึดเอาบรรดาผู้คุ้มครองอื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ซึ่งพวกเขาไม่มีอำนาจให้คุณและให้โทษแก่ตัวของพวกเขาเองด้วยซ้ำ?" จงกล่าวเถิด "คนตาบอดกับคนตาดีจะเหมือนกันกระนั้นหรือ?! หรือความมืดจะเหมือนกับแสงสว่างหรือ?!" หรือพวกเขาได้ทำให้เหล่าภาคีต่างๆต่ออัลลอฮ์นั้น สามารถสร้างเหมือนกับการสร้างของพระองค์ แล้วสิ่งที่ถูกสร้างนั้นได้คล้ายคลึงกันในสายตาของพวกเขา?! จงกล่าวเถิด "อัลลอฮ์คือผู้ทรงสร้างทุกสิ่ง และพระองค์คือผู้ทรงเอกะ ผู้ทรงพิชิต" |
| 17. พระองค์ทรงประทานน้ำลงมาจากฟากฟ้า แล้วลำน้ำต่าง ๆ ก็ไหลไปตามปริมาณของมัน กระแสน้ำได้พัดพาเอาฟองลอยอยู่เหนือน้ำและจากสิ่งที่พวกเขาหลอมลงไปในไฟ เพื่อหวังทำเครื่องประดับหรือเครื่องใช้จะมีฟองเช่นกัน ในทำนองนั้นอัลลอฮฺทรงยกตัวอย่างความจริงและความเท็จ สำหรับฟองนั้นก็จะออกไปเป็นสิ่งเหลือเดน ส่วนที่เป็นประโยชน์แก่มนุษย์ก็จะคงอยู่ในแผ่นดิน ในทำนองนั้น อัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ทั้งหลาย |
| 18. สำหรับบรรดาผู้ตอบสนองต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา คือการได้รับคุณงามความดี และบรรดาผู้ไม่ตอบสนองต่อพระองค์ หากทั้งหมดที่มีอยู่ในแผ่นดินและเยี่ยงนั้นอีกเป็นกรรมสิทธิ์ของพวกเขา แน่นอนพวกเขาก็จะยอมเอามันมาไถ่โทษ ชนเหล่านั้นสำหรับพวกเขาคือบัญชีที่ชั่ว และที่พำนักของพวกเขาคือนรกญะฮันนัน มันเป็นที่พำนักที่ชั่วช้ายิ่ง |
| 19. ดังนั้น ผู้ที่รู้ว่าแท้จริงสิ่งที่ถูกประทานแก่เจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นความจริง จะเสมือนกับผู้ที่เขาตาบอดกระนั้นหรือ? แท้จริงบรรดาผู้มีสติปัญญาเท่านั้นที่จะใคร่ครวญ |
| 20. บรรดาผู้ให้ครบถ้วนซึ่งสัญญาของอัลลอฮ์ และไม่บิดพริ้วข้อตกลง |
| 21. และบรรดาผู้เชื่อมสายสัมพันธ์ที่อัลลอฮ์ทรงบัญชาให้เขาเชื่อมสัมพันธ์ และยำเกรงพระผู้อภิบาลของพวกเขา และกลัวต่อการมีบัญชีชั่ว |
| 22. และบรรดาผู้อดทนเพื่อแสวงความโปรดปรานของพระผู้อภิบาลของพวกเขา และดำรงการละหมาดและบริจาคสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา โดยปกปิดและเปิดเผย และพวกเขาขจัดความชั่วด้วยความดี ชนเหล่านั้นสำหรับพวกเขาคือที่พำนักในปั้นปลายที่ดี |
| 23. สรวงสวรรค์ทั้งหลายอันสถาพร พวกเขาจะเข้าไปอยู่พร้อมกับคนดีจากบรรพบุรุษของพวกเขา และคู่ครองของพวกเขา และบรรดาลูกหลานของพวกเขา และมลาอิกะฮฺจะเข้ามาหาพวกเขาจากทุกประตู |
| 24. (พลางกล่าวว่า) ความศานติจงมีแด่พวกเจ้า เนื่องด้วยความอดทนของพวกเจ้า ดังนั้นมันช่างดีจริงๆสำหรับสถานที่พำนักบั้นปลายนี้ |
| 25. และบรรดาผู้ทำลายพันธะของอัลลอฮ์ หลังจากที่ได้ให้คำมั่นสัญญาแก่พระองค์ และพวกเขาตัดขาดสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงใช้ให้เขาเชื่อมต่อ และบ่อนทำลายในแผ่นดิน ชนเหล่านี้ สำหรับพวกเขาจะได้รับการสาปแช่ง และจะได้ที่พำนักอันชั่วช้า |
| 26. อัลลอฮ์ทรงแผ่ซึ่งปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์และทรงให้คับแคบ และพวกเขาดีใจต่อชีวิตในโลกนี้ และชีวิตของโลกนี้เมื่อเทียบกับโลกอาคิเราะฮฺแล้ว หาใช่อื่นใดไม่นอกจากความเพลิดเพลินเท่านั้น |
| 27. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า โฉนสัญญาณหนึ่งจากพระผู้อภิบาลของเขาจึงไม่ถูกประทานให้แก่เขา จงกล่าวเถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงให้หลงทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงนำทางสู่พระองค์แก่ผู้ที่สำนึกตัว |
| 28. บรรดาผู้ศรัทธา และจิตใจของพวกเขาสงบด้วยการรำลึกถึงอัลลอฮ์ พึงทราบเถิด ด้วยการรำลึกถึงอัลลอฮฺเท่านั้น ทำให้จิตใจสงบ |
| 29. บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี ความผาสุขและจุดหมายปลายทางที่ดีย่อมมีไว้สำหรับพวกเขา |
| 30. ในทำนองนี้เราได้ส่งเจ้ามายังกลุ่มชนหนึ่ง ซึ่งก่อนหน้านั้นมีกลุ่มชนอื่นได้ล่วงลับไปแล้ว เพื่อเจ้าจะได้อ่านแก่พวกเขาถึงสิ่งที่เราได้วะห์ยูแก่เจ้า โดยที่พวกเขาจะปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา จงกล่าวเถิด พระองค์คือพระผู้อภิบาลของฉัน ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การกราบไว้อย่างแท้จริงนอกจากพระองค์ เฉพาะพระองค์เท่านั้นฉันมอบความไว้วางใจ และยังพระองค์คือการกลับไปของฉัน |
| 31. แน่นอน แม้ว่าอัลกุรอานนั้นได้ทำให้ภูเขาเคลื่อนตัว หรือด้วยมันทำให้แผ่นดินถูกแยกออกจากกัน หรือด้วยมันทำให้ผู้ตายพูดคุยได้ก็ตาม มิใช่เช่นนั้นดอก พระบัญชาทั้งมวลเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ บรรดาผู้ศรัทธายังมิรู้หรอกหรือว่า มาตรว่าอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์จะทรงนำทางแก่มนุษย์ทั้งมวลก็ได้ และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาก็จะได้รับความวิบัติอย่างไม่หยุดยั้งเนื่องจากสิ่งที่พวกเขากระทำไว้ หรือจะเกิดขึ้นใกล้ที่อาศัยของพวกเขา จนกระทั่งสัญญาณของอัลลอฮ์จะมาถึง แท้จริงอัลลอฮ์มิทรงผิดสัญญา |
| 32. และแท้จริง บรรดาเราะสูลก่อนหน้าเจ้าได้ถูกเย้ยหยันมาแล้ว ดังนั้น ข้าได้ประวิงเวลาแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา หลังจากนั้น ข้าได้คร่าพวกเขา ดังนั้นการลงโทษของข้าเป็นเช่นใด? |
| 33. ดังนั้น พระองค์ผู้ทรงเฝ้ามองทุกชีวิตที่มันได้ขวนขวายเอาไว้ (จะเหมือนกับเจว็ดทั้งหลาย) กระนั้นหรือ และพวกเขาได้ตั้งภาคีต่างๆสำหรับอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงกล่าวชื่อพวกมัน หรือพวกเจ้าจะบอกพระองค์ในสิ่งที่พระองค์ไม่รู้ในแผ่นดิน หรือเป็นเพียงคำพูดที่กล่าวขึ้นมาลอย ๆ กระนั้นหรือ เปล่าเลย ได้ถูกทำให้บรรเจิดแก่บรรดาผู้ปฏิเสธ ซึ่งแผนการณ์ของพวกเขา และถูกปิดกั้นจากแนวทาง (ของอัลลอฮ์) และผู้ใดที่อัลลอฮ์ ทรงประสงค์ให้เขาหลงทาง ดังนั้นสำหรับเขาจะไม่มีผู้นำทางให้เลย |
| 34. สำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษในชีวิตของโลกนี้ และแน่นอนการลงโทษในปรโลกนั้นร้ายแรงยิ่งกว่า และสำหรับพวกเขาไม่มีผู้คุ้มกันจาก (การลงโทษของ) อัลลอฮ์ได้ |
| 35. อุปมาสรวงสวรรค์ที่ได้ถูกเตรียมไว้ให้แก่บรรดาผู้ยำเกรงนั้น (เสมือนดังสวน) ที่มีลำน้ำหลายสายไหลผ่านภายใต้มัน ผลไม้และเงาร่มมีอยู่ตลอดกาล นั่นคือบั้นปลายของบรรดาผู้ยำเกรง และบั้นปลายของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ก็คือไฟนรก |
| 36. และบรรดาผู้ที่เราได้ให้คัมภีร์ พวกเขาต่างก็ดีใจ ต่อสิ่งที่ได้ถูกประทานให้แก่เจ้า (อัลกุรอ่าน) และส่วนหนึ่งจากกลุ่มชนเหล่านั้น มีผู้ปฏิเสธบางส่วนของมัน (อัลกุรอ่าน) จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงฉันถูกบัญชาให้เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ และไม่อนุญาตให้ฉันตั้งภาคีกับพระองค์ และยังพระองค์ฉันจะเชิญชวน และยังพระองค์เท่านั้นคือการกลับไปของฉัน |
| 37. และในทำนองเดียวกันนั้น เราได้ประทานอัลกุรอ่านลงมาไว้เป็นข้อชี้ขาดที่เป็นภาษาอาหรับ และหากเจ้าปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขา หลังจากหลักฐานได้มายังเจ้าแล้ว สำหรับเจ้าจะไม่มีผู้ช่วยเหลือและผู้คุ้มกันจากการลงโทษของอัลลอฮ์ |
| 38. และแท้จริง เราได้ส่งบรรดาเราะสูลมาก่อนหน้าเจ้า และเราได้ให้พวกเขามีภรรยาและลูกหลาน และไม่มีสิทธิ์ใดๆสำหรับเราะสูลที่จะนำมาซึ่งสัญญาณ (ปาฏิหาริย์) เว้นแต่โดยอนุมัติของอัลลอฮ์ สำหรับทุกๆวาระนั้นมีบันทึกกำนดไว้แล้ว |
| 39. อัลลอฮ์ทรงขจัดสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงให้ตั้วให้มั่นคง (สิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์) และ ณ ที่พระองค์คือแม่บท (รากฐาน) แห่งคัมภีร์ |
| 40. และหากเราให้เจ้าได้เห็นถึงบางสิ่ง (การลงโทษ) ที่เราได้สัญญากับพวกเขาหรือเราให้เจ้าตาย(สิ่งเหล่านั้นไม่ได้สำคัญอะไรสำหรับเจ้า) แท้จริงหน้าที่ของเจ้าคือการเผยแพร่ และหน้าที่ของเราคือการชำระบัญชี |
| 41. พวกเขาไม่เห็นดอกหรือ แท้จริงเราได้นำแผ่นดินตัดทอนมันตามเขตขัณฑ์ของมัน แล้วทำให้มันลดน้อยลงจากอาณาเขตของมัน และอัลลอฮ์ทรงตัดสิน ไม่มีผู้ใดเปลี่ยนแปลงการตัดสินของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงฉับพลันในการคิดบัญชี |
| 42. และแท้จริง บรรดาผู้ที่มาก่อนหน้า พวกเขาได้วางแผนมาก่อนแล้ว ดังนั้นแผนการณ์ทั้งหมดเป็นของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่ทุกชีวิตแสวงหาเอาไว้ และพวกปฏิเสธศรัทธาจะได้รู้ว่าผู้ใดบ้างที่มีสิทธิ์ในที่พำนักที่ดีในบั้นปลาย |
| 43. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า เจ้าไม่ใช่เป็นผู้ได้รับแต่งตั้งเป็นเราะสูล จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยานระหว่างฉันกับพวกเจ้า และผู้ที่เขามีความรู้ในคัมภีร์ (ก็เป็นพยานด้วย) |

ﰠ

# **อิบรอฮีม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อลิฟ ลาม รออฺ (นี่คือ) คัมภีร์ที่เราได้ประทานลงมาแก่เจ้า เพื่อให้เจ้านำมนุษย์ออกจากความมืดทึบทั้งหลาย สู่ความสว่าง ด้วยการอนุมัติของพระผู้อภิบาลของพวกเขา สู่ทางของพระผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงควรแก่การสรรเสริญยิ่ง |
| 2. ทางของอัลลอฮ์ ผู้ซึ่งสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นของพระองค์ และความหายนะจากการลงโทษอย่างสาหัสจงประสบแก่พวกปฏิเสธศรัทธา |
| 3. บรรดาผู้เลือกเอาชีวิตในโลกนี้เหนือโลกหน้า และปิดกั้น (ผู้อื่นให้ห่างไกล) จากทางของอัลลอฮ์ และต้องการที่จะให้มันคดเคี้ยว ชนเหล่านั้นอยู่ในการหลงทางที่ไกลลิบ |
| 4. และเรามิได้ส่งเราะสูลคนใด นอกจากด้วยการพูดภาษาชนชาติของเขา เพื่อจะได้ชี้แจงอย่างชัดแจ้งแก่พวกเขา อัลลอฮ์จะทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์หลงทาง และทรงนำทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 5. และแท้จริง เราได้ส่งมูซาพร้อมด้วยสัญญาณทั้งหลายของเรา (และเราได้ใช้เขาว่า) จงนำกลุ่มชนของเจ้าออกจากความมืดทึบทั้งหลายสู่ความสว่าง และจงเตือนพวกเขาให้รำลึกถึงวันแห่งความโปรดปรานของอัลลอฮ์ แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณแก่ผู้ที่อดทนยิ่ง และผู้ที่ขอบคุณยิ่งทุกคน |
| 6. และจงรำลึกเถิดว่า มูซากล่าวแก่กลุ่มชนของเขาว่า จงรำลึกถึงความโปรดปรานของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้า เมื่อพระองค์ทรงให้พวกเจ้ารอดพ้นจากวงศ์วานของฟิรเอานฺ โดยให้พวกเจ้าได้ลิ้มรสการทรมานอันชั่วช้าและฆ่าบรรดาลูกชายของพวกเจ้า และไว้ชีวิตผู้หญิง (บรรดาลูกสาว) ของพวกเจ้า และในการนั้นย่อมเป็นการทดสอบอย่างใหญ่หลวง จากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า |
| 7. และจงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้ประกาศว่า หากพวกเจ้าขอบคุณ ข้าก็จะเพิ่มพูนให้แก่พวกเจ้า และหากพวกเจ้าเนรคุณ แท้จริงการลงโทษของข้านั้นสาหัสยิ่ง |
| 8. และมูซาได้กล่าวว่า หากพวกเจ้าและผู้ที่อยู่ในแผ่นดินทั้งหมดปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงมั่งคั่ง (ไม่จำเป็นต้องพึ่งสิ่งใดๆ) และทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 9. มิได้มาถึงพวกเจ้าหรอกหรือ? ซึ่งเรื่องราวของบรรดาผู้ที่มาก่อนหน้าพวกเจ้า เช่นกลุ่มชนของนูหฺ อ๊าด และษะมูด และบรรดาผู้ที่มาหลังจากพวกเขา ไม่มีผู้ใดรู้เรื่องของพวกเขา นอกจากอัลลอฮ์ บรรดาเราะซูลของพวกเขาได้มายังพวกเขา พร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง พวกเขาได้เอามือปิดปากของพวกเขาเอง และกล่าวว่า แท้จริงเราได้ปฏิเสธศรัทธาต่อสิ่งที่พวกเจ้าได้ถูกส่งมา (คืออัลกุรอ่าน) และแท้จริงพวกเราอยู่ในการสงสัยอย่างแน่นอนต่อสิ่งที่พวกเจ้าเชิญชวนเรา |
| 10. บรรดาเราะซูลของพวกเขาได้กล่าวว่า มีการสงสัยในอัลลอฮ์ พระผู้ซึ่งทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินกระนั้นหรือ? พระองค์ทรงเรียกร้องพวกเจ้าเพื่อทรงยกโทษในความผิดของพวกเจ้า และทรงหน่วงเวลาพวกเจ้า จนกระทั่งถึงวาระที่ถูกกำหนดไว้ พวกเขากล่าวว่า พวกเจ้ามิใช่อื่นใดนอกจากเป็นปุถุชนเยี่ยงเรา พวกเจ้าประสงค์ที่จะกีดกันพวกเราจากสิ่งที่บรรพบุรุษของพวกเราเคยเคารพบูชา ดังนั้นพวกเจ้าจงนำหลักฐานอันชัดแจ้งมาให้พวกเราซิ |
| 11. บรรดาเราะสูลของพวกเขากล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเรามิใช่อื่นใด นอกจากเป็นปุถุชนเยี่ยงพวกเจ้า แต่ทว่าอัลลอฮ์ทรงโปรดปรานผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ จากปวงบ่าวของพระองค์ ไม่บังควรแก่เราที่จะนำหลักฐานมาแสดงแก่พวกเจ้า เว้นแต่โดยอนุมัติของอัลลอฮ์เท่านั้น และแด่อัลลอฮ์เท่านั้น บรรดามุอฺมินพึงมอบความไว้วางใจเถิด |
| 12. และทำไฉนเล่าเราจึงไม่มอบความไว้วางใจแด่อัลลอฮ์ ทั้งที่พระองค์ทรงนำทางเราในทางทั้งหลายของพวกเรา และแน่นอนเราจะยิ่งอดทนต่อการที่พวกเจ้าทำร้ายเรา และแก่อัลลอฮ์ บรรดาผู้มอบความไว้วางใจ พึงไว้วางใจเถิด |
| 13. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวแก่บรรดาเราะสูลของพวกเขาว่า แน่นอนเราจะขับพวกเจ้าออกจากแผ่นดินของเรา หรือว่าพวกเจ้าจะกลับไปยังศาสนาของเรา ดังนั้นพระผู้อภิบาลของพวกเขาทรงประทานวะห์ยูให้แก่พวกเขา (บรรดาเราะสูล) ว่า แน่นอน เราจะทำลายพวกอธรรม |
| 14. และแน่นอน เราจะให้พวกเจ้าพำนักในแผ่นดินหลังจากพวกเขา เหล่านั่น(มีไว้)สำหรับผู้ที่ยำเกรงต่อการเผชิญหน้าข้า และกลัวต่อสัญญาการลงโทษของข้า |
| 15. และพวกเขา (บรรดาเราะสูล) ขอต่อพระองค์ให้ได้รับชัยชนะ และให้ผู้หยิ่งผยองที่ดื้อด้านทุกคนประสบความล้มเหลว |
| 16. เขาจะได้รับจากภายหลัง คือนรกญะฮันนัม และเขาจะถูกให้ดื่มน้ำแห่งเลือดน้ำหนอง |
| 17. เขาจิบมันแต่ไม่อาจจะกลืนมันได้ และความตายมาหาเขาจากทุกด้าน โดยที่เขาก็ไม่ตาย และสิ่งที่จะตามหลังเขาคือการลงโทษที่รุนแรง |
| 18. อุปมาบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา การงานของพวกเขาประดุจดั่งขี้เถ้าเมื่อลมพัดมันไปอย่างแรงในวันที่มีพายุ พวกเขาไม่มีอำนาจใดเหนือสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ นั่นคือการหลงทางที่ไกลลิบ |
| 19. สู่เจ้ามิเห็นหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮฺทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินด้วยความจริง(ไม่ได้สร้างขึ้นมาอย่างไร้สาระไร้ประโยชน์) หากพระองค์ทรงประสงค์ พระองค์ก็จะทรงให้พวกเจ้าสูญสิ้นไป และจะทรงนำมาซึ่งกลุ่มชนรุ่นใหม่ |
| 20. และในการนั้น มิใช่เป็นการยากแก่อัลลอฮ์เลย |
| 21. และพวกเขาได้ออกมาพร้อมกันต่อหน้าอัลลอฮ์ พวกอ่อนแอกล่าวกับพวกหัวหน้าว่า แท้จริงพวกเราเป็นผู้ตามพวกเจ้า พวกเจ้าสามารถช่วยเหลือพวกเราให้พ้นจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้หรือไม่? พวกเขากล่าวว่า หากอัลลอฮ์ได้ทรงนำทางพวกเรา แน่นอนพวกเราก็จะนำทางพวกเจ้า มีผลเท่ากันสำหรับเรา ถึงแม้ว่าเรากระวนกระวายหรือเราอดทน สำหรับพวกเรานั้นไม่มีทางรอดไปได้ |
| 22. และชัยฏอนได้กล่าวเมื่อการงานได้ถูกตัดสินไปแล้วว่า แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงสัญญากับพวกเจ้าซึ่งเป็นสัญญาแห่งความจริง และฉันก็ได้สัญญากับพวกเจ้าแล้วเช่นกัน ฉันได้บิดพริ้วพวกเจ้า ฉันไม่มีอำนาจใด ๆ เหนือพวกเจ้า นอกจากฉันได้เรียกร้องพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าก็ตอบสนองฉัน ดังนั้นพวกเจ้าอย่าได้ประณามฉัน แต่ทว่าจงประณามตัวพวกเจ้าเอง ฉันไม่อาจร้องทุกข์แทนพวกเจ้าได้ และพวกเจ้าก็ไม่อาจร้องทุกข์แทนฉัน (จากการลงโทษของอัลลอฮ์) ได้เช่นกัน แท้จริงฉันได้ปฏิเสธต่อสิ่งที่พวกเจ้าตั้งฉันให้เป็นภาคี (กับอัลลอฮ์) แต่ก่อนนี้ แท้จริงบรรดาผู้อธรรมนั้น สำหรับพวกเขาคือการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 23. และบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย ถูกนำให้เข้าสรวงสวรรค์ที่มากหลาย มีลำน้ำหลายสายไหลผ่านเบื้องล่าง โดยพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาลด้วยอนุมัติของพระเจ้าของพวกเขา คำทักทายของพวกเขาในนั้นคือศานติ |
| 24. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่า อัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ไว้ว่า อุปมาคำพูดที่ดีประหนึ่งต้นไม้ที่ดี รากของมันฝังแน่นลึกมั่นคง และกิ่งก้านของมันชูขึ้นไปในท้องฟ้า |
| 25. ผลของมันจะออกมาทุกกาลเวลา โดยอนุมัติของพระผู้อภิบาลของมัน และอัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์แก่ปวงมนุษย์ เพื่อพวกเขาจะได้รำลึก |
| 26. และอุปมาคำพูดที่เลว ประหนี่งต้นไม้ที่อับเฉาถูกถอนรากออกจากพื้นดิน มันไม่มีความมั่นคงเลย |
| 27. อัลลอฮ์ทรงตั้งหลักให้แก่บรรดาผู้ศรัทธาด้วยพระดำรัสที่มั่นคง ในการมีชีวิตอยู่ทั้งในโลกดุนยานี้ และในโลกหน้า และอัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้อธรรมหลงทาง และอัลลอฮ์ทรงกระทำสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 28. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือ บรรดาผู้เปลี่ยนความโปรดปรานของอัลลอฮ์ เป็นการปฏิเสธศรัทธาและได้นำกลุ่มชนของพวกเขาลงสู่ที่พำนักอันหายนะ |
| 29. นรกญะฮันนัมที่มีเปลวไฟร้อนจัดของมัน และมันเป็นที่พำนักอันชั่วช้า |
| 30. และพวกเขาได้ตั้งภาคีคู่เคียงกับอัลลอฮ์ เพื่อให้พวกเขาหลงจากทางของพระองค์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงร่าเริงกันเถิด เพราะแท้จริงทางกลับของพวกเจ้าย่อมไปสู่ไฟนรก |
| 31. จงกล่าวแก่ปวงบ่าวผู้ศรัทธาของข้าเถิด ให้พวกเขาดำรงการละหมาด และบริจาคสิ่งที่เราได้ให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา ทั้งอย่างปกปิด และอย่างเปิดเผย ก่อนที่วันหนึ่งจะมาถึงซึ่งไม่มีการซื้อขายในวันนั้นและไม่มีการเป็นมิตร |
| 32. อัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และทรงให้น้ำลงมาจากชั้นฟ้า และทรงให้พืชผลงอกเงยออกมาด้วยมัน เพื่อเป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า และทรงให้เรือเดินสมุทรมีความสะดวกแก่พวกเจ้า เพื่อใช้แล่นตามน่านน้ำโดยพระบัญชาของพระองค์ และทรงให้ลำน้ำทั้งหลายเป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า |
| 33. และพระองค์ทรงให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ เป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า โดยโคจรเป็นปกติ และทรงให้กลางคืนและกลางวันเป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า |
| 34. และพระองค์ทรงประทานแก่พวกเจ้าทุกสิ่งที่พวกเจ้าขอต่อพระองค์ และหากพวกเจ้าจะนับความโปรดปรานของอัลลอฮ์แล้ว พวกเจ้าก็ไม่อาจจะคำนวณมันได้ แท้จริงมนุษย์นั้นอธรรมยิ่งเนรคุณยิ่ง |
| 35. และจงรำลึกเถิดว่า อิบรอฮีมได้กล่าว โอ้ พระผู้อภิบาลของฉัน ขอพระองค์ทรงให้เมืองนี้ (มักกะฮฺ) ปลอดภัย และทรงให้ฉัน และลูกหลานของฉันพ้นจากการบูชาเจว็ด |
| 36. โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงพวกมันได้ทำให้มนุษย์ส่วนใหญ่หลงทาง ดังนั้นผู้ใดปฏิบัติตามฉัน แท้จริงเขาเป็นพวกของฉัน และผู้ใดฝ่าฝืนฉัน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 37. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงฉันได้ให้ลูกหลานของฉันพำนักอยู่ ณ ที่ราบลุ่มนี้โดยไม่มีพืชผลใด ๆ ซึ่งอยู่ใกล้บ้านอันเป็นเขตหวงห้ามของพระองค์ (บัยตุลลอฮฺ) โอ้พระผู้อภิบาลของเรา เพื่อให้พวกเขาดำรงการละหมาด ขอพระองค์ทรงให้จิตใจจากปวงมนุษย์ มุ่งไปยังพวกเขา และทรงประทานปัจจัยยังชีพที่เป็นพืชผลแก่พวกเขา เพื่อว่าพวกเขาจะขอบคุณ |
| 38. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่เราปิดบังและสิ่งที่เราเปิดเผย ไม่มีสิ่งใดจะซ่อนเร้นจากอัลลอฮ์ ทั้งในแผ่นดินและในชั้นฟ้า |
| 39. มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ผู้ได้ประทานอิสมาอีล และอิสฮากแก่ฉัน ขณะที่ฉันอยู่ในวัยชรา แท้จริงพระเจ้าของฉัน เป็นผู้ทรงได้ยินการวิงวอนอย่างแน่นอน |
| 40. โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน ขอพระองค์ทรงให้ฉัน และจากลูกหลานของฉันเป็นผู้ดำรงการละหมาด โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงตอบรับการวิงวอนของฉันด้วยเทอญ |
| 41. โอ้พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงอภัยโทษให้แก่ฉัน และแก่บิดามารดาของฉัน และแก่บรรดามุอฺมินทั้งหลาย ในวันแห่งตั้งการชำระ |
| 42. และเจ้าอย่าคิดว่าอัลลอฮ์จะทรงละเลยต่อสิ่งที่พวกอธรรมได้กระทำกัน แท้จริงพระองค์ทรงประวิงเวลาให้พวกเขาจวบวันซึ่งสายตาจ้องโพลงในนั้น |
| 43. พวกเขาเดินยืดคอลุกลน ตะลึงด้วยความอัปยศอดสู นัยน์ตาของพวกเขาไม่กะพริบ และหัวใจของพวกเขาก็ว่างเปล่า (สิ้นหวัง) |
| 44. และจงเตือนมนุษย์ถึงวันที่การลงโทษจะมาหาพวกเขา บรรดาผู้อธรรมจะกล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดประวิงเวลาแก่เราจนถึงกำหนดอันใกล้นี้ เพื่อเราจะได้สนองตอบการเชิญชวนของพระองค์ และเราจะปฏิบัติตามบรรดาเราะซูล แต่ก่อนนี้พวกเจ้ามิได้สาบานหรอกหรือว่า พวกเจ้านั้นจะไม่สูญสลาย |
| 45. และพวกเจ้าได้พำนักอยู่ในสถานที่ของบรรดาผู้อธรรมแก่ตัวของพวกเขาเอง และเป็นที่ประจักษ์แจ้งแก่พวกเจ้าแล้วว่า เราได้กระทำแก่พวกเขาอย่างไร และเราได้ยกอุทาหรณ์แก่พวกเจ้าแล้ว |
| 46. และแน่นอนพวกเขาได้วางแผนของพวกเขา และแผนของพวกเขาอยู่ที่อัลลอฮ์ ถึงแม้ว่าแผนของพวกเขาจะทำให้ภูเขาเคลื่อนย้ายไปก็ตาม |
| 47. และแท้จริงเจ้าอย่าคิดเลยว่า อัลลอฮ์จะทรงเป็นผู้ผิดสัญญากับบรรดาเราะสูลของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงตอบโต้อย่างเด็ดขาด |
| 48. วันซึ่งแผ่นดินจะถูกเปลี่ยนเป็นอื่นจากแผ่นดินนี้ และชั้นฟ้าทั้งหลาย (ก็เช่นเดียวกัน) พวกเขาจะปรากฎตัวต่อหน้าอัลลอฮ์ ผู้ทรงเอกะ ผู้ทรงพิชิต |
| 49. และวันนั้นเจ้าจะเห็นบรรดาคนบาปทั้งหลายถูกล่ามตรึงไว้ด้วยโซ่ |
| 50. เครื่องนุ่งห่มของพวกเขาทำด้วยน้ำมันยาง และไฟจะคลุมท่วมใบหน้าของพวกเขา |
| 51. เพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงตอบแทนทุกชีวิตตามที่มันได้ขวนขวายไว้ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงฉับพลันในการชำระ |
| 52. นี่คือการประกาศ แก่ปวงมนุษย์ เพื่อพวกเขาจะถูกเตือนด้วยมัน และเพื่อพวกเขาจะได้รู้ว่า แท้จริงพระองค์คือพระเจ้าผู้ทรงเอกะ และเพื่อบรรดาผู้มีสติจะได้รำลึก |

ﰠ

# **อัล-ฮิจร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม รออ์ เหล่านั้น คือโองการทั้งหลายแห่งคัมภีร์ และเป็นกุรอานอันชัดแจ้ง |
| 2. มีจำนวนน้อยมากที่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะหวังกันว่า หากพวกเขาได้เป็นมุสลิม |
| 3. เจ้าจงปล่อยพวกเขาให้กินและให้เพลิดเพลิน (ตามเรื่องของพวกเขาเถิด) และให้ความเพ้อฝันล่อพวกเขา แล้วอีกในไม่ช้า พวกเขาก็จะได้รู้ |
| 4. และเราไม่ได้ทำลายเมืองใด นอกจากว่าได้มีกำหนดอันเป็นที่รู้กันแก่มันแล้ว |
| 5. ไม่มีประชาชาติใดที่จะได้รับการลงโทษก่อนกำหนดของมัน และพวกเขาก็จะไม่ได้อยู่รั้งหลัง |
| 6. และพวกเขากล่าวว่า โอ้ผู้ซึ่งข้อตักเตือนถูกประทานแก่เขา แท้จริงเจ้าเป็นคนบ้าอย่างแน่นอน |
| 7. ทำไมเจ้าไม่นำมะลาอิกะฮ์มาที่เรา หากเจ้าอยู่ในหมู่ผู้สัตย์จริง |
| 8. เราจะไม่ส่งมะลาอิกะฮ์ลงมา เว้นแต่ด้วยความจริงเท่านั้น และ(เมื่อถึงวันนั้น) แล้วพวกเขาจะไม่ได้รับการผ่อนปรนอีกต่อไป |
| 9. แท้จริงเราเป็นผู้ประทานข้อตักเตือน (อัลกุรอาน) ลงมา และแน่นอนเราก็จะเป็นผู้สงวนมันไว้เข้มงวด |
| 10. และโดยแน่นอนยิ่ง ก่อนหน้าเจ้านั้นเราได้ส่ง (บรรดาเราะสูล) มาในหมู่คณะต่างๆ เมื่อครั้งสมัยก่อนๆ |
| 11. และไม่มีเราะสูลใดมายังพวกเขา เว้นแต่พวกเขาเหล่านั้นจะเย้ยหยันต่อเขา |
| 12. ในทำนองนั้น เราทำให้มันไหลเข้าสู่หัวใจของอาชญากร |
| 13. พวกเขาจะไม่ศรัทธาในมัน (อัลกุรอาน) และแน่นอนตัวอย่างของบรรพกาลได้ล่วงลับไปแล้ว |
| 14. และหากเราเปิดประตูแห่งฟากฟ้าให้แก่พวกเขา ดังนั้นพวกเขาก็จะยังคงขึ้นไปต่อเรื่อยๆ |
| 15. แน่นอนพวกเขากล่าวว่า “แท้จริงสายตาของเราถูกปิดกั้น ใช่แต่เท่านั้น เราเป็นกลุ่มชนที่ถูกมนต์สะกด” |
| 16. และโดยแน่นอน เราให้มีกลุ่มดาวบนท้องฟ้า และเราได้ประดับมันให้สวยงามแก่บรรดาผู้มอง |
| 17. และเราได้รักษามันให้พ้นจากชัยฏอนทุกตัวที่ถูกสาปแช่ง |
| 18. เว้นแต่ผู้ที่แอบฟัง ดังนั้นดวงดาวที่ลุกโชนจะตามติดเผามัน |
| 19. และแผ่นดินนั้นเราได้แผ่มันออกไป และเราได้ทำให้มีเทือกเขาเป็นที่ยึดอย่างมั่นคง และเราได้ให้ทุกสิ่งงอกเงยอย่างสมดุล |
| 20. และในแผ่นดินนั้นเราได้ทำให้มีเครื่องยังชีพแก่พวกเจ้า และแก่ผู้ที่พวกเจ้ามิได้เป็นผู้ให้ริซกีแก่เขา |
| 21. และไม่มีสิ่งใดเว้นแต่ ณ ที่เรานั้น คือ คลังของมัน และเราจะไม่ให้มันลงมานอกจากตามสภาวะที่ได้ถูกกำหนดไว้แล้ว |
| 22. และเราได้ส่งลมเกสร แล้วเราได้ให้น้ำลงมาจากฟากฟ้า แล้วเราได้ให้พวกเจ้าดื่มมัน และพวกเจ้าก็มิได้เป็นผู้สะสมมันไว้ |
| 23. และโดยแน่นอน เราเป็นผู้ให้ชีวิตและผู้ให้ตาย และเราเป็นผู้คงอยู่ (แต่เพียงผู้เดียว เป็นผู้ครอบครองทุกสิ่ง) |
| 24. และโดยแน่นอนยิ่ง เรารู้กลุ่มชนผู้ไปข้างหน้าในหมู่พวกเจ้า และโดยแน่นอนยิ่ง เรารู้กลุ่มชนผู้อยู่รั้งหลัง |
| 25. และแท้จริง พระผู้อภิบาลของเจ้าคือผู้จะทรงชุมนุมพวกเขา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงปรีชาญาณผู้ทรงรอบรู้ |
| 26. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้สร้างมนุษย์จากดินเหนียวแห้ง จากดินดำที่เปลี่ยนสีและกลิ่นปั้นเป็นรูปร่าง |
| 27. และญินนั้น เราได้สร้างมันมาก่อน(อาดัม) จากไฟของลมร้อนแรง |
| 28. และจงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของเจ้าตรัสกับมลาอิกะฮ์ว่า “แท้จริงข้าจะสร้างมนุษย์จากดินเหนียวแห้ง จากดินดำที่เปลี่ยนสีและกลิ่นปั้นเป็นรูปร่าง" |
| 29. ดังนั้น เมื่อข้าได้ทำให้เขามีรูปร่างสมส่วนและเป่าวิญญาณจากข้าเข้าไปในตัวเขาแล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงก้มลงสุญูดต่อเขา |
| 30. ดังนั้น มลาอิกะฮ์ทั้งหมดได้ก้มลงสุญูด |
| 31. เว้นแต่อิบลีส มันปฏิเสธที่จะอยู่ร่วมกับบรรดาผู้สุญูด |
| 32. พระองค์ตรัสว่า "โอ้ อิบลีส เกิดอะไรขึ้นกับเจ้า ทำไมเจ้าจึงไม่อยู่ร่วมกับบรรดาผู้สุญูด" |
| 33. เขาตอบว่า "ฉันจะไม่กราบต่อมนุษย์ที่พระองค์ทรงสร้างจากดินเหนียวแห้งจากดินดำที่เปลี่ยนสีและกลิ่นปั้นเป็นรูปร่าง" |
| 34. พระองค์ตรัสว่า ดังนั้นเจ้าจงออกไปจากที่นี่ แท้จริงเจ้าเป็นผู้ถูกขับไล่ |
| 35. และแท้จริง การสาปแช่งนั้นจะประสบแก่เจ้า จนกระทั่งวันแห่งศาสนา |
| 36. มันกล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของฉันได้โปรดประวิงเวลาให้แก่ฉันจนถึงวันฟื้นคืนชีพด้วยเถิด" |
| 37. พระองค์ตรัสว่า "ดังนั้น แท้จริงเจ้าอยู่ในหมู่ผู้ถูกประวิงเวลา" |
| 38. จนถึงวันแห่งเวลาที่ถูกกำหนดไว้ |
| 39. เขากล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน ด้วยการที่พระองค์ทรงทำให้ฉันนั้นได้หลงผิด โดยแน่นอน ฉันจะทำให้ความชั่วเป็นที่บรรเจิดแก่พวกเขาในแผ่นดินนี้ และแน่นอนฉันจะทำให้พวกเขาทั้งหมดหลงผิด" |
| 40. เว้นแต่ปวงบ่าวของพระองค์ จากในหมู่พวกเขาผู้มีใจสุจริตมั่น |
| 41. พระองค์ตรัสว่า "นี่คือทางอันเที่ยงตรงยังฉัน" |
| 42. แท้จริงปวงบ่าวของข้า เจ้าจะไม่มีอำนาจใดๆ เหนือพวกเขา เว้นแต่ผู้ที่เชื่อฟังเจ้าในหมู่ผู้หลงผิดเท่านั้น |
| 43. และแท้จริงนรกญะฮันนัม แน่นอนมันคือที่สัญญาของพวกเขาทั้งหมด |
| 44. มันมีเจ็ดประตู สำหรับทุกประตูมีส่วนที่ถูกจัดไว้แล้ว |
| 45. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรง จะอยู่ในสรวงสวรรค์ซึ่งมีน้ำพุพุ่งออกมาในนั้น |
| 46. พวกเจ้าจงเข้าไปในนั้นด้วยความศานติและปลอดภัย |
| 47. และเราได้ขจัดความขุ่นแค้นที่มีอยู่ในหัวอกของพวกเขา จนพวกเขากลายเป็นพี่น้องกัน โดยพวกเขาหันหน้าเข้าหากันบนบัลลังก์ของพวกเขา |
| 48. ความเหน็ดเหนื่อยจะไม่ประสบแก่พวกเขาในนั้น และพวกเขาจะไม่ถูกนำออกจากที่นั่น |
| 49. จงแจ้งแก่ปวงบ่าวของข้าเถิดว่า แท้จริงข้าคือผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 50. และแท้จริงการลงโทษของข้านั้น เป็นการลงโทษที่เจ็บปวด |
| 51. และจงแจ้งพวกเขาให้ทราบถึงบรรดาแขกของอิบรอฮีม |
| 52. เมื่อพวกเขาเข้าไปหาเขา (อิบรอฮีม) แล้วกล่าวว่า "ศานติ" เขากล่าวว่า "แท้จริงพวกเรากลัวพวกท่าน" |
| 53. พวกเขากล่าวว่า "เจ้าอย่าได้กลัวเลย แท้จริงเรามาแจ้งข่าวดีให้แก่เจ้า เกี่ยวกับเด็กคนหนึ่งที่มีความรู้" |
| 54. เขากล่าวว่า “พวกเจ้าได้แจ้งข่าวดีแก่ฉัน ทั้งที่ความชราภาพได้ประสบแก่ฉันแล้วกระนั้นหรือ?” แล้วด้วยวิธีการใดหรือ ที่พวกเจ้ามาแจ้งข่าวดีนี้แก่ฉัน?” |
| 55. พวกเขากล่าวว่า "เราขอแจ้งข่าวดีแก่เจ้าด้วยความจริง ดังนั้นเจ้าจงอย่าอยู่ในหมู่ผู้สิ้นหวัง" |
| 56. เขากล่าวว่า "และไม่มีผู้ใดสิ้นหวังในความเมตตาของพระผู้อภิบาลของเขา นอกจากบรรดาผู้ที่หลงผิดเท่านั้น" |
| 57. เขากล่าวว่า "ดังนั้น ธุระอันใดเล่าของพวกเจ้า โอ้ทูตทั้งหลาย" |
| 58. พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเราถูกส่งมายังกลุ่มชนผู้ทำผิด" |
| 59. นอกจากครอบครัวของลูฏ(และผู้ติดตามเขา) แท้จริงเราจะเป็นผู้ช่วยพวกเขาให้รอดทั้งหมด |
| 60. ยกเว้นภรรยาของเขา เราได้กำหนดแล้วว่า แท้จริงนางจะอยู่ในหมู่ผู้รั้งหลัง |
| 61. ครั้นเมื่อบรรดาทูตได้มายังครอบครัวของลูฏ |
| 62. เขา (ลูฏ) กล่าวว่า "แท้จริงพวกเจ้าเป็นกลุ่มชนที่ไม่คุ้นหน้า" |
| 63. พวกเขากล่าวว่า "ที่จริงแล้ว ที่พวกเรามาหาเจ้า ก็ด้วยเรื่องที่พวกเขาสงสัยกันอยู่" |
| 64. และเรามาหาท่านด้วยเรื่องจริง และแท้จริงเราเป็นผู้ซื่อสัตย์อย่างแน่นอน |
| 65. ดังนั้น เจ้าจงเดินทางไปกับครอบครัวของเจ้า ในช่วงเวลากลางคืน และจงตามหลังพวกเขา และอย่าให้ผู้ใดในหมู่พวกเจ้าหันหลัง และจงเดินต่อไปตามที่พวกเจ้าถูกบัญชา |
| 66. และเราได้กำหนดแก่เขาถึงเรื่องนั้นว่า คนสุดท้ายของพวกเขานั้นจะถูกทำลายในยามรุ่งสาง |
| 67. และชาวเมืองได้มาหาอย่างดีใจ |
| 68. เขา (ลูฎ) กล่าวว่า "แท้จริง เขาเหล่านั้นคือแขกของฉัน ดังนั้น พวกเจ้าอย่าทำให้ฉันอับอายเลย" |
| 69. และจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และจงอย่าทำให้ฉันอัปยศอดสู |
| 70. พวกเขากล่าวว่า และเรามิได้ห้ามเจ้าเกี่ยวกับการต้อนรับแขกหรอกหรือ? |
| 71. ลูฏกล่าวว่า เขาเหล่านี้คือลูกสาวของฉันหากพวกเจ้าจำเป็นต้องกระทำ |
| 72. ขอสาบานด้วยชีวิตของเจ้า แท้จริงพวกเขาอยู่ในสภาพที่มึนเมาปัญญามืดบอด |
| 73. ดังนั้น เสียงกัมปนาทได้คร่าพวกเขาเมื่อดวงอาทิตย์ขึ้น |
| 74. แล้วเราได้พลิกส่วนบนของมันเป็นส่วนล่าง และได้ให้หินจากดินที่แข็งร่วงหล่นลงมาทับพวกเขา |
| 75. แท้จริงในการนั้น แน่นอนเป็นสัญญาณแก่บรรดาผู้พินิจพิเคราะห์ |
| 76. และแท้จริง มัน (สถานที่นั้น) ยังคงถาวรอยู่บนเส้นทางที่เป็นทางผ่านของผู้คน |
| 77. แท้จริงในการนั้น แน่นอนเป็นสัญญาณแก่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 78. และแท้จริง ชาวเมืองอัลอัยกะฮ์นั้น เป็นผู้อธรรมอย่างแน่นอน |
| 79. ดังนั้นเราได้ลงโทษพวกเขา และแท้จริงทั้งสองพวกนั้น(กลุ่มชนลูฏกับกลุ่มชนชูอัยบ์) อยู่บนเส้นทางที่โล่ง(ที่ผู้คนเดินผ่านไปมา) |
| 80. และโดยแน่นอน หมู่ชนของ "อัลฮิจร์" ได้ปฏิเสธบรรดาเราะสูล |
| 81. และเราได้ให้สัญญาณต่างๆ ของเราแก่พวกเขา แล้วพวกเขาก็เป็นผู้ผินหลังให้มัน |
| 82. และพวกเขาได้แกะสลักภูเขาเป็นบ้านพักอย่างปลอดภัย |
| 83. ดังนั้น เสียงกัมปนาทได้คร่าพวกเขาในยามรุ่งสาง |
| 84. ดังนั้น สิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้ ไม่เกิดประโยชน์แก่พวกเขา |
| 85. และเรามิได้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสองนั้น เพื่ออื่นใดเว้นแต่เป็นความจริง และแท้จริงวันกิยามะฮ์จะมีมาอย่างแน่นอน ดังนั้นเจ้าจงให้อภัยด้วยการให้อภัยที่ดีเถิด |
| 86. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เป็นผู้ทรงสร้าง ผู้ทรงรอบรู้ |
| 87. และโดยแน่นอน เราได้ให้แก่เจ้าเจ็ดอายะฮ์ที่ถูกอ่านซ้ำ และอัลกุรอานที่ยิ่งใหญ่ |
| 88. เจ้าจงอย่าทอดสายตาทั้งสองของเจ้าไปยังความโปรดปรานที่เราได้ให้แก่พวกเขาแค่บางส่วน และจงอย่าเศร้าโศกกับพวกเขา และจงลดปีกของเจ้าให้ต่ำลง(จงถ่อมตน)ต่อบรรดาผู้ศรัทธา |
| 89. และ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงฉันเป็นผู้ตักเตือนอย่างชัดแจ้ง |
| 90. เช่นเดียวกับที่เราได้ประทานลงมาแก่บรรดาผู้แบ่งแยก |
| 91. (คือ)บรรดาผู้ที่แบ่งอัลกุรอานออกเป็นส่วนๆ |
| 92. ดังนั้น ขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลของเจ้า แน่นอนเราจะถามพวกเขาทั้งหมด(ในวันฟื้นคืนชีพ) |
| 93. ถึงสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 94. ดังนั้น จงประกาศอย่างเปิดเผยในสิ่งที่เจ้าถูกบัญชา และจงผินหลังให้พวกมุชริกีน |
| 95. แท้จริงเราได้ให้เจ้าเพียงพอต่อบรรดาผู้เย้ยหยันเจ้า |
| 96. (คือ) บรรดาผู้ตั้งพระเจ้าอื่นเป็นภาคีร่วมกับอัลลอฮ์ ดังนั้น อีกไม่นานพวกเขาจะรู้ |
| 97. และแน่นอนอย่างยิ่ง เรารู้อยู่เสมอว่า หัวอกเจ้าจะหม่นหมองกับสิ่งที่พวกเขาพร่ำพูด |
| 98. ดังนั้น จงกล่าวสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของเจ้าเถิด และจงร่วมอยู่ในหมู่ผู้สุญูด |
| 99. และจงเคารพภักดีพระผู้อภิบาลของเจ้า จนกว่าความตายจะมาหาเจ้า |

ﰠ

# **อัน-นาฮิล**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. พระบัญชาของอัลลอฮ์ได้มาแล้ว ดังนั้นเจ้าอย่าได้เร่งมัน มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์และพระองค์ทรงสูงส่งเหนือที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 2. พระองค์ทรงส่งมลาอิกะฮ์ลงมาพร้อมด้วยวะฮีย์ ตามพระบัญชาของพระองค์ แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ จากปวงบ่าวของพระองค์โดยให้พวกเขาตักเตือนว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากข้า ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงต่อข้าเถิด |
| 3. พระองค์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินโดยสัจจริง พระองค์ทรงสูงส่งเหนือที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 4. พระองค์ทรงสร้างมนุษย์จากน้ำอสุจิ แล้วทันใดนั้น เขาก็กลายเป็นผู้ปฏิปักษ์อย่างชัดเจน |
| 5. และปศุสัตว์ พระองค์ทรงสร้างมัน ในตัวมันมีความอบอุ่นสำหรับพวกเจ้า และประโยชน์มากหลาย และในส่วนหนึ่งจากมันนั้นพวกเจ้าเอามาบริโภคได้ |
| 6. และในตัวมันมีความสง่างามสำหรับพวกเจ้า ขณะที่นำมันกลับจากทุ่งหญ้าและขณะที่นำมันออกไปเลี้ยง |
| 7. และมันแบกสัมภาระหนักของพวกเจ้าไปยังเมืองใด โดยที่พวกเจ้าจะไปถึงมันไม่ได้เว้นแต่ด้วยความเหนื่อยยากลำบาก แท้จริงพระเจ้าของพวกเจ้านั้นเป็นผู้ทรงเอ็นดู ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 8. และ (อัลลอฮ์ได้ทรงสร้าง) ม้า ล่อ และลา เพื่อให้พวกเจ้าได้ขี่และเป็นเครื่องประดับ และพระองค์ทรงสร้างสิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 9. และเป็นภาระแก่อัลลอฮ์คือการชี้ให้ถึงทางตรง และในนั้นก็มีทางคดและหากพระองค์ทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์ก็จะทรงนำทางพวกเจ้าทั้งหมด |
| 10. พระองค์คือ ผู้ทรงหลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้าสำหรับพวกเจ้า ส่วนหนึ่งเป็นเครื่องดื่มและอีกส่วนหนึ่ง (ทำให้) พฤกษชาติ (เจริญเติบโต) เพื่อพวกเจ้าใช้เลี้ยงสัตว์ |
| 11. ด้วยมัน (น้ำนั้น) พระองค์ทรงให้พืชผลและผลมะกอก และอินทผลัม และองุ่น และจากผลไม้อีกหลายชนิดได้งอกออกมา แท้จริงในการนั้น แน่นอน ย่อมเป็นสัญญาณสำหรับกลุ่มชนที่ตรึกตรอง |
| 12. และพระองค์ทรงให้กลางคืนและกลางวันและดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า และหมู่ดาวถูกใช้ให้เป็นประโยชน์โดยพระบัญชาของพระองค์ แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณมากหลาย สำหรับกลุ่มชนที่ใช้ปัญญา |
| 13. และสิ่งที่พระองค์ทรงให้มีขึ้นมากมายสำหรับพวกเจ้าในแผ่นดินนั้น ชนิดของมันแตกต่างกันไป แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณสำหรับกลุ่มชนผู้ใคร่ครวญ |
| 14. และพระองค์คือผู้ทรงทำให้ทะเลเป็นประโยชน์ เพื่อพวกเจ้าจะได้กินเนื้อนุ่มสดจากมัน และพวกเจ้าเอาเครื่องประดับออกจากมัน สำหรับใช้ประดับประดา และเจ้าเห็นเรือแล่นฝ่าคลื่นในท้องทะเล และเพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาความโปรดปรานของพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 15. และพระองค์ทรงให้มีเทือกเขามั่นคงในแผ่นดิน เพื่อมิให้มันสั่นสะเทือนแก่พวกเจ้า และ (ทำให้มี) ลำน้ำและหนทาง เพื่อพวกเจ้าจะได้อยู่ในทางถูกต้อง |
| 16. และเครื่องหมายต่าง ๆ และด้วยดวงดาว พวกเขาใช้นำทาง |
| 17. ดังนั้น ผู้ทรงสร้างจะเหมือนกับผู้ที่ไม่ได้สร้างสิ่งใดกระนั้นหรือ? พวกเจ้าไม่ใคร่ครวญหรอกหรือ? |
| 18. และหากพวกเจ้าจะนับความโปรดปรานของอัลลอฮ์ พวกเจ้าก็ไม่สามารถจะคำนวณมันได้ แท้จริงอัลลอฮ์นั้น เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานียิ่งอย่างแน่นอน |
| 19. และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้าปิดบังและสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผย |
| 20. และบรรดาสิ่งที่พวกเขาวิงวอนอื่นจากอัลลอฮ์นั้น พวกมันไม่ได้สร้างสิ่งใดเลย และพวกมันเป็นสิ่งถูกสร้าง |
| 21. พวกมันตาย ปราศจากชีวิต และพวกมันไม่รู้ด้วยว่า เมื่อใดจะถูกให้ฟื้นขึ้นมาอีก |
| 22. พระเจ้าของพวกเจ้านั้นคือพระเจ้าองค์เดียว ดังนั้น บรรดาผู้ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกหัวใจของพวกเขาปฏิเสธไม่รับรู้ และพวกเขาหยิ่งผยอง |
| 23. โดยแน่นอน แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเขาปิดบัง และสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย แท้จริงพระองค์มิทรงรักพวกหยิ่งผยอง |
| 24. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้ประทานอะไรลงมา พวกเขากล่าวว่า นิยายปรัมปรา |
| 25. เพื่อพวกเขาจะได้แบกความผิดของพวกเขาอย่างครบครันในวันกิยามะฮ์ และจากความผิดของบรรดาผู้ที่พวกเขาทำให้เขาเหล่านั้นหลงผิดโดยไม่รู้ พึงทราบเถิด สิ่งที่พวกเขาทำผิดนั้นชั่วช้ายิ่ง |
| 26. แน่นอน บรรดาผู้ที่มาก่อนหน้าพวกเขาได้วางแผน ดังนั้น อัลลอฮ์ทำลายอาคารของพวกเขาจากรากฐาน (ของมัน) ฉะนั้นหลังคาที่อยู่เหนือพวกเขาได้หล่นลงมาทับพวกเขา และการลงโทษได้มายังพวกเขา โดยที่พวกเขาไม่รู้ตัว |
| 27. พระองค์จะทรงทำให้พวกเขาอัปยศ และถามว่า ภาคีของฉันอยู่ที่ไหน ซึ่งพวกเจ้าเคยสร้างศัตรู (กับบรรดานบีและบรรดาผู้ศรัทธา) เพื่อปกป้องพวกเขา? บรรดาผู้ที่ได้รับความรู้จะกล่าวว่า แท้จริง วันนี้เป็นความอัปยศและการลงโทษแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 28. บรรดาผู้ที่มลาอิกะฮ์เอาชีวิตของพวกเขาในขณะที่พวกเขาอธรรมต่อตัวเอง ดังนั้นพวกเขายอมจำนน (เมื่อได้เห็นความตายอยู่ตรงหน้า แล้วกล่าวว่า) "เราไม่ได้ทำความชั่วใดๆ" (มลาอิกะฮ์ตอบกลับว่า) "ไม่ (พวกเจ้าทำมัน) แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ” |
| 29. ดังนั้น พวกเจ้าจงเข้าไปสู่ประตูนรกจญะฮันนัม โดยเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล ดังนั้น มันชั่วช้ายิ่งซึ่งที่พำนักของพวกหยิ่งผยองทั้งหลาย |
| 30. และมีเสียงกล่าวแก่บรรดาผู้ยำเกรงว่า "สิ่งใดเล่าที่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้ประทานลงมา?" พวกเขาตอบว่า "ความดีเยี่ยม" สำหรับผู้ที่ทำความดีในโลกนี้ คือการตอบแทนที่ดีงาม และแท้จริงการตอบแทนในปรโลกนั้นดีกว่า และแน่นอนที่พำนักในปรโลกนั้นเป็นที่พำนักที่ดีเยี่ยม และแน่นอนเป็นที่อันมีสุขยิ่งสำหรับบรรดาผู้ยำเกรง |
| 31. สรวงสวรรค์ที่พำนักที่พวกเขาจะเข้าไปในนั้น มีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน ณ เบื้องล่างสำหรับพวกเขาที่อยู่ในนั้นจะได้สิ่งที่ต้องการ ในทำนองนั้น อัลลอฮ์ทรงตอบแทนบรรดาผู้ยำเกรง |
| 32. บรรดาผู้ที่มลาอิกะฮ์เอาชีวิตของพวกเขาโดยที่พวกเขาเป็นคนดี พลางกล่าวว่า ศานติจงมีแด่พวกเจ้า จงเข้าไปในสรวงสวรรค์เนื่องจากสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 33. พวกเขามิได้คอยสิ่งใด นอกจากจะให้มะลาอิกะฮ์มาหาพวกเขา หรือพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของเจ้าจะมา ในทำนองนั้นแหละ บรรดาผู้มาก่อนหน้าพวกเขาได้กระทำ และอัลลอฮ์มิได้ทรงอธรรมต่อพวกเขา แต่พวกเขาได้อธรรมต่อตัวของพวกเขาเอง |
| 34. ดังนั้น ความชั่วทั้งหลายที่พวกเขาได้ประกอบก็ประสบให้ทุกข์แก่พวกเขา และสิ่งที่พวกเขาเคยเย้ยหยันไว้ ก็จะห้อมล้อมพวกเขา |
| 35. และบรรดาผู้ตั้งภาคีกล่าวว่า หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ พวกเราจะไม่เคารพบูชาผู้ใดอื่นจากพระองค์ ทั้งพวกเราและบรรพบุรุษบองพวกเราและพวกเราจะไม่ห้ามสิ่งใดอื่นจากที่พระองค์ (ทรงห้ามไว้) ในทำนองนั้นแหละบรรดาผู้มาก่อนหน้าพวกเขาได้กระทำ ดังนั้น บรรดาเราะสูลมิได้มีหน้าที่อื่นใด นอกจากการประกาศอันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 36. และโดยแน่แท้แล้ว เราได้บังเกิดเราะสูลในทุกประชาชาติ โดยเขาจะกล่าวว่า "พวกเจ้าจงเคารพภักดีอัลลอฮ์และจงห่างไกลจากฏอฆูตเถิด" ดังนั้น ในหมู่พวกเขามีบรรดาผู้ที่ได้รับทางนำจากอัลลอฮ์ และในหมู่พวกเขามีผู้ที่ควรแก่เขาซึ่งการหลงผิด ดังนั้นจงเดินทางในแผ่นดินแล้วจงสังเกตดูว่าจุดจบของผู้ปฏิเสธเป็นเช่นใด |
| 37. หากเจ้าทุ่มเทต่อการนำทางแก่พวกเขา ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางบรรดาผู้ที่พระองค์ทรงให้หลงทาง และสำหรับพวกเขาจะไม่มีผู้ช่วยเหลือใด ๆ |
| 38. และพวกเขาสาบานต่ออัลลอฮ์อย่างหนักแน่น (โดยกล่าวว่า) "อัลลอฮ์จะไม่ทรงทำให้คนตายฟื้นขึ้นมา" ไม่ใช่เช่นนั้น สัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริงเสมอ แต่มนุษย์ส่วนใหญ่ไม่รู้ |
| 39. เพื่อพระองค์จะทรงชี้แจงแก่พวกเขาถึงสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกันในเรื่องนั้น และเพื่อพระองค์จะทรงให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้รู้ว่าแท้จริงพวกเขานั้นเป็นผู้โกหก |
| 40. แท้จริงเพียงคำดำรัสหนึ่งของเราสำหรับสิ่งใดเมื่อเราปรารถนามัน เราก็จะกล่าวว่า "จงเป็น" ดังนั้นสิ่งนั้นก็จะเป็นขึ้น |
| 41. และบรรดาผู้อพยพเพื่ออัลลอฮ์หลังจากที่พวกเขาถูกข่มเหง แน่นอน เราจะให้ที่พำนักที่ดีแก่เขาในโลกนี้ และแน่นอนการตอบแทนในวันปรโลกนั้นยิ่งใหญ่กว่า หากพวกเขารู้ |
| 42. บรรดาผู้อดทน และพวกเขามอบความไว้วางใจต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 43. และเรามิได้ส่งผู้ใดมาก่อนหน้าเจ้า นอกจากเป็นผู้ชายที่เราได้ประทานวะฮีย์แก่พวกเขา ดังนั้น พวกเจ้าจงถามบรรดาผู้รู้ หากพวกเจ้าไม่รู้ |
| 44. ด้วยหลักฐานทั้งหลายที่ชัดแจ้ง และบรรดาคัมภีร์มากมาย และเราได้ให้อัลกุรอานแก่เจ้าเพื่อเจ้าจะได้ชี้แจง (ให้กระจ่าง) แก่มนุษย์ซึ่งสิ่งที่ได้ถูกประทานมาแก่พวกเขา และเพื่อพวกเขาจะได้ตรึกตรอง |
| 45. บรรดาผู้วางแผนชั่วร้ายทั้งหลายจะปลอดภัยกระนั้นหรือ จากการที่อัลลอฮ์จะทรงให้แผ่นดินกลืนพวกเขาหรือการลงโทษที่จะมาหาพวกเขาโดยที่พวกเขาไม่รู้ตัว |
| 46. หรือพระองค์จะทรงคร่าชีวิตพวกเขา (อย่างกะทันหัน) ในเวลาที่พวกเขากำลังเดินทาง ดังนั้นพวกเขาไม่สามารถทำให้อำนาจของพระองค์อ่อนแอลงได้ |
| 47. หรือพระองค์จะทรงคร่าชีวิตพวกเขาให้ตายทีละน้อย(ในสภาพที่น่าสะพรึงกลัว) ดังนั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้น แน่นอนเป็นผู้ทรงเอ็นดู ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 48. และพวกเขามิได้มองไปยังสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงสร้างบ้างหรอกหรือว่า เงาของมันจะทอดไปทางขวาและทางซ้าย เพื่อสุญูดต่ออัลลอฮ์โดยที่พวกมันนอบน้อม |
| 49. และสิงที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน ที่เป็นสัตว์โลกทั้งหลายและมะลาอิกะฮ์จะสุญูดต่ออัลลอฮ์ โดยที่พวกมันจะไม่หยิ่งผยอง |
| 50. พวกเขาจะยำเกรงพระผู้อภิบาลของพวกเขา ผู้ทรงอยู่เหนือพวกเขา และพวกเขาปฏิบัติตามในสิ่งที่พวกเขาได้รับบัญชา |
| 51. และอัลลอฮ์ตรัสว่า "พวกเจ้าจงอย่าเคารพสักการะพระเจ้าสององค์ แท้จริงพระองค์คือพระเจ้าองค์เดียวเท่านั้น ดังนั้น เฉพาะข้าเท่านั้นที่พวกเจ้าต้องเกรงกลัว" |
| 52. และสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและในแผ่นดินเป็นของพระองค์ และสำหรับพระองค์เท่านั้นคือการเคารพสักการะเป็นนิจ ดังนั้นต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือที่พวกเจ้าเกรงกลัว?! |
| 53. และไม่มีความโปรดปรานอันใดที่พวกเจ้าได้รับ นอกจากมันย่อมมาจากอัลลอฮ์ ดังนั้น เมื่อความทุกข์ร้ายใดประสบแก่พวกเจ้า พวกเจ้าก็จะคร่ำครวญขอพรต่อพระองค์ |
| 54. ภายหลังจากนั้น เมื่อพระองค์ทรงขจัดความทุกข์ยากออกจากพวกเจ้า ทันใดนั้นกลุ่มหนึ่งจากพวกเจ้าก็จะตั้งภาคีต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 55. เพื่อพวกเขาจะได้เนรคุณต่อสิ่งที่เราได้ให้แก่พวกเขา ดังนั้นจงเพลิดเพลินเถิด แล้วอีกในไม่ช้า พวกเจ้าจะได้รู้ |
| 56. และพวกเขาได้กำหนดไว้แก่สิ่งที่พวกเขาไม่รู้ ส่วนหนึ่งจากสิ่งที่เราได้ให้แก่พวกเขา ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แท้จริงพวกเจ้าจะถูกสอบถามถึงสิ่งที่พวกเจ้าประดิษฐ์ขึ้น |
| 57. และพวกเขาได้ตั้งธิดาให้แก่อัลลอฮ์ มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และ (ได้ตั้ง) สำหรับพวกเขาคือสิ่งที่พวกเขาต้องการ (บุตรชาย) |
| 58. และเมื่อผู้ใดในหมู่พวกเขาได้รับข่าวว่าได้ลูกสาว ใบหน้าของเขาจะหมองคล้ำ โดยที่เขานั้นอยู่ในสภาพที่ข่มขืนใจ |
| 59. เขาจะซ่อนตัวจากกลุ่มชน เนื่องจากความอับอายที่เกิดขึ้นจากข่าวที่เขาได้รับมา เขาจะเก็บมันไว้พร้อมกับความอัปยศหรือฝังมัน(ทั้งเป็น)ในดิน พึงรู้เถิด มันชั่งเป็นการตัดสินที่ชั่วช้ายิ่งหนัก |
| 60. สำหรับบรรดาผู้ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกนั้นมีลักษณะที่ชั่ว และสำหรับอัลลอฮ์นั้นทรงมีคุณลักษณะที่สูงส่ง และพระองค์คือผู้ทรงเดชานุภาพ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 61. และหากอัลลอฮ์จะทรงเอาโทษมนุษย์เนื่องจากความอธรรมของพวกเขา พระองค์จะไม่ทรงให้เหลือไว้บนมัน (แผ่นดิน) ซึ่งสัตว์โลกใด ๆ แต่พระองค์ทรงประวิงเวลาให้แก่พวกเขาจนถึงเวลาที่ถูกกำหนดไว้ เมื่อวาระของพวกเขาได้มาถึง พวกเขาจะหน่วงเวลาให้ช้าสักยามหนึ่งก็ไม่ได้ และพวกเขาจะเร่งให้เร็วก็ไม่ได้ |
| 62. และพวกเขาได้กำหนดซึ่งสิ่งที่พวกเขาเองไม่ชอบให้แก่อัลลอฮ์ และลิ้นของพวกเขายืนยันการโกหกว่าพวกเขาจะได้รับสิ่งที่ดีที่สุด (จากพระองค์) แท้จริงพวกเขาจะได้รับไฟนรก และพวกเขาจะถูกละเลย |
| 63. ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แท้จริงเราได้ส่ง (บรรดาเราะสูล)ไปยังประชาชาติก่อนหน้าเจ้า แล้วชัยฏอนได้กระทำให้การงานของพวกเขาเป็นที่บรรเจิดสำหรับพวกเขา และในวันนี้เขาเป็นผู้คุ้มครองพวกเขา และสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 64. และเรามิได้ประทานคัมภีร์นี้ลงมาแก่เจ้า เพื่ออื่นใด เว้นแต่เพื่อให้เจ้าชี้แจง ให้แจ่มแจ้งแก่พวกเขาในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน และเพื่อเป็นทางนำและเป็นความเมตตาแก่หมู่ชนผู้ศรัทธา |
| 65. และอัลลอฮ์ทรงประทานน้ำลงมาจากฟากฟ้า เพื่อให้แผ่นดินมีชีวิตด้วยมัน หลังจากการแห้งแล้งของมัน แท้จริงในการนี้ ย่อมเป็นสัญญาณแก่กลุ่มชนผู้รับฟัง |
| 66. และแท้จริงในปศุสัตว์นั้น ย่อมมีบทเรียนอย่างแน่นอนแก่พวกเจ้า เราให้พวกเจ้าดื่มจากสิ่งที่อยู่ในท้องของมัน ซึ่งเกิดระหว่างมูลและเลือด (นั่นคือ) นมบริสุทธิ์ซึ่งเป็นที่ถูกใจสำหรับผู้ที่ดื่มมัน |
| 67. และจากผลของต้นอินทผลัมและองุ่นพวกเจ้าได้จากมันมาเป็นทั้งของมึนเมา และอาหารที่ดี แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณแก่กลุ่มชนผู้ใช้ปัญญา |
| 68. และพระผู้อภิบาลของเจ้า ทรงวะฮีย์ แก่ผึ้งตัวเมียว่า "จงทำรังตามภูเขาและตามต้นไม้ และตามอาคารที่มนุษย์สร้างขึ้น" |
| 69. จากนั้นจงกินจากผลไม้ทั้งหลาย และดำเนินตามแนวทางที่พระผู้อภิบาลของเจ้าได้ทรงทำให้ง่ายสำหรับเจ้า มีเครื่องดื่มออกมาจากท้องของพวกมันซึ่งมีสีสันต่างกัน ซึ่งในนั้นมีตัวยาที่บำบัดสำหรับปวงมนุษย์ แท้จริงในการนั้นเป็นสัญญาณ สำหรับหมู่ชนผู้ใคร่ครวญ |
| 70. และอัลลอฮ์ทรงสร้างพวกเจ้า แล้วทรงให้พวกเจ้าตาย และบางคนในหมู่พวกเจ้ามีผู้ถูกนำกลับไปยังส่วนที่เลวที่สุดของชีวิต เพื่อมิให้เขารู้อะไรหลังจากที่เคยมีความรู้ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอานุภาพ |
| 71. และอัลลอฮ์ทรงทำให้บางคนเหนือกว่าอีกบางคนในเรื่องปัจจัยยังชีพ แล้วทำไมบรรดาผู้ที่ได้รับความเหนือกว่า จึงไม่แบ่งปัจจัยยังชีพของพวกเขา แก่บรรดาผู้ที่เป็นทาสที่เขาครอบครอง เพื่อพวกเขาจะได้เท่าเทียมกันในเรื่องนั้น ดังนั้น ต่อความโปรดปรานของอัลลอฮ์พวกเขาอกตัญญูกระนั้นหรือ? |
| 72. และอัลลอฮ์ทรงกำหนดคู่ครองแก่พวกเจ้าซึ่งมาจากหมู่พวกเจ้า และทรงทำให้พวกเจ้ามีลูกและหลานจากคู่ครองของพวกเจ้า และทรงประทานริซกีจากสิ่งดี ๆ แก่พวกเจ้า ดังนั้น ต่อสิ่งเท็จพวกเขาศรัทธาและต่อความโปรดปรานของอัลลอฮ์พวกเขาเนรคุณกระนั้นหรือ |
| 73. และพวกเขาเคารพภักดีอื่นจากอัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่ไม่มีอำนาจในการให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเขาจากชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และพวกเขาไม่มีความสามารถ(ที่จะมีอำนาจนั้นได้) |
| 74. ดังนั้น พวกเจ้าอย่ายกอุทาหรณ์ทั้งหลายกับอัลลอฮ์เลย แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ โดยที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 75. อัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ ถึงคนหนึ่งผู้เป็นทาส เขาไม่มีอำนาจในสิ่งใด และอีกคนหนึ่งผู้ซึ่งเราได้ให้ปัจจัยยังชีพที่ดีจากเราให้แก่เขา ดังนั้นเขาจึงบริจาคมันไม่ว่าในที่ลับหรือในที่เปิดเผย ทั้งสองเหมือนกันหรือไม่? บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของสิทธิของอัลลอฮ์ แต่พวกเขาส่วนใหญ่ไม่รู้ |
| 76. และอัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ถึงชายสองคน ผู้หนึ่งในนั้นเป็นใบ้ เขาไม่มีความสามารถในสิ่งใด และเขาเป็นภาระแก่นายของเขา ไม่ว่าแห่งใดที่เขาจะถูกส่งไป เขาจะไม่นำความดีอันใดมา เขาจะเท่าเทียมกับผู้กำชับในทางที่เที่ยงธรรม และเขาเองก็อยู่ในทางที่เที่ยงตรงกระนั้นหรือ? |
| 77. และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และการมาถึงของวันกิยามะฮ์นั้น(มันไม่มีอะไรเลย) นอกจากเพียงกระพริบตาเดียวหรือเร็วกว่านั้น แท้จริงอัลลอฮ์ทรงอนุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 78. และอัลลอฮ์ทรงให้พวกเจ้าออกจากครรภ์มารดาของพวกเจ้า โดยพวกเจ้าไม่รู้อะไรเลย และพระองค์ทรงทำให้พวกเจ้าได้ยิน และเห็น และมีหัวใจ เพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 79. พวกเขาไม่เห็นนกที่มีผู้ควบคุมมันอยู่ในชั้นบรรยากาศของท้องฟ้าดอกหรือ? ไม่มีผู้ใดสามารถรั้งพวกมันไว้ได้นอกจากอัลลอฮ์ แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณสำหรับกลุ่มชนที่ศรัทธา |
| 80. และอัลลอฮ์ได้ทรงทำให้บ้านของพวกเจ้าเป็นที่พักผ่อน และทรงทำจากหนังของปศุสัตว์เป็นเต็นท์ให้พวกเจ้าซึ่งทำให้พวกเจ้ารู้สึกเบาสบายในยามเดินทางของพวกเจ้า และในยามหยุดพัก และ(ทรงทำ)จากขนของสัตว์ จากปุยของมัน และผมของมัน เป็นเครื่องใช้และสิ่งมีประโยชน์จวบเวลาหนึ่ง |
| 81. และอัลลอฮ์ทรงทำจากสิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง ให้เป็นที่ร่มแก่พวกเจ้า และพระองค์ทรงทำที่พักพิงจากภูเขาให้แก่พวกเจ้า และพระองค์ทรงทำเครื่องนุ่งห่มให้พวกเจ้า เพื่อป้องกันพวกเจ้าให้พ้นจากความร้อน และเสื้อเกราะเพื่อป้องกันพวกเจ้าจากอันตรายในยามสงคราม เช่นนั้นแหละ พระองค์ทรงให้ความโปรดปรานของพระองค์อย่างครบถ้วนแก่พวกเจ้า เพื่อพวกเจ้าจะได้นอบน้อม |
| 82. แล้วหากพวกเขาหนีห่างออกไป แท้จริงเจ้า (โอ้มูฮัมหมัดเอ่ย) เป็นผู้รับผิดชอบในการถ่ายทอด (พระบัญชาของอัลลอฮ์) ให้ชัดเจนเท่านั้น |
| 83. พวกเขาตระหนักดีในความโปรดปรานของอัลลอฮ์ แต่แล้วพวกเขาปฏิเสธมัน และส่วนมากของพวกเขาเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 84. และ (จงรำลึก) วันที่เราจะบังเกิดขึ้นจากทุกประชาชาติซึ่งพยาน(ของพวกเขา) จากนั้นจะไม่อนุญาตให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา(แก้ตัว) และพวกเขาจะไม่ได้รับอนุญาตให้แสวงหาความพอพระทัย(ของอัลลอฮ์ด้วยการเตาบะฮ์) |
| 85. และเมื่อบรรดาผู้อธรรมได้เห็นการลงโทษมันจะไม่ถูกลดหย่อนแก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่ถูกพิจารณาให้ผ่อนปรน |
| 86. และเมื่อบรรดาผู้ตั้งภาคีได้มองเห็นเจว็ดของพวกเขา พวกเขากล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของเรา เหล่านี้คือเจว็ดของพวกเรา ซึ่งพวกเราได้เคยบูชาวิงวอน อื่นจากพระองค์ ดังนั้น พวกมันได้กล่าวตอบว่า แท้จริงพวกเจ้านั้นเป็นผู้โกหก |
| 87. และในวันนั้นพวกเขาจะยอมจำนนต่ออัลลอฮ์ และสิ่งที่พวกเขาเคยกุขึ้นมาก็จะสูญหายไปจากพวกเขา |
| 88. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและปิดกั้นทางของอัลลอฮ์ เราจะเพิ่มการลงโทษแก่พวกเขาให้ยิ่งใหญ่กว่าการลงโทษ เนื่องจากพวกเขาได้ก่อความเสียหาย |
| 89. และ (จงรำลึก) วันที่เราจะบังเกิดพยานขึ้นจากทุกประชาชาติ (เพื่อเป็นพยาน) ต่อพวกเขาจากหมู่พวกเขาเอง และเราก็นำเจ้ามาเป็นพยานต่อเขาเหล่านั้นและเราได้ประทานคัมภีร์ลงมาแก่เจ้าเพื่อเป็นคำอธิบายในทุกสิ่ง และเป็นทางนำและเป็นความเมตตา และเป็นข่าวดีแก่บรรดามุสลิม |
| 90. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงใช้ให้รักษาความยุติธรรมและทำการดี และการบริจาคแก่ญาติใกล้ชิด และทรงห้ามปรามการอนาจารและการชั่วช้า และการอธรรม พระองค์ทรงตักเตือนพวกเจ้าเพื่อพวกเจ้าจักได้รำลึก |
| 91. และจงปฏิบัติตามสัญญาของอัลลอฮ์เมื่อพวกเจ้าได้ให้สัญญาไว้ และอย่าทำลายคำสาบานหลังจากที่ได้ยืนยันแล้ว และพวกเจ้าได้ตั้งให้อัลลอฮ์เป็นผู้รับรองแก่พวกเจ้า (ด้วยการเป็นพยาน) แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 92. และพวกเจ้าจงอย่าเป็นเช่นนางผู้คลายเกลียวด้ายของนางเป็นเส้นๆ หลังจากที่ได้ปั่นให้มันแน่นแล้วโดยถือเอาการสาบานของพวกเจ้าเป็นการล่อลวงระหว่างพวกเจ้า เพื่อที่จะให้ชาติหนึ่งเข้มแข็งกว่าอีกชาติหนึ่ง แท้จริง อัลลอฮ์ทรงทดสอบพวกเจ้าด้วยการสาบาน และแน่นอน พระองค์จะทรงชี้แจงแก่พวกเจ้าในวันกิยามะฮ์ ถึงสิ่งที่พวกเจ้าขัดแย้งกันในเรื่องนั้น |
| 93. และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์จะทรงทำให้พวกเจ้าเป็นประชาชาติเดียวกัน แต่พระองค์จะให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์หลงทาง และจะทรงชี้แนะทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และแน่นอน พวกเจ้าจะถูกสอบสวนถึงสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 94. และพวกเจ้าอย่าถือคำสาบานของพวกเจ้าเป็นอุบายหลอกลวงระหว่างพวกเจ้า เพราะมันจะทำให้เท้า(ของพวกเจ้า)ก้าวพลาดได้หลังจากที่มันมั่นคงแล้ว และพวกเจ้าจะได้ลิ้มรสความชั่ว เพราะพวกเจ้าขัดขวางผู้คนจากทางของอัลลอฮ์ และสำหรับพวกเจ้าคือการลงโทษอันมหันต์ |
| 95. และพวกเจ้าอย่าแลกเปลี่ยนพันธสัญญาของอัลลอฮ์ด้วยราคาเพียงเล็กน้อย แท้จริงสิ่งที่อยู่ ณ ที่อัลลอฮ์นั้นดีกว่าสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้ |
| 96. สิ่งที่อยู่กับพวกเจ้าย่อมหมดเปลือง และสิ่งที่อยู่กับอัลลอฮ์นั้นย่อมจีรัง และแน่นอน เราจะตอบแทนบรรดาผู้อดทนซึ่งเป็นการตอบแทนของพวกเขาที่ดียิ่งกว่าที่พวกเขาได้เคยกระทำไว้ |
| 97. ผู้ใดปฏิบัติความดีไม่ว่าจะเป็นเพศชายหรือเพศหญิงก็ตาม โดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธา ดังนั้นเราจะให้เขาดำรงชีวิตที่ดี และแน่นอนเราจะตอบแทนพวกเขาซึ่งเป็นการตอบแทนที่ดียิ่งกว่าที่พวกเขาได้เคยกระทำไว้ |
| 98. ดังนั้น เมื่อเจ้าอ่านอัลกุรอาน ก็จงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ให้พ้นจากชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง |
| 99. แท้จริงมันไม่มีอำนาจอันใดเหนือบรรดาผู้ศรัทธา โดยที่พวกเขาได้มอบหมาย (การงาน) ต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 100. แท้จริงอำนาจของมันจะมีเหนือบรรดาผู้ผูกมิตรกับมัน และบรรดาผู้ที่พวกเขาเป็นผู้ตั้งภาคีกับพระองค์ |
| 101. และเมื่อเราได้เปลี่ยนโองการหนึ่งแทนอีกโองการหนึ่ง และอัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พระองค์ได้ประทานลงมา พวกเขากล่าวว่า แท้จริงเจ้าเป็นผู้ที่อุปโลกน์ขึ้นมาเอง เปล่าเลย ส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 102. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) วิญญาณบริสุทธิ์ได้นำมัน (โองการอัลกุรอาน) ลงมาจากพระผู้อภิบาลของเจ้าด้วยความจริง เพื่อให้บรรดาผู้ศรัทธามีความมั่นคง และเป็นทางนำ และข่าวดีแก่บรรดามุสลิม |
| 103. และแน่นอนเรารู้ดีว่าพวกเขากล่าวว่า "เขาถูกสอนโดยสามัญชนคนหนึ่ง" ภาษาที่พวกเขาอ้างถึงนั้นเป็นภาษาต่างถิ่น และนี่ (อัลกุรอาน) เป็นภาษาอาหรับที่ชัดเจน |
| 104. แท้จริงบรรดาผู้ไม่ศรัทธาต่อโองการของอัลลอฮ์ อัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางพวกเขา และสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 105. แท้จริงบรรดาผู้ไม่ศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์นั้น กุความเท็จขึ้น และชนเหล่านั้นคือผู้กล่าวเท็จ |
| 106. ผู้ใดปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์หลังจากที่เขาได้ศรัทธาแล้ว (เขาจะได้รับความกริ้วจากอัลลอฮ์) เว้นแต่ผู้ที่ถูกบังคับทั้ง ๆ ที่หัวใจของเขาเปี่ยมไปด้วยศรัทธา แต่ผู้ใดเปิดหัวอกของเขาด้วยการปฏิเสธศรัทธา พวกเขาก็จะได้รับความกริ้วจากอัลลอฮ์ และสำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างมหันต์ |
| 107. ทั้งนี้เพราะว่าพวกเขาพอใจเลือกเอาชีวิตในโลกนี้เหนือปรโลก และแท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่กลุ่มชนผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 108. พวกเขาคือผู้ที่อัลลอฮ์ทรงประทับตราบนหัวใจของพวกเขา และการได้ยินของพวกเขา และการมองเห็นของพวกเขา และพวกเขาคือกลุ่มชนผู้ละเลย |
| 109. โดยมิต้องสงสัยว่า แท้จริงพวกเขาเป็นผู้ขาดทุนยิ่งในโลกอาคิเราะฮ์ |
| 110. ดังนั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้า (ทรงช่วยเหลือ) แก่บรรดาผู้อพยพหลังจากที่พวกเขาถูกบังคับ (ให้กล่าวคำปฏิเสธ) และหลังจากนั้นได้ต่อสู้ และอดทน แท้จริงพระอภิบาลของเจ้าหลังจากนั้น แน่นอนพระองค์ผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานียิ่งเสมอ |
| 111. วันที่ทุกชีวิตจะมาโต้เถียงกันเพื่อปกป้องตัวเอง และทุกชีวิตจะได้รับการตอบแทนตามที่ได้กระทำไว้ โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 112. และอัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ ถิ่นฐานหนึ่งซึ่งปลอดภัยและสงบ ปัจจัยยังชีพของมันมีมาอย่างอุดมสมบูรณ์จากทุกแห่งหน แล้วมันก็ปฏิเสธต่อความโปรดปรานของอัลลอฮ์ ดังนั้น อัลลอฮ์จึงให้มันได้ลิ้มรสของมัน ด้วยอาภร์แห่งความหิวโหยและความกลัว ตามที่พวกเขาได้เคยกระทำไว้ |
| 113. และโดยแน่นอน ได้มีเราะสูลคนหนึ่งจากหมู่พวกเขามายังพวกเขา แล้วพวกเขาปฏิเสธไม่ยอมเชื่อเขา ดังนั้น การลงโทษได้คร่าพวกเขา โดยที่พวกเขาเป็นผู้อธรรม |
| 114. ดังนั้น พวกเจ้าจงบริโภคในสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า ซึ่งเป็นที่อนุมัติที่ดี และพวกเจ้าจงขอบคุณต่อความโปรดปรานของอัลลอฮ์ หากพวกเจ้าเคารพภักดีเฉพาะพระองค์เท่านั้น |
| 115. พระองค์ได้ทรงห้ามพวกเจ้าเฉพาะสัตว์ที่ตายแล้ว และเลือด และเนื้อสุกร และสิ่งที่ได้อุทิศให้กับสิ่งอื่นนอกจากอัลลอฮ์ ดังนั้นผู้ใดที่อยู่ในสภาพที่คับขันโดยหลีกเลี่ยงไม่ได้และไม่เป็นผู้ละเมิด (ขอบเขตของมัน) แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 116. และพวกเจ้าอย่าได้กล่าวโดยตามสิ่งที่ลิ้นของพวกเจ้าได้กล่าวอ้างเท็จว่า "สิ่งนี้เป็นที่อนุมัติและสิ่งนี้ไม่เป็นที่อนุมัติ" เพื่อเป็นการประดิษฐ์คำโกหกต่ออัลลอฮ์ แท้จริงบรรดาผู้ที่ประดิษฐ์คำโกหกต่ออัลลอฮ์จะไม่ประสบความสำเร็จ |
| 117. ผลประโยชน์เพียงเล็กน้อย และสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 118. และส่วนบรรดาผู้เป็นยิว เราได้ห้ามสิ่งที่เราได้บอกเล่าแก่เจ้ามาก่อน และเรามิได้อยุติธรรมต่อพวกเขา แต่พวกเขาได้อยุติธรรมต่อตัวพวกเขาเอง |
| 119. หลังจากนั้น แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้า สำหรับบรรดาผู้อธรรมโดยอวิชชาแล้วพวกเขาสำนึกผิดหลังจากนั้นและปรับปรุงตนเอง แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าภายหลังจากนั้น แน่นอนเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปรานีเสมอ |
| 120. แท้จริง อิบรอฮีมนั้นเป็นแบบอย่างอันดีเลิศ เป็นผู้ภักดีต่ออัลลอฮ์ เป็นผู้เที่ยงธรรม และเขามิได้อยู่ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 121. เป็นผู้กตัญญูกตเวทีต่อความโปรดปรานของพระองค์ พระองค์ทรงเลือกเขา และทรงนำทางเขาสู่ทางที่เที่ยงตรง |
| 122. และเราได้ให้ความดี แก่เขาในโลกนี้และแท้จริงในปรโลกนั้น เขาจะอยู่ในหมู่กัลยาณชนแน่นอน |
| 123. หลังจากนั้น เราได้ประทานโองการแก่เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ให้ปฏิบัติตามศาสนาของอิบรอฮีม โดยมุ่งไปสู่สัจธรรม และเขาไม่ใช่บรรดาผู้ตั้งภาคี |
| 124. แท้จริง วันเสาร์ได้ถูกกำหนดขึ้นแก่บรรดาผู้ขัดแย้งกันในเรื่องนั้น และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าจะตัดสินระหว่างพวกเขาอย่างแน่นอนในวันกิยามะฮฺ ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกันในเรื่องนั้น |
| 125. จงเรียกร้องสู่แนวทางแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าโดยวิทยปัญญา และการตักเตือนที่ดี และจงโต้แย้งพวกเขาด้วยวิธีที่ดีกว่า แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่หลงจากทางของพระองค์และพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงบรรดาผู้ที่อยู่ในทางที่ถูกต้อง |
| 126. และหากพวกเจ้าจะลงโทษ (พวกปรปักษ์) ก็จงลงโทษเยี่ยงที่พวกเจ้าได้รับโทษ และหากพวกเจ้าอดทน แน่นอน มันเป็นการดียิ่งสำหรับบรรดาผู้อดทน |
| 127. และจงอดทนเถิด และการอดทนของเจ้าจะมีขึ้นไม่ได้ เว้นแต่ด้วย (การเตาฟีกของ) อัลลอฮ์ และอย่าเศร้าโศกต่อพวกเขา และอย่าทุกข์ใจกับสิ่งที่พวกเขาวางแผนไว้ |
| 128. แท้จริง อัลลอฮ์ทรงอยู่ร่วมกับบรรดาผู้ยำเกรง และบรรดาผู้กระทำการดี |

ﰠ

# **อัล-อิสรา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ ผู้ทรงนำบ่าวของพระองค์เดินทางในส่วนหนึ่งของเวลากลางคืน จากมัสญิดอัลหะรอมไปยังมัสญิดอัลอักซอ ซึ่งบริเวณรอบๆมันเราได้ให้ความจำเริญ เพื่อเราจะให้เขาเห็นบางอย่างจากสัญญาณต่าง ๆ ของเรา แท้จริง พระองค์คือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 2. และเราได้ให้คัมภีร์แก่มูซา และเราได้ทำให้มันเป็นทางนำแก่วงศ์วานของอิสรออีล ว่าอย่าได้ยึดสิ่งใดอื่นจากข้าเป็นผู้คุ้มครอง |
| 3. โอ้ เผ่าพันธุ์ของผู้ที่เราได้บรรทุก (ไว้ในเรือ) กับนูหฺเอ๋ย แท้จริงเขาเป็นบ่าวผู้กตัญญูอย่างแท้จริง |
| 4. และเราได้แจ้งแก่วงศ์วานของอิสรออีลในคัมภีร์ว่า "แน่นอนพวกเจ้าจะก่อการเสียหายในแผ่นดินสองครั้ง และแน่นอนพวกเจ้าจะสูงศักดิ์ยิ่ง" |
| 5. ดังนั้น เมื่อสัญญาแรกในสองสัญญานั้นได้มาถึง เราได้ส่งบรรดาบ่าวของเราผู้มีอำนาจเข้มแข็งเข้าครอบครองพวกเจ้า แล้วพวกเขาได้เดินสำรวจตามบ้านเรือน และมันเป็นสัญญาที่บรรลุกิจแล้ว |
| 6. หลังจากนั้นเราได้ให้พวกเจ้ากลับมีอำนาจเหนือพวกเขา และเราได้ให้พวกเจ้ามีทรัพย์สินและบุตรหลาน และเราได้ทำให้พวกเจ้ามีกองกำลังมากมาย |
| 7. หากพวกเจ้ากระทำการดี พวกเจ้าก็ได้กระทำเพื่อตัวของพวกเจ้าเอง และหากพวกเจ้ากระทำการชั่ว ดังนั้น (ผลร้ายของมัน) ก็หันมาหาพวกเจ้าเช่นกัน และเมื่อสัญญาครั้งสุดท้ายได้มาถึง (เราได้นำศัตรูของพวกเจ้ามา) เพื่อทำให้ใบหน้าของพวกเจ้าอับอาย และเพื่อเข้าไปในมัสยิดเช่นที่พวกเขาได้เข้าไปแล้วในครั้งแรก และเพื่อพวกเขาจะได้ทำลายสิ่งที่พวกเขายึดได้อย่างราบคาบ |
| 8. แน่นอนพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าจะทรงเมตตาแก่พวกเจ้า และหากพวกเจ้ากลับมา(ก่อการเสียหายอีก) เราก็จะกลับมา (ลงโทษพวกเจ้าอีก) และเราได้กำหนดไว้เป็นการเฉพาะแก่ผู้ปฏิเสธศรัทธาซึ่งนรกจญะฮันนัม |
| 9. แท้จริง อัลกุรอานนี้นำสู่หลักธรรมที่เที่ยงตรงยิ่ง และแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย บรรดาผู้ประกอบการดีว่า สำหรับพวกเขานั้นจะได้รับการตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 10. และแท้จริงบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกนั้น เราได้เตรียมการลงโทษอันเจ็บปวดไว้สำหรับพวกเขา |
| 11. และมนุษย์นั้นจะวิงวอนขอ(ให้ประสบกับ)ความชั่วร้าย เยี่ยงการวิงวอนขอ(ให้ประสบกับ)ความดี และมนุษย์นั้นมักจะรีบร้อนเสมอ |
| 12. และเราได้ทำให้กลางคืนและกลางวันเป็นสองสัญญาณ แล้วเราได้ทำให้สัญญาณของกลางคืนมืดมน และเราได้ทำให้สัญญาณของกลางวันมีแสงสว่าง เพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาเกียร์ติศักดิ์แห่งพระผู้อภบาลของพวกเจ้า และเพื่อพวกเจ้าจะได้รู้จำนวนปีทั้งหลายและการคำนวณ และทุกๆสิ่งเราได้แจกแจงมันอย่างละเอียดแล้ว |
| 13. และมนุษย์ทุกคน เราได้คล้องบันทึกแห่งการงานของเขาไว้ที่คอของเขา และในวันกิยามะฮ์ และเราจะนำบันทึกนั้นออกมาให้เขาในวันฟื้นคืนชีพ ซึ่งเขาจะพบว่ามันถูกตีพิมพ์ |
| 14. จงอ่านบันทึกของเจ้า เพียงพอแล้วแก่ตัวเจ้าวันนี้ที่จะเป็นผู้ชำระบัญชีต่อตัวเจ้าเอง |
| 15. ผู้ใดอยู่ในทางนำ ดังนั้น แท้จริงเขาจะอยู่ในทางนำเพื่อตัวเขาเอง และผู้ใดหลง ดังนั้น แท้จริงเขาจะหลงทาง โดยจะนำความเสียหายให้กับตัวเขาเอง และไม่มีผู้แบกภาระใดที่จะแบกภาระของผู้อื่นได้ และเรามิเคยลงโทษผู้ใด จนกว่าเราจะส่งศาสนทูตมา |
| 16. และเมื่อเราปรารถนาที่จะทำลายหมู่บ้านใด เราได้บัญชาแก่พวกเจ้าสำราญของมันให้กลับตัว แล้วพวกเขาก็ฝ่าฝืน ดังนั้น พระดำรัส (การลงโทษ) นั้นสมควรแล้วแก่มัน เราก็เลยทำลายมันจนหมดสิ้น |
| 17. และกี่ชั่วคนแล้วหลังจากนูหฺที่เราได้ทำลาย และเพียงพอแล้วแก่พระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้ทรงรอบรู้ ทรงเห็นความผิดของปวงบ่าวของพระองค์ |
| 18. ผู้ใดปรารถนาความสุขแห่งชีวิตชั่วคราว (ในโลกนี้) เราก็จะเร่งให้เขาได้รับมัน ตามที่เราประสงค์แก่ผู้ที่เราปรารถนา ภายหลังจากนั้นเราได้สร้างนรกญะฮันนัมไว้สำหรับเขา โดยที่ไฟของมันจะลุกโชน เขาจะเข้าไปอย่างถูกเหยียดหยามถูกขับไส |
| 19. และผู้ใดปรารถนาปรโลก และขวนขวายเพื่อมันอย่างจริงจัง โดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธา ดังนั้น พวกเขาชนเหล่านี้ การขวนขวายของพวกเขาจะได้รับการชมเชย |
| 20. ทั้งหมดนั้น เราช่วยพวกเขาเหล่านี้และพวกเขาเหล่านั้น จากการประทานให้ของพระผู้อภิบาลของเจ้า และการประทานให้แห่งพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นมิถูกจำกัด |
| 21. จงดูเถิด เราได้ทำให้บางคนในหมู่พวกเขาได้รับความโดดเด่นเหนือกว่าอีกบางคนอย่างไร และแน่นอนในวันปรโลกนั้นมีตำแหน่งที่ยิ่งใหญ่กว่าหลายชั้น และเกียรติที่ยิ่งใหญ่กว่า |
| 22. เจ้าอย่าได้เอาพระเจ้าอื่นใดมาคู่เคียงกับอัลลอฮ์ เพราะจะทำให้เจ้าตกอยู่ในสภาพที่น่าตำหนิและถูกเมินเฉย |
| 23. และพระผู้อภิบาลของเจ้าได้ทรงบัญชาว่า พวกเจ้าอย่าเคารพภักดีผู้ใดนอกจากพระองค์เท่านั้น และจงทำดีต่อบิดามารดา หากคนใดคนหนึ่งในทั้งสอง หรือทั้งสองบรรลุสู่วัยชราอยู่กับเจ้า ดังนั้นอย่ากล่าวแก่ทั้งสองว่า อุฟ และอย่าขู่เข็ญท่านทั้งสอง และจงพูดแก่ท่านทั้งสองด้วยถ้อยคำที่อ่อนโยน |
| 24. และจงนอบน้อมแก่ท่านทั้งสอง ซึ่งปีกทั้งสอง (การถ่อมตน) เนื่องจากความเมตตา และจงกล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดเมตตาแก่ท่านทั้งสองเช่นที่ทั้งสองได้เลี้ยงดูข้าเมื่อเยาว์วัย" |
| 25. พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงรู้ดียิ่งถึงสิ่งที่อยู่ในจิตใจของพวกเจ้า หากพวกเจ้าเป็นคนดี ดังนั้นแท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอภัยแก่บรรดาผู้กลับเนื้อกลับตัวอย่างแน่นอน |
| 26. และจงให้แก่ญาติที่ใกล้ชิดซึ่งส่วนของเขา และผู้ขัดสน และผู้เดินทาง และอย่าใช้จ่ายในทางที่ผิด |
| 27. แท้จริง บรรดาผู้ใช้จ่ายในทางที่ผิดนั้นเป็นพวกพ้องของเหล่าชัยฏอน และชัยฏอนนั้นเป็ผู้เนรคุณที่สุดต่อพระผู้อภิบาลของมัน |
| 28. และหากพวกเจ้า(ต้อง)ผินหลังให้พวกเขา(ผู้ขัดสน) เพื่อรอคอยความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเจ้าตามที่พวกเจ้าคาดหวังไว้ ก็จงกล่าวแก่พวกเขาด้วยถ้อยคำที่อ่อนโยน |
| 29. และอย่าทำให้มือของเจ้าเป็นห่วงคล้องคอของเจ้า และอย่าแบมันจนหมดสิ้น มิฉะนั้น เจ้าจะนั่งเป็นผู้ถูกครหา ผู้เป็นทุกข์ |
| 30. แท้จริง พระผู้อภิบาลของเจ้าทรงไพศาลในการให้ปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงให้คับแคบ (แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์) แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ เป็นผู้ทรงเห็นปวงบ่าวของพระองค์ |
| 31. และพวกเจ้าอย่าฆ่าลูกๆของพวกเจ้าเพราะกลัวความยากจน เราให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเขาและแก่พวกเจ้า แท้จริงการฆ่าพวกเขานั้นเป็นความผิดอันใหญ่หลวง |
| 32. และพวกเจ้าอย่าเข้าใกล้การลอบร่วมประเวณี แท้จริงมันเป็นการลามกและทางอันชั่วช้า |
| 33. และพวกเจ้าอย่าฆ่าชีวิตใดที่อัลลอฮ์ทรงห้ามมิให้ฆ่าเว้นแต่ด้วยเหตุอันชอบธรรม และผู้ใดถูกฆ่าโดยไม่ชอบธรรม ดังนั้นเราได้ให้อำนาจแก่ทายาทของเขา(ในการตัดสิน) ฉะนั้นอย่าได้ละเมิดขอบเขตในเรื่องการฆ่า แท้จริงเขา (ผู้ถูกอธรรม) จะได้รับความช่วยเหลือ |
| 34. และพวกเจ้าอย่าเข้าใกล้สมบัติของเด็กกำพร้า เว้นแต่โดยวิธีที่ดียิ่ง จนกว่าเขาจะบรรลุศาสนภาวะ และจงให้ครบตามสัญญา (เพราะ) แท้จริงสัญญานั้นจะถูกสอบสวน |
| 35. และจงตวงให้ครบถ้วนเมื่อพวกเจ้าตวง และจงชั่งด้วยตาชั่งที่เที่ยงตรง นั่นเป็นการดีกวา และประเสริฐยิ่งในบานปลาย |
| 36. และอย่าตามสิ่งที่เจ้าไม่มีความรู้ในเรื่องนั้น แท้จริงหู และตา และหัวใจ ทุกสิ่งเหล่านั้นจะถูกสอบสวน |
| 37. และอย่าเดินในแผ่นดินอย่างหยิ่งผยอง เพราะแท้จริงแล้ว เจ้าจะไม่ทะลุพื้นโลก และเจ้าจะสูงเท่าภูเขาก็หาไม่ โดยสิ้นเชิง |
| 38. ทั้งหมดนั้น ความเลวของมันเป็นที่รังเกียจยิ่ง ณ พระผู้อภิบาลของเจ้า |
| 39. นั่นคือส่วนหนึ่งจากวิทยปัญญาที่พระผู้อภิบาลของเจ้าได้ทรงประทานวะฮีย์ให้แก่เจ้า และเจ้าอย่าตั้งพระเจ้าอื่นใดเคียงคู่กับอัลลอฮ์ มิฉะนั้นเจ้าจะถูกโยนลงในนรกญะฮันนัม เป็นผู้ถูกครหา ถูกขับไส |
| 40. พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงเลือกบุตรชายให้แก่พวกเจ้า และพระองค์ทรงเลือกเอามะลาอิกะฮฺเป็นบุตรสาว(แก่ตัวเอง)กระนั้นหรือ แท้จริงพวกเจ้านั้นกำลังกล่าวคำ(โกหก)ที่ยิ่งใหญ่ |
| 41. และโดยแน่นอน เราได้ชี้แจงไว้เป็นอย่างๆในอัลกุรอานนี้ เพื่อพวกเขาจะได้รำลึก แต่มันมิได้เพิ่มสิ่งใดแก่พวกเขา นอกจากการเตลิดหนี |
| 42. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) หากมีพระเจ้าอื่นร่วมกับพระองค์ ดังที่พวกเขาได้กล่าวอ้างแล้ว ถ้าเป็นเช่นนั้น แน่นอนพวกมันจะแสวงหาทางไปสู่พระผู้ทรงครองบัลลังก์ |
| 43. มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งเหนือสิ่งที่พวกเขากล่าวอ้าง ด้วยความสูงส่งอย่างใหญ่หลวง |
| 44. ชั้นฟ้าทั้งเจ็ดและแผ่นดินและที่อยู่ในนั้นสดุดีสรรเสริญแด่พระองค์ และไม่มีสิ่งใดเว้นแต่จะสดุดีด้วยการสรรเสริญพระองค์ แต่ว่าพวกเจ้าไม่เข้าใจคำสดุดีของพวกเขา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงขันติ ผู้ทรงอภัยเสมอ |
| 45. และเมื่อเจ้าอ่านอัลกุรอานเราได้ทำม่านกั้นไว้ระหว่างเจ้ากับบรรดาผู้ไม่ศรัทธาในปรโลก |
| 46. และเราได้ทำฝาปิดบนหัวใจของพวกเขาเพื่อมิให้พวกเขาเข้าใจมัน (อัลกุรอาน) และในหูของพวกเขานั้นมีของหนักอุดอยู่ และเมื่อเจ้ากล่าวถึงพระผู้อภิบาลของเจ้าในอัลกุรอานโดยลำพัง พวกเขาก็หนีห่างออกไปด้วยความรังเกียจ |
| 47. เรารู้ดียิ่งถึงเจตนาของพวกเขาที่ฟังอัลกุรอานขณะที่พวกเขาได้สดับฟังตอนที่เจ้าอ่าน และตอนที่พวกเขาได้กระซิบระหว่างกัน นั่นคือตอนที่บรรดาผู้อธรรมได้กล่าว(ระหว่างพวกเขากันเอง)ว่า "พวกเจ้าไม่ได้ตามใคร นอกจากชายผู้ถูกอาคมคนหนึ่งเท่านั้น" |
| 48. จงดูเถิด พวกเขาได้เปรียบอุปมาต่าง ๆ แก่เจ้าอย่างไร ดงันั้น พวกเขาได้หลงทางแล้ว พวกเขาไม่สามารถหาทางได้อีกแล้ว |
| 49. และพวกเขากล่าวว่า "เมื่อเราเป็นกระดูกและผุป่นแล้ว แท้จริงเราจะถูกให้ฟื้นขึ้นโดยกำเนิดใหม่กระนั้นหรือ?" |
| 50. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) "พวกเจ้าจงเป็นหินหรือเหล็ก" |
| 51. หรือเป็นสิ่งที่ใจของพวกเจ้าคิดว่ามันยิ่งใหญ่ที่สุด ดังนั้นพวกเขาจะกล่าวว่า ผู้ใดเล่าจะให้เรากลับขึ้นมาอีก จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) พระองค์ผู้ทรงบังเกิดพวกเจ้าแต่ครั้งแรก แล้วพวกเขาก็สั่นศีรษะของพวกเขาแก่เจ้าพลางกล่าวว่า เมื่อใดเล่า จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) แน่นอนมันไกล้เข้ามาแล้ว |
| 52. วันที่พระองค์ได้ทรงเรียกพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าจะตอบสนองด้วยการสรรเสริญพระองค์ และพวกเจ้าจะนึกว่ามิได้อยู่ (ในโลกนี้) เว้นแต่เพียงชั่วครู่เท่านั้น |
| 53. และจงกล่าวแก่ปวงบ่าวของข้า(ที่ศรัทธา)เพื่อให้พวกเขาได้กล่าวด้วยถ่อยคำที่ดีที่สุด(แก่บรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธา) แท้จริงชัยฏอนนั้นมันยุให้แตกแยกระหว่างพวกเขา แท้จริงชัยฏอนนั้นเป็นศัตรูที่เปิดเผยของมนุษย์ |
| 54. พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงรู้เรื่องของพวกเจ้าดียิ่ง หากพระองค์ทรงประสงค์พระองค์ก็จะทรงเมตตาพวกเจ้า หรือหากพระองค์ทรงประสงค์พระองค์ก็จะทรงลงโทษพวกเจ้า และเรามิได้ส่งเจ้ามาเป็นผู้คุ้มครองพวกเขาแต่ประการใด |
| 55. และพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงรู้ดียิ่งถึงสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และโดยแน่นอนเราได้เลือกนบีบางคนให้เหนือกว่าอีกบางคน และเราได้ประทานคำภีร์ซะบูรแก่นบีดาวูด |
| 56. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงเรียกร้องบรรดาสิ่งที่พวกเจ้าได้อ้าง (ว่าสามารถให้ความช่วยเหลือแก่พวกเจ้าได้) อื่นจากพระองค์เถิด ดังนั้นพวกมันไม่มีอำนาจที่จะขจัดอันตราย และเปลี่ยนแปลงมันจากพวกเจ้าได้ |
| 57. บรรดาผู้ที่พวกเขาได้วิงวอนขอนั้น พวกมันก็ยังหวังที่จะหาทางเข้าสู่พระผู้อภิบาลของพวกมัน ผู้ใดในหมู่พวกมันจะเข้าใกล้ที่สุด และพวกมันยังหวังในความเมตตาของพระองค์ และกลัวการลงโทษของพระองค์ แท้จริงการลงโทษของพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นพึ่งน่าระวัง |
| 58. และไม่มีหมู่บ้านใดเว้นแต่เราเป็นผู้ทำลายมันก่อนถึงวันกิยามะฮฺ หรือเป็นผู้ลงโทษมันด้วยการลงโทษอย่างสาหัส นั่นมันได้ถูกบันทึกไว้แล้วในบันทึกอันนิรันดร์ |
| 59. และไม่มีสิ่งใดขัดขวางเราจากการส่งสัญญาณต่างๆที่พวกเขาขอ ยกเว้นว่าคนในสมัยก่อนได้ปฏิเสธมันมาแล้ว และเราได้ให้อูฐตัวเมียเป็นสัญญาณไว้ที่ประจักษ์แจ้งแก่พวกษะมูด แต่พวกเขาได้ทารุณมัน และเราจะไม่ส่งสัญญาณใดนอกจากเพื่อเป็นการเตือนให้ระวังตัว |
| 60. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้กล่าวแก่เจ้าว่า "แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงล้อมรอบเจ้าไว้ด้วยผู้คน และเรามิได้ทำให้การฝันซึ่งเราได้ให้เจ้าเห็นเพื่ออื่นใด เว้นแต่เพื่อเป็นการทดสอบแก่มนุษย์เท่านั้น และต้นไม้ที่ถูกสาปแช่งในอัลกุรอาน และเราได้ทำให้พวกเขาหวาดกลัว ดังนั้น มันไม่ได้เพิ่มสิ่งใดแก่พวกเขานอกจากการละเมิดอย่างใหญ่หลวง |
| 61. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้กล่าวแก่มลาอิกะฮฺว่า "จงสุญูดต่ออาดัมเถิด ดังนั้นพวกเขาได้สุญูดเว้นแต่อิบลีส" มันกล่าวว่า "ฉันจะสุญูดต่อผู้ที่พระองค์ทรงสร้างจากดินกระนั้นหรือ?!ْ" |
| 62. มันกล่าวว่า "พระองค์ทรงเห็นแล้วมิใช่หรือ เขาผู้นี้ที่พระองค์ทรงให้เกียรติมากกว่าฉันหากพระองค์โปรดประวิงเวลาแก่ฉันจนถึงวันกิยามะฮ์ แน่นอนฉันจะทำลายล้างลูกหลานของเขาให้หมดสิ้น เว้นแต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น" |
| 63. พระองค์ตรัสว่า “จงไปเถิด ดังนั้น ผู้ใดก็ตามในหมู่พวกเขาที่ติดตามเจ้า ด้วยเหตุนั้น นรกญะฮันนัมคือการตอบแทนเจ้า เป็นการตอบแทนอันพร้อมมูล” |
| 64. และเจ้าจงหลอกล่อผู้ที่เจ้าสามารถทำให้เขาหลงในหมู่พวกเขาด้วยเสียงของเจ้า และชักชวนพวกเขาให้เห็นพ้องด้วย ด้วยม้าของเจ้าและด้วยเท้าของเจ้า และจงร่วมกับพวกเขาในทรัพย์สินและลูกหลานและจงให้คำมั่นสัญญาแก่พวกเขา และชัยฏอนจะไม่ให้สัญญาใดๆแก่พวกเขา เว้นแต่เป็นการหลอกลวงเท่านั้น |
| 65. แท้จริงปวงบ่าวของข้านั้น เจ้าไม่มีอำนาจใด ๆ เหนือพวกเขา และเพียงพอแล้วที่พระผู้อภิบาลของเจ้าเป็นผู้คุ้มครอง |
| 66. พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าคือผู้ทรงให้เรือแล่นในท้องทะเล เพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงปราณีแก่พวกเจ้าเสมอ |
| 67. และเมื่อพวกเจ้าได้ประสบกับทุกข์ภัยในท้องทะเล ผู้ที่พวกเจ้าวิงวอนขอก็จะกระเจิงสูญไปเว้นแต่พระองค์เท่านั้น ครั้นเมื่อพระองค์ทรงนำพวกเจ้าไปสู่ขึ้นฝั่ง พวกเจ้าก็ผินหลังให้ และมนุษย์นั้นเป็นผู้เนรคุณเสมอ |
| 68. พวกเจ้าจะปลอดภัยกระนั้นหรือ หากพระองค์จะทรงให้ริมฝั่งนั้นถล่มลงไปกับพวกเจ้า หรือส่งลมหอบกรวดกระหน่ำลงมาใส่พวกเจ้า หลังจากนั้นแล้ว พวกเจ้าจะไม่พบผู้ใดเป็นผู้คุ้มครองพวกเจ้าเลย |
| 69. หรือพวกเจ้ารู้สึกปลอดภัย (และไม่คิดว่า) อัลลอฮ์จะส่งพวกเจ้ากลับสู่ทะเลอีกครั้ง แล้วพระองค์ส่งพายุร้ายกระหน่ำพวกเจ้าแล้วให้พวกเจ้าจมน้ำตาย เพราะการเนรคุณของพวกเจ้า หลังจากนั้น พวกเจ้าจะไม่มีใครมาวิงวอนต่อเรา |
| 70. และโดยแน่นอน เราได้ให้เกียรติแก่ลูกหลานของอาดัม และเราได้บรรทุกพวกเขาทั้งทางบกและทางทะเล และได้ให้ปัจจัยยังชีพที่ดีทั้งหลายแก่พวกเขา และเราได้ให้ความประเสริฐแก่พวกเขาเหนือกว่าหลายสิ่งหลายอย่างจากสิ่งที่เราสร้างมาอย่างมากมาย |
| 71. วันที่เราจะเรียกร้องมหาชนทั้งหลาย พร้อมด้วยบันทึกของพวกเขา ดังนั้นผู้ใดที่บันทึกของเขาถูกยื่นให้ทางขวาของเขา เขาเหล่านั้นก็จะได้อ่านบันทึกของพวกเขา โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรมแม้แต่ยองใย |
| 72. และผู้ใดที่บอด(ไม่เห็นทางธรรม)ในโลกนี้ ดังนั้นเขาก็จะบอด(ไม่เห็นทางสวรรค์)ในปรโลกด้วย และหลงทางอย่างไกลยิ่ง |
| 73. และหากพวกเขาจะทำให้เจ้าหลงไปจากสิ่งที่เราได้วะห์ยูแก่เจ้า เพื่อที่เจ้าจะได้อุปโลกน์สิ่งอื่นในนามของเรา และเมื่อนั้นแหละพวกเขาก็จะคบเจ้าเป็นเพื่อนสนิท |
| 74. และหากว่าเรามิได้ให้เจ้าตั้งมั่นอยู่บนความจริงแล้ว แน่นอนยิ่ง เจ้าอาจจะโน้มเอียงไปทางพวกเขาบ้างเล็กน้อย |
| 75. (หากเจ้าทำเช่นนั้น)เราจะทำให้เจ้าได้ลิ้มการลงโทษเป็นสองเท่าในชีวิตนี้และการลงโทษสองครั้งในโลกหน้า แล้วเจ้าจะไม่พบผู้ช่วยเหลือแก่เจ้าให้พ้นจาก การลงโทษของเรา |
| 76. และพวกเขาเกือบจะประสบความสำเร็จในการบีบคั้นเจ้า(ในการพำนักอยู่อย่างสงบ)ในแผ่นดิน (มักกะฮ์) เพื่อต้องการขับไล่เจ้าออกไปจากที่นั่น และถ้าเป็นเช่นนั้นพวกเขาก็จะไม่ได้อยู่ที่นั่นหลังจากเจ้าไป นอกจากเวลาสั้นๆเท่านั้น |
| 77. นี่คือแนวทางของผู้ที่เราได้ส่งเขามาก่อนเจ้าจากบรรดาเราะสูลของเรา และเจ้าจะไม่พบการเปลี่ยนแปลงในแนวทางของเราแต่ประการใด |
| 78. จงดำรงการละหมาดไว้ตั้งแต่ตะวันคล้อยจนพลบค่ำ และการอ่านยามรุ่งอรุณ แท้จริงการอ่านยามรุ่งอรุณนั้นเป็นพยานยืนยันเสมอ |
| 79. และจากส่วนหนึ่งของกลางคืนเจ้าก็จงตื่นขึ้นมาละหมาดในเวลานั้น เป็นการสมัครใจสำหรับเจ้า แน่นอนพระผู้อภิบาลของเจ้าจะให้เจ้าได้ฟื้นขึ้น(ในวันกิยามะฮ์)ด้วยสถานะที่น่าสรรเสริญ |
| 80. และจงกล่าวเถิดว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน ได้ทรงโปรดนำฉันเข้าตามทางเข้าที่ชอบธรรม และได้ทรงโปรดนำฉันออกตามทางออกที่ชอบธรรม และทรงโปรดให้ฉันมีอำนาจที่เข้มแข็ง ซึ่งได้รับการช่วยเหลือจากพระองค์ |
| 81. และจงกล่าวเถิดว่า เมื่อความจริงปรากฏขึ้นและความเท็จย่อมมลายไป แท้จริงความเท็จนั้นย่อมมลายไปเสมอ |
| 82. และเราได้ให้ส่วนหนึ่งจากอัลกุรอานลงมาเป็นระยะๆ เป็นการบำบัดและความเมตตาแก่บรรดาผู้ศรัทธาและมันมิได้เพิ่มอันใดแก่พวกอธรรม นอกจากการขาดทุนเท่านั้น |
| 83. และเมื่อเราประทานความโปรดปรานแก่มนุษย์ เขาเหินห่างและปลีกตัวออกไปข้าง ๆ และเมื่อความชั่วประสบแก่เขาเขาทอดอาลัย |
| 84. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ทุกๆคนจะกระทำตามครรลองของเขาฉะนั้น พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่เขาได้รับการนำทางอย่างถูกต้องยิ่งในแนวทาง |
| 85. และพวกเขาจะถามเจ้า เกี่ยวกับวิญญาณ จงกล่าวเถิดว่า เรื่องวิญญาณนั้นเป็นไปตามพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของฉัน และพวกเจ้าจะไม่ได้รับความรู้ใดๆ เว้นแต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น |
| 86. และหากเราประสงค์ แน่นอนเราจะเอาสิ่งซึ่งเราได้วะฮีย์แก่เจ้าไปเสียหลังจากนั้นแล้ว เจ้าจะไม่พบผู้คุ้มครองคนใดเหนือเราในเรื่องนี้สำหรับเจ้า |
| 87. หากแต่ว่า มันเป็นพระเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า แท้จริงเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ที่มีต่อเจ้านั้นใหญ่หลวงนัก |
| 88. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แน่นอนหากมนุษย์และญินรวมกันที่จะนำมาเยี่ยงอัลกุรอานนี้ พวกเขาจะนำมาเยี่งนั้นไม่ได้ และแม้ว่าบางคนในหมู่พวกเขาเป็นผู้ช่วยเหลือแก่อีกบางคนก็ตาม |
| 89. และโดยแน่นอนเราได้แจกแจงแก่มนุษย์เป็นอย่างๆแล้ว จากอุทาหรณ์ทุกชนิดในอัลกุรอานนี้ แต่ส่วนมากของมนุษย์ไม่ยอมรับนอกจากการปฏิเสธ |
| 90. และพวกเขากล่าวว่า เราจะไม่ศรัทธาต่อเจ้า จนกว่าเจ้าจะทำให้แผ่นดินแตกออกเป็นลำธารแก่เรา |
| 91. หรือให้เจ้ามีส่วนอินทผลัม และองุ่นให้มันแยกเป็นลำน้ำหลายสาย พวยพุ่งออกมาท่ามกลางมันอย่างหลั่งล้น |
| 92. หรือเจ้าทำให้ชั้นฟ้าหล่นลงมาบนพวกเราเป็นเสี่ยงๆ ตามที่เจ้าอ้าง หรือนำอัลลอฮ์และมลาอิกะฮ์มาให้เราเห็นต่อหน้า |
| 93. หรือให้เจ้ามีบ้านที่ประดับประดาไว้หนึ่งหลัง หรือเจ้าขึ้นไปบนชั้นฟ้า และเราจะไม่ศรัทธาสำหรับการขึ้นไปของเจ้าจนกว่าเจ้าจะนำคัมภีร์เล่มหนึ่งลงมาให้เราได้อ่าน จงกล่าวเถิด มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้อภิบาลของฉัน ฉันมิได้เป็นอื่นใด นอกจากเป็นมนุษย์ เป็นร่อซู้ล เท่านั้น |
| 94. และไม่มีสิ่งใดหน่วงห้ามมนุษย์ที่จะศรัทธา เมื่อมีทางนำที่ถูกต้องมายังพวกเขา นอกจากพวกเขาจะกล่าวว่า อัลลอฮ์ทรงแต่งตั้งมนุษย์ธรรมดาเป็นร่อซู้ลกระนั้นหรือ? |
| 95. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) หากมลาอิกะฮ์เดินสัญจรอย่างสงบในแผ่นดิน แน่นอนเราจะส่งมะลักหนึ่งลงมาจากฟากฟ้า เป็นร่อซู้ลแก่พวกเขา |
| 96. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) เพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยาน ระหว่างฉันและพวกเจ้า แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงมองเห็นปวงบ่าวของพระองค์ |
| 97. และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงนำทาง เขาก็จะเป็นผู้อยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้หลงทางแล้ว ดังนั้นเจ้าจะไม่พบอีกเลยสำหรับพวกเขา ซึ่งบรรดาผู้คุ้มครองอื่นจากพระองค์และเราจะชุมนุมพวกเขาในวันกิยามะฮ์ บนใบหน้าพวกเขาโดยมีสภาพเป็นคนตาบอด เป็นใบ้ และหูหนวก ที่พำนักของพวกเขาคือนรกญะฮันนัมทุกครั้งที่มันมอด เราได้เพิ่มการเผาไหม้ลุกโชนมากขึ้นแก่พวกเขา |
| 98. นั่นคือการตอบแทนของพวกเขา โดยแน่นอน พวกเขาปฏิเสธศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของเรา และพวกเขากล่าวว่าเมื่อเราเป็นกระดูกและร่วนยุ่ยแล้ว แท้จริงเราจะถูกให้ฟื้นขึ้นเพื่อกำเนิดใหม่ได้อย่างไร ? |
| 99. พวกเขาไม่เห็นดอกหรือว่า แท้จรองอัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพที่จะสร้างเยี่ยงพวกเขา และทรงกำหนดเวลาหนึ่งสำหรับพวกเขา ไม่มีการสงสัยใดๆ ในนั้น แต่พวกอธรรมไม่ยอมรับนอกจากการปฏิเสธ |
| 100. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) หากพวกเจ้าครอบครองขุมแห่งความเมตตาของพระผู้อภิบาลของฉัน เมื่อนั้นพวกเจ้าก็จะหน่วงเหนี่ยวมันไว้เพราะกลัวการบริจาค และมนุษย์นั้นเป็นคนใจแคบเสมอ |
| 101. และโดยแน่นอน เราได้ให้แก่มูซาสัญญาณต่างๆ อันแจ่มชัด 9 ประการ ดังนั้น เจ้าจงถามวงศ์วานของอิสรออีล เมื่อเขา (มูซา) มายังพวกเขา ฟิรเอาน์ได้พูดกับเขาว่า โอ้ มูซาเอ๋ย แท้จริงฉันคิดว่าเจ้าถูกเวทมนต์อย่างแน่นอน |
| 102. เขากล่าวว่า โดยแน่นอนเจ้าย่อมรู้ดีว่าไม่มีผู้ใดประทานสิ่งเหล่านี้ นอกจากพระผู้อถิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นประจักษ์พยานมากมาย และแท้จริงฉันคิดว่าแน่นอนเจ้า โอ้ฟิรเอาน์เอ๋ย เป็นผู้หายนะแล้ว |
| 103. ดังนั้น เขา (ฟิรเอาน์) ต้องการที่จะย้ายพวกเขาออกไปจากแผ่นดินฉะนั้น เราจึงให้เขาจมน้ำตายและผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาทั้งหมด |
| 104. และเราได้กล่าวแก่วงศ์วานของอิสรออีลหลังจากเขาว่า จงพำนักอยู่ในดินแดนนี้ ดังนั้นเมื่อสัญญาครั้งสุดท้ายได้มาถึง เราจะนำพวกเจ้าทั้งหมดมารวมไว้ด้วยกัน |
| 105. และด้วยความจริง เราได้ประทานมัน (อัลกุรอาน) ลงมา และด้วยความจริงมันได้ลงมาและเรามิได้ส่งเจ้าเพื่ออื่นใด นอกจากเพื่อเป็นผู้แจ้งข่าวดี และเป็นผู้ตักเตือน |
| 106. และอัลกุรอาน เราได้แยกมันไว้อย่างชัดเจน เพื่อเจ้าจะได้อ่านมันแก่มนุษย์อย่างช้าๆ เป็นจังหวะ และเราได้ประทานมันลงมาเป็นขั้นตอน |
| 107. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจะศรัทธาในมันหรือไม่ศรัทธาก็ตามแท้จริง บรรดาผู้ได้รับความรู้ก่อนหน้ามันนั้นเมื่อมันได้ถูกอ่านแก่พวกเขาพวกเขาจะหมอบราบลง ใบหน้าจรดพื้นเพื่อสุญด |
| 108. และพวกเขาจะกล่าวว่า มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้อภิบาลของเรา สัญญาของพระผู้อภิบาลของเรานั้นแน่นอนย่อมถูกปฏิบัติให้ครบถ้วน |
| 109. และพวกเขาจะหมอบราบลงใบหน้าจรดพื้นพลางร้องไห้และมันจะเพิ่มการสำรวมแก่พวกเขา |
| 110. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงเรียกร้องอัลลอฮ์หรือจงเรียกอัรเราะห์มานเถิด อันใดก็ตามที่เจ้าเรียก สำหรับพระองค์นั้นพระนามสวยงามยิ่ง และอย่ายกเสียงดังในเวลาละหมาดของเจ้า และอย่าลดให้ค่อยเช่นกัน แต่จงแสวงหาทางระหว่างนั้น (ปานกลาง) |
| 111. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ ผู้มิได้ทรงมีพระบุตร และไม่มีภาคีใดๆ ร่วมกับพระองค์ในอำนาจ และไม่มีผู้ช่วยเหลือใดๆ แก่พระองค์ให้พ้นจากความต่ำต้อย และจงแซ่ซ้องร้องความเกรียงไกรแด่พระองค์อย่างเกริกก้อง |

ﰠ

# **อัล-คาห์ฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ ผู้ประทานคัมภีร์แก่บ่าวของพระองค์ และพระองค์มิได้ทรงทำให้มันมีการบิดเบือนแต่อย่างใด |
| 2. เป็นคัมภีร์ที่ดำรงเที่ยงเพื่อเตือนสำทับถึงความโชคร้ายอันร้ายแรงจากพระองค์ และเพื่อแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาที่ประกอบการดีทั้งหลายว่า สำหรับพวกเขานั้นจะได้รับการตอบแทนทีดีงาม |
| 3. เป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นชั่วกาลนาน |
| 4. และเพื่อเตือนสำทับแก่บรรดาผู้ที่กล่าวว่า "อัลลอฮ์ทรงมีพระบุตร" |
| 5. พวกเขาไม่มีความรู้ใดๆ ในเรื่องนี้ และบรรพบุรุษของพวกเขาก็เช่นกัน เป็นคำกล่าวที่น่าเกลียดยิ่ง ที่ออกจากปากของพวกเขา โดยที่พวกเขามิได้กล่าวอันใด นอกจากความเท็จ |
| 6. ดังนั้น บางทีเจ้าอาจเป็นผู้ทำลายชีวิตของเจ้าเองด้วยความตรอมใจ เนื่องจากพฤติการณ์ของพวกเขา หากพวกเขาไม่ศรัทธาต่ออัลกุรอานนี้ |
| 7. แท้จริง เราได้ทำให้สิ่งที่อยู่บนแผ่นดินเป็นเครื่องประดับสำหรับมัน แน่นอน (ก็แค่เพียง) เพื่อเราจะทดสอบพวกเขาว่า ผู้ใดในหมู่พวกเขาดีเยี่ยมในการงาน |
| 8. และแท้จริง แน่นอนเราเป็นผู้ทำให้สิ่งที่อยู่บนพื้นดินเป็นผุยผงแห้งแล้งอย่างแน่นอน |
| 9. มิใช่เช่นนั้นแล้ว เจ้าคิดหรือ (ไม่) ว่า สหายแห่งถ้ำและแผ่นจารึกเป็นส่วนหนึ่งแห่งสัญญาณอันน่าอัศจรรย์ของเรา? |
| 10. จงรำลึกเถิดว่า พวกชายหนุ่มหลบเข้าไปในถ้ำแล้วพวกเขากล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์โปรดทรงประทานความเมตตาจากพระองค์แก่เรา และทรงเตรียมการสำหรับเราในกิจการของเราซึ่งพฤติกรรมตามทำนองคลองธรรม" |
| 11. ดังนั้น เราจึงได้อุดหูพวกเขา (ให้นอนหลับ) ในถ้ำ เป็นเวลาหลายปี |
| 12. ภายหลังจากนั้น เราได้ให้พวกเขาตื่นขึ้น เพื่อเราจะได้รู้ว่าผู้ใดใน สองพวกนั้นนับเวลาที่พวกเขาพำนักอยู่ได้ถูกต้องกว่า |
| 13. เราจะเล่าเรื่องราวของพวกเขาแก่เจ้าตามความเป็นจริง แท้จริงพวกเขาเป็นชายหนุ่มที่ศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา และเราได้เพิ่มทางนำให้แก่พวกเขา |
| 14. และเราได้ให้ความเข้มแข็งแก่หัวใจของพวกเขาขณะที่พวกเขายืนขึ้นประกาศว่า พระผู้อภิบาลของเราคือพระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน เราจะไม่วิงวอนต่อพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ เป็นอันขาด โดยแน่นอนยิ่ง เราได้กล่าวแล้ว มิเช่นนั้นแล้ว เราก็กล่าวเกินความจริงอย่างแน่นอน |
| 15. กลุ่มชนของเราเหล่านั้นได้ยึดเอาพระเจ้าต่างๆ อื่นจากพระองค์ ทำไมพวกเขาจึงไม่นำหลักฐานอันชัดแจ้งมายืนยันเล่า ดังนั้นจะมีผู้ใดอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ |
| 16. และเมื่อพวกเจ้าปลีกตัวออกห่างจากพวกเขาและสิ่งที่พวกเขาเคารพบูชาอื่นจากอัลลอฮ์แล้ว ดังนั้นพวกเจ้าก็จงหลบเข้าไปในถ้ำ พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าจะทรงแผ่ความเมตตาของพระองค์แก่พวกเจ้า และพระองค์จะทรงเตรียมไว้สำหรับพวกเจ้าจากกิจการของเจ้าซึ่งอาหาร เครื่องดื่ม และที่พักพิง |
| 17. และเจ้าจะเห็นดวงอาทิตย์ เมื่อมันขึ้นมันจะคล้อยจากถ้ำของพวกเขาไปทางขวา และเมื่อมันตกมันจะเบนออกไปทางซ้าย โดยพวกเขาอยู่ในที่โล่งกว้างของมัน นั่นคือส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของอัลลอฮ์ ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงนำทางแก่เขา ดังนั้น เขาเป็นอยู่ในทางนำ และผู้ใดที่พระองค์ทรงปล่อยให้ระหน ดังนั้น เขาจะไม่พบมิตรผู้ชี้ทางแก่เขาอย่างสิ้นเชิง |
| 18. และเจ้าคิดว่าพวกเขาตื่นทั้งๆ ที่พวกเขาหลับและเราพลิกพวกเขาไปทางขวาและทางซ้ายและสุนัขของพวกเขาเหยียดขาหน้าทั้งสองของมันไปทางปากถ้ำ หากเจ้าจ้องมองพวกเขา แน่นอนเจ้าจะหันหลังเตลิดหนีจากพวกเขา และเจ้าจะเต็มไปด้วยความตกใจเพราะพวกเขา |
| 19. และในทำนองนั้นเราได้ให้พวกเขาตื่นขึ้นเพื่อพวกเขาจะถามซึ่งกันและกัน คนหนึ่งในพวกเขากล่าวว่า พวกเจ้าพำนักอยู่นานเท่าใด พวกเขากล่าวว่า เราพักอยู่วันหนึ่งหรือส่วนหนึ่งของวัน พวกเขากล่าวว่า พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าทรงทราบดีว่า พวกเจ้าพำนักอยู่นานเท่าใด ดังนั้นจงส่งคนหนึ่งในหมู่พวกเจ้าไปในเมือง พร้อมด้วยเงินนี้ของพวกเจ้า เพื่อเลือกดูอาหารที่ดียิ่ง และให้เขาซื้อมาให้แก่พวกเจ้า และให้เขาประพฤติอย่างสุภาพ และอย่าให้ผู้ใดรู้เรื่องของพวกเจ้า |
| 20. แท้จริงพวกเขานั้น หากพวกเขารู้เรื่องของพวกเจ้า พวกเขาจะเอาก้อนหินขว้างพวกเจ้าหรือนำพวกเจ้ากลับไปนับถือศาสนาของพวกเขา และเมื่อนั้นพวกเจ้าจะไม่บรรลุความสำเร็จโดยเด็ดขาด |
| 21. และในทำนองนั้นเราได้เปิดเผยแก่พวกเขาเพื่อพวกเขาจะได้รู้ว่าสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริงเสมอ และแท้จริงวันสิ้นโลกนั้นมีจริงไม่มีข้อสงสัยใดๆ เมื่อพวกเขาโต้เถียงกันในหมู่พวกเขาถึงเรื่องของพวกเขา(ชาวถ้ำ) แล้วพวกเขากล่าวว่า "จงสร้างอาคารที่ปากถ้ำให้แก่พวกเขา พระผู้อภิบาลของพวกเขาทรงรู้ดียิ่งในเรื่องของพวกเขา" ฝ่ายผู้มีอำนาจในกิจการพวกเขากล่าวว่า "แน่นอนเราจะสร้างมัสยิดที่ปากถ้ำให้แก่พวกเขา" |
| 22. พวกเขาจะกล่าวกันว่า ชาวถ้ำนั้นมีสามคน ที่สี่ก็คือสุนัขของพวกเขา และอีกกลุ่มจะกล่าวว่า มีห้าคน ที่หกก็คือสุนัขของพวกเขา ทั้งนี้เป็นการเดาในสิ่งที่ไม่รู้ และอีกกลุ่มหนึ่งจะกล่าวว่ามีเจ็ดคน และที่แปดก็คือสุนัขของพวกเขา จงกล่าวเถิด พระผู้อภิบาลของฉันทรงรู้ดียิ่งถึงจำนวนของพวกเขา ไม่มีผู้ใดรู้เรื่องของพวกเขาเว้นแต่ส่วนน้อย ดังนั้น เจ้าอย่าโต้เถียงกันในเรื่องของพวกเขา นอกจากการโต้เถียงที่ประจักษ์แจ้ง และอย่าสอบถามผู้ใดในเรื่องของพวกเขาเลย |
| 23. และเจ้าอย่ากล่าวเกี่ยวกับสิ่งใดว่า "แท้จริงฉันจะเป็นผู้ทำสิ่งนั้นในวันพรุ่งนี้" |
| 24. เว้นแต่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ จงรำลึกถึงพระผู้อภิบาลของเจ้าเมื่อเจ้าลืม และจงกล่าวว่า บางทีพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงนำทางฉันสู่ทางตรงที่ใกล้กว่านี้ |
| 25. และพวกเขาพำนักอยู่ในถ้ำของพวกเขาสามร้อยปี และเพิ่มอีกเก้าปี |
| 26. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) อัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งว่าพวกเขาพำนักอยู่นานเท่าใด สำหรับพระองค์นั้นทรงรู้สิ่งพ้นญาณวิสัยในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินพระองค์ทรงเห็นชัดและทรงฟังชัดทุกสิ่งทุกอย่าง ไม่มีผู้คุ้มครองใดสำหรับพวกเขาอื่นจากพระองค์ พระองค์ไม่ทรงรับผู้ใดเข้าร่วมภาคีในการปกครองของพระองค์ |
| 27. และจงอ่านสิ่งที่ถูกวะฮียฺแก่เจ้า จากคัมภีร์ของพระผู้อภิบาลของเจ้า ไม่มีผู้ใดเปลี่ยนแปลงคำกล่าวของพระองค์ และเจ้าจะไม่พบที่พึ่งใดๆ เลยนอกจากพระองค์เป็นอันขาด |
| 28. และจงอดทนต่อตัวของเจ้า(ในการอยู่)ร่วมกับบรรดาผู้วิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา ทั้งยามเช้าและยามเย็น โดยปรารถนา ความโปรดปรานของพระองค์ และอย่าให้สายตาของเจ้าหันเหออกจากพวกเขาเพียงเพื่อหวังความสวยงามแห่งชีวิตของโลกนี้ และเจ้าอย่าเชื่อฟังผู้ที่เราทำให้หัวใจของเขาละเลยจากการรำลึกถึงเรา และปฏิบัติตามอารมณ์ต่ำของเขา และกิจการของเขาพินาศสูญหาย |
| 29. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) สัจธรรมนั้นมาจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้น ผู้ใดประสงค์ก็จงศรัทธา และผู้ใดประสงค์ก็จงปฏิเสธ แท้จริง เราได้เตรียมไฟนรกไว้สำหรับบรรดาผู้ที่อธรรมซึ่งกำแพงของมันล้อมรอบพวกเขา และถ้าพวกเขาร้องขอความช่วยเหลือ ก็จะถูกช่วยเหลือด้วยน้ำเสมือนน้ำทองแดงเดือดลวกใบหน้า มันเป็นน้ำดื่มที่ชั่วช้าและเป็นที่พำนักที่เลวร้าย |
| 30. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายนั้น แท้จริงเราจะไม่ทำให้ผลตอบแทนของผู้ประกอบการดีสูญหายอย่างแน่นอน |
| 31. ชนเหล่านั้นแหละ สำหรับพวกเขาจะได้รับสรวงสวรรค์ที่หลากหลายเป็นที่พำนัก มีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน ณ เบื้องล่างของพวกเขา ในสรวงสวรรค์พวกเขาจะได้ประดับกำไลทอง และสวมอาภรณ์สีเขียวทำด้วยผ้าไหมละเอียดและผ้าไหมหยาบ นอนเอกเขนกบนเตียงในสวรรค์ เป็นการตอบแทนที่ประเสริฐและเป็นที่พำนักที่ดีเยี่ยม |
| 32. และจงเปรียบเทียบอุทาหรณ์หนึ่งแก่พวกเขา คือชายสองคน เราได้ให้สวนองุ่นสองแห่งแก่คนหนึ่งในสองคน และเราได้ล้อมสวนทั้งสองไว้ด้วยต้นอินทผลัม และเราได้ทำให้มีพืชพันธุ์ระหว่างสวนทั้งสองด้วย |
| 33. แต่ละสวนทั้งสองแห่งนี้ได้ออกผลิตผลของมันอย่างสมบูรณ์ ไม่เคยลดน้อยแต่อย่างใด และเราได้ให้ลำน้ำไหลผ่านระหว่างสวนทั้งสอง |
| 34. และเขาได้รับผลิตผล ดังนั้นเขาจึงกล่าวแก่เพื่อน ของเขา ขณะที่กำลังโต้เถียงกันอยู่ว่า ฉันมีทรัพย์สินมากกว่าเจ้า และมีข้าบริพารมากกว่า |
| 35. และเขาได้เข้าไปในสวนของเขา (พร้อมกับเพื่อนของเขา) ในขณะที่เขาเป็นผู้ที่อธรรมต่อตัวเอง (เพราะการไม่ศรัทธาของเขา) เขากล่าวว่า:"ฉันไม่คิดว่าสวนนี้จะพินาศไปได้เลย" |
| 36. และฉันไม่คิดว่าวันอวสานของโลกจะมีขึ้น และหากว่าฉันจะถูกนำกลับไปยังพระผู้อภิบาลของฉัน แน่นอน ฉันจะต้องได้กลับไปพบกับที่ที่ดียิ่งขึ้นกว่านี้ |
| 37. เพื่อนของเขากล่าวแก่เขาขณะที่กำลังสนทนากันอยู่ว่า เจ้าจะเนรคุณต่อพระผู้สร้างเจ้าจากดิน แล้วจากเชื้ออสุจิ แล้วพระองค์ทรงทำให้เจ้าเป็นคนโดยสมบูรณ์ กระนั้นหรือ? |
| 38. แต่ฉันเชื่อว่าพระองค์คืออัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลของฉัน และฉันจะไม่ตั้งผู้ใดร่วมเป็นภาคีกับพระผู้เป็นเจ้าของฉันเด็ดขาด |
| 39. และทำไมเมื่อตอนที่เจ้าเข้าไปในสวนของเจ้าไม่พูดว่า "สิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ (ย่อมเกิดขึ้น) ไม่มีพลังใดๆ (ที่จะช่วยเราได้) นอกจากที่อัลลอฮ์" หากเจ้าเห็นว่าฉันด้อยกว่าเจ้าทางด้านทรัพย์สมบัติและลูกหลาน? |
| 40. ดังนั้น แน่นอนพระผู้อภิบาลของฉันจะประทานให้แก่ฉันซึ่งดีกว่าสวนของเจ้า และจะทรงส่งสายฟ้าฟาดลงที่สวนของเจ้า แล้วมันจะกลายเป็นที่ดินเตียนโล่ง |
| 41. หรือน้ำของมันกลายเป็นเหือดแห้ง แล้วเจ้าจะไม่สามารถพบมันได้อย่างสิ้นเชิง |
| 42. และผลไม้ของเขาถูกล้อมรอบ (ด้วยความพินาศ) แล้วเขาก็ได้ผลิกฝ่ามือทั้งสองด้วยความเสียใจต่อสิ่งที่เขาได้จับจ่ายไป และมันพังพาบลงมา และเขากล่าวว่า "โอ้ หากฉันไม่เอาผู้ใดมาตั้งภาคีกับพระผู้อภิบาลของฉัน" |
| 43. และเขาไม่มีพรรคพวกจะช่วยเขาได้ นอกจากอัลลอฮ์ และเขาก็ไม่สามารถปกป้อง(ตัวเองจากความหายนะนั้นได้) |
| 44. (จากสถานการณ์ดังกล่าว) ที่นั่นการปกครองเป็นของพระเจ้าที่แท้จริง และพระองค์ทรงดียิ่งในการตอบแทนและทรงดียิ่งในการตอบแทนบั้นปลาย |
| 45. และจงเปรียบอุทาหรณ์การดำรงชีวิตอยู่ในโลกนี้แก่พวกเขา ประหนึ่งน้ำฝนที่เราหลั่งมันลงมาจากฟากฟ้า ดังนั้นพืชผลในแผ่นดินก็จะคลุกเคล้าไปกับน้ำ แล้วมันก็แห้งกรังเป็นเศษเป็นชิ้นซึ่งลมจะพัดมันให้ปลิวว่อน และอัลลอฮฺ์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 46. ทรัพย์สินและลูกหลานเป็นเครื่องประดับแห่งชีวิตในโลกนี้ และการกระทำที่ชอบธรรมเพื่อประโยชน์ที่ยั่งยืนนั้นดีกว่า ณ พระผู้อภิบาลของเจ้าเพื่อเป็นการตอบแทนและเป็นรากฐานแห่งความหวังที่ดีกว่า |
| 47. และ (จงรำลึก) วันที่เราให้เทือกเขาเคลื่อนย้ายไป และเจ้าจะเห็นแผ่นดินราบเรียบ และเราจะชุมนุมพวกเขา ดังนั้น เราจะไม่ให้ผู้ใดออกไปจากพวกเขาเลย |
| 48. และพวกเขาจะถูกนำมารวมเป็นแถวต่อหน้าพระผู้อภิบาลของเจ้า(พร้อมกับมีการกล่าวแก่พวกเขาว่า) “ในตอนนี้พวกเจ้าได้มาหาเรา ดั่งที่เราได้บังเกิดพวกเจ้าในครั้งแรก แต่พวกเจ้าอ้างว่าเราไม่ได้กำหนดเวลาสำหรับพวกเจ้า" |
| 49. และบันทึกจะถูกวางไว้ ดังนั้น เจ้าจะเห็นบรรดาผู้กระทำผิดทั้งหลายหวั่นกลัวสิ่งที่มีอยู่ในบันทึก และพวกเขาจะกล่าวว่า "โอ้ ความวิบัติของเราเอ๋ย บันทึกอะไรกันนี่ มันมิได้ละเว้นทั้งสิ่งเล็กน้อยและสิ่งใหญ่โต เว้นแต่ได้บันทึกไว้ครบถ้วน และพวกเขาได้พบสิ่งที่พวกเขาได้ปฏิบัติไว้ปรากฏอยู่ต่อหน้า" และพระผู้อภิบาลของเจ้ามิทรงอธรรมต่อผู้ใดเลย |
| 50. และเมื่อเราได้กล่าวแก่มลาอิกะฮ์ว่า "จงสุญูดคารวะต่ออาดัม" พวกเขาก็แสดงคารวะเว้นแต่อิบลีส มันอยู่ในจำพวกญิน ดังนั้น มันจึงฝ่าฝืนคำสั่งของพระผู้อภิบาลของมัน แล้วพวกเจ้าจะยึดเอามันและวงศ์วานของมัน เป็นผู้คุ้มครองอื่นจากข้ากระนั้นหรือ ทั้งๆ ที่พวกมันเป็นศัตรูกับพวกเจ้า มันช่างชั่วช้าแท้ๆ ในการแลกเปลี่ยนสำหรับพวกอธรรม |
| 51. ข้ามิได้เอาพวกมันมาเป็นพยาน ในการสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน แม้ในการสร้างตัวพวกมันเอง และข้ามิได้เอาพวกที่ทำให้ผู้อื่นหลงผิดมาให้ความช่วยเหลือ |
| 52. และ (จงรำลึก) วันที่พระองค์ตรัสว่าพวกเจ้าจงเรียกคู่ภาคีของข้าที่พวกเจ้าได้อ้างไว้นั้น แล้วพวกเขาก็ร้องเรียกพวกมัน แต่พวกมันไม่ตอบรับพวกเขา และเราได้กำหนดให้มีแหล่งพินาศระหว่างพวกมันเอง |
| 53. และบรรดาผู้กระทำผิดมองเห็นไฟนรก พวกเขาก็รู้อย่างมั่นใจว่า แน่นอนพวกเขาจะตกลงไปในนั้น และพวกเขาจะไม่พบทางรอดจากมันไปได้เลย |
| 54. และแน่นอนยิ่ง เราได้ชี้แจงแก่มนุษย์เป็นอย่างๆในอัลกุรอานนี้ และมนุษย์เป็นคนที่ถกเถียงกันมากที่สุดเกี่ยวกับทุกสิ่ง |
| 55. และไม่มีสิ่งใดที่ยับยั้งมนุษย์ที่จะศรัทธาเมื่อทางนำได้มายังพวกเขา และจากการขออภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา เว้นแต่การรอคอยการทำลายล้างอย่างที่เคยเกิดขึ้นกับคนสมัยก่อน หรือการมาถึงของบทลงโทษที่พวกเขาต้องเห็นกับตา |
| 56. และเรามิได้ส่งบรรดาเราะสูลมาเพื่ออื่นใดเว้นแต่เป็นผู้แจ้งข่าวดีและเป็นผู้ตักเตือนเท่านั้น และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะโต้แย้งด้วยความเท็จ เพื่อทำลายล้างสัจธรรมด้วยมัน และพวกเขายึดเอาโองการทั้งหลายของข้า และสิ่งที่ถูกตักเตือนเป็นการเป็นการเยาะเย้ย |
| 57. และผู้ใดจะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ที่ถูกตักเตือนให้รำลึก ด้วยโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของเขา แล้วเขาก็ผินหลังให้ แล้วลืมสิ่งที่มือทั้งสองของเขาได้ประกอบไว้ แท้จริงเราได้ทำฝาปิดบนหัวใจของพวกเขา ในการที่พวกเขาจะเข้าใจมัน และในหูของพวกเขานั้นหนวก และถ้าเจ้าเรียกร้องพวกเขาไปสู่ทางนำ พวกเขาก็จะไม่อยู่ในทางนำเลย |
| 58. และพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงอภัยผู้ทรงเมตตาเสมอ หากพระองค์จะทรงเอาโทษพวกเขาตามที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ แน่นอนพระองค์จะทรงเร่งการลงโทษแก่พวกเขา แต่สำหรับพวกเขามีเวลาที่ถูกกำหนดไว้แล้ว ซึ่งพวกเขาจะไม่พบที่พึ่งอื่นใดอย่างสิ้นเชิงนอกจากพระองค์เท่านั้น |
| 59. และหมู่บ้านเหล่านั้น เราได้ทำลายพวกเขาเมื่อพวกเขาได้อธรรม และเราได้กำหนดเวลาสำหรับความพินาศของพวกเขาไว้แล้ว |
| 60. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่คนใช้ของเขา(ยูชะอฺ อิบนฺนูน)ว่า "ฉันจะยังคงเดินต่อไปจนกว่าจะถึงที่ชุมทางแห่งสองทะเลหรือฉันจะคงเดินต่อไปอีกหลายปี" |
| 61. ดังนั้นเมื่อพวกเขาสองคนไปถึงสถานที่นัดพบของทะเลทั้งสองพวกเขาก็ลืมเรื่องปลาของพวกเขา ดังนั้น ปลาหาทางลงทะเลอย่างว่องไว |
| 62. ครั้นเมื่อทั้งสองเดินเลยไป เขาได้กล่าวแก่คนใช้ของเขาว่า "จงนำอาหารกลางวันของเราออกมา แท้จริงเราได้รู้สึกเหนื่อยจากการเดินทางของเราในครั้งนี้" |
| 63. เขากล่าวว่า ท่านจำได้ไหมว่า อะไรเกิดขึ้นบ้างตอนที่เราได้ผักผ่อนที่ก้อนหิน? แท้จริงฉันลืมที่จะพูดถึงเรื่องปลาและไม่มีผู้ใดที่ทำให้ฉันลืมกล่าวถึงมันนอกจากชัยฏอน และมันก็หาทางลงทะเลไปอย่างน่าประหลาดมาก |
| 64. เขากล่าวว่า "นั่นแหละคือสิ่งที่เราต้องการ ดังนั้น ทั้งสองจึงหวนกลับตามรอยเท้าของเขาทั้งสอง(เพื่อกลับไปที่ก้อนหินก้อนนั้น)" |
| 65. แล้วทั้งสองได้พบบ่าวคนหนึ่งจากปวงบ่าวของเราที่เราได้ประทานความเมตตาจากเราให้แก่เขา และเราได้สอนความรู้จากเราให้แก่เขา |
| 66. มูซาได้กล่าวแก่เขาว่า จะให้ฉันติดตามท่านไปด้วยได้ไหม โดยให้ท่านได้สอนฉันซึ่งความรุ้ในทางโลก จากสิ่งที่ท่านได้ถูกสอนมา |
| 67. เขากล่าวว่า "แท้จริง เจ้าไม่สามารถที่จะอดทนอยู่ร่วมกับฉันได้อย่างสิ้นเชิง" |
| 68. และเจ้าจะอดทนในสิ่งที่เจ้าไม่เคยมีประสบการณ์ที่ครอบคลุม และละเอียดถี่ถ้วนเกี่ยวกับมันได้อย่างไร? |
| 69. เขากล่าวว่า "หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ท่านจะพบฉันเป็นผู้อดทน และฉันจะไม่ฝ่าฝืนคำสั่งของท่าน" |
| 70. เขากล่าวว่า "ดังนั้น หากเจ้าจะติดตามฉันไปก็อย่าได้ถามฉันถึงสิ่งใดๆ จนกว่าฉันจะเล่าเรื่องนั้นแก่เจ้าเอง" |
| 71. ดังนั้นทั้งสองจึงออกเดินทาง จนกระทั่งเมื่อทั้งสองลงเรือ เขา(เคาะฎิรฺ ) จึงเจาะรูมัน เขา(มูซา) กล่าวว่า "ท่านเจาะรูมันเพื่อให้ผู้ที่อยู่ในเรือจมน้ำกระนั้นหรือ แท้จริงท่านได้นำมาซึ่งเรื่องร้ายแรงแท้ๆ" |
| 72. เขากล่าวว่า "ฉันเคยบอกเจ้าแล้วใช่ไหม? ว่า แท้จริง เจ้าไม่สามารถที่จะอดทนร่วมกับฉันได้อย่างสิ้นเชิง" |
| 73. เขา(มูซา) กล่าวว่า "โปรดอย่าโทษฉันเลยกับสิ่งที่ฉันลืมไป และอย่าให้ฉันลำบากใจ(ในการติดตามท่านเลย)" |
| 74. จากนั้นเขาทั้งสองจึงออกเดินทางต่อไปจนกระทั่งเมื่อทั้งสองพบเด็กคนหนึ่ง เขา(เคาะฎิร) จึงฆ่าเด็กคนนั้น เขา (มูซา) กล่าวว่า "ท่านฆ่าชีวิตที่บริสุทธิ์โดยมิได้กระทำผิดต่อชีวิตอื่นกระนั้นหรือ โดยแน่นอน ท่านทำสิ่งที่ร้ายแรงยิ่ง" |
| 75. เขากล่าวว่า "ฉันเคยบอกเจ้าแล้วใช่ไหม? ว่า แท้จริง เจ้าไม่สามารถที่จะอดทนร่วมกับฉันได้อย่างสิ้นเชิง" |
| 76. เขา (มูซา) กล่าวว่า หากฉันถามสิ่งใดจากท่านหลังจากนี้ ท่านอย่าคบฉันเป็นเพื่อนร่วมทางอีกเลย แน่นอน ท่านมีข้อแก้ตัวจากฉันมากพอแล้ว |
| 77. เขาทั้งสองจึงออกเดินทางต่อไป จนกระทั่งเมื่อทั้งสองเข้าหมู่บ้านแห่งหนึ่ง ทั้งสองได้ขออาหารจากชาวบ้านแห่งนั้น แต่พวกเขาปฏิเสธที่จะต้อนรับเขาทั้งสอง ต่อมาเขาทั้งสองได้พบกำแพงแห่งหนึ่งกำลังจะพังลงมา แล้วเขาก็ทำให้มันตรง เขา (มูซา) กล่าวว่า ถ้าท่านประสงค์ แน่นอนท่านจะเอาค่าแรงตอบแทนสำหรับมันได้ |
| 78. เขากล่าวว่า นี่คือการแยกกันระหว่างฉันกับเจ้า ฉันจะบอกถึงความหมายที่เจ้าไม่สามารถมีความอดทนในสิ่งนั้นๆได้ |
| 79. ส่วนเรื่องของเรือนั้น มันเป็นของพวกผู้ขัดสนที่ทำงานอยู่ในทะเล ฉันตั้งใจจะทำให้มันมีตำหนิ เพราะเบื้องหลังพวกเขานั้นมีกษัตริย์องค์หนึ่งคอยยึดเรือดี ๆ ทุกลำโดยใช้อำนาจ |
| 80. และส่วนเรื่องของเด็กนั้นก็คือ พ่อแม่ของเขาเป็นผู้ศรัทธา เรากลัวว่า เขาจะเคี่ยวเข็ญให้ทั้งสองตกอยู่ในการละเมิดและปฏิเสธศรัทธา |
| 81. ดังนั้นเราปรารถนา (ฆ่าเขาโดยหวัง) ว่าพระผู้เป็นเจ้าของทั้งสองจะทรงเปลี่ยนลูกที่ดีกว่าให้แก่ทั้งสอง มีความบริสุทธิ์กว่าและใกล้ชิดต่อความเมตตา (แก่ทั้งสอง) |
| 82. และส่วนเรื่องของกำแพงนั้น มันเป็นของเด็กผู้ชายกำพร้าสองคนที่อยู่ในเมือง และใต้กำแพงนั้นมีขุมทรัพย์ของเขาทั้งสอง และพ่อของเด็กทั้งสองก็เป็นคนดี ดังนั้น พระผู้อภิบาลของเจ้าทรงประสงค์ที่จะให้เด็กทั้งสองบรรลุสู่ความเป็นผู้ใหญ่ และจะให้เด็กทั้งสองเอาขุมทรัพย์ของทั้งสองออกมาเอง เป็นความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า และฉันมิได้ทำสิ่งนั้นตามความพอใจของฉัน นั่นคือความหมายที่เจ้าไม่สามารถมีความอดทนในสิ่งนั้น ๆ ได้ ทั้งที่มันเพียงไม่กี่เรื่องเท่านั้นเอง |
| 83. และพวกเขาถามเจ้าเกี่ยวกับซุลก็อรนัยนฺ จงกล่าวเถิดว่า “ฉันจะเล่าข้อเตือนใจเรื่องนี้แก่พวกเจ้า” |
| 84. แท้จริงเราได้ให้อำนาจแก่เขาในแผ่นดิน และเราได้ประทานปัจจัยทุกอย่างแก่เขา |
| 85. ดังนั้น เขาจึงมุ่งไปทางหนึ่ง (ทางตะวันตก) |
| 86. จนกระทั่งเมื่อเขาไปถึงดินแดนที่ดวงอาทิตย์ตก เขาพบมันตกลงในน้ำขุ่นดำ และพบชนหมู่หนึ่ง ณ ที่นั้น เรากล่าวว่า (อัลลอฮ์ทรงดลใจเขา) โอ้ ซุลก็อรนัยนฺ เจ้าจงลงโทษพวกเขาหรือทำคุณแก่หมู่พวกเขา |
| 87. เขากล่าวว่า ส่วนผู้ที่อธรรมนั้นเราจะลงโทษเขา แล้วเขาจะถูกนำกลับไปยังพระผู้อภิบาลของเขา ดังนั้นพระองค์จะทรงลงโทษเขาซึ่งการลงโทษอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน |
| 88. และส่วนผู้ศรัทธาและประกอบการดีนั้น สำหรับเขาคือการตอบแทนที่ดี และเราจะพูดกับเขาในกิจการงานของเราอย่างง่าย ๆ |
| 89. แล้วเขาได้มุ่งไปอีกทางหนึ่ง (ไปทางเหนือ) |
| 90. จนกระทั่งเมื่อเขาไปถึงดินแดนที่ตะวันขึ้น เขาพบมันขึ้นเหนือกลุ่มชนหนึ่ง เรามิได้ทำที่กำบังแดดให้แก่พวกเขา |
| 91. ในทำนองนั้นแหละ และแน่นอน เราทราบดีถึงรายละเอียดในสิ่งที่เขา (ซุลก็อรนัยนฺ) มี |
| 92. แล้วเขาได้มุ่งไปอีกทางหนึ่ง (ไปทางเหนือ) |
| 93. จนกระทั่งเมื่อเขาไปถึงบริเวณระหว่างภูผาทั้งสอง เขาได้พบชนกลุ่มหนึ่งที่เชิงภูผาทั้งสองนั้น ซึ่งพวกเขาเกือบจะไม่เข้าใจคำพูดใดเลย |
| 94. พวกเขากล่าวว่า โอ้ซุลก็อรนัยนฺ แท้จริงยะอฺญูจและมะอฺญูจนั้นเป็นผู้บ่อนทำลายในแผ่นดินนี้ ดังนั้น เราขอมอบบรรณาการแก่ท่าน เพื่อท่านจะได้สร้างกำแพงกั้นระหว่างพวกเรากับพวกเขา |
| 95. เขากล่าวว่า สิ่งที่พระผู้อภภิบาลของฉันได้ให้อำนาจแก่ฉันดียิ่งกว่า ดังนั้นพวกเจ้าจงช่วยฉันด้วยกำลัง ฉันจะสร้างกำแพงแน่นหนากั้นระหว่างพวกเจ้ากับพวกเขา |
| 96. พวกเจ้าจงเอาเหล็กท่อนโต ๆ มาให้ฉัน จนกระทั่งเมื่อเขาทำให้บริเวณภูผาทั้งสองราบเรียบ เขาก็กล่าวว่า จงเป่ามันด้วยเครื่องเป่าลม จนกระทั่งเมื่อเขาทำให้มันร้อนเป็นไฟ เขากล่าวว่า ปล่อยให้ฉันเททองแดงหลอมลงไปบนมัน |
| 97. ดังนั้น พวกเขา (ยะอฺญูจและมะอฺญูจ) ไม่สามารถจะข้ามมันได้ และไม่สามารถจะขุดโพรงผ่านมันได้ |
| 98. เขากล่าวว่า นี่คือความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของฉัน ดังนั้น เมื่อสัญญาของพระผู้อภิบาลของฉันมาถึง พระองค์จะทรงทำให้มันพังทลาย และสัญญาของพระผู้อภิบาลของฉันนั้นเป็นจริงเสมอ |
| 99. และวันนั้นเราได้ปล่อยให้บางส่วนของพวกเขาปะทะกับอีกบางส่วน และสังข์จะถูกเป่าขึ้น แล้วเราจะรวมพวกเขาทั้งหมด |
| 100. และวันนั้นเราจะนำนรกญะฮันนัม มาเปิดเผยแก่พวกปฏิเสธศรัทธา |
| 101. บรรดาผู้ที่ตาของเขาถูกบดบังจากการรำลึกถึงข้า และพวกเขาจะเป็นผู้ที่ไม่สามารถได้ยิน |
| 102. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาคิดกระนั้นหรือ ว่า พวกเขาจะยึดเอาปวงบ่าวของข้า อื่นจากข้า เป็นผู้คุ้มครองได้ แท้จริง เราได้เตรียมนรกญะฮันนัมไว้เป็นที่พำนักสำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว |
| 103. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) จะให้เราแจ้งแก่พวกเจ้าไหม ถึงบรรดาผู้ที่ขาดทุนยิ่งในการงาน |
| 104. คือบรรดาผู้ที่การขวนขวายของพวกเขาสูญสิ้นไป ในการมีชีวิตในโลกนี้ และพวกเขาคิดว่า แท้จริงพวกเขาประกอบการดีแล้ว |
| 105. เขาเหล่านั้นคือบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของพวกเขา และการพบพระองค์ ดังนั้นการงานของพวกเขาจึงไร้ผล และในวันกิยามะฮฺเราจะไม่ให้มันมีค่าแก่พวกเขาเลย |
| 106. นั่นแหละการตอบแทนของพวกเขาคือนรกญะฮันนัม เนื่องจากพวกเขาปฏิเสธศรัทธา และพวกเขายึดเอาโองการทั้งหลายของข้า และบรรดาเราะซูลของข้า เป็นที่เยาะเย้ย |
| 107. แท้จริง บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี สำหรับพวกเขานั้น คือสวนสวรรค์ชั้นฟิรเดาซฺ เป็นที่พำนัก |
| 108. พวกเขาพำนักอย่างถาวรอยู่ในนั้น พวกเขาไม่ประสงค์จะเปลี่ยนที่จากมัน |
| 109. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) หากว่าทะเลเป็นน้ำหมึกสำหรับบันทึกพจนารถของพระผู้อภิบาลของฉัน แน่นอน ทะเลจะเหือดแห้งก่อนที่คำกล่าวของพระผู้อภิบาลของฉันหมดสิ้นไป และแม้ว่าเราจะนำมันเยี่ยงนั้นมาเป็นน้ำหมึกอีกก็ตาม |
| 110. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริง ฉันเป็นเพียงสามัญชนคนหนึ่งเยี่ยงพวกเจ้า มีวะฮียฺแก่ฉันว่า แท้จริง พระเจ้าของพวกเจ้านั้นคือพระเจ้าองค์เดียว ดังนั้น ผู้ใดหวังที่จะพบพระผู้อภิบาลของเขา ก็ให้เขาประกอบการงานที่ดี และอย่าตั้งผู้ใดเป็นภาคีในการเคารพภักดีต่อพระผู้เป็นเจ้าของเขาเลย |

ﰠ

# **มัรยัม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. กาฟ ฮา ยา อัยนฺ ศอด |
| 2. (นี่คือ) การรำลึกถึงพระเมตตาแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้า ที่มีต่อบ่าวของพระองค์ซะกะรียา |
| 3. เมื่อเขาวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเขา ด้วยการวิงวอนอย่างแผ่วเบา |
| 4. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงกระดูกของข้าพระองค์อ่อนแล้ว และศรีษะก็มีประกายหงอกแล้ว และมิเคยปรากฏเลยว่าการวิงวอนของข้าพระองค์ต่อพระองค์นั้นไร้ผล โอ้ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า |
| 5. และแท้จริงข้าพระองค์กลัวคณาญาติของข้าพระองค์ ภายหลัง (การตายของ) ข้าพระองค์และภรรยาของข้าพระองค์ก็เป็นหมันด้วย ดังนั้นขอพระองค์ทรงโปรดประทานทายาทที่ดีจากพระองค์แก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด |
| 6. ผู้จะได้สืบทายาทข้าพระองค์ และสืบทายาทจากตระกูลของยะอฺกูบ และขอพระองค์ทรงโปรดให้เขาเป็นที่โปรดปรานด้วยเถิด |
| 7. โอ้ ซะกะรียาเอ๋ย ! แท้จริงเราจะแจ้งข่าวดีแก่เจ้าซึ่งลูกคนหนึ่ง ชื่อของเขาคือยะหฺยา เรามิเคยตั้งชื่อผู้ใดมาก่อนเลย |
| 8. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ข้าพระองค์จะมีลูกได้อย่างไร ในเมื่อภรรยาของข้าพระองค์ก็เป็นหมัน และแน่นอน ข้าพระองค์ก็ได้บรรลุสู่ความแก่ชราแล้ว ! |
| 9. เขา (มลัก) กล่าวว่า กระนั้นก็ดี พระผู้อภิบาลของเจ้าได้ตรัสว่า มันง่ายสำหรับข้า และแน่นอนข้าได้บังเกิดเจ้ามาก่อน เมื่อเจ้ายังมิได้เป็นสิ่งใด |
| 10. เขากล่าวว่า ข้าแด่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดทำให้มีสัญญาณแก่ข้าพระองค์ด้วย พระองค์ตรัสว่าสัญญาณของเจ้าคืออย่าพูดกับผู้คนเป็นเวลาสามคืน ทั้งๆที่เจ้าอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ |
| 11. แล้วเขาได้ออกจากหอสวดมายังหมู่ชนของเขา และเขาได้ชี้ใบ้แก่พวกของเขาว่า พวกเจ้าจงกล่าวสดุดีในยามเช้าและยามเย็น |
| 12. โอ้ ยะหฺยาเอ๋ย ! เจ้าจงยึดมั่นในคัมภีร์ (เตารอฮฺ) ด้วยความมุ่งมั่น และเราได้ประทานความเฉลียวฉลาดให้แก่เขา ตั้งแต่เขายังเป็นเด็กอยู่ |
| 13. และการมีใจอ่อนโยนจากเรา และบริสุทธิ์ และเขาเป็นผู้ยำเกรง |
| 14. และสนองคุณต่อบิดามารดาของเขา และเขามิได้เป็นผู้หยิ่งยโส ผู้ฝ่าฝืน |
| 15. และความสันติจงมีแด่เขา วันที่เขาถูกคลอด และวันที่เขาตาย และวันที่เขาถูกฟื้นขึ้นให้มีชีวิตใหม่ |
| 16. และจงกล่าวถึง (เรื่องของ) มัรยัมที่อยู่ในคัมภีร์ เมื่อนางได้ปลีกตัวออกจากหมู่ญาติของนาง ไปยังมุมหนึ่งทางตะวันออก (ของบัยตุลมักดิส) |
| 17. แล้วนางได้ใช้ม่านกั้นให้ห่างพ้นจากพวกเขา แล้วเราได้ส่งวิญญาณของเรา (ญิบรีล) ไปยังนาง แล้วเขาได้จำแลงตนแก่นางเป็นชายเต็มตัว |
| 18. นางกล่าวว่า แท้จริงฉันขอความคุ้มครองต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาให้พ้นจากเจ้า หากเจ้าเป็นผู้ยำเกรง |
| 19. เขา (ญิบรีล) กล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นเพียงฑูตแห่งพระผู้อภิบาลของเธอ เพื่อฉันจะให้ลูกชายผู้บริสุทธิ์แก่เธอ |
| 20. นางกล่าวว่า ฉันจะมีลูกได้อย่างไร ทั้ง ๆ ที่ผู้ชายไม่ได้ต้องฉัน และฉันก็มิได้เป็นหญิงสำส่อน |
| 21. เขา (ญิบรีล) กล่าวว่า กระนั้นก็เถิด พระผู้อภิบาลของเธอตรัสว่า มันง่ายสำหรับข้า และเพื่อเราจะทำให้เขาเป็นสัญญาณหนึ่งสำหรับมนุษย์ และเป็นความเมตตาจากเรา และนั่นเป็นกิจการที่ถูกกำหนดไว้แล้ว |
| 22. แล้วนางก็ได้ตั้งครรภ์เขา และนางได้ปลีกตัวออกไปพร้อมกับบุตรในครรภ์ ยังสถานที่ไกลแห่งหนึ่ง |
| 23. ดังนั้น ความเจ็บปวดใกล้คลอดทำให้นางหลบไปที่โคนต้นอินทผาลัม นางได้กล่าวว่า โอ้ ! หากฉันได้ตายไปเสียก่อนหน้านี้ และฉันเป็นคนไร้ค่าถูกลืมเสียก็จะดี |
| 24. ดังนั้น เขาได้เรียกนางทางเบื้องล่างต้นอินทผลัมว่า อย่าได้เศร้าเสียใจ แน่นอน พระผู้อภิบาลของเธอทรงจัดลำธารไว้เบื้องล่างเธอแล้ว |
| 25. และจงเขย่าต้นอินทผลัม ให้มันเอนมาทางตัวเธอ มันจะหล่นลงมาที่ตัวเธอเป็นอินทผลัมที่สุกน่ากิน |
| 26. ดังนั้น เจ้าจงกิน จงดื่ม และจงทำให้ดวงตาของเธอสดชื่นเถิด แล้วหากเธอเห็นสามัญชนคนใด ก็จงกล่าวเถิดว่า ฉันได้บนการถือศิลอดไว้ต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ดังนั้น ฉันจะไม่พูดกับผู้ใดเลยวันนี้ |
| 27. แล้วนางได้พาเขามายังหมู่ญาติของนาง โดยอุ้มเขามา พวกเขากล่าวว่า โอ้ มัรยัมเอ๋ย ! แท้จริงเธอได้นำเรื่องประหลาดมาแล้ว |
| 28. โอ้ น้องหญิงของฮารูน พ่อของเธอมิได้เป็นชายชั่ว และแม่ของเธอก็มิได้เป็นหญิงสำส่อน |
| 29. นางชี้ไปทางเขา พวกเขากล่าวว่า เราจะพูดกับผู้ที่อยู่ในเปลที่เป็นเด็กได้อย่างไร? |
| 30. เขา (อีซา) กล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นบ่าวของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงประทานคัมภีร์แก่ฉัน และทรงทำให้ฉันเป็นนบี |
| 31. และพระองค์ทรงทำให้ฉันเป็นผู้จำเริญ ไม่ว่าฉันจะอยู่ ณ ที่ใด และทรงสั่งเสียให้ฉันทำการละหมาดและจ่ายซะกาตตราบที่ฉันมีชีวิตอยู่ |
| 32. และทรงให้ฉันทำดีต่อมารดาของฉัน และจะไม่ทรงทำให้ฉันเป็นผู้หยิ่งยะโส อัปภาคย์ |
| 33. และความสันติจงมีแด่ฉัน วันที่ฉันถูกคลอด และวันที่ฉันตาย และวันที่ฉันถูกฟื้นขึ้นให้มีชีวิตใหม่ |
| 34. นั่นคืออีซาบุตรของมัรยัม มันเป็นคำบอกเล่าแห่งความจริงที่พวกเขาโต้แย้งกัน |
| 35. ไม่เป็นการบังควรสำหรับอัลลอฮ์ ที่พระองค์จะทรงตั้งผู้ใดเป็นพระบุตร มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ เมื่อพระองค์ทรงกำหนดกิจการใด ดังนั้น พระองค์จะตรัสแก่มันว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเป็นขึ้นมา |
| 36. และแท้จริงอัลลอฮ์คือพระผู้อภิบาลของฉันและพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงเคารพภักดีพระองค์เถิด นี่คือทางอันเที่ยงตรง |
| 37. จากนั้น ต่างคณะต่างขัดแย้งกันเอง ด้วยเหตุนั้น ความวิบัติจงประสบแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา เมื่อมีการชุมนุมแห่งวันอันยิ่งใหญ่เถิด |
| 38. พวกเขาจะได้ฟังอย่างชัดแจ้งและเห็นอย่างชัดอะไรอย่างนั้น ! วันที่พวกเขาจะมาหาเรา แต่ว่า ในวันนี้บรรดาผู้อธรรมอยู่ในการหลงผิดอย่างแจ่มชัด |
| 39. และเจ้าจงเตือนสำทับพวกเขาถึงวันแห่งความเสียใจเมื่อกิจการนั้นถูกตัดสิน และพวกเขาอยู่ในความหลงลืม และพวกเขาไม่ศรัทธา |
| 40. แท้จริง เราเป็นผู้ครอบครองมรดกแผ่นดินและที่อยู่บนแผ่นดิน และพวกเขาจะถูกนำกลับมายังเรา |
| 41. และจงกล่าวถึง (เรื่องของ) อิบรอฮีมที่อยู่ในคัมภีร์ แท้จริงเขาเป็นผู้ซื่อสัตย์ยิ่ง เป็นนบี |
| 42. และจงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่บิดาของเขาว่า โอ้พ่อจ๋า ทำไมท่านจึงเคารพบูชาสิ่งที่ไม่ได้ยินและไม่เห็น และไม่ให้ประโยชน์อันใดแก่ท่านเลย |
| 43. โอ้พ่อจ๋า แท้จริงความรู้ได้มีมายังฉันแล้ว ซึ่งมิได้มีมายังท่าน ดังนั้น จงเชื่อฟังปฏิบัติตามฉันเถิด ฉันจะนำท่านสู่ทางที่ราบรื่น |
| 44. โอ้พ่อจ๋า ! จงอย่าเคารพบูชาชัยฏอน แท้จริงชัยฏอนเป็นผู้ฝ่าฝืนต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 45. โอ้พ่อจ๋า ! แท้จริง ฉันกลัวว่าการลงโทษจากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตานั้นจะประสบแก่ท่าน แล้วท่านก็จะกลายเป็นสหายของชัยฏอน |
| 46. เขา (บิดา) กล่าวว่า เจ้ารังเกียจพระเจ้าทั้งหลายของฉันกระนั้นหรือ โอ้อิบรอฮีมเอ๋ย ! หากเจ้าไม่หยุดยั้ง (จากการตำหนิ) แน่นอนฉันจะเอาหินขว้างเจ้า และเจ้าจงไปให้พ้นจากฉันตลอดไป |
| 47. เขา (อิบรอฮีม) กล่าวว่า ขอความศานติจงมีแด่ท่าน ฉันจะขออภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของฉันให้แก่ท่าน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงเอ็นดูฉันเสมอ |
| 48. และฉันจะปลีกตัวออกจากพวกเจ้าและสิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ และฉันจะวิงวอนขอพระผู้อภิบาลของฉัน หวังว่าด้วยการวิวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของฉัน จะไม่ทำให้ฉันได้รับความทุกข์ |
| 49. ครั้นเมื่อเขาปลีกตัวออกไปจากพวกเขาและสิ่งที่พวกเขาเคารพบุชาอื่นจากอัลลอฮ์แล้ว เราได้ประทานให้แก่เขา อิสฮาก และยะอฺกูบ และแต่ละคนเราได้แต่งตั้งให้เป็นนบี |
| 50. และเราได้ประทานให้สำหรับพวกเขา ซึ่งความเมตตาของเรา และเราได้ทำให้พวกเขามีกิตติคุณกล่าวขวัญอย่างฟุ้งเฟื่อง |
| 51. และจงกล่าวถึงเรื่องมูซาที่อยู่ในคัมภีร์ แท้จริงเขาเป็นผู้จริงใจ และเป็นศาสนทูต และผู้เผยพระวจนะ |
| 52. และเราได้ร้องเรียกเขาจากทางด้านขวาของภูเขาฎูร และเราได้ให้เขาเข้ามาใกล้ชิดเพื่อบอกความลับ |
| 53. และเราได้ให้ความเมตตาของเราแก่เขาคือ พี่ชายของเขา ฮารูน เป็นนบี |
| 54. และจงกล่าวถึงเรื่องของอิสมาอีลที่อยู่ในคัมภีร์ แท้จริงเขาเป็นผู้ซื่อสัตย์ต่อสัญญา และเขาเป็นเราะซูลเป็นนบี |
| 55. และเขาใช้หมู่ญาติของเขาให้ปฏิบัติละหมาดและจ่ายซะกาต และเขาเป็นที่โปรดปราน ณ ที่พระผู้อภิบาลของเขา |
| 56. และจงกล่าวถึงเรื่องของอิดรีสที่อยู่ในคัมภีร์ แท้จริงเขาเป็นผู้ซื่อสัตย์ เป็นนบี |
| 57. และเราได้เทิดเกียรติเขาซึ่งตำแหน่งอันสูงส่ง |
| 58. ชนเหล่านั้นคือบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ทรงโปรดปรานพวกเขาให้เป็นนบีที่มีเชื้อสายจากอาดัม และจากเชื้อสายผู้ที่เราได้บรรทุกไว้ในเรือกับนูฮฺ และจากเชื้อสายของอิบรอฮีม และอิสรออีล และจากเชื้อสายผู้ที่เราได้นำทางและเราได้คัดเลือกไว้ เมื่อบรรดาโองการของพระผู้ไร้ซึ่งงขอบเขตในความเมตตาถูกอ่านแก่พวกเขา พวกเขาจะก้มลงสุญูดและร้องให้ |
| 59. ภายหลังจากพวกเขา ชนรุ่นชั่วก็ได้สืบต่อมา พวกเขาละเลยการละหมาดและปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำ ดังนั้น ในไม่ช้า พวกเขาก็จะประสบความหายนะ |
| 60. เว้นแต่ผู้ที่ขออภัยโทษและผู้ที่ศรัทธา และประกอบการดี ชนเหล่านั้นจะได้เข้าสวนสวรรค์ และพวกเขาจะไม่ได้รับความอธรรมแต่อย่างใด |
| 61. สวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร ซึ่งพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาได้ทรงสัญญาแก่ปวงบ่าวของพระองค์อันพ้นญาณวิสัย แท้จริงสัญญาของพระองค์นั้นจะมีมาอย่างแน่นอน |
| 62. พวกเขาจะไม่ได้ยินสิ่งไร้สาระในนั้น นอกจากคำทักทายที่เป็นศานติ และสำหรับพวกเขาจะได้รับเครื่องยังชีพของพวกเขาในนั้น ทั้งในยามเช้าและยามเย็น |
| 63. นั่นคือสวนสวรรค์ซึ่งเราให้เป็นมรดกแก่ปวงบ่าวของเรา ผู้ที่มีความยำเกรง |
| 64. และเรา (ญิบรีล) มิได้ลงมา เว้นแต่ด้วยพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของเจ้า สำหรับพระองค์นั้น สิ่งที่อยู่ระหว่างเบื้องหน้าของเราและสิ่งที่อยู่เบื้องหลังของเรา และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสอง และพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นมิทรงหลงลืมสิ่งใดเลย |
| 65. พระผู้อภิบาลแห่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดินและสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสอง ดังนั้นจงเคารพภักดีต่อพระองค์ และจงมุ่งมั่นที่จะอดทนตลอดในการเคารพภักดีพระองค์ เจ้ารู้หรือว่ามีผู้ใดเสมอเหมือนพระองค์ |
| 66. และมนุษย์จะกล่าวว่า เมื่อฉันตายไปแล้ว ฉันจะถูกให้ออกมาในสภาพมีชีวิตจริงหรือ |
| 67. มนุษย์ไม่คิดบ้างหรือว่า แท้จริงเราได้บังเกิดเขามาแต่กาลก่อน โดยที่เขามิได้เป็นสิ่งใดมาก่อนเลย |
| 68. ดังนั้นด้วยพระนามของพระผู้อภิบาลของเจ้า แน่นอนเราจะชุมนุมพวกเขาพร้อมด้วยบรรดาชัยฏอน แล้วเราจะนำพวกเขาให้มาคุกเข่าวนอยู่รอบ ๆ นรก |
| 69. ภายหลังจากนั้นแล้ว แน่นอนที่สุดเราจะดึงออกจากทุกๆคณะ ผู้ใดในหมู่พวกเขาที่ดื้อรั้นที่สุดต่อพระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 70. จากนั้น แน่นอนที่สุด เรารู้ดียิ่งถึงบรรดาผู้ที่เหมาะสมยิ่งที่จะเข้าไปอยู่ในนรก |
| 71. และไม่มีผู้ใดในหมู่พวกเจ้า นอกจากจะต้องเป็นผู้ที่ไปที่นั่น เป็นพระกำหนดที่ได้ถูกตราไว้แล้ว ณ พระผู้อภิบาลของเจ้า |
| 72. แล้วเราจะให้บรรดาผู้ยำเกรงรอดพ้น แล้วเราจะปล่อยให้บรรดาผู้อธรรมคุกเข่าอยู่ในนั้น |
| 73. และเมื่อโองการทั้งหลายอันแจ่มแจ้งของเรา ถูกอ่านขึ้นแก่พวกเขา บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า ฝ่ายใดในสองฝ่ายนี้จะมีฐานะดีกว่า และมีเกียรติทางสังคมมากกว่า |
| 74. และกี่ชั่วคนแล้วก่อนหน้าพวกเขา เราได้ทำลายพวกเขา โดยที่พวกเขาเลิศกว่าทางวัตถุ (เครื่องใช้) และรูปร่างลักษณะคมขำ |
| 75. จงกล่าวเถิด ผู้ที่อยู่ในความหลงผิดนั้น ดังนั้น พระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาจะทรงผ่อนผันให้เขาระยะหนึ่ง จนกระทั่งเมื่อพวกเขาได้เห็นสิ่งที่พวกเขาถูกสัญญาไว้ว่า จะเป็นการลงโทษในโลกนี้หรือจะเป็นการลงโทษในปรโลก แล้วในที่สุดพวกเขาก็จะได้รู้ว่าฐานะของผู้ใดชั่วร้ายยิ่งกว่า และมีกำลังพลอ่อนแอยิ่งกว่า |
| 76. และอัลลอฮ์จะทรงเพิ่มทางนำให้แก่บรรดาผู้ที่อยู่ในทางนำ และสิ่งจีรังแห่งความดีทั้งหลาย นั้นเลิศกว่า ณ ที่พระผุ้อภิบาลของเจ้าในแง่ผลการตอบแทน และดียิ่งกว่าในการกลับ (ไปสู่พระองค์) |
| 77. เจ้าเห็นหรือไม่ว่า ผู้ที่ปฏิเสธโองการทั้งหลายของเรา แล้วเขากล่าวอ้างว่า ฉันจะได้รับทรัพย์สมบัติและลูกหลานนั้น |
| 78. เขาล่วงรู้ในสิ่งเร้นลับหรือว่าเขาได้รับคำมั่นสัญญา จากพระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 79. เปล่าเลย ! เราจะบันทึกสิ่งที่เขากล่าวและเราจะเพิ่มการลงโทษแก่เขาอีกระยะหนึ่ง |
| 80. และเราจะรับช่วงจากเขาสิ่งที่เขากล่าวไว้และเขาจะมาหาเราอย่างโดดเดี่ยว |
| 81. และพวกเขาได้ยึดถือพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ เพื่อที่จะเป็นพลังอำนาจแก่พวกเขา |
| 82. เปล่าเลย ! พวกเขาจะปฏิเสธต่อการเคารพบูชาของพวกเขา และพวกมันจะเป็นปฏิปักษ์ต่อพวกเขา |
| 83. เจ้ามิเห็นดอกหรือว่า แท้จริงเราได้ปล่อยพวกชัยฏอนไว้แก่พวกที่ปฏิเสธศรัทธา เพื่อก่อกวนพวกเขาอย่างยั่วยุ (ให้มีการปฏิเสธศรัทธาและคงมั่นในการเป็นผู้ปฏิเสธตลอด) |
| 84. ดังนั้น เจ้าอย่าได้เร่งร้อนต่อพวกเขา แท้จริงเราได้นับวันที่เหลือสำหรับพวกเขาไว้แล้วด้วยการนับที่แน่นอน |
| 85. วันที่เราจะรวมบรรดาผู้ยำเกรงให้มาชุมนุมเป็นแขกพิเศษต่อหน้าพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 86. และเราจะต้อนบรรดาผู้มีความผิดไปยังนรกอย่างสัตว์ที่กระหายเป็นฝูง ๆ |
| 87. พวกเขาไม่มีอำนาจในการไถ่โทษ นอกจากผู้มีคำมั่นไว้กับพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 88. และพวกเขากล่าวว่า พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาได้ทรงตั้งพระบุตรขึ้นเพื่อพระองค์ |
| 89. แน่นอนที่สุด พวกเจ้าได้นำมาซึ่งสิ่งที่ร้ายแรงยิ่ง |
| 90. ชั้นฟ้าทั้งหลายแทบจะพังทลายลงมาและแผ่นดินก็แทบจะถล่มลึกลงไป และขุนเขาทั้งหลายก็แทบจะยุบทลายลงมาเป็นเสี่ยง ๆ |
| 91. ที่พวกเขาอ้างพระบุตรแก่พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 92. และไม่เป็นการบังควรแก่พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ที่พระองค์จะทรงตั้งพระบุตรขึ้น |
| 93. ไม่มีผู้ใดในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน เว้นแต่เขาจะมายังพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาในฐานะบ่าวคนหนึ่ง |
| 94. โดยแน่นอนที่สุด พระองค์ทรงรอบรู้ถึงพวกเขาและทรงนับพวกเขาอย่างถี่ถ้วนไว้แล้ว |
| 95. และพวกเขาทุกคนจะมายังพระองค์ในวันกิยามะฮฺอย่างโดดเดี่ยว |
| 96. แท้จริง บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายนั้น พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาจะทรงบ่มความรักให้เกิดขึ้นแก่พวกเขา |
| 97. ดังนั้น แท้จริง เราได้ทำให้อัลกุรอ่านเป็นภาษาที่ง่ายแก่เจ้า เพื่อว่าเจ้าจะได้นำมันไปแจ้งเป็นข่าวดีแก่บรรดาผู้ยำเกรง และเจ้าจะได้นำมันไปตักเตือนหมู่ชนที่เสียงแข็ง (ชอบทะเลาอย่างดื้อรั้น) |
| 98. และตั้งกี่ชั่วคนแล้วในอดีต เราได้ทำลายพวกเขา เจ้าได้เห็นผู้ใดในหมู่พวกเขา หรือ ได้ยินเสียงกระซิบของพวกเขาบ้างไหม |

ﰠ

# **ทาฮา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฏอ ฮา |
| 2. เรามิได้ประทานอัลกุรอ่านลงมาแก่เจ้า เพื่อให้เจ้าเป็นทุกข์ |
| 3. เว้นแต่เป็นการตักเตือนแก่ผู้ที่ยำเกรง |
| 4. เป็นการประทานลงจากพระผู้สร้างแผ่นดินและชั้นฟ้าทั้งหลายอันสูงส่ง |
| 5. (พระเจ้า) ผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาทรงสถิตย์อยู่บนบัลลังก์อันมั่นคง |
| 6. กรรมสิทธิ์ของพระองค์นั้นคือ สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง และสิ่งที่อยู่ใต้พื้นดิน |
| 7. และหากว่าเจ้ากล่าวเสียงดัง เพราะแท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับ และสิ่งซ่อนเร้น |
| 8. อัลลอฮ์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้นอกจากพระองค์ สำหรับพระองค์นั้นทรงพระนามอันสุนทรทั้งหลาย |
| 9. เรื่องราวของมูซาได้มาถึงเจ้าแล้วมิใช่หรือ? |
| 10. เมื่อเขาเห็นไฟ เขาจึงกล่าวแก่ครอบครัวของเขาว่า พวกเจ้าจงหยุดอยู่ที่นี่ เพราะฉันเห็นไฟ บางทีฉันจะนำคบเพลิงจากที่นั่นมาให้พวกเจ้า หรือฉันอาจจะพบผู้นำทางที่กองไฟนั้น |
| 11. ครั้นเมื่อเขามาถึงกองไฟนั้น มีเสียงเรียกขึ้นว่า โอ้ มูซาเอ๋ย ! |
| 12. แท้จริงข้าคือพระผู้อภิบาลของเจ้า จงถอดรองเท้าทั้งสองข้างของเจ้าออก แท้จริงเจ้ากำลังอยู่ ณ หุบเขาอันบริสุทธิ์จำเริญ (มีชื่อว่า ) ฏุวา |
| 13. และข้าได้เลือกเจ้า ดังนั้น จงตั้งใจฟังสิ่งที่ถูกวะฮียฺ |
| 14. แท้จริงข้าคืออัลลอฮ์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้นอกจากข้า ดังนั้นเจ้าจงเคารพภักดีต่อข้า และจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด เพื่อรำลึกถึงข้า |
| 15. แท้จริงวันอวสานของโลกนั้นกำลังมาใกล้แล้ว ฉันปรารถนาที่จะเงื่อนงำมันไว้ เพื่อทุกชีวิตจะถูกตอบแทนตามที่มันได้แสวงหาไว้ |
| 16. ดังนั้น อย่าให้ผู้ที่ไม่เชื่อถือมันทำให้เจ้าหันเหไปจากมัน และปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของเขา มิเช่นนั้นแล้ว เจ้าจะพินาศ |
| 17. และอะไรที่อยู่ในมือขวาของเจ้าเล่า โอ้มูซา เอ๋ย ! |
| 18. เขากล่าวว่า มันคือไม้เท้าของข้าพระองค์ ข้าพระองค์ใช้มันสำหรับยันบนมัน และข้าพระองค์ใช้มันตีบนพุ่มไม้เพื่อเป็นอาหารสำหรับแกะของข้าพระองค์ และข้าพระองค์ใช้มันในประโยชน์อื่น ๆ อีก |
| 19. พระองค์ตรัสว่า จงโยนมันเถิด โอ้มูซาเอ๋ย |
| 20. ดังนั้น เขาจึงโยนมันลงไป แล้วมันก็ได้กลายเป็นงูเลื้อย |
| 21. พระองค์ตรัสว่า จงจับมันขึ้นมาและจงอย่ากลัว เราจะให้มันกลับมาเป็นไม้เท้าตามสภาพก่อนของมัน |
| 22. และจงเอามือของเจ้าซุกเข้าไปใต้รักแร้ แล้วเอามันออกมา มันจะมีสภาพขาวประกาย ปราศจากอันตรายใดๆ มันเป็นอีกสัญญาณหนึ่ง |
| 23. เพื่อเราจะให้เจ้าได้เห็นบางส่วนจากสัญญาณทั้งหลายอันยิ่งใหญ่ของเรา |
| 24. เจ้าจงไปหาฟิรเอานฺ แท้จริง เขาละเมิดฝ่าฝืน |
| 25. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดเปิดอกของข้า สำหรับข้าด้วยเถิด |
| 26. และทรงโปรดทำให้การงานของข้าพระองค์ ง่ายดายสำหรับข้า |
| 27. และทรงโปรดแก้ปม จากลิ้นของข้า |
| 28. เพื่อให้พวกเขาเข้าใจคำพูดของข้า |
| 29. และทรงโปรดให้คนในครอบครัวของข้าเป็นผู้ช่วยเหลือข้า |
| 30. (คือ) ฮารูนพี่ชายของข้า |
| 31. เนื่องด้วยเขา ได้โปรดเพิ่มความเข้มแข็งของข้าพระองค์ด้วยเถิด |
| 32. และให้เขามีส่วนร่วมในกิจการของข้า |
| 33. เพื่อเราจักได้ถวายการแซ่ซร้องสดุดีต่อพระองค์อย่างเหลือหลาย |
| 34. และเราจักได้รำลึกถึงพระองค์อย่างมากมาย |
| 35. แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงเห็นเรา |
| 36. พระองค์ตรัสว่า แน่นอน เราได้ประทานให้ตามคำขอของเจ้าแล้ว โอ้ มูซาเอ๋ย |
| 37. และโดยแน่นอน เราได้โปรดปรานเจ้ามาครั้งหนึ่งก่อนนี้แล้ว |
| 38. จงรำลึกเถิดว่า เราได้ดลใจให้มารดาของเจ้า ถึงสิ่งที่ถูกดลใจ |
| 39. โดยให้นางวางเขาลงในหีบ แล้วเอาไปปล่อยในแม่น้ำ (ไนล์) แล้วแม่น้ำก็ซัดเขาไปติดที่ชายฝั่ง (จากนั้น) ศัตรูของข้าและศัตรูของเขาก็เก็บเอาเขาไป และข้าก็ได้ให้ความรักจากข้าแก่เจ้า เพื่อเจ้าจะได้รับการเลี้ยงดู ภายใต้การดูแลของข้า |
| 40. จงรำลึกเถิดว่า พี่สาวของเจ้าเดินไป เธอได้พูด (กับพวกนั้น) ว่า ฉันจะชี้แนะผู้ที่เลี้ยงดูเขาแก่พวกท่านไหม แล้วเราให้เจ้ากลับไปหามารดาของเจ้า เพื่อที่จะได้เป็นที่รื่นรมณ์แก่สายตาของนางและไม่เศร้าโศก และเจ้าได้ฆ่าชายคนหนึ่ง แล้วเราได้ช่วยเจ้าให้พ้นจากความหนักใจ และเราได้ทดสอบเจ้าด้วยการทดสอบนานาชนิด แล้วเจ้าได้พำนักอยู่กับชาวมัดยันเป็นเวลาหลายปี ภายหลังเจ้าได้กลับมาตามกำหนด โอ้ มูซาเอ๋ย ! |
| 41. และฉันได้เลือกเจ้าสำหรับตัวข้าเอง |
| 42. เจ้าจงไปพร้อมกับพี่ชายของเจ้า พร้อมด้วยสัญญาณทั้งหลายของข้า และเจ้าทั้งสองอย่าเฉื่อยชาในการรำลึกถึงข้า |
| 43. เจ้าทั้งสองจงไปหาฟิรเอานฺ เพราะเขาละเมิดฝ่าฝืน |
| 44. แล้วเจ้าทั้งสองจงพูดกับเขาด้วยคำพูดที่อ่อนโยน บางทีเขาอาจจะรำลึกขึ้นมาหรือเกิดความยำเกรงขึ้น |
| 45. เขาทั้งสองได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงเรากลัวว่าเขาจะข่มเหงเรา หรือ เขาจะฝ่าฝืนยิ่งขึ้น |
| 46. พระองค์ตรัสว่า เจ้าทั้งสองจงอย่ากลัว แท้จริงข้าอยู่กับเจ้าทั้งสอง ข้าได้ยินและได้เห็น (ทุกสิ่งทุกอย่าง) |
| 47. ดังนั้น เจ้าทั้งสองจงไปหาเขาแล้วกล่าวว่า แท้จริงเราเป็นเราะซูลของพระผู้อภิบาลของท่าน ฉะนั้นท่านจงปล่อยวงศ์วานอิสรออีลมากับเราเถิด และอย่าได้ทรมานพวกเขาเลย แน่นอน เราได้นำสัญญาณจากพระผู้อภิบาลของท่านมายังท่านแล้ว และศานติจงมีแด่ผู้ปฏิบัติตามทางนำ |
| 48. แท้จริงได้มีวะฮียฺมายังเราว่า แท้จริงการลงโทษจะประสบแก่ผู้ที่เพียรพยายามกล่าวเท็จและหนีห่างออกไป |
| 49. เขากล่าวว่า ดังนั้น ใครเล่าคือพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง โอ้มูซาเอ๋ย |
| 50. มูซากล่าวว่า พระผู้อภิบาลของเราคือ ผุ้ทรงประทานทุกอย่างแก่สิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง แล้วพระองค์ก็ทรงนำทาง |
| 51. เขากล่าวว่า แล้วสภาพของคนรุ่นก่อน ๆ นั้นเป็นเช่นใด |
| 52. มูซากล่าวว่า ความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ที่พระผู้อภิบาลของฉัน ในบันทึกของพระองค์ พระผู้อภิบาลของฉันจะไม่ทรงหลง และไม่ทรงลืม |
| 53. พระผู้ทรงทำให้แผ่นดินเป็นแหล่งกำเนิดสำหรับพวกเจ้า และทรงทรงปูทางไว้ในนั้นสำหรับพวกเจ้า และทรงหลั่งน้ำฝนมาจากฟากฟ้า แล้วเราได้นำมันออกมาเป็นคู่จากพืชหลายชนิด |
| 54. พวกเจ้าจงกิน และจงเลี้ยงปศุสัตว์ของพวกเจ้า แท้จริงในการนั้น แน่นอน ย่อมเป็นสัญญาณมากมายสำหรับปวงผู้มีปัญญา |
| 55. จากแผ่นดินเราได้บังเกิดพวกเจ้า และ ณ แผ่นดินนั้นเราจะให้พวกเจ้ากลับคืนไป และจากแผ่นดินนั้น เราจะให้พวกเจ้าออกมาอีกครั้งหนึ่ง |
| 56. และแน่นอน เราได้ให้เขาเห็นสัญญาณทั้งหมดของเรา แต่เขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จและดื้อดึง |
| 57. เขากล่าวว่า เจ้ามาหาเราเพื่อที่จะเอาเราออกจากแผ่นดินของเรา ด้วยเล่ห์กลของเจ้ากระนั้นหรือ โอ้ มูซาเอ๋ย ! |
| 58. ดังนั้น เราก็จะนำมาซึ่งเล่ห์กลนั้นแก่เจ้าเช่นเดียวกัน ฉะนั้น เจ้าจงกำหนดวันขึ้นระหว่างเรากับเจ้า ณ สถานที่กลางแห่งหนึ่ง โดยที่เราจะไม่ผิดสัญญา (ทั้ง) เราและเจ้า ต่างอยูในที่เสมอกัน |
| 59. มูซากล่าวว่า วันกำหนดของพวกเจ้าคือวันนักขัตฤกษ์ และให้ประชาชนมาร่วมชุมนุมกันในตอนสาย |
| 60. แล้วฟิรเอานฺได้รีบหันหลังออกไป แล้วจึงรวบรวมแผนของเขา หลังจากนั้นก็ได้ออกมายังที่นัดหมาย |
| 61. มูซาได้กล่าวแก่พวกเขา ความหายนะจงประสบแก่พวกเจ้า พวกเจ้าอย่าได้เสกสรรปั้นแต่งการมุสาต่ออัลลอฮ์ มิฉะนั้นพระองค์จะทรงทำลายพวกเจ้าด้วยการลงโทษ และแน่นอนผู้ปั้นแต่งการมุสานั้น ได้ประสบความผิดหวังมาแล้ว |
| 62. แล้วพวกเขาได้โต้แย้งกันเองในเรื่องของพวกเขา และถือการประชุมลับ |
| 63. พวกเขากล่าวว่า สองคนนี้มิได้เป็นอื่นใด นอกจากเป็นนักมายากลอย่างแน่นอน ต้องการที่จะเอาพวกเจ้าออกจาแผ่นดินของพวกเจ้าด้วยเล่ห์กลของเขาทั้งสอง และต้องการจะลบล้างขนบธรรมเนียมอันดีงามของพวกเจ้า |
| 64. ดังนั้น พวกเจ้าจงรวบรวมแผนการของพวกเจ้า หลังจากนั้นแล้ว ให้เดินออกมาเป็นแถว และวันนี้ผู้ใดเหนือกว่า ก็จะได้รับชัยชนะอย่างแน่นอน |
| 65. พวกเขากล่าวว่า โอ้มูซา เจ้าจะโยนก่อนหรือว่าพวกเราจะเป็นผู้โยนก่อน |
| 66. มูซากล่าวว่า พวกเจ้าจงโยนก่อนเถิด แล้วเมื่อนั้น เชือกหลายเส้นและไม้เท้าหลายอันของพวกเขานั้นปรากฎแก่มูซา ทำให้ดูเหมือนว่าพวกเขาเลื้อยคลานไปมาด้วยเวทมนตร์ของพวกเขา |
| 67. จากนั้น ความรู้สึกที่ถูกเก็บซ่อนไว้ข้างในจิตใจของมูซาก็เริ่มแสดงอาการหวาดกลัว |
| 68. เราจึงกล่าวว่า เจ้าจงอย่ากลัว แท้จริง เจ้าเหนือกว่า |
| 69. และเจ้าจงโยนสิ่งที่อยู่ในมือขวาของเจ้า มันจะกลืนสิ่งที่พวกเขาทำขึ้น แท้จริงสิ่งที่พวกเขาทำขึ้นนั้นเป็นแผนของนักมายากล และนักมายากลนั้นจะไม่ประสบความสำเร็จ ไม่ว่าเขาจะมาจากทางไหนก็ตาม |
| 70. ดังนั้น พวกมายากลได้ก้มลงสุญูด โดยกล่าวว่า เราขอศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของฮารูนและมูซา |
| 71. เขา (ฟิรเอานฺ) กล่าวว่า พวกเจ้าศรัทธาต่อเขาก่อนที่ฉันจะอนุญาตให้แก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ? แท้จริงเขาต้องเป็นหัวหน้าของพวกเจ้า ซึ่งได้สอนวิชามายากลแก่พวกเจ้า ฉะนั้นฉันจะตัดมือและเท้าของพวกเจ้าสลับข้างกันและฉันจะเอาพวกเจ้าไปตรึงไว้ที่ต้นอินทผลัม และพวกเจ้าก็จะรู้อย่างแน่ชัดว่าผู้ใดในหมู่พวกเราที่จะให้การลงโทษที่สาหัสกว่าและคงอยู่นานกว่า |
| 72. พวกเขากล่าวว่า เราจะไม่ฝักใฝ่ท่านมากกว่าหลักฐานที่ชัดแจ้งที่ได้มายังเรา และขอสาบานต่อพระผู้ให้บังเกิดเรา ท่านจงตัดสิน ดังที่ท่านต้องตัดสินเถิด แท้จริงท่านจะตัดสินได้ในชีวิตแห่งโลกนี้เท่านั้น |
| 73. แท้จริง เราได้ศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของเรา เพื่อพระองค์จะทรงอภัยความผิดต่าง ๆ ของเราให้แก่เรา และทรงอภัยสิ่งที่ท่านได้บังคับให้เรากระทำเกี่ยวกับเรื่องมายากล และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้ดีเลิศยิ่งและทรงยั่งยืนตลอดไป |
| 74. ความจริงนั้น ผู้ใดมาหาพระผู้อภิบาลของเขาในสภาพของผู้กระทำผิด แน่นอน ดังนั้น สำหรับเขาคือนรกญะฮันนัม โดยที่เขาจะไม่ตายและไม่เป็นในนั้น |
| 75. และผู้ใดมาหาพระองค์โดยเป็นผู้ศรัทธา แน่นอน เขาได้ประกอบการดีต่างๆไว้ ชนเหล่านี้แหละ สำหรับพวกเขานั้นจะมีสถานะอันสูงส่ง |
| 76. สวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร ณ เบื้องล่างของมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน เป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และนั่นคือการตอบแทนสำหรับผู้ขัดเกลาตนเอง |
| 77. และโดยแน่นอน เราได้วะฮีย์แก่มูซาว่า จงเดินทางในเวลากลางคืนพร้อมด้วยปวงบ่าวของข้า แล้วฟาดลงในทะเลให้เป็นทางเดินแห้งแก่พวกเขา เจ้าอย่าได้กลัวว่าจะถูกตามทัน และเจ้าอย่าได้กลัวจมน้ำ |
| 78. ฟิรเอานฺพร้อมด้วยไพร่พลของเขาได้ตามมาทันพวกเขา แล้วน้ำจากทะเลได้ท่วมท้นพวกเขาอย่างมิดชิด |
| 79. และฟิรเอานฺได้ทำให้กลุ่มชนของเขาหลงผิด และมิได้นำทางให้ถูกต้อง |
| 80. โอ้ วงศ์วานของอิสรออีลเอ๋ย ! แน่นอนเราได้ช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากศัตรูของพวกเจ้า และเราได้สัญญาพวกเจ้าทางด้านขวาของภูเขาฏูร และเราได้ให้อาหารหวานและนกคุ่มแก่พวกเจ้า |
| 81. พวกเจ้าจงกินจากสิ่งที่ดีทั้งหลาย ที่เราได้ประทานให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าอย่าได้เกินเลย มิฉะนั้น ความกริ้วของข้าจะเกิดขึ้นแก่พวกเจ้า และผู้ใดที่ความกริ้วของข้าเกิดขึ้นแก่เขาดังนั้น แน่นอนเขาจะประสบความพินาศ |
| 82. และแท้จริง ข้าเป็นผู้อภัยอย่างมากหลายแก่ผู้ลุแก่โทษ และศรัทธา และประกอบการดี จากนั้นแล้วยึดมั่นอยู่ในทางนำ |
| 83. และอะไรเล่าที่ทำให้เจ้ารีบล่วงหน้าไปก่อนหมู่ชนของเจ้า โอ้ มูซาเอ๋ย ! |
| 84. เขากล่าวว่า พวกเขาเหล่านั้นตามหลังข้าพระองค์มาอยู่แล้ว และข้าพระองค์ได้รีบเร่งมายังพระองค์ พระผู้อภิบาลของข้า เพื่อพระองค์จะได้ทรงพอพระทัย |
| 85. พระองค์ตรัสว่า แท้จริงเราได้ทดสอบกลุ่มชนของเจ้า หลังจากที่เจ้าได้จากมา และซามิรียฺก็ได้ทำให้พวกเขาหลงทาง |
| 86. มูซาได้กลับมายังกลุ่มชนของเขาด้วยความกริ้วโกรธเสียใจ เขากล่าวว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย พระเจ้าของพวกเจ้ามิได้ทรงสัญญากับพวกเจ้าด้วยสัญญาที่ดีดอกหรือ? คำมั่นสัญญานั้นนานเกินไปสำหรับพวกเจ้ากระนั้นหรือ? หรือว่าพวกเจ้าประสงค์ที่จะให้ความกริ้วจากพระเจ้าของพวกเจ้าเกิดขึ้นแก่พวกเจ้า? ดังนั้น พวกเจ้าจึงได้บิดพริ้วสัญญาของฉัน |
| 87. พวกเขากล่าวว่า เรามิได้บิดพริ้วสัญญาของท่าน ตามความสมัครใจของเราดอก แต่ว่าเราต้องแบกน้ำหนักเครื่องประดับของพรรคพวกอย่างมากมาย เราจึงโยนมันลงไป เช่นเดียวกัน ซามิรียฺก็ได้โยนมันลงไปด้วย |
| 88. แล้วซามิรียฺก็ได้ทำลูกวัวออกมาเป็นรูปร่างมีเสียงร้อง พวกเขาจึงกล่าวว่า นี่คือพระเจ้าของพวกเจ้า และพระเจ้าของมูซา แต่ว่า มูซาลืมไป |
| 89. พวกเขาไม่เห็นดอกหรือว่า มันไม่อาจจะให้คำตอบแก่พวกเขา และมันไม่สามารถจะให้โทษและให้คุณแก่พวกเขาเลย |
| 90. และโดยแน่นอน ฮารูนกล่าวกับพวกเขาก่อนว่า โอ้กลุ่มชนของฉันเอ๋ย แท้จริงพวกเจ้าถูกทดสอบให้หลงเสียแล้ว และแท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้านั้นคือพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ดังนั้นพวกเจ้าจงปฏิบัติตามฉัน และจงเชื่อฟังคำสั่งของฉัน |
| 91. พวกเขากล่าวว่า เราจะไม่เลิกเป็นผู้ยึดมัน บูชามัน จนกว่ามูซาจะกลับมาหาพวกเรา |
| 92. (เมื่อมูซากลับมาแล้ว) เขากล่าวว่า โอ้ฮารูนเอ๋ย สิ่งใดขัดขวางเจ้าหรือ? เมื่อเจ้าได้เห็นพวกเขาหลงผิด |
| 93. ทำไมเจ้าจึงไม่ปฏิบัติตามฉัน เจ้าฝ่าฝืนคำสั่งของฉันกระนั้นหรือ? |
| 94. ฮารูน กล่าวว่า โอ้ลูกของแม่ฉันเอ๋ย อย่าดึงเคราและศีรษะของฉันซิ แท้จริงฉันกลัวว่า เจ้าจะกล่าว (แก่ฉัน) ว่า เจ้าได้ก่อการแตกแยกขึ้นในหมู่วงศ์วานอิสรออีลและเจ้าไม่คอยฟังคำสั่งของฉัน |
| 95. มูซากล่าวว่า เจ้าต้องการอะไร โอ้ซามิรียฺเอ๋ย ! |
| 96. เขากล่าวว่า ฉันเห็นในสิ่งที่พวกเขามองไม่เห็น ดังนั้น ฉันจึงกำเอากอบหนึ่งจากรอยของเราะซูล (หมายถึงญิบรีล) แล้วฉันได้โยนมันลงไปและเช่นนั้นแหละจิตใจของฉันได้เห็นดีเห็นงาม |
| 97. มูซากล่าวว่า เจ้าจงออกไป เพราะแท้จริงสำหรับเจ้าในชีวิตนี้ เจ้ามีสิทธิที่จะพูดว่า "อย่าแตะต้องเขา" และแท้จริงสำหรับเจ้านั้นมีสัญญาหนึ่ง เจ้าจะไม่ถูกทำให้ผิดสัญญาเป็นอันขาด และจงดูพระเจ้าของเจ้า ซึ่งเจ้ายึดถือบูชามัน แน่นอนเราจะหลอมให้มันละลาย แล้วเราจะโปรยมันลงในทะเลให้ว่อน |
| 98. แท้จริงพระเจ้าของพวกเจ้านั้นคืออัลลอฮ์ ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้นอกจากพระองค์ พระองค์ทรงแผ่ล้อมทุกสิ่งในความรอบรู้ (ของพระองค์) |
| 99. เช่นนั้นแหละ เราได้บอกเล่าข่าวคราวที่ได้เกิดขึ้นแต่กาลก่อนแก่เจ้า และแน่นอน เราได้แจ้งแก่เจ้าแล้ว ซึ่งข้อตักเตือนจากเรา |
| 100. ผู้ใดผินหลังให้อัลกุรอ่าน แท้จริงเขาจะแบกโทษหนักในวันกิยามะฮฺ |
| 101. พวกเขาจะพำนักอย่างถาวรอยู่ในนั้น และโทษหนักนั้นเป็นความชั่วช้าแท้ๆ สำหรับพวกเขาในวันกิยามะฮฺ |
| 102. วันซึ่งสังข์จะถูกเป่า และในวันนั้นเราจะรวมนักโทษทั้งหลายที่มีตาสีฟ้าไว้ด้วยกัน |
| 103. พวกเขาจะกระซิบกระซาบระหว่างกันว่า พวกเจ้ามิได้พักในโลกนี้นอกจากเพียงสิบคืนเท่านั้น |
| 104. เรารู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเขากล่าวกัน เมื่อผู้มีความคิดอ่านที่ดีในหมู่พวกเขากล่าวว่า พวกเจ้ามิได้พักอยู่ นอกจากเพียงวันเดียวเท่านั้น |
| 105. และพวกเขาจะถามเจ้าเกี่ยวกับภูเขา ดังนั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พระผู้อภิบาลของฉันจะทรงทำให้มันแตกออกเป็นผุยผง |
| 106. แล้วจะทรงปล่อยให้มันเป็นที่ราบเตียนโล่ง |
| 107. เจ้าจะไม่เห็นในนั้น ที่ลุ่มและที่ดอน |
| 108. วันนั้นพวกเขาจะติดตามผู้ร้องเรียกไปโดยไม่มีการบิดเบือนแต่ประการใด เสียงทั้งหลายก็จะลดค่อยลงต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ดังนั้น เจ้าจะไม่ได้ยินเสียงใด นอกจากเสียงแผ่วเบา |
| 109. วันนั้น การไถ่แทนโทษจะไม่อำนวยแก่ผู้ใด นอกจากผู้ที่พระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาได้ทรงอนุญาตแก่เขา และพระองค์ทรงพอพระทัยในคำพูดของเขาเท่านั้น |
| 110. พระองค์ทรงรอบรู้สิ่งต่าง ๆ ที่อยู่ข้างหน้าพวกเขา และสิ่งต่าง ๆที่อยู่ลับหลังพวกเขา และความรู้ของพวกเขาไม่อาจจะเท่าเทียมความรู้ของพระองค์ได้ |
| 111. และใบหน้าทั้งหลายได้สยบลงต่อพระผู้ทรงเป็นอยู่เสมอ พระผู้ทรงอมตะ และแน่นอน ผู้ที่แบกเอาความอธรรมไว้ (ชิริก) ต้องประสบกับการขาดทุนอย่างแน่นอน |
| 112. และผู้ใดประกอบการดีอย่างสม่ำเสมอโดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธา ดังนั้นเขาจะไม่กลัวความอธรรมอันใด และการริดร่อนใด |
| 113. และเช่นนั้นแหละ เราได้ให้กุรอ่านเป็นภาษาอาหรับลงมาแก่เขา และเราได้แจกแจงในนั้นซึ่งข้อตักเตือน เพื่อพวกเขาจะได้มีความยำเกรง หรือก่อให้เกิดซึ่งข้อเตือนใจแก่พวกเขา |
| 114. ดังนั้น อัลลอฮ์คือพระผู้ทรงสูงส่งยิ่ง พระผู้ทรงอำนาจอันแท้จริง และเจ้าอย่าเร่งในอัลกุรอาน ก่อนที่วะฮีย์ของพระองค์จะถูกทำให้ครบแก่เจ้า และจงกล่าวเถิด ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดเพิ่มพูนความรู้แก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด |
| 115. และโดยแน่นอน เราได้ให้คำมั่นสัญญาแก่อาดัมแต่กาลก่อน แต่เขาได้ลืม และเราไม่พบการตกลงใจอย่างแน่นอนในตัวเขา |
| 116. และเมื่อเรากล่าวแก่บรรดามลาอิกะฮฺว่า จงสุญูดคารวะแก่อาดัม ดังนั้น พวกเขาได้สุญูดนอกจากอิบลีส มันได้ปฏิเสธ |
| 117. แล้วเราได้กล่าวว่า โอ้อาดัมเอ๋ย ! แท้จริงนี่คือศัตรูของเจ้าและของภริยาของเจ้า ดังนั้นอย่าให้มันทำให้เจ้าทั้งสองออกจากสวนสวรรค์ แล้วเจ้าจะได้รับความทุกข์ยาก |
| 118. แท้จริงในสวนสวรรค์นั้น เจ้าจะไม่หิวและจะไม่ต้องเปลือยกาย |
| 119. และแท้จริงในสวนสวรรค์นั้น เจ้าจะไม่กระหายน้ำ และจะไม่ตากแดด |
| 120. ต่อมาชัยฏอนได้กระซิบกระซาบเขา มันกล่าวว่า อาดัมเอ๋ย จะให้ฉันชี้แนะแก่เจ้าไปยังต้นไม้แห่งนิรันดร์ และการมีอำนาจที่ไม่สูญสลายหรือไม่? |
| 121. ดังนั้น เขาทั้งสองจึงกินจากต้นไม้นั้น สิ่งพึงสงวนของทั้งสองจึงถูกเผยแก่เขาทั้งสอง เขาทั้งสองจึงเริ่มเอาใบไม้ของสวนนั้นมาปกปิดบนตัวของเขาทั้งสอง และอาดัมได้ฝ่าฝืนพระผู้อภิบาลของเขา ดังนั้น เขาจึงหลงผิด |
| 122. ภายหลัง พระเจ้าของเขาทรงคัดเลือกเขาแล้วทรงอภัยโทษให้แก่เขา และทรงนำทางเขา |
| 123. พระองค์ตรัสว่า เจ้าทั้งสองจงออกไปจากสวนสวรรค์ทั้งหมด โดยบางคน ในหมู่พวกเจ้าเป็นศัตรูกับอีกบางคน ดังนั้น เมื่อมีคำแนะนำ จากข้ามายังพวกเจ้า แล้วผู้ใดปฏิบัติตามคำแนะนำของข้า เขาก็จะไม่หลงผิด และจะไม่ตกทุกข์ |
| 124. และผู้ใดผินหลังจากการรำลึกถึงข้า ดังนั้น แท้จริงสำหรับเขาคือ การมีชีวิตอยู่อย่างคับแค้น และเราจะให้เขาฟื้นคืนชีพในวันกิยามะฮฺในสภาพของคนตาบอด |
| 125. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า เหตุใดพระองค์จึงทรงให้ข้าพระองค์ฟื้นคืนชีพขึ้นมาในสภาพของคนตาบอดเล่า ทั้งๆที่ แน่นอนข้าพระองค์เคยเป็นคนมองเห็น |
| 126. พระองค์ตรัสว่า เช่นนั้นแหละ เมื่อโองการทั้งหลายของเราได้มีมายังเจ้า ดังนั้น เจ้าก็ทำเป็นลืมมัน และในทำนองเดียวกัน วันนี้เจ้าก็จะถูกลืม |
| 127. และเช่นเดียวกัน เราจะตอบแทนผู้ที่ล่วงละเมิดขอบเขตและไม่ศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของเขา และแน่นอน การลงโทษในปรโลกนั้นสาหัสยิ่ง และยั่งยืนยิ่ง |
| 128. ยังมิเป็นที่ประจักษ์ชัดแก่พวกเขาดอกหรือว่า กี่ชั่วคนแล้วก่อนหน้าพวกเขา จากหลายชั่วศตวรรษ ที่เราได้ทำลายขณะที่พวกเขาสัญจรไปมาในที่พักอาศัยของพวกเขานั้น แท้จริง ในนั้น แน่นอนมีสัญญาณหลายอย่างสำหรับปวงบ่าวผู้มีปัญญา |
| 129. และหากมิใช่ลิขิตจากพระผู้อภิบาลของเจ้า ถูกตรัสล่วงหน้าไว้ก่อนแน่นอน การลงโทษจะเกิดขึ้นทันทีอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ แต่ได้มีระยะเวลาถูกกำหนดไว้ (เพื่อการผ่อนปรน) |
| 130. ดังนั้น เจ้าจงอดทนต่อสิ่งที่พวกเขากล่าวร้าย และจงแซ่ซร้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของเจ้า ก่อนตะวันขึ้นและก่อนตะวันลับดวง และในบางเวลาตอนกลางคืน ดังนั้น ก็จงแซ่ซร้องสดุดี และปลายช่วงของเวลากลางวัน แน่นอนเจ้าจะได้อิ่มเอิบใจ |
| 131. และเจ้าจงอย่าทอดสายตาของเจ้าไปยังสิ่งที่เราได้ให้ความเพลิดเพลินแก่ชนชั้นต่าง ๆ จากหมู่พวกเขา ซึ่งควาหรูหราแห่งชีวิตของโลกนี้ ทั้งนี้ เพื่อเราจะได้ทดสอบพวกเขาโดยนัยนั้น และเครื่องยังชีพของพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นดียิ่งกว่าและจีรังยิ่งกว่า |
| 132. และเจ้าจงใช้ครอบครัวของเจ้าให้ทำละหมาด และจงมุ่งมั่นที่จะอดทนตลอดในการปฏิบัติมัน เรามิได้ขอเครื่องยังชีพจากเจ้า เราต่างหากเป็นผู้ให้เครื่องยังชีพแก่เจ้า และบั้นปลายนั้นสำหรับผู้ที่มีความยำเกรง |
| 133. และพวกเขากล่าวว่า ไฉนเขาจึงไม่นำสัญญาณหนึ่งจากพระผู้อภิบาลของเขามาแก่เรา ก็หลักฐานอันชัดแจ้งที่ปรากฏอยู่ในคัมภีร์แต่ก่อน ๆ นั้น มิได้มีมายังพวกเขาแล้วดอกหรือ? |
| 134. และหากเราทำลายพวกเขาด้วยการลงโทษก่อนการให้อัลกุรอ่านลงมา แน่นอนพวกเขาก็กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ไฉนพระองค์จึงไม่ส่งเราะซูลมายังพวกเรา แล้วเราจะได้ปฏิบัติตามโองการของพระองค์ ก่อนที่เราจะได้รับความต่ำต้อยและความอัปยศ |
| 135. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ทุกคนเป็นผู้คอย ดังนั้น พวกเจ้าก็จงคอยเถิด แล้วพวกเจ้าจะได้รู้ว่าผู้ใดเป็นชาวแห่งแนวทางอันเที่ยงตรง และผู้ใดอยู่ในทางนำ |

ﰠ

# **อัล-อันบิยาอ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ใกล้เข้ามาแล้วสำหรับมนุษย์ คือ เวลาแห่งการชำระความดีความชั่วของพวกเขา ขณะที่พวกเขาอยู่ในความประมาทเลินเล่อเป็นผู้ผินหลังให้มัน |
| 2. และไม่มีข้อตักเตือนใหม่ ๆ จากพระผู้อภิบาลของเขามายังพวกเขา เว้นแต่ว่าพวกเขาฟังมัน โดยที่พวกเขาทำเป็นเรื่องล้อกันเล่น |
| 3. จิตใจของพวกเขาไม่มั่นคง และบรรดาผู้อธรรมต่างกระซิบกระซาบระหว่างกันว่า เขา (มุฮัมมัด) นี้มิใช่ใครอื่น นอกจากเป็นสามัญชนเยี่ยงพวกเจ้า พวกเจ้าจะยอมเชื่อฟังเวทมนตร์ ทั้ง ๆ ที่พวกเจ้ารู้เห็นตำตากระนั้นหรือ? |
| 4. เขา (มุฮัมมัด) กล่าวว่า “พระผู้อภิบาลของฉันทรงรอบรู้ทุกถ้อยคำ ทั้งในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้" |
| 5. แต่ทว่าพวกเขากล่าวว่า "อัลกุรอานเป็นความฝันที่สับสน หากแต่ว่าเขาได้เสกสรรปั้นแต่งมันขึ้นมา หากแต่ว่าเขาเป็นกวี (หากเขาเป็นเราะสูลจริง) ก็ให้เขานำสัญญาณหนึ่งมาแสดงแก่เรา ดังที่ได้ถูกส่งมาแล้วโดยบรรดาเราะสูลก่อนๆ" |
| 6. ไม่มีชาวบ้านใดที่ศรัทธาก่อนหน้าพวกเขา ซึ่งเราจึงได้ทำลายมันแล้วพวกเขา (ที่ขอปาฏิหาริย์นั้น) จะศรัทธาจริงหรือ? |
| 7. และเรามิได้ส่งผู้ใดมาก่อนหน้าเจ้า นอกจากเป็นผู้ชายที่เราได้วะฮีย์แก่พวกเขา ดังนั้น พวกเจ้า (ชาวมักกะฮ์) จงถามบรรดาผู้รู้ หากพวกเจ้าไม่รู้ |
| 8. และเรามิได้ทำให้พวกเขา (บรรดานบี) มีร่างกายที่ไม่ต้องการอาหาร (เช่นมลาอิกะฮ์) และพวกเขามิได้เป็นผู้มีชีวิตยั่งยืน |
| 9. หลังจากนั้นแล้ว เราได้ทำให้สัญญาเป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขา แล้วเราได้ช่วยพวกเขา และผู้ที่เราประสงค์ และเราได้ทำลายบรรดาผู้ละเมิด |
| 10. โดยแน่นอนยิ่ง เราได้ประทานคัมภีร์อัลกุรอานแก่พวกเจ้า ซึ่งในนั้นได้มีการกล่าวถึงเกียรติของพวกเจ้า พวกเจ้ายังไม่ใช้สติปัญญาหรือ? |
| 11. และตั้งกี่หมู่บ้านแล้วที่เราได้ทำลายมันอย่างฉับพลัน อันเนื่องจากเป็นหมู่บ้านที่อธรรม และเราได้ให้หมู่ชนอื่นเกิดขึ้นมาแทนที่หลังจากนั้น |
| 12. เมื่อพวกเขาได้ตระหนักถึงการลงโทษของเรา เมื่อนั้น พวกเขาจึงวิ่งหนีออกไปจากมัน |
| 13. พวกเจ้าจงอย่าวิ่งหนีเลย และจงกลับไปยังสิ่งที่ทำให้พวกเจ้าได้สุขสำราญเถิด และจงกลับไปยังที่พักของพวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้ถูกสอบถาม |
| 14. พวกเขากล่าวว่า โอ้ ความหายนะที่เกิดขึ้นแก่เรา แท้จริงเรานั้นเป็นผู้อธรรม |
| 15. การกล่าวอ้างของพวกเขายังคงดำเนินไป จนกระทั่งเราได้ทำให้พวกเขาเป็นผู้ถูกเก็บเกี่ยวอย่างมอดไหม้ |
| 16. และเรามิได้สร้างชั้นฟ้าและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง เพื่อการสนุกสนานอย่างไร้ประโยชน์ |
| 17. หากเราปรารถนาที่จะเอาสิ่งใดมาเพื่อความบันเทิง แน่นอนเราก็จะเอามันจากที่มีอยู่ที่เรา หากเราปรารถนาจะกระทำเช่นนั้น |
| 18. ทว่าเราได้ให้ความจริงทำลายความเท็จ แล้วเราก็ให้มันเสียหายไป แล้วมันก็จะมลายสิ้นไป และสำหรับพวกเจ้าคือความวิบัติเนื่องจากที่พวกเจ้าได้เสกสรรต่ออัลลอฮ์ |
| 19. และเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ ผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และผู้ที่อยู่ ณ ที่พระองค์ (มลาอิกะฮฺ) พวกเขาจะไม่ลำพองตนในการเคารพภักดีพระองค์ และพวกเขาจะไม่เหนื่อยหน่าย |
| 20. พวกเขาจะแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ ในเวลากลางคืน และกลางวัน โดยพวกเขาไม่ว่างเว้น |
| 21. หรือ พวกเขา (มุชริกีน) ได้นับถือบรรดาพระเจ้าจากพื้นดิน โดยคิดว่าสิ่งเหล่านั้นสามารถจะให้คนตาย ฟื้นคืนชีพขึ้นมาได้กระนั้นหรือ |
| 22. หากในชั้นฟ้าและแผ่นดินมีพระเจ้าหลายองค์ อื่นจากอัลลอฮ์แล้ว จะเกิดความเสียหายอย่างแน่นอน มหาบริสุทธิ์แด่อัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งบัลลังก์ ทรงบริสุทธิ์จากสิ่งที่พวกเขาเสกสรรปั้นแต่งขึ้น |
| 23. พระองค์จะไม่ถูกสอบถามในสิ่งที่พระองค์ได้กระทำไป และพวกเขาต่างหากที่จะถูกสอบถาม |
| 24. พวกเขาได้ยึดถือบรรดาพระเจ้า อื่นจากพระองค์กระนั้นหรือ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเจ้าจงนำหลักฐานของพวกเจ้ามา นี่คือคัมภีร์ที่อยู่กับฉัน (อัลกุรอาน) และคัมภีร์ที่มีอยู่ก่อนหน้าฉัน (เตารอตและอินญีล) ทว่าส่วนใหญ่ของพวกเขาไม่รู้ความจริง พวกเขาจึงเป็นผู้ผินหลัง |
| 25. และเรามิได้ส่งเราะสูลคนใดก่อนหน้าเจ้านอกจากเราได้วะฮีย์แก่เขาว่า แท้จริงไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้ นอกจากข้า ดังนั้นพวกเจ้าจงเคารพภักดีต่อข้าเถิด |
| 26. และพวกเขา (ผู้ตั้งภาคี) กล่าวว่า "(อัลลอฮ์) พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตใความเมตตาทรงมี(บรรดามลาอิกะฮ์เป็น)บุตร" มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ เปล่าเลย พวกเขาเป็นบ่าวผู้มีเกียรติ |
| 27. พวกเขาไม่ได้นำหน้าพระองค์ด้วยพระวาจา และพวกเขาทำตามที่พระองค์ทรงบัญชา |
| 28. พระองค์ทรงรอบรู้ สิ่งที่อยู่เบื้องหน้าพวกเขา และสิ่งที่อยู่เบื้องหลังพวกเขา และพวกเขาจะไม่ขอไถ่แทนโทษผู้ใดนอกจากผู้ที่พระองค์ทรงพอพระทัย และเนื่องจากการยำเกรงต่อพระองค์ พวกเขาจึงเป็นบรรดาผู้มั่นในหน้าที่ |
| 29. และผู้ใดในหมู่พวกเขาที่กล่าวว่า แท้จริงฉันคือพระเจ้าอื่นจากพระองค์ ดังนั้น เราจะตอบแทนเขาผู้นั้น ด้วยนรกญะฮันนัม ทำนองนั้น เราจะตอบแทนบรรดาผู้อธรรม |
| 30. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเหล่านั้นไม่เห็นดอกหรือว่า แท้จริงชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นแต่ก่อนนี้รวมติดเป็นอันเดียวกัน แล้วเราได้แยกมันทั้งสองออกจากกัน และเราได้ทำให้ทุกสิ่งมีชีวิตมาจากน้ำ ดังนั้นพวกเขาจะยังไม่ศรัทธาอีกหรือ? |
| 31. และเราได้ให้ภูเขาตั้งมั่นในแผ่นดิน เกรงว่ามันจะสั่นสะเทือนต่อผู้ที่อยู่อาศัย และเราได้ทำให้หุบเขาเป็นทางกว้างในแผ่นดินนั้น เพื่อพวกเขาจะได้ตามทางถูกต้อง |
| 32. และเราได้ทำให้ชั้นฟ้าเป็นหลังคา ถูกรักษาไว้ไม่ให้ร่วงหล่นลงมา และพวกเขาก็ยังเป็นผู้ผินหลังให้สัญญาณต่าง ๆ ของมัน |
| 33. และพระองค์ผู้ทรงสร้างกลางคืนและกลางวัน และดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ แต่ละหน่วยโคจรตามจักรราศี |
| 34. และเรามิได้ทำให้บุคคลใดก่อนหน้าเจ้าอยู่ยั่งยืนนาน เพราะฉะนั้นหากเจ้าตายไป พวกเขาจะยืนยงอยู่ค้ำฟ้ากระนั้นหรือ? |
| 35. ทุกชีวิตเป็นผู้ลิ้มความตาย และเราจะทดสอบพวกเจ้าทั้งด้วยความชั่วและความดีอันเป็นฟิตนะฮ์ (ทั้งสิ้น) และยังเราพวกเจ้าจะถูกนำกลับ |
| 36. และเมื่อบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเห็นเจ้า (โอ้ มุฮัมมัดเอ่ย) พวกเขาจะไม่นับถือเจ้า เว้นแต่เป็นการเยาะเย้ยเท่านั้น พวกเขากล่าวว่า “คนนี้หรือที่กล่าวถึง (ดูหมิ่น) พระเจ้าของพวกเจ้า?” และพวกเขา เมื่อกล่าวถึงพระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา พวกเขา (กลายเป็น) ผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 37. มนุษย์ถูกสร้างขึ้นมาด้วยความรีบร้อน ข้าจะแสดงสัญญาณต่าง ๆ ของข้าให้พวกเจ้าเห็น ดังนั้นพวกเจ้าอย่าได้เร่งข้าเลย |
| 38. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 39. หากบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธารู้ว่า พวกเขาไม่สามารถที่จะป้องกันไฟจากด้านหน้าของพวกเขาและทางด้านหลังของพวกเขา และพวกเขาจะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 40. แต่ว่ามันจะมาถึงพวกเขาโดยฉับพลัน แล้วจะทำให้พวกเขาตกใจ ดังนั้น แล้วพวกเขาจะไม่สามารถปฏิเสธมันได้ และพวกเขาจะไม่ได้รับการประวิงเวลาให้ |
| 41. และโดยแน่นอน บรรดาเราะซูลก่อนหน้าเจ้าได้ถูกเย้ยหยันมาแล้ว ดังนั้นจึงได้ล้อมบรรดาผู้ที่เย้ยหยันต่อบรรดาเราะซูลเหล่านั้นไว้ ในสิ่งที่พวกเขาได้เย้ยหยันกัน |
| 42. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) ผู้ใดเล่าสามารถคุ้มครองพวกเจ้าในกลางคืนและกลางวัน(ให้พ้นจากการลงโทษ)จากพระผู้ไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา แต่พวกเขายังเป็นผู้ผินหลังให้จากคำสอนของพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 43. หรือว่าพวกเขามีพระเจ้าหลายองค์อื่นจากเรา ที่คอยปกป้องพวกเขา ซึ่งพระเจ้าเหล่านั้นไม่สามารถที่จะช่วยเหลือตัวเอง และไม่สามารถป้องกันตัวเองให้พ้นจากการลงโทษของเราได้ |
| 44. แต่ทว่า เราได้ให้ความสุขสำราญแก่พวกเขาและบรรพบุรุษของพวกเขา จนกระทั่งพวกเขามีอายุยั่งยืน พวกเขาไม่เห็นหรอกหรือว่า แท้จริงเราได้มายังแผ่นดินเพื่อทำให้มันคับแคบลงจากขอบเขตของมัน แล้วพวกเขาจะเป็นผู้ชนะอีกหรือ |
| 45. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงฉันเพียงตักเตือนพวกเจ้าด้วยวะฮีย์เท่านั้น แต่คนหูหนวกไม่ได้ยินเสียงเรียกร้อง เมื่อพวกเขาถูกตักเตือน |
| 46. และหากการลงโทษเพียงเล็กน้อยจากพระผู้อภิบาลของเจ้าได้ประสบแก่พวกเขา แน่นอนพวกเขาก็จะกล่าวว่า "โอ้ ความวิบัติที่ประสบกับเรา" แท้จริงเราเป็นผู้อธรรม |
| 47. และเราตั้งตราชูที่เที่ยงธรรมสำหรับวันกิยามะฮ์ ดังนั้นจะไม่มีชีวิตใดถูกอธรรมแต่อย่างใดเลย และแม้ว่ามันเป็นเพียงน้ำหนักเท่าเมล็ดพืชเล็ก เราก็จะนำมันมาแสดง และเป็นการเพียงพอแล้วสำหรับเราที่เป็นผู้ชำระ |
| 48. และแท้จริง เราได้ประทานข้อวิจารณญาณแก่มูซาและฮารูน และเป็นแสงสว่าง และเป็นข้อตักเตือนแก่บรรดาผู้ยำเกรง |
| 49. บรรดาผู้เกรงกลัวพระผู้อภิบาลของพวกเขาโดยที่พวกเขาไม่เห็น และพวกเขายังหวั่นกลัวต่อวันอวสาน |
| 50. และนี่คืออัลกุรอาน เป็นการตักเตือนที่จำเริญ ที่เราได้ให้มันลงมา แล้วพวกเจ้ายังจะปฏิเสธมันอีกหรือ? |
| 51. และโดยแน่นอน เราได้ประทานแก่อิบรอฮีมก่อนหน้านั้น ซึ่งทางนำและเรารู้จักเขาดี |
| 52. จงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่บิดาของเขาและกลุ่มชนของเขาว่า นี่มันรูปปั้นอะไรกัน ที่พวกเจ้าเฝ้าบูชากัน |
| 53. พวกเขากล่าวว่า เราได้พบเห็นบรรพบุรุษของเรา เป็นผู้สักการะบูชามันมาก่อน |
| 54. เขากล่าวว่า "โดยแน่นอน พวกเจ้าและบรรพบุรุษของพวกเจ้า อยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง" |
| 55. พวกเขาถามว่า: "เจ้ามีความจริงมาเสนอแก่เรา (ในฐานะเราะสูล) หรือเจ้าเป็นแค่เพียงคนหนึ่งที่มาล้อกันเล่น?" |
| 56. เขากล่าวว่า "ทว่า ที่แท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า คือพระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ซึ่งพระองค์ทรงสร้างมันขึ้นมา และฉันเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้เป็นพยานต่อการนี้" |
| 57. และขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แท้จริง ฉันจะวางแผนทำลายรูปปั้นทั้งหลายของพวกเจ้า หลังจากที่พวกเจ้าหันหลังกลับออกไป |
| 58. แล้วเขาก็ได้ทุบทำลาย(รูปปั้นเหล่านั้น)จนแหลกลาญ ยกเว้นรูปปั้นตัวใหญ่ของพวกเขา เพื่อว่าพวกเขาจะได้กลับมาถามมัน(ว่าใครเป็นผู้ทำ) |
| 59. พวกเขากล่าวว่า ผู้ใดที่บังอาจกระทำเช่นนี้กับบรรดาพระเจ้าของเรา แท้จริง เขาผู้นั้นอยู่ในหมู่ผู้อธรรมอย่างแน่นอน |
| 60. พวกเขากล่าวว่า เราได้ยินมาว่า เด็กหนุ่มคนหนึ่งที่ชอบกล่าวตำหนิรูปปั้นเหล่านี้ เขามีชื่อว่าอิบรอฮีม |
| 61. พวกเขากล่าวว่า พวกเจ้าจงนำเขามาท่ามกลางสายตาของผู้คน หวังว่าเขาทั้งหลายจะได้เป็นพยาน |
| 62. พวกเขากล่าวว่า เจ้าเป็นผู้กระทำเช่นนี้ต่อบรรดาพระเจ้าของเรากระนั้นหรือโอ้อิบรอฮีม? |
| 63. เขาตอบว่า: “(ไม่) ตัวใหญ่ของพวกเขาตัวนี้ต่างหากที่เป็นผู้ทำ ดังนั้นจงถามพวกเขาสิ หากพวกเขาพูดได้ " |
| 64. ดังนั้น พวกเขาก็กลับมาคิดถึงตัวของพวกเขาเอง แล้วกล่าวขึ้นว่า แท้จริงพวกเจ้านั่นแหละเป็นผู้อธรรม |
| 65. หลังจากนั้น ศรีษะของพวกเขาก็ก้มลงมา (คอตก) พลางกล่าวว่า "แท้จริงเจ้ารู้ดีอยู่แล้วว่ารูปปั้นพูดไม่ได้" |
| 66. เขากล่าวว่า ดังนั้น พวกเจ้าจะเคารพภักดีสิ่งอื่นนอกจากอัลลอฮ์ ซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่ให้คุณแก่พวกเจ้า และไม่ให้โทษแก่พวกเจ้าแต่อย่างใดเลย กระนั้นหรือ |
| 67. เป็นที่น่ารังเกียจสำหรับพวกเจ้า และสำหรับสิ่งที่พวกเจ้าเคารพบูชาอื่นจากอัลลอฮ์ พวกเจ้าไม่ใช้ปัญญาหรือ? |
| 68. พวกเขากล่าวว่า "จงเผาเขาเสีย และจงช่วยเหลือบรรดาพระเจ้าของพวกเจ้า หากพวกเจ้าจะกระทำเช่นนั้น" |
| 69. เรา (อัลลอฮ์) กล่าวว่า "ไฟเอ๋ย เจ้าจงเย็นลง และศานติแก่อิบรอฮีมเถิด" |
| 70. และพวกเขามาดหมายวางแผนร้ายต่อเขา แต่เราได้ทำให้พวกเขาเป็นผู้สูญเสียยิ่งกว่า |
| 71. และเราได้ให้เขา(อิบรอฮีม) และลูฏ (หลายชาย-ลูกของพี่ชายเขา) ปลอดภัย ไปสู่แผ่นดินซึ่งเราได้ให้ความจำเริญอุดมสมบูรณ์ในแผ่นดินนั้นแก่บรรดาสิ่งถูกสร้างทั้งหลาย |
| 72. และเราได้ให้อิสฮาก(เป็นลูกชาย) และตามด้วยยะอ์กูบ (เป็นหลานให้แก่เขา) และเราได้ให้ทุกคนเป็นกัลยาณชน |
| 73. และเราได้ทำให้พวกเขาเป็นผู้นำ นำทางด้วยพระบัญญัติของเรา และเราได้วะฮียแก่พวกเขาให้ประกอบการดี และดำรงการละหมาด และจ่ายซะกาต และพวกเขาต่างก็เป็นผู้เคารพภักดีต่อเราเท่านั้น |
| 74. และลุฏนั้นเราได้ประทานวิทยปัญญาและความรู้แก่เขา และเราได้ช่วยเขาให้พ้นจากหมู่บ้านนั้น ซึ่งได้ประพฤติการเลวทราม (ลามก) แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ชั่วช้าและฝ่าฝืน |
| 75. และเราได้ทำให้เขาอยู่ในความเมตตาของเรา แท้จริงเขาเป็นคนหนึ่งในหมู่คนดี |
| 76. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของนูห์ เมื่อเขาได้ร้องขอ (ต่ออัลลอฮ์) ก่อนหน้านั้น(ก่อนหน้าอิบรอฮีมและลูฏ) แล้วเราก็ได้ตอบสนองเขา แล้วเราได้ช่วยเหลือเขาและพวกพ้องของเขาจากความระทมอันใหญ่หลวง |
| 77. และเราได้ช่วยเหลือเขาให้รอดพ้นจากหมู่ชนที่ปฏิเสธต่อสัญญาณต่างๆของเรา แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ชั่วช้า ดังนั้น เราจึงได้ทำให้พวกเขาทั้งหมดจมน้ำตาย |
| 78. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของดาวูดและสุไลมาน เมื่อเขาทั้งสองได้ตัดสินข้อพิพาทในเรื่องไร่นา ครั้นเมื่อฝูงแกะของชนกลุ่มหนึ่งได้เข้าไปกินพืชในเวลากลางคืน และเราเป็นพยานต่อการตัดสินของพวกเขา |
| 79. ดังนั้น เราได้ดลใจให้สุไลมานเข้าใจการตัดสินในประเด็นนั้น และเราได้ประทานวิทยปัญญาและความรู้แก่แต่ละคนในทั้งสองนั้น และเราได้ทำให้ภูเขาและนกแซ่ซ้องสดุดีร่วมกับดาวูด และเราเป็นผู้กระทำสิ่งเหล่านี้ |
| 80. และเราได้สอนเขาให้รู้การทำเสื้อเกราะแก่พวกเจ้า เพื่อป้องกันพวกเจ้าจากการรบพุ่งกัน แล้วพวกเจ้าจะเป็นผู้กตัญญูรู้คุณบ้างไหม |
| 81. และสำหรับสุไลมาน เราได้ทำให้พายุกล้าพัดเฉื่อย ตามคำบัญชาของเขา ไปยังดินแดนซึ่งเราได้ให้มีความจำเริญในนั้น และเราเป็นผู้รอบรู้ทุกสิ่ง |
| 82. และเราได้ให้ชัยฏอน บางตัวดำน้ำให้เขา และทำงานอย่างอื่นที่นอกเหนือจากนั้น และเราเป็นผู้ควบคุมพวกเขาเหล่านั้น |
| 83. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของอัยยูบ เมื่อครั้นที่เขาได้ร้องขอต่อพระผู้อภิบาลของเขาว่า "แท้จริงข้าพระองค์ ได้ประสบกับความทุกข์ยากและพระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงเมตตายิ่งในหมู่ผู้เมตตาทั้งหลาย |
| 84. ดังนั้น เราได้สนองตอบเขา แล้วเราได้ปลดเปลื้องที่เป็นความทุกข์ยากของเขา และเราได้ให้ครอบครัวของเขาแก่เขา และเช่นเดียวกับที่เขาได้เคยมีมาก่อน (เช่น บุตรหลานและพวกพ้อง) เป็นความเมตตาจากเรา และเป็นข้อตักเตือนแก่บรรดาผู้ที่เคารพภักดีทั้งหลาย |
| 85. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของอิสมาอีลและอิดรีส และซัลกิฟลิ แต่ละคนอยู่ในหมู่ผู้ขันติธรรม |
| 86. และเราได้ให้พวกเขาเข้าอยู่ในความเมตตาของเรา แท้จริงพวกเขาอยู่ในหมู่กัลยาณชน |
| 87. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของซันนูน (นบียูนุส) เมื่อเขาจากไปด้วยความโกรธ(ต่อหมู่ของเขา) แล้วเขาคิดว่า อย่างไรก็ตาม เราจะไม่ทำให้เขาลำบาก แล้วเขาได้วอนขอท่ามกลางความมืดทึบว่า "ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้นอกจากพระองค์เท่านั้น มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ แท้จริงข้าพระองค์เป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้อธรรมทั้งหลาย" |
| 88. ดังนั้นเราได้สนองตอบการวอนขอของเขาและเราได้ช่วยให้เขารอดพ้นจากความระทม และในทำนองนั้น เราได้ช่วยบรรดาผู้ศรัทธาให้รอดพ้น |
| 89. และจงรำลึกถึงเรื่องราวของซะกะรียาเมื่อตอนที่เขาวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของเขาว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงอย่าปล่อยให้ข้าพระองค์อยู่อย่างลำพัง และพระองค์ผู้ทรงเป็นเลิศยิ่งแห่งผู้สืบครอง" |
| 90. ดังนั้นเราได้ตอบรับการร้องขอของเขา และเราได้ประทานบุตรแก่เขาคือยะห์ยา และเราได้บำบัดภรรยาของเขาให้หายเป็นปกติสำหรับเขา แท้จริงพวกเขาต่างก็มุ่งมั่นในการทำการดี และพวกเขาต่างก็วิงวอนต่อเราด้วยการมีความหวัง(ในความเมตตาของเรา) และด้วยความกลัว(ต่อการลงโทษของเรา) และพวกเขานอบน้อมถ่อมตน ต่อเรา |
| 91. และจงรำลึกถึงสตรีที่รักษาความบริสุทธิ์ของนางเอาไว้ แล้วเราได้เป่าวิญญาณของเราเข้าไปในนาง และเราได้ทำให้นางและบุตรของนางเป็นสัญญาณหนึ่งแก่มวลมนุษย์ทั้งหลาย |
| 92. แท้จริง นี่คือหมู่คณะของพวกเจ้าซึ่งเป็นหมู่คณะอันเดียวกัน และข้าคือพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงเคารพภักดีข้าเถิด |
| 93. และพวกเขาได้แตกแยกกันในเรื่องของศาสนาระหว่างพวกเขา พวกเขาทุกคนต้องกลับไปหาเรา |
| 94. ดังนั้นผู้ใดที่ประกอบการดี โดยที่เขาเป็นผู้ศรัทธา ดังนั้นจะไม่มีการปฏิเสธการวิริยะอุตสาหะของเขา และแท้จริงเราเป็นผู้บันทึกความดีสำหรับเขา |
| 95. และเป็นที่ห้ามแก่ชาวบ้านที่เราได้ทำลายล้าง ว่าพวกเขาจะไม่กลับมาอีก |
| 96. จนกระทั่งเมื่อกำแพงของยะอ์ญูจญ์ และมะอ์ญูจญ์ถูกเปิด (ปล่อย) ออกมา และพวกเขาจะลื่นไถลมาจากทั่วทุกแห่ง |
| 97. และ (เมื่อ) สัญญาแห่งความจริง (วันอวสาน) ก็ใกล้เข้ามา เมื่อนั้น สายตาของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจ้องโพลง (ลืมตาค้างพลางกล่าวว่า) "โอ้ความวิบัติของเราเอ๋ย" แน่นอน ได้อยู่ในความเฉยเมยต่อเรื่องนี้ ใช่แต่เท่านั้น เราได้เป็นผู้ที่อธรรม(ต่อตัวเราเอง)” |
| 98. แท้จริงพวกเจ้า (โอ้มุชริกีนเอ๋ย) และสิ่งที่พวกเจ้าเคารพบูชาอื่นจากอัลลอฮ์นั้น ล้วนเป็นเชื้อเพลิงของนรก พวกเจ้าจะเป็นผู้เข้าไปอยู่ในนั้น |
| 99. หากพวกเขาเหล่านั้นเป็นพระเจ้าจริงแล้ว มันจะไม่เข้าไปอยู่ในนั้น และทั้งหมดจะอยู่ในนั้นอย่างถาวร |
| 100. สำหรับพวกเขาในนรกนั้นมีแต่เสียงครวญครางและพวกเขาในนรกนั้นจะไม่ได้ยินมันเลย |
| 101. แท้จริงบรรดาผู้ที่ความดีจากเราได้ประสบแก่พวกเขามาก่อนนั้น ชนเหล่านั้นเป็นผู้ที่อยู่ห่างไกลจากมัน |
| 102. พวกเขาจะไม่ได้ยินเสียงการเผาไหม้ของมัน และพวกเขาจะอยู่ในความสุขสำราญของชีวิตชั่วนิรันดร์(ในสวรรค์) |
| 103. ความน่าสะพรึงกลัวครั้งใหญ่จะไม่ทำให้พวกเขาหวาดกลัว และบรรดามลาอิกะฮ์จะต้อนรับพวกเขา(ด้วยการทักทายพวกเขาว่า): "วันนี้เป็นวันของพวกเจ้าที่พวกเจ้าเคยถูกสัญญาไว้" |
| 104. วันที่เราจะม้วนชั้นฟ้า ประหนึ่งการม้วนกระดาษบันทึก ดังที่เราได้เริ่มให้มีการบังเกิดครั้งแรก เราจะให้มันกลับขึ้นมาอีก มันเป็นสัญญาของเรา แท้จริงเราเป็นผู้กระทำอย่างแน่นอน |
| 105. และแท้จริงเราได้บันทึกไว้ในบรรดาคัมภีร์ หลังจากที่เราได้บันทึกไว้ในลูห์มะห์ฟูซว่า "ปวงบ่าวกัลยาณชนของข้าจะเป็นผู้รับมรดกในการปกครองแผ่นดิน" |
| 106. แท้จริงในสิ่งที่กล่าวมานี้ แน่นอนมีสาสน์สำหรับหมู่ชนที่เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ |
| 107. และเรามิได้ส่งเจ้ามาเพื่ออื่นใดนอกจากเพื่อเป็นความเมตตาแก่ประชาชาติทั้งหลาย |
| 108. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ่ย) แท้จริงฉันได้รับวะฮีย์มา เพื่อให้ประกาศว่า "แท้จริงพระเจ้าของพวกเจ้านั้นคือพระเจ้าองค์เดียว ดังนั้นพวกเจ้าจะยอมรับหรือไม่?" |
| 109. หากพวกเขาหันหลังออกไป ก็จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า ฉันได้ประกาศให้แก่พวกเจ้าทราบแล้วโดยถ้วนหน้า และฉันไม่รู้ว่าสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้นั้น จะอยู่ใกล้หรือไกล |
| 110. แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้คำพูดที่เปิดเผยและทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้าปิดบังไว้ |
| 111. และฉันก็ไม่รู้ อาจเป็นการประวิงเวลา เป็นการทดสอบแก่พวกเจ้า และ(อาจทำให้พวกเจ้า)มีความสุขในชีวิตไปชั่วขณะหนึ่ง |
| 112. เขา (มุฮัมมัด) กล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า โปรดพิพาทษา(ระหว่างเรากับพวกเขา) ด้วยความจริง พระผู้อภิบาลของเรา คือ พระผู้ทรงไร้ขอบเขตซึ่งความเมตตา ผู้ทรงถูกขอความช่วยเหลือต่อสิ่งที่พวกเจ้ากล่าวหา" |

ﰠ

# **อัล-ฮัจ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้ มนุษย์เอ๋ย ! พวกเจ้าจงยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด เพราะแท้จริง การสั่นสะเทือนของวันอวสานนั้น เป็นสิ่งที่ร้ายแรงยิ่ง |
| 2. วันที่พวกเจ้าจะเห็นมันคือ แม่นมทุกคนจะตกตะลึงลืมสิ่งที่นางกำลังให้นมแก่ลูกอ่อน และหญิงที่ตั้งครรภ์ทุกคนจะคลอดลูกที่อยู่ในครรภ์ของนางออกมา และเจ้าจะเห็นมนุษย์อยู่ในสภาพมึนเมา ทั้ง ๆ ที่พวกเขามิได้เมา แต่ว่าการลงโทษของอัลลอฮ์นั้นรุนแรงยิ่งนัก |
| 3. และมนุษย์บางคนมีผู้โต้เถียงในเรื่องของอัลลอฮ์โดยปราศจากความรู้ และเขาจะปฏิบัติตามชัยฏอนทุกตัวที่ดื้อรั้น |
| 4. ได้มีกำหนดไว้กับมันว่า แท้จริงผู้ใดยึดมันเป็นมิตรสหายแล้ว ดังนั้น แน่นอนมันจะทำให้เขาหลงทางและจะนำเขาไปสู่การลงโทษที่มีเปลวไฟลุกโชน |
| 5. โอ้ มนุษย์ทั้งหลาย หากพวกเจ้าสงสัยเกี่ยวกับการฟื้นคืนชีพของสิ่งมีชีวิต ดังนั้น แท้จริงเราได้สร้างพวกเจ้าจากดิน แล้วจากเชื้ออสุจิ แล้วจากก้อน เลือด แล้วจากก้อนเนื้อ ทั้งที่เป็นรูปร่างและไม่เป็นรูปร่าง เพื่อเราจะได้ให้เป็นที่กระจ่างแก่พวกเจ้า และเราได้ตั้งรกรากให้อยู่ในครรภ์ตามที่เราต้องการจนกว่าจะถึงวาระที่กำหนดไว้ แล้วเราได้ให้พวกเจ้าออกมาเป็นเด็กทารก จากนั้น (พวกเจ้าได้รับการหล่อเลี้ยง) จากนั้นเพื่อให้พวกเจ้าบรรลุวัยฉกรรจ์ของพวกเจ้า และพวกเจ้าบางคนเสียชีวิต (ก่อนวัยอันควร) และในหมู่พวกเจ้ามีผู้ที่กลับสู่วัยชราที่อ่อนแอ เพื่อที่เขาจะไม่รับรู้สิ่งใดๆจากสิ่งที่เขาเคยรับรู้ และเจ้าจะเห็นแผ่นดินแห้งแล้ง แล้วเมื่อเราได้ทำให้ฝนตกลงมาบนมัน มันก็เคลื่อนไหว มันจะผุดขึ้นมา และมันก็งอกออกมาเป็นต้นไม้ เป็นคู่ๆ ที่สวยงาม |
| 6. นั่นก็เพราะว่า อัลลอฮ์คือสัจธรรมอันเที่ยงแท้ และพระองค์ทรงให้ชีวิตแก่ผู้ตาย และแท้จริงพระองค์ทรงเดชานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 7. และแท้จริงวันอวสานจะมาถึงอย่างแน่นอน โดยปราศจากข้อสงสัยในข้อนั้น และเพราะอัลลอฮ์จะทรงให้ผู้ที่อยู่ในสุสานฟื้นคืนชีพขึ้นมา |
| 8. และในหมู่มนุษย์บางคนมีผู้โต้เถียงในเรื่องของอัลลอฮ์ โดยปราศจากความรู้และปราศจากทางนำ และปราศจากคัมภีร์อันจำรัส |
| 9. เขาจะเอียงตัวของเขาไปอย่างหยิ่งยโส เพื่อให้ผู้คนหลงจากทางของอัลลอฮ์ สำหรับเขาจะได้รับความอัปยศในโลกนี้ และเราจะให้เขาลิ้มรสการลงโทษที่มีไฟลุกไหม้ในวันกิยามะฮ์ |
| 10. (จะมีคนกล่าวแก่เขาว่า) “นั่นเพราะว่า ด้วยสิ่งที่มือทั้งสองของเจ้าได้ก่อไว้ และแท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงอธรรมแก่ปวงบ่าว” |
| 11. และในหมู่มนุษย์บางคน มีผู้ที่เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ตามกระแสนิยม หากความดีประสบแก่เขา เขาก็พออกพอใจต่อสิ่งนั้น หากความทุกข์ยากประสบแก่เขา เขาก็จะหันหน้าของเขากลับสู่การปฏิเสธ เขาขาดทุนทั้งในโลกนี้และในโลกหน้า นั่นคือการขาดทุนอย่างชัดแจ้ง |
| 12. เขาวิงวอนสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ ซึ่งมันไม่ได้ให้โทษแก่เขาและมันก็ไม่ได้ให้คุณแก่เขา นั่นเป็นการหลงผิดที่ไกลลิบ |
| 13. เขาวิงวอนต่อสิ่งซึ่งโทษของมันอยู่ใกล้กว่าประโยชน์ของมัน แน่นอนมันเป็นผู้คุ้มครองที่ชั่วช้าแท้ ๆ และมันเป็นสหายที่ชั่วช้าจริง ๆ |
| 14. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้ศรัทธาและผู้ประกอบการดีทั้งหลาย เข้าสรวงสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างของมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน แท้จริงอัลลอฮ์ทรงกระทำสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 15. ผู้ใดที่คิดว่าอัลลอฮ์จะไม่ช่วยเหลือเขา (มูฮัมหมัด) ในโลกนี้และปรโลก ก็จงให้เขาต่อเชือกสู่ท้องฟ้า จากนั้นให้ตัดมันออก (ผูกคอตาย) แล้วให้เขาดูว่า แผนการณ์ของจะยกเลิกสิ่งที่ทำให้เขาเคียดแค้นได้หรือไม่? |
| 16. และเช่นนั้นแหละ เราได้ประทานอัลกุรอานลงมาเป็นโองการที่ชัดแจ้งทั้งหลาย และอัลลอฮ์นั้นทรงนำทางให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 17. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาชาวยิว และบรรดาศอบิอีน และพวกนะศอรอ และพวกบูชาไฟ และบรรดาผู้ตั้งภาคี แน่นอนอัลลอฮ์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในวันกิยามะฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นพยานต่อทุกสิ่ง |
| 18. เจ้าไม่เห็นหรือว่า แท้จริงสำหรับอัลลอฮ์เท่านั้น ซึ่งผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และผู้ที่อยู่ในแผ่นดิน และดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์ และดวงดาวทั้งหลาย และภูเขาทั้งหลาย และต้นไม้ และสัตว์ทั้งหลาย และส่วนมากของมนุษย์ ต่างก็สุญูดนอบน้อมต่อพระองค์ แต่ส่วนมากการลงโทษจะเหมาะสมคู่ควรแก่เขา และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงทำให้อัปยศก็จะไม่มีผู้ใดให้เกียรติเขา แท้จริง อัลลอฮ์ทรงกระทำสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 19. ผู้โต้เถียงทั้งสองฝ่ายนี้ต่างก็โต้เถียงกันเกี่ยวกับพระผู้อภิบาลของพวกเขา สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น มีอาภรณ์ที่ทำด้วยไฟ ถูกตัดไว้สำหรับพวกเขา น้ำร้อนเดือดจะถูกเทราดลงบนศรีษะของพวกเขา |
| 20. สิ่งที่อยู่ในท้องของพวกเขาและหนังจะถูกละลายด้วยน้ำร้อนเดือดนั้น |
| 21. และสำหรับพวกเขา จะถูกทุบด้วยค้อนเหล็ก |
| 22. คราใดที่พวกเขาปรารถนาจะออกจากมันให้พ้นความระทมใจ พวกเขาก็ถูกให้กลับไปในนั้นอีก และจะมีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า “จงลิ้มรสการลงโทษด้วยไฟที่ลุกโชนเถิด” |
| 23. แท้จริง อัลลอฮ์จะทรงให้บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายเข้าสรวงสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างของมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่านในนั้น พวกเขาจะถูกสวมใส่กำไลมือทีทำจากทองคำและไข่มุก และเสื้อผ้าของพวกเขาที่สวมใส่ในนั้นก็เป็นผ้าไหม |
| 24. และพวกเขาได้ถูกดลใจนำสู่วจีอันบริสุทธิ์ และพวกเขาจะถูกนำสู่เส้นทางของพระผู้ทรงได้รับการแซ่ซ้องสรรเสริญ |
| 25. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและขัดขวาง (ผู้คน) จากทางของอัลลอฮ์และ (จาก) มัสยิดอัลหะรอม ซึ่งเราได้สร้างไว้(เพื่อเป็นกิบละฮ์)สำหรับมนุษย์ อย่างเท่าเทียมกันสำหรับผู้ที่อาศัยในนั้นและผู้ที่มาจากภายนอก และผู้ใดที่ปรารถนาที่จะกระทำการใดๆที่เป็นการฝ่าฝืนในนั้น เราจะให้เขาลิ้มรสการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 26. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้กำหนดที่ตั้งสำหรับอัลบัยต์แก่อิบรอฮีมว่า "เจ้าอย่าตั้งภาคีใดๆร่วมกับข้า และจงทำบ้านของข้าให้สะอาดไว้สำหรับผู้มาเวียนรอบ ผู้ยืนละหมาด ผู้รุกัวะ และผู้สุญูด" |
| 27. และจงประกาศแก่มนุษย์เพื่อการทำฮัจญ์ พวกเขาจะมาหาเจ้าโดยทางเท้า และโดยทางอูฐเพรียวทุกตัว จะมาจากทางไกลทุกทิศทาง |
| 28. เพื่อพวกเขาจะได้มาร่วม เป็นพยานในผลประโยชน์ของพวกเขา และกล่าวพระนามอัลลอฮ์ในวันที่รู้กันอยู่แล้ว คือวันเชือด ตามที่พระองค์ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเขาจากสัตว์สี่เท้า ดังนั้นพวกเจ้าจงกินเนื้อมัน และจงให้อาหารแก่ผู้ยากจนขัดสน |
| 29. แล้วให้พวกเขาชำระทำความสะอาด้วยการโกนหรือตัด และให้พวกเขาทำให้ครบถ้วนในเรื่องบนบานทั้งหลายของพวกเขา (เป็นการจงรักภักดีต่ออัลลอฮ์) และจงให้พวกเขาฎอวาฟ (เดินเวียน) รอบบ้านอันเก่าแก่ |
| 30. เช่นนั้นแหละ และผู้ใดเคารพต่อกฏต้องห้ามทั้งหลายของอัลลอฮ์ มันก็เป็นการดีแก่เขา ณ ที่พระผู้อภิบาลของเขา และปศุสัตว์ทั้งหลายได้เป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้า เว้นแต่บางสิ่งที่ถูกบอกกล่าวไว้แก่พวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงปลีกตัวให้พ้นจากความโสมมจากการบูชาเจว็ดทั้งหลาย และจงออกห่างจากการกล่าวคำเท็จ |
| 31. (จงปฏิบัติสิ่งเหล่านั้น) ด้วยความบริสุทธิ์ใจต่ออัลลอฮ์ โดยไม่ตั้งภาคีใดๆ ร่วมกับพระองค์ และผู้ใดตั้งภาคีร่วมกับอัลลอฮ์ ดังนั้น ก็เสมือนกับว่าเขาได้ร่วงตกลงมาจากฟากฟ้า แล้วนกก็บินเฉี่ยวเอาเขาไป หรือลมได้พัดพาเขาไปยังดินแดนอันไกลโพ้น |
| 32. ดังนั้นแหละ และผู้ใดเคารพปวงเครื่องหมายของอัลลอฮ์ ดังนั้นแท้จริงมันเกิดจากจิตใจที่ยำเกรง |
| 33. ในปศุสัตว์เหล่านั้นมีคุณประโยชน์มากหลายสำหรับพวกเจ้า จนถึงเวลาที่ถูกกำหนดไว้และสถานที่เชือดของมันคือ บริเวณบ้านอันเก่าแก่ |
| 34. และสำหรับทุกๆ ประชาชาติเราได้กำหนดพิธีกรรม(การเชือดสัตว์พลี และอิบาดะฮ์อื่นๆ) เพื่อพวกเขาจะได้กล่าวถึงพระนามของอัลลอฮ์ ต่อสิ่งที่พระองค์ทรงประทานให้เป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา ที่เป็นสัตว์สี่ขา (เช่น อูฐ วัว แพะ แกะ) เพราะพระเจ้าของพวกเจ้าเป็นพระเจ้าองค์เดียว ดังนั้นพวกเจ้าจงยอมจำนนต่อพระองค์ และ (มุฮัมมัด) จงแจ้งข่าวดีแก่ผู้ถ่อมตน |
| 35. (พวกเขา)คือบรรดาผู้ซึ่งเมื่อมีการเอ่ยถึงอัลลอฮ์ หัวใจของพวกเขาก็จะหวาดหวั่น และพวกเขาเป็นผู้ที่อดทนต่อทุกข์ภัยที่ประสบแก่พวกเขา และผู้ดำรงการละหมาดเสมอ และพวกเขาจะบริจาคในสิ่งที่เราได้ให้เป็นเครื่องยังชีพแก่พวกเขา |
| 36. และ(การเชือด)อูฐนั้น เราได้ทำให้แก่พวกเจ้าเป็นหนึ่งในปวงเครื่องหมายของอัลลอฮ์ ซึ่งมีความดีมากมายสำหรับพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงกล่าว "บิสมิลลาฮ์" (เมื่อเวลาเชือด) ขณะที่มันยืน ฉะนั้นเมื่อมันล้มลงนอนตะแคงแล้ว พวกเจ้าก็จงกินมัน และจงแจกจ่ายเป็นอาหารแก่คนที่ไม่เอ่ยขอ และคนที่เอ่ยขอ เช่นนั้นแหละเราได้ทำให้มันยอมจำนนแก่พวกเจ้า เพื่อพวกเจ้าจักได้ขอบคุณอัลลอฮ์ |
| 37. เนื้อและเลือดของมันจะไม่มีวันไปถึงอัลลอฮ์ แต่สิ่งที่มาถึงพระองค์นั้น (เป็นการกระทำที่จริงใจโดยอาศัยการ) ความยำเกรงจากพวกเจ้า เช่นนั้นแหละเราได้ทำให้มันยอมจำนนต่อพวกเจ้า เพื่อพวกเจ้าจักได้แซ่ซร้องอัลลอฮ์อย่างเกรียงไกรต่อการที่พระองค์ทรงนำทางแก่พวกเจ้า และจงแจ้งข่าวดีแก่ปวงผู้ทำดีเถิด |
| 38. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงปกป้องบรรดาผู้ศรัทธาให้พ้นจากศัตรู แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงโปรดทุกคนที่ทรยศเนรคุณ |
| 39. อนุญาตให้ทำการต่อสู้เพื่อปกป้องตัวเองสำหรับบรรดา(มุสลิม)ที่ถูกกดขี่ข่มเหง และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงสามารถที่จะช่วยเหลือพวกเขาได้อย่างแน่นอน |
| 40. บรรดาผู้ที่ถูกขับไล่ออกจากบ้านเรือนของพวกเขาโดยอธรรม เพียงเพราะพวกเขากล่าวว่า "พระผู้อภิบาลของเราคืออัลลอฮ์" และหากอัลลอฮ์ไม่ทรงปกป้องมนุษย์บางกลุ่มจากอีกบางกลุ่ม หอสวด(ของบาทหลวงคริสต์) และโบสถ์ (ของชาวคริสต์) และสถานที่สักการะ (ของชาวยิว) และมัสยิด (ของมุสลิม) ที่พระนามของอัลลอฮ์ ถูกกล่าวรำลึกอย่างมากมายนั้น ต้องถูกทำลายอย่างแน่นอน และแน่นอนอัลลอฮ์ จะทรงช่วยเหลือผู้ที่สนับสนุนศาสนาของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอานุภาพ ผู้ทรงเกรียงไกร |
| 41. บรรดาผู้ที่หากเราให้พวกเขามีอำนาจในแผ่นดิน พวกเขาก็จะดำรงการละหมาด และจ่ายซะกาต และกำชับในการดี และห้ามปรามการชั่วช้า และบั้นปลายของกิจการทั้งหลายย่อมกลับไปหาอัลลอฮ์ |
| 42. และหากพวกเขา (มุชริกีนมักกะฮ์) เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อเจ้าอยู่ตลอด ดังนั้น แท้จริงชนชาติของนูหฺและอ๊าดและษะมูด ก็ได้ยืนกรานในการกล่าวเท็จต่อนบีของพวกเขามาก่อนหน้าพวกเขาแล้ว |
| 43. และชนชาติของอิบรอฮีม และชนชาติของลูฎ |
| 44. และชาวมัดยัน และมูซาก็ได้ถูกกล่าวเท็จ แต่เราได้ประวิงเวลาให้แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา แล้วเราก็ได้ลงโทษพวกเขา ดังนั้น เป็นเช่นใรเล่ากับการลงโทษของเรา |
| 45. ดังนั้น กี่หมู่บ้านมาแล้ว ที่เราได้ทำลายมันโดยที่ชาวบ้านนั้นเป็นผู้อธรรม แล้วมันพังลงมาบนหลังคาของมัน และตั้งกี่บ่อน้ำที่ถูกทอดทิ้ง และวังที่สูงอันมั่นคง |
| 46. พวกเขามิได้เดินทางไปในแผ่นดินหรอกหรือ เพื่อให้หัวใจได้พิจารณา(เกี่ยวกับเหตุการณ์ต่างๆที่เกิดขึ้นกับแผ่นดินนั้นๆ) หรือมีหูเพื่อได้ฟัง(เรื่องราวของ)มัน เพราะแท้จริงการมองของนัยตานั้นมิได้บอดหรอก แต่ว่าหัวใจที่อยู่ในทรวงอกต่างหากที่บอด |
| 47. และพวกเขาเร่งเร้าเจ้าให้มีการลงโทษ แต่ว่าอัลลอฮฺนั้นจะไม่ทรงผิดสัญญาของพระองค์เป็นอันขาด และแท้จริงวันหนึ่ง ณ ที่พระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเท่ากับหนึ่งพันปี ตามที่พวกเจ้าคำนวณนับ |
| 48. และตั้งกี่หมู่บ้านมาแล้ว เราได้ประวิงเวลาการลงโทษมัน โดยที่ชาวบ้านนั้นอธรรม หลังจากนั้น เราได้คร่ามัน และยังเรานั้นคือการกลับ |
| 49. จงกล่าวเถิดว่า โอ้มนุษย์เอ๋ย ! แท้จริงฉันนั้นคือผู้ตักเตือนอันชัดแจ้งแก่พวกท่าน |
| 50. ดังนั้นบรรดาผู้ศรัทธาและทำการดีทั้งหลาย สำหรับพวกเขานั้นจะได้รับการอภัยโทษและปัจจัยยังชีพอันมีเกียรติ |
| 51. และบรรดาผู้ที่เพียรพยายาม(ในการวางแผน)เพื่อทำลายโองการของเรา(อัลกุรอาน)โดยพวกเขาคิดว่าสามารถทำได้นั้น ชนเหล่านั้นคือชาวนรก |
| 52. และเรามิได้ส่งเราะสูลคนใด และนบีคนใดก่อนหน้าเจ้า เว้นแต่ว่าเมื่อเขาหวังตั้งใจ ชัยฏอนก็จะเข้ามายุแหย่ให้หันเหออกจากความหวังตั้งใจของเขา แต่อัลลอฮ์ก็ทรงทำลายล้างสิ่งที่ชัยฏอนยุแหย่ หลังจากนั้น อัลลอฮ์ก็ทรงทำให้โองการทั้งหลายของพระองค์มั่นคง และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ทรงปรีชาญาณ |
| 53. เพื่อพระองค์จะทรงทำให้สิ่งที่ชัยฏอนยุแหย่นั้น เป็นการทดสอบสำหรับบรรดาผู้ที่ในจิตใจของพวกเขามีโรค และจิตใจของพวกเขาแข็งกระด้าง และแท้จริงบรรดาผู้อธรรมนั้นอยู่ในการแตกแยกที่ไกลลิบ |
| 54. และเพื่อบรรดาผู้รู้จะตระหนักว่า แท้จริงอัลกุรอาน นั้นคือสัจธรรมจากพระผู้อภิบาลของเจ้า เพื่อพวกเขาจะได้ศรัทธาต่อมัน (อัลกุรอาน) แล้วจิตใจของพวกเขาจะได้นอบน้อมต่อมัน (อัลกุรอาน) และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงเเป็นผู้นำทางบรรดาผู้ศรัทธาสู่แนวทางอันเที่ยงตรง |
| 55. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นยังคงอยู่ในการสงสัยต่ออัลกุรอานจนกระทั้งวันอวสานเกิดขึ้นแก่พวกเขาโดยฉับพลัน หรือการลงโทษแห่งวันกิยามะฮ์ ได้เกิดขึ้นแก่พวกเขา |
| 56. อำนาจในวันนั้นเป็นของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงตัดสินระหว่างพวกเขา ดังนั้นบรรดาผู้ศรัทธาและกระทำการดีทั้งหลายจะอยู่ในสรวงสวรรค์ที่หลากหลายแห่งความโปรดปราน |
| 57. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของเรานั้น ดังนั้น ชนเหล่านั้นพวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างอัปยศ |
| 58. และบรรดาผู้อพยพในทางของอัลลอฮ์แล้วพวกเขาถูกฆ่าหรือตาย แน่นอนอัลลอฮ์จะทรงประทานปัจจัยยังชีพที่ดี และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นผู้ดีเลิศแห่งบรรดาผู้ประทานปัจจัยยังชีพ |
| 59. พระองค์จะทรงให้พวกเขาเข้าไปในทางเข้าที่พวกเขาพอใจ (คือสวรรค์) และแท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงขันติ |
| 60. เช่นนั้นแหละ และผู้ใดแก้แค้นเยี่ยงที่เขาได้ถูกรังแก หลังจากนั้นเขาก็ยังถูกข่มเหงอีก อัลลอฮ์จะทรงช่วยเหลือเขาอย่างแน่นอน แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยยิ่ง ผู้ทรงยกโทษ |
| 61. เช่นนั้นแหละ เพราะว่าอัลลอฮ์ ทรงให้กลางคืนเข้าไปในกลางวัน และพระองค์ทรงให้กลางวันเข้าไปในกลางคืน และแท้จริงอัลลอฮ์ เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 62. เช่นนั้นแหละ เพราะแท้จริงอัลลอฮ์ คือความจริงแท้ และแท้จริงสิ่งที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้นคือความจอมปลอม และแท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ |
| 63. เจ้ามิได้พิจารณาหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงให้น้ำหลั่งลงมาจากฟากฟ้า แล้วแผ่นดินก็กลายเป็นเขียวสดชื่น แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงตระหนัก ผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดยิ่ง |
| 64. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นของพระองค์ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงมั่งมีอย่างเหลือหลาย ผู้ทรงเป็นที่สรรเสริญ |
| 65. เจ้ามิได้พิจารณาหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอำนวยความสะดวกให้แก่พวกเจ้าสิ่งที่มีอยู่ในแผ่นดิน และ(เช่นเดียวกันได้ทำให้)เรือแล่นไปตามท้องทะเล โดยบัญชาของพระองค์ และทรงยึดชั้นฟ้าไว้มิให้มันตกลงมาบนแผ่นดิน เว้นแต่โดยอนุมัติของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอ่อนโยน ผุ้ทรงปราณียิ่งเสมอ |
| 66. และพระองค์คือผู้ทรงให้พวกเจ้าเป็น แล้วทรงให้พวกเจ้าตาย หลังจากนั้นก็ทรงให้พวกเจ้าเป็นอีก แท้จริงมนุษย์นั้นช่างเนรคุณยิ่ง |
| 67. สำหรับทุก ๆ ประชาชาติเราได้กำหนดพิธีทางศาสนาขึ้นโดยที่พวกเขาปฏิบัติพิธีนั้น ดังนั้นจงอย่าให้พวกเขาโต้แย้งเจ้าในกิจการนั้น และจงเรียกร้องเชิญชวนไปสู่พระผู้อภิบาลของเจ้า แท้จริงเจ้านั้นอยู่บนแนวทางที่เที่ยงธรรมแท้ๆ |
| 68. และหากพวกเขาโต้แย้งเจ้า ก็จงกล่าวเถิดว่า อัลลอฮ์ทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำอยู่ |
| 69. อัลลอฮ์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเจ้าในวันกิยามะฮ์ ในสิ่งที่พวกเจ้าได้ขัดแย้งกันในเรื่องนั้น |
| 70. เจ้ามิรู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าและแผ่นดิน แท้จริงสิ่งนั้นอยู่ในบันทึกแล้ว แท้จริงในการนั้นเป็นการง่ายดายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 71. และพวกเขาสักการะบูชาสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ ซึ่งเป็นสิ่งที่พระองค์มิได้ประทานหลักฐานอันใดลงมาเพื่อให้บูชาสิ่งนั้น และไม่มีสำหรับพวกเขาซึ่งความรู้(เพื่อเป็นหลักฐานในการกระทำ)เช่นนั้น และสำหรับผู้อธรรมนั้น ไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 72. และเมื่อโองการทั้งหลายอันชัดแจ้งของเราได้ถูกนำมาอ่านแก่พวกเขา เจ้าจะเห็นใบหน้าของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเป็นสัญญาณแห่งความไม่พอใจ พวกเขาเกือบจะเข้าไปทำร้ายบรรดาผู้ที่อ่านโองการทั้งหลายของเราให้พวกเขาฟัง จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า จะให้ฉันแจ้งแก่พวกเจ้าทราบถึงสิ่งที่เลวร้ายยิ่งกว่านี้ไหม? มันคือไฟนรกที่อัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาไว้แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และมันคือที่ที่จะกลับไปที่เลวร้ายที่สุด!” |
| 73. โอ้มนุษย์เอ๋ย ! อุทาหรณ์หนึ่งถูกยกมากล่าวไว้แล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงตั้งใจฟังให้ดี แท้จริงบรรดาที่พวกเจ้าวิงวอนขอความช่วยเหลืออื่นจากอัลลอฮ์นั้น พวกมันไม่สามารถจะให้บังเกิดแม้แต่แมลงวันตัวเดียว แม้ว่าพวกเขาจะรวมตัวกันเพื่อสร้างมันขึ้นมาก็ตาม และถ้าแมลงวันพาสิ่งใดหนีไปจากพวกมัน พวกมันก็ไม่สามารถจะเอามันกลับคืนมาได้จากแมลงวันนั้น มันช่างอ่อนแอทั้งผู้ขอและผู้ถูกขอ |
| 74. พวกเขามิได้ให้เกียรติอัลลอฮ์ ตามที่ควรจะให้เกียรติต่อพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงเดชานุภาพโดยแท้จริง |
| 75. อัลลอฮ์ทรงคัดเลือกบรรดาฑูตจากหมู่มลาอิกะฮ์และจากหมู่มนุษย์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 76. พระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่เบื้องหน้าพวกเขา และสิ่งที่อยู่เบื้องหลังพวกเขา และกิจการทั้งหลายจะถูกนำกลับไปยังอัลลอฮ์ |
| 77. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย! พวกเจ้าจงก้ม(รูกั๊วะ) จงกราบ(สุญูด) และจงเคารพภักดีต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด และจงประกอบการดี แน่นอนพวกเจ้าจะได้ความสำเร็จ |
| 78. และจงดิ้นรนต่อสู้เพื่ออัลลอฮ์ ซึ่งการดิ้นรนต่อสู้อันจำต้องมีต่อพระองค์ พระองค์ทรงเลือกพวกเจ้า และพระองค์มิได้ทรงทำให้เป็นการลำบากแก่พวกเจ้าในเรื่องศาสนา ศาสนาของอิบรอฮีมบิดาของพวกเจ้า พระองค์ทรงเรียกชื่อพวกเจ้าว่ามุสลิมีน ในคัมภีร์ก่อน ๆ และในอัลกุรอานนี้ เพื่อเราะสูลจะได้เป็นพยานต่อพวกเจ้า และพวกเจ้าจะได้เป็นพยานต่อมนุษย์ทั้งหลาย ดังนั้นพวกเจ้าจงดำรงการละหมาด และจ่ายซะกาต และจงยึดมั่นต่ออัลลอฮ์ พระองค์เป็นผู้คุ้มครองพวกเจ้า ดังนั้นพระองค์คือผู้คุ้มครองที่ดีเลิศ และผู้ทรงช่วยเหลือที่ดีที่สุด |

ﰠ

# **อัล-มุอ์มินุน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แน่นอนที่สุดบรรดาผู้ศรัทธาได้ประสบความสำเร็จที่แท้จริง |
| 2. บรรดาผู้ที่นอบน้อมถ่อมตนในเวลาละหมาดของพวกเขา |
| 3. และบรรดาผู้ที่หลีกห่างจาก(การกระทำและการพูด)ที่ไร้สาระต่าง ๆ |
| 4. และบรรดาผู้ที่จ่ายซะกาต |
| 5. และบรรดาผู้ที่พวกเขาเป็นผู้รักษาส่วนสงวนของพวกเขา (ไม่ล่วงในกาม) |
| 6. เว้นแต่แก่บรรดาภริยาของพวกเขา หรือผู้หญิงที่อยู่ในการครอบครองของพวกเขา (คือทาส) ในกรณีเช่นนั้นพวกเขาจะไม่ถูกตำหนิ |
| 7. ฉะนั้นผู้ใดแสวงหาอื่นจากนั้น ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ละเมิด |
| 8. และบรรดาผู้ที่พวกเขาเป็นผู้เอาใจใส่ต่อสิ่งที่ได้รับมอบหมายของพวกเขา และคำมั่นสัญญาของพวกเขา |
| 9. และบรรดาผู้ที่รักษาการละหมาดของพวกเขา |
| 10. พวกเขาเหล่านี้แหละคือทายาท |
| 11. ซึ่งพวกเขาจะได้รับมรดกสรวงสวรรค์ชั้นฟิรเดาสฺ พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 12. และโดยแน่นอนยิ่งเราได้สร้างมนุษย์มาจากแก่นแท้ของดิน |
| 13. หลังจากนั้นเราได้ทำให้เขาเป็นเชื้ออสุจิ อยู่ในที่พักอันมั่นคง (คือมดลูก) |
| 14. จากนั้นเราได้ทำให้เชื้ออสุจิกลายเป็นก้อนเลือด แล้วเราได้ทำให้ก้อนเลือดกลายเป็นก้อนเนื้อ แล้วเราได้ทำให้ก้อนเนื้อกลายเป็นกระดูก แล้วเราหุ้มกระดูกนั้นด้วยเนื้อ แล้วเราได้เป่าวิญญาณให้เขากลายเป็นอีกรูปร่างหนึ่ง ดังนั้นความจำเริญยิ่งแด่อัลลอฮฺ ผู้ทรงเป็นเลิศยิ่งแห่งปวงผู้สร้าง |
| 15. หลังจากนั้น แท้จริงพวกเจ้าต้องตายอย่างแน่นอน |
| 16. แล้วหลังจากนั้น แท้จริงพวกเจ้าจะถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นในวันกิยามะฮฺ |
| 17. และแน่นอนยิ่งเราได้สร้างวิถีทั้งเจ็ด (ระบบสุริยจักวาล) ไว้เบื้องบนพวกเจ้า และเรามิได้เพิกเฉยต่อสิ่งที่ถูกสร้างมา |
| 18. และเราได้หลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้าตามปริมาณ(ที่จำเป็น) แล้วเราได้ให้มันขังอยู่ในแผ่นดิน และแท้จริงเราสามารถที่จะทำให้มันเหือดหายไปได้อย่างแน่นอน |
| 19. แล้วด้วยน้ำนั้นเราทำให้มันเป็นสวนหลากหลายแก่พวกเจ้ามีต้นอินทผลัม และต้นองุ่น ในสวนนั้นมีผลไม้มากมายสำหรับพวกเจ้า และส่วนหนึ่งพวกเจ้าก็บริโภคมัน |
| 20. และต้นไม้ (ไซตูน) ที่งอกมาจากภูเขาซีนาย ซึ่งมันได้ผลิตออกมาเป็นน้ำมันและเป็นน้ำแกงสำหรับผู้บริโภค |
| 21. และแท้จริงในเรื่องปศุสัตว์ (อูฐ, วัว, แพะ, แกะ) นั้นเป็นบทเรียนสำคัญสำหรับพวกเจ้า เราให้พวกเจ้าดื่มซึ่งสิ่งที่อยู่ในท้องของมัน (น้ำนม) และในเรื่องที่เกี่ยวกับมันยังมีประโยชน์อีกมากมายสำหรับพวกเจ้า และบางส่วนของประโยชน์นั้นพวกเจ้าบริโภคมัน |
| 22. และพวกเจ้าถูกบรรทุกไว้บนหลังมันและบนเรือ |
| 23. และแน่นอนยิ่ง เราได้ส่งนูหฺ ไปยังหมู่ชนของเขา ดังนั้นเขาได้กล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด สำหรับพวกเจ้านั้นไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ดังนั้นพวกเจ้าจะไม่ยำเกรง ต่อพระองค์กระนั้นหรือ |
| 24. แล้วบรรดาผู้มีอำนาจ(ผู้มีอิทธิพล บารมี) ที่ปฏิเสธศรัทธาในหมู่ชนของเขาได้กล่าวขึ้นว่า "เขาผู้นี้มิใช่ใครอื่น นอกจากเป็นปุถุชนคนธรรมดาเช่นเดียวกับพวกเจ้า เพียงแต่เขาต้องการที่จะทำตัวให้โดดเด่นเหนือพวกเจ้า และหากอัลลอฮฺ ประสงค์(ที่จะส่งรอสูลมาจริงๆ) แน่นอนพระองค์ต้องส่งมะลาอิกะฮฺลงมา เราไม่เคยได้ยินคำพูดเช่นนี้จากบรรพบุรุษของเราที่มาก่อนเราเลย" |
| 25. "เขามิได้เป็นอะไรนอกจากเป็นคนบ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงอดทนคอยเขาสักระยะเวลาหนึ่ง" |
| 26. เขา (ฮูด) ได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดช่วยเหลือข้า เพราะพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อข้า |
| 27. ดังนั้น เราจึงได้วะฮีย์แก่เขาให้ต่อเรือต่อหน้าต่อตาของเราและพลันปฎิบัติตามคำสั่งของเรา ดังนั้นเมื่อคำบัญชาของเราได้มาถึง น้ำในเตาก็จะเดือดพุ่ง เจ้าจงบรรทุกสัตว์ทุกชนิดเป็นคู่ๆ และครอบครัวของเจ้าด้วย นอกจากผู้ที่คําประกาศิตได้บันทึกไว้ก่อนแล้ว (ให้หายนะ) ในหมู่พวกเขา (ที่ไม่ยอมศรัทธา) และเจ้าอย่าได้ขอช่วยเหลือจากข้าให้กับบรรดาผู้ที่อธรรม แท้จริงพวกเขาจะถูกให้จมน้ำตาย |
| 28. ครั้นเมื่อเจ้า และผู้ที่อยู่ร่วมกับเจ้าได้ขึ้นไปอยู่บนเรือแล้ว ก็จงกล่าวเถิดว่า "บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ ผู้ทรงให้เรารอดพ้นจากหมู่ชนผู้อธรรม" |
| 29. และจงกล่าวเถิดว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงให้ข้า ได้เทียบท่าที่มีความจำเริญ และพระองค์เท่านั้นเป็นผู้เลิศยิ่งในบรรดาผู้ให้เทียบท่าทั้งหลาย" |
| 30. แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณข้อเตือนสติมากหลาย(ที่บ่งบอกถึงความยิ่งใหญ่ของอัลลอฮฺ) และแน่นอนที่สุดเราเป็นผู้ทดสอบปวงบ่าวของเรา |
| 31. แล้วหลังจากพวกเขา เราได้บังเกิดชนอีกกลุ่มหนึ่ง (พวกอ๊าด) |
| 32. ดังนั้นเราได้ส่งเราะสูลคนหนึ่ง (ฮูด) ไปยังพวกเขาซึ่งมาจากพวกเขา โดยเขาได้กล่าวว่า "พวกเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์เถิด ไม่มีพระเจ้าอื่นใดสำหรับพวกเจ้านอกจากพระองค์เท่านั้น ดังนั้นพวกเจ้าจะไม่ยำเกรง(ต่อพระองค์กระนั้นหรือ)" |
| 33. และหัวหน้า(ผู้มีอำนาจ มีอิทธิพล)ที่ปฏิเสธศรัทธาและเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อวันปรโลกในหมู่ชนของพวกเขา และ(เป็นกลุ่มชนที่)เราได้ให้ความสำราญแก่พวกเขาใน(การใช้ชีวิต)โลกนี้ กล่าวว่า "เขาผู้นี้มิใช่ใครอื่น นอกจากเป็นปุถุชนคนธรรมดาเช่นเดียวกับพวกเจ้า เขากินอาหารเช่นเดียวกับที่พวกเจ้ากิน และเขาดื่มเช่นเดียวกับพวกเจ้าดื่ม" |
| 34. และหากพวกเจ้าเชื่อฟังมนุษย์ธรรมดาเช่นเดียวกับพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจะเป็นผู้ที่ขาดทุนอย่างแน่นอน |
| 35. เขาสัญญากับพวกเจ้าใช่หรือไม่ว่า "แท้จริงเมื่อพวกเจ้าได้ตายไปแล้ว และพวกเจ้ากลายเป็นดินและกระดูก พวกเจ้าจะถูกฟื้นออกมาอีกครั้ง?!" |
| 36. ไกลเสียจริง ไกลเสียจริง ในสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้ |
| 37. (การมีชีวิต)จะไม่มี นอกจากชีวิตของเราในโลกนี้เท่านั้น พวกเราตาย และ (บางคนก็เกิดขึ้นมา)มีชีวิต และพวกเราจะไม่ถูกให้ฟื้นคืนชีพมาอีก |
| 38. เขามิใช่ใครอื่น นอกจากชายผู้คิดค้นเรื่องโกหกต่ออัลลอฮ์ และเราจะไม่ยอมเชื่อถือเขาแน่นอน |
| 39. เขา (ฮูด) ได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดช่วยเหลือข้า เพราะพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อข้า |
| 40. พระองค์ ตรัสว่า หลังจากชั่วเวลาอีกเล็กน้อยพวกเขาจะกลายเป็นผู้เศร้าโศกเสียใจอย่างแน่นอน |
| 41. ดังนั้นเสียงกัมปนาทได้ผลาญชีวิตพวกเขาอย่างยุติธรรม แล้วเราได้ทำให้พวกเขากลายเป็นเศษขยะ ฉะนั้น ความห่างไกล (จากเมตตาของอัลลอฮ์) จึงประสบแก่หมู่ชนผู้อธรรม |
| 42. แล้วหลังจากพวกเขา เราได้บังเกิดหมู่ชนอีกหลายกลุ่ม |
| 43. ไม่มีประชาชาติใดที่จะได้รับการลงโทษก่อนกำหนดของมัน และก็จะไม่ล่าช้ากว่ากำหนดเช่นกัน |
| 44. จากนั้นเราได้ส่งบรรดาเราะสูลของเราอย่างต่อเนื่อง ทุกครั้งที่เราะสูลได้มายังประชาชาติหนึ่ง พวกเขาจะเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อเราะสูลท่านนั้น ดังนั้นเราจึงทำให้พวกเขาบางกลุ่ม(ได้พินาศ)ตามอีกบางกลุ่ม แล้วเราได้ทำให้พวกเขาเป็นเรื่องบอกเล่าต่อกันมา ฉะนั้นความห่างไกล (จากเมตตาของอัลลอฮ์) จึงประสบแก่บรรดาผู้ไม่ยอมศรัทธา |
| 45. แล้วเราได้ส่งมูซาและพี่ชายของเขาคือฮารูน พร้อมด้วยสัญญาณทั้งหลายของเราและหลักฐานอันชัดแจ้ง |
| 46. ไปยังฟีรเอานฺและพวกขุนนางผู้ใหญ่ของเขา ดังนั้นพวกเขาจึงเย่อหยิ่ง และพวกเขาเป็นหมู่ชนที่สูงศักดิ์ (มีอิทธิพลยิ่ง) |
| 47. ดังนั้น พวกเขากล่าวว่า "จะให้พวกเราศรัทธาต่อบุคคลทั้งสองที่เป็นมนุษย์เยี่ยงเรา ขณะที่พวกพ้องของเขาทั้งสองก็เป็นทาสรับใช้เรากระนั้นหรือ?!" |
| 48. ดังนั้นพวกเขาจึงเพียรพยายามกล่าวเท็จเขาทั้งสอง ด้วยเหตุนั้น พวกเขาจึงอยู่ในหมู่ผู้ถูกทำลาย |
| 49. และแท้จริงเราได้ให้คัมภีร์ (อัตเตารอต) แก่มูซา เพื่อพวกเขาจะได้อยู่ในทางนำ |
| 50. และเราได้ทำให้(อีซา)บุตรของมัรยัม และมารดาของเขาเป็นสัญญาณหนึ่ง (ที่แสดงถึงความสามารถที่ยิ่งใหญ่ของอัลลอฮ์) และเราได้ให้ที่พักพิงแก่เขาทั้งสอง ณ ที่ราบสูงแห่งหนึ่ง (บัยตุลมักดิส) เป็นที่พักอย่างสะดวกสบาย และมีธารน้ำไหล |
| 51. โอ้บรรดาเราะสูลเอ๋ย พวกเจ้าจงบริโภคส่วนที่ดี และจงประกอบการดีเถิด แท้จริงข้ารอบรู้ดีในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 52. แท้จริง นี้คือหมู่ชนของพวกเจ้าทั้งหลาย ซึ่งเป็นหมู่ชนหนึ่งเดียว (หมู่ชนเดียว) และข้าคือพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงต่อข้าเถิด |
| 53. ดังนั้น พวกเขาได้ตัดเฉือนกิจการของพวกเขาในระหว่างพวกเขากันเอง จนเป็นพรรคเป็นพวก แต่ละพวกแต่ละคณะก็รื่นเริงต่อที่พวกเขายึดถือ |
| 54. ดังนั้นเจ้า (มุหัมมัด) จงปล่อยพวกเขาให้อยู่ในความงมงายของพวกเขา จนกว่าจะถึงเวลาหนึ่ง(ที่ได้กำหนดไว้) |
| 55. พวกเขาคิดหรือว่า ทรัพย์สินและลูกหลาน ที่เราได้มอบให้แก่พวกเขานั้น (ทำให้เข้าใจว่า) |
| 56. เราได้รีบเร่งในการให้ความดีต่างๆ แก่พวกเขากระนั้นหรือ เปล่าเลย แต่พวกเขาไม่รู้สึกต่างหาก |
| 57. แท้จริงบรรดาผู้ที่มีจิตใจที่ยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา พวกเขาจะเกรงกลัว |
| 58. และบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่อสัญญาณต่างๆ แห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 59. และบรรดาผู้ที่ไม่ตั้งภาคีต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 60. และบรรดาที่พวกเขาจ่ายอันใดก็ดี พวกเขาจ่าย โดยที่หัวใจของพวกเขานั้นเต็มเปี่ยมด้วยความหวั่นเกรง(เพราะพวกเขารู้ดีว่า) แท้จริงพวกเขาต้องกลับไปหาพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 61. ชนเหล่านั้น พวกเขารีบเร่งในการประกอบการดีทั้งหลาย และพวกเขาเป็นผู้รุดหน้าไปก่อน (สู่ความดีเหล่านั้น) |
| 62. และเราจะไม่ทรงมอบหน้าที่ให้กับชีวิตใดนอกเหนือจากความสามารถของมันแค่นั้น และ ณ ที่เรานั้นมีบันทึกซึ่งจะบอกแต่ความจริงเท่านั้น โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอธรรมอย่างแน่นอน |
| 63. แต่หัวใจของพวกเขา(ผู้ปฎิเสธศรัทธา)นั้นอยู่ในสภาพของการเมินเฉยต่อ(ความเข้าใจต่ออัลกุรอาน)นี้ และพวกเขายังมีการงานอื่นจากนั้นอีกมากมาย(ที่ไม่ดี) ที่พวกเขาเป็นผู้กระทำ |
| 64. จนกระทั่งเมื่อเราได้คร่าชีวิตบรรดาผู้ที่อยู่ในความสุขสำราญในหมู่พวกเขาด้วยการลงโทษ เมื่อนั้นพวกเขาก็ตะโกนร้องลั่นขอความช่วยเหลือ |
| 65. พวกเจ้าอย่าได้ตะโกนร้องขอความช่วยเหลือเลยในวันนี้ แท้จริงพวกเจ้าจะไม่ได้รับความช่วยเหลือจากเราหรอก |
| 66. แน่นอนบรรดาโองการของเราได้ถูกนำมาอ่านแก่พวกเจ้ามาอย่างต่อเนื่อง แต่พวกเจ้าก็หันส้นเท้า (ถอยหลังกลับ) ตลอด |
| 67. อย่างผู้หยิ่งผยองต่อมัน (อัลกุรอาน) ขณะเดียวกัน พอตกค่ำพวกเจ้าก็จับกลุ่มเล่านิยายเหลวไหลแทน |
| 68. พวกเขามิได้ใคร่ครวญพระดำรัส(ของเรา)กระนั้นหรือ หรือว่าได้มีมายังพวกเขาซึ่งสิ่งที่มิได้มีมายังบรรพบุรุษของพวกเขารุ่นก่อนๆ |
| 69. หรือว่าพวกเขาไม่รู้จักเราะสูลของพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงปฏิเสธต่อต้านเขา |
| 70. หรือพวกเขาจะกล่าวหาเสมอว่า"เขาผู้นั้น(มุหัมมัด)เป็นบ้า)"แต่แท้ที่จริงแล้ว เขาได้นำความจริงมายังพวกเขา แต่ส่วนมากของพวกเขาเป็นผู้เกลียดชังความจริง |
| 71. และหากว่าความจริงนั้นสนองตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขาแล้ว ชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในนั้นต้องเสียหายอย่างแน่นอน แต่ทว่าเราได้นำข้อตักเตือนของพวกเขา (คืออัลกุรอาน) มาให้พวกเขาแล้ว แต่พวกเขาเป็นผู้ผินหลังให้กับข้อตักเตือนของพวกเขา |
| 72. หรือเจ้าขอค่าจ้าง (ในการเผยแพร่ศาสนา) จากพวกเขากระนั้นหรือ แต่การให้ค่าจ้างของพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นดียิ่งกว่า และพระองค์เท่านั้นทรงเป็นเลิศยิ่งในหมู่ผู้ประทานปัจจัยยังชีพ |
| 73. และแท้จริงแล้วเจ้าต้องทำการเชิญชวนพวกเขาไปสู่แนวทางอันเที่ยงธรรม |
| 74. และแท้จริงบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกนั้น แน่นอนพวกเขาจะเป็นผู้ที่หันห่างจากแนวทางที่เที่ยงตรง |
| 75. และหากเราเมตตาพวกเขา และเราได้ปลดเปลื้องความทุกข์ยากออกจากพวกเขาแล้ว แน่นอนพวกเขาก็ยังคงมั่วสุมอยู่ในการละเมิดด้วยปัญญาที่มืดบอด |
| 76. และโดยแน่แท้เราได้ทดสอบพวกเขาด้วยการลงโทษ แต่พวกเขาก็หาได้นอบน้อมต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขาไม่ และพวกเขาก็ไม่ยอมถ่อมตน |
| 77. จนกระทั่งเมื่อเราเปิดประตูแห่งการลงโทษอันสาหัสแก่พวกเขา เมื่อนั้นพวกเขาก็เป็นผู้ที่ท้อแท้สิ้นหวัง |
| 78. และพระองค์เป็นผู้สร้างสัมผัสการฟัง การเห็น และหัวใจให้แก่พวกเจ้า แต่เพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าขอบคุณ |
| 79. และพระองค์เป็นผู้ทรงสร้างผู้ทรงทำให้พวกเจ้าได้กระจายในแผ่นดิน และยังพระองค์เท่านั้นคือที่พวกเจ้าจะถูกรวบรวมกลับไปหา |
| 80. และพระองค์เป็นผู้ทรงให้เป็นและทรงให้ตาย และพระองค์ทรงสิทธิในการสับเปลี่ยนหมุนเวียนกลางคืนกลางวัน พวกเจ้ามิได้ใช้สติปัญญาพิจารณาหรอกหรือ |
| 81. แต่ทว่าพวกเขาก็ยังคงกล่าวเหมือนชนชาติก่อนๆ ได้กล่าวไว้ |
| 82. พวกเขาได้กล่าวว่า เมื่อเราได้ตายไปแล้ว และเราได้กลายเป็นฝุ่นดินและกระดูกป่น เราจะถูกให้ฟื้นคืนชีพอีกครั้งกระนั้นหรือ? |
| 83. แท้จริงเราและบรรพบุรุษของเราได้ถูกสัญญามาก่อนแล้วในเรื่องนี้ มันมิใช่อะไรอื่น นอกจากเป็นนิยายเหลวไหลของคนสมัยก่อนเท่านั้น |
| 84. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) แผ่นดินนี้และผู้ที่อยู่ในนั้นเป็นของใคร หากพวกเจ้ารู้ |
| 85. พวกเขาจะกล่าวว่า มันเป็นของอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ถ้าเช่นนั้น พวกเจ้าจะไม่พิจารณาใคร่ครวญหรือ? |
| 86. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ใครเป็นเจ้าของชั้นฟ้าทั้งเจ็ด และเป็นเจ้าของบัลลังก์อันยิ่งใหญ่ |
| 87. พวกเขาจะกล่าวว่า มันเป็นของอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ถ้าเช่นนั้น พวกเจ้าจะไม่ยำเกรง (การลงโทษของ) พระองค์หรือ? |
| 88. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "ผู้ใดเล่าซึ่งอำนาจการครอบครองอาณาจักรแห่งสรรพสิ่งทั้งปวงจะอยู่ในมือของเขา? และเขาเป็นผู้ปกป้องคุ้มครอง และจะไม่มีผู้ใดปกป้องคุ้มครอง(จากการลงโทษของ)เขา หากพวกเจ้ารู้? |
| 89. พวกเขาจะกล่าวว่า มันเป็นของอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ถ้าเช่นนั้น พวกเจ้าถูกล่อลวงให้หันเหได้อย่างไรเล่า? |
| 90. มิใช่เช่นนั้นดกอ แท้จริงแล้ว เราได้นำความจริงมาให้พวกเขา และแท้จริงพวกเขาเป็นกลุ่มชนที่เพียรพยายามกล่าวเท็จอย่างแท้จริง |
| 91. อัลลอฮ์ไม่ทรงมีบุตร และไม่มีพระเจ้าอื่นใดเคียงคู่กับพระองค์ หาก(มีพระเจ้าหลายองค์)แน่นอนพระเจ้าแต่ละองค์ก็จะเอาสิ่งที่ตนสร้างไปเสียหมด และพระเจ้าบางองค์ในหมู่พวกเขาก็จะมีอำนาจเหนืออีกบางองค์ มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์ จากสิ่งที่พวกเขากล่าวหา |
| 92. พระองค์ผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งเร้นลับและสิ่งที่เปิดเผย ดังนั้นพระองค์ทรงสูงส่งเหนือทุกสิ่งที่พวกเขาได้ตั้งเป็นภาคี |
| 93. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า หากพระองค์จะทรงให้ข้าได้เห็นสิ่งที่พวกเขาถูกสัญญาไว้ |
| 94. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงอย่าให้ข้า อยู่ในหมู่พวกอธรรมเลย |
| 95. และแท้จริงเราเป็นผู้มีอนุภาพแน่นอนที่จะแสดงแก่เจ้าถึงสิ่งที่เราได้สัญญาไว้แก่พวกเขา |
| 96. เจ้าจงปราบความชั่วด้วยสิ่งที่ดียิ่ง เรารู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเขากล่าวหา |
| 97. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ข้าขอความคุ้มครองต่อพระองค์ให้พ้นจากเสียงกระซิบกระซาบของชัยฏอน |
| 98. และข้าขอความคุ้มครองต่อพระองค์ ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ให้พ้นจากการที่พวกเขาจะเข้าไกล้ข้า |
| 99. จนกระทั่งเมื่อความตายได้มาหาคนใดคนหนึ่งในหมู่พวกเขา เขาก็จะกล่าวขึ้นว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดให้ข้า กลับไปมีชีวิตอีกครั้งด้วยเถิด |
| 100. เพื่อข้าจะได้ประกอบการดีที่ข้าได้ละทิ้งไป มันจะไม่เกิดขึ้นอย่างแน่นอน มันเป็นเพียงถ้อยคำที่เขากล่าวมันไว้เท่านั้น และเบื้องหน้าของพวกเขานั้นมีโลกบัรซัค จนกระทั่งถึงวันที่พวกเขาจะถูกฟื้นคืนชีพขึ้นมา |
| 101. ดังนั้นเมื่อสังข์ได้ถูกเป่าขึ้น ความสัมพันธ์ทางเครือญาติระหว่างพวกเขาในวันนั้นจะไม่มีอีกต่อไป และพวกเขาจะไม่มีการไต่ถามซึ่งกันและกัน |
| 102. ดังนั้นผู้ใดที่ตราชูของเขาหนัก ดังนั้น ชนเหล่านั้นแหละ พวกเขาเป็นผู้ประสบความสำเร็จ |
| 103. และผู้ใดที่ตราชูของเขาเบา ดังนั้น ชนเหล่านั้นแหละ คือบรรดาผู้ที่ทำให้ชีวิตของพวกเขาสูญเสีย พวกเขาจะพำนักอยู่ในนรกตลอดกาล |
| 104. ไฟนรกจะเผาไหม้ใบหน้าของพวกเขา และพวกเขาจะมีใบหน้าที่บูดเบี้ยวในนรกนั้น |
| 105. โองการทั้งหลายของเรามิได้ถูกนำมาอ่านแก่พวกเจ้าหรอกหรือ แล้วพวกเจ้าก็เพียรพยายามกล่าวเท็จใส่มัน |
| 106. พวกเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเราความชั่วช้าเลวทรามของเราได้ครอบงำเรา และพวกเราเป็นหมู่ชนผู้หลงทาง |
| 107. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงโปรดนำพวกเราออกจากนรกด้วยเถิด ถ้าหากเรากลับไปทำความชั่วอีก แน่นอนพวกเราคือผู้อธรรมอย่างแท้จริง |
| 108. พระองค์ ตรัสว่า จงอยู่อย่างอัปยศในนั้นเถิดและอย่าได้พูดกับข้าอีก |
| 109. แท้จริงมีหมู่ชนกลุ่มหนึ่งจากปวงบ่าวของฉัน พวกเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา พวกเราได้ศรัทธาต่อพระองค์ ดังนั้นขอพระองค์โปรดอภัยให้แก่เรา และทรงเมตตาต่อเราด้วยเถิด และพระองค์เท่านั้น ทรงเป็นผู้เมตตาที่ดียิ่ง |
| 110. แล้วพวกเจ้าได้ถือเอาสิ่งเหล่านั้นเป็นเรื่องขบขัน จนกระทั่งข้าได้ทำให้พวกเจ้าลืมรำลึกถึงข้า และพวกเจ้าต่างก็หัวเราะเยาะเย้ยพวกเขา |
| 111. แท้จริงข้าได้ตอบแทนให้แก่พวกเขาแล้วในวันนี้ เนื่องความอดทนของพวกเขา แท้จริงพวกเขาเท่านั้นเป็นผู้ได้รับชัยชนะ |
| 112. พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้าพำนักอยู่ในแผ่นดินนานกี่ปี |
| 113. พวกเขากล่าวตอบว่า เราได้พำนักอยู่วันเดียวหรือส่วนหนึ่งของวันเท่านั้น ขอพระองค์โปรดถามนักคำนวณที่เชี่ยวชาญเถิด |
| 114. พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้ามิได้พำนักอยู่เพียงชั่วเวลาเล็กน้อยเท่านั้น หากพวกเจ้าได้รู้อย่างแท้จริง |
| 115. พวกเจ้าคิดหรือว่า แท้จริงเราได้บังเกิดพวกเจ้ามาโดยไร้ประโยชน์ และแท้จริงพวกเจ้าจะไม่กลับไปยังเรากระนั้นหรือ |
| 116. ดังนั้นความสูงส่งเป็นของอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจอย่างแท้จริง ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ผู้ทรงเป็นเจ้าแห่งบัลลังก์อันทรงเกียรติ |
| 117. และผู้ใดวิงวอนขอจากพระเจ้าอื่นคู่เคียงกับอัลลอฮ์ ทั้งที่ไม่มีหลักฐานใดๆเลยที่พิสูจน์แก่เขาในการนี้ ดังนั้นการคิดบัญชีของเขาที่แท้จริงอยู่ที่พระผู้อภิบาลของเขา แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะไม่ประสบความสำเร็จ |
| 118. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงอภัยและทรงเมตตา และพระองค์เท่านั้นคือผู้ทรงเมตตาที่ดียิ่ง |

ﰠ

# **อัน-นูร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. นี่คือสูเราะฮฺหนึ่งที่เราได้ประทานลงมา และเราได้กำหนดเป็นข้อบังคับ และเราได้ประทานสัญญาณต่างๆที่ชัดแจ้งลงมาในสูเราะฮฺนั้น เพื่อพวกเจ้าจักได้รำลึกใคร่ครวญ |
| 2. หญิง(โสด)และชาย(โสด)ที่ผิดประเวณีนั้น พวกเจ้าจงโบยทั้งสองนั้นคนละหนึ่งร้อยที และอย่าให้ความสงสารต่อทั้งสองนั้นมายับยั้งการปฎิบัติของพวกเจ้าต่อบทบัญญัติของอัลลอฮฺเป็นอันขาด หากพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮฺและวันปรโลก และจงให้กลุ่มหนึ่งของบรรดาผู้ศรัทธาเป็นพยานในการลงโทษเขาทั้งสอง |
| 3. ชายทีผิดประเวณีจะไม่สมรสกับใครนอกจากกับหญิงที่ผิดประเวณีหรือหญิงมุชริกะฮฺ และหญิงทีผิดประเวณีจะไม่มีใครสมรสกับนางนอกจากกับชายทีผิดประเวณีหรือชายมุชริก และ(การสมรสกับชายหญิงที่ทำซินานั้น)เป็นที่ต้องห้ามแก่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 4. และบรรดาผู้ที่ใส่ร้ายบรรดาหญิงบริสุทธิ์ แล้วพวกเขามิได้นำพยานสี่คนมา พวกเจ้าจงโบยพวกเขาแปดสิบที และพวกเจ้าอย่ารับการเป็นพยานของพวกเขาเป็นอันขาด และชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 5. นอกจากบรรดาผู้กลับเนื้อกลับตัวหลังจากนั้น และพวกเขาปรับปรุงตัวเองให้ดีขึ้น แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 6. และบรรดาผู้ที่ใส่ร้ายภรรยาของพวกเขา และสำหรับพวกเขาไม่มีพยานนอกจากตัวของพวกเขาเท่านั้น ก็ให้การเป็นพยานของคนหนึ่งในหมู่พวกเขานั้น(ด้วยการกล่าวคำ)สาบานต่ออัลลอฮ์สี่ครั้งว่า แท้จริงเขาเป็นหนึ่งในหมู่ผู้พูดจริง |
| 7. และครั้งที่ห้าให้เขากล่าวว่า แท้จริงการสาปแช่งของอัลลอฮ์จงมีแด่เขา หากเขาเป็นผู้ที่กล่าวเท็จ |
| 8. และพวกเขาจะทำให้นางพ้นจากการลงโทษ เมื่อนางกล่าวคำสาบานต่ออัลลอฮ์สี่ครั้ง ว่าเขาเป็นหนึ่งในหมู่ผู้กล่าวเท็จ |
| 9. และครั้งที่ห้าให้นางกล่าวว่า แท้จริงความกริ้วของอัลลอฮ์จงมีแด่นางเอง หากเขาเป็นผู้ที่พูดจริง |
| 10. และหากมิใช่เกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า และความเมตตาของพระองค์แล้ว และแท้จริง อัลลอฮ์ผู้ทรงนิรโทษ ผู้ทรงปรีชาญาณเสมอ |
| 11. แท้จริงบรรดาผู้ที่นำข่าวเท็จมานั้น พวกเขาเป็นบุคคลกลุ่มหนึ่งจากพวกเจ้า พวกเจ้าอย่าได้คิดว่ามันเป็นผลร้ายแก่พวกเจ้า แต่ว่ามันเป็นผลดีแก่พวกเจ้า สำหรับทุกคนในพวกเขานั้นคือสิ่งที่เขาได้ขวนขวายไว้จากการทำบาป ส่วนผู้ที่มีบทบาทมากในเรื่องนี้ในหมู่พวกเขานั้น เขาผู้นั้นจะได้รับการลงโทษอย่างมหันต์ |
| 12. ไฉนเมื่อชายผู้ศรัทธาทั้งหลาย และหญิงผู้ศรัทธาทั้งหลายได้ยินเรื่องนี้แล้ว จึงไม่คิดเกี่ยวกับพวกพ้องของเขาให้ดีเสียก่อนและกล่าวว่า นี่คือเรื่องโกหกชัดๆ |
| 13. ทำไมพวกเขาจึงไม่นำพยานสี่คนมายืนยัน หากพวกเขาไม่นำพยานเหล่านั้นมาแล้ว ดังนั้นชนเหล่านั้น ณ อัลลอฮ์แล้ว คือกลุ่มชนผู้กล่าวเท็จ |
| 14. และหากมิใช่เกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์แก่พวกเจ้าและความเมตตาของพระองค์ทั้งในโลกนี้และโลกหน้าแล้ว แน่นอนการลงโทษอย่างมหันต์ก็จะประสบแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าเข้าไปยุ่งเกี่ยวในเรื่องนั้น |
| 15. จงรำลึกเถิดว่า ตอนที่พวกเจ้าได้รับข่าวนั้น ด้วยการพูดกันระหว่างพวกเจ้า และพวกเจ้าพูดกันในสิ่งที่พวกเจ้าไม่มีความรู้ และพวกเจ้าคิดว่ามันเป็นเรื่องเล็ก แต่ ณ อัลลอฮ์นั้นมันเป็นเรื่องใหญ่ |
| 16. ตอนที่พวกเจ้าได้ยินเรื่องนั้น ทำไมพวกเจ้าจึงไม่กล่าวว่า ไม่บังควรที่เราจะพูดถึงเรื่องนี้ มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ นี่มันเป็นการกล่าวร้ายอย่างมหันต์ |
| 17. อัลลอฮ์ทรงตักเตือนพวกเจ้า เพื่อมิให้กลับไปประพฤติเช่นนี้อีกเป็นอันขาด หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 18. และอัลลอฮ์ทรงชี้แจงโองการทั้งหลายอย่างชัดเจนแก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 19. แท้จริงบรรดาผู้ที่ชอบที่จะให้เรื่องลามกอนาจารแพร่หลายไปในหมู่ผู้ศรัทธานั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างเจ็บปวด ทั้งในโลกนี้และโลกหน้า และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้และพวกเจ้าไม่รู้ |
| 20. และหากมิใช่เกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า และความเมตตาของพระองค์แล้ว และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเอ็นดู ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 21. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าปฎิบัติตามแนวทางของชัยฏอนเถิด และผู้ใดปฎิบัติตามแนวทางของชัยฏอน ดังนั้น แท้จริงมันจะเสี้ยมสอนการลามกและความชั่ว และหากมิใช่เกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า และความเมตตาของพระองค์แล้ว ก็จะไม่มีผู้ใดเลยในหมู่พวกเจ้าจะผ่องแผ้วได้ แต่อัลลอฮ์ทรงทำให้ผ่องแผ้วแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 22. และผู้มีเกียรติและผู้มั่งคั่งในหมู่พวกเจ้าอย่าได้สาบานที่จะไม่ให้ (สิ่งจุนเจือ) แก่ญาติมิตร คนยากจน และผู้อพยพในหนทางของอัลลอฮ์ และพวกเขาจงอภัยและยกโทษ (ให้แก่พวกเขาเถิด) พวกเจ้าไม่ชอบหรือที่จะให้อัลลอฮ์อภัยให้แก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 23. แท้จริงบรรดาผู้ปรักปรำหมู่หญิงผู้ศรัทธาที่บริสุทธิ์และไม่รู้เรื่องอะไร พวกเขาถูกสาปแช่งทั้งในโลกนี้และโลกหน้า และสำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างมหันต์ |
| 24. วันที่ลิ้นของพวกเขา มือของพวกเขา และเท้าของพวกเขา จะเป็นพยานยืนยันต่อพวกเขาตามที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 25. ในวันนั้นอัลลอฮ์จะทรงตอบแทนแก่พวกเขาอย่างสมบูรณ์ครบตามส่วนที่พวกเขาควรได้รับอย่างแท้จริง และพวกเขาจะรู้ว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น พระองค์คือผู้ทรงสัจจะ ผู้ทรงเปิดเผย |
| 26. คำพูดที่ไม่ดีย่อมคู่ควรกับคนที่ไม่ดี และคนที่ไม่ดีย่อมคู่ควรกับคำพูดที่ไม่ดี และคำพูดที่ดีย่อมคู่ควรกับคนดี และคนดีย่อมคู่ควรกับคำพูดที่ดี ชนเหล่านั้นเป็นผู้บริสุทธิ์จากสิ่งที่พวกเขากล่าวหา สำหรับพวกเขา (ผู้ถูกกล่าวหา) จะได้รับการอภัยโทษและเครื่องยังชีพอันมีเกียรติ |
| 27. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าเข้าไปในบ้านใด อื่นจากบ้านของพวกเจ้า จนกว่าจะขออนุญาตและให้สลามแก่เจ้าของบ้านเสียก่อน เช่นนั้นแหละเป็นการดีสำหรับพวกเจ้า เพื่อว่าพวกเจ้าจะใคร่ครวญ |
| 28. ดังนั้นหากพวกเจ้าไม่พบผู้ใดในบ้านนั้นก็อย่าเข้าไปจนกว่าจะได้รับอนุญาตแก่พวกเจ้า ดังนั้น เมื่อมีการกล่าวแก่พวกเจ้าว่า จงกลับไป ก็จงกลับไป นั้นเป็นการผ่องแผ่วกว่าสำหรับพวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 29. ไม่ถือเป็นความผิดแก่พวกเจ้าที่จะเข้าไปในสถานที่ใดที่ไม่มีผู้อาศัย ซึ่ง ณ ที่นั้นมีสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงรู้ดีสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผยและสิ่งที่พวกเจ้าปกปิด |
| 30. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) แก่บรรดามุอฺมิน ให้พวกเขาลดสายตาของพวกเขาลงต่ำ และให้พวกเขาปกป้องอวัยวะเพศของพวกเขา นั่นเป็นการผ่องแผ้วกว่าสำหรับพวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 31. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) แก่บรรดามุอฺมินะฮฺ ให้พวกนางลดสายตาของพวกนางลงต่ำ และให้พวกนางปกป้องอวัยวะเพศของพวกนาง และอย่าเปิดเผยเครื่องประดับของพวกนางเว้นแต่สิ่งที่พึงเปิดเผยได้เท่านั้น และให้พวกนางปิดด้วยผ้าคลุมศีรษะของพวกนางลงมาถึงหน้าอกของพวกนาง และอย่าให้พวกนางเปิดเผยเครื่องประดับของพวกนางเว้นแต่แก่สามีของพวกนาง หรือบิดาของพวกนาง หรือบิดาของสามีของพวกนาง หรือลูกชายของพวกนาง หรือลูกชายของสามีของพวกนาง หรือพี่ชายน้องชายของพวกนาง หรือลูกชายของพี่ชายน้องชายของพวกนาง หรือลูกชายของพี่สาวน้องสาวของพวกนาง หรือพวกผู้หญิงของพวกนาง หรือคนที่อยู่ในการครอบครองของพวกนาง (ทาสและทาสี) หรือคนใช้ผู้ชายที่ไม่มีความรู้สึกทางเพศ หรือเด็กที่ยังไม่รู้เรื่องเพศสงวนของผู้หญิง และอย่าให้นางกระทืบเท้าของพวกนางเพื่อให้ผู้อื่นรู้สิ่งที่พวกนางควรปกปิดในเครื่องประดับของพวกนาง และพวกเจ้าทั้งหลายจงขอลุแก่โทษต่ออัลลอฮฺเถิด โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับชัยชนะ |
| 32. และจงแต่งงานกับผู้เป็นโสดในหมู่พวกเจ้า และคนที่เหมาะสมจากปวงทาสชายของพวกเจ้า และทาสหญิงของพวกเจ้า หากพวกเขายากจน อัลลอฮ์จะทรงให้พวกเขาร่ำรวยขึ้นจากความเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงไพบูลย์ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 33. และบรรดาผู้ที่ยังไม่มีโอกาสแต่งงาน ก็จงให้พวกเขาสงวนตัวไว้จนกว่าอัลลอฮฺจะทรงให้พวกเขาร่ำรวยขึ้นจากความโปรดปรานของพระองค์ และบรรดาผู้ที่อยู่ภายใต้การครอบครองของเจ้า(ทาส)ที่ต้องการจะไถ่ตัวให้เป็นอิสระ พวกเจ้าจงทำสัญญากับพวกเขา หากพวกเจ้าพบสิ่งที่ดีบางอย่างในตัวของพวกเขา และจงบริจาคแก่พวกเขาซึ่งทรัพย์สมบัติของอัลลอฮฺที่พระองค์ได้ทรงประทานแก่พวกเจ้า และพวกเจ้าอย่าบังคับบรรดาทาสีของพวกเจ้าให้ผิดประเวณีเพื่อพวกเจ้าจะได้รับผลประโยชน์แห่งการดำรงชีวิตในโลกนี้ หากพวกนางประสงค์จะอยู่อย่างบริสุทธิ์ และผู้ใดบังคับพวกนางเช่นนั้น แท้จริงอัลลอฮฺเป็นทรงอภัย ผู้ทรงเมตตา แด่พวกพวกนางหลังจากที่ถูกบังคับ |
| 34. และโดยแน่นอน เราได้ประทานซี่งโองการทั้งหลายอันชัดแจ้งแก่พวกเจ้าแล้ว และอุทาหรณ์จากบรรดาผู้ได้ล่วงลับไปก่อนพวกเจ้า และข้อตักเตือนแก่บรรดาผู้ยำเกรง |
| 35. อัลลอฮฺทรงเป็นแสงประทีปแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน อุปมาแสงประทีปของพระองค์เสมือนดังช่องตามผนังที่มีตะเกียง ตะเกียงนั้นอยู่ในโคมแก้ว โคมแก้วเป็นเสมือนดวงดาวที่ประกายแสง ถูกจุดจากน้ำมันของต้นไม้ที่มีความจำเริญคือต้นมะกอก มันมิได้อยู่ทางตะวันออก และมิได้อยู่ทางตะวันตก น้ำมันของมันแทบประกายแสงออกมา แม้นว่าไฟมิได้ไปกระทบมัน ดวงประทีปซ้อนดวงประทีป อัลลอฮฺทรงนำทางด้วยแสงประทีปของพระองค์แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮฺทรงยกอุทาหรณ์ทั้งหลายนี้เพื่อมนุษยชาติ และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่ง |
| 36. (แสงสว่างแห่งฮิดายะฮฺของอัลลอฮฺนั้นได้เจิดจรัสอย่างชัดแจ้งโดยเฉพาะอย่างยิ่ง)ในบรรดาเคหาสน์ที่อัลลอฮ์ทรงอนุญาตให้ยกย่อง และให้พระนามของพระองค์ถูกรำลึกอยู่เสมอ เพื่อที่จะแซ่ซ้องสดุดีแด่พระองค์ในนั้น ทั้งในยามเช้าและยามพลบค่ำ |
| 37. ปวงบุรุษที่การค้าและการขายมิได้ทำให้พวกเขาหันห่างออกจากการรำลึกถึงอัลลอฮ์ การดำรงละหมาด และการจ่ายซะกาต โดยที่พวกเขากลัววันที่หัวใจจะปวดร้าวและสายตาจะเหลือกลาน |
| 38. เพื่ออัลลอฮ์จะทรงตอบแทนพวกเขาอย่างดีเยี่ยม ตามที่พวกเขาได้ประกอบไว้ และพระองค์จะทรงเพิ่มให้พวกเขาอีกซึ่งเกียรติศักดิ์จากพระองค์ และอัลลอฮ์ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์โดยปราศจากการคำนวณ |
| 39. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น การงานของพวกเขาเปรียบเสมือนภาพลวงตาในที่ราบโล่งเตียน คนกระหายน้ำคิดว่ามันเป็นแอ่งน้ำ เมื่อพวกเขามาถึงมันเขาจะไม่พบสิ่งใดเลย แต่เขาได้พบอัลลอฮ์ทรงอยู่ประจันหน้าเขา แล้วพระองค์ได้ทรงชำระบัญชีการงานของเขาอย่างครบถ้วน และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงฉับพลันในการชำระ |
| 40. หรือเปรียบเสมือนความมืดทึบทั้งหลายในท้องทะเลลึก มีคลื่นซ้อนคลื่นท่วมมิดตัวเขาและเบื้องบนของมันก็มีเมฆหนาทึบ เป็นความมืดทึบทับซ้อนกันชั้นแล้วชั้นเล่า เมื่อเขาเอามือของเขาออกมา เขาแทบจะมองไม่เห็นมันเลย และผู้ใดที่อัลลอฮ์ไม่ทรงทำให้เขาได้รับแสงสว่าง เขาก็จะไม่ได้รับแสงสว่างเลย |
| 41. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น คือพระองค์ผู้ซึ่งที่ทุกสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และนกที่กางปีกอยู่ ต่างก็แซ่ซ้องสดุดีพระองค์ ทั้งหมดนั้นต่างก็รู้การสวดขอพรของเขาและการแซ่ซ้องสดุดีของเขา และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 42. และการครอบครองทั้งหมดแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ล้วนเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ผู้เดียวเท่านั้น และยังอัลลอฮ์คือจุดหมายปลายทาง |
| 43. เจ้าไม่ได้เห็นหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงให้เมฆลอย แล้วทรงทำให้ประสานตัวกัน แล้วทรงทำให้รวมกันเป็นกลุ่มก้อน แล้วเจ้าก็จะเห็นฝนโปรยลงมาจากกลุ่มเมฆนั้น และพระองค์ทรงให้มันตกลงมาจากฟากฟ้า มีขนาดเท่าภูเขา ในนั้นมีลูกเห็บ แล้วพระองค์จะทรงให้มันหล่นลงมาโดนผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์จะทรงให้มันผ่านพ้นไปจากผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ แสงประกายของสายฟ้าแลบเกือบจะเฉี่ยวสายตาของผู้ที่มองดู |
| 44. อัลลอฮ์ทรงพลิกกลางคืนและกลางวันให้กลับไปกลับมา แท้จริงในลักษณะเช่นนั้น แน่นอนมันเป็นบทเรียนสำหรับปวงผู้มีสายตา(พิจารณา) |
| 45. และอัลลอฮ์ทรงให้บังเกิดสิ่งมีชีวิตทุกชนิดจากน้ำ ดังนั้นในหมู่พวกมัน จะมีสิ่งที่เคลื่อนย้ายด้วยท้องของมัน และในหมู่พวกมันจะมีสิ่งที่เดินด้วยสองเท้า และในหมู่พวกมันจะมีสิ่งที่เดินด้วยสี่เท้า อัลลอฮ์จะทรงบังเกิดสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 46. โดยแน่นอน เราได้ประทานลงมาซึ่งโองการทั้งหลายอันชัดแจ้ง และอัลลอฮ์ทรงนำทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ไปยังทางที่เที่ยงตรง |
| 47. และพวกเขากล่าวกันว่า เราศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะสูล และเราเชื่อฟังปฏิบัติตาม แล้วหลังจากนั้นส่วนหนึ่งจากพวกเขาก็หนีห่างออกไป และพวกเหล่านั้นมิใช่ผู้ศรัทธาอย่างแท้จริง |
| 48. และเมื่อพวกเขาถูกเรียกร้องไปสู่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ เพื่อเขา (มุหัมมัด) ตัดสินระหว่างพวกเขา เมื่อนั้นฝ่ายหนึ่งจากพวกเขากลับเป็นผู้ผินหลัง(ไม่ยอมไป) |
| 49. และถ้าความจริงอยู่ข้างพวกเขาแล้ว พวกเขาจะรีบมาหาเขา (มุหัมมัด) อย่างนอบน้อม |
| 50. ในหัวใจของพวกเขามีโรคกระนั้นหรือ หรือว่าพวกเขาสงสัย หรือว่าพวกเขากลัวว่าอัลลอฮ์แลเราะสูลของพระองค์จะลำเอียงในการตัดสินต่อพวกเขา มิใช่เช่นนั้นดอก พวกเขาเหล่านั้นเป็นผู้อธรรมต่างหาก |
| 51. แท้จริงคำกล่าวสนองของบรรดาผู้ศรัทธา เมื่อพวกเขาถูกเรียกร้องไปสู่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์เพื่อตัดสินระหว่างพวกเขา พวกเขาจะกล่าวว่า เราเชื่อฟังและเราปฏิบัติตาม และชนเหล่านั้นคือกลุ่มชนผู้ประสบความสำเร็จ |
| 52. และผู้ใดเชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ และเกรงกลัวอัลลอฮ์และยำเกรงต่อพระองค์แล้ว ดังนั้น ชนเหล่านั้นคือกลุ่มชนผู้ที่ได้รับชัยชนะ |
| 53. และพวกเขาได้สาบานต่ออัลลอฮ์ด้วยการสาบานอย่างแข็งขันว่า หากเจ้ามีคำสั่งแก่พวกเขา แน่นอนพวกเขาก็จะออกไป จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าอย่าสาบานเลย การเชื่อฟัง (ของพวกเจ้านั้น) เป็นที่รู้กันดี แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 54. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮ์ และจงเชื่อฟังเราะสูล หากพวกเขาหนีห่างออกไป แท้จริงหน้าที่ของเขา (เราะสูล) คือสิ่งที่ได้ถูกมอบหมาย และหน้าที่ของพวกเจ้าคือสิ่งที่ได้ถูกมอบหมายเช่นกัน และหากพวกเจ้าเชื่อฟังเขาแล้ว พวกเจ้าก็จะอยู่ในทางนำ และไม่มีหน้าที่อื่นใดแก่เราะสูล นอกจากการเผยแพร่อันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 55. อัลลอฮ์ทรงสัญญากับบรรดาผู้คนในหมู่พวกเจ้าที่ศรัทธา และประกอบการดีว่า แน่นอนพระองค์จะทรงให้พวกเขาเป็นผู้สืบช่วงปกครองแผ่นดิน ดังที่พระองค์เคยทรงให้บรรดาชนก่อนพวกเขาเป็นผู้สืบช่วงมาก่อนแล้ว และพระองค์จะทรงทำให้ศาสนาของพวกเขาที่พระองค์ทรงโปรดปรานเป็นที่มั่นคงเป็นเกียรติแก่พวกเขา และแน่นอนพระองค์จะทรงเปลี่ยนแปลงพวกเขาจากการใช้ชีวิตที่อยู่ในความหวาดกลัวสู่ความสงบสุข โดยที่พวกเขาเคารพภักดีต่อข้า ไม่ตั้งภาคีอื่นใดต่อข้า และผู้ใดปฏิเสธศรัทธาหลังจากนั้น ดังนั้น ชนเหล่านั้นแหละ พวกเขาคือผู้ฝ่าฝืน |
| 56. และพวกเจ้าจงดำรงการละหมาด จงจ่ายซะกาต และจงเชื่อฟังเราะสูล แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา |
| 57. และเจ้า (มุหัมมัด) อย่าคิดว่า บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะทำให้เกิดความอ่อนแอ(แก่ข้าในการลงโทษพวกเขา)ในแผ่นดินนี้ และที่พำนักของพวกเขาคือไฟนรก และมันชั่งเป็นปลายทางที่ชั่วช้าแน่นอน |
| 58. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงให้บรรดาผู้ที่อยู่ในการครอบครองของพวกเจ้า(ทาส) และบรรดาผู้ที่ยังไม่บรรลุศาสนภาวะในหมู่พวกเจ้า ขออนุญาตพวกเจ้าสามเวลาคือ ก่อนเวลาละหมาดฟัจญริ และเวลาพวกเจ้าเปลื้องเสื้อผ้าในเวลากลางวัน และหลังจากเวลาละหมาดอิชาอฺ ทั้งสามนี้เป็นเวลาส่วนตัวสำหรับพวกเจ้า นอกเหนือจากเวลานี้แล้วมันไม่เป็นที่น่าตำหนิแก่พวกเจ้าและแก่พวกเขา เพราะพวกเขาวนเวียนรับใช้บางคนในหมู่พวกเจ้า เช่นนั้นแหละอัลลอฮฺทรงชี้แจงโองการทั้งหลายให้เป็นที่ชัดแจ้งแก่พวกเจ้า และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณยิ่ง |
| 59. และเมื่อเด็กๆ ในหมู่พวกเจ้าบรรลุศาสนภาวะ ก็จงให้พวกเขาขออนุญาตเช่นเดียวกับบรรดาชนก่อนหน้าพวกเขาได้ขออนุญาต เช่นนั้นแหละ อัลลอฮ์ทรงชี้แจงโองการทั้งหลายของพระองค์ให้เป็นที่ชัดแจ้งแก่พวกเจ้า และอัลลอฮืเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณยิ่ง |
| 60. และบรรดาหญิงวัยชราที่ไม่ปรารถนาจะแต่งงานแล้ว ไม่เป็นที่น่าตำหนิแก่พวกนางที่จะเปลื้องเสื้อผ้า(ชั้นนอก)ของนางออก โดยที่ไม่ต้องการจะอวดเครื่องประดับ และหากพวกนางงดเว้น(จากการกระทำในลักษณะนั้น)ก็จะเป็นการดีแก่พวกนาง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 61. ไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่คนตาบอด คนพิการ และคนป่วย และไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่ตัวของพวกเจ้าที่จะรับประทานอาหารที่บ้านของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาพ่อของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาแม่ของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาพี่ชายน้องชายของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาพี่สาวน้องสาวของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาลุง อาชายของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาป้า อาสาวของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาลุง น้าชายของพวกเจ้า หรือบ้านของบรรดาป้า น้าสาวของพวกเจ้า หรือบ้านที่พวกเจ้าครอบครองกุญแจของมัน หรือบ้านของเพื่อนๆ ของพวกเจ้า ไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่พวกเจ้าที่จะร่วมรับประทานกันเป็นหมู่หรือแยกกัน เมื่อพวกเจ้าจะเข้าไปในบ้านก็จงกล่าวสลามให้แก่ตัวของพวกเจ้าเอง ซึ่งมันเป็นการทักทายอันจำเริญยิ่งจากอัลลอฮฺ เช่นนั้นแหละ อัลลอฮฺทรงชี้แจงโองการทั้งหลายให้เป็นที่ชัดแจ้งแก่พวกเจ้าเพื่อพวกเจ้าจะได้ใช้สติปัญญาพิจารณา |
| 62. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธา(ที่แท้จริง)นั้น พวกเขาคือ บรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮฺและต่อรอสูลของพระองค์ และเมื่อพวกเขามารวมกันอยู่กับเขา (มุหัมมัด) ในกิจการที่สำคัญ พวกเขาจะไม่ผละออกไปจนกว่าพวกเขาจะขออนุญาตจากเขา (มุหัมมัด) เสียก่อน แท้จริงบรรดาผู้ที่ขออนุญาตต่อเจ้านั้น เขาเหล่านั้นคือบรรดาผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮฺและต่อรอสูลของพระองค์ ดังนั้น เมื่อพวกเขาขออนุญาตต่อเจ้าเพื่อกิจการบางอย่างของพวกเขาแล้ว ก็จงอนุญาตแก่ผู้ที่เจ้าพึงประสงค์ในหมู่พวกเขาเถิด และจงขออภัยโทษต่ออัลลอฮฺให้แก่พวกเขา แท้จริงอัลลอฮฺนั้นทรงเป็นผู้อภัย ผู้เมตตาเสมอ |
| 63. พวกเจ้าอย่าได้ทำการเรียกเราะสูลในหมู่พวกเจ้า เป็นเช่นเดียวกับการเรียกระหว่างพวกเจ้าด้วยกัน แน่นอน อัลลอฮ์ทรงรู้บรรดาผู้ที่แอบหลีกออกไปในหมู่พวกเจ้า ดังนั้นบรรดาผู้ที่ฝ่าฝืนคำสั่งของเขา (มุหัมมัด) จงระวังตัวเถิดว่า จะมีเหตุร้ายเกิดขึ้นแก่พวกเขา หรือว่าการลงโทษอันเจ็บปวดจะเกิดขึ้นแก่พวกเขาเช่นกัน |
| 64. พึงรู้เถิดว่า แท้จริงสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้น เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ แน่นอน พระองค์ทรงรอบรู้สภาพการเป็นอยู่ของพวกเจ้า และวันที่พวกเขาจะถูกนำกลับไปสู่พระองค์ ดังนั้น พระองค์จะทรงแจ้งแก่พวกเขาในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่ง |

ﰠ

# **อัล-ฟุรกาน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ความจำเริญยิ่งแด่พระองค์ ผู้ได้ทรงประทานอัลฟุรกอน(อัลกุรอาน) แก่บ่าวของพระองค์ (มุหัมมัด) เพื่อเขาจะได้เป็นผู้ตักเตือนแก่ปวงบ่าวทั้งมวล |
| 2. สำหรับพระองค์ เป็นผู้ทรงอำนาจแห่งบรรดาชั้นฟ้าและแผ่นดิน และพระองค์ผู้ทรงไม่มีพระบุตร และไม่มีผู้ใดเป็นหุ้นส่วนกับพระองค์ในการครองอำนาจ และพระองค์ทรงให้บังเกิดทุกสิ่ง แล้วทรงกำหนดสิ่งเหล่านั้นอย่างเหมาะสม |
| 3. พวกเขาได้เคารพบูชาต่อบรรดาพระเจ้าอื่น จากพระองค์ ทั้งที่พระเจ้าเหล่านั้นมิได้สร้างสิ่งใดๆเลย และพวกเขาเป็นสิ่งที่ถูกสร้าง และพวกเขาไม่มีอำนาจที่จะให้โทษและให้คุณแก่ตัวเองได้ และพวกเขาไม่มีอำนาจควบคุมความตายและความเป็นและการฟื้นคืนชีพ |
| 4. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวว่า แท้จริงอัลกุรอานนี้มิใช่อื่นใด นอกจากการโกหกที่มุหัมมัดได้แต่งขึ้นเองและหมู่ชนอื่นๆ ได้ช่วยเขาในเรื่องนี้ ดังนั้น แน่นอนพวกเขาได้นำมาซึ่งความอยุติธรรมและการโกหก |
| 5. และพวกเขากล่าวว่า อัลกุรอานเป็นนิยายปรัมปราของหมู่ชนสมัยก่อน ซึ่งเขา (มุหัมหมัด) ได้ให้คนอื่นจารึกมันไว้ แล้วมันก็ถูกนำมาอ่านให้ขึ้นใจ ทั้งยามเช้าและยามเย็น |
| 6. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ผู้ทรงรอบรู้ความลับในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นผู้ประทานมันลงมา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 7. และพวกเขากล่าวว่า อะไรกันกับเราะสูลคนนี้ เขากินอาหารและเดินในตลาด ทำไมจึงไม่มีมะลาอิกะฮฺถูกส่งมายังเขา เพื่อจะได้เป็นผู้ตักเตือนร่วมกับเขา |
| 8. หรือมีคลังสมบัติถูกโยนลงมาให้เขาหรือให้เขามีสวนแห่งหนึ่งเพื่อเขาจะได้กินสิ่งที่มีอยู่ในนั้น และบรรดาผู้อธรรมกล่าวขึ้นว่า พวกเจ้ามิได้ปฏิบัติตามผู้ใด นอกจากชายผู้ถูกอาคมเท่านั้น |
| 9. จงดูเถิด พวกเขาได้เปรียบเปรยตัวอย่างต่างๆ แก่เจ้า (มุหัมมัด) อย่างไร ดังนั้น พวกเขาจึงหลงทางแล้วพวกเขาก็ไม่สามารถจะพบทางแห่งความจริงได้ |
| 10. ความจำเริญยิ่งแด่พระองค์ ผู้ซึ่งหากพระองค์ทรงประสงค์พระองค์ก็จะให้เจ้ามีดียิ่งกว่านั้น คือ มีสวนหลากหลาย ณ เบื้องล่างมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน และทรงให้เจ้ามีวังหลายหลัง |
| 11. แต่ว่าพวกเขาเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อวันอวสาน และเราได้เตรียมเปลวเพลิงไว้สำหรับผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อวันอวสาน |
| 12. เมื่อนรกญะฮันนัมเห็นพวกเขาจากที่ไกลๆ พวกเขาจะได้ยินเสียงคุไหม้และเสียงเดือดพล่านของมัน |
| 13. และเมื่อพวกเขาถูกโยนลงไปในสถานที่แคบ(ในนรกนั้น) ในสภาพที่ถูกมัดมือติดกับลำคอ ณ ที่นั้นพวกเขาจะวิงวอนขอความพินาศให้แก่ตัวของพวกเขาเอง |
| 14. (มีผู้กล่าวแก่พวกเขาว่า)ในวันนี้พวกเจ้าอย่าได้วิงวอนขอความพินาศเพียงแค่ครั้งเดียว แต่จงวิงวอนขอความพินาศมากๆ เถิด |
| 15. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) สิ่งนั้นดีกว่าหรือว่าสรวงสวรรค์อันนิรันดร์ ที่บรรดาผู้ยำเกรงถูกสัญญาไว้ มันเป็นการตอบแทนและเป็นที่พำนักสำหรับพวกเขา |
| 16. สำหรับพวกเขาในสรวงสวรรค์นั้น คือทุกสิ่งที่พวกเขาต้องการ โดยพวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล มันเป็นสัญญาจากพระผู้อภิบาลของเจ้าที่ควรแก่การวอนขอ |
| 17. และวันที่พระองค์ทรงรวบรวมพวกเขาและบรรดาผู้ที่พวกเขาเคารพบูชาอื่นจากอัลลอฮ์ แล้วพระองค์ตรัสขึ้นว่า พวกเจ้าทำให้บรรดาบ่าวของข้าเหล่านั้นหลงทางกระนั้นหรือ หรือว่าพวกเขาหลงทางกันเอง? |
| 18. พวกเขา(สิ่งสักการะเหล่านั้น)กล่าวว่า มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ไม่เป็นการบังควรแก่พวกเรา ที่พวกเราจะยึดเอาสิ่งอื่นจากพระองค์เป็นผู้คุ้มครอง แต่ทว่าพระองค์ได้ทรงประทานปัจจัยให้แก่พวกเขาและแก่บรรดาบรรพบุรุษของพวกเขา จนพวกเขาได้ลืมต่อการรำลึก(ถึงพระองค์) และพวกเขาได้เป็นหมู่ชนที่วิบัติ (ล่มจมไปเอง) |
| 19. แน่นอน พวกเขาได้ปฏิเสธพวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้ากล่าว ดังนั้น พวกเจ้าจึงไม่สามารถเลี่ยงมิให้มีการลงโทษ และไม่สามารถจะให้ความช่วยเหลือได้ และผู้ใดในหมู่พวกเจ้ากระทำผิดเราจะให้เขาลิ้มรสการลงโทษอันมหันต์ |
| 20. และเรามิได้ส่งคนใดจากบรรดาเราะสูลก่อนหน้าเจ้า นอกจากพวกเขาจะรับประทานอาหารและเดินท่องไปในตลาด(อย่างสามัญชน) และเราได้ทำให้บางคนในหมู่พวกเจ้าเป็นการทดสอบแก่อีกบางคน เพื่อดูว่าพวกเจ้าจะอดทนไหม และพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นผู้ทรงเห็นทุกอย่าง |
| 21. และบรรดาผู้ที่ไม่หวังจะพบเรากล่าวว่า ไฉนเล่าบรรดามะลาอิกะฮฺจึงไม่ถูกส่งลงมายังพวกเรา หรือ (ไฉนเรามิได้เห็น) พระผู้อภิบาลของเรา แน่นอน พวกเขาได้มีการลำพองตนในตัวของพวกเขาเอง และพวกเขาได้ทำการละเมิดอย่างใหญ่หลวง |
| 22. วันที่พวกเขาเห็นมะลาอิกะฮฺ ในวันนั้นจะไม่มีข่าวดีสำหรับบรรดาผู้กระทำความผิด และมะลาอิกะฮฺจะกล่าวว่า สวรรค์จะถูกห้ามอย่างเด็ดขาดสำหรับพวกเขา |
| 23. และเราได้หันมายังการงานที่พวกเขาได้ประกอบไว้ ซึ่งการงานที่ดีทั้งหลาย แล้วเราทำให้มันไร้ค่ากลายเป็นละอองฝุ่นที่ปลิวว่อน |
| 24. ชาวสวรรค์ในวันนั้นจะอยู่ในที่พำนักอันดี และที่พักผ่อนอันสบายยิ่ง |
| 25. และ(จงรำลึก)วันที่ท้องฟ้าได้แตกโดยมีฝุ่นสีขาวออกมา และมะลาอิกะฮฺจะถูกส่งทะยอยลงมา |
| 26. ในวันนั้น อำนาจอันแท้จริงเป็นสิทธิ์ของพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา และมันเป็นวันที่ลำบากแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 27. และ(จงรำลึกเถิด)วันที่ผู้อธรรมจะกัดมือของเขาแล้วกล่าวว่า โอ้ ถ้าฉันได้ยึดหนทางร่วมกับเราะสูลก็จะเป็นการดี |
| 28. โอ้ความวิบัติแก่ฉัน หากฉันไม่คบคนนั้นเป็นเพื่อน |
| 29. แน่นอน เขาได้ทำให้ฉันหลงผิดจากข้อตักเตือน หลังจากที่มันได้มีมายังฉัน และชัยฏอนนั้น ย่อมเป็นผู้เหยียดหยามมนุษย์เสมอ |
| 30. และเราะสูลได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงหมู่ชนของข้าได้ถือเอาอัลกุรอานนี้เป็นที่ทอดทิ้งเสียแล้ว |
| 31. และเช่นนั้นแหละ เราได้ทำให้แก่นบีทุกคนมีศัตรูที่มาจากผู้กระทำผิด และเพียงพอแล้วที่พระผู้อภิบาลของเจ้า ทรงเป็นผู้นำทาง และผู้ช่วยเหลือ |
| 32. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา กล่าวว่า ไฉนอัลกุรอานจึงไม่ถูกประทานลงมาแก่เขาคราวเดียวกันทั้งหมด เช่นนั้นแหละ เพื่อเราจะทำให้หัวใจของเจ้ามั่นคงโดยนัยนั้น และเราได้เปิดเผยมันทีละน้อยโดยละเอียด (เพื่อให้ง่ายต่อการเข้าใจและจดจำ) |
| 33. และพวกเขาจะไม่นำข้อเปรียบเทียบอันใดมายังเจ้า หากแต่ว่า เราจะนำความจริงมาให้เจ้า และการอธิบายที่ดียิ่ง |
| 34. บรรดาผู้ที่ถูกลากให้มาชุมนุมกัน จะใช้ใบหน้าของพวกเขาเดินไปยังนรกญะฮันนัม ชนเหล่านั้นจะอยู่ในสถานที่ที่เลวร้ายที่สุด และหลงทางยิ่ง |
| 35. และแน่นอน เราได้ประทานคัมภีร์ (เตารอฮ) แก่มูซา และเราได้ให้พี่ชายของเขาคือฮารูนเป็นผู้ช่วยเหลือ |
| 36. แล้วเราได้กล่าวว่า เจ้าทั้งสองจงออกไปยังหมู่ชนที่เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของเรา และเราได้ทำลายพวกเขาอย่างพินาศย่อยยับ |
| 37. และหมู่ชนของนูหฺ เมื่อพวกเขาเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อบรรดาเราะสูล เราได้ให้พวกเขาจมน้ำตาย และเราได้ทำให้พวกเขาเป็นสัญญาณหนึ่งแก่มนุษยชาติ และเราได้เตรียมการลงโทษอย่างเจ็บปวดไว้สำหรับบรรดาผู้อธรรม |
| 38. และ(เราได้ทำลาย)พวกอ๊าด และพวกษะมูด และชาวบ่อน้ำ และชนชาติอื่นอีกมากมายระหว่างนั้น |
| 39. และแก่แต่ละชนชาติเราได้เปรียบอ้างอุทาหรณ์ (เพื่อเป็นทางนำ) และแต่ละชนชาติเราได้ทำลายอย่างสิ้นซาก (เมื่อไม่ปฏิบัติตามทางนำของเรา) |
| 40. และแน่นอน พวกเขาได้เคยผ่านมายังหมู่บ้านที่ถูกทำลายโดยก้อนหินจากฟากฟ้า แล้วพวกเขาไม่เห็น(ถึงความหายนะนั้น)หรอกหรือ เปล่าเลย พวกเขาไม่หวังที่จะกลับคืนชีพอีกต่างหาก |
| 41. และเมื่อพวกเขาเห็นเจ้า (มุหัมมัด) พวกเขาจะไม่นับถือเจ้าเป็นอย่างอื่น นอกจากเพื่อเป็นที่ล้อเลียน นี่หรือผู้ที่อัลลอฮ์ทรงบังเกิดให้เป็นเราะสูล? |
| 42. เขาเกือบจะทำให้พวกเราหลงทางไปจาก (การสักการะบูชา) บรรดาพระเจ้าของเรา หากว่าเราไม่อดทนยึดมั่นต่อพระเจ้าเหล่านั้น และในไม่ช้า พวกเขาจะได้รู้ เมื่อพวกเขาได้เห็นการลงโทษ ว่าผู้ใดหลงยิ่งกว่ากัน? |
| 43. เจ้าเคยเห็นผู้ที่เอาความปรารถนาของตัวเองมาเป็นพระเจ้าของเขาไหม? แล้วเจ้าจะเป็นผู้คุ้มครองเขากระนั้นหรือ? |
| 44. หรือเจ้าคิดว่า ส่วนใหญ่ของพวกเขานั้นจะฟังหรือจะเข้าใจ(ในสิ่งที่เจ้าได้เผยแพร่)กระนั้นหรือ พวกเขามิใช่อื่นใด นอกจากเป็นเช่นปศุสัตว์ ไม่ใช่แค่นั้น พวกเขายังหลงทางยิ่งกว่า(ปศุสัตว์เหล่านั้น)เสียอีก |
| 45. เจ้ามิได้พิจารณายัง (อานุภาพแห่ง) พระผู้อภิบาลของเจ้าหรอกหรือว่า พระองค์ทรงทำให้เงาได้ทอดยาวออกไปอย่างไร และหากพระองค์ทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์จะทรงทำให้มันหยุดนิ่ง  หลังจากนั้นแล้ว เราก็ได้ทำให้ดวงอาทิตย์เป็นที่ชี้ยืนยันในการนี้ |
| 46. หลังจากนั้นเราได้ทำให้เงานั้นสูญสิ้นไปยังเราทีละน้อยๆ |
| 47. และพระองค์คือผู้ทรงทำให้กลางคืนเป็นอาภรณ์สำหรับพวกเจ้า และให้การนอนเป็นการพักผ่อน และทำให้กลางวันเป็นการเคลื่อนไหว |
| 48. และพระองค์คือผู้ทรงส่งลมมา เป็นการนำข่าวดีแห่งความเมตตาของพระองค์ และเราได้ประทานน้ำบริสุทธิ์ลงมาจากฟากฟ้า |
| 49. เพื่อเราจะได้ทำให้แผ่นดินที่แห้งแล้งกลับมีชีวิตขึ้นมาด้วยมัน (น้ำ) และเพื่อให้เป็นการดับกระหายแก่สิ่งต่างๆมากมายที่เราได้สร้างขึ้นคือ ปศุสัตว์ และมนุษย์ |
| 50. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ทำให้ฝนนั้นได้ตกลงมาเป็นเนืองๆ ในหมู่พวกเขา เพื่อพวกเขาจะได้พิจารณา(เป็นบทเรียนจากน้ำฝนนั้น) แต่มนุษย์ส่วนมากไม่ยอมรับ นอกจากการปฏิเสธเท่านั้น |
| 51. และหากเราประสงค์ แน่นอนเราก็จะทรงบังเกิดผู้ตักเตือนไปยังทุกหมู่บ้าน |
| 52. ดังนั้น เจ้าอย่าเชื่อฟังบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และจงดิ้นรนต่อสู้กับพวกเขาด้วยอัลกุรอาน อันเป็นการต่อสู้ที่ยิ่งใหญ่ |
| 53. และพระองค์คือผู้ทรงทำให้ทะเลทั้งสองบรรจบกัน อันนี้จืดสนิทและอันนี้เค็มจัดและพระองค์ทรงสร้างระหว่างทะเลทั้งสองให้มีที่คั่นและที่กั้นอันแน่นหนา |
| 54. และพระองค์คือผู้ทรงบังเกิดมนุษย์จากน้ำ (อสุจิ) และทรงทำให้มีเชื้อสายและเครือญาติ และพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นผู้ทรงอานุภาพยิ่งเสมอ |
| 55. และพวกเขา(ผู้ตั้งภาคี)ได้ทำการสักการะต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่ให้คุณอันใดแก่พวกเขาและไม่ให้โทษอันใดแก่พวกเขา และผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นมักเป็นผู้ให้การสนับสนุน (ชัยฏอน) ให้ฝ่าฝืนพระผู้อภิบาลของเขาเสมอ |
| 56. และเรามิได้ส่งเจ้ามาเพื่ออื่นใด นอกจากเพื่อเป็นผู้แจ้งข่าวดีและเป็นผู้ตักเตือน |
| 57. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ฉันมิได้ขอค่าจ้างอันใดจากพวกเจ้าในการเผยแพร่ เว้นแต่ว่าผู้ใดประสงค์(ที่จะบริจาค)ก็ให้เขายึดเป็นแนวทางไปสู่(การพอพระทัยของ)พระผู้อภิบาลของเขา |
| 58. และเจ้าจงมอบหมายต่อพระผู้ทรงมีชีวิตที่ไม่ตาย และจงแซ่ซร้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระองค์ และเพียงพอแล้วด้วยพระองค์(ผู้เดียว) ผู้ทรงรอบรู้ในความผิดทั้งหลายของปวงบ่าวของพระองค์ |
| 59. พระผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินและสิ่งที่มีอยู่ในระหว่างทั้งสองนั้นในระยะหกวัน แล้วหลังจากนั้น พระองค์ทรงสถิตย์อยู่บนบัลลังก์ (พระองค์)พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ดังนั้นจงถามผู้รู้เกี่ยวกับพระองค์ |
| 60. และเมื่อได้ถูกกล่าวแก่พวกเขาว่า จงสุญูดต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาเถิด พวกเขากล่าวว่า ใครคือพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา จะให้เราสุญูดตามที่เจ้าสั่งเรากระนั้นหรือ และมันก็ได้เพิ่มความเหินห่างจากสัจธรรมแก่พวกเขา |
| 61. ความจำเริญยิ่งแด่พระผู้ทรงทำให้ชั้นฟ้ามีหมู่ดาว และพระองค์ทรงตั้งตะเกียง (ดวงอาทิตย์ส่งแสงออกมา) และดวงจันทร์อันมีแสงนวลไว้ในนั้น |
| 62. และพระองค์คือผู้ทรงทำให้กลางคืนและกลางวันต่อเนื่องกัน สำหรับผู้ที่ปรารถนาจะใคร่ครวญ หรือปรารถนาจะขอบคุณ |
| 63. และปวงบ่าวของพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา คือ บรรดาผู้ที่เดินบนแผ่นดินด้วยความสงบเสงี่ยมและเมื่อพวกโง่เขลากล่าวทักทายพวกเขา พวกเขาทั้งหลายจะกล่าวว่า ศานติ |
| 64. และบรรดาผู้ใช้เวลากลางคืนเป็นการสุญูดและยืน (ละหมาด) เพื่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 65. และบรรดาผู้ที่กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงทำให้การลงโทษของนรกญะฮันนัมได้พ้นไปจากเราเถิด แท้จริงการลงโทษของมันนั้นทรมานยิ่ง |
| 66. แท้จริงมันเป็นที่อยู่และที่พำนักอันเลวร้ายยิ่ง |
| 67. และบรรดาผู้ที่เมื่อพวกเขาใช้จ่าย พวกเขาก็จะไม่เกินเลย และไม่ตระหนี่ และได้มีทางเที่ยงธรรมในระหว่างทั้งสอง |
| 68. และบรรดาผู้ที่ไม่วิงวอนขอต่อพระเจ้าอื่นใดคู่เคียงกับอัลลอฮ์ และพวกเขาจะไม่คร่าชีวิตใดที่อัลลอฮ์ทรงห้ามไว้เว้นแต่เพื่อความยุติธรรม และไม่ได้ลอบร่วมประเวณี และผู้ใดกระทำเช่นนั้น เขาจะได้พบกับความผิดอันมหันต์ |
| 69. การลงโทษในวันกิยามะฮฺถูกเพิ่มขึ้นเป็นสองเท่าสำหรับเขา และเขาจะอยู่ในนั้นอย่างอัปยศ |
| 70. เว้นแต่ผู้ที่กลับเนื้อกลับตัว และศรัทธาและประกอบการดี เขาเหล่านั้นแหละอัลลอฮ์จะทรงเปลี่ยนความชั่วของพวกเขาเป็นความดี และอัลลอฮเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 71. และผู้ใดกลับเนื้อกลับตัวและประกอบการดี แท้จริงเขาได้กลับเนื้อกลับตัวเข้าหาอัลลอฮ์อย่างผู้ที่กลับเนื้อกลับตัวที่แท้จริงแล้ว |
| 72. และบรรดาผู้ไม่เป็นพยานในการเท็จ และเมื่อพวกเขาผ่านเรื่องไร้สาระ พวกเขาจะผ่านไปอย่างมีเกียรติ |
| 73. และบรรดาผู้ที่เมื่อถูกกล่าวเตือนให้รำลึกถึงโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของพวกเขา พวกเขาจะไม่ล้มลงไป ณ ที่นั้น ในสภาพคนหูหนวกตาบอด |
| 74. และบรรดาผู้ที่กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์โปรดประทานแก่เรา ซึ่งคู่ครองของเราและลูกหลานของเรา ให้เป็นที่รื่นรมย์แก่สายตาของเรา และทรงทำให้เราเป็นแบบอย่างแก่บรรดาผู้ยำเกรง |
| 75. เขาเหล่านั้นจะได้รับการตอบแทนด้วยสวรรค์ชั้นสูงสุด เนื่องด้วยความอดทนของพวกเขา และพวกเขาจะได้พบกับการกล่าวคำนับและการกล่าวศานติ |
| 76. โดยเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นอย่างถาวร เป็นที่พำนักและที่อาศัยที่น่าอภิรมย์แท้ๆ |
| 77. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) พระผู้อภิบาลของฉันจะไม่ใยดีต่อพวกเจ้า หากไม่มีการวิงวอนภักดีของพวกเจ้า เพราะแน่นอน พวกเจ้าได้เพียรพยายามกล่าวเท็จ ดังนั้น ในไม่ช้า การลงโทษจะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน |

ﰠ

# **อัช-ชูอะรา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฏอ ซีน มีม |
| 2. นั้นคือโองการทั้งหลายของคัมภีร์อันชัดแจ้ง |
| 3. บางทีเจ้า (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) อาจเป็นผู้ทำลายชีวิตของเจ้าเองด้วยความตรอมใจ ที่พวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 4. หากเราประสงค์ เราจะให้มีสัญญาณหนึ่งจากฟากฟ้ามายังพวกเขา แล้วคอของพวกเขาก็ยอมก้มสยบต่อมัน |
| 5. และไม่มีข้อตักเตือนใหม่อันใดจากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา เว้นแต่พวกเขาจะเป็นผู้ผินหลังให้กับมัน |
| 6. แล้วแน่นอนพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จ ดังนั้นข่าวคราวที่พวกเขาเคยเยาะเย้ยมันนั้นก็จะมายังพวกเขา |
| 7. พวกเขามิได้มองไปยังแผ่นดินหรอกหรือว่า เราได้ทำให้พืชงอกเงยออกจากมันซึ่งหลากหลายประเภทอันมากมาย |
| 8. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 9. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณียิ่งเสมอ |
| 10. และจงรำลึกเถิดว่า พระผู้อภิบาลของเจ้าได้เรียกมูซา(โดยกล่าวแก่มูซาว่า) เจ้าจงไปยังหมู่ชนผู้อธรรม |
| 11. คือหมู่ชนของฟิรเอานฺ พวกเขาไม่ยำเกรงกระนั้นหรือ |
| 12. เขา (มูซา) ได้กล่าวว่า โอ้พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงฉันกลัวว่า พวกเขาจะเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อฉัน |
| 13. และหัวอกของฉันจะอึดอัด และลิ้นของฉันจะไม่คล่อง ดังนั้นพระองค์ทรงโปรดส่งฮารูนมาช่วยฉันด้วยเถิด |
| 14. เพราะฉันทำบาปต่อพวกเขา ดังนั้นฉันกลัวว่าพวกเขาจะฆ่าฉัน |
| 15. พระองค์ตรัสว่า ไม่หรอก ดังนั้นเจ้าทั้งสองจงไปเถิดพร้อมด้วยสัญญาณทั้งหลายของเรา แท้จริงเราเป็นผู้ฟังอยู่ร่วมกับพวกเจ้า |
| 16. ดังนั้นเจ้าทั้งสองจงไปหาฟิรเอานฺ แล้วจงกล่าวว่าเราเป็นทูตของพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 17. แล้วขอให้ส่งวงศ์วานของอิสรออีลไปพร้อมกับเราเถิด |
| 18. ฟิรเอาน์ตอบว่า เราไม่ได้เลี้ยงดูเจ้าครั้งตอนที่เจ้ายังเป็นเด็กแรกเกิดหรอกหรือ? และเจ้าก็ได้อยู่ร่วมกับเราในชั่วชีวิตของเจ้าตั้งหลายปี! |
| 19. และเจ้า(ไม่ใช่หรือ?)ที่ได้กระทำ(ฆ่าชาวอียิปต์)ที่เจ้าได้กระทำไปแล้ว และ(ด้วยเหตุนั้น)เจ้าเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้เนรคุณ |
| 20. มูซากล่าวว่า: “ฉันเป็นคนทำสิ่งนั้น ซึ่งตอนนั้นฉันเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้พลั้งพลาดไป" |
| 21. ดังนั้น ฉันได้หนีไปจากพวกเจ้า เมื่อฉันกลัวพวกเจ้า แล้วพระผู้อภิบาลของฉันได้ทรงประทานข้อวินิจฉัยแก่ฉัน และทรงแต่งตั้งฉันให้เป็นเราะสูลคนหนึ่ง |
| 22. "และนี่คือความดีทีเจ้าได้มอบไว้ให้แก่ฉัน(แต่ในขณะเดียวกัน)เจ้าได้ทำให้วงศ์วานอิสรออีลเป็นทาส" |
| 23. ฟิรเอานฺได้กล่าวว่า "และอะไรเล่าคือพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก?" |
| 24. เขา (มูซา) กล่าวว่า "(พระองค์คือ)พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธาเชื่อมั่น" |
| 25. เขา(ฟิรเอาน์)ได้กล่าวแก่ผู้อยู่รอบๆ เขาว่า" พวกเจ้าได้ยินไหม?" |
| 26. เขา (มูซา) กล่าวอีกว่า ًพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และพระผู้อภิบาลของบรรพบุรุษของพวกเจ้าสมัยก่อนๆ นั้นด้วย" |
| 27. เขา (ฟิรเอานฺ) กล่าวว่า "แท้จริงเราะสูลของพวกเจ้าที่ถูกส่งมายังพวกเจ้านั้นเป็นคนบ้าแน่ๆ" |
| 28. เขา (มูซา) กล่าวว่า "พระผู้อภิบาลแห่งทิศตะวันออกและทิศตะวันตก และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง หากพวกเจ้าเข้าใจดี" |
| 29. เขากล่าวว่า "หากเจ้ายึดถือพระเจ้าอื่นจากฉัน ฉันจะให้เจ้าอยู่ในหมู่ผู้ต้องขัง" |
| 30. เขา (มูซา) กล่าวว่า "แม้แต่ฉันจะแสดงสิ่งที่ชัดแจ้งแก่ท่านกระนั้นหรือ?" |
| 31. เขากล่าวว่า "ก็จงแสดงมันมาซิ หากเจ้าอยู่ในหมู่คนผู้พูดจริง" |
| 32. ดังนั้น เขาจึงได้โยนไม้เท้าของเขา ทันใดนั้น ไม้ก็กลายเป็นงูชัดๆ |
| 33. และเขาก็ดึงมือของเขาออกมา ทันใดนั้น(มือของเขา)ก็เป็นสีขาว(ส่องแสง)สำหรับผู้มองดู |
| 34. เขาได้กล่าวแก่ขุนนางชั้นผู้ใหญ่รอบๆ เขาว่า "แท้จริงเขาคนนี้คือนักมายากรผู้ช่ำชองแน่นอน" |
| 35. "เขาต้องการที่จะให้พวกเจ้าออกจากดินแดนของพวกเจ้าด้วยมายากลของเขา ดังนั้นพวกเจ้าจะแนะนำอันใดบ้าง?" |
| 36. พวกเขากล่าวว่า "จงหน่วงเหนี่ยวเขาและพี่ชายของเขาไว้ก่อน และจงส่งคนไปตามหัวเมืองต่างๆเรียกมาชุมนุมกัน" |
| 37. "เพื่อพวกเขาจะได้นำนักมายากรผู้ช่ำชองที่มีความรู้ทุกคนมาหาท่าน" |
| 38. แล้วบรรดานักมายากรก็ได้ถูกเรียกมาชุมนุมกัน ณ เวลาที่ถูกกำหนดไว้ในวันซึ่งเป็นที่รู้กันแล้ว |
| 39. และได้มีประกาศแก่มวลชนว่า "พวกเจ้าจะไปร่วมชุมนุมด้วยไหม?" |
| 40. “เพื่อที่เราจะได้ปฎิบ้ติตาม(ศาสนาของ)บรรดานักมายากร หากพวกเขาเป็นผู้ชนะ” |
| 41. ครั้น เมื่อบรรดานักมายากรได้มาถึง พวกเขากล่าวแก่ฟิรเอานฺว่า "จะมีรางวัลสำหรับพวกเราแน่นอนหรือ ถ้าพวกเราเป็นผู้ชนะ?" |
| 42. เขากล่าวว่า "แน่นอน และพวกเจ้าจะได้อยู่ในหมู่ผู้ใกล้ชิดข้าด้วยอย่างแน่นอน" |
| 43. มูซาได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "จงโยนเถิด ซึ่งสิ่งที่พวกเจ้าอยากจะโยน" |
| 44. แล้วพวกเขาก็ได้โยนเชือกและไม้เท้าของพวกเขา และพวกเขากล่าวว่า "ด้วยพระเดชานุภาพของฟิรเอาน์ แท้จริงเราเป็นผู้ชนะอย่างแน่นอน" |
| 45. และแล้วมูซาก็ได้โยนไม้เท้าของเขา ทันใดนั้นมันได้กลืนสิ่งที่พวกเขาได้ลวงขึ้น |
| 46. (เมื่อเห็นเช่นนั้นจึงทำให้)บรรดานักมายากรก้มตัวลงกราบ |
| 47. พวกเขากล่าวว่า "เราได้ศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกแล้ว" |
| 48. คือพระผู้อภิบาลของมูซาและฮารูน |
| 49. เขากล่าวว่า "พวกเจ้าศรัทธาต่อเขาก่อนที่ข้าจะอนุญาตแก่พวกเจ้ากระนั้นหรือ? เขาต้องเป็นหัวหน้าของพวกเจ้าซึ่งได้สอนมายากลแก่พวกเจ้าแน่ๆ ในไม่ช้าดอก พวกเจ้าจะได้รู้ว่าข้าจะตัดมือของพวกเจ้าและเท้าของพวกเจ้าสลับข้างกันและข้าจะแขวนตรึงพวกเจ้าไว้ทั้งหมดอย่างแน่นอน" |
| 50. พวกเขากล่าวว่า "ไม่ได้เดือดร้อนอะไรดอก (ที่ท่านจะสังหารพวกเรา) แท้จริงเราเป็นผู้กลับไปยังพระผู้อภิบาลของเรา" |
| 51. "แท้จริงเราปรารถนาอย่างแรงกล้าที่จะให้พระเจ้าของเราทรงยกโทษให้แก่เรา เพราะเราเป็นกลุ่มแรก (ในท้องพระโรงนี้) ที่เป็นผู้ศรัทธา" |
| 52. แลเราได้วะฮีย์แก่มูซาว่า จงออกเดินทางในเวลากลางคืนพร้อมกับปวงบ่าวของข้า แท้จริงพวกเจ้าจะถูกติดตาม |
| 53. แล้วฟิรเอานฺก็ได้ส่งคนเรียกประชุมไปตามหัวเมืองต่างๆ |
| 54. แท้จริงพวกเขาเหล่านั้นเป็นกลุ่มชนที่มีจำนวนน้อย |
| 55. และแท้จริงพวกเขายั่วให้เราเกิดโทสะ |
| 56. และแท้จริงพวกเราทุกคนต่างอยู่ในสภาพเตรียมพร้อมแน่นอนเสมอ |
| 57. ด้วยเหตุดังกล่าว เราได้ทำให้พวกเขา(ฟิรเอาน์และทหารของเขา)ออกจากสวนต่างๆ และสายน้ำพุอันหลากหลายของพวกเขา |
| 58. และทรัพย์สินอันมากมายและที่พำนักหรูหรา(ของพวกเขา) |
| 59. เช่นนั้นแหละ และเราได้ให้วงศ์วานอิสรออีลได้สืบมรดกครอบครองมัน |
| 60. ดังนั้น พวกเขา (ฟิรเอานฺและพรรคพวก) ได้ติดตามพวกเขา (วงศ์วานอิสรออีล) ทั้งหลาย ในยามตะวันขึ้น |
| 61. ครั้นเมื่อทั้งสองฝ่ายต่างเห็นกัน พวกพ้องของมูซาได้กล่าวว่า "แท้จริงเราถูกตามทันแน่นอน" |
| 62. (มูซา)ได้กล่าวว่า "ไม่! (อย่าคิดอย่างนั้น)! แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันทรงอยู่กับฉัน พระองค์จะทรงนำทางแก่ฉัน” |
| 63. แล้วเราได้วะฮีย์แก่มูซาว่า "จงฟาดทะเลด้วยไม้เท้าของเจ้า" ทันใดนั้น มันก็แยกออก(เป็นหลายๆช่องทาง)แต่ละช่องทางได้ถูกยกขึ้นเช่นภูเขาใหญ่ |
| 64. และเราได้ให้พวกอื่น ให้เข้ามาใกล้ ณ ที่นั้น |
| 65. และเราได้ให้มูซาและผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาทั้งหมดรอดพ้นไป |
| 66. หลังจากนั้นแล้ว เราได้ให้คนอื่นจมน้ำตาย |
| 67. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 68. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 69. และจงเล่าเรื่องราวของอิบรอฮีมให้แก่พวกเขา |
| 70. จงรำลึกเถิดว่า เขากล่าวแก่บิดาของเขาและหมู่ชนของเขาว่า "พวกเจ้าเคารพภักดีอะไร?" |
| 71. พวกเขากล่าวว่า "เราเคารพภักดีรูปปั้นแล้วเราจะคงเป็นผู้ยึดมั่นต่อมันตลอดไป" |
| 72. (อิบรอฮีม) กล่าวว่า "เมื่อพวกเจ้าวิงวอนขอ พวกมันได้ยินพวกเจ้าหรือ?" |
| 73. "หรือมันให้คุณให้โทษแก่พวกเจ้าไหม" |
| 74. พวกเขากล่าวว่า "ไม่ใช่อย่างนั้น เราได้พบบรรพบุรุษของเราปฏิบัติมาเช่นนั้น" |
| 75. เขากล่าวว่า "พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือสิ่งที่พวกเจ้าเคารพภักดีอยู่" |
| 76. "ด้วยตัวของพวกเจ้าเอง และบรรพบุรุษของพวกเจ้าแต่กาลก่อน" |
| 77. แท้จริงพวกเขาคือศัตรูของฉัน นอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 78. ซึ่งพระองค์ทรงสร้างฉัน แล้วพระองค์ก็ทรงนำทางฉัน |
| 79. และพระองค์ทรงประทานอาหารให้แก่ฉันและทรงให้น้ำดื่มแก่ฉัน |
| 80. และเมื่อฉันป่วย ดังนั้นพระองค์ทรงให้ฉันหายป่วย |
| 81. และผู้ทรงให้ฉันตายแล้วทรงให้ฉันมีชีวิต |
| 82. และผู้ที่ฉันปรารถนาอย่างมากว่า จะทรงอภัยแก่ฉันซึ่งความผิดพลาดในวันแห่งศาสนา |
| 83. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของฉัน ขอพระองค์ทรงประทานข้อวินิจฉัยแก่ฉันและทรงให้ฉันอยู่รวมกับกัลยาณชนทั้งหลาย |
| 84. “และได้ทรงโปรดทำให้มีกิตติคุณในหมู่ชนรุ่นหลัง" |
| 85. และโปรดทำให้ฉันอยู่ในหมู่ผู้รับสืบทอดสรวงสวรรค์อันร่มรื่น |
| 86. และโปรดประทานอภัยให้แก่บิดาของฉันด้วย แท้จริงเขาอยู่ในหมู่ผู้หลงผิด |
| 87. และโปรดทรงอย่าให้ฉันได้รับความอัปยศในวันที่ทุกคนถูกให้ฟื้นคืนชีพ |
| 88. วันที่ทรัพย์สมบัติและลูกหลานจะไม่อำนวยคุณใดๆเลย |
| 89. เว้นแต่ผู้ที่มาอยู่ต่อหน้าอัลลอฮ์ด้วยหัวใจที่บริสุทธิ์ผ่องใส |
| 90. และ(ในวันนั้น)สวรรค์จะถูกนำมาใกล้แก่บรรดาผู้ยำเกรง |
| 91. และนรกจะถูกนำมาเปิดเผยให้เห็นแก่บรรดาผู้หลงผิด |
| 92. และมีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า "ไหนเล่าสิ่งที่พวกเจ้าเคารพสักการะ?" |
| 93. อื่นจากอัลลอฮ์ พวกมันจะช่วยเหลือพวกเจ้า หรือจะช่วยตัวของมันเองได้ไหม? |
| 94. แล้วพวกมันจะถูกโยนทิ่มหัวลงในนรก ทั้งพวกเขาและพวกหลงผิด |
| 95. และไพร่พลของอิบลีสทั้งหมด |
| 96. พวกเขากล่าวขณะที่พวกเขาโต้เถียงกันอยู่ในนั้น |
| 97. "ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ แท้จริงพวกเราอยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง" |
| 98. "เพราะพวกเราทำให้พวกเจ้าเท่าเทียมกับพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก" |
| 99. "และไม่มีผู้ใดทำให้พวกเราหลงผิด นอกจากคนบาปเท่านั้น" |
| 100. "ดังนั้น สำหรับพวกเราแล้ว จึงไม่มีผู้ใดขอไถ่แทนโทษ" |
| 101. "และไม่มีมิตรผู้รักใคร่ด้วย" |
| 102. "ฉะนั้น หากมีสักครั้งหนึ่งให้เราได้กลับไป(ยังดุนยา) เราก็จะอยู่ในหมู่ผู้ศรัทธา" |
| 103. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน และส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 104. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 105. (เช่นเดียวกัน)หมู่ชนของนูหฺ ได้ปฏิเสธบรรดาเราะสูล |
| 106. จงรำลึกเถิดว่า พี่น้องของพวกเขาคือนูฮ ได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้า จะไม่ยำเกรงกันบ้างหรือ?!" |
| 107. แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า |
| 108. ดังนั้นพวกท่านจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉัน |
| 109. และฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใดๆในการนี้จากพวกเจ้า ค่าตอบแทนของฉันมิได้มาจากผู้ใดนอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 110. ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉัน |
| 111. พวกเขากล่าวว่า "จะให้พวกเราศรัทธาต่อเจ้ากระนั้นหรือ? และผู้ที่ปฏิบัติตามเจ้าก็ล้วนเป็นผู้ที่ต่ำต้อยทั้งนั้น" |
| 112. (นูฮ) กล่าวว่า ฉันไม่มีความรู้อันใดเลยในสิ่งที่พวกเขาปฏิบัติกัน |
| 113. การคำนวณการตอบแทน(ที่มีต่อการงาน)ของพวกเขา มันเป็นเรื่องของพระผู้อภิบาลของฉัน(ผู้เดียว) หากพวกเจ้าสำนึก(และเข้าใจพวกท่านจะไม่พูดอย่างนั้น) |
| 114. และฉันจะไม่เป็นผู้ขับไล่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 115. ฉันมิใช่ใครอื่นนอกจากเป็นผู้ตักเตือนอันชัดแจ้ง |
| 116. พวกเขากล่าวว่า "โอ้นูหฺ หากเจ้ายังไม่หยุด แน่นอนเจ้าจะอยู่ในหมู่ผู้ถูกขว้างด้วยก้อนหิน" |
| 117. นูหฺ ได้กล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงกลุ่มชนของข้าได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อข้า" |
| 118. "ดังนั้นขอพระองค์ทรงตัดสินในระหว่างข้ากับพวกเขา และทรงโปรดช่วยเหลือข้าและบรรดาผู้ศรัทธาที่อยู่ร่วมกับข้าให้รอดด้วยเถิด" |
| 119. ดังนั้นเราได้ช่วยเขาและผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาไว้ในเรือที่เต็มเพียบ (ไปด้วยผู้คน สัตว์ และสิ่งของต่างๆ) |
| 120. หลังจากนั้นเราก็ให้พวกที่เหลือค้างได้จมน้ำตาย |
| 121. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 122. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 123. หมู่ชนอ๊าดได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อบรรดาเราะสูล |
| 124. จงรำลึกเถิดว่า พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือ ฮูดได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้าจะไม่ยำเกรงกันบ้างหรือ?!" |
| 125. แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า |
| 126. ดังนั้นพวกท่านจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 127. และฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใดๆในการนี้จากพวกเจ้า ค่าตอบแทนของฉันมิได้มาจากผู้ใดนอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 128. พวกเจ้าได้สร้างอาคารสูงสง่าไว้บนที่สูงทุกแห่งเพื่อโอ้อวดกระนั้นหรือ?! |
| 129. และพวกท่านสร้างคฤหาสน์ โดยหวังว่าพวกท่านจะอยู่อย่างตลอดกาล? |
| 130. และเมื่อพวกเจ้าทำร้ายผู้ใด พวกเจ้าจะกระทำอย่างทารุณโหดร้าย |
| 131. ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 132. และพวกเจ้าจงยำเกรงผู้ทรงประทานแก่พวกเจ้าซึ่งสิ่งที่พวกเจ้ารู้ดีอยู่แล้ว |
| 133. พระองค์ทรงประทานแก่พวกเจ้าซึ่งปศุสัตว์และลูกหลาน |
| 134. และสวนอันหลากหลาย และลำธารหลายแห่ง |
| 135. แท้จริงฉันกลัวว่าพวกเจ้าจะได้รับการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่ |
| 136. พวกเขากล่าวว่า "มันมีผลเท่ากันสำหรับเรา เจ้าจะตักเตือนหรือไม่เป็นผู้ตักเตือนเราก็ตาม" |
| 137. "นี่ไม่ใช่อะไรอื่นนอกจากเป็นเรื่องปั้นขึ้นของคนในอดีต" |
| 138. "และพวกเราจะไม่อยู่ในหมู่ผู้ถูกลงโทษ" |
| 139. ดังนั้นพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อเขา ด้วยเหตุนี้เราจึงทำลายพวกเขา แท้จริงในเหตุการณ์ดังกล่าวเป็นการแสดงถึงสัญญาณหนึ่ง (ซึ่งพิสูจน์ให้เห็นถึงอำนาจของอัลลอฮ์) และในขณะเดียวกันพวกเขาส่วนใหญ่ก็ไม่ศรัทธา |
| 140. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 141. หมู่ชนของษะมูดได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อบรรดาเราะสูล |
| 142. จงรำลึกเถิดว่า พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือ ศอลิหฺได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้าจะไม่ยำเกรงกันบ้างหรือ?!" |
| 143. แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า |
| 144. ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 145. และฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใดๆในการนี้จากพวกเจ้า ค่าตอบแทนของฉันมิได้มาจากผู้ใดนอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 146. “(พวกเจ้าคิดหรือว่า) พวกเจ้าจะถูกปล่อยให้อยู่อย่างสุขสำราญ ณ ที่นี้?!" |
| 147. ในสวนอันหลากหลาย และลำธารหลายแห่ง |
| 148. และไร่นา และต้นอินทผลัม ซึ่งงวงของมันสุกงอมย้อยหนักลงมาแทบหัก |
| 149. และพวกเจ้าสลักภูเขาเป็นที่อยู่อาศัยอย่างชำนาญ |
| 150. ดังนั้นพวกท่านจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 151. "และพวกเจ้าอย่าได้เชื่อฟังคำสั่งของบรรดาผู้ฝ่าฝืน" |
| 152. “นั่นคือผู้ที่ก่อความเสียหายในแผ่นดินและไม่ฟื้นฟูการดี”. |
| 153. พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ถูกอาคมเท่านั้น" |
| 154. "เจ้าไม่ใช่ใครอื่นนอกจากเป็นสามัญชนเช่นเรา ดังนั้นจงนำมาสักสัญญาณหนึ่ง หากเจ้าเป็นหนึ่งในหมู่ผู้สัตย์จริง" |
| 155. เขากล่าวว่า "นี่คืออูฐตัวเมีย สำหรับมันมีส่วนดื่มน้ำวันหนึ่ง และสำหรับพวกเจ้าก็มีส่วนดื่มน้ำวันหนึ่งตามที่รู้กัน" |
| 156. “และจงอย่ายังความทุกข์ยากแก่มัน มิฉะนั้น การลงโทษแห่งวันที่ยิ่งใหญ่นั้นจะเกิดขึ้นกับพวกเจ้า". |
| 157. แล้วพวกเขาได้เชือดมัน พวกเขาจึงอยู่ในสภาพเป็นผู้เศร้าโศกเสียใจ |
| 158. ดังนั้นการลงโทษได้คร่าชีวิตพวกเขา แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 159. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 160. หมู่ชนของลูฏได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อบรรดาเราะสูล |
| 161. จงรำลึกเถิดว่า พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือ ลูฎได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้าจะไม่ยำเกรงกันบ้างหรือ?!" |
| 162. แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า |
| 163. ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 164. และฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใดๆในการนี้จากพวกเจ้า ค่าตอบแทนของฉันมิได้มาจากผู้ใดนอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 165. "พวกเจ้าเข้าหาผู้ชายในหมู่ผู้คนทั้งหลายกระนั้นหรือ?!" |
| 166. "และพวกเจ้าไม่สนใจสิ่งที่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าได้สร้างไว้สำหรับพวกเจ้า คือบรรดาภรรยาของพวกเจ้า พวกเจ้าไม่ใช่ใคร แต่เป็นกลุ่มชนผู้ฝ่าฝืน" |
| 167. พวกเขากล่าวว่า "โอ้ลูฏ หากเจ้ายังไม่หยุด แน่นอนเจ้าจะเป็นผู้หนึ่งที่จะถูกขับไล่ออกไป" |
| 168. เขากล่าวว่า "แท้จริงฉันเป็นผู้ที่เกลียดยิ่งต่อการกระทำของพวกเจ้า" |
| 169. "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของฉันขอพระองค์ทรงช่วยเหลือฉัน และบริวารของฉันให้พ้นจากที่พวกเขากระทำกัน" |
| 170. ดังนั้นเราได้ช่วยเขา และบริวารของเขาทั้งหมดให้รอดพ้น |
| 171. นอกจากหญิงแก่คนหนึ่ง ซึ่งนางอยู่ในหมู่ผู้รั้งหลัง |
| 172. หลังจากนั้น เราได้ทำลายคนอื่นๆ |
| 173. และเราได้ให้ห่าฝนแห่งการทำลายล้างตกลงมายังพวกเขา ดังนั้น ชั่วช้าแท้ๆ ซึ่งสายฝนของผู้ถูกตักเตือน |
| 174. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 175. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 176. ชาวเมืองอัยกะฮฺ (หมู่ชนของนบีชุอัยบฺ พวกเขาเป็นกลุ่มชนที่มีป่าทึบ)ได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อบรรดาเราะสูล |
| 177. จงรำลึกเถิดว่า พี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือ ชุอัยบ์ได้กล่าวแก่พวกเขาว่า "พวกเจ้าจะไม่ยำเกรงกันบ้างหรือ?!" |
| 178. แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกท่าน |
| 179. ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด |
| 180. และฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใดๆในการนี้จากพวกเจ้า ค่าตอบแทนของฉันมิได้มาจากผู้ใดนอกจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกเท่านั้น |
| 181. "พวกเจ้าจงตวงให้ครบพอดี และอย่าอยู่ในหมู่ผู้ทำให้พร่อง" |
| 182. และจงชั่งด้วยตาชั่งอย่างเที่ยงตรง |
| 183. “และอย่าให้พร่องแก่ผู้คน ซึ่งสิ่งต่างๆของพวกเขา และอย่ากดขี่ข่มเหงในแผ่นดิน ด้วยการเป็นพวกบ่อนทำลาย" |
| 184. และจงยำเกรงต่อผู้ทรงสร้างพวกเจ้า และหมู่ชนแต่ก่อนๆ |
| 185. พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ถูกอาคม" |
| 186. "และเจ้ามิใช่ใครอื่นนอกจากเป็นสามัญชนเช่นเรา และเราเชื่อว่า แน่นอนเจ้าก็คือคนหนึ่งจากบรรดาผู้กล่าวเท็จทั้งหลาย" |
| 187. "ดังนั้นก็จงให้ส่วนใดส่วนหนึ่ง จากท้องฟ้าร่วงหล่นลงมาเหนือพวกเรา หากเจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้สัตย์จริง" |
| 188. เขากล่าวว่า "พระผู้อภิบาลของฉันทรงรอบรู้ดีในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ" |
| 189. ดังนั้นพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อเขา ดังนั้นการลงโทษวันแห่งเมฆครอบคลุมได้คร่าพวกเขา แท้จริงมันคือการลงโทษแห่งวันที่ยิ่งใหญ่ |
| 190. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ศรัทธา |
| 191. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 192. และแท้จริงอัลกุรอานนั้นถูกประทานลงมาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 193. อัรรูหฺผู้ซื่อสัตย์ได้นำมันลงมา |
| 194. ยังหัวใจของเจ้าเพื่อเจ้าจะได้เป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ตักเตือน |
| 195. เป็นภาษาอาหรับอันชัดแจ้ง |
| 196. และแท้จริงมัน(ถูกกล่าวไว้)ในคัมภีร์ก่อนๆอย่างแน่นอน |
| 197. ยังไม่ (เพียงพอ) อีกหรือ ที่จะเป็นข้อพิสูจน์ให้แก่พวกเขาถึงความสัตย์จริงของเจ้า ว่า บรรดาผู้มีความรู้ของวงศ์วานอิสรออีลก็รู้ดีในเรื่องนี้? |
| 198. และหากเราได้ส่งมันลงมายังกลุ่มคนที่ไม่ใช่ชาวอาหรับ |
| 199. แล้วเขาก็อ่านมันแก่พวกเขา พวกเขาก็จะไม่เป็นผู้ศรัทธาต่อมัน |
| 200. เช่นเดียวกันนี้ เราได้ทำให้(การปฎิเสธ)ได้อยู่ในหัวใจของบรรดาผู้กระทำผิด |
| 201. พวกเขาจะไม่ศรัทธาต่อมันจนกว่าพวกเขาจะได้เห็นการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 202. แล้วมันจะมาหาพวกเขาอย่างกระทันหันโดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 203. ดังนั้นพวกเขาจึงกล่าวว่า"ให้พวกเราได้รับการประวิงบ้างได้ไหม?" |
| 204. พวกเขาเร่งรีบต่อการลงโทษของเรากระนั้นหรือ? |
| 205. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือ หากเราให้พวกเขารื่นเริงไปอีกเป็นปีๆ |
| 206. หลังจากนั้นแล้ว สิ่งที่พวกเขาถูกสัญญาไว้ ก็ได้เกิดขึ้นแก่พวกเขา |
| 207. ความสุขสบายต่างๆที่พวกเขาได้รับมาตลอดนั้น ไม่อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเขาได้ |
| 208. เรามิได้ทำลายเมืองใดเมืองหนึ่ง เว้นแต่ได้มีผู้ตักเตือนแก่มันแล้ว |
| 209. เพื่อเป็นข้อตักเตือน และเรามิได้เป็นผู้อธรรม |
| 210. และ(อัลกุรอาน)ไม่ใช่ชัยฏอนเป็นผู้นำลงมา |
| 211. และมันไม่เหมาะสำหรับชัยตอนที่จะทำเช่นนั้น และพวกก็ไม่สามารถทำได้ด้วย |
| 212. แท้จริงพวกมันเป็นผู้ถูกกีดกันอย่างแน่นอนจากการได้ยิน |
| 213. ดังนั้นเจ้าอย่าได้วิงวอนพระเจ้าอื่นใดคู่เคียงกับอัลลอฮ์ มิฉะนั้นเจ้าจะเป็นหนึ่งในหมู่ผู้ถูกทำโทษ |
| 214. จงตักเตือนวงศาคณาญาติของเจ้าที่ใกล้ชิด |
| 215. และจงโน้มปีกของเจ้าแก่บรรดาผู้ศรัทธาที่ปฏิบัติตามเจ้า |
| 216. หากพวกเขาฝ่าฝืนเจ้า ก็จงกล่าวเถิด"แท้จริงฉันขอพ้นพันธะ จากสิ่งที่พวกเจ้ากระทำกันอยู่" |
| 217. และจงมอบหมายต่อพระผู้ทรงเดชานุภาพผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 218. ผู้ทรงเห็นเจ้าขณะที่เจ้ายืน |
| 219. และ (ทรงเห็น) การเคลื่อนไหวของเจ้าท่ามกลางผู้ที่สุญูดทั้งหลาย |
| 220. แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้เสมอ |
| 221. พวกเจ้าต้องการหรือไม่ ข้าจะบอกให้พวกเจ้ารู้ว่า ชัยตอนได้ลงมายังผู้ใด?! |
| 222. พวกมันจะลงมายังผู้มีพฤติกรรมโกหกเป็นนิจ คนบาปหนาทั้งหลาย |
| 223. พวกเขาเงี่ยฟัง และพวกเขาส่วนใหญ่ก็เป็นผู้โกหก |
| 224. และพวกกวีนั้น พวกหลงผิดเท่านั้นที่จะปฏิบัติตามพวกเขา |
| 225. เจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า แท้จริงพวกเขานั้นเร่ร่อนไปในทุกหนแห่ง |
| 226. และแท้จริงพวกเขานั้นจะพูดในสิ่งที่พวกเขาไม่กระทำ |
| 227. ยกเว้นบรรดา (กวี) ที่ศรัทธาและประกอบการดีและรำลึกถึงอัลลอฮ์อย่างมากและได้รับชัยชนะหลังจากถูกอธรรม และในไม่ช้า บรรดาผู้อธรรมจะได้รู้ว่า ที่คืนสู่อันใดที่พวกเขาจะต้องกลับไป |

ﰠ

# **อัน-นัมล**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฏอ ซีน นั้นคือโองการทั้งหลายของอัลกุรอาน และคัมภีร์อันชัดแจ้ง |
| 2. เป็นทางนำที่ถูกต้อง และข่าวดีสำหรับบรรดาผู้ศรัทธา |
| 3. บรรดาผู้ที่ดำรงการละหมาดและจ่ายซะกาต และพวกเขานั่นแหละเป็นผู้เชื่อมั่นในปรโลก |
| 4. แท้จริงบรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกนั้น เราได้ทำให้การงานของพวกเขาเป็นที่บรรเจิดแก่พวกเขา ดังนั้นปัญญาของพวกเขาจึงมืดบอด |
| 5. ชนเหล่านั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษอันชั่วช้า และพวกเขาในปรโลก พวกเขาเป็นผู้ขาดทุนยิ่ง |
| 6. และแท้จริง เจ้าจะได้รับอัลกุรอานอย่างแน่นอน จากพระผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 7. จงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่ครอบครัวของเขาว่า: "แทจริงฉันเห็นไฟ ฉันจะนำข่าวจากที่นั่นมาให้พวกเจ้า หรือฉันจะนำคบเพลิงจากมันเพื่อให้พวกเจ้าได้ผิงอบอุ่นกาย" |
| 8. ครั้นเมื่อเขามาถึงที่นั่น ได้มีเสียงเรียกขึ้นว่า ผู้ที่อยู่ในไฟและผู้ที่อยู่รอบ ๆ มัน จะได้รับความจำเริญ และมหาบริสุทธิ์แด่อัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 9. โอ้มูซาเอ๋ยแท้จริงข้าคืออัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 10. "และจงโยนไม้เท้าของเจ้า" เมื่อเขาเห็นมันเคลื่อนไหวคล้ายกับว่ามันเป็นงู เขาก็หันหลังและไม่หันกลับมาอีก "โอ้มูซาเอ๋ยเจ้าอย่ากลัว แท้จริงบรรดาเราะสูลนั้นจะไม่กลัวเมื่ออยู่ต่อหน้าข้า" |
| 11. เว้นแต่ผู้อธรรม แล้วเขาได้เปลี่ยนมาทำความดีหลังจากที่ได้ทำความชั่ว เพราะแท้จริงข้านั้นเป็นผู้ให้อภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 12. "และจงสอดมือของเจ้าเข้าไปในอกเสื้อของเจ้า มันจะออกมาเป็นสีขาวปราศจากตำหนิใดๆ (นี่คือสอง) ในเก้าสัญญาณ (ที่เจ้าจะนำไป) ยังฟิรเอานฺและพวกพ้องของเขา แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนผู้ฝ่าฝืน" |
| 13. เมื่อสัญญาณของเราได้มาปรากฏชัดแจ้งแก่พวกเขา พวกเขาก็กล่าวว่า "นี่คือเวทมนตร์คาถาอันแจ่มแจ้ง" |
| 14. และพวกเขาได้ปฏิเสธมันอย่างอยุติธรรมและเย่อหยิ่ง ทั้งๆ ที่จิตใจของพวกเขาเชื่อมั่นต่อมัน ดังนั้นจงดูเถิดว่า บั้นปลายของบรรดาผู้บ่อนทำลายนั้นจะเป็นเช่นไร |
| 15. และโดยแน่นอนเราได้ให้ความรู้แก่ดาวูดและสุลัยมาน และเขาทั้งสองกล่าวว่า บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ผู้ทรงประทานความโปรดปรานของพระองค์ให้เราเหนือกว่าบ่าวส่วนใหญ่ของพระองค์ที่เป็นผู้ศรัทธา |
| 16. และสุลัยมานเป็นทายาทของดาวูด และเขากล่าวว่า "มนุษย์เอ๋ย เราได้รับความรู้ในภาษาของนก และเราได้รับรู้ในทุกสิ่ง แท้จริง ซึ่งแน่นอนแล้ว นี่คือเกียรติศักดิ์อันแท้จริง" |
| 17. และได้ถูกชุมนุมไว้สำหรับสุลัยมาน ซึ่งไพร่พลของเขาที่เป็นญิน และมนุษย์ และนก ดังนั้น พวกเขาถูกจัดให้เป็นหมวดหมู่ |
| 18. จนกระทั่งเมื่อพวกเขาได้มาถึงทุ่งที่มีมดมาก มดตัวหนึ่งได้พูดว่า "โอ้มดทั้งหลายเอ๋ย พวกเจ้าจงเข้าไปในรังของพวกเจ้าเถิด มิฉะนั้น สุลัยมานและไพร่พลของเขาจะทำให้พวกเจ้าแตกดับ โดยที่พวกเขาไม่รู้ตัว" |
| 19. เขา (สุลัยมาน) ยิ้มแกมหัวเราะต่อคำพูดของมันและกล่าวว่า "ข้าแด่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดประทานแก่ข้า เพื่อให้ข้าได้ขอบคุณต่อความโปรดปรานของพระองค์ ซึ่งพระองค์ได้ทรงโปรดปรานแก่ข้า และบิดามารดาของข้า และได้โปรดให้ข้าได้กระทำการดีเพื่อให้พระองค์ทรงพอพระทัย และด้วยพระเมตตาของพระองค์ได้โปรดให้ข้าได้เข้าไปอยู่ในหมู่ปวงบ่าวกัลยาณชนของพระองค์ด้วยเถิด" |
| 20. และเขาได้ตรวจดูฝูงนกแล้วกล่าวขึ้นว่า "ทำไมฉันจึงไม่เห็นฮุดฮุด หรือว่ามันหายไปแล้ว" |
| 21. แน่นอน ฉันจะลงโทษมันด้วยการลงโทษอย่างสาหัส หรือฉันจะฆ่ามันอย่างแน่นอน หรือให้มันนำหลักฐานพิสูจน์อันชัดแจ้งมาให้ฉัน |
| 22. มันหายไปชั่วครู่ (แล้วกลับมา) มันได้กล่าวว่า "ฉันได้ไปตรวจพบสิ่งที่ท่านไม่รู้ และฉันได้นำข่าวที่เชื่อว่าเป็นความจริงจากเมืองสะบะอ์มายังท่านด้วยข่าวอันแน่นอน" |
| 23. “แท้จริงฉันพบว่ามีผู้หญิงคนหนึ่งปกครองพวกเขา และนางก็ได้ถูกให้มีทุกอย่างครบ และสำหรับนาง คือบัลลังก์อันยิ่งใหญ่" |
| 24. "และฉันได้พบนางและหมู่ชนของนางทำการสักการะบูชาดวงอาทิตย์อื่นจากอัลลอฮ์ และชัยฏอนได้ทำให้การงานของพวกเขาเป็นที่บรรเจิดแก่พวกเขา และได้กีดกั้นพวกเขาออกจากแนวทางที่ถูกต้อง ดังนั้นพวกเขาจึงไม่ได้อยู่ในทางนำ" |
| 25. ทำไมพวกเขาไม่สุญูดต่ออัลลอฮ์ ผู้ที่นำออกมาซึ่งสิ่งที่ซ่อนเร้นอยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้าปิดบัง และสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผย |
| 26. อัลลอฮ์ผู้ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ พระผู้อภิบาลแห่งบัลลังก์อันยิ่งใหญ่ |
| 27. เขากล่าวว่า"เราจะคอยดูว่าเจ้าพูดจริงหรือเจ้าอยู่ในหมู่ผู้กล่าวเท็จ" |
| 28. "เจ้าจงนำสารของฉันนี้และส่งมันให้พวกเขา แล้วถอยหลังออกให้ห่างไกลจากพวกเขา แล้วจงคอยดูว่าพวกเขาจะตอบอะไรกลับมา?" |
| 29. (หลังจากอ่านจดหมาย) ราชินีแห่งซาบา กล่าวว่า"โอ้หมู่อำมาตย์ทั้งหลาย! แท้จริงแล้วสารอันมีเกียรตินี้ได้ถูกมอบให้แก่ฉัน" |
| 30. แท้จริงมันมาจากสุลัยมาน และแท้จริงมันเริ่มว่า ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ผู้ทรงกรุณาปรานี เสมอ |
| 31. "พวกท่านอย่าผยองตนเหนือฉัน และจงมาหาฉันอย่างผู้นอบน้อม" |
| 32. ราชินีตรัสอีกครั้งว่า:“ โอ้หมู่อำมาตย์เอ๋ย! โปรดให้คำอธิบายเกี่ยวกับเรื่องนี้ที่ข้ากำลังเผชิญอยู่ ฉันไม่เคยตัดสินใจเรื่องใด ๆ ก่อนที่พวกเจ้าจะมาให้ความเห็น” |
| 33. พวกเขากล่าวว่า "เราเป็นพวกที่มีพลังและเป็นพวกที่มีกำลังรบแข็ง แกร่ง สำหรับพระบัญชานั้นเป็นของพระนาง ดังนั้น พระนางได้โปรดตรึกตรองดูสิ่งใดที่พระนางจะทรงบัญชา" |
| 34. พระนางทรงกล่าวว่า "แท้จริงเหล่ากษัตริย์นั้น เมื่อเข้าไปในเมืองใดพวกเขาก็ทำลายมัน และทำให้บรรดาผู้มีอำนาจของเมืองนั้นเป็นผู้ต่ำต้อย และเช่นนั้นแหละพวกเขาจะกระทำกัน" |
| 35. "และแท้จริงฉันจะส่งของกำนัลไปให้พวกเขา แล้วฉันจะคอยเฝ้าดูว่า ผู้ที่ถูกส่งไปนั้นจะกลับมาด้วยสิ่งใด?" |
| 36. เมื่อพวกเขาได้เข้าพบสุลัยมานแล้ว เขา (สุลัยมาน) ได้กล่าวว่า "พวกเจ้าจะนำทรัพย์สินมากำนัลแก่เราหรือ สิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานให้แก่ฉันนั้น ดียิ่งกว่าสิ่งที่พระองค์ประทานให้แก่พวกเจ้า แต่พวกเจ้าดีใจต่อของกำนัลของพวกเจ้า" |
| 37. "จงกลับไปยังพวกเขา เพราะแน่นอนเราจะนำไพร่พลไปยังพวกเขา โดยที่พวกเขาไม่มีกำลังที่จะต่อต้านมันได้ และแน่นอน เราจะให้พวกเขาออกจากที่นั่นอย่างอัปยศ และพวกเขาจะเป็นผู้ต่ำต้อย" |
| 38. เขา (สุลัยมาน) กล่าวว่า "โอ้หมู่อำมาตย์เอ๋ย ผู้ใดในหมู่พวกเจ้าจะนำบัลลังก์ของนางมายังฉัน ก่อนที่พวกเขาจะมาหาฉันอย่างผู้นอบน้อม" |
| 39. ผู้ปรีชาสามารถล้ำเลิศคนหนึ่งของพวกญินได้กล่าวว่า "ฉันจะนำมันมาเสนอท่าน ก่อนที่ท่านจะลุกขึ้นจากที่นั่งของท่าน และแท้จริงฉันเป็นผู้มีพลังและไว้วางใจได้ในเรื่องนี้" |
| 40. ผู้ที่มีความรู้ในเรื่องคัมภีร์ กล่าวว่า "ฉันจะนำมันมาเสนอท่านชั่วพริบตาเดียว" เมื่อเขา (สุลัยมาน) เห็นมันวางมั่นคงอยู่ต่อหน้าเขา เขากล่าวว่า "นี่เนื่องจากเกียรติศักดิ์แห่งพระผู้อภิบาลของฉัน เพื่อพระองค์จะได้ทรงทดสอบฉันว่าฉันกตัญญูหรือเนรคุณ และผู้ใดกตัญญู แท้จริงเขาก็กตัญญูต่อตัวเขาเอง และผู้ใดเนรคุณ แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันนั้นเป็นผู้ทรงมั่งมี ผู้ทรงเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ยิ่ง" |
| 41. เขากล่าวว่า "พวกเจ้าจงประดิษฐ์รูปสลักบัลลังก์ของนาง เราจะคอยดูว่า นางจะจำมันได้ หรือนางจะอยู่ในหมู่ผู้จำมันไม่ได้" |
| 42. ครั้นเมื่อนางได้มาถึงก็ได้มีการกล่าวแก่นางว่า "นี้คือรูปสลักบัลลังก์ของพระนางใช่หรือไม่? พระนางตรัสว่า "มันก็คล้ายอย่างนี้แหละ" และเราได้รับความรู้มาก่อนนาง และเราได้เป็นมุสลิมมาก่อนนาง |
| 43. และการที่นางได้เคยสักการะบูชาสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ ได้ทำให้นางหันห่างออกไป แท้จริงนางอยู่ในหมู่ชนผู้ปฏิเสธ |
| 44. ได้มีการกล่าวแก่นางว่า "โปรดเข้าไปในวังเถิด ครั้นเมื่อนางเห็นมันนางคิดว่า มันเป็นสระที่เป็นห้วงน้ำ และนางได้เปิดหน้าแข็งของนาง เขา (สุลัยมาน) กล่าวว่า "มันเป็นวังถูกทำให้ราบเรียบด้วยกระจก" นางได้กล่าวว่า" ข้าแต่พระผู้อภิบาลของฉัน แท้จริงฉันได้อธรรมแก่ตัวฉันเอง และฉันขอนอบน้อมปฏิบัติตามสุลัยมานเพื่ออัลลอฮ์พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก" |
| 45. และโดยแน่นอน เราได้ส่งไปยังชาวษะมูดพี่น้องคนหนึ่งของพวกเขาคือศอลิหฺ โดยให้พวกเขาเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ แล้วพวกเขาได้แบ่งออกเป็นสองพวกแล้วโต้เถียงกัน |
| 46. เขา (ศอลิฮฺ) กล่าวว่า "โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย ทำไมพวกเจ้าจึงรีบเร่งสู่ความชั่วก่อนความดีเล่า ทำไมพวกเจ้าจึงไม่ขออภัยต่ออัลลอฮ์เพื่อพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา" |
| 47. พวกเขากล่าวว่า "พวกเราได้ประสบกับโชคที่ไม่ดีเพราะเจ้าและผู้ที่ร่วมอยู่กับเจ้า" เขา (ศอลิฮฺ) กล่าวว่า "โชคของพวกเจ้าอยู่ที่อัลลอฮ์ยิ่งกว่านั้นพวกเจ้าเป็นหมู่ชนที่ถูกทดสอบ" |
| 48. และในเมืองนั้นมีเก้าคนที่เป็นผู้บ่อนทำลายในแผ่นดิน และพวกเขาไม่เป็นผู้ฟื้นฟูการทำดี |
| 49. พวกเขากล่าวว่า "จงร่วมกันสาบานด้วยพระนามของอัลลอฮ์ แน่นอนพวกเราเตรียมที่จะทำร้ายเขาและครอบครัวของเขาในเวลากลางคืน แล้วเราก็จะกล่าวแก่ทายาทของเขาว่า เราไม่รู้เห็นความพินาศของครอบครัวของเขา และแท้จริงเรานั้นเป็นผู้สัตย์จริงอย่างแน่นอน" |
| 50. และพวกเขาได้วางแผน และเราก็ได้วางแผนโดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 51. ดังนั้นจงคอยดูเถิด ผลสุดท้ายของแผนการของพวกเขาจะเป็นเช่นใด นั้นคือ เราได้ทำลายล้างพวกเขาและหมู่ชนของพวกเขาทั้งหมด |
| 52. ดังนั้น นั่นคือบ้านของพวกเขาอันว่างเปล่า ทั้งนี้เพราะพวกความอธรรมของพวกเขา แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอน สำหรับหมู่ชนที่รู้ |
| 53. และเราได้ช่วยบรรดาผู้ศรัทธาให้รอดพ้น และพวกเขาคือบรรดาผู้ยำเกรง |
| 54. และจงรำลึกเถิดว่า ลูฏ ตอนที่เขากล่าวแก่หมู่ชนของเขา ว่า "พวกเจ้ากระทำการลามกทั้งๆ ที่พวกเจ้ารู้เห็นอยู่กระนั้นหรือ?" |
| 55. "พวกเจ้าจะสมสู่กับเพศชายด้วยตัณหาแทนพวกเพศหญิงกระนั้นหรือ? ใช่แต่เท่านั้น พวกเจ้าเป็นหมู่ชนผู้โง่เขลา" |
| 56. แล้วคำตอบของหมู่ชนของเขามิใช่อื่นใดนอกจากพวกเขากล่าวว่า: "จงขับไล่ครอบครัวของลูฏ ออกจากหมู่บ้านของพวกเจ้า แท้จริงพวกเขาคือหมู่ชนที่ชอบรักษาตัวให้สะอาด" |
| 57. แล้วเราจึงช่วยเหลือเขาและบริวารของเขาให้รอด ยกเว้นภรรยาของเขา เราได้กำหนดไว้ให้นางอยู่ในหมู่ผู้รั้งหลัง |
| 58. และเราได้ให้ห่าฝนตกลงมาบนพวกเขา ดังนั้น ชั่วช้าแท้ ซึ่งห่าฝนแก่ผู้ที่ได้ถูกตักเตือนแล้ว |
| 59. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ และความศานติจงมีแด่ปวงบ่าวของพระองค์ ผู้ซึ่งพระองค์ทรงคัดเลือกแล้ว อัลลอฮ์ดีกว่าหรือสิ่งที่พวกเขาตั้งเป็นภาคี (เจว็ด) ดีกว่า |
| 60. หรือผู้ใดเล่าที่สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และทรงหลั่งน้ำจากฟากฟ้าแก่พวกเจ้า แล้วเราได้ให้สวนต่างๆ งอกเงยอย่างงามอร่าม พวกเจ้าจะทำให้ต้นไม้ของสวนนั้นงอกเงยขึ้นมาก็ไม่ได้ ยังมีพระเจ้าอื่นเคียงคู่กับอัลลอฮ์อีกหรือ หาใช่เช่นนั้นดอก พวกเขาเป็นหมู่ชนผู้ตั้งภาคี |
| 61. หรือผู้ใดเล่าที่ทรงทำให้แผ่นดินนี้เป็นที่พำนัก และทรงให้มีลำน้ำหลายสายไหลระหว่างมัน และทรงทำให้มีเทือกเขามั่นคงสำหรับมัน และทรงทำให้มีที่กั้นระหว่างน่านน้ำทั้งสอง ยังมีพระเจ้าอื่นเคียงคู่กับอัลลอฮ์อีกหรือ? หาใช่เช่นนั้นดอก ส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 62. หรือผู้ใดเล่าจะทรงสนองตอบผู้ร้องทุกข์ เมื่อเขาวิงวอนขอต่อพระองค์ และทรงปลดเปลื้องความชั่วร้ายนั้น และทรงทำให้พวกเจ้า เป็นผู้ปกครองแผ่นดิน จะมีพระเจ้าอื่นเคียงคู่กับอัลลอฮ์อีกหรือ? เพียงเล็กน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าจะระลึกได้ |
| 63. หรือผู้ใดเล่าทรงนำทางแก่พวกเจ้าในความมืดทึบในแผ่นดินและทะเล และผู้ใดทรงส่งลมรำเพย อันเป็นการแจ้งข่าวดีล่วงหน้า ก่อนที่พระเมตตาของพระองค์จะมาถึง (น้ำฝน) ยังจะมีพระเจ้าอื่นเคียงคู่กับอัลลอฮ์อีกหรือ? อัลลอฮ์นั้นสูงส่งเหนือสิ่งอื่นใดที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 64. หรือผู้ใดเล่าทรงเริ่มแรกในการสร้าง แล้วทรงให้บังเกิดมันขึ้นมาอีกครั้ง และผู้ใดทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าจากฟากฟ้าและแผ่นดิน ยังจะมีพระเจ้าอื่นเคียงคู่กับอัลลอฮ์อีกหรือ? จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ่ย) จงนำหลักฐานของพวกเจ้ามา หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 65. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "ไม่มีผู้ใดในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินจะรู้ในสิ่งพ้นญาณวิสัยนอกจากอัลลอฮ์ และพวกเขาจะไม่รู้ว่า เมื่อใดพวกเขาจะถูกให้ฟื้นคืนชีพ" |
| 66. ใช่แต่เท่านั้น ความรู้ของพวกเขาจะบรรลุในภพหน้า (ปรโลก) หากแต่พวกเขากลับมีข้อสงสัยเกี่ยวกับเรื่อง (ปรโลก) นี้ ยิ่งกว่านั้นพวกเขายังตาบอดต่อเรื่องปรโลกนี้ด้วยซ้ำไป |
| 67. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวกันว่า "ในเมื่อเราและบรรพบุรุษของเราเป็นดินแล้วจะถูกนำให้ออกมาอีกครั้งอย่างแน่นอนกระนั้นหรือ?!" |
| 68. "แท้จริงเราและบรรพบุรุษของเราได้ถูกสัญญามาก่อนแล้วในเรื่องนี้ มันมิใช่อะไรอื่นนอกจากเป็นนิยายเหลวไหล สมัยก่อนเท่านั้น" |
| 69. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) ว่า "พวกเจ้าจงท่องเที่ยวในแผ่นดินเถิด แล้วจงดูเถิดว่า ผลสุดท้ายของบรรดาผู้กระทำผิดนั้นเป็นเช่นใด" |
| 70. "และจงอย่าเศร้าโศกต่อพวกเขา และอย่าคับใจในสิ่งที่พวกเขาวางแผนอุบาย" |
| 71. และพวกเขาจะกล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 72. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "แน่นอน ส่วนที่พวกเจ้ารนเร่งหามันนั้น มันกำลังตามไล่หลังพวกเจ้าแล้ว" |
| 73. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น ซึ่งแน่นอนพระองค์ทรงเป็นผู้ถือครองในเกียรติศักดิ์ต่อปวงมนุษย์ทั้งหลาย แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่เป็นผู้ขอบคุณ |
| 74. และแท้จริงพระเจ้าของเจ้านั้น แน่นอนพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่หัวอกของพวกเขาปกปิดและสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย |
| 75. และไม่มีสิ่งใดจะซ่อนเร้นทั้งในชั้นฟ้าและแผ่นดิน เว้นแต่ว่ามันอยู่ในบันทึกอันชัดแจ้ง |
| 76. แท้จริงอัลกุรอานนี้จะชี้แจงแก่วงศ์วานอิสรออีล ซึ่งส่วนมากของบรรดาเรื่องที่พวกเขาขัดแย้ง |
| 77. และแท้จริงมัน (อัลกุรอาน) เป็นทางนำที่ถูกต้องและเป็นความเมตตาแก่บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลาย |
| 78. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าจะทรงตัดสินระหว่างพวกเขา ด้วยการพิพากษาของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 79. ดังนั้น เจ้าจงมอบหมายต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริง เจ้านั้นอยู่บนสัจธรรมอันชัดแจ้ง |
| 80. แท้จริงเจ้าไม่สามารถทำให้คนตายได้ยิน(รับคำสั่งสอนของเจ้า)และเจ้าไม่สามารถทำให้คนหูหนวกได้ยิน(เสียงเรียกของเจ้าได้)เมื่อพวกเขาหันหลังให้(เพราะพวกเขาไม่เชื่อ) |
| 81. และเจ้ามิได้เป็นผู้ชี้นำทางแก่คนตาบอดให้ออกจากความหลงผิดของพวกเขา เจ้าจะไม่ทำให้ผู้ใดได้ยินนอกจากผู้ศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของเรา โดยที่พวกเขาเป็นผู้นอบน้อม" |
| 82. และเมื่อพระดำรัสเกิดขึ้นแก่พวกเขา เราได้ให้สัตว์ออกมาจากแผ่นดินแก่พวกเขา เพื่อกล่าวแก่พวกเขาว่า แท้จริงปวงมนุษย์นั้นไม่ยอมเชื่อมั่นต่อโองการทั้งหลายของเรา |
| 83. และ (จงรำลึกถึง) วันที่เราจะรวบรวมทุกกลุ่มชนมาชุมนุมกันเป็นหมู่คณะ ที่เป็นผู้กล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของเรา โดยที่พวกเขาจะถูกจัดเป็นกลุ่มๆ |
| 84. จนกระทั่งเมื่อพวกเขาได้มาถึง พระองค์ตรัสว่า "พวกเจ้าได้กล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของข้ากระนั้นหรือ? โดยที่พวกเจ้ามิได้รอบรู้มันเลย หรืออันใดที่พวกเจ้ากระทำไป?!" |
| 85. และการลงโทษได้ประสบแก่พวกเขา เนื่องจากการกระทำทีอธรรมของพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงไม่พูด (นิ่งเงียบ) |
| 86. พวกเขาไม่คิดหรือว่า เราได้ทรงกำหนดกลางคืนเพื่อให้พวกเขาจะได้พักผ่อนในเวลานั้น และได้ทรงทำให้กลางวันสว่างไสว? แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนที่ศรัทธา |
| 87. และ (จงรำลึกถึง) วันที่สังข์จะถูกเป่าขึ้น ดังนั้นผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและผู้ที่อยู่ในแผ่นดินจะตื่นตระหนก เว้นแต่ผู้ที่พระเจ้าเอกองค์อัลลอฮฮทรงประสงค์ และทั้งหมดได้มาหาพระองค์ในสภาพผู้ถ่อมตน |
| 88. และเจ้าจะเห็นภูเขาทั้งหลาย ที่เจ้าคิดว่ามันติดแน่นอยู่กับที่ แต่มันล่องลอยไปเช่นการล่องลอยของหมู่เมฆ (นั่นคือ) การงานของอัลลอฮ์ผู้ทรงทำให้ทุกสิ่งสมบูรณ์แบบ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงตระหนักในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 89. ผู้ใดมาพร้อมกับความดี(ที่เขาได้กระทำมา)เขาจะได้รับรางวัลที่ดีกว่าและพวกเขาจะได้รับความปลอดภัยจากเหตุการณ์ที่เลวร้ายในวันนั้น |
| 90. และผู้ใดนำมาซึ่งความชั่ว ใบหน้าของพวกเขาจะถูกโยนกลิ้งลงไปในไฟนรก พวกเจ้าจะไม่ถูกตอบแทนด้วยสิ่งใด นอกจากสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 91. (จงกล่าวเถิดโอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "แท้จริงฉันได้รับบัญชาว่า จงเคารพภักดีต่อพระผู้อภิบาล แห่งเมืองนี้ซึ่งพระองค์ทรงทำให้มันเป็นที่ต้องห้าม และทุกสิ่งทุกอย่างเป็นสิทธิของพระองค์ และฉันได้รับบัญชาให้อยู่ในหมู่ผู้นอบน้อม" |
| 92. และเพื่อให้ฉันอ่านอัลกุรอานเสมอ ดังนั้นผู้ใดปฏิบัติตามทางนำแห่งอัลกุรอาน เขาก็จะได้รับทางนำที่ถูกต้องสำหรับตัวของเขาเองเท่านั้น และผู้ใดที่หลงผิดก็จงกล่าวแก่เขาว่า "แท้จริงฉันเป็นเพียงผู้หนึ่งในหมู่ผู้ตักเตือนเท่านั้น" |
| 93. และจงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายนั้นเป็นของอัลลอฮ์ พระองค์จะทรงให้พวกเจ้าเห็นสัญญาณทั้งหลายของพระองค์ แล้วพวกเจ้าก็จะรู้จักมัน และพระผู้อภิบาลของเจ้ามิได้เป็นผู้ทรงเพิกเฉยต่อสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ" |

ﰠ

# **อัล-กัซซาส**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฏอ ซีน มีม |
| 2. นั่นคือโองการทั้งหลายแห่งคัมภีร์อันชัดแจ้ง |
| 3. เราจะอ่านแก่เจ้าซึ่งเรื่องราวบางส่วนของมูซาและฟิรเอานฺด้วยความจริง สำหรับหมู่ชนผู้ศรัทธา |
| 4. แท้จริงฟิรเอานฺหยิ่งผยองในแผ่นดิน และเขาได้แบ่งประชาชนของมันเป็นหมู่ๆ เขาทำให้ชนกลุ่มหนึ่งในพวกเขาอ่อนแอ ด้วยการฆ่าบรรดาลูกชายของพวกเขาและไว้ชีวิตเหล่าลูกสาวของพวกเขา แท้จริงเขาเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้บ่อนทำลาย |
| 5. และเราปรารถนาที่จะให้ความโปรดปรานแก่บรรดาผู้ที่อ่อนแอในแผ่นดิน และเราจะทำให้พวกเขาเป็นผู้นำ และทำให้พวกเขาเป็นผู้สืบทอด |
| 6. และเราได้ตั้งหลักแหล่งแก่พวกเขาให้ปกครองในแผ่นดิน และเราจะให้ฟิรเอานฺและฮามานตลอดจนไพร่พลของเขาทั้งสองได้เห็นสิ่งที่พวกเขาหวาดระแวงมาโดยตลอด |
| 7. และเราได้ดลใจแก่มารดาของมูซา: "จงให้นมแก่เขาเถิด แต่ถ้าเจ้ากลัวเขาว่าจะมีอันตรายใด ๆเกิดขึ้น ก็จงโยนเขาลงในแม่น้ำ และอย่าวิตกกังวลและอย่าเสียใจ แน่นอนเราจะนำเขากลับมาหาเจ้า และเราจะให้เขาเป็นเราะสูลคนหนึ่งในบรรดาเราะสูลของเรา" |
| 8. และแล้วบริวารของฟิรเอานฺได้เก็บเขาขึ้นมา เพื่อให้เขากลายเป็นศัตรูและความเศร้าโศกแก่พวกเขา แท้จริงฟิรเอานฺและฮามานและไพร่พลของเขาทั้งสองเป็นพวกที่มีความผิด |
| 9. และภรรยาของฟิรเอาน์กล่าวว่า: (เด็กคนนี้) เขาจะได้เป็นที่เย็นตาแก่ดิฉันและแก่ท่าน อย่าฆ่าเขาเลย บางทีเขาอาจเป็นประโยชน์แก่เราหรือเราอาจรับเขาเป็นลูกบุญธรรม และพวกเขาหารู้สึกไม่ (ถึงเรื่องที่จะเกิดขึ้นในภายหน้า) |
| 10. และดวงใจมารดาของมูซาเกิดว่างเปล่า และสิ้นคิดมาก นางเกือบจะเปิดเผยเรื่องของเขา หากเรามิได้ทำให้จิตใจของนางมั่นคง เพื่อที่นางจะเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้ศรัทธา |
| 11. และนางได้กล่าวแก่พี่สาวของเขา จงติดตามไปดูเขา ดังนั้นเธอ (พี่สาวของมูซา) ได้คอยเฝ้าดูเขาอยู่ห่างๆ โดยที่พวกเขาไม่รู้ |
| 12. และเราได้ห้ามบรรดาแม่นมสำหรับเขาไว้ก่อนหน้านี้แล้ว ดังนั้นเธอ (พี่สาวของมูซา) กล่าวว่า "จะให้ฉันแนะหญิงแม่นมในเรือนให้แก่พวกท่านไหม? เพื่ออุปการะเลี้ยงดูเขาให้พวกท่าน และพวกเขาเป็นผู้หวังดีแก่เขา" |
| 13. ดังนั้น เราจึงให้เขากลับคืนสู่มารดาของเขา เพื่อจะได้เป็นที่เย็นตาแก่สายตาของนาง และนางจะได้ไม่เศร้าโศก และเพื่อนางจะได้รู้ว่า แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริงเสมอ แต่ส่วนมากพวกเขาไม่รู้ |
| 14. แลเมื่อเขาได้บรรลุความเป็นผู้ใหญ่ และเติบโตเป็นหนุ่มฉกรรจ์เต็มที่เราได้เราได้ประทานวิทยปัญญา และวิชาความรู้แก่เขา และเช่นนั้นแหละ เราตอบแทนแก่บรรดาผู้กระทำความดี |
| 15. และเขา (มูซา) ได้เข้าไปในเมืองขณะที่ชาวเมืองกำลังพักผ่อน เขาได้เห็นชายสองคนกำลังต่อสู้กัน คนหนึ่งมาจากพวกพ้องของเขาเองและอีกคนมาจากฝ่าย (ที่เป็น) ศัตรูของเขา ดังนั้น คนที่มาจากฝ่ายของเขาได้ร้องขอความช่วยเหลือจากเขา เพื่อให้ปราบฝ่ายที่เป็นศัตรูของเขา มูซาได้ต่อยคนนั้นแล้วทำให้เขาคนนั้นเสียชีวิต เขา(มูซา)กล่าวว่า "นี่มันเป็นการกระทำของชัยฏอน แท้จริงมันเป็นศัตรูที่ทำให้หลงผิดอย่างแจ้งชัด" |
| 16. เขากล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงข้าได้อธรรมต่อตนเอง ดังนั้นขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่ข้าด้วยเถิด" แล้วพระองค์ก็ได้อภัยให้เขา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 17. เขาได้กล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า การที่พระองค์ได้ทรงโปรดปรานแก่ข้า ข้าจะไม่เป็นผู้สนับสนุนผู้กระทำผิดอีกต่อไป" |
| 18. แล้วในตอนเช้า เขาจึงเข้าไปอยู่ในเมืองด้วยความกลัว หวาดระแวงอยู่ตลอด ทันใดนั้น ผู้ที่เคยร้องขอความช่วยเหลือจากเขาเมื่อวานนี้ กรีดร้องให้ช่วยเขาอีก มูซาจึงพูดกับเขาว่า "แท้จริงเจ้านั้นเป็นผู้หลงผิดอย่างแน่นอนً |
| 19. เมื่อเขาต้องการที่จะปราบผู้ที่เป็นศัตรูกับเขาทั้งสอง เขากล่าวว่า "โอ้มูซาเอ๋ย เจ้าต้องการที่จะฆ่าฉันดั่งที่เจ้าได้ฆ่าคนหนึ่งไปแล้วเมื่อวานนี้หรือเจ้าไม่ปรารถนาสิ่งใดนอกจากเป็นผู้ก่อกวนทารุณในแผ่นดิน และเจ้าไม่ปรารถนาที่จะเป็นผู้ปรองดองให้ดีต่อกัน" |
| 20. แล้วก็มีชายคนหนึ่งได้มาจากชานเมืองอย่างรีบเร่ง เขากล่าวว่า "โอ้มูซาเอ๋ย พวกขุนนางชั้นผู้ใหญ่กำลังปรึกษาหารือกันเกี่ยวกับเรื่องของเจ้า เพื่อที่จะฆ่าเจ้า ดังนั้น จงออกไป(จากที่นี่)เถิด แท้จริงฉันเป็นผู้หวังดีต่อเจ้า" |
| 21. ดังนั้น เขาจึงออกจากเมืองนั้นในสภาพที่ความกลัวนั้นติดตามเขาตลอด เขากล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า โปรดช่วยข้าให้รอดพ้นจากหมู่ผู้อธรรมด้วยเถิด" |
| 22. และเมื่อเขามุ่งหน้าไปยัง (เมือง) มัดยัน เขากล่าวว่า "หวังว่าพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงนำทางแก่ฉันสู่ทางอันเที่ยงตรง" |
| 23. และเมื่อเขามาพบบ่อน้ำแห่ง (เมือง) มัดยัน เขาได้พบฝูงชนกลุ่มหนึ่งกำลังตักน้ำ และนอกจากพวกเขาเหล่านั้น เขายังได้พบหญิงสองคนคอยห้าม (ฝูงแกะ) เขา (มูซา) กล่าวถามว่า "เรื่องราวของเธอทั้งสองเป็นมาอย่างไร?!" นางทั้งสองกล่าวว่า "เราไม่สามารถตักน้ำได้ จนกว่าคนเลี้ยงแกะเหล่านั้นจะถอยออกไป และบิดาของเราก็เป็นคนแก่มากแล้ว" |
| 24. ดังนั้น เขาจึงตักน้ำให้แก่นางทั้งสองแล้วก็กลับไปพักใต้ร่ม และกล่าวว่า "แท้จริงแล้ว ต่อสิ่งที่พระองค์ได้ประทานลงมาให้แก่ข้าที่เป็นความดีทั้งหลายนั้น ข้าต้องการเสมอ" |
| 25. นางคนหนึ่งในสองคนได้มาหาเขา เดินมาอย่างเขินอายแล้วกล่าวขึ้นว่า "คุณพ่อของดิฉันขอเชิญท่านไป เพื่อจะตอบแทนค่าแรงแก่ท่านที่ได้ช่วยตักน้ำให้เรา" ครั้นเมื่อเขา (มูซา) ได้มาหาเขาและได้เล่าเรื่องราวแก่เขา เขากล่าวว่า "ท่านไม่ต้องกลัว ท่านได้หนีพ้นจากหมู่ชนผู้อธรรมแล้ว" |
| 26. นางคนหนึ่งในสองคนกล่าวว่า โอ้คุณพ่อจ๋า "รับเขาเป็นลูกจ้างซิ แท้จริงคนที่ท่านควรจ้างนั้นคือ ผู้ที่แข็งแรง ผู้ที่ซื่อสัตย์" |
| 27. เขา (พ่อของนาง) กล่าวว่า "แท้จริง ฉันต้องการที่จะให้เจ้าสมรสกับลูกสาวคนหนึ่งในสองคนนี้ โดยเจ้าจะต้องทำงานให้ฉัน 8 ปี และถ้าเจ้าทำได้ครบ 10 ปี ก็เป็นความดีที่มาจากเจ้า ฉันไม่ต้องการที่จะทำความลำบากให้เจ้า อินชาอัลลอฮ์ เจ้าจะพบว่าฉันอยู่ในหมู่กัลยาณชน" |
| 28. เขา (มูซา) กล่าวว่า "นั่นคือ (ข้อสัญญา) ระหว่างฉันกับเจ้า สัญญาใดจากทั้งสองที่ฉันปฏิบัติครบตามกำหนด ก็จงอย่าให้เกิดโทษแก่ฉัน และอัลลอฮ์ทรงเป็นพยานต่อสิ่งที่เราได้สัญญาไว้" |
| 29. ครั้นเมื่อมูซาได้ปฏิบัติครบกำหนดแล้ว และได้เดินทางไปพร้อมกับครอบครัวของเขา เขาได้มองเห็นแสงไฟอยู่ข้างภูเขาฏูร เขาจึงพูดกับครอบครัวของเขาว่า "จงอยู่ที่นี่ก่อน แท้จริงฉันเห็นไฟ ฉันอาจจะนำข่าวบางอย่างจากที่นั่นมาหรือเอาคบไฟสักดุ้นหนึ่งมาให้พวกเจ้าเพื่อที่พวกเจ้าจะได้ทำความอบอุ่นให้ตัวเอง" |
| 30. เมื่อเขาได้มาถึงที่นั่น ก็ได้มีเสียงเรียกจากที่ลุ่มทางด้านขวาในสถานที่ที่มีความจำเริญ ณ ที่ต้นไม้นั้น ว่า "โอ้มูซาเอ๋ย แท้จริงข้าคืออัลลอฮ์พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก" |
| 31. "และจงโยนไม้เท้าของเจ้า" เมื่อเขาเห็นมันเคลื่อนไหวคล้ายกับงู เขาก็ผินหลังกลับและไม่กลับมามองอีก "โอ้มูซาเอ๋ย จงเข้าไปใกล้เถิดและอย่าหวาดกลัว แท้จริงเจ้าอยู่ในหมู่ผู้ปลอดภัย" |
| 32. "จงสอดมือของเจ้าเข้าไปในอกเสื้อของเจ้า มันจะออกมาเป็นสีขาวโดยปราศจากตำหนิใดๆ และจงเอามือแนบตัวเจ้าไว้เพื่อให้คลายความตกใจ นั้นแหละคือหลักฐานทั้งสองจากพระผู้อภิบาลของเจ้าไปยังฟิรเอานฺและขุนนางผู้ใหญ่ของเขา แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนผู้ฝ่าฝืน" |
| 33. เขา (มูซา) กล่าวว่า" ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า แท้จริงข้าได้ฆ่าคนหนึ่งของพวกเขา ดังนั้นข้ากลัวว่าพวกเขาจะฆ่าข้า" |
| 34. "และพี่ชายของข้าคือฮารูน เขาพูดจาคล่องแคล่วกว่าข้า ดังนั้น ขอได้โปรดส่งเขาร่วมกับข้าเป็นผู้ช่วยข้าเพื่อเขาจะได้ยืนยันในสิ่งที่ข้า(พูด) แท้จริงข้ากลัวว่าพวกเขาจะกล่าวเท็จข้าพระองค์" |
| 35. พระองค์ตรัสว่า "เราจะให้เจ้ามีความเข้มแข็งด้วยพี่ชายของเจ้า และเราจะให้เจ้าทั้งสองมีอำนาจ จนพวกเขาไม่สามารถเข้าทำร้ายเจ้าทั้งสองได้เพราะสัญญาณต่างๆ ของเรา เจ้าทั้งสองและผู้ที่ติดตามเจ้าทั้งสองเป็นผู้ชนะ" |
| 36. จากนั้นเมื่อมูซา มาหาพวกเขาพร้อมกับสัญญาณต่างๆของเราที่ชัดแจ้ง พวกเขากล่าวว่า: "นี่ไม่ใช่อะไรนอกจากเวทมนตร์ที่ประดิษฐ์ขึ้นมา เราไม่เคยได้ยินเรื่องนี้ในหมู่บรรพบุรุษของเรามาก่อนเลย” |
| 37. และมูซากล่าวว่า "พระผู้อภิบาลของฉันทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่ได้มาพร้อมด้วยทางนำจากพระองค์ และผู้ที่จะได้รับที่พำนักที่ดีในบั้นปลาย แท้จริงพวกอธรรมนั้นจะไม่ประสบกับความสำเร็จ" |
| 38. และฟิรเอานฺกล่าวว่า "โอ้ปวงบริพารเอ๋ย ฉันไม่เคยรู้จักพระเจ้าองค์ใดของพวกเจ้านอกจากฉัน โอ้ฮามานเอ๋ย จงเผาดินให้ฉันด้วยแล้วสร้างโครงสูงระฟ้า เพื่อที่ฉันจะได้ขึ้นไปดูพระเจ้าของมูซา และแท้จริงฉันคิดว่า เขานั้นอยู่ในหมู่ผู้กล่าวเท็จ" |
| 39. และความหยิ่งผยองของเขาและไพร่พลของเขาได้เกิดขึ้นบนหน้าแผ่นดินโดยอธรรม และพวกเขาคิดว่า แท้จริงพวกเขานั้นจะไม่ถูกนำกลับไปยังเรา |
| 40. ดังนั้น เราได้ลงโทษเขาและไพร่พลของเขาและเราได้โยนพวกเขาลงไปในลำน้ำ แล้วจงพิจารณาเถิดว่า บั้นปลายของพวกอธรรมเป็นเช่นไร |
| 41. และเราได้ทำให้พวกเขาเป็นหัวหน้าเรียกร้องไปสู่นรก และในวันกิยามะฮฺ พวกเขาจะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 42. และในโลกนี้เราได้ติดตามพวกเขาด้วยการสาปแช่งและในวันกิยามะฮฺพวกเขาจะอยู่ในหมู่ผู้ที่น่าขยะแขยง |
| 43. และโดยแน่นอนเราได้ประทานคัมภีร์แก่มูซาหลังจากที่เราได้ทำลายชนชาติในรุ่นก่อนๆ เพื่อให้เป็นที่ประจักษ์แจ้งแก่ปวงมนุษย์ และเป็นทางนำ และความเมตตา เพื่อพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ |
| 44. และเจ้า (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) มิได้ปรากฏอยู่ทางด้านทิศตะวันตก เมื่อตอนที่เราได้กำหนดกิจการแก่มูซา และเจ้ามิได้ปรากฏอยู่ในหมู่ผู้ร่วมเป็นพยาน(ผู้ร่วมเหตุการณ์) |
| 45. แต่ทว่าเราได้บังเกิดอีกหลายชั่วคน (หลังจากมูซา) แล้วการมีชีวิตอยู่ก็ยืนยาวแก่พวกเขา และเจ้าเองก็มิได้อยู่ร่วมกับกลุ่มชนมัดยัน เพื่อที่จะอ่านโองการทั้งหลายของเราแก่พวกเขา แต่ทว่า แท้จริงเราต่างหากที่เป็นผู้ส่ง (เจ้ามา) |
| 46. และเจ้า (มุหัมมัด) ก็มิได้ปรากฏอยู่ทางด้านข้างของภูเขาฎูร เมื่อตอนที่เราได้ร้องเรียก(มูซา) แต่มันเป็นความเมตตาจากพระเผู้อภิบาลของเจ้า เพื่อเจ้าจะได้ตักเตือนกลุ่มชนหนึ่งที่มิได้มีผู้ตักเตือนคนใดมายังพวกเขาก่อนหน้าเจ้า เพื่อว่าพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ |
| 47. และหากมิใช่เคราะห์กรรมหนึ่งได้ประสบแก่พวกเขา อันเนื่องด้วยน้ำมือของพวกเขาที่ได้กระทำไว้ก่อนแล้ว พวกเขาก็จะพูดขึ้นว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา เหตุใดพระองค์จึงไม่ส่งรอสูลคนหนึ่งมายังพวกเรา เพื่อเราจะได้ปฏิบัติตามโองการทั้งหลายของพระองค์และเราจะได้อยู่ในหมู่ผู้ศรัทธา" |
| 48. ครั้นเมื่อสัจธรรมจากเราได้มายังพวกเขา พวกเขากล่าวว่า ทำไมเขา (มุหัมมัด) จึงมิได้รับเหมือนอย่างกับที่มูซาได้รับเล่า พวกเขามิได้ปฏิเสธสิ่งที่ถูกประทานให้แก่มูซามาก่อนหรอกหรือ? พวกเขากล่าวว่า ทั้งสอง(คำภีร์เตารอตและอัลกุรอาน)คือเวทมนตร์ที่สนับสนุนซึ่งกันและกัน และว่าเราเป็นผู้ปฏิเสธทั้งสิ้น |
| 49. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) "ดังนั้น พวกท่านจงนำคัมภีร์สักเล่มหนึ่งจากอัลลอฮ์ ซึ่งนำทางดียิ่งกว่าทั้งสอง เพื่อฉันจะได้ปฏิบัติตามมัน หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง" |
| 50. หากพวกเขาไม่ยอมสนองตอบเจ้า ก็พึงรู้เถิดว่า "แท้จริงพวกเขาปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขาเท่านั้น และผู้ใดเล่าจะหลงผิดยิ่งไปกว่าผู้ปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของเขา โดยปราศจากทางนำจากอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่กลุ่มชนผู้อธรรม" |
| 51. และโดยแน่นอน เราได้ให้พระดำรัส (อัลกุรอาน)ได้ลงมาแก่พวกเขาอย่างต่อเนื่อง เพื่อพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ |
| 52. บรรดาผู้ที่เราประทานคัมภีร์แก่พวกเขามาก่อนมัน (อัลกุรอาน) พวกเขาศรัทธาต่อมัน (อัลกุรอาน) |
| 53. และเมื่อ (อัลกุรอาน) ได้ถูกอ่านแก่พวกเขา พวกเขากล่าวว่า "เราศรัทธาต่อมัน แท้จริงมันคือสัจธรรมมาจากพระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงเราเป็นผู้นอบน้อมมาก่อนนี้" |
| 54. ชนเหล่านั้นจะได้ผลตอบแทนเป็นสองครั้งเนื่องจากเขาได้อดทน และพวกเขาบำราบความชั่วด้วยความดี และพวกเขาบริจาคสิ่งที่เราได้ให้เป็นเครื่องยังชีพแก่พวกเขาอย่างสม่ำเสมอ |
| 55. และเมื่อพวกเขาได้ยินเรื่องไร้สาระ พวกเขาก็ผินหลังออกจากมัน และกล่าวว่า "การงานของเราก็จะได้แก่เรา และการงานของพวกท่านก็จะได้แก่พวกเจ้า ศานติแด่พวกเจ้า เราจะไม่ขอร่วมกับพวกงมงายดอก" |
| 56. "แท้จริง เจ้าไม่สามารถนำทางให้แก่ผู้ที่เจ้ารักได้ หากแต่อัลลอฮ์ต่างหากที่จะทรงนำทางให้กับผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่อยู่ในทางนำ" |
| 57. และพวกเขากล่าวว่า "หากเราปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกต้องร่วมกับเจ้า พวกเราจะถูกฉุดกระชากออกจากแผ่นดินของเรา" และเรามิได้ตั้งหลักแหล่งแก่พวกเขาในเขตหวงห้ามอันปลอดภัยที่มีผลไม้ทุกชนิดถูกนำมายังที่นั้นเพื่อเป็นเครื่องยังชีพที่มาจากเราหรอกหรือ แต่ส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 58. และตั้งกี่หมู่บ้านแล้ว ที่เราได้ทำลาย ซึ่งผู้อาศัยอยู่ได้ลำพองในความเป็นอยู่ของมัน ดังนั้น นั่นคือที่อาศัยอันสลักหักพัง ของพวกเขา จะไม่มีผู้ใดอาศัยอยู่หลังจากพวกเขาเว้นแต่เพียงเล็กน้อย และเราเป็นผู้สืบทอด |
| 59. และพระผู้อภิบาลของเจ้ามิได้เป็นผู้ทำลายหมู่บ้านใดจนกว่าพระองค์จะทรงแต่งตั้งเราะสูลขึ้นมาในพื้นที่ส่วนกลางของหมู่บ้าน (เมืองเอก) นั้น เพื่อสาธยายโองการทั้งหลายของเราแก่พวกเขา และเรามิได้เป็นผู้ทำลายหมู่บ้านใด เว้นแต่ผู้อาศัยของมันเป็นผู้อธรรม |
| 60. และสิ่งใดที่พวกเจ้าได้รับนั้น มันเป็นเพียงปัจจัยแห่งชีวิตของโลกนี้ และเป็นเครื่องประดับของมันเท่านั้น แต่ที่อัลลอฮ์นั้นดีกว่าและจีรังกว่า พวกเจ้าไม่ใช้ปัญญาใคร่ครวญหรอกหรือ |
| 61. ดังนั้นผู้ที่เราได้ให้สัญญากับเขาซึ่งเป็นสัญญาทีดี แล้วเขาก็จะพบกับมันอย่างแน่นอนนั้น จะเหมือนกับผู้ที่เราได้ให้ความสุขซึ่งเป็นความสุขทางของโลกนี้ แล้วในวันกิยามะฮฺเขาจะเป็นผู้หนึ่งในหมู่ผู้ถูกนำมาอยู่ต่อหน้า (ไฟนรก) กระนั้นหรือ?! |
| 62. และ (จงรำลึกถึง) วันที่พระองค์ทรงเรียกพวกเขาแล้วตรัสว่า "ไหนเล่าเหล่าภาคีของข้าที่พวกเจ้ากล่าวอ้าง" |
| 63. บรรดาผู้ที่ได้รับคำดำรัสแห่งการลงโทษ กล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา พวกเขาคือบรรดาผู้ที่เราทำให้พวกเขาหลงผิด เราได้ทำให้พวกเขาหลงผิดเช่นดังที่เราเองก็หลงผิด (บัดนี้) พวกเราได้ไร้มลทิน และพวกเขามิได้เคารพภักดีต่อเราแท้ๆ ดอก" |
| 64. และจะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า "จงร้องขอต่อภาคีของพวกเจ้า" แล้วพวกเขาก็ร้องขอต่อพวกมัน แต่พวกมันไม่ขานรับพวกเขา และพวกเขาได้เห็นการลงโทษ พวกเขาก็คาดหวังว่าหากพวกเขาได้อยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง |
| 65. และวันที่พระองค์ทรงเรียกพวกเขาแล้วตรัสว่า "พวกเจ้าได้ตอบปวงเราะสูลประการใด?" |
| 66. ในวันนั้นข้อพิสูจน์ต่างๆจะถูกปิดบังแก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่สามารถถามกันและกันได้ |
| 67. ส่วนผู้ที่สำนึกตัว และศรัทธา และประกอบการดี ดังนั้น แน่นอนเขาจะอยู่ในหมู่ผู้บรรลุความสำเร็จ |
| 68. และพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงสร้างสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์และทรงเลือก สำหรับพวกเขาไม่มีสิทธิ์ในการเลือก มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์ และพระองค์ทรงสูงส่งจากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 69. และแท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นทรงรอบรู้สิ่งที่หัวอกของพวกเขาปกปิดอยู่และสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย |
| 70. และพระองค์คืออัลลอฮ์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลาย ทั้งในโลกนี้และในโลกหน้าเป็นของพระองค์เท่านั้น และการชี้ขาดนั้นเป็นสิทธิของพระองค์เท่านั้น และยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกนำกลับ |
| 71. จงกล่าวเถิด(โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) " พวกเจ้าเห็นว่าอย่างไร หากอัลลอฮ์ได้ทรงสร้างแก่พวกเจ้าซึ่งกลางคืนโดยให้มีตลอดไปจนถึงวันกิยามะฮฺ จะมีพระเจ้าองค์ใดเล่าอื่นจากอัลลอฮ์ที่จะนำแสงสว่างมาให้พวกเจ้า แล้วทำไมพวกเจ้าจึงไม่ยอมฟัง(โดยเข้าใจและยอมรับในความจริง)" |
| 72. จงกล่าวเถิด(โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) " พวกเจ้าเห็นว่าอย่างไร หากอัลลอฮ์ได้ทรงสร้างแก่พวกเจ้าซึ่งกลางวันโดยให้มีตลอดไปจนถึงวันกิยามะฮฺ จะมีพระเจ้าองค์ใดเล่าอื่นจากอัลลอฮ์ที่จะนำกลางคืนมาให้พวกเจ้าเพื่อพวกเจ้าจะได้พักผ่อนในเวลานั้น แล้วทำไมพวกเจ้าจึงไม่ยอมพินิจพิจารณา?" |
| 73. และเพราะความเมตตาของพระองค์ พระองค์ทรงทำให้มีกลางคืนและกลางวัน เพื่อพวกเจ้าจะได้พักผ่อนในเวลานั้น และเพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาเกิยร์ติศักดิ์แห่งพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 74. และ (จงรำลึกถึง) วันที่พระองค์ทรงเรียกพวกเขาแล้วตรัสว่า "ไหนเล่าเหล่าภาคีของข้าที่พวกเจ้ากล่าวอ้าง" |
| 75. และเราได้นำเอาพยานออกมาจากทุกๆ ประชาชาติ แล้วเราได้กล่าวว่า "จงนำข้อพิสูจน์ของพวกเจ้ามา" ดังนั้นพวกเขาจึงรู้ว่า แท้จริงสัจธรรมนั้นเป็นของอัลลอฮ์และสิ่งที่พวกเขาได้ประดิษฐ์ขึ้นมานั้นได้สูญหายไปจากพวกเขา |
| 76. แท้จริง กอรูน มาจากพวกพ้องของมูซา แล้วเขาได้กดขี่ต่อพวกเขาเหล่านั้น และเราได้ประทานทรัพย์สมบัติมากมายแก่เขา จนกระทั่งลูกกุญแจทั้งหลายของมันนั้นสร้างความยากลำบากให้กับที่คนแข็งแรงกลุ่มหนึ่งในการที่จะยกแบกมัน เมื่อพวกพ้องของเขากล่าวแก่เขาว่า "จงอย่าลำพอง แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงชอบผู้ลำพอง" |
| 77. “และจงแสวงหาด้วยทรัพย์สินที่อัลลอฮ์ได้มอบไว้ให้แก่เจ้าเพื่อ(ผลบุญและความสุขใน)วันอาคิเราะฮ และอย่าได้ลืมส่วนของเจ้า(ปัจจัยต่างๆ)จากโลกนี้ และจงทำความดี(ต่ออัลลอฮ์และต่อบรรดาบ่าวของพระองค์)อย่างที่อัลลอฮ์ได้ทำดีแก่เจ้า และอย่าได้สร้างความหายนะบนหน้าแผ่นดิน แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงโปรดบรรดาผู้บ่อนทำลาย” |
| 78. เขา (กอรูน) กล่าวว่า "ฉันได้รับมันเพราะความรู้ของฉัน" เขา(กอรูน)ไม่รู้หรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์ได้ทรงทำลายผู้ที่มีพลังอำนาจยิ่งกว่าเขาและมีทรัพย์สินมากกว่าเขา ก่อนหน้าเขาในอดีต?!" และบรรดาผู้ที่กระทำความผิด(เมื่อพวกเขาได้รับการลงโทษ) พวกเขาจะไม่ถูกถามอีกต่อไปเกี่ยวกับบาปต่างๆของพวกเขา |
| 79. ดังนั้น เขาได้ออกไปหาพวกพ้องของเขาด้วยเครื่องประดับของเขา ผู้ที่ปรารถนาเพียงความสุขของชีวิตทางโลกนี้ได้กล่าวว่า“ เราจะได้มีความมั่งคั่งเช่นเดียวกับที่ กอรูน มีหรือไม่! แท้จริงเขาเป็นผู้มีวาสนาใหญ่หลวงแท้ๆ” |
| 80. และบรรดาผู้ได้รับความรู้(ในหมู่พวกเขา) กล่าวว่า "ความวิบัติจะเกิดแก่พวกเจ้า การตอบแทนของอัลลอฮ์นั้นดีกว่าสำหรับผู้ศรัทธาและกระทำความดี และไม่มีผู้ใดได้รับมันนอกจากบรรดาผู้อดทนเท่านั้น" |
| 81. ดังนั้น เราจึงให้ธรณีสูบเขาและเคหะสถานของเขา สำหรับเขาไม่มีผู้ใดจะช่วยเหลือเขาได้นอกจากอัลลอฮ์ และเขาก็มิใช่เป็นผู้ช่วยเหลือตนเองได้ |
| 82. และบรรดาผู้ที่ปรารถนาเยี่ยงเขาเมื่อวานนั้นก็ได้กล่าวว่า "พึงทราบเถิด แน่นอนว่าอัลลอฮฺนั้นทรงประทานปัจจัยยังชีพอย่างกว้างขวางและจำกัดมันแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์ หากอัลลอฮฺมิทรงโปรดปรานแก่เรา แน่นอนพระองค์ก็จะทรงให้ (ธรณี) สูบเราลงไปด้วย พึงทราบเถิด แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะไม่ประสบความสำเร็จ" |
| 83. นั่นคือที่พำนักแห่งปรโลก เราได้เตรียมมันไว้สำหรับบรรดาผู้ที่ไม่ปรารถนาหยิ่งผยองในแผ่นดินและไม่ก่อการเสียหาย และบั้นปลายที่ดีนั้นย่อมเป็นของบรรดาผู้ยำเกรง |
| 84. ผู้ใดนำมาซึ่งการดีอย่างหนึ่ง ดังนั้น สำหรับเขาคือ (การตอบแทน) ที่ดียิ่งกว่า และผู้ใดนำมาซึ่งการชั่ว บรรดาผู้กระทำความชั่วทั้งหลายนั้นจะไม่ถูกตอบแทนนอกจากที่พวกเขาได้ประกอบไว้ |
| 85. แท้จริงพระองค์ผู้ทรงกำหนดอัลกุรอานแก่เจ้า แน่นอนพระองค์จะทรงนำเจ้ากลับไปยังถิ่นเดิมของเจ้า จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย): "พระผู้อภิบาลของฉันทรงรู้ดีว่า ผู้ใดได้นำทางนำมาและผู้ใดอยู่ในการหลงผิดอันชัดแจ้ง" |
| 86. และเจ้ามิได้หวังมาก่อนเลยว่า คัมภีร์นี้จะถูกประทานให้แก่เจ้า เว้นแต่ว่ามันเป็นความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า ดังนั้น เจ้าอย่าเป็นผู้สนับสนุนแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 87. และจงอย่าให้พวกเขาหันห่างเจ้าออกจากโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์ หลังจากที่มันได้ถูกประทานลงมาแก่เจ้า และจงเชิญชวนไปสู่พระผู้อภิบาลของเจ้าและจงอย่าอยู่ในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 88. และจงอย่าได้วิงวอนขอต่อพระเจ้าอื่นร่วมกับอัลลอฮ์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพอิบาดะฮฺนอกจากพระองค์ ทุกสิ่งย่อมพินาศนอกจากพระพักตร์ของพระองค์ การชี้ขาดนั้นเป็นสิทธิของพระองค์เท่านั้น และยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกนำกลับ |

ﰠ

# **อัล-อันกะบูท**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม |
| 2. มนุษย์คิดหรือว่า พวกเขาจะถูกละเลย ด้วยแค่เพียงคำกล่าวของพวกเขาที่ว่า "เราศรัทธาแล้ว" แล้วพวกเขาก็จะไม่ถูกทดสอบกระนั้นหรือ ?!" |
| 3. และโดยแน่นอน เราได้ทดสอบบรรดาผู้ที่มาก่อนหน้าพวกเขา ดังนั้นอัลลอฮ์จะทรงจำแนกให้รู้แจ้งถึงบรรดาผู้สัตย์จริง และจะทรงจำแนกให้รู้แจ้งถึงบรรดาผู้กล่าวเท็จ |
| 4. หรือบรรดาผู้กระทำความชั่วทั้งหลายคิดว่าพวกเขาจะรอดพ้นไปจากเรา ชั่วช้าแท้ๆ สิ่งที่พวกเขาตัดสินกัน |
| 5. ผู้ใดหวังที่จะพบอัลลอฮ์ ดังนั้นแท้จริงกำหนดของอัลลอฮ์ย่อมมาถึงแน่นอน และพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 6. และผู้ใดดิ้นรนต่อสู้ แน่นอนเขาได้ดิ้นรนต่อสู้เพื่อตัวของเขาเอง แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงมั่งมีเหนือสิ่งที่ถูกสร้างทั้งหลายอย่างแน่นอน |
| 7. และบรรดาผู้ศรัทธาและกระทำการดีนั้น แน่นอนเราจะลบล้างบาปต่างๆของพวกเขาออกไปจากพวกเขา และแน่นอนเราจะตอบแทนพวกเขาด้วยสิ่งที่ดีกว่าที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 8. และเราได้สั่งแก่มนุษย์ให้กระทำการดีต่อบิดามารดาของเขา และถ้าทั้งสองบังคับเจ้าเพื่อให้ตั้งภาคีในสิ่งที่เจ้าไม่มีความรู้ เจ้าก็อย่าปฏิบัติตามเขาทั้งสอง ข้าคือที่ที่พวกเจ้าจะกลับมาหา แล้วข้าจะแจ้งแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 9. และบรรดาผู้ศรัทธา และกระทำการดีนั้น แน่นอนเราจะให้พวกเขาเข้าอยู่ในหมู่กัลยาณชน |
| 10. และในหมู่มนุษย์นั้นมีผู้กล่าวว่า "เราศรัทธาต่ออัลลอฮ์" ครั้นเมื่อเขาถูกทำร้ายในหนทางของอัลลอฮ์ เขาก็ถือเอาการทดสอบของมนุษย์ประหนึ่งการลงโทษของอัลลอฮ์ และเมื่อความช่วยเหลือจากพระผู้อภิบาลของเจ้ามาถึง แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า "แท้จริงเราอยู่กับพวกเจ้า" และมิใช่อัลลอฮ์หรือที่ทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่มีอยู่ในหัวอกของผู้คนทั้งหลาย? |
| 11. และแน่นอน อัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งถึงบรรดาผู้ศรัทธา และแน่นอนพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงพวกมุนาฟิกีน |
| 12. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า "จงปฏิบัติตามแนวทางของเราและเราจะแบกรับความผิดของพวกเจ้า" และพวกเขามิได้แบกรับความผิดของเขาเหล่านั้นแต่อย่างใด แท้จริงพวกเขาเป็นผู้กล่าวเท็จอย่างแน่นอน |
| 13. และแน่นอน พวกเขาจะแบกรับความผิดของพวกเขาและความผิดอื่นๆ ร่วมกับความผิดของพวกเขา และแน่นอนพวกเขาจะถูกสอบสวนในวันกิยามะฮฺในสิ่งที่พวกเขาได้ประดิษฐ์ขึ้นมา |
| 14. และโดยแน่นอนเราได้ส่งนูหฺไปยังหมู่ชนของเขา และเขาได้อยู่ร่วมกับพวกเขาหนึ่งพันปีเว้นห้าสิบปี (950 ปี) ดังนั้นอุทกภัยได้คร่าพวกเขาขณะที่พวกเขาเป็นผู้อธรรม |
| 15. ดังนั้นเราได้ช่วยเขาและผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาในเรือและเราได้ทำให้มันเป็นสัญญาณแก่มนุษย์ทั้งหลาย |
| 16. และ (จงรำลึกเถิดว่า) อิบรอฮีม ขณะที่เขากล่าวแก่หมู่ชนของเขาว่า "จงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์และจงยำเกรงต่อพระองค์ เพราะนั่นจะเป็นการดีกว่าสำหรับพวกเจ้า หากพวกเจ้ารู้" |
| 17. แท้จริงแล้วพวกเจ้าบูชารูปปั้น อื่นจากอัลลอฮ์และพวกเจ้าได้ประดิษฐ์การมุสาขึ้นมา แท้จริงบรรดาที่พวกเจ้าบูชาอื่นจากอัลลอฮ์นั้น มันไม่มีอำนาจที่จะให้เครื่องยังชีพแก่พวกเจ้า ดังนั้นจงขอเครื่องยังชีพจากอัลลอฮ์เถิด และจงเคารพภักดีพระองค์ และจงขอบคุณต่อพระองค์ ยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกนำกลับ |
| 18. และหากพวกเจ้ากล่าวเท็จ แน่นอนหลายประชาชาติที่มาก่อนพวกเจ้าก็ได้เคยกล่าวเท็จ หน้าที่ของเราะสูลนั้นมิใช่อะไรอื่น นอกจากการเผยแผ่อันกระจ่างแจ้งเท่านั้น |
| 19. และพวกเขามิเห็นหรอกหรือว่า อัลลอฮ์ทรงเริ่มแรกของการบังเกิดอย่างไร แล้วจะทรงให้เขากลับฟื้นคืนชีพขึ้นมาอีกครั้งอย่างไร แท้จริงนั่นเป็นการง่ายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 20. จงกล่าวเถิด (โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) จงท่องเที่ยวไปในแผ่นดินแล้วพิจารณาดูว่าพระองค์ทรงเริ่มแรกของการบังเกิดอย่างไร หลังจากนั้นอัลลอฮฺจะทรงให้ฟื้นคืนชีพอีกครั้งในปรโลก แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 21. พระองค์ทรงลงโทษผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงเมตตาผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และยังพระองค์เท่านั้นพวกเจ้าจะถูกหันกลับ |
| 22. และพวกเจ้าไม่สามารถจะรอดพ้นไปได้ทั้งในแผ่นดินและในฟากฟ้า และไม่มีผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลือใดสำหรับพวกเจ้านอกจากอัลลอฮ์ |
| 23. และบรรดาผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์ และการพบพระองค์นั้น พวกเขาจะรู้สึกท้อสิ้นหวังต่อความเมตตาของข้า และพวกเขาเหล่านั้นสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 24. ดังนั้น คำตอบของหมู่ชนของเขามิใช่อื่นใดนอกจากกล่าวว่า "จงฆ่าเขาหรือจงเผาเขาเสีย" แต่อัลลอฮฺได้ช่วยเขาให้รอดจากไฟ แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณมากหลายสำหรับหมู่ชนผู้ศรัทธา |
| 25. และเขา (อิบรอฮีม) กล่าวว่า "แท้จริงการที่พวกเจ้าได้เคารพสักการะต่อสิ่งอื่นและไม่เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์นั้น เนื่องด้วยความสนทเสน่หาและเกรงใจระหว่างพวกเจ้าในชีวิตแห่งโลกนี้เท่านั้น แล้วในวันกิยามะฮ์พวกเจ้าบางคนจะโต้เถียงกันและพวกเจ้าบางคนจะสาปแช่งซึ่งกันและกัน และที่พำนักของพวกเจ้าคือไฟนรก และสำหรับพวกเจ้าจะไม่มีผู้ช่วยเหลือ" |
| 26. จากนั้นลูฏก็ได้ศรัทธาต่อเขา และเขา (อิบรอฮีม) ได้กล่าวว่า "แท้จริงฉันได้เปลี่ยนแปลงตัวเองไปสู่พระผู้อภิบาลของฉันอย่างสมบูรณ์แล้ว แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ" |
| 27. และเราได้มอบอิสหาก และยะกูบแก่เขา และเราได้ให้มีนะบีและคัมภีร์ในหมู่ลูกหลานของเขา และเราได้มอบแก่เขาซึ่งการตอบแทนของเขาในโลกนี้ และแท้จริงในปรโลกเขาจะอยู่ในหมู่กัลยาณชน |
| 28. และ(จงรำลึกเถิดว่า)ลูฏ ได้กล่าวแก่หมู่ชนของเขาว่า "แท้จริงพวกเจ้าได้กระทำสิ่งที่ชั่วช้าน่ารังเกียจซึ่งไม่เคยมีชาวโลกคนใดเคยทำมาก่อน" |
| 29. มันควรแล้วหรือที่พวกเจ้าสมสู่พวกผู้ชายด้วยกัน ปล้นสะดมบนถนนหนทาง และทำอนาจารในที่ชุมนุมของพวกเจ้า?! ดังนั้น คำตอบของหมู่ชนของเขามิใช่อื่นใดนอกจากกล่าวว่า "จงนำการลงโทษของอัลลอฮ์มาให้แก่พวกเราสิ หากเจ้าอยู่ในหมู่ผู้สัตย์จริง" |
| 30. เขา (ลูฏ) กล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้า ขอพระองค์ทรงโปรดช่วยข้าให้อยู่เหนือหมู่ชนผู้บ่อนทำลายด้วยเถิด" |
| 31. และครั้นเมื่อทูตของเรา(มะลาอิกะฮฺ) ได้มาหาอิบรอฮีมพร้อมด้วยข่าวดี พวกเขากล่าวว่า: "แท้จริงเราจะทำลายผู้คนในหมู่บ้านนี้ เพราะแท้จริงแล้วหมู่ชนของมันเป็นผู้อธรรม" |
| 32. เขา (อิบรอฮีม) กล่าวว่า "แท้จริงในหมู่บ้านนั้นมีลูฏอยู่ด้วย" พวกเขากล่าวว่า "เรารู้ดีว่ามีใครอยู่ในนั้น แน่นอนเราจะช่วยเขาและบริวารของเขาให้รอดพ้น เว้นแต่ภริยาของเขาเพราะนางอยู่ในหมู่ผู้ถูกทำลาย" |
| 33. และเมื่อฑูตของเรา (มะลาอิกะฮฺ) ได้มาหาลูฏเขาก็เกิดกังวลและหวั่นใจดังนั้น (มลาอิกะฮฺ) จึงกล่าวว่า "จงอย่ากลัวและเศร้าโศกเสียใจ แท้จริงเราเป็นผู้ช่วยเหลือเจ้าและบริวารของเจ้าเว้นแต่ภริยาของเจ้า เพราะนางอยู่ในหมู่ผู้ถูกทำลาย" |
| 34. แท้จริงเราเป็นผู้นำการลงโทษจากฟากฟ้าสู่หมู่ชนนี้ เนื่องจากพวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 35. และโดยแน่นอน เราได้ทิ้งสัญญาณอันชัดแจ้งจากหมู่บ้านนี้ไว้สำหรับหมู่ชนผู้มีปัญญาพิจารณา |
| 36. และยัง (หมู่ชน) มัดยัน (เราได้ส่ง) พี่น้องของพวกเขาคือ (ชุอัยบฺ) เขากล่าวขึ้นว่า "โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย จงเคารพสักการะอัลลอฮ์เถิด และจงหวังผลตอบแทนของวันสุดท้าย และจงอย่ามุ่งทำความเสียหายในแผ่นดินโดยเป็นผู้บ่อนทำลาย" |
| 37. แต่พวกเขาได้กล่าวเท็จ ดังนั้น แผ่นดินไหวอย่างรุนแรงได้คร่าพวกเขา แล้วพวกเขาได้ประสบความหายนะนอนพังพาบตายในบ้านของพวกเขา |
| 38. และเราได้ทำลายพวกอ๊าดและษะมูด โดยที่สถานที่พักอาศัยของพวกเขาได้เป็นที่ประจักษ์แก่พวกเจ้าแล้ว และมารร้ายชัยฏอนได้ทำให้การงานของพวกเขาเป็นที่บรรเจิดแก่พวกเขา แล้วได้ทำให้พวกเขาออกจากแนวทางที่ถูกต้องในสภาพที่พวกเขาเป็นผู้มีสติปัญญาพิจารณา |
| 39. และ (เราได้ทำลาย) กอรูน ฟิรเอานฺ และฮามาน และแน่นอนมูซาได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยข้อพิสูจน์ต่างๆอันชัดแจ้ง แต่พวกเขาหยิ่งผยองในแผ่นดิน และพวกเขาก็หาได้รอดพ้นไปจากเราไม่ |
| 40. และแต่ละคนเราได้ลงโทษเพระบาปของเขา เช่นบางคนในหมู่พวกเขา เราได้ส่งลมพายุร้ายทำลายเขา และบางคนในหมู่พวกเขาเราได้ลงโทษเขาด้วยเสียงกัมปนาท และบางคนในหมู่พวกเขาเราได้ให้แผ่นดินสูบเขา และบางคนในหมู่พวกเขาเราได้ให้เขาจมน้ำตาย และอัลลอฮฺมิได้ทรงอธรรมแก่พวกเขา แต่พวกเขาต่างหากที่อธรรมต่อพวกเขาเอง |
| 41. อุปมาบรรดาผู้ที่เอาสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์เป็นผู้คุ้มครองอุปไมยดั่งแมงมุมที่ยึดกับใยของมันเป็นบ้าน และแท้จริงรังที่บอบบางที่สุดคือรังของแมงมุมหากพวกเขารู้ |
| 42. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งต่างๆ ที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 43. และเหล่านี้คืออุปมาอุปไมยที่เราได้ยกมันขึ้นมาสำหรับปวงมนุษย์ และไม่มีผู้ใดตระหนักมันหรอกนอกจากผู้มีความรู้เท่านั้น |
| 44. อัลลอฮ์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินด้วยความจริงที่แน่นอน แท้จริงในการนี้ แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณแก่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 45. เจ้าจงอ่านสิ่งที่ถูกวะฮีย์แก่เจ้าจากคัมภีร์ และจงดำรงการละหมาด (เพราะ) แท้จริงการละหมาดนั้นจะยับยั้งการกระทำลามกและประพฤติชั่ว และการรำลึกถึงอัลลอฮ์นั้นยิ่งใหญ่กว่า และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 46. และพวกเจ้าอย่าโต้เถียงกับชาวคัมภีร์เว้นแต่ด้วยวิธีที่ดียิ่ง นอกจากบรรดาผู้อธรรมในหมู่พวกเขา และพวกเจ้าจงกล่าวเถิดว่า “เราศรัทธาในสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เราและสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่พวกเจ้า และพระเจ้าของเรา และพระเจ้าของพวกเจ้าทรงเอกะ และต่อพระองค์เรายอมจำนน” |
| 47. และเช่นนั้นแหละ เราได้ประทานคัมภีร์แก่เจ้า ดังนั้นบรรดาผู้ที่เราได้ประทานคัมภีร์แก่พวกเขา พวกเขาก็ศรัทธาต่อมัน (อัลกุรอาน) และในหมู่เขาเหล่านั้นมีผู้ศรัทธาต่อมัน และไม่มีผู้ใดปฏิเสธโองการทั้งหลายของเรา นอกจากผู้ไม่ศรัทธา |
| 48. และก่อนหน้า(ที่จะมีอัลกุรอานลงมา)นั้นเจ้า(โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย)ไม่เคยอ่านคัมภีร์ใด ๆ และไม่เคยเขียนด้วยมือขวาของเจ้า มิฉะนั้น มันจะเกิดความสงสัยสำหรับบรรดาผู้แอบอ้างกล่าวเท็จอย่างแน่นอน |
| 49. ในทางกลับกัน (อัลกุรอาน) เป็นโองการที่ชัดเจน (เก็บรักษาไว้) ภายในทรวงอกของผู้ที่ได้รับความรู้ และไม่มีผู้ใดปฏิเสธโองการทั้งหลายของเรานอกจากบรรดาผู้อธรรม |
| 50. และพวกเขากล่าวว่า ทำไมสัญญาณ ต่าง ๆ จากพระผู้อภิบาลของเขาจึงมิถูกประทานมายังเขา จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) แท้จริงสัญญาณเหล่านั้นอยู่ที่อัลลอฮ์ และฉันเป็นผู้ตักเตือนอันกระจ่างแจ้งเท่านั้น |
| 51. และยังไม่เพียงพอสำหรับพวกเขาหรือที่เราได้ประทานคัมภีร์แก่เจ้าซึ่งได้ถูกอ่านแก่พวกเขา แท้จริงในการนั้นเป็นความเมตตาและเป็นข้อเตือนใจแก่กลุ่มชนที่ศรัทธา |
| 52. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) เพียงพอแล้วกับการที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยานระหว่างฉันกับพวกเจ้า พระองค์ทรงรอบรู้ทุกสิ่งในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และบรรดาผู้ศรัทธาในความเท็จ และปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ แน่นอนพวกเขาดหล่านั้น คือผู้ขาดทุน |
| 53. และพวกเขาขอให้เจ้าเร่งการลงโทษ และหากมิใช่เพราะเวลาที่ถูกกำหนดไว้แล้ว การลงโทษก็ย่อมมาถึงพวกเขาอย่างแน่นอน และแน่นอนมันจะมายังพวกเขาโดยฉับพลันโดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 54. พวกเขาได้ขอให้เจ้าเร่งให้มีการลงโทษ และแท้จริงนรกญะฮันนัมนั้นจะสกัดล้อมบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาอย่างแน่นอน |
| 55. วันซึ่งการลงโทษจะครอบคลุมพวกเขาจากเบื้องบนและจากใต้ฝ่าเท้าของพวกเขา และพระองค์จะทรงตรัสว่า พวกเจ้าจงลิ้มรส(ผลจากสิ่ง)ที่พวกเจ้าได้ประกอบไว้ |
| 56. โอ้ปวงบ่วงของข้า บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายเอ๋ย แท้จริงแผ่นดินของข้านั้นกว้างใหญ่ไพศาล ดังนั้นเฉพาะข้าเท่านั้นพวกเจ้าจงเคารพภักดี |
| 57. ทุก ๆ ชีวิตเป็นผู้ลิ้มรสความตาย หลังจากนั้นแล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับมายังเรา |
| 58. และบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย แน่นอนเราจะให้พวกเขาพำนักอยู่ในห้องพิเศษแห่งสรวงสวรรค์ ณ เบื้องล่างมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล แน่นอนการตอบแทนของผู้ประกอบการดีนั้น ช่างประเสริฐแท้ |
| 59. บรรดาผู้อดทน และพวกเขามอบความไว้วางใจต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 60. และสัตว์ตั้งกี่ชนิดที่มันมิสามารถแสวงหาเครื่องยังชีพของมัน อัลลอฮ์ ทรงประทานเครื่องยังชีพแก่พวกมัน และแก่พวกเจ้า และพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 61. และถ้าเจ้าถามพวกเขา ผู้ใดสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และเป็นผู้ทำให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เป็นประโยชน์ แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า อัลลอฮ์ แล้วทำไมเล่าพวกเขาจึงหันเหออกไปทางอื่น |
| 62. อัลลอฮ์ทรงให้เครื่องยังชีพกว้างขวางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์และทรงให้คับแคบแก่เขา แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่ง |
| 63. และถ้าเจ้าถามพวกเขาว่า ผู้ใดเล่าทรงหลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้าแล้วทรงทำให้แผ่นดินมีชีวิตชุ่มชื้นขึ้น หลังจากการตาย (แห้งแล้ง) ของมัน แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า อัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) บรรดาการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ แต่ว่าส่วนมากพวกเขาไม่ใช้สติปัญญาใคร่ครวญ |
| 64. และการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้มิใช่อื่นใด เว้นแต่เป็นการละเล่นและการสนุกสนานร่าเริงเท่านั้น และแท้จริงสถานที่ในปรโลกนั้น แน่นอนมันคือการมีชีวิตที่แท้จริง หากพวกเขาได้รู้ |
| 65. ดังนั้นเมื่อพวกเขาลงเรือ พวกเขาวิงวอนต่ออัลลอฮ์อย่างผู้สุจริตมั่นในการภักดีต่อพระองค์ ครั้นเมื่อพระองค์ได้ทรงช่วยพวกเขาให้ขึ้นบก แล้วพวกเขาก็ตั้งภาคีต่อพระองค์อีก |
| 66. เพื่อพวกเขาจะเป็นผู้ที่เนรคุณในความโปรดปรานที่เราได้ประทานแก่พวกเขา และจะเป็นผู้ที่หลงระเริง ดังนั้น ภายในไม่ช้า พวกเขาจะได้รู้(ผลแห่งกรรมที่ได้กระทำไว้) |
| 67. และพวกเขาไม่เห็นหรือว่าเราได้ทำให้ (นครมักกะฮ์) เป็นที่ปลอดภัย ในขณะที่ผู้คนที่อาศัยอยู่ รอบๆ พวกเขา ถูกลักพาตัว(เพื่อจับหรือฆ่า) ดังนั้นพวกเขาจะยังคงศรัทธาต่อความเท็จ และปฏิเสธในความโปรดปรานของอัลลอฮ์อีกกระนั้นหรือ?! |
| 68. และผู้ใดเล่าจะอธรรมยิ่งกว่าผู้กุความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ หรือกล่าวเท็จในสัจธรรมเมื่อมันได้มายังเขา ที่พำนักในนรกญะฮันนัมมิใช่สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาหรอกหรือ |
| 69. และบรรดาผู้ต่อสู้ดิ้นรนในหนทางของเรา แน่นอนเราจะนำทางพวกเขายังทางของเรา และแท้จริงอัลลอฮ์ทรงอยู่กับบรรดาผู้กระทำความดีเสมอ |

ﰠ

# **อัร-รูม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม |
| 2. พวกโรมันถูกปราบให้แพ้แล้ว |
| 3. ในดินแดนอันใกล้นี้ แต่หลังจากการปราชัยของพวกเขาแล้ว ในไม่ช้า พวกเขาจะได้รับชัยชนะ |
| 4. ภายในสามถึงเก้าปี พระบัญชาเป็นของอัลลอฮ์เท่านั้น ทั้งแต่ก่อนและภายหลัง (ชัยชนะ) และวันนั้นปวงผู้ศรัทธาจะรื่นเริง |
| 5. ด้วยการช่วยเหลือของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงช่วยเหลือผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณียิ่งเสมอ |
| 6. (นี้คือ) สัญญาของอัลลอฮ์ อัลลอฮ์จะไม่ทรงบิดพริ้วสัญญาของพระองค์ แต่มนุษย์ส่วนใหญ่ไม่รู้ |
| 7. พวกเขารู้เพียงแต่ผิวเผินภายนอกแห่งชีวิตในโลกนี้ และพวกเขาไม่เคยคำนึงถึงชีวิตในปรโลก |
| 8. พวกเขามิได้ใคร่ครวญในตัวของพวกเขาเองหรอกหรือว่า อัลลอฮ์มิได้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสอง เพื่อสิ่งอื่นใดเลย เว้นแต่เพื่อความจริงและวาระที่ถูกกำหนดไว้ และแท้จริงส่วนใหญ่ของมนุษย์นั้นเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อการพบพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 9. พวกเขามิได้ท่องเที่ยวไปตามแผ่นดินหรอกหรือ แล้วพิจารณาดูว่าบั้นปลายของประชาชาติในยุคก่อนหน้าพวกเขาเป็นเช่นใด เขาเหล่านั้นมีพลังที่เข้มแข็งกว่าพวกเขา เขาเหล่านั้นขุดพรวนดินและก่อสร้าง (เคหสถาน) มากกว่าพวกเขาก่อสร้างมัน และบรรดาเราะสูลของพวกเขาได้มาหาพวกเขาด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง ดังนั้น แน่นอนอัลลอฮ์มิได้ทรงอธรรมต่อพวกเขา แต่ว่าพวกเขาอธรรมต่อตัวของพวกเขาเองต่างหาก |
| 10. หลังจากนั้นแล้ว บั้นปลายของบรรดาผู้ประกอบการชั่วนั้นคือความชั่ว (การลงโทษในปรโลก) โดยที่พวกเขากล่าวเท็จต่อสัญญาณทั้งหลายของอัลลอฮ์ และพวกเขาเคยเย้ยหยันมัน |
| 11. อัลลอฮ์ทรงเริ่มการบังเกิด (มนุษย์) หลังจากนั้นแล้วทรงให้มันกลับมาเกิดอีก แล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังพระองค์ |
| 12. และในวันกิยามะฮ์ที่เกิดขึ้น เหล่าบรรดาคนบาปจะสิ้นหวัง |
| 13. และจะไม่มีผู้ใดจากบรรดาภาคีของพวกเขาเป็นผู้ไถ่แทนเพื่อพวกเขา และพวกเขาก็เป็นผู้ปฏิเสธบรรดาภาคีของพวกเขาด้วย |
| 14. และในวันกิยามะฮ์ที่เกิดขึ้น ในวันนั้นพวกเขาจะแตกแยกกัน |
| 15. ดังนั้น สำหรับบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี พวกเขาจะอยู่ในสรวงสวรรค์ด้วยความยินดี |
| 16. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและกล่าวเท็จต่อโองการทั้งหลายของเรา และการพบในปรโลก ดังนั้น พวกเขาจะอยู่ในการลงโทษตลอดกาล |
| 17. ดังนั้น มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์ เมื่อพวกเจ้าย่างเข้าสู่ยามเย็น และเมื่อพวกเจ้าย่างเข้าสู่ยามเช้า |
| 18. และมวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายนั้นเป็นสิทธิของพระองค์เท่านั้น ทั้งในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และในยามพลบค่ำ และเมื่อพวกเจ้าย่างเข้าสู่ยามบ่าย |
| 19. พระองค์ทรงให้มีชีวิตหลังจากการตาย และทรงให้ตายหลังจากมีชีวิต และทรงให้แผ่นดินชุ่มชื้นขึ้น หลังจากการตาย (แห้งแล้ง) ของมัน และเช่นนั้นแหละพวกเจ้าจะถูกนำออกมา |
| 20. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์นั้น คือ ทรงสร้างพวกเจ้าจากดิน แล้วพวกเจ้ากลายเป็นมนุษย์ที่กระจัดกระจายออกไป(บนหน้าแผ่นดิน) |
| 21. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ ทรงสร้างคู่ครองให้แก่พวกเจ้าจากตัวของพวกเจ้าเอง เพื่อพวกเจ้าจะได้มีใจสงบในตัวนาง และทรงให้มีความรักใคร่และความเอ็นดูในระหว่างพวกเจ้า แท้จริงในการนี้ แน่นอน ย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนผู้ใคร่ครวญ |
| 22. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ การสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และความแตกต่างของภาษาของพวกเจ้าและผิวพรรณของพวกเจ้า แท้จริงในการนี้ แน่นอน ย่อมเป็นสัญญาณสำหรับบรรดาผู้มีความรู้ |
| 23. และหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ การหลับนอนของพวกเจ้าในกลางคืนและกลางวัน (งีบพักผ่อน) และการเสาะแสวงของพวกเจ้าซึ่งเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริงในการนี้ แน่นอน ย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนผู้ฟัง |
| 24. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ ทรงให้พวกเจ้าเห็นสายฟ้าแลบ เพื่อให้เกิดความหวาดกลัว และเป็นความหวัง และทรงหลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้า และทรงให้แผ่นดินมีความชุ่มชื้นด้วยมัน (น้ำฝน) หลังจากการตาย (แห้งแล้ง) ของมัน แท้จริงในการนั้น ย่อมเป็นสัญญาณแก่หมู่ชนผู้ใช้สติปัญญา |
| 25. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ ชั้นฟ้าและแผ่นดินมั่นคงอยู่ตามพระบัญชาของพระองค์ ครั้นเมื่อพระองค์ทรงเรียกพวกเจ้าให้ออกจากแผ่นดิน เมื่อนั้นพวกเจ้าก็จะออกมา |
| 26. และผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ ทั้งมวลเป็นผู้จงรักภักดีต่อพระองค์ |
| 27. และพระองค์คือผู้ทรงเริ่มแรกในการสร้าง หลังจากนั้นจะทรงบังเกิดมันขึ้นอีกครั้ง และนั่นเป็นเรื่องง่ายสำหรับพระองค์ และคุณลักษณะอันเลิศสุด ทั้งในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณยิ่ง |
| 28. พระองค์ทรงยกอุทธาหรณ์แก่พวกเจ้าที่มาจากตัวของพวกเจ้าเอง จะมีบ้างไหมสำหรับพวกเจ้า (ที่จะยอมให้) ผู้ที่เป็นทาสของพวกเจ้า มีหุ้นส่วนในสิ่งที่เราได้ให้เครื่องยังชีพแก่พวกเจ้า เพื่อที่พวกเจ้าจะได้เท่าเทียมกันในเรื่องนั้น โดยพวกเจ้ากลัวพวกเขาเหมือนกับการกลัวของพวกเจ้าด้วยกันเอง เช่นนั้นแหละ เราจำแนกสัญญาณทั้งหลายแก่หมู่ชนผู้ใช้ปัญญา (ไตร่ตรอง) |
| 29. แต่ว่าบรรดาผู้อธรรมได้ปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของตน โดยปราศจากความรู้ แล้วใครเล่าจะนำทางผู้ที่อัลลอฮ์ได้ทรงให้หลงผิด? และสำหรับพวกเขาไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 30. ดังนั้น เจ้าจงตั้งหน้าของเจ้าสู่ศาสนาที่เที่ยงแท้ ซึ่งเป็นศาสนาที่อัลลอฮ์ทรงสร้างมนุษย์ให้ยึดมั่นอยู่กับมัน ไม่มีการเปลี่ยนแปลงในการสร้างของอัลลอฮ์ นั่นคือศาสนาอันเที่ยงตรง แต่ส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 31. จงเปฌนผู้หันกลับสู่พระองค์และยำเกรงต่อพระองค์เถิด และจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจงอย่าเป็นส่วนหนึ่งในหมู่ผู้ตั้งภาคี |
| 32. (คือ) ในหมู่ผู้แบ่งแยกศาสนาของพวกเขาออกเป็นนิกายต่าง ๆ และแต่ละหมู่คณะก็พอใจต่อสิ่งที่พวกเขามีอยู่ |
| 33. และเมื่อความทุกข์ยากอันใดประสบแก่มนุษย์ พวกเขาก็วิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา โดยการหันกลับสู่พระองค์ ครั้นเมื่อพระองค์ทรงให้พวกเขาลิ้มรสความเมตตาจากพระองค์ ทันใดนั้น กลุ่มหนึ่งของพวกเขาก็ตั้งภาคีกับพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 34. เพื่อพวกเขาได้เนรคุณต่อสิ่งที่เราได้ให้แก่พวกเขา ดังนั้นจงเพลิดเพลินเถิด แล้วอีกในไม่ช้าพวกเจ้าจะได้รู้ |
| 35. หรือว่าเราได้ประทานหลักฐานอันใดลงมาแก่พวกเขา แล้วมันก็ได้พูด(ยอมรับถึงความถูกต้อง)ที่เกี่ยวกับการกระทำที่เป็นการตั้งภาคีต่อพระองค์ |
| 36. และเมื่อเราได้ให้มนุษย์ลิ้มรสความเมตตา พวกเขาก็ดีใจต่อมัน และเมื่อทุกข์ร้ายอันใดประสบแก่พวกเขา เนื่องด้วยการกระทำของพวกเขาเอง ทันใดนั้นพวกเขาก็สิ้นหวัง |
| 37. พวกเขามิเห็นหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงให้กว้างขวางซึ่งปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงให้คับแคบ แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณหลายอย่างสำหรับหมู่ชนผู้ศรัทธา |
| 38. ดังนั้น เจ้า จงบริจาคแก่ญาติสนิทซึ่งสิทธิของเขา และแก่ผู้ขัดสนและผู้เดินทาง นั่นแหละเป็นการดียิ่งสำหรับบรรดาผู้ปรารถนาพระพักตร์ของอัลลอฮ์ และชนเหล่านั้นแหละพวกเขาเป็นผู้บรรลุผล |
| 39. และสิ่งที่พวกเจ้าจ่ายออกไปจากทรัพย์สินดอกเบี้ย เพื่อให้มันเพิ่มพูนในทรัพย์สินของมนุษย์ มันจะไม่เพิ่มพูน ณ ที่อัลลอฮ์ และสิ่งที่พวกเจ้าจ่ายไปจากซะกาต โดยพวกเจ้าปรารถนาพระพักตร์ของอัลลอฮ์ ดังนั้น ชนเหล่านั้นแหละพวกเขาคือผู้ได้รับการตอบแทนอย่างทวีคูณ |
| 40. อัลลอฮ์คือผู้ทรงสร้างพวกเจ้า หลังจากนั้นทรงให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า หลังจากนั้นทรงให้พวกเจ้าตาย หลังจากนั้นทรงให้พวกเจ้าเป็น จะมีผู้ใดบ้างในหมู่ภาคีของพวกเจ้ากระทำสักอย่างหนึ่งจากสิ่งเหล่านั้น มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งจากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 41. ความเสียหายได้ระบาดตามแดนดิน และน่านน้ำ เนื่องด้วยน้ำมือของมนุษย์ได้ขวนขวายไว้ เพื่อที่พระองค์จะให้พวกเขาลิ้มรสบางส่วนที่พวกเขาได้ประกอบไว้ โดยหวังจะให้พวกเขากลับเนื้อกลับตัว |
| 42. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงท่องไปในแผ่นดิน แล้วจงพิจารณาดูว่าจุดจบผู้ล่วงลับไปแล้วเป็นเช่นไร ส่วนใหญ่ของพวกเขาเป็นผู้ตั้งภาคี |
| 43. ดังนั้นจงมุ่งหน้าของเจ้าสู่ศาสนาอันเที่ยงตรงเถิด ก่อนที่วันหนึ่งจากอัลลอฮ์จะมาถึง ซึ่งไม่อาจหลีกเลี่ยงได้ ในวันนั้นพวกเขาจะถูกแบ่งออก(เป็นสองกลุ่ม) |
| 44. ผู้ใดปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น การปฏิเสธศรัทธาก็จะตกอยู่กับเขา และผู้ใดประกอบการดี ดังนั้น พวกเขาก็จะเตรียมที่พักไว้สำหรับตัวของพวกเขาเอง |
| 45. เพื่อพระองค์จะทรงตอบแทนบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี จากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริงพระองค์ไม่ทรงชอบบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 46. และหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือ พระองค์ทรงส่งลมมาเพื่อเป็นการแจ้งข่าวดีทั้งหลาย และเพื่อพระองค์จะทรงให้พวกเจ้าได้ลิ้มรสความเมตตาของพระองค์ และเพื่อเรือเดินทะเลจะได้แล่นไปโดยพระบัญชาของพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 47. และโดยแน่นอน เราได้ส่งบรรดาเราะสูลก่อนหน้าเจ้าไปยังหมู่ชนของพวกเขา ดังนั้น พวกเขาได้นำหลักฐานต่างอันชัดแจ้งมากมาย มายังหมู่ชนของพวกเขา แล้วเราได้ลงโทษบรรดาผู้กระทำผิดอย่างสาสม และแน่นอนมันเป็นหน้าที่ของเราที่จะช่วยเหลือบรรดาผู้ศรัทธา |
| 48. อัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ส่งลมทั้งหลาย ดังนั้น มันได้รวมตัวกันลอยขึ้นเป็นเมฆ แล้วพระองค์ทรงให้มันแผ่กระจายไปตามท้องฟ้า ตามที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์ทรงทำให้มันเป็นกลุ่มก้อน แล้วเจ้าจะเห็นฝนตกลงมาจากท่ามกลางมัน เมื่อมันได้ตกลงมายังผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์แล้ว เมื่อนั้นพวกเขาก็จะรื่นเริง |
| 49. และแม้ว่าพวกเขาก่อนที่ฝนจะตกลงมายังพวกเขา แน่นอนพวกเขาก็อยู่ในความสิ้นหวัง |
| 50. ดังนั้น เจ้าจงดูผลสะท้อนจากความเมตตาของอัลลอฮ์เถิด ว่า พระองค์ทรงให้แผ่นดินมีชีวิตหลังจากที่มันได้ตายไปแล้วเช่นไร แท้จริงในการนั้น แน่นอน พระองค์ย่อมเป็นผู้ทรงให้มีชีวิตแก่คนที่ตายไปแล้ว และพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 51. และหากเราได้ส่งลมพายุทำลาย แล้วพวกเขาเห็นมัน (พืชผลของพวกเขา) เป็นสีเหลือง แน่นอน หลังจากนั้นพวกเขาก็จะยังคงเป็นผู้เนรคุณ |
| 52. ดังนั้น แท้จริงเจ้าไม่สามารถทำให้คนตายได้ยิน และเจ้าไม่สามารถทำให้คนหูหนวกได้ยินการเชิญชวนได้ เมื่อพวกเขาเป็นผู้หันหลังกลับ |
| 53. และเจ้ามิใช่เป็นผู้สามารถนำทางแก่คนตาบอดจากการหลงทางของพวกเขา เจ้ามิสามรถทำให้ผู้ใดได้ยินนอกจากผู้ศรัทธาในโองการของเราทั้งหลายเท่านั้น ดังนั้น พวกเขาแหละ คือ บรรดาผู้นอบน้อม |
| 54. อัลลอฮ์ทรงเป็นผู้สร้างพวกเจ้าในสภาพอ่อนแอ แล้วหลังจากความอ่อนแอพระองค์ก็ทรงทำให้มีความแข็งแรง แล้วหลังจากความแข็งแรงทรงทำให้อ่อนแอและชราภาพ พระองค์ทรงสร้างสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอานุภาพ |
| 55. และเมื่อวันอวสานเกิดขึ้น ผู้กระทำผิดทั้งหลายจะสาบานว่า พวกเขามิได้พำนักอยู่ (ในโลกแห่งการสอบสวน) นอกจากเพียงชั่วครู่เท่านั้น เช่นนั้นแหละ พวกเขาถูกให้หันออก (จากความจริงสู่ความเท็จ) |
| 56. และบรรดาผู้ที่ได้รับความรู้และการศรัทธากล่าวว่า “โดยแน่นอน พวกเจ้าได้พำนักอยู่ตามกำหนดของอัลลอฮ์จนกระทั่งวันฟื้นคืนชีพ ดังนั้น นี่แหละคือวันฟื้นคืนชีพ แต่พวกเจ้าแต่ก่อนนั้นไม่ยอมรับรู้” |
| 57. ดังนั้น ในวันนั้นการขอโทษของบรรดาผู้อธรรมจะไม่อำนวยประโยชน์แก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่ถูกขอให้กลับเนื้อกลับตัว |
| 58. และโดยแน่นอน ในอัลกุรอานนี้เราได้ยกอุทาหรณ์ไว้ทุกอย่างสำหรับมนุษย์ และหากว่าเจ้านำมาให้พวกเขาสัญญาณหนึ่ง แน่นอน บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะกล่าวว่า พวกท่านมิใช่ใครอื่น นอกจากเป็นผู้หลอกลวง |
| 59. เช่นนั้นแหละ อัลลอฮ์ทรงประทับตราบนหัวใจของบรรดาผู้ไม่ยอมรับรู้ |
| 60. ดังนั้น จงอดทน (ต่อไปเถิดโอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริงเสมอ และจงอย่าให้บรรดาผู้ไม่มีความเชื่อมั่นทำให้เจ้ากังวลใจ |

ﰠ

# **ลุกมาน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม |
| 2. เหล่านั้น คือบรรดาโองการแห่งคัมภีร์ที่ชัดแจ้ง |
| 3. ซึ่งเป็นทางนำและความเมตตาแก่บรรดาผู้กระทำการดี |
| 4. บรรดาผู้ที่ดำรงการละหมาดและบริจาคซะกาต และพวกเขาเหล่านั้นต่อวันปรโลกแล้ว พวกเขาเชื่อมั่น |
| 5. ชนเหล่านั้น คือ ผู้ที่อยู่บนทางนำที่มาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา และชนเหล่านั้น คือผู้ที่บรรลุผลแห่งความสำเร็จ |
| 6. และในหมู่มนุษย์มีผู้ที่ซื้อเรื่องไร้สาระ เพื่อทำให้ผู้อื่นหลงจากทางของอัลลอฮ์ โดยปราศจากความรู้ และถือเอามันเป็นเรื่องขบขัน สำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันอัปยศ |
| 7. และเมื่อโองการทั้งหลายของเราถูกอ่านแก่เขา เขาก็หันหลังหนีห่างออกไปด้วยความเย่อหยิ่ง ประหนึ่งว่าเขาไม่ได้ยินมัน ราวกับว่าเขานั้นหูหนวก ดังนั้นจงแจ้งข่าวอันน่ายินดีแก่เขาถึงการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 8. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย สำหรับพวกเขานั้นคือสรวงสวรรค์แห่งความสุขสำราญ |
| 9. พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล สัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริง และพระองค์คือผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 10. พระองค์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายโดยปราศจากเสาตามที่เจ้าเห็น และได้ทรงปักภูเขาให้มั่นคงในแผ่นดิน เกรงว่ามันจะสั่นคลอนไปพร้อมกับพวกเจ้า และทรงทำให้สัตว์ทุกชนิดกระจัดกระจายในแผ่นดิน และเราได้ให้ฝนตกลงมาจากฟากฟ้า และเราได้ให้พืชทุกชนิดงอกเงยออกมาเป็นคู่ๆ อย่างดีงาม |
| 11. นี่คือการสร้างของอัลลอฮ์ ดังนั้นพวกเจ้าจงแสดงให้ข้า (อัลลอฮ์) เห็นซิว่า สิ่งใดเล่าที่เขาเหล่านั้นได้สร้างมันขึ้นมาอื่นจากพระองค์ แต่ว่าบรรดาผู้อธรรมต่างหากที่อยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 12. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ประทานให้วิทยปัญญาแก่ลุกมาน (และเราได้กล่าวแก่เขาว่า) "จงขอบคุณอัลลอฮ์เถิด" และผู้ใดขอบคุณ แท้จริงเขาได้ขอบคุณตัวของเขาเอง และผู้ใดเนรคุณ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงมั่งมี ผู้ทรงควรแก่การสรรเสริญยิ่ง |
| 13. และจงรำลึกเถิดว่า ลุกมานได้กล่าวแก่บุตรของเขา โดยสั่งสอนเขาว่า “โอ้ลูกเอ๋ย เจ้าอย่าได้ตั้งภาคีใด ๆ ต่ออัลลอฮ์ เพราะแท้จริงการตั้งภาคีนั้นเป็นความอธรรมอย่างใหญ่หลวง” |
| 14. และเราได้สั่งการแก่มนุษย์เกี่ยวกับบิดา มารดาของเขา โดยที่มารดาของเขาได้อุ้มครรภ์เขา อ่อนเพลียลงครั้งแล้วครั้งเล่า และการหย่านมของเขาในระยะเวลาสองปี เจ้าจงขอบคุณข้า และบิดามารดาของเจ้า ยังเรานั้นคือการกลับไป |
| 15. และถ้าเขาทั้งสองบังคับเจ้าให้ตั้งภาคีต่อข้า โดยที่เจ้าไม่มีความรู้ในเรื่องนั้น เจ้าอย่าได้เชื่อฟังเขาทั้งสอง และจงอดทนอยู่กับเขาทั้งสองในโลกนี้ด้วยการทำความดี และจงปฏิบัติตามแนวทางของผู้ที่กลับไปสู่ข้า หลังจากนั้น ยังเราเท่านั้นคือจุดหมายปลายทางของพวกเจ้า ดังนั้น ข้าจะบอกแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 16. “โอ้ลูกเอ๋ย แท้จริง (หากว่าความผิดนั้น) มันจะหนักเท่าเมล็ดผักสักเมล็ดหนึ่ง มันจะซ่อนอยู่ในหิน หรืออยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายหรืออยู่ในแผ่นดิน อัลลอฮ์ก็จะทรงนำมันออกมา แท้จริง อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งละเอียดอ่อนทั้งหมด ผู้ทรงตระหนักยิ่ง” |
| 17. “โอ้ลูกเอ๋ย เจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาด และจงกำชับการดี และจงห้ามปรามการชั่ว และจงอดทนต่อสิ่งที่ประสบกับเจ้า แท้จริง นั่นคือส่วนหนึ่งจากกิจการที่หนักแน่นมั่นคง” |
| 18. “และเจ้าอย่าหันแก้ม (ใบหน้า) ของเจ้าให้แก่ผู้คนอย่างยะโส และอย่าเดินบนหน้าแผ่นดินนี้อย่างหยิ่งผยอง แท้จริงอัลลอฮ์ มิทรงชอบทุกคนที่หยิ่งผยอง และผู้คุยโวโอ้อวด” |
| 19. “และจงสังวรในการสังจรของเจ้า และจงลดเสียงของเจ้าลง แท้จริง เสียงที่น่าเกลียดยิ่งคือเสียง (ร้อง) ของลา” |
| 20. พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่าอัลลอฮ์ได้ทรงทำให้สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นเรื่องง่ายสำหรับพวกเจ้า และทรงประทานความโปรดปรานของพระองค์แก่พวกเจ้าอย่างครบครัน ทั้งที่เปิดเผยและที่ซ่อนเร้น และในระหว่างนี้ ยังมีในหมู่มนุษย์ที่โต้เถียงกันในเรื่องที่เกี่ยวกับอัลลอฮ์โดยปราศจากความรู้ ปราศจากแนวทางที่ถูกต้อง และปราศจากคัมภีร์ที่ให้ความกระจ่างแจ้ง |
| 21. และเมื่อได้มีการกล่าวแก่พวกเขาว่า “จงปฏิบัติตามสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานลงมา” พวกเขากล่าวว่า“แต่เราจะปฏิบัติตามสิ่งที่เราได้พบว่าบรรพบุรุษของเราปฏิบัติกันมาในเรื่องนั้น” อะไรกัน ถึงแม้ว่าชัยฏอนจะเรียกร้องพวกเขาสู่การลงโทษที่มีไฟลุกโชนอยู่กระนั้นหรือ? |
| 22. และผู้ใดที่นอบน้อมใบหน้าของเขาต่ออัลลอฮ์ โดยที่เขาเป็นผู้กระทำการดี ดังนั้น แน่นอนเขาได้ยึดมั่นห่วงอันมั่นคงไว้แล้ว และบั้นปลายของกิจการทั้งหลายย่อมกลับไปหาอัลลอฮ์ |
| 23. และผู้ใดปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น ก็อย่าให้การปฏิเสธศรัทธาของเขาทำให้เจ้าเศร้าโศกเสียใจ และยังเรานั้นคือทางกลับของพวกเขา ดังนั้น เราจะบอกแก่พวกเขาในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ แท้จริง อัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 24. เราจะให้เวลาพวกเขาสนุกสนานกันเพียงเล็กน้อย แล้วเราจะไล่ต้อนพวกเขาสู่การลงโทษที่รุนแรง |
| 25. และถ้าเจ้าถามพวกเขาว่า "ผู้ใดสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน?" แน่นอน พวกเขาจะกล่าวว่า "อัลลอฮ์" จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) “มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นของอัลลอฮ์” แต่พวกเขาส่วนใหญ่ไม่รู้ |
| 26. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือ ผู้ทรงมั่งมี ผู้ทรงควรแก่การสรรเสริญยิ่ง |
| 27. และหากว่าต้นไม้ทั้งหมดที่มีอยู่ในแผ่นดินเป็นดังปากกาหลายด้าม และมหาสมุทร (เป็นน้ำหมึก) มีสำรองไว้อีกเจ็ดมหาสมุทร พระพจนาถของอัลลอฮ์ก็จะยังไม่หมดสิ้นไป แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณยิ่ง |
| 28. การบังเกิดของพวกเจ้าและการฟื้นคืนชีพของพวกเจ้า มิใช่อื่นใดนอกจากเสมือนชีวิตเดียว แท้จริง อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 29. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่าอัลลอฮ์ทรงให้กลางคืนคาบเกี่ยวเข้าไปในเวลากลางวัน และทรงทำให้กลางวันคาบเกี่ยวเข้าไปในเวลากลางคืน และทรงให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เกิดความสะดวก(เพื่อประโยชน์แก่สิ่งมีชีวิตของพระองค์)ทั้งสองได้โคจรไปตามเวลาที่กำหนดไว้ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 30. นั่นเป็นเพราะว่าอัลลอฮ์เป็นพระเจ้าเที่ยงแท้ และทุกสิ่งที่พวกเขาเคารพสักการะอื่นจากพระองค์นั้นเป็นความเท็จ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นพระองค์เป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ |
| 31. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่า เรือนั้นแล่นไปตามท้องทะเลเนื่องด้วยความโปรดปรานของอัลลอฮ์ แน่นอนเพื่อพระองค์จะให้พวกเจ้าได้เห็นสัญญาณอันมากมายของพระองค์ แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณแก่ผู้อดทนอย่างแน่วแน่ ผู้ขอบคุณอย่างจริงจังทุกคน |
| 32. และเมื่อลูกคลื่นซัดมาท่วมมิดตัวพวกเขาคล้ายเมฆที่ปกคลุม พวกเขาก็วิงวอนขอต่ออัลลอฮ์โดยเป็นผู้สุจริตมั่นในการภักดีต่อพระองค์ ครั้นเมื่อพระองค์ได้ช่วยให้พวกเขาได้ขึ้นบก ดังนั้นมีในหมู่พวกเขาเป็นผู้ที่อยู่ในสายกลาง และไม่มีผู้ใดปฏิเสธสัญญาณอันมากมายของเรา นอกจากผู้ล่วงเกิน ผู้เนรคุณยิ่งทุกคน |
| 33. โอ้มนุษย์เอ๋ย พวกเจ้าจงยำเกรงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด และจงกลัวต่อวันหนึ่งที่พ่อไม่อาจช่วยลูกของเขาได้ และลูกก็ไม่อาจช่วยพ่อของเขาได้แต่อย่างใด แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริง ดังนั้นอย่าให้การมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ล่อลวงพวกเจ้า และอย่าให้พวกล่อลวงมาหลอกลวงพวกเจ้าเกี่ยวกับอัลลอฮ์เป็นอันขาด |
| 34. แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ความรู้แห่งวันอวสานมีอยู่ ณ ที่พระองค์ และพระองค์ทรงประทานฝนลงมาและพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในมดลูก และไม่มีชีวิตใดรู้สิ่งที่มันจะหามาได้ในวันรุ่งขึ้น และไม่มีชีวิตใดรู้ว่า ณ แผ่นดินใดที่จะตาย แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดถี่ถ้วน |

ﰠ

# **อัส-ซัจดะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อะลิฟ ลาม มีม |
| 2. การประทานลงมาของคัมภีร์นี้ไม่มีข้อสงสัยใด ๆ ในนั้น จากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 3. หรือพวกเขากล่าวว่า “เขา (มุฮัมมัด) ได้ปั้นแต่งคัมภีร์นี้ขึ้นมา” แต่ว่าคัมภีร์นี้ คือ สัจธรรมจากพระเจ้าของเจ้า เพื่อเจ้าจักได้ตักเตือนกลุ่มชนหนึ่งที่มิได้มีผู้ตักเตือนคนใดมายังพวกเขาก่อนหน้าเจ้า เพื่อพวกเขาจะได้อยู่ในทางนำ |
| 4. อัลลอฮ์คือผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสองในเวลา 6 วัน แล้วพระองค์ทรงสถิตอยู่บนบัลลังก์ สำหรับพวกเจ้านั้นไม่มีผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลืออื่นจากพระองค์ แล้วพวกเจ้ามิได้ใคร่ครวญบ้างหรอกหรือ? |
| 5. พระองค์ทรงบริหารกิจการจากชั้นฟ้าสู่แผ่นดิน หลังจากนั้น มันจะขึ้นไปสู่พระองค์ในวันหนึ่งซึ่งกำหนดของมันเท่ากับหนึ่งพันปีตามการคำนวณของพวกเจ้า |
| 6. นั่นคือพระผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับและเปิดเผย เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 7. ผู้ได้ทรงทำให้ดีงามยิ่ง ซึ่งทุกสิ่งที่พระองค์ได้ทรงสร้างมัน และพระองค์ทรงเริ่มสร้างมนุษย์จากดิน |
| 8. หลังจากนั้นพระองค์ทรงสร้างลูกหลานของเขาจากน้ำอสุจิที่ไร้ค่าจนดูแคลน |
| 9. หลังจากนั้น ทรงทำให้เขามีสัดส่วนที่สมบูรณ์ และทรงเป่าวิญญาณ จากพระองค์เข้าไปในเขาและทรงให้พวกเจ้าได้ยินและได้เห็นและให้มีจิตใจ (สติปัญญา) ส่วนน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าขอบคุณ |
| 10. และพวกเขากล่าวว่า อะไรกัน ! เมื่อเราได้สูญหายจนสิ้นในแผ่นดินแล้วเราจะเกิดขึ้นมาใหม่กระนั้นหรือ? ใช่แต่เท่านั้น พวกเขายังปฏิเสธต่อการพบพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 11. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) มะลักผู้ปลิดชีวิต ผู้ได้รับมอบหมายเกี่ยวกับพวกเจ้า จะปลิดชีวิตของพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า |
| 12. และถ้าเจ้าได้เห็น เมื่อผู้กระทำผิดทั้งหลายก้มศีรษะของพวกเขาลง ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขา (พลางกล่าวว่า) "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา เราได้เห็นแล้ว เราได้ยินแล้ว ขอได้ทรงโปรดส่งเรากลับไป (ยังโลกดุนยา) เพื่อเราจะได้ประกอบการดี แท้จริงเราเป็นผู้มีความเชื่อมั่นแล้ว (ณ บัดนี้)" |
| 13. และหากเราประสงค์ แน่นอนเราจะทำให้ทุกชีวิตมีทางนำของมันก็ได้ แต่ว่าคำสัญญาของข้าจะต้องเป็นจริง แน่นอนข้าจะให้นรกเต็มไปด้วยญินและมนุษย์ทั้งหมด |
| 14. ดังนั้นจงลิ้มรส (การลงโทษ) เพราะพวกเจ้าลืมการชุมนุมในวันนี้ของพวกเจ้า แท้จริงเราได้ลืมพวกเจ้าแล้ว และจงลิ้มรสการลงโทษที่นิรันดร์ตามสิ่งที่พวกเจ้าเคยกระทำไว้ |
| 15. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาต่อโองการทั้งหลายของเราเท่านั้น ที่เมื่อพวกเขาถูกเตือนให้รำลึกถึงโองการเหล่านั้น พวกเขา (ก็จะ) ก้มลงสุญูด และสดุดีสรรเสริญแด่พระผู้อภิบาลของพวกเขา โดยที่พวกเขาไม่หยิ่งผยอง |
| 16. สีข้างของพวกเขาอยู่ห่างจากที่นอน โดยที่พวกเขาจะวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขาด้วยความกลัวและความหวัง และพวกเขาบริจาค สิ่งที่เราได้ให้เป็นเครื่องยังชีพแก่พวกเขา |
| 17. ดังนั้น จึงไม่มีชีวิตใดรู้สิ่งที่ถูกซ่อนไว้สำหรับพวกเขา ให้เป็นที่รื่นรมย์แก่สายตา เป็นการตอบแทนในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 18. กระนี้แล้ว ผู้ศรัทธาจะเป็นเช่นผู้ฝ่าฝืนกระนั้นหรือ? พวกเขาย่อมไม่เท่าเทียมกันอย่างแน่นอน |
| 19. ส่วนบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายนั้น สำหรับพวกเขาคือสรวงสวรรค์เป็นที่พำนัก โดยจะได้รับการต้อนรัยให้เกียรติอันเนื่องจากการงานที่พวกเขาได้ประกอบไว้ |
| 20. และในส่วนของบรรดาผู้ฝ่าฝืนนั้น ที่พำนักของพวกเขาคือไฟนรก คราใดที่พวกเขาต้องการจะออกไปจากมัน พวกเขาก็จะถูกนำกลับคืนสู่มัน และจะมีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า “จงลิ้มรสการลงโทษของไฟนรกซึ่งพวกเจ้าได้กล่าวอ้างว่ามันเป็นเท็จตลอด” |
| 21. และแน่นอน เราจะให้พวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษอันใกล้ (ในโลกนี้) ก่อนการลงโทษอันใหญ่หลวง (ในปรโลก) เพื่อว่าพวกเขาจะกลับมาสำนึกผิด |
| 22. และผู้ใดเล่าจะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้ถูกเตือนให้รำลึกถึงโองการทั้งหลายของพระผู้อภิบาลของเขา หลังจากนั้นแล้ว เขาก็ผินหลังให้กับโองการเหล่านั้น แท้จริงเราเป็นผู้ลงโทษปวงผู้กระทำผิดอย่างสาหัส |
| 23. และโดยแน่นอน เราได้ให้คัมภีร์แก่มูซา ดังนั้น เจ้า (มุฮัมมัด) อย่าอยู่ในการสงสัยต่อการพบกับเขา(มูซา) และเราได้ทำให้มัน (คัมภีร์อัตเตารอต) เป็นทางนำแก่วงศ์วานของอิสรออีล |
| 24. และเราได้ทำให้มีผู้นำในหมู่พวกเขา เพื่อจะได้นำทางตามคำบัญชาของเรา เมื่อพวกเขามีความอดทน และพวกเขาเชื่อมั่นต่อโองการทั้งหลายของเรา |
| 25. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้า พระองค์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในวันกิยามะฮ์ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกันในเรื่องนั้น |
| 26. ยังมิเป็นที่ประจักษ์ชัดแก่พวกเขาหรอกหรือว่า กี่ชั่วคน กี่หลายศตวรรษแล้ว ก่อนหน้าพวกเขาที่เราได้ทำลาย โดยที่พวกเขา (ผู้ปฏิเสธชาวมักกะฮ์) ได้ไปพบเห็นมาในที่พำนักอาศัยของพวกเขา แท้จริง ในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณอย่างมากหลาย แล้วพวกเขายังไม่เชื่อฟังอีกหรือ? |
| 27. พวกเขาไม่เห็นหรอกหรือว่า เราได้ให้น้ำไหลลงสู่แผ่นดินที่แห้งแล้ง แล้วด้วยมัน (น้ำ) เราได้ให้พืชผลงอกเงยออกมา เพื่อปศุสัตว์ของพวกเขาและตัวของพวกเขาเองได้กินจากมัน แล้วพวกเขายังไม่เห็นอีกหรือ? |
| 28. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าชัยชนะนี้ (จะเกิดขึ้นแก่พวกเจ้า) หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 29. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) วันแห่งชัยชนะนั้น การศรัทธาของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะไม่อำนวยประโยชน์แก่พวกเขาเลย และพวกเขาก็จะไม่ถูกให้ยืดเวลาออกไป |
| 30. ดังนั้น จงผินหลังออกห่างจากพวกเขาเสียเถิด และจงรอ แท้จริงพวกเขาเป็นผู้รอคอย |

ﰠ

# **อัล-อัฮซาบ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้ นบี จงยำเกรงอัลลอฮ์ และจงอย่าเชื่อฟังบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและพวกหน้าไหว้หลังหลอก แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. และจงปฏิบัติตามสิ่งที่ถูกวะฮ์ยูแก่เจ้า จากพระผู้อภิบาลของเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 3. และจงมอบความไว้วางใจแด่อัลลอฮ์ และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้คุ้มครอง |
| 4. อัลลอฮ์ไม่ทำให้ชายใดมีสองหัวใจในทรวงอกของเขา และพระองค์มิได้ทรงทำให้ภรรยาซึ่งเจ้า "ซีฮาร์" เป็นมารดาของพวกเจ้า และพระองค์มิได้ทรงทำให้บุตรบุญธรรมของพวกเจ้า เป็นลูกที่แท้จริงของพวกเจ้า สิ่งที่พวกเจ้าเรียกร้องเกี่ยวกับสิ่งเหล่านี้เป็นเพียงคำพูดของพวกเจ้าด้วยปากของพวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงตรัสจริง และพระองค์ทรงชี้แนะแนวทางที่ถูกต้อง |
| 5. จงเรียกพวกเขาเหล่านั้นตาม (ชื่อ) บิดาของพวกเขา มันเป็นการเที่ยงธรรมกว่า ณ ที่อัลลอฮ์หากพวกเจ้าไม่รู้จักถึงบิดาที่แท้ (จริง) ของพวกเขา ดังนั้น พวกเขาก็คือพี่น้องร่วมศาสนาของพวกเจ้าและผู้ใกล้ชิดของพวกเจ้า และไม่เป็นที่น่าตำหนิแก่พวกเจ้าในสิ่งที่พวกเจ้าผิดพลาดในเรื่องนั้น แต่สิ่งที่จิตใจของพวกเจ้ามีความมุ่งหมายต่างหาก และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 6. ท่านนบีนั้นเป็นผู้ใกล้ชิดกับบรรดาผู้ศรัทธายิ่งกว่าตัวของพวกเขาเอง และบรรดาภริยาของเขา (นบี) คือมารดาของพวกเขา และผู้ที่มีความสัมพันธ์ทางสายเลือดบางคนมีสิทธิ (ที่จะได้รับมรดก) มากกว่าอีกบางคนในบรรดาผู้ศรัทธา(อื่นๆ)และบรรดาผู้อพยพ ตามบัญญติของอัลลอฮ์ เว้นแต่พวกเจ้าจะกระทำความดีแก่สหายสนิทของพวกเจ้า นั่นได้มีบันทึกไว้แล้วในคัมภีร์ |
| 7. และจงรำลึกเถิดว่า เราได้เอาคำมั่นสัญญาของพวกเขาจากบรรดานบี และจากเจ้า และจากนูหฺ และอิบรอฮีม และมูซา และอิซา บุตรของมัรยัม และเราได้เอาคำมั่นสัญญาอย่างหนักแน่นจากพวกเขา |
| 8. เพื่อพระองค์จะทรงสอบถามบรรดาผู้สัตย์จริง เกี่ยวกับความสัตย์จริงของพวกเขา และพระองค์ทรงเตรียมการลงโทษอันเจ็บปวดไว้แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 9. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงรำลึกถึงความโปรดปรานของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้าขณะที่กองทัพของข้าศึกเข้ามารุกรานพวกเจ้า แล้วเราได้ส่งลมพายุพัดใส่พวกเขา และกำลังทหารที่พวกเจ้ามองไม่เห็น และอัลลอฮ์ทรงเห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 10. จงรำลึกเถิดว่า พวกเขายกทัพมายังพวกเจ้า ทั้งจากเบื้องบนของพวกเจ้า และจากด้านล่างของพวกเจ้า และเมื่อนัยน์ตาได้เหลือกลานและหัวใจได้มาจุกอยู่ที่ลำคอ และพวกเจ้านึกคิดกันต่าง ๆ นานา เกี่ยวกับอัลลอฮ์ |
| 11. จากตรงนั้นบรรดาผู้ศรัทธาได้ถูกทดสอบ และทำให้พวกเขารู้สึกวิตกกังวลอย่างรุนแรง |
| 12. และจงรำลึกเถิดว่า เมื่อพวกที่กลับกลอกและบรรดาผู้ที่หัวใจของพวกเขามีโรค กล่าวว่า อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์มิได้สัญญาแก่เราแต่อย่างใด นอกจากการหลอกลวงเท่านั้น |
| 13. และจงรำลึกเถิดว่า เมื่อกลุ่มหนึ่งจากพวกเขา (ผู้ที่กลับกลอก) กล่าวว่า โอ้ชาวยัษริบเอ๋ย ไม่มีที่ตั้งมั่นสำหรับพวกเจ้าแล้ว(เพื่อต่อสู้กับข้าศึก)จงกลับไปเสียเถิด และกลุ่มหนึ่งจากพวกเขาจะขออนุญาตกับท่านนบีว่าบ้านของพวกเราไม่มีอะไรปกปิด ไม่มั่นคงและมันมิได้เป็นเช่นนั้นพวกเขามิได้ประสงค์สิ่งใดนอกจากการหนี(จากการทำสงคราม) |
| 14. และถ้ามีการรุกรานมายังพวกเขาจากรอบนอกเมืองของมัน แล้วพวกเขาได้ถูกปลุกปั่นให้ก่อความไม่สงบ แน่นอน พวกเขาจะกระทำทันที และพวกเขาจะไม่ลังเลแม้แต่น้อย |
| 15. และโดยแน่นอนพวกเขาได้ให้สัญญาต่ออัลลอฮ์มาก่อนแล้วว่า พวกเขาจะไม่หันหนีกลับ และสัญญาของอัลลอฮ์นั้นจะถูกสอบถาม |
| 16. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า การหนีนั้นจะไม่อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเจ้า หากพวกเจ้า (ต้องการ) จะหนีจากความตาย หรือการรบราฆ่าฟันกัน และเมื่อนั้นพวกเจ้าจะไม่ได้รื่นเริงกัน นอกจาก (ใน) เวลาอันเล็กน้อย |
| 17. จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ใครเล่าจะปกป้องพวกเจ้าให้พ้นจากอัลลอฮ์ไปได้ หากพระองค์ทรงปรารถนาให้ความเสียหายแก่พวกเจ้า หรือหากพระองค์ทรงปรารถนาให้ความเมตตาแก่พวกเจ้า และพวกเขาจะไม่พบใครอื่นจากอัลลอฮ์เป็นผู้คุ้มครองและเป็นผู้ช่วยเหลือแก่พวกเขา |
| 18. แน่นอน อัลลอฮ์ทรงรู้บรรดาผู้ขัดขวางในหมู่พวกเจ้า และผู้ที่กล่าวแก่พี่น้องของพวกเขาว่า "มาหาพวกเราเถิด" และพวกเขาจะไม่ร่วมต่อสู้ เว้นแต่เพียงชั่วขณะหนึ่งเท่านั้น |
| 19. เป็นคนตระหนี่กับพวกเจ้า ครั้นเมื่อความกลัว (อันตราย) ปรากฏขึ้น เจ้าจะเห็นพวกเขาจ้องมองไปยังเจ้าโดยสายตาของพวกเขาเกลือกกลิ้งไปมาเสมือนผู้มีอาการใกล้จะตาย ครั้นเมื่อความกลัวนั้นได้ผ่านพ้นไป พวกเขาก็พูดจาถากถางพวกเจ้าด้วยสำนวนที่เผ็ดร้อน เป็นคนตระหนี่ในเรื่องทรัพย์สิน (ของที่ยึดมาได้จากสงคราม) ชนเหล่านั้นพวกเขามิได้ศรัทธา ต่ออัลลอฮ์จึงทรงให้การงานของพวกเขาไม่บังเกิดผล และนั่นเป็นเรื่องง่ายดายแก่อัลลอฮ์ |
| 20. พวกเขาคิดว่ากลุ่มพันธมิตรนั้นยังมิได้ถอยไป และหากว่ากลุ่มพันธมิตรนั้นหวนกลับมาอีก พวกเขาก็คาดหวังกันว่า หากพวกเขาได้ไปอยู่ร่วมกับอาหรับชนบทเพื่อคอยสืบเสาะหาข่าวของพวกเจ้า และหากว่าพวกเขาได้อยู่ร่วมกับพวกเจ้า พวกเขาก็จะไม่ต่อสู้ เว้นแต่เพียงเล็กน้อยเท่านั้น |
| 21. โดยแน่นอนยิ่ง ได้มีสำหรับสู่เจ้า ในเราะสูลของอัลลอฮ์ซึ่งแบบอย่างอันดีงาม สำหรับผู้ที่หวัง (จะพบ) อัลลอฮ์และวันปรโลกและรำลึกถึงอัลลอฮ์อย่างมาก |
| 22. และเมื่อบรรดาผู้ศรัทธาได้เห็นกองทัพของพันธมิตร พวกเขา (บรรดามุอ์มิน) ได้กล่าวว่า "นี่คือสิ่งที่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ได้สัญญาไว้แก่เรา" และอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ตรัสไว้จริงแล้ว และมันมิได้เพิ่มสิ่งใดให้แก่พวกเขา นอกจากการศรัทธาและการนอบน้อม |
| 23. ในหมู่ผู้ศรัทธามีเหล่าบุรุษผู้มีสัจจะต่อสิ่งที่พวกเขาได้สัญญากับอัลลอฮ์ ดังนั้นในหมู่พวกเขามีผู้ปฏิบัติตามสัญญาของเขา และในหมู่พวกเขามีผู้ที่ยังรอคอย (การตายชะฮีด) และพวกเขามิได้ปรวนแปร (สิ่งที่พวกเขาสัญญา) แม้แต่น้อย |
| 24. เพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงตอบแทนบรรดาผู้มีสัจจะในความสัจจริงของพวกเขา และจะทรงลงโทษพวกที่กลับกลอกหากพระองค์ทรงประสงค์ หรือจะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขา แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 25. และอัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาหันกลับด้วยความเคียดแค้นของพวกเขา โดยที่พวกเขามิได้ความดีใดๆ และเพียงพอกับอัลลอฮ์สำหรับผู้ศรัทธาในการต่อสู้ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงอำนาจ |
| 26. และพระองค์ทรงให้พวกอะฮ์ลุลกิตาบ (ยิวเผ่าบะนีกุร็อยเซาะฮ์) ที่ได้ช่วยเหลือพวกเขา (พวกมุชริกีน) ลงมาจากป้อมที่มั่นของพวกเขา และทรงทำให้จิตใจของพวกเขาเต็มไปด้วยความกลัว บางคนในพวกเขาถูกพวกเจ้าฆ่า และบางคนถูกพวกเจ้าจับเป็นเชลย |
| 27. และพระองค์ได้ทรงให้พวกเจ้าได้เป็นผู้รับมรดกในการครอบครองแผ่นดินของพวกเขา และที่อยู่อาศัยของพวกเขา และทรัพย์สินของพวกเขาและแผ่นดินที่พวกเจ้ายังมิเคยเหยียบย่างเข้าไป และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 28. โอ้นบีเอ๋ย จงกล่าวแก่บรรดาภริยาของเจ้าเถิดว่า หากพวกเธอปรารถนาการมีชีวิตในโลกนี้และความเพริศแพร้วของมัน ก็จงมาเถิด ฉันจะจัดหา (การเลี้ยงชีพ) ให้แก่พวกเธอ และจะปล่อยพวกเธอให้ออกไปอย่างดีงาม |
| 29. และหากพวกเธอปรารถนาอัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์และที่พำนักแห่งอาคิเราะฮ์แล้ว แท้จริงอัลลอฮ์ได้เตรียมผลตอบแทนอันใหญ่หลวงแก่เหล่าสตรีผู้กระทำความดีในหมู่พวกเธอ |
| 30. โอ้ บรรดาภริยาของนบีเอ๋ย ผู้ใดในหมู่พวกเธอที่กระทำสิ่งที่เป็นความชั่วอย่างชัดแจ้ง การลงโทษจะถูกเพิ่มให้แก่นางเป็นสองเท่า และในการนั้นเป็นการง่ายดายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 31. และผู้ใดในหมู่พวกเธอภักดีต่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ และประกอบการดี เราจะให้การตอบแทนของนางแก่นางสองครั้ง และเราได้เตรียมปัจจัยยังชีพอันมีเกียรติไว้แก่นาง |
| 32. โอ้ บรรดาภรรยาของนบีเอ๋ย พวกเธอไม่เหมือนกับสตรีใดๆ ในเหล่าสตรีอื่น หากพวกเธอยำเกรงอัลลอฮ์ ก็จงอย่าใช้วาจาที่อ่อนหวานนัก เพราะเกรงว่าผู้ที่ในหัวใจของเขามีโรคอยู่แล้วจะคิดลวนลาม แต่จงพูดด้วยถ้อยคำที่พอเหมาะพอควร |
| 33. และจงอยู่ในบ้านเรือนของพวกเธอ และจงอย่าได้เที่ยวอวดความโสภาของตน เช่นการอวดโสภาแห่งสมัยงมงายในอดีต และจงดำรงการละหมาดและจ่ายซะกาต และจงภักดีต่ออัลลอฮ์ และเราะสูลของพระองค์ แท้จริงอัลลอฮ์เพียงแต่ทรงปรารถนาที่จะขจัดความโสมมออกจากพวกเจ้า โอ้ชาวผู้ครองเรือนเอ๋ย (บรรดาครอบครัวของเราะสูล) และขัดเกลาพวกเจ้าให้บริสุทธิ์จริงๆ |
| 34. และจงรำลึกถึงสิ่งที่ได้ถูกอ่านในบ้านของพวกเธอจากโองการของอัลลอฮ์ (อัลกุรอาน) และฮิกมะฮ์ (หะดีษของท่านเราะสูล) แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอ่อนโยน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 35. แท้จริง บรรดาผู้นอบน้อมชายและหญิง บรรดาผู้ศรัทธาชายและหญิง บรรดาผู้ภักดีชายและหญิง บรรดาผู้สัตย์จริงชายและหญิง บรรดาผู้อดทนชายและหญิง บรรดาผู้ถ่อมตัวชายและหญิง บรรดาผู้บริจาคทานชายและหญิง บรรดาผู้ถือศีลอดชายและหญิง บรรดาผู้รักษาอวัยวะเพศของพวกเขาที่เป็นชายและหญิง และบรรดาผู้รำลึกถึงอัลลอฮ์อย่างมากที่เป็นทั้งชายและหญิงนั้น อัลลอฮ์ได้ทรงเตรียมไว้สำหรับพวกเขาแล้ว ซึ่งการอภัยโทษและรางวัลอันใหญ่หลวง |
| 36. ไม่บังควรสำหรับผู้ศรัทธาชายและผู้ศรัทธาหญิงคนใด เมื่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ได้กำหนดกิจการใดแล้ว ที่จะมาเกียงในกิจการของพวกเขา และผู้ใดละเมิด (ในบัญญัติของอัลลอฮ์) และเราะสูลของพระองค์แล้ว ดังนั้น แน่นอนเขาได้หลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 37. และจงรำลึกเถิด เจ้าได้พูดกับผู้ที่อัลลอฮ์ทรงโปรดปรานแก่เขา และเจ้าได้ให้ความสงเคราะห์แก่เขา "จงครองภริยาของเจ้าไว้อยู่กับเจ้า และจงยำเกรงอัลลอฮ์" และเจ้าซ่อนไว้ในใจของเจ้าซึ่งเรื่องที่อัลลอฮ์จะทรงเปิดเผยมัน และเจ้าเกรงกลัวผู้คน ขณะที่อัลลอฮ์ทรงมีสิทธิ์เหนือกว่าที่เจ้าต้องเกรงกลัวพระองค์ ครั้นเมื่อซัยด์ได้หย่ากับนางแล้ว เราได้ให้เจ้าแต่งงานกับนางเพื่อที่จะไม่เป็นที่ลำบากใจแก่บรรดาผู้ศรัทธาชายใน เรื่อง (การสมรสกับ) ภริยาของบุตรบุญธรรมของพวกเขา เมื่อพวกเขาหย่ากับพวกนางแล้ว และพระบัญชาของอัลลอฮ์นั้นบรรลุผลเสมอ |
| 38. ไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่ท่านนบี ในสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงกำหนดให้แก่เขา (เพราะมันคือ)แนวทางของอัลลอฮ์ที่ได้กำหนดกับบรรดา(นบี)ที่ล่วงลับในสมัยก่อน และพระบัญชาของอัลลอฮ์นั้น คือ กฎที่ได้กำหนดไว้แล้ว |
| 39. บรรดา (นบี) ผู้ที่ได้เผยแผ่สาส์นทั้งหลายของอัลลอฮ์ และพวกเขาเกรงกลัวพระองค์ และพวกเขาจะไม่เกรงกลัวผู้ใดนอกจากอัลลอฮ์ และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงชำระ |
| 40. มุฮัมมัดมิได้เป็นบิดาผู้ใดในหมู่บุรุษของพวกเจ้า แต่เป็นเราะซูลของอัลลอฮ์และคนสุดท้ายแห่งบรรดานบีและอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ทุกสิ่ง |
| 41. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงรำลึกถึงอัลลอฮ์โดยการรำลึกอย่างมากมาย |
| 42. และแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ ทั้งยามเช้าและยามเย็น |
| 43. พระองค์คือผู้ทรงประทานความเมตตาให้แก่พวกเจ้า และมลาอิกะฮ์ของพระองค์ด้วย เพื่อพระองค์จะทรงนำพวกเจ้าออกจากความมืดมิดทั้งหลายสู่ความสว่าง และพระองค์ทรงปราณีต่อบรรดาผู้ศรัทธาเสมอ |
| 44. การทักทายของพวกเขาในวันที่พวกเขาพบพระองค์คือ ศานติ และพระองค์ได้ทรงเตรียมไว้สำหรับพวกเขาซึ่งการตอบแทนอันมีเกียรติ |
| 45. โอ้ นบีเอ๋ย แท้จริง เราได้ส่งเจ้ามาเพื่อให้เป็นพยาน และผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน |
| 46. และเป็นผู้เรียกร้องเชิญชวนไปสู่อัลลอฮ์ ตามพระบัญชาของพระองค์ และเป็นดวงประทีปอันแจ่มจรัส |
| 47. และจงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า แท้จริง สำหรับพวกเขาจะได้รับความโปรดปรานอันใหญ่หลวงจากอัลลอฮ์ |
| 48. และอย่าเชื่อฟังบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและบรรดามุนาฟิกีน และจงอย่าพะวงในการเกะกะของพวกเขา และจงมอบความไว้วางใจในอัลลอฮ์ และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นผู้รับการมอบหมาย |
| 49. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อพวกเจ้าได้แต่งงานกับบรรดาหญิงผู้ศรัทธา หลังจากนั้น พวกเจ้าได้หย่าพวกนางก่อนที่พวกเจ้าจะได้ต้องตัวพวกนาง (คือก่อนร่วมประเวณี) ดังนั้น สำหรับพวกเจ้าไม่มีสิทธิ์ (ที่จะให้พวกนางอยู่) ในอิดดะฮ์ โดยที่พวกเจ้าจะนับเวลาการอยู่ในอิดดะฮ์ ฉะนั้น พวกเจ้าจงให้ผลประโยชน์แก่พวกเธอ แล้วจงปล่อยให้พวกนางจากไปโดยดีจริงๆ |
| 50. โอ้ นบีเอ๋ย แท้จริงเราได้อนุญาตแก่เจ้าซึ่งบรรดาภรรยาของเจ้าที่เจ้าได้ให้แก่พวกนางซึ่งสินสอดของพวกนาง,และบรรดาทาสหญิงที่เจ้าได้ครอบครอง จากพวกที่อัลลอฮ์ทรงมอบให้แก่เจ้า(ที่กลายเป็นเชลยจากการญิฮาด) และบุตรสาวของพี่น้องชายของพ่อของเจ้า และบุตรสาวของพี่น้องสาวของพ่อของเจ้า และบุตรสาวของพี่น้องชายของแม่ของเจ้า และบุตรสาวของพี่น้องสาวของแม่ของเจ้า ซึ่งพวกนางได้อพยพร่วมไปกับเจ้า และหญิงผู้ศรัทธาเมื่อนางเสนอตัวของนางแก่ท่านนบี หากท่านนบีปรารถนาจะแต่งงานกับนางทั้งนี้สำหรับเจ้าโดยเฉพาะมิใช่สำหรับบรรดาผู้ศรัทธา แน่นอนเรารู้ดีถึงสิ่งที่เราได้กำหนดแก่พวกเขาในเรื่องบรรดาภริยาของพวกเขา และทาสหญิงที่พวกเขาครอบครอง เพื่อที่จะไม่เป็นที่ลำบากใจแก่เจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 51. เจ้ามีสิทธิ์ที่จะเลื่อนผู้ที่เจ้าปรารถนาในหมู่พวกนาง(ในการข้างคืน) และมีสิทธิ์ที่จะเลือกใครก็ตามที่เจ้าปรารถนา และผู้ใดที่เจ้าต้องการ(ข้างคืน)จากผู้ที่เจ้าเคยเลื่อนนั้น ก็ไม่เป็นที่ตำหนิใดๆ แก่เจ้า นั่นเป็นการเหมาะสมกว่าที่จะทำให้นัยน์ตาของพวกเธอรื่นรมย์ และไม่ทำให้พวกนางเศร้าโศก และพวกนางพอใจในสิ่งที่เจ้าได้ให้แก่พวกนางทั้งหมด และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในจิตใจของพวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงขันติธรรม |
| 52. ไม่เป็นที่อนุมัติแก่เจ้าที่จะแต่งงานกับหญิงอื่นหลังจากนี้ และเจ้าอย่าได้เปลี่ยนพวกเธอเพื่อเอาภริยาอื่น ถึงแม้ว่าความสวยงามของพวกเธอจะทำให้เจ้าพอใจก็ตาม นอกจากทาสหญิงที่เจ้าครอบครอง และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงเฝ้าดูทุกสิ่งเสมอ |
| 53. โอ้ บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าได้เข้าไปในบ้านของนบี เว้นแต่จะเป็นที่อนุมัติแก่พวกเจ้า เพื่อรับประทานอาหารโดยมิต้องคอยการปรุงอาหารให้สุกเสียก่อน แต่เมื่อพวกเจ้าได้รับเชิญก็จงเข้าไปครั้นเมื่อพวกเจ้ารับประทานเสร็จแล้วก็จงแยกย้ายกันออกไป ไม่นั่งคุยเล่นกัน แท้จริง ในการนั้นจะเป็นการสร้างความรำคาญให้แก่ท่านนบี ซึ่งท่านอายพวกเจ้า แต่อัลลอฮ์ไม่ทรงอายต่อความจริง และเมื่อพวกเจ้าขอสิ่งใดจากพวกนาง ก็จงขอพวกนางจากหลังม่าน เช่นนั้นแหละเป็นการบริสุทธิ์อย่างยิ่งแก่จิตใจของพวกเจ้าและจิตใจของพวกนาง และไม่เป็นการบังควรแก่พวกเจ้าที่จะก่อความรำคาญให้แก่เราะสูลของอัลลอฮ์ และพวกเจ้าจะต้องไม่แต่งงานกับบรรดาภริยาของท่าน หลังจากท่าน (ได้เสียชีวิตไปแล้ว) เป็นอันขาด แท้จริงในการนั้น ณ ที่อัลลอฮ์เป็นเรื่องที่ใหญ่หลวงนัก |
| 54. หากพวกเจ้าเปิดเผยสิ่งใดหรือปิดบังมัน แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ทุกสิ่งเสมอ |
| 55. ไม่เป็นที่น่าตำหนิแก่พวกนาง เกี่ยวกับบิดาของพวกนาง และลูก ๆ ของพวกนางและพี่น้องชายของพวกนาง และลูกชายของพี่น้องหญิงของพวกนาง และบรรดาผู้หญิงของพวกนาง และทาสหญิงที่พวกนางครอบครอง และจงยำเกรงต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นพยานเหนือทุกสิ่ง |
| 56. แท้จริงอัลลอฮ์และมลาอิกะฮ์ของพระองค์ทรงประทานพรแก่นบี โอ้ บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าจงทรงประทานพรให้เขาและกล่าวทักทายเขาด้วยความเคารพ |
| 57. แท้จริงบรรดาผู้กระทำสิ่งที่ไม่เป็นที่พอพระทัยต่ออัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งพวกเขาทั้งในโลกนี้และปรโลก และทรงเตรียมการลงโทษอันอัปยศไว้สำหรับพวกเขา |
| 58. และบรรดาผู้ที่รังควานบรรดาผู้ศรัทธาชายและบรรดาผู้ศรัทธาหญิง ในสิ่งที่พวกเขามิได้กระทำ แน่นอนพวกเขาได้แบกการกล่าวร้าย และบาปอันชัดแจ้งไว้ |
| 59. โอ้นบีเอ๋ย จงกล่าวแก่บรรดาภริยาของเจ้าและบุตรสาวของเจ้า และบรรดาหญิงในหมู่ผู้ศรัทธา ให้พวกนางกระชับเสื้อคลุมของพวกนางให้มิดชิด นั่น เป็นการเหมาะสมกว่าที่นางจะได้เป็นที่สังเกต เพื่อที่พวกนางจะไม่ถูกรบกวน และอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ทรงอภัยผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 60. แน่นอน ถ้าพวกมุนาฟิกีนและบรรดาผู้ที่ในหัวใจของพวกเขามีโรค และกลุ่มผู้ก่อกวนความสงบในนครมะดีนะฮ์ ไม่ระงับ (การกระทำที่เลวทรามของพวกเขา) แน่นอน เราจะให้เจ้ามีอำนาจเหนือพวกเขา แล้วพวกเขาจะไม่กลับมาพำนักเป็นเพื่อนบ้านของเจ้าในนั้นอีก เว้นแต่เพียงชั่วเวลาอันเล็กน้อยเท่านั้น |
| 61. พวกเขาเหล่านั้นถูกสาปแช่ง ไม่ว่าพวกเขาจะถูกพบ ณ แห่งหนใด ก็จะถูกจับกุมและถูกสังหาร (โดยปราศจากความเมตตา) |
| 62. มันเป็นไปตาม ซุนนะตุลลอฮ์ (กฎของอัลลอฮ์) แก่บรรดาผู้ที่ล่วงลับไปแล้วในอดีต และเจ้าจะไม่พบการเปลี่ยนแปลงใดๆ สำหรับ ซุนนะตุลลอฮ์ |
| 63. มีผู้คนถามเจ้าเกี่ยวกับวันอวสาน จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ ณ ที่อัลลอฮ์ และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ บางทีวันอวสานนั้นอยู่ใกล้ ๆ นี่เอง |
| 64. แท้จริง อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และทรงเตรียมไฟที่ลุกโชติช่วงไว้สำหรับพวกเขา |
| 65. พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล พวกเขาจะไม่พบผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลือใด |
| 66. วันที่ใบหน้าของพวกเขาจะถูกพลิกกลับไปกลับมาในไฟนรก พวกเขาจะกล่าวว่า“โอ้ความระทมทุกข์ของเรา หากเราได้เชื่อฟังอัลลอฮ์ และเราได้เชื่อฟังเราะสูลก็จะดี |
| 67. และพวกเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงเราได้เชื่อฟังปฏิบัติตามบรรดาฟังผู้นำของเราและผู้อาวุโสของเรา ดังนั้นพวกเขาได้ทำให้พวกเราหลงทาง |
| 68. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ได้โปรดลงโทษพวกเขาสองเท่าเถิด และทรงให้พวกเขาห่างไกลจากความเมตตาของพระองค์อย่างลิบลับ |
| 69. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าได้เป็นเช่นบรรดาผู้สบประมาทมูซา แล้วอัลลอฮ์ก็ทรงให้เขาพ้นจากที่พวกเขากล่าวร้าย และเขาเป็นผู้ควรแก่การคารวะ ณ ที่อัลลอฮ์ |
| 70. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงยำเกรงอัลลอฮ์ และจงกล่าวถ้อยคำที่เที่ยงธรรมเถิด |
| 71. พระองค์จะทรงฟื้นฟูการงานของพวกเจ้าให้ดีขึ้นสำหรับพวกเจ้า และจะทรงอภัยโทษความผิดของพวกเจ้าให้แก่พวกเจ้าและผู้ใดเชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ แน่นอนเขาได้รับความสำเร็จอันใหญ่หลวง |
| 72. แท้จริงเราได้เสนอการรับพิทักษ์ (อะมานะฮ์) แก่ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และปวงขุนเขาทั้งหลาย แต่พวกมันปฏิเสธจะแบกรับมัน และกลัวต่อมัน (คือภาระอันหนักอึ้ง) และมนุษย์ได้แบกรับมัน แท้จริงเขา (มนุษย์) เป็นผู้อธรรมงมงายยิ่ง |
| 73. เพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงลงโทษแก่พวกที่กลับกลอกชายและพวกที่กลับกลอกหญิง และบรรดาผู้ตั้งภาคีชาย และบรรดาผู้ตั้งภาคีหญิง และเพื่ออัลลอฮ์จะทรงอภัยโทษแก่บรรดาผู้ศรัทธาชาย และบรรดาผู้ศรัทธาหญิง และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |

ﰠ

# **ซาบะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ ซึ่งสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ และมวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งในปรโลกเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ยิ่งเสมอ |
| 2. พระองค์ทรงรอบรู้ถึงสิ่งที่เข้าไปในแผ่นดินและสิ่งที่ออกมาจากมัน และสิ่งที่ลงมาจากฟากฟ้าและสิ่งที่ขึ้นไปบนนั้น และพระองค์เป็นผู้ทรงปราณี ผู้ทรงอภัยโทษเสมอ |
| 3. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า วันอวสานนั้นจะไม่มาถึงเราหรอก จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) หามิได้ ขอสาบานด้วยพระผู้อภิบาลของฉัน ผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งพ้นญาณวิสัย มันจะเกิดขึ้นแก่พวกเจ้าอย่างแน่นอน ไม่มีแม้แต่น้ำหนักเพียงเท่าธุลีในชั้นฟ้าทั้งหลาย และในแผ่นดิน และที่เล็กยิ่งกว่านั้นและที่ใหญ่กว่านั้น จะรอดพ้นจากพระองค์ได้ เว้นแต่จะอยู่ในบันทึกอันชัดแจ้งทั้งสิ้น |
| 4. เพื่อที่พระองค์จะทรงตอบแทนแก่บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย ชนเหล่านั้นสำหรับพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษและปัจจัยยังชีพอันมีเกียรติ (คือสวรรค์) |
| 5. ส่วนบรรดาผู้เพียรพยายามขัดขวางโองการทั้งหลายของเรานั้น ชนเหล่านั้นสำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเลวร้ายอย่างเจ็บปวด |
| 6. และบรรดาผู้ที่ได้รับความรู้จะเห็นว่าสิ่งที่ถูกประทานลงมาแก่เจ้าจากพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นความจริง และมันได้ชี้นำสู่แนวทางของพระผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงเป็นที่สรรเสริญ |
| 7. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าว (ในที่ชุมนุมพวกเขา) ว่า "เราจะชี้แนะพวกเจ้าถึงชายคนหนึ่งซึ่งจะแจ้งแก่พวกเจ้าว่า เมื่อพวกเจ้าแตกละเอียดเป็นผุยผงแล้ว แท้จริงพวกเจ้าจะถูกบังเกิดขึ้นมาใหม่อย่างแน่นอน" |
| 8. "เขาได้ปั้นเรื่องโกหกใส่อัลลอฮ์หรือว่าเขาเป็นบ้าไปแล้ว?" เปล่าเลย บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในปรโลกนั้นจะได้รับโทษอันสาหัส และอยู่ในทางที่หลงทางที่แสนไกล |
| 9. พวกเขามิเห็นดอกหรือ ถึงสิ่งที่อยู่เบื้องหน้าพวกเขา และสิ่งที่อยู่เบื้องหลังพวกเขา ที่มีอยู่ในฟากฟ้าและแผ่นดิน หากเราประสงค์เราจะให้แผ่นดินสูบพวกเขาลงไปหรือเราจะให้ชิ้นเล็กชิ้นน้อยจากท้องฟ้าหล่นลงมาบนพวกเขา แท้จริง ในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณหนึ่งอย่างแน่นอนแก่บ่าวทุกคนที่หันหน้าเข้าสู่อัลลอฮ์ |
| 10. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ประทานเกียรติศักดิ์จากเรา แก่ดาวูด (โดยเราได้กล่าวว่า) "ภูเขาเอ๋ย จงแซ่ซ้องสดุดีพร้อมกับดาวูด และนก (เช๋นกัน) ” และเราได้ทำให้เหล็กอ่อนสำหรับเขา |
| 11. เจ้าจงทำเสื้อเกราะให้พร้อมสรรพ และกำหนดห่วงของมันให้พอเหมาะ และพวกเจ้าจงประกอบการดีเถิด แท้จริง ข้านั้นรู้เห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 12. และเราได้ให้มีลมพัดแก่สุลัยมาน ซึ่งมันจะพัดไปในยามเช้าเป็นเวลาหนึ่งเดือน และมันจะพัดกลับในยามเย็นเป็นเวลาหนึ่งเดือน และเราได้ให้ไหลมาแก่เขาซึ่งตาน้ำทองเหลือง (คือให้ทองเหลืองที่หลอมตัวเป็นตาน้ำไหลมาสำหรับสุลัยมาน) และในหมู่ญินนั้น มีผู้ทำงานอยู่เบื้องหน้าเขาด้วยอนุมัติแห่งพระเจ้าของเขา และผู้ใดในหมู่พวกเขาหันเหจากพระบัญชาของเรา เราจะให้เขาลิ้มรสการลงโทษที่มีไฟลุกโชติช่วง |
| 13. พวกเขา (ญิน) ทำงานให้เขา (สุลัยมาน) ตามที่เขาต้องการ (เช่นสร้าง) ปราสาทหลายแห่งที่สูงตระหง่าน และบรรดาหุ่นจำลอง และบรรดาโคมใส่อาหารมีขนาดเท่าบ่อน้ำและบรรดาหม้อสำหรับหุงอาหารตั้งอยู่กับที่ พวกเจ้าจงทำงานเถิด วงศ์วานของดาวู๊ดเอ๋ย! เพื่อเป็นการขอบคุณ และส่วนน้อยเท่านั้นจากหมู่บ่าวของเราที่เป็นผู้ขอบคุณ |
| 14. ครั้นเมื่อเราได้กำหนดความตายแก่เขา มิได้มีสิ่งใดบ่งชี้แก่พวกเขาถึงความตายของเขา นอกจากปลวกใต้ดินแทะกินไม้เท้าของเขา ดังนั้น เมื่อเขาล้มลงพวกญินก็รู้อย่างชัดแจ้งว่า หากพวกเขารู้ในสิ่งเร้นลับแล้ว พวกเขาจะไม่ต้องมาทนทุกข์ทรมานที่น่าอดสูเช่นนี้ |
| 15. โดยแน่นอน สำหรับชาวสะบะอ์นั้นมีสัญญาณหนึ่งในที่อาศัยของพวกเขา มีสวนสองแห่งทางขวาและทางซ้าย พวกเจ้าจงบริโภคจากปัจจัยยังชีพของพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และจงขอบคุณต่อพระองค์ อันเป็นดินแดนที่อุดมสมบูรณ์ และมีพระเจ้าผู้ทรงอภัย |
| 16. แต่พวกเขาได้ผินหลัง ดังนั้น เราจึงปล่อยน้ำจากเขื่อนให้ท่วมพวกเขา และเราได้เปลี่ยนให้พวกเขาสวนสองแห่งของพวกเขา แทนสวนอีกสองแห่ง มีผลไม้ขมและต้นไม้พุ่ม และต้นพุทราบ้างเล็กน้อย |
| 17. เช่นนั้นแหละ เราได้ตอบแทนพวกเขา เนื่องจากพวกเขาเนรคุณ และเรามิได้ลงโทษผู้ใด (ด้วยการลงโทษอย่างรุนแรงเช่นนี้) นอกจากพวกเนรคุณเท่านั้น |
| 18. ระหว่างพวกเขาและระหว่างหัวเมืองต่าง ๆ ซึ่งเราได้ให้ความจำเริญในนั้น เราได้ให้มีขึ้นซึ่งหัวเมืองที่เด่นชัด และเราได้กำหนดการเดินทางไว้ในนั้น พวกเจ้าจงเดินทางไปตามนั้นเถิด ทั้งกลางวันและกลางคืนอย่างปลอดภัย |
| 19. แล้วพวกเขาได้กล่าวว่า “ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา! ขอพระองค์ได้ทรงทำให้การเดินทางของเรายืดยาวขึ้น” และพวกเขาได้อธรรมต่อตัวพวกเขาเอง ดังนั้นเราจึงได้ทำให้พวกเขาเป็นเรื่องเล่าขานติดต่อกันมา และเราได้ทำให้พวกเขาแตกสลายกระจัดกกระจายกันออกไป แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นสัญญาณอันมากหลายอย่างแน่นอนแก่ทุกคนผู้อดทน ผู้กตัญญู |
| 20. และโดยแน่นอน อิบลีสได้ทำให้การนึกคิดของมันที่มีต่อพวกเขาเป็นจริง ดังนั้นพวกเขาจึงได้ปฏิบัติตามมัน เว้นแต่ส่วนน้อยของบรรดาผู้ศรัทธาเท่านั้น |
| 21. และมันไม่มีอำนาจใด ๆ เหนือพวกเขา เว้นแต่เพื่อเราจะได้จำแนกให้รู้ว่าผู้ใดศรัทธาต่อวันปรโลก จากผู้ที่เขามีความสงสัยในเรื่องนั้น และพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นเป็นผู้ทรงพิทักษ์ทุกสิ่ง |
| 22. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงวิงวอนต่อบรรดาผู้ที่พวกเจ้ายืนยันว่าเป็นพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ พวกมันมิได้ครอบครองแม้แต่เพียงน้ำหนักเพียงเท่าธุลีในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินและพวกมันมิได้มีหุ้นส่วนในทั้งสองนั้น และสำหรับพระองค์นั้นมิได้มีผู้ช่วยเหลือมาจากพวกมัน |
| 23. การชาฟาอะฮ์ จะไม่เกิดประโยชน์อันใด ณ ที่พระองค์ นอกจากผู้ที่พระองค์ทรงอนุญาตแก่เขา จนกระทั่งเมื่อความเกรงกลัวได้คลายจากจิตใจของพวกเขา พวกเขากล่าวว่า "พระเจ้าของพวกเจ้าได้ตรัสอะไรบ้าง พวกเขากล่าวว่า"ความจริง" และพระองค์เป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ |
| 24. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) "ผู้ใดเป็นผู้ประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า จากชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน?" จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) "อัลลอฮ์" และแท้จริงไม่เราก็พวกเจ้าแน่นอน ที่อยู่บนทางนำหรืออยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 25. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจะไม่ถูกสอบสวนเกี่ยวกับที่เราทำผิด และเราก็จะไม่ถูกสอบสวนเกี่ยวกับที่พวกเจ้ากระทำ |
| 26. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) "พระผู้อภิบาลของเราจะทรงนำพวกเราทั้งสองฝ่ายมารวมตัวกัน แล้วพระองค์จะทรงตัดสินระหว่างเราด้วยความจริง และพระองค์คือผู้ทรงตัดสินโดยเด็ดขาด ผู้ทรงรอบรู้" |
| 27. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงแสดงให้ฉันเห็น บรรดาสิ่งที่พวกเจ้าได้นำไปตั้งเป็นภาคีร่วมกับพระองค์ ไม่ดอก! พระองค์คืออัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 28. และเรามิได้ส่งเจ้ามาเพื่ออื่นใด เว้นแต่เป็นผู้แจ้งข่าวดีและเป็นผู้ตักเตือนแก่มนุษย์ทั้งหลาย แต่ว่าส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 29. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 30. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) สำหรับพวกเจ้านั้นคือวันเวลาหนึ่ง ซึ่งพวกเจ้าจะไม่สามารถล่าช้าได้แม้สักชั่วขณะหนึ่ง และพวกเจ้าก็ไม่อาจเร่งได้ |
| 31. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า เราจะไม่ศรัทธาในอัลกุรอานนี้และในสิ่งที่มาก่อนหน้านั้น และหากเจ้าเห็นว่าเมื่อใดที่บรรดาผู้อธรรมถูกนำตัวอยู่ต่อหน้าพระผู้อภิบาลของพวกเขา พวกเขาก็จะถูกกล่าวหาซึ่งกันและกัน บรรดาผู้ที่อ่อนแอ (ผู้ตาม) กล่าวแก่บรรดาผู้หยิ่งยโสว่า “หากไม่ใช่เพราะพวกเจ้า พวกเราเป็นผู้ศรัทธาอย่างแน่นอน” |
| 32. บรรดาผู้หยิ่งยะโส (หัวหน้า) ก็กล่าวแก่บรรดาผู้อ่อนแอ (ลูกน้อง) ว่า"เรากระนั้นหรือที่กีดกั้นพวกเจ้าจากทางนำเมื่อมันได้มีมายังพวกเจ้า? ตรงกันข้าม พวกเจ้าเองต่างหากที่ทำให้ตัวเองกลายเป็นคนบาป” |
| 33. บรรดาผู้อ่อนแอ (ลูกน้อง) กล่าวแก่บรรดาผู้หยิ่งยะโส (หัวหน้า) ว่า มิใช่เช่นนั้นหรอก! แต่มันเป็นแผนการทั้งกลางคืนและกลางวัน เมื่อพวกเจ้าใช้ให้พวกเราปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และให้เราตั้งภาคีคู่เคียงกับพระองค์ และพวกเขาจะซ่อนความสำนึกผิดเมื่อพวกเขาได้เห็นการลงโทษ และเราได้คล้องพันธนาการที่คอของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา พวกเขาจะไม่ได้รับการตอบแทนใด ๆ นอกจากที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 34. และเราไม่ได้ส่งผู้ตักเตือนไปยังถิ่นใด นอกจากบรรดาผู้มั่งคั่งในนั้นจะกล่าวว่า เราปฏิเสธศรัทธาในสิ่งที่พวกเจ้าถูกส่งมา |
| 35. และพวกเขาได้กล่าวอีกว่า พวกเรามีทรัพย์สินและลูกหลานมากกว่า และพวกเราจะไม่ถูกลงโทษ |
| 36. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริง พระผู้อภิบาลของฉันทรงแผ่ปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงให้คับแคบ แต่ว่าส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 37. และมิใช่ทรัพย์สินของพวกเจ้า และมิใช่ลูกหลานของพวกเจ้าที่จะทำให้พวกเจ้าใกล้ชิดสนิทกับเรา นอกจากผู้ศรัทธาและประกอบการดี ดังนั้น ชนเหล่านั้น สำหรับพวกเขาจะได้รับการตอบแทนเป็นสองเท่า ตามที่พวกเขาได้กระทำไว้ และพวกเขาจะพำนักอยู่ในสถานะที่สูงส่งในสรวงสวรรค์อย่างผู้ปลอดภัย |
| 38. และบรรดาผู้มุ่งมั่นเพื่อทำลายล้างสัญญาณทั้งหลายของเรา ชนเหล่านั้นจะถูกนำมาอยู่ต่อหน้า (เรา) ในการลงโทษ |
| 39. จงกล่าวเถิด แท้จริง พระผู้อภิบาลของฉันทรงแผ่ปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์ และทรงให้คับแคบแก่เขา และสิ่งใดที่พวกเจ้าบริจาคไปพระองค์จะทรงทดแทนมัน และพระองค์นั้นทรงเป็นผู้ดีเลิศแห่งบรรดาผู้ประทานปัจจัยยังชีพ |
| 40. และวันที่พระองค์จะทรงรวบรวมพวกเขาทั้งหมด หลังจากนั้น พระองค์จะตรัสแก่มลาอิกะฮว่า พวกเจ้าเหล่านี้หรือที่พวกเขาเคารพภักดี? |
| 41. พวกเขา (มลาอิกะฮ์) กล่าวว่า มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ท่าน พระองค์ทรงเป็นผู้คุ้มครองพวกข้าพระองค์ มิใช่พวกเขา ตรงกันข้าม พวกเขาเคารพภักดีญิน (ชัยฏอน) ส่วนมากของพวกเขาเป็นผู้ศรัทธาต่อพวกมัน (ชัยฏอน) |
| 42. ดังนั้น วันนี้บางคนในพวกเจ้าไม่มีอำนาจที่จะให้คุณและให้โทษซึ่งกันและกัน และเราจะกล่าวแก่บรรดาผู้กระทำผิดเหล่านั้นว่า พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษของไฟนรก ที่พวกเจ้าได้ปฏิเสธมัน |
| 43. และเมื่อบรรดาโองการเขาเราอันชัดแจ้งถูกอ่านแก่พวกเขา (มุชริกีน) แล้วพวกเขากล่าวว่า "นี่ไม่ใช่ใครอื่น นอกจากชายคนหนึ่งที่ปรารถนาจะยับยั้งพวกเจ้า จากสิ่งที่บรรพบุรุษของพวกเจ้าได้เคารพสักการะกันมาแต่ก่อน" และพวกเขากล่าวอีกว่า "นี่ไม่ใช่อะไรอื่น นอกจากเรื่องเท็จที่ถูกอุปโลกน์ขึ้นมา" และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวต่อความจริงหลังจากที่มันได้มายังพวกเขาว่า "นี่มันไม่มีอะไรนอกจากเวทมนตร์อย่างชัดเจน" |
| 44. และเราไม่ได้ประทานบรรดาคัมภีร์ให้แก่พวกเขา (เพื่อให้) พวกเขาศึกษาค้นคว้ากัน และเราก็มิได้ส่ง (บรรดาเราะสูล) ไปยังพวกเขาก่อนหน้าเจ้า (ในฐานะ) เป็นผู้ตักเตือน |
| 45. และบรรดาผู้ที่มาก่อนหน้าพวกเขาก็ได้กล่าวเท็จ (สัจธรรมมาแล้ว) และพวกเขา (กุเรชมักกะฮ์) มิได้มีถึงหนึ่งในสิบของที่เราได้ให้ (ความมั่งคั่ง) แก่พวกเขา กระนั้นก็ดี พวกเขาก็ได้กล่าวเท็จบรรดาเราะสูลของข้า ดังนั้น การกล่าวเท็จ (ต่อข้าจะมีผล) เป็นอย่างไร (ต่อพวกเขา) |
| 46. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ฉันขอเตือนพวกเจ้าเพียงข้อเดียวว่า พวกเจ้าจงยืนขึ้นเพื่ออัลลอฮ์ (ครั้งละ) สองคนและคนเดียว แล้วจงไตร่ตรองดู (ก็จะประจักษ์ว่า) สหายของพวกเจ้านั้นมิได้เป็นบ้า แต่เขาเป็นเพียงผู้ตักเตือนแก่พวกเจ้าล่วงหน้าถึงการลงโทษอันสาหัส |
| 47. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ไม่มีการตอบแทนอันใดที่ฉันจะขอจากพวกเจ้า เพราะมันเป็นของพวกเจ้า แต่การตอบแทนของฉันอยู่ที่อัลลอฮ์ และพระองค์ทรงเป็นพยานต่อทุกสิ่ง |
| 48. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงพระผู้อภิบาลของฉันทรงให้ความจริงทำลาย (ความเท็จเพราะพระองค์เป็น) ผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งเร้นลับทั้งหลาย |
| 49. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) : "ความจริงได้มาถึงแล้ว และความเท็จก็จะมลายหายไป และจะไม่กลับมาอีก" |
| 50. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) หากฉันหลงทาง ดังนั้น (ผลจาก) การหลงนั้นก็จะประสบแก่ฉัน และหากฉันอยู่ในทางนำ นั่นเพราะพระผู้อภิบาลของฉันทรงวะห์ยูแก่ฉัน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงอยู่ใกล้ |
| 51. และหากเจ้าได้เห็นขณะที่พวกเขาตื่นตระหนกตกใจ แล้วไม่มีทางหนีรอด และพวกเขาจะถูกจับเอาไปจากสถานที่อันใกล้ |
| 52. และพวกเขาก็กล่าวว่า "พวกเราได้ศรัทธาต่อมันแล้ว และจะเป็นไปได้อย่างไรที่พวกเขาเรียกร้องจากสถานที่อันไกลเช่นนี้" |
| 53. และแน่นอน พวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธาต่อมันมาก่อนแล้ว และพวกเขาขว้างทิ้ง (ปฏิเสธ) สิ่งเร้นลับจากสถานที่อันไกล |
| 54. และระหว่างพวกเขากับสิ่งที่พวกเขาต้องการมีสิ่งกีดขวาง ดั่งเช่นที่ได้ถูกปฏิบัติมาก่อนแล้วกับพลพรรคของพวกเขา แท้จริงพวกเขานั้นอยู่ในความสงสัย ปั่นป่วน |

ﰠ

# **ฟาทิร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของอัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน ผู้ทรงแต่งตั้งมลาอิกะฮ์ให้เป็นผู้นำข่าว ผู้มีปีกสอง สาม และสี่ ทรงเพิ่มในการสร้างตามที่พระองค์ทรงประสงค์ แท้จริง อัลลอฮ์นั้นเป็นผุ้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 2. อันใดจากความเมตตาที่อัลลอฮ์ทรงเปิดแก่มนุษย์ชาติ ก็ไม่มีผู้ใดหยุดยั้งมันได้ และอันใดที่พระองค์ทรงยั้งไว้ ก็ไม่มีผู้ใดที่จะปล่อยมันได้ หลังจากการยั้งนั้น และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 3. โอ้มนุษย์เอ๋ย! พวกเจ้าจงรำลึกถึงความโปรดปรานของอัลลอฮ์ที่มีต่อพวกเจ้า จะมีพระผู้สร้างอื่นใดจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ ที่จะประทานปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าจากฟากฟ้าและแผ่นดิน ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ดังนั้น ทำไมเล่าพวกเจ้าจึงถูกหลอกลวงให้หันห่างออกไป (จากความจริง) |
| 4. และหากพวกเขากล่าวเท็จเจ้า ดังนั้นแท้จริงบรรดาเราะสูลก่อนหน้าเจ้าก็ได้ถูกกล่าวเท็จมาก่อนแล้ว และการงานทั้งหลายย่อมถูกนำกลับไปหาอัลลอฮ์ |
| 5. โอ้มนุษย์เอ๋ย ! แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริงเสมอ ดังนั้น อย่าให้การดำรงชีวิตอยู่ในโลกนี้ล่อลวงพวกเจ้า และอย่าให้การหลอกล่อ (ชัยฏอน) มาล่อลวงพวกเจ้าเกี่ยวกับอัลลอฮ์เป็นอันขาด |
| 6. แท้จริง ชัยฏอนนั้นสำหรับพวกเจ้าแล้วเป็นศัตรูกัน ดังนั้นจงถือว่ามันเป็นศัตรู แท้จริงมันเรียกร้องพลพรรคของมัน เพื่อพวกมันจะได้เป็นสหายแห่งไฟนรก |
| 7. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น สำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษอันสาหัส และบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย สำหรับพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษและการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 8. ดังนั้น ผู้ที่ความชั่วแห่งการงานของเขาได้ถูกทำให้บรรเจิดแก่เขา แล้วเขาก็เห็นว่ามันเป็นสิ่งดี (มันถูกต้องกระนั้นหรือ)? ดังนั้นแท้จริง อัลลอฮ์จะทรงทำให้หลงผิดแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์และจะทรงนำทางผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ ดังนั้น เจ้าอย่าทำให้จิตใจของเจ้าสูญสิ้นไปด้วยความระทมใจ เนื่องด้วยพวกเขา แท้จริง อัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเขากระทำ |
| 9. และอัลลอฮ์คือผู้ทรงส่งลมมาและมันได้หอบเป็นเมฆขึ้น แล้วเราได้ให้มันพัดพาไปยังดินแดนที่แห้งแล้ง แล้วเราได้ให้แผ่นดินชุ่มชื้นขึ้นโดยนัยนั้น หลังจากที่มันตายแห้งไปแล้ว เช่นนั้นแหละการฟื้นคืนชีพ |
| 10. ผู้ใดที่ต้องการเกียรติยศ ดังนั้น เกียรติยศทั้งหมดเป็นของอัลลอฮ์ ถ้อยคำที่ดีย่อมจะขึ้นไปสู่พระองค์ และการงานที่ดีนั้นพระองค์ทรงยกย่องสรรเสริญมัน และบรรดาผู้วางแผนชั่วร้ายทั้งหลายนั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บแสบ และแผนการณ์ของชนเหล่านั้นย่อมจะพินาศ |
| 11. และอัลลอฮ์ทรงบังเกิดพวกเจ้ามาจากฝุ่นดิน แล้วก็มาจากเชื้ออสุจิ แล้วทรงทำให้พวกเจ้าเป็นคู่สามีภริยา และจะไม่มีหญิงใดตั้งครรภ์และนางจะไม่คลอด เว้นแต่ด้วยความรอบรู้ของพระองค์ และไม่มีผู้สูงอายุคนใดจะถูกยืดอายุออกไป และอายุของเขาก็จะไม่ถูกตัดทอน เว้นแต่อยู่ในบันทึก (ของพระองค์) แท้จริง นั่นเป็นการง่ายดายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 12. และทะเลทั้งสองนั้นไม่เหมือนกัน ทะเลหนึ่งมีรสจืด ดับกระหาย และเหมาะสำหรับดื่ม ขณะที่อีกทะเลหนึ่งมีรสเค็มจัด และจากแต่ละอย่างนั้น พวกเจ้าสามารถกินเนื้อที่อ่อนนุ่มและพวกเจ้าสามารถนำเครื่องประดับออกมาให้พวกเจ้าได้สวมใส่ และเจ้าเห็นเรือแล่น ฝ่าผิวน้ำไป เพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาความโปรดปรานของอัลลอฮ์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 13. พระองค์ทรงให้กลางคืนเข้าไปในกลางวัน และทรงให้กลางวันเข้าไปในกลางคืน และทรงให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์เป็นประโยชน์ (แก่มนุษย์) ทุกสิ่งโคจรไปตามวาระที่ได้กำหนดไว้ นั่นคือ อัลลอฮ์พระผู้อภิบาลของพวกเจ้า อำนาจการปกครองทั้งมวลเป็นสิทธิ์ของพระองค์ และสิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้น พวกมันมิได้ครอบครองสิ่งใดแม้แต่เยื่อบางหุ้มเมล็ดอินทผลัม |
| 14. หากพวกเจ้าวิงวอนขอต่อพวกมัน พวกมันไม่ได้ยินการวิงวอนขอของพวกเจ้า และหากพวกมันได้ยินพวกมันก็จะไม่ตอบรับพวกเจ้า และในวันกิยามะฮ์ พวกมันจะปฏิเสธต่อการตั้งภาคีของพวกเจ้า และไม่มีผู้ใดแจ้งแก่เจ้าได้นอกจากพระผู้ทรงรอบรู้ |
| 15. โอ้มนุษย์เอ๋ย ! พวกเจ้าเป็นผู้ขัดสนต้องพึ่งอัลลอฮ์ แต่อัลลอฮ์นั้น พระองค์ทรงมั่งมีอย่างล้นเหลือ ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 16. หากพระองค์ทรงประสงค์ พระองค์ก็จะทรงให้พวกเจ้าสูญสิ้นไป และจะทรงนำมาซึ่งกำเนิดใหม่ (กลุ่มชนรุ่นใหม่) |
| 17. และในการนั้น มิใช่เป็นการยากแก่อัลลอฮ์เลย |
| 18. และไม่มีผู้แบกภาระคนใดที่จะแบกภาระของผู้อื่นได้ และ ถ้าผู้ที่แบกภาระหนักอยู่แล้วเรียกร้อง (ผู้อื่น) ยังภาระของมัน ก็จะไม่มีสิ่งใดถูกแบกออกจากเขาได้เลย ถึงแม้ว่าเขาจะเป็นญาติสนิทก็ตาม แท้จริงเจ้าเป็นเพียงผู้ตักเตือนบรรดาผู้เกรงกลัวพระผู้อภิบาลของพวกเขาในยามลับ และพวกเขาดำรงไว้ซึ่งการละหมาดและผู้ใดขัดเกลาตนเอง แท้จริง เขาก็ขัดเกลาเพื่อตัวของเขาเอง และยังอัลลอฮ์เท่านั้นคือการกลับไป |
| 19. และคนตาบอดกับคนตาดีนั้น ย่อมไม่เหมือนกัน |
| 20. และความมืดทึบกับแสงสว่าง ก็ไม่เหมือนกัน |
| 21. และที่เงาร่มกับที่ร้อนแดด ก็ไม่เหมือนกัน |
| 22. และคนเป็นกับคนตายนั้น ย่อมไม่เหมือนกัน แท้จริง อัลลอฮ์ทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ได้ยิน และเจ้าไม่สามารถที่จะให้ผู้ที่อยู่ในหลุมฝังศพได้ยินได้ |
| 23. เจ้ามิใช่อื่นใดนอกจากเป็นผู้ตักเตือนเท่านั้น |
| 24. แท้จริงเราได้ส่งเจ้ามาพร้อมกับความจริงในฐานะผู้แจ้งข่าวดีและผู้ตักเตือน และไม่มีประชาชาติใด (ในอดีต) เว้นแต่จะต้องมีผู้ตักเตือน (ถูกส่งมา) ยังพวกเขา |
| 25. และหากพวกเขากล่าวเท็จเจ้า แน่นอนบรรดาผู้ที่มีมาก่อนพวกเขาก็ได้กล่าวเท็จ (มาก่อน) แล้ว บรรดาเราะสูลของพวกเขาได้นำหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขา และด้วยคัมภีร์ต่าง ๆ และคัมภีร์อันแจ่มจรัส |
| 26. หลังจากนั้น ข้าได้ลงโทษบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น การปฏิเสธต่อเราจะ (มีผล) เป็นอย่างไร (ต่อพวกเขา) ? |
| 27. เจ้ามิได้พิจารณาหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงให้น้ำหลั่งลงมาจากฟากฟ้า แล้วเราได้ให้พืชผลงอกเงยออกมาด้วยมัน (จากน้ำ) สีสันของมันแตกต่างกันไป และในหมู่ภูเขาทั้งหลายมีชนิดต่าง ๆ ขาวและแดง หลากหลายสี และสีดำสนิท |
| 28. และในหมู่มนุษย์ และสัตว์ และปศุสัตว์ ก็มีหลากหลายสีเช่นเดียวกัน แท้จริงบรรดาผู้ที่มีความรู้จากปวงบ่าวของพระองค์เท่านั้นที่เกรงกลัวอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงอภัยเสมอ |
| 29. แท้จริง บรรดาผู้อ่านคัมภีร์ของอัลลอฮ์ และดำรงการละหมาด และบริจาคสิ่งที่เราได้ประทานเป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเขา โดยลับและเปิดเผย เพื่อหวังการค้าที่ไม่เสื่อมสลายเลย |
| 30. เพื่อพระองค์จะทรงตอบแทนแก่พวกเขา ซึ่งการตอบแทนอย่างครบถ้วน และจะทรงเพิ่มให้แก่พวกเขาจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ แท้จริง พระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงชื่นชม (เพราะการภักดีของพวกเขา) |
| 31. และคัมภีร์ที่เราได้วะฮีย์แก่เจ้านั้นมันคือสัจธรรม เป็นการยืนยันในสิ่งที่ได้มีมาก่อนมัน แท้จริง อัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงตระหนัก ผู้ทรงเห็น ต่อปวงบ่าวของพระองค์ |
| 32. หลังจากนั้น เราได้ให้คัมภีร์ เป็นมรดกสืบทอดกันมาแก่บรรดาผู้ที่เราคัดเลือกแล้วจากปวงบ่าวของเรา ดังนั้น บางคนในหมู่พวกเขาเป็นผู้อธรรมแก่ตัวเอง และบางคนในหมู่พวกเขาเป็นผู้ครึ่งๆ กลางๆ และบางคนในหมู่พวกเขาเป็นผู้รุดหน้าในการประกอบการดีทั้งหลาย ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ นั่นคือเกียรติศักดิ์อันใหญ่หลวง |
| 33. สวรรค์ที่หลากหลายเป็นที่พำนักอันสถาพร พวกเขาจะเข้าไปอยู่ในนั้น ซึ่งในสวรรค์นั้นพวกเขาจะถูกประดับด้วยกำไลทองและไข่มุก และอาภรณ์ของพวกเขาในนั้นคือผ้าไหม |
| 34. และพวกเขากล่าวว่า บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณืยิ่งทั้งหลายเป็นของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์ทรงขจัดความระทมทุกข์ออกจากเรา แท้จริงพระผู้อภิบาลของเราเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงชื่นชม |
| 35. ซึ่งพระองค์ทรงให้เราได้พำนักในสถานที่พำนักอันสถาพร ด้วยเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์ ไม่มีความเหนื่อยยากใดๆ แผ้วพานเราในนั้น และไม่มีความอ่อนเพลียใดๆ แผ้วพานเราในนั้น |
| 36. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา สำหรับพวกเขาจะได้รับนรกญะฮันนัม จะไม่ถูกตัดสินลงโทษให้พวกเขาตายเพื่อที่พวกเขาจะได้ตาย และการลงโทษของมันก็จะไม่ถูกลดหย่อนแก่พวกเขา เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนแก่ทุกคนที่เนรคุณ |
| 37. และพวกเขาจะตะโกนอยู่ในนรกนั้นว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ได้ทรงโปรดนำเราออกไป (จากนรก) เพื่อเราจะได้ปฏิบัติการงานที่ดี อื่นจากที่เราได้เคยปฏิบัติกัน และเรามิได้ให้อายุของพวกเจ้ายืนนานพอหรอกหรือ เพื่อผู้ที่ใคร่ครวญจะได้รำลึกถึงข้อตักเตือนและ (ยิ่งกว่านั้น) ได้มีผู้ตักเตือนมายังพวกเจ้าแล้ว ดังนั้น พวกเจ้าจงลิ้มรส (การลงโทษ) เถิด เพราะสำหรับบรรดาผู้อธรรมนั้นจะไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 38. แท้จริง อัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ในสิ่งเร้นลับแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 39. พระองค์คือผู้ทรงแต่งตั้งพวกเจ้าให้เป็นผู้รับช่วงต่อในแผ่นดิน ดังนั้น ผู้ใดปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น(บาปจาก)การปฏิเสธของเขาก็จะตกอยู่แก่เขา และการปฏิเสธศรัทธาของพวกเขาจะไม่เพิ่มสิ่งใดให้แก่พวกปฏิเสธศรัทธา ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขาเลย นอกจากความเกลียดชัง (จากพระองค์) และการปฏิเสธศรัทธาของพวกเขาจะไม่เพิ่มสิ่งใดให้แก่พวกปฏิเสธศรัทธา นอกจากความหายนะเท่านั้น |
| 40. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือ? บรรดาภาคี (เจว็ด) ของพวกท่านที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮนั้น จงแสดงให้ฉันเห็นซิว่าพวกมันได้สร้างอะไรในแผ่นดินนี้? หรือว่าพวกมันมีหุ้นส่วนในชั้นฟ้าทั้งหลาย? หรือว่าเราได้ให้คัมภีร์แก่พวกมัน พวกมันจึงยึดมั่นอยู่บนหลักฐานของมัน เปล่าหรอก ! บรรดาผู้อธรรมนั้นต่างก็มิได้มีสัญญาอะไรต่อกัน นอกจากการหลอกลวงเท่านั้น |
| 41. แท้จริง อัลลอฮ์ทรงค้ำจุนชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเอาไว้ มิให้มันร่วงตกลงมา และหากมันทั้งสองร่วงลงมา ก็ไม่มีผู้ใดค้ำจุนมันทั้งสองไว้ได้ นอกจากพระองค์ แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงขันติ ผู้ทรงอภัยเสมอ |
| 42. และพวกเขาได้สาบานต่ออัลลอฮ์ด้วยการสาบานอย่างแข็งขันของพวกเขาว่า "หากมีผู้ตักเตือนมายังพวกเขา แน่นอนพวกเขาก็จะเป็นประชาชาติหนึ่งที่อยู่ในทางนำ ครั้นเมื่อได้มีผู้ตักเตือนมายังพวกเขา มันมิได้เพิ่มสิ่งใดแก่พวกเขานอกจากการเตลิดหนี |
| 43. ด้วยความเย่อหยิ่งในแผ่นดินและการวางแผนชั่วร้าย แต่แผนร้ายนั้นจะไม่ห้อมล้อม เว้นแต่เจ้าของมันเองเท่านั้น ดังนััน พวกเขาคอยอันใดหรือ นอกจากแบบอย่างของบรรพชนที่ได้ถูกลงโทษมาแล้ว ดังนั้นเจ้าจะไม่พบการเปลี่ยนแปลงใดทั้งสิ้น สำหรับแนวทางของอัลลอฮ์ และเจ้าจะไม่พบแนวทางของอัลลอฮ์ถูกทำให้ผันแปร |
| 44. พวกเขามิได้ท่องเที่ยวไปตามแผ่นดินหรอกหรือ แล้วพิจารณาดูว่า บั้นปลายของประชาชาติในยุคก่อนหน้าพวกเขานั้นเป็นเช่นใด? เป็นที่ปรากฏว่าพวกเขาเหล่านั้นมีพลังเข้มเข็งกว่าพวกเขา และอัลลอฮ์นั้น(คือผู้ซึ่ง)ไม่มีสิ่งใดในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินจะทำให้พระองค์หมดความสามารถไปได้ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอานุภาพเสมอ |
| 45. และหากอัลลอฮ์(ทรงพิจารณาบาปของมนุษย์และ)ทรงลงโทษพวกเขาตามความชั่วที่พวกเขาได้ทำมา พระองค์จะไม่ทรงปล่อยให้สิ่งมีชีวิตเคลื่อนไหวอยู่บนแผ่นดิน แต่พระองค์ได้ทรงประวิงเวลาแก่พวกเขาจนถึงระยะเวลาหนึ่ง ดังนั้นเมื่อถึงวาระของมัน แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้ทรงเห็นปวงบ่าวของพระองค์เสมอ |

ﰠ

# **ยา-ซีน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ยา ซีน |
| 2. ขอสาบานด้วยอัลกุรอานที่มีคำสั่งอันรัดกุม |
| 3. แท้จริง เจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่บรรดาผู้ที่ถูกส่งมาเป็นเราะสูล |
| 4. (เป็นผู้) อยู่บนแนวทางอันเที่ยงธรรม |
| 5. อัลกุรอานนี้ถูกประทานลงมาจากพระผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 6. เพื่อเจ้าจะได้ตักเตือนกลุ่มชนหนึ่ง ซึ่งบรรพบุรุษของพวกเขามิได้ถูกตักเตือนมาก่อน ดังนั้น พวกเขาจึงไม่สนใจ |
| 7. โดยแน่นอนยิ่ง พระประกาศิตได้เป็นที่สมจริงแล้วแก่ส่วนมากของพวกเขา เพราะพวกเขาไม่ศรัทธา |
| 8. แท้จริงเราได้คล้องพันธนาการที่คอของพวกเขา มันจึงห้อยลงมาที่คางของพวกเขา ดังนั้น (ศรีษะของ) พวกเขาจึงเงยขึ้น |
| 9. และเราได้ทำเครื่องกีดขวางไว้ข้างหน้าพวกเขา และเครื่องกีดขวางไว้ข้างหลังพวกเขา และเราได้คลุมพวกเขาไว้อย่างมิดชิด ดังนั้นพวกเขาจึงมองไม่เห็น |
| 10. และมีผลเท่ากันแก่พวกเขา เจ้าจะตักเตือนพวกเขาหรือไม่ตักเตือนพวกเขาก็ตาม พวกเขาก็จะไม่ศรัทธา |
| 11. แท้จริงเจ้าเพียงแต่ตักเตือนผู้ที่ปฏิบัติตามข้อตักเตือนนี้ และเกรงกลัวพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาโดยลับเท่านั้น ดังนั้น จงแจ้งข่าวดีแก่เขาด้วยการอภัยโทษและการตอบแทนอันมีเกียรติ |
| 12. แท้จริงเราเป็นผู้ให้คนตายกลับมีชีวิตขึ้น และเราบันทึกสิ่งที่พวกเขาได้ประกอบไว้แต่ก่อน และร่องรอยของพวกเขาและทุกสิ่งนั้น เราได้รวบรวมไว้อย่างครบถ้วนในบันทึกอันชัดแจ้ง |
| 13. และจงอ้างอุทธาหรณ์หนึ่งแก่พวกเขาถึงชาวบ้านแห่งหนึ่ง ให้แก่พวกเขาเถิด เมื่อมีบรรดาเราะสูลหลายคนมายังหมู่บ้านนั้น |
| 14. เมื่อเราได้ส่งเราะสูลของเราสองคนไปยังพวกเขา พวกเขาได้ปฏิเสธเขาทั้งสอง ดังนั้น เราจึงเสริมด้วยการส่งเราะสูลคนที่สาม แล้วพวกเขาได้กล่าวว่า "แท้จริงพวกเราถูกส่งมายังพวกเจ้า" |
| 15. พวกเขากล่าวว่า พวกเจ้าไม่ใช่ใครอื่น นอกจากเป็นสามัญชนเช่นเดียวกับพวกเรา และพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาก็ไม่ได้ประทานสิ่งใดลงมา พวกเจ้าไม่ได้เป็นอื่นใดนอกจากการแอบอ้างเท่านั้น |
| 16. พวกเขา (บรรดาเราะสูล) กล่าวว่า พระผู้อภิบาลของเราทรงรู้ดียิ่งว่า แท้จริงเรา(คือเราะสูล)ถูกส่งมายังพวกเจ้าอย่างแน่นอน |
| 17. และไม่มีหน้าที่อื่นใดแก่พวกเรานอกจากการประกาศเชิญชวนอันชัดแจ้งเท่านั้น |
| 18. พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงพวกเรารู้สึกเป็นลางร้ายเพราะพวกเจ้า หากพวกเจ้าไม่หยุดยั้งทีเดียว เราจะเอาหินขว้างพวกเจ้าจนตาย และแน่นอน การลงโทษอันเจ็บปวดจากพวกเราจะประสบแก่พวกเจ้า" |
| 19. พวกเขา (บรรดาเราะสูล) กล่าวว่า "ลางร้ายของพวกเจ้าอยู่กับพวกเจ้าเอง พวกเจ้าได้ถูกตักเตือนมาก่อนแล้วมิใช่หรือ ? เปล่าหรอกพวกเจ้าเป็นหมู่ชนผู้ล่วงเกินต่างหาก" |
| 20. และมีชายคนหนึ่งจากสุดหัวเมืองได้มาอย่างรีบเร่ง เขากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย! จงปฏิบัติตามบรรดาเราะสูลเหล่านี้เถิด |
| 21. พวกเจ้าจงปฏิบัติตามผู้ที่มิได้เรียกร้องค่าตอบแทนอันใดจากพวกเจ้า และพวกเขาเป็นผู้ที่อยู่ในทางนำ |
| 22. และฉันมีเหตุผลอันใดเล่าที่ฉันจะไม่เคารพพภักดีผู้ทรงบังเกิดฉัน และยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไป |
| 23. ฉันควรเคารพบูชาพระเจ้าอื่นจากพระองค์กระนั้นหรือ? หากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ทรงประสงค์จะก่อความทุกข์ยากแก่ฉัน การช่วยเหลือของพวกเขาก็ไม่ก่อประโยชน์อันใดแก่ฉันเลย และพวกเขาก็ไม่สามารถทีจะช่วยฉันให้รอดพ้นได้ |
| 24. แท้จริง เมื่อนั้นฉันจะอยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 25. แท้จริงฉันศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจงฟังฉันซิ! |
| 26. มีเสียงกล่าวว่า "จงเข้าไปในสวรรค์เถิด" เขากล่าวว่า "โอ้ มาตรว่าหมู่ชนของฉันได้รู้ (สภาพของฉัน)" |
| 27. ถึงการที่พระผู้อภิบาลของฉันทรงอภัยให้แก่ฉัน และทรงทำให้ฉันอยู่ในหมู่ผู้มีเกียรติ |
| 28. และเรามิได้ส่งไพร่พลลงมาจากฟากฟ้าแก่หมู่ชนของเขาหลังจากเขา และเราก็มิใช่เป็นผู้ส่งพวกเขาลงมา |
| 29. มันมิใช่อื่นใดเลยนอกจากเสียงกัมปนาทเพียงครั้งเดียว (โดยฉับพลัน) แล้วเมื่อนั้นพวกเขาก็ดับเงียบ |
| 30. โอ้ น่าอนาถยิ่งต่อปวงบ่าว ไม่มีเราะสูลคนใดมายังพวกเขา เว้นแต่พวกเขาได้เย้ยหยันเขา |
| 31. พวกเขามิได้พิจารณาหรอกหรือว่า ตั้งกี่ศตวรรษมาแล้วก่อนหน้าพวกเขาเราได้ทำลายโดยที่เขาเหล่านั้นมิได้กลับมายังพวกเขา |
| 32. และแต่ละคนในพวกเขาทั้งหมดจะถูกนำมาปรากฏตัวต่อหน้าเรา |
| 33. และสัญญาณหนึ่งสำหรับพวกเขาก็คือ แผ่นดินที่ตาย (แห้งแล้ง) เราได้ให้มันมีชีวิต (ความชุ่มชื้น) แก่มัน และเราได้นำออกมาจากมัน ซึงเมล็ดพืช ดังนั้นเมล็ดพืขบางส่วนนั้นพวกเขาใช้กิน |
| 34. และเราได้ทำให้มีในแผ่นดินนั้น สวนหลากหลายมากหลาย จากอินทผลัมและองุ่น และเราได้ทำให้มีน้ำพุพวยพุ่งในนั้น |
| 35. เพื่อพวกเขาจะได้กินผลไม้ของมันและจากสิ่งที่มือของพวกเขาได้กระทำมันขึ้นแล้วพวกเขาจะไม่ขอบคุณกระนั้นหรือ ? |
| 36. มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระผู้ทรงสร้างทุกสิ่งทั้งหมดเป็นคู่ ๆ จากที่แผ่นดินได้ (ให้มัน) งอกเงยขึ้นมา และจากตัวของพวกเขาเอง และจากสิ่งที่พวกเขาไม่รู้ |
| 37. และสัญญาณหนึ่งสำหรับพวกเขาก็คือกลางคืน เราได้ถอนกลางวันออกจากมัน แล้วทันไดนั้น พวกเขาก็อยู่ในความมืด |
| 38. และดวงอาทิตย์โคจรตามวิถีของมัน นั่นคือ การกำหนดของพระผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรอบรู้ยิ่ง |
| 39. และดวงจันทร์นั้น เราได้กำหนดให้มันโคจรตามตำแหน่ง จนกระทั่งมันได้กลายมาเป็นเช่นกิ่งอินทผลัมแห้ง |
| 40. ดวงอาทิตย์นั้นก็ไม่เป็นที่อนุมัติแก่มันที่จะตามชิดดวงจันทร์ และกลางคืนก็จะไม่ขึ้นหน้ากลางวัน และทั้งหมดลอยวนอยู่ในจักรราศี |
| 41. และสัญญาณหนึ่งสำหรับพวกเขาก็คือ เราได้บรรทุกพงศ์พันธุ์ของพวกเขาไว้ในเรือเพียบ |
| 42. และเราได้สร้างทำนองเดียวกันนี้ (เรือใหญ่) แก่พวกเขา เพื่อให้พวกเขาขับขี่ |
| 43. และถ้าเราประสงค์เราก็จะจมพวกเขาเสีย แล้วจะไม่มีผู้ร้องตะโกนเพื่อขอความช่วยเหลือให้แก่เขา และพวกเขาก็จะไม่ถูกช่วยให้รอด (จากการจมน้ำ) ด้วย |
| 44. เว้นแต่ด้วยความเมตตาจากเรา และความเพลิดเพลินชั่วระยะเวลาหนึ่ง |
| 45. และเมื่อได้มีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงปกป้องตนเอง ต่อ (การลงโทษ) ที่อยู่เบื้องหน้าพวกเจ้า (โลกนี้) และที่อยู่เบื้องหลังพวกเจ้า (ในปรโลก) แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา |
| 46. และไม่มีโองการใด จากบรรดาโองการแห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขามายังพวกเขา นอกจากพวกเขาจะทำตัวเป็นผู้ผินหลังให้แก่โองการนั้น |
| 47. และเมื่อมีการกล่าวแก่พวกเขาว่า "จงบริจาคจากสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานเป็นปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า" บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาก็จะกล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า" เราควรจะให้อาหารแก่ผู้ที่หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ก็จะให้อาหารแก่เขากระนั้นหรือ?" พวกเจ้าหาใช่อื่นใดไม่ นอกจาก (ผู้ทึ่) อยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 48. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง? |
| 49. พวกเขามิได้คอยสิ่งใดเลยนอกจากเสียงกัมปนาทงเพียงครั้งเดียว ซึ่งจะคร่าชีวิต พวกเขาในขณะที่พวกเขาโต้เถียงกันอยู่ |
| 50. แล้วพวกเขาก็ไม่สามารถจะสั่งเสียอันใด และพวกเขาก็ไม่ทันจะกลับไปยังครอบครัวของพวกเขาได้ |
| 51. และสังข์ได้ถูกเป่าขึ้น ทันใดนั้นพวกเขาก็ออกจากหลุมฝังศพ มุ่งสู่พระผู้อภิบาลของพวกเขาอย่างรีบเร่ง |
| 52. พวกเขากล่าวว่า โอ้ความหายนะที่ประสบแก่เรา ! ใครเล่าที่ให้เราฟื้นขึ้นจากที่นอนของเรา (ในสุสานนี้) นี่แหละคือสิ่งที่พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาได้ทรงสัญญาไว้ และบรรดาเราะซูลได้กล่าวสมจริงแล้ว |
| 53. ไม่มีอะไรหรอกนอกจากเสียงกัมปนาทเพียงครั้งเดียวเท่านั้น ทันใดนั้นพวกเขาทั้งหมดก็จะถูกนำมาปรากฏต่อหน้าเรา |
| 54. ดังนั้น ในวันนั้นไม่มีชีวิตใดจะถูกอยุติธรรมแม้แต่น้อย และพวกเจ้าจะไม่ได้รับการตอบแทน นอกจากสิ่งที่พวกเจ้าได้ปฏิบัติไว้ |
| 55. แท้จริง ในวันนั้นชาวสวรรค์จะอยู่ในกิจอันสุขสำราญ |
| 56. พวกเขาและคู่ครองของพวกเขาจะอยู่ภายใต้ร่มเงา เอนกายลงบนฟูกที่สวยงาม |
| 57. สำหรับพวกเขาในสรวงสวรรค์นั้นจะมีผลไม้หลากชนิด และสำหรับพวกเขาจะมีสิ่งที่พวกเขาต้องการ |
| 58. ความศานติ! พระดำรัสหนึ่งจากพระเจ้าผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 59. และในวันนี้ พวกเจ้าจงแยกตัวออกจาก(บรรดาผู้ศรัทธาเถิด) โอ้ คนบาป |
| 60. ข้ามิได้มีสัญญากับพวกเจ้าหรอกหรือ โอ้ลูกหลานของอาดัมเอ๋ย! ว่าพวกเจ้าอย่าได้เคารพบูชาชัยฏอน แท้จริงมันนั้นเป็นศัตรูตัวฉกาจของพวกเจ้า |
| 61. และพวกเจ้าจงเคารพภักดีต่อข้า นี่คือแนวทางอันเที่ยงแท้ |
| 62. และโดยแน่นอน มันได้ทำให้หมู่ชนจำนวนมากของพวกเจ้าหลงทาง ทำไมพวกเจ้าจึงไม่ใช้สติปัญญาใคร่ครวญเล่า? |
| 63. นี่คือนรกญะฮันนัม ซึ่งพวกเจ้าถูกสัญญาไว้ |
| 64. วันนี้พวกเจ้าจะเข้าไปลิ้มรสมัน เนื่องจากพวกเจ้าได้ปฏิเสธ |
| 65. วันนี้ เราจะผนึกปากของพวกเขา และมือของพวกเขาจะพูดแก่เรา และเท้าของพวกเขาจะเป็นพยานตามที่พวกเขาได้ปฏิบัติไว้ |
| 66. และหากเราประสงค์ เราก็จะทำให้ตาของพวกเขาบอดลง แล้วพวกเขาก็จะคลำหาทาง ด้วยเหตุนั้น พวกเขาจะเห็นได้อย่างไร? |
| 67. และหากเราประสงค์ แน่นอน เราก็จะแปลงของพวกเขาทั้งหลาย ให้อยู่กับที่ของพวกเขา แล้วพวกเขาก็ไม่อาจจะไปข้างหน้าได้และก็ไม่อาจจะถอยกลับได้ |
| 68. และผู้ใดที่เราทำให้เขามีอายุยืน เราจะให้กลับคืนสู่สภาพเมื่อตอนแรกเกิด แล้วพวกเขาไม่ใช้สติปัญญาใคร่ครวญบ้างหรือ? |
| 69. และเราไม่ได้สอนการกวีแก่เขา และไม่บังควรสำหรับเขา (ที่จะเป็นกวี) หาใช่อื่นใดไม่ นอกจากเป็นข้อตักเตือน และคัมภีร์ที่กระจ่างแจ้ง |
| 70. เพื่อตักเตือนผู้ที่มีชีวิต และเพื่อพระประกาศิต (แห่งการตักเตือนนั้น) จะได้พิสูจน์ความจิรงแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งหลาย |
| 71. และพวกเขามิได้พิจารณาดูหรอกหรือว่า เราได้สร้างปศุสัตว์ขึ้นมาเพื่อพวกเขาจากสิ่งที่มือของเราได้ทำขึ้น แล้วพวกเขาก็ได้ครอบครองมัน |
| 72. และเราได้ทำให้มันยอมจำนนแก่พวกเขา ดังนั้น บางชนิดมันก็เป็นพาหนะแก่พวกเขา และบางชนิดพวกเขาก็ใช้กินเป็นอาหาร |
| 73. และในตัวมันนั้นมีประโยชน์มากหลายและเครื่องดื่มสำหรับพวกเขา แล้วพวกเขาจะยังไม่ขอบคุณอีกหรือ? |
| 74. และพวกเขาได้ยึดเอาพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮ์ หวังว่าพวกเขาจะได้รับความช่วยเหลือ(จากมัน) |
| 75. พวกมันไม่สามารถช่วยเหลือพวกเขาได้ (ในทางตรงกันข้าม) พวกเขา (เจว็ด) สำหรับพวกเขา (ผู้บูชาเจว็ด) แล้ว จะถูกนำตัวมาต่อหน้าเป็นหมู่ๆ (เพื่อให้การ) ค้านพวกเขา (ผู้บูชาเจว็ด) |
| 76. ดังนั้น อย่าได้ให้คำพูดของพวกเขาเป็นที่เสียใจแก่เจ้า แท้จริงเรารู้ดีถึงสิ่งที่พวกเขาปิดบัง และสิ่งที่พวกเขาเปิดเผย |
| 77. มนุษย์มิได้พิจารณาดูหรอกหรือว่าเราได้บังเกิดเขามาจากน้ำอสุจิ ดังนั้นจงดูเถิด เขาได้กลายเป็นคู่ปรปักษ์ตัวฉกาจ |
| 78. และเขาได้ยกอุทาหรณ์เปรียบเทียบแก่เรา และเขาได้ลืมต้นกำเนิดของเขา เขากล่าวว่า ใครเล่าจะทำให้กระดูกกลับมีชีวิตขึ้นมาอีกในเมื่อมันเป็นผุยผงไปแล้ว |
| 79. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พระผู้ได้ทรงบังเกิดพวกเขาแต่ครั้งแรกนั้นจะทรงให้พวกเขามีชีวิตขึ้นอีก และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้การบังเกิดทุกสิ่ง |
| 80. ผู้ทรงทำให้มีไฟขึ้นสำหรับพวกเจ้าจากต้นไม้เขียวสด (แล้วจงดูเถิด) พวกเจ้าก็ได้จุดมันจากเชื้อไฟนั้น |
| 81. พระองค์ผู้ได้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้ จะไม่ทรงสามารถที่จะสร้างเช่นเดียวกับพวกเขากระนั้นหรือ แน่นอน และพระองค์เป็นผู้ทรงสร้างอันยิ่งใหญ่ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 82. แท้จริงพระบัญชาของพระองค์ เมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่สิ่งนั้นว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเป็นขึ้นมา |
| 83. ดังนั้น มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ ผู้ซึ่งในพระหัตถ์ของพระองค์คือการครอบครองทุกสิ่ง และยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไป |

ﰠ

# **อัส-ซาฟฟาต**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยผู้เข้าแถวเป็นลำดับ |
| 2. และผู้ควบคุมอย่างรัดกุม |
| 3. และผู้อ่านข้อตักเตือนนี้ |
| 4. แท้จริงพระเจ้าของพวกเจ้านั้นทรงเอกะอย่างแน่นอน |
| 5. พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง และพระผู้อภิบาลแห่งหลายทิศตะวันออก |
| 6. แท้จริง เราได้ประดับท้องฟ้าแห่งโลกนี้ด้วยความบรรเจิด คือ ด้วยดวงดาวทั้งหลาย |
| 7. และได้จัดการป้องกันจากชัยฏอนทุกตัวที่ถูกสาปแช่ง |
| 8. พวกมันจะไม่สามารถฟัง (ถึงกิจการ) หัวหน้า (มะลาอิกะฮ์) ผู้สูงส่งได้ และพวกมันจะถูกขว้างจากทุก ๆ ด้าน |
| 9. ถูกไล่ออกมา และสำหรับพวกมันนั้นจะได้รับการลงโทษอันถาวร |
| 10. เว้นแต่ตัวใดที่มันฉวยไปได้แม้ครั้งเดียว ก็จะมีเปลวเพลิงอันโชติช่วงไล่ติดตามมันไป |
| 11. เจ้าจงถามพวกเขา (บรรดาผู้ปฏิเสธการฟื้นคืนชีพ) เถิดว่า พวกเขามีความแข็งแกร่งยิ่งในสิ่งที่ถูกสร้างมากระนั้นหรือ? หรือว่าผู้ที่เราได้สร้างมันมา (แข็งแกร่งยิ่งกว่า) แท้จริงเราได้สร้างพวกเขามาจากดินเหนียว |
| 12. แต่เจ้าแปลกใจ ขณะที่พวกเขาเยาะเย้ย |
| 13. และเมื่อพวกเขาถูกเตือนให้รำลึก พวกเขาก็จะไม่ยอมรับข้อตักเตือน |
| 14. และเมื่อพวกเขาได้เห็นปาฏิหาริย์ พวกเขาจะเยาะเย้ย |
| 15. และพวกเขากล่าวว่า "นี่ไม่ใช่อะไรอื่นนอกจากมายากลที่ชัดเจน" |
| 16. อะไรกัน! เมื่อเราได้ตายไปแล้ว และเราได้กลายเป็นฝุ่นดินและกระดูกป่น เราจะถูกให้ฟื้นคืนชีพอีกครั้งหนึ่งกระนั้นหรือ? |
| 17. แล้วบรรพบุรุษของพวกเรารุ่นก่อนๆ นั้นด้วยหรือ ? |
| 18. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ใช่แล้ว และพวกเจ้าจะเป็นผู้อับอายขายหน้าอีกด้วย |
| 19. ความจริงมันเป็นเพียงเสียงตวาดก้องเพียงครั้งเดียว แล้วจงดูเถิด พวกเขาจะจ้องมอง |
| 20. แล้วพวกเขาก็กล่าวว่า โอ้ความหายนะแก่เรา นี่คือวันแห่งศาสนา |
| 21. (มลาอิกะฮ์จะตอบว่า) นี่คือวันแห่งการตัดสิน ซึ่งพวกเจ้าเคยกล่าวเท็จต่อมัน |
| 22. จงรวบรวมบรรดาผู้อธรรม และบรรดาสหายของพวกเขา และสิ่งที่พวกเขาเคารพสักการะ |
| 23. อื่นจากอัลลอฮ์ ดังนั้น จงแนะนำแก่พวกเขาไปสู่ทางแห่งนรก |
| 24. และจงยับยั้งพวกเขาไว้ เพราะพวกเขาจะต้องถูกสอบสวน |
| 25. (จะมีเสียงถามขึ้นว่า) เกิดอะไรขึ้นแก่พวกเจ้า ทำไมจึงไม่ช่วยเหลือซึ่งกันและกัน |
| 26. แต่ว่าพวกเขาในวันนั้น เป็นผู้ยอมจำนนโดยสิ้นเชิง |
| 27. และบางคนในหมู่พวกเขาจะเข้าหากันเพื่อถามไถ่กัน |
| 28. พวกเขากล่าวว่า แท้จริงพวกเจ้าเคยเข้ามาหาเราทางด้านขวา |
| 29. พวกเขา (ผู้ล่อลวง) กล่าวว่า มิใช่เช่นนั้นดอก! พวกเจ้ามิได้ศรัทธาต่างหาก |
| 30. และเราไม่มีอำนาจอันใดเหนือพวกเจ้า แต่ว่าพวกเจ้าเป็นหมู่ชนที่ดื้อรั้นต่างหาก |
| 31. ดังนั้น พระดำรัสของพระผู้อภิบาลของเราจึงคู่ควรแก่เราแล้ว แท้จริงเราจะต้องเป็นผู้ลิ้มรสอย่างแน่นอน |
| 32. เราได้นำพวกเจ้าให้หลงผิดโดยที่ความจริงพวกเราก็หลงผิด |
| 33. ดังนั้น แท้จริง ในวันนั้นพวกเขาจะมีส่วนแบ่ในการรับโทษ |
| 34. แท้จริงเช่นนั้นแหละ เราได้ปฏิบัติต่อบรรดาผู้กระทำผิด |
| 35. แท้จริงพวกเขาเหล่านั้นเมื่อได้มีการกล่าวแก่พวกเขาว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่ควรแก่การเคารพสักการะนอกจากอัลลอฮ์เท่านั้น พวกเขาก็หยิ่งผยอง |
| 36. และพวกเขากล่าวว่า จะให้เราทอดทิ้งบรรดาพระเจ้าของเรา เพื่อนักกวีบ้าๆ คนหนึ่งกระนั้นหรือ? |
| 37. หาใช่เช่นนั้นดอก เขาได้นำสัจธรรมมา และได้ยืนยันบรรดาเราะสูล(ก่อนหน้านั้น) |
| 38. แท้จริง พวกเจ้าจะต้องลิ้มรสการลงโทษอันเจ็บปวดอย่างแน่นอน |
| 39. และพวกเจ้าจะไม่ได้รับการตอบแทนอื่นใด นอกจากสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำเอาไว้ |
| 40. เว้นแต่ปวงบ่าวของอัลลอฮ์ผู้สุจริตมั่น |
| 41. ชนเหล่านั้น สำหรับพวกเขาจะได้รับปัจจัยยังชีพอันเป็นที่รู้แล้ว |
| 42. ผลไม้หลากชนิด และพวกเขาก็ได้รับเกียรติ |
| 43. ในสรวงสวรรค์หลากหลายอันรื่นรมย์ |
| 44. อยู่บนแท่นหันหน้าเข้าหากัน |
| 45. คนรับใช้จะวนเวียนรอบตัวพวกเขา พร้อมด้วยแก้ว (เหล้า) ที่มาจากลำธาร |
| 46. (เหล้านั้น) ขาวบริสุทธิ์ ยังความโอชะแก่บรรดาผู้ดื่ม |
| 47. ในนั้นจะไม่ทำให้ปวดมึนศีรษะ และพวกเขาก็จะไม่มึนเมาจากมัน |
| 48. และ ณ ที่พวกเขานั้นมีบรรดาหญิงบริสุทธิ์ ผู้ทอดดสายตาลงต่ำ มีดวงตาโตสวย |
| 49. ประหนึ่งพวกนางเป็นไข่ถูกหุ้มเปลือกเอาไว้ |
| 50. ดังนั้น บางคนของพวกเขาจะหันหน้าสู่บางคน ต่างถามไถ่กัน |
| 51. คนหนึ่งในหมู่พวกเขาก็กล่าวขึ้นว่า แท้จริง ฉันมีเพื่อนคนหนึ่ง |
| 52. เขากล่าวว่า แท้จริงเจ้าเป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้เชื่อมั่น (ในวันปรโลก) จริงหรือ? |
| 53. อะไรกัน ! เมื่อเราตายและกลายเป็นดินและกระดูกแล้ว เรา(จะฟื้นคืนชีพและ)ได้รับการตอบแทนจริงหรือ? |
| 54. (หลังจากเล่าเรื่องเพื่อนของเขา) เขากล่าวว่า: “พวกเจ้าอยากจะโงกดู (สภาพของเพื่อนของฉันที่ปฏิเสธศรัทธา) ไหมเล่า?” |
| 55. ดังนั้น เมื่อเขาขะโงกดูเขา ก็เห็น (เพื่อนผู้นั้น) อยู่กลางไฟที่ลุกโชติช่วง |
| 56. เขาจึงกล่าวขึ้นว่า ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ เจ้าเกือบทำให้ฉันพังพินาศ |
| 57. และหากมิใช่ความโปรดปรานแห่งพระเจ้าของฉันแล้ว ฉันจะต้องอยู่ในหมู่ผู้ถูกนำมาลงโทษอย่างแน่นอน |
| 58. ดังนั้น (ชายผู้นั้นจะผู้แก่สหายชาวสวรรค์ด้วยกันว่า ไม่จริงดอกหรือที่ว่า) เราจะไม่ตายอีกต่อไป |
| 59. เว้นแต่การตายของเราครั้งแรก และเราจะไม่ถูกลงโทษกระนั้นหรือ? |
| 60. แท้จริง นี่คือความสำเร็จอันใหญ่หลวงอย่างแน่นอน |
| 61. เพื่อ (ความสำเร็จ) เยี่ยงนี้ จงให้ผู้ทำงาน ทำงานต่อไปเถิด |
| 62. นั่นเป็นการต้อนรับที่ดีกว่า หรือว่าต้นซักกูม |
| 63. แท้จริงเราได้ทำให้มันเป็นการทดสอบสำหรับบรรดาผู้อธรรม |
| 64. แท้จริง มันเป็นต้นไม้ที่งอกออกมาจากก้นบึ้งของนรกที่มีไฟลุกโชติช่วง |
| 65. ผลของมันคล้ายกับหัวของชัยฏอน |
| 66. แล้วพวกเขาจะกินมัน และพวกเขาจะเติมท้องให้แน่น (จากการกินผลไม้) นั้น |
| 67. หลังจากนั้น แม้จริง พวกเขาจะได้น้ำดื่มผสมแล้วที่เดือดำว้ดื่ม |
| 68. แล้วแท้จริงทางกลับของพวกเขานั้นย่อมไปสู่ไฟที่ลุกโชติช่วงอย่างแน่นอน |
| 69. แท้จริงพวกเขาพบบรรพบุรุษของพวกเขาอยู่ในการหลงผิด |
| 70. แล้วพวกเขาก็ยังรีบเร่งเจริญรอยตามพวกเขา |
| 71. และโดยแน่นอน ส่วนมากของชนรุ่นก่อนหน้าพวกเขาได้หลงผิด |
| 72. และโดยแน่นอน เราได้ส่งผู้ตักเตือนไปในหมู่พวกเขา |
| 73. ดังนั้นเจ้าจงดูเถิดว่า ผลสุดท้ายของพวกที่ถูกเตือนนั้นเป็นอย่างไร? |
| 74. เว้นแต่ปวงบ่าวของอัลลอฮ์ ผู้สุจริตมั่่น |
| 75. และโดยแน่นอนนูห์ได้ร้องขอเรา ดังนั้น  ช่างเป็นสุขเหลือเกิน (แก่) ผู้ที่ตอบสนอง |
| 76. และเราได้ช่วยเขาและครอบครัวของเขาให้พ้นจากทุกข์ภัยอันมหันต์ |
| 77. และเราได้ให้ลูกหลานของเขายังคงมีชีวิตเหลืออยู่ |
| 78. และเราได้สงวน (เกียรติคุณ) แก่เขาในกลุ่มชนรุ่นหลัง |
| 79. ความศานติจงมีแด่นูหในหมู่ประชาชาติทั้งหลาย |
| 80. แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำการดีทั้งหลาย |
| 81. แท้จริงเขาเป็นหนึ่งในปวงบ่าวผู้ศรัทธาของเรา |
| 82. แล้วเราได้ให้คนอื่นจมน้ำตาย |
| 83. และแท้จริง ผู้ที่ดำเนินตามแนวทางของเขานั้น คืออิบรอฮีม |
| 84. จงรำลึกเถิด เขาได้เข้าหาพระผูอภิบาลของเขาด้วยจิตใจที่บริสุทธิ์ |
| 85. จงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่บิดาของเขา และพวกพ้องของเขาว่า พวกเจ้าเคารพภักดีอะไร |
| 86. พวกเจ้าต้องการพระเจ้าที่ถูกประดิษฐ์ขึ้นมาอื่นจากอัลลอฮ์เป็นที่เคารพสักการะกระนั้นหรือ? |
| 87. "แล้วพวกเจ้าคิดอย่างไรกับพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก?” |
| 88. เขา (อิบรอฮีม) จึงทอดสายตามองไปยังดวงดาวทั้งหลาย |
| 89. แล้วเขาก็กล่าวขึ้นว่า แท้จริงฉันไม่เอือมจริงๆ |
| 90. ดังนั้น พวกเขาหนีห่างออกไป จากเขาโดยหันหลังให้ |
| 91. แล้วอิบรอฮีมก็แอบไปยังบรรดาเจว็ดของพวกเขา แล้วพูดว่า พวกเจ้าไม่กิน (อาหารเหล่านี้) บ้างหรือ? |
| 92. เกิดอะไรกับพวกเจ้า ที่พวกเจ้าไม่พูด? |
| 93. แล้วเขาก็หันไปตีพวกมันด้วยมือขวา (ซึ่งถือขวานอยู่) |
| 94. แล้วพวกเขาก็รีบวิ่งมาหาเขา |
| 95. อิบรอฮีมจึงกล่าวว่า "พวกเจ้าเคารพสักการะสิ่งที่พวกเจ้าแกะสลัก (มัน) กระนั้นหรือ?" |
| 96. ทั้ง ๆ ที่อัลลอฮ์ทรงสร้างพวกเจ้า และสิ่งที่พวกเจ้าประดิษฐ์ขึ้นมา |
| 97. พวกเขากล่าวว่า "จงสร้างสถานที่แห่งหนึ่ง (เตาเผา) สำหรับเขา แล้วโยนเขาลงไปในไฟที่ลุกโชน" |
| 98. และพวกเขาปรารถนาที่จะวางแผนร้ายแก่เขา แต่เราได้ทำให้พวกเขาประสบกับความสูญเสียมากยิ่งกว่า |
| 99. และอิบรอฮีมกล่าวว่า ฉันจะไปหาพระผู้อภิบาลของฉัน แน่นอนพระองค์จะทรงนำทางให้แก่ฉัน |
| 100. "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของฉัน ได้โปรดทรงประทานซึ่ง (บุตร) แก่ฉันคนหนึ่งในหมู่กัลยาณเถิด" |
| 101. ดังนั้น เราจึงแจ้งข่าวดีแก่เขา (ว่าจะได้) ลูกคนหนึ่ง ผู้มีขันติ (คืออิสมาอีล) |
| 102. ครั้นเมื่อเขา (อิสมาอีล) เติบโตขึ้น ไปไหนมาไหนกับเขา (อิบรอฮีม) ได้แล้ว อิบรอฮีมได้กล่าวขึ้นว่า "โอ้ลูกเอ๋ย! แท้จริงพ่อได้เห็นในขณะฝันว่า พ่อได้เชือดเจ้า จงคิดดูซิว่าเจ้าจะเห็นเป็นอย่างไร?" เขากล่าวว่า "โอ้พ่อจ๋า! พ่อจงปฏิบัติตามที่พ่อได้ถูกบัญชามาเถิด หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ พ่อจะเห็นฉันว่า ฉันอยู่ในหมู่ผู้มีความอดทน" |
| 103. ครั้นเมื่อทั้งสอง (พ่อและลูก) ได้ยอมมอบตน (แด่อัลลอฮ์) อิบรอฮีมได้ให้อีสมาอีลคว่ำหน้าลงกับพื้น |
| 104. และเราได้เรียกเขาว่า โอ้ อิบรอฮีมเอ๋ย! |
| 105. แน่นอน เจ้าได้ปฏิบัติถูกต้องตามฝันแล้ว แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำความดีทั้งหลาย |
| 106. แท้จริง (คำสั่ง)นี่ แน่นอนมันคือการทดสอบที่ชัดเจน |
| 107. และเราได้ไถ่ตัวเขาด้วยการเชือดสัตว์พลีอันใหญ่หลวง |
| 108. และเราได้สงวน (เกียรติคุณ) แก่เขาในกลุ่มชนรุ่นหลัง |
| 109. ศานติจงมีแด่อิบรอฮีม |
| 110. แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำความดีทั้งหลาย |
| 111. แท้จริงเขาเป็นหนึ่งในปวงบ่าวของเราผู้ศรัทธา |
| 112. เราได้แจ้งข่าวดีแก่เขาว่า จะได้ (ลูกคนหนึ่ง) อิสฮาก เป็นนบี (จะเป็นหนึ่ง) ในหมู่กัลยาณชน |
| 113. และเราได้ประทานความจำเริญแก่เขา และแก่อิสฮาก และในหมู่ลูกหลานของเขาทั้งสองนั้นมีผู้ทำความดีและมีผู้อธรรมแก่ตัวของเขาเองอย่างชัดแจ้ง |
| 114. และโดยแน่นอน เราได้ประทานความโปรดปรานแก่มูซาและฮารูน |
| 115. และเราได้ช่วยเขาทั้งสองและหมู่ชนของเขาทั้งสอง ให้พ้นจากความทุกข์ยากอย่างใหญ่หลวง |
| 116. และเราได้ช่วยเหลือพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงเป็นผู้มีชัยชนะ |
| 117. และเราได้ประทานคัมภีร์อันชัดแจ้ง (อัตเตารอต) แก่เขาทั้งสอง |
| 118. และเราได้นำทางเขาทั้งสองยังหนทางที่เที่ยงตรง |
| 119. และเราได้สงวน (เกียรติคุณ) แก่เขาทั้งสองในกลุ่มชนรุ่นหลัง |
| 120. ศานติจงมีแด่มูซาและฮารูน |
| 121. แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำความดีทั้งหลาย |
| 122. แท้จริงเขาทั้งสองเป็นปวงบ่าวของเราผู้ศรัทธา |
| 123. และแท้จริง อิลยาสนั้นเป็นคนหนึ่งในบรรดาเราะสูล |
| 124. จงรำลึกเถิดว่า เขาได้กล่าวแก่หมู่ชนของเขาว่า พวกเจ้าไม่ยำเกรงอัลลอฮ์หรือ? |
| 125. พวกเจ้าวิงวอน (นับถือ) ดวงตะวัน และพวกเจ้าทอดทิ้งผู้ทรงเป็นเลิศยิ่งแห่งปวงผู้สร้างกระนั้นหรือ? |
| 126. เขากล่าวอีกว่า "อัลลอฮ์คือพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และของบรรพบุรุษของพวกเจ้าแต่กาลก่อน" |
| 127. แต่พวกเขาได้กล่าวเท็จต่ออิลยาส ดังนั้น แท้จริงพวกเขาจะถูกนำตัวมา (ลงโทษ) อย่างแน่นอน |
| 128. เว้นแต่ปวงบ่าวของอัลลอฮ์ผู้สุจริตมั่น |
| 129. และเราได้สงวน (เกียรติคุณ) แก่เขาในกลุ่มชนรุ่นหลัง |
| 130. ศานติจงมีแด่ครอบครัวอิลยาสีน |
| 131. แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้กระทำการดีทั้งหลาย |
| 132. แท้จริงเขาเป็นหนึ่งในปวงบ่าวผู้ศรัทธาของเรา |
| 133. และแท้จริง ลูฏนั้นเป็นคนหนึ่งในบรรดาเราะสูลอย่างแน่นอน |
| 134. จงรำลึกเถิดว่า เราได้ช่วยเขาและบริวารจองเขาทั้งหมดให้รอด |
| 135. นอกจากหญิงแก่คนหนึ่ง ซึ่งนางอยู่ในหมู่ผู้รั้งหลัง |
| 136. หลังจากนั้น เราได้ทำลายคนอื่นๆ |
| 137. และแท้จริง พวกเจ้าจะต้องเดินผ่าน (ไปมา) สถานที่ของพวกเขาในยามเช้า |
| 138. และยามค่ำคืน ดังนั้นแล้วพวกเจ้าจะไม่พิจารณาดูหรอกหรือ? |
| 139. และแท้จริง ยูนุสนั้นเป็นคนหนึ่งในบรรดาเราะสูล |
| 140. จงรำลึกเถิดว่า เขาได้หนีไปยังเรือบรรทุกที่เต็มไปด้วยผู้คนและสัมภาระ |
| 141. (พวกลูกเรือสงสัยว่ามีคนแปลกปลอมในเรือ) ดังนั้น ยูนุสจึงร่วมเสี่ยงทาย (กับพวกลูกเรือ) แล้วเขาอยู่ในหมู่ผู้ที่พลาด |
| 142. แล้วปลาตัวใหญ่ได้เขมือบเขา และเขาเป็นผู้ตำหนิตัวเอง |
| 143. หากว่าเขามิได้เป็นคนหนึ่งในหมู่ผู้แซ่ซ้องสดุดีแล้ว |
| 144. แน่นอน เขาจะอยู่ในท้องปลาจวบจนกระทั่งวันฟื้นคืนชีพ |
| 145. แล้วเราได้โยนเขาออก (จากท้องปลา) ขึ้นบนที่โล่งริมฝั่ง ในสภาพที่ป่วย |
| 146. และเราได้ให้มีต้นไม้ (พันธุ์ไม้เลื้อย) งอกขึ้นรอบๆตัวเขา (เป็นที่ร่มและเป็นอาหาร) |
| 147. และเราได้ส่งเขาไปยัง (หมู่บ้านแห่งหนึ่ง) ซึ่งมีจำนวนหนึ่งแสนคนหรือเกินกว่านั้น |
| 148. แล้วพวกเขาก็ศรัทธา ดังนั้น เราจึงปล่อยให้พวกเขามีความสุขสำราญชั่วระยะเวลาหนึ่ง |
| 149. ดังนั้น (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) จงถามพวกเขาเถิดว่า พระผูอภิบาลของเจ้ามีบุตรหญิงหลายคน และพวกเขามีบุตรชายหลายคนกระนั้นหรือ? |
| 150. หรือว่าเราได้สร้างมลาอิกะฮ์เป็นเพศหญิง โดยที่พวกเขารู้เห็นเป็นพยาน |
| 151. พึงทราบเถิด แท้จริงพวกเขานั้น เนื่องจากการกล่าวเท็จของพวกเขา พวกเขาจึงกล่าวว่า |
| 152. อัลลอฮ์ทรงให้กำเนิดบุตรชาย! และแท้จริงพวกเขานั้นเป็นผู้กล่าวเท็จอย่างแน่นอน |
| 153. อัลลอฮ์ทรงเลือกบุตรหญิงแทนบุตรชายกระนั้นหรือ? |
| 154. เกิดอะไรขึ้นแก่พวกเจ้า! ทำไมพวกเจ้าจึงตัดสินเช่นนั้น |
| 155. พวกเจ้ามิได้ใคร่ครวญดูบ้างหรือ? |
| 156. หรือว่าพวกเจ้ามีหลักฐานอันชัดแจ้ง? |
| 157. ดังนั้น พวกเจ้าจงนำคัมภีร์ของพวกเจ้ามาแสดง หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 158. และพวกเขาได้อ้างระหว่างพระองค์กับบรรดามลาอิกะฮ์นั้น มีความสัมพันธ์กัน (ทางเครือญาติกัน) และโดยแน่นอนบรรดามลาอิกะฮ์รู้ดีว่า แท้จริงพวกเขา(บบรดาผู้ตั้งภาคี)จะถูกนำตัวมาปรากฏต่อหน้าอัลลอฮ์ (เพื่อการลงโทษ) |
| 159. มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์ จากสิ่งที่พวกเขากล่าวอ้าง |
| 160. เว้นแต่ปวงบ่าวของอัลลอฮ์ผู้สุจริตมั่น |
| 161. ดังนั้น แท้จริงพวกเจ้า (ผู้ปฏิเสธศรัทธา) และสิ่งที่พวกเจ้าเคารพบูชา |
| 162. พวกเจ้าไม่สามารถล่อผู้ใดเป็นปฏิปักษ์ต่อพระองค์ได้ |
| 163. เว้นแต่ผู้ที่ถูกกำหนดให้ถูกเผาในนรกที่ลุกโชติช่วง |
| 164. และไม่มีผู้ใดในหมู่พวกเรานอกจากว่า สำหรับเขาได้มีที่ๆ ที่รู้อยู่แล้ว |
| 165. และแท้จริง เรานั้นเป็นผู้ที่ยืนเข้าแถวแน่นอนอยู่แล้ว |
| 166. และแท้จริง เรานั้นเป็นผู้แซ่ซ้องสดุดีอัลลอฮ์ |
| 167. และพวกเขาเหล่านั้น (ผู้ปฎิเสธชาวมักกะฮ์) เคยกล่าวไว้อย่างแน่นอนว่า |
| 168. หากว่าเรามีข้อตักเตือน (คัมภีร์) อยู่กับเรา เช่นเดียวกับหมู่ชนในสมัยก่อน ๆ |
| 169. แน่นอน เราก็จะได้เป็นบ่าวผู้สุจริตมั่นของอัลลอฮ์ |
| 170. แต่ (บัดนี้ เมื่อได้มีอัลกุรอาน) พวกเขาปฏิเสธต่ออัลกุรอาน แล้วในไม่ช้า พวกเขาจะได้รู้เห็น |
| 171. และโดยแน่นอน พระดำรัสของเราได้บันทึกไว้ก่อนแล้ว แก่ปวงบ่าวของเราที่เป็นเราะสูล |
| 172. แท้จริงพวกเขา ซึ่งสำหรับพวกเขาแล้ว จะได้มีชัยอย่างแน่นอน |
| 173. และแท้จริง ไพร่พลของเรานั้น สำหรับพวกเขาจะเป็นผู้มีชัยชนะ |
| 174. ดังนั้น เจ้าจงออกห่างจากพวกเขา (ชนกุฟฟาร) ชั่วระยะหนึ่ง |
| 175. และจงเฝ้าคอยดูพวกเขาเถิด แล้วในไม่ช้า พวกเขาก็จะเห็นมันเอง |
| 176. การลงโทษของเรากระนั้นหรือที่พวกเขาเร่งรีบ? |
| 177. ครั้นเมื่อการลงโทษได้ลงมาที่หน้าบ้านพักของพวกเขา ดังนั้น มันจะเป็นเช้าที่เลวร้ายแก่บรรดาผู้ถูกตักเตือนแล้ว |
| 178. และเจ้าจงหนีห่างออกไปจากพวกเขาชั่วเวลาหนึ่ง |
| 179. และจงเฝ้าดู แล้วในไม่ช้า พวกเขาก็จะเห็นเช่นกัน |
| 180. มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระผู้อภิบาลของเจ้า พระผู้เจ้าแห่งอำนาจ เหนือสิ่งที่พวกเขาได้กล่าวอ้างไว้ |
| 181. และศานติจงมีแด่บรรดาเราะสูลทั้งหลาย |
| 182. และบรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายนั้นเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |

ﰠ

# **ซอด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ศอด ขอสาบานด้วยอัลกุรอานที่เป็นเครื่องเตือนสติ |
| 2. หาได้เช่นนั้้นไม่ บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากลับอยู่ในความจองหองและแตกแยกกัน |
| 3. ตั้งกี่ชั่วคนแล้วก่อนหน้าพวกเขาที่เราได้ทำลาย แล้วพวกเขาได้ร้องเรียกขอความช่วยเหลือขณะที่ไม่มีเวลาอีกต่อไปที่จะหนีรอด |
| 4. และพวกเขาประหลาดใจที่มีผู้ตักเตือนจากหมู่พวกเขามายังพวกเขา และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า นี่คือนักมายากล นักโกหกตัวฉกาจ |
| 5. เขาได้ทำให้พระเจ้าหลายองค์เป็นพระเจ้าองค์เดียวกระนั้นหรือ? แท้จริงนี่เป็นเรื่องประหลาดจริงเหลือ |
| 6. และบรรดาผู้มีอำนาจในหมู่พวกเขาจากไป(พลางกล่าวว่า) “จงเดินหน้าต่อไป และจงอดกลั้นในบรรดาพระเจ้าของพวกเจ้าเถิด แท้จริงนี่เป็นเรื่องมีเลศนัย (ได้วางแผนแล้ว) ” |
| 7. เราไม่เคยได้ยินเรื่องนี้มาก่อนในความเชื่ออันล่าสุด นี่มิใช่อื่นใด นอกจากเป็นการปั้นเรื่องขึ้นมาเท่านั้น |
| 8. ได้มีข้อตักเตือน (อัลกุรอาน) ถูกประทานลงมาแก่เขา แทนที่แก่พวกเรากระนั้นหรือ? หาใช่เช่นนั้นดอก! พวกเขาอยู่ในการสงสัยจากข้อตักเตือนของข้า! ไม่เพียงแต่เท่านั้น พวกเขายังมิได้ลิ้มรสการลงโทษของข้า! |
| 9. หรือว่า ณ ที่พวกเขามีขุมคลังแห่งความเมตตาของพระผู้อภิบาลของเจ้า ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงประทานให้อย่างเหลือหลาย |
| 10. หรือว่าอำนาจแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และที่อยู่ระหว่างทั้งสองเป็นของพวกเขา ดังนั้น จงให้พวกเขาหาทางขึ้นไปเถิด |
| 11. (พวกเขา) เป็นไพร่พลจากแนวร่วมต่าง ๆ จะพ่ายแพ้หนีเตลิดไปในไม่ช้านี้ |
| 12. ก่อนหน้าพวกเขา หมู่ชนของนูห์และอ๊าด และฟิรเอาน์เจ้าของเสาหมุด ได้กล่าวเท็จมาแล้ว |
| 13. และษะมูด และกลุ่มชนของลูฏ และชาวป่าทึบ(กลุ่มชนของนบีชุอัยบ์) ชนเหล่านี้เป็นแนวร่วม(ที่ปฏิเสธศรัทธาต่อบรรดาเราะสูล) |
| 14. ไม่มีผู้ใด (ในหมู่พวกเขา) เว้นแต่จะกล่าวเท็จบรรดาเราะสูล ดังนั้น การลงโทษของข้าจึงเหมาะสม (แก่พวกเขา) |
| 15. และพวกเขาเหล่านั้นมิได้คอยอันใด นอกจากเสียงกัมปนาทเพียงครั้งเดียว โดยไม่มีการชักช้า |
| 16. และพวกเขากล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอทรงโปรดเร่งส่วนของเราให้แก่เราโดยเร็วเถิด ก่อนที่จะถึงวันแห่งการชำระบัญชี" |
| 17. จงอดทนต่อสิ่งที่พวกเขากล่าว และจงรำลึกถึงบ่าวของเรา ดาวูด ผู้ซึ่งมีความแข็งแกร่ง แท้จริงเขาเป็นผู้ที่หันสู่อัลลอฮ์เสมอ |
| 18. แท้จริง เราได้ทำให้ภูเขาแซ่ซ้องสดุดีพร้อมกับเขา ทั้งในยามพลบค่ำและยามรุ่งอรุณ |
| 19. และ (เราได้ทำให้) นกมารวมตัวกัน ทั้งหมดนั้นต่างก็เชื่อฟังเขา |
| 20. และเราได้ทำให้อาณาจักรของเขาเข้มแข็ง และเราได้ประทานแก่เขาซึ่งวิทยปัญญา และการวินิจฉัยอรรถคดี |
| 21. และได้มีเรื่องราวของผู้โต้เถียงมาถึงเจ้าบ้างไหม (โอ้ มุฮัมหมัดเอ๋ย)? เมื่อพวกเขาปีนกำแพงไปที่หอสวด (ของดาวูด) |
| 22. เมื่อพวกเขาได้เข้ามาหาดาวูด เขาก็ตกใจกลัวพวกเขา พวกเขากล่าวว่า อย่าได้กลัวเลย เราเป็นผู้โต้เถียงสองคน คนหนึ่งในหมู่พวกเราได้ล่วงเกินอีกคนหนึ่ง ดังนั้น ได้โปรดตัดสินระหว่างเราด้วยความยุติธรรมและอย่าได้ลำเอียง และได้โปรดนำเราสู่ทางทางที่เที่ยงตรง |
| 23. แท้จริงคนนี้คือพี่ชายของฉัน เขามีแกะตัวเมีย 99 ตัว และฉันมีแกะตัวเมียตัวเดียว กระนั้นเขายังกล่าวว่า เอามันมาให้ฉันซิ และเขาได้ข่มขู่ฉันในการพูดจา |
| 24. เขา (ดาวูด) กล่าวว่า แน่นอน เขาได้ขมเหงเจ้าในการขอแกะตัวเมียของเจ้าไปเพิ่มแก่แกะตัวเมียของเขา และแท้จริงส่วนมากของผู้ร่วมหุ้นส่วนมักละเมิด (ฉ้อโกง) กันและกัน เว้นแต่บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย และพวก (ซื่อสัตย์) เช่นนี้มีน้อย และดาวูดได้รู้สึกตัวว่าเราได้ทดสอบเขา ดังนั้น เขาจึงได้ขออภัยต่อพระผู้อภิบาลของเขา และเขาได้ก้มลงรูกั๊วะและทบทวนความผิดด้วยความเสียใจ และหันสู่พระองค์ |
| 25. ดังนั้น เราได้ให้อภัยแก่เขาในเรื่องนั้น และแท้จริง สำหรับเขานั้นย่อมอยู่ในฐานะผู้สนิทกับเรา และการกลับมาที่ดียิ่ง |
| 26. โอ้ดาวูดเอ๋ย ! เราได้แต่งตั้งเจ้าให้เป็นผู้ปกครองในแผ่นดินนี้ ดังนั้น เจ้าจงตัดสินคดีต่าง ๆ ระหว่างมนุษย์ด้วยความยุติธรรม และอย่าปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำ มันจะทำให้เจ้าหลงไปจากทางของอัลลอฮ์ แท้จริงบรรดาผู้ที่หลงไปจากทางของอัลลอฮ์นั้น สำหรับพวกเขาคือการลงโทษอย่างสาหัส เนื่องด้วยพวกเขาลืมวันแห่งการชำระบัญชี |
| 27. และเรามิได้สร้างชั้นฟ้าและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสองนั้น โดยไร้สาระ นั่นคือการนึกคิดของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น ความหายนะคือไฟนรกจงประสบแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 28. หรือจะให้เราปฏิบัติต่อบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย เช่นบรรดาผู้บ่อนทำลายในแผ่นดินกระนั้นหรือ?! หรือว่าจะให้เราปฏิบัติต่อบรรดาผู้ยำเกรง เช่นบรรดาคนชั่วกระนั้นหรือ?! |
| 29. คัมภีร์ (อัลกุรอาน) เราได้ประทานลงมาแก่พวกเจ้า (โอ้ มุฮัมหมัดเอ๋ย) คัมภีร์ที่เต็มไปด้วยความจำเริญ เพื่อพวกเขาจะได้พินิจพิจารณาโองการทั้งหลายของอัลกุรอาน และเพื่อปวงผู้มีสติจะได้ใคร่ครวญ |
| 30. และเราได้ประทานแก่ดาวูด (ทายาท) คือ สุลัยมาน บ่าวผู้ประเสริฐ แท้จริงเขาเป็นผู้หวนกลับมาหาเราเสมอ |
| 31. จงรำลึกเถิดว่า เมื่อม้าพันธุ์ดีและฝีเท้าไว (เหมาะเป็นม้าศึก) ถูกนำมาถวายแก่เขายามเย็น |
| 32. เขากล่าวว่า แท้จริงฉันรักทรัพย์สมบัติ (หมายถึงม้า) อันจะทำให้ฉันได้รำลึกถึงพระผู้อภิบาลของฉัน จนกระทั่งเมื่อมันลับไปในม่าน (คือวิ่งเร็วจนลับสายตา) |
| 33. จงนำมัน (ม้า) กลับมาหาฉัน จากนั้นเขาเริ่มลูบที่ขาและคอของมัน |
| 34. และโดยแน่นอนเราได้ลองใจสุลัยมาน และเราได้วางร่างหนึ่งไว้บนบัลลังก์ของเขา แล้วเขาก็ได้หันสู่อัลลอฮ์ |
| 35. เขากล่าวว่า "ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงอภัยให้แก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด ขอพระองค์ทรงประทานอาณาจักรแก่ข้าพระองค์ ที่ไม่คู่ควรแก่ผู้ใดอีกหลังจากข้าพระองค์ แท้จริงพระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงประทานให้อย่างใหญ่หลวง" |
| 36. ดังนั้น เราได้ทำให้ลมพัดเฉื่อย ๆ ตามบัญชาของเขาไปยังทิศทางที่เขาต้องการ |
| 37. และ (เราได้ทำให้) บรรดาชัยฏอน (อยู่ใต้คำสั่งของเขา) พวกนั้นทั้งหมดเป็นช่างก่อสร้าง และนักประดาน้ำ |
| 38. และพวกอื่น ๆ ถูกพันธนาการด้วยโซ่ติดกัน |
| 39. นี่คือการประทานให้ของเรา ดังนั้น เจ้าจะให้ (แก่ผู้ใดที่เจ้าประสงค์) หรือยับยั้งไว้ (ขึ้นอยู่กับเจ้า) โดยเจ้าจะไม่ถูกสอบสวน |
| 40. และแท้จริงสำหรับเขาคือสถานะผู้สนิทกับเรา และการกลับที่ดียิ่งอย่างแน่นอน |
| 41. และจงรำลึกเถิดว่า บ่าวของเรา อัยยู๊บ เมื่อเขาวิงวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของเขา โดยกล่าวว่า มารร้ายได้ให้ฉันประสบกับความเหนื่อยยาก และทุกข์ทรมาน |
| 42. จงกระทืบ (แผ่นดิน) ด้วยเท้าของเจ้า นี่คือน้ำเย็นสำหรับอาบชำระล้าง และสำหรับดื่ม |
| 43. และเราได้ให้แก่เขาซึ่งครอบครัวของเขา และเพิ่มให้แก่เขาเท่ากับจำนวนของพวกเขาพร้อมกับพวกเขา เพื่อเป็นความเมตตาจากเรา และเป็นเครื่องเตือนใจแก่ผู้มีสติปัญญาทั้งหลาย |
| 44. และจงเอาเศษไม้สักกำหนึ่งแล้วจงตีด้วยมัน และอย่าถอนคำสาบาน แท้จริงเราพบว่า เขา (อัยยู๊บ) เป็นผู้อดทน เป็นบ่าวผู้ประเสริฐ แท้จริงเขาหวนกลับมาสู่เราเสมอ |
| 45. และจงรำลึกถึงปวงบ่าวของเรา อิบรอฮีม อิสหาก และยะอ์กูบ ผู้ที่มีความเข้มแข็งและมีสายตาที่กว้างไกล (วิสัยทัศน์ในเรื่องศาสนา) |
| 46. แท้จริงเราได้เลือกพวกเขาทั้งหลายโดยจำเพาะ เพื่อเตือน(ผู้คน)ให้รำลึกถึงปรโลก |
| 47. และแท้จริงพวกเขาอยู่ในหมู่ผู้ถูกเลือกและดีเลิศสำหรับเรา |
| 48. และจงรำลึกถึงอิสมาอีล และอัลยะซะอ์ และซัลกิฟลิ และทุกคนอยู่ในหมู่ผู้ที่ดีเยี่ยม |
| 49. นี่คือข้อตักเตือน และแท้จริงสำหรับบรรดาผู้ยำเกรงนั้น คือสถานที่ที่ดีที่สุดที่เป็นทางกลับ (ของพวกเขาในวันอาคิเราะฮ์) |
| 50. คือสรวงสวรรค์หลากหลายอันสถาพรประตู (ทุกบาน) จะถูกเปิดไว้สำหรับต้อนรับพวกเขา |
| 51. นอนเอกเขนกอยู่ในสรวงสวรรค์ พวกเขาจะเรียกเอาผลไม้ และเครื่องดื่มนานาชนิด |
| 52. และ ณ ที่พวกเขานั้นมีบรรดาหญิงผู้ทอดสายตาลงต่ำ ต่างมีอายุรุ่นราวคราวเดียวกัน |
| 53. นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้ สำหรับวันแห่งการชำระบัญชี |
| 54. แท้จริง นี่คือปัจจัยยังชีพของเราอย่างแน่นอน ซึ่งจะไม่มีวันหมดสิ้น |
| 55. นี่ (สำหรับผู้ศรัทธาที่ประกอบการดี) และแน่นอน สำหรับผู้ล่วงเกินนั้นคือที่คืนสู่อันชั่วช้า |
| 56. คือนรกญะฮันนัม พวกเขาจะเข้าไปเผาไหม้ในมัน ดังนั้นมันเป็นที่พำนักอันน่าอนาถยิ่ง |
| 57. ืนี่ (คือการลงโทษอันเจ็บแสบ) ดังนั้นพวกเจ้าจงลิ้มรสมัน (คือ) น้ำเดือดพล่าน และน้ำเลือดน้ำหนอง (ของชาวนรก) |
| 58. และอื่นๆ อีก เยี่ยงประเภทนี้ เป็นคู่ๆ |
| 59. นี่คือฝูงชนวิ่งกรูกันไปพร้อมกับพวกเจ้า ไม่มีการต้อนรับพวกเขาหรอก แท้จริง พวกเขาจะเข้าไปอยู่ในไฟนรก |
| 60. พวกเขา (ลูกน้อง) กล่าวว่า "มิใช่ดอก พวกเจ้าต่างหาก ไม่มีการต้อนรับพวกเจ้า (ผู้เป็นหัวหน้า) เพราะพวกเจ้าเป็นต้นเหตุสำหรับเรา ดังนั้นมันเป็นที่พักอันชั่วช้า" |
| 61. พวกเขา (ยังจะ) กล่าวว่า "ข้าแด่พระผู้อภิบาลของเรา ผู้ใดที่ทำให้พวกเราต้องประสบกับสิ่งนี้ ขอพระองค์ได้ทรงโปรดเพิ่มการลงโทษแก่เขาเป็นสองเท่าในไฟนรก" |
| 62. และพวกเขา (ทังหวัหน้าและลูกน้อง) กล่าวว่า "เกิดอะไรขึ้นแก่เรา ทำไมเราจึงไม่เห็นชายอีกหลายคน (หมายถึงผู้ศรัทธา) ที่เรานับพวกเขาว่า อยู่ในหมู่ผู้เลวทรามยิ่ง?" |
| 63. "มันเป็น (เพราะ) เราเอาพวกเขาเป็นเพียงการเยาะเย้ย(ในขณะที่พวกเขาพูดจริง) หรือตา (ของเรา) หันเหไปจากพวกเขา?” |
| 64. แท้จริง นั่นคือความจริง ที่ชาวนรกต่างโต้เถียงกัน |
| 65. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงฉันเป็นแค่ผู้ตักเตือนเท่านั้น ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ผู้ทรงเอกะ ผู้ทรงพิชิตโดยเด็ดขาด |
| 66. ผู้ทรงอภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงอภัยเสมอ |
| 67. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) มัน (อัลกุรอาน) คือข่าวที่สำคัญยิ่ง |
| 68. ที่พวกเจ้าเป็นผู้ผินหลังให้กับมัน |
| 69. ฉันไม่มีรู้มาในเรื่องของหัวหน้าชั้นสูงของมลาอิกะฮ์ เมื่อพวกเขาโต้เถียงกัน |
| 70. ไม่มีโองการใดถูกประทานแก่ฉัน นอกจากว่าฉันเป็นผู้ตักเตือนที่ชัดเจนเท่านั้น |
| 71. และจงรำลึกเถิดว่า พระเจ้าของเจ้าตรัสแก่บรรดามลาอิกะฮ์ว่า "แท้จริงข้าจะสร้างมนุษย์คนหนึ่งจากดิน" |
| 72. ดังนั้น เมื่อข้าได้ทำให้เขามีรูปร่างสมส่วนและเป่าวิญญาณจากข้าเข้าไปในตัวเขาแล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงก้มลงสุญูดต่อเขา |
| 73. ดังนั้น มลาอิกะฮ์ทั้งหมดได้ก้มลงสุญูด |
| 74. นอกจากอิบลีส มันเย่อหยิ่งจองหองและมันอยู่ในหมู่ผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 75. พระองค์ตรัสว่า "อิบลีสเอ๋ย อะไรเล่าที่ขัดขวางเจ้ามิให้เจ้าสุญูดต่อสิ่งที่ข้าได้สร้างด้วยมือทั้งสองของข้า เจ้าเย่อหยิ่งจองหองนักหรือ หรือว่าเจ้าอยู่ในหมู่ผู้สูงส่ง" |
| 76. มันกล่าวว่า "ข้าพระองค์ดีกว่าเขา พระองค์ทรงสร้างข้าพระองค์จากไฟ และทรงสร้างเขาจากดิน" |
| 77. พระองค์ตรัสว่า ดังนั้นเจ้าจงออกไปจากที่นี่ แท้จริงเจ้าเป็นผู้ถูกขับไล่ |
| 78. และแท้จริง การสาปแช่งจงประสบแก่เจ้า จนกระทั่งวันแห่งศาสนา |
| 79. มันกล่าวว่า "โอ้พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ได้โปรดประวิงเวลาให้แก่ข้าพระองค์จนถึงวันฟื้นคืนชีพด้วยเถิด" |
| 80. พระองค์ตรัสว่า "ดังนั้น แท้จริงเจ้าอยู่ในหมู่ผู้ถูกประวิงเวลา" |
| 81. จนถึงวันแห่งเวลาที่ถูกกำหนดไว้ |
| 82. มันกล่าวว่า "ดังนั้นด้วยพระอำนาจของพระองค์ แน่นอนข้าพระองค์จะทำให้พวกเขาทั้งหมดหลงผิด" |
| 83. "เว้นแต่ปวงบ่าวของพระองค์ที่เป็นผู้มีใจสุจริตมั่นในหมู่พวกเขา” |
| 84. พระองค์ตรัสว่า "ดังนั้นความจริง(มาจากฉัน) และความจริงเท่านั้นที่ฉันจะพูด” |
| 85. แน่นอน ข้าจะให้นรกนั้นเต็มไปด้วยเผ่าพันธุ์ของเจ้า และจากผู้ที่เชื่อฟังเจ้าในหมู่พวกเขาทั้งหมด |
| 86. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า "ฉันมิได้ขอค่าตอบแทนจากพวกเจ้าในการทำหน้าที่นี้แต่อย่างใด และฉันก็มิได้อยู่ในหมู่ผู้หลอกลวง" |
| 87. อัลกุรอ่านนั้นมิใช่อื่นใด นอกจากเป็นข้อตักเตือนแก่ชาวโลกทั้งมวล |
| 88. และแน่นอน เจ้าจะรู้ข่าวคราวของอัลกุรอานในระยะเวลาอันใกล้นี้ |

ﰠ

# **อัซ-ซุมัร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. การลงมาของคัมภีร์นั้นมาจากอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. แท้จริงเราได้ประทานคัมภีร์ลงมาแก่เจ้าด้วยความจริง ดังนั้นเจ้าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ ด้วยการเป็นผู้สุจริตมั่นในการเคารพภักดีต่อพระองค์ |
| 3. พึงทราบเถิด การภักดีโดยบริสุทธิ์ใจนั้นขึ้นต่ออัลลอฮ์องค์เดียว ส่วนบรรดาผู้ที่ยึดเอาผู้คุ้มครองอื่นๆ จากอัลลอฮ์ โดยกล่าวว่า “เรามิได้เคารพภักดีพวกเขา เว้นแต่เพื่อทำให้เราได้เข้าใกล้อัลลอฮ์โดยสนิทยิ่งขึ้น แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกัน แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่ผู้กล่าวเท็จ ผู้ไม่สำนึกบุญคุณ |
| 4. หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์จะมีบุตรชาย แน่นอนพระองค์ก็จะทรงเลือกจากสิ่งที่พระองค์ทรงสร้างตามที่พระองค์ทรงประสงค์ พระบริสุทธิ์ยิ่งจงมีแด่พระองค์ พระองค์คืออัลลอฮ์ ผู้ทรงเอกะ ผู้ทรงพิชิตโดยเด็ดขาด |
| 5. พระองค์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินด้วยความจริง พระองค์ทรงคลุมกลางคืนไว้เหนือกลางวัน และห่อหุ้มกลางวันไว้เหนือกลางคืน และพระองค์ทรงทำให้ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ (เคลื่อนไปตามพระบัญชาของพระองค์) ทั้งสองจะเคลื่อนไปตามระยะที่กำหนดไว้ พึงรู้เถิด พระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงอภัยเสมอ |
| 6. พระองค์ทรงสร้างพวกเจ้าจากชีวิตหนึ่ง แล้วทรงสร้างจากชีวิตนั้นคู่ครองของมัน และทรงประทานปศุสัตว์แปดตัวเป็นคู่แก่พวกเจ้า พระองค์ทรงสร้างพวกเจ้าในครรภ์มารดาของพวกเจ้า (เป็นขั้นตอน) จากโครงสร้างหนึ่งไปสู่อีกโครงสร้างหนึ่งในความมืดสามชั้น นั่นคืออัลลอฮ์ พระเจ้าของพวกเจ้า อำนาจเป็นสิทธิของพระองค์ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้นอกจากพระองค์ แล้วพวกเจ้าจะละทิ้ง(การเชื่อฟังต่อพระองค์)ได้อย่างไร?! |
| 7. หากพวกเจ้าปฏิเสธ แท้จริงอัลลอฮ์ไม่ทรงปรารถนาพวกเจ้า และพระองค์ไม่ทรงโปรดให้ปวงบ่าวของพระองค์ปฏิเสธศรัทธา และหากพวกเจ้ากตัญญู พระองค์ก็ทรงโปรดต่อพวกเจ้า และ (จงจำไว้ว่า) ผู้แบกรับจะไม่แบกรับบาปแห่งการกระทำของผู้อื่น แล้วยังพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเท่านั้นที่พวกเจ้าต้องกลับไปหา และพระองค์จะทรงแจ้งแก่พวกเจ้าถึงสิ่งที่พวกเจ้าเคยกระทำ แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 8. และเมื่อความทุกข์ยากใดๆ ประสบแก่มนุษย์ เขาก็จะวิงวอนต่อพระเจ้าของเขา โดยหันเข้าหาพระองค์ เมื่อพระองค์ทรงประทานความโปรดปรานจากพระองค์ให้แก่เขา เขาก็ลืมพระองค์ที่เขาเคยวิงวอนขอแต่ก่อน และได้ตั้งภาคีขึ้นมาเคียงคู่กับอัลลอฮ์ เพื่อทำให้ (ผู้คน) ได้หลงจากทางของพระองค์ จงกล่าวเถิด (มุฮัมหมัด) จงเพลิดเพลินไปกับการปฏิเสธศรัทธาของเจ้าสักระยะหนึ่ง แท้จริงเจ้าเป็นพวกแห่งไฟนรก |
| 9. ผู้ที่เขาเป็นผู้ภักดีในยามค่ำคืน ในสภาพของผู้สุญูด และผู้ยืนละหมาดโดยที่เขาหวั่นเกรงต่อโลกอาคิเราะฮ์ และหวังความเมตตาของพระเจ้าของเขา (จะเหมือนกับผู้ที่ตั้งภาคีต่ออัลลอฮฺกระนั้นหรือ?) จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) บรรดาผู้รู้และบรรดาผู้ไม่รู้จะเท่าเทียมกันหรือ? แท้จริงบรรดาผู้มีสติปัญญาเท่านั้นที่จะใคร่ครวญ |
| 10. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) โอ้ปวงบ่าวผู้ศรัทธาทั้งหลายเอ๋ย! จงยำเกรงพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด สำหรับบรรดาผู้ทำความดีในโลกนี้ คือ (จะได้รับการตอบแทนที่) ดี และแผ่นดินของอัลลอฮ์นั้นกว้างใหญ่ไพศาล แท้จริงบรรดาผู้อดทนนั้น จะได้รับการตอบแทนซึ่งผลกำไรของพวกเขาอย่างสมบูรณ์โดยไม่ต้องคำนวณ |
| 11. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) ว่า “แท้จริงฉันถูกบัญชาให้เคารพภักดีต่ออัลลอฮ์ ด้วยการเป็นผู้ที่บริสุทธิ์ใจต่อพระองค์ในการทำอิบาดะฮ์” |
| 12. "และฉันได้ถูกบัญชาให้เป็นคนแรกที่ยอมจำนนในหมู่ผู้จำนนทั้งหลาย" |
| 13. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า "แท้จริงฉันกลัวการลงโทษในวันอันยิ่งใหญ่ หากฉันฝ่าฝืนพระผูอภิบาลของฉัน" |
| 14. จงกล่าวเถิด "เฉพาะอัลลอฮ์เท่านั้นที่ฉันเคารพภักดี ด้วยการเป็นผู้ที่บริสุทธิ์ใจในการทำอิบาดะฮ์ของฉันต่อพระองค์" |
| 15. ดังนั้นพวกเจ้าจงเคารพสักการะต่อสิ่งอื่นจากพระองค์ตามที่พวกเจ้าต้องการเถิด จงกล่าวเถิดว่า "แท้จริงบรรดาผู้ที่ขาดทุนที่แท้จริงนั้นคือ บรรดาผู้ที่ทำตัวของพวกเขาเอง และครอบครัวของพวกเขาให้ขาดทุนในวันกิยามะฮ์ พึงรู้เถิดว่านั่นคือ การขาดทุนอย่างชัดแจ้ง" |
| 16. สำหรับพวกเขานั้นมีชั้นของเปลวไฟนรกคลุมเหนือพวกเขา และเบื้องล่างของพวกเขาก็มีชั้นของเปลวไฟนรกอยู่ด้วย สิ่งนั้นแหละที่อัลลอฮ์ทรงทำให้ปวงบ่าวของพระองค์กลัว โอ้ปวงบ่าวของข้าเอ๋ย ! จงยำเกรงต่อข้าเถิด |
| 17. และบรรดาผู้ที่หลีกห่างจากพวกเจว็ด เกรงว่าพวกเขาจะเคารพสักการะมัน และพวกเขาหันกลับมาหาอัลลอฮ์ พวกเขาจะได้รับข่าวดี (ทันทีที่พวกเขาตาย) ดังนั้นจงแจ้งข่าวดีแก่ปวงบ่าวของข้าเถิด |
| 18. บรรดาผู้สดับฟังพระดำรัสนี้ แล้วปฏิบัติตามสิ่งที่ดีที่สุดของมัน พวกเขาคือบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ทรงนำทาง และพวกเขาคือกลุ่มชนผู้มีสติปัญญาอย่างแท้จริง |
| 19. ก็ผู้ทีวจนะแห่งการลงโทษสมควรแก่เขาแล้ว (จะรอดพ้นกระนั้นหรือ?) และเจ้าจะช่วยผู้ที่อยู่ในไฟนรกให้รอดได้หรือ? |
| 20. แต่บรรดาผู้ยำเกรงพระผู้อภิบาลของพวกเขา สำหรับพวกเขามีคฤหาสน์มากมาย เหนือคฤหาสน์เหล่านั้นก็มีคฤหาสน์อีกมากมายถูกสร้างไว้ ซึ่งภายใต้นั้นมีแม่น้ำหลายสายไหลผ่าน (มันคือ) สัญญาของอัลลอฮ์ อัลลอฮ์จะไม่ทรงผิดสัญญา |
| 21. เจ้ามิเห็นหรอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงหลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้า แล้วทรงให้มันไหลซึมลงไปในแผ่นดินเป็นตาน้ำด้วยน้ำนั้น ทรงให้พืชงอกออกมาหลายสี แล้วมันก็จะเหี่ยวแห้ง ดังนั้น เจ้าจะเห็นมันกลายเป็นสีเหลือง แล้วพระองค์ทรงทำให้มันเป็นเศษเป็นชิ้น แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นข้อเตือนสติแก่ผู้มีสติปัญญาทั้งหลาย |
| 22. ผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงเปิดทรวงอกของเขาเพื่ออิสลาม ดังนั้น เขาได้อยู่บนแสงสว่างจากพระเจ้าของเขาแล้ว (เขาจะเหมือนกับผู้ที่หัวใจมืดบอดกระนั้นหรือ?) ดังนั้นความวิบัติจงประสบแด่ผู้ที่หัวใจของพวกเขาแข็งกระด้างต่อการรำลึกถึงอัลลอฮ์ ชนเหล่านี้อยู่ในการหลงผิดอันชัดแจ้ง |
| 23. อัลลอฮ์ได้ทรงประทานคำกล่าวที่ดียิ่งลงมา คือคัมภีร์ที่มีเนื้อหาที่สอดคล้องกันที่จะกล่าวซ่ำกันไปมา (และเมื่อมีการได้ฟังหรือได้อ่าน) ผิวหนังของบรรดาผู้ที่เกรงกลัวพระผู้อภิบาลของพวกเขาจะลุกชันขึ้น แล้วผิวหนังของพวกเขาและหัวใจของพวกเขาจะสงบลงเพื่อการรำลึกถึงอัลลอฮ์ มันคือทางนำของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์จะทรงนำทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงทาง ดังนั้นสำหรับเขาก็จะไม่มีผู้ใดเป็นผู้นำทางให้แก่เขา |
| 24. ดังนั้นผู้ที่ปกป้องใบหน้าของเขาให้พ้นจากการลงโทษอันชั่วช้าในวันกิยามะฮ์ (จะเหมือนกับผู้ที่ปลอดภัยจากการลงโทษกระนั้นหรือ?) และจะมีเสียงกล่าวแก่บรรดาผู้อธรรมว่า จงชิมที่สู่เจ้าขวนขวายไว้เถิด |
| 25. บรรดาหมู่ชนก่อนหน้าพวกเขาได้กล่าวเท็จมาแล้ว ดังนั้นการลงโทษได้มีมายังพวกเขา โดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 26. ดังนั้น อัลลอฮ์ทรงให้พวกเขาลิ้มความอัปยศในชีวิตของโลกนี้ และแน่นอนการลงโทษในปรโลกนั้นยิ่งใหญ่กว่า หากพวกเขาได้รู้ |
| 27. และโดยแน่นอน เราได้ยกไว้ในทุก ๆ อุทาหรณ์ในอัลกุรอานนี้สำหรับมนุษย์ เพื่อพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ และแน่นอน! เราได้นำเสนอคำอุปมาต่างๆ แก่มนุษยชาติในอัลกุรอานนี้ เพื่อที่พวกเขาจะได้รับเป็นข้อเตือนใจ |
| 28. อัลกุรอานเป็นภาษาอาหรับ ไม่มีการคดเคี้ยวเพื่อพวกเขาจะได้ยำเกรง |
| 29. อัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ชายคนหนึ่ง(ทาส)เป็นของหุ้นส่วนหลายคน พวกเขาขัดแย้งไม่ลงรอยกัน และชายอีกคนหนึ่งเป็นของชายคนหนึ่งโดยเฉพาะ ทั้งสองนี้จะเป็นอุทาหรณ์ที่เท่าเทียมกันหรือ? บรรดาการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งมวลเป็นของอัลลอฮ์ แต่ว่าส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 30. แท้จริงเจ้าจะต้องตาย และแท้จริงพวกเขาก็จะต้องตาย |
| 31. แล้วแท้จริงพวกเจ้าในวันกิยามะฮ์จะถกเถียงกันต่อหน้าพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า |
| 32. ดังนั้น ผู้ใดเล่าที่จะอธรรมยิ่งไปกว่าผู้กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์และยืนกรานที่จะกล่าวเท็จต่อความจริงเมื่อมันได้มายังเขา ที่พำนักสำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น มิใช่อยู่ในนรกดอกหรือ? |
| 33. และผู้ใดนำความจริงมาและศรัทธาต่อมัน ชนเหล่านั้น พวกเขาคือบรรดาผู้ยำเกรง |
| 34. สำหรับพวกเขานั้นจะได้สิ่งที่พวกเขาต้องการ ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขา นั่นคือการตอบแทนของบรรดาผู้กระทำการดี |
| 35. เพื่อที่อัลลอฮ์จะทรงลบล้างความชั่วที่พวกเขาได้กระทำไว้ออกจากพวกเขา และจะทรงตอบสนองให้แก่พวกเขาซึ่งการตอบแทนพวกเขาด้วยสิ่งที่ดียิ่งตามที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 36. อัลลอฮ์มิทรงเป็นผู้เพียงพอแก่บ่าวของพระองค์ดอกหรือ? และพวกเขายังข่มขู่เจ้าให้กลัวด้วยเจว็ดต่าง ๆ อื่นจากพระองค์ และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงทาง ดังนั้นสำหรับเขาก็จะไม่มีผู้ชี้นำทาง |
| 37. และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงนำทาง ดังนั้นก็ไม่มีผู้ใดทำให้เขาหลงทางได้ อัลลอฮ์มิใช่เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงลงโทษตอบแทนให้สาสมดอกหรือ? |
| 38. และถ้าเจ้าถามพวกเขาว่า ใครเป็นผู้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่าอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด(โอ้มุหัมมัดเอ๋ย)พวกเจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า สิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์นั้น หากอัลลอฮ์ทรงประสงค์จะให้มีความทุกข์ยากแก่ฉันไซร้ พวกมันจะปัดเป่าความทุกข์ยากของพระองค์ได้ไหม? หรือหากพระองค์ประสงค์จะให้ความเมตตาแก่ฉัน พวกมันจะยับยั้งความเมตตาของพระองค์ได้ไหม? จงกล่าวเถิด(โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) อัลลอฮ์ทรงเพียงพอแล้วสำหรับฉัน ในพระองค์เท่านั้นที่บรรดาผู้ไว้วางใจจะมอบหมายให้ |
| 39. จงกล่าวเถิด(โอ้มุหัมมัดเอ๋ย) โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย! จงทำงาน (ให้ดีที่สุด) ตามสมรรถภาพของพวกเจ้า แท้จริงฉันก็เป็นผู้ทำงาน แล้วพวกเจ้าจะได้รู้ |
| 40. ผู้ใดที่การลงโทษอันอัปยศจะมายังเขา และการลงโทษอันยั่งยืนจะประสบแก่เขา |
| 41. แท้จริงเราได้ประทานคัมภีร์แก่เจ้าเพื่อมนุษยชาติด้วยสัจธรรม ดังนั้นผู้ใดปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกต้องก็จะได้แก่ตัวของเขาเอง และผู้ใดหลงทางเขาก็จะหลงอยู่บนทางที่ผิด และเจ้ามิได้เป็นผู้รับผิดชอบต่อพวกเขา |
| 42. อัลลอฮ์ทรงปลิดชีวิตในยามตายของมัน และมัน(ชีวิต)จะยังไม่ตายในยามนอนหลับของมัน พระองค์จะทรงปลิดชีวิตที่พระองค์ทรงกำหนดความตายให้แก่มัน และพระองค์ทรงยืดชีวิตอื่นไปจนถึงเวลาที่ถูกกำหนดไว้ แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาสำหรับหมู่ชนผู้ใคร่ครวญ |
| 43. หรือว่าพวกเจ้าได้ยึดเอาบรรดาผู้ไถ่โทษอื่นจากอัลลอฮ์ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ทั้ง ๆ ที่พวกมันมิได้มีอำนาจใด ๆ และพวกมันก็ไม่มีสติปัญญากระนั้นหรือ? |
| 44. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) การไถ่แทนโทษนั้นเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์โดยสิ้นเชิง อำนาจแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นสิทธิ์ของพระองค์ แล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังพระองค์ |
| 45. และเมื่อ (พระนาม) อัลลอฮ์ถูกกล่าวเพียงพระองค์เดียว จิตใจของบรรดาผู้ไม่ศรัทธาต่อวันอาคิเราะฮ์ก็รังเกียจ แต่เมื่อบรรดาเจว็ดถูกกล่าวนอกจากพระองค์ เมื่อนั้นพวกเขาก็ดีใจ |
| 46. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ข้าแต่อัลลอฮ์พระผู้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน พระผู้ทรงรอบรู้ในสิ่งพ้นญาณวิสัย และสิ่งเปิดเผย พระองค์ท่านจะทรงตัดสินระหว่างปวงบ่าวของพระองค์ในสิ่งที่พวกเขาขัดแย้งกันอยู่ |
| 47. และหากว่าบรรดาผู้อธรรมมีสิ่งที่มีอยู่ในแผ่นดินนี้ทั้งหมด และมีเยี่ยงนั้นอีกด้วย แน่นอน พวกเขาจะขอไถ่ด้วยสิ่งนั้นให้พ้นจากการลงโทษที่ชั่วร้ายในวันกิยามะฮฺ และ (การลงโทษ) จากพระเจ้าเอกองต์อัลลอฮ์ก็ปรากฏแก่พวกเขา ซึ้งการลงโทษที่พวกเขาไม่คาดคิด |
| 48. และความชั่วทั้งหลายที่พวกเขาได้กระทำไว้ ก็จะปรากฏแก่พวกเขา และสิ่งที่พวกเขาเคยเย้ยหยันไว้ ก็จะสกัดล้อมพวกเขา |
| 49. ครั้นเมื่อทุกขภัยได้ประสบแก่มนุษย์ เขาก็จะวิงวอนขอเรา ต่อมาเมื่อเราได้ประทานความโปรดปรานจากเราแก่เขา เขาก็กล่าวว่า แท้จริงสิ่งที่ฉันได้รับมานั้นเนื่องจากความรอบรู้ของฉันต่างหาก แต่ (เขาหารู้ไม่ว่า) มันคือการทดสอบ แต่ว่าส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 50. โดยแน่นอน บรรดาหมู่ชนก่อนหน้าพวกเขาได้กล่าวมันไว้เช่นนี้ ดังนั้นสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้นั้น หาได้อำนวยประโยชน์แก่พวกเขาไม่ |
| 51. ฉะนั้นความชั่วทั้งหลายที่เขาได้กระทำไว้ จึงประสบแก่พวกเขา และบรรดาผู้อธรรมจากหมู่ชนเหล่านั้น ในไม่ช้า ความชั่วทั้งหลายที่พวกเขาได้กระทำไว้ก็จะประสบแก่พวกเขาเช่นกัน และพวกเขาไม่สามารถจะหนีรอดพ้นไปได้ |
| 52. พวกเขาไม่รู้ดอกหรือว่า อัลลอฮ์ทรงแผ่ปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงให้คับแคบ แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณมากมายสำหรับหมู่ชนผู้ศรัทธา |
| 53. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ปวงบ่าวของข้าเอ๋ย! บรรดาผู้ละเมิดต่อตัวของพวกเขาเอง พวกเจ้าอย่าได้หมดหวังต่อพระเมตตาของอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮฺนั้นทรงอภัยความผิดทั้งหลายทั้งมวล แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณียิ่งเสมอ |
| 54. และจงหันสู่พระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และจงนอบน้อมต่อพระองค์ ก่อนที่การลงโทษจะมายังพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าจะมิถูกให้การช่วยเหลือ |
| 55. และจงปฏิบัติตามสิ่งที่ดียิ่งที่ได้ถูกประทานลงมายังพวกเจ้า จากพระเจ้าของพวกเจ้าก่อนที่การลงโทษจะมายังพวกเจ้าโดยฉับพลัน โดยที่พวกเจ้าไม่รู้สึกตัว |
| 56. มิฉะนั้น ชีวิตหนึ่งจะกล่าวว่า โอ้ความหายนะจงประสบแก่ข้าพระองค์ ที่ข้าพระองค์ทอดทิ้ง (หน้าที่) ที่มีต่ออัลลอฮ์ และข้าพระองค์เคยอยู่ในหมู่ผู้เยาะเย้ยอีกด้วย |
| 57. หรือมันจะกล่าวว่า หากอัลลอฮ์ทรงนำทางแก่ข้าพระองค์ แน่นอนข้าพระองค์ก็จะอยู่ในหมู่ผู้ยำเกรง |
| 58. หรือมันจะกล่าวขณะที่เห็นการลงโทษว่า มาตรว่า ข้าพระองค์มีโอกาสกลับ (ไปสู่โลกดุนยา) อีกครั้งหนึ่ง ดังนั้นข้าพระองค์ก็จะได้อยู่ในหมู่ผู้กระทำการดี |
| 59. (พระองค์ตรัสว่า) เปล่าเลย! แน่นอน สัญญาณทั้งหลายของข้าได้มายังเจ้าแล้ว แต่เจ้าได้ปฏิเสธมัน และเจ้าได้หยิ่งยโส และเจ้าได้อยู่ในหมู่ผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 60. และวันกิยามะฮ์ เจ้าจะเห็นบรรดาผู้ที่กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ ใบหน้าของพวกเขาดำคล้ำ ดังนั้น ที่พำนักสำหรับบรรดาผู้หยิ่งยะโสนั้นมิใช่นรกดอกหรือ? |
| 61. และอัลลอฮฺจะทรงให้บรรดาผู้ยำเกรงรอดพ้น เพราะชัยชนะของพวกเขา (โดยที่) ความชั่วร้ายจะไม่ประสบแก่พวกเขา และพวกเขาจะไม่เศร้าโศกเสียใจ |
| 62. อัลลอฮ์ คือผู้ทรงสร้างทุกสิ่ง และพระองค์เป็นผู้ทรงดูแลและผู้ทรงพิทักษ์ทุกสิ่ง |
| 63. ปวงลูกกุญแจแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นสิทธิของพระองค์ และบรรดาผู้ปฏิเสธสัญญาณทั้งหลายของอัลลอฮ์ ชนเหล่านั้น พวกเขาเป็นผู้ขาดทุน |
| 64. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าใช้ให้ฉันเคารพสักการะสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์กระนั้นหรือ? โอ้ปวงบ่าวผู้โฉดเขลาเอ๋ย! |
| 65. และโดยแน่นอน ได้มีวะห์ยูมายังเจ้า (มุฮัมมัด) และมายังบรรดานบีก่อนหน้าเจ้า หากเจ้าตั้งภาคี (กับอัลลอฮ์) แน่นอนการงานของเจ้าก็จะไร้ผล และแน่นอนเจ้าจะอยู่ในหมู่ผู้ขาดทุน |
| 66. แต่ว่าจงเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ์ และจงอยู่ในหมู่ผู้กตัญญู |
| 67. และพวกเขามิได้ให้ความยิ่งใหญ่แด่อัลลอฮฺอันพึงมีต่อพระองค์อย่างแท้จริง และแผ่นดินนี้ทั้งหมดเป็นเพียงกำพระหัตถ์หนึ่งของพระองค์ในวันกิยามะฮฺ และชั้นฟ้าทั้งหลายจะม้วนกลิ้งด้วยพระหัตถ์ขวาของพระองค์ มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งเหนือจากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 68. และสังข์ได้ถูกเป่าขึ้น แล้วบรรดาผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินจะล้มลงตายเว้นแต่ผู้ที่อัลลอฮฺประสงค์ แล้วสังข์ได้ถูกเป่าขึ้นอีกครั้งหนึ่ง แล้วพวกเขาก็ลุกขึ้นยืนมองดู |
| 69. และแผ่นดินจะเป็นประกายด้วยรัศมีแห่งพระเจ้าของมัน และบันทึกจะถูกกางแผ่และบรรดานบี และบรรดาพยานจะถูกนำมาและจะถูกตัดสินระหว่างพวกเขาด้วยความยุติธรรมและพวกเขาจะไม่ถูกอยุติธรรม |
| 70. และทุกชีวิตจะได้รับการตอบแทนอย่างครบครันตามที่มันได้กระทำไว้ และพระองค์ทรงรอบรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 71. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะถูกไล่ต้อนสู่นรกเป็นกลุ่ม ๆ จนกระทั่งเมื่อพวกเขามาถึงมัน ประตูทั้งหลายของมันจะถูกเปิดออก ผู้เฝ้าประตูของมันจะกล่าวแก่พวกเขาว่า บรรดาเราะซูลจากพวกเจ้ามิได้มายังพวกเจ้าเพื่อสาธยายสัญญาณต่าง ๆแห่งพระเจ้าของพวกเจ้าแก่พวกเจ้า และกล่าวเตือนพวกเจ้าถึงการพบในวันนี้ของพวกเจ้าดอกหรือ ? พวกเขากล่าวว่า มีแน่นอน แต่ว่าพระประกาศิตแห่งการลงโทษเป็นที่คู่ควรแล้วแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 72. จะมีเสียงกล่าวว่า พวกเจ้าจงเข้าประตูนรกเพื่ออยู่ในนั้นตลอดกาล ฉะนั้น ที่พำนักของพวกหยิ่งผยองมันช่างชั่วช้ายิ่ง |
| 73. และบรรดาผู้ยำเกรงพระผ๔อภิบาลของพวกเขาจะถูกนำสู่สวนสวรรค์เป็นกลุ่ม ๆ จนกระทั่งเมื่อพวกเขามาถึงมัน และ ประตูทั้งหลายของมันจะถูกเปิดออก ผู้เฝ้าประตูสวรรค์จะกล่าวแก่พวกเขาว่า ความศานติจงมีแด่พวกเจ้า พวกเจ้าเป็นผู้บริสุทธิ์ ดังนั้น จงเข้าไปในสวรรค์เป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 74. และพวกเขากล่าวว่า บรรดามวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นของอัลลอฮ์ ผู้ซึ่งได้ทำให้สัญญาของพระองค์เป็นที่สมจริงแก่พวกเรา และทรงทำให้เราได้ครอบครองแผ่นดินในสวนสวรรค์ เพื่อที่เราจะได้พำนักอยู่ตามที่เราประสงค์ ดังนั้นการตอบแทนของบรรดาผู้กระทำการดีช่างยอดเยี่ยมแท้ ๆ |
| 75. และเจ้าจะเห็นมลาอิกะฮฺห้อมล้อมรอบ ๆ บัลลังก์ แซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของพวกเขา และจะถูกตัดสินระหว่างพวกเขาด้วยความยุติธรรม และจะมีเสียงกล่าวว่า บรรดาการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นของอัลลอฮ์ พระเจ้าแห่งสากลโลก |

ﰠ

# **กาฟิร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. การประทานลงมาแห่งคัมภีร์จากอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 3. ผู้ทรงอภัยในบาป และผู้ทรงรับการขอลุแก่โทษ ผู้ทรงเข้มงวดในการลงโทษ ผู้ทรงเต็มเปี่ยมไปด้วยความโปรดปราน ไม่มีพระเจ้าอื่นใด (ที่ถูกกราบไหว้โดยเที่ยงแท้) นอกจากพระองค์ ยังพระองค์คือการกลับไป |
| 4. ไม่มีผู้ใดจะโต้เถียงในโองการทั้งหลายของอัลลอฮ์ (อัลกุรอ่าน) นอกจากบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้น อย่าให้การวางมาดของพวกเขาในหัวเมืองต่าง ๆ เป็นที่หลอกลวงแก่เจ้า |
| 5. (เพราะ) ก่อนหน้าพวกเขานั้น หมู่ชนของนูหฺ และพลพรรคต่าง ๆ หลังจากพวกเขาได้กล่าวเท็จมาก่อนแล้ว และทุก ๆ ประชาชาติได้ตั้งใจที่จะทำลายล้างเราะซูลของพวกเขาและโต้เถียงด้วยหลักฐานเท็จเพื่อที่จะลบล้างความจริงให้สูญสิ้นไป ดังนั้นข้าจึงได้เอาโทษพวกเขา แล้วเป็นอย่างไรบ้างการลงโทษของข้า |
| 6. และเช่นนั้นแหละ ประกาศิตแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าได้เป็นที่สมจริงแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาว่าพวกเขาเป็นชาวนรก |
| 7. บรรดาผู้แบกบัลลังก์ และผู้ที่อยู่รอบ ๆ บัลลังก์ ต่างก็แซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผูัอภิบาลของพวกเขา และศรัทธาต่อพระองค์ และขออภัยโทษให้แก่บรรดาผู้ศรัทธา ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา พระองค์ทรงแผ่ความเมตตาและความรอบรู้ไปทั่วทุกสิ่ง ขอพระองค์ทรงโปรดอภัยแก่บรรดาผู้ลุแก่โทษ และปฏิบัติตามแนวทางของพระองค์ และทรงคุ้มครองพวกเขาให้พ้นจากการลงโทษแห่งไพนรก |
| 8. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา และขอพระองค์ทรงโปรดให้พวกเขาได้เข้าในสวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร ซึ่งพระองค์ได้ทรงสัญญาแก่พวกเขาพร้อมทั้งผู้กระทำการดีจากบรรพบุรุษของพวกเขา และคู่ครองของพวกเขาและลูกหลานของพวกเขา แท้จริงพระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงมีอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 9. และขอพระองค์ทรงคุ้มครองพวกเขาให้พ้นจากความชั่วทั้งหลาย และผู้ใดที่พระองค์ทรงคุ้มครองให้พ้นจากความชั่วทั้งหลายในวันนั้น ดังนั้นแน่นอนพระองค์ทรงเมตตาแก่เขา และนั่นคือ ความสำเร็จอันใหญ่หลวง |
| 10. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นจะมีเสียงตะโกนบอกว่า การเกลียดชังของอัลลอฮ์นั้นยิ่งใหญ่กว่าการเกลียดชังของพวกเจ้าต่อตัวของพวกเจ้าเอง เมื่อพวกเจ้าถูกเรียกร้องสู่การศรัทธา แล้วพวกเจ้าก็ได้ปฏิเสธศรัทธา |
| 11. พวกเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา พระองค์ได้ทรงทำให้เราตายสองครั้ง และพระองค์ได้ทรงทำให้เรามีชีวิตสองครั้ง ดังนั้นเราขอสารภาพต่อความผิดทั้งหลายของเรา ดังนั้นจะมีหนทางสู่ทางออก (แก่เรา) ไหม? |
| 12. นั่นก็เพราะว่า แท้จริงเมืออัลลอฮ์พระองค์เดียวถูกวิงวอนขึ้น พวกเจ้าก็ปฏิเสธศรัทธา และเมื่อหากให้มีการตั้งภาคีกับพระองค์ พวกเจ้าก็ศรัทธา ดังนั้น การตัดสินชี้ขาดเป็นสิทธิของอัลลอฮ์ ผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ |
| 13. พระองค์นั้นเป็นผู้แสดงให้เห็นถึงสัญญาณทั้งหลายของพระองค์แก่พวกเจ้า และได้ทรงประทานปัจจัยยังชีพลงมาจากฟากฟ้าแก่พวกเจ้า และจะไม่มีผู้ใดใคร่ครวญ นอกจากผู้สำนึกตัว |
| 14. ดังนั้นจงวิงวอนขอต่ออัลลอฮ์ โดยเป็นผู้มีความบริสุทธิ์ใจในศาสนาต่อพระองค์ แม้ว่าพวกปฏิเสธศรัทธาจะเกลียดชังก็ตาม |
| 15. ผู้ทรงเทิด (กัลยาณชน) อยู่สูงหลายชั้น เจ้าแห่งบัลลังก์ทรงส่งวะห์ยูตามพระบัญชาของพระองค์แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์จากปวงบ่าวของพระองค์เพื่อเตือนให้รำลึกถึงวันแห่งการพบปะ |
| 16. วันที่พวกเขาจะปรากฏตัวออกมา ไม่มีสิ่งใดเกี่ยวกับพวกเขาที่จะปิดบังต่อหน้าอัลลอฮ์ได้ อำนาจในวันนี้เป็นของผู้ใดเล่า แน่นอนมันเป็นของอัลลอฮ์ ผู้ทรงเอกะผู้ทรงพิชิตโดยเด็ดขาด |
| 17. วันนี้ทุกชีวิตจะได้รับการตอบแทนตามที่มันได้ขวนขวายไว้ ไม่มีการอธรรมในวันนี้ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงฉับพลันในการสอบสวน |
| 18. และจงเตือนพวกเขาให้ทราบถึงวันวันแห่งวิกฤติ ที่ใกล้เข้ามา (วันกิยามะฮฺ) เมื่อหัวใจจุกถึงคอหอยเต็มด้วยความขมขื่น ไม่มีมิตรที่สนิทสำหรับบรรดาผู้อธรรม และไม่มีผู้ไถ่แทนใด (ที่การไถ่โทษของเขา) จะถูกเชื่อฟัง |
| 19. พระองค์ทรงรอบรู้การทรยศของดวงตา และสิ่งที่ทรวงอกปกปิดอยู่ |
| 20. และอัลลอฮ์ทรงตัดสินด้วยความยุติธรรม และบรรดาผู้ที่วิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้น พวกมันไม่อาจจะตัดสินใด ๆ ได้ แท้จริงอัลลอฮ์ พระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 21. พวกเขามิได้ท่องเที่ยวไปตามแผ่นดินดอกหรือ แล้วพิจารณาดูว่าบั้นปลายของประชาชาติในยุคก่อนหน้าพวกเขาเป็นเช่นใด เขาเหล่านั้นมีพลังที่เข้มแข็งกว่าพวกเขา และได้ทิ้งร่องรอยไว้มากมาย แล้วอัลลอฮ์ ก็ได้ทรงลงโทษพวกเขาด้วยความผิดของพวกเขา และไม่มีผู้ใดจะช่วยปกป้องพวกเขาให้พ้นจากอัลลอฮ์ได้ |
| 22. นั่นก็เพราะว่าเมื่อบรรดาเราะซูลของพวกเขาได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยหลักฐานมากมายอันชัดแจ้งพวกเขาก็ได้ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้นอัลลอฮ์จึงทรงลงโทษพวกเขา แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงรุนแรงในการลงโทษ |
| 23. และโดยแน่นอน เราได้ส่งมูซาพร้อมด้วยสัญญาณต่างๆ ของเราและหลักฐานอันชัดแจ้ง |
| 24. ไปยังฟิรเอานฺ และฮามาน และกอรูน แล้วพวกเขาก็กล่าวว่า (มูซาเป็น) มายากร นักโกหกตัวฉกาจ |
| 25. ครั้นเมื่อมูซาได้มายังพวกเขาด้วยสัจธรรมจากเรา พวกเขากล่าวว่า จงฆ่าลูกชายของบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเขา และไว้ชีวิตผู้หญิงของพวกเขา แต่แผนการของพวกปฏิเสธศรัทธานั้นมิใช่อื่นใด นอกจากการล้มเหลว |
| 26. และฟิรเอานฺกล่าวว่า จงปล่อยฉัน ฉันจะฆ่ามูซา และให้เขาร้องเรียกพระผู้อภิบาลของเขา แท้จริงฉันเกรงว่าเขาจะมาเปลี่ยนศาสนาของพวกเจ้า หรือจะก่อการร้ายให้เกิดขึ้นในแผ่นดิน |
| 27. และมูซากล่าวว่า แท้จริงฉันขอความคุ้มครองต่อพระผูัอภิบาลของฉันและพระผูัอภิบาลของพวกเจ้า ให้พ้นจากผู้หยิ่งผยองทุกคนที่ไม่ศรัทธาต่อวันแห่งการชำระ |
| 28. และชายผู้ศรัทธาคนหนึ่งจากพวกพ้องของฟิรเอานฺ ซึ่งปกปิดการศรัทธาของเขากล่าวว่า พวกเจ้าจะฆ่าชายคนหนึ่ง ที่เขากล่าวว่า พระผู้อภิบาลของฉันคืออัลลอฮฺกระนั้นหรือ? และแน่นอนเขาได้นำหลักฐานทั้งหลายอันชัดแจ้ง มาจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้ามายังพวกเจ้า และหากว่าเขาเป็นคนโกหก การโกหกของเขาก็ตกหนักบนเขาเอง และหากว่าเขาเป็นคนพูดจริง ส่วนหนึ่งจากที่เขาได้สัญญาไว้กับพวกเจ้าก็จะประสบแก่พวกเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่นำทางแก่ผู้ที่เป็นผู้ละเมิด นักโกหกตัวฉกาจ |
| 29. โอ้ หมู่ชนของฉันเอ๋ย อาณาจักรในวันนี้เป็นของพวกเจ้า เป็นผู้ปกครอง ณ แผ่นดิน (อียิปต์) แล้วใครเล่าจะช่วยเหลือเราจากการลงโทษของอัลลอฮ์ หากมันได้เกิดขึ้นแก่เรา ฟิรเอานฺ กล่าวว่า ฉันมิได้ชี้สิ่งใดแก่พวกเจ้า นอกจากสิ่งที่ฉันเห็นว่ามันถูกต้องเท่านั้น และฉันมิได้ชี้แก่พวกเจ้า นอกจากหนทางอันเที่ยงธรรม |
| 30. และชายผู้ศรัทธากล่าวอีกว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย แท้จริงฉันกลัวแทนพวกเจ้าเยี่ยงวันแห่งการลงโทษของกลุ่มชนต่าง ๆ ในอดีต |
| 31. เยี่ยงกับเคราะห์กรรมของหมู่ชนของนูหฺ และอ๊าด และษะมูด และกับหมู่ชนหลังจากพวกเขา และอัลลอฮ์มิทรงประสงค์การอธรรมใด ๆ แก่ปวงบ่าว |
| 32. และโอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย ฉันกลัวแทนพวกเจ้า เยี่ยงวันแห่งการร้องเรียกหาซึ่งกันและกัน |
| 33. วันที่พวกเจ้าหันหลังหนีกลับ ไม่มีผู้ใดจะช่วยปกป้องพวกเจ้าให้พ้นจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้ และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงทางแล้ว ก็จะไม่มีผู้นำทางให้แก่เขา |
| 34. และโดยแน่นอน แต่ก่อนนี้ยูซุฟ ได้มายังพวกเจ้าพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง แต่พวกเจ้าก็ยังคงอยู่ในการสงสัยในสิ่งที่เขาได้นำมายังพวกเจ้า จนกระทั่งเมื่อเขาได้ตายไปแล้ว พวกเจ้าก็กล่าวว่าอัลลอฮ์จะไม่ทรงตั้งเราะสูลคนใดอีกแล้วหลังจากเขา เช่นนั้นแหละ อัลลอฮ์จะทรงปล่อยให้หลง ผู้ที่เขาฝ่าฝืน ช่างสงสัย |
| 35. บรรดาผู้โต้เถียงในสัญญาณต่าง ๆ ของอัลลอฮ์โดยไม่มีหลักฐานอันใดมายังพวกเขา เป็นที่น่าเกลียดชังยิ่ง ณ ที่อัลลอฮ์ และ ณ ที่บรรดาผู้ศรัทธา เช่นนั้นแหละอัลลอฮ์ทรงประทับตราบนทุก ๆ หัวใจของผู้จองหองหยิ่งยโส |
| 36. และฟิรเอานฺกล่าวว่า โอ้ฮามานเอ๋ย จงสร้างหอสูงให้ฉันเพื่อฉันจะได้บรรลุถึงทางที่จะขึ้นไป |
| 37. ทางที่จะขึ้นไปสู่ชั้นฟ้าทั้งหลาย เพื่อฉันจะได้เห็นพระเจ้าของมูซา และแท้จริงฉันคิดอย่างแน่ใจแล้วว่าเขาเป็นคนโกหก เช่นนั้นแหละ การงานที่ชั่วช้าของเขาได้ถูกทำให้เพริศแพร้วแก่ฟิรเอาน์ และเขาถูกปิดกั้นจากแนวทาง (ของอัลลอฮ์) และแผนการของฟิรเอาน์นั้นมิใช่อื่น นอกจากอยู่ในความพินาศ |
| 38. และผู้ศรัทธากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย จงปฏิบัติตามฉัน ฉันจะนำทางแก่พวกเจ้าสู่ทางแห่งสัจธรรม |
| 39. โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย แท้จริงชีวิตแห่งโลกดุนยานี้ เป็นเพียงแค่ความเพลิดเพลินเท่านั้น และแท้จริงปรโลกนั้นมันเป็นที่อยู่อันมั่นคง |
| 40. ผู้ใดกระทำการชั่ว เขาจะไม่ถูกตอบแทน เว้นแต่เยี่ยงนั้น และผู้ใดกระทำการดีจะเป็นเพศชายหรือเพศหญิงก็ตาม โดยเขาเป็นผู้ศรัทธา ชนเหล่านั้นแหละพวกเขาจะได้เข้าสวนสวรรค์ จะได้รับปัจจัยยังชีพในนั้น โดยปราศจากการคำนวณ |
| 41. และโอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย อย่างไรกันนี่ที่ฉันเชิญชวนพวกเจ้าไปสู่การรอดพ้น แต่พวกเจ้าเชิญชวนฉันไปสู่ไฟนรก |
| 42. พวกเจ้าเชิญชวนฉันเพื่อให้ฉันปฏิเสธศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และให้ฉันตั้งภาคีต่อพระองค์ โดยที่ฉันไม่รู้มาก่อนเลยในเรื่องนั้น และฉันได้เชิญชวนพวกเจ้าสู่(การศรัทธาต่อพระองค์)ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงอภัยยิ่ง |
| 43. ไม่ต้องสงสัยเลยว่า แท้จริงที่พวกเจ้าเชิญชวนฉันไปสู่นั้น มันไม่เหมาะสม (ที่จะเอาใจใส่) แก่มันทั้งในโลกนี้และในปรโลกด้วย และแท้จริง การกลับของเรานั้นไปสู่อัลลอฮ์ และแท้จริงบรรดาผู้ฝ่าฝืนละเมิดนั้น พวกเขาเป็นชาวนรก |
| 44. ดังนั้น ต่อไป พวกเจ้าจะต้องระลึกถึงสิ่งที่ฉันได้กล่าวแก่พวกเจ้า และฉันมอบภารกิจของฉันแด่อัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์ทรงเป็นผู้เห็นปวงบ่าว |
| 45. แล้วอัลลอฮ์ได้ทรงคุ้มครองเขาให้พ้นจากความชั่วทั้งหลายที่พวกเขาวางแผนไว้ และความชั่วช้าแห่งโทษทัณฑ์ได้สกัดล้อมบริวารของฟิรเอาน์ |
| 46. ไฟนรกพวกเขาจะถูกนำมาต่อหน้ามันทั้งยามเช้า และยามเย็น และในยามอวสานจะเกิดขึ้นนั้นจะมีเสียงกล่าวว่า จงให้บริวารของฟิรเอาน์เข้าไปรับการลงโทษอันสาหัสยิ่ง |
| 47. และจงรำลึกเถิดว่า พวกเขาโต้เถียงกันในนรก พวกอ่อนแอจะกล่าวแก่พวกโอหังว่า แท้จริงพวกเราเป็นผู้ตามพวกเจ้า ดังนั้น พวกเจ้าจะช่วยพวกเราให้พ้นจากการลงโทษสักส่วนหนึ่งของไฟนรกนี้ได้ไหม |
| 48. บรรดาผู้โอหังกล่าวว่า แท้จริงเราทั้งหมดอยู่ในนรก แท้จริงอัลลอฮ์ทรงตัดสินระหว่างปวงบ่าวแล้วอย่างแน่นอน |
| 49. และบรรดาผู้อยู่ในนรก กล่าวแก่ผู้เฝ้านรกว่า โปรดช่วยวิงวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าให้ทรงลดหย่อนการลงโทษแก่เราสักวันหนึ่ง |
| 50. เขาทั้งหลายกล่าวว่า "บรรดาเราะสูลมิได้มาหาพวกเจ้าพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้งหรอกหรือ?" พวกเขาตอบว่า "มีมาแน่นอน" เขาทั้งหลายกล่าวว่า 'ดังนั้นพวกเจ้าจงวิงวอนขอด้วยตัวของพวกเจ้าเองเถิด" และคำวิงวอนของผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นหาใช่อื่นใดไม่ นอกจากสูญเปล่า |
| 51. แท้จริงเราจะช่วยบรรดาเราะสูลของเราและบรรดาผู้ศรัทธาในชีวิตแห่งโลกนี้และในวันที่ปวงพยานจะปรากฏ |
| 52. วันซึ่งการแก้ตัวของพวกเขาจะไม่อำนวยผลแก่บรรดาผู้อธรรม และสำหรับพวกเขาคือการสาปแช่ง และสำหรับพวกเขาจะมีที่พำนักอันชั่วช้า |
| 53. และโดยแน่นอนเราได้ประทานทางนำแก่มูซา และเราได้ให้วงศ์วานของอิสรออีลรับมรดก คือคัมภีร์ |
| 54. เป็นทางนำและเป็นการเตือนรำลึกแก่บรรดาผู้มีสติปัญญา |
| 55. ดังนั้น เจ้าจงอดทนเพราะแท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริง และจงขออภัยโทษต่อความผิดของเจ้า และจงแซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระเจ้าของเจ้าทั้งยามเย็นและยามเช้า |
| 56. แท้จริงบรรดาผู้โต้แย้งในเรื่องโองการของอัลลอฮ์โดยปราศจากหลักฐานอันใดที่มายังพวกเขา ไม่มีอะไรในทรวงอกของพวกเขานอกจาก (ความปรารถนา) การจะเป็นใหญ่ ซึ่งพวกเขาไม่สามารถบรรลุได้ ดังนั้นจงขอความคุ้มครองจากอัลลอฮ์ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 57. แน่นอน การสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นใหญ่ยิ่งกว่า การสร้างมนุษย์ แต่ว่าส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 58. และคนตาบอดกับคนตาดีนั้นย่อมไม่เท่าเทียมกัน และบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายกับพวกกระทำการชั่วก็ไม่เท่าเทียมเช่นกัน เพียงส่วนน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าจะใคร่ครวญ |
| 59. แท้จริง วันอวสานนั้นจะมีมาอย่างแน่นอน ไม่มีข้อสงสัยอันใดในนั้น แต่ว่าส่วนมากของมนุษย์ไม่เชื่อ |
| 60. และพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าตรัสว่า “จงวิงวอนต่อข้าเถิด ข้าจะตอบรับแก่พวกเจ้า แท้จริงบรรดาผู้หยิ่งผยองที่ไม่เคารพสักการะข้า จะต้องตกนรกอย่างอัปยศ” |
| 61. อัลลอฮ์ผู้ทรงทำกลางคืนสำหรับพวกเจ้า เพื่อพวกเจ้าจะได้สงบในเวลาของมัน และกลางวันเพื่อจะได้มองเห็น แท้จริงอัลลอฮ์เป็นเจ้าของแห่งเกียรติศักดิ์แก่ปวงมนุษย์ แต่ว่าส่วนมากของมนุษย์ไม่ขอบคุณ |
| 62. นั่นคืออัลลอฮ์ พระผูอภิบาลของพวกเจ้าผู้ทรงสร้างทุกสิ่ง ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ดังนั้น เหตุใดเล่าพวกเจ้าจึงกลายเป็นผู้ที่อยู่ตรงกันข้ามกับสัจธรรม? |
| 63. เช่นนั้นแหละ บรรดาผู้ที่ปฏิเสธต่อสัญญาณทั้งหลายของอัลลอฮ์ จะถูกทำให้เป็นที่ครงกันข้ามกับสัจธรรม |
| 64. อัลลอฮ์คือผู้ทรงทำให้แผ่นดินนี้เป็นที่พำนักแก่พวกเจ้า และชั้นฟ้าเป็นเพดานมั่นคง และทรงทำให้พวกเจ้าเป็นรูปร่าง และทรงทำให้รูปร่างของพวกเจ้าสวยงาม และทรงประทานปัจจัยยังชีพจากสิ่งที่ดีทั้งหลายแก่พวกเจ้า นั่นคืออัลลอฮ์ พระผูอภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้นอัลลอฮ์พระผูอภิบาลแห่งสากลโลกทรงจำเริญยิ่ง |
| 65. พระองค์คือผู้ทรงมีชีวิต ไม่มีพระเจ้าอื่นใด (ที่ควรค่าแก่การเคารพโดยเที่ยงแท้) นอกจากพระองค์ ดังนั้นจงวิงวอนขอต่อพระองค์โดยเป็นผู้มีความบริสุทธิ์ใจในศาสนาของพระองค์ มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งนั้นเป็นของอัลลอฮ์ พระผูอภิบาลแห่งสากลโลก |
| 66. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) แท้จริงฉันถูกห้ามมิให้เคารพภักดีต่อบรรดาที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ เมื่อหลักฐานทั้งหลายอันชัดแจ้งจากพระผู็อภิบาลของฉันได้มีมายังฉันแล้ว และฉันถูกบัญชาให้นอบน้อมต่อพระผู็อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 67. พระองค์คือผู้ทรงสร้างพวกเจ้าจากฝุ่นดิน จากนั้นจากเชื้ออสุจิ แล้วจากก้อนเลือด จากนั้นทรงให้พวกเจ้าคลอดออกมาเป็นทารก จากนั้นเพื่อให้พวกเจ้าได้บรรลุสู่วัยฉกรรจ์ของพวกเจ้า แล้วเพื่อพวกเจ้าจะได้เป็นคนชรา และในหมู่พวกเจ้ามีผู้เสียชีวิตในวัยหนุ่ม และเพื่อให้พวกเจ้าจะได้บรรลุสู่วัยที่ถูกกำหนดไว้ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ใช้สติปัญญาใคร่ครวญ |
| 68. พระองค์คือผู้ทรงให้เป็นและทรงให้ตาย ดังนั้นเมื่อพระองค์ทรงกำหนดกิจการใด ๆ พระองค์ก็จะกล่าวแก่มันว่า จงเป็น แล้วมันก็จะเป็นขึ้นมา |
| 69. เจ้าไม่เห็นหรอกหรือว่า บรรดาผู้ที่โต้เถียงในบรรดาโองการของอัลลอฮ์ (อัลกุรอ่าน) พวกเขาถูกให้หันเหออกไปอย่างไร? |
| 70. บรรดาผู้กล่าวเท็จต่อคัมภีร์ และต่อสิ่งที่เราได้ส่งมาพร้อมกับรรดาเราะสูลของเรา แล้วอีกในไม่ช้า พวกเขาก็จะได้รู้ |
| 71. เมื่อตรวนได้คล้องที่คอพวกเขา และโซ่ตรวนถูกลากไป |
| 72. ในน้ำเดือดพล่าน แล้วในไฟนรกพวกเขาจะถูกเผาไหม้ |
| 73. หลังจากนั้น จะมีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า ไหนเล่า (บรรดาเขว็ด) ที่พวกเจ้าตั้งภาคี |
| 74. อื่นจากอัลลอฮ์ พวกเขากล่าวว่ามันได้หลงหายไปจากพวกเราแล้ว แต่ว่าพวกเรามิได้วิงวอนขอต่อสิ่งใดก่อนหน้านี้หรอก เช่นนั้นแหละอัลลอฮ์ทรงให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาหลงทาง |
| 75. นั่นก็เพราะว่า พวกเจ้าหลงระเริงในแผ่นดิน โดยไม่เป็นธรรม และเพราะว่าพวกเจ้าอวดดี |
| 76. (มีคำกล่าวแก่พวกเขาว่า) “จงเข้าไปที่ประตูนรก แล้วเจ้าจะอยู่ในนั้นตลอดกาล นั่นเป็นที่ที่เลวร้ายที่สุดสำหรับคนเย่อหยิ่ง” |
| 77. ดังนั้นเจ้าจงอดทน แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นจริง บางทีเราจะให้เจ้าได้เห็นบางสิ่งที่ได้สัญญาแก่พวกเขา หรือเราจะทำให้เจ้าตายเสียก่อน ดังนั้นพวกเขาจะถูกกลับไปยังเรา |
| 78. และโดยแน่นอน เราได้ส่งบรรดาเราะสูลมาก่อนหน้าเจ้า บางคนในหมู่พวกเขามีผู้ที่เราบอกเล่าแก่เจ้า และบางคนในหมู่พวกเขามีผู้ที่เรามิได้บอกเล่าแก่เจ้า และไม่บังควรแก่เราะสูลที่จะนำสัญญาณใด ๆ มา เว้นแต่ด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ ดังนั้นเมื่อพระบัญชาของอัลลอฮ์มาถึง เรื่องนั้นก็จะถูกตัดสินด้วยความยุติธรรม และขณะนั้นบรรดาผู้กล่าวเท็จก็จะขาดทุนอย่างย่อยยับ |
| 79. อัลลอฮ์คือผู้ทรงทำปศุสัตว์บางชนิดให้พวกเจ้าเพื่อใช้เป็นพาหนะ และบางชนิดเพื่อให้พวกเจ้าใช้กิน |
| 80. และสำหรับพวกเจ้ามีประโยชน์อื่น ๆ มากมายในนั้น (ปศุสัตว์) และเพื่อให้พวกเจ้าบรรลุความต้องการที่เก็บไว้ในใจของพวกเจ้า (โดยการ) บรรทุกบนหลังมันและบรรทุกบนเรือ |
| 81. และพระองค์ได้ทรงให้พวกเจ้าเห็นสัญญาณต่าง ๆ ของพระองค์ ดังนั้น ด้วยสัญญาณต่าง ๆ ของอัลลอฮ์อันใดเล่าที่พวกเจ้าปฏิเสธ |
| 82. พวกเขามิได้ท่องเที่ยวไปตามแผ่นดินหรอกหรือ แล้วพิจารณาดูว่า บั้นปลายของประชาชาติในยุคก่อนหน้าพวกเขาเป็นเช่นใด เขาเหล่านั้นมีจำนวนมากกว่าพวกเขา และมีพลังเข้มแข็งว่า และได้ทิ้งร่องรอยไว้มากมายในแผ่นดิน ดังนั้นสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้นั้น หาได้อำนวยประโยชน์แก่พวกเขาไม่ |
| 83. ดังนั้นเมื่อบรรดาเราะสูลของพวกเขาได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยหลักฐานต่าง ๆ อันชัดแจ้ง พวกเขาพอใจกับความรู้ (ทางด้านวัตถุ) ที่มีอยู่กับพวกเขา และสิ่งที่พวกเขาเยาะเย้ยก็สกัดล้อมพวกเขา (คือจนมุม) |
| 84. ครั้นเมื่อพวกเขาได้เห็นการลงโทษอย่างหนักของเรา พวกเขาก็กล่าวว่า เราศรัทธาต่ออัลลอฮ์องค์เดียว และเราปฏิเสธศรัทธาต่อสิ่งที่เราเคยตั้งภาคีต่อพระองค์ |
| 85. ดังนั้นการศรัทธาของพวกเขาเมื่อได้เห็นการลงโทษของเราก็ไม่อำนวยผลประการใดแก่พวกเขา นี่คือกฎกำหนดของอัลลอฮ์ที่ได้มีมาแต่ในอดีตในปวงบ่าวของพระองค์ และขณะนั้นบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาก็ได้ขาดทุนอย่างย่อยยับ |

ﰠ

# **ฟุซิลัท**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. (อัลกุรอานนี้) เป็นการประทานลงมาจากพระผู้ทรงไร้ขอบเขตในความเมตตา ผู้ทรงกรุณาปรานีเสมอ |
| 3. คัมภีร์ซึ่งโองการทั้งหลายของมันถูกจำแนกอย่างแจ่มแจ้ง เป็นอัลกุรอ่านภาษาอาหรับสำหรับหมู่ชนผู้มีความรู้ |
| 4. เป็นการแจ้งข่าวดีและเป็นการตักเตือน แต่ส่วนมากของพวกเขาผินหลังให้ ดังนั้นพวกเขาจึงไม่ได้ยิน |
| 5. และพวกเขากล่าวว่า หัวใจของเราอยู่ในที่ปกปิดจากสิ่งที่พวกเจ้าเชิญชวนเราไปสู่สิ่งนั้น และในหูของเราก็หนวก และระหว่างเรากับเจ้าก็มีม่านกั้นอยู่ ดังนั้นเจ้าจงทำ (สิ่งที่เจ้าพึงกระทำ) เถิด สำหรับพวกเราก็จะทำ (ตามที่เราต้องการจะกระทำ) |
| 6. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ฉันก็คือสามัญชนเยี่ยงพวกเจ้า แต่ได้มีวะห์ยูแก่ฉันว่า พระเจ้าของพวกเจ้านั้นคือพระเจ้าองค์เดียว ดังนั้นจงมุ่งตรงสู่พระองค์เถิด และจงขออภัยต่อพระองค์และความวิบัติจงมีแด่บรรดาผู้ตั้งภาคี |
| 7. บรรดาผู้ที่ไม่จ่ายซะกาต และพวกเขาคือพวกปฏิเสธศรัทธาต่อวันปรโลก |
| 8. แท้จริง บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย สำหรับพวกเขาจะได้รับการตอบแทนอันมิสิ้นสุด |
| 9. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้สร้างแผ่นดินเพียงในสองวัน และพวกเจ้าตั้งภาคีคู่เคียงกับพระองค์กระนั้นหรือ ? นั่นคือพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 10. และใน (แผ่นดิน) นั้นพระองค์ทรงทำให้เทือกเขาตั้งมั่นอยู่บนมัน และทรงให้มีความจำเริญในนั้น และทรงกำหนดปัจจัยยังชีพของมันให้มีขึ้นในนั้นในระยะเวลาสี่วัน อย่างเท่าเทียมกันแก่บรรดาผู้ไต่ถาม |
| 11. หลังจากนั้นพระองค์ทรงมุ่งสู่ฟากฟ้าขณะที่มันเป็นไอหมอก พระองค์จึงตรัสแก่ชั้นฟ้าและแผ่นดินว่า เจ้าทั้งสองจงมาจะโดยเต็มใจหรืออิดเอื้อนก็ตาม มันทั้งสองกล่าวว่า ข้าพระองค์มาอย่างเต็มใจแล้ว |
| 12. ดังนั้นพระองค์ทรงสร้างมันสำเร็จเป็นชั้นฟ้าทั้งเจ็ดในระยะเวลา 2 วัน และทรงกำหนดในทุกๆชั้นฟ้ามีหน้าที่ของมัน และได้ประดับท้องฟ้าแห่งโลกนี้ด้วยดวงดาวทั้งหลาย และเป็นการป้องกัน (ให้พ้นจากชัยฏอน) นั่นคือการกำหนดแห่งพระผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 13. แต่ถ้าพวกเขาผินหลังให้ ก็จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย)ว่า ฉันขอเตือนพวกเจ้า (ให้ระลึก) ถึงความหายนะเยี่ยงความหายนะของพวกอ๊าดและพวกษะมูด |
| 14. จงรำลึกเถิดว่า บรรดาเราะสูลได้มายังพวกเขา (เรียกร้องเชิญชวน) จากทางข้างหน้าพวกเขาและจากทางข้างหลังพวกเขา (โดยกล่าว) ว่า พวกเจ้าอย่าได้เคารพภักดีต่อผู้ใดนอกจากอัลลอฮ์ พวกเขากล่าวว่า หากพระเจ้าของเราทรงประสงค์ แน่นอนพระองค์จะต้องส่งมลาอิกะฮ์ลงมา ดังนั้นเราจึงปฏิเสธศรัทธาในสิ่งที่พวกท่านถูกส่งมา |
| 15. ส่วนพวกอ๊าดนั้น พวกเขาได้หยิ่งผยองในแผ่นดินโดยไม่เป็นธรรม และพวกเขากล่าวว่า ผู้ใดจะมีพลังเข้มแข็งกว่าพวกเรา พวกเขาไม่เห็นดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์ผู้ทรงสร้างพวกเขานั้นทรงพลังเข้มแข็งกว่าพวกเขา แต่พวกเขาก็ยังคงปฏิเสธสัญญาณต่าง ๆ ของเรา |
| 16. ดังนั้นเราได้ส่งลมพายุที่หนาวเหน็บ มีเสียงกึกก้องมายังพวกเขาในหลายวันแห่งความหายนะ เพื่อเราจะให้พวกเขาลิ้มรสการลงโทษอันน่าอัปยศในชีวิตแห่งโลกนี้ และแน่นอนการลงโทษแห่งปรโลกนั้นย่อมอัปยศยิ่งกว่า และพวกเขาจะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 17. และส่วนพวกษะมูดนั้นเราได้ให้ทางนำแก่พวกเขา แต่พวกเขาเลือกความมืดบอดเหนือการอยู่ในทางนำ ดังนั้นความหายนะแห่งการลงโทษที่น่าอดสูก็ได้คร่าพวกเขาตามที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ |
| 18. และเราได้ช่วยบรรดาผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ยำเกรงให้รอดพ้น (จากการลงโทษนั้น) |
| 19. และ (จงเตือนพวกเขาถึง) วันหนึ่งซึ่ง เมื่อเหล่าศัตรูของอัลลอฮ์จะถูกชุมนุมเข้าสู่ไฟนรกและ พวกเขาจะถูกจัดเป็นแถว ๆ |
| 20. จนกระทั่งเมื่อพวกเขามาถึงนรก หูของพวกเขา และตาของพวกเขาและผิวหนังของพวกเขาก็จะเป็นพยานคัดค้านพวกเขาตามที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 21. และพวกเขากล่าวแก่ผิวหนังของพวกเขาว่า ทำไมพวกเจ้าจึงเป็นพยานคัดค้านแก่เราเล่า พวกมันกล่าวว่า อัลลอฮฺทรงให้เราพูด ซึ่งพระองค์ทรงให้ทุกสิ่งพูด และพระองค์ทรงสร้างพวกเจ้าเป็นครั้งแรก และยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไป |
| 22. และพวกเจ้าก็ไม่เคยปิดปัง (การทำความชั่ว) ว่าหูของพวกเจ้า และตาของพวกเจ้า และผิวหนังของพวกเจ้าจะเป็นพยานคัดค้านพวกเจ้า แต่พวกเจ้านึกคิดว่าอัลลอฮ์ไม่ทรงรอบรู้ส่วนมากในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 23. และนั่นแหละการนึกคิดของพวกเจ้า ซึ่งพวกเจ้านึกคิดต่อพระเจ้าของพวกเจ้านั้นเป็นการทำให้พวกเจ้าประสบกับความหายนะ แล้วพวกเจ้าก็กลายเป็นผู้ขาดทุน |
| 24. แม้ว่าพวกเขาจะอดทน (สำหรับการลงโทษในนรก) นรกก็คือที่พำนักของพวกเขา และหากพวกเขาวิงวอนขอความเมตตา พวกเขาก็จะไม่อยู่ในหมู่ผู้ที่สมควรได้รับความเมตตา |
| 25. และเราได้กำหนดสหายไว้สำหรับพวกเขา แล้วพวกเขาก็ทำให้สิ่งที่อยู่ข้างหน้าของพวกเขาและสิ่งที่อยู่เบื้องหลังของพวกเขาให้เป็นที่ลุ่มหลงแก่พวกเขา ดังนั้นพระประกาศิต (การลงโทษ) แก่ประชาชาติต่าง ๆ ของพวกญินและมนุษย์ที่ได้ล่วงลับไปก่อนหน้าพวกเขานั้น ก็เป็นการสาสมแก่พวกเขาแล้ว แท้จริงพวกเขาเป็นผู้ขาดทุน |
| 26. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวว่า พวกเจ้าอย่าฟังอัลกุรอ่านนี้ แต่จงทำเสียงอึกทึกในขณะนั้น หวังว่าพวกเจ้าจะมีชัยชนะ |
| 27. แต่โดยแน่นอน เราจะให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาลิ้มรสการลงโทษอย่างแสนสาหัส และแน่นอน เราจะตอบแทนพวกเขาตามความชั่วที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 28. นั่นคือ การตอบแทนแก่เหล่าศัตรูของอัลลอฮ์ คือ ไฟนรก สำหรับพวกเขาจะพำนักอยู่ในนรกนั้นตลอดกาลเป็นการตอบแทนตามที่พวกเขาปฏิเสธสัญญาณต่าง ๆ ของเรา |
| 29. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเราได้โปรดให้เราได้เห็นทั้งสองแห่งหมู่ญินและมนุษย์ผู้ซึ่งทำให้เราหลงทาง เพื่อที่เราจะให้มันทั้งสองอยู่ใต้เท้าของเรา เพื่อว่ามันทั้งสองจะได้อยู่ในหมู่ผู้เลวทรามยิ่ง |
| 30. แท้จริงบรรดาผู้กล่าวว่าอัลลอฮ์คือ พระผู้อภิบาลของเรา หลังจากนั้นพวกเขาก็ยืนหยัดตามคำกล่าวนั้น มลาอิกะฮ์จะลงมาหาพวกเขา (โดยกล่าวกับพวกเขาว่า) พวกเจ้าอย่าหวาดกลัวและอย่าเศร้าสลดใจ แต่จงตอบรับข่าวดี คือสวนสวรรค์ซึ่งพวกเจ้าได้ถูกสัญญาไว้ |
| 31. พวกเราเป็นผู้อารักขาพวกท่านทั้งในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้และปรโลก และสำหรับพวกท่านในสรวงสวรรค์นั้น จะได้สิ่งที่จิตใจของพวกท่านปรารถนา และสำหรับพวกท่านในสรวงสวรรค์นั้นจะได้ในสิ่งที่พวกท่านเรียกร้อง |
| 32. เป็นการต้อนรับด้วยความเมตตาจากพระผู้ทรงอภัยผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 33. และผู้ใดเล่าจะมีคำพูดที่ดีเลิศยิ่งไปกว่าผู้เชิญชวนไปสู่อัลลอฮ์ และประกอบการงานที่ดี และกล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นคนหนึ่งในบรรดาผู้นอบน้อม |
| 34. และความดีและความชั่วนั้นหาเท่าเทียมกันไม่ เจ้าจงขับไล่ (ความชั่ว) ด้วยสิ่งที่มันดีกว่า แล้วเมื่อนั้นผู้ที่ระหว่างเจ้ากับเขาเคยเป็นอริกันก็จะกลับกลายเป็นเยี่ยงมิตรที่สนิทกัน |
| 35. และไม่มีผู้ใดได้รับมัน (คุณธรรมดังกล่าว) นอกจากบรรดาผู้อดทน และจะไม่มีผู้ใดได้รับมัน นอกจากผู้ที่มีโชคลาภอันใหญ่หลวง |
| 36. และหากว่าการยุแหย่ใด ๆ จากชัยฏอนมายั่วยุเจ้าเข้า ก็จงขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์เถิด แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยินผู้ทรงรอบรู้ |
| 37. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์ คือ การมีกลางคืน และกลางวัน และดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์ พวกเจ้าอย่าได้สุญูดให้แก่ดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์ แต่จงสุญูดแด่อัลลอฮฺพระผู้ทรงสร้างพวกมัน หากพวกเจ้าจะเคารพภักดีแก่พระองค์เท่านั้น |
| 38. แต่ถ้าพวกเขาหยิ่งยโส กระนั้นก็ดี บรรดาผู้ที่อยู่ ณ ที่พระผู้อภิบาลของเจ้า (มลาอิกะฮ์) ก็จะแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ ทั้งกลางคืน และกลางวัน โดยที่พวกเขาจะไม่เหนื่อยหน่าย |
| 39. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์ คือ เจ้าจะเห็นแผ่นดินแห้งกรัง ต่อเมื่อพระองค์ทรงหลั่งน้ำฝนลงมาบนมัน มันก็จะมีชีวิตชีวาและให้พืชผล แท้จริง ผู้ซึ่งให้มันมีชีวิตขึ้นมานั้น ก็จะทรงให้ชีวิตแก่คนตายได้อย่างแน่นอน แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอนุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 40. แท้จริงบรรดาผู้บิดเบือนทั้งหลายในสัญญาณต่างๆของเรา พวกเขาจะไม่ซ่อนเร้นไปจากเราได้ ผู้ที่ถูกโยนลงในนรกจะดีกว่า หรือผู้ที่มาอย่างปลอดภัยในวันกิยามะฮ์ จงทำตามสิ่งที่พวกเจ้าปรารถนาเถิด แท้จริงพระองค์ทรงรู้เห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 41. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธอัลกุรอาน เมื่อ (อัลกุรอาน) ถูกนำเสนอแก่พวกเขา (พวกเขาจะได้รับอันตรายอย่างแน่นอน) และแท้จริง (อัลกุรอาน) นั้นเป็นคัมภีร์ที่มีเกียรติ |
| 42. ความเท็จจากข้างหน้าและจากข้างหลังจะไม่คืบคลานเข้าไปสู่อัลกุรอ่านได้ (เพราะ) เป็นการประทานจากพระผู้ทรงปรีชาญาณผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 43. ไม่มีสิ่งใดที่ถูกกล่าวแก่เจ้า เว้นแต่ได้มีการกล่าวขึ้นแล้ว แก่บรรดาเราะสูล ก่อนหน้าเจ้า แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น แน่นอน พระองค์ทรงเป็นผู้อภัย และทรงเป็นผู้ลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 44. และมาตรว่า เราได้ประทานอัลกุรอ่านมาเป็นภาษาต่างถิ่น แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า ไฉนโองการทั้งหลายของอัลกุรอ่านจึงไม่ชัดแจ้งเล่า ? (อัลกุรอ่าน) เป็นภาษาต่างกิ่น และ (นบี) เป็นคนอาหรับกระนั้นหรือ ? จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) อัลกุรอ่านนั้นเป็นทางนำ และที่บำบัดแก่บรรดาผู้ศรัทธา ส่วนบรรดาผู้ไม่ศรัทธานั้น อัลกุรอ่านจะทำให้หูของพวกเขาหนวก และนัยน์ตาของพวกเขาบอด ชนเหล่านี้จะถูกร้องเรียกจากสถานที่อันไกลเหลือ |
| 45. และโดยแน่นอน เราได้ให้คัมภีร์แก่มูซา แล้วได้เกิดการขัดแย้งกันขึ้นในนั้นและหากมิใช่ลิขิตได้บันทึกไว้ที่พระผู้อภิบาลของเจ้าแล้ว แน่นอนจะถูกตัดสินระหว่างพวกเขา และแท้จริงพวกเขานั้นเป็นผู้สงสัย ย่อมอยู่ในการสงสัยจากมัน (คัมภีร์) |
| 46. ผู้ใดประกอบการดีก็จะได้แก่ตัวของเขา และผู้ใดประกอบการชั่วก็จะได้แก่ตัวของเขาเอง และพระผูัอภิบาลของเจ้านั้นมิทรงอธรรมต่อปวงบ่าวของพระองค์ |
| 47. ความรู้แห่งวันอวสานนั้นถูกอ้างกลับยังพระองค์เพียงผู้เดียว และจะไม่มีผลไม้ใดออกมาจากกลีบดอกของมัน และจะไม่มีหญิงใดตั้งครรภ์ หรือให้กำเนิด เว้นแต่ด้วยความรอบรู้ของพระองค์ และในวันที่พระองค์ทรงร้องเรียกพวกเขาว่า "ไหนเล่าบรรดาภาคีของข้า?" พวกเขาจะกล่าวว่า เราขอทูลต่อพระองค์ว่า "ไม่มีผู้ใดในหมู่พวกเราเป็นพยานได้" |
| 48. และสิ่งที่พวกเขาเคยวิงวอนกราบไหว้ได้หนีไปจากพวกเขา และพวกเขาเชื่อมั่นว่า พวกเขานั้นไม่มีทางที่จะหลบหนีไปได้ |
| 49. มนุษย์จะไม่เบื่อหน่ายต่อการวิงวอนขอความดี แต่เมื่อความทุกข์ยากประสบแก่เขา เขาก็จะท้อถอยหมดอาลัย |
| 50. และเมื่อเราได้ให้เขาลิ้มรสความเมตตาจากเราหลังจากความทุกข์ยากได้ประสบแก่เขา แน่นอนเขาก็จะกล่าวว่า นี่คือความสามารถของฉัน และฉันไม่คิดว่าวันอวสานนั้นจะเกิดขึ้น แต่ถ้าฉันถูกส่งกลับไปยังพระผู้อภิบาลของฉัน แน่นอนฉันจะมีคุณความดี ณ ที่พระองค์ ดังนั้นเรา (อัลลอฮ์) จะให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้รู้เห็นในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ และแน่นอนเราจะให้พวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษอันรุนแรง |
| 51. และเมื่อเราได้ให้ความโปรดปรานแก่มนุษย์ เขาเมินไปจากเราอย่างเนรคุณ และหากความชั่วประสบแก่เขา เขาก็มีการวิงวอนอันใหญ่หลวง |
| 52. จงกล่าวเถิด(โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) จงบอกแก่ฉันมา หากอัลกุรอานมาจากอัลลอฮ์ จากนั้นแล้วพวกเจ้าปฏิเสธศรัทธาต่ออัลกุรอานนั้น ผู้ใดเล่าจะหลงผิดไปมากกว่าผู้ที่อยู่ในความแตกแยกอันไกลลิบ" |
| 53. เราจะให้พวกเขาได้เห็นสัญญาณทั้งหลายของเราในขอบเขตอันไกลโพ้น และในตัวของพวกเขาเอง จนกระทั่งจะเป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขาว่า อัลกุรอานนั้นเป็นความจริง ยังไม่พอเพียงอีกหรือที่พระผู้อภิบาลของเจ้านั้นทรงเป็นพยานต่อทุกสิ่ง |
| 54. พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพวกเขาอยู่ในการสงสัยเกี่ยวกับการพบพระผู้อภิบาลของพวกเขา พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพระองค์นั้นทรงล้อมรอบทุกสิ่ง |

ﰠ

# **อัช-ชูรา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. อัยนฺ ซีน กอฟ |
| 3. เช่นนั้นแหละ ได้วะฮีย์มายังเจ้าและมายังบรรดา (เราะสูล) ก่อนหน้าเจ้า อัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 4. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นสิทธิของพระองค์(เพียงผู้เดียว)พระองค์ผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ๋ |
| 5. ชั้นฟ้าทั้งหลายแทบจะพังทลายลงมาจากเบื้องบนพวกมันขณะที่มลาอิกะฮ์ต่างก็แซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญต่อพระผูอภิบาลของพวกเขา และขออภัยให้แก่ผู้ที่อยู่ในโลกนี้ พึงรู้เถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น พระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 6. และบรรดาผู้ยึดเอาผู้คุ้มครองอื่นจากอัลลอฮ์นั้น อัลลอฮ์จะทรงเฝ้าดู(การประพฤติของ)พวกเขา และเจ้า (โอ้มูฮัมหมัดเอ๋ย เป็นเพียงผู้ตักเตือน) มิใช่ผู้ดูแลคุ้มครองพวกเขา |
| 7. และเช่นนั้นแหละ เราได้วะฮ์ยูอัลกุรอานเป็นภาษาอาหรับแก่เจ้า เพื่อเจ้าจะได้ตักเตือนแม่ของเมืองทั้งหลาย (ชาวมักกะฮฺ) และผู้ที่อยู่รอบเมืองนั้น และเตือนถึงวันแห่งการชุมนุม ซึ่งไม่มีข้อสงสัยใด ๆ ในวันนั้น พวกหนึ่งจะอยู่ในสวรรค์ และอีกพวกหนึ่งจะอยู่ในไฟที่ลุกโชติช่วง |
| 8. และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่นอนจะทรงทำให้พวกเขาเป็นหมู่ชนเดียวกัน แต่พระองค์จะทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เข้าสู่ความเมตตาของพระองค์ ส่วนบรรดาผู้อธรรมนั้น พวกเขาไม่มีผู้คุ้มครอง และไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 9. หรือว่าพวกเขาได้ยึดเอาคนอื่นจากพระองค์เป็นผู้คุ้มครอง ดังนั้นอัลลอฮ์คือผู้คุ้มครองที่แท้จริง และพระองค์คือผู้ทรงให้ชีวิตแก่คนตาย และพระองค์คือผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 10. และอันใดที่พวกเจ้าขัดแย้งกันในเรื่องนั้น ดังนั้นการชี้ขาดตัดสินย่อมกลับไปหาอัลลอฮ์ นั้นคืออัลลอฮ์พระผู้อภิบาลของฉัน แด่พระองค์เท่านั้น ฉันขอมอบหมายและยังพระองค์เท่านั้นฉันจะกลับไปหา |
| 11. พระผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน พระองค์ทรงทำให้มีคู่ครองแก่พวกเจ้าจากตัวของพวกเจ้าเอง และจากปศุสัตว์ทรงให้มีคู่(ตัวผู้กับตัวเมีย) ด้วยเหตุนี้พระองค์ทรงแพร่พันธุ์พวกเจ้าให้มากมาย ไม่มีสิ่งใดเสมอเหมือนพระองค์ และพระองค์ผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงเห็น |
| 12. ปวงกุญแจ(แห่งการควบคุมกิจการทั้งใน) ชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นสิทธิ์ของพระองค์ พระองค์ทรงแผ่ปัจจัยยังชีพสำหรับผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์และทรงให้คับแคบ(สำหรับผู้ที่พระองค์จะทรงประสงค์) แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ยิ่งในทุกสิ่ง |
| 13. พระองค์ได้ทรงกำหนดศาสนาแก่พวกเจ้าเช่นเดียวกับที่พระองค์ได้ทรงบัญชาแก่นูหฺ และที่เราได้วะฮีย์แก่เจ้าก็เช่นเดียวกับที่เราได้บัญชาแก่อิบรอฮีม และมูซา และอีซาว่า พวกเจ้าจงดำรงศาสนาไว้ให้มั่นคง และอย่าได้แตกแยกกันในเรื่องของศาสนา แต่เป็นเรื่องใหญ่แก่บรรดาผู้ตั้งภาคีที่เจ้าเรียกร้อง เชิญชวนพวกเขาไปสู่ศาสนานั้น อัลลอฮ์ทรงเลือกสำหรับพระองค์ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงนำทางสู่พระองค์แก่ผู้ที่หันหน้าสู่พระองค์เสมอ |
| 14. และพวกเขามิได้แตกแยกกัน เว้นแต่หลังจากได้มีความรู้มายังพวกเขาแล้ว ทั้งนี้เพราะความริษยาระหว่างพวกเขากันเอง และหากมิใช่ลิขิตได้บันทึกไว้ที่พระเจ้าของเจ้าจนถึงวาระที่กำหนดไว้แล้ว แน่นอนก็จะต้องมีการตัดสินในระหว่างพวกเขา และแท้จริงบรรดาผู้ได้รับมรดกคัมภีร์นี้หลังจากพวกเขานั้น อยู่ในการสงสัยกังขาเกี่ยวกับคัมภีร์นั้น |
| 15. ดังนั้นเพื่อการนี้ เจ้าจงเรียกร้องเชิญชวนและจงดำรงมั่นอยู่ในแนวทางที่เที่ยงธรรมดังที่เจ้าได้รับบัญชามา และอย่าได้ปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขา และจงกล่าวว่า "ฉันได้ศรัทธาในสิ่งที่มีอยู่ในคัมภีร์ตามที่อัลลอฮ์ทรงประทานลงมา และฉันได้รับบัญชาให้ตัดสินระหว่างพวกเจ้าด้วยความเที่ยงธรรม อัลลอฮ์คือ พระผู้อภิบาลของฉันและพระผู้อภิบาลของพวกท่าน (การตอบแทน) การงานของฉันก็จะได้แก่ฉันและ (การตอบแทน) การงานของพวกท่านก็จะได้แก่พวกท่าน ไม่มีการโต้แย้งใด ๆ ระหว่างพวกเรากับพวกท่าน อัลลอฮ์จะทรงรวบรวมพวกเราทั้งหมด และยังพระองค์คือการกลับไป |
| 16. ส่วนบรรดาผู้โต้แย้งเกี่ยวกับ (ศาสนาของ) อัลลอฮ์ หลังจาก (ศาสนานั้น) ได้เป็นที่ยอมรับแล้ว การโต้แย้งของพวกเขาปราศจากเหตุผลในทัศนะของพระผู้อภิบาลของพวกเขา และพวกเขาจะได้รับความกริ้วโกรธ และพวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างสาหัส |
| 17. อัลลอฮ์คือผู้ประทานคัมภีร์นี้ (อัลกุรอาน) ลงมาด้วยความจริงและดุลยภาพ และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ว่า บางทีวันอวสานอยู่ใกล้ ๆ นี่เอง |
| 18. บรรดาผู้ไม่ศรัทธาในเรื่องนี้เร่งเร้าจะให้เกิดขึ้น ส่วนบรรดาผู้ศรัทธาก็มีความหวั่นกลัวในเรื่องวันอวสาน และพวกเขารู้ว่ามันเป็นความจริง พึงรู้เถิดว่า แท้จริงบรรดาผู้โต้เถียงเกี่ยวกับเรื่องวันอวสานนั้นอยู่ในการหลงผิดอันไกลโพ้น |
| 19. อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเอ็นดูต่อปวงบ่าวของพระองค์ ทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงอำนาจ |
| 20. ผู้ใดปรารถนาผลตอบแทนในปรโลก เราจะให้เขามากกว่าที่เขาปรารถนา และผู้ใดปรารถนาผลตอบแทนในโลกดุนยา เราจะให้แก่เขาบางส่วนในสิ่งนั้น และสำหรับเขาจะไม่ได้ส่วนใด ๆ อีกในปรโลก |
| 21. หรือว่าพวกเขามีภาคีต่าง ๆ ที่ได้กำหนดศาสนาแก่พวกเขา ซึ่งอัลลอฮ์มิได้ทรงอนุมัติและหากมิใช่ลิขิตแห่งการตัดสิน (ที่ได้กำหนดไว้ก่อนแล้ว) แน่นอนคงได้มีการตัดสินในระหว่างพวกเขา แท้จริงบรรดาผู้อธรรมสำหรับพวกเขาได้รับการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 22. เจ้าจะเห็นบรรดาผู้อธรรมเป็นผู้หวั่นกลัวเนื่องจากสิ่งที่พวกเขาขวนขวายเอาไว้ และมันจะต้องเกิดขึ้นแก่พวกเขา ส่วนบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีต่าง ๆ จะอยู่ในอุทยานแห่งสรวงสวรรค์ สำหรับพวกเขาจะได้สิ่งที่พวกเขาปรารถนา ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขา นั่นคือเกียรติศักดิ์อันยิ่งใหญ่ |
| 23. นั่นคือ (ความโปรดปราน) ที่อัลลอฮ์ทรงแจ้งเป็นข่าวดีแก่ปวงบ่าวของพระองค์ที่ศรัทธาและประกอบการดีต่าง ๆ จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ฉันมิได้ขอค่าตอบแทนใด ๆ เพื่อการนี้ เว้นแต่เพื่อความรักใคร่ในเครือญาติ และผู้ใดทำความดี เราจะเพิ่มผลดีให้แก่เขาในการ(ทำดี)นั้น แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษและทรงชื่นชม (เพราะการภักดีของพวกเขา) |
| 24. หรือพวกเขากล่าวว่า เขา (มุฮัมมัด) ได้อุปโลกน์ความเท็จให้แก่อัลลอฮ์ ดังนั้นหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ พระองค์จะทรงผนึกหัวใจเจ้าก็ได้ และอัลลอฮ์ทรงขจัดความเท็จให้หมดไป และทรงยืนยันความจริงด้วยคำกล่าวของพระองค์ (อัลกุรอาน) แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 25. และพระองค์คือผู้ทรงรับการขออภัยโทษจากปวงบ่าวของพระองค์ และทรงอภัยจากความผิดทั้งหลายและพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 26. และพระองค์ทรงตอบรับ (การวิงวอน) ของบรรดาผู้ศรัทธา และประกอบการดีทั้งหลาย และพระองค์จะทรงเพิ่มพูนจากเกียรติศักดิ์แห่งพระองค์แก่พวกเขา และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างสาหัส |
| 27. และหากอัลลอฮ์ทรงแผ่ปัจจัยยังชีพอย่างกว้างขวางแก่ปวงบ่าวของพระองค์ แน่นอน พวกเขาก็จะก่อความเสียหายขึ้นในแผ่นดิน แต่พระองค์ทรงประทานให้ตามปริมาณที่พระองค์ทรงประสงค์ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงตระหนักรู้ ผู้ทรงเห็นต่อปวงบ่าวของพระองค์ |
| 28. และพระองค์คือผู้ทรงหลั่งน้ำฝนลงมาหลังจากที่พวกเขาสิ้นหวังกันแล้ว และพระองค์ทรงแผ่กระจายพระเมตตาของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงคุ้มครอง ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 29. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์ คือการสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่พระองค์ทรงแพร่กระจายไปทั่วในทั้งสองนั้นจากสิ่งที่มีชีวิตทั้งหลาย และพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพที่จะรวบรวมพวกเขาเมื่อพระองค์ทรงประสงค์ |
| 30. และเคราะห์กรรมอันใดที่ประสบแก่พวกเจ้า ก็เนื่องด้วยน้ำมือของพวกเจ้าได้ขวนขวายไว้และพระองค์ทรงอภัย (ความผิดให้) มากต่อมากแล้ว |
| 31. และพวกเจ้าไม่สามารถจะหนีรอดไปได้ในแผ่นดินนี้ และพวกเจ้าจะไม่มีใครอื่นนอกจากอัลลอฮ์เป็นผู้ผู้คุ้มครอง และไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 32. และส่วนหนึ่งจากสัญญาณทั้งหลายของพระองค์คือนาวา (ซึ่งใหญ่และสูง) เหมือนภูเขาที่แล่นผ่านในท้องทะเล |
| 33. ถ้าพระองค์ทรงประสงค์ พระองค์ก็จะทรงให้ลมหยุดนิ่งแล้วมัน (นาวานั้น) ก็จะหยุดลอยนิ่งอยู่ในท้องทะเลนั้น แท้จริงในการนั้นย่อมเป็นสัญญาณสำหรับผู้ที่หนักแน่นในขันติธรรม และกตัญญู |
| 34. หรือพระองค์จะทรงทำให้มัน (นาวานั้น) อับปางลงก็ได้ เนื่องด้วย (ความชั่ว) ที่พวกเขาขวนขวายเอาไว้ และพระองค์ทรงอภัย (ความผิดให้) มากต่อมากแล้ว |
| 35. และเพื่อให้บรรดาผู้โต้แย้งเกี่ยวกับสัญญาณทั้งหลายของเราจะได้รู้ว่า สำหรับพวกเขานั้นไม่มีทางที่จะหลบหนีไปได้ |
| 36. ดังนั้น สิ่งใดที่พวกเจ้าได้รับ มันเป็นเพียงความเพลิดเพลินในชีวิตทางโลกเท่านั้น แต่สิ่งที่อยู่กับอัลลอฮ์นั้นดีกว่าและยั่งยืนกว่าสำหรับผู้ที่ศรัทธาและหมอบหมายต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 37. และบรรดาผู้ที่หลีกเลี่ยงการทำบาปใหญ่และการผิดศีลธรรม และเมื่อพวกเขาโกรธพวกเขาก็่ให้อภัย |
| 38. และบรรดาผู้ตอบรับพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของพวกเขาและดำรงการละหมาด และกิจการของพวกเขาจะดำเนินการโดยปรึกษาหารือกันในระหว่างพวกเขา และจากสิ่งที่เราได้ให้ไว้แก่พวกเขา พวกเขาบริจาค |
| 39. และบรรดาผู้ที่เมื่อมีความอยุติธรรมเกิดขึ้นแก่พวกเขา พวกเขาก็ป้องกันตนเอง |
| 40. และการตอบแทนความชั่วคือความชั่วเยี่ยงมัน แต่ผู้ใดอภัย และไกล่เกลี่ยคืนดีกัน ดังนั้นการตอบแทนของเขาอยู่ที่อัลลอฮ์ แท้จริงพระองค์ทรงไม่ชอบบรรดาผู้อธรรม |
| 41. แต่ถ้าผู้ใดปกป้องตนเองหลังจากได้ถูกอธรรม ดังนั้นชนเหล่านั้นจะไม่มีทางใดตำหนิพวกเขา |
| 42. ส่วนที่จะเกิดโทษนั้นได้แก่บรรดาผู้ที่อธรรมต่อมนุษย์ และก่อความเสียหายให้เกิดขึ้นในแผ่นดินโดยปราศจากความเป็นธรรม ชนเหล่านี้พวกเขาจะได้รับการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 43. และแน่นอนผู้ที่อดทนและให้อภัย แท้จริงนั่นคือ ส่วนหนึ่งจากกิจการที่หนักแน่นมั่นคง |
| 44. และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงทาง ดังนั้นสำหรับผูันั้น ก็ไม่มีผู้คุ้มครองอื่นใดต่อจากพระองค์ และเจ้าจะเห็นบรรดาผู้อธรรม เมื่อพวกเขาได้เห็นการลงโทษ พวกเขาจะกล่าวว่า “มีทางอีกไหมที่จะทำให้เรากลับไป (ยังโลกดุนยา)? " |
| 45. และเจ้าจะเห็นพวกเขาถูกนำมาข้างหน้าไฟนรก พวกเขาจะถ่อมตัวลงอย่างน่าสังเวชมองดูอย่างหลบสายตา และบรรดาผู้ศรัทธาจะกล่าวว่า แท้จริงพวกที่ขาดทุนคือ บรรดาผู้ที่ทำตัวของพวกเขาและครอบครัวของพวกเขาให้เสียหายยับเยินในวันกิยามะฮ์ (วันแห่งการฟื้นขึ้น) พึงทราบเถิด แท้จริงบรรดาผู้อธรรมนั้นอยู่ในการลงโทษอันถาวร |
| 46. และสำหรับพวกเขาจะไม่มีผู้คุ้มครองให้ความช่วยเหลือแก่พวกเขา นอกจากอัลลอฮ์ และผู้ใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เขาหลงทาง ดังนั้นผู้นั้นก็จะไม่มีทาง (รอดได้) |
| 47. จงตอบรับการเรียกร้องของพระผู็อภิบาลของพวกเจ้าเถิด ก่อนที่วันหนึ่งจะมาถึง ซึ่งจะไม่มีทางหลีกเลี่ยงไปจากอัลลอฮ์ได้ และในวันนั้นสำหรับพวกเจ้าจะไม่มีที่พักพิง และพวกเจ้าก็จะไม่มีทางปฏิเสธด้วย |
| 48. และหากพวกเขาผินหลังให้ (ไม่ยอมรับการเรียกร้อง) ดังนั้นเรามิได้ส่งเจ้ามายังพวกเขาเพื่อเป็นผู้คุ้มกันรักษา หน้าที่ของเจ้ามิใช่อื่นใด นอกจากการเผยแผ่เท่านั้น และแท้จริงถ้าเราจะให้มนุษย์ลิ้มรสความเมตตาจากเรา เขาก็จะยินดีปรีดาต่อความเมตตานั้น และหากเคราะห์กรรมได้ประสบแก่พวกเขา เนื่องด้วยน้ำมือของพวกเขาได้กระทำเอาไว้ ดังนั้นแท้จริงมนุษย์นั้นเป็นผู้เนรคุณเสมอ |
| 49. อำนาจเด็ดขาดแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ พระองค์ทรงสร้างสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์ พระองค์ทรงประทานลูกหญิงแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงประทานลูกชายแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 50. หรือพระองค์ทรงประทานรวมให้แก่พวกเขาทั้งลูกชายและลูกหญิง และพระองค์ทรงทำให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เป็นหมัน แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอนุภาพ |
| 51. และไม่เป็นการบังควรแก่มนุษย์คนใดที่จะให้อัลลอฮ์สนทนากับเขา เว้นแต่โดยทางวะฮีย์ หรือโดยทางเบื้องหลังม่าน หรือโดยการส่งทูตมา แล้วเขา (มะลัก) ก็จะนำวะฮีย์มาตามที่พระองค์ทรงประสงค์ โดยบัญชาของพระองค์ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 52. และเช่นนั้นแหละเราได้วะฮีย์อัลกุรอาน แก่เจ้าตามบัญชาของเรา เจ้าไม่เคยรู้มาก่อนเลยว่าอะไรคือคัมภีร์ และอะไรคือการศรัทธา แต่ว่าเราได้ทำให้อัลกุรอานเป็นแสงสว่างเพื่อนำทางโดยนัยนั้นแก่ผู้ที่เราประสงค์จากปวงบ่าวของเรา และแท้จริงเจ้านั้นจะได้รับทางนำอันเที่ยงธรรมอย่างแน่นอน |
| 53. (คือ) ทางของอัลลอฮ์ ผู้ซึ่งทุกสิ่งในชั้นฟ้าทั้งหลายและทุกสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน เป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ พึงทราบเถิดว่ากิจการทั้งหลายย่อมกลับไปสู่พระองค์ |

ﰠ

# **อัซ-ซูคฮรัฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. ขอสาบานด้วยคัมภีร์อันชัดแจ้ง |
| 3. แท้จริงเราได้ทำให้อัลกุรอานเป็นภาษาอาหรับเพื่อพวกเจ้าจะได้ใช้ปัญญาไตร่ตรอง |
| 4. และแท้จริงอัลกุรอานนั้น อยู่ในแม่บทแห่งคัมภีร์ (อัลเลาฮุลมะฮฺฟูซ) ซึ่ง ณ ที่เราแล้ว (เป็นคัมภีร์ที่) สูงส่งที่เปี่ยมด้วยวิทยปัญญา |
| 5. แล้วจะให้เราละทิ้งข้อตักเตือนนี้จากพวกเจ้าไป ด้วยการเมินเฉย(ต่อมัน) เพียงเพราะพวกเจ้าเป็นหมู่ชนผู้เกินเลยกระนั้นหรือ? |
| 6. และตั้งกี่นบีแล้วที่เราได้ส่งมาในชนชาติรุ่นก่อน ๆ |
| 7. และไม่มีนบีคนใดมายังพวกเขา เว้นแต่พวกเขาจะเยาะเย้ยเขา |
| 8. ดังนั้นเราได้ทำลาย (บรรดาผู้ที่) แข็งแกร่งกว่าพวกเขา และได้กลายเป็นเรื่องราวที่มีการกล่าวถึงซ้ำแล้วซ้ำเล่า (ในอัลกุรอาน) อุทาหรณ์ของชนชาติต่าง ๆ ในอดีต |
| 9. และหากเจ้าถามพวกเขา ใครเล่าเป็นผู้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้ แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า พระผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงรอบรู้ทรงสร้างมันเหล่านั้น |
| 10. ผู้ทรงทำให้แผ่นดินแผ่กว้างสำหรับพวกเจ้า และทรงทำให้มีถนนหนทางในแผ่นดินนั้นสำหรับพวกเจ้า เพื่อพวกเจ้าจะบรรลุสู่เป้าหมายโดยถูกทาง |
| 11. และเป็นผู้ทรงหลั่งน้ำลงมาจากฟากฟ้าตามปริมาณ และด้วยน้ำนั้นเราได้ทรงทำให้แผ่นดินที่แห้งแล้งมีชีวิตชีวาขึ้น เช่นนั้นแหละพวกเจ้าจะถูกให้ออกมา (จากกุบูร) |
| 12. และเป็นผู้ทรงสร้างทุกสิ่งเป็นคู่ ๆ และทรงทำให้เรือและปศุสัตว์สำหรับพวกเจ้าใช้ขี่เป็นพาหนะ |
| 13. เพื่อพวกเจ้าจะได้นั่งอยู่บนหลังของมันอย่างมั่นคง หลังจากนั้น พวกเจ้าจะได้รำลึกถึงความโปรดปรานของพระเจ้าของพวกเจ้า เมื่อพวกเจ้าได้นั่งขี่บนมันอย่างเรียบร้อยแล้ว พวกเจ้าก็จะกล่าวว่า มหาบริสุทธิ์ผู้ทรงให้พาหนะนี้เป็นความสะดวกแก่เรา และเรานั้นไม่สามารถจะควบคุมมันได้ |
| 14. และแท้จริงเราจะต้องเป็นผู้ที่กลับไปยังพระผู้อภิบาลของเราอย่างแน่นอน |
| 15. และพวกเขาได้กำหนดบางสิ่งจากปวงบ่าวของพระองค์เป็นคู่เคียงกับพระองค์ แท้จริงมนุษย์นั้นเนรคุณอย่างชัดแจ้ง |
| 16. หรือว่าจากที่พระองค์ได้ทรงสร้างนั้น พระองค์ได้ทรงเอาลูกสาว (เป็นพระธิดาของพระองค์) และทรงเลือกลูกชายให้สูเจ้า? |
| 17. และเมื่อได้มีข่าวแจ้งแก่ผู้ใดในหมู่พวกเขา (ว่าได้ลูกสาว) ตามอุปมาที่พวกเขาอ้างต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา หน้าของเขาก็กลายเป็นหมองคล้ำ และเขาขมขื่น |
| 18. และผู้ที่ถูกเลี้ยงดูมาท่ามกลางเครื่องประดับ และในการโต้เถียงก็ไม่มีอะไรชัดเจน (จะตั้งให้เป็นภาคีต่ออัลลอฮ์) กระนั้นหรือ? |
| 19. และพวกเขาได้ตั้งมลาอิกะฮ์ผู้เป็นบ่าวของพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาว่าเป็นเพศหญิง พวกเขาเป็นพยานรู้เห็นในการสร้างพวกเขาทั้งหลาย (มลาอิกะฮ์) กระนั้นหรือ? การเป็นพยานของพวกเขาจะถูกบันทึกไว้และพวกเขาจะถูกสอบสวน |
| 20. และพวกเขากล่าวอีกว่า "หากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาประสงค์ พวกเราจะไม่เคารพสักการะพวกเขาหรอก (มลาอิกะฮ์) พวกเขาไม่มีความรู้อันใดในเรื่องนั้น พวกเขาไม่มีอะไรเลยนอกจากการคาดคะเนเท่านั้น" |
| 21. หรือว่าเราได้ประทานคัมภีร์เล่มหนึ่งแก่พวกเขาก่อนหน้านั้น ดังนั้นพวกเขาจึงยึดมั่นในคัมภีร์นั้น |
| 22. แต่พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเราได้พบเห็นบรรพบุรุษของเราอยู่ในแนวทางนี้ ดังนั้นเราจึงดำเนินตามแนวทางของพวกเขา" |
| 23. ในทำนองเดียวกันนั้น เราไม่ได้ส่งผู้ตักเตือนคนใดไปยังถิ่นใดก่อนหน้าเจ้า (โอ้ มูฮัมหมัด) เว้นแต่ผู้มั่งมีของถิ่นนั้นจะกล่าวว่า "แท้จริงเราพบว่าบรรพบุรุษของเราอยู่ในแนวหนึ่ง (มาก่อน) และเรากำลังเดินตามร่องรอยของพวกเขา" |
| 24. (เราะสูลของพวกเขา) กล่าวว่า "หากว่าฉันได้นำมาให้พวกเจ้า ซึ่งแนวทางที่ถูกต้องกว่าที่พวกเจ้าได้พบเห็นบรรพบุรุษของพวกเจ้ายึดถืออยู่เล่า" พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเราเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อสิ่งที่พวกเจ้าถูกส่งมานั้น" |
| 25. ดังนั้นเราได้ตอบแทนพวกเขา(ด้วยการลงโทษ) ดังนั้นจงดูเถิดว่าจุดจบของบรรดาผู้ปฏิเสธนั้นจะเป็นเช่นไร |
| 26. และจงรำลึกเถิด อิบรอฮีมได้กล่าวแก่บิดาของเขา และหมู่ชนของเขาว่า แท้จริงฉันขอปลีกตัวจากสิ่งที่พวกเจ้าเคารพภักดี |
| 27. นอกจาก (อัลลอฮ์) ผู้ทรงบังเกิดฉันเท่านั้น เพราะแท้จริงพระองค์จะทรงนำทางแก่ฉันแน่นอน |
| 28. และเขา (อิบรอฮีม) ได้ทำให้คำกล่าว (ชะฮาดะฮ์) คงอยู่ยืนยงในหมู่ชนรุ่นต่อๆ ไปของเขา เพื่อว่าพวกเขาจะกลับมา (จากการบูชาเจว็ดสู่การเคารพภักดีต่อเอกองค์อัลลอฮ์) |
| 29. อย่างไรก็ตาม ข้าได้ให้ความสุขแก่พวกเขา (ชาวมักกะฮ์) และบรรพบุรุษของพวกเขา จนกระทั่งความจริง (อัลกุรอาน) และเราะสูลอันชัดแจ้งมายังพวกเขา |
| 30. ครั้นเมื่อได้มีสัจธรรมมายังพวกเขา พวกเขากล่าวว่า นี่คือมายากล และแท้จริงเราปฏิเสธมัน |
| 31. และพวกเขากล่าวว่า ทำไมอัลกุรอานนี้จึงไม่ถูกประทานลงมาให้แก่ชายผู้มีความสำคัญแห่งสองถิ่นนี้ |
| 32. พวกเขาเป็นผู้แบ่งปันความเมตตาแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้ากระนั้นหรือ เราต่างหากที่เป็นผู้จัดสรรการทำมาหากินของพวกเขาระหว่างพวกเขาในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ และเราได้เชิดชูบางคนในหมู่พวกเขาเหนือกว่าอีกบางคนหลายชั้น เพื่อพวกเขาจะได้ใช้ประโยชน์ซึ่งกันและกันในการสร้างประโยชน์ระหว่างกัน และความเมตตาของพระเจ้าของเจ้านั้นดียิ่งกว่าสิ่งที่พวกเขาสะสม |
| 33. และหากมิใช่มนุษย์ทั้งหลายจะได้เป็นหมู่ชนเดียวกันแล้ว แน่นอนเราคงจะทำให้แก่ผู้ที่ปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา ซึ่งบ้านของพวกเขาให้มีหลังคาทำด้วยเงิน และบันไดที่พวกเขาขึ้น (ก็ทำด้วยเงินเช่นกัน) |
| 34. และ(เราจะทำ)ประตูบ้านของพวกเขาและเตียงนอน (ด้วยเงิน) ซึ่งพวกเขาจะนอนเอนกายบนมัน |
| 35. และ (เราได้ให้เครื่องประดับแก่พวกเขาที่ทำด้วย) ทองคำ แต่ทั้งหมดนั้นเป็นเพียงปัจจัยชั่วคราวแห่งชีวิตในโลกนี้เท่านั้น ส่วนในปรโลก ณ ที่พระผู้อภิบาลของเจ้านั้น สำหรับบรรดาผู้ยำเกรง |
| 36. และผู้ใดที่เพิกเฉยต่อคำสอนของพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา เราจะกำหนดชัยฏอนตัวหนึ่งสำหรับเขา ดังนั้น เขาจะเป็นเพื่อนของเขา (ซึ่งจะไม่แยกจากเขา) |
| 37. และแท้จริง พวกมันจะขัดขวางพวกเขาออกจากทางที่ถูกต้อง และพวกเขาคิดว่า พวกเขานั้นอยู่ในแนวทางที่ถูกต้องแล้ว |
| 38. จนกระทั่งเมื่อเขาได้มายังเรา (ในวันกิยามะฮ์) เขาจะเปรยขึ้นว่า (อนิจจา) ถ้าระหว่างฉันกับเจ้ามีระยะทางห่างกันเช่นทิศตะวันออกกับทิศตะวันตกก็จะดี ชั่วช้าแท้ ๆ สหายเช่นนี้ |
| 39. และในวันนี้มันจะไม่เกิดผลอันใดเลยแก่พวกเจ้า เพราะพวกเจ้าได้อธรรม (แก่ตัวเอง) แม้ว่าพวกเจ้าจะมีหุ้นส่วนร่วมกันในการได้รับโทษก็ตาม |
| 40. แล้วเจ้าจะทำให้คนหูหนวกได้ยินหรือคนตาบอดได้เห็น และผู้ที่อยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้งกระนั้นหรือ? |
| 41. หากแม้นว่าเราได้เอาชีวิตเจ้าไป (จากโลกนี้้) กระนั้นก็ดี เราก็จะลงโทษพวกเขาให้สาสม |
| 42. หรือเราจะแสดงให้เจ้าเห็นการลงโทษซึ่งเราได้สัญญากับพวกเขาไว้ ดังนั้น แท้จริงเรานั้นมีอานุภาพเหนือพวกเขา |
| 43. ดังนั้นจงยึดมั่นตามที่ได้ถูกวะฮีย์ไว้แก่เจ้า แท้จริงเจ้านั้นอยู่บนทางนำอันเที่ยงตรง |
| 44. และแท้จริงอัลกุรอานคือข้อตักเตือนแก่เจ้าและแก่หมู่ชนของเจ้า และในไม่ช้าพวกเจ้าจะถูกสอบสวน |
| 45. และเจ้าจงถามผู้ที่เราได้ส่งมาก่อนหน้าเจ้าจากบรรดาเราะสูลของเราว่า เราได้ตั้งพระเจ้าหลายองค์อื่นจากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา เพื่อเคารพบูชากระนั้นหรือ? |
| 46. และโดยแน่นอนเราได้ส่งมูซาพร้อมด้วยสัญญาณต่าง ๆ ของเราไปยังฟิรเอาน์ และบรรดาผู้นำของเขา แล้วเขากล่าวว่า แท้จริงฉันเป็นเราะสูลของพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 47. ครั้นเมื่อเขา(มูซา)ได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยสัญญาณต่าง ๆ ของเรา แล้วพวกเขาก็หัวเราะเยาะต่อสัญญาณนั้นๆ |
| 48. และเราไม่ได้ให้สัญญาณอันใดแก่พวกเขาได้เห็น(ถึงสัจธรรมของมูซา) นอกจากมันจะยิ่งใหญ่กว่าที่เคยมีมา และเราได้ลงโทษพวกเขาด้วยการลงโทษอันมากมาย เพื่อหวังให้พวกเขาสำนึกผิด |
| 49. และพวกเขากล่าว (กับมูซา) ว่า “โอ้ นักมายากลเอ๋ย จงวิงวอนต่อพระผู้อภิบาลของเจ้าให้แก่เราสิ่งที่พระองค์ทรงสัญญาไว้กับเจ้า แท้จริงเราจะเป็นผู้ที่อยู่ในทางนำ” |
| 50. ครั้นเมื่อเราได้ขจัดความทุกข์ยากออกจากพวกเขาแล้ว ทันใดนั้นพวกเขาก็ผิดสัญญา |
| 51. และฟิรเอาน์ได้ประกาศท่ามกลางหมู่ชนของเขา เขากล่าวว่า "หมู่ชนของฉันเอ๋ย อาณาจักรแห่งอียิปต์นี้มิได้เป็นของข้าหรอกหรือ และแม่น้ำเหล่านี้ไหลผ่านเบื้องล่าง(วังของ)ข้า พวกเจ้าไม่เห็นหรอกหรือ?" |
| 52. ยิ่งกว่านั้นฉันยังดีกว่าคนนี้(มูซา) ซึ่งเขาต่ำต้อย และแทบจะพูดจาไม่ชัดถ้อยชัดคำ |
| 53. ถ้าเช่นนั้นแล้ว ทำไมจึงไม่สวมกำไลทองให้เขาเล่า หรือมีมลาอิกะฮ์ติดตามมาอยู่กับเขา |
| 54. ด้วยเหตุนี้เขา (ฟิรเอาน์) ได้ปลอบให้หมู่ชนของเขาคลายใจ แล้วพวกเขาก็เชื่อฟังเขา แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนผู้ฝ่าฝืน |
| 55. และเมื่อพวกเขาทำให้เราโกรธ เราก็ให้พวกเขาได้รับผลกรรมของพวกเขา โดยทำให้พวกเขาจมน้ำทั้งหมด |
| 56. และเราได้ทำให้พวกเขากลายเป็นต้นแบบ(สำหรับคนที่ใช้ชีวิตเยี่ยงพวกเขา)และเป็นอุทาหรณ์แก่ชนรุ่นหลัง |
| 57. และเมื่ออีซาบุตรของมัรยัม ถูกยกมาเป็นอุทาหรณ์ ทันใดนั้นหมู่ชนของเจ้าก็โห่ร้องด้วยความขบขันในข้อนั้น |
| 58. และพวกเขากล่าวว่า "พระเจ้าทั้งหลายของเราดีกว่าหรือเขา (อีซา)" พวกเขาไม่ได้นำเสนอการเปรียบเทียบนี้เพื่ออื่นใด นอกจากเพื่อการโต้แย้งเท่านั้น (เพราะในความเป็นจริง) พวกเขาเป็นกลุ่มชนที่ชอบการโต้เถียง” |
| 59. เขา (อีซา) มิใช่ใครอื่นนอกจากเป็นบ่าวคนหนึ่ง ที่เรา (อัลลอฮ์) ได้ให้ความโปรดปรานแก่เขา และเราได้ทำให้เขาเป็นแบบอย่างที่ดีแก่วงศ์วานของอิสรออีล |
| 60. และหากเราประสงค์ เราก็จะทำให้มลาอิกะฮ์เป็นผู้สืบช่วงแทนที่พวกเจ้าบนหน้าแผ่นดิน |
| 61. และแท้จริงเขา (อีซา) แน่นอนเป็นเครื่องหมายแห่งยามอวสาน ดังนั้นเจ้าอย่าได้สงสัยในเรื่องนี้ แต่จงปฏิบัติตามฉัน นี่คือแนวทางอันเที่ยงตรง |
| 62. และอย่าให้ชัยฏอนมาขัดขวางพวกเจ้า แท้จริงมันเป็นศัตรูตัวฉกาจสำหรับพวกเจ้า |
| 63. และเมื่ออีซาได้มาพร้อมด้วยหลักฐานทั้งหลายอันชัดแจ้ง เขากล่าวว่า "แน่นอนฉันได้มายังพวกเจ้าด้วยเรื่องราวอันเป็นวิทยปัญญา และเพื่อฉันจะได้ชี้แจงแก่พวกเจ้าในบางเรื่องที่พวกเจ้าขัดแย้งกัน ดังนั้นพวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์ และเชื่อฟังฉันเถิด" |
| 64. และแท้จริงอัลลอฮ์คือพระผู้อภิบาลของฉันและพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า ดังนั้น พวกทเจ้าจงเคารพภักดีพระองค์เถิด นี่คือทางอันเที่ยงตรง |
| 65. จากนั้นกลุ่มต่างๆ(จากหมู่ชนของเขา) ได้ขัดแย้งระหว่างกัน ดังนั้นความวิบัติจงประสบแก่บรรดาผู้อธรรมจากการลงโทษอันเจ็บปวดในวันกิยามะฮ์ |
| 66. พวกเขามิได้รอคอยสิ่งใดนอกจากวันอวสาน ซึ่งมันจะมาถึงพวกเขาอย่างฉับพลันโดยที่พวกเขาไม่รู้สึกตัว |
| 67. ในวันนั้นบรรดามิตรสหายจะเป็นศัตรูต่อกัน นอกจากบรรดาผู้ยำเกรง (ต่ออัลลอฮ์)ิ เท่านั้น |
| 68. "โอ้ปวงบ่าวของข้า วันนี้พวกเจ้าจะไม่รู้สึกกลัวใด ๆ (จากสิ่งเลวร้าย) และพวกเจ้าจะไม่เสียใจ" |
| 69. บรรดาผู้ศรัทธาต่อสัญญาณทั้งหลายของเรา และพวกเขาเป็นผู้นอบน้อม |
| 70. พวกเจ้าจงเข้าไปในสรวงสวรรค์ ทั้งตัวของพวกเจ้าและคู่ครองของพวกเจ้าอย่างแช่มชื่นแจ่มใส |
| 71. จะมีจานทำด้วยทองคำและแก้วน้ำถูกนำมาเวียนรอบ ๆ พวกเขา และในสวรรค์นั้น จะมีสิ่งที่จิตใจของพวกเขาต้องการและสายตาของพวกเขาชื่นชมยินดี และพวกเจ้าจะพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 72. และ (มีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า) นี่คือสรวงสวรรค์ซึ่งพวกเจ้าได้รับมรดกเนื่องมาจากสิ่งที่พวกเจ้าเคยกระทำไว้ |
| 73. ในสรวงสวรรค์นั้นจะมีผลไม้มากมายสำหรับพวกเจ้า พวกเจ้าจะได้กินส่วนหนึ่งจากมัน |
| 74. แท้จริงบรรดาผู้กระทำความผิดนั้นจะอยู่ในการลงโทษในนรกญะฮันนัมตลอดกาล |
| 75. การลงโทษนั้นจะไม่ถูกลดหย่อนแก่พวกเขา และพวกเขาจะอยู่ในการลงโทษนั้นอย่างผู้สิ้นหวัง |
| 76. และเรามิได้อธรรมต่อพวกเขา แต่พวกเขาต่างหากที่เป็นผู้อธรรมต่อตัวเอง |
| 77. และพวกเขาจะเรียก (มลาอิกะฮ์ผู้พิทักษ์แห่งนรก ว่า) "โอ้มาลิก! ขอให้พระผู้อภิบาลของเจ้าจัดการให้เราตายเสียเถิด (เพราะเราไม่สามารถทนทุกข์ทรมานได้)” มาลิกตอบว่า “แท้จริง พวกเจ้าจะอยู่ในนั้นตลอดไป” |
| 78. โดยแน่นอนเราได้นำความจริงมายังพวกเจ้าแล้ว แต่ส่วนมากของพวกเจ้าเป็นผู้ชิงชังต่อความจริง |
| 79. หรือว่าพวกเขาได้วางแผน (บางอย่าง) ขึ้น?(กำจัดมูฮัมหมัด) แต่แท้จริงเรากำลังวางแผน (เพื่อล้มแผนการนั้น) |
| 80. หรือพวกเขาคิดว่า เราไม่ได้ยินความลับของพวกเขา และการประชุมลับของพวกเขา แน่นอน (เราได้ยิน) และทูตของเราอยู่กับพวกเขา เพื่อบันทึก |
| 81. จงกล่าวเถิด(โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) ถ้าหากพระผู้ไร้ซึ่งชอบเชตในความเมตตา ทรงมีโอรส ดังนั้นฉันจะเป็นคนแรกในหมู่ผู้เคารพภักดีทั้งหลาย |
| 82. มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน พระผู้อภิบาลแห่งบัลลังก์ จากสิ่งที่พวกเขากล่าวอ้าง |
| 83. ดังนั้น เจ้าจงปล่อยพวกเขาให้มั่วสุมและหลงระเริง จนกว่าพวกเขาจะได้พบกับวัน (กิยามะฮฺ) ของพวกเขา ซึ่งพวกเขาถูกสัญญาไว้ |
| 84. และพระองค์คือพระผู้เป็นเจ้าแห่งชั้นฟ้า และพระผู้เป็นเจ้าแห่งแผ่นดิน และพระองค์เป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้ |
| 85. และความจำเริญสำหรับพระองค์ผู้ทรงอำนาจแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสอง และเป็นผู้ทรงรอบรู้ในยามอวสาน และยังพระองค์เท่านั้นที่พวกเจ้าจะถูกนำกลับไป |
| 86. และบรรดาสิ่งที่พวกเขาวิงวอนขออื่นจากพระองค์นั้น ไม่มีอำนาจในการขอไถ่แทนโทษ นอกจากผู้ที่ยืนยันในความจริง(ยอมรับในเอกภาพของอัลลอฮ์) โดยที่พวกเขารู้ดี |
| 87. และถ้าเจ้าถามพวกเขาว่า ผู้ใดเป็นผู้สร้างพวกเขา แน่นอนพวกเขาจะกล่าวว่า อัลลอฮ์ แล้วพวกเขาหันเหออก(จากการอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์)ได้อย่างไร |
| 88. และ(พระองค์ผู้ทรงรับรู้ถึงการเรียกร้องของมูฮัมหมัด) ที่ว่า "ข้าแต่พระเจ้าของข้า แท้จริงชนเหล่านั้นเป็นหมู่ชนที่ไม่ศรัทธา" |
| 89. ดังนั้น เจ้าจงให้อภัยแก่พวกเขา และจงกล่าวว่าศานติ แล้วในไม่ช้าพวกเขาก็จะรู้ |

ﰠ

# **อัด-ดุคาน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. ขอสาบานด้วยคัมภีร์อันชัดแจ้ง |
| 3. แท้จริงเราได้ประทานอัลกุรอานลงมาในคืนอันจำเริญ แท้จริงเราเป็นผู้ตักเตือนเสมอ |
| 4. ในคืนนั้นทุก ๆ กิจการอันทรงวิทยปัญญาทุกประการถูกจำแนกไว้แล้ว |
| 5. โดยทรงบัญชามาจากเรา แท้จริงเราเป็นผู้ส่งมาเสมอ |
| 6. เป็นความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเจ้า แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 7. พระผูอภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธาเชื่อมั่น |
| 8. ไม่มีพระเจ้าอื่นใด (ที่ควรแก่การกราบไหว้โดยเที่ยงแท้) นอกจากพระองค์ ผู้ทรงให้เป็นและผู้ทรงให้ตาย พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าและพระผู้อภิบาลของบรรพบุรุษของพวกเจ้าในสมัยก่อน ๆ |
| 9. แต่พวกเขายังคงจมอยู่ในความสงสัยในขณะที่พวกเขาทำเป็นเล่น |
| 10. ดังนั้น จงคอยดูวันที่ท้องฟ้าจะนำไอหมอกออกมาซึ่งจะเห็นได้ชัด |
| 11. ซึ่งจะปกคลุมผู้คน นี่คือการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 12. (พวกเขาจะกล่าวว่า) "โอ้พระผู้อภิบาลของเรา โปรดขจัดความทุกข์ทรมานจากเราเถิด แท้จริงเราเป็นผู้ศรัทธา" |
| 13. ข้อตักเตือนนั้นจะเป็นผลแก่พวกเขาได้อย่างไร ทั้ง ๆ ที่ได้มีเราะสูลผู้ชี้แจงอย่างชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว |
| 14. หลังจากนั้น พวกเขาก็หนีห่างออกจากเขาและกล่าวว่า "(เขาเป็นคนที่) ถูกสอน (และ) เป็นคนบ้า" |
| 15. แท้จริงเราจะขจัดการลงโทษสักเล็กน้อย แท้จริงพวกเจ้า (ผู้ปฏิเสธศรัทธา) ก็จะกลับคืนสู่สภาพเดิม |
| 16. วัน ซึ่งเราจะจับกุมพวกเขาด้วยการจับกุมอย่างมโหฬาร แน่นอน เราเป็นผู้ลงโทษตอบแทนอย่างสาสม |
| 17. และโดยแน่นอน เราได้ทดสอบหมู่ชนของฟิรเอาน์ก่อนหน้าพวกเขา และได้มีเราะสูล (มูซา) ผู้มีเกียรติมายังพวกเขา |
| 18. (โดยกล่าวว่า) "จงมอบปวงบ่าวของอัลลอฮ์ให้แก่ฉัน แท้จริงฉันคือเราะสูลผู้ซื่อสัตย์สำหรับพวกเจ้า" |
| 19. และพวกเจ้าจงอย่ายกตนเหนืออัลลอฮ์ แท้จริงฉันมาหาพวกเจ้าพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง |
| 20. และแท้จริงฉันขอความคุ้มครองต่อพระผู้อภิบาลของฉัน และพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า เพื่อไม่ให้พวกเจ้าทำร้ายฉัน |
| 21. และถ้าหากพวกเจ้าไม่เชื่อฉัน ก็จงห่างไปจากฉันเถิด |
| 22. แล้วเขาก็วิงวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของเขาว่า ชนเหล่านี้เป็นหมู่ชนผู้กระทำผิด |
| 23. ดังนั้น เจ้าจงเดินทางในเวลากลางคืน พร้อมด้วยปวงบ่าวของข้า เพราะพวกเจ้าจะถูกติดตามอย่างแน่นอน |
| 24. และจงปล่อยทะเลให้สงบนิ่ง (เหมือนเดิม) เพราะแท้จริงพวกเขาเป็นไพร่พลที่ถูกจมน้ำตาย |
| 25. ตั้งกี่สวนหลากหลาย และน้ำพุหลายแห่งที่พวกเขาได้ทิ้งไว้เบื้องหลัง |
| 26. และยังมีพันธุ์ไม้นานาชนิดและบ้านเรือนที่สวยงามรุ่งโรจน์ |
| 27. และความสะดวกสบายที่พวกเขาสนุกสนานร่าเริง |
| 28. เช่นนั้นแหละ เราได้ให้หมู่ชนอื่น(ที่มาหลังจากพวกเขา)รับเป็นมรดกครอบครองมัน |
| 29. ชั้นฟ้าและแผ่นดินจะไม่ร้องไห้คร่ำครวญถึงพวกเขา และพวกเขาจะไม่ได้รับการผ่อนปรน |
| 30. และโดยแน่นอน เราได้ให้วงศ์วานของอิสรออีลรอดพ้นจากการทรมานอันน่าอดสู |
| 31. จากการกดขี่ของฟิรเอาวน์ เขาเป็นคนหยิ่งผยอง เป็นผู้ล่วงเกินคนหนึ่ง |
| 32. และโดยแน่นอน เราได้เลือกพวกเขาเหนือประชาชาติทั้งหลายในยุคนั้น ด้วยความรอบรู้ของเรา |
| 33. และเราได้ประทานสัญญาณต่าง ๆ แก่พวกเขา ซึ่งในนั้นมีข้อทดสอบอย่างชัดแจ้ง |
| 34. อัลลอฮ์ตรัสว่า “แท้จริง พวกเขาจะพูด (กับเจ้า โอ้ มูฮัมหมัด และผู้ติดตามของเจ้า): |
| 35. มันเป็นเพียงความตายครั้งแรกของเรา และเราจะไม่ถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นมาอีก |
| 36. “(ถ้าไม่ใช่) ก็จงนำบรรพบุรุษของเรา (ที่ตายไปแล้ว) กลับมา หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง” |
| 37. พวกเขา (ผู้ปฏิเสธศรัทธาชาวมักกะฮ์) ดีกว่า หรือหมู่ชนแห่งตุบบะอ์ (ชาวสะบะอ์แห่งเยเมน) และบรรดาหมู่ชนก่อนหน้าพวกเขาดีกว่า เราได้ทำลายล้างพวกเขา เพราะพวกเขาเหล่านั้นเป็นผู้กระทำความผิด |
| 38. และเราไม่ได้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสองอย่างเล่นๆ |
| 39. เรามิได้สร้างทั้งสอง (ดังกล่าวนั้น) เพื่ออื่นใดนอกจากเพื่อความจริง แต่ว่าพวกเขาส่วนมากของไม่รู้ |
| 40. แท้จริงวันแห่งการตัดสินนั้นเป็นเวลาที่ถูกกำหนดไว้สำหรับพวกเขาทั้งหมด |
| 41. วันที่ญาติสนิทจะไม่อำนวยประโยชน์อันใดให้แก่ญาติสนิทด้วยกัน และพวกเขาเองก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 42. เว้นแต่ผู้ที่อัลลอฮ์ทรงเมตตา แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 43. แท้จริงต้นซักกูม |
| 44. (ผลของมัน) จะเป็นอาหารของคนบาป (ในนรก) |
| 45. (อาหารนี้ร้อน) เหมือนทองแดงหลอมที่เดือดในท้อง |
| 46. เช่นการเดือดพล่านของน้ำที่ร้อนที่สุด |
| 47. (อัลลอฮ์ทรงตรัสแก่มะลาอิกะฮ์ว่า) จงจับเขาไปและลากเขาไปสู่กลางไฟที่ลุกโชน |
| 48. หลังจากนั้น จงราดลงบนหัวของเขา จากน้ำร้อนที่เดือดพล่าน |
| 49. “จงลิ้มรสการลงโทษเถิด แท้จริงเจ้า (ยกตนเองว่า) เป็นผู้มีอำนาจและมีเกียรติ” |
| 50. แท้จริง นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าเคยสงสัยไว้ |
| 51. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรงจะอยู่ในสถานที่อันสงบปลอดภัย |
| 52. ในสวนอันหลากหลาย และลำธารหลายแห่ง |
| 53. พวกเขาสวมอาภรณ์ที่ทำด้วยผ้าไหมเนื้อบางและผ้าไหมเนื้อหนา หันหน้าเข้าหากัน |
| 54. เช่นนั้นแหละ และเราจะให้พวกเขามีคู่ครอง เป็นหญิงสาววัยรุ่นมีดวงตาสวยงาม |
| 55. พวกเขาจะเรียกขอผลไม้ทุกชนิดที่อยู่ในสวรรค์นั้นอย่างปลอดภัย |
| 56. ในสวรรค์นั้น พวกเขาจะไม่ลิ้มรสความตาย นอกจากความตายครั้งแรก (ในโลกดุนยาเท่านั้น) และพระองค์จะทรงคุ้มครอง พวกเขาให้พ้นจากการลงโทษแห่งไฟนรก |
| 57. เป็นเกียร์ติศักดิ์จากพระผู้อภิบาลของเจ้า นั่นคือความสำเร็จอันใหญ่หลวง |
| 58. ดังนั้นแท้จริงเราได้ทำให้อัลกุรอานเป็นที่ง่ายดายในภาษาของเจ้า (อาหรับ) เพื่อพวกเขาจะได้ใคร่ครวญ |
| 59. ฉะนั้น จงคอยดูเถิด แท้จริงพวกเขาก็จะเป็นผู้คอยเช่นกัน |

ﰠ

# **อัล-จาติยะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. การลงมาของคัมภีร์นั้นมาจากอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 3. แท้จริงในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินนั้น แน่นอนย่อมมีสัญญาณหลากหลายสำหรับบรรดาผู้ศรัทธา |
| 4. และในการบังเกิดของพวกเจ้าเองและสิ่งที่พระองค์ทรงทำให้กระจัดกระจายจากสัตว์ต่างๆ เป็นสัญญาณแก่กลุ่มชนที่เชื่อมั่น |
| 5. และการสับเปลี่ยนของกลางคืนและกลางวัน และสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงหลั่งลงมาจากฟากฟ้า เพื่อเป็นปัจจัยยังชีพนั้น พระองค์ทรงให้แผ่นดินมีชีวิตชีวาโดยน้ำฝนหลังจากการแห้งแล้งของมัน และการเปลี่ยนทิศทางเดินของลมย่อมเป็นสัญญาณที่หลากหลาย สำหรับหมู่ชนผู้ใช้สติปัญญา |
| 6. เหล่านี้คือโองการของอัลลอฮ์ที่เราอ่านแก่เจ้าด้วยความจริง แล้วด้วยคำใดเล่าหลังจากอัลลอฮ์และสัญญาณต่าง ๆ ของพระองค์ พวกเขาจะศรัทธา |
| 7. ความวิบัติจงมีแด่นักโกหก นักทำบาปทุกคน |
| 8. เขาได้ฟังโองการต่างๆ (อัลกุรอาน) ของอัลลอฮ์ซึ่งได้ถูกสาธยายให้แก่เขา แล้วเขาก็ยังคงดื้อรั้นอย่างโอหัง ประหนึ่งว่าเขาไม่เคยฟังโองการเหล่านั้นมาก่อนเลย ดังนั้น จงแจ้งข่าวแก่เขาถึงการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 9. และเมื่อเขาได้รู้สิ่งใดจากโองการทั้งหลายของเรา เขาก็ถือมันเป็นข้อขบขัน ชนเหล่านี้สำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันอัปยศ |
| 10. เบื้องหน้าพวกเขาคือนรกญะฮันนัม และสิ่งที่พวกเขาขวนขวายไว้จะไม่อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเขาเลย และสิ่งที่พวกเขานับถือเป็นผู้คุ้มครองอื่นจากอัลลอฮ์ ก็จะไม่อำนวยประโยชน์เช่นกัน และสำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันมหันต์ |
| 11. นี่คือทางนำ ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อโองการต่างๆ (อัลกุรอาน) แห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขา สำหรับพวกเขาคือการลงโทษอันมหันต์อย่างเจ็บปวด |
| 12. อัลลอฮ์คือผู้ทรงทำให้ทะเลเป็นประโยชน์สำหรับพวกเจ้า เพื่อให้เรือเดินสมุทรแล่นไปตามน่านน้ำโดยพระบัญชาของพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้แสวงหาเกียร์ติศักดิ์แห่งพระองค์ และเพื่อพวกเจ้าจะได้ขอบคุณ |
| 13. และพระองค์ทรงอำนวยให้แก่พวกเจ้าซึ่งสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินเป็นประโยชน์แก่พวกเจ้า ทั้งหมดนี้มาจากพระองค์ แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นสัญญาณสำหรับหมู่ชนผู้ใคร่ครวญ |
| 14. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) แก่บรรดาผู้ศรัทธา จงให้อภัยแก่บรรดาผู้ที่ไม่คาดหวังในวันของอัลลอฮ์(ความโปรดปรานหรือการลงโทษจากอัลลอฮ์) เพื่อพระองค์จะได้ตอบแทนกลุ่มชน ตามสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้ |
| 15. ผู้ใดทำความดีก็เพื่อตัวเขาเอง และผู้ใดทำความชั่ว ความชั่วของเขาจะมาถึงตัวเขาเอง แล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับคืนสู่พระเจ้าของเจ้า |
| 16. และโดยแน่นอน เราได้ประทานคัมภีร์และข้อวินิจฉัย และความเป็นนบีแก่ลูกหลานของอิสราอีล และเราได้ประทานบรรดาสิ่งที่ดีทั้งหลายแก่พวกเขา และเราได้ประทานเกียร์ติศักดิ์แก่พวกเขาเหนือประชาชาติอื่นใดในยุคนั้น |
| 17. และเราได้ประทานหลักฐานอันชัดแจ้งทั้งหลายแก่พวกเขาเกี่ยวกับเรื่องนี้ พวกเขามิได้ขัดแย้งกัน เว้นแต่หลังจากที่ได้มีความรู้มายังพวกเขาแล้ว แต่เนื่องจากความริษยาระหว่างพวกเขากันเอง แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าจะทรงตัดสินระหว่างพวกเขาในวันกิยามะฮ์ ในสิ่งที่พวกเขาได้ขัดแย้งกันในเรื่องนั้น |
| 18. แล้วเราได้ตั้งเจ้าให้อยู่บนแนวทางหนึ่งในเรื่องของศาสนาที่แท้จริง ดังนั้นจงปฏิบัติตามแนวทางนั้น และอย่าได้ปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของบรรดาผู้ไม่รู้ |
| 19. แท้จริงพวกเขาไม่สามารถช่วยเจ้าให้รอดจากอัลลอฮ์ได้อย่างสิ้นเชิงแม้แต่น้อย และแท้จริงพวกอธรรมนั้น ต่างก็เป็นมิตรกัน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงคุ้มครองบรรดาผู้ยำเกรง |
| 20. อัลกุรอานนี้เป็นการประจักษ์แจ้งสำหรับมนุษยชาติ และทางนำและความเมตตาแก่หมู่ชนที่มีความเชื่อมั่น |
| 21. หรือบรรดาผู้ที่กระทำความชั่วคิดว่าเราจะทำให้พวกเขาเป็นเช่นบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย ให้เท่าเทียมกันทั้งในเวลามีชีวิตของพวกเขาและการตายของพวกเขา สิ่งที่พวกเขาตัดสินนั้นมันชั่วแท้ ๆ |
| 22. และอัลลอฮ์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินด้วยความจริง และเพื่อทุกชีวิตจะได้รับการตอบแทนตามที่ได้ขวนขวายไว้ และพวกเขาจะไม่ถูกอธรรม |
| 23. เจ้าเคยเห็นผู้ที่ยึดถือเอาอารมณ์ใฝ่ต่ำของเขาเป็นพระเจ้าของเขาบ้างไหม? และอัลลอฮ์ทรงทำให้เขาหลงทางบนฐานแห่งความรอบรู้ (ของพระองค์) และทรงผนึกการได้ยินของเขาและหัวใจของเขา และทรงทำให้มีสิ่งบดบังดวงตาของเขา ดังนั้นผู้ใดเล่าจะนำทางแก่เขาหลังจากอัลลอฮ์ พวกเจ้ามิได้ใคร่ครวญกันหรอกหรือ? |
| 24. และพวกเขากล่าวว่า: "ไม่มีชีวิตอื่นใดนอกจากชีวิตของเราในโลกนี้ เราตายและเรามีชีวิต (สลับกันไปมา) และไม่มีสิ่งใดทำลายเรา นอกจากกางเวลาเท่านั้น" สำหรับพวกเขาไม่มีความรู้ในเรื่องนั้นหรอก นอกจากพวกเขาเดาเอาเท่านั้น |
| 25. และเมื่อโองการต่าง ๆ อันชัดแจ้งของเราถูกอ่านแก่พวกเขา ข้อขัดแย้งของพวกเขาก็ไม่มีอะไร นอกจากพวกเขาจะกล่าวว่า จงนำบรรพบุรุษของเราให้คืนชีพกลับมา หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 26. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมหมัดเอ๋ย) อัลลอฮ์ทรงให้พวกเจ้ามีชีวิตขึ้นมา และทรงให้พวกเจ้าตายไป แล้วพระองค์จะทรงรวบรวมพวกเจ้าในวันกิยามะฮ์ อย่างไม่มีข้อสงสัยอันใดในเรื่องนั้น แต่ส่วนมากของมนุษย์ไม่รู้ |
| 27. และอำนาจเด็ดขาดแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นเป็นของอัลลอฮ์ วันแห่งยามอวสานจะเกิดขึ้น ในวันนั้นบรรดาผู้โป้ปดมดเท็จจะขาดทุนอย่างย่อยยับ |
| 28. และเจ้าจะเห็น (กลุ่มชน) ทุกชาติอยู่ในสภาพคุกเข่า ทุกชนชาติจะถูกเรียกมาตามบันทึกของตน วันนี้พวกเจ้าจะได้รับการตอบแทนตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 29. นี้คือบันทึกของเรา (บันทึกนี้) จะพูดถึงเรื่องของพวกเจ้าด้วยสัตย์จริง แท้จริงเราได้ให้บันทึกไว้ตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 30. ดังนั้นสำหรับบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดี พระผู้อภิบาลของพวกเขาจะทรงให้พวกเขาเข้าอยู่ในความเมตตาของพระองค์ นั่นคือความสำเร็จอันชัดแจ้ง |
| 31. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น (จะมีคนกล่าวแก่พวกเขาว่า) “โองการทั้งหลายของข้าได้อ่านแก่พวกเจ้าแล้วมิใช่หรือ แล้วพวกเจ้าจึงเย่อหยิ่งและพวกเจ้าเป็นกลุ่มชนที่กระทำผิด?” |
| 32. และเมื่อได้มีการกล่าวว่า "แท้จริงสัญญาของอัลลอฮ์นั้นเป็นความจริง และยามอวสานนั้นไม่มีข้อสงสัยอันใดในเรื่องนั้น" พวกเจ้าก็จะกล่าวว่า " เราไม่รู้ว่ายามอวสานคืออะไร เราคิดว่ามันมิใช่อะไรเลย นอกจากเป็นการเดาเท่านั้น และเรามิได้เป็นผู้เชื่อมั่นในเรื่องนี้" |
| 33. และความชั่วที่พวกเขาได้กระทำเอาไว้จะเป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขา และสิ่งที่พวกเขาเคยเย้ยหยันไว้ก็จะล้อมรอบพวกเขา |
| 34. และจะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า วันนี้เราจะลืมพวกเจ้าเช่นที่พวกเจ้าได้ลืมการพบของพวกเจ้าในวันนี้ และนรกคือที่พำนักของพวกเจ้า และสำหรับพวกเจ้าจะไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 35. เช่นนั้นแหละ เพราะพวกเจ้าได้ยึดเอาบรรดาโองการของอัลลอฮ์เป็นการล้อเลียน และชีวิตในโลกดุนยาได้ล่อลวงพวกเจ้า ดังนั้นวันนี้พวกเจ้าจะไม่ถูกนำออกจากนรกนั้น และพวกเจ้าจะไม่ถูกขอร้องให้กลับไปแก้ตัวเพื่อขอขมาโทษ |
| 36. ฉะนั้นมวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งทั้งหลายเป็นของอัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลาย และพระผู้อภิบาลแห่งแผ่นดินนี้ พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 37. ความยิ่งใหญ่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และในแผ่นดินนี้เป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์เท่านั้น และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |

ﰠ

# **อัล-อะห์คาฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฮา มีม |
| 2. การประทานลงมาของคัมภีร์นี้มาจากอัลลอฮ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 3. เรามิได้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างทั้งสองเพื่ออื่นใด เว้นแต่ด้วยความจริง และวาระที่ถูกกำหนดไว้ แต่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเป็นผู้ผินหลังให้จากสิ่งที่พวกเขาถูกตักเตือน |
| 4. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าไม่เห็นดอกหรือ สิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ จงแสดงให้ข้าเห็นซิว่าพวกมันได้สร้างอะไรในแผ่นดินนี้ หรือว่าพวกมันมีส่วนร่วมใน (การสร้าง) ชั้นฟ้าทั้งหลาย จงนำคัมภีร์ก่อนหน้านี้มาให้ข้าดูซิ หรือจงแสดงร่องรอยแห่งความรู้ (ที่เป็นหลักฐานยืนยันในการนี้) หากพวกเจ้าเป็นผู้ซื่อสัตย์จริง |
| 5. และใครเล่าจะหลงทางมากไปกว่าผู้ที่วิงวอนขออื่นจากอัลลอฮ์ที่มันจะไม่ตอบรับ (การวิงวอนของ) เขาจนถึงวันกิยามะฮฺ และพวกมันเฉยเมยต่อการวิงวอนขอของพวกเขา |
| 6. และเมื่อมนุษย์ถูกรวมให้มาชุมนุมกัน พวกมัน (เจว็ด) จะเป็นศัตรูกับพวกเขา และจะเป็นผู้ไม่ยอมรับรู้การเคารพบูชาของพวกเขา |
| 7. และเมื่อบรรดาโองการอันชัดแจ้งของเรา ถูกสาธยายแก่พวกเขา บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวเกี่ยวกับสัจธรรม (อัลกุรอ่าน) ที่ได้มีมายังพวกเขาว่า นี่คือมายากลอย่างชัดแจ้ง |
| 8. หรือพวกเขากล่าวว่า เขา (มุฮัมมัด) ได้ปั้นแต่งอัลกุรอ่านนั้น จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ถ้าฉันได้ปั้นแต่งอัลกุรอ่านขึ้น พวกเจ้าก็ไม่มีอำนาจอันใดที่จะช่วยเหลือฉันได้จาก (การลงโทษของ) อัลลอฮ์ พระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงสิ่งที่พวกเจ้าพูดพล่อยๆในเรื่องนี้ เพียงพอแล้วที่พระองค์ทรงเป็นพยานระหว่างฉันกับพวกเจ้า และพระองค์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 9. จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ฉันมิได้เป็นคนแรกในบรรดาเราะซูล และฉันไม่รู้ว่าจะเกิดอะไรขึ้นแก่ฉันและแก่พวกท่าน ฉันมิได้ปฏิบัติตามสิ่งใดนอกจากสิ่งที่ถูกวะฮียฺให้แก่ฉัน และฉันมิใช่ใครอื่นนอกจากเป็นผู้ตักเตือนอันชัดแจ้ง |
| 10. จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) พวกท่านไม่เห็นดอกหรือว่า ถ้าหากอัลกุรอ่านมาจากอัลลอฮฺ และพวกท่านปฏิเสธอัลกุรอ่านนั้น ทั้ง ๆ ที่มีพยานคนหนึ่งจากวงศ์วานของอิสรออีลเป็นพยานต่อลักษณะเช่นเดียวกัน (คือคัมภีร์อัตเตารอต) แล้วเขาก็ศรัทธา แต่พวกท่านยังดื้อรั้นหยิ่งยะโส แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่หมู่ชนผู้อธรรม |
| 11. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้กล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า หากว่าอัลกุรอ่านนี้มีความดี พวกเขา (ผู้ศรัทธา) ก็จะไม่รุดหน้าไปยังอัลกุรอานก่อนเราเป็นแน่ และโดยที่พวกเขา (พวกปฏิเสธศรัทธา) มิได้รับทางนำด้วยอัลกุรอ่าน ดังนั้นพวกเขาจึงกล่าวว่า นี่คือเรื่องโกหกแต่ดั้งเดิม |
| 12. และก่อนหน้านี้ (อัลกุรอ่าน) มีคัมภีร์ของมูซาเป็นแบบอย่างและความเมตตา และนี่อัลกุรอ่านเป็นคัมภีร์ที่ยืนยันเป็นภาษาอาหรับเพื่อตักเตือนบรรดาผู้อธรรม และเป็นข่าวดีสำหรับผู้ประกอบการดี |
| 13. แท้จริงบรรดาผู้ที่กล่าวว่า อัลลอฮ์คือพระผู้อภิบาลของพวกเรา แล้วพวกเขาก็ยืนหยัด(ปฏิบัติ) ตามคำกล่าวนั้น จะไม่มีความหวาดกลัวอันใดแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่เศร้าสลดใจ |
| 14. ชนเหล่านั้นคือชาวสวรรค์ พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล เป็นการตอบแทนในสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไว้ |
| 15. และเราได้สั่งเสียมนุษย์ให้ทำดีต่อบิดามารดาของเขา มารดาของเขาได้อุ้มครรภ์เขาด้วยความเหนื่อยยาก และได้คลอดเขาด้วยความเจ็บปวด และการอุ้มครรภ์เขาและการหย่านมของเขาในระยะเวลาสามสิบเดือน จนกระทั่งเมื่อเขาบรรลุวัยหนุ่มฉกรรจ์ของเขา และมีอายุถึงสี่สิบปี เขาจะกล่าววิงวอนว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงโปรดประทานแก่ข้าพระองค์ เพื่อให้ข้าพระองค์ขอบคุณต่อความโปรดของพระองค์ท่าน ซึ่งพระองค์ท่านได้ทรงโปรดปรานแก่ข้าพระองค์และบิดามารดาของข้าพระองค์ และให้ข้าพระองค์ทำความดีเพื่อให้พระองค์ท่านทรงพอพระทัยแก่ข้าพระองค์ และทรงให้ความดีเกิดขึ้นในลูกหลานของข้าพระองค์แท้จริงข้าพระองค์ขอลุแก่โทษต่อพระองค์ และแท้จริงข้าพระองค์อยู่ในหมู่ผู้นอบน้อม |
| 16. ชนเหล่านี้คือ บรรดาผู้ที่เราได้ตอบรับในการงานที่ดีจากพวกเขา ซึ่งพวกเขาได้ประกอบไว้ และเราจะละเลยความผิดต่าง ๆ ของพวกเขา โดยอยู่ร่วมกับชาวสวรรค์ เป็นการสัญญาแห่งความจริงซึ่งพวกเขาได้ถูกสัญญาไว้ |
| 17. และผู้ที่กล่าวแก่บิดามารดาของเขา ว่า อุ๊ฟ แก่ท่านทั้งสอง ท่านทั้งสองขู่ฉันว่า ฉันจะถูกให้ออกมาฟื้นคืนชีพอีกกระนั้นหรือ? ทั้ง ๆ ที่หลายศตวรรษก่อนหน้าฉันได้ล่วงลับไปแล้ว และเขาทั้งสองร้องขอความช่วยเหลือต่ออัลลอฮฺ (พลางกล่าวแก่ลูกว่า) ความหายนะจงประสบแก่เจ้า จงศรัทธาเถิด แท้จริงสัญญาของอัลลอฮฺนั้นเป็นความจริง แล้วเขาก็พูดว่า เรื่องนี้มิใช่อะไรอื่น นอกจากเป็นนิยายเหลวไหลสมัยก่อนเท่านั้น |
| 18. ชนเหล่านี้คือ บรรดาผู้ที่พระดำรัส (แห่งการลงโทษ) เป็นที่คู่ควรแก่พวกเขาที่จะเข้าร่วมอยู่กับหมู่ชนต่าง ๆ แห่งพวกญินและมนุษย์ที่ได้ล่วงลับไปก่อนพวกเขา แท้จริงพวกเขาเป็นผู้ขาดทุน |
| 19. และสำหรับทุกกลุ่มย่อมมีลำดับชั้นตามที่พวกเขาได้กระทำไว้ และพระองค์จะทรงตอบแทนพวกเขาอย่างครบถ้วนตามผลงานของพวกเขา โดยที่พวกเขาจะไม่ถูกอยุติธรรม (ละเมิด) |
| 20. และวันที่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะถูกนำมาอยู่ต่อหน้าไฟนรก (จะมีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า) พวกเจ้าได้เอาสิ่งดีงามทั้งหลายของพวกเจ้า ในการดำรงชีวิตของพวกเจ้าในโลกดุนยาไปแล้ว และพวกเจ้าได้มีความสำราญกับมันแล้ว ฉะนั้นวันนี้พวกเจ้าจะได้รับการตอบแทนด้วยการลงโทษอันอัปยศ เนื่องด้วย พวกเจ้าหยิ่งยโสในแผ่นดินโดยไม่เป็นธรรมและเนื่องด้วยพวกเจ้าฝ่าฝืน |
| 21. จงรำลึกถึง (ฮูด) พี่น้องคนหนึ่งของพวกอ๊าด ขณะที่เขากล่าวเตือนหมู่ชนของเขาที่เนินเขาอัลอะฮฺก๊อฟ และแน่นอน บรรดาผู้ตักเตือน (เราะซูล) ก่อนหน้าเขาและภายหลังเขา (ได้กล่าวตักเตือนว่า) พวกเจ้าอย่าเคารพอิบาดะฮฺผู้ใดนอกจากอัลลอฮ์ แท้จริงฉันกลัวแทนพวกเจ้าถึงการลงโทษแห่งวันอันยิ่งใหญ่ |
| 22. พวกเขากล่าวว่า เจ้ามาหาพวกเราเพื่อจะหันห่างพวกเราจากการเคารพสักการะพระเจ้าทั้งหลายของเรากระนั้นหรือ ดังนั้นจงนำ (การลงโทษ) ตามที่เจ้าได้สัญญากับเราไว้ หากเจ้าอยู่ในหมู่ผู้สัตย์จริง |
| 23. เขา (ฮูด) กล่าวว่า แท้จริงความรู้ (เรื่องการลงโทษ) นั้นอยู่ที่อัลลอฮ์ และฉันขอประกาศแก่พวกเจ้าตามที่ฉันได้ถูกส่งมาเพื่อการนี้ แต่ฉันเห็นว่า พวกเจ้าเป็นหมู่ชนผู้งมงาย |
| 24. ครั้นเมื่อพวกเขาเห็นเมฆทึบเคลื่อนมายังที่ราบลุ่มในหมู่บ้านของพวกเขา พวกเขากล่าวว่า นี่คือเมฆที่จะให้น้ำฝนแก่เรา เปล่าเลย มันคือสิ่งที่พวกเจ้าเร่งขอให้เกิด มันคือลมพายุ ในนั้นมีการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 25. มันจะทำลายทุกสิ่งตามพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของมัน แล้วพวกเขาก็กลายเป็นไม่มีอะไรให้แลเห็นนอกจากบ้านพักอาศัยของพวกเขาเท่านั้น เช่นนี้แหละเราจะตอบแทนหมู่ชนผู้กระทำผิด |
| 26. และโดยแน่นอน เราได้ตั้งหลักแหล่งที่มั่นคงแก่พวกเขา โดยที่เรามิได้ตั้งหลักแหล่งที่มั่นคงแก่พวกเจ้าในนั้น และเราได้ทำให้พวกเขามีหูมีตาและมีหัวใจ แต่ว่าหูของพวกเขา ตาของพวกเขา และหัวใจของพวกเขา มิได้อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเขา โดยที่พวกเขาปฏิเสธสัญญาณต่าง ๆ ของอัลลอฮฺ และสิ่งที่พวกเขาได้เคยเยาะเย้ยไว้นั้นก็ห้อมล้อมพวกเขา |
| 27. และโดยแน่นอน เราได้ทำลายหมู่บ้านต่าง ๆ ที่อยู่รอบ ๆ พวกเจ้า และเราได้แจกแจงสัญญาณต่าง ๆ หลายต่อหลายครั้ง เพื่อว่าพวกเขาจะกลับมาสำนึกผิด |
| 28. ทำไมบรรดาที่พวกเขายึดถือมันเป็นพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮฺเพื่อความใกล้ชิด (กับอัลลอฮฺ) จึงไม่ช่วยเหลือพวกเขาเล่า? แต่พวกมันได้หายสาปสูญไปจากพวกเขา และนั่นคือการกล่าวเท็จของพวกเขา และสิ่งที่พวกเขานับถือมาโดยตลอด |
| 29. และจงรำลึกเมื่อเราได้ให้ญินจำนวนหนึ่งมุ่งไปยังเจ้า เพื่อฟังอัลกุรอ่าน ครั้นเมื่อพวกเขามาปรากฏตัวต่อหน้าอัลกุรอ่าน พวกเขากล่าวว่า จงนิ่งฟังซิ เมื่อ (การอ่าน) จบลงแล้ว พวกเขาก็หันกลับไปยังหมู่ชนของพวกเขา เพื่อทำหน้าที่เป็นผู้ตักเตือน |
| 30. พวกเขากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของเราเอ๋ย แท้จริงเราได้ฟังคัมภีร์ (อัลกุรอ่าน) ถูกประทานลงมาหลังจากมูซา เป็นการยืนยันในสิ่งที่ได้มีมาก่อนอัลกุรอ่าน เพื่อชี้แนะซึ่งทางไปสู่สัจธรรม และแนวทางที่เที่ยงตรง |
| 31. โอ้หมู่ชนของเราเอ๋ย จงตอบรับต่อผู้เรียกร้องของอัลลอฮฺเถิด และจงศรัทธาต่อเขา พระองค์จะทรงอภัยโทษจากความผิดของพวกท่านให้แก่พวกท่าน และจะทรงให้พวกท่านรอดพ้นจากการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 32. และผู้ใดที่ไม่ตอบรับผู้เรียกร้องของอัลลอฮฺ เขาจะไม่รอดพ้น (จากการลงโทษ) ในแผ่นดินนี้ และสำหรับเขาจะไม่มีผู้คุ้มครองอื่นจากพระองค์ ชนเหล่านี้อยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้ง |
| 33. และพวกเขาไม่เห็นดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮฺ ซึ่งทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้ และมิทรงอ่อนเพลียต่อการสร้างสิ่งเหล่านั้น ย่อมทรงเป็นผู้อานุภาพที่จะให้คนตายมีชีวิตขึ้นมาอีก แน่นอนแท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุก ๆ สิ่ง |
| 34. แะวันซึ่งบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะถูกนำมาอยู่ต่อหน้าไฟนรก ( จะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า ) นี่มิใช่ความจริงดอกหรือ? พวกเขากล่าวว่า แน่นอนครับ ขอสาบานต่อพระเจ้าของเรา พระองค์ตรัสว่า ดังนั้น พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษตามที่พวกเจ้าได้ปฏิเสธศรัทธา |
| 35. ดังนั้นเจ้าจงอดทนดังเช่นบรรดาผู้ตั้งจิตมั่นแห่งเราะซูลทั้งหลาย ได้อดทนมาก่อนแล้ว และอย่ารีบเร่ง (ให้มีการลงโทษ) แก่พวกเขา วันที่พวกเขาจะเห็นสิ่งที่ถูกสัญญาไว้แก่พวกเขานั้น ประหนึ่งว่า พวกเขามิได้พำนักอยู่ในโลกนี้ เว้นแต่เพียงชั่วครู่หนึ่งยามกลางวันเท่านั้น นี่คือการประกาศตักเตือน ดังนั้นความหายนะจะไม่ประสบแก่ผู้ใดนอกจากหมู่ชนผู้ฝ่าฝืนเท่านั้น |

ﰠ

# **มุฮัมมัด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาทั้งยังหันห่างมนุษย์จากทางของอัลลอฮ์นั้น พระองค์ได้ทรงทำให้การงานของพวกเขาสูญเสีย |
| 2. ส่วนบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย และศรัทธาตามที่ได้ถูกประทานแก่มุฮัมมัด และมันเป็นสัจธรรมมาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา พระองค์จะทรงลบล้างความชั่วของพวกเขา ให้ออกไปจากพวกเขาและจะทรงฟื้นฟูสภาพของพวกเขาให้ดีขึ้น |
| 3. ทั้งนี้เพราะบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้ปฏิบัติตามความเท็จ ส่วนบรรดาผู้ศรัทธาได้ปฏิบัติตามสัจธรรมที่มาจากพระผู้อภิบาลของพวกเขา เช่นนี้แหละอัลลอฮ์ทรงยกอุทาหรณ์ทั้งหลายของพวกเขาแก่ปวงมนุษย์ |
| 4. ดังนั้นเมื่อพวกเจ้าเผชิญกับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ก็จงฟันที่คอ (จงฆ่าเสีย) จนกระทั่งเมื่อพวกเจ้าปราบพวกเขาจนแพ้แล้ว ก็จงจับพวกเขาเป็นเชลย หลังจากนั้นจะปล่อยเป็นไทหรือจะเรียกเอาค่าไถ่ก็ได้ จนกระทั่งการทำสงครามได้สิ้นสุดลงด้วยการวางอาวุธ เช่นนั้นแหละ และหากอัลลอฮ์ทรงประสงค์ แน่นอน พระองค์จะทรงเอาคืนพวกเขาด้วยบทลงโทษ แต่ทั้งนี้เพื่อพระองค์จะทรงทดสอบบางคนในหมู่พวกเจ้ากับอีกบางคน ส่วนบรรดาผู้ที่ถูกฆ่าตายในทางของอัลลอฮ์ พระองค์จะไม่ทรงทำให้การงานของพวกเขาสูญเสียเป็นอันขาด |
| 5. พระองค์จะทรงนำทางพวกเขา และจะทรงฟื้นฟูสภาพของพวกเขาให้ดีขึ้น |
| 6. และจะทรงให้พวกเขาเข้าสวนสวรรค์ ซึ่งพระองค์ทรงแจ้งให้พวกเขารู้แล้ว |
| 7. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย หากพวกเจ้าช่วยวิถีทางของอัลลอฮ์ พระองค์ก็จะทรงช่วยพวกเจ้าและจะทรงยืนหยัดเท้าของพวกเจ้าให้มั่นคง |
| 8. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น ดังนั้นความพินาศจะได้แก่พวกเขา และพระองค์ได้ทรงทำให้การงานของพวกเขาสูญเสีย |
| 9. ทั้งนี้เพราะพวกเขาเกลียดชังสิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประทานลงมา ดังนั้นพระองค์จึงทรงทำให้การงานของพวกเขาไร้ประโยชน์ |
| 10. พวกเขามิได้ท่องเที่ยวไปตามแผ่นดินดอกหรือ แล้วพิจารณาดูว่า บั้นปลายของประชาชาติในยุคก่อนหน้าพวกเขานั้นเป็นเช่นใด อัลลอฮ์ได้ทรงทำลายล้างพวกเขา และสำหรับพวกปฏิเสธศรัทธาก็เป็นเช่นเดียวกัน |
| 11. ทั้งนี้เพราะว่าอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงคุ้มครองบรรดาผู้ศรัทธา และแน่นอนพวกปฏิเสธศรัทธาไม่มีผู้คุ้มครองสำหรับพวกเขา |
| 12. แท้จริงอัลลอฮ์จะทรงให้บรรดาผู้ศรัทธาและบรรดาผู้ประกอบการดีทั้งหลายเข้าสู่สวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างสวนสวรรค์มีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นพวกเขาจะหลงระเริงและกินเยี่ยงปศุสัตว์กัน และสำหรับพวกเขาไฟนรกคือที่พำนัก |
| 13. และกี่ถิ่นมาแล้วซึ่งแข็งแกร่งทางพลังยิ่งกว่าถิ่นของเจ้า ซึ่งมันขับใสเจ้า (มุฮัมมัด) ออกไป เราได้ทำลายล้างพวกเขา ดังนั้น สำหรับพวกเขาจึงไม่มีผู้ช่วยเหลือ |
| 14. ดังนั้นผู้ที่อยู่บนหลักฐานอันชัดแจ้งจากพระผู้อภิบาลของเขาจะเหมือนกับผู้ที่ความชั่วแห่งการงานของเขาที่ได้ถูกทำให้เพริศแพร้วแก่เขา และพวกเขาก็ปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขากระนั้นหรือ? |
| 15. อุปมาของสวนสวรรค์ซึ่งบรรดาผู้ยำเกรงได้ถูกสัญญาไว้ในสวนสวรรค์นั้นมีธารน้ำหลายสายที่ไม่ผันแปร (ทั้งรสและกลิ่น) และธารน้ำนมหลายสาย ที่รสชาติของมันไม่เปลี่ยนแปลง และธารน้ำจัณฑ์ (เหล้า) หลายสายเป็นโอชะอร่อยแก่ผู้ดื่ม และธารน้ำผึ้งที่สะอาดบริสุทธิ์หลายสาย และสำหรับพวกเขาในสวนสวรรค์นั้นมีผลไม้หลายชนิด และการอภัยโทษจากพระเจ้าของพวกเขาจะเหมือนกับผู้ที่พำนักอยู่ในไฟนรก และถูกให้ดื่มน้ำร้อนจัดแล้วมันตัดลำไส้ของพวกเขากระนั้นหรือ |
| 16. ในหมู่พวกเขามีผู้เงี่ยหูฟังเจ้าจนกระทั่งเมื่อพวกเขาออกไปจากเจ้า พวกเขาก็จะพูดแก่ผู้มีความรู้ว่า เมื่อกี้นี้เขา (มุฮัมมัด) พูดอะไรกัน ชนเหล่านี้แหละคือบรรดาผู้ที่อัลลอฮฺทรงประทับตราบนหัวใจของพวกเขา และพวกเขาปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขา |
| 17. ส่วนผู้ที่ปฏิบัติตามแนวทางที่ถูกต้อง พระองค์ทรงเพิ่มแนวทางที่ถูกต้องให้แก่พวกเขา และจะทรงประทานให้แก่พวกเขาซึ่งการยำเกรงของพวกเขา |
| 18. ดังนั้นพวกเขามิได้คอยสิ่งใดนอกจากยามอวสานซึ่งมันจะมาหาพวกเขาอย่างกะทันหัน แต่ว่าเครื่องหมายต่าง ๆ ของมันได้มีมาแล้ว ดังนั้น เมื่อการตักเตือนของพวกเขาได้มายังพวกเขาแล้วจะเกิดประโยชน์อันใดเล่าแก่พวกเขา |
| 19. ฉะนั้นพึงรู้เถิดว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใด (ที่ถูกกราบไหว้โดยเที่ยงแท้) นอกจากอัลลอฮ์และจงขออภัยโทษต่อความผิดเพื่อตัวเจ้าและเพื่อบรรดาผู้ศรัทธาชาย และบรรดาผู้ศรัทธาหญิง และอัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งถึงพฤติการณ์ของพวกเจ้าและที่พำนักของพวกเจ้า |
| 20. และบรรดาผู้ศรัทธากล่าวว่า ทำไมสักซูเราะฮฺหนึ่งจึงไม่ถูกประทานลงมา ครั้นเมื่อซูเราะฮฺหนึ่งที่รัดกุมชัดเจนถูกประทานลงมา และได้มีคำสั่งการทำสงครามถูกรวมไว้ในนั้น เจ้าจะเห็นบรรดาผู้ที่ในหัวใจของพวกเขามีโรค จะจ้องมองไปยังเจ้าเสมือนการมองของผู้เป็นลมใกล้จะตาย ดังนั้นความหายนะจงประสบแก่พวกเขาเถิด |
| 21. การเชื่อฟังและปฏิบัติตามคำพูดที่ดีไพเราะ (นั้นเป็นการที่ดียิ่ง) ดังนั้นเมื่อกิจการใดถูกกำหนดไว้แล้ว หากว่าพวกเขาสัตย์จริงต่ออัลลอฮ์แล้ว ก็จะเป็นการดีแก่เขา |
| 22. ดังนั้น หวังกันว่า หากพวกเจ้าหนีห่างออกไปแล้ว พวกเจ้าก็จะก่อความเสียหายในแผ่นดิน และตัดความสัมพันธ์ทางเครือญาติของพวกเจ้ากระนั้นหรือ? |
| 23. ชนเหล่านี้คือบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ทรงสาปแช่งพวกเขา ดังนั้นพระองค์จึงทรงทำให้พวกเขาหูหนวกและทรงทำให้พวกเขาตาบอด |
| 24. พวกเขามิได้พิจารณาใคร่ครวญอัลกุรอ่านดอกหรือ? หรือว่าบนหัวใจของพวกเขามีกุญแจหลายดอกลั่นอยู่ |
| 25. แท้จริงบรรดาผู้หันหลังกลับสู่ด้านหลังของพวกเขา หลังจากที่ทางนำได้เป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขาแล้ว ชัยฏอนมารร้ายได้ล่อลวงพวกเขาได้ให้ความหวังแก่พวกเขา (ว่าจะมีชีวิตยืนนาน) |
| 26. ทั้งนี้เพราะว่าพวกเขาได้กล่าวแก่บรรดาผู้เกลียดชังสิ่งที่อัลลอฮ์ได้ทรงประทานลงมาว่า เราจะเชื่อฟัง ปฏิบัติตามในกิจการบางอย่าง แต่อัลลอฮ์ทรงทราบดีถึงความลับของพวกเขา |
| 27. แล้ว (สภาพของพวกเขา) จะเป็นเช่นไร เมื่อมลาอิกะฮฺมาเอาชีวิตของพวกเขา โดยตีใบหน้าของพวกเขาและหลังของพวกเขา |
| 28. ทั้งนี้เพราะว่า พวกเขาได้ปฏิบัติตามสิ่งที่จะก่อความกริ้วแด่อัลลอฮ์ และพวกเขารังเกียจความโปรดปรานของพระองค์ ดังนั้นพระองค์จึงทรงทำให้การงานของพวกเขาไร้ประโยชน์ |
| 29. บรรดาผู้ที่หัวใจของพวกเขามีโรค คิดหรือว่าอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำเอาความอิจฉาริษยาของพวกเขาออกมาให้เป็นที่ประจักษ์ |
| 30. และหากเราประสงค์แน่นอนเราจะเปิดเผยพวกเขาแก่เจ้า แล้วเจ้าก็จะรู้จักพวกเขาอย่างแน่นอนที่เครื่องหมายของพวกเขา และแน่นอน เจ้าจะรู้จักพวกเขาได้ในน้ำเสียงแห่งการพูด และอัลลอฮ์ทรงรู้ดีถึงการงานของพวกเจ้า |
| 31. และแน่นอน เราจะทดสอบพวกเจ้าจนกระทั่งเราจะได้รู้ถึงบรรดาผู้ต่อสู้ดิ้นรน และบรรดาผู้หนักแน่นอดทนในหมู่พวกเจ้า และเราจะทดสอบการงานของพวกเจ้า |
| 32. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและหันห่างมนุษย์จากทางของอัลลอฮ์ และต่อต้านเราะซูลนี้หลังจากที่แนวทางที่ถูกต้องได้เป็นที่ประจักษ์แก่พวกเขาแล้ว พวกเขาจะไม่ก่อให้เกิดอันตรายอันใดแก่อัลลอฮ์ได้เลย พระองค์จะทรงทำให้การงานของพวกเขาไร้ประโยน์ |
| 33. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงเชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮ์ และจงเชื่อฟังปฏิบัติตามเราะซูลคนนี้เถิด และอย่าทำให้การงานของพวกเจ้าไร้ประโยชน์ |
| 34. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และหันห่างมนุษย์จากทางของอัลลอฮ์ หลังจากนั้นพวกเขาตายลงโดยที่พวกเขายืนกรายที่จะเป็นผู้ปฏิเสธศรัทธาอัลลอฮ์จะไม่ทรงอภัยโทษให้พวกอย่างสิ้นเชิง |
| 35. ดังนั้น พวกเจ้าจงอย่าท้อ และจงอย่าอ้อนวอนขอการสงบศึก เพราะพวกเจ้าเป็นผู้อยู่เหนือสุด และอัลลอฮ์ทรงอยู่ร่วมกับพวกเจ้า และพระองค์จะไม่ทรงลิดรอนผลตอบแทนแห่งการงานของพวกเจ้าโดยเด็ดขาด |
| 36. การมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ เป็นแค่เพียงการละเล่นและการสนุกสนานร่าเริงเท่านั้น และหากพวกเจ้าศรัทธาและยำเกรง พระองค์จะทรงประทานการตอบแทนของพวกเจ้าแก่พวกเจ้าและพระองค์จะไม่ทรงขอทรัพย์สินของพวกเจ้า |
| 37. หากพระองค์จะทรงขอทรัพย์สินต่อพวกเจ้าและทรงรบเร้าพวกเจ้า (ให้บริจาค) พวกเจ้าก็จะตระหนี่และพระองค์จะทรงนำเอาความอึดอัดใจของพวกเจ้าออกมาให้ประจักษ์ |
| 38. พึงรู้เถิดว่าพวกเจ้านี้แหละคือหมู่ชนที่ถูกเรียกร้องให้บริจาคในทางของอัลลอฮ์ แต่มีบางคนในหมู่พวกเจ้าเป็นผู้ตระหนี่ ดังนั้นผู้ใดตระหนี่เขาก็ตระหนี่แก่ตัวของเขาเอง เพราะอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมั่งมี แต่พวกเจ้าเป็นผู้ขัดสน และถ้าพวกเจ้าหนีห่างออกไป พระองค์ก็จะทรงเปลี่ยนหมู่ชนอื่นแทนพวกเจ้า แล้วพวกเขาเหล่านั้นจะไม่เป็นเช่นพวกเจ้า |

ﰠ

# **อัล-ฟัตฮ์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แท้จริงเราได้ให้ชัยชนะแก่เจ้า ซึ่งเป็นชัยชนะอย่างชัดแจ้ง |
| 2. เพื่ออัลลอฮ์จะได้ทรงอภัยโทษความผิดของเจ้าที่ได้ล่วงไปแล้ว และที่จะเกิดขึ้นภายหลังและจะทรงให้ความโปรดปรานของพระองค์ครบสมบูรณ์แก่เจ้า และทรงนำทางแก่เจ้าสู่ทางนำอันเที่ยงตรง |
| 3. และอัลลอฮ์จะทรงช่วยเหลือเจ้าด้วยการช่วยเหลืออย่างเข้มแข็ง |
| 4. พระองค์คือผู้ทรงประทานความเงียบสงบลงมาในจิตใจของบรรดาผู้ศรัทธา เพื่อพวกเขาจะได้เพิ่มพูนการศรัทธาให้กับการศรัทธาของพวกเขา และเป็นของอัลลอฮฺ คือไพร่พลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณเสมอ |
| 5. เพื่อพระองค์จะทรงให้บรรดาผู้ศรัทธาชายและบรรดาผู้ศรัทธาหญิงได้เข้าสวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างของสวนสวรรค์มีธารน้ำหลายสายไหลผ่าน พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ตลอดกาลในนั้น และพระองค์จะทรงลบล้างความชั่วของพวกเขาออกจากพวกเขา และนั่นคือชัยชนะอันใหญ่หลวง ณ ที่อัลลอฮ์ |
| 6. และเพื่อพระองค์จะทรงลงโทษแก่พวกมุนาฟิกีนชาย และพวกมุนาฟิกีนหญิง และบรรดาผู้ตั้งภาคีชาย (มุชริกีน) และบรรดาผู้ตั้งภาคีหญิง (มุชริก๊าต)โดยพวกเขาคิดเกี่ยวกับอัลลอฮ์ด้วยความคิดร้าย เหตุร้ายเหล่านั้นจงประสบแก่พวกเขาเถิด และอัลลอฮ์ทรงโกรธกริ้วแก่พวกเขาและทรงสาปแช่งพวกเขาอีกทั้งทรงเตรียมนรกญะฮันนัมไว้สำหรับพวกเขาอีกด้วย และมันเป็นทางกลับที่ชั่วร้ายยิ่ง |
| 7. และเป็นของอัลลอฮ์ คือไพร่พลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 8. โอ้ นบีเอ๋ย แท้จริง เราได้ส่งเจ้ามาเพื่อให้เป็นพยาน และผู้แจ้งข่าวดี และผู้ตักเตือน |
| 9. เพื่อให้พวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และให้ความช่วยเหลือเขา (เราะซูล) และยกย่องให้เกียรติเขา (เราะซูล) และแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ทั้งในยามเช้าและยามเย็น |
| 10. แท้จริงบรรดาผู้ที่ให้สัตยาบันกับเจ้านั้นเสมือนกับว่าพวกเขาได้ให้สัตยาบันกับอัลลอฮฺ พระหัตถ์ของอัลลอฮฺทรงอยู่เหนือมือของพวกเขา ฉะนั้นผู้ใดทำลาย (สัตยาบัน) เสมือนกับว่าเขาทำลายตัวของเขาเอง ส่วนผู้ใดปฏิบัติตามสัญญาที่เขาได้มีไว้กับอัลลอฮฺโดยครบถ้วน พระองค์ก็จะทรงตอบแทนรางวัลอันใหญ่หลวงแก่เขา |
| 11. ชาวอาหรับชนบทที่อืดอาดอยู่ในเมืองจะกล่าวแก่เจ้าว่าทรัพย์สินของเราและครอบครัวของเราทำให้เรามีธุระยุ่งอยู่ ดังนั้นได้โปรดขออภัยให้แก่เราด้วย พวกเขากล่าวด้วยลิ้นของพวกเขาโดยไม่มีอะไรในหัวใจของพวกเขา จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ใครเล่าจะมีอำนาจอันใดที่จะป้องกันพวกเจ้าจากอัลลอฮฺหากพระองค์ทรงประสงค์ให้ความทุกข์แก่พวกเจ้า หรือพระองค์ทรงประสงค์จะให้ประโยชน์แก่พวกเจ้า แต่ว่าอัลลอฮฺทรงตระหนักยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 12. หามิได้ พวกเจ้าคิดว่า เราะซูลและบรรดาผู้ศรัทธาจะไม่กลับไปยังครอบครัวของพวกเขาเป็นอันขาด และนั่นได้ถูกทำให้เป็นที่เพริศแพร้วในจิตใจของพวกเจ้าและพวกเจ้าได้คิดร้ายและพวกเจ้าเป็นหมู่ชนที่วิบัติ |
| 13. และถ้าผู้ใดมิได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ แท้จริงเราได้เตรียมไฟที่ลุกโชติช่วงไว้สำหรับผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 14. และอำนาจเด็ดขาดแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นเป็นของอัลลอฮ์ พระองค์จะทรงอภัยแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงลงโทษผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 15. บรรดาผู้ที่อืดอาดอยู่ในเมืองจะกล่าวว่า เมื่อพวกท่านออกเดินทางไปยังกองทรัพย์เชลย (ที่ค็อยบัร) เพื่อไปยึดเอามา ก็จงปล่อยให้พวกเราออกติดตามพวกท่านไปด้วย พวกเขาประสงค์ที่จะเปลี่ยนคำกล่าวของอัลลอฮฺ จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) พวกท่านจะติดตามพวกเราไปไม่ได้เป็นอันขาด เพราะอัลลอฮฺได้ตรัสไว้ก่อนแล้ว พวกเขาก็จะกล่าวอีกว่า หามิได้ พวกท่านอิจฉาพวกเรา เปล่าเลย พวกเขาไม่เข้าใจอะไรเลยนอกจากเพียงเล็กน้อย |
| 16. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แก่บรรดาชาวอาหรับชนบทผู้อืดอาดอยู่ในเมืองว่า พวกเจ้าจะถูกเรียกให้ไปต่อสู้กับผู้มีอำนาจเข้มแข็ง พวกเจ้าจะสู้รบกับพวกเขา (ได้รับชัยชนะ) หรือจะทำให้พวกเขายอมจำนน ดังนั้น เมื่อพวกเจ้าเชื่อฟังปฏิบัติตาม อัลลอฮ์ก็จะทรงประทานการตอบแทนอันดีงามแก่พวกเจ้า แต่ถ้าพวกเจ้าหนีห่างออกไปดังคราวที่แล้ว พระองค์จะทรงลงโทษพวกเจ้าด้วยการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 17. ไม่เป็นการลำบากอันใดแก่คนตาบอด และไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่คนพิการ และไม่เป็นการลำบากใจอันใดแก่คนป่วย แต่ถ้าผู้ใดเชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ พระองค์จะทรงให้เขาเข้าสู่สวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างมีธารน้ำหลายสายไหลผ่าน ส่วนผู้ใดหนีห่างออกไป พระองค์จะทรงลงโทษเขาด้วยการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 18. โดยแน่นอน อัลลอฮ์ทรงโปรดปรานต่อบรรดาผู้ศรัทธาขณะที่พวกเขาให้สัตยาบันแก่เจ้าใต้ต้นไม้ (ที่ฮุดัยบิยะฮฺ) เพราะพระองค์ทรงรอบรู้ดีถึงสิ่งที่มีอยู่ในจิตใจของพวกเขา พระองค์จึงได้ทรงประทานความสงบใจลงมาบนพวกเขา และได้ทรงตอบแทนให้แก่พวกเขาซึ่งชัยชนะอันใกล้นี้ |
| 19. และทรัพย์เชลยอันมากมายที่พวกเขาจะได้รับมัน และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 20. อัลลอฮฺได้ทรงสัญญาแก่พวกเจ้าซึ่งทรัพย์เชลยอันมากมายที่พวกเจ้าจะได้รับมัน โดยพระองค์ทรงเร่ง (ทรัพย์เชลยที่ค็อยบัร) อันนี้แก่พวกเจ้า และพระองค์ทรงยับยั้งมือของผู้คน (พวกยะฮูด) จาก (การทำร้าย) พวกเจ้า และเพื่อมัน (การยับยั้งจากการทำร้าย) จะได้เป็นสัญญาณหนึ่งแก่บรรดาผู้ศรัทธา และเพื่อพระองค์จะได้ทรงนำสูเจ้าสู่ทางอันเที่ยงตรง |
| 21. และทรัพย์เชลยอันอื่นอีกที่พวกเจ้าไม่มีกำลังที่จะเอาชนะมันได้ แต่อัลลอฮ์ทรงล้อมพวกมันไว้แล้ว (คืออาณาจักรเปอร์เซียและโรมันตะวันออก) และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่งอย่าง |
| 22. และถ้าบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาได้ต่อสู้กับพวกเจ้า พวกเขาก็จะหนีกลับอย่างแน่นอน แล้วพวกเขาจะไม่พบผู้คุ้มครองและผู้ช่วยเหลือ |
| 23. นั่นคือแนวทางของอัลลอฮ์แก่บรรดาผู้ที่ล่วงลับไปแล้วแต่กาลก่อน และเจ้าจะไม่พบการเปลี่ยนแปลงอันใดในแนวทางของอัลลอฮ์ |
| 24. และพระองค์คือผู้ทรงยับยั้งมือของพวกเขาจากพวกเจ้า และมือของพวกเจ้าจากพวกเขา (มิให้มีการสู้รบกัน) ที่หุบเขานครมักกะฮฺ (ที่ฮุดัยบียะฮฺ)หลังจากที่พระองค์ได้ทรงให้พวกเจ้ามีชัยชนะเหนือพวกเขาและอัลลอฮฺทรงรู้เห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 25. พวกเขาคือบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา และปิดกั้นพวกเจ้าให้หันห่างจากมัสยิดอัลฮะรอมและการเชือดสัตว์พลีที่ถูกกักกันไว้มิให้บรรลุสู่ที่เชือดของมัน และหากมิใช่เพราะมีบรรดาผู้ศรัทธาชายและบรรดาผู้ศรัทธาหญิง ซึ่งพวกเจ้าไม่รู้จักพวกเขา พวกเจ้าก็จะฆ่าพวกเขา แล้วก็จะก่อให้เกิดโทษแก่พวกเจ้าเพราะพวกเขา โดยไม่รู้ตัว ทั้งนี้ เพื่ออัลลอฮฺจะทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เข้าอยู่ในความเมตตาของพระองค์ หากพวกเขาแยกออกจากกัน แน่นอน เราก็จะลงโทษบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในหมู่พวกเขา ซึ่งการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 26. ขณะที่พวกปฏิเสธศรัทธาได้ทำให้ความหยิ่งยโสมีขึ้นในจิตใจของพวกเขาซึ่งเป็นความหยิ่งยโส ในสมัยแห่งความงมงาย อัลลอฮฺจึงประทานความเงียบสงบของพระองค์ให้แก่เราะซูลของพระองค์ และแก่บรรดาผู้ศรัทธา และทรงให้พวกเขาตั้งมั่นอยู่บนคำกล่าวแห่งความยำเกรง (คำกล่าวชาฮาดะฮฺ) โดยที่พวกเขามีสิทธิยิ่งต่อคำกล่าวนี้ และเหมาะสมคู่ควรยิ่งอีกด้วย และอัลลอฮฺนั้นทรงรอบรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 27. โดยแน่นอนอัลลอฮฺได้ทรงทำให้ความฝันนั้นสมจริงแก่เราะซูลของพระองค์ด้วยความจริงแน่นอน พวกเจ้าจะได้เข้าสู่มัสยิดอัลฮะรอมอย่างปลอดภัยหากอัลลอฮฺทรงประสงค์ (อินชาอัลลอฮฺ) โดย (บางคน) โกนผมของพวกเจ้าและ (อีกบางคน) ตัดผม พวกเจ้าอย่าได้หวาดกลัว เพราะอัลลอฮฺทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้าไม่รู้ ดังนั้น พระองค์จึงได้ทรงกำหนดชัยชนะอื่นจากนั้น ซึ่งชัยชนะอันใกล้นี้ |
| 28. พระองค์คือผู้ทรงส่งเราะซูลของพระองค์พร้อมด้วยทางนำและศาสนาแห่งสัจธรรม เพื่อพระองค์จะทรงให้มันรุ่งเรืองเหนือศาสนาทั้งหลาย และเพียงพอแล้วที่อัลลอฮ์ทรงเป็นพยาน |
| 29. มุฮัมมัดเป็นเราะซูลของอัลลอฮ์ และบรรดาผู้ที่อยู่ร่วมกับเขาเป็นผู้มีลักษณะสง่าผึ่งผายต่อบรรดาผู้ที่ยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธา เป็นผู้อ่อนโยนกันเองในหมู่เขา เจ้าจะเห็นพวกเขาเป็นผู้โค้งรุกูวอฺและกราบสุญูด แสวงหาเกียรติศักดิ์แห่งพระผู้เป็นเจ้าเอกองค์อัลลอฮ์ และความพอพระทัยจากพระองค์ เครื่องหมายบนใบหน้าของพวกเขาเป็นร่องรอยของการสุญูด นั่นคืออุปมาของพวกเขาที่มีอยู่ในคัมภีร์โตราห์ และอุปมาของพวกเขาที่มีอยู่ในคัมภีร์ใบเบิล นั้นประหนึ่งเมล็ดพืชที่งอกหน่อของมันออกมา แล้วทำให้มันแข็งแรง และมันก็เติบใหญ่และทรงตัวอยู่ได้บนลำต้นของมัน เป็นที่พึงใจแก่ผู้หว่าน เพื่อที่พระองค์จะทรงก่อความโกรธแค้นแก่บรรดาผู้ที่ยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธา เนื่องด้วยความเจริญของพวกเขา (เหล่าผู้ศรัทธา) และอัลลอฮ์ได้ทรงสัญญาบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลายในหมู่พวกเขาซึ่งการอภัยโทษและการตอบแทนอันใหญ่หลวง |

ﰠ

# **อัล-ฮุจูรัต**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย พวกเจ้าอย่าได้ล้ำหน้า (ในการกระทำใด ๆ) เมื่ออยู่ต่อหน้าอัลลอฮฺ และเราะซูลของพระองค์ พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด แท้จริงอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรอบรู้ |
| 2. โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย พวกเจ้าอย่าได้ยกเสียงของพวกเจ้าเหนือเสียงของนบีและอย่าพูดเสียงดังกับเขา (มุฮัมมัด) เยี่ยงการพูดเสียงดังของบางคนของพวกเจ้ากับอีกบางคน เพราะ (เกรงว่า) การงานต่างๆ ของพวกเจ้าจะสูญเสียไป โดยที่พวกเจ้าไม่รู้สึกตัว |
| 3. แท้จริงบรรดาผู้ที่ลดเสียงของพวกเขา ณ ที่เราะซูลลุลลอฮ์นั้น ชนเหล่านั้น คือบรรดาผู้ที่อัลลอฮ์ทรงทดสอบจิตใจของพวกเขาเพื่อความยำเกรง สำหรับพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษและการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 4. แท้จริงบรรดาผู้ส่งเสียงเรียกเจ้าทางเบื้องหลังห้องหับเหล่านั้น ส่วนใหญ่ของพวกเขาไม่ใช้สติปัญญา |
| 5. และหากว่าพวกเขาอดทนไว้จนกว่าเจ้าจะออกมาหาพวกเขาแล้ว แน่นอนมันย่อมเป็นการดีสำหรับพวกเขา และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 6. โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย หากคนชั่วนำข่าวใดๆ มาแจ้งแก่พวกเจ้า พวกเจ้าก็จงสอบสวนให้แน่ชัด หาไม่แล้วพวกเจ้าจะก่อเคราะห์กรรมแก่พวกหนึ่งโดยไม่รู้ตัว แล้วพวกเจ้าจะกลายเป็นผู้เสียใจในสิ่งที่พวกเจ้าได้กระทำไป |
| 7. และพวกเจ้าพึงรู้เถิดว่า ในหมู่พวกเจ้านั้นมีเราะซูลของอัลลอฮฺอยู่ หากเขา (มุฮัมมัด) เชื่อฟังพวกเจ้าในส่วนใหญ่ของกิจการแล้ว แน่นอนพวกเจ้าก็จะลำบากกัน แต่อัลลอฮฺทรงให้การศรัทธาเป็นที่รักแก่พวกเจ้า และได้ทรงประดับมันไว้ในดวงใจของพวกเจ้าและทรงให้การปฏิเสธศรัทธา และความชั่วช้า และการฝ่าฝืนเป็นที่น่าเกลียดชังแก่พวกเจ้า ชนเหล่านั้นคือพวกที่ดำเนินอยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง |
| 8. มันเป็นเกียร์ติศักดิ์และความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 9. และหากมีสองฝ่ายจากบรรดาผู้ศรัทธาทะเลาะวิวาทกัน พวกเจ้าก็จงไกล่เกลี่ยระหว่างทั้งสองฝ่าย หากฝ่ายหนึ่งในสองฝ่ายนั้นละเมิดอีกฝ่ายหนึ่ง พวกเจ้าก็จงปรามฝ่ายที่ละเมิดจนกว่าฝ่ายนั้นจะกลับสู่พระบัญชาของอัลลอฮ์ฉะนั้นหากฝ่ายนั้นกลับ (สู่พระบัญชาของอัลลอฮฺ)แล้ว พวกเจ้าก็จงประนีประนอมระหว่างทั้งสองฝ่ายด้วยความยุติธรรมและพวกเจ้าจงให้ความเที่ยงธรรม (แก่ทั้งสองฝ่าย) เถิด แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักใคร่บรรดาผู้ให้ความเที่ยงธรรม |
| 10. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธานั้นเป็นพี่น้องกัน ดังนั้นพวกเจ้าจงไกล่เกลี่ยประนีประนอมกันระหว่างพี่น้องทั้งสองฝ่ายของพวกเจ้า และจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แน่นอนพวกเจ้าจะได้รับความเมตตา |
| 11. โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย ชนกลุ่มหนึ่งอย่าได้เยาะเย้ยชนอีกกลุ่มหนึ่ง บางทีชนกลุ่มที่ถูกเยาะเย้ยนั้นจะดีกว่าชนกลุ่มที่เยาะเย้ย และสตรีกลุ่มหนึ่งอย่าได้เยาะเย้ยสตรีอีกกลุ่มหนึ่ง บางทีกลุ่มสตรีที่ถูกเยาะเย้ยจะดีกว่ากลุ่มที่เยาะเย้ย และพวกเจ้าอย่าได้ตำหนิตัวของพวกเจ้าเอง และอย่าได้เรียกกันด้วยฉายาที่ไม่ชอบ ช่างเลวทรามจริง ๆ ที่บรรดาผู้ศรัทธาจะเรียกกันว่าเป็นผู้ฝ่าฝืนภายหลังจากที่ได้มีการศรัทธากันแล้ว และผู้ใดไม่สำนึกผิด ชนเหล่านั้นคือบรรดาผู้อธรรม |
| 12. โอ้ศรัทธาชนทั้งหลาย พวกเจ้าจงปลีกตัวให้พ้นจากส่วนใหญ่ของการสงสัย แท้จริงการสงสัยบางอย่างนั้นเป็นบาป และพวกเจ้าอย่าสอดแนม และบางคนในหมู่พวกเจ้าอย่านินทาซึ่งกันและกัน คนหนึ่งในหมู่พวกเจ้านั้นชอบที่จะกินเนื้อพี่น้องของเขาที่ตายไปแล้วกระนั้นหรือ? พวกเจ้าย่อมเกลียดมัน และจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 13. โอ้มนุษยชาติทั้งหลาย แท้จริงเราได้สร้างพวกเจ้าจากเพศชาย และเพศหญิง และเราได้ให้พวกเจ้าแยกเป็นเผ่า และตระกูลเพื่อจะได้รู้จักกัน แท้จริงผู้ที่มีเกียรติยิ่งในหมู่พวกเจ้า ณ ที่อัลลอฮฺนั้น คือผู้ที่มีความยำเกรงยิ่งในหมู่พวกเจ้า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรอบรู้อย่างละเอียดถี่ถ้วน |
| 14. อาหรับชาวชนบทกล่าวว่าเราศรัทธาแล้ว จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัดว่า) พวกท่านยังมิได้ศรัทธา แต่จงกล่าวเถิดว่า เราเข้ารับอิสลามแล้ว เพราะการศรัทธายังมิได้เข้าสู่หัวใจของพวกท่านและถ้าพวกท่านเชื่อฟังปฏิบัติตามอัลลอฮฺและเราะซูลของพระองค์แล้ว พระองค์จะไม่ทำให้การงานของพวกท่านด้อยลงแต่ประการใด แท้จริงอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 15. แท้จริงศรัทธาชนที่แท้จริงนั้น คือบรรดาผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺและเราะซูลของพระองค์ แล้วพวกเขาไม่สงสัยเคลือบแคลงใจ แต่พวกเขาได้เสียสละต่อสู้ดิ้นรนด้วยทรัพย์สมบัติของพวกเขา และชีวิตของพวกเขาไปในหนทางของอัลลอฮฺ ชนเหล่านั้นแหละคือบรรดาผู้สัตย์จริง |
| 16. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจะบอกอัลลอฮ์เกี่ยวกับศาสนาของพวกเจ้ากระนั้นหรือ อัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และอัลลอฮ์นั้นทรงรอบรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 17. พวกเขาถือเป็นบุญคุณแก่เจ้าว่าพวกเขาได้รับอิสลามแล้ว จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าอย่าถือเอาการเป็นอิสลามของพวกเจ้ามาเป็นบุญคุณแก่ฉันเลย แต่ทว่าอัลลอฮ์ทรงประทานบุญคุณแก่พวกท่านต่างหาก โดยนำทางพวกเจ้าสู่การศรัทธา หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 18. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดิน และอัลลอฮฺทรงเห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |

ﰠ

# **กาฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ก๊อฟ ขอสาบานด้วยอัลกุรอ่านอันทรงเกียรติ |
| 2. แต่ว่าพวกเขาประหลาดใจที่มีผู้ตักเตือนคนหนึ่งจากหมู่พวกเขามายังพวกเขา ดังนั้นพวกปฏิเสธศรัทธาจึงกล่าวว่า นี่มันเป็นเรื่องประหลาดจริง ๆ |
| 3. เมื่อเราตายและกลายเป็นฝุ่นดินไปแล้ว จะกลับมีชีวิตอีกกระนั้นหรือ นั่นเป็นการกลับที่ไกลเหลือเกิน |
| 4. แน่นอน เรารู้ดีว่า กี่มากน้อยแล้วที่แผ่นดินทำให้พวกเขามีจำนวนลดน้อยลง และ ณ ที่เรานั้นมีบันทึกรักษาไว้ |
| 5. เปล่าเลย พวกเขาปฏิเสธความจริงต่างหาก เมื่อมันได้มีมายังพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงอยู่ในภาวะที่สับสน |
| 6. พวกเขามิได้มองไปยังฟากฟ้าเหนือพวกเขาดอกหรือ ว่าเราได้สร้างมันและประดับมันไว้อย่างไร และมันไม่มีรอยหรือช่องโหว่เลย |
| 7. และแผ่นดินนั้นเราได้แผ่มันออกไป และเราได้ทำให้มีเทือกเขาเป็นที่ยึดอย่างมั่นคง และเราได้ให้ทุกสิ่งงอกเงยอย่างสมดุล |
| 8. เพื่อให้เป็นที่สังเกตและเป็นการเตือนให้ระลึกแก่บ่าวทุกคนผู้สำนึกผิด |
| 9. และเราได้ให้น้ำฝนหลั่งลงมาจากฟากฟ้าเป็นที่จำเริญแล้วด้วยน้ำนั้น เราได้ให้งอกเงยออกมาเป็นสวนอันหลากหลาย และเมล็ดพืชสำหรับเก็บเกี่ยว |
| 10. และต้นอินทผลัม อย่างสูงตระหง่าน ลำต้นของมันมีพวงย้อยลงมา มีผลซ้อนกันเป็นตับ |
| 11. เพื่อเป็นปัจจัยยังชีพแก่ปวงบ่าว และด้วยน้ำนั้นเราทำให้ดินแดนที่แห้งแล้งมีชีวิตชีวาขึ้นใหม่ เช่นนั้นแหละการฟื้นคืนชีพ |
| 12. หมู่ชนของนูหฺได้กล่าวเท็จมาก่อนหน้าพวกเขาแล้ว และชาวร็อส (บ่อน้ำ) และษะมูด |
| 13. และอ๊าด และฟิรเอานฺ และพี่น้องของลู๊ฎ |
| 14. และชาวป่าทึบ และหมู่ชนของตุ๊บบะอฺ พวกเหล่านั้นทั้งหมดได้ยืนกรานในการกล่าวเท็จบรรดาเราะซูล ดังนั้นสัญญาของเราจึงเหมาะสมคู่ควรแก่พวกเขา |
| 15. เราได้เหน็ดเหนื่อยต่อการสร้างครั้งแรกกระนั้นหรือ เปล่าเลย แต่ว่าพวกเขาอยู่ในการสงสัยต่อการสร้างครั้งใหม่ต่างหาก |
| 16. และโดยแน่นอน เราได้บังเกิดมนุษย์มาและเรารู้ดียิ่งที่จิตใจของเขากระซิบกระซาบแก่เขา และเรานั้นใกล้ชิดเขายิ่งกว่าเส้นเลือดแห่งชีวิตของเขาเสียอีก |
| 17. จงรำลึกเถิดว่า มะลาอิกะฮฺผู้บันทึกสองท่านบันทึก ท่านหนึ่งนั่งทางข้างขวาและอีกท่านหนึ่งนั่งทางข้างซ้าย |
| 18. ไม่มีคำพูดคำใดที่เขากล่าวออกมา เว้นแต่ใกล้ ๆ เขานั้นมี (มะลัก) ผู้เฝ้าติดตาม ผู้เตรียมพร้อม (ที่จะบันทึก) |
| 19. และอาการมึนงงแห่งความตายได้ปรากฏขึ้นอย่างประจักษ์แจ้ง และนั่นคือสิ่งที่เจ้าจะหลีกเลี่ยงจากมันไปไม่ได้ |
| 20. และสังข์จะถูกเป่าขึ้น นั่นคือวันแห่งการสัญญา |
| 21. และทุก ๆ ชีวิตจะมาพร้อมกับเขา คือมะลักผู้นำทาง และมะลักผู้เป็นพยาน |
| 22. โดยแน่นอนเจ้าไม่สนใจต่อเรื่องนี้ ดังนั้นเราจึงเปิดสิ่งที่ปกคลุมเจ้าอยู่ให้ออกไปจากเจ้าวันนี้สายตาของเจ้าจึงเฉียบขาด |
| 23. มะลักผู้ถูกมอบหมายกล่าวว่า นี่คือสิ่งที่เตรียมไว้อยู่ที่ข้าพระองค์ |
| 24. เจ้าทั้งสองจงโยนทุกคนที่ยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธา และดื้อรั้นลงนรกญะฮันนัม |
| 25. ผู้ขัดขวางการทำดี ผู้ฝ่าฝืน ผู้สงสัย |
| 26. ซึ่งตั้งพระเจ้าอื่นคู่เคียงกับอัลลอฮ์ ดังนั้นเจ้าทั้งสองจงโยนเขาสู่การลงโทษอันสาหัส |
| 27. (ชัยฏอน) สหายของเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ข้าพระองค์มิได้ทำให้เขาหลงผิดดอก แต่ทว่าเขาได้อยู่ในการหลงผิดมาก่อนแล้ว |
| 28. พระองค์ตรัสว่า พวกเจ้าอย่ามาโต้เถียงต่อหน้าข้าเลย และแน่นอนข้าได้เตือนพวกเจ้าก่อนหน้านี้แล้ว |
| 29. พระดำรัสของข้า จะไม่ถูกเปลี่ยนแปลง ณ บัดนี้และข้าก็มิได้เป็นผู้อยุติธรรมต่อปวงบ่าวของข้าเลย |
| 30. วันซึ่งเราจะกล่าวแก่นรกญะฮันนัมว่า เจ้าเต็มแล้วหรือ และมันจะกล่าวว่า ยังมีเพิ่มอีกไหม |
| 31. และสวนสวรรค์จะถูกนำให้มาใกล้แก่บรรดาผู้ยำเกรง มันมิได้อยู่ไกลเลย |
| 32. นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าได้ถูกสัญญาไว้สำหรับทุกคนที่สำนึกผิด (หันหน้าเข้าหาอัลลอฮฺ) ผู้รักษาบัญญัติ (ของอัลลอฮ์) |
| 33. ผู้ที่เกรงกลัวพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาในที่ลับ และมาหา (พระองค์) ด้วยจิตใจที่สำนึกผิดกลับเนื้อกลับตัว |
| 34. พวกเจ้าจงเข้าไปในสวนสวรรค์ด้วยความศานติ นั่นคือวันแห่งการพำนักอยู่ตลอดกาล |
| 35. สำหรับพวกเขาจะได้รับสิ่งที่พวกเขาพึงประสงค์ในสวนสวรรค์ และ ณ ที่เรานั้นยังมีอีกมากมาย |
| 36. ตั้งกี่ชั่วคนแล้วเราได้ทำลายผู้คนก่อนหน้าพวกเขาทั้งที่พวกเขาเหล่านั้นมีความเข้มแข็งกว่าทางแสนยานุภาพ (พวกเขา) จึงออกตรวจค้นทั่วประเทศเพื่อดูว่ามีทางหลบหนีหรือไม่? |
| 37. แท้จริงในการนั้น แน่นอนย่อมเป็นข้อตักเตือนแก่ผู้มีหัวใจหรือรับฟังโดยที่เขามีความตั้งใจจริง |
| 38. และโดยแน่นอน เราได้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างมันทั้งสองในเวลาหกวัน และไม่มีความเหน็ดเหนื่อยอันใดมาสัมผัสเรา |
| 39. ดังนั้น เจ้าจงอดทนต่อสิ่งที่พวกเขากล่าวร้าย และจงแซ่ซ้องด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของเจ้าก่อนตะวันขึ้นและก่อนตะวันตก |
| 40. และระหว่างเวลากลางคืน ก็จงสดุดีพระองค์ด้วย และหลังจากการกราบสุญูด |
| 41. และเจ้าจงฟังวันที่ผู้เรียกร้องจะร้องเรียกจากสถานที่ใกล้ๆ |
| 42. วันที่พวกเขาจะได้ยินเสียงเป่าสังข์อย่างแท้จริง นั่นคือวันแห่งการฟื้นคืนชีพ |
| 43. แท้จริงเรานั้นเป็นผู้ให้มีชีวิตขึ้น และเราเป็นผู้ให้ (เขา) ตาย และยังเราคือการกลับไป |
| 44. วันที่แผ่นดินจะแยกออกจากพวกเขา (และพวกเขาจะ) ออกมาอย่างรีบเร่ง นั่นคือการชุมนุมที่ง่ายดายแก่เรา |
| 45. เรารู้ดียิ่งถึงสิ่งที่พวกเขากล่าว และเจ้ามิได้เป็นผู้มีอำนาจเหนือพวกเขา ดังนั้นเจ้าจงตักเตือนด้วยอัลกุรอ่านนี้แก่ผู้กลัวต่อสัญญาร้ายของข้า |

ﰠ

# **อัซ-ซาริยาท**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานต่อลมที่พัด (ฝุ่นให้) กระจัดกระจายอย่างปลิวว่อน |
| 2. ขอสาบานต่อเมฆที่พยุง (ฝน) อย่างหนัก |
| 3. ขอสาบานต่อนาวา ที่แล่นไปอย่างสะดวกสบาย |
| 4. ขอสาบานต่อมลาอิกะฮ์ผู้จัดสรรการงาน |
| 5. แท้จริงสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้นั้นเป็นความจริงอย่างแน่นอน |
| 6. และแท้จริงวันแห่งศาสนาจะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน |
| 7. ขอสาบานต่อฟากฟ้าที่มีวิถีทางโคจรอย่างมากมาย |
| 8. แท้จริงพวกเจ้าอยู่ในคำพูดที่ย้อนแย้งกันอย่างแน่นอน |
| 9. ผู้ที่หันเหออกจากสัจธรรมนั้นเขาจะถูกให้หันเหออกจากการศรัทธา |
| 10. ผู้ที่กล่าวเท็จแก่ท่านนบี จะถูกสาปแช่ง |
| 11. คือบรรดาผู้ที่พวกเขาอยู่ในการสับสนหลงลืม (เรื่องของวันอิยามะฮฺ) |
| 12. พวกเขาจะถามว่า วันแห่งศาสนาจะมีขึ้นเมื่อใด |
| 13. วันที่พวกเขาจะถูกทดสอบ ด้วยไฟนรก |
| 14. พวกเจ้าจงลิ้มรสการทดสอบของพวกเจ้าเถิด นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าเร่งเร้ามัน |
| 15. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรง จะอยู่ในสรวงสวรรค์ซึ่งมีน้ำพุพุ่งออกมาในนั้น |
| 16. พวกเขาปิติยินดีในสิ่งที่พระเจ้าของพวกเขาได้ประทานให้แก่พวกเขา แท้จริงพวกเขาก่อนหน้านั้นเป็นผู้มั่นคงในอีมาน |
| 17. พวกเขาเคยหลับนอนแต่เพียงส่วนน้อยของเวลากลางคืน |
| 18. และในยามรุ่งสางพวกเขาขออภัยโทษ (ต่อพระองค์) |
| 19. และในทรัพย์สมบัติของพวกเขานั้น ย่อมมีสิทธิแก่ขอทานและคนขัดสน |
| 20. และในแผ่นดินนี้มีสัญญาณต่าง ๆ สำหรับผู้ศรัทธาเชื่อมั่น |
| 21. และในตัวของพวกเจ้าเอง พวกเจ้าไม่เห็นดอกหรือ |
| 22. และในฟากฟ้ามีปัจจัยยังชีพของพวกเจ้าและสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้ |
| 23. ดังนั้น จึงขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้า และแผ่นดินนี้ว่า แท้จริง (สิ่งที่ถูกสัญญาไว้นั้น) เป็นความจริงอย่างแน่นอน เสมือนกับที่พวกเจ้าสนทนากัน |
| 24. เรื่องราวของแขกผู้มีเกียรติของอิบรอฮีมได้มาถึงเจ้าบ้างไหม? |
| 25. จงรำลึกเถิดว่า พวกเขาเข้าไปหาเขา (อิบรอฮีม) แล้วกล่าวว่า ศานติ เขากล่าวว่า ศานติยิ่งสำหรับพวกเจ้า แท้จริงเรากลัวพวกเจ้า |
| 26. แล้วเขาก็รีบเข้าไปหาครอบครัวของเขา แล้วได้นำลูกวัวอ้วน (ซึ่งย่างเสร็จแล้ว)ออกมา |
| 27. และได้วางมันไว้ข้างหน้าพวกเขา เขากล่าวว่า พวกเจ้าไม่รับประทานหรือ |
| 28. (เมื่อพวกเขาไม่รับประทานอาหาร) ดังนั้น เขารู้สึกกลัวพวกเขา พวกเขากล่าวว่า อย่ากลัวเลย และได้แจ้งข่าวดีแก่เขาเกี่ยวกับลูกคนหนึ่งผู้มีความรู้ |
| 29. แล้วภริยาของเขาก็ได้ออกมาตะโกนพลางตบหน้าของนาง (ด้วยความประหลาดใจ) แล้วกล่าวว่า (ฉัน)เป็นหญิงแก่(และ)เป็นหมัน |
| 30. พวกเขากล่าวว่า เช่นนั้นแหละพระผู้อภิบาลของเธอได้ตรัสไว้เช่นนั้น แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงรอบรู้เสมอ |
| 31. เขา(นบีอิบรอฮีม)กล่าวว่า แล้วหลังจากนั้นพวกเจ้ามีธุระสำคัญอะไรอีกหรือ โอ้บรรดาทูตเอ๋ย |
| 32. พวกเขากล่าวว่า "แท้จริงเราถูกส่งมายังกลุ่มชนผู้กระทำผิด" |
| 33. เพื่อเราจะได้โยนก้อนหินทำด้วยดินเหนียวแข็งลงบนพวกเขา |
| 34. ถูกตราเป็นเครื่องหมายไว้แล้ว ณ ที่พระผู้อภิบาลของเจ้าสำหรับพวกที่ละเมิดขอบเขต |
| 35. ดังนั้น เราได้นำจากหมู่ผู้ศรัทธาให้พ้นออกจากถิ่นนั้น |
| 36. และเราไม่พบผู้ใดในถิ่นนั้น นอกจากบ้านหลังหนึ่งของปวงผู้นอบน้อม |
| 37. และเราได้ทิ้งสัญญาณหนึ่ง (เพื่อเก็บ) ไว้สำหรับบรรดาผู้ที่กลัวต่อการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 38. และในเรื่องราวของมูซา ซึ่งจงรำลึกเถิดว่า เราได้ส่งเขาไปยังฟิรเอานฺพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง |
| 39. แต่ฟิรเอานฺได้หนีห่างออกไปพร้อมกับบริวารของเขา แล้วกล่าวว่า นักมายากล หรือคนบ้า |
| 40. ดังนั้น เราได้เอาเขาและไพร่พลของเขา แล้วเราได้โยนพวกเขาลงไปในทะเล และตัวเขาก็ถูกประณาม |
| 41. และในเรื่องราวของอ๊าด ซึ่งจงรำลึกเถิดว่า เราได้ส่งลมพายุที่ทำลายล้างมายังพวกเขา |
| 42. (พายุนั้น) มันมิได้ทิ้งอะไรเหลือไว้ เมื่อมันได้พัดกระหน่ำลงมา นอกจากได้ทำให้สิ่งนั้นเป็นดังผงธุลี |
| 43. และในเรื่องราวของษะมูด ก็จงรำลึกเถิดว่า มีผู้กล่าวแก่พวกเขาว่า พวกเจ้าจงสนุกร่าเริงไปชั่วขณะหนึ่งเถิด |
| 44. แต่พวกเขาได้ท้าทายโอหังต่อพระบัญชาของพระเจ้าของพวกเขา ดังนั้นเสียงกัมปนาทก็ได้คร่าชีวิตพวกเขาขณะที่พวกเขาจ้องมองดูอยู่ |
| 45. แล้วพวกเขาไม่สามารถจะลุกขึ้นยืน(หรือหนี)ได้ และพวกเขาก็ไม่สามารถช่วยเหลือตัวเองได้ |
| 46. และ(เราได้ลงโทษ)หมู่ชนของนูหฺก่อนหน้านั้น แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ฝ่าฝืน |
| 47. และชั้นฟ้า เราได้สร้างมันด้วยพลังความแข็งแกร่ง และแท้จริงเราได้แผ่ให้กว้างไพศาล |
| 48. และแผ่นดินนั้น เราได้แผ่ขยายมันออกไป ดังนั้นเราเป็นผู้แผ่ขยายที่ยอดเยี่ยมที่สุด |
| 49. และจากทุกๆ สิ่งนั้น เราได้สร้าง (มัน) ขึ้นเป็นคู่ๆ เพื่อพวกเจ้าจะได้ใคร่ครวญ(ถึงความยิ่งใหญ่ของอัลลอฮฺ) |
| 50. ดังนั้นพวกเจ้าจงเร่งรีบไปสู่อัลลอฮ์เถิด แท้จริงฉันเป็นผู้ตักเตือนที่ชัดแจ้งที่มาจากอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า |
| 51. และพวกเจ้าอย่าตั้งพระเจ้าอื่นใดเป็นภาคีกับอัลลอฮ์ แท้จริงฉันเป็นผู้ตักเตือนที่ชัดแจ้งที่มาจากอัลลอฮ์แก่พวกเจ้า |
| 52. เช่นนั้นแหละ ไม่มีเราะสูลคนใดมายังบรรดา (หมู่ชน) ก่อนหน้าพวกเขา เว้นแต่พวกเขาจะกล่าวว่า"เขาเป็นนักมายากลหรือคนบ้า" |
| 53. พวกเขาได้สั่งเสียในเรื่องนี้แก่กันกระนั้นหรือ เปล่าเลย แต่ว่าพวกเขาเป็นหมู่ชนผู้เกินเลยต่างหาก |
| 54. ดังนั้น เจ้าจงหันหลังหนีออกไปจากพวกเขาเถิด แล้วเจ้าจะไม่เป็นผู้ถูกตำหนิ |
| 55. และจงตักเตือนเถิด เพราะแท้จริงการตักเตือนนั้นจะให้ประโยชน์แก่บรรดาผู้ศรัทธา |
| 56. และข้ามิได้สร้างญินและมนุษย์เพื่ออื่นใด เว้นแต่เพื่อเคารพภักดีต่อข้า |
| 57. ข้าไม่ต้องการปัจจัยยังชีพจากพวกเขา และข้าก็ไม่ต้องการให้พวกเขาให้อาหารแก่ข้า |
| 58. แท้จริงอัลลอฮ์ คือผู้ประทานปัจจัยยังชีพอันมากหลาย ผู้ทรงพลัง ผู้ทรงมั่นคง |
| 59. ดังนั้นแท้จริง สำหรับบรรดาผู้อธรรมนั้น เขาจะได้รับการลงโทษเยี่ยงการลงโทษพวกเพื่อนๆของพวกเขา(แต่ก่อน) ดังนั้นพวกเขาอย่าได้รีบเร่งให้ข้า (ลงโทษ) เลย |
| 60. ดังนั้นความหายนะจงประสบแด่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในวันของพวกเขา ซึ่งได้ถูกสัญญาไว้ |

ﰠ

# **อัต-ทูร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานต่อภูเขาอัฏฏูร |
| 2. และ(ขอสาบาน)ต่อคัมภีร์ ที่ถูกจารึกไว้ |
| 3. ในแผ่นกระดาษกางแผ่ |
| 4. ขอสาบานต่ออาคารที่ถูกหมั่นเยือนเสมอ |
| 5. ขอสาบานต่อท้องฟ้าที่อยู่เบื้องสูง |
| 6. ขอสาบานต่อทะเลที่ลุกโชติช่วง (ในวันกิยามะฮฺ) |
| 7. แท้จริงการลงโทษของพระเจ้าของเจ้าจะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน |
| 8. ไม่มีผู้ใดจะสามารถยับยั้งมันได้ |
| 9. วันที่ชั้นฟ้าจะสั่นสะเทือนอย่างชุลมุนวุ่นวาย |
| 10. และเทือกเขาจะปลิวว่อนกระจัดกระจาย |
| 11. ดังนั้น ความหายนะในวันนั้นจงประสบแก่บรรดาผู้ที่เพียรพยายามกล่าวเท็จเสมอ |
| 12. บรรดาผู้ที่อยู่ในการมกมุ่นกับการละเล่นอย่างไร้สาระ |
| 13. วันที่พวกเขาถูกผลักลงนรกญะฮันนัมอย่างผลักไสไล่ส่ง |
| 14. นี่คือไฟนรกที่พวกเจ้าเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อมัน |
| 15. นี่คือมายากลใช่ไหม? หรือว่าพวกเจ้ายังมองไม่เห็น? |
| 16. จงถูกเผาไหม้อยู่ในนั้น พวกเจ้าจะทนได้หรือทนไม่ได้มันมีค่าเท่ากันสำหรับพวกเจ้า แท้จริงพวกเจ้าจะได้รับการตอบแทนตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้เท่านั้น |
| 17. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรงนั้นจะได้อยู่ในสรวงสวรรค์ และความสุขสำราญ |
| 18. ได้รับความสุขอันล้นพ้นตามที่พระผู้อภิบาลของพวกเขาได้ประทานแก่พวกเขาและพระผู้อภิบาลของพวกเขาจะคุ้มครองพวกเขาให้พ้นจากการลงโทษของเปลวไฟ |
| 19. พวกเจ้าจงกิน จงดื่มอย่างสบายใจตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 20. พวกเขาจะนอนเอนกายอยู่บนเตียงนุ่มเรียงชิดติดกันและเราให้พวกเขามีคู่ครองเป็นหญิงสาวที่มีตาสวยงาม |
| 21. และบรรดาผู้ศรัทธา บรรดาลูกหลานของพวกเขาที่ดำเนินตามพวกเขาด้วยการศรัทธาเราจะให้ลูกหลานของพวกเขาอยู่ร่วมกับพวกเขา และเราจะไม่ให้การงานของพวกเขาลดหย่อนลงจากพวกเขาแต่อย่างใด แต่ละคนย่อมได้รับการค้ำประกันในสิ่งที่เขาขวนขวายไว้ |
| 22. และเราเพิ่มพูนให้แก่พวกเขา ซึ่งผลไม้และเนื้อตามที่พวกเขาต้องการ |
| 23. พวกเขาจะแลกเปลี่ยนถ้วยแก้วกันในสวรรค์ จะไม่มีการพูดจาไร้สาระและไม่มีการทำที่ผิดศีลธรรม |
| 24. และรอบๆพวกเขาจะมีเด็กผู้ชายที่เหมือนไข่มุกที่ถูกรักษาไว้อย่างดีจะคอยรับใช้พวกเขา |
| 25. และพวกเขาจะเข้าหากันเพื่อถาม (กล่าวโทษ) ซึ่งกันและกัน |
| 26. พวกเขากล่าวว่า แท้จริง แต่ก่อนนี้ (ในโลกดุนยา)พวกเราอยู่กับครอบครัวของเราด้วยความวิตกกังวล |
| 27. ดังนั้น อัลลอฮ์ได้ทรงโปรดปรานแก่เราและได้ทรงปกป้องเราให้พ้นจากการลงโทษแห่งลมร้อน |
| 28. แท้จริง ก่อนหน้านี้เราได้วิงวอนต่อพระองค์ แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 29. ดังนั้น จงตักเตือน (พวกเขาต่อไปเถิด) เนื่องด้วยความโปรดปรานแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้า เจ้าไม่ได้เป็นโหร และไม่ได้เป็นคนบ้า |
| 30. หรือพวกเขากล่าวว่า (มุฮัมมัด) เป็นกวีคนหนึ่ง ซึ่งเรากำลังคอยให้ภัยพิบัติเกิดขึ้นแก่เขา |
| 31. จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) พวกเจ้าจงคอยเถิดแท้จริงฉันก็จะอยู่ในหมู่ผู้คอยร่วมกับพวกท่าน |
| 32. หรือว่าสติปัญญาของพวกเขาใช้พวกเขาให้เชื่อเช่นนั้น หรือว่าพวกเขาเป็นหมู่ชนผู้ฝ่าฝืน |
| 33. หรือพวกเขากล่าวว่า เขาได้เสกสรรปั้นแต่งอัลกุรอ่านขึ้นเอง เปล่าหรอก พวกเขาไม่ศรัทธาต่างหาก |
| 34. ดังนั้น พวกเขาจงนำคำกล่าวเช่นเดียวกันนี้มา หากพวกเขาเป็นผู้สัตย์จริง |
| 35. หรือว่าพวกเขาถูกบังเกิดมาโดยปราศจากผู้ทรงสร้างหรือว่าพวกเขาเป็นผู้สร้างตัวของพวกเขาเอง |
| 36. หรือว่าพวกเขาเป็นผู้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้ เปล่าเลย เพราะพวกเขาไม่เชื่อมั่นต่างหาก |
| 37. หรือว่าพวกเขามีขุมทรัพย์แห่งพระผู้อภิบาลของเจ้า หรือว่าพวกเขาเป็นผู้มีอำนาจจัดการ |
| 38. หรือว่าพวกเขามีบันไดเพื่อพวกเขาจะได้ฟังเรื่องราวต่าง ๆ ในชั้นฟ้า ดังนั้นก็จงให้คนที่ฟังในหมู่พวกเขานำหลักฐานอันชัดแจ้งมา |
| 39. หรือว่าพระองค์ทรงมีบุตรสาวหลายคน และพวกเจ้ามีบุตรชายหลายคน |
| 40. หรือว่าเจ้าได้ขอค่าตอบแทนจากพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงแบกภาระหนักเพราะมีหนี้ |
| 41. หรือว่าพวกเขารู้ในสิ่งเร้นลับ แล้วพวกเขาก็บันทึกเอาไว้ |
| 42. หรือว่าพวกเขาต้องการที่จะวางแผนร้าย (หากเป็นเช่นนั้น) บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้น พวกเขาต่างหากที่จะหลงกลในแผนร้ายนั้น |
| 43. หรือว่าพวกเขามีพระเจ้าอื่นจากอัลลอฮฺ มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์จากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี |
| 44. ครั้นเมื่อพวกเขาเห็นเศษชิ้นหนึ่งร่วงหล่นลงมาจากฟากฟ้า พวกเขาจะกล่าวว่ามันเป็นเพียงก้อนเมฆรวมตัวกัน |
| 45. ดังนั้นจงปล่อยพวกเขาเถิด จนกว่าพวกเขาจะพบกับวันของพวกเขา(ที่ได้ถูกสัญญาไว้) ซึ่งในวันนั้นพวกเขาจะถูกลงโทษ |
| 46. วันซึ่งแผนการร้ายของพวกเขาจะไม่อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเขา และพวกเขาก็จะไม่ได้รับการช่วยเหลือ |
| 47. และแท้จริงสำหรับบรรดาผู้อธรรมนั้นจะได้รับการลงโทษอื่นจากนั้นอีก แต่ว่าส่วนมากของพวกเขาไม่รู้ |
| 48. ดังนั้น เจ้าจงอดทนต่อพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของเจ้า เพราะแท้จริงเจ้านั้นอยู่ในเบื้องสายตาของเราและจงแซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของเจ้า ขณะเมื่อเจ้าลุกขึ้นยืน(จากที่นอนเพื่อทำการละหมาด) |
| 49. และจากส่วนหนึ่งของกลางคืน ก็จงแซ่ซ้องสดุดีต่อพระองค์ และเมื่อยามคล้อยลับของหมู่ดาว |

ﰠ

# **อัน-นัจม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยดวงดาวเมื่อยามที่มันคล้อยตกลงมา |
| 2. สหาย(มุฮัมมัด) ของพวกเจ้า(ชาวมักกะฮฺ)มิได้หลงผิดและเชื่อมั่นในทางที่ผิด |
| 3. และเขามิได้พูดตามอารมณ์ |
| 4. สิ่ง(ที่เขาพูด)นั้น มิใช่อื่นใดนอกจากเป็นวะฮีย์ที่ถูกประทานลงมา |
| 5. (ญิบรีล) ผู้ทรงพลังอำนาจอันมากมายได้สอนเขา |
| 6. ผู้มีพลังอันแข็งแรง แล้วเขาจึงปรากฏในสภาพที่แท้จริง |
| 7. ขณะที่เขาอยู่บนฟากฟ้าข้างบนสุด |
| 8. หลังจากนั้น เขาได้เข้ามาใกล้ และเข้ามาใกล้จนชิด |
| 9. เขาเข้ามาใกล้ (จนอยู่) ในระยะของปลายคันธนูทั้งสอง หรือใกล้กว่านั้นอีก |
| 10. หลังจากนั้นเขา (ญิบรีล) จึงนำวะฮีย์มาให้แก่บ่าวของพระองค์ (มุฮัมมัด) สิ่งที่เขาได้รับวะฮีย์มา |
| 11. จิตใจ (ของมุฮัมมัด) มิได้ปฏิเสธสิ่งที่เขาได้เห็น |
| 12. แล้วพวกเจ้าจะโต้เถียงกับเขาเกี่ยวกับสิ่งที่เขาได้เห็นอีกหรือ |
| 13. และโดยแน่นอน เขาได้เห็นญิบรีลในการลงมาอีกครั้งหนึ่ง |
| 14. ณ ที่ต้นพุทราอันไกลลิบ |
| 15. ณ ที่นั้น คือสรวงสวรรค์อันเป็นที่พำนัก |
| 16. จงรำลึกเถิดว่า สิ่งที่ปกคลุม (แสงประกาย) ได้ปกคลุมต้นพุทรา |
| 17. สายตา (ของมุฮัมมัด) มิได้เหลือบแลไปทางอื่น และมิได้ล่วงเกินไป |
| 18. โดยแท้จริงเขาได้เห็นสัญญาณอันยิ่งใหญ่ของพระผู้อภิบาลของเขา |
| 19. แล้วพวกเจ้ามิได้พิจารณาดู(รูปเคารพ)อัลลาต และอัลอุซซา |
| 20. และตัวที่สามอีกตัวหนึ่งคือ มะนาต หรอกหรือ |
| 21. สำหรับพวกเจ้ามีบุตรชาย และสำหรับพระองค์มีบุตรสาวกระนั้นหรือ |
| 22. นี่ช่างเป็นการแบ่งส่วนที่ไม่ยุติธรรม(เสียจริงๆ) |
| 23. เหล่านี้มิใช่อื่นใดนอกจากเป็นชื่อที่พวกเจ้าและบรรพบุรุษของพวกเจ้า ตั้งมันขึ้นมาเอง อัลลอฮฺมิได้ทรงประทานหลักฐานอันใดลงมาเกี่ยวกับเรื่องนั้นเลยพวกเขามิได้ปฏิบัติตามสิ่งใด นอกจากการคาดคะเน และสิ่งที่อารมณ์ปราถนาเท่านั้น และโดยแน่นอน แนวทางที่ถูกต้อง (ฮิดายะฮฺ)จากพระผู้อภิบาลของพวกเขาได้มีมายังพวกเขาแล้ว |
| 24. หรือว่าสำหรับมนุษย์นั้นจะได้ทุกสิ่งที่เขาปรารถนา |
| 25. (อำนาจนั้น) เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งในโลกหน้าและโลกนี้ |
| 26. และมีมลาอิกะฮฺกี่มากน้อยในชั้นฟ้าทั้งหลายนั้นซึ่งชะฟาอะฮฺของพวกเขาจะไม่อำนวยประโยชน์อันใด (แก่พวกเขา)เว้นแต่หลังจากอัลลอฮฺจะทรงอนุมัติแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และทรงพอพระทัย |
| 27. แท้จริง บรรดาผู้ที่ไม่ศรัทธาต่อวันปรโลกนั้น แท้จริงพวกเขาได้ตั้งชื่อบรรดามลาอิกะฮฺด้วยชื่อของเพศหญิง |
| 28. และพวกเขาไม่มีความรู้ในเรื่องนั้นเลย พวกเขามิได้ปฏิบัตตามสิ่งใด นอกจากการคาดเดาเท่านั้น และแท้จริงการคาดเดานั้นมชำนะเหนือต่อความจริงได้แต่อย่างใด |
| 29. ดังนั้น เจ้าจงปลีกตัวออกห่างจากผู้ที่หันกลับไปจากการรำลึกถึงเรา (อัลลอฮ์) และเขามิได้ปรารถนาอื่นใดนอกจากการมีชีวิตอยู่ในโลกดุนยานี้เท่านั้น |
| 30. นั่นคือสุดขีดแห่งความรู้ของพวกเขาแล้ว แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่หลงออกจากทางของพระองค์ และพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่อยู่ทางนำ |
| 31. และสิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินนั้นเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ เพื่อพระองค์จะทรงตอบแทนบรรดาผู้กระทำการชั่วตามที่พวกเขาประพฤติ และจะทรงตอบแทนบรรดาผู้กระทำการดีด้วยความดี |
| 32. คือบรรดาผู้หลีกห่างจากการทำบาปใหญ่และสิ่งลามกทั้งหลาย เว้นแต่ความผิดพลาดเล็กน้อย แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นทรงเป็นผู้กว้างขวางในการอภัยพระองค์ทรงรู้จักพวกเจ้าดียิ่ง เมื่อครั้นที่บังเกิดพวกเจ้าจากแผ่นดินนี้และเมื่อครั้นที่พวกเจ้าเป็นทารกอยู่ในครรภ์มารดาของพวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าอย่าแสดงความบริสุทธิ์แก่ตัวของพวกเจ้าเอง เพราะพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่มีความยำเกรง |
| 33. เจ้าได้เห็นผู้ที่หันหลังกลับไปบ้างไหม? |
| 34. และเขาให้เพียงเล็กน้อย และเขาได้ตระหนี่ (ส่วนที่เหลือ) |
| 35. เขามีความรู้ในสิ่งเร้นลับกระนั้นหรือ เขาถึงสามารถเห็นมันได้ |
| 36. หรือว่าเขามิได้รับข่าวคราวที่มีอยู่ในคัมภีร์ของมูซา |
| 37. และ (ในคัมภีร์ของ) อิบรอฮีม ผู้ซึ่งปฏิบัติตามสัญญาอย่างครบครัน |
| 38. ว่าไม่มีผู้แบกบาปคนใดที่จะแบกบาปของผู้อื่นได้ |
| 39. และนั่นคือ ไม่มีสิ่งใดที่จะได้แก่มนุษย์ นอกจากสิ่งที่เขาได้ขวนขวายเอาไว้ |
| 40. และแท้จริงการขวนขวายของเขาก็จะได้เห็นในไม่ช้า |
| 41. แล้วเขาก็จะได้รับการตอบแทนด้วยการตอบแทนที่ครบถ้วนสมบูรณ์ |
| 42. และแท้จริงแด่พระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้นคือที่สิ้นสุดของทุกสรรพสิ่ง |
| 43. และแท้จริงพระองค์คือผู้ทรงทำให้หัวเราะ และทรงทำให้ร้องไห้ |
| 44. และแท้จริงพระองค์คือผู้ทรงทำให้ตายและทรงทำให้เป็น |
| 45. และแท้จริงพระองค์ทรงสร้างคู่ เป็นเพศชาย และเพศหญิง |
| 46. จากเชื้ออสุจิเมื่อมันหลั่งออกมา |
| 47. และแท้จริง เป็นหน้าที่ของพระองค์ที่จะให้บังเกิดอีกครั้งหนึ่ง |
| 48. และแท้จริง พระองค์ทรงทำให้เขาร่ำรวยและทรงทำให้เขาอิ่มใจ |
| 49. และแท้จริง พระองค์ทรงเป็นพระผู้อภิบาลแห่งดาวสิริอุส (อัชเชียะอฺรอ) |
| 50. และแท้จริง พระองค์ทรงทำลายพวกอ๊าดรุ่นก่อน |
| 51. และพวกษะมูดก็ไม่ได้ให้มีเหลืออยู่อีกเลย |
| 52. และหมู่ชนของนูหฺก่อนหน้านี้ แท้จริงพวกเขาเป็นหมู่ชนที่อธรรมและเกินเลย |
| 53. และถิ่นที่พลิกคว่ำลงพระองค์ทรงให้มันถล่มลง |
| 54. แล้วมีสิ่งครอบคลุมมันก็ (คือการลงโทษ) ได้ครอบคลุมมัน |
| 55. ดังนั้น ความโปรดปรานของพระผู้อภิบาลของเจ้าอันใดเล่าที่เจ้ายังสงสัยอยู่ |
| 56. นี่คือผู้ตักเตือนที่มาจากปวงผู้ตักเตือนรุ่นก่อน ๆ |
| 57. เวลาที่ใกล้เข้ามา (วันกิยามะฮฺ) ได้ใกล้เข้ามาแล้ว |
| 58. ไม่มีผู้ใดที่จะยับยั้งมันให้พ้นไปได้ นอกจากอัลลอฮ์ |
| 59. พวกเจ้ายังคงแปลกใจต่อคำกล่าวนี้อีกหรือ |
| 60. และพวกเจ้ายังคงหัวเราะ และยังไม่ร้องไห้ |
| 61. และพวกเจ้ายังชูคออย่างจองหอง |
| 62. ดังนั้น พวกเจ้าจงกราบสุญูดต่ออัลลอฮ์ และจงเคารพภักดีต่อพระองค์เถิด |

ﰠ

# **อัล-กะมาร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. วันกิยามะฮ์ ได้ใกล้เข้ามาแล้ว และดวงจันทร์ได้แยกออก |
| 2. และหากพวกเขาเห็นสัญญาณ (ปาฏิหาริย์) พวกเขาก็ผินหลังให้และกล่าวว่า นี่คือมายากลที่มีมาต่อเนื่องกัน |
| 3. และพวกเขาได้กล่าวเท็จและปฏิบัติตามอารมณ์ใฝ่ต่ำของพวกเขา และกิจการทุกอย่างจะต้องเกิดยืนยันขึ้น (ตามเวลาของมัน) |
| 4. และแท้จริง ได้มีข่าวคราว (ในอดีต) มายังพวกเขาแล้ว ซึ่งในนั้นมีข้อตักเตือน (แก่พวกเขา) |
| 5. (อัลกุรอ่านนี้) เป็นวิทยปัญญาอันลึกซึ้ง แต่การตักเตือนนั้นหาอำนวยผลไม่ |
| 6. ดังนั้นเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) จงหันห่างออกไปจากพวกเขา วันซึ่งผู้ที่เรียก (อิสรอฟีล)จะร้องเรียกไปสู่สิ่งที่น่าสะพรึงกลัว |
| 7. สายตาของพวกเขาจะลดต่ำลงขณะที่พวกเขาออกจากสุสานอย่างมากมาย เสมือนหนึ่งพวกเขาเป็นตั๊กแตนที่กระจายว่อน |
| 8. (พวกเขา)รีบวิ่งไปยังผู้เรียกร้อง บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะกล่าวว่า วันนี้เป็นวันที่ลำบากยิ่ง |
| 9. ก่อนหน้าพวกเขานั้น หมู่ชนของนูหฺก็ได้เพียรพยายามกล่าวเท็จมาแล้ว พวกเขาได้ปฏิเสธบ่าวของเรา โดยกล่าวว่าเขา (นูหฺ) เป็นคนบ้า แล้วเขาก็ถูกขู่บังคับ |
| 10. เขาจึงวิงวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของเขาว่า แท้จริงข้าพระองค์พ่ายแพ้เสียแล้ว ได้โปรดช่วยเหลือ (ข้าพระองค์) ด้วย |
| 11. ดังนั้น เราจึงได้เปิดประตูแห่งชั้นฟ้าให้น้ำฝนเทลงมาอย่างหนัก |
| 12. และเราได้ทำให้แผ่นดินแยกออกเป็นตาน้ำไหลพุ่ง ดังนั้น น้ำฝนและตาน้ำได้มาบรรจบกันตามกิจการที่ได้ถูกกำหนดไว้แล้ว |
| 13. และเราได้บรรทุกเขาไว้บนเรือที่ทำด้วยแผ่นไม้กระดาน และตอกด้วยลิ่ม |
| 14. มัน (เรือ) ได้แล่นไปด้วยการเฝ้ามอง(ดูแล)จากเรา เพื่อเป็นการตอบแทนแก่ผู้ที่ถูกปฏิเสธ |
| 15. และโดยแน่นอน เราได้ทิ้งมันไว้เป็นสัญญาณหนึ่งแต่มีผู้ใดบ้างที่รับข้อตักเตือนนั้น |
| 16. ดังนั้น การลงโทษของเราและการตักเตือนของเราเป็นเช่นใดบ้าง |
| 17. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ทำให้อัลกุรอ่านนี้เป็นที่เข้าใจง่ายแก่การรับข้อแนะนำ แล้วมีผู้ใดบ้างที่ได้รับข้อแนะนำบ้างไหม? |
| 18. พวกอ๊าด(เช่นกัน)ได้เพียรพยายามกล่าวเท็จ ดังนั้นการลงโทษของเราและการตักเตือนของเราเป็นเช่นใดบ้าง |
| 19. แท้จริงเราได้ส่งลมเพชรหึงยังพวกเขา ในวันแห่งการอับโชคอย่างต่อเนื่อง |
| 20. ลมได้พัดกระชากผู้คนคล้ายกับว่าพวกเขาเป็นต้นอินทผลัมที่ถูกถอนออกจากราก |
| 21. ดังนั้น การลงโทษของเราและการตักเตือนของเราเป็นเช่นใดบ้าง |
| 22. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ทำให้อัลกุรอ่านนี้เป็นที่เข้าใจง่ายแก่การรับข้อแนะนำ แล้วมีผู้ใดบ้างที่ได้รับข้อแนะนำบ้างไหม? |
| 23. หมู่ชนษะมูด(ก็เช่นกัน)ได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อข้อตักเตือน |
| 24. พวกเขากล่าวว่า คนธรรมดา ๆ จากพวกเรานี้นะหรือจะให้เราปฏิบัติตามเขา แน่นอนถ้าเป็นเช่นนั้นเราจะอยู่ในการหลงทางและเป็นคนบ้า |
| 25. สาสน์นั้นถูกส่งมาให้แก่เขาแต่ผู้เดียว อื่นจากพวกเรากระนั้นหรือ เป็นไปไม่ได้ เขาเป็นคนพูดเท็จร้ายกาจ ลำพอง |
| 26. พรุ่งนี้พวกเขาจะได้รู้ว่าใครกันแน่ที่เป็นคนพูดเท็จร้ายกาจ ลำพอง |
| 27. แท้จริงเราจะส่งอูฐตัวเมียตัวหนึ่งมาเพื่อเป็นการทดสอบแก่พวกเขา ดังนั้น (ศอลิหฺ) จงคอยดูพวกเขาและจงอดทน |
| 28. และจงบอกพวกเขาเถิดว่า น้ำนั้นถูกแบ่งส่วนระหว่างพวกเขา(กับอูฐตัวเมียตัวนั้น) ทุกคนมีสิทธิ์ในการได้รับน้ำนั้นตามกำหนด |
| 29. แต่ในที่สุดพวกเขาได้เรียกเพื่อนของพวกเขา แล้วเขาได้จับมันและได้ทำการฆ่ามัน |
| 30. ดังนั้น การลงโทษของเราและการตักเตือนของเราเป็นเช่นใดบ้าง |
| 31. แท้จริง เราได้ส่งเสียงกัมปนาทเพียงครั้งเดียวลงบนพวกเขา แล้วพวกเขากลายเป็นเช่นเศษไม้แห้ง |
| 32. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ทำให้อัลกุรอ่านนี้เป็นที่เข้าใจง่ายแก่การรับข้อแนะนำ แล้วมีผู้ใดบ้างที่ได้รับข้อแนะนำบ้างไหม? |
| 33. หมู่ชนของลูฏ(ก็เช่นกัน)ได้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อการตักเตือน |
| 34. แท้จริง เราได้ส่งพายุหินจากท้องฟ้าลงบนพวกเขา นอกจากวงศ์วานของลูฏ เราได้ช่วยพวกเขาให้รอดพ้นในยามรุ่งสาง |
| 35. เป็นความโปรดปรานจากเรา เช่นนั้นแหละเราตอบแทนผู้กตัญญู |
| 36. และโดยแน่นอนเขา (ลูฏ) ได้ตักเตือนพวกเขาถึงการลงโทษของเรา แต่พวกเขาได้โต้แย้งข้อตักเตือน (ของเรา) |
| 37. และโดยแน่นอน พวกเขาได้ขอร้อง (แถมบังคับ) เขาให้ส่งมอบแขกของเขา (แก่พวกเขา)ดังนั้นเราจึงทำให้นัยน์ตาของพวกเขาบอดลง ฉะนั้นพวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษของเราและการตักเตือนของเรา |
| 38. และโดยแน่นอนยิ่ง การลงโทษอันจีรังก็ได้เกิดขึ้นแก่พวกเขาในเวลาเช้า |
| 39. ฉะนั้นพวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษของเรา และการตักเตือนของเรา |
| 40. และโดยแน่นอนยิ่ง เราได้ทำให้อัลกุรอ่านนี้เป็นที่เข้าใจง่ายแก่การรับข้อแนะนำ แล้วมีผู้ใดบ้างที่ได้รับข้อแนะนำบ้างไหม? |
| 41. และโดยแน่นอน ได้มีการตักเตือนมายังวงศ์วานของฟิรเอานฺ |
| 42. พวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จสัญญาณต่าง ๆ ของเราทั้งหมด ดังนั้นเราจึงได้ลงโทษพวกเขา ซึ่งการลงโทษแห่งผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงอานุภาพ |
| 43. พวกที่ยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธาของพวกเจ้าจะดียิ่งกว่าพวกเหล่านั้นกระนั้นหรือ หรือว่าการยกเว้นโทษสำหรับพวกเจ้าได้ระบุไว้ในคัมภีร์ |
| 44. หรือพวกเขากล่าวว่า พวกเราทั้งหมดนั้นเป็นพรรคพวกผู้ชนะ |
| 45. พรรคพวกนี้ต้องเพชิญกับความพ่ายแพ้ และพวกเขาจะหันหลังวิ่งหนีไป |
| 46. แต่ว่าวันอวสาน (วันกิยามะฮฺ) นั้นเป็นวันที่สัญญา(การลงโทษ)ของพวกเขา และวันอวสานนั้นทุกข์ทรมานยิ่ง และขมขื่นยิ่ง |
| 47. แท้จริงบรรดาผู้มีความผิดนั้น อยู่ในการหลงทาง(ในโลกนี้) และการเผาไหม้(ในโลกหน้า) |
| 48. วันที่พวกเขาจะถูกลากบนใบหน้าของพวกเขาลงสู่ไฟนรก (จะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า)พวกเจ้าจงลิ้มรสการลงโทษที่มีการเผาไหม้เถิด |
| 49. แท้จริงทุก ๆ สิ่งนั้น เราสร้างมันตามการกำหนด(ที่ถูกบันทึกไว้ล่วงหน้าแล้ว) |
| 50. และกิจการของเรา (ในการสร้าง) นั้นเพียง (บัญชา) ครั้งเดียว คล้ายกับชั่วพริบตาเดียว |
| 51. และโดยแน่นอน เราได้ทำลายกลุ่มชนเช่นพวกเจ้า(ปฏิเสธศรัทธา) แล้วมีผู้ใดบ้างที่รับสิ่งนั้นเป็นข้อตักเตือน |
| 52. และทุก ๆ สิ่งที่พวกเขากระทำมันมีอยู่ในบันทึก |
| 53. และทุก ๆ สิ่งทั้งเล็กและใหญ่ก็ได้ถูกบันทึกไว้แล้ว |
| 54. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรงจะได้อยู่ในสรวงสวรรค์มากหลาย และแม่น้ำหลายสาย |
| 55. ในสถานที่อันทรงเกียรติ ณ ที่พระเจ้าผู้ทรงอานุภาพ |

ﰠ

# **อัร-รัหมาน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. (อัลลอฮฺ)ผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา |
| 2. พระองค์ทรงสอนอัลกุรอ่าน |
| 3. พระองค์ทรงสร้างมนุษย์ |
| 4. พระองค์ทรงสอนเขาให้เปล่งเสียงพูด |
| 5. ดวงอาทิตย์ และดวงจันทร์โคจรตามวิถีที่แน่นอน |
| 6. และผักหญ้า และต้นไม้จะกราบสุญูด |
| 7. และชั้นฟ้านั้นพระองค์ทรงยกมันไว้สูง และทรงวางตาชั่ง(แห่งความยุติธรรม) |
| 8. เพื่อพวกเจ้าจะได้ไม่อธรรมในเรื่องการชั่งตวงวัด |
| 9. และจงธำรงไว้ซึ่งการชั่งด้วยความเที่ยงธรรม และอย่าให้หย่อนตาชั่ง |
| 10. และแผ่นดินนั้น พระองค์ทรงจัดเตรียมมันไว้ เพื่อสรรพสิ่งที่สร้างขึ้น |
| 11. ในแผ่นดินนั้นมีผลไม้ และต้นอินทผลัมที่มีผลซ้อนกันหลายชั้น |
| 12. และเมล็ดที่มีเปลือกและรำ และมีกลิ่นหอม |
| 13. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 14. พระองค์ทรงสร้างมนุษย์จากดินเหนียวมีเสียงเช่นเครื่องปั้นดินเผา |
| 15. และพระองค์ทรงสร้างญินจากเปลวไฟ |
| 16. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 17. พระผู้อภิบาลแห่งทิศตะวันออกทั้งสองและพระผู้อภิบาลแห่งทิศตะวันตกทั้งสอง |
| 18. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 19. พระองค์ทรงทำให้น่านน้ำทั้งสอง (ทะเลและแม่น้ำ) ไหลมาบรรจบกัน |
| 20. ระหว่างมันทั้งสองมีที่กั้นกีดขวาง มันจะไม่ล้ำเขตต่อกัน |
| 21. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 22. มีไข่มุกและปะการังออกมาจากมันทั้งสอง |
| 23. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 24. และเรือที่ล่องลอยกลางทะเลที่เป็นดั่งภูเขาล้วนเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์(ทั้งสิ้น) |
| 25. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 26. ทุกๆ สิ่งที่อยู่บนแผ่นดินย่อมดับสลาย |
| 27. และพระพักตร์ของพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงยิ่งใหญ่ ผู้ทรงเกียรติ์เท่านั้นที่มั่นคงไม่สิ้นสลาย |
| 28. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 29. ผู้ที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และแผ่นดินจะขอต่อพระองค์อย่างต่อเนื่อง ทุกขณะพระองค์ทรงมีภารกิจ |
| 30. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 31. อีกไม่ช้าเราจะจัดการกับพวกเจ้า (ในกิจการต่าง ๆ) โอ้มนุษย์และญินเอ๋ย |
| 32. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 33. โอ้ชุมนุมแห่งญินและมนุษย์ทั้งหลายเอ๋ย หากพวกเจ้ามีความสามารถที่จะผ่านไปให้พ้นขอบฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้ได้ ก็จงผ่านไปให้พ้นเถิด แต่ว่าพวกเจ้าไม่สามารถที่จะผ่านไปให้พ้นได้เว้นแต่ด้วยพลัง (พระบัญชาและพระประสงค์ของอัลลอฮฺเท่านั้น) |
| 34. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 35. เปลวไฟ และทองเหลือง จะถูกส่งมายังเจ้าทั้งสองแล้วเจ้าทั้งสองไม่อาจจะป้องกันตนเองได้ |
| 36. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 37. ครั้นเมื่อท้องฟ้าแตกแยกกัน ดังนั้นมันได้กลายเป็นสีแดงคล้ายน้ำมันที่กำลังเดือด |
| 38. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 39. แล้วในวันนั้น มนุษย์และญินจะไม่ถูกถามถึงความผิดของเขา |
| 40. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 41. บรรดาผู้ที่มีความผิดจะเป็นที่รู้จักกันได้ด้วยเครื่องหมายของพวกเขา แล้วจะถูกจับตรงผมที่ปกหน้าผาก คือขมับและเท้า (แล้วลากลงนรก) |
| 42. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 43. นี่คือนรกญะฮันนัมที่บรรดาผู้มีบาปทั้งหลายต่างเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 44. พวกเขาจะเดินวกเวียนอยู่รอบ ๆ ระหว่างมันกับน้ำร้อนที่ร้อนรระอุ |
| 45. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 46. และสำหรับผู้ที่หวาดหวั่นต่อการยืนหน้าพระพักตร์แห่งพระผู้อภิบาลของเขา (เขาจะได้)สรวงสวรรค์ทั้งสอง |
| 47. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 48. (สรวงสวรรค์ทั้งสองนั้น) แผ่กิ่งก้านเขียวชอุ่ม และผลไม้หลากชนิด |
| 49. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 50. ในสวรรค์ทั้งสองแห่งนั้นมีตาน้ำสองแห่งไหลพรั่งพรู |
| 51. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 52. ในสรวงสวรรค์ทั้งสองแห่งนั้นจะมีผลไม้ทุกชนิดเป็นสองประเภท |
| 53. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 54. พวกเขานอนเอกเขนกอยู่บนฟูกนอน ซึ่งซับในของมันทำด้วยไหมพรมอย่างดี ผลไม้ของสวนทั้งสองแห่งนั้นอยู่ใกล้แค่เอื้อมมือ |
| 55. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 56. ในสรวงสวรรค์เหล่านั้นมีหญิงสาวพรหมจารี ผู้ลดสายตาลง (เฉพาะสามีของนางเท่านั้น)ซึ่งไม่เคยมีมนุษย์ และไม่เคยมีญินแตะต้องพวกนางมาก่อนเลย |
| 57. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 58. (ความสวยและบริสุทธิ์ของ)พวกนางคล้ายกับทับทิม และปะการัง |
| 59. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 60. การตอบแทนความดีจะมีอันใดเล่า นอกจากความดี? |
| 61. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 62. และอื่นจากสรวงสวรรค์ทั้งสองแห่งนั้นแล้ว ยังมีสรวงสวรรค์อีกสองแห่ง |
| 63. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 64. (สรวงสวรรค์) ทั้งสองนั้น เขียวชอุ่ม |
| 65. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 66. ในสรวงสวรรค์ทั้งสองแห่งนั้นมีตาน้ำสองแห่งไหลพรั่งพรู |
| 67. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 68. ในสรวงสวรรค์ทั้งสองแห่งนั้นมีผลไม้และอินทผลัม และผลทับทิม |
| 69. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 70. ในสรวงสวรรค์เหล่านั้น มีหญิงสาวที่มีมารยาทดีสวยงาม |
| 71. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 72. หญิงสาวสวยผิวพรรณงามผ่อง นัยน์ตาคม (ที่เก็บตัวเฉพาะสามีของนางเท่านั้น)ในกระโจม |
| 73. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 74. ซึ่งไม่เคยมีมนุษย์และญิน แตะต้องพวกนางเลยก่อนหน้าพวกเขา(บรรดาสามีของนาง) |
| 75. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 76. พวกเขาจะนอนเอกเขนกบนหมอนอิงสีเขียว และพรมที่มีลวดลายอย่างสวยงาม |
| 77. ดังนั้น ด้วยบุญคุณอันใดเล่าของพระผู้อภิบาลของเจ้าทั้งสอง ที่เจ้าทั้งสองเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 78. ความจำเริญแห่งพระนามของพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงเป็นเจ้าแห่งความยิ่งใหญ่ และความทรงเกียรติ์ |

ﰠ

# **อัล-วากีอะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อวันกิยามะฮฺได้เกิดขึ้น |
| 2. ไม่มีผู้กล่าวเท็จถึงการเกิดขึ้นของมัน |
| 3. ต่อเหตุการณ์นั้นทำให้ชนกลุ่มหนึ่งต่ำต้อย ชนอีกกลุ่มหนึ่งสูงส่ง |
| 4. เมื่อแผ่นดินถูกสั่นสะเทือนอย่างรุนแรง |
| 5. และบรรดาภูเขาได้แตกสลาย |
| 6. และมันกลายเป็นผุยผงปลิวว่อน |
| 7. และพวกเจ้าจะแยกออกเป็นสามกลุ่ม |
| 8. คือกลุ่มทางขวา (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือขวา)สำหรับชาวมือขวาช่างเลิศจริงเป็นเช่นใด? |
| 9. และกลุ่มทางซ้าย (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือซ้าย)สำหรับชาวมือซ้ายช่างเลวจริงเป็นเช่นใด? |
| 10. และกลุ่มแนวหน้า(ที่ศรัทธา) พวกเขาคือกลุ่มแนวหน้า(ที่จะเข้าสวรรค์) |
| 11. เขาเหล่านั้น คือบรรดาผู้ใกล้ชิด |
| 12. ในสรวงสวรรค์หลากหลายอันโปรดปราน |
| 13. คือหมู่ตณะใหญ่ของกลุ่มชนจากรุ่นก่อน ๆ |
| 14. และเป็นกลุ่มชนจำนวนน้อยจากชนรุ่นหลัง ๆ |
| 15. โดยอยู่บนเตียงที่ประดับด้วยทองคำ |
| 16. พวกเขานอนเอกเขนกอยู่บนนั้น โดยผินหน้าเข้าหากัน |
| 17. มีเด็ก ๆ ที่มีอายุคงที จะวนเวียนรับใช้พวกเขาตลอดไป |
| 18. (พวกเขาจะเวียนไปมาบริการ)ด้วยจอกและเหยือก และถ้วยใหญ่ใส่สุราจากตาน้ำที่ไหลรินมา |
| 19. พวกเขาจะไม่มึนศีรษะ และไม่เมา เมื่อดื่มสุรานั้น |
| 20. และผลไม้หลากชนิด ตามแต่พวกเขาจะเลือกกิน |
| 21. และเนื้อนกที่พวกเขาอยากรับประทาน |
| 22. และหญิงสาวสวยที่มีนัยน์ตาคมสวยงาม |
| 23. ประหนึ่งไข่มุกที่ถูกพิทักษ์รักษาไว้อย่างดี |
| 24. ทั้งนี้เพื่อเป็นการตอบแทนเนื่องจากความดีที่พวกเขากระทำไว้ |
| 25. ในสรวงสวรรค์นั้นพวกเขาจะไม่ได้ยินคำพูดที่ไร้สาระและคำที่เป็นบาป |
| 26. เว้นแต่คำกล่าวที่ว่า ศานติ ศานติ |
| 27. และกลุ่มมือขวา (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือขวา) อะไรจะมีเกียรติเพียงนี้สำหรับชาวมือขวา |
| 28. (พวกเขา) อยู่ภายใต้ต้นพุทราที่ไร้หนาม |
| 29. และต้นกล้วยที่ออกผลเป็นเครือตั้งแต่ยอดจรดโคนต้น (ไม่เห็นลำต้น) |
| 30. และร่มเงาที่แผ่กว้าง |
| 31. และน้ำที่ไหลรินตลอดเวลา |
| 32. และผลไม้อันมากหลาย |
| 33. โดยไม่หมดสิ้นตามฤดูกาล และไม่ถูกจำกัด |
| 34. และเบาะนอนที่ถูกยกให้สูงขึ้น |
| 35. แท้จริงเราได้บังเกิดพวกนาง เป็นกรณีพิเศษจริง ๆ |
| 36. แล้วเราได้ทำให้พวกนางเป็นสาวพรหมจรรย์ |
| 37. เป็นที่รักชื่นชมแก่คู่ครอง อยู่ในวัยสาวคราวเดียวกัน |
| 38. (ทั้งหมดนี้)สำหรับกลุ่มมือขวา (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือขวา) |
| 39. (คือ) กลุ่มชนจากรุ่นก่อน ๆ |
| 40. และกลุ่มชนที่มาทีหลัง |
| 41. และกลุ่มมือซ้าย (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือซ้าย) อะไรช่างจะเคราะห์ร้ายเพียงนี้สำหรับชาวมือซ้าย |
| 42. (พวกเขา)จะอยู่ในลมที่ร้อนระอุ และน้ำที่เดือดพล่าน |
| 43. อยู่ในร่มเงาของควันที่ดำทึบ |
| 44. ไม่ร่มเย็นและไม่ชื่นใจ |
| 45. แท้จริงพวกเขาแต่กาลก่อนนั้น(ในโลกดุนยา)เป็นพวกเจ้าสำราญ |
| 46. และพวกเขาเป็นผู้ซึ่งการทำบาปใหญ่อยู่เป็นเนืองได้ฝังแน่นอยู่ในจิตใจ |
| 47. พวกเขาเคยกล่าวว่า เมื่อเราได้ตายไปแล้ว และเราได้กลายเป็นดินและเป็นกระดูก แล้วเราจะถูกให้ฟื้นคืนชีพอีกกระนั้นหรือ?! |
| 48. แล้วบรรพบุรุษของพวกเรารุ่นก่อนๆ นั้นด้วยหรือ ? |
| 49. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงทั้งชนรุ่นก่อนๆ และรุ่นหลังๆ ด้วย |
| 50. แน่นอน(ทั้งชนรุ่นก่อนๆและรุ่นหลังๆ)จะถูกรวมตัวกันในวันที่รู้กันอยู่แล้ว |
| 51. หลังจากนั้นพวกเจ้า โอ้บรรดาผู้หลงผิดอีกทั้งเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อการศรัทธาทั้งหลายเอ๋ย |
| 52. แน่นอนพวกเจ้าจะเป็นผู้กินต้นซักกูม |
| 53. และพวกเจ้าจะใส่มันเข้าไปเต็มท้อง |
| 54. หลังจากนั้นพวกเจ้าก็จะดื่มน้ำที่ร้อนระอุตามลงไป |
| 55. พวกเจ้าจะดื่ม (น้ำนั้น) เช่นกับการดื่มของอูฐที่กระหายน้ำจัด |
| 56. นี่คือที่พำนักของพวกเขาในวันแห่งศาสนา |
| 57. เรานั้นได้สร้างพวกเจ้าขึ้นมา ไฉนเล่าพวกเจ้าจึงไม่เชื่อ (ในวันฟื้นคืนชีพ) |
| 58. พวกเจ้าเคยพิจารณาถึงสิ่งที่พวกเจ้าหลั่งออกมา(อสุจิ)บ้างหรือเปล่า? |
| 59. พวกเจ้าสร้างมันขึ้นมา หรือว่าเราเป็นผู้สร้าง |
| 60. เราเป็นผู้กำหนดความตายขึ้นในระหว่างพวกเจ้า และเราก็จะไม่ถูกล่วงสิทธิ์ |
| 61. ในการที่จะเปลี่ยนรูปแบบของพวกเจ้าและสร้างพวกเจ้าเกิดขึ้นมาอีกรูปแบบหนึ่งในรูปแบบที่พวกเจ้าไม่รู้ |
| 62. และโดยแน่นอน พวกเจ้าได้รู้มาแล้วถึงการเกิดครั้งแรก แล้วไฉนเล่าพวกเจ้าจึงไม่ใคร่ครวญ |
| 63. พวกเจ้าเคยพิจารณาถึงสิ่งที่พวกเจ้าหว่านลงไปบ้างหรือเปล่า |
| 64. พวกเจ้าทำให้มันงอกเงยขึ้นมา หรือว่าเราเป็นผู้ทำให้มันงอกเงยขึ้นมา |
| 65. หากเราประสงค์ แน่นอนเราจะทำให้มันกลายเป็นเศษแห้ง แล้วเมื่อนั้นพวกเจ้าจะประหลาดใจ |
| 66. (แล้วพวกเจ้าก็จะกล่าวขึ้นว่า) แท้จริงเราได้รับความหายนะแล้ว |
| 67. (บางคนกล่าวว่า) เปล่าดอก พวกเราถูกหวงห้ามสิทธิ์เสียแล้ว |
| 68. พวกเจ้าเคยพิจารณาน้ำที่พวกเจ้าดื่มกันบ้างหรือเปล่า |
| 69. พวกเจ้าเป็นผู้หลั่งมันลงมาจากก้อนเมฆหรือว่าเราเป็นผู้หลั่งมันลงมา |
| 70. หากเราประสงค์ เราก็จะทำให้มันเค็มจัด แล้วไฉนเล่าพวกเจ้าจึงไม่กตัญญู |
| 71. พวกเจ้าเคยพิจารณาไฟที่พวกเจ้าจุดขึ้นมาบ้างแล้วมิใช่หรือ |
| 72. พวกเจ้าเป็นผู้ทำให้ต้นไม้ของมันงอกเงยขึ้นมาหรือว่าเราเป็นผู้ทำให้มันงอกขึ้นมา |
| 73. เราได้ทำให้มัน(ไฟ)มีขึ้นเพื่อเป็นการเตือนสติและอำนวยประโยชน์แก่ผู้เดินทางรอนแรม |
| 74. ดังนั้นเจ้าจงสดุดีด้วยพระนามแห่งพระผู้อภิบาลผู้ยิ่งใหญ่ |
| 75. ข้า (อัลลอฮ์) ขอสาบานด้วยตำแหน่งต่าง ๆ ของดวงดาว |
| 76. และแท้จริงมันเป็นการสาบานอันยิ่งใหญ่ หากพวกเจ้ารู้ |
| 77. ว่าแท้จริงนี่คือ กุรอ่านอันทรงเกียรติ |
| 78. ซึ่งถูกบันทึกไว้ในแผ่นจารึกที่ถูกพิทักษ์รักษา |
| 79. ไม่มีผู้ใดจะแตะต้องอัลกุรอ่าน นอกจากบรรดาผู้บริสุทธิ์เท่านั้น |
| 80. เป็นการประทานมาจากพระผูอภิบาลแห่งสากลโลก |
| 81. ดังนั้นแล้ว ด้วยเรื่องนี้ (อัลกุรอ่าน) พวกเจ้ายังถือว่าเป็นสิ่งที่ไม่ควรค่าแก่การสนใจกระนั้นหรือ |
| 82. และพวกเจ้าจะทำให้ปัจจัยยังชีพที่ได้รับจากอัลลอฮ์ เป็นที่ทำให้พวกเจ้าเพียรพยายามกล่่าสเท็จกระนั้นหรือ |
| 83. และเมื่อวิญญาณได้มาถึงคอหอย (กำลังจะตาย) แล้วพวกเจ้าสามารถจะยับยั้งไว้ได้หรือ |
| 84. และในขณะนั้น พวกเจ้ากำลังมองดูกันอยู่ |
| 85. และเรานั้นอยู่ใกล้ชิดเขายิ่งกว่าพวกเจ้า แต่ทว่าพวกเจ้ามองไม่เห็น (มลาอิกะฮฺ) |
| 86. หากว่าพวกเจ้ามิได้อยู่ภายใต้อำนาจของผู้ใด และไม่มีพระเจ้าเป็นผู้มีอำนาจเหนือพวกเจ้าแล้ว |
| 87. ไฉนเล่า พวกเจ้าจึงไม่ให้วิญญาณกลับมาสู่ร่างอีก หากพวกเจ้าแน่จริง |
| 88. ดังนั้นหากเขา(ผู้ตาย)เป็นผู้ใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ |
| 89. ดังนั้นความอิ่มเอิบสดชื่น และสวรรค์อันเป็นที่โปรดก็จะเป็นของเขา |
| 90. และหากว่าเขาอยู่ในกลุ่มมือขวา (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือขวา) |
| 91. ดังนั้นความสันติเป็นของเจ้า ในฐานะเป็นผู้อยู่ในกลุ่มมือขวา (ผู้ได้รับบันทึกด้วยมือขวา) |
| 92. และหากว่าเขาอยู่ในหมู่ผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จผู้หลงทาง |
| 93. ดังนั้นสิ่งที่เตรียมไว้สำหรับเขาก็คือ น้ำร้อนที่กำลังเดือด |
| 94. และเปลวไฟที่ลุกไหม้ |
| 95. แท้จริงนี้แหละคือความจริงที่แน่นอน |
| 96. ดังนั้นเจ้าจงสดุดีด้วยพระนามแห่งพระผู้อภิบาลผู้ยิ่งใหญ่ |

ﰠ

# **อัล-ฮาดีด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีแด่อัลลอฮฺ และพระองค์เป็นผู้ทรงทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. กรรมสิทธิ์แห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นของพระองค์ ผู้ทรงให้เป็นและให้ตายและพระองค์ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่ง |
| 3. พระองค์ทรงเป็นองค์แรกและองค์สุดท้าย และทรงเปิดเผยและทรงเร้นลับ และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่งทุกอย่าง |
| 4. พระองค์คือ พระผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินในระยะ 6 วัน แล้วพระองค์ทรงสถิตอยู่บนบัลลังก์ พระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่เข้าไปในแผ่นดิน และสิ่งที่ออกมาจากแผ่นดิน และสิ่งที่ลงมาจากฟากฟ้าและสิ่งที่ขึ้นไปสู่ฟากฟ้า และพระองค์ทรงอยู่กับพวกเจ้า ไม่ว่าพวกเจ้าจะอยู่ ณ แห่งหนใด และอัลลอฮฺทรงเห็นสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 5. อำนาจอันเด็ดขาดแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นเป็นสิทธิ์ของพระองค์ และการงานทั้งหลายนั้นจะกลับไปยังอัลลอฮ์พระองค์เดียวเท่านั้น |
| 6. พระองค์ทรงให้กลางคืนคาบเกี่ยวเข้าไปในกลางวัน และทรงให้กลางวันคาบเกี่ยวเข้าไปในกลางคืน และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 7. พวกเจ้าจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และเราะสูลของพระองค์เถิด และจงบริจาค(ในหนทางของอัลลอฮ์)ซึ่งบางส่วนจากสิ่งที่พระองค์ทรงทำให้พวกเจ้ารับช่วงต่อในการครอบครอง ดังนั้นบรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกเจ้าและได้ทำการบริจาค(ทรัพย์สินในหนทางของอัลลอฮ์)นั้นสำหรับพวกเขาคือการตอบแทนอันยิ่งใหญ |
| 8. และไฉนเล่าพวกเจ้าจึงไม่ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ ทั้ง ๆ ที่เราะสูลได้เรียกร้องพวกเจ้าสู่การศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และแน่นอน พระองค์ได้ทรงเอาสัญญากับพวกเจ้าแล้ว หากพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธา |
| 9. พระองค์เป็นผู้ทรงประทานบรรดาสัญญาณต่างๆ อันชัดแจ้งลงมาแก่ (มุฮัมมัด) บ่าวของพระองค์ เพื่อเขาจะได้นำพวกเจ้าออกจากความมืดทั้งหลายสู่ความสว่าง และแท้จริงต่อพวกเจ้านั้น แน่นอนอัลลอฮ์ผู้ทรงเอ็นดู ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 10. และไฉนเล่าพวกเจ้าจึงไม่บริจาคในหนทางของอัลลอฮฺทั้ง ๆ ที่มรดกแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนี้เป็นของอัลลอฮฺ ในหมู่พวกเจ้านั้นมีผู้บริจาคและได้ต่อสู้ (ในหนทางของอัลลอฮฺ) ก่อนการพิชิต (นครมักกะฮฺ) ชนเหล่านั้นย่อมมีฐานะสูงส่งกว่าบรรดาผู้บริจาคและต่อสู้ (ในหนทางของอัลลอฮฺ) หลังจากพิชิต (นครมักกะฮฺ) และอัลลอฮฺทรงสัญญาความดีงาม (สรวงสวรรค์) แก่ทั้งสองฝ่าย และอัลลอฮฺนั้นทรงรอบรู้อย่างละเอียดในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 11. ผู้ใดเล่าจะเป็นผู้ที่ให้อัลลอฮฺยืม (บริจาคในหนทางของอัลลอฮฺ) ด้วยการยืมที่ดี ดังนั้นพระองค์ก็จะทรงเพิ่มพูนให้แก่เขาอย่างทวีคูณ และสำหรับเขานั้นคือรางวัลอันมีเกียรติยิ่ง (สรวงสวรรค์) |
| 12. วันที่เจ้าจะเห็นบรรดาผู้ศรัทธาชายและบรรดาผู้ศรัทธาหญิง ซึ่งแสงสว่างของพวกเขาจะฉายแสง ณ เบื้องหน้าของพวกเขา และทางขวาของพวกเขา (และจะมีเสียงกล่าวว่า) วันนี้มีข่าวดีแก่พวกเจ้า คือสรวงสวรรค์อันหลากหลายมีแม่น้ำหลายสายไหลผ่าน ณ เบื้องล่างของมันโดยพำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล นั่นคือชัยชนะอันยิ่งใหญ่ |
| 13. วันที่บรรดามุนาฟิกีนชาย และบรรดามุนาฟิกีนหญิงจะกล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาว่า กรุณารอพวกเราด้วยเถิด เพื่อเราจะได้รับแสงสว่างของพวกท่านด้วย จะมีเสียงกล่าวว่า จงหันหลังกลับไปเถิด แล้วจงแสวงหาแสงสว่างกันเอาเอง (ขณะนั้น) ก็จะมีกำแพงที่มีประตูบานหนึ่งมาขวางกั้นระหว่างพวกเขา ด้านในของมัน(ที่อยู่ฝั่งผู้ศรัทธา)นั้นมีความเมตตา และด้านนอกของมัน (ของพวกมุนาฟิกีน) มีการลงโทษ |
| 14. พวกมุนาฟิกีนจะร้องเรียกบรรดาผู้ศรัทธา "พวกเราไม่เคยอยู่ร่วมกันกับพวกท่านหรอกหรือ?!" บรรดาผู้ศรัทธากล่าวว่า "ใช่ แต่พวกเจ้าได้ทำลายตัวของพวกเจ้าเอง ด้วยการกลับกลอก และพวกเจ้าได้รอคอย(ความสูญเสียเพื่อให้เกิดขึ้นแก่พวกเรา (ผู้ศรัทธา) และพวกเจ้าสงสัย (ในเรื่องของศาสนา) และพวกเจ้าถูกหลอกด้วยความหวังที่เลื่อนลอย จนกระทั่งพระบัญชาของอัลลอฮฺได้มาถึง และได้มีการหลอกลวงพวกเจ้าเกี่ยวกับอัลลอฮฺโดย(ชัยฏอน)เจ้าแห่งการหลอกลวง |
| 15. ดังนั้นวันนี้การไถ่บาปจะไม่ถูกรับจากพวกเจ้า และจากบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ที่พำนักของพวกเจ้าคือนรก มันเป็นสถานที่อันเหมาะสมแก่พวกเจ้า และมันเป็นที่พำนักที่ต้องกลับไปที่ชั่วร้ายยิ่ง |
| 16. ยังไม่ถึงเวลาอีกหรือสำหรับบรรดาผู้ศรัทธาที่หัวใจของพวกเขาจะนอบน้อมต่อการรำลึกถึงอัลลอฮ์ และสิ่งที่ได้ประทานลงมาคือความจริง และพวกเขาอย่าได้เป็นเช่นบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์มาแต่ก่อนนี้ แล้วช่วงเวลาได้เนิ่นนานเกินไปแก่พวกเขา ดังนั้นจิตใจของพวกเขาจึงแข็งกระด้าง และส่วนมากของพวกเขาจึงเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 17. พึงทราบเถิดว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้น ทรงให้แผ่นดินมีชีวิตชีวาหลังจากการแห้งแล้งของมัน แน่นอน เราได้ทำให้สัญญาณทั้งหลายแจ่มแจ้งแก่พวกเจ้าแล้วอย่างแน่นอน เพื่อพวกเจ้าจะได้ใช้สติปัญญาใคร่ครวญ |
| 18. แท้จริงบรรดาผู้บริจาคชายและบรรดาผู้บริจาคหญิง และพวกเขาได้ให้อัลลอฮ์ยืม (บริจาคในหนทางของอัลลอฮ์) ด้วยการยืมที่ดี พระองค์จะทรงเพิ่มเป็นทวีคูณแก่พวกเขา และสำหรับพวกเขาจะได้รับการตอบแทนอันมีเกียรติ |
| 19. และบรรดาผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์ และต่อบรรดาเราะสูลของพระองค์ ชนเหล่านั้นคือบรรดาผู้สัตย์จริงเชื้อถือได้มากที่สุด และผู้เป็นพยานที่แท้จริงในสายตาของพระผู้อภิบาลของพวกเขา สำหรับพวกเขาคือการตอบแทนของพวกเขา และแสงสว่างของพวกเขา ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและเพียรพยายามกล่าวเท็จสัญญาณต่าง ๆ ของเรา ชนเหล่านั้นเป็นชาวนรก |
| 20. พึงรู้เถิดว่า แท้จริงชีวิตแห่งโลกนี้นั้นมิใช่อื่นใด เว้นแต่เป็นเพียงแค่การละเล่นและการสนุกสนาน และเป็นแค่เพียงเครื่องประดับและการโอ้อวดระหว่างพวกเจ้า และการแข่งขันกันในการมีทรัพย์สินและลูกหลานที่มากมาย เปรียบเสมือนเช่น น้ำฝนที่ทำให้เกิดการงอกเงยของพืชผลที่ได้สร้างความพอใจให้แก่ชาวไร่ ชาวนา หลังจากนั้นมันก็เหี่ยวแห้ง เจ้าจะเห็นมันเป็นสีเหลือง แล้วมันก็กลายเป็นเศษแห้ง ส่วนในวันปรโลกนั้นมีการลงโทษอย่างสาหัส และมีการอภัยโทษจากอัลลอฮ์และความโปรดปรานของพระองค์ และชีวิตแห่งโลกนี้ มิใช่อื่นใด นอกจากความสุขที่หลอกลวงเท่านั้น |
| 21. จงรีบรุกกันไปสู่การได้รับการอภัยโทษจากพระผู้อภิบาลของพวกเจ้า และสรวงสวรรค์ซึ่งความกว้างของมันประหนึ่งความกว้างของชั้นฟ้าและแผ่นดิน (ซึ่งสวรรค์นั้น) ถูกเตรียมไว้สำหรับบรรดาผู้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์และบรรดาเราะสูลของพระองค์ นั่นคือเกียร์ติสักดิ์ของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์จะทรงประทานให้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นเจ้าแห่งเกียร์ติสักดิ์อันใหญ่หลวง |
| 22. ไม่มีเคราะห์กรรมอันใดเกิดขึ้นในแผ่นดินนี้ หรือในตัวของพวกเจ้าเอง เว้นแต่สิ่งนั้นได้ถูกบันทึกไว้ก่อนที่เราจะบังเกิดมันขึ้นมา แท้จริงแล้วมันเป็นสิ่งที่ง่ายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 23. เพื่อพวกเจ้าจะได้ไม่เสียใจต่อสิ่งที่พวกเจ้าได้พลาดไป และจะได้ไม่หลงระเริงต่อสิ่งที่พระองค์ทรงประทานแก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์ไม่ทรงชอบทุกคนที่หยิ่งผยองโอ้อวด |
| 24. คือบรรดาผู้ที่ตระหนี่ และสั่งใช้ผู้อื่นให้ตระหนี่ และผู้ที่หันหลังหนีไป แท้จริงอัลลอฮ์นั้นคือผู้ทรงอยู่เหนือการพึ่งสิ่งใดๆ และทรงควรค่าแก่การได้รับการสรรเสริญ |
| 25. โดยแน่นอนยิ่ง เราได้ส่งบรรดาเราะสูลของเราพร้อมด้วยสัญญาณต่างๆอันชัดแจ้ง และเราได้ประทานคัมภีร์และความยุติธรรมลงมาพร้อมกับพวกเขา เพื่อมนุษย์จะได้ดำรงอยู่บนความเที่ยงธรรม และเราได้ให้มีเหล็กขึ้นมา ซึ่งในเหล็กนั้นมีความแข็งแกร่งมาก และมีประโยชน์มากหลายสำหรับมนุษย์ และเพื่ออัลลอฮฺจะได้รู้ว่า มีผู้ใดบ้างที่ช่วยเหลือพระองค์ และบรรดาเราะสูลของพระองค์ (โดยมีความเชื่อมั่นต่อพระองค์)ทั้งที่เขาไม่เห็นพระองค์ แท้จริงอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงอำนาจ |
| 26. และโดยแน่นอน เราได้ส่งนูหฺและอิบรอฮีม และเราได้ทำให้ลูกหลานของเขาทั้งสองเป็นนบี และเราได้ประทานคัมภีร์ (อัตเตารอต อัซซะบูร อัลอินญีล และอัลกุรอ่าน) ดังนั้น บางคนในหมู่พวกเขาก็เป็นผู้อยู่ในแนวทางที่ถูกต้อง และส่วนมากในหมู่พวกเขาก็เป็นผู้ฝ่าฝืนหลงทาง |
| 27. หลังจากนั้นเราก็ได้ทยอยส่งบรรดาเราะสูลของเราสืบต่อเนื่องร่องรอยของพวกเขา และเราได้ส่งอีซา บุตรของมัรยัมสืบต่อ และเราได้ประทานอินญีลให้แก่เขา และเราได้บันดาลความความโอบอ้อมอารีและความเมตตาให้เกิดขึ้นในจิตใจของบรรดาผู้ที่เชื่อฟังปฏิบัติตามเขา ส่วนการเป็นนักบวชนั้น เรามิได้บัญญัติมันขึ้นมาแก่พวกเขา (เว้นแต่) พวกเขาประดิษฐ์มันขึ้นมาเอง เพื่อแสวงหาความโปรดปรานของอัลลอฮ์ แต่พวกเขามิได้เอาใจใส่เท่าที่ควรกระทำ กระนั้นก็ดี เราก็ได้ประทานการตอบแทนของพวกเขาแก่บรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกเขา แต่ส่วนมากของพวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 28. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงยำเกรงต่ออัลลอฮ์และจงศรัทธาต่อเราะสูลของพระองค์เถิด พระองค์จะทรงประทานความเมตตาของพระองค์ให้แก่พวกเจ้าสองเท่าและจะทรงให้มีแสงสว่างแก่พวกเจ้าเพื่อพวกเจ้าจะได้ดำเนินชีวิตด้วยมัน และจะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้า และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 29. ทั้งนี้เพื่อให้อะฮฺลุลกิตาบจะได้รู้ว่าพวกเขาจะไม่มีอำนาจอันใดเลยต่อเกียรติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ และแท้จริงเกียรติศักดิ์ทั้งหลายนั้นอยู่ในเงื้อมพระหัตถ์ของอัลลอฮ์ ซึ่งพระองค์จะทรงประทานมันแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮฺคือผู้ทรงเป็นเจ้าแห่งเกียรติศักดิ์อันใหญ่หลวง |

ﰠ

# **อัล-มุจาดะละฮ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โดยแน่นอน อัลลอฮ์ทรงได้ยินถ้อยคำของสตรีที่กำลังโต้แย้ง (โดยไร้เหตุผล) กับเจ้าในเรื่องสามีของนางและนางได้ร้องทุกข์ต่ออัลลอฮ์ และอัลลอฮ์นั้นทรงได้ยินการตอบโต้ (อย่างมีเหตุผล) ของเจ้าทั้งสอง แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยิน ผู้ทรงรู้เห็นเสมอ |
| 2. บรรดาผู้เปรียบเทียบภรรยาของพวกเขาในหมู่พวกเจ้าว่าเสมือนแม่ของพวกเขานั้น พวกนางมิได้เป็นแม่ของพวกเขา บรรดาแม่ของพวกเขามิได้เป็นอื่นใดนอกจากเป็นผู้ให้กำเนิดพวกเขาเท่านั้น และแท้จริงพวกเขานั้นกล่าวคำพูดที่น่าเกลียดและกล่าวเท็จ และแท้จริงอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษ ทรงยกโทษให้เสมอ |
| 3. และบรรดาผู้เปรียบเทียบภรรยาของพวกเขาว่าเสมือนแม่ของพวกเขานั้น แล้วพวกเขาจะคืนสู่ถ้อยคำที่พวกเขาได้กล่าวไว้ ดังนั้น (สิ่งที่จำเป็นแก่เขาต้องปฏิบัติคือ) การปล่อยทาสหนึ่งคนก่อนที่เขาทั้งสองจะแตะต้องต่อกัน (ร่วมหลับนอน) นั่นคือสิ่งที่พวกเจ้าถูกเตือนเอาไว้ (ใช้ให้ปฏิบัติ) และอัลลอฮฺทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 4. ส่วนผู้ที่ไม่สามารถหา (ทาส) ได้ ก็ต้องถือศีลอดสองเดือนติดต่อกัน ก่อนที่เขาทั้งสองจะแตะต้องต่อกัน (ร่วมหลับนอน) สำหรับผู้ที่ไม่สามารถจะถือศีลอดได้ ก็ต้องให้อาหารแก่คนยากจนจำนวนหกสิบคน ทั้งนี้เพื่อจะให้พวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮฺ และเราะซูลของพระองค์ นั่นคือขอบเขตของอัลลอฮฺ และสำหรับพวกปฏิเสธศรัทธานั้น จะได้รับการลงโทษอย่างเจ็บปวด |
| 5. แท้จริงบรรดาผู้ต่อต้านอัลลอฮฺ และเราะซูลของพระองค์ พวกเขาจะถูกทำให้อัปยศเช่นเดียวกับบรรดาก่อนหน้าพวกเขาได้ถูกทำให้อัปยศมาก่อนแล้ว และแน่นอน เราได้ประทานอายาตทั้งหลายอันชัดแจ้ง และสำหรับพวกปฏิเสธศรัทธาจะได้รับการลงโทษอย่างน่าอดสู |
| 6. วันที่อัลลอฮฺจะทรงให้พวกเขาทั้งหมดฟื้นคืนชีพขึ้นมา แล้วพระองค์จะทรงแจ้งให้พวกเขาทราบถึงสิ่งที่พวกเขาปฏิบัติไว้ อัลลอฮฺทรงประเมินมันไว้อย่างครบถ้วน แต่พวกเขาลืมมัน และอัลลอฮฺทรงเป็นพยานต่อทุกสิ่ง |
| 7. เจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า อัลลอฮฺทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดิน การซุบซิบกันในสามคนจะไม่เกิดขึ้น เว้นแต่พระองค์จะทรงเป็นที่สี่ของพวกเขา และมันจะไม่เกิดขึ้นในห้าคน เว้นแต่พระองค์ทรงเป็นที่หกของพวกเขา และมันจะไม่เกิดขึ้นน้อยกว่านั้น และจะไม่เกิดขึ้นมากกว่านั้น เว้นแต่พระองค์จะทรงอยู่ร่วมกับพวกเขา ไม่ว่าพวกเขาจะอยู่ในแห่งหนใด แล้วพระองค์ก็จะทรงแจ้งพวกเขาให้ทราบในวันกิยามะฮฺ ถึงสิ่งที่พวกเขาได้ปฏิบัติไว้ (ในโลกดุนยา) แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ในทุกสิ่ง |
| 8. เจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า บรรดาผู้ที่ถูกห้ามจากการซุบซิบ แล้วพวกเขาก็กลับไปกระทำในสิ่งที่พวกเขาได้ถูกห้ามเอาไว้ และพวกเขาซุบซิบนินทากันในการทำบาปและการเป็นศัตรูและการฝ่าฝืนท่านเราะซูล และเมื่อพวกเขามาหาเจ้า พวกเขาจะกล่าวทักทายไม่เหมือนกับที่อัลลอฮฺทรงกล่าวทักทายด้วยคำพูดนั้น และพวกเขากล่าวในหมู่พวกเขาว่า ทำไมอัลลอฮฺจึงไม่ทรงลงโทษเราตามที่เราได้กล่าวทักทาย (มุฮัมมัด) นรกก็เป็นการพอเพียงแก่พวกเขาแล้ว พวกเขาจะถูกเผาไหม้ในนั้น มันเป็นทางกลับที่ชั่วร้ายยิ่ง |
| 9. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อพวกเจ้าซุบซิบต่อกัน ก็อย่าได้ซุบซิบกันด้วยการทำบาปและการเป็นศัตรู และการฝ่าฝืนท่านเราะซูล แต่จงซุบซิบกันเพื่อการทำความดี และการยำเกรง พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮฺ ผู้ซึ่งพวกเจ้าจะถูกรวบรวมให้กลับไปหาพระองค์ |
| 10. แท้จริงการซุบซิบนินทากันนั้นเป็นการงานของชัยฏอน เพื่อมันจะก่อความเสียใจให้แก่บรรดาผู้ศรัทธา แต่มันจะไม่ให้ร้ายแต่อย่างใดแก่พวกเขา เว้นแต่ด้วยอนุมัติของอัลลอฮฺ และเฉพาะอัลลอฮ์เท่านั้นบรรดาผู้ศรัทธาต้องมอบความไว้วางใจ |
| 11. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อได้มีเสียงกล่าวแก่พวกเจ้าว่า จงหลีกที่ให้ในที่ชุมนุม พวกเจ้าก็จงหลีกที่ให้เขา เพราะอัลลอฮฺจะทรงให้ที่กว้างขวางแก่พวกเจ้า (ในวันกิยามะฮฺ) และเมื่อมีเสียงกล่าวว่าจงลุกขึ้นยืนจากที่ชุมนุมนั้น พวกเจ้าก็จงลุกขึ้นยืน เพราะอัลลอฮฺจะทรงยกย่องเทอดเกียรติแก่บรรดาผู้ศรัทธาในหมู่พวกเจ้า และบรรดาผู้ได้รับความรู้หลายชั้น และอัลลอฮ์ทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 12. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อพวกเจ้าจะปรึกษาหารือท่านเราะซูลเป็นการส่วนตัว (เป็นการลับ) พวกเจ้าจงบริจาคทานก่อนการปรึกษาหารือของพวกเจ้า นั่นเป็นการกระทำที่ดีสำหรับพวกเจ้า และเป็นการทำจิตใจให้ผ่องแผ้ว หากพวกเจ้าไม่สามารถหามาได้ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 13. พวกเจ้ากลัวต่อการบริจาคทานก่อนหน้าการปรึกษาหารือเป็นการส่วนตัวของพวกเจ้ากระนั้นหรือ หากพวกเจ้ามิได้กระทำเช่นนั้น อัลลอฮฺก็ได้ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าแล้ว ดังนั้นพวกเจ้าจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาดและบริจาคซะกาต และจงเชื่อฟังภักดีต่ออัลลอฮฺและเราะซูลของพระองค์ และอัลลอฮฺทรงรอบรู้ยิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 14. เจ้ามิเห็นดอกหรือบรรดาผู้ที่เป็นมิตรกับชนกลุ่มหนึ่งซึ่งอัลลอฮ์ทรงกริ้วพวกเขา พวกเขา (มุนาฟิกีน) มิได้เป็นพวกของพวกเจ้า และมิได้เป็นพวกของพวกเขา (ยะฮูด) และพวกเขาสาบานในเรื่องโกหกทั้งนั้น ทั้ง ๆ ที่พวกเรารู้ดีอยู่แล้ว |
| 15. อัลลอฮ์ทรงเตรียมการลงโทษอย่างสาหัสไว้ให้แก่พวกเขาแล้ว แท้จริงพวกเขานั้น สิ่งที่พวกเขากระทำไปมันชั่วช้าจริง ๆ |
| 16. พวกเขาได้ยึดถือเอาการสาบานของพวกเขาเป็นโล่ป้องกัน แล้วพวกเขาก็ขัดขวางผู้คนให้ออกจากทางของอัลลอฮ์ ดังนั้นสำหรับพวกเขาจะได้รับการลงโทษอย่างน่าอดสู |
| 17. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นทรัพย์สินและลูกๆ ของพวกเขาจะไม่อำนวยประโยชน์ให้พวกเขารอดพ้นจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้แต่อย่างใดโดยเด็ดขาด และชนเหล่านี้แหละคือชาวนรก โดยที่พวกเขาจะอยู่ในนรกนั้นตลอดกาล |
| 18. วันที่อัลลอฮฺจะทรงให้พวกเขาฟื้นคืนชีพขึ้นมาทั้งหมด แล้วพวกเขาก็จะสาบานต่อพระองค์ดังเช่นที่พวกเขาสาบานต่อพวกเจ้า และพวกเขาคิดว่า แท้จริงพวกเขาอยู่บนสิ่งหนึ่งแห่งความจริงแล้ว พึงทราบเถิด แท้จริงพวกเขาเป็นผู้โกหก |
| 19. ชัยฏอนมารร้ายได้เข้าไปครอบงำพวกเขาเสียแล้ว มันจึงทำให้พวกเขาลืมการรำลึกถึงอัลลอฮฺ ชนเหล่านั้น คือบรรดาพรรคพวกของชัยฏอน พึงทราบเถิดว่า แท้จริงพรรคพวกของชัยฏอนนั้น พวกเขาเป็นผู้ขาดทุน |
| 20. แท้จริงบรรดาผู้ฝ่าฝืนอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ ชนเหล่านั้นอยู่ในหมู่ผู้อัปยศอดสู |
| 21. อัลลอฮฺทรงกำหนดไว้ว่า แน่นอนข้าและเราะซูลของข้าจะมีชัยชนะเหนือกว่า แท้จริงอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงพลัง ผู้ทรงอำนาจเหนือ |
| 22. เจ้าจะไม่พบหมู่ชนใดที่พวกเขาศรัทธาต่ออัลลอฮฺ และวันปรโลก รักใคร่ชอบพอผู้ที่ต่อต้านอัลลอฮฺ และเราะซูลของพระองค์ ถึงแม้ว่าพวกเขาจะเป็นพ่อของพวกเขา หรือลูกหลานของพวกเขา หรือพี่น้องของพวกเขา หรือเครือญาติของพวกเขาก็ตาม ชนเหล่านั้นอัลลอฮฺได้ทรงบันทึกการศรัทธาไว้ในจิตใจของพวกเขา และได้ทรงเสริมพวกเขาให้มีพลังมากขึ้นด้วยการสนับสนุนของพระองค์ และจะทรงให้พวกเขาได้เข้าสวนสวรรค์หลากหลาย มีแม่น้ำหลายสายไหลผ่าน ณ เบื้องล่างของสวนสวรรค์ โดยเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล อัลลอฮ์ทรงโปรดปรานต่อพวกเขา และพวกเขาก็ยินดีปรีดาต่อพระองค์ ชนเหล่านั้นคือพรรคของอัลลอฮฺ พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพรรคของอัลลอฮ์นั้น พวกเขาเป็นผู้ประสบความสำเร็จ |

ﰠ

# **อัล-ฮัชร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีแด่อัลลอฮ์ และพระองค์เป็นผู้ทรงทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. พระองค์เป็นผู้ทรงให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในหมู่ชาวคัมภีร์ ออกจากบ้านเรือนของพวกเขาเป็นครั้งแรกของการถูกไล่ออกเป็นกลุ่ม ๆ พวกเจ้ามิได้คาดคิดกันเลยว่า พวกเขาจะออกไป (ในสภาพเช่นนั้น) และพวกเขาคิดว่า แท้จริงป้อมปราการของพวกเขานั้นจะป้องกันพวกเขาให้รอดพ้นจากการลงโทษของอัลลอฮ์ได้ แต่การลงโทษของอัลลอฮ์ได้มีมายังพวกเขาโดยมิได้คาดคิดมาก่อนเลย และพระองค์ทรงทำให้ความหวาดกลัวเกิดขึ้นในจิตใจของพวกเขา โดยพวกเขาได้ทำลายบ้านเรือนของพวกเขาด้วยน้ำมือของพวกเขาเอง และด้วยน้ำมือของบรรดาบรรดาผู้ศรัทธา ดังนั้นพวกเจ้าจงยึดถือเป็นบทเรียนเถิด โอ้ผู้มีสติปัญญาทั้งหลายเอ๋ย |
| 3. และหากมิใช่เพราะอัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดการเนรเทศแก่พวกเขาแล้ว แน่นอนพระองค์จะทรงลงโทษพวกเขาในโลกนี้ และสำหรับพวกเขาในปรโลกนั้นก็คือการลงโทษด้วยนรก |
| 4. ทั้งนี้ก็เพราะว่า พวกเขาต่อต้านอัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และผู้ใดต่อต้านอัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเข้มงวดในการลงโทษ |
| 5. การที่พวกเจ้าโค่นต้นอินทผลัมหรือปล่อยให้มันยืนไว้บนรากของมันนั้น เนื่องด้วยอนุมัติของอัลลอฮ์ และเพื่อพระองค์จะทำให้บรรดาผู้ฝ่าฝืนได้รับอัปยศ |
| 6. และสิ่งใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เราะซูลของพระองค์ยึดมาได้จากพวกเขา (ชาวยิว) พวกเจ้ามิได้เหน็ดเหนื่อยด้วยการขี่ม้าหรือขี่อูฐออกไป แต่อัลลอฮ์ทรงให้บรรดาเราะซูลของพระองค์มีอำนาจเหนือผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 7. และสิ่งใดที่อัลลอฮ์ทรงให้เราะซูลของพระองค์ยึดมาได้จากชาวเมืองนั้น สิ่งนั้นย่อมเป็นสิทธิของอัลลอฮ์และเราะซูล และญาติสนิท และเด็กกำพร้า และผู้ขัดสนและผู้เดินทาง เพื่อมันจะมิได้หมุนเวียนอยู่ในระหว่างผู้มั่งมีของพวกเจ้าเท่านั้น และอันใดที่เราะซูลได้นำมายังพวกเจ้าก็จงยึดเอาไว้ และอันใดที่เจ้าได้ห้ามพวกเจ้าก็จงละเว้นเสีย พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงเข้มงวดในการลงโทษ |
| 8. (สิ่งที่ยึดมาได้จากพวกยะฮูด) เป็นของบรรดาผู้อพยพที่ขัดสน ซึ่งถูกขับไล่ออกจากบ้านเกิดเมืองนอนของพวกเขาและทอดทิ้งทรัพย์สินของพวกเขา เพื่อแสวงหาความโปรดปรานจากอัลลอฮ์ และความยินดีของพระองค์ และช่วยเหลืออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ ชนเหล่านั้นพวกเขาคือผู้สัตย์จริง |
| 9. และบรรดาผู้ที่ได้ตั้งหลักแหล่งอยู่ที่นครมะดีนะฮ์ (ชาวอันศอร) และพวกเขาศรัทธาก่อนหน้า การอพยพของพวกเขา (ชาวมุฮาญิรีน) พวกเขารักใคร่ผู้ที่อพยพมายังพวกเขา และจะไม่พบความต้องการหรือความอิจฉาอยู่ในทรวงอกของพวกเขาในสิ่งที่ได้ถูกประทานให้ และให้สิทธิผู้อื่นก่อนตัวของพวกเขาเอง ถึงแม้ว่าพวกเขายังมีความต้องการอยู่มากก็ตาม และผู้ใดปกป้องการตระหนี่ที่อยู่ในตัวของเขา ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ประสบความสำเร็จ |
| 10. และบรรดาผู้ที่มาหลังจากพวกเขา โดยพวกเขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเราทรงโปรดอภัยให้แก่เราและพี่น้องของเราผู้ซึ่งได้ศรัทธาก่อนหน้าเรา และขอพระองค์อย่าได้ให้มีการเคียดแค้นเกิดขึ้นในหัวใจของเราต่อบรรดาผู้ศรัทธา ข้าแต่พระเจ้าของเรา แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงเอ็นดู ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 11. เจ้ามิเห็นดอกหรือว่า บรรดาผู้กลับกลอกกล่าวแก่พี่น้องของพวกเขาที่ปฏิเสธศรัทธาในหมู่อะฮฺลุลกิตาบว่า หากพวกท่านถูกไล่ออก แน่นอน เราก็จะออกไปพร้อมกับพวกท่านด้วย และเราจะไม่เชื่อฟังปฏิบัติตามผู้ใดเป็นอันขาดเกี่ยวกับพวกท่าน และหากพวกท่านถูกโจมตี แน่นอน เราจะช่วยเหลือพวกท่าน และอัลลอฮฺทรงเป็นพยานว่า แท้จริงพวกเขาเป็นผู้กล่าวเท็จ |
| 12. หากพวกเขาถูกขับไล่ออกไป บรรดาผู้กลับกลอกเหล่านั้นก็จะไม่ออกไปพร้อมกับพวกเขา และถ้าพวกเขาถูกโจมตี บรรดาผู้กลับกลอกก็จะไม่ช่วยเหลือพวกเขา (ยะฮูดบะนีนะฎีร) และหากบรรดาผู้กลับกลอกช่วยเหลือพวกเขา แน่นอน บรรดาผู้กลับกลอกก็จะหนีห่างออกไป พวกเขาก็จะไม่ได้รับความช่วยเหลือ |
| 13. แน่นอน พวกเจ้านั้นเป็นที่หวาดเกรงในทรวงอกของพวกเขา ยิ่งกว่าที่พวกเขามีต่ออัลลอฮ์ ทั้งนี้ก็เพราะว่าพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ไม่เข้าใจ |
| 14. พวกเขาทั้งหมดจะไม่ต่อสู้กับพวกเจ้า เว้นแต่ในเมืองที่มีป้อมปราการ หรือจากเบื้องหลังของกำแพง การเป็นศัตรูระหว่างพวกเขากันเองนั้นรุนแรงยิ่งนัก เจ้าเข้าใจว่าพวกเขารวมกันเป็นปึกแผ่น แต่ (ความจริงแล้ว) จิตใจของพวกเขาแตกแยกกัน ทั้งนี้ก็เพราะว่าพวกเขาเป็นหมู่ชนที่ไม่ใช้สติปัญญาใคร่ครวญ |
| 15. (สภาพของพวกเขา) ประหนึ่งอุปมาสภาพของบรรดา (พวกยิว) ก่อนหน้าพวกเขาเพียงเล็กน้อย ซึ่งพวกเขาได้ลิ้มรสผลร้ายแห่งการงานของพวกเขา และการลงโทษอันเจ็บปวดจะได้แก่พวกเขา |
| 16. ประหนึ่งเช่นชัยฏอนเมื่อมันกล่าวแก่มนุษย์ว่า จงปฏิเสธศรัทธาเถิด ครั้นเมื่อเขาได้ปฏิเสธศรัทธาแล้ว มันจะกล่าวว่า แท้จริงฉันขอปลีกตัวออกจากท่าน แท้จริงฉันกลัวอัลลอฮ์ พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 17. ดังนั้นบั้นปลายของพวกเขาทั้งสองคือ พวกเขาทั้งสองจะอยู่ในนรกเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล และนั่นคือ การตอบแทนของบรรดาผู้อธรรม |
| 18. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮ์เถิด และทุกชีวิตจงพิจารณาดูว่าอะไรบ้างที่ตนได้เตรียมไว้สำหรับวันพรุ่งนี้ (วันกิยามะฮฺ) และจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด แท้จริงอัลลอฮฺนั้นทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 19. และพวกเจ้าอย่าได้เป็นเช่นบรรดาผู้ที่ลืมอัลลอฮ์ มิฉะนั้นอัลลอฮ์จะทรงทำให้พวกเขาลืมตัวของพวกเขาเอง ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ฝ่าฝืน |
| 20. บรรดาชาวนรกกับบรรดาชาวสวนสวรรค์นั้นไม่เหมือนกันดอก บรรดาชาวสวนสวรรค์พวกเขาเป็นผู้ได้รับความสำเร็จ |
| 21. หากเราประทานอัลกุรอานนี้ลงมาบนภูเขาลูกหนึ่ง แน่นอนเจ้าจะเห็นมันนอบน้อมแตกแยกเป็นเสี่ยง ๆ เนื่องเพราะความกลัวต่ออัลลอฮฺ อุปมาเหล่านี้เราได้ยกมันมาเปรียบเทียบสำหรับมนุษย์ เพื่อพวกเขาจะได้พิจารณาใคร่ครวญ |
| 22. พระองค์คืออัลลอฮ์ ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใดอีก นอกจากพระองค์ ผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผย พระองค์คือผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 23. พระองค์คืออัลลอฮฺ ซึ่งไม่มีพระเจ้าอื่นใด (ที่ถูกเคารพภักดีโดยเที่ยงแท้) นอกจากพระองค์ ผู้ทรงอำนาจสูงสุด ผู้ทรงบริสุทธิ์ ผู้ทรงความศานติสุข ผู้ทรงคุ้มครองการศรัทธา ผู้ทรงปกปักรักษาความปลอดภัย ผู้ทรงอำนาจยิ่ง ผู้ทรงปราบให้เรียบร้อย ผู้ทรงความยิ่งใหญ่ มหาบริสุทธิ์แด่อัลลอฮฺให้พ้นจากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคีต่อพระองค์ |
| 24. พระองค์คืออัลลอฮฺ ผู้ทรงสร้าง ผู้ทรงให้บังเกิด ผู้ทรงทำให้เป็นรูปร่าง สำหรับพระองค์คือพระนามทั้งหลายอันสวยงามไพเราะ สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |

ﰠ

# **อัล-มุมตาหนะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าได้คบศัตรูของข้าและศัตรูของพวกเจ้าเป็นมิตร โดยให้ความรักใคร่แก่พวกเขา และทั้ง ๆ ที่พวกเขาปฏิเสธศรัทธาต่อสิ่งที่มีมายังพวกเจ้า คือสัจธรรม พวกเขาขับไล่เราะซูล และโดยเฉพาะพวกเจ้า เนื่องเพราะพวกเจ้าศรัทธาต่ออัลลอฮ์ พระเจ้าของพวกเจ้า หากพวกเจ้าได้เคยออกไปต่อสู้ในแนวทางของข้า และแสวงหาความพึงพอพระทัยของข้า (ดังนั้น พวกเจ้าอย่าได้คบพวกปฏิเสธศรัทธาเป็นมิตรอื่นจากข้า) โดยซ่อนความรักใคร่แก่พวกเขาอย่างลับ ๆ และข้ารู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้าปิดบัง และสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผย และผู้ใดในหมู่พวกเจ้ากระทำเช่นนั้น แน่นอน เขาได้หลงจากทางอันเที่ยงธรรม |
| 2. หากพวกเขามีสถานะดีกว่าพวกเจ้า พวกเขาก็จะแสดงตัวเป็นศัตรูกับพวกเจ้า และจะยื่นมือของพวกเขาไปยังพวกเจ้า (ทำร้าย) และลิ้นของพวกเขาจะกล่าวร้ายสาปแช่ง และพวกเขาใคร่ที่จะให้พวกเจ้าเป็นพวกปฏิเสธศรัทธา |
| 3. ความสัมพันธ์ทางเครือญาติของพวกเจ้า และลูกหลานของพวกเจ้าจะไม่อำนวยประโยชน์อันใดแก่พวกเจ้าโดยสิ้นเชิง ในวันกิยามะฮฺพระองค์จะทรงตัดสินระหว่างพวกเจ้า และอัลลอฮ์ทรงเห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 4. แน่นอนได้มีแบบอย่างอันดีงามสำหรับพวกเจ้าแล้วใน (ตัว) อิบรอฮีม และบรรดา (ผู้ศรัทธา) ที่อยู่ร่วมกับเขา เมื่อพวกเขากล่าวแก่หมู่ชนของพวกเขาว่า แท้จริงพวกเราขอปลีกตัวจากพวกท่านและสิ่งที่พวกท่านเคารพบูชาอื่นจากอัลลอฮฺ เราขอปฏิเสธศรัทธาต่อ (ศาสนาของ) พวกท่าน และการเป็นศัตรูและการเกลียดชังระหว่างพวกเรากับพวกท่านได้ปรากฏขึ้นแล้ว (และจะคงอยู่) ตลอดไปจนกว่าพวกท่านจะศรัทธาต่ออัลลอฮฺองค์เดียว นอกจากคำกล่าวของอิบรอฮีมแก่บิดาของเขา (ที่ว่า)แน่นอนฉันจะขออภัยโทษให้แก่ท่านทั้ง ๆ ที่ฉันไม่มีอำนาจอันใดจะช่วยท่าน (ให้พ้นจากการลงโทษ) จากอัลลอฮฺได้ ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา แด่พระองค์ท่าน เราขอมอบหมายและยังพระองค์ท่านเท่านั้น เราขอลุแก่โทษ และยังพระองค์ท่านเท่านั้นคือการกลับไป |
| 5. ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา ขอพระองค์ทรงอย่าให้เราเป็นที่ทดสอบของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา ขอพระองค์ทรงโปรดอภัยให้แก่เรา ข้าแต่พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 6. โดยแน่นอน ได้มีแบบอย่างอันดีงาม ในพวกเขาสำหรับพวกเจ้าแล้ว แก่ผู้ที่หวังใน(การตอบแทนของ) อัลลอฮฺและวันสุดท้าย และผู้ใดผินหลังให้ (การศรัทธา) ดังนั้น แท้จริงอัลลอฮฺคือ ผู้ทรงพอเพียง ผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 7. บางทีอัลลอฮฺจะทรงทำให้เกิดความรักใคร่ระหว่างพวกเจ้ากับบรรดาผู้ที่พวกเจ้าถือเป็นศัตรูในหมู่พวกเขา และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงอานุภาพและอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 8. อัลลอฮฺมิได้ทรงห้ามพวกเจ้าเกี่ยวกับบรรดาผู้ที่มิได้ต่อต้านพวกเจ้าในเรื่องศาสนา และพวกเขามิได้ขับไล่พวกเจ้าออกจากบ้านเรือนของพวกเจ้าในการที่พวกเจ้าจะทำความดีแก่พวกเขา และให้ความยุติธรรมแก่พวกเขา แท้จริงอัลลอฮฺทรงรักผู้มีความยุติธรรม |
| 9. แต่ว่าอัลลอฮฺทรงห้ามพวกเจ้าเกี่ยวกับบรรดาผู้ที่ต่อต้านพวกเจ้าในเรื่องศาสนา และขับไล่พวกเจ้าออกจากบ้านเรือนของพวกเจ้า และช่วยเหลือให้ขับไล่พวกเจ้าในการที่พวกเจ้าจะผูกมิตรกับพวกเขาและผู้ใดผูกมิตรกับพวกเขา ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้อธรรม |
| 10. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อบรรดาหญิงผู้ศรัทธาเป็นผู้ลี้ภัยมาหาพวกเจ้า ก็จงสอบสวนพวกนาง อัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งในการศรัทธาของพวกนาง ครั้นเมื่อพวกเจ้ารู้ว่าพวกนางเป็นผู้ศรัทธา ก็อย่าได้ส่งพวกนางกลับไปยังพวกยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธา พวกนางมิได้เป็นที่อนุมัติแก่พวกเขา และพวกเขาก็มิได้เป็นที่อนุมัติแก่พวกนาง และจงจ่ายคืนให้พวกเขา(สามีเดิมที่เป็นกาเฟร) สิ่งที่พวกเขาได้จ่ายไป (มะฮัร) และไม่เป็นบาปอันใดแก่พวกเจ้าที่จะแต่งงานกับพวกนาง เมื่อพวกเจ้าได้ให้แก่พวกนางซึ่งของหมั้นของพวกนาง และอย่าหน่วงเหนี่ยวพันธะการแต่งงานของบรรดาหญิงผู้ปฏิเสธศรัทธา และจงขอคืนสิ่งที่พวกเจ้าได้ใช้จ่ายไป และให้พวกเขาขอคืนสิ่งที่พวกเขาได้ใช้จ่ายไป นั่นคือข้อตัดสินของอัลลอฮฺ พระองค์ทรงตัดสินในระหว่างพวกเจ้า และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 11. และถ้าคนใดในบรรดาภริยาของพวกเจ้าหนีออกไปสู่พวกยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธาแล้ว ครั้นเมื่อพวกเจ้าสามารถแก้แค้นริบทรัพย์มาได้ ก็จงจ่ายคืนให้แก่บรรดาผู้ที่บรรดาภริยาของพวกเขาหนีไปเท่ากับจำนวนที่พวกเขาได้จ่ายไป และจงยำเกรงอัลลอฮ์ผู้ซึ่งพวกเจ้าเป็นผู้ศรัทธาต่อพระองค์เถิด |
| 12. โอ้นบีเอ๋ย เมื่อบรรดาหญิงผู้ศรัทธาได้มาหาเจ้า โดยพวกนาง ให้ปฏิญาณแก่เจ้าว่าพวกนางจะไม่ตั้งภาคีใด ๆ ต่ออัลลอฮฺ และจะไม่ขโมย และจะไม่ทำชู้ และจะไม่ฆ่าลูก ๆ ของพวกนาง และจะไม่นำมาซึ่งการใส่ร้ายโดยการเสกสรรลูกหลงพ่อให้เป็นลูกของเขา และจะไม่ขัดขืนคำสั่งของเจ้าในเรื่องดีงาม ดังนั้นจงรับการปฏิญาณของพวกนาง และจงขอต่ออัลลอฮฺให้ทรงอภัยแก่พวกนาง แท้จริงอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |
| 13. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย พวกเจ้าอย่าได้คบกับหมู่ชนที่อัลลอฮฺทรงกริ้วต่อพวกเขาไว้เป็นมิตรสหาย แน่นอนพวกเขาหมดหวังต่อวันปรโลกแล้ว เสมือนกับที่พวกปฏิเสธศรัทธาหมดหวังต่อ (การฟื้นคืนชีพของ) ชาวกุบูร |

ﰠ

# **อัส-ซัฟ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีแด่อัลลอฮ์ และพระองค์เป็นผู้ทรงทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย ทำไมพวกเจ้าจึงกล้าพูดในสิ่งที่พวกเจ้าไม่ปฏิบัติ |
| 3. เป็นที่น่าเกลียดยิ่งที่อัลลอฮ์ การที่พวกเจ้าพูดในสิ่งที่พวกเจ้าไม่ปฏิบัติ |
| 4. แท้จริงอัลลอฮ์ทรงรักบรรดาผู้ที่ต่อสู้ในทางของพระองค์เป็นแถวเดียวกัน ประหนึ่งพวกเขาเป็นอาคารอันมั่นคง |
| 5. และจงรำลึกเถิดว่า มูซาได้กล่าวแก่หมู่ชนของเขาว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย ทำไมพวกเจ้าจึงทำร้ายฉัน และแน่นอนพวกเจ้ารู้แล้วมิใช่หรือว่า แท้จริงฉันเป็นเราะซูลของอัลลอฮ์มายังพวกเจ้า ดังนั้นเมื่อพวกเขาหันเหไป (จากแนวทางที่เที่ยงตรง) อัลลอฮ์ก็ทรงทำให้หัวใจของพวกเขาหันเหออกไป และอัลลอฮ์นั้นจะไม่นำทางแก่หมู่ชนผู้ฝ่าฝืน |
| 6. และจงรำลึกเภิดว่า อีซา อิบนฺ มัรยัม ได้กล่าวว่า โอ้วงศ์วานอิสรออีลเอ๋ย แท้จริงฉันเป็นเราะซูลของอัลลอฮ์มายังพวกเจ้า เป็นผู้ยืนยันสิ่งที่มีอยู่ในเตารอต ก่อนหน้าฉัน และเป็นผู้แจ้งข่าวดีถึงเราะซูลคนหนึ่ง ผู้จะมาภายหลังฉัน ชื่อของเขาคือ อะหมัด ครั้นเมื่อเขา (อะหมัด) ได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้งแล้ว พวกเขากล่าวว่านี่คือมายากลแท้ ๆ |
| 7. และผู้ใดเล่าจะอธรรมยิ่งกว่าผู้กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์ด้วยปากของพวกเขา ขณะที่เขาถูกเชิญชวนสู่อิสลาม และอัลลอฮ์นั้นจะไม่นำทางแก่หมู่ชนผู้อธรรม |
| 8. พวกเขาปรารถนาที่จะดับรัศมีของอัลลอฮ์ด้วยปากของพวกเขา แต่อัลลอฮ์เป็นผู้ทำให้รัศมีของพระองค์สมบูรณ์ แม้ว่าพวกปฏิเสธศรัทธาจะเกลียดชังก็ตาม |
| 9. พระองค์คือผู้ทรงส่งเราะซูลของพระองค์พร้อมด้วยทางนำและศาสนาแห่งสัจธรรม เพื่อพระองค์จะทรงให้ศาสนา (ของพระองค์) นั้นรุ่งเรืองเหนือศาสนาอื่นทั้งมวล ถึงแม้บรรดามุชริกีนจะเกลียดชังก็ตาม |
| 10. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จะให้จ้าแนะแก่พวกเจ้าไหมเล่าถึงการค้าที่จะช่วยพวกเจ้าให้พ้นจากการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 11. นั่นคือพวกเจ้าต้องศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และต่อสู้ดิ้นรนในทางอัลลอฮ์ ด้วยทรัพย์สินของพวกเจ้าและชีวิตของพวกเจ้า นั่นเป็นการดียิ่งสำหรับพวกเจ้าหากพวกเจ้ารู้ |
| 12. พระองค์จะทรงอภัยให้แก่พวกเจ้า ซึ่งการทำบาปของพวกเจ้า และจะทรงให้พวกเจ้าเข้าในสวนสวรรค์หลากหลาย มีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน ณ เบื้องล่างของสวนสวรรค์ และที่พำนักอันบรมสุขในสวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร นั่นคือชัยชนะอันใหญ่หลวง |
| 13. และสิ่งอื่น ๆ อีกที่พวกเจ้ารักชอบมัน การช่วยเหลือจากอัลลอฮ์และการพิชิตอันใกล้นี้ และจงแจ้งข่าวดีแด่บรรดาผู้ศรัทธาเถิด |
| 14. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงเป็นผู้ช่วยเหลือในทางของอัลลอฮฺ ดังเช่นอีซา อิบนฺ มัรยัมได้กล่าวแก่บรรดาสาวกว่า ผู้ใดจะเป็นผู้ช่วยเหลือฉันไปยังอัลลอฮฺบ้าง บรรดาสาวกได้กล่าวว่า พวกเราเป็นผู้ช่วยเหลือในทางของอัลลอฮฺ ดังนั้น กลุ่มหนึ่งจากวงศ์วานของอิสรออีลได้ศรัทธา และอีกกลุ่มหนึ่งได้ปฏิเสธศรัทธา แต่เราได้ช่วยเสริมกำลังแก่บรรดาผู้ศรัทธาให้เหนือกว่าศัตรูของพวกเขา แล้วพวกเขาก็กลายเป็นผู้มีชัยชนะ |

ﰠ

# **อัล-จุมูอะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินต่างแซ่ซ้องสดุดีแด่อัลลอฮ์เสมอ และพระองค์เป็นราชัน ผู้ทรงบริสุทธิ์ ผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 2. พระองค์ทรงเป็นผู้แต่งตั้งเราะซูลขึ้น คนหนึ่งในหมู่ผู้ไม่รู้จักหนังสือจากพวกเขาเอง เพื่อสาธยายอายาตต่าง ๆ ของพระองค์แก่พวกเขา และทรงทำให้พวกเขาผุดผ่อง และทรงสอนคัมภีร์และความสุขุมคัมภีรภาพแก่พวกเขา และแม้ว่าแต่ก่อนนี้พวกเขาอยู่ในการหลงผิดอย่างชัดแจ้งก็ตาม |
| 3. และกลุ่มชนอื่น ๆ ในกลุ่มพวกเขาที่จะติดตามมาภายหลังจากพวกเขา และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 4. นั่นคือเกียร์ติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ พระองค์จะทรงประทานไว้แก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ที่ครอบครองเกียร์ติศักดิ์อันใหญ่หลวง |
| 5. อุปมาบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์เตารอต แล้วพวกเขามิได้ปฏิบัติตามที่พวกเขาได้รับมอบ ประหนึ่งเช่นกับลาที่แบกหนังสือจำนวนหนึ่ง (บนหลังของมัน) อุปมาหมู่ชนที่เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อสัญญาณต่าง ๆ ของอัลลอฮ์มันช่างชั่วช้าจริง ๆ และอัลลอฮ์จะไม่นำทางแก่หมู่ชนผู้อธรรม |
| 6. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) โอ้บรรดายิวเอ๋ย หากพวกเจ้าอ้างว่าพวกเจ้าเป็นมิตรของอัลลอฮ์อื่นจากมนุษย์ทั้งหลายแล้วไซร้ ดังนั้นพวกเจ้าก็จงมุ่งหวังความตายกันเถิด หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 7. และเขาเหล่านั้น จะไม่ปรารถนาความตายเลยตลอดกาล เนื่องด้วยสิ่งที่มือของพวกเขาได้ประกอบล่วงหน้าไว้ และอัลลอฮ์นั้นเป็นผู้ทรงรู้ดีต่อบรรดาผู้อธรรมเหล่านั้น |
| 8. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) แท้จริงความตายที่พวกเจ้าหนีจากมันไปนั้น มันจะมาพบกับพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าจะถูกนำกลับไปยังพระผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผย แล้วพระองค์จะทรงแจ้งแก่พวกเจ้าตามที่พวกเจ้าได้ประกอบไว้ |
| 9. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อได้มีเสียงร้องเรียก (อะซาน) เพื่อทำละหมาดในวันศุกร์ ก็จงรีบเร่งไปสู่การรำลึกถึงอัลลอฮ์ และจงละทิ้งการค้าขายเสีย นั่นเป็นการดีสำหรับพวกเจ้าหากพวกเจ้ารู้ |
| 10. ดังนั้น เมื่อการละหมาดได้สิ้นสุดลงแล้วก็จงแยกย้ายกันไปตามแผ่นดิน และจงแสวงหาเกียร์ติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ และจงรำลึกถึงอัลลอฮ์ให้มาก ๆ เพื่อว่าพวกเจ้าจะได้รับชัยชนะ |
| 11. และเมื่อพวกเขาได้เห็นการค้าและการละเล่นพวกเขาก็กรูกันไปที่นั่น และปล่อยเจ้าให้ยืนอยู่คนเดียว จงกล่าวเถิด(มุฮัมมัด)สิ่งที่มีอยู่ ณ อัลลอฮฺนั้นดีกว่าการละเล่น และการค้า และอัลลอฮฺนั้นทรงเป็นเลิศยิ่งในหมู่ผู้ประทานปัจจัยยังชีพ |

ﰠ

# **อัล-มุนาฟิคุน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อพวกกลับกลอก(มุนาฟิกูน)มาหาเจ้า พวกเขากล่าวว่า เราขอปฏิญาณว่า แท้จริงท่านเป็นเราะซูลของอัลลอฮฺ แต่อัลลอฮฺทรงรู้ดียิ่งว่า แท้จริงเจ้านั้นเป็นเราะซูฃของพระองค์อย่างแน่นอน และอัลลอฮฺทรงเป็นพยานว่า แท้จริงพวกมุนาฟิกีนนั้นเป็นผู้กล่าวเท็จอย่างแน่นอน |
| 2. พวกเขาได้ถือเอาการสาบานของพวกเขาเป็นโล่แล้วกีดกันจากทางของอัลลอฮ์ แท้จริงพวกเขานั้นสิ่งที่พวกเขาได้กระทำไปนั้นช่างชั่วช้าจริง ๆ |
| 3. นั่นเป็นเพราะพวกเขาศรัทธาแล้วก็ปฏิเสธศรัทธา ดังนั้นจึงถูกผนึกบนหัวใจของพวกเขาแล้วพวกเขาก็ไม่เข้าใจ |
| 4. และเมื่อเจ้าได้เห็นพวกเขาแล้ว ร่างกายของพวกเขาจะเป็นที่พึงพอใจแก่เจ้า และหากพวกเขาพูด เจ้าก็จะฟังคำพูดของพวกเขา ประหนึ่งว่าพวกเขาเป็นท่อนไม้ที่ถูกยันไว้ พวกเขาคิดว่า ทุก ๆ เสียงร้องนั้นเป็นปฏิปักษ์ต่อพวกเขา พวกเขาคือศัตรู ดังนั้นจงระวังพวกเขา ขออัลลอฮ์ทรงให้ความอัปยศแก่พวกเขา ทำไมเล่าพวกเขาจึงหันเหออกไปทางอื่น |
| 5. และเมื่อได้มีเสียงกล่าวแก่พวกเขาว่า จงมาเถิด แล้วเราะซูลของอัลลอฮ์จักขออภัยโทษให้แก่พวกเจ้า พวกเขาก็หันศีรษะของพวกเขาไปอีกทางหนึ่ง และเจ้าเห็นพวกเขาจะเป็นผู้ขัดขวางเสมอ โดยที่พวกเขาเป็นผู้หยิ่งผยอง |
| 6. มีผลเท่ากันแก่พวกเขาที่เจ้าจะขออภัยโทษให้แก่พวกเขาหรือไม่ขออภัยโทษให้แก่พวกเขาก็ตาม อัลลอฮ์จะไม่ทรงอภัยโทษให้แก่พวกเขาอย่างสิ้นเชิง แท้จริงอัลลอฮ์จะไม่ทรงนำทางแก่หมู่ชนผู้ฝ่าฝืน |
| 7. พวกเขาคือผู้ที่กล่าวว่า อย่าบริจาคให้แก่ผู้ที่อยู่กับเราะซูลของอัลลอฮ์ เพื่อพวกเขาจะได้แยกย้ายออกไป แต่ขุมคลังแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินนั้นเป็นของอัลลอฮ์ แต่ว่าพวกมุนาฟิกีนไม่เข้าใจ |
| 8. พวกเขากล่าวว่า ถ้าเรากลับไปยังนครมะดีนะฮฺ พวกที่มีเกียรติกว่าจะขับไล่พวกที่ต่ำต้อยออกจากนครมะดีนะฮฺ ส่วนอำนาจนั้นเป็นของอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ และบรรดาผู้ศรัทธา แต่ว่าพวกมุนาฟิกีนนั้นหารู้ไม่ |
| 9. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย อย่าให้ทรัพย์สินของพวกเจ้าและลูกหลานของพวกเจ้าหันเหพวกเจ้าจากการรำลึกถึงอัลลอฮ์ และผู้ใดกระทำเช่นนั้น ชนเหล่านั้นคือพวกที่ขาดทุน |
| 10. และจงบริจาคจากสิ่งที่เราได้ให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้าก่อนที่ความตายจะเกิดขึ้นแก่ผู้ใดในหมู่พวกเจ้า แล้วเขาก็จะกล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ มาตรว่าพระองค์ท่านทรงผ่อนผันให้แก่ข้าพระองค์อีกชั่วเวลาเพียงเล็กน้อย เพื่อที่ข้าพระองค์จะได้บริจาค และข้าพระองค์ก็จะอยู่ในหมู่คนดีทั้งหลาย (ผู้ทรงคุณธรรม) |
| 11. แต่อัลลอฮ์จะไม่ทรงผ่อนผันให้แก่ชีวิตใดเมื่อกำหนดของมันได้มาถึงแล้ว และอัลลอฮฺนั้นทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |

ﰠ

# **อัต-ตะกาบูน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลาย และสิ่งที่อยู่ในแผ่นดินต่างแซ่ซ้องดุดีแด่อัลลอฮ์ อำนาจเด็ดขาดเป็นของพระองค์ มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 2. พระองค์คือผู้ทรงสร้างพวกเจ้า ดังนั้นในหมู่พวกเจ้ามีผู้ปฏิเสธศรัทธา และในหมู่พวกเจ้ามีผู้ศรัทธา และอัลลอฮ์ทรงรู้เห็นในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 3. พระองค์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินด้วยความจริง และทรงทำให้พวกเจ้าเป็นรูปร่าง และทรงทำให้รูปร่างของพวกเจ้าสวยงามยิ่ง และยังพระองค์เท่านั้นคือทางกลับ |
| 4. พระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และทรงรอบรู้สิ่งที่พวกเจ้าปกปิดและสิ่งที่พวกเจ้าเปิดเผย และอัลลอฮฺทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 5. ข่าวคราวของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในอดีตมิได้มีมายังพวกเจ้าดอกหรือ? พวกเขาได้ลิ้มรสการลงโทษแห่งกิจกรรมของพวกเขา (ในโลกดุนยา) และการลงโทษอันเจ็บปวดจะได้แก่พวกเขา (ในโลกอาคิเราะฮฺ) |
| 6. นั่นเป็นเพราะว่าบรรดาเราะซูลของพวกเขาได้มายังพวกเขาพร้อมด้วยหลักฐานอันชัดแจ้ง แต่พวกเขาได้กล่าวว่า สามัญชนเช่นนี้นะหรือจะชี้แนะทางให้แก่เรา พวกเขาได้ปฏิเสธศรัทธาและหนีห่างออกไป แต่อัลลอฮ์ทรงพอเพียง (จากการศรัทธาของพวกเขา) เพราะอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงมั่งมีอย่างเหลือหลาย เป็นผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 7. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธากล่าวอ้างว่า พวกเขาจะไม่ถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นมาอีก จงกล่าวเถิด(โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) หาเป็นเช่นนั้นไม่ ขอสาบานต่อพระเจ้าของข้าพระองค์ พวกท่านจะถูกให้ฟื้นคืนชีพขึ้นมาอีกอย่างแน่นอน แล้วพวกท่านจะได้รับแจ้งตามที่พวกท่านได้ประกอบกรรมไว้ และนั่นเป็นการง่ายดายสำหรับอัลลอฮ์ |
| 8. ดังนั้นจงศรัทธาต่ออัลลอฮ์และเราะซูลของพระองค์ และแสงสว่าง (อัลกุรอาน) ซึ่งเราได้ประทานลงมา และอัลลอฮ์นั้นทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 9. วันที่พระองค์จะทรงรวบรวมพวกเจ้า เพื่อวันแห่งการชุมนุม นั่นคือวันแห่งชัยชนะ (สำหรับมุอฺมิน) และขาดทุน (สำหรับกาฟิร) ส่วนผู้ได้ศรัทธาต่ออัลลอฮฺ และกระทำความดี พระองค์จะทรงลบล้างความชั่วทั้งหลายของเขาออกไปจากเขา และจะทรงให้เขาเข้าสวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างของสวนสวรรค์นั้นมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล นั่นคือความสำเร็จอันยิ่งใหญ่ |
| 10. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาและเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อสัญญาณต่าง ๆ ของเรา ชนเหล่านั้นคือชาวนรก พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้น และมันเป็นทางกลับที่ชั่วช้ายิ่ง |
| 11. ไม่มีทุกขภัยอันใดเกิดขึ้น เว้นแต่ด้วยอนุมัติของอัลลอฮฺ และผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮฺ พระองค์จะทรงเปิดหัวใจของเขา (สู่แนวทางที่ถูกต้อง) และอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงรอบรู้ทุกสิ่งอย่าง |
| 12. และพวกเจ้าจงเชื่อฟังอัลลอฮฺ และจงเชื่อฟังเราะซูลเถิด หากพวกเจ้าผินหลังกลับ(ไม่เชื่อฟัง) ก็พึงรู้เถิดว่าที่จริงหน้าที่ของเราะซูลของเรานั้น คือ การประกาศอันชัดเจนเท่านั้น |
| 13. อัลลอฮฺ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดที่เที่ยงแท้ นอกจากพระองค์ ดังนั้นบรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายจงมอบหมายไว้วางใจต่ออัลลอฮฺเถิด |
| 14. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย แท้จริงในหมู่คู่ครองของพวกเจ้าและลูกหลานของพวกเจ้านั้นมีบางคนเป็นศัตรูแก่พวกเจ้า ฉะนั้นจงระวังต่อพวกเขา แต่ถ้าพวกเจ้าอภัยและยกโทษ (แก่พวกเขา) แท้จริงอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตาเสมอ |
| 15. แท้จริงทรัพย์สมบัติของพวกเจ้า และลูกหลานของพวกเจ้านั้นเป็นบททดสอบ และอัลลอฮ์นั้น ณ ที่พระองค์มีการตอบแทนอันยิ่งใหญ่ |
| 16. ดังนั้นจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด เท่าที่พวกเจ้ามีความสามารถ และจงเชื่อฟังและปฏิบัติตามและบริจาคเถิด เพราะเป็นการดียิ่งสำหรับตัวของพวกเจ้า และผู้ใดถูกปกป้องให้พ้นจากความตระหนี่แห่งจิตใจของเขา ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ประสบความสำเร็จ |
| 17. หากพวกเจ้าให้อัลลอฮฺยืมอย่างดีเยี่ยมแล้ว พระองค์ก็จะทรงทวีการยืมให้แก่พวกเจ้า และจะทรงอภัยให้แก่พวกเจ้า และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงตอบแทนแก่ผู้กระทำความดี ทรงผ่อนผันการลงโทษ |
| 18. ผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับและสิ่งเปิดเผยผู้ทรงเกรียงไกร ผู้ทรงสูงส่งยิ่ง |

ﰠ

# **อัต-ตะลัก**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้นบีเอ๋ย เมื่อพวกเจ้าหย่าภริยาก็จงหย่าพวกนางตามกำหนด (อิดดะฮฺ) ของพวกนาง และจงนับกำหนดอิดดะฮฺให้ครบ พวกเจ้าจงยำเกรงอัลลอฮฺ พระผู้อภิบาลของพวกเจ้าเถิด อย่าขับไล่พวกนางออกจากบ้านของพวกนาง และพวกนางก็อย่าออกจากบ้าน เว้นแต่พวกนางจะกระทำลามกอย่างชัดแจ้ง และเหล่านี้คือข้อกำหนดของอัลลอฮฺ และผู้ใดละเมิดข้อกำหนดของอัลลอฮฺ แน่นอน เขาก็ได้อธรรมแก่ตัวของเขาเอง เจ้าไม่รู้ดอกว่าบางทีอัลลอฮฺจะทรงปรับปรุงกิจการ (ของเขา) หลังจากนั้น |
| 2. ต่อเมื่อพวกนางได้อยู่จนครบกำหนดของพวกนางแล้ว ก็จงยับยั้งพวกนางให้อยู่โดยดี หรือให้พวกนางจากไปโดยดี และจงให้มีพยานสองคนเป็นผู้เที่ยงธรรมในหมู่พวกเจ้า และจงให้การเป็นพยานนั้นเป็นไปเพื่ออัลลอฮฺ ดังกล่าวมานั้นผู้ที่ศรัทธาต่ออัลลอฮฺ และวันอาคิเราะฮฺจะถูกตักเตือนให้ถือปฏิบัติ และผู้ใดยำเกรงอัลลอฮฺ พระองค์ก็จะทรงหาทางออกให้แก่เขา |
| 3. และจะทรงประทานปัจจัยยังชีพแก่เขาจากที่ที่เขามิได้คาดคิด และผู้ใดมอบหมายแด่อัลลอฮฺ พระองค์ก็จะทรงเป็นผู้พอเพียงแก่เขา แท้จริงอัลลอฮฺเป็นผู้ทรงบรรลุในกิจการของพระองค์โดยแน่นอน สำหรับทุกสิ่งทุกอย่างนั้น อัลลอฮฺทรงกำหนดกฎสภาวะไว้แล้ว |
| 4. ส่วนบรรดาผู้หญิงในหมู่ภริยาของพวกเจ้าที่หมดหวังในการมีระดู หากพวกเจ้ายังสงสัย (ในเรื่องอิดดะฮฺของนาง) ดังนั้นพึงรู้เถิดว่า อิดดะฮฺของพวกนางคือสามเดือน และบรรดาผู้หญิงที่มิได้มีระดูก็เช่นกัน ส่วนบรรดาผู้มีครรภ์กำหนดของพวกนางก็คือพวกนางจะคลอดทารกที่อยู่ครรภ์ของพวกนาง และผู้ใดยำเกรงต่ออัลลอฮฺ พระองค์จะทรงทำให้กิจการของเขาสะดวกง่ายดายแก่เขา |
| 5. นั่นคือพระบัญชาของอัลลอฮฺ ซึ่งพระองค์ได้ทรงประทานพระบัญชานั้นแก่พวกเจ้า และผู้ใดยำเกรงอัลลอฮฺ พระองค์จะทรงลบล้างความชั่วทั้งหลายของเขาออกไปจากเขา และจะทรงเพิ่มรางวัลให้มากขึ้นแก่เขา |
| 6. จงให้พวกนางพำนักอยู่ ณ ที่พวกเจ้าพำนักอยู่ตามฐานะของพวกเจ้า และอย่าทำอันตรายพวกนางเพื่อให้เกิดการคับแค้นแก่พวกนาง และหากพวกนางตั้งครรภ์ก็จงเลี้ยงดูพวกนางจนกว่าพวกนางจะคลอดทารกที่อยู่ในครรภ์ของพวกนาง ครั้นเมื่อพวกนางได้ให้นมแก่ทารกของพวกเจ้า ก็จงให้พวกนางซึ่งค่าตอบแทนของพวกนาง และจงปรึกษาหารือระหว่างพวกเจ้าด้วยกันโดยดี และเมื่อพวกเจ้าตกลงกันไม่ได้ ก็จงให้หญิงอื่นให้นมแก่เด็กนั้น |
| 7. ควรให้ผู้มีฐานะร่ำรวยจ่ายตามฐานะของเขา ส่วนผู้ที่การยังชีพของเขาเป็นที่คับแค้นแก่เขา ก็ให้เขาจ่ายตามที่อัลลอฮฺทรงประทานมาให้แก่เขา อัลลอฮฺมิได้ทรงให้เป็นที่ลำบากแก่ชีวิตใด เว้นแต่ตามที่พระองค์ทรงประทานมาแก่ชีวิตนั้น หลังจากความยากลำบากอัลลอฮฺจะทรงทำให้เกิดความสะดวกสบาย |
| 8. มีชาวเมืองกี่มากน้อยที่ฝ่าฝืนพระบัญชาของพระผู้อภิบาลของพวกเขา และบรรดาเราะซูลของพระองค์ เราได้ชำระพวกเขาด้วยการชำระอย่างเข้มงวด และเราได้ลงโทษพวกเขาด้วยการลงโทษอย่างหนัก |
| 9. ดังนั้น พวกเขาจึงได้ลิ้มรสผลร้ายแห่งกิจกรรมของพวกเขา และบั้นปลายแห่งกิจกรรมของพวกเขา คือการขาดทุนความหายนะ |
| 10. อัลลอฮฺทรงเตรียมการลงโทษอย่างหนักไว้สำหรับพวกเขาแล้ว ดังนั้นจงยำเกรงอัลลอฮฺเถิด โอ้บรรดาผู้มีสติปัญญาที่ศรัทธาเอ๋ย เพราะแน่นอนอัลลอฮฺได้ทรงประทานข้อเตือนสติ (อัลกุรอาน) ลงมาให้แก่พวกเจ้าแล้ว |
| 11. (และ) เราะซูลท่านหนึ่ง (มุฮัมมัด) มาสาธยายอายาตต่าง ๆ อันชัดแจ้งของอัลลอฮฺแก่พวกเจ้า เพื่อจะได้นำบรรดาผู้ศรัทธาและกระทำความดีทั้งหลายออกจากความมืดทึบทั้งมวลสู่แสงสว่าง ส่วนผู้ใดศรัทธาต่ออัลลอฮฺและกระทำการดี พระองค์จะทรงให้เขาเข้าสวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างสวนสวรรค์นั้นมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล แน่นอนได้ทรงจัดปัจจัยยังชีพอย่างดีเลิศไว้ให้แก่เขาแล้ว |
| 12. อัลลอฮฺผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งเจ็ด และทรงสร้างแผ่นดินก็เยี่ยงนั้น พระบัญชาจะลงมาท่ามกลางมันทั้งหลาย (ชั้นฟ้าและแผ่นดิน) เพื่อพวกเจ้าจะได้รู้ว่า แท้จริงอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่งอย่าง และแท้จริงอัลลอฮฺนั้นทรงห้อมล้อมทุกสิ่งอย่างไว้ด้วยความรอบรู้ (ของพระองค์) |

ﰠ

# **อัต-ตะฮรีม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้นบีเอ๋ย ทำไมเจ้าจึงห้ามสิ่งที่อัลลอฮฺได้ทรงอนุมัติแก่เจ้า เพื่อแสวงหาความพึงพอใจบรรดาภริยาของเจ้าเล่า และอัลลอฮฺนั้นเป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงเมตตา |
| 2. แน่นอน อัลลอฮ์ได้ทรงกำหนดแก่พวกเจ้าแล้วในการแก้คำสาบานของพวกเจ้า และอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงคุ้มครองพวกเจ้า และพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 3. และจงรำลึกขณะที่ท่านนบีได้บอกความลับเรื่องหนึ่งแก่ภริยาบางคนของเขา ครั้นเมื่อนางได้บอกเล่าเรื่องนี้ (แก่คนอื่น) และอัลลอฮฺได้ทรงแจ้งเรื่องนี้แก่เขา (ท่านนบี) เขาก็ได้แจ้งบางส่วนของเรื่องนี้ และไม่แจ้งบางส่วน ครั้นเมื่อเขา (ท่านนบี) ได้แจ้งเรื่องนี้แก่นาง นางได้กล่าวว่า ใครบอกเล่าเรื่องนี้แก่ท่าน เขา (ท่านนบี) กล่าวว่า พระผู้ทรงรอบรู้ พระผู้ทรงตระหนักยิ่ง ทรงแจ้งแก่ฉัน |
| 4. หากเจ้าทั้งสองกลับเนื้อกลับตัวขออภัยโทษต่ออัลลอฮฺ (ก็จะเป็นการดีแก่เจ้าทั้งสอง) เพราะแน่นอน หัวใจของเจ้าทั้งสองก็โอนอ่อนอยู่แล้ว แต่หากเจ้าทั้งสองร่วมกันต่อต้านเขา (ท่านนบี) แท้จริงอัลลอฮฺ พระองค์เป็นผู้ทรงคุ้มครองของเขา อีกทั้งญิบรีลและบรรดากัลยาณชนทั้งหลาย และนอกจากนั้น มะลาอิกะฮ์ก็ยังเป็นผู้ช่วยเหลือสนับสนุนอีกด้วย |
| 5. หากเขาหย่าพวกนาง บางทีพระเจ้าของเขาจะทรงเปลี่ยนแปลงให้แก่เขามีภริยาที่ดีกว่าพวกนาง เป็นหญิงที่นอบน้อมถ่อมตน เป็นหญิงผู้ศรัทธา เป็นหญิงผู้ภักดี เป็นหญิงผู้ขอลุแก่โทษ เป็นหญิงผู้มั่นต่อการอิบาดะฮฺ เป็นหญิงผู้มั่นต่อการถือศีลอด เป็นหญิงที่เป็นหม้าย และที่เป็นหญิงสาว |
| 6. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงคุ้มครองตัวของพวกเจ้าและครอบครัวของพวกเจ้าให้พ้นจากไฟนรก เพราะเชื้อเพลิงของมันคือมนุษย์ และก้อนหิน มีมะลาอิกะฮฺผู้แข็งกร้าวหาญคอยเฝ้ารักษามันอยู่ พวกเขาจะไม่ฝ่าฝืนอัลลอฮฺในสิ่งที่พระองค์ทรงบัญชาแก่พวกเขา และพวกเขาจะปฏิบัติตามที่ถูกบัญชา |
| 7. โอ้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเอ๋ย วันนี้พวกเจ้าอย่าได้แก้ตัวเลย อันความจริงพวกเจ้าจะถูกตอบแทนตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 8. โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย จงขอลุแก่โทษแด่อัลลอฮฺด้วยการลุแก่โทษอย่างจริงจังเถิด บางทีพระเจ้าของพวกเจ้าจะลบล้างความผิดของพวกเจ้าออกจากพวกเจ้า และจะทรงให้พวกเจ้าเข้าสวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างสวนสวรรค์นั้นมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน วันที่อัลลอฮฺจะไม่ทรงทำให้นบีและบรรดาผู้ศรัทธาร่วมกับเขาต้องอัปยศ แสงสว่างของพวกเขาจะส่องจ้าไปเบื้องหน้าของพวกเขา และทางเบื้องขวาของพวกเขา พวกเขาจะกล่าวว่า ข้าแต่พระเจ้าของเรา ขอพระองค์ได้ทรงโปรดทำให้แสงสว่างของเราอยู่กับเราตลอดไป และทรงยกโทษให้แก่เรา แท้จริงพระองค์ท่านเป็นผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 9. โอ้ นบี จงต่อสู้บรรดาผู้ยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธาและบรรดาผู้กลับกลอกในการศรัทธา (มุนาฟิกีน) และจงเฉียบขาดแก่พวกเขา และที่อยู่ของพวกเขานั้น คือ นรกญะฮันนัม และที่กลับไปนั้นชั่วช้ายิ่งนัก |
| 10. อัลลอฮฺทรงยกอุทาหรณ์แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาถึงภริยาของนูหฺ และภริยาของลู๊ฏ นางทั้งสองอยู่ภายใต้การปกครองของบ่าวที่ดีทั้งสองในหมู่ปวงบ่าวของเรา แต่นางทั้งสองได้ทรยศต่อเขาทั้งสอง ดังนั้นเขาทั้งสองจึงไม่สามารถช่วยเขาทั้งสองให้พ้นจากการลงโทษของอัลลอฮฺแต่ประการใด จึงมีเสียงกล่าวขึ้นว่า เจ้าทั้งสองจงเข้าไปในไฟนรกพร้อมกับบรรดาผู้ที่เข้าไปในมัน |
| 11. และอัลลอฮฺทรงยกอุทาหรณ์แก่บรรดาผู้ศรัทธาถึงภริยาของฟิรเอานฺ เมื่อนางได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงโปรดสร้างบ้านหลังหนึ่งให้แก่ข้าพระองค์ ณ ที่พระองค์ท่านในสวนสวรรค์ และทรงโปรดช่วยข้าพระองค์ให้พ้นจากฟิรเอานฺและการกระทำของเขา และทรงโปรดช่วยข้าพระองค์ให้พ้นจากหมู่ชนผู้อธรรม |
| 12. และมัรยัมบุตรีของอิมรอน ผู้ซึ่งรักษาพรหมจารีของนาง แล้วเราได้เป่าวิญญาณของเราเข้าไปในนาง และนางได้ศรัทธาต่อบัญญัติต่าง ๆ แห่งพระผู้อภิบาลของนาง และ (ได้ศรัทธาต่อ) คัมภีร์ต่าง ๆ ของพระองค์ และนางจึงอยู่ในหมู่ผู้นอบน้อมภักดีทั้งหลาย |

ﰠ

# **อัล-มุลก์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ความจำเจริญยิ่งแด่พระผู้ซึ่งอำนาจอยู่ในพระหัตถ์ของพระองค์ และพระองค์คือผู้ทรงอานุภาพเหนือทุกสิ่ง |
| 2. พระผู้ทรงให้มีความตายและให้มีความเป็น เพื่อจะทดสอบพวกเจ้าว่า ผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเลิศยิ่งในการงาน และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงให้อภัยเสมอ |
| 3. พระผู้ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งเจ็ดเป็นชั้น ๆ เจ้าจะไม่เห็นในการสร้างของพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาซึ่งการขาดตกบกพร่องอันใด ดังนั้นเจ้าจงหันกลับมามองดูซิ เจ้าเห็นรอยร้าวหรือช่องโหว่บ้างไหม |
| 4. หลังจากนั้นแล้วจงหันกลับมามองอีกเป็นครั้งที่สอง สายตานั้นก็จะกลับมายังเจ้าด้วยการยอมจำนนและในสภาพที่ละเหี่ย |
| 5. และโดยแน่นอน เราได้ประดับท้องฟ้าของโลกนี้ด้วยดวงดาวเป็นแสงประทีป และเราได้ทำให้มันเป็นอาวุธไล่ชัยฏอน และเราได้เตรียมการลงโทษด้วยไฟอันร้อนแรงสำหรับพวกมัน |
| 6. และสำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขานั้น คือการลงโทษแห่งนรกญะฮันนัม และมันเป็นทางกลับที่ชั่วช้ายิ่ง |
| 7. เมื่อพวกเขาถูกโยนลงไปในนรก พวกเขาจะได้ยินเสียงของมันครวญครางขณะที่มันกำลังเดือดพล่าน |
| 8. มันแทบจะระเบิดออกไปเพราะความเคียดแค้น ทุกครั้งที่พวกหนึ่งถูกโยนลงไปในมัน ผู้เฝ้านรกจะถามพวกเขาว่า มิได้มีผู้ตักเตือนมายังพวกเจ้าดอกหรือ? |
| 9. พวกเขากล่าวว่า “ใช่ มีผู้ตักเตือนมายังพวกเรา แต่พวกเราได้เพียรพยายามกล่าวเท็จใส่มัน” และเรากล่าวอีกว่า “อัลลอฮ์ไม่ได้ทรงประทานสิ่งใดลงมา เว้นแต่พวกเจ้าต่างหากอยู่ในการหลงผิดอย่างมหันต์” |
| 10. และพวกเขากล่าวอีกว่า หากพวกเราฟังและใช้สติปัญญาใคร่ครวญ พวกเราก็จะมิได้มาอยู่เป็นชาวนรกอย่างนี้ดอก |
| 11. พวกเขายอมสารภาพในความผิดของพวกเขา แต่มันห่างไกลไปเสียแล้วสำหรับชาวนรก |
| 12. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรงต่อพระผู้อภิบาลของพวกเขาแม้โดยลับ สำหรับพวกเขาจะได้รับการอภัยโทษ และการตอบแทนอันใหญ่หลวง |
| 13. และพวกเจ้าจงปิดบังคำพูดของพวกเจ้าหรือเปิดเผยมันก็ตาม แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่อยู่ในทรวงอก |
| 14. พระองค์ไม่ทรงรู้ดอกหรือว่าใครเป็นผู้สร้าง ทั้ง ๆ ที่พระองค์ทรงอ่อนโยนและรอบรู้? |
| 15. พระองค์คือผู้ทรงทำแผ่นดินนี้ให้ราบเรียบสำหรับพวกเจ้า ดังนั้นจงสัญจรไปตามขอบเขตของมันและจงบริโภคจากปัจจัยยังชีพของพระองค์ และยังพระองค์เท่านั้นการฟื้นคืนชีพ |
| 16. พวกเจ้าจะปลอดภัยกระนั้นหรือ จากการที่พระองค์ทรงสถิตอยู่ ณ ชั้นฟ้า จะให้แผ่นดินกลืนกินพวกเจ้า แล้วขณะนั้นมันจะหวั่นไหว |
| 17. หรือว่าพวกเจ้าจะปลอดภัยจากการที่พระองค์ผู้ทรงสถิตอยู่ ณ ชั้นฟ้า จะทรงส่งลมหอบก้อนกรวดให้กระหน่ำมายังพวกเจ้า แล้วพวกเจ้าจะได้รู้ว่าการตักเตือนของข้าเป็นเช่นใด |
| 18. และโดยแน่นอน บรรดา (หมู่ชน) ก่อนหน้าพวกเขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จมาก่อนแล้ว ดังนั้นการปฏิเสธคำเตือนของข้ามีผลเป็นอย่างไร? |
| 19. พวกเขามิได้มองไปดูนกที่ (บิน) อยู่เบื้องบนพวกเขาดอกหรือ มันกางปีกและหุบปีก (ของมัน) ไม่มีผู้ใดจะไปจับดึงมันไว้ได้ นอกจากพระผู้ทรงกรุณาปรานี แท้จริงพระองค์ทรงมองเห็นทุกสิ่งอย่าง |
| 20. หรือผู้ใดเล่า ซึ่งเขาเป็นพลพรรคของพวกเจ้า ที่จะช่วยเหลือพวกเจ้าอื่นจากพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา พวกปฏิเสธศรัทธานั้นมิใช่อื่นใดเลย นอกจากอยู่ในการหลอกลวงเท่านั้น |
| 21. หรือผู้ใดเล่าซึ่งเขาจะให้ปัจจัยยังชีพแก่พวกเจ้า หากพระองค์ทรงระงับปัจจัยยังชีพของพระองค์ไว้ แต่ว่าพวกเจ้าดื้อรั้นอยู่ในความหยิ่งยโส และห่างไกลจากความจริง |
| 22. ผู้ที่เดินคว่ำคมำบนใบหน้าของเขาจะเป็นผู้ที่อยู่ในแนวทางที่ถูกต้องกว่า หรือว่าผู้ที่เดินตัวตรงอยู่บนแนวทางที่เที่ยงตรง |
| 23. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พระองค์คือผู้ทรงบังเกิดพวกเจ้า และทรงทำให้พวกเจ้ามีการฟัง มีการเห็น และหัวใจ ส่วนน้อยเหลือเกินที่พวกเจ้าจะขอบคุณ |
| 24. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พระองค์เป็นผู้ทรงแพร่เผ่าพันธุ์ของพวกเจ้าในแผ่นดิน และพวกเจ้าจะถูกรวบรวมให้กลับไปหาพระองค์ |
| 25. และพวกเขากล่าวว่า เมื่อใดเล่าสัญญานี้จะเกิดขึ้น หากพวกเจ้าเป็นผู้สัตย์จริง |
| 26. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ความรู้ในเรื่องนั้นอยู่ที่อัลลอฮ์ ความจริงฉันเป็นเพียงผู้ตักเตือนอันแจ่มแจ้งเท่านั้น |
| 27. ดังนั้น เมื่อพวกเขาเห็นมัน (การลงโทษ) ใกล้เข้ามาแล้ว ใบหน้าของบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาก็จะหม่นหมองและจะมีเสียงกล่าวว่า นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าร้องขอ (ในโลกดุนยา) |
| 28. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงบอกฉันซิว่า หากอัลลอฮ์จะทรงทำลายฉัน และผู้ที่อยู่ร่วมกับฉัน หรือจะทรงเมตตาแก่พวกเรา ดังนั้นผู้ใดเล่าจะช่วยพวกปฏิเสธศรัทธาให้พ้นจากการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 29. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พระองค์คือพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา เราศรัทธาต่อพระองค์ แล้วเราขอมอบหมายแด่พระองค์ แล้วจะได้รู้ว่า ผู้ใดอยู่ในการหลงผิดอันชัดแจ้ง |
| 30. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พวกเจ้าจงบอกฉันซิว่า หากแหล่งน้ำของพวกเจ้าเหือดแห้งลง ดังนั้นผู้ใดเล่าจะนำน้ำที่ท่วมท้นมาให้พวกท่าน |

ﰠ

# **อัล-คอลัม**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. นูน ขอสาบานด้วยปากกา และสิ่งที่พวกเขาขีดเขียน |
| 2. ด้วยความโปรดปรานแห่งพระเจ้าของเจ้า เจ้ามิได้เป็นผู้เสียสติ |
| 3. และแท้จริงสำหรับเจ้านั้นมีค่าตอบแทนอย่างมิขาดสาย |
| 4. และแท้จริงเจ้านั้นอยู่บนคุณธรรมอันยิ่งใหญ่ |
| 5. แล้วเจ้าจะได้เห็นและพวกเขาก็จะได้เห็น |
| 6. ว่าผู้ใดในหมู่พวกเจ้าคือผู้วิกลจริต |
| 7. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้น พระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่หลงจากทางของพระองค์ และพระองค์ทรงรู้ดียิ่งถึงผู้ที่อยู่ในทางนำ |
| 8. ดังนั้นเจ้าอย่าได้ปฏิบัติตามบรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จเลย |
| 9. พวกเขาใคร่ที่จะเห็นว่า หากเจ้าอ่อนข้อ แล้วพวกเขาก็จะอ่อนข้อตาม |
| 10. และเจ้าอย่าปฏิบัติตามทุกคนที่เป็นผู้สบถต่ำช้า |
| 11. ผู้นินทาตระเวนใส่ร้ายผู้อื่น |
| 12. ผู้ขัดขวางการทำความดี ผู้อธรรมทำร้ายบาปหนา |
| 13. เป็นคนหยาบคายเลวทราม ยิ่งกว่านั้นยังเป็นคนต่ำช้าแปลกปลอม |
| 14. โดยถือว่าเขาเป็นผู้มีทรัพย์สินและมีบุตรหลานมาก |
| 15. เมื่อบรรดาอายาตของเราถูกอ่านแก่เขา เขาจะกล่าวว่านี่คือนิยายปรัมปราสมัยก่อน |
| 16. เราจะตีตราเขาบนปลายจมูก |
| 17. แท้จริงเราได้ทดสอบพวกเขา ดั่งเช่นที่เราได้ทดสอบบรรดาเจ้าของสวน เมื่อพวกเขาสาบานว่าจะเก็บเกี่ยวผลของมันในยามรุ่ง |
| 18. และพวกเขามิได้กล่าวคำว่า “อินชา อัลลอฮ์” |
| 19. ดังนั้น การลงโทษจากพระเจ้าของเจ้าก็ได้มาทำลายสวนนั้น ขณะที่พวกเขากำลังนอนหลับอยู่ |
| 20. ครั้นในตอนเช้า มันก็กลายเป็นเช่นถูกตัดอย่างราบเรียบ |
| 21. ดังนั้นพวกเขาจึงกู่ตะโกนให้ตื่นแต่เช้าตรู่ |
| 22. จงเข้าไปในสวนของพวกเจ้าในตอนเช้าตรู่เถิด หากพวกเจ้าต้องการจะเก็บผลไม้ |
| 23. แล้วพวกเขาพากันออกไป แล้วพวกเขาพูดกระซิบซึ่งกันและกันอย่างเบาๆ |
| 24. ว่า วันนี้อย่าได้ให้คนยากจนขัดสนสักคนหนึ่ง เข้าไปหาพวกเจ้าในสวนนั้น |
| 25. และพวกเขาก็ได้ออกไปแต่เช้า ตั้งใจว่าจะเก็บผลไม้ให้หมดก่อนที่คนยากจนจะเข้าไปในสวน |
| 26. ครั้นเมื่อพวกเขาเห็นสวน (อยู่ในสภาพที่ถูกทำลาย) พวกเขาก็กล่าวขึ้นว่า แท้จริงพวกเราเป็นผู้หลงทางเสียแล้ว |
| 27. (บางคนกล่าวว่า) เปล่าดอก พวกเราถูกหวงห้ามสิทธิ์เสียแล้ว |
| 28. คนที่มีสติปัญญาคนหนึ่งในหมู่พวกเขากล่าวว่า ฉันมิได้บอกพวกเจ้าดอกหรือว่า ทำไมพวกเจ้าจึงไม่กล่าวสดุดีแด่อัลลอฮ์ |
| 29. พวกเขาจึงกล่าวว่า มหาบริสุทธิ์แด่พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงเรานั้นเป็นผู้อธรรม |
| 30. แล้วบางคนในหมู่พวกเขาก็หันไปต่อว่าซึ่งกันและกัน |
| 31. พวกเขากล่าวว่า โอ้ ความหายนะได้ประสบแก่เราแล้ว แท้จริงเรานั้นเป็นผู้อธรรม |
| 32. บางทีพระผู้อภิบาลของเรา จะทรงเปลี่ยนแปลงสิ่งที่ดีกว่าให้แก่เรา แท้จริงเราหวังในความอภัยต่อพระผู้อภิบาลของเรา |
| 33. เช่นนั้นแหละการลงโทษ และแน่นอนการลงโทษในปรโลกนั้นยิ่งใหญ่นัก หากพวกเขาล่วงรู้ |
| 34. แท้จริง สำหรับบรรดาผู้ยำเกรง ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขานั้นคือสวนสวรรค์หลากหลายแห่งบรมสุข |
| 35. ดังนั้นจะให้เราปฏิบัติแก่บรรดาผู้นอบน้อมเสมือนกับเราปฏิบัติแก่บรรดาผู้กระทำผิดกระนั้นหรือ? |
| 36. เกิดอะไรขึ้นแก่พวกเจ้า! ทำไมพวกเจ้าจึงตัดสินเช่นนั้น? |
| 37. หรือว่าที่พวกเจ้ามีคัมภีร์ไว้สำหรับอ่าน? |
| 38. ซึ่งในคัมภีร์นั้นมีสิ่งสำหรับพวกเจ้าที่พวกเจ้าจะเลือกเอาได้ |
| 39. หรือว่าพวกเจ้าสัญญาผูกพันกับเราจนกระทั่งถึงวันกิยามะฮฺว่า แท้จริงสำหรับพวกเจ้านั้นจะได้ตามที่พวกเจ้าตัดสินเอาไว้ |
| 40. จงถามพวกเขาดูเถิดว่า (โอ้มูฮำหมัดเอ๋ย) คนใดในหมู่พวกเขาจะเป็นหัวหน้าในการตัดสินเรื่องนั้น? |
| 41. หรือว่าพวกเขามีหุ้นส่วนกับอัลลอฮ์ก็จงให้พวกเขานำหุ้นส่วนเหล่านั้นของพวกเขามา ถ้าหากพวกเขาสัตย์จริง |
| 42. วันที่หน้าแข้งจะถูกเลิกขึ้น (ในวันกิยามะฮฺ พระเจ้าจะมาตัดสินคดี หน้าแข้งของพระองค์จะถูกเลิกขึ้น) และพวกเขาจะถูกเรียกให้มากราบสุญูด แต่พวกเขาไม่สามารถจะกราบสุญูดได้ |
| 43. สายตาของพวกเขาจะละห้อย ความต่ำต้อยจะปกคลุมพวกเขา และแน่นอนพวกเขาเคยถูกเรียกให้มาสุญูดแล้ว ขณะที่พวกเขายังอยู่ในสภาพที่ปลอดภัยดี |
| 44. ดังนั้นจงปล่อยให้ข้าเถิด สำหรับผู้ที่ปฏิเสธต่ออัลกุรอ่าน เราจะนำพวกเขาลงสู่ (การลงโทษ) ทีละขั้น โดยที่พวกเขาไม่รู้ |
| 45. และข้าจะประวิงเวลาให้แก่พวกเขา แท้จริงอุบายของข้านั้นมั่นคง |
| 46. หรือว่าเจ้าได้ขอค่าตอบแทนจากพวกเขา ดังนั้นพวกเขาจึงแบกภาระหนักเพราะมีหนี้ |
| 47. หรือว่าพวกเขารู้ในสิ่งเร้นลับ แล้วพวกเขาก็บันทึกเอาไว้ |
| 48. ดังนั้น เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) จงอดทนต่อไปเถิดต่อบัญชาของพระเจ้าของเจ้า และอย่าเป็นดั่งเช่นเจ้าของปลา (นบียูนุส) ขณะที่เขาวิงวอนเขาอยู่ในสภาพที่ระทมทุกข์ |
| 49. หากมิใช่เพราะความเมตตาจากพระผู้อภิบาลของเขามีมายังเขาแล้ว เขาคงถูกเหวี่ยงไปยังที่โล่งเตียน และเขาจะถูกตำหนิด้วย |
| 50. แต่พระผู้อภิบาลของเขาได้ทรงคัดเลือกเขา และทรงทำให้เขาอยู่ในหมู่ผู้กระทำความดี |
| 51. และบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นแทบจะทำให้สายตาของพวกเขาจ้องเขม็งไปยังเจ้า เมื่อพวกเขาได้ยินอัลกุรอ่าน พวกเขาก็กล่าวว่า แท้จริงเขาเป็นคนบ้าแน่ ๆ |
| 52. อัลกุรอ่านนั้นมิใช่อื่นใด นอกจากเป็นข้อตักเตือนแก่ประชาชาติทั้งมวล |

ﰠ

# **อัล-ฮากะหะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. สิ่งที่จะเกิดขึ้นอย่างแน่นอน (วันกิยามะฮฺ) |
| 2. สิ่งที่จะเกิดขึ้นอย่างแน่นอนนั้นคืออะไร? |
| 3. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่า สิ่งที่จะเกิดขึ้นอย่างแน่นอนนั้นคืออะไร? |
| 4. พวกซะมูดและพวกอ๊าดได้ปฏิเสธวันกิยามะฮฺ |
| 5. ส่วนพวกซะมูด ถูกทำลายด้วยเสียงกัมปนาทที่น่ากลัว |
| 6. ส่วนพวกอ๊าดถูกทำลายด้วยลมพายุที่หนาวเหน็บ และเสียงดังก้อง |
| 7. พระองค์ทรงให้ภัยนั้นเกิดขึ้นแก่พวกเขา เจ็ดคืนกับแปดวันต่อเนื่องกัน แล้วเจ้าจะเห็นหมู่ชนนั้นนอนตายอยู่เช่นนั้น ประหนึ่งต้นอินทผลัมที่กลวงล้มระเนระนาด |
| 8. แล้วเจ้าเห็นอะไรบ้างหลงเหลือสำหรับพวกเขา |
| 9. ฟิรเอานฺและพวกก่อนหน้าเขา และพวกมุอฺตะฟิกาต (หมู่บ้านของพวกลูฏซึ่งถูกพลิกแผ่นดิน) ได้กระทำความผิด |
| 10. พวกเขาได้ฝ่าฝืนต่อเราะซูลแห่งพระเจ้าของพวกเขา ดังนั้นพระองค์จึงทรงลงโทษพวกเขาอย่างหนัก |
| 11. เมื่อน้ำท่วมสูงขึ้น แท้จริงเราได้บรรทุกพวกเจ้าไว้ในเรือของนูหฺ |
| 12. เพื่อเราจักได้ทำให้มันเป็นเครื่องเตือนสติแก่พวกเจ้า และหูที่สำเหนียกจะได้จดจำมันไว้อย่างแม่นยำ |
| 13. ครั้นเมื่อเสียงเป่าครั้งแรกถูกเป่าขึ้นโดยสังข์ (เป็นสัญญาณแจ้งให้ทราบถึงวันกิยามะฮฺ) |
| 14. แผ่นดินและเทือกเขาจะถูกยกขึ้น แล้วมันทั้งสองจะถูกกระแทกกันแตกกระจายเป็นผุยผง |
| 15. ดังนั้น ในวันนั้นวันกิยามะฮฺก็จะเกิดขึ้น |
| 16. และชั้นฟ้าก็จะแยกออก แล้วมันก็จะอ่อนกำลังลงอย่างไม่เป็นระเบียบในวันนั้น |
| 17. และมะลักก็จะปรากฏอยู่บนเวหา และ (มลาอิกะฮฺ) จำนวนแปดท่านจะทูนบังลังก์แห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าไว้เบื้องบนพวกเขาในวันนั้น |
| 18. วันนั้นพวกเจ้าจะถูกนำมาอยู่ต่อหน้าพระองค์ ไม่มีความลับอันใดจะถูกปิดบังแก่พวกเจ้า |
| 19. ส่วนผู้ที่บันทึกของเขาถูกนำมายื่นให้ทางเบื้องขวาของเขา เขาจะกล่าวว่า มาอ่านบันทึกของฉันซิ |
| 20. ความจริงฉันนึกทีเดียวว่าฉันจะได้พบบัญชีของฉัน |
| 21. เขาก็จะอยู่ในการมีชีวิตที่ผาสุก |
| 22. อยู่ในสวนสวรรค์อันสูงตระหง่าน |
| 23. การเด็ดผลไม้ของมันอยู่แค่เอื้อมมือ |
| 24. พวกเจ้าจงกิน จงดื่ม อย่างเกษมสำราญ เพราะสิ่งที่พวกเจ้าได้ปฏิบัติไว้ในวันเวลาที่ได้ผ่านมา |
| 25. ส่วนผู้ที่บันทึกของเขาถูกนำมายื่นให้ทางเบื้องซ้ายของเขา เขาจะกล่าวว่า ฉันภาวนาที่จะไม่ให้บันทึกของฉันถูกนำมายื่น |
| 26. และไม่รู้เสียเลยว่าบัญชีของฉันจะเป็นเช่นใด |
| 27. โอ้ หากว่าความตายได้เกิดขึ้นเสียก็จะดี |
| 28. ทรัพย์สมบัติของฉันไม่ได้คุ้มกันแก่ฉันเลย |
| 29. อำนาจของฉันก็ได้สูญสิ้นไปจากฉันแล้ว |
| 30. (จะมีคำบัญชาแก่มลาอิกะฮฺว่า) จงนำเขาไป แล้วจำตรวนเสีย |
| 31. หลังจากนั้นแล้วโยนเขาเข้ากองไฟนรก |
| 32. หลังจากนั้นแล้วล่ามโซ่เขา ซึ่งความยาวของมันเจ็ดสิบศอก |
| 33. แท้จริงเขามิได้ศรัทธา ต่ออัลลอฮฺผู้ยิ่งใหญ่ |
| 34. และไม่สนับสนุนในการให้อาหารแก่ผู้ขัดสน |
| 35. ดังนั้น วันนี้เขาจะไม่มีมิตรสนิท ณ ที่นี้ |
| 36. และไม่มีอาหารอย่างใด นอกจากน้ำหนองที่ไหลมาจากแผลของชาวนรก |
| 37. ไม่มีผู้ใดกินมัน นอกจากบรรดาผู้กระทำความผิด |
| 38. แต่หามิได้ ข้าขอสาบานต่อสิ่งที่พวกเจ้ามองเห็น |
| 39. และสิ่งที่พวกเจ้ามองไม่เห็น |
| 40. แท้จริง อัลกุรอ่านคือคำกล่าวของเราะซูล (ญิบรีล) ผู้ทรงเกียรติ |
| 41. และมิใช่คำกล่าวของนักกวี ส่วนน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าศรัทธา |
| 42. และไม่ใช่คำกล่าวของนักพยากรณ์ส่วนน้อยเท่านั้นที่พวกเจ้าใคร่ครวญ |
| 43. เป็นการประทานลงมาจากพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 44. และหากเขา (มุฮัมมัด) เสกสรรกล่าวคำเท็จบางคำแก่เราแล้ว |
| 45. เราก็จะจับเขาด้วยมือขวาอย่างมั่นคง |
| 46. แล้วเราก็จะตัดเส้นชีวิตให้ขาดไปจากเขา |
| 47. ดังนั้นจะไม่มีผู้ใดในหมู่พวกเจ้าเป็นผู้คุ้มกันเขาได้ |
| 48. และแท้จริงอัลกุรอ่านนั้นเป็นข้อเตือนสติแก่บรรดาผู้ยำเกรง |
| 49. และแท้จริงเรารู้อย่างแน่นอนว่า ในหมู่พวกเจ้านั้น มีบรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่ออัลกุรอ่าน |
| 50. และแท้จริงอัลกุรอ่านนั้น เป็นการเศร้าโศกเสียใจแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 51. และแท้จริงอัลกุรอ่านนั้นคือความจริงอันเที่ยงแท้แน่นอน |
| 52. ดังนั้นเจ้าจงสดุดีด้วยพระนามแห่งพระผู้อภิบาลผู้ยิ่งใหญ่ของเจ้า |

ﰠ

# **อัล-มาอาริจ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. มีคนหนึ่งได้ขอการลงโทษที่จะต้องเกิดขึ้นอย่างแน่นอน |
| 2. สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธานั้นไม่มีผู้ใดจะปัดมันให้พ้นจาการลงโทษไปได้ |
| 3. (การลงโทษนั้น) มาจากอัลลอฮฺ ผู้เป็นเจ้าของแห่งทางขึ้นสู่เบื้องสูง |
| 4. มลาอิกะฮฺและอัรรูหฺ (ญิบรีล) จะขึ้นไปหาพระองค์ในวันหนึ่งซึ่งกำหนดของมันเท่ากับห้าหมื่นปี (ของโลกดุนยานี้) |
| 5. ดังนั้นเจ้าจงอดทนด้วยขันติธรรมอันชอบ |
| 6. แท้จริงพวกเขา (ผู้ตั้งภาคี) มองเห็นการลงโทษว่าเป็นเรื่องห่างไกล |
| 7. แต่เราเห็นว่ามัน (การลงโทษ) นั้นเป็นเรื่องใกล้ |
| 8. วันที่ท้องฟ้าจะเป็นเช่นทองแดงที่หลอมละลาย |
| 9. และบรรดาภูเขาจะเป็นเช่นขนสัตว์ที่ปลิวว่อน |
| 10. และมิตรสหายจะไม่ถามถึงกัน |
| 11. ถึงแม้ว่าพวกเขาจะประสานสายตาซึ่งกันและกันก็ตาม ผู้ประพฤติชั่วก็ใคร่จะไถ่ตน ให้พ้นจากการลงโทษของอัลลอฮฺในวันนั้นด้วยบุตรหลานของเขา |
| 12. และด้วยภริยาของเขา และด้วยพี่น้องของเขา |
| 13. และด้วยญาติพี่น้องของเขา ซึ่งได้ให้ที่พักอาศัยแก่เขา |
| 14. และด้วยผู้ที่อยู่ในแผ่นดินทั้งมวล เพื่อที่จะให้เขารอดพ้นจากการลงโทษ |
| 15. ไม่เลยทีเดียว แท้จริงมันเป็นไฟนรกที่ลุกโชน |
| 16. หนังศีรษะถูกลอกออก (เพราะความร้อนของไฟนรก) |
| 17. มันจะเรียกผู้ที่หันหลัง และหันห่างจากความจริง |
| 18. และสะสมทรัพย์สินและปิดบังไว้ |
| 19. แท้จริงมนุษย์นั้นถูกบังเกิดมาเป็นคนหวั่นไหว |
| 20. เมื่อความทุกข์ยากประสบแก่เขา ก็ตีโพยตีพายกลัดกลุ้ม |
| 21. และเมื่อคุณความดีประสบแก่เขา ก็หวงแหน |
| 22. นอกจากบรรดาผู้กระทำละหมาด |
| 23. บรรดาผู้ที่ดำรงมั่นอยู่ในการทำละหมาดของพวกเขาเป็นประจำ |
| 24. และบรรดาผู้ที่ในทรัพย์สินของพวกเขามีส่วนที่ถูกกำหนดไว้ |
| 25. สำหรับผู้ที่เอ่ยขอและผู้ที่ไม่เอ่ยขอ |
| 26. และบรรดาผู้ที่เชื่อมั่นต่อวันแห่งการตอบแทน (วันกิยามะฮฺ) |
| 27. และบรรดาผู้ที่มีความหวาดหวั่นต่อการลงโทษแห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขา |
| 28. แท้จริงการลงโทษแห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขาไม่เป็นที่ปลอดภัย |
| 29. และบรรดาผู้ที่พวกเขาเป็นผู้รักษา (ไว้ซึ่งความบริสุทธิ์ของ) สิ่งที่พึ่งสงวนของพวกเขา |
| 30. เว้นแต่แก่บรรดาภริยาของพวกเขา หรือทาสที่พวกเขาครอบครอง ในกรณีเช่นนั้นพวกเขาจะไม่ถูกตำหนิ |
| 31. ฉะนั้นผู้ใดแสวงหาอื่นจากนั้น ชนเหล่านั้นพวกเขาเป็นผู้ละเมิด |
| 32. และบรรดาผู้ที่พวกเขาเป็นผู้เอาใจใส่ต่อสิ่งที่ได้รับมอบหมายของพวกเขา และคำมั่นสัญญาของพวกเขา |
| 33. และบรรดาผู้ที่ดำรงมั่นต่อการเป็นพยานของพวกเขา |
| 34. และบรรดาผู้ที่ดำรงรักษาในการละหมาดของพวกเขา |
| 35. ชนเหล่านั้นจะอยู่ในสวนสวรรค์อันหลากหลายเป็นผู้ได้รับเกียรติ |
| 36. มีอะไรเกิดขึ้นแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาที่วิ่งกระหืดกระหอบมายังเจ้า (มุฮัมมัด) |
| 37. พวกเขานั่งเป็นกลุ่ม ๆ ทางขวาหรือทางซ้ายของเจ้า |
| 38. แต่ละคนในหมู่พวกเขาต่างก็อยากจะเข้าไปอยู่ในสวนสวรรค์อันสุขสำราญกระนั้นหรือ |
| 39. ไม่เลยทีเดียว แท้จริงเราได้สร้างพวกเขาจากสิ่งที่พวกเขารู้กันดี |
| 40. ข้าขอสาบานต่อพระผู้อภิบาลแห่งบรรดาทิศตะวันออก และบรรดาทิศตะวันตกว่า แท้จริงเรา (อัลลอฮฺ) เป็นผู้เดชานุภาพอย่างแน่นอน |
| 41. ต่อการที่เราจะเปลี่ยนตัวแทนซึ่งดีกว่าพวกเขาและเราจะไม่เป็นผู้หมดความสามารถ |
| 42. ดังนั้น เจ้าจงปล่อยพวกเขาให้มั่วสุมและหลงระเริง จนกว่าพวกเขาจะได้พบกับวัน (กิยามะฮฺ) ของพวกเขา ซึ่งพวกเขาถูกสัญญาไว้ |
| 43. วันที่พวกเขาจะออกมาจากหลุมฝังศพอย่างรีบเร่งคล้ายกับพวกเขาวิ่งกรูไปยังเจว็ดของพวกเขา |
| 44. สายตาของพวกเขาละห้อยเศร้าสลด ความอัปยศปกคลุมพวกเขา นั่นคือวันที่พวกเขาถูกสัญญาไว้ |

ﰠ

# **นูฮะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แท้จริงเราได้ส่งนูหฺไปยังหมู่ชนของเขา (โดยบัญชาว่า) เจ้าจงตักเตือนหมู่ชนของเจ้า ก่อนที่การลงโทษอันเจ็บปวดจะมาถึงพวกเขา |
| 2. เขากล่าวว่า โอ้หมู่ชนของฉันเอ๋ย แท้จริงฉันคือผู้ตักเตือนอันชัดแจ้งของพวกเจ้า |
| 3. พวกเจ้าจงเคารพภักดีอัลลอฮ์เถิด และจงยำเกรงพระองค์ และจงเชื่อฟังฉัน |
| 4. พระองค์จะทรงอภัยโทษให้แก่พวกเจ้าในความผิดของพวกเจ้า และจะทรงผ่อนผัน พวกเจ้าจนกระทั่งถึงวาระที่ถูกกำหนดไว้ แท้จริงวาระของอัลลอฮ์นั้น เมื่อมาถึงแล้วมันจะไม่ยืดเวลาต่อไปอีก หากพวกเจ้าได้รู้ |
| 5. เขากล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ แท้จริงข้าพระองค์ได้เรียกร้องเชิญชวนหมู่ชนของข้าพระองค์ทั้งกลางคืนและกลางวัน |
| 6. แต่การเรียกร้องเชิญชวนของข้าพระองค์มิได้เพิ่มพูนสิ่งใดแก่พวกเขา นอกจากการหลบหนี |
| 7. และแท้จริงทุกครั้งที่ข้าพระองค์เรียกร้องเชิญชวนพวกเขาเพื่อที่พระองค์จะได้อภัยโทษให้แก่พวกเขา พวกเขาก็เอานิ้วอุดรูหูของพวกเขา และเอาเสื้อผ้าของพวกเขาคลุมโปง และพวกเขายังดื้อรั้น และหยิ่งยโสด้วยความจองหอง |
| 8. หลังจากนั้น ข้าพระองค์ได้เรียกร้องเชิญชวนพวกเขาอย่างเปิดเผย |
| 9. แล้วข้าพระองค์ได้ประกาศแก่พวกเขาอย่างเปิดเผย อีกทั้งข้าพระองค์ยังได้บอกกล่าวแก่พวกเขาอย่างลับๆอีกด้วย |
| 10. ข้าพระองค์ได้กล่าวว่า พวกเจ้าจงขออภัยโทษต่อพระเจ้าของพวกเจ้าเถิด เพราะแท้จริงพระองค์ทรงเป็นผู้ทรงอภัยโทษอย่างแท้จริง |
| 11. พระองค์จะทรงหลั่งน้ำฝนอย่างมากมายแก่พวกเจ้า |
| 12. และพระองค์จะทรงเพิ่มพูนทรัพย์สินและลูกหลานแก่พวกเจ้า และจะทรงทำให้มีสวนมากหลายแก่พวกเจ้า และจะทรงทำให้มีลำน้ำมากหลายแก่พวกเจ้า |
| 13. เป็นไฉนแก่พวกเจ้าเล่า ถึงไม่คาดหวังในความยิ่งใหญ่ของอัลลอฮ์ |
| 14. และโดยแน่นอน พระองค์ทรงสร้างพวกเจ้าตามลำดับขั้นตอน |
| 15. พวกเจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า พระองค์ทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งเจ็ดเป็นชั้นๆอย่างไร |
| 16. และพระองค์ทรงทำให้ดวงจันทร์ในชั้นฟ้าเหล่านั้นมีแสงสว่าง และทรงทำให้ดวงอาทิตย์มีแสงจ้า |
| 17. และอัลลอฮ์ทรงบังเกิดพวกเจ้าจากแผ่นดินเช่นพืชผัก |
| 18. หลังจากนั้น ทรงทำให้พวกเจ้ากลับคืนสู่แผ่นดิน และจะทรงให้พวกเจ้าออกมาอีกเพื่อคืนชีพ |
| 19. และอัลลอฮ์ทรงทำให้แผ่นดินนี้ราบเรียบกว้างใหญ่สำหรับพวกเจ้า |
| 20. เพื่อพวกเจ้าจะได้สัญจรไปมาตามพื้นที่โล่งกว้างนั้น |
| 21. นูหฺได้กล่าวว่าข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ แท้จริงพวกเขาได้ฝ่าฝืนข้าพระองค์ และเชื่อฟังผู้ที่ทรัพย์สินของเขา และลูกหลานของเขามิได้เพิ่มพูนอันใดแก่พวกเขา นอกจากการขาดทุน |
| 22. และพวกเขาได้วางแผนร้ายอันยิ่งใหญ่ |
| 23. และพวกเขาได้กล่าวว่า พวกเจ้าอย่าได้ทอดทิ้งพระเจ้าทั้งหลายของพวกเจ้าเป็นอันขาด พวกเจ้าอย่าได้ทอดทิ้งวัดดฺ และสุวาอฺ และยะฆูษ และยะอู๊ก และนัซรฺ เป็นอันขาด |
| 24. และโดยแน่นอน พวกเขาได้ทำให้หมู่ชนจำนวนมากหลง ดังนั้นขอพระองค์อย่าได้เพิ่มอันใดแก่พวกอธรรมเหล่านั้น นอกจากการหลงผิดเท่านั้น |
| 25. อันเนื่องมาจากความผิดอันมากหลายของพวกเขา พวกเขาจึงถูกจมน้ำตาย และจะถูกให้เข้าอยู่ในไฟนรก ดังนั้นพวกเขาจะไม่ได้พบผู้ช่วยเหลือสำหรับพวกเขาอื่นนอกจากอัลลอฮฺ |
| 26. และนูหฺได้กล่าวว่า ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงอย่าปล่อยให้พวกปฏิเสธศรัทธาหลงเหลืออยู่ในแผ่นดินนี้เลย |
| 27. เพราะแท้จริง หากพระองค์ทรงปล่อยให้พวกเขาหลงเหลืออยู่ พวกเขาก็จะทำให้ปวงบ่าวของพระองค์หลงผิด และพวกเขานั้นจะให้กำเนิดแต่พวกเลวทราม พวกปฏิเสธศรัทธาเท่านั้น |
| 28. ข้าแด่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ ขอพระองค์ทรงอภัยโทษให้แก่ข้าพระองค์ และพ่อแม่ของข้าพระองค์ และผู้ที่เข้ามาในบ้านของข้าพระองค์เป็นผู้ศรัทธา และบรรดาผู้ศรัทธาชาย และบรรดาผู้ศรัทธาหญิง และขอพระองค์อย่าได้เพิ่มอันใดแก่พวกอธรรมเหล่านั้น นอกจากความพินาศเท่านั้น |

ﰠ

# **อัล-จินน์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงกล่าวเถิดมุฮัมมัดว่า ได้มีวะฮียฺมายังฉันว่า แท้จริงพวกญินจำนวนหนึ่งได้ฟังฉัน (อ่านกุรอ่าน) และพวกเขากล่าวว่า แท้จริงเราได้ยินกุรอ่านที่แปลกประหลาด |
| 2. นำไปสู่ทางที่ถูกต้อง ดังนั้นพวกเราจึงศรัทธาต่ออัลกุรอ่านนั้น และเราจะไม่ตั้งสิ่งใดเป็นภาคีต่อพระผู้อภิบาลของเรา |
| 3. และความจริงนั้น ความยิ่งใหญ่แห่งพระผู้อภิบาลของเรานั้นทรงสูงส่งยิ่ง พระองค์ไม่มีภริยาและไม่มีบุตร |
| 4. และแท้จริง คนโง่ในหมู่พวกเราได้กล่าวร้ายต่ออัลลอฮ์อย่างเกินเหตุ |
| 5. และแท้จริงเราคาดคิดว่า มนุษย์และญินจะไม่กล่าวเท็จต่ออัลลอฮ์เป็นอันขาด |
| 6. และแท้จริงมนุษย์บางคนเคยขอความคุ้มครองจากญินบางคน ดังนั้นพวกเขา (มนุษย์) จึงทำให้พวกเขา (ญิน) เพิ่มการหยิ่งจองหองยิ่งขึ้น |
| 7. และแท้จริงพวกเขา (มนุษย์) คาดคิดเช่นเดียวกับที่พวกท่าน (ญิน) คาดคิดว่าอัลลอฮฺ จะไม่ทรงแต่งตั้งผู้ใดขึ้น (เป็นเราะซูล) |
| 8. และแท้จริงเราได้ค้นคว้าหาข่าว ณ ชั้นฟ้า แต่เราได้พบ ณ ที่นั่งเต็มไปด้วยยามเฝ้าผู้เข้มแข็งและเปลวเพลิง |
| 9. และแท้จริงเราเคยนั่ง ณ สถานที่นั่งในท้องฟ้านั้นเพื่อฟัง แต่ขณะนี้ผู้ใดนั่งฟังเขาก็จะพบเปลวเพลิงถูกเตรียมไว้สำหรับเขา |
| 10. และแท้จริงเราไม่รู้ดอกว่า ความชั่วร้ายนั้นจะถูกให้มีขึ้นแก่ผู้ที่อยู่ในแผ่นดินนี้ หรือว่าพระผู้อภิบาลของพวกเขาปรารถนาแนวทางที่ถูกต้องแก่พวกเขา |
| 11. และแท้จริงในหมู่พวกเรานั้นมีคนดีและในหมู่พวกเราก็มีคนอื่นจากนั้น พวกเราอยู่ในแนวทางที่แตกต่างกัน |
| 12. และแท้จริงเราคาดคิดว่า เราจะไม่รอดพ้นจาก (การลงโทษ) ของอัลลอฮ์ในแผ่นดินนี้ และเราจะหนีไม่พ้นไปจากพระองค์ |
| 13. และแท้จริงเมื่อเราได้ยินอัลกุรอ่านเราก็ศรัทธาต่ออัลกุรอ่านนั้น ดังนั้นผู้ใดศรัทธาต่อพระผู้อภิบาลของเขา เขาก็จะไม่หวั่นเกรงต่อการขาดทุน และการอยุติธรรม |
| 14. และแท้จริงในหมู่พวกเรามีผู้ที่เป็นมุสลิม และในหมู่พวกเรามีผู้อธรรม ดังนั้นผู้ใดนอบน้อม ชนเหล่านั้นพวกเขาได้มุ่งสู่แนวทางที่ถูกต้อง |
| 15. และส่วนบรรดาผู้ที่หันห่างออกจากความจริง พวกเขาก็เป็นฟืนของไฟนรก |
| 16. และหากพวกเขาธำรงมั่นอยู่บนแนวทางที่เที่ยงธรรม แน่นอนเราก็จะให้พวกเขามีริซกีกว้างขวาง |
| 17. เพื่อเราจะทดสอบพวกเขาในเรื่องนี้ และผู้ใดหันห่างจากการรำลึกถึงพระผู้อภิบาลของเขา พระองค์จะให้เขาได้รับการลงโทษอันแสนสาหัส |
| 18. และว่าแท้จริงบรรดามัสยิดนั้นเป็นของอัลลอฮฺ ดังนั้น พวกเจ้าอย่าวิงวอนขอผู้ใดเคียงคู่กับอัลลอฮ์ |
| 19. และว่าแท้จริงเมื่อบ่าวของอัลลอฮ์ (มุฮัมมัด) ยืนขึ้นกล่าววิงวอนขอต่อพระองค์พวกเขา (ญิน) ก็ได้ห้อมล้อมเขาอย่างหนาแน่น |
| 20. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัด) ว่า แท้จริงฉันวิงวอนขอต่อพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันจะมิตั้งผู้ใดเป็นภาคีต่อพระองค์ |
| 21. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัด) ว่า แท้จริงฉันไม่มีอำนาจที่จะให้โทษและให้คุณแก่พวกท่าน |
| 22. จงกล่าวเถิด (มุฮัมมัด) ว่า ไม่มีผู้ใดจะคุ้มครองฉันให้พ้นจาก (การลงโทษของ) อัลลอฮฺได้ และฉันจะไม่พบที่พึ่งอันใดอื่นจากพระองค์เลย |
| 23. เว้นแต่ฉันจะเผยแผ่ (สิ่งที่รับ) จากอัลลอฮ์ และสาส์นของพระองค์ และผู้ใดฝ่าฝืนอัลลอฮ์ และเราะซูลของพระองค์ แท้จริงสำหรับเขานั้นคือไฟนรก เป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล |
| 24. จนกระทั่งเมื่อพวกเขาได้เห็นสิ่งที่พวกเขาถูกสัญญาไว้ แล้วพวกเขาก็จะได้รู้ว่าใครเป็นผู้อ่อนแอยิ่งในการเป็นผู้ช่วยเหลือ และมีจำนวนน้อยกว่า |
| 25. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัด) ฉันไม่รู้สิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้นั้น หรือว่าพระผู้อภิบาลของฉันจะทรงกำหนดเวลาการลงโทษนั้นให้ห่างไกลออกไป |
| 26. พระผู้ทรงรอบรู้สิ่งเร้นลับ ดังนั้นพระองค์จะไม่ทรงเปิดเผยสิ่งเร้นลับของพระองค์แก่ผู้ใด |
| 27. นอกจากผู้ที่พระองค์ทรงยินดีเช่นเราะซูล ดังนั้นพระองค์จะทรงส่งผู้พิทักษ์เฝ้าดูแลข้างหน้าและข้างหลังเขา |
| 28. เพื่อพระองค์จะทรงรู้ว่า แน่นอนพวกเขาได้เผยแผ่สาส์นของพระผู้อภิบาลของพวกเขาแล้ว และพระองค์ได้ทรงห้อมล้อม (รอบรู้) ทุกสิ่งที่อยู่ ณ ที่พวกเขา และพระองค์ทรงนับจำนวนทุก ๆ สิ่งไว้อย่างครบถ้วน |

ﰠ

# **อัล-มุซัมมิล**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้ ผู้คลุมกายอยู่เอ๋ย |
| 2. จงยืนขึ้น (ละหมาด) เวลากลางคืน เว้นแต่เพียงเล็กน้อย (ไม่ใช่ตลอดคืน) |
| 3. ครึ่งหนึ่งของเวลากลางคืน หรือน้อยกว่านั้นเพียงเล็กน้อย |
| 4. หรือมากกว่านั้น และจงอ่านอัลกุรอ่านช้า ๆ เป็นจังหวะ (ชัดถ้อยชัดคำ) |
| 5. แท้จริงเราจะประทานวจนะ (วะฮียฺ) อันหนักหน่วงแก่เจ้า |
| 6. แท้จริง การตื่นขึ้นในเวลากลางคืนนั้นเป็นวิธีที่หนักแน่นยิ่งแห่งการเหนี่ยวรั้ง (จิตใจ) และมั่นคงยิ่งในการพูดจา (การอ่านที่ต้องใจที่สุด) |
| 7. แท้จริงสำหรับเจ้านั้น ในเวลากลางวันมีภารกิจมากมาย |
| 8. และจงรำลึกถึงพระนามแห่งพระเจ้าของเจ้า และจงตั้งจิตมั่นต่อพระองค์อย่างเคร่งครัด |
| 9. พระผู้อภิบาลแห่งทิศตะวันออกและทิศตะวันตก ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ดังนั้นจงยึดพระองค์ให้เป็นผู้คุ้มครองเถิด |
| 10. และจงอดทนต่อสิ่งที่พวกเขากล่าวร้ายและจงแยกตัวออกจากพวกเขาด้วยการแยกตัวอย่างสุภาพ |
| 11. และจงปล่อยข้ากับบรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จผู้สำราญ และจงผ่อนผันให้แก่พวกเขาสักเล็กน้อย |
| 12. แท้จริง ณ ที่เรานั้นมีตรวนและกองไฟลุกโชน |
| 13. และอาหารที่ติดลำคอและการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 14. วันที่แผ่นดินและภูเขาจะสั่นสะเทือน และภูเขาจะกลายเป็นกองทรายไหลพรู |
| 15. แท้จริงเราได้ส่งเราะซูลคนหนึ่งไปยังพวกเจ้า เพื่อเป็นพยานต่อพวกเจ้า ดังที่เราได้ส่งเราะซูลคนหนึ่งไปยังฟิรเอานฺ |
| 16. แต่ฟิรเอานฺได้ฝ่าฝืนเราะซูลคนนั้น ดังนั้นเราจึงได้ลงโทษเขาด้วยการลงโทษอย่างหนักหน่วง |
| 17. ถ้าพวกเจ้าปฏิเสธ ดังนั้นพวกเจ้าจะปกป้องตนเอง ต่อวันนั้นได้อย่างไรเล่า ซึ่งจะทำให้เด็กๆ กลายเป็นแก่ (มีผมสีขาวเพราะความตกใจกลัว) |
| 18. (วันนั้น) ชั้นฟ้าจะปริแยกออก และสัญญาของพระองค์จะต้องเกิดขึ้น (อย่างไม่ต้องสงสัย) |
| 19. แท้จริงนี่คือข้อเตือนสติ ดังนั้นผู้ใดประสงค์ก็พึงยึดถือเป็นแนวทางไปสู่พระผู้อภิบาลของเขาเถิด |
| 20. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงรู้ดียิ่งว่า เจ้ายืนละหมาดเกือบสองในสามของกลางคืน และ(บางครั้ง)ครึ่งหนึ่งของมัน และ(บางครั้ง)หนึ่งในสามของมัน พร้อมกับจำนวนหนึ่งของบรรดาผู้ที่อยู่ร่วมกับเจ้า และอัลลอฮ์ทรงกำหนดเวลากลางคืนและกลางวัน พระองค์ทรงรู้ดีว่าพวกเจ้าไม่สามารถที่จะกำหนดเวลาได้ ด้วยเหตุนี้พระองค์จึงทรงผ่อนผันให้แก่พวกเจ้า ดังนั้นพวกเจ้าจงอ่านอัลกุรอ่านตามแต่สะดวกเถิด พระองค์ทรงรู้ดีว่า อาจมีบางคนในหมู่พวกเจ้าเป็นคนป่วย และบางคนอื่น ๆ ต้องเดินทางไปดินแดนอื่น เพื่อแสวงหาเกียร์ติศักดิ์แห่งอัลลอฮ์ และบางคนอื่นต่อสู้ในทางของอัลลอฮ์ ดังนั้นพวกเจ้าจงอ่านตามสะดวกจากอัลกุรอ่านเถิด และจงดำรงไว้ซึ่งการละหมาดและจงบริจาคซะกาต และจงให้อัลลอฮฺยืมอย่างดีเยี่ยมเถิด และความดีอันใดที่พวกเจ้าได้กระทำไว้เพื่อตัวของพวกเจ้าเอง พวกเจ้าก็จะพบมัน ณ ที่อัลลอฮ์ซึ่งเป็นความดีและผลตอบแทนก็ยิ่งใหญ่กว่า ดังนั้นพวกเจ้าจงขออภัยโทษต่ออัลลอฮ์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงอภัย ผู้ทรงปราณีเสมอ |

ﰠ

# **อัล-มุดดัททีร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. โอ้ผู้ห่มกายอยู่เอ๋ย |
| 2. จงลุกขึ้น แล้วประกาศตักเตือน |
| 3. และแด่พระผู้อภิบาลของเจ้า จงให้ความเกียงไกร (ต่อพระองค์) |
| 4. และเสื้อผ้าของเจ้า จงทำให้สะอาด |
| 5. และสิ่งสกปรกก็จงหลบหลีกให้ห่างเสีย |
| 6. และอย่าทำคุณ เพื่อหวังการตอบแทนอันมากมาย |
| 7. และเพื่อพระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้นจงอดทน |
| 8. ในที่สุด เมื่อเสียงเป่าถูกเป่าขึ้น |
| 9. นั่นคือ วันนั้น วันแห่งความยากลำบาก |
| 10. แก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา มิใช่เป็นเรื่องง่าย |
| 11. จงปล่อยข้าไว้กับผู้ที่ข้าได้สร้างเขาไว้แต่ลำพังเถิด |
| 12. และข้าได้ทำให้เขามีทรัพย์สมบัติอย่างล้นเหลือ |
| 13. และลูกหลานอย่างพรั่งพร้อม |
| 14. และข้าได้ทำให้เขาสุขสบายอย่างราบรื่น |
| 15. นอกจากนั้นแล้ว เขายังโลภที่จะให้ข้าเพิ่มพูนแก่เขาอีก |
| 16. เปล่าเลย เพราะว่าเขาเป็นผู้ดื้อรั้นต่อสัญญาณต่าง ๆ ของเรา |
| 17. ในไม่ช้าข้าจะเพิ่มพูนความยากลำบากแก่เขา |
| 18. แท้จริงเขาได้ใคร่ครวญและคาดคะเน |
| 19. ดังนั้น เขาได้รับความหายนะ เขาจะคาดคะเนได้อย่างไร |
| 20. หลังจากนั้นแล้ว เขาได้รับความหายนะ เขาจะคาดคะเนได้อย่างไร |
| 21. แล้วเขาได้ตรึกตรอง |
| 22. แล้วเขาทำหน้าบูดบึ้ง และทำหน้านิ่วคิ้วขมวด |
| 23. แล้วเขาก็หันหลังออกไป และหยิ่งผยอง |
| 24. แล้วเขากล่าวว่า นี่มิใช่อื่นใดเลย นอกจากเป็นเล่ห์กลที่สืบทอดกันมา |
| 25. นี่ไม่ใช่อื่นใดนอกจากเป็นคำพูดของปุถุชน |
| 26. ในไม่ช้าข้าจะโยนเขาเข้าสู่กองไฟที่เผาไหม้ |
| 27. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่า สิ่งที่เผาไหม้นั้นคืออะไร? |
| 28. มันจะไม่เหลืออะไรเลย และมันจะไม่ปล่อยผู้ใดให้คงเหลือไว้ (เช่นกัน) |
| 29. มันจะเผาไหม้ผิวหนังจนเกรียมดำ |
| 30. เหนือมันมีมลาอิกะฮฺสิบเก้าท่าน |
| 31. และเรามิได้แต่งตั้งผู้ใดเป็นยามเฝ้าประตูนรก นอกจากมลาอิกะฮฺเท่านั้น และเรามิได้กำหนดจำนวนของพวกเขาไว้ เว้นแต่เพื่อเป็นการทดสอบแก่บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา เพื่อบรรดาอะฮฺลุลกิตาบจะได้เชื่อมั่น และบรรดาผู้ศรัทธาจะได้เพิ่มพูนการศรัทธา และบรรดาอะฮฺลุลกิตาบรวมทั้งบรรดาผู้ศรัทธาจะไม่ต้องสงสัย และเพื่อบรรดาผู้ในหัวใจของพวกเขามีโรค อีกทั้งบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาจะกล่าวว่า อัลลอฮฺทรงประสงค์อะไรด้วยอุปมานี้ เช่นนั้นแหละอัลลอฮฺจะทรงให้หลงทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์ และจะทรงชี้แนะทางแก่ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์และไม่มีผู้ใดรู้จำนวนไพร่พลของพระผู้อภิบาลของเจ้า นอกจากพระองค์ และนี่มิใช่อื่นใด นอกจากเป็นข้อตักเตือนแก่มนุษย์ |
| 32. เปล่าเลย ขอสาบานด้วยดวงจันทร์ |
| 33. ขอสาบานด้วยกลางคืนเมื่อมันคล้อยไป |
| 34. ขอสาบานด้วยยามเช้าเมื่อมันทอแสง |
| 35. แท้จริงนรกนั้นแน่นอนเป็นหนึ่งในความหายนะอันใหญ่หลวง |
| 36. เพื่อเป็นการเตือนสำทับแก่มนุษย์ |
| 37. สำหรับผู้ที่ประสงค์ในหมู่พวกเจ้าจะรุดหน้า (ไปสู่ความดี) หรือจะรั้งท้าย (เพื่อกระทำความชั่ว) |
| 38. แต่ละชีวิตย่อมถูกค้ำประกันกับสิ่งที่มันขวนขวายไป |
| 39. ยกเว้นบรรดาผู้อยู่ทางขวา |
| 40. อยู่ในสวนสวรรค์หลากหลาย พวกเขาจะไต่ถามซึ่งกันและกัน |
| 41. เกี่ยวกับพวกที่กระทำความผิด |
| 42. อะไรที่นำพวกท่านเข้าสู่กองไฟที่เผาไหม้ |
| 43. พวกเขากล่าวว่า เรามิได้อยู่ในหมู่ผู้ทำละหมาด |
| 44. เรามิได้ให้อาหารแก่บรรดาผู้ขัดสน |
| 45. และพวกเราเคยมั่วสุมอยู่กับพวกที่มั่วสุม |
| 46. และเราเคยเพียรพยายามกล่าวเท็จวันแห่งการตอบแทน |
| 47. จนกระทั่งความตายได้มาเยือนเรา |
| 48. ดังนั้นการชะฟาอะฮฺของบรรดาผู้มีชะฟาอะฮฺจะไม่เกิดประโยชน์อันใดแก่พวกเขา |
| 49. ดังนั้นเกิดอะไรขึ้นแก่พวกเขา โดยที่พวกเขาเป็นผู้ผินหลังออกห่างจากการเตือนสติ |
| 50. ประหนึ่งว่าพวกเขาเป็นลาเปรียวที่ตื่นตระหนก |
| 51. หนีจากเสือสิงห์ |
| 52. แท้จริงแล้วทุกคนในหมู่พวกเขาต้องการที่จะมีแผ่นกระดาษกางแผ่ยื่นมาให้แก่เขา |
| 53. ไม่เลยทีเดียว ทว่า พวกเขายังไม่กลัววันปรโลกอีกด้วย |
| 54. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงมันเป็นข้อเตือนสติ |
| 55. ดังนั้นผู้ใดประสงค์ก็ให้รำลึกถึงข้อเตือนใจนั้น |
| 56. และพวกเขาจะไม่จดจำรำลึกได้ เว้นแต่อัลลอฮ์จะทรงประสงค์ พระองค์เท่านั้นเป็นผู้ทรงคุณแห่งการยำเกรง และผู้ทรงคุณแห่งการให้อภัย |

ﰠ

# **อัล-กียามะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ข้าขอสาบานต่อวันกิยามะฮฺ |
| 2. และข้าขอสาบานต่อชีวิตที่ประณามตนเอง |
| 3. มนุษย์คิดหรือว่า เราจะไม่รวบรวมกระดูกของเขากระนั้นหรือ |
| 4. แน่นอนทีเดียว เราสามารถที่จะทำให้ปลายนิ้วมือของเขาอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์ |
| 5. แต่ว่ามนุษย์นั้นประสงค์ที่จะทำความชั่ว |
| 6. เขาจะถามว่า วันแห่งการฟื้นคืนชีพจะมีขึ้นเมื่อใด |
| 7. แต่เมื่อสายตามืดมัว |
| 8. และเมื่อดวงจันทร์ถูกบดบังอยู่ในความมืด |
| 9. และเมื่อดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ถูกนำมารวมกัน |
| 10. วันนั้นมนุษย์จะกล่าวขึ้นว่าไหนเล่าทางหนี |
| 11. เปล่าเลย ไม่มีที่พึ่งพิงดอก |
| 12. ในวันนั้น ยังพระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้นคือที่พักอันสงบสุข |
| 13. วันนั้นมนุษย์จะถูกแจ้งให้ทราบถึงสิ่งที่ได้กระทำไว้ล่วงหน้าและภายหลัง |
| 14. เปล่าเลย มนุษย์นั้นเป็นพยานต่อตัวของเขาเอง |
| 15. ถึงแม้ว่าเขาจะเสนอข้อแก้ตัวของเขาก็ตาม |
| 16. เจ้าอย่ากระดิกลิ้นของเจ้าเนื่องด้วยอัลกุรอ่านเพื่อเจ้าจะรีบเร่งจดจำ |
| 17. แท้จริง หน้าที่ของเราคือการรวบรวมอัลกุรอ่าน (ให้อยู่ในทรวงอกของเจ้า) และการอ่านเพื่อให้จดจำ |
| 18. ดังนั้นเมื่อเราอ่านอัลกุรอ่าน เจ้าก็จงติดตามการอ่านนั้น |
| 19. แล้วแท้จริงหน้าที่ของเราคือ การอธิบายอัลกุรอาน |
| 20. เปล่าเลย! แต่ว่าพวกเจ้ารักการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ |
| 21. และพวกเจ้าจะทิ้งปรโลก |
| 22. ในวันนั้นหลาย ๆ ใบหน้าจะเบิกบาน |
| 23. จ้องมองไปยังพระผู้อภิบาลของมัน |
| 24. และในวันนั้นหลาย ๆ ใบหน้าจะเศร้าสลด |
| 25. มันคิดว่าความหายนะอันใหญ่หลวงจะเกิดขึ้นแก่มัน |
| 26. เปล่าเลย เมื่อวิญญาณขึ้นมาถึงคอหอย |
| 27. และมีผู้กล่าวว่า ใครเล่าเป็นผู้ทำให้เขาฟื้นขึ้นเหมือนเดิม |
| 28. และเขามั่นใจว่า แท้จริงเขาต้องจากไป |
| 29. และขาข้างหนึ่งทับขาอีกข้างหนึ่ง (เพราะความกลัว) |
| 30. ในวันนั้น จะมีการนำพาไปยังพระผู้อภิบาลของเจ้า |
| 31. เพราะว่าเขาไม่เชื่อมั่น และไม่ละหมาด |
| 32. แต่เขาเพียรพยายามกล่าวเท็จและหนีห่างออกไป |
| 33. หลังจากนั้น เขาก็เดินอย่างองอาจไปหาพรรคพวกของเขาอย่างหยิ่งยโส |
| 34. ความวิบัติจงมีแด่เจ้าเถิด แล้วก็ความวิบัติจงมีแด่เจ้าเถิด |
| 35. หลังจากนั้นแล้ว ความวิบัติก็จงมีแด่เจ้าเถิด แล้วก็ความวิบัติจงมีแด่เจ้าเถิด |
| 36. มนุษย์คิดหรือว่า เขาจะถูกปล่อยไว้โดยไร้จุดหมายกระนั้นหรือ? |
| 37. เขามิได้เป็นน้ำกามหยดหนึ่งจากน้ำอสุจิที่ถูกพุ่งออกมากระนั้นหรือ? |
| 38. หลังจากนั้น เขาได้เป็นก้อนเลือดก้อนหนึ่ง แล้วพระองค์ทรงบังเกิด แล้วก็ทรงทำให้ได้สัดส่วนสมบูรณ์ |
| 39. แล้วพระองค์ทรงทำให้เขาเป็นคู่ เป็นเพศชายและเพศหญิง |
| 40. ดังนั้น พระองค์จะไม่สามารถที่จะให้คนตายมีชีวิตขึ้นมาอีกกระนั้นหรือ? |

ﰠ

# **อัล-อินซาน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แน่นอนกาลเวลาที่ยาวนานได้เกิดขึ้นแก่มนุษย์ เมื่อเขามิได้เป็นสิ่งที่ถูกกล่าวถึงเลย |
| 2. แท้จริงเราได้สร้างมนุษย์จากน้ำเชื้อผสมหยดหนึ่ง เพื่อเราจะได้ทดสอบเขา ดังนั้นเราจึงทำให้เขาเป็นผู้ได้ยิน เป็นผู้ได้เห็น |
| 3. แท้จริงเราได้นำทางให้แก่เขาแล้ว บางทีเขาก็เป็นผู้กตัญญู และบางทีเขาก็เป็นผู้เนรคุณ |
| 4. แท้จริงเราได้เตรียมโซ่ตรวน และกุญแจมือ และไฟที่ลุกโชติช่วงไว้สำหรับบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธา |
| 5. แท้จริงบรรดาผู้ทรงคุณธรรมนั้น จะได้ดื่มจากแก้วน้ำ ซึ่งผสมด้วยการบูรหอม |
| 6. เป็นตาน้ำพุที่ปวงบ่าวของอัลลอฮ์จะได้ดื่ม พวกเขาทำให้มันพวยพุ่งออกมาอย่างล้นเหลือ |
| 7. พวกเขาปฏิบัติตามคำสัตย์สาบาน และกลัวต่อวันหนึ่งที่ความชั่วร้ายของมันจะกระจายไปทั่ว |
| 8. และพวกเขาให้อาหารเนื่องด้วยความรักต่อพระองค์แก่คนยากจน เด็กกำพร้าและเชลยศึก |
| 9. (พวกเขากล่าวว่า) แท้จริงเราให้อาหารแก่พวกเจ้า โดยหวังความโปรดปรานของอัลลอฮ์ เรามิได้หวังการตอบแทนและการขอบคุณจากพวกเจ้าแต่ประการใด |
| 10. แท้จริงเรากลัวต่อพระผู้อภิบาลของเรา ซึ่งเป็นวันแห่งหน้านิ่วคิ้วขมวดและแสนสาหัส |
| 11. ดังนั้น อัลลอฮ์จะทรงปกป้องพวกเขาให้พ้นจากความชั่วร้ายของวันนั้น และจะทรงให้พวกเขาพบกับความสดชื่นและความปิติ |
| 12. และพระองค์จะทรงตอบแทนแก่พวกเขาด้วยสวนสวรรค์ และอาภรณ์ไหมแพร เนื่องเพราะพวกเขาอดทน |
| 13. นอนเอกเขนกอยู่บนเก้าอี้นวมยาวในสวนสวรรค์ พวกเขาจะไม่พบเห็นแสงอาทิตย์ และความหนาวเหน็บ |
| 14. และร่มเงาของสวนสวรรค์จะปกคลุมพวกเขาอย่างใกล้ชิด และผลไม้ในสวนสวรรค์ถูกโน้มต่ำลงมาใกล้พวกเขา |
| 15. และมีภาชนะที่ทำด้วยเงิน และแก้วน้ำที่ทำด้วยแก้วใสถูกวนเวียนรอบๆ พวกเขา |
| 16. แก้วที่ทำด้วยเงินโดยพวกเขาจะเติมมันตามสัดส่วนที่พวกเขาต้องการ |
| 17. และในสวนสวรรค์นั้น พวกเขาจะได้รับเครื่องดื่มจากแก้วซึ่งผสมด้วยขิง |
| 18. ในสวนสวรรค์มีตาน้ำพุที่มีชื่อว่าซัลซะบีล |
| 19. และมีเด็กวัยรุ่นวนเวียนรอบ ๆ พวกเขา เมื่อเจ้าเห็นพวกเขา เจ้าคิดว่าพวกเขาเป็นไข่มุกที่เรียงราย |
| 20. และเมื่อเจ้ามองไปยังที่นั่น เจ้าจะพบแต่ความสุข และอาณาจักรอันกว้างใหญ่ไพศาล |
| 21. บนพวกเขามีอาภรณ์สีเขียวทำด้วยผ้าไหมละเอียด และผ้าไหมหยาบ และถูกประดับด้วยกำไลเงิน และพระผู้อภิบาลของพวกเขาจะทรงให้พวกเขาได้ดื่มเครื่องดื่มอันบริสุทธิ์ยิ่ง |
| 22. แท้จริงนี่คือ การตอบแทนแก่พวกเจ้า และการบากบั่นของพวกเจ้านั้นเป็นที่ยอมรับด้วยความยินดี |
| 23. แท้จริงเราได้ประทานอัลกุรอ่านให้แก่เจ้าเป็นขั้นตอนคราวๆ |
| 24. ดังนั้น เจ้าจงอดทนคอยข้อตัดสินของพระเจ้าของเจ้า และอย่าเชื่อฟังผู้ประพฤติชั่ว และผู้ปฏิเสธศรัทธาคนใดในหมู่พวกเขา |
| 25. และจงรำลึกถึงพระนามของพระเจ้าของเจ้าทั้งในยามเช้าและยามเย็น |
| 26. และจากส่วนหนึ่งของกลางคืนก็จงกราบสุญดต่อพระองค์ และจงแซ่ซ้องสดุดีพระองค์ ในยามกลางคืนอันยาวนาน |
| 27. แท้จริง ชนเหล่านี้ (พวกปฏิเสธศรัทธา) รักชีวิตชั่วคราว และปล่อยทิ้งวันอันหนักหน่วงไว้เบื้องหลังพวกเขา |
| 28. เราได้บังเกิดพวกเขา และเราได้ทำให้เรือนร่างของพวกเขามั่นคงแข็งแรง และหากเราประสงค์ เราก็จะเปลี่ยนพวกอื่นเยี่ยงพวกเขา |
| 29. นั่นคือวันแห่งความจริง ดังนั้น ผู้ใดประสงค์ก็ให้เขายึดทางกลับไปสู่พระเจ้าของเขาเถิด |
| 30. แต่พวกเจ้าจะไม่สมความปรารถนาได้ เว้นแต่ที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ แท้จริงอัลลอฮ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงปรีชาญาณ |
| 31. พระองค์จะทรงให้ผู้ที่พระองค์ทรงประสงค์เข้าสู่ความเมตตาของพระองค์ แต่บรรดาผู้อธรรมนั้น พระองค์ทรงเตรียมการลงโทษอันเจ็บปวดไว้สำหรับพวกเขา |

ﰠ

# **อัล-มุร์ซะลาท**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานต่อลมที่พัดออกมาติดต่อกัน |
| 2. ขอสาบานต่อลมพายุที่พัดมาอย่างแรง |
| 3. ขอสาบานต่อมลาอิกะฮฺที่อุ้มเมฆฝน |
| 4. ขอสาบานต่อมลาอิกะฮฺที่จำแนกระหว่างความจริงกับความเท็จ |
| 5. ขอสาบานต่อมลาอิกะฮฺที่ทำการถ่ายทอดคำเตือนสู่บรรดานบี |
| 6. ด้วยการให้เหตุผลและการเตือนสำทับ |
| 7. แท้จริงสิ่งที่พวกเจ้าถูกสัญญาไว้นั้นเป็นความจริงอย่างแน่นอน |
| 8. เมื่อดวงดาวถูกทำให้มืดลง |
| 9. และเมื่อชั้นฟ้าถูกแยกออก |
| 10. และเมื่อบรรดาภูเขาถูกแตกออกเป็นผุยผง |
| 11. และเมื่อบรรดาเราะซูลถูกรวมไว้ตามเวลาที่กำหนด |
| 12. สำหรับวันไหนเล่าที่พวกเขา (บรรดาเราะซูล) ถูกเลื่อนออกไป |
| 13. สำหรับวันแห่งการตัดสิน |
| 14. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่า วันแห่งการตอบแทนนั้นคืออะไร |
| 15. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 16. เรามิได้ทำลายชนชาติรุ่นก่อน ๆ ดอกหรือ |
| 17. หลังจากนั้นเราได้ให้ชนชาติรุ่นหลัง ๆ ปฏิบัติตามพวกเขา |
| 18. เช่นนั้นแหละ เราได้ปฏิบัติต่อบรรดาผู้ที่มีความผิด |
| 19. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 20. เรามิได้สร้างพวกเจ้าจากน้ำที่ต่ำต้อยไร้ค่า (อสุจิ) ดอกหรือ |
| 21. แล้วเราได้ให้เข้าไปอยู่ในที่อันมั่นคง (มดลูก) |
| 22. จนถึงกำหนดอันแน่นอน |
| 23. ดังนั้นเราได้กำหนดไว้แล้ว เราจึงเป็นผู้กำหนดที่ดีเลิศที่สุด |
| 24. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 25. เรามิได้ทำให้แผ่นดินนี้เป็นจุดรวมดอกหรือ |
| 26. ทั้งคนเป็นและคนตาย |
| 27. และในแผ่นดินเราได้ตั้งภูเขาไว้สูงตะหง่าน และเราได้ให้พวกเจ้าดื่มน้ำจืดสนิท |
| 28. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 29. (จะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า) พวกเจ้าจงออกเดินไปยังที่พวกเจ้าเคยเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 30. จงออกเดินไปยังเงาควันสามแฉก |
| 31. (มัน) ไม่ทำให้เกิดร่ม และจะไม่ช่วยให้พ้นจากเปลวไฟได้ |
| 32. แท้จริงมันจะพ่นประกายออกมา (มีขนาด) เท่าป้อมปราการ |
| 33. ประหนึ่งมัน (ประกายนั้น) เป็นอูฐสีเหลืองเข้ม |
| 34. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 35. นี่คือวันที่พวกเขาไม่สามารถจะพูดออกมาได้ |
| 36. และจะไม่เปิดโอกาสให้แก่พวกเขาเพื่อแก้ตัว |
| 37. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 38. นี่คือวันแห่งการตัดสิน เราได้รวบรวมพวกเจ้าไว้กับชนชาติรุ่นก่อน ๆ |
| 39. ดังนั้นถ้าพวกเจ้ามีแผนอุบายอันใดก็จงวางแผนต่อข้า |
| 40. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 41. แท้จริงบรรดาผู้ยำเกรงจะอยู่ท่ามกลางร่มเงาและน้ำพุ |
| 42. และผลไม้ตามที่พวกเขาต้องการ |
| 43. พวกเจ้าจงกิน จงดื่มอย่างสบายใจตามที่พวกเจ้าได้กระทำไว้ |
| 44. แท้จริง เช่นนั้นแหละเราจะตอบแทนผู้มั่นคงในอีมานทั้งหลาย |
| 45. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 46. พวกเจ้าจงกินและรื่นรมย์เพียงเล็กน้อย แท้จริงพวกเจ้านั้นเป็นอาชญากร |
| 47. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 48. เมื่อได้กล่าวแก่พวกเขาว่า จงก้มรุกั๊วะ พวกเขาก็จะไม่ก้มรุกั๊วะ |
| 49. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 50. ดังนั้น คำบอกเล่าอันใดเล่าหลังจากอัลกุรอ่านที่พวกเขาจะศรัทธากัน |

ﰠ

# **อัน-นาบะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. พวกเขาต่างถามกันถึงเรื่องอะไร? |
| 2. (ถาม) ถึงข่าวสำคัญอันยิ่งใหญ่ |
| 3. ซึ่งเป็นข่าวที่พวกเขาขัดแย้งกันอยู่ |
| 4. หาใช่เช่นนั้นไม่ ในไม่ช้าพวกเขาจะได้รู้ |
| 5. หลังจากนั้น ก็หาใช่เช่นนั้นไม่ ซึ่งในไม่ช้าพวกเขาจะได้รู้ |
| 6. เรามิได้ทำให้แผ่นดินเป็นพื้นราบดอกหรือ? |
| 7. และมิได้ให้เทือกเขาเป็นหลักตรึงไว้ดอกหรือ? |
| 8. และเราได้บังเกิดพวกเจ้าให้เป็นคู่ครองกัน |
| 9. และเราได้ทำให้การนอนของพวกเจ้าเป็นการพักผ่อน |
| 10. และเราได้ทำให้กลางคืนเป็นที่ห่ม |
| 11. และเราได้ทำให้กลางวันเป็นที่แสวงหาเครื่องยังชีพ |
| 12. และเราได้สร้างไว้เหนือพวกเจ้าซึ่งสิ่งที่แข็งแรงทั้งเจ็ด (ชั้นฟ้า) |
| 13. และเราได้ทำให้มีดวงประทีปหนึ่งมีแสงสว่างจ้า |
| 14. และเราได้หลั่งน้ำลงมาอย่างมากมายจากเมฆอุ้มฝน |
| 15. เพื่อว่าเราจะให้งอกเงยด้วยน้ำนั้นซึ่งเมล็ดพืชและพืชผัก |
| 16. และบรรดาเรือกสวนอันหนาแน่น |
| 17. แท้จริงวันแห่งการตัดสินนั้นเป็นเวลาที่ถูกกำหนดไว้ |
| 18. วันที่แตรจะถูกเป่า แล้วพวกเจ้าก็จะมากันเป็นหมู่ ๆ |
| 19. และชั้นฟ้าจะถูกเปิดออก แล้วก็จะมีประตูหลายบาน |
| 20. และเทือกเขาจะถูกให้เคลื่อนออกไป แล้วก็กลายเป็นภาพลวง |
| 21. แท้จริงนรกญะฮันนัมนั้นคอยซุ่มอยู่ |
| 22. อันเป็นที่พักสำหรับบรรดาผู้ล่วงเกิน |
| 23. พวกเขาจะพำนักอยู่ในนั้นเป็นเวลานาน |
| 24. พวกเขาจะไม่ได้ลิ้มรสความเย็นและเครื่องดื่มใด ๆ ในนรกนั้น |
| 25. นอกจากน้ำเดือด และน้ำเลือดน้ำหนองเท่านั้น |
| 26. ทั้งนี้เป็นการตอบแทนอย่างสมส่วน |
| 27. เพราะพวกเขามิได้หวังว่าจะมีการชำระสอบสวน |
| 28. และพวกเขาเพียรพยายามกล่าวเท็จสัญญาณต่าง ๆ ของเราอย่างสิ้นเชิง |
| 29. และทุก ๆ สิ่งนั้นเราได้จารึกมันไว้อย่างครบถ้วนในบันทึก |
| 30. ดังนั้น พวกเจ้าจงลิ้มรส (การลงโทษ) เถิด เราจะไม่เพิ่มอันใดแก่พวกเจ้านอกจากการทรมานเท่านั้น |
| 31. แท้จริงสำหรับบรรดาผู้ยำเกรงนั้นจะได้รับชัยชนะ |
| 32. เรือกสวนหลากหลายและองุ่น |
| 33. และบรรดาสาววัยรุ่นที่มีอายุคราวเดียวกัน |
| 34. และแก้วที่มีเครื่องดื่มเต็มเปี่ยม |
| 35. ในสวนสวรรค์นั้นพวกเขาจะไม่ได้ยินคำพูดที่ไร้สาระและคำกล่าวเท็จ |
| 36. ทั้งนี้เป็นการตอบแทนจากพระผูอภิบาลของเจ้า เป็นการประทานให้อย่างเพียงพอ |
| 37. พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ในระหว่างทั้งสอง คือพระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตา พวกเขาไม่มีอำนาจที่จะกล่าวคำพูดใด ๆ ต่อพระองค์ |
| 38. วันซึ่งญิบรีลและมลาอิกะฮฺจะยืนเป็นแถวเดียวกัน พวกเขาจะไม่พูด นอกจากผู้ที่พระผู้ทรงไร้ซึ่งขอบเขตในความเมตตาทรงอนุญาตให้แก่เขา และเขาจะพูดแต่สิ่งที่ถูกต้องเท่านั้น |
| 39. นั่นคือวันแห่งความจริง ดังนั้น ผู้ใดประสงค์ก็ให้เขายึดทางกลับไปสู่พระผู้อภิบาลของเขาเถิด |
| 40. แท้จริงเราได้เตือนพวกเจ้าแล้วถึงการลงโทษอันใกล้ วันที่มนุษย์จะมองไปยังสิ่งที่สองมือของเขาได้ประกอบไว้ และผู้ปฏิเสธศรัทธาจะกล่าวว่า โอ้ ถ้าฉันเป็นฝุ่นดินเสียก็จะดี |

ﰠ

# **อัน-นาซิอาต์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วย (มลาอิกะฮฺ) ผู้ฉุดกระชาก (วิญญาณของผู้ปฏิเสธศรัทธา) อย่างแรง |
| 2. ขอสาบานด้วย (มลาอิกะฮฺ) ผู้ชัก (วิญญาณของผู้ศรัทธา) อย่างนุ่มนวล |
| 3. ขอสาบานด้วย (มลาอิกะฮฺ) ที่แหวกว่ายในท้องนภากาศ |
| 4. แล้วพวกเขา (มลาอิกะฮฺ) ผู้รุดหน้าไปอย่างว่องไว |
| 5. แล้วพวกเขา (มลาอิกะฮฺ) ผู้บริหารกิจการ |
| 6. วันซึ่งการเป่าสังข์ครั้งแรกทำให้สั่นสะเทือน |
| 7. การเป่าสังข์ครั้งสองจะติดตามมา |
| 8. ในวันนั้นดวงจิตทั้งหลายจะตระหนก |
| 9. สายตาของพวกเขาจะละห้อย |
| 10. พวกเขาจะกล่าวว่า พวกเราจะถูกให้กลับไปอยู่ในสภาพเดิมอีกกระนั้นหรือ? |
| 11. เมื่อเราได้กลายเป็นกระดูกที่ผุแล้วกระนั้นหรือ? |
| 12. พวกเขากล่าวว่า ถ้าเป็นเช่นนั้นก็เป็นการกลับไปที่ขาดทุน |
| 13. ความจริงมันเป็นเพียงเสียงกึกก้องครั้งเดียวเท่านั้น |
| 14. แล้วเมื่อนั้นพวกเขาก็จะออกมายังที่ราบโล่ง |
| 15. เรื่องราวของมูซาได้มาถึงเจ้าแล้วมิใช่หรือ? |
| 16. จงรำลึกเถิดว่า พระเจ้าของเขาทรงเรียกเขาที่หว่างหุบเขาฏุวาอันสุทธิจำเริญ |
| 17. เจ้าจงไปหาฟิรเอานฺ เพราะเขาได้ล่วงเกิน |
| 18. แล้วจงกล่าวว่า เจ้าประสงค์จะเป็นผู้ผ่องแผ้วไหม? |
| 19. และจะให้ฉันนำเจ้าไปสู่พระผู้อภิบาลของเจ้าไหม เพื่อเจ้าจะได้ยำเกรง |
| 20. แล้วมูซาก็แสดงให้เขาเห็นสัญญาณอันยิ่งใหญ่ |
| 21. แต่เขาได้เพียรพยายามกล่าวเท็จและไม่เชื่อฟัง |
| 22. แล้วเขาก็หันหลังกลับหนีออกไปอย่างเร็ว |
| 23. แล้วเขาก็ได้เรียกชุมนุม แล้วประกาศออกไป |
| 24. แล้วกล่าวว่า ฉันคือพระผู้อภิบาลสูงสุดของพวกเจ้า |
| 25. ดังนั้นอัลลอฮ์จึงคร่าเขาเป็นการลงโทษที่เป็นแบบอย่างทั้งในปรโลกและในโลกนี้ |
| 26. แท้จริงในการนี้ย่อมเป็นข้อเตือนใจสำหรับผู้ยำเกรง |
| 27. พวกเจ้ายากยิ่งในการสร้างกระนั้นหรือ หรือว่าชั้นฟ้าที่พระองค์ได้ทรงสร้างมัน? |
| 28. พระองค์ทรงยกให้มันสูงขึ้น แล้วทรงทำให้มันสมบูรณ์ |
| 29. และทรงทำให้กลางคืนของมันมืดทึบ และทรงทำให้ความสว่างจ้าของมันออกมา |
| 30. และหลังจากนั้นทรงทำให้แผ่นดินเป็นพื้นราบเรียบ |
| 31. ทรงให้ออกมาจากแผ่นดินเป็นน้ำของมัน และทุ่งหญ้าของมัน |
| 32. ส่วนเทือกเขานั้นทรงทำให้มันมั่นคง |
| 33. ทั้งหมดนี้เป็นปัจจัยยังชีพสำหรับพวกเจ้า และสำหรับปศุสัตว์ของพวกเจ้า |
| 34. ดังนั้นเมื่อความหายนะอันใหญ่หลวงได้เกิดขึ้น |
| 35. เป็นวันที่มนุษย์จะนึกถึงสิ่งที่เขาได้ขวนขวายไว้ |
| 36. และนรกหรือเปลวไฟจะถูกเผยให้แก่ผู้ที่มองมัน |
| 37. ส่วนผู้ที่ล่วงเกินนั้น |
| 38. และเขาได้เลือกเอาการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ |
| 39. ดังนั้นนรกคือที่พำนักของเขา |
| 40. และส่วนผู้ที่หวาดหวั่นต่อการยืนเบื้องหน้าพระผู้อภิบาลของเขา และได้หน่วงเหนี่ยวจิตใจจากกิเลสต่ำ |
| 41. ดังนั้นสวนสวรรค์ก็จะเป็นที่พำนักของเขา |
| 42. พวกเขาจะถามเจ้าถึงยามอวสาน (วันกิยามะฮฺ) ว่า เมื่อใดเล่ามันจะเกิดขึ้น? |
| 43. ด้วยเหตุอันใดเจ้าจึงชอบกล่าวถึงมันนัก |
| 44. ยังพระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้นคือวาระสุดท้ายของมัน |
| 45. ความจริงเจ้าเป็นแต่เพียงผู้ตักเตือนแก่คนที่หวาดหวั่นมัน (วันกิยามะฮฺ) เท่านั้น |
| 46. วันที่พวกเขาจะเห็นมัน (วันกิยามะฮฺ) ประหนึ่งว่าพวกเขามิได้พำนักอยู่ในโลกนี้ เว้นแต่เพียงชั่วครู่หนึ่งของยามเย็นและยามเช้าของมันเท่านั้น |

ﰠ

# **อับัสะ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เขา (มุฮัมมัด) ทำหน้าบึ้ง และหันหลังให้ |
| 2. เพราะชายตาบอดมาหาเขา |
| 3. และอะไรเล่าที่จะให้เจ้ารู้ หวังว่าเขาจะมาเพื่อขัดเกลาจิตใจก็ได้ |
| 4. หรือเพื่อรับคำตักเตือน เพื่อที่คำตักเตือนนั้นจะเป็นประโยชน์แก่เขา |
| 5. ส่วนผู้ที่ถือตนเองเหลือพอแล้ว |
| 6. เจ้ากลับเอาใจใส่เขา |
| 7. และไม่ใช่หน้าที่ของเจ้า การที่เขาไม่ขัดเกลาตนเอง |
| 8. และส่วนผู้ที่มาหาเจ้าด้วยความตั้งใจ |
| 9. และเขาเกรงกลัว |
| 10. เจ้ากลับเมินเฉยต่อเขา |
| 11. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงมันเป็นข้อเตือนใจ |
| 12. ดังนั้นผู้ใดประสงค์ก็ให้รำลึกถึงข้อเตือนใจนั้น |
| 13. ซึ่งมีอยู่ในคัมภีร์อันทรงเกียรติ |
| 14. ที่ได้รับการเทิดทูน ได้รับความบริสุทธิ์ |
| 15. ด้วยมือของมลาอิกะฮฺ |
| 16. ผู้ทรงเกียรติ ทรงคุณธรรม |
| 17. มนุษย์นั้นถูกสังหารเสียก็ดี เขาช่างเนรคุณเสียนี่กระไร |
| 18. จากสิ่งใดเล่าพระองค์ทรงบังเกิดเขามา |
| 19. จากเชื้ออสุจิหยดหนึ่ง พระองค์ทรงบังเกิดเขา แล้วก็กำหนดสภาวะแก่เขา |
| 20. แล้วพระองค์ก็ทรงทำให้หนทางสะดวกแก่เขา |
| 21. ต่อมาพระองค์ให้เขาตายไป แล้วให้เขาลงหลุม |
| 22. ครั้นเมื่อพระองค์ทรงประสงค์ ก็ทรงให้เขาฟื้นคืนชีพ |
| 23. มิใช่เช่นนั้น เขามิได้ปฏิบัติในสิ่งที่พระองค์ทรงใช้เขา |
| 24. มนุษย์จงพิจารณาดูอาหารของเขาซิ |
| 25. เราได้หลั่งน้ำฝนลงมามากมายอย่างไร? |
| 26. หลังจากนั้น เราได้แยกแผ่นดินออกไป |
| 27. และเราได้ให้เมล็ดพืชงอกเงยขึ้นจากในแผ่นดิน |
| 28. และองุ่นและพืชผัก |
| 29. และมะกอกและอินทผลัม |
| 30. และเรือกสวนที่หนาทึบ |
| 31. และผลไม้และทุ่งหญ้า |
| 32. ทั้งนี้เพื่อเป็นปัจจัยแก่พวกเจ้าและสำหรับปศุสัตว์ของพวกเจ้า |
| 33. ครั้นเมื่อเสียงกัมปนาทก้องขึ้นมา |
| 34. วันที่ผู้คนจะหนีจากพี่น้องของเขา |
| 35. และจากแม่ของเขา และพ่อของเขา |
| 36. และจากภริยาของเขา และลูก ๆ ของเขา |
| 37. สำหรับแต่ละคนในหมู่พวกเขาในวันนั้น มีภาระพอตัวแก่เขาอยู่แล้ว |
| 38. หลายใบหน้าในวันนั้นจะผ่องใส |
| 39. หัวเราะดีใจร่าเริง |
| 40. และบนหลายใบหน้าในวันนั้นจะมีฝุ่น |
| 41. ความหม่นหมองจะปกคลุมบนใบหน้านั้น |
| 42. ชนเหล่านั้นคือพวกปฏิเสธศรัทธา พวกประพฤติชั่ว |

ﰠ

# **อัต-ตะกวีร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อดวงอาทิตย์ถูกม้วนดับแสงลง |
| 2. และเมื่อบรรดาดวงดาวร่วงหล่นลงมากระจัดกระจาย |
| 3. และเมื่อบรรดาภูเขาถูกเคลื่อนย้าย |
| 4. และเมื่ออูฐท้องสิบเดือนถูกทอดทิ้ง |
| 5. และเมื่อสัตว์ป่าถูกนำมารวมหมู่ |
| 6. และเมื่อทะเลลุกเป็นไฟ |
| 7. และเมื่อชีวิตทั้งหลายถูกจัดเป็นคู่ |
| 8. และเมื่อทารกหญิงที่ถูกฝังทั้งเป็นถูกถาม |
| 9. ด้วยความผิดอันใดเขาจึงถูกฆ่า |
| 10. และเมื่อบันทึกทั้งหลายถูกกางแผ่ |
| 11. และเมื่อชั้นฟ้าถูกเลิกออก |
| 12. และเมื่อนรกถูกจุดให้ลุกโพลง |
| 13. และเมื่อสวรรค์ถูกนำมาใกล้ |
| 14. ทุกชีวิตย่อมรู้สิ่งที่ตนได้นำมา |
| 15. ข้าสาบานต่อดวงดาวที่ซ่อนตัวในเวลากลางวัน |
| 16. ที่โคจรลับดวง |
| 17. ข้าสาบานด้วยกลางคืนเมื่อมันเหือดหายไป |
| 18. และด้วยเวลาเช้าตรู่เมื่อมันทอแสง |
| 19. แท้จริง อัลกุรอ่านคือคำพูดของเราะซูล (ญิบรีล) ผู้ทรงเกียรติ |
| 20. ผู้ทรงพลัง ผู้ทรงตำแหน่งสูง ณ พระเจ้าแห่งบัลลังก์ |
| 21. ผู้นอบน้อม เชื่อฟัง ณ ที่โน่น ทั้งไว้วางใจได้ |
| 22. และสหาย (มุฮัมมัด) ของพวกเจ้านั้นมิใช่เป็นคนวิกลจริตแต่ประการใด |
| 23. และโดยแน่นอน เขา (มุฮัมมัด) ได้เห็นเขา (ญิบรีล) ณ ขอบฟ้าอย่างชัดแจ้ง |
| 24. และเขา (มุฮัมมัด) มิใช่เป็นผู้ตระหนี่ในเรื่องเร้นลับ |
| 25. และอัลกุรอ่านนี้มิใช่คำกล่าวของชัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง |
| 26. แล้วพวกเจ้าจะไปทางไหนเล่า? |
| 27. อัลกุรอ่านนั้นมิใช่อื่นใด นอกจากเป็นข้อตักเตือนแก่ประชาชาติทั้งมวล |
| 28. สำหรับบุคคลในหมู่พวกเจ้าที่ประสงค์จะอยู่ในทางอันเที่ยงตรง |
| 29. และพวกเจ้าจะไม่สมประสงค์สิ่งใด เว้นแต่อัลลอฮ์พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลกจะทรงประสงค์ |

ﰠ

# **อัล-อินฟิตาร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อชั้นฟ้าถูกแยกปริออก |
| 2. และเมื่อบรรดาดวงดาวร่วงหล่นลงมากระจัดกระจาย |
| 3. และเมื่อทะเลถูกทำให้เอ่อล้น |
| 4. และเมื่อหลุมฝังศพทั้งหลายถูกเปิด |
| 5. ทุกชีวิตจะรู้สิ่งที่ตนได้กระทำไว้ก่อน และสิ่งที่ได้กระทำภายหลัง |
| 6. โอ้มนุษย์เอ๋ย อะไรเล่าที่ล่อลวงเจ้า (ให้หันห่าง) จากพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงเกื้อกูล |
| 7. ผู้ทรงบังเกิดเจ้า แล้วทรงทำให้เจ้าสมบูรณ์ แล้วก็ทรงทำให้เจ้าสมส่วน |
| 8. ในรูปใดที่พระองค์ทรงประสงค์ ก็จะทรงประกอบเจ้าขึ้น |
| 9. มิใช่เช่นนั้น แต่ว่าพวกเจ้าเพียรพยายามกล่าวเท็จต่อวันแห่งศาสนาต่างหาก |
| 10. และแท้จริงมีผู้คุ้มกันรักษาพวกเจ้าอยู่ |
| 11. คือ (มลาอิกะฮฺ) ผู้ทรงเกียรติเป็นผู้บันทึก |
| 12. พวกเขารู้ในสิ่งที่พวกเจ้ากระทำ |
| 13. แท้จริงบรรดาผู้ทรงคุณธรรมนั้นจะอยู่ในความโปรดปรานอย่างแน่นอน |
| 14. และแท้จริงบรรดาคนชั่วจะอยู่ในนรกที่ลุกโชนอย่างแน่นอน |
| 15. พวกเขาจะเข้าไปอยู่ในกองไฟนั้นในวันแห่งศาสนา |
| 16. และพวกเขาจะไม่เป็นผู้ออกจากมัน (อยู่ในกองไฟตลอดไป) |
| 17. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่า วันแห่งศาสนานั้นคืออะไร? |
| 18. แล้วอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่า วันแห่งศาสนานั้นคืออะไร? |
| 19. วันที่ชีวิตหนึ่งไม่มีสิทธิ์ที่จะช่วยเหลืออย่างใดแก่อีกชีวิตหนึ่งได้ และกิจการในวันนั้นเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์ |

ﰠ

# **อัล-มุตัฟฟิฟีน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ความหายนะจงประสบแด่บรรดาผู้ทำให้บกพร่อง (ในการตวงและการชั่ง) |
| 2. คือบรรดาผู้ที่เมื่อพวกเขาตวงเอาจากคนอื่นก็ตวงเอาเต็ม |
| 3. และเมื่อพวกเขาตวงหรือชั่งให้คนอื่นก็ทำให้ขาด |
| 4. ชนเหล่านั้นมิได้คิดบ้างหรือว่าพวกเขาจะถูกให้ฟื้นคืนชีพ |
| 5. สำหรับวันอันยิ่งใหญ่ |
| 6. วันที่มนุษย์จะยืนต่อหน้าพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก |
| 7. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงบันทึกของบรรดาคนชั่วนั้นอยู่ในสิจญีนแน่นอน |
| 8. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่าสิจญีนนั้นคืออะไร? |
| 9. คือบันทึกที่ถูกจารึกไว้เป็นตัวเลข |
| 10. ความหายนะในวันนั้นจงประสบแด่บรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 11. คือบรรดาผู้เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อวันแห่งศาสนา |
| 12. และไม่มีผู้เพียรพยายามกล่าวเท้จต่อวันแห่งการตอบแทน นอกจากผู้ที่ละเมิดที่บาปหนา |
| 13. เมื่อบรรดาอายาตของเราถูกอ่านแก่เขา เขาจะกล่าวว่านี่คือนิยายเหลวไหวสมัยก่อน |
| 14. มิใช่เช่นนั้น แต่ว่าสิ่งที่พวกเขาได้ขวนขวายไว้นั้นได้เป็นสนิมบนหัวใจของพวกเขา |
| 15. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงพวกเขาในวันนั้นจะถูกกั้นจากพระผู้อภิบาลของพวกเขาทั้งหลายอย่างแน่นอน |
| 16. หลังจากนั้นแท้จริงพวกเขาจะเข้าไปอยู่ในนรกที่มีเปลวไฟลุกโชน |
| 17. แล้วจะมีเสียงกล่าวขึ้นว่า นี่คือสิ่งที่พวกเจ้าได้เพียรพยายามกล่าวเท็จมันไว้ |
| 18. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงบันทึกของบรรดาผู้ทรงคุณธรรมอยู่ในอิลลียีนอย่างแน่นอน |
| 19. และอันใดเล่าทำให้เจ้ารู้ได้ว่าอิลลียีนคืออะไร? |
| 20. คือบันทึกที่ถูกจารึกไว้เป็นตัวเลข |
| 21. บรรดาผู้ที่อยู่ใกล้ชิด (มลาอิกะฮฺ) จะเป็นผู้ดูแลรักษา |
| 22. แท้จริงบรรดาผู้ทรงคุณธรรมนั้นจะอยู่ในความโปรดปรานอย่างแน่นอน |
| 23. พวกเขา (บรรดาผู้ศรัทธา) จะมองดูอยู่บนเตียง |
| 24. เจ้าจะรู้ได้ที่ใบหน้าของพวกเขามีความสดชื่นแห่งความผาสุข |
| 25. พวกเขาจะได้ดื่มสุราอันบริสุทธิ์ ซึ่งถูกผนึกไว้ |
| 26. ที่ใช้ผนึกมันนั้นคือชะมดเชียง และในการนี้บรรดาผู้แข่งขัน (ที่จะให้ได้มาซึ่งความสุขสำราญนี้) จงแข่งขันกันเถิด |
| 27. ที่ใช้ผสมสุรานั้นมาจากตัสนีม |
| 28. คือตาน้ำแห่งหนึ่งซึ่งบรรดาผู้ใกล้ชิด (อัลลอฮ์) เท่านั้นจะได้ดื่มมัน |
| 29. แท้จริงบรรดาผู้กระทำผิดนั้น เคยหัวเราะเยาะบรรดาผู้ศรัทธา |
| 30. และเมื่อบรรดาผู้ศรัทธาเดินผ่านพวกเขาไป พวกเขาจะหลิ่วตาเย้ยหยัน |
| 31. และเมื่อพวกเขากลับไปยังพวกพ้องของพวกเขา พวกเขาก็กลับไปอย่างตลกคะนอง |
| 32. และเมื่อพวกเขาเห็นบรรดาผู้ศรัทธา พวกเขาก็กล่าวว่า แท้จริงชนเหล่านี้เป็นผู้หลงทางแน่นอน |
| 33. และพวกเขา (ผู้ปฏิเสธศรัทธา) มิได้ถูกส่งมาเป็นผู้พิทักษ์เขาทั้งหลาย |
| 34. ดังนั้น วันนี้บรรดาผู้ศรัทธาก็จะหัวเราะเยาะพวกยืนกรานที่จะปฏิเสธศรัทธาบ้าง |
| 35. พวกเขา (บรรดาผู้ศรัทธา) จะมองดูอยู่บนเตียง |
| 36. บรรดาผู้ปฏิเสธจะได้รับการตอบแทนตามที่ได้ปฏิบัติมามิใช่หรือ? |

ﰠ

# **อัล-อินชิกาก**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อชั้นฟ้าได้แตกแยกออก |
| 2. และมันได้เชื่อฟังพระผู้อภิบาลของมันและมันจำต้องกระทำเช่นนั้น |
| 3. และเมื่อแผ่นดินถูกให้แผ่กว้าง |
| 4. และมันได้ปลดเปลื้องสิ่งที่อยู่ในมันออกมา และมันก็ว่างเปล่า |
| 5. และมันได้เชื่อฟังพระผู้อภิบาลของมันและมันจำต้องกระทำเช่นนั้น |
| 6. โอ้มนุษย์เอ๋ย แท้จริงเจ้าต้องพากเพียรไปสู่พระผู้อภิบาลของเจ้าอย่างทรหดอดทน แล้วเจ้าจึงจะพบพระองค์ |
| 7. ส่วนผู้ที่ถูกยื่นบันทึกของเขาให้ทางขวาของเขา |
| 8. ดังนั้น ในไม่ช้า เขาก็จะถูกชำระสอบสวนอย่างง่ายดาย |
| 9. และเขาจะกลับไปยังครอบครัวของเขาด้วยความดีใจ |
| 10. และส่วนผู้ที่ถูกยื่นบันทึกของเขาให้ทางเบื้องหลังของเขา |
| 11. แล้วในไม่ช้า เขาก็จะร้องเรียกหาความหายนะ |
| 12. และเขาจะเข้าไปในเปลวเพลิง |
| 13. แท้จริงเขา (ในโลกดุนยา) เคยเริงอยู่กับครอบครัวของเขา |
| 14. แท้จริงเขาคิดว่าเขาจะไม่กลับมา (หาอัลลอฮ์) อีกเป็นอันขาด |
| 15. พึงรู้เถิดว่า แท้จริงพระผู้อภิบาลของเขาทรงสอดส่องเขาอยู่เสมอ |
| 16. ข้าขอยืนยันการสาบานด้วยยามตะวันยอแสง (ยามเย็น) |
| 17. และด้วยกลางคืนที่มันรวมให้ชุมนุมกัน (สัตว์ต่างๆ) |
| 18. และด้วยดวงจันทร์เมื่อมันเต็มดวง |
| 19. แน่นอน พวกเจ้าจะต้องจรจากสภาพหนึ่งสู่สภาพหนึ่ง |
| 20. มีอะไรเกิดขึ้นแก่พวกเขาหรือ พวกเขาจึงไม่ศรัทธา? |
| 21. และเมื่ออัลกุรอ่านได้ถูกอ่านให้พวกเขาฟัง พวกเขาก็ไม่สุญูด |
| 22. แต่ตรงกันข้าม พวกปฏิเสธศรัทธานั้นเหล่านั้น พวกเขาจะเพียรพยายามกล่าวเท็จ |
| 23. และอัลลอฮ์ทรงรู้ดียิ่งในสิ่งที่พวกเขาปิดบังไว้ |
| 24. ดังนั้นเจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) จงแจ้งแก่พวกเขาถึงการลงโทษอันเจ็บปวด |
| 25. นอกจากบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย สำหรับพวกเขาจะได้รับรางวัล (การตอบแทน) อย่างไม่มีสิ้นสุด |

ﰠ

# **อัล-บุรูจ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยชั้นฟ้าที่เกลื่อนกลาดด้วยดวงดาว |
| 2. และด้วยวันที่ถูกสัญญาไว้ |
| 3. และด้วยผู้เป็นพยานและผู้ที่ถูกเป็นพยาน |
| 4. พวกพ้องแห่งคูถูกพินาศสิ้น |
| 5. ไฟที่เต็มไปด้วยเชื้อเพลิง |
| 6. ขณะที่พวกเขานั่งอยู่ตรงหน้าไฟ |
| 7. และพวกเขารู้เห็นเป็นพยานต่อสิ่งที่บรรดาลูกน้องกระทำกับบรรดาผู้ศรัทธา |
| 8. และพวกเขามิได้แก้แค้นเขาเหล่านั้น เว้นแต่ว่าเขาเหล่านั้นศรัทธาต่ออัลลอฮ์ผู้ทรงอำนาจผู้ทรงได้รับการสรรเสริญ |
| 9. ผู้ซึ่งกรรมสิทธิ์แห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นของพระองค์ และอัลลอฮ์นั้นทรงเป็นพยานต่อทุกสิ่ง |
| 10. แท้จริงพวกที่ประหัตประหารบรรดาผู้ศรัทธาชายและบรรดาผู้ศรัทธาหญิง แล้วพวกเขามิได้สำนึกผิดนั้น พวกเขาจะได้รับการลงโทษแห่งนรกญะฮันนัม และพวกเขาจะได้รับการลงโทษแห่งการเผาไหม้ |
| 11. แท้จริงบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย พวกเขาจะได้รับสวนสวรรค์หลากหลาย ณ เบื้องล่างของมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน นั่นคือชัยชนะอันใหญ่หลวง |
| 12. แท้จริงการลงโทษอย่างรุนแรงแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นแข็งกร้าวยิ่งนัก |
| 13. แท้จริงพระองค์คือผู้ทรงให้บังเกิดครั้งแรก และทรงให้กลับฟื้นคืนชีพขึ้นอีก |
| 14. และพระองค์คือผู้ทรงอภัยโทษผู้ทรงรักใคร่ปรานี |
| 15. เจ้าของบัลลังก์อันรุ่งโรจน์ |
| 16. ผู้ทรงกระทำอย่างเด็ดขาดตามที่พระองค์ทรงประสงค์ |
| 17. ได้มีเรื่องราวของไพร่พลมายังเจ้าแล้ว มิใช่หรือ? |
| 18. ของฟิรเอานฺและษะมูด |
| 19. ยิ่งไปกว่านั้นบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาอยู่ในการกล่าวเท็จ |
| 20. และอัลลอฮ์ทรงห้อมล้อมพวกเขาทุกด้าน |
| 21. มิใช่เช่นนั้นดอก ที่พวกเขาไม่ยอมเชื่อถือคือกุรอ่านอันรุ่งโรจน์ |
| 22. อยู่ในแผ่นจารึกที่ถูกเก็บรักษาไว้ |

ﰠ

# **อัต-ตะริก**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยชั้นฟ้า และ (ดวงดาว) ที่มาในเวลาค่ำคืน |
| 2. และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ว่า สิ่งที่มาในเวลาค่ำคืนนั้นคืออะไร? |
| 3. คือดวงดาวที่ประกายแสง |
| 4. ไม่มีชีวิตใด (อยู่โดยลำพัง) เว้นแต่มีผู้เฝ้ารักษามัน |
| 5. ดังนั้นมนุษย์จงไตร่ตรองดูซิว่าเขาถูกบังเกิดมาจากอะไร? |
| 6. เขาถูกบังเกิดมาจากน้ำที่พุ่งออกมา |
| 7. มันออกมาจากกระดูกสันหลัง (ของชาย) และกระดูกหน้าอก (ของหญิง) |
| 8. แท้จริงพระองค์ทรงสามารถอย่างแน่นอนที่จะให้เขากลับมาอีก (คือฟื้นคืนชีพ) |
| 9. วันที่สิ่งเร้นลับทั้งหลายจะถูกเปิดเผย |
| 10. ดังนั้นเขาจะไม่มีพลังใด ๆ และไม่มีผู้ช่วยเหลือใด ๆ |
| 11. ขอสาบานด้วยชั้นฟ้าที่หลั่งน้ำฝน |
| 12. และแผ่นดินที่ปริออก (ให้เมล็ดพืชงอกเงย) |
| 13. แท้จริงอัลกุรอ่านนั้น คือพระดำรัสที่จำแนก (ระหว่างความจริงกับความเท็จ) |
| 14. และอัลกุรอ่านนั้นมิใช่เรื่องไร้สาระ |
| 15. แท้จริงพวกเขากำลังวางแผนกันอยู่ |
| 16. และข้าก็วางแผนการอยู่ |
| 17. ดังนั้น เจ้า (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) จงผ่อนปรนให้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเถิด ข้าก็จะผ่อนปรนให้แก่พวกเขาระยะหนึ่ง |

ﰠ

# **อัล-อาลา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงแซ่ซ้องสดุดี พระนามแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงสูงสุดยิ่ง |
| 2. ผู้ทรงสร้างแล้วทรงทำให้สมบูรณ์ |
| 3. และผู้ทรงกำหนดสภาวะแล้วทรงชี้แนะทาง |
| 4. และผู้ทรงนำทุ่งหญ้าออกมา (ให้งอกเงยเป็นอาหารของปศุสัตว์) |
| 5. แล้วทรงทำให้มันเป็นซังแห้งสีคล้ำมอ |
| 6. เราจะสอนให้เจ้าอ่าน แล้วเจ้าจะไม่ลืม |
| 7. เว้นแต่สิ่งที่อัลลอฮ์ทรงประสงค์ แท้จริงพระองค์ทรงรอบรู้สิ่งที่เปิดเผยและสิ่งที่ซ่อนเร้น |
| 8. และเราจะทำให้เป็นการง่ายดายแก่เจ้าซึ่งบัญญัติศาสนาอันง่ายดาย |
| 9. ดังนั้นจงตักเตือนกันเถิด เพราะการตักเตือนกันนั้นจะยังคุณประโยชน์ |
| 10. ผู้ที่หวั่นกลัวจะได้รำลึก |
| 11. และผู้ที่ชั่วช้ายิ่งจะหลีกเลี่ยงการตักเตือนนั้น |
| 12. ซึ่งเขาจะเข้าไปเผาไหม้ในไฟกองใหญ่ |
| 13. แล้วเขาจะไม่ตายในนั้นและจะไม่เป็นด้วย |
| 14. แน่นอนผู้ที่ขัดเกลาตนเอง ย่อมบรรลุความสำเร็จ |
| 15. และเขารำลึกถึงพระนามแห่งพระผู้อภิบาลของเขา แล้วเขาทำละหมาด |
| 16. หามิได้ แต่พวกเจ้าเลือกเอาการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้ต่างหาก |
| 17. ทั้ง ๆ ที่ปรโลกนั้นดีกว่าและจีรังกว่า |
| 18. แท้จริง (ข้อเตือนสติ) นี้มีอยู่ในคัมภีร์ก่อน ๆ มาแล้ว |
| 19. คือคัมภีร์ของอิบรอฮีมและมูซา |

ﰠ

# **อัล-กาชิยะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ข่าวคราวของการครอบงำ (แห่งความรุนแรง) ได้มายังเจ้าแล้วมิใช่หรือ? |
| 2. ในวันนั้นมีหลายใบหน้าที่ต่ำต้อย |
| 3. ใบหน้าที่ทำงานหนัก ระกำใจ |
| 4. เข้าไปเผาไหม้ในไฟอันร้อนแรง |
| 5. จะถูกให้ดื่มจากน้ำพุที่ร้อนจัด |
| 6. ไม่มีอาหารอื่นนอกจากต้นหนามแห้ง |
| 7. มันจะไม่ทำให้อ้วน และไม่ทำให้หายหิว |
| 8. ในวันนั้นมีหลายใบหน้าที่เบิกบาน |
| 9. พึงพอใจเพราะการกระทำของพวกเขา |
| 10. อยู่ในสวนสวรรค์อันสูงตระหง่าน |
| 11. จะไม่ได้ยินเรื่องไร้สาระในนั้น |
| 12. ในนั้นมีตาน้ำไหลริน |
| 13. ในนั้นมีเตียงที่ถูกยกไว้สูงเด่น |
| 14. และมีแก้วน้ำถูกวางไว้ |
| 15. และมีหมอนอิงถูกเรียงไว้เป็นแถว |
| 16. และมีพรมอย่างดีเลิศถูกปูไว้ |
| 17. พวกเขาไม่พิจารณาดูอูฐดอกหรือว่ามันถูกบังเกิดมาอย่างไร? |
| 18. และ (ไม่พิจารณาดู) ยังท้องฟ้าบ้างหรือว่ามันถูกยกให้สูงขึ้นอย่างไร? |
| 19. และ (ไม่พิจารณาดู) ยังภูเขาบ้างหรือว่า มันถูกปักตั้งไว้อย่างไร? |
| 20. และ (ไม่พิจารณาดู) ยังแผ่นดินบ้างหรือว่ามันถูกแผ่ลาดไว้อย่างไร? |
| 21. ดังนั้นจงตักเตือนเถิด เพราะแท้จริงเจ้าเป็นเพียงผู้ตักเตือนเท่านั้น |
| 22. เจ้ามิใช่ผู้มีอำนาจเหนือพวกเขา |
| 23. นอกจากผู้ที่หนีห่างออกไปและปฏิเสธศรัทธาเท่านั้น |
| 24. อัลลอฮ์จะทรงลงโทษเขา ซึ่งการลงโทษอันมหันต์ |
| 25. แท้จริง ยังเราเท่านั้นคือการกลับมาของพวกเขา |
| 26. หลังจากนั้น แท้จริง หน้าที่ของเรานั้นคือการชำระพวกเขา |

ﰠ

# **อัล-ฟาจร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยยามรุ่งอรุณ |
| 2. และด้วยค่ำคืนทั้งสิบ |
| 3. และด้วยสิ่งที่เป็นคู่ และที่เป็นคี่ |
| 4. และด้วยเวลากลางคืนเมื่อมันโคจรไป |
| 5. ในดังกล่าวนั้นเป็นการสาบาน สำหรับผู้ที่มีปัญญามิใช่หรือ? |
| 6. เจ้าไม่เห็นดอกหรือว่า พระเจ้าของเจ้ากระทำต่อพวกอ๊าดอย่างไร? |
| 7. (แห่ง) อิร็อม พวกมีเสาหินสูงตะหง่าน |
| 8. ซึ่งเยี่ยงนั้นมิได้ถูกสร้างตามหัวเมืองต่าง ๆ |
| 9. และพวกษะมูดผู้สกัดหิน ณ หุบเขา |
| 10. และฟิรเอานฺ เจ้าแห่งตรึงเสาเต็นท์ |
| 11. บรรดาผู้ละเมิดเหล่านั้นตามหัวเมืองต่าง ๆ |
| 12. แล้วก่อความเสียหายอย่างมากมายในหัวเมืองเหล่านั้น |
| 13. ดังนั้นพระผู้อภิบาลของเจ้าจึงได้เทความร้ายแรงแห่งการลงโทษบนพวกเขา |
| 14. แท้จริงพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นทรงเฝ้าดูอย่างแน่นอน |
| 15. ส่วนมนุษย์นั้น เมื่อพระผู้อภิบาลของเขาทรงทดสอบเขา โดยทรงให้เกียรติเขาและทรงโปรดปรานเขา เขาก็จะกล่าวว่าพระผู้อภิบาลของฉันทรงยกย่องฉัน |
| 16. แต่ครั้งเมื่อพระองค์ทรงทดสอบเขา ทรงให้การครองชีพของเขาเป็นที่คับแคบแก่เขา เขาก็จะกล่าวว่า พระผู้อภิบาลของฉันทรงเหยียดหยามฉัน |
| 17. มิใช่เช่นนั้นดอก แต่ว่าพวกเจ้ามิได้ให้เกียรติแก่เด็กกำพร้าต่างหาก |
| 18. และพวกเจ้ามิได้ส่งเสริมกันในการให้อาหารแก่คนยากจนขัดสน |
| 19. และพวกเจ้ากินมรดกกันอย่างหมดเกลี้ยง |
| 20. และพวกเจ้ารักสมบัติกันอย่างมากมาย |
| 21. หามิได้ เมื่อแผ่นดินถูกทำให้สั่นสะเทือนเป็นผุยผง |
| 22. และพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงเสด็จมาพร้อมทั้งมลาอิกะฮฺด้วยเป็นแถว ๆ |
| 23. และวันนั้นนรกญะฮันนัมจะถูกนำมาให้ปรากฏ ในวันนั้นมนุษย์จะรำลึกขึ้นมาได้ แต่การรำลึกนั้นจะมีผลแก่เขาได้อย่างไร? |
| 24. เขาจะกล่าวว่า โอ้ ฉันน่าจะได้ทำความดีไว้ล่วงหน้าสำหรับชีวิตของฉัน |
| 25. แล้วในวันนั้นไม่มีผู้ใดลงโทษเช่นการลงโทษของพระองค์ |
| 26. และไม่มีผู้ใดผูกมัดเช่นการผูกมัดของพระองค์ |
| 27. โอ้ชีวิตที่สงบแล้วเอ๋ย |
| 28. จงกลับมายังพระผู้อภิบาลของเจ้าด้วยความยินดีและเป็นที่ปิติเถิด |
| 29. แล้วจงเข้ามาอยู่ในหมู่ปวงบ่าวของข้าเถิด |
| 30. และจงเข้ามาอยู่ในสวนสวรรค์ของข้าเถิด |

ﰠ

# **อัล-บะลัด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ฉันขอสาบานด้วยเมืองนี้ |
| 2. และเจ้านั้นเป็นผู้อาศัยอยู่ในเมืองนี้ |
| 3. และขอสาบานด้วยผู้บังเกิดและผู้ถือกำเนิด |
| 4. โดยแน่นอนเราได้บังเกิดมนุษย์มาเพื่อเผชิญความยากลำบาก |
| 5. เขาคิดว่าไม่มีผู้ใดจะมีความสามารถเหนือเขากระนั้นหรือ? |
| 6. เขาจึงกล่าวว่า ฉันได้ผลาญทรัพย์สมบัติมามากมายแล้ว |
| 7. เขาคิดว่าไม่มีผู้ใดเห็นเขากระนั้นหรือ? |
| 8. เรามิได้ทำดวงตาทั้งสองข้างให้แก่เขาดอกหรือ? |
| 9. และลิ้นและริมฝีปากทั้งสองด้วย |
| 10. และเราได้ชี้ให้เขาเห็นทางเด่นทั้งสอง (ทางแห่งความดี และความชั่ว) |
| 11. กระนั้นก็ดี เขาก็ยังไม่พากเพียรบนทางลำบาก |
| 12. และอันใดเล่าที่จะทำให้เจ้ารู้ได้ว่าทางลำบากนั้นคืออะไร? |
| 13. คือการปล่อยทาส |
| 14. หรือการให้อาหารในวันยากลำบากแห่งความหิวโหย |
| 15. แก่เด็กกำพร้าที่เป็นญาติใกล้ชิด |
| 16. หรือคนยากจนขัดสนที่มอมอยู่กับฝุ่นดิน |
| 17. แล้วเขาได้อยู่ในหมู่ผู้ศรัทธา และตักเตือนกันให้มีความอดทนและตักเตือนกันให้มีความเมตตา |
| 18. ชนเหล่านี้คือพวกฝ่ายขวา |
| 19. ส่วนบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาต่อสัญญาณต่าง ๆ ของเรา พวกเขาคือพวกฝ่ายซ้าย |
| 20. บนพวกเขานั้นมีไฟนรกครอบคลุมอยู่อย่างมิดชิด |

ﰠ

# **อัช-ชัมซ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยดวงอาทิตย์ และแสงสว่างของมัน |
| 2. และด้วยดวงจันทร์ เมื่อโคจรตามหลังมัน |
| 3. และด้วยเวลากลางวันเมื่อมันประกายแสง (จากดวงอาทิตย์) |
| 4. และด้วยเวลากลางคืนเมื่อปกคลุมมัน |
| 5. และด้วยชั้นฟ้า และที่พระองค์ทรงสร้างมัน |
| 6. และด้วยแผ่นดิน และที่พระองค์ทรงแผ่มัน |
| 7. และด้วยชีวิต และที่พระองค์ทรงทำให้มันสมบูรณ์ |
| 8. แล้วพระองค์ทรงดลใจมันให้รู้ทางชั่วของมันและทางสำรวมของมัน |
| 9. แน่นอน ผู้ที่ขัดเกลาชีวิตย่อมได้รับความสำเร็จ |
| 10. และแน่นอน ผู้หมกมุ่นมัน (ด้วยการทำชั่ว) ย่อมล้มเหลว |
| 11. พวกษะมูดได้เพียรพยายามกล่าวเท็จ ด้วยการที่พวกเขาล่วงเกิน |
| 12. เมื่อคนเลวทรามที่สุดของพวกเขาได้รีบรุดไป (ฆ่าอูฐตัวเมีย) |
| 13. แล้วเราะซูลของอัลลอฮฺจึงกล่าวแก่พวกเขาว่า (อย่าทำร้าย) อูฐของอัลลอฮฺ และ (อย่าขัดขวาง) การดื่มน้ำของมัน |
| 14. แต่พวกเขาก็เพียรพยายามกล่าวเท็จต่อนบีแล้วพวกเขาก็ได้ฆ่ามัน ดังนั้นพระเจ้าของพวกเขาจึงได้ทำลายล้างพวกเขาเนื่องจากเพราะความผิดของพวกเขา แล้วพระองค์ทรงลงโทษพวกเขาอย่างถ้วนหน้ากัน |
| 15. และพระองค์มิทรงหวาดหวั่นต่อบั้นปลายพวกมัน |

ﰠ

# **อัล-ไลล์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยเวลากลางคืน เมื่อมันปกคลุม |
| 2. และด้วยเวลากลางวันเมื่อมันประกายแสง |
| 3. และด้วยผู้ที่ทรงบังเกิดเพศชายและเพศหญิง |
| 4. แท้จริงการงานของพวกเจ้านั้นย่อมแตกต่างกันอย่างแน่นอน |
| 5. ส่วนผู้ที่บริจาคและยำเกรง (อัลลอฮ์) |
| 6. และเชื่อมั่นในสิ่งที่ดี |
| 7. ด้วยเหตุนั้น เราก็จะให้เขาได้รับความสะดวกอย่างง่ายดาย |
| 8. และส่วนผู้ที่ตระหนี่และถือว่ามีพอเพียงแล้ว |
| 9. และเพียรพยายามกล่าวเท็จในสิ่งที่ดีงาม |
| 10. ด้วยเหตุนั้น เราก็จะให้เขาได้รับความลำบากอย่างง่ายดาย |
| 11. และทรัพย์สมบัติของเขาจะไม่อำนวยประโยชน์แก่เขาได้ เมื่อเขาตกไปในเหวนรก |
| 12. แท้จริงหน้าที่ของเรานั้นคือการนำทาง |
| 13. และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา |
| 14. ดังนั้นข้าขอเตือนพวกเจ้าถึงไฟที่ลุกโชน |
| 15. ไม่มีผู้ใดจะเข้าไปเผาไหม้ในมัน นอกจากคนเลวทรามที่สุด |
| 16. คือผู้ที่ปฏิเสธและหนีห่างออกไป |
| 17. และส่วนผู้ที่ยำเกรงยิ่งนั้นจะถูกปลีกตัวให้ห่างไกลจากมัน |
| 18. ซึ่งเขาบริจาคทรัพย์สินของเขาเพื่อขัดเกลาตนเอง |
| 19. และที่เขานั้นไม่มีบุญคุณแก่ผู้ใดที่บุญคุณนั้นจะถูกตอบแทน |
| 20. นอกจากว่าเพื่อแสวงความโปรดปรานจากพระผู้อภิบาลของเขาผู้ทรงสูงส่งเท่านั้น |
| 21. และเขาก็พึงพอใจ |

ﰠ

# **อัด-ดุฮา**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยเวลาสาย |
| 2. และด้วยเวลากลางคืนเมื่อมันมืด และสงัดเงียบ |
| 3. พระเจ้าของเจ้ามิได้ทรงทอดทิ้งเจ้า และมิได้ทรงโกรธเคืองเจ้า |
| 4. และแน่นอน เบื้องปลายเป็นการดียิ่งแก่เจ้ากว่าเบื้องต้น |
| 5. และแน่นอน ในไม่ช้า พระผู้อภิบาลของเจ้าจะให้แก่เจ้าจนกว่าเจ้าจะพอใจ |
| 6. พระองค์มิได้ทรงพบเจ้าเป็นกำพร้าแล้วทรงให้ที่พึ่งดอกหรือ? |
| 7. และทรงพบเจ้าระเหเร่ร่อน แล้วก็ทรงนำทาง (แก่เจ้า) ดอกหรือ? |
| 8. และทรงพบเจ้าเป็นผู้ขัดสน แล้วให้มั่งคั่ง (แก่) เจ้าดอกหรือ? |
| 9. ดังนั้นส่วนเด็กกำพร้าเจ้าอย่าข่มขี่ |
| 10. และส่วนผู้เอ่ยขอนั้น เจ้าอย่าตวาดขับไล่ |
| 11. และส่วนความโปรดปรานแห่งพระเจ้าของเจ้านั้นเจ้าจงแสดงออก |

ﰠ

# **อัช-ชาร์ฮ**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เรามิได้เปิดหัวอกของเจ้าแก่เจ้าดอกหรือ? |
| 2. และเราได้ปลดเปลื้องภาระหนักของเจ้าออกจากเจ้าแล้ว |
| 3. ซึ่งเป็นภาระหนักอึ้งบนหลังของเจ้า |
| 4. และเราได้ยกย่องให้แก่เจ้าแล้ว ซึ่งการกล่าวถึงเจ้า |
| 5. ฉะนั้นแท้จริงหลังจากหนึ่งความยากลำบากก็จะมีความง่ายหลายอย่าง |
| 6. แท้จริงหลังจากหนึ่งความยากลำบากก็จะมีความง่ายหลายอย่าง |
| 7. ดังนั้นเมื่อเจ้าเสร็จสิ้น (จากงานหนึ่งแล้ว) ก็จงลำบากต่อไป |
| 8. และยังพระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้น เจ้าจงมุ่งปรารถนาเถิด |

ﰠ

# **อัต-ทีน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยต้นมะเดื่อและต้นมะกอก |
| 2. และด้วยภูเขาฎูรซีนาย |
| 3. และด้วยเมืองนี้ที่ปลอดภัย |
| 4. โดยแน่นอน เราได้บังเกิดมนุษย์มาในรูปแบบที่สวยงามยิ่ง |
| 5. แล้วเราได้ให้เขากลับสู่สภาพที่ตกต่ำ ที่ตกต่ำยิ่ง |
| 6. นอกจากบรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย โดยที่สำหรับพวกเขาจะได้รับการตอบแทนอย่างไม่มีที่สิ้นสุด |
| 7. ดังนั้นอะไรเล่าที่ทำให้เขาปฏิเสธเจ้าในภายหลังเกี่ยวกับวันแห่งการตอบแทน |
| 8. มิใช่อัลลอฮ์ดอกหรือ เป็นผู้ตัดสินที่ดีเยี่ยมในหมู่ผู้ตัดสินทั้งหลาย |

ﰠ

# **อัล-อะห์ลัก**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงอ่านด้วยพระนามแห่งพระผู้อภิบาลของเจ้าผู้ทรงบังเกิด |
| 2. ทรงบังเกิดมนุษย์จากก้อนเลือด |
| 3. จงอ่านเถิด และพระผู้อภิบาลของเจ้านั้นผู้ทรงใจบุญยิ่ง |
| 4. ผู้ทรงสอนการใช้ปากกา |
| 5. ผู้ทรงสอนมนุษย์ในสิ่งที่เขาไม่รู้ |
| 6. มิใช่เช่นนั้น แท้จริงมนุษย์นั้น ย่อมจะละเมิดขอบเขต |
| 7. เนื่องเพราะเขาคิดว่าเขามีเหลือล้นแล้ว |
| 8. แท้จริงยังพระผู้อภิบาลของเจ้าเท่านั้นคือการกลับไป |
| 9. เจ้าเห็นแล้วมิใช่หรือ ผู้ที่คอยขัดขวาง |
| 10. บ่าวคนหนึ่ง เมื่อเขากำลังละหมาด |
| 11. เจ้าคิดบ้างไหมว่า หากบ่าวผู้นั้นอยู่บนทางนำเล่า? |
| 12. หรือเขาได้ใช้ให้ผู้คนมีความยำเกรง |
| 13. เจ้าคิดบ้างไหมว่า หากเขาเพียรพยายามกล่าวเท็จและหนีห่างออกไป |
| 14. เขาไม่รู้ดอกหรือว่า แท้จริงอัลลอฮ์นั้นทรงเห็น |
| 15. มิใช่เช่นนั้น ถ้าเขายังไม่หยุดยั้ง เราจะจิกเขาที่ขม่อมอย่างแน่นอน |
| 16. ขม่อมที่โกหกที่ประพฤติชั่ว |
| 17. แล้วให้เขาเรียกที่ประชุมของเขา |
| 18. เราก็จะเรียกผู้คุมนรก |
| 19. มิใช่เช่นนั้น เจ้าอย่าได้เชื่อฟังมัน แต่จงกราบสุญูด และเข้าใกล้อัลลอฮ์เถิด |

ﰠ

# **อัล-กะดร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แท้จริงเราได้ประทานอัลกุรอ่านลงมาในคืนอัลก็อดรฺ |
| 2. และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ว่าคืนอัลก็อดรฺนั้นคืออะไร? |
| 3. คืนอัลก็อดรฺนั้นดียิ่งกว่าหนึ่งพันเดือน |
| 4. บรรดามลาอิกะฮฺและอัลรูฮฺ (ญิบรีล) จะลงมาในคืนนั้น โดยอนุมัติแห่งพระผู้อภิบาลของพวกเขา เนื่องจากกิจการทุกสิ่ง |
| 5. คืนนั้นมีความศานติจนกระทั่งรุ่งอรุณ |

ﰠ

# **อัล-บายยีนะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในหมู่อะฮฺลุลกิตาบและพวกบูชาเจว็ดนั้นจะไม่หลุดพ้นจาก (หลักศรัทธาของพวกเขา) จนกว่าจะได้มีหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขา |
| 2. คือเราะซูลคนหนึ่งจากอัลลอฮ์เพื่ออ่านคัมภีร์อันบริสุทธิ์ |
| 3. ในคัมภีร์นั้นมีบัญญัติอันเที่ยงตรง |
| 4. และบรรดาผู้ที่ได้รับคัมภีร์ (อะฮฺลุลกิตาบ) นั้น มิได้แตกแยกกัน เว้นแต่หลังจากที่ได้มีหลักฐานอันชัดแจ้งมายังพวกเขาแล้ว |
| 5. และพวกเขามิได้ถูกบัญชาให้กระทำอื่นใดนอกจากเพื่อเคารพภักดีต่ออัลลอฮฺ เป็นผู้มีเจตนาบริสุทธิ์ในการภักดีต่อพระองค์ เป็นผู้อยู่ในแนวทางที่เที่ยงตรงและดำรงการละหมาด และจ่ายซะกาต และนั่นแหละคือศาสนาอันเที่ยงธรรม |
| 6. แท้จริงบรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาในหมู่อะฮฺลุลกิตาบ และบูชาเจว็ดนั้นจะอยู่ในนรกญะฮันนัม พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล ชนเหล่านั้น พวกเขาเป็นมนุษย์ที่ชั่วช้ายิ่ง |
| 7. แท้จริง บรรดาผู้ศรัทธาและประกอบการดีทั้งหลาย ชนเหล่านั้น พวกเขาเป็นมนุษย์ที่ดียิ่ง |
| 8. การตอบแทนของพวกเขา ณ ที่พระผู้อภิบาลของพวกเขาคือสวนสวรรค์หลากหลายอันสถาพร ณ เบื้องล่างของมันมีลำน้ำหลายสายไหลผ่าน พวกเขาเป็นผู้พำนักอยู่ในนั้นตลอดกาล อัลลอฮฺทรงปิติต่อพวกเขา และพวกเขาก็ยินดีในพระองค์ นั่นคือสำหรับผู้ที่กลัวเกรงพระเจ้าของพวกเขา |

ﰠ

# **อัซ-ซัลซะละห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อแผ่นดินถูกให้ไหวอย่างสั่นสะท้านของมัน |
| 2. และเมื่อแผ่นดินได้ระบายของหนักของมันออกมา |
| 3. และมนุษย์จะกล่าวว่า เกิดอะไรขึ้นแก่มันเล่า |
| 4. ในวันนั้นมันจะบอกข่าวคราวของมัน |
| 5. ว่าแท้จริงพระผู้อภิบาลได้มีบัญชาแก่มัน |
| 6. ในวันนั้นมนุษย์จะกระจายออกมาเป็นหมู่ ๆ เพื่อพวกเขาจะถูกให้เห็นผลงานของพวกเขา |
| 7. ดังนั้นผู้ใดกระทำความดีหนักเท่าละอองธุลี เขาก็จะเห็นมัน |
| 8. ส่วนผู้ใดกระทำความชั่วหนักเท่าละอองธุลี เขาก็จะเห็นมัน |

ﰠ

# **อัล-อะดิยาต์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยม้าที่ส่งเสียงหอบขณะวิ่ง |
| 2. แล้วด้วยม้าที่กีบเท้าของมันตีกับหินจนเกิดประกายไฟ |
| 3. แล้วด้วยม้าที่จู่โจมศัตรูในยามเช้า |
| 4. แล้วมันได้ทำให้ฝุ่นตลบฟุ้งในยามนั้น |
| 5. แล้วมันได้บุกเข้าไปท่ามกลางหมู่ศัตรูในยามนั้น |
| 6. แท้จริงมนุษย์เป็นผู้เนรคุณต่อพระผู้อภิบาลของเขา |
| 7. และแท้จริงเขาได้เป็นพยานต่อการนั้นอย่างแน่นอน |
| 8. และแท้จริง เขามีความหวงแหน เพราะรักในทรัพย์สมบัติ |
| 9. เขาไม่รู้ดอกหรือว่า เมื่อสิ่งที่อยู่ในหลุมฝังศพถูกให้ฟื้นขึ้นมา |
| 10. และสิ่งที่อยู่ในหัวอกถูกเผยออก |
| 11. แท้จริงพระผู้อภิบาลของพวกเขาในวันนั้นทรงตระหนักในพวกเขาอย่างแน่นอน |

ﰠ

# **อัล-การีอะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. อัลกอริอะฮฺ |
| 2. อัลกอริอะฮฺนั้นคืออะไร? |
| 3. และอะไรเล่าที่จะทำให้เจ้ารู้ได้ว่าอัลกอริอะฮฺนั้นคืออะไร? |
| 4. วันที่มนุษย์จะเป็นเช่นแมลงเม่าที่กระจายว่อน |
| 5. และบรรดาภูเขาจะเป็นเช่นขนสัตว์ที่ปลิวว่อน |
| 6. ส่วนผู้ที่ตราชูของเขาหนัก |
| 7. เขาก็จะอยู่ในการมีชีวิตที่ผาสุก |
| 8. และส่วนผู้ที่ตราชูของเขาเบา |
| 9. ที่พำนักของเขาก็คือเหวลึก (ฮาวิยะฮฺ) |
| 10. และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ว่าเหวลึกนั้นคืออะไร? |
| 11. คือไฟอันร้อนแรง |

ﰠ

# **อัต-ตะคาธุร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. การสะสมทรัพย์สมบัติเพื่ออวดอ้าง ได้ทำให้พวกเจ้าเพลิดเพลิน |
| 2. จนกระทั่งพวกเจ้าได้เข้าไปเยือนหลุมฝังศพ |
| 3. เปล่าเลย ภายในไม่ช้า พวกเจ้าจะได้รู้ |
| 4. แล้วก็เปล่าเลย ในอีกไม่ช้า พวกเจ้าจะได้รู้ |
| 5. มิใช่เช่นนั้น ถ้าพวกเจ้าได้รู้อย่างแท้จริงแล้ว |
| 6. แน่นอน พวกเจ้าจะเห็นไฟที่ลุกโชน |
| 7. หลังจากนั้น แน่นอนพวกเจ้าจะได้เห็นมันด้วยสายตาที่แน่ชัด |
| 8. หยังจากนั้น ในวันนั้นพวกเจ้าจะถูกสอบถามเกี่ยวกับความโปรดปรานที่ได้รับ (ในโลกดุนยา) |

ﰠ

# **อัล-อะซร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ขอสาบานด้วยกาลเวลา |
| 2. แท้จริงมนุษย์นั้น อยู่ในการขาดทุน |
| 3. นอกจากบรรดาผู้ศรัทธาและกระทำการดีทั้งหลายและตักเตือนกันและกันในสิ่งที่เป็นสัจธรรม และตักเตือนกันและกันให้มีความอดทน |

ﰠ

# **อัล-หุมะซะห์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. ความหายนะจงประสบแด่ทุกผู้นินทาและผู้ใส่ร้ายผู้อื่น |
| 2. ซึ่งเขาสะสมทรัพย์สมบัติและหมั่นนับมันอยู่เสมอ |
| 3. โดยคิดว่าทรัพย์สมบัติของเขานั้นจะทำให้เขาอยู่ได้ตลอดไป |
| 4. มิใช่เช่นนั้น แน่นอนเขาจะถูกโยนลงไปในไฟนรก (อัลฮุเฏาะมะฮฺ) |
| 5. และอะไรเล่าจะทำให้เจ้ารู้ได้ว่า ไฟนรก (อัลฮุเฏาะมะฮฺ) คืออะไร? |
| 6. คือไฟของอัลลอฮฺที่ถูกจุดให้ลุกโชน |
| 7. ซึ่งมันจะลุกไหม้เข้าไปในหัวใจ |
| 8. แท้จริงมันจะลุกไหม้คลุมบนพวกเขาอย่างมิดชิด |
| 9. อยู่ในสภาพของเสาสูงชะลูด |

ﰠ

# **อัล-ฟีล**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เจ้าไม่เห็นดอกหรือว่าพระผู้อภิบาลของเจ้าได้กระทำกับพวกเจ้าของช้างอย่างไร? |
| 2. พระองค์มิได้ทรงทำให้แผนการของพวกเขาสูญสิ้นดอกหรือ? |
| 3. และได้ทรงส่งนกเป็นฝูงๆ ลงมาบนพวกเขา |
| 4. มันได้ขว้างพวกเขาด้วยหินที่ทำด้วยดินแข็ง |
| 5. แล้วพระองค์ทรงทำให้พวกเขาเป็นเช่นใบไม้ที่ถูก (สัตว์) กิน |

ﰠ

# **กุรัยช**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เพื่อให้ความคุ้นชินแก่ชาวกุเรช |
| 2. เพื่อให้ความคุ้นชินแก่พวกเขา ในการเดินทางในฤดูหนาว (ไปเยเมน) และฤดูร้อน (ไปชาม) |
| 3. ดังนั้น จงให้พวกเขาเคารพภักดีพระผู้อภิบาลแห่งบ้านหลังนี้เถิด (คืออัลกะอฺบะฮฺ) |
| 4. ผู้ทรงให้อาหารแก่พวกเขาให้พ้นจากความหิว และทรงให้ความปลอดภัยแก่พวกเขาให้พ้นจากความหวาดกลัว |

ﰠ

# **อัล-มาอูน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เจ้าเห็นแล้วมิใช่หรือผู้ที่ปฏิเสธการตอบแทน (ในปรโลก)? |
| 2. นั่นก็คือผู้ที่ขับไล่เด็กกำพร้า |
| 3. และไม่สนับสนุนในการให้อาหารแก่ผู้ขัดสน |
| 4. ดังนั้น ความหายนะจงมีแด่บรรดาผู้ทำละหมาด |
| 5. ผู้ที่พวกเขาละเลยต่อการละหมาดของพวกเขา |
| 6. ผู้ที่พวกเขาโอ้อวดกัน |
| 7. และพวกเขาหวงแหนเครื่องใช้เล็กๆ น้อย ๆ (แก่เพื่อนบ้าน) |

ﰠ

# **อัล-คอธอร์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. แท้จริงเราได้ประทานอัลเกาษัรแก่เจ้าแล้ว |
| 2. ดังนั้นเจ้าจงละหมาดเพื่อพระผู้อภิบาลของเจ้า และจงเชือดสัตว์พลี |
| 3. แท้จริงศัตรูของเจ้านั้นเขาเป็นผู้ถูกตัดขาด |

ﰠ

# **อัล-คาฟิรูน**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ว่า โอ้บรรดาผู้ปฏิเสธศรัทธาเอ๋ย |
| 2. ฉันจะไม่เคารพภักดีสิ่งที่พวกเจ้าเคารพภักดีอยู่ |
| 3. และพวกเจ้าก็มิใช่เป็นผู้เคารพภักดีพระเจ้าที่ฉันเคารพภักดี |
| 4. และฉันก็มิใช่เป็นผู้เคารพภักดีสิ่งที่พวกเจ้าเคารพภักดี |
| 5. และพวกเจ้าก็มิใช่เป็นผู้เคารพภักดีพระเจ้าที่ฉันเคารพภักดี |
| 6. สำหรับพวกเจ้าก็คือศาสนาของพวกเจ้า และสำหรับฉันก็คือศาสนาของฉัน |

ﰠ

# **อัน-นัสร**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. เมื่อความช่วยเหลือของอัลลอฮ์ และการพิชิตได้มาถึงแล้ว |
| 2. และเจ้าได้เห็นประชาชนเข้าในศาสนาของอัลลอฮ์เป็นหมู่ๆ |
| 3. ดังนั้น จงแซ่ซ้องสดุดีด้วยการสรรเสริญพระผู้อภิบาลของเจ้า และจงขออภัยโทษต่อพระองค์เถิด แท้จริงพระองค์นั้นเป็นผู้ทรงอภัยโทษเสมอ |

ﰠ

# **อัล-มัสัด**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. มือทั้งสองของอะบีละฮับจงพินาศ และเขาก็พินาศแล้ว |
| 2. ทรัพย์สมบัติของเขาและสิ่งที่เขาได้ขวนขวายเอาไว้นั้นมิได้อำนวยประโยชน์แก่เขาเลย |
| 3. เขาจะเข้าไปเผาไหม้ในนรกที่มีไฟลุกโชน |
| 4. ทั้งภริยาของเขาด้วย นางเป็นผู้แบกฟืน |
| 5. ที่คอของนางมีเชือกถักด้วยใยอินทผลัม |

ﰠ

# **อัล-อิคลาส**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) พระองค์คืออัลลอฮ์ผู้ทรงเอกะ |
| 2. อัลลอฮ์นั้นทรงเป็นที่พึ่ง |
| 3. พระองค์ไม่ประสูติ และไม่ทรงถูกประสูติ |
| 4. และไม่มีผู้ใดเสมอเหมือนพระองค์ |

ﰠ

# **อัล-ฟาลัก**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระผู้อภิบาลแห่งรุ่งอรุณ |
| 2. ให้พ้นจากความชั่วร้ายที่พระองค์ได้ทรงบันดาลขึ้น |
| 3. และจากความชั่วร้ายแห่งความมืดของเวลากลางคืนเมื่อมันแผ่คลุม |
| 4. และจากความชั่วร้ายของบรรดาผู้เสกเป่าในปมเงื่อน |
| 5. และจากความชั่วร้ายของผู้อิจฉาเมื่อเขาอิจฉา |

ﰠ

# **อัน-นาส์**

**ด้วยพระนามแห่งเอกองค์อัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ**

|  |
| --- |
| 1. จงกล่าวเถิด (โอ้มุฮัมมัดเอ๋ย) ข้าพระองค์ขอความคุ้มครองต่อพระผู้อภิบาลแห่งมนุษยชาติ |
| 2. พระราชาแห่งมนุษยชาติ |
| 3. พระเป็นเจ้าแห่งมนุษยชาติ |
| 4. ให้พ้นจากความชั่วร้ายของผู้กระซิบกระซาบที่หลอกล่อ |
| 5. ที่กระซิบกระซาบในหัวอกของมนุษย์ |
| 6. จากหมู่ญินและมนุษย์ |
|  |

Unnamed: 0

**الفهرس**

[อัล-ฟาติฮะ 1](#_Toc_1_3_0000000001)

[อัล-บาการะ 2](#_Toc_1_3_0000000002)

[อัล-อิมรอน 75](#_Toc_1_3_0000000003)

[อัน-นิซาอ 118](#_Toc_1_3_0000000004)

[อัล-มาอิดะ 161](#_Toc_1_3_0000000005)

[อัล-อันอาม 193](#_Toc_1_3_0000000006)

[อัล-อาอาฟ 230](#_Toc_1_3_0000000007)

[อัล-อันฟาล 272](#_Toc_1_3_0000000008)

[อัต-ทัวบะห์ 288](#_Toc_1_3_0000000009)

[ยูนุส 319](#_Toc_1_3_0000000010)

[ฮูด 339](#_Toc_1_3_0000000011)

[ยูซุฟ 362](#_Toc_1_3_0000000012)

[อัร-ระอด 381](#_Toc_1_3_0000000013)

[อิบรอฮีม 391](#_Toc_1_3_0000000014)

[อัล-ฮิจร์ 401](#_Toc_1_3_0000000015)

[อัน-นาฮิล 410](#_Toc_1_3_0000000016)

[อัล-อิสรา 432](#_Toc_1_3_0000000017)

[อัล-คาห์ฟ 451](#_Toc_1_3_0000000018)

[มัรยัม 469](#_Toc_1_3_0000000019)

[ทาฮา 481](#_Toc_1_3_0000000020)

[อัล-อันบิยาอ 498](#_Toc_1_3_0000000021)

[อัล-ฮัจ 513](#_Toc_1_3_0000000022)

[อัล-มุอ์มินุน 528](#_Toc_1_3_0000000023)

[อัน-นูร 544](#_Toc_1_3_0000000024)

[อัล-ฟุรกาน 559](#_Toc_1_3_0000000025)

[อัช-ชูอะรา 571](#_Toc_1_3_0000000026)

[อัน-นัมล 591](#_Toc_1_3_0000000027)

[อัล-กัซซาส 605](#_Toc_1_3_0000000028)

[อัล-อันกะบูท 621](#_Toc_1_3_0000000029)

[อัร-รูม 633](#_Toc_1_3_0000000030)

[ลุกมาน 643](#_Toc_1_3_0000000031)

[อัส-ซัจดะ 650](#_Toc_1_3_0000000032)

[อัล-อัฮซาบ 655](#_Toc_1_3_0000000033)

[ซาบะ 670](#_Toc_1_3_0000000034)

[ฟาทิร์ 681](#_Toc_1_3_0000000035)

[ยา-ซีน 691](#_Toc_1_3_0000000036)

[อัส-ซาฟฟาต 701](#_Toc_1_3_0000000037)

[ซอด 715](#_Toc_1_3_0000000038)

[อัซ-ซุมัร์ 725](#_Toc_1_3_0000000039)

[กาฟิร์ 739](#_Toc_1_3_0000000040)

[ฟุซิลัท 753](#_Toc_1_3_0000000041)

[อัช-ชูรา 763](#_Toc_1_3_0000000042)

[อัซ-ซูคฮรัฟ 774](#_Toc_1_3_0000000043)

[อัด-ดุคาน 786](#_Toc_1_3_0000000044)

[อัล-จาติยะห์ 791](#_Toc_1_3_0000000045)

[อัล-อะห์คาฟ 797](#_Toc_1_3_0000000046)

[มุฮัมมัด 805](#_Toc_1_3_0000000047)

[อัล-ฟัตฮ์ 813](#_Toc_1_3_0000000048)

[อัล-ฮุจูรัต 821](#_Toc_1_3_0000000049)

[กาฟ 826](#_Toc_1_3_0000000050)

[อัซ-ซาริยาท 831](#_Toc_1_3_0000000051)

[อัต-ทูร 837](#_Toc_1_3_0000000052)

[อัน-นัจม 842](#_Toc_1_3_0000000053)

[อัล-กะมาร์ 848](#_Toc_1_3_0000000054)

[อัร-รัหมาน 854](#_Toc_1_3_0000000055)

[อัล-วากีอะ 861](#_Toc_1_3_0000000056)

[อัล-ฮาดีด 868](#_Toc_1_3_0000000057)

[อัล-มุจาดะละฮ 876](#_Toc_1_3_0000000058)

[อัล-ฮัชร 882](#_Toc_1_3_0000000059)

[อัล-มุมตาหนะ 888](#_Toc_1_3_0000000060)

[อัส-ซัฟ 893](#_Toc_1_3_0000000061)

[อัล-จุมูอะห์ 896](#_Toc_1_3_0000000062)

[อัล-มุนาฟิคุน 899](#_Toc_1_3_0000000063)

[อัต-ตะกาบูน 902](#_Toc_1_3_0000000064)

[อัต-ตะลัก 906](#_Toc_1_3_0000000065)

[อัต-ตะฮรีม 910](#_Toc_1_3_0000000066)

[อัล-มุลก์ 914](#_Toc_1_3_0000000067)

[อัล-คอลัม 919](#_Toc_1_3_0000000068)

[อัล-ฮากะหะ 924](#_Toc_1_3_0000000069)

[อัล-มาอาริจ 928](#_Toc_1_3_0000000070)

[นูฮะ 932](#_Toc_1_3_0000000071)

[อัล-จินน์ 936](#_Toc_1_3_0000000072)

[อัล-มุซัมมิล 940](#_Toc_1_3_0000000073)

[อัล-มุดดัททีร์ 943](#_Toc_1_3_0000000074)

[อัล-กียามะห์ 947](#_Toc_1_3_0000000075)

[อัล-อินซาน 950](#_Toc_1_3_0000000076)

[อัล-มุร์ซะลาท 954](#_Toc_1_3_0000000077)

[อัน-นาบะ 958](#_Toc_1_3_0000000078)

[อัน-นาซิอาต์ 961](#_Toc_1_3_0000000079)

[อับัสะ 965](#_Toc_1_3_0000000080)

[อัต-ตะกวีร 967](#_Toc_1_3_0000000081)

[อัล-อินฟิตาร 969](#_Toc_1_3_0000000082)

[อัล-มุตัฟฟิฟีน 971](#_Toc_1_3_0000000083)

[อัล-อินชิกาก 974](#_Toc_1_3_0000000084)

[อัล-บุรูจ 976](#_Toc_1_3_0000000085)

[อัต-ตะริก 978](#_Toc_1_3_0000000086)

[อัล-อาลา 979](#_Toc_1_3_0000000087)

[อัล-กาชิยะห์ 981](#_Toc_1_3_0000000088)

[อัล-ฟาจร์ 983](#_Toc_1_3_0000000089)

[อัล-บะลัด 986](#_Toc_1_3_0000000090)

[อัช-ชัมซ 988](#_Toc_1_3_0000000091)

[อัล-ไลล์ 990](#_Toc_1_3_0000000092)

[อัด-ดุฮา 992](#_Toc_1_3_0000000093)

[อัช-ชาร์ฮ 993](#_Toc_1_3_0000000094)

[อัต-ทีน 994](#_Toc_1_3_0000000095)

[อัล-อะห์ลัก 995](#_Toc_1_3_0000000096)

[อัล-กะดร์ 997](#_Toc_1_3_0000000097)

[อัล-บายยีนะห์ 998](#_Toc_1_3_0000000098)

[อัซ-ซัลซะละห์ 1000](#_Toc_1_3_0000000099)

[อัล-อะดิยาต์ 1001](#_Toc_1_3_0000000100)

[อัล-การีอะห์ 1002](#_Toc_1_3_0000000101)

[อัต-ตะคาธุร 1003](#_Toc_1_3_0000000102)

[อัล-อะซร์ 1004](#_Toc_1_3_0000000103)

[อัล-หุมะซะห์ 1005](#_Toc_1_3_0000000104)

[อัล-ฟีล 1006](#_Toc_1_3_0000000105)

[กุรัยช 1007](#_Toc_1_3_0000000106)

[อัล-มาอูน 1008](#_Toc_1_3_0000000107)

[อัล-คอธอร์ 1009](#_Toc_1_3_0000000108)

[อัล-คาฟิรูน 1010](#_Toc_1_3_0000000109)

[อัน-นัสร 1011](#_Toc_1_3_0000000110)

[อัล-มัสัด 1012](#_Toc_1_3_0000000111)

[อัล-อิคลาส 1013](#_Toc_1_3_0000000112)

[อัล-ฟาลัก 1014](#_Toc_1_3_0000000113)

[อัน-นาส์ 1015](#_Toc_1_3_0000000114)